

༡༡། །ཀྱལ་ཚབ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་དར་མ་  
རིན་ཆེན་གྱི་གསུང་འབུམ།

།ཆ།

།ཞེ་ཡབ་སྐུ་གསུམ་གྱི་གསུང་འབུམ་སྟུང་སྤྱི་གཞི།

2019

༡༡། །རྒྱལ་ཚབ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་དར་མ་  
རིན་ཆེན་གྱི་གསུང་འབུམ།

།ཆ།

ཇེ་ཡབ་སྐུ་གསུམ་གྱི་གསུང་འབུམ་སྟུང་སྒྲིག་ཁང་།

2019

རྩེ་ཡབ་སྤུང་གསུམ་གྱི་གསུང་འབྲུམ་དཔེ་བསྐྱར་མ། བོད། ༢༥

Je Yabse Sungbum Volume 25

པར་འཁེམས་བྱེད་པོ།  
རྩེ་ཡབ་སྤུང་གསུམ་གྱི་གསུང་འབྲུམ་སྤྱད་སྤྱོད་ཁང་།

Published by:

JE YABSE SUNGBUM PROJECT

Drepung Loseling Pethub Khangtsen Education Society,

Mundgod U.K. Karnataka State (INDIA)

[www.jeyabsesungbum.org](http://www.jeyabsesungbum.org),

པར་ཐེངས་དང་པོར།  
དེབ་གངས་ ༧༥༠ གྱི་ལོ་ ༢༠༡༩

First Edition:

750 copies, 2019

པར་སྐྱོན་ཁུ་ལྟལ།  
མ་ཉི་སྐལ་འབྲུལ་ལས་ཁང་།

Printed at:

Manipal Technologies Limited Manipal

# དཀར་ཆག

|                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------|----|
| དཀར་ཆག .....                                                   | V  |
| སྐྱོག་གྲུང་ངེས་པའི་ཐབས་བཤད་པ་རང་དོན་ལེན། .....                 | 1  |
| མཆན་གྱི་དོན་འགྲུར་གྱི་ཕྱག་སོགས། .....                          | 2  |
| བཤད་པ་ལ་འཇུག་པ། .....                                          | 3  |
| བཤད་པ་ཉི་ལར་དགོད་པ། .....                                      | 8  |
| སྐྱོག་གྲུང་ངེས་པའི་ཐབས་བཤད་པ། .....                            | 8  |
| རྗེས་དཔག་གི་རྟེན་གཏན་ཆེགས་བཤད་པ། .....                         | 8  |
| གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་གི་མཆན་ཉིད་བཤད་པ། .....                         | 8  |
| མཆན་གཞིའི་དབྱེ་བ་བཤད་པ། .....                                  | 13 |
| མཆན་གཞིར་མཆན་ཉིད་ངེས་བྱེད་རྒྱས་པར་བཤད་པ། .....                 | 28 |
| རྟགས་ཀྱི་ཕྱོག་ཁྲབ་འབྱུང་བ་འབྲེལ་བ་ལ་སྟོས་པར་བསྟན་པ། .....      | 29 |
| མི་མཐུན་སྟོགས་ལ་མ་མཐོང་ཅམ་གྱིས་ཕྱོག་ཁྲབ་ཏུ་འདོད་པ་དགག་པ། ..... | 29 |
| ཕྱོག་ཁྲབ་འབྱུང་བ་འབྲེལ་བ་ལ་སྟོས་པ་སྟོགས་སྒྲང་བཞེད་པ། .....     | 29 |
| མི་བཞེད་པ་ལ་འགལ་བ་བསྟན་པ། .....                                | 38 |
| མ་མཐོང་ཅམ་ཕྱོག་ཁྲབ་ཏུ་འདོད་པའི་གཞན་སྟེ་དགག་པ། .....            | 47 |
| བཀག་པས་བྱུང་བའི་དོན། .....                                     | 48 |
| དེ་ལྟར་བཀག་པའི་མཇུག་བསྟུ་བ། .....                              | 52 |
| འབྲེལ་བ་དེ་ཉིད་ངེས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་བཤད་པ། .....                  | 54 |
| སྐྱབ་རྟགས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ངེས་བྱེད། .....                          | 54 |
| འབྲས་བུ་རྟགས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ངེས་བྱེད། .....                       | 54 |
| རང་བཞིན་རྟགས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ངེས་བྱེད། .....                       | 58 |

|                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| འབྲེལ་བ་དེས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་མདོར་བསྟན་བ། .....                     | 58  |
| ཀུན་རྫོབ་དང་དོན་དམ་གྱི་རྣམ་གཞག་མདོར་བསྟན་བ། .....                | 59  |
| སྐྱུ་བ་འེ་སྤྱོད་ག་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་ཏུ་རྒྱས་པར་བསྐྱུ་བ། .....       | 66  |
| སྤྱོད་ག་བསྐྱུ་བ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པ་དགག་བ། .....                       | 66  |
| གཞན་སེལ་ལ་འཇུག་པར་བསྐྱུ་བ། .....                                 | 75  |
| མོག་ལྗོག་དང་སྤྱི་གསལ་མཚུངས་པའི་ཅོད་སྤང་། .....                   | 75  |
| གཞན་སེལ་གྱི་སྤྱི་ངོས་གཟུང་བ། .....                               | 79  |
| བདེའི་ཡུལ་ངོས་གཟུང་བ། .....                                      | 91  |
| གཞན་སེལ་གྱི་འཇུག་ཚུལ་ལ་ཅོད་པ་སྤང་བ། .....                        | 100 |
| རྟོགས་པ་ལན་ཚུན་བརྟེན་པར་ཐལ་བ་སྤང་བ། .....                        | 100 |
| བརྟེན་བྱེད་ཀྱི་ཆེག་ལ་རྣམ་གཅོད་ཀྱིས་མ་ཁུབ་པར་ཐལ་བ་སྤང་བ། .....    | 102 |
| དངོས་པོ་སྤྱས་བརྟེན་ན་སྤྱོད་ཆད་ཀྱི་མ་དོན་མེད་ཏུ་ཐལ་བ་སྤང་བ། ..... | 105 |
| སྤྱོད་དང་ཆད་མ་སྤྱི་ཡུལ་ཐ་དད་ཏུ་བསྟན་བ། .....                     | 105 |
| སེལ་བ་སྤྱི་བ་ལ་ཐ་སྟོན་ཀུན་འཐད་བ། .....                           | 106 |
| དངོས་དབང་གིས་འཇུག་པར་གཞི་མཐུན་སོགས་མི་འཐད་བ། .....               | 106 |
| དངོས་དབང་གིས་འཇུག་པར་སྤྱི་སྤྱོད་མི་འཐད་བ། .....                  | 108 |
| དངོས་དབང་གིས་འཇུག་པར་སྤྱི་སྤྱོད་མི་འཐད་བ། .....                  | 110 |
| སྤྱིའི་ངོ་མོ་དགག་བ། .....                                        | 110 |
| སྐྱུ་བ་བྱེད་ལྟར་སྤང་ཏུ་བསྟན་བ། .....                             | 112 |
| རང་ལ་ཅོད་པ་སྤང་བ། .....                                          | 114 |
| གངས་ཅན་གྱི་ཡུགས་དགག་བ། .....                                     | 115 |
| རིགས་པ་དེས་གཅེར་བྱ་བའང་ཁོགས་པར་བསྟན་བ། .....                     | 122 |
| དགག་པའི་སྤྱོད་ག་རྣམ་གཅོད་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་ཏུ་འབད་མེད་གྲུབ་ཚུལ། .....   | 123 |

|                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| རང་བཞིན་རྟགས་ཀྱི་སྒྲིབ་བ་དཔེར་བཅོམ་པ། .....                    | 124 |
| འབྲེལ་བ་ངེས་བྱེད་རྒྱས་པར་བཤད་ནས་མ་ངེས་པ་སྤང་བ། .....           | 130 |
| དགག་རྟགས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ངེས་བྱེད་བཤད་པ། .....                     | 132 |
| དགག་རྟགས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ངེས་བྱེད་དངོས། .....                      | 132 |
| དགག་རྟགས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ངེས་བྱེད་ལ་ཚུད་སྤང་། .....                | 135 |
| དགག་རྟགས་གཉིས་ཀྱི་གངས་ངེས་ལ་ཚུད་སྤང་། .....                    | 135 |
| མི་སྤང་བ་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ལ་བྱེ་བྲག་ཏུ་ཚུད་པ་སྤང་བ། .....      | 139 |
| ཆེག་རང་གི་ཞེན་པའི་བཅོམ་བྱ་སྒྲུབ་བྱེད་ཡིན་པ་སོ་སོར་དགག་པ། ..... | 139 |
| སྦྱེས་བྱའི་ཆེག་ཞེན་པའི་བཅོམ་བྱ་སྒྲུབ་བྱེད་ཡིན་པ་དགག་པ། .....   | 139 |
| སྦྱེས་བྲུས་མ་བྲུས་པའི་རིག་བྱེད་དགག་པ། .....                    | 145 |
| སྦྱེས་བྲུས་མ་བྲུས་པས་རིག་བྱེད་ཆད་མ་ཡིན་པ་དགག་པ། .....          | 145 |
| རིག་བྱེད་ཆད་མ་ཡིན་པ་དགག་པ། .....                               | 145 |
| རིག་བྱེད་སྦྱེས་བྲུས་མ་བྲུས་པ་དགག་པ། .....                      | 150 |
| མ་བྲུས་པའི་སྒྲུབ་བྱེད་ལྟར་སྤང་བྱ་བསྟན་པ། .....                 | 150 |
| ཡི་གེ་དང་ཆེག་ལ་བརྟགས་ན་མ་བྲུས་པ་ཉིད་མི་འཐད་པ། .....            | 152 |
| རིག་བྱེད་རྟག་པ་ཡིན་པ་དགག་པ། .....                              | 158 |
| རིག་བྱེད་ཀྱི་སྒྲིབ་མི་རྟག་པར་བསྒྲུབ་པ། .....                   | 158 |
| ངེས་རིགས་ཅན་གཞན་ཡང་ཞེགས་པ། .....                               | 161 |
| རིག་བྱེད་ཆད་མར་སྒྲུབ་པའི་རྟགས་གཞན་དགག་པ། .....                 | 164 |
| ཁྱོགས་གཅིག་ལ་མི་སྦྱ་བས་ཆད་མ་ཡིན་པ་དགག་པ། .....                 | 175 |
| ཆེག་རང་གི་བཅོམ་བྱ་སྒྲུབ་བྱེད་ཡིན་པ་དགག་པ། .....                | 176 |
| ལོག་རྟག་སྒྲུབ་པའི་རྟགས་ལུ་བསྟན་པ། .....                        | 178 |

|                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|
| ངེས་ལེགས་དང་དེའི་བསྐྱོད་ལམ་བཤད་པ་ཚད་བྱ་བ་ལེན། .....                | 181 |
| ཐར་བ་དང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་དང་དེར་བསྐྱོད་པའི་ལམ་བཤད་པ། .....           | 181 |
| སྤྱིའི་དོན་བཤད་པ། .....                                            | 181 |
| ཡན་ལག་གི་དོན་བཤད་པ། .....                                          | 183 |
| སྤྱབ་བ་ཚད་མར་བསྐྱབ་པ། .....                                        | 183 |
| ལུགས་འབྱུང་གི་སྐོ་ནས་སྟོན་པ་ལམ་གང་ནས་བྱོན་པའི་ཚུལ། .....           | 183 |
| ཚད་མའི་སྐྱེས་བྱའི་མཚན་གཞི་ངོས་གཟུང་བ། .....                        | 183 |
| ཚད་མ་སྤྱིའི་མཚན་ཉིད་བསྟན་པ། .....                                  | 183 |
| སྤྱབ་བའང་མཚན་ཉིད་དེ་དང་ལྡན་པར་བསྟན་པ། .....                        | 189 |
| ཚད་མའི་དོན་བཤད་ཟིན་དང་སྦྱར་བ། .....                                | 189 |
| གྲུར་བ་སྐོས་པའི་དགོས་པ་དང་ཚོད་སྤང་། .....                          | 191 |
| ཤེས་བྱ་ཀུན་བཟོ་ཤེས་པ་ཀུན་མཁྱེན་ཡིན་པ་དགག་པ། .....                  | 191 |
| ཀུན་གྱི་གནས་ལུགས་མངོན་སུམ་དུ་ཤེས་པ་ཀུན་མཁྱེན་དུ་བསྐྱབ་པ། .....     | 198 |
| ཚད་མའི་སྐྱེས་བྱའི་མཚན་ཉིད་དང་དེར་བསྐྱོད་པའི་ལམ་ངོས་གཟུང་བ། .....   | 201 |
| བྱད་པར་གྱི་ཆོས་བཞི་བསྐྱབ་པ། .....                                  | 201 |
| བསམ་པ་ཕྱན་ཆོགས་ངོས་གཟུང་བ། .....                                   | 201 |
| བསམ་པ་ཕྱན་ཆོགས་དང་པོའི་སྐྱབ་བྱེད་དུ་བསྟན་པ། .....                  | 201 |
| དེ་མ་བྱུབ་པ་སྤང་བ། .....                                           | 201 |
| སྐྱེ་བ་དུ་མར་གོམས་པ་མི་སྤྱིད་པ་དགག་པ། .....                        | 201 |
| སྐྱེ་བ་སྤྱི་ཕྱི་ཡོད་པའི་སྐྱབ་བྱེད་དགོད་པ། .....                    | 202 |
| སྐྱེ་བ་སྤྱི་ཕྱི་མེད་པའི་སྐྱབ་བྱེད་དགག་པ། .....                     | 205 |
| ལུས་སྒྲིའི་རྟེན་བྱད་པར་ཅན་ཡིན་པ་དགག་པ། .....                       | 208 |
| ལུས་ཀྱིས་ཡིད་སྒྲིའི་རྟེན་གྱི་བྱ་བ་བྱེད་ཚུལ་ལ་དབྱེད་ནས་དགག་པ། ..... | 208 |

|                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|
| ལུས་ཀྱིས་ཡིད་སྒྲིའི་ཉེར་ལེན་བྱེད་པ་དགག་པ། .....                    | 208 |
| ལུས་ཀྱིས་ཡིད་སྒྲིའི་ལྷན་ཅིག་བྱེད་ཀྱིན་ཁྱད་པར་ཅན་ཡིན་པ་དགག་པ། ..... | 213 |
| རྟེན་བྱེད་པའི་ལུས་ཀྱི་རྩ་བོ་ལ་བརྟགས་ལ་དགག་པ། .....                 | 215 |
| ལུས་རགས་པའི་ཆ་མེད་ཡིད་སྒྲིའི་རྟེན་ཡིན་པ་དགག་པ། .....               | 215 |
| རྒྱལ་ཐོན་ཡིད་སྒྲིའི་རྟེན་ཁྱད་པར་ཅན་ཡིན་པ་དགག་པ། .....              | 222 |
| ལུས་སྒྲིའི་རྟེན་ཁྱད་ཅན་ཡིན་པ་བཀག་པར་གཞིན་པ་སྤང་པ། .....            | 227 |
| གོམས་པ་སྤིང་ཀྱང་མཐའ་མེད་དུ་འཕེལ་བ་མི་འཐད་པ་དགག་པ། .....            | 230 |
| དེ་ལས་སྦྱར་བ་ཕྱན་ཆོགས་སྦྱེ་ཚུལ། .....                              | 233 |
| དེ་གཉིས་ལས་འབྲས་བྱ་ཕྱན་ཆོགས་བྱུང་ཚུལ། .....                        | 236 |
| རང་དོན་ཕྱན་ཆོགས་བཤད་པ། .....                                       | 236 |
| གཞན་དོན་ཕྱན་ཆོགས་བཤད་པ། .....                                      | 239 |
| དེ་དག་ཀྱན་ལས་སྟོན་པ་ཆད་མར་བྱུང་པ། .....                            | 240 |
| ལུགས་ལྡན་གི་སྟོན་སྟོན་པ་དེ་ལྟར་བྱོན་པའི་ཤེས་བྱེད་བསྟན་པ། .....     | 240 |
| ཁྱད་ཆོས་དེ་དག་སྤྲ་མ་ལས་བྱི་མ་འབྱུང་པའི་ཚུལ། .....                  | 240 |
| སྦྱོང་པའི་རང་བཞིན་བསྟན་པ། .....                                    | 240 |
| བདེན་བཞིའི་གནས་ལུགས་རང་དབང་དུ་སྟོན་པས་སྦྱོང་པར་བསྟན་པ། .....       | 240 |
| བསྟན་པ་གསུང་རབ་ཀྱི་དོན་བདེན་བཞི་གཏན་ལ་དབབ་པ། .....                 | 241 |
| བདེན་བཞིའི་སྤྱིའི་དོན། .....                                       | 241 |
| བདེན་བཞིའི་ཡན་ལག་གི་དོན། .....                                     | 245 |
| སྤྱུག་བསྟུལ་གྱི་བདེན་པ་གཏན་ལ་དབབ་པ། .....                          | 245 |
| ཀྱན་འབྱུང་གི་བདེན་པ་གཏན་ལ་དབབ་པ། .....                             | 253 |
| འགོག་པའི་བདེན་པ་གཏན་ལ་དབབ་པ། .....                                 | 255 |
| ལམ་གྱི་བདེན་པ་གཏན་ལ་དབབ་པ། .....                                   | 265 |



|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་གྲོལ་བའི་ལམ་དུ་བསྐྱབ་པ། .....              | 265 |
| བདག་འདྲིན་སྲིད་པའི་རྩ་བར་བསྐྱབ་པ། .....                             | 269 |
| བདག་འདྲིན་ཉེས་པ་ཀུན་གྱི་རྩ་བར་བསྐྱབ་པ། .....                        | 269 |
| བདག་འདྲིན་མ་སྤངས་པར་ཐབས་གཞན་བསྐྱོམས་ཀྱང་གྲོལ་བ་མི་སྲིད་པ། .....     | 270 |
| བདག་ཁས་སྤངས་ནས་བདག་གི་བ་ལ་ཞེན་པ་སྤོང་བ་ཅམ་གྲོལ་ལམ་དུ་མི་རུང་། ..... | 270 |
| དབང་ལྷག་གི་བཀའ་ལྟར་ཅམ་གྲོལ་ལམ་དུ་མི་རུང་། .....                     | 280 |
| ལས་དང་ལུས་ཟད་བྱེད་ཅམ་གྲོལ་ལམ་དུ་མི་རུང་བ། .....                     | 284 |
| དེ་ལས་བདེ་གཤེགས། ལྷོན་པ། བཅེ་བ་བཅས་འགྲུབ་ཚུལ། .....                 | 287 |
| དེ་དག་ཀུན་ལས་སྤུབ་པ་ཆད་མར་འགྲུབ་པའི་ཚུལ། .....                      | 288 |
| ལྷོན་པ་སྤུབ་པའི་དབང་པོར་ཆད་མའི་སྐྱོན་ནས་བསྟོད་པའི་དགོས་པ། .....     | 288 |
| མངོན་གྱུར་ངེས་པའི་ཐབས་བཤད་པ་མངོན་སུམ་ལེན། .....                     | 291 |
| མངོན་གྱུར་ངེས་པའི་ཐབས་བཤད་པ། .....                                  | 291 |
| ཆད་མའི་གངས་ལ་ལོག་པར་རྟོག་པ་དགག་པ། .....                             | 291 |
| ཆད་མ་གཉིས་སུ་གངས་ངེས་པ། .....                                       | 291 |
| གཞལ་བྱ་གཉིས་སུ་ངེས་པ། .....                                         | 291 |
| གཞལ་བྱ་སྤང་སུམ་དགག་པ། .....                                         | 291 |
| གཞལ་བྱ་གཉིས་ཀྱི་ངོ་ཤོ་ངོས་གཟུང་བ། .....                             | 300 |
| སྤྱི་མཆན་དངོས་པོ་ཡིན་པ་དགག་པ། .....                                 | 300 |
| དོན་དམ་པར་སྤྱིའི་བརྗོད་བྱ་བཀག་པའི་སྐྱོན་ནས་དགག་པ། .....             | 300 |
| སྤྱི་མཆན་དངོས་པོ་ཡིན་པ་རིགས་པ་གཞན་གྱིས་དགག་པ། .....                 | 306 |
| སྤྱི་མཆན་གྱི་དབྱེ་བ། .....                                          | 309 |
| རང་མཆན་ཁོ་ན་གཞལ་བྱར་བཞག་པའི་དགོངས་པ་བསྐྱབ་པ། .....                  | 310 |
| གཞལ་བྱའི་དབང་གིས་ཆད་མ་གཉིས་སུ་ངེས་པ་སོགས། .....                     | 316 |

|                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| ཚད་མ་གཉིས་སྤྱ་བྱངས་མ་ངེས་པའི་ཚྱོད་སྤང་། .....                  | 320 |
| རང་སྤྱི་འབྲེས་པའི་སྒོ་ཚད་མ་བྱང་སྤྱམ་ཡིན་པ་དགག་པ། .....         | 321 |
| ཁ་དོག་ལ་ཤ་བའི་མི་རྟག་པ་རྟོགས་པའི་སྒོ་རྗེས་དཔག་ཏུ་བསྟན་པ། ..... | 321 |
| རགས་པའི་མི་རྟག་པ་མངོན་སྤྱམ་ཚད་མས་རྟོགས་པར་བསྟན་པ། .....        | 328 |
| གཞན་དག་གི་མི་རྟག་པ་དགག་པ། .....                                | 330 |
| བྱང་པར་ངོ་ཤེས་ཀྱི་སྒོ་ཚད་མ་བྱང་སྤྱམ་ཡིན་པ་དགག་པ། .....         | 332 |
| མངོན་སྤྱམ་རང་གི་ངོ་བོ་ལ་ལོག་པར་རྟོག་པ་དགག་པ། .....             | 333 |
| མངོན་སྤྱམ་བཤད་པ། .....                                         | 333 |
| མངོན་སྤྱམ་གྱི་མཚན་ཉིད་བཤད་པ། .....                             | 333 |
| མངོན་སྤྱམ་རྟོག་བྲལ་ཏུ་བསྐྱབ་པ་སྐྱབ་བྱེད་དགོད་པ། .....          | 333 |
| ཞར་བྱང་གཞན་གྱི་སྐྱབ་བྱེད་དགག་པ། .....                          | 333 |
| རང་གི་སྐྱབ་བྱེད་གཞན་བསྟན་པ། .....                              | 339 |
| དབང་ཤེས་དོན་སྦྱོར་རྟོག་པ་ཡིན་པ་དགག་པ། .....                    | 339 |
| སྤྱ་སྦྱོར་རྟོག་པ་ཡིན་པ་དགག་པ། .....                            | 348 |
| མངོན་སྤྱམ་རྟོག་པ་ཡིན་པ་ལ་གཞོད་བྱེད་དགོད་པ། .....               | 348 |
| མངོན་སྤྱམ་གྱི་མཚན་གཞིའི་རབ་ཏུ་དབྱེ་བ། .....                    | 353 |
| དབང་པོའི་མངོན་སྤྱམ་བཤད་པ། .....                                | 353 |
| དབང་ཤེས་ཀྱི་ཐ་སྙད་མི་འཐད་པ་སྤང་བ། .....                        | 353 |
| རྟོག་བྲལ་ལ་བྱང་འགལ་སྤང་བ། .....                                | 354 |
| མདོའི་དགོངས་པ་རྒྱས་པར་བཤད་པ། .....                             | 358 |
| སྤར་བཤད་པའི་སྐྱབ་བྱེད་དེ་དག་མི་འཐད་པའི་ཚྱོད་པ་སྤང་བ། .....     | 359 |
| བྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཁས་མ་སྤངས་པའི་ལུགས་ལ་བརྟེན་ནས་ལན་གདབ་པ། .....  | 359 |
| དོན་ཁས་སྤངས་པའི་དབང་ཏུ་བྱས་ནས་ལན་གདབ་པ། .....                  | 369 |

|                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|
| ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་མེད་ན་ཅིག་ཅར་དུ་མ་མི་འདྲིན་པ་ལ་གཞོད་པ་གཞན་བསྟན་པ། | 370 |
| ཐྱོག་པ་དུ་མ་དང་སྤྱི་དོན་གཞན་དབང་ཤེས་ཀྱི་གཟུང་དོན་ཡིན་པ་དགག་པ།      | 372 |
| ཡིད་ཀྱི་མངོན་སྲུང་གི་རྩོད་པ་ལེན་སོགས་བཤད་པ།                        | 373 |
| རང་རིག་མངོན་སྲུང་གི་མཆན་ཉིད་བསྟུབ་པ།                               | 379 |
| མཆན་གཞི་བསྟུབ་པ་ལས་བདེ་སོགས་ནང་གི་བེམ་སོར་འདོད་པ་དགག་པ།            | 379 |
| བདེ་སོགས་སྤྱི་བེམ་སོར་འདོད་པ་དགག་པ།                                | 384 |
| རྒྱལ་འབྱོར་མངོན་སྲུང་བཤད་པ།                                        | 389 |
| མངོན་སྲུང་ལྟར་སྒྲུང་གི་དབྱེ་བ་སོགས་བཤད་པ།                          | 394 |
| མངོན་སྲུང་ཆད་མའི་འབྲས་བྱ་ལ་ལོག་པར་རྟོག་པ་དགག་པ།                    | 400 |
| མངོན་སྲུང་ཆད་མའི་འབྲས་བྱ་སྤྱི་འདོན།                                | 400 |
| མངོན་སྲུང་ཆད་མའི་འབྲས་བྱ་འཛིན་པ་གི་དོན།                            | 405 |
| ཆད་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་དང་པོ་བཤད་པ།                                   | 405 |
| ཆད་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་གཉིས་པ་བཤད་པ།                                  | 412 |
| ཕྱི་རོལ་རིག་པའི་སྒྲུབ་བྱེད་དགག་པ།                                  | 412 |
| ཕྱི་རོལ་རིག་པ་ལ་གཞོད་བྱེད་ཀྱི་གཏན་ཆེགས་དགོད་པ།                     | 416 |
| ཆད་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་གསུམ་པ་བཤད་པ།                                  | 419 |
| ཆད་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་སྤྱི་འདོན་བཤད་པ།                               | 419 |
| ཆད་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་གི་ཡན་ལག་གི་དོན་བཤད་པ།                         | 421 |
| ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་མེད་ཀྱང་རྣམ་གཞག་དེ་ཉིད་བྱུབ་པ།                     | 423 |
| ཆད་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་དེ་དག་འཕྲད་པར་སྒྲུབ་པ།                         | 428 |
| མོ་ཚུལ་གཉིས་སྒྲུབ་པའི་རིགས་པ།                                      | 428 |
| ཡུལ་ཤེས་དེ་ཡི་ཤེས་པས་རིགས་པས་བསྟུབ་པ།                              | 428 |
| དོན་ཁས་སྒྲངས་ནས་བསྟུབ་པ།                                           | 428 |

|                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| ཕྱོགས་སྒྲུབ་གི་གཞུང་ལ་བརྟེན་པའི་རིགས་པ། .....                               | 428 |
| ལུང་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་རྣམ་འགྲེལ་མཛད་པས་རིགས་པ་གཞན་བསྟན་པ། .....                 | 433 |
| རྣམ་འགྲེལ་མཛད་པས་བཞོད་པའི་རིགས་པ་གཞན་བསྟན་པ། .....                          | 437 |
| ཕྱི་རོལ་ཁས་མ་སྒྲུབ་པར་ཚུལ་གཉིས་སྟུབ་པ། .....                                | 439 |
| ཚུལ་གཉིས་སྟུབ་པའི་རིགས་པ་གཞན་བསྟན་པ། .....                                  | 442 |
| རང་རིག་སྟུབ་པའི་རིགས་པ། .....                                               | 444 |
| རིགས་པ་སྤྲུལ་མས་བྱུང་པ། .....                                               | 444 |
| རིགས་པ་གཞན་གྱིས་སྟུབ་པ། .....                                               | 444 |
| ཕྱིར་བྱེད་དོན་གཞན་གྱིས་ཕྱིར་བ་དགག་པ། .....                                  | 444 |
| སློ་མཛོན་གྱི་ཁྱུང་ཁྱུང་ལྟར་རང་རིག་མེད་པ་མི་འཐད། .....                       | 444 |
| སློ་སྤྱི་ལ་བརྟེན་པ་ལ་དགག་པ། .....                                           | 444 |
| དཀར་སོགས་གསལ་བ་ལ་བརྟེན་པ་ལ་དགག་པ། .....                                     | 446 |
| རང་རིག་མེད་ན་ཏུ་ཅང་ཐལ་བ། .....                                              | 449 |
| རང་སློ་སྤྱི་གྱི་ཁྱུང་ཁྱུང་ལྟར་བ་དགག་པ། .....                                | 451 |
| རང་རྒྱུད་ལ་སློ་སྟུབ་པའི་རྟགས་མི་སྲིད་པ་རྒྱས་པར་བཤད་པ། .....                 | 451 |
| རང་སློ་སྤྱི་གྱི་ཁྱུང་ན་འགྲེལ་བ་རེས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་མི་འཐད་པ། .....            | 454 |
| བན་པའི་རྟགས་གྱིས་རང་རིག་སྟུབ་པ། .....                                       | 456 |
| རང་རིག་མེད་ན་ཡི་གེ་རིང་པོ་སོགས་འཛིན་པ་མི་སྲིད་པར་ཐལ་བ། .....                | 457 |
| ཡི་གེ་རིང་པོའི་ཆ་ཀྱང་གྱིས་ཉན་ཤེས་གཅིག་ཁོ་ན་བསྐྱེད་པའི་ཕྱོགས་མི་འཐད་པ། ..... | 458 |
| དུ་མས་ཉན་སློ་དུ་མ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱོགས་བརྟགས་ལ་དགག་པ། .....                     | 459 |
| དོན་འཛིན་པའི་སློ་དང་སློ་དེ་ཕྱིར་བྱེད་ཇས་གཞན་རིམ་གྱིས་སྟེ་བ་དགག་པ། .....     | 459 |
| དོན་འཛིན་པའི་སློ་དང་སློ་དེ་ཕྱིར་བྱེད་ཇས་གཞན་ཅིག་ཅར་སྟེ་བ་དགག་པ། .....       | 464 |
| ཁ་ཕྱིར་ཕྱོགས་ནས་ཡུལ་འཛིན་པ་མི་སྲིད་པར་ཐལ་བ། .....                           | 464 |

|                                                                   |     |
|-------------------------------------------------------------------|-----|
| ཕྱི་རོལ་གྱི་ཡུལ་ལ་སློབ་འཁོ་བ་མི་སྲིད་པར་ཐལ་བ་རྒྱས་པར་བཤད་པ། ..... | 464 |
| རིགས་པ་གཞན་བསྟན་པ། .....                                          | 470 |
| གཞན་རྗེས་སུ་འཛིན་པའི་ཐབས་བཤད་པ་གཞན་དོན་ལེན། .....                 | 473 |
| གཞན་རྗེས་སུ་འཛིན་པའི་ཐབས་བཤད་པ། .....                             | 473 |
| མཐའ་གཉིས་སུ་དོགས་པའི་ཐེ་ཆོམ་གཙོད་པའི་ཚུལ། .....                   | 473 |
| རྫོང་བྱེད་དག་གི་རང་བཞིན། .....                                    | 473 |
| རྫོང་བྱེད་དག་གི་རང་བཞིན་གྱི་སྤྱི་དོན། .....                       | 473 |
| རྫོང་བྱེད་དག་གི་རང་བཞིན་གྱི་ཡན་ལག་གི་དོན། .....                   | 475 |
| རང་གིས་མཐོང་བའི་དོན་བཤད་པ། .....                                  | 475 |
| དོན་ཞེས་སློབ་པའི་དགོས་པ། .....                                    | 482 |
| གསལ་བྱེད་སློབ་པའི་དགོས་པ། .....                                   | 482 |
| བརྗོད་བྱ་དོན་གྱི་རང་བཞིན་བཤད་པ། .....                             | 490 |
| ལྷགས་བསྟན་བསྟུན་བྱའི་རང་བཞིན་བཤད་པ། .....                         | 490 |
| རང་ལྷགས་ཀྱི་དམ་བཅའི་མཆན་ཉིད་བཤད་པ། .....                          | 490 |
| རང་ལྷགས་ཀྱི་དམ་བཅའི་མཆན་ཉིད་མདོར་བསྟན། .....                      | 490 |
| རང་ལྷགས་ཀྱི་དམ་བཅའི་མཆན་ཉིད་རྒྱས་པར་བཤད་པ། .....                  | 492 |
| འདོད་པ་རྒྱས་བཤད། .....                                            | 492 |
| རང་ཉིད་རྒྱས་བཤད་དངོས། .....                                       | 499 |
| དངོས་ལས་དགོས་པ་མདོར་བསྟན་པ། .....                                 | 499 |
| རྒྱས་བཤད་ལས་རང་སྤྱི་དགོས་པ་འཐད་པའི་ཚུགས་བཞག་པ། .....              | 499 |
| གཞན་སྤེལ་ལྷན་དོན་བསྟུན་བྱར་འདོད་པ་དགག་པ། .....                    | 499 |
| རང་སྤེལ་ལྷན་དོན་བསྟུན་བྱར་འདོད་པ་དགག་པ། .....                     | 508 |
| མི་འཐད་པའི་ཚུགས་སུ་དབྱུང་བ། .....                                 | 509 |

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| ཕྱོགས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་བསྟན་པའི་དགོས་པ། .....                            | 513 |
| ཞར་བྱང་ཆེག་མད་ཀྱི་དོན་བཤད་པ། .....                                  | 515 |
| རང་ཉིད་ཀྱི་དགོས་པ་བསྟན་ཏེ་བསྟན་པ། .....                             | 517 |
| མ་བསལ་བ་རྒྱས་བཤད་པ། .....                                           | 517 |
| སེལ་བྱེད་གང་གིས་མ་བསལ་བ། .....                                      | 517 |
| ཡིད་ཆེས་པས་མ་བསལ་བའི་ཚུལ། .....                                     | 519 |
| ཡིད་ཆེས་པས་མ་བསལ་བའི་སྤྱི་འོན། .....                                | 519 |
| ཡན་ལག་གི་དོན་ལས་ལྷང་གཞོད་སྒྲུབ་ཏུ་འགྱུར་བའི་ཚུལ། .....              | 522 |
| ཚད་མར་གྱུར་པའི་ལྷང་ངོས་གཟུང་བ། .....                                | 525 |
| གྲགས་པས་མ་བསལ་བའི་ཚུལ། .....                                        | 528 |
| གྲགས་པས་མ་བསལ་བའི་སྤྱི་འོན། .....                                   | 528 |
| ཡན་ལག་གི་དོན་བཤད་པ། .....                                           | 529 |
| གྲགས་པས་བསལ་བའི་ཚུལ། .....                                          | 529 |
| གྲགས་པའི་དབྱེ་བ། .....                                              | 536 |
| རྗེས་དཔག་ལས་ཐ་དད་ཏུ་བསྟན་པའི་རྒྱ་མཚན། .....                         | 537 |
| མདོན་སྤྱི་ཀྱིས་མ་བསལ་བའི་ཚུལ། .....                                 | 538 |
| གཞི་གང་ལ་ཚད་མས་མ་བསལ་བ་བཤད་པ། .....                                 | 540 |
| ཆོས་ཅན་གྱི་བྱེད་པར་ལ་གཞོད་པ་ལ་སོགས་པའི་དཔེ་མི་སྟོན་པའི་འཐད་པ། ..... | 546 |
| གཞན་གྱི་དམ་བཅའི་མཚན་ཉིད་དགག་པ། .....                                | 553 |
| གཞན་གྱི་དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་དཔེ་དགག་པ། .....                          | 557 |
| དངོས་བསྟན་གཏན་ཆེགས་ཀྱི་རབ་དབྱེ་བཤད་པ། .....                         | 562 |
| དངོས་བསྟན་གཏན་ཆེགས་ཀྱི་རབ་དབྱེ་མདོར་བསྟན་པ། .....                   | 562 |
| དངོས་བསྟན་གཏན་ཆེགས་ཀྱི་རབ་དབྱེ་རྒྱས་བཤད་པ། .....                    | 562 |

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| ཕྱགས་ཚུལ་གྱི་ལུང་གསུང་གི་དོན་བཤད་པ། .....                  | 562 |
| ཕྱགས་ཚུལ་ཅན་དབྱར་དབྱེ་བའི་དགོས་པ། .....                    | 564 |
| དགོས་པ་མདོར་བསྟན་པ། .....                                  | 564 |
| དགོས་པ་རྒྱལ་པར་བཤད་པ། .....                                | 565 |
| ཕྱགས་ཚུལ་ཅན་བཞི་སྟོན་པའི་དགོས་པ། .....                     | 565 |
| ཁྱད་པར་བྱ་མོང་མ་ཡིན་པ་སྟོན་པའི་དགོས་པ། .....               | 568 |
| སྟོན་སྟེགས་སྟོན་ཁྱབ་ཅན་དུ་མི་འཐད། .....                    | 568 |
| དེ་མཉན་བྱ་དང་མཚུངས་པར་སྒྲུབ་པ། .....                       | 571 |
| དེས་རིགས་ཅན་གཞན་ཡང་དེ་ལྟར་བྱུང་པ། .....                    | 583 |
| མ་དམིགས་པའི་དཔེ་དངོས་སུ་མི་སྟོན་པའི་རྒྱ་མཆན། .....         | 583 |
| རྒྱ་དང་ཁྱབ་བྱེད་མ་དམིགས་པའི་དཔེ་མི་སྟོན་པའི་རྒྱ་མཆན། ..... | 583 |
| རང་བཞིན་མ་དམིགས་པའི་དཔེ་མི་སྟོན་པའི་རྒྱ་མཆན། .....         | 586 |
| མ་དམིགས་པའི་དོན་གཏན་ལ་དབབ་པ། .....                         | 587 |
| བཤད་པ་མཐར་ཐྱིན་པའི་བྱ་བ། .....                             | 592 |
| དཔར་བྱང་སྟོན་ཆེན་པོ། .....                                 | 596 |

༡༡། །ཆད་མ་ནམ་འགོལ་གྱི་ཆོག་ལེའུར་བྱས་པའི་ནམ་བཤད་  
 ཐར་ལམ་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་གསལ་བར་བྱེད་  
 པ་ཞེས་བྱ་བ་བཞུགས་སོ།།

༡༡། །གང་གི་ཞབས་རྒྱལ་གཙུག་གིས་གྲུས་མཐོས་པས། །རྒྱལ་བའི་ཡོན་ཏན་མ་  
 ལུས་རབ་རྫོགས་ཤིང་། །ཆགས་སོགས་ཉེས་པའི་ཆོགས་ཀྱན་གཏན་འཛེམས་པ། །རྩེ་བཙུན་ལྷ་  
 མ་ནམས་ལ་གྲུས་བྱུག་འཆལ། །རྒྱལ་བའི་མཁུན་བཅེ་མ་ལུས་གཅིག་བསྐྱས་པ། །གང་ཞིག་རིང་  
 ནས་ལྷག་པའི་ལྷར་བསྟེན་པས། །ཟབ་མོའི་གནས་ལ་སློ་གྲོས་རྒྱས་མཛད་པ། །འཇམ་དབྱངས་  
 དམ་པའི་ཞབས་ལ་སྦྱི་བོས་འདུད། །ལྷར་བཅས་འགྲོ་བའི་གཙུག་ན་ལྷམ་མེ་བ། །རྒྱལ་བའི་བསྟན་  
 དང་སྟོན་པ་རྒྱལ་བ་དག །དངོས་སྟོབས་རིགས་པས་ཀྱན་ནས་གསལ་མཛད་པ། །རིགས་པའི་  
 དབང་ལྷག་ནམ་གཉིས་རྒྱལ་གྱུར་ཅིག །དོན་དམ་བདེན་པས་ཀྱན་རྫོབ་འགོག་བྱེད་ཅིང་། །ཀྱན་  
 རྫོབ་སྦྱས་ཆེ་དོན་དམ་ཉམས་འགྱུར་བ། །རྟག་ཆད་མཐར་ལྷའི་གཞན་དབང་གྱུར་པ་ཡི། །སློ་དམན་  
 རིགས་པའི་སྤང་བ་རྒྱས་ཕྱིར་དང་། །འི་མེད་རིགས་པའི་ནམ་དཔྱིད་དང་བྲམ་ཞིང་། །ལྷང་ཙམ་  
 གཅིག་ལྷང་འཆེལ་བའི་སློ་ཙན་དང་། །གང་དག་རྒྱང་ཙམ་ལ་གནས་ནས་ཀྱང་། །ཤེས་བྱའི་  
 དེ་ཉིད་རྟོགས་འདོད་གཟུང་ཕྱིར་བཤད། །གསུང་རབ་མཆོ་ཆེན་སྟེ་བདུན་སྐབ་ཤིང་གིས། །ལེགས་  
 པར་བསྐྱབས་ལས་བྱུང་བའི་བདུད་ཅི་དེས། །མ་རྟོགས་ལོག་རྟོག་ཐེ་ཆོམ་ནད་བཙུག་ནས། །སློ་  
 ལྷན་འཆི་མེད་རྒྱལ་བའི་གནས་ཐོབ་བྱ། །བྱུང་བའི་བསྟན་པ་ཀྱན་ཏུ་རྒྱས་པ་དང་། །གཞན་ལ་བཅེ་  
 བའི་བསམ་པས་འདིར་བཤད་ཀྱི། །སྟོགས་སུ་འཛིན་པས་དཀྱུགས་པའི་ཡིད་ཐོར་ལ། །ཅེ་གཅིག་  
 གྲུས་པའི་སེམས་ཀྱིས་བསྐྱེམས་ཏེ་ཉོན། །བདེ་གཤེགས་ལམ་ནི་ཟབ་ཅིང་ཤིན་ཏུ་སྤ། །བདག་ནི་  
 ཐོས་ཏུང་སྐྱངས་པའི་སྟོབས་དམན་ཡང་། །དམ་པའི་བཤེས་དང་འཇམ་མགོན་ལྷ་མ་ཡི། །འི་ན་  
 ལས་རིགས་པའི་ལམ་བཟང་འབྱེད་པར་སྟོ།།

དེ་ལ་འདིར་བདག་ཅག་གི་སྟོན་པ་ཆོས་ཐམས་ཅད་སྟོག་ཏུ་མ་གྱུར་པའི་སྟོན་མངའ་བ། མ་



རིག་པའི་བག་ཆགས་མ་ལུས་པ་བྱངས་ལྟར་བ། སེམས་ཅན་མ་རིག་པའི་རབ་རིབ་ཀྱིས་སྒོ་བྲོས་  
 གྱི་མིག་ཉམས་པར་གྱུར་པས་ཐོག་མ་མེད་པ་ནས་ཕྱིན་ཅི་ལོག་གི་ལྟ་བ་ལ་གོམས་པ། བདག་  
 མེད་པ་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་མཐོང་བའི་ལམ་ཐར་པར་འགྲོ་བ་དང་མཐུན་པ་ལས་ཉམས་པ་སྐྱབས་  
 མེད་པ་སྐྱོབ་པར་མཛད་པའི་སྤྲད་ཏུ། བདག་མེད་པ་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པ་ཉི་བར་སྟོན་པ་ལྟར་མཛད་  
 པ། ལན་དང་གྲགས་པ་སོགས་ལ་མི་ལྟ་བར་མཐའ་དག་སྤྲུག་བསྐྱལ་ལས་སྒྲོལ་བར་བཞེད་པའི་  
 ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་མངའ་བ། སངས་རྒྱུ་བཙུན་ལདས་དཔེ་རྒྱ་མེད་པ་དེས། འགྲོ་བ་སྤྱང་ན་  
 ལས་འདས་པའི་གོ་འཕང་ལ་དགོད་པའི་སྤྲད་ཏུ། རྩེ་བ་དང་དེས་པའི་དོན་གྱི། གསུང་རབ་མཐའ་  
 ཡས་པ་ཞིག་བཀའ་སྤྱལ་ལ། དེ་ཡང་ཕྱི་རབས་ཀྱི་གདུལ་བྱ་རྣམས་ཀྱིས་ཆོད་མར་གྱུར་པའི་སྤྱེས་  
 བྱས་དགོངས་པ་བཀའ་བ་ལ་མ་ལྟོས་པར་རང་དབང་དུ་རྟོགས་མི་རུས་པས། དགོངས་པ་འགྲེལ་  
 པར་ལུང་བསྟན་པའི་ཤིང་རྩ་ཆེན་པོ་རྣམས་ཀྱིས་དགོངས་པ་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་བཀའ་ཉེ། དེ་ལ་  
 བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་ཡབ་སྐུས་གཉིས་ཀྱིས་གསུང་རབ་ཀྱི་དགོངས་པ་ལ་གཞི་བདེན་པ་གཉིས་དང་།  
 ལམ་ཐབས་ཤེས་གཉིས་དང་། འབྲས་བུ་སྐྱུ་གཉིས་སུ་གནས་པར་གཞིགས་ཤིང་། གཞན་དག་སྟོན་  
 པ་དང་བསྟན་པ་གཞན་དུ་ཡོད་པར་རྟོག་པ་དང་། སྒྲིའི་ཁོར་ཀྱིས་དབུལ་བ་དག་ལུང་ཅམ་སྐྱབ་བྱེད་  
 ཡིན་གྱི་ལུང་གི་གནོད་བསྐྱབ་ལ་མ་ལྟོས་པར་རིགས་པས་བྱུབ་པ་མི་སྲིད་སྐྱམ་དུ་དོགས་པ་བཀའ་  
 རྣམ་དངོས་པོའི་སྟོབས་ཀྱིས་ཞུགས་པའི་རིགས་པས་བྱུབ་པའི་བསྟན་པ་དང་སྟོན་པ་ཉིད་སྟོན་དང་  
 བུལ་བར་བསྐྱབ་པར་མཛད་ལ། དེ་ཡང་གཏན་ལ་འབེབས་བྱེད་ཀྱི་ཆོད་མ་རྣམ་པར་དག་པའི་རྗེས་  
 སུ་འབྲངས་ནས། ཆོད་མ་ཡང་དག་དང་ལྟར་སྤང་ལེགས་པར་བྱེ་ཞིང་། དེ་བྱེ་བ་ཉིད་ཀྱིས་བདེན་  
 པ་གཉིས་ཀྱི་རྣམ་དབྱེ་ཡང་འབད་མེད་དུ་འབྱུབ་པར་གཞིགས་ནས་སྤྱིར་གསུང་རབ་མཐའ་དག་གི་  
 དགོངས་པ་འགྲེལ་ཞིང་གཙོ་བོར་ནི་ལྷག་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་བསྐྱབ་པ་གཏན་ལ་འབེབས་པ་མཛོན་  
 པའི་བསྟན་བཙུན་མང་དུ་མཛད་ལ། དེ་ལ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་དཔལ་ཆོས་ཀྱི་གྲགས་པས་ལུས་ལྟ་  
 བྱ་དང་ཡན་ལག་གི་བསྟན་བཙུན་སྡེ་བདུན་མཛད་ལ། ལུས་ལ་རྒྱས་འབྲིང་བསྐྱས་གསུམ་ལས་  
 ཐོག་མར་རྒྱས་པའི་བསྟན་བཙུན་རྣམ་འགྲེལ་འདི་མཛད་དོ།

འདི་ལ་གསུམ། མཆོན་གྱི་དོན་དང་། འགྱུར་གྱི་བྱུག་དང་། མཆོན་ཅན་གྱི་གཞུང་དོན་

ནོ།<sup>1</sup> གང་པོ་ནི། རྒྱ་གར་ནི་འཕགས་པའི་ཡུལ་ཏེ། དེའི་སྐད་དུ་བྲ་ཞེས་པ་བོད་ཀྱི་སྐད་དུ་དང་པོ་དང་  
རབ་སོགས་ལ་འབྲུག་ལ། ལྷ་ཤ་འཇལ་བ་ལ་འབྲུག་པས་དང་པོར་འཇལ་བ་ཞེས་པ་དོན་འགྲུར་དུ་  
མཛད་ནས་ཆད་མ་ཞེས་བྲལ། །བར་ཉི་ཀུ་ནི་རྣམ་འགྲེལ། ཀུ་རི་ཀ་ནི་ཆོག་ལེའུར་བྲས་པའོ། །ཀུན་  
རྫོང་དང་། དོན་དམ་པའི་བདེན་པ་གཉིས་གསར་དུ་རྟོགས་པའི་ཤེས་པ་ནི་ཆད་མ་ཡིན་ལ། དེ་  
བརྗོད་བྱར་བྱེད་པའི་གསུང་རབ་དང་ཆད་མ་ཀུན་ལས་བརྟུས་ལ་ཡང་ཆད་མའི་སྐྱས་བསྟན་ལ། དེ་  
དག་གི་དགོངས་པ་མ་ཞོར་བར་འགྲེལ་བས་རྣམ་འགྲེལ་དང་། དེ་ཡང་རྗེས་སུ་བསྐྱགས་པའི་སྒྲེབ་  
སྒྲོར་ཅན་གྱི་ཆོགས་བཅད་དུ་ཡོད་པས་ཆོག་ལེའུར་བྲས་པའོ། །གཉིས་པ་ནི། བསྐྱར་བའི་བར་  
ཆད་ཞི་བའི་ཆེད་དུ། འཕགས་པ་འཇལ་དཔལ་ཞེས་སོགས་གྲུས་པས་འདུད་པའི་ཚུལ་སྟོན་པའོ། །

གསུམ་པ་ལ་གསུམ། བཤད་པ་ལ་འབྲུག་པ། བཤད་པ་ཉི་བར་དགོད་པ། བཤད་པ་མཐར་  
ཕྱིན་པའི་ཚུལ་ལོ། །དང་པོ་ལ་གཉིས། ཡུལ་བྱད་བར་ཅན་ལ་བསྟོད་ནས་སྐྱབས་སུ་འགོ་བ་དང་།  
སྐྱབས་སུ་སོང་ནས་བྲ་བ་བྱད་བར་ཅན་ལ་འབྲུག་པའི་ཡན་ལག་གོ། གང་པོ་ལ་གསུམ། དགོས་  
པ་དང་། བསྐྱར་བ་དང་། ཆོག་དོན་ནོ། གང་པོ་ནི། ལྷ་དང་། ལྷ་དང་། དང་སྤང་ལ་སོགས་པ་  
རྣམས་ཀྱིས་ཞབས་ཀྱི་པརྫོ་ལ་བྲག་བྲས་པ། སངས་རྒྱས་བཙུངས་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་བརྗོད་  
ནས་སྐྱབས་སུ་སོང་བས་ནི་གནས་སྐབས་ཚུལ་པའི་བར་ཆད་ཞི་བ་སོགས་དང་མཐར་ཐར་པ་ཐོབ་  
པར་འགྲུར་བའོ། །བསྟན་བཙུངས་ལ་བརྟེན་ནས་ཐར་པ་ཐོབ་པ་ལ་དེ་ལ་ཐོས་བསམ་གྱིས་འབྲུག་  
དགོས་ལ། དེ་ལྟར་འབྲུག་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་དགོས་འགྲེལ་དོན་མེད་པར་འགྲུར་རོ་ཞེ་ན། འོ་ན་སྐྱ་  
གྲུ་བསྐྱེད་པ་ལ་ས་བོན་དོན་མེད་པར་ཐལ། རྒྱ་བྱད་ལ་བརྟེན་ནས་ཀྱང་སྐྱེ་བའི་ཕྱིར། ཐུན་མོང་མིན་  
པའི་རྒྱ་ས་བོན་ཡིན་ཡང་སྐྱ་གྲུ་བསྐྱེད་པ་རྒྱ་བྱད་ལ་བསྟོས་པས་བྱབ་པ་མ་དེས་ལ། རྒྱ་བྱད་ཁོ་ན་  
ལས་སྐྱེ་བའི་དོན་ཡིན་ན་རྟགས་མ་བྱུབ་ཅེ་ན། འབྲུག་པའི་དག་སྐྱུ་མོང་མ་ཡིན་པ་དགོས་འགྲེལ་  
ཀྱི་དག་ཡིན་ཡང་སྐྱབས་འགོའི་དག་ལ་བརྟེན་ནས་ཀྱང་འབྲུག་པ་མི་འགལ་ལ། དག་དེ་ཁོ་ན་ལས་  
འབྲུག་པ་རྟགས་ཀྱི་དོན་ཡིན་ན་མ་བྱུབ་པོ།

གཉིས་པ་ནི། ཀྱང་པ་བྱེད་དང་བཞིས་བསྟོད་ནས། ཕྱི་མ་བྱེད་ཀྱིས་ཡིད་ཀྱིས་སྐྱབས་

1 ཞོལ། སོག 3 བ ༡ གཙང་། སོག 3 ན 3 དོན་ཏོ། ཞོལ་གཙང་ད་ཅག་དབང་གི་འོག་ཏུ་ཉོ་མང་དུ་འབྱུང་།

སྤྱི་མོང་ནས་ལུས་ངག་གིས་འདུད་པའི་ཚུལ་གོ་བར་བྱེད་པའམ་སྒོ་གསུམ་ཆར་གྱིས་འདུད་ཅིང་  
 སྐྱབས་སྤྱི་འགོ་བའི་དོན་བསྟན་ཏེ། །བསྟོན་པ་ལ་རང་དོན་སྤངས་པ་དང་རྟོགས་པ་ཕུན་ཚོགས་  
 ཀྱང་པ་དང་པོ་གཉིས་དང་། གཞན་དོན་ལ་ངོ་པོ་དང་དེ་སྐྱབས་པའི་ཐབས་གཉིས་དེ་ནས་རྒྱུ་པ་བྱེད་  
 དང་གཉིས་སོ། །ངག་འདི་བསྟན་བཅས་ཀྱི་ལུས་རྣམས་གཞན་གྱི་ཡིན་ཏེ། རྟོག་གཤེད་ཆོག་དོན་  
 བརྒྱད་ཡོད་པ་རིགས་སྟོར། མངོན་སུམ་དང་ནི་རྗེས་སྤྱད་པ་ལ། །ལྟར་སྤང་བཅས་པ་བདག་རིག་  
 བྱིར། །སྐྱབས་པ་དང་ནི་སྤྱི་འགོ་དག །ལྟར་སྤང་བཅས་པ་གཞན་རྟོགས་བྱིར། །ཞེས་གསུངས་  
 པ་ལྟར་རང་གིས་གཞན་གྱི་དེས་པའི་ཐབས་དང་། དེས་ནས་གཞན་གྱིས་དེས་སྤྱི་འགོ་པའི་  
 ཐབས་གཉིས་སྤྱི་འགོ་པ་སྤྱི་འགོ་པ་ལེན་དང་པོ་གསུམ་དང་བྱི་མ་བཞི་བས་སྟོན་ཅིང་དེ་དག་རིམ་པ་  
 བཞིན་རྒྱུ་པ་དང་པོ་གཉིས་དང་བྱི་མ་བྱེད་དང་གཉིས་གྱིས་སོ། །གང་ཟག་གི་བདག་མེད་རྟོགས་  
 པའི་ཞེས་རབ་དང་དེའི་འབྲས་བྱ་སྤངས་པ་དང་བཅས་པ་ནི་ལེན་གཉིས་པ་ནས་སྟོན་ལ། ཆོས་ཀྱི་  
 བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཞེས་རབ་འབྲས་བྱ་དང་བཅས་པ་ལེན་གསུམ་པ་དང་། རྒྱ་ཆེ་བ་དང་པོ་  
 གསུམ་ག་ནས་སྟོན་ནོ། །

གསུམ་པ་ནི། རང་དོན་སྤངས་པ་ཕུན་ཚོགས་ནི། ལུས་ཅན་འཆིང་བར་བྱེད་པ་གང་ཟག་  
 དང་ཆོས་ཀྱི་བདག་ཏུ་ཞེན་ཅིང་། རྣམ་པར་རྟོག་པའི་བྱ་བ་བག་ཆགས་དང་བཅས་པ་དྲུངས་སྤང་  
 བའི་ཚུལ་གྱིས་རྣམ་པར་བསལ་ཞིང་སྤངས་པ་དང་། རྟོགས་པ་ཕུན་ཚོགས་ནི་གང་ཟག་དང་ཆོས་  
 ལ་བདག་མེད་པའི་སྟོང་བ་ཉིད་འཕགས་པ་རྣམས་ཀྱི་མཉམ་གཞན་སོ་སོ་རང་གིས་མངོན་སུམ་  
 དུ་རིག་པར་བྱ་བ་ཡིན་གྱི། ཆོས་སྟོན་པའི་སྤྱི་ཚམས་ལས་རྗེ་ལྟ་བུ་བཞིན་དུ་ཞེས་མི་རྒྱས་པས་ཐབ་  
 ཅིང་། ཡང་ན་ཉན་ཐོས་དང་རང་སངས་རྒྱས་རྣམས་ཀྱི་ཡང་སྟོན་ལུས་དུ་མ་གྱུར་པའི་གཉིས་སྟོང་  
 གི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ནི་ཐབ་མོ་ཡིན་ལ། དེ་ལ་སྤྱར་མི་ལྟར་བའི་ཚུལ་དུ་མཉམ་པར་བཞག་པ་རྗེ་ལྟ་བུ་  
 མཐེན་པ་དང་། རྒྱ་ཆེ་བ་ཞེས་བྱ་རྗེ་སྟོན་པའི་རྣམ་པ་སྟེ། དེ་དག་ལུས་དང་དུས་དང་མཚན་ཉིད་  
 དང་། དབྱེ་བ་མཐའ་ཡས་པ་རྣམས་ལག་མཐེལ་གྱི་སྐྱེ་རུ་ར་བཞིན་དུ་མངོན་སུམ་དུ་གཟེགས་པ་རྗེ་

1 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེག། ༤༧ ཞོག ༤༤༩ ཟེང་། ༣

2 ཞོལ། ཞོག ༣ བ ༤། གཙང་། ཞོག ༤ ན ༡ ཅེས་གསུངས་

སྟེད་པ་མཁུན་པའི་ཡེ་ཤེས་སོ།།

སྐབ་པ་སངས་རྒྱས་ཆོས་ཅན། རང་དོན་ཕྱན་ཆོག་མངའ་སྟེ། སྤངས་རྟོགས་མཐར་ཕྱིན་  
པར་མཛད་པའི་ཕྱིར། གཞན་དོན་ཕྱན་ཆོག་ལ་གདུལ་བྱའི་རྒྱུད་ཀྱི་མངོན་མཐོ་དང་ངེས་ལེགས་  
ནི་གཞན་དོན་ཡིན་ལ། དེ་གང་ལས་འགྲུབ་པའི་གཞུགས་སྐྱེ་རྣམས་པ་གཉིས་ལ་གཞན་དོན་ཕྱན་  
ཆོག་ཞེས་བྱ་སྟེ། དེ་ཉིད་ནི་ལེགས་པའས་པན་པ་འབའ་ཞིག་བྱེད་པ་དང་ལེགས་པ་མ་ཡིན་པ་  
དང་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མ་འདྲེས་པ་དང་། རྒྱ་ཡོངས་སུ་མ་ཆད་པར་ལེགས་པའི་རིགས་རྣམས་པ་ཐམས་  
ཅད་ཡོངས་སུ་རྟོགས་པས་ཀྱན་ཏུའམ་ཀྱན་ནས་བཟང་པོ་ཞེས་བྱའོ། །དེ་གང་ལས་འགྲུབ་པ་ནི་ཉི་  
མའི་འོད་ཟེར་གྱིས་གཞུགས་གསལ་བར་བྱེད་པ་དང་སྤྱན་པ་སེལ་བར་བྱེད་པ་ལྟར། འདིས་ཀྱང་  
ཤེས་བྱའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་གསལ་བར་བྱེད་ཅིང་མི་ཤེས་པའི་སྤྱན་པ་སེལ་བར་བྱེད་པས་སངས་རྒྱས་  
ཀྱི་དམ་པའི་ཆོས་སྟོན་པའི་གསུང་གི་འོད་ཟེར་དག །བརྗོད་བྱ་རྣམས་པ་ཀྱན་ནས་ཡོངས་སུ་རྟོགས་  
པ་དང་། འབད་རྩལ་ཉེ་བར་ཞི་བས་འཁོར་བ་རྩིས་པའི་དུས་ཀྱན་ནས་དང་། ཁམས་དང་བསམ་  
པ་དང་བག་ལ་ཉལ་རྩལ་ལྟ་བུ་བཞེན་དུ་སྟོན་པའི་བྱས་པ་ཀྱན་ནས་གདུལ་བྱ་ལ་འཕྲོ་ཞིང་བྱུང་བར་  
མཛད་པའི་ཐབས་ལས་སོ། །དེ་ལྟ་བུའི་སྐྱེ་གང་ལ་མངའ་བའི་སངས་རྒྱས་བཙུང་ལྟོན་འདས་དེ་ལ་  
བྱུག་འཆལ་བ་ནི་སྐྱབས་སུ་སོང་ཞིང་གྲས་པས་འདུད་པའི་ཚུལ་ལོ། །དེ་ཆོས་ཅན། གཞན་དོན་  
ཕྱན་ཆོག་མངའ་སྟེ། ཁྱོད་ཀྱིས་གཞུགས་སྐྱེ་གཉིས་བརྟེན་པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་ལ་བསྟོད་བྱུག་བྱས་  
པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། དེ་ལ་བརྟེན་ནས་གནས་སྐབས་དང་མཐར་ཐུག་གི་དོན་འགྲུབ་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ་གཉིས། དངོས་བསྟན་ཉན་པ་པོའི་སྟོན་ངོས་བཟུང་ནས་རང་ལ་བསྟོས་པའི་  
དགོས་པ་དང་། བྱུགས་བསྟན་སྟོད་ཀྱི་མཆན་ཉིད་ངོས་བཟུང་ནས་གཞན་ལ་བསྟོས་པའི་དགོས་  
པའོ། །དང་པོ་ནི། རྟོག་པ་སྟོན་དུ་གཏོང་བ་དག་བྱ་བ་འགའ་ཡང་མ་མཐོང་བར་ཡུལ་བྱུང་པར་ཅན་  
ལ་བྱུག་མི་བྱེད་པས་བྱ་བ་གང་རྩལ་པ་ཡིན་ཞེ་ན། བསྟན་བཙུང་རྩལ་པའི་བྱ་བ་ལ་འཇུག་གོ་ཞེས་  
ཁོང་ནས་བྱང་ངོ་། །རྟོག་ལྟར་བྱེད་བྱ་བ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་པས་བྱུང་པས་དགོས་པ་ཅི་ཞིག་མཐོང་  
ཞེ་ན། སྟོབ་དཔོན་རྣམས་འགྲེལ་འདི་རྩལ་པ་ལ་དགའ་བ་བྱུང་པར་ཅན་སྐྱེས་ནས་རྩལ་པའི་བྱ་བ་  
ལ་ཞུགས་པའི་དགོས་པ་ཡོད་དེ། སྟོབ་དཔོན་རང་གི་སེམས་ནི་སྤར་དུས་ཡུན་རིང་པོར་གསུང་

རབ་དང་དེའི་དགོངས་འགྲེལ་ཀྱན་ལས་བརྒྱུས་པ་ལ་སོགས་པའི་ལེགས་བཤད་ལ་གོམས་པར་  
བྱས་པས་དེས་ཐུགས་སྒོགས་ནས་ད་དུང་ལྷུར་ཏེ་དང་ལེན་ཆེད་ཆེར་བསྐྱེད་ནས་མཐར་ཕྱིན་པར་  
བྱ་བའི་ཕྱིར་ཡིན་ནོ།

སློབ་དཔོན་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་དམིགས་པའི་སྤྱིང་རྗེ་ཆེན་པོ་དང་ལྷན་པ་མ་ཡིན་  
ནས་ཅིའི་ཕྱིར་རང་དོན་ལྷུར་སྒྲངས་ནས་གཞན་དོན་དུ་མི་ཚུམ་ཞེ་ན། ཆོས་ཀྱི་གྲགས་པ་བདག་  
ལ་རྣམ་འགྲེལ་འདི་ནི་སྐྱེ་བོ་གཞན་པལ་ཆེར་ལ་མཐའ་གཅིག་ཏུ་པན་པ་རྒྱ་ཆེན་པོར་འགྱུར་བ་  
ཡིན་ཞེས་བསམ་བཤད་མེད་དེ། སྐྱེ་བོ་པལ་ཆེར་བྱང་གོལ་གྱི་ལམ་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་སློན་  
པའི་ལེགས་བཤད་རྣམས་ཅུང་ཟད་ཀྱང་དོན་དུ་མི་གཉེར་ཞིང་། རྒྱ་དེ་ཁོ་ནར་མ་ཟད་རང་སྤྱོད་ས་  
འཇིག་རྟེན་གྱི་བྱ་བ་པལ་པ་ལ་ཆགས་ཤིང་། བསྟན་བཅོས་ལ་ཞུགས་སུ་ཆུག་ཀྱང་ལོག་པའི་  
བསྟན་བཅོས་དང་ཐ་སྙད་གྱི་གཙུག་ལག་ཅམ་སྟོན་པའི་པལ་པ་ལ་ཆགས་ལ། བྱད་པར་ཅན་  
རྣམས་ལ་གཞན་གྱི་ཕུན་ཆོགས་ལ་ཐུག་དོག་པའི་དེ་མ་དག་གིས་རྒྱུད་དགྲུགས་ནས་གཞན་ལ་ཞེ་  
སྒྲུང་བར་ཡང་ཡོངས་སུ་གྱུར་པ་དེས་ན་སྟེ་དེའི་ཕྱིར་རོ། །ཆགས་སྒྲུང་གིས་རྒྱུད་ལེགས་པར་མ་  
དགྲུགས་ཀྱང་ལེགས་བཤད་དང་ཉེས་བཤད་འབྱེད་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱི་རྩལ་མེད་པས་ན་མི་འདྲུག་  
གོ། །དོན་གཉེར་མེད་ཅིང་ཡོད་ཀྱང་གཟུ་བོར་མི་གནས། གནས་ཀྱང་ཤེས་རབ་མེད་པའོ། །ཡང་  
ན་དོན་གཉེར་ཡོད་ཀྱང་ཤེས་རབ་མེད་ཅེས་སྒྱུར་རོ། །འདི་ཞེས་ཉེ་ཆོག་སློབ་པ་ནི། སློབ་དཔོན་  
ཀྱི་ཐུགས་ལ་རྫོགས་པ་ལ་དམིགས་བཤམ། ཡང་ན་འདི་བརྩམས་པ་ཡིན་གྱི་རྫོགས་པ་ནི་མིན་  
ནོ་ཞེས་པའི་དོན་ནོ།

སློབ་དཔོན་ཆོས་གྲགས་ཆོས་ཅན། རྣམ་འགྲེལ་བརྩམས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། རང་  
ཉིད་ལེགས་བཤད་ལ་གོམས་པ་འཕེལ་བའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཞན་ཁོ་ནའི་ཆེད་དུ་མི་ཚུམ་  
པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། སྐྱེ་བོ་པལ་ཆེར་ལེགས་བཤད་རྟོགས་པའི་མཐུན་ཁྱེན་དང་བྲལ་ཞིང་འགལ་  
ཁྱེན་གྱིས་ཟེན་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་ལེགས་པར་བཤད་པ་སྐྱེ་བོ་གཞན་སུ་ལ་ཡང་པན་  
པ་མེད་པ་ཡིན་ན། སྐྱེ་བོ་པལ་ཆེར་ཞེས་པ་སློབ་པ་མི་རིགས་པ་དང་། སློབ་དཔོན་སྤྱོད་སྒྲུང་  
ལ་སྒྲུང་བ་དོར་བ་དང་གྲུས་པ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་དུ་ཆད་མ་རྣམ་པར་དེས་པ་བརྩམས་པའི་དགོས་

བ་ཡང་མི་འགྲུབ་ལ། བལ་ཆེར་ལ་མི་པན་ཡང་མང་པོ་དག་ལ་དོན་ཏུ་འགྱུར་ན། གཞན་ལ་པན་བ་  
ཡིན་ཞེས་བསམ་བཤད་མེད་པའི་ཆོག་མ་འགྲེལ་བར་འགྱུར་རོ། །ལེགས་བཤད་ཚུལ་པ་པོ་ལ་སྤྲུག་  
དོག་གིས་སྤང་བ་མི་པན་པའི་རྒྱ་ཡིན་ན་ཡང་ཆད་མ་རྣམས་དེས་ཀྱི་དགོས་པ་བསྒྲིག་བར་འགྱུར་  
རོ་ཞེ་ན། སྦྱོན་མེད་དེ་ལེགས་བཤད་རྟོགས་པར་འདོད་པ་དག་སྦྱོད་ཀྱི་སྦྱོན་དེ་དག་སྦྱོངས་ལ།  
བཞི་བརྒྱ་པར། གཟུར་གནས་སྒོ་ལྡན་དོན་གཉིད་བའི། །ཉན་པོ་སྦྱོད་ཅེས་བྱ་བར་བཤད། །ཅེས་  
གསུངས་པའི་མཆན་ཉིད་དེ་དག་དང་ལྡན་པར་གྱིས་ཤིག་ཅེས་སྦྱོད་ཀྱི་སྦྱོན་དངོས་སུ་བསྟན་ཅིང་།  
མཆན་ཉིད་ཤུགས་ལ་འཕངས་ནས་སྟོང་རྗེ་བསྟན་བཅོས་ཚུལ་པའི་རྒྱར་བསྟན་བ་དང་། གསུང་  
རབ་སྤྱིའི་རྣམ་འགྲེལ་ཆད་མ་ཀུན་ལས་བརྒྱས་ཚུལ་པ་པོ་ལ་རྟོག་གེ་མི་ཤེས་ཞེས་སྦྱོད་བ་པོ་སྤྲུག་  
བསྟན་ཀྱི་རྒྱ་ལ་གནས་པའི་སྤྲུག་བསྟན་དང་། དེའི་རྒྱ་ལོག་འདོད་ཀྱི་སྟོང་རྗེ་ཚུལ་པའི་རྒྱར་སྦྱོན་  
བཞེད་ནས་སྤྲུག་དོག་ཅེས་དང་སེམས་བཤད་ཞེས་སོགས་གསུངས་སོ། །

དེས་ན་འདི་ལྟར་འདོན་ཏེ། བདག་ལ་འདི་ནི་གཞན་ལ་པན་བ་ཡིན་ཞེས་སེམས་བཤད་  
ཡིན། །ཞེས་ཀུན་ལས་བརྒྱས་བ་འདི་ནི་སྤྲུག་གཞན་ལ་པན་བ་རྒྱ་ཆེན་པོར་མ་གྱུར་བས་ད་རྗེ་ལྟར་  
གཞན་ལ་པན་བ་རྒྱ་ཆེན་པོར་འགྱུར་སྟམ་ཏུ་སེམས་བཤད་ཚུལ་པའི་རྒྱ་ཡིན་པས་ཀུན་ལས་བརྒྱས་  
ཀྱི་རྣམ་འགྲེལ་འདི་ཚུལ་པ་ལ་དགའ་བ་སྦྱེས་ཞེས་བཤད་དོ། །དེ་ཆོས་ཅན། རྣམ་འགྲེལ་འདི་  
བརྩམས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། གཞན་ཀྱི་སྤྲུག་བསྟན་གཞོན་པར་བཞེད་ནས་ཚུལ་པའི་ཕྱིར།  
མཐོ་རིས་དང་བྱང་གྲོལ་གྱི་ལམ་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་སྦྱོན་པའི་གཞུང་མཆོག་འདིའི་དོན་རྟོགས་  
པར་འདོད་པའི་ཤེས་ལྡན་དག་རང་ལ་སྦྱོད་ཀྱི་མཆན་ཉིད་དེ་དག་ཆང་མ་ཆང་རྟོག་ལ་ཆང་ན་དགའ་  
བ་བསྒྲིམ། ཕྱི་མར་ཡང་དེ་དག་དང་མི་འགྲུབ་བར་སྦྱོན་ལམ་ཡང་ཡང་གདབ། མ་ཆང་ན་ནམ་ཞིག་  
དེ་དང་ལྡན་པར་འགྱུར་སྟམ་ཏུ་དེའི་རྒྱར་ཆོགས་གསོག་བ་དང་སྤྱིབ་བ་སྦྱོང་བ་ལ་འབད། གཞན་  
ཏུ་ན། བཞི་བརྒྱ་པར། འཇིག་རྟེན་ཡོངས་སུ་མི་ཤེས་གང་། །དེ་ནི་སྤྲུག་པའི་ལྟ་བུར་མཛོན། །ཞེས་  
བ་ལྟར། བསྟན་བཅོས་ཀྱི་སྦྱོན་ཏུ་གོ་བར་འགྱུར་བས་སོ། །རྒྱལ་བའི་བསྟན་བ་ཡུན་རིང་ཏུ་གནས་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༥༧ ཞོག ༡༠༥ ཟླང་། ༡  
2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༥༧ ཞོག ༡༠༥ ཟླང་། ༣

ན་སྦྱུལ་པས། རྩོམ་པ་དང་བསམ་པ་དང་བསྐྱོམ་པ་སོགས་ལ་འཇུག་པར་བྱའི། གཞན་དང་ཁ་གཤགས་འབྲེད་པ་ཙམ་དང་། རྟེན་པ་དང་བཀྲར་སྟེ་དང་། གྲགས་པ་རི་ཙམ་ཐོབ་ན་སྦྱུལ་དུ་མི་བྱ་སྟེ། གཞན་དུ་ན་དེ་ཉིད་ཤེས་རབ་འཆལ་བའི་རྒྱར་འགྱུར་ཞིང་། ཆོས་ལ་བརྟེན་པའི་སྒྲིག་ཁམ་པོ་ཆེ་གསོག་པས་མཁས་པ་སྤྲོ་མ་དག་གསུང་བ་ལྟར། གཟུང་ན་ཆིག་མི་བེན། བསམས་ན་དོན་མི་གོ། །བསྐྱོམས་ན་རྒྱད་ལ་མི་སྦྱེ་བས་སྒྲོ་གྲོས་དང་ལྡན་པ་དག་གིས་གནས་འདི་ལ་གིན་དུ་གཟབ་པར་བྱའོ། །གཞུང་དེ་དག་གིས་རི་སྐད་བཤད་པའི་སྟོན་གྱི་མཆན་ཉིད་དང་ལྡན་ནས་ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་དོན་དུ་གཉེར་བ་དག་གིས། བསྟན་པ་ལ་འཇུག་པའི་སྟོན་པ་དགོན་མཆོག་གསུམ་ལ་སྤྱབས་སུ་སོང་ནས་ཐོས་བསམ་སོགས་ལ་འཇུག་པར་བྱ་བར་བསྟན་ཏོ། །

གཉིས་པ་བཤད་པ་ཉི་བར་དགོད་པ་ལ་གཉིས། ཐར་པ་དང་དེར་བསྐྱོད་པའི་ལམ་རང་གིས་ངེས་པའི་ཐབས་དང་། ངེས་ནས་གཞན་རྗེས་སུ་འཛིན་པའི་ཐབས་སོ། །དང་པོ་ལ་གསུམ། སྟོག་གྱུར་ངེས་པའི་ཐབས་དང་། ངེས་བྱ་ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་དང་དེར་བསྐྱོད་པའི་ལམ་བཤད་པ་དང་། མངོན་གྱུར་ངེས་པའི་ཐབས་སོ། །དང་པོ་ལ་གཉིས། རྗེས་དཔག་གི་རྟེན་གཏན་ཆིགས་བཤད་པ་དང་། ལོག་རྟོག་སྒྲུབ་པོའི་རྟགས་སུ་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ལ་གསུམ། གཏན་ཆིགས་ཡང་དག་གི་མཆན་ཉིད་དང་། མཆན་གཞིའི་དབྱེ་བ་དང་། མཆན་གཞི་ལ་མཆན་ཉིད་ངེས་བྱེད་གྱི་ཆད་མ་རྒྱས་པར་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ནི། རང་དོན་རྗེས་དཔག་དང་པོར་འཆད་པའི་དོན་ཅི། དོན་དང་དོན་མ་ཡིན་པ་རྣམས་པར་འབྲེད་པ་རྗེས་སུ་དཔག་པ་ལ་རག་ལས་པས་སོ་ཞེ་ན། འོ་ན་མངོན་སུམ་དང་པོར་བཤད་རིགས་པར་ཐལ། མངོན་སུམ་ལས་བརྒྱུང་བའི་ཆད་མ་མེད་པས་དོན་དང་དོན་མ་ཡིན་པ་འབྲེད་རྒྱས་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། འཇུག་པར་བྱེད་པའི་མངོན་སུམ་གྱིས་ནི་དང་པོར་དོན་དང་དོན་མ་ཡིན་པ་འབྲེད་རྒྱས་ལ། དོན་བྱེད་སྤང་ཅན་གྱིས་དོན་ཐོབ་པའི་དུས་སུ་འབྲེད་པའི་ཕྱིར། ཆད་མ་ཀྱང་ལས་བརྒྱས་པ་དང་རྣམས་པར་ངེས་པ་ཉིད་དུ་རྗེས་སུ་དཔག་པའི་དགོས་པ་དེ་བརྒྱུག་པར་ཐལ། མངོན་སུམ་དང་པོར་བཤད་ནས་རང་དོན་རྗེས་དཔག་དེའི་རྗེས་སུ་བཤད་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་ཉེ་རྟོགས་པར་དཀའ་བས་དང་པོར་བཤད་དོ་ཞེ་ན། ཡང་གཞུང་དེ་གཉིས་གྱི་ཆད་མ་གཉིས་སྟོན་པའི་གོ་རིམས་འགལ་བར་འགྱུར་རོ། །འོ་ན་ཉེ་མངོན་སུམ་ནི་རང་ལས་ངེས་པ་ཡང་

ཡོད། གཞན་ལས་དེས་པ་ཡང་ཡོད་ལ། རྗེས་སུ་དབག་པ་ནི་རང་ཁོ་ན་ལས་དེས་པའི་ཕྱིར། དོན་  
དང་དོན་མ་ཡིན་པ་རྣམས་པར་འབྱེད་པ་ལ་གཙོ་བོར་གྱུར་པས་ཡིན་ལོ་ཞེན་ཡང་། ཉེས་པ་དེ་ཉིད་དུ་  
འགྱུར་རོ། །དོན་ནི་ཐར་པ་མུ་ངན་ལས་འདས་པ་ཡིན་ལ། དོན་མ་ཡིན་པ་ནི་གཞོད་པའི་བདག་ཉིད་  
ངན་སོང་གི་སྤྱག་བསྐྱེད་ལ་སོགས་པ་ཡིན་ལ། དེ་དག་རྣམས་པར་འབྱེད་པ་ཡང་རྗེས་སུ་དབག་པ་  
ཉིད་ལ་རག་ལས་པས་དང་བོར་བཤད་དོ་ཞེན། ཚད་མ་རྣམས་དེས་ལས། བན་པ་དང་མི་བན་པ་ཐོབ་  
པ་དང་སྤོང་བ་ནི་དེས་པར་ཡང་དག་པའི་ཤེས་པ་སྟོན་དུ་འགྲོ་བ་ཅན་ཡིན་པས་ན་ཞེས་དང་། འདི་  
དག་གིས་དོན་ཡོངས་སུ་བཅད་ནས་འཇུག་པ་ན་ཞེས་ཚད་མ་གཉིས་ཀ་ལ་རག་ལས་པར་བཤད་  
པ་དང་འགལ་བར་འགྱུར་རོ།།

དེས་ན་རང་དོན་རྗེས་དབག་དང་བོར་འཆད་པའི་རྒྱ་མཚན་བརྗོད་དགོས་སོ་ཞེན་བཤད་  
པར་བྱ་སྟེ། བསྟན་བཅོས་འདིར་ནི་བསྟན་པ་དང་སྟོན་པ་ཚད་མར་སྦྱབ་པའི་སྟོན་ས་ཐར་པ་དང་  
ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་ལམ་འབྲས་བྱ་དང་བཅས་པ་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་གསལ་བར་བྱེད་པ་ཡིན་  
ལ། དེ་དག་ཀྱང་རྗེས་སུ་དབག་པ་ཉིད་ཀྱིས་དངོས་སུ་དེས་པར་བྱེད་པ་དང་། དེ་ལ་ཡང་གསུང་  
རབ་ཀྱི་དགོངས་པ་འགྲེལ་པའི་སྟོན་པ་བྱུང་ཡང་སྟོབ་དཔོན་ཡབ་སྐུས་གཉིས་ཀྱིས་ཐར་པ་རྒྱ་  
འབྲས་རྣམས་གཏན་ལ་འབེབས་བྱེད་ཀྱི་ཚད་མ་ཡང་དག་དང་ལྷན་སྦྲེལ་གསལ་བར་བྱེད་ནས་དེའི་  
རྗེས་སུ་ཞུགས་པས་སྦྱེས་བྱའི་འདོད་དོན་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་ཐོབ་ཀྱས་པའི་ཐབས་གཏན་ལ་བབ་  
པའི་སྟོན་པ་གསུང་རབ་འགྲེལ་བར་བྱེད་ལ། གསུང་རབ་ཀྱི་རྒྱ་ཀྱི་རྣམས་འགྲེལ་ཚད་མ་ཀྱན་ལས་  
བཏུས་པར་ཚད་མའི་མཚན་ཉིད་དང་། དབྱེ་བ་དང་། འཇུག་ཚུལ་སོགས་བསྟན་པ་ཡང་ཤིན་ཏུ་  
རྟོགས་དཀའ་བར་གཞིགས་ནས། སྟོབ་དཔོན་འདི་ཉིད་ཀྱིས། སྟོབ་དཔོན་སྟོགས་ཀྱི་སྒྲུང་བོས་ཚད་  
མའི་མཚན་ཉིད་སོགས་རྣམས་པར་བཞག་པ་ནི་རིགས་པ་དང་ལྷན་པ་དང་། འདིག་ཏེན་པ་རྣམས་  
ཀྱིས་མཐོང་བའི་དོན་རགས་པ་ཅུ་ལ་ཡང་འཇུག་པར་ཞུགས་པའི་གཞན་སྡེ་བྱེ་བྲག་པ་སོགས་  
ཀྱིས་ཚད་མའི་འཇུག་ཚུལ་སོགས་རྣམས་པར་བཞག་པ་ནི་རིགས་པ་དང་མི་ལྷན་པའོ་ཞེས་རྒྱས་པར་  
ལེན་དང་པོ་འདིར་འབྱེད་པར་བྱེད་པ་ཡིན་ལ། དེ་དག་སོ་སོར་བྱེད་ནས་འཇོག་པར་བྱེད་པ་ཡང་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༧ ཞོག ༤༡༥ ཟླ་ ༡



རྗེས་སུ་དཔག་པ་ཉིད་ལ་རག་ལས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་གོ་བར་བྱ་བའི་ཆེད་དུ། དེ་ལ་ལོག་པར་རྟོག་པ་  
བསལ་བ་སྟོན་དུ་འགོ་བས་དང་པོར་བཤད་པ་ཡིན་ནོ།།

འོ་ན་དང་པོར་གཏན་ཆེགས་བཤད་ནས་ཅི་ཞིག་བྱ་སྟུང་ན། རྗེས་སུ་དཔག་པ་ནི། གཏན་  
ཆེགས་ལ་བརྟེན་ནས་རང་གི་གཞལ་བྱ་གོ་བར་བྱེད་པ་ཡིན་ལ། དེ་ལ་ཡང་ཚུལ་གཅིག་དང་གཉིས་  
དང་བཞི་ལ་སོགས་པ་ལོག་པར་རྟོག་པ་དུ་མ་མཐོང་བས། དེ་བསལ་ན་རྗེས་སུ་དཔག་པ་འབད་  
མེད་དུ་འགྱུབ་པས་གཏན་ཆེགས་བཤད་པ་ཡིན་ནོ། །ཆད་མ་རྣམ་དེས་ལ་སོགས་པར་མངོན་  
སུམ་དང་པོར་བཤད་པ་ནི་སྤྱི་ཚུལ་གྱི་རིམ་པ་ཡིན་ལ། འདིར་ནི་ལོག་རྟོག་རྒྱས་པར་བསལ་བའི་  
སྟོན་གཏན་ལ་འབེབས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་གོ་སྤྱོད་བར་བྱ་བའི་ཆེད་ཡིན་ནོ། །འོ་ན་གཞན་དུ་རྟོགས་  
དགའ་བ་ཉིད་བསྐྱབ་བྱར་བྱས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། མ་ཡིན་ཏེ། གཙུ་བའི་གདུལ་བྱའི་དབང་  
པོའི་རིམ་པ་ལ་བསྟོས་ནས་དེ་ཙམ་གྱིས་རྟོགས་བྱས་ལ། སྡེ་བདུན་འབྲེལ་གཅིག་ལ་བརྩམས་  
ཤིང་འདི་ཉིད་ཐོག་མ་ཡིན་པས་འདིར་བསྟན་པའི་རིམ་པ་དེས་ན་གཞན་དུ་<sup>2</sup>བཤད་ཀྱང་ཉེས་པ་  
མེད་པའི་ཡང་ཕྱིར་རོ།།

དེ་ལ་སྟོགས་ཆོས་ཞེས་པའི་རྟེན་པ་བཞིས་གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་གི་མཆན་ཉིད་དང་  
གངས་དེས་དང་། དེའི་རྒྱ་མཆན་དང་། གཏན་ཆེགས་ལྟར་སྤང་ལ་ཚུལ་གསུམ་ལོག་པ་རིམ་པ་  
བཞིན་དུ་བསྟན་པའི་སྟོན་ལེའུ་དང་པོ་མདོར་བསྟན་ཏེ། དེ་ལ་བྱས་པ་ཆོས་ཅན། སྤྱི་མི་རྟག་  
པར་སྐྱབ་པའི་གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་ཡིན་ཏེ། དེ་སྐྱབ་ཀྱི་ཤེས་འདོད་ཆོས་ཅན་ལ་འགོད་ཚུལ་  
དང་མཐུན་པར་ཡོད་པ་ཁོ་ནར་དེས་པའི་སྟོགས་ཆོས་དང་། སྟོགས་བཏགས་པ་བཤེས་འདོད་  
ཆོས་ཅན་དེའི་ཆ་སྟེ་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་ཀྱིས་བྱབ་པ་ཡི་ཚུལ་གསུམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་ཆོས་  
ཅན། ཚུལ་གསུམ་པའི་གཏན་ཆེགས་དེ་ནི་རྣམ་པ་གསུམ་ཉིད་དུ་དེས་ཏེ། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དང་  
མེད་ན་མི་འབྱུང་བའི་བྱབ་པ་དང་། སྟོགས་ཆོས་འབྲས་རང་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་གསུམ་པོ་  
ཁོ་ན་ལ་དེས་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཡང་ན་མེད་ན་མི་འབྱུང་བའི་འབྲེལ་བ་གཉིས་སུ་དེས་པའི་ཕྱིར།

1 ཞོལ། ཤོག ༥ བ ༤ ལོག་པའི་རྟོག་པ་

2 ཞོལ། ཤོག ༩ བ ༣། གཙང་། ཤོག ༩ བ ༣ གཞན་དུ་རིམ་པ་གཞན་དུ་བཤད་ཀྱང་

ཞེས་སྒྱུར་རོ། །ཚུལ་གསུམ་དེ་ལས་གཞན་པའི་གཏན་ཚིགས་ཆོས་ཅན། ཉགས་ལྟར་སྒྱུར་ཡིན་ཏེ། ཉགས་སུ་བཀོད་པ་གང་ཞིག་། ཚུལ་གསུམ་མིན་པའི་ཕྱིར། ཀླང་པ་དང་པོ་ནི་གཞུང་ལྷག་མ་ཀྱུན་ གྱིས་རྒྱས་པར་འཆད་ལ། ཀླང་པ་གཉིས་པ་ནི་རྒྱ་ལ་ཞེས་པ་ནས་དེ་ནི་འབྲས་བུའི་ཉགས་ལས་ སྐྱེས་ཞེས་པའི་བར་དང་།

བཞི་པ་ནི། དེ་ནས་ལོ་ལོ་ཀ་བཞི་དང་གསུམ་པ་དེ་མན་ཆད་གྱིས་འཆད་དོ། །ཀླང་པ་ གཉིས་པའི་རྒྱས་བཤད་ཀྱི་གཞུང་དེ་ཅུ་ལ་བརྟེན་ནས་གྲངས་ངེས་མི་འབྲུབ་ན་དེའི་རྒྱས་བཤད་ ཏུ་མི་རུང་ལ། གལ་ཏེ་གྲུབ་ན་འབྲེལ་བ་ངེས་པ་སྟོན་ཏུ་འགྲོ་བས་གསུམ་པའི་རྒྱས་བཤད་ཀྱི་གཞུང་ དཀོས་པ་མེད་པར་འགྱུར་རོ། །དེ་སྟོན་ཏུ་འགྲོ་བ་ལ་མི་ལྟོས་ན་འཆད་ཚུལ་གཉིས་པ་མ་འབྲེལ་ བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྟོན་མེད་དེ། གཞུང་གི་སྒྱུར་ཚུལ་གཉིས་པ་ནི། ཆད་མས་བསྐྱས་པའི་དབང་ ཏུ་བྱས་པ་ཡིན་པས་རྒྱ་ལ་ཞེས་སོགས་ལ་བརྟེན་ནས་གྲང་འབྲེལ་བ་ངེས་ཏུ་སྒྱུར་ལ། སྒྱུར་ཚུལ་དང་ པོ་ནི་གྲངས་ངེས་དང་འབྲེལ་བ་རྒྱས་པར་འཆད་པ་དང་མཐུན་པར་སྒྱུར་བས་གཏན་ཚིགས་ཀྱི་ནི་ ཚུལ་གསུམ་ལའང་ཞེས་སོགས་དོན་མེད་པར་མི་འགྱུར་རོ། །འོ་ན་དེ་གཉིས་རྒྱས་བཤད་ཀྱི་གཞུང་ སོ་སོར་འཆད་པ་མི་འཐད་དོ་ཞེ་ན། དང་པོར་མཆན་གཞི་ངོས་བཟུང་ནས། དེ་ལ་མཆན་ཉིད་ངེས་ བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་རྒྱས་པར་གཏན་ལ་འབེབས་པའི་དབང་ཏུ་བྱས་པས་སྟོན་མེད་དོ། །

ཚུལ་གསུམ་ཡང་དག་ཁོ་ན་ལ་ཡོད་པར་ངེས་ན་ལྟར་སྒྱུར་ཚུལ་གསུམ་དང་མི་ལྟན་པར་ ངེས་ཅིན་པའི་ཕྱིར། སྒྲ་མ་གསུམ་གྱི་རྗེས་སུ་ཀླང་པ་བཞི་པ་སྟོས་པ་དོན་མེད་དོ་ཞེ་ན། ཡང་དག་ དང་ལྟར་སྒྱུར་སོ་སོར་ཤེས་པའི་དོན་དང་སྟེན་སྒྱུར་གྱི་དབང་ལས་ཐ་མར་བསྟན་གྱི། ཆད་མས་ ངེས་པའི་ངེས་པ་ལས་ཉག་པ་བྱས་སྟོང་ཏུ་མ་ངེས་པར་བྱས་པ་མི་ཉག་པ་ཁོ་ན་ལ་ཡོད་པར་མི་ ངེས་པ་ལྟར། ལྟར་སྒྱུར་ཚུལ་གསུམ་དང་མི་ལྟན་པ་མ་ངེས་པར་ཚུལ་གསུམ་ཡང་དག་ཁོ་ན་ལ་ ཡོད་པར་མི་ངེས་སོ། །གཏན་ཚིགས་ཀྱི་མཆན་ཉིད་འཆད་པ་ན། ཅོད་གཞི་ལ་ཕྱོགས་ཀྱི་སྒྲས་ སྟོན་པ་མི་རིགས་པར་ཐལ། བྱད་པར་གྱི་གཞི་ཕྱོགས་མ་གྲུབ་ན་ཉགས་དེ་ལ་བརྟེན་པའི་ཆོས་སུ་ མི་འཐད་ལ། གྲུབ་ན་སྒྱུར་ཡང་ཉགས་བཀོད་པ་དོན་མེད་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་ཆོས་ཅན་རང་མིང་

1 ཞོལ། ཤོག ༩ ན ༦། གཙང་། ཤོག ༩ ན ༥ ཅེས་སྒྱུར་རོ། །ཞོལ་གཙང་ཞེས་ཅེས་རིགས་འབྱུང་བར་བྱུང་ཏུ་བྱིས་མེད།

གིས་བརྗོད་པར་རིགས་སོ་ཞེ་ན། འོ་ན་ཆོས་ཅན་གྱི་སྤྲས་སྟོན་པ་ཡང་མི་རིགས་པར་ཐལ། དེའི་  
སྤྲ་ཅོད་གཞི་དང་མཐུན་དཔེ་ཆོས་ཅན་དང་། མི་མཐུན་དཔེ་གསུམ་ལ་འདྲུག་པས་རིམ་པ་བཞིན།  
དཔེ་གཉིས་གྱི་ཆོས་སྤྱུང་པའི་མིག་ཤེས་གྱི་གཟུང་བྱས་སྤྲ་མི་རྟག་པ་དང་རྟག་པར་བསྐྱབ་པ་ལ་  
ཚུལ་དང་པོ་གྲུབ་པ་མི་ཁྲིགས་པའི་ཕྱིར། དེ་མི་ཁྲིགས་ན་ཚུལ་གསུམ་ལ་ཡང་དག་གིས་བྲུབ་པ་  
སྐྱབ་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པར་འགྱུར་རོ། །ཉེས་པ་མེད་དེ། ཆོས་ཅན་གྱི་ཆོས་ཞེས་པའི་ཆོས་ཅན་གྱི་  
སྤྲས་མཐུན་དཔེ་བཟུང་ན་དེའི་ཆས་ཀྱི་བྲུབ་ཅེས་ཆེས་བྲུབ་སྟོན་པའི་སྤྲ་ལས་མཐུན་ཕྱོགས་ཁོ་ན་ལ་  
རྟགས་ཡོད་པར་གྲུབ་ཟིན་པ་དང་སྤྲ་སྟོན་པའི་སྟོན་ཏུ་འགྱུར་ལ། མི་མཐུན་དཔེ་བཟུང་ན་མི་མཐུན་  
ཕྱོགས་མཐའ་དག་ལ་མེད་པར་བསྟན་པ་དང་སྤྲ་འགལ་པའི་སྟོན་ཏུ་འགྱུར་པའི་ཤུགས་དང་། ཅོད་  
གཞི་ལ་ཉེ་བའི་ཤུགས་གྱིས་ཀྱང་ཅོད་གཞི་ཁོ་ན་ལ་གོ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན།

དེ་ལ་ཉེས་པ་གཉིས་ཏེ། མགོ་མཚུངས་དང་རིགས་པ་གཞན་ནོ། །དང་པོ་ནི། འོ་ན་ཕྱོགས་  
གྱི་སྤྲས་བརྗོད་ཀྱང་ཉེས་པ་མེད་པར་ཐལ། ཚུལ་དང་པོ་སྟོན་པའི་ཕྱོགས་གྱི་སྤྲས་ཆོགས་དོན་བཟུང་  
ན་རྟགས་དེ་ཆོགས་དོན་སྤར་མ་གྲུབ་པའི་སྤྲ་བྱེད་ཏུ་བསྟན་པ་དང་སྤྲ་འགལ་པ་དང་། བསྐྱབ་  
བྱའི་ཆོས་བཟུང་ན་ཆེས་བྲུབ་སྟོན་པ་དང་སྤྲ་སྟོན་པའི་སྟོན་ཏུ་འགྱུར་པའི་ཤུགས་གྱིས་ཅོད་གཞི་ཁོ་  
ན་གཟུང་བར་གོ་བའི་ཕྱིར་གསུམ་ག་ཁས་སྤངས་སོ། །གཉིས་པ་ལ། ཅོད་གཞི་ཁོ་ན་ལ་ཉེ་བ་མི་  
འཐད། གྲུབ་ཟིན་ལན་ཏུ་མི་རུང་། རང་ལན་ནོ། །དང་པོ་ནི། ཆོས་ཅན་གྱི་ཆོས་ཞེས་པའི་ཆོས་ཅན་  
གྱི་སྤྲ་ཅོད་གཞི་ཁོ་ན་ལ་ཉེ་བ་མིན་པར་ཐལ། མཐུན་དཔེ་ཆོས་ཅན་ལ་ཡང་ཉེ་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ་གྲུབ་ཟིན་མི་འཐད་པ་དང་། གྲུབ་ཟིན་ཡང་སྟོན་སྟོན་ཏུ་མི་འཐད་པའོ། །དང་  
པོ་ནི། མཐུན་ཕྱོགས་ཁོ་ན་ལ་ཡོད་པར་གྲུབ་ན་མཐུན་དཔེ་ལ་ཡོད་པར་གྲུབ་པས་མ་བྲུབ་པར་  
ཐལ། ཆེས་བྲུབ་གྲུབ་ན་བསྐྱབ་བྱ་གྲུབ་མི་དགོས་པའི་ཕྱིར་རོ། །གཉིས་པ་ནི། འོ་ན་སྟོན་དཔོན་  
ཕྱོགས་སྤང་གིས་ཚུལ་གསུམ་གྱི་མཆན་ཉིད་སྟོན་པ་ན། ཆེས་དབག་བྱ་དང་དེ་མཚུངས་ལ། ཡོད་  
དང་མེད་ལ་མེད་པར་ནི། །དེས་པ་ཞེས་གསུངས་པའི་ཚུལ་གསུམ་པ་སྟོན་པའི་སྤྲ་སྟོན་པའི་སྟོན་

1 ཞོལ། ཤོག ༤ ན ༥། གཙང་། ཤོག ༤ ན ༣ དེའི་ཆོས་བྲུབ་ཅེས་

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༤༦ ཤོག ༣༦ ཟླ་ ༡༠

ཅན་དུ་ཐལ། ཚུལ་གཉིས་པ་སྟོན་པ་ན། མཐུན་ཕྱོགས་ཁོ་ན་ལ་ཡོད་པར་བསྟན་པས་མི་མཐུན་  
ཕྱོགས་ལ་མེད་པར་བྱལ་བེན་པའི་ཕྱིར། སྟོན་མེད་དེ། བྱལ་བེན་ཀྱང་ཁྲལ་པ་གཅིག་བརྗོད་པས་  
ཀྱང་གཉིས་པ་འཕེན་པའི་ཚུལ་གྱི་སྒྲུབ་པའི་དབྱེ་བ་བསྟན་པའི་དོན་དུ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། མཐུན་དཔེ་ལ་  
ཡོད་པར་བྱལ་བེན་ཀྱང་། དེ་ཉིད་ཡང་བསྟན་ནས་དེས་པའི་ཕྱིར་དུ་བསྟན་ནས་སྟུང་པའི་དོགས་པ་  
མི་ཆོད་པའི་ཕྱིར་དོ། །གསུམ་པ་རང་ལན་ནི། དེས་ན་ཚུལ་དང་པོ་སྟོན་པ་ན་ཅོད་གཞི་ལ་ཕྱོགས་  
གྱི་སྒྲུབ་སྟོན་རིགས་གྱི། ཆོས་ཅན་རང་མིང་གིས་སྟོས་མི་རིགས་པར་ཐལ། རང་མིང་གིས་སྟོས་  
ན་སྟོན་དེ་དག་རིམ་པར་སྟོང་དགོས་པས་ཉོགས་དཀའ་ལ། ཕྱོགས་གྱི་སྒྲུབ་སྟོས་ན་སྟོན་དེ་དག་  
འབད་མེད་དུ་སྤངས་ནས་ཅོད་གཞི་བདེ་ལྷག་དུ་གོ་བའི་ཕྱིར། ཚུལ་ལྷག་མ་གཉིས་གྱི་དོགས་  
གཅོད་ནི་འོག་དུ་འཆད་དོ།

གཉིས་པ་ལ་གཉིས། གསུམ་དུ་དབྱེ་བ་དང་། གསུམ་ཉིད་དུ་དེས་པར་སྒྲུབ་པའོ། །དོན་  
གྱི་འབྲེལ་དབང་བཅན་པར་བྱས་ན་རྒྱུ་པ་བཞེ་བའི་རྒྱས་བཤད་གྱི་གཞུང་ནས་གསུམ་ཉིད་ཅེས་  
པའི་དེས་གཞུང་གི་སྒྲུབ་བྱེད་དུ་སྒྲུབ་དོ། །དང་པོ་ལ་གསུམ། འབྲས་བྱ་དང་། རང་བཞིན་དང་། མ་  
དམིགས་པའི་རྟགས་སོ། །དང་པོ་ནི། རྟགས་གྱི་བསྒྲུབ་བྱ་ལ་དགག་སྒྲུབ་གཉིས་སུ་དེས་ལ་སྒྲུབ་  
པ་གོ་བར་བྱེད་པ་ལ་བསྒྲུབ་བྱའི་ཆོས་དང་ངོ་མོ་ཐ་དད་དང་ཐ་མི་དད་གཉིས་སུ་དེས་པའི་དང་པོ་  
ནི། འབྲས་བྱའི་རྟགས་སོ། །གལ་ཏེ་དེ་ལས་སྒྲེས་པའི་ཕྱིར་འབྲས་བྱ་གོ་བྱེད་ཡིན་ན། མེ་ལས་  
དུ་བ་སྒྲུ་བོ་དང་ཁམ་པ་དང་། སྒྲོ་བ་སོགས་སྒྲེ་བར་མཐོང་བས། སྒྲུ་བོ་སོགས་ཀྱང་མེ་གོ་བྱེད་དུ་  
ཐལ། འདོད་མི་རིགས་ཏེ། མེ་ལོག་པས་དེ་དག་ལོག་པར་མ་དེས་པའི་ཕྱིར། ལྷ་དང་སོག་མའི་མེ་  
དང་དེ་ཡང་གསལ་བ་དང་འབར་བ་སོགས་ལས་དུ་བ་སྒྲེ་བར་མཐོང་བས་དེ་དག་ཀྱང་དུ་བའི་གོ་  
བྱུང་ཐལ། འདོད་མི་རིགས་ཏེ། སྒྲོག་པ་མ་དེས་པའི་ཕྱིར། ཡང་ལའི་སྟེང་དུ་དུ་བ་མངོན་སུམ་གྱིས་  
མཐོང་ནས་མེ་གོ་བར་བྱེད་པ་ན། ཕྱོགས་ཆོས་འཇལ་བའི་མངོན་སུམ་གྱི་གཞལ་བྱ་ལའི་དུ་བ་དེ་  
ལའི་མེ་གོ་བྱེད་དུ་ཐལ། ལའི་མེ་ལས་སྒྲེས་པའི་ཕྱིར། འདོད་མི་རིགས་ཏེ། ཆང་མང་ལ་སོགས་  
པའི་མཐུན་དཔེ་ལ་རྗེས་འཕྲོ་མི་བྱེད་པའི་ཕྱིར། དུ་བའི་རྟགས་ལས་ལ་ལ་མེ་གོ་བར་བྱེད་པ་ན། མེ་  
དང་བྱལ་བདེ་རྗེས་གཅིག་པའི་མི་རྟག་པ་ཡང་གོ་བར་བྱེད་པར་ཐལ། མེ་ལས་སྒྲེས་པ་བཞིན་དུ་དེ་

ལས་ཀྱང་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར། འདོད་མི་རིགས་ཏེ། མེ་ངེས་བཞིན་དུ་དེ་ཉིད་བྱལ་མཐས་རྟག་པར་སྐྱོ་  
 འདོགས་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། ཡང་མེ་བྱལ་དུས་ན་དུ་བ་མ་སྐྱེས་ཤིང་། དེ་སྐྱེས་དུས་ན་མེ་འགགས་  
 པས་དུ་བ་ཡོད་ན་མེ་ཡོད་པར་འགལ་བའི་ཕྱིར། བསྐྱེད་བྱ་སྐྱེད་བྱེད་ཡོད་ཀྱང་། གོ་བྱ་གོ་བྱེད་ནི་  
 རྟག་པ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་གིས་སྐྱོ་བཏགས་པ་ཡིན་པས་རྒྱ་འབྲས་ལ་གོ་བྱ་གོ་བྱེད་དུ་འདོད་པའི་ཆོག་  
 གི་ཚུལ་འདི་ནི་མི་རིགས་སོ་ཞེ་ན། སྐྱོན་མེད་དེ་རྒྱ་མེ་དེ་ལ་ཡོད་པའི་རང་བཞིན་མེ་མ་ཡིན་པ་  
 ལས་ལོག་པ་ལྟ་བུའི་རིགས་རི་སྟེང་ཅིག་ཡོད་ཀྱང་རུང་། དེ་མན་འདོགས་བྱེད་དུ་མེད་ན་མི་འབྲུང་  
 བའི་འབྲས་བྱ་དུ་བ་ལྟ་བུ་ནི་རིགས་ལ་རྗེས་སུ་འགོ་ལྟོག་བྱལ་བས་གཏན་ཆོགས་སུ་འཐད་དེ། དུ་  
 བ་ཆོས་ཅན། དུ་ལྟན་ལ་ལ་མེ་གོ་བྱེད་ཀྱི་འབྲས་རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་ཏེ། དེ་སྐྱབ་ཀྱི་ཚུལ་གསུམ་  
 གང་ཞིག །མའི་འབྲས་བྱར་ངེས་པའི་ཕྱིར། འདི་ལྟར་འབྲས་བྱ་དེ་ཡོད་ན་དུས་ན་མ་ཡང་རྒྱ་དེ་  
 ལས་སྐྱེ་བར་མཐོང་ལ། རྒྱ་དེ་སྐྱོན་དུ་མ་སོང་ན་ཡུལ་དུས་འགར་ཡང་འབྲས་བྱ་དེ་མ་མཐོང་བའི་  
 རྒྱ་འབྲས་ཀྱི་རིགས་ལ་རྗེས་སུ་འགོ་ལྟོག་ངེས་པ་དེ་ཉིད་གོ་བྱ་གོ་བྱེད་ཡིན་པས་ཉེས་པ་སྐྱ་མ་དེ་  
 དག་མེད་ལ། ལའི་དུ་བ་ཡང་རྟགས་སུ་ཁོ་ལོ་མི་འདོད་དེ། དེ་ལྟར་ལའི་མེ་ཉིད་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་  
 སུ་འབྱུང་བ་དང་། ལའི་དུ་བ་ཆང་མང་ལ་རྗེས་སུ་མི་འགོ་བས་རྗེས་ཁྱབ་ངེས་པ་ན་བསྐྱབ་བྱ་བྱལ་  
 པར་ཐལ་བ་དང་། ཡང་དག་འགལ་རྟགས་སུ་ཐལ་བ་དང་། ཟུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རྟགས་ཡང་དག་  
 དུ་ཐལ་བའི་ཉེས་པ་གསུམ་མོ།།

མདོན་སུམ་གྱིས་ལ་ལ་དམིགས་པའི་དུ་བ་རྟགས་སུ་འདོད་པ་ཡང་ལ་ལ་ཡོད་པའི་དུ་བ་  
 རྟགས་སུ་འདོད་པ་དང་ཁྱབ་ཆེ་ཆུང་མེད་པས་ཉེས་པ་སྐྱ་མར་འབྱུང་རོ། །རྟགས་འགོད་པའི་ཆེ་དུ་  
 བ་ཅམ་བཞོད་ལ། སོང་བ་ནི་ལའི་དུ་བ་སོང་བར་འདོད་པ་དེ་ལ་ཡང་རྟགས་སུ་གང་སོང་བ་དེ་ལ་  
 ཉེས་པ་གསུམ་པོ་དེ་ལྟོག་དུ་མེད་དོ། །ཁྱོད་ཀྱིས་རྟགས་སུ་འདི་སོང་ཞེས་སྒྲིམ་པ་དོན་མེད་པར་  
 ཐལ། ཁྱོད་ཀྱིས་གང་སྒྲིམ་པ་དེ་རྟགས་སུ་མ་སོང་གང་སོང་བ་དེ་སྐྱ་མི་རྒྱས་པའི་ཕྱིར། རྟགས་  
 བསལ་ཁས་སྒྲངས། གང་སོང་བ་དེ་སྐྱ་རྒྱས་ན་ཡང་དེ་ཉིད་བཞོད་པས་ཆོག་མོད་ནད་འོང་བར་  
 མཐོང་ནས་མ་བཞོད་དམ། ཡང་འགོད་པའི་ཆེ་ལའི་དུ་བ་རང་མཚན་བཞོད་ལ། རྟགས་སུ་སྐྱི་མཚན་  
 སོང་བར་འདོད་པ་དེས་ཀྱང་སྐྱོན་གྱི་སྒྱུར་བས་ན་བའི་དབང་པོ་མ་ཉམས་པར་བྱས་ལ་ལོགས་

པར་ཉན་དགོས་སོ།།

ཡང་རྒྱ་འབྲས་བྱུང་དུས་སྔ་ཕྱིར་གནས་པས་གོ་བྱ་གོ་བྱེད་དུ་རྟོག་པ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་གིས་  
བཏགས་པ་ཙམ་དུ་འདོད་པ་མི་རིགས་ཏེ། དེ་ལྟ་ན་དུ་བ་ཆོས་ཙན། འབྲས་བྱུ་ཡིན་ཏེ། བན་གདགས་  
བྱུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེས་བཀོད་ན་གོ་བྱེད་དུ་མི་རུང་བར་ཐལ། དུ་བ་བྱུབ་ན་པན་གདགས་བྱར་འགལ་  
བས་ཕྱོགས་ཆོས་མ་གྲུབ། མ་གྲུབ་ན་དེ་ལ་རྟགས་དེ་གྲུབ་པ་འགལ་བས་ཕྱོགས་ཆོས་མ་གྲུབ་པའི་  
ཕྱིར། གཞན་ཡང་རྩམ་ཐ་དད་མི་མིད་པ་དང་ཁས་སྒྲངས་ཀྱི་བསལ་བ་བསྟན་མི་རྒྱས་པ་སོགས་ཉེས་  
པ་དུ་མར་འགྱུར་བས་ལྷག་ཆོད་འབའ་ཞིག་གོ། དེས་ན་པ་གི་ན་དུ་བ་འདུག་པས་མེ་འདུག་སྟམ་ཡང་  
རྟགས་སུ་ནི་དུ་བ་ཉིད་སོང་བ་སྟེ་བདུན་གྱི་དགོངས་པ་མ་མེད་པའོ།།

གཉིས་པ་ནི། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་སྐྱབ་པ་དང་ངོ་མོ་ཐ་མི་དད་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་དེ་ནི་རང་  
བཞིན་གྱི་རྟགས་ཏེ། བྱས་པ་ཆོས་ཙན། རང་གི་རང་བཞིན་ཡོད་ཙམ་དང་རང་ཆས་སུ་འབྲེལ་བ་  
ཙན་གྱི་ངོ་མོ་མི་རྟག་པ་སྐྱ་ལ་གོ་བར་བྱེད་པའི་རང་བཞིན་གྱི་རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་ཏེ། དེ་སྐྱབ་ཀྱི་  
སྐྱབ་རྟགས་ཡང་དག་གང་ཞིག་མི་རྟག་པ་དང་བདག་གཅིག་པའི་ཕྱིར། ཡང་ནི་འབྲས་རྟགས་སུ་  
མ་ཐད་འདི་ཡང་མློག་གྲུང་གོ་བྱེད་དོ། ཞེས་པའོ། །ཡོད་ཙམ་ཞེས་པས་ཕྱིས་བྱུང་གི་རྒྱ་ལ་རག་  
ལས་པ་བཅད་ནས་བྱས་པ་ཡོད་ཙམ་དུ་བསྐྱེད་པའི་ལག་རྩེས་འཛོག་བྱེད་ཀྱི་རིགས་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱས་  
པ་ཐོགས་མེད་དེ་ཉིད་མི་རྟག་པའི་ལག་རྩེས་འཛོག་བྱེད་ཀྱི་རིགས་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱས་པ་ཐོགས་མེད་ཡིན་  
པས་ཡོད་ཙམ་ནས་རང་ཆས་སུ་རྩེས་སུ་འབྲེལ་བ་ཞེས་བྱའོ། །འདིར་བདག་ཅིག་འབྲེལ་བའི་རང་  
བཞིན་ཙམ་བཤད་ནས་འོག་རྒྱ་རང་བཞིན་གྱི་རྟགས་མི་རུང་བའི་ཙོད་སྒྲང་དང་སྒྲུར་བའི་དབྱེ་བ་  
དང་། འབྲེལ་བ་དེས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་གསུམ་གྱིས་རྒྱས་པར་འཆད་དོ།།

གསུམ་པ་ལ་གཉིས། མི་སྒྲང་བ་མ་དམིགས་པ་དང་། སྒྲང་རུང་མ་དམིགས་པའོ། །དང་  
མོ་ལ་ཆོག་དོན་དང་། དེ་དེས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་དང་། རྟགས་འདིའི་དགོས་པའོ། །དང་མོ་ནི། འག་  
ལ་རང་གང་ལ་བསྐྱལ་དོན་དུ་སོང་བའི་སྐྱེས་བྱའི་རྒྱུད་ཀྱི་ཆད་མ་ནུམས་ནི་འཇལ་བྱེད་དུ་མི་འཇུག་  
པ་ནི་ཆོས་ཙན། མདུན་གྱི་གཞི་འདིར་དེ་འདྲའི་གང་ཐག་གི་བཅད་ཤེས་དོན་མཐུན་གྱི་ཡུལ་དུ་མེད་  
པའི་འག་ཐ་ལ་གང་ཐག་དེའི་ངོར་ཡོད་དེས་ཀྱི་ཐ་སྟོད་དོན་མཐུན་མི་འཇུག་པ་གོ་བའི་འབྲས་བྱུ་ཙན་

གྱི་རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་ཏེ། དེའི་འོད་དེ་མི་འཇུག་པར་སྐྱབ་པའི་ཚུལ་གསུམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྐྱ་  
མི་རྟག་པར་བསྐྱབས་ན་དེ་གོ་བའི་འབྲས་བྱ་ཅན་གྱི་རྟགས་ཡིན་པ་བཞིན་ནོ། །རྣམས་ནི་ལུང་གི་  
ཆད་མ་སོགས་མང་ཆོག་གོ།

གཉིས་པ་ནི། མདུན་གྱི་གཞིར་ཤ་བ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པ་དང་། ཡང་ཡོད་ངེས་མ་ཡིན་པ་  
དང་། ཡོད་ངེས་ཀྱི་བཅད་ཤེས་དོན་མཐུན་མི་འཇུག་སྟེ་ཤ་བ་ཆད་མས་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར་ཞེས་  
1པ་མི་སྤང་བ་མ་དམིགས་པར་འདོད་པ་མི་རིགས་ཏེ། དེ་ལྟ་ན་དེར་ཤ་བ་མེད་ངེས་སུ་ཐལ། དེ་  
ཡོད་ན་དམིགས་སུ་རུང་བ་ལ་དེ་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར། སྐྱ་མ་མ་གྲུབ་ཅེ་ན། འོ་ན་དེ་ཡོད་ན་ཀུན་  
མཁུན་གྱིས་ཀྱང་དམིགས་སུ་མི་རུང་བར་ཐལ། ཆད་མས་དམིགས་སུ་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། འདོད་  
ན། ཀུན་མཁུན་ཆོས་ཅན། ཤེས་བྱ་ཐམས་ཅད་རི་ལྟར་ཡོད་པ་དེ་ལྟར་མངོན་སུམ་དུ་གཟིགས་  
པ་མིན་པར་ཐལ། མདུན་གྱི་གཞིར་ཤ་བ་ཡོད་ན་ཁྱེད་གྱིས་ཡོད་པར་གཟིགས་པའི་ངེས་པ་མེད།  
དེར་ཁྱེད་གྱིས་མ་གཟིགས་ན་མེད་པའི་ངེས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཡང་དེ་ཆོས་ཅན། ཤ་བ་གཞི་གང་  
ན་ཡོད་ན་ཡང་དམིགས་པར་ཐལ། སྐྱིར་ཤ་བ་ཡོད། ཁྱེད་གྱིས་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་མངོན་སུམ་དུ་  
གཟིགས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན་ཉམས་སོ། །གཞི་དེར་ཤ་བ་ཀུན་མཁུན་གྱིས་དམིགས་པ་ཁེགས་  
པར་ཐལ། ཆད་མས་དམིགས་པ་ཁེགས་པའི་ཕྱིར། མ་གྲུབ་ན་ཆད་མས་མ་དམིགས་པར་གྲུབ་པ་  
ཉམས་སོ། །འོ་ན་ཁྱེད་ལྟར་ན་ཡང་གཞི་དེར་དེ་མེད་ངེས་སུ་ཐལ། ཡོད་ན་དམིགས་དགོས་པ་གང་  
ཞིག་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རྟགས་ཕྱི་མ་ཐེ་ཆོམ་བ་ནས་མ་གྲུབ་སྟེ། དེར་ཡོད་མེད་ཐེ་ཆོམ་  
བ་བ་བཞིན་དུ། ཆད་མས་དམིགས་མ་དམིགས་ཀྱང་ཐེ་ཆོམ་བ་ལ་དེ་ལྟར་དེར་ཀུན་མཁུན་གྱིས་  
གཟིགས་མ་གཟིགས་ཀྱང་དེད་ཐེ་ཆོམ་བའོ། །མ་དམིགས་པ་མ་གྲུབ་ན། དམིགས་པར་ཁས་ལེན་  
དགོས་པས་ཡོད་ངེས་སུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། འོ་ན་གཞི་འདིར་ཤ་བ་ཡོད་པར་ཐལ། གཞི་འདིར་ཤ་བ་  
ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཅེས་བརྗོད་ན་ལན་གང་ཡིན། རྟགས་མ་གྲུབ་ན་དེར་དེ་མ་གྲུབ་པར་ཐལ། དེར་དེ་  
མེད་པའི་ཕྱིར། རྟགས་མ་གྲུབ་ན་སེམས་རྣལ་དུ་ཞོག་ལ་ལན་ཐོབ་ཅིག །སྐྱ་ཕྱིའི་བྱུང་བ་མེད་སྟུམ་

1 ཞོལ། ཤོག 13 ན 3། གཙང་། ཤོག 11 བ 4 ཅེས་པ་

2 ཞོལ། ཤོག 13 ན 6། གཙང་། ཤོག 13 ན 3 ཕྱིར་ཅེ་ན།

ན་ཀྱན་མཁུན་གྱིས་གཞིགས་པ་བཤད་པའི་སྐབས་ལ་སོམས་ཤིག། འོ་ན་མི་སྣང་བ་མ་དམིགས་  
 པའི་དོན་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། དེར་དེ་ཡོད་ཀྱང་གང་ལ་བསྐྱལ་དོན་དུ་སོང་པའི་གང་ཟག་དེའི་རྒྱད་ཀྱི་ཆད་  
 མ་ལ་བལྟར་མི་རུང་བ་ཡིན་གྱི་དེར་དེ་ཡོད་ན་སྤྱིར་ཆད་མས་དམིགས་སུ་མི་རུང་བ་ག་ལ་ཡིན།  
 དེས་ན་སྤྱིར་བ་སྤྲུལ་ལྟར་རེ། ཡང་ན་མདུན་གྱི་གཞི་འདིར་ཆོས་ཅན། ཤ་ཟ་རང་གང་ལ་བསྐྱལ་  
 དོན་དུ་སོང་བ་དེས་དེ་ཡོད་ཅེས་དམ་འཆའ་བ་མི་རིགས་ཏེ། དེ་དེའི་རྒྱད་ཀྱི་ཆད་མས་མ་དམིགས་  
 པའི་ཕྱིར་ཞེས་བཀོད་ན་བྱུང་བྱེད་མ་དམིགས་པར་སྤྱད་ཅིང་དེའི་རྒྱད་ཀྱི་དེ་འཇལ་གྱི་ཆད་མ་མེད་  
 པ་འགོད་ན་རྒྱ་མ་དམིགས་པར་སྤྱད་ལ། ཕྱོགས་ཆོས་མངོན་སུམ་དང་བྱུང་བ་དེ་གཉིས་སྐྱབ་ཚུལ་  
 ལྟར་རོ། །འགོད་ཚུལ་དེ་ལྟར་ཡིན་གྱི་ཤ་ཟ་ཉིད་སྤྱི་བ་པོའི་འདོད་པས་དམིགས་པའི་དགག་བྱའི་  
 ཆོས་སུ་བཏགས་པའི་དོན་ཡིན་ལ་དེ་ཡོད་ཀྱང་ཕྱི་ཚོལ་གྱིས་དམིགས་སུ་མི་རུང་བའོ།།

འོ་ན་རྒྱལ་བྱུང་བྱེད་མ་དམིགས་པ་ཉམས་སོ་ཞེ་ན། འོ་ན་མ་མེ་ཡོད་དུ་སྐྱབ་པ་ལ་དུ་  
 ཡོད་ཉགས་སུ་བཀོད་ན་འབྲས་ཉགས་ཉམས་པར་འགྱུར་ཏེ། མེ་ཡོད་དང་བདག་གཅིག་པའི་ཕྱིར་  
 རོ། །དེ་ནི་འགོད་ཚུལ་ཅམ་ཡིན་གྱི་མེ་ཉིད་སྤྱི་བ་པོའི་འདོད་པས་དམིགས་པའི་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་  
 ཡིན་ཅོ་ཞེ་ན། འདིར་ཡང་འགོད་ཚུལ་དེ་ལྟར་ཡིན་ཡང་། ཤ་ཟ་ཡོད་པ་ཉིད་སྤྱི་བ་པོའི་འདོད་པས་  
 དམིགས་པའི་དགག་བྱའི་ཆོས་སུ་བཏགས་པའི་དོན་ཏེ། ལོག་ཕྱོགས་དམ་འཆའ་བ་ན་གཞི་དེར་ཤ་  
 ཟ་ཡོད་ཅེས་དམ་བཅས་པས་སོ།།

དེས་ན་མ་དམིགས་པའི་ཉགས་ཡང་དག་གང་ཞིག་སྤྱི་བ་པོའི་འདོད་པས་དམིགས་པའི་  
 དགག་བྱའི་ཆོས་སུ་བཏགས་པའི་དོན་དེ་སྤྱིར་ཡོད། དེ་ཡོད་ན་ཕྱི་ཚོལ་གྱིས་དམིགས་སུ་རུང་  
 བས་མ་བྱུང་བ་ནི་མི་སྣང་བ་མ་དམིགས་པའི་གཏུག་ཆོགས་ཡང་དག་གི་དོན་ཡིན་གྱི། དགག་བྱའི་  
 ཆོས་ཀྱི་ཡུལ་དེ་ཡོད་ཀྱང་བལྟར་མི་རུང་བ་ཞེས་མི་སྤྱིར་ཏེ། དེ་ལྟ་ན། གཞི་དེར་དགག་བྱའི་ཆོས་  
 ཀྱི་ཡུལ་དེ་མེད་པར་ཐལ། དེར་དགག་བྱའི་ཆོས་དེ་མེད་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་བྱེད་ལ་ཡང་གཞི་དེར་  
 དགག་བྱའི་ཆོས་སུ་བཏགས་པའི་དོན་མེད་པར་ཐལ། དེར་དགག་བྱའི་ཆོས་མེད་པའི་ཕྱིར་ཅེས་  
 པ་མཚུངས་སོ་ཞེ་ན། འབྲེལ་བ་རུང་ཟད་ཀྱང་མེད་དེ། སྤྱི་ཉག་པར་བཏགས་པའི་དོན་མི་སྤྱིར་པར་  
 ཐལ། སྤྱི་ཉག་པ་མི་སྤྱིར་པའི་ཕྱིར། གང་དག་མི་སྣང་བ་མ་དམིགས་པའི་གཏུག་ཆོགས་མི་སྤྱིར་



པར་འདོད་པ་དེ་ལ་འདི་འདྲི་བར་བྱ་སྟེ། བྱུང་མཐའ་ལ་སློ་ཁ་མ་སྟོགས་པའི་སོ་སོ་སྐྱེ་བོ་དག་གིས་  
ཤེས་བྱ་མཐའ་དག་གི་གནས་ལུགས་འདི་ལྟར་ཡིན་ནོ་ཞེས་དམ་འཆའ་བ་རིགས་སམ་མི་རིགས།  
དང་སོ་ལྟར་ན། སྤྱོད་པ་ཐམས་ཅད་བདེན་པའི་དོན་ཅན་དུ་ཁས་ལེན་དགོས་ལ། ཕྱི་མ་ལྟར་ན། དེ་  
མི་རིགས་པའི་རྒྱ་མཚན་མེད་ན་མི་རིགས་ཞེས་སྤྱོད་པའི་ཆོག་དང་མཆུངས་སོ། །རྒྱ་མཚན་  
ཡོད་ན་སོ་སོ་སྐྱེ་བོ་དེའི་རྒྱུད་ལ་དམ་བཅའི་དོན་དེ་དམིགས་པའི་ཆད་མ་མེད་པ་ལས་གཞན་དུ་མི་  
འཐད་པས། མི་སྤང་བ་མ་དམིགས་པའི་དོན་ཁས་སྤངས་ནས་ཐ་སྙད་ལ་སྤང་བ་ཅམ་དུ་བད་དོ།

གསུམ་པ་ནི། མདོ་ལས། རམས་ང་དང་འབྲ་བས་གང་ཟག་གི་ཆོད་བཟུང་གི། གང་ཟག་  
གིས་གང་ཟག་གི་ཆོད་མི་བཟུང་སྟེ། ཉམས་པར་གྱུར་ཏེ་འཁྲུག་གསུངས་པའི་དོན་ཡིན་པས་རྒྱ་  
མཚན་མ་མཐོང་བཞིན་དུ་གང་ཟག་འདི་སྟོན་འདི་དག་དང་བཅས་སོ། །ཡོན་ཏན་ཅུང་ཟད་ཀྱང་  
མེད་དོ་ཞེས་སམ་འདི་དག་འདི་ལས་གཞན་མེད་དོ་ཞེས་ཅུང་ཟད་ཀྱང་སྤྱོད་པར་མི་བྱའོ་ཞེས་པའི་  
དོན་ནོ། །སྤྱིས་བྱ་དམ་པ་གང་ན་ཡོད་མི་ཤེས་ཤིང་སྤྱིས་བྱ་དམ་པ་ལ་སྟོད་པ་ནི་ངན་འགྲོ་མི་བཟད་  
པའི་རྒྱ་ལུལ་དུ་ཕྱིན་པར་མདོ་རྒྱུད་ཀྱན་ནས་གསུངས་པས་ཐལ་བས་གཡོགས་པའི་མེ་དོང་བཞིན་  
དུ་གནས་འདི་ལ་སློ་གྲོས་དང་ལྡན་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཤིན་ཏུ་བག་དང་ལྡན་པར་བྱའོ། །སྤང་གི་མདོ་  
དང་དེའི་དགོངས་འགྲེལ་གྱི་གཞུང་འདི་དག་གིས་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་པན་པ་དང་བདེ་བའི་  
སེམས་དང་ལྡན་པར་བྱ་དགོས་པ་དོན་གྱིས་འཕངས་པས་སྐྱེ་བོ་གཞན་དག་ལ་དག་སྤང་སྤྱོད་བར་  
མ་རྒྱས་ནའང་སྟོན་བཟོད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་ཅུང་དུ་བྱས་ན་མཛེས་སོ། །

གཉིས་པ་ལ་གསུམ། སྤང་རུང་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་དང་། མཚན་  
གཞིའི་དབྱེ་བ་དང་། དེ་ལ་ཚད་སྤང་དོ། །དང་སོ་ནི། སྤང་རུང་མ་དམིགས་པའི་གཏན་ཆོགས་ཡང་  
དག་ཆོས་ཅན། གཞི་འགའ་ཞིག་ཏུ་རང་གི་དགག་བྱའི་ཆོས་མེད་པ་ཤེས་ཤིང་གོ་བའི་འབྲས་བྱ་  
ཅན་གྱི་གཏན་ཆོགས་ཡིན་ཏེ། སྤྱོད་པ་པོའི་འདོད་པས་དམིགས་པའི་དགག་བྱའི་ཆོས་སུ་བཏགས་  
པའི་དོན་དེ་ཡོད་ན། ཕྱི་ཚོལ་ལ་སྤང་རུང་གི་བྱེ་བྲག་ལ་ལྟོས་ནས། རང་གི་དགག་བྱ་འགོག་པའི་  
མ་དམིགས་པའི་ཚུལ་གསུམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱེ་བྲག་ཅེས་པ་མ་མིགས་པའི་རྟགས་ཐམས་ཅད་མ་

ཡིན་གྱི་བྱང་པར་འདི་དང་ལྡན་པ་དགོས་ཞེས་པའི་དོན་ནོ།།

གཉིས་པ་ལ་གཉིས། ཆོག་དོན་དང་། དབྱེ་བ་མཐའ་དབྱུང་པའོ། །དང་པོ་ནི། གཞི་ལགས་རང་གི་དགག་བྱའི་ཆོས་མེད་པ་བསྐྱབ་བྱའི་དོན་དུ་ཡོད་པ་ཅན་གྱི་སྣང་རུང་མ་དམིགས་པ་ཆོས་ཅན། འགོད་ཚུལ་གྱིས་རྣམ་པ་བཞི་ཡོད་དེ། དགག་བྱའི་ཆོས་དང་སྣན་ཅིག་མི་གནས་འགལ་དངོས་ཀྱི་འགལ་བ་དང་། དེའི་འབྲས་བྱ་དག་གྲུབ་ཅིང་དམིགས་པ་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་དང་། དགག་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་རྒྱ་དང་བྱབ་མཉམ་པའི་ངོ་བོ་ཡོད་ན་བསྣང་རུང་བའི་བདག་ཉིད་དག་ནི་མ་གྲུབ་ཅིང་མ་དམིགས་པ་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་རྣམས་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན། བསྣང་རུང་དགག་བྱའི་ཆོས་དང་སྒྲུང་རོ།།

གཉིས་པ་ནི། དེ་ལ་སྦྱར་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་འཇུག་པའི་ཚུལ་དང་དུས་དང་གངས་ངེས་པའི་ཚུལ་འདི་སྣང་གནས་ཏེ། དགག་པ་བྱེད་པའི་ཆོ། དགག་གཞི་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་མངོན་སུམ་ལ་སྣང་དུ་རུང་བ་དང་མི་རུང་བ་གཉིས་སུ་ངེས་པ་ལས། མི་རུང་ན་མངོན་སུམ་གྱིས་དགག་པ་བྱེད་པ་མི་སྲིད་དེ། དགག་གཞི་དངོས་སུ་རྟོགས་ནས་མེད་དགག་ཤུགས་ལ་འཇུག་པ་མིན་པ་དགག་གཞི་དང་བྲལ་བའི་མེད་དགག་ཡན་གར་བ་ཚུ་ངོལ་མཐོང་བའི་མངོན་སུམ་ལ་སྣང་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། རྣམ་ངེས་ལས་འདི་འགའ་ཞིག་ཏུ་དགག་པ་བྱེད་པ་ཡང་མངོན་སུམ་གྱིས་ནི་བྱ་བར་འོས་པ་མ་ཡིན་ཏེ།<sup>1</sup> ཞེས་གསུངས་པའི་འགའ་ཞིག་ཏུ་ཞེས་པ་དགག་གཞི་སྣང་མི་རུང་རོ།།

དེས་ན། དེ་ལ་དགག་པ་བྱེད་ན་ངེས་པར་རྗེས་དཔག་འཇུག་དགོས་སོ། །སྣང་དུ་རུང་བ་ལ་ཡང་དགག་བྱའི་ཆོས་སུ་བརྟགས་པའི་དོན་དེ་ཡོད་ན་ཕྱི་རྒྱལ་གྱིས་སྣང་དུ་རུང་བ་དང་མི་རུང་བ་གཉིས་སུ་ངེས་པ་ལས། མི་རུང་ན་མི་སྣང་བ་མ་དམིགས་པ་མ་གཏོགས་རྟགས་གཞན་མི་འཇུག་གོ། །སྣང་དུ་རུང་བ་ལ་ཡང་དགག་གཞི་དེར། ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་མངོན་སུམ་ལ་སྣང་དུ་རུང་བ་དང་མི་རུང་བ་གཉིས་སུ་ངེས་པ་ལས། རུང་ནས་རྟགས་གྱིས་དགག་པ་བྱེད་ན་རང་བཞིན་མ་དམིགས་པའི་གཏན་ཆོགས་འཇུག་པའི་དུས་སོ། །སྦྱར་སྣང་དུ་རུང་ནས་དགག་གཞི་དེར། མངོན་སུམ་ལ་སྣང་དུ་མི་རུང་བ་ལ། དེར་དེའི་འབྲེལ་ཟླ་སྣང་རུང་དང་འགལ་ཟླ་སྣང་རུང་གཉིས་སུ་ངེས་ལ།

1 བསྣན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༤༡༡ ཟེང་། ༡༤

འབྲེལ་ཡུལ་ལ་ངོ་ཤོ་རྒྱ་འབྲས་བྱ་གསུམ་དུ་ངེས་ཤིང་། ངོ་ཤོ་ལ་བྱུང་ཆེ་བ་དང་མཉམ་པ་གཉིས་  
 སུ་ངེས་ལ། བྱུང་བྱེད་སྒྲུང་རུང་ཡིན་ན། བྱུང་བྱེད་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་འཇུག་དུས་དང་། བྱུང་  
 མཉམ་སྒྲུང་དུ་རུང་ན་བཤད་པ་ལྟར་རང་བཞིན་མ་དམིགས་པ་འཇུག་པའོ། །རྒྱ་སྒྲུང་རུང་ཡིན་ན།  
 རྒྱ་མ་དམིགས་པ་འཇུག་དུས་དང་འབྲས་བྱ་སྒྲུང་དུ་རུང་ན། འབྲས་བྱ་ཡིན་ཅམ་བཀག་པས་འགོག་  
 མི་རུས་པས་དངོས་འབྲས་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་འཇུག་དགོས་སོ། །དེ་ལྟར་ན། འབྲེལ་ཁྲི་མ་  
 དམིགས་པའི་རྟགས་བཞིར་ངེས་ཤིང་། དེ་ལས་གཞན་གང་དུ་ཡང་མ་བཤད་དོ། །

གཞི་དེར། འགལ་ཁྲི་སྒྲུང་དུ་རུང་བ་དེ་བསྐྱབ་ནས་འགོག་པ་ལ། འབྲེལ་ཡུལ་ལ་ངོ་ཤོ་རྒྱ་  
 འབྲས་གསུམ་དུ་ངེས་པ་བཞིན་དུ་འགལ་ཁྲི་ཡང་འགོག་རུས་ངོ་ཤོ་རྒྱ་འབྲས་ཀྱི་འགལ་ཁྲི་གསུམ་  
 དུ་ངེས་ལ། ངོ་ཤོ་ལ་རང་དང་བྱུང་ཆེ་རྒྱུང་མེད་པ་དང་། བྱུང་ཆེ་བའི་འགལ་ཁྲི་གཉིས་སུ་ངེས་ལ།  
 དང་པོ་ལ། རང་གི་འགལ་ཁྲི་དངོས་དང་འགལ་ཁྲིའི་འབྲས་བྱ་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་གཉིས་སུ་ངེས་  
 པས་རང་བཞིན་འགལ་དམིགས་དང་། འགལ་འབྲས་དམིགས་པ་གཉིས་དང་གཉིས་པ་ནི་བྱུང་  
 བྱེད་འགལ་དམིགས་སོ། །རྒྱའི་འགལ་ཁྲི་ལ་ཡང་། དགག་བྱ་འགོག་རུས་རྒྱའི་འགལ་ཁྲི་དངོས་  
 དང་། འགལ་ཁྲིའི་འབྲས་བྱ་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་གཉིས་སུ་ངེས་པས་རྒྱ་འགལ་དམིགས་དང་། རྒྱ་  
 དང་འགལ་བའི་འབྲས་བྱ་དམིགས་པ་གཉིས་དང་། དགག་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་འབྲས་བྱའི་འགལ་ཁྲི་ལ་  
 འབྲས་བྱ་ཡིན་ཅམ་ཀྱི་འགལ་ཁྲི་འགོག་མི་རུས་ཤིང་། དངོས་འབྲས་ཀྱི་འགལ་ཁྲི་དགོས་པས་  
 འབྲས་བྱ་འགལ་དམིགས་གཅིག་སྟེ། དེ་ལྟར་ན་འགལ་དམིགས་དུག་དང་། འབྲེལ་ཁྲི་མ་དམིགས་  
 པ་བཞིར་ངེས་པས། རྣམ་ངེས་ལས་དེ་ལྟར་ན་མི་དམིགས་པ་འདི་ནི་སྦྱར་བའི་བྱེ་བྲག་གིས་རྣམ་  
 པ་བརྩུ་ཡིན་ནོ་<sup>1</sup>ཞེས་གསུངས་ཀྱི། དེ་ལས་གཞན་དུ་འདོད་པ་དག་བསྐྱབ་བཅོས་ཀྱི་དགོངས་  
 པར་མི་སེམས་སོ། །

འདིར་ཅ་བས་དངོས་སུ་དབྱེ་བ་བཞི་བསྐྱབ་པ་ནི། འགལ་ཁྲི་བསྐྱབ་ནས་འགོག་པ་  
 ལ། དངོས་སུ་གཞོད་པའི་འགལ་ཁྲི་དང་། དངོས་སུ་མི་གཞོད་ཀྱང་བརྒྱུད་ནས་དངོས་སུ་གཞོད་  
 བྱེད་སྐྱབ་པའི་སྟོ་ནས་འགོག་པའི་གཙོ་བོ་འགལ་དམིགས་གཉིས་པོ་འདིར་འདུས་པར་ཤེས་པའི་

1 བསྐྱབ་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༩༦ ཞོག ༤༤༣ ཟླ་ ༡

ཆེད་དང་། འབྲེལ་ཡུལ་བཀག་ནས་འགོག་པ་ལ་དོན་གཞན་དང་དོན་གཞན་མ་ཡིན་པ་བཀག་པ་  
གཉིས་སུ་ངེས་ལ། འདིར་ཡང་གཙོ་མོ་འདི་གཉིས་སུ་ངེས་པར་ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན་ལ། འབྲེལ་  
པར་གཉིས་ཁ་བསྐྱང་བ་ནི། རང་བཞིན་འགལ་དམིགས་དང་རང་བཞིན་མ་དམིགས་པ་གཉིས་  
ཀྱིས། ཉགས་གཞན་འཕེན་པའི་ཚུལ་ཤེས་པར་བྱ་བའི་ཆེད་དུ་མཆོན་ཏེ་བསྟན་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་  
དག་གྲང་སྒྱུར་བའི་བྱེ་བྲག་གིས་ཐ་དད་དུ་དབྱེ་བ་ཅམ་ཡིན་གྱི་སྒྱུར་བར་བྱ་བ་སོ་སོར་ངེས་པའི་  
དབང་གིས་མ་ཡིན་ཏེ། གང་རེག་གཅིག་སུ་འགོག་པ་ལ་ཡང་དུ་མར་དབྱེར་བྱུང་ངོ་། །ཡང་འདིར་  
བཤད་པ་ཉགས་ཡང་དག་གི་མཆོན་གཞིའི་དབྱེ་བ་ངེས་པའི་ཡན་ལག་དང་། འོག་ནས་བཤད་པ་  
མཆོན་གཞི་ལ་མཆོན་ཉིད་ངེས་བྱེད་གྱི་ཡན་ལག་ཏུ་ཡིན་ལ། ཡང་འདིར། མདོར་བསྟན་དང་འོག་  
ནས་རྒྱས་པར་འཆད་པས་དགོས་པ་ཐ་དད་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རྒྱས་པའི་སྒྲིན་མེད་དོ། །འདིས་  
མཆོན་ནས། བདག་མེད་ཉིགས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་བདག་འཛིན་ལ་གནོད་པའི་ཚུལ་ངེས་  
པར་ཤེས་པར་བྱའོ།

གསུམ་པ་ནི། དགག་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་འགལ་རྒྱའི་ངོ་བོ་རྒྱ་འབྲས་གསུམ་དུ་ངེས་པ་ལ།  
འགལ་རྒྱའི་ངོ་བོ་མེས་གང་རེག་འགོག་པ་ལ་ཅོད་པ་མེད་ཀྱི། མེད་རྒྱ་དང་འབྲས་སུ་གཉིས་གང་  
རེག་འགོད་པ་ལ་ཉི་རིང་གི་བྱུང་བར་མི་འཐད་པས་རྒྱས་འགོག་མི་རུས་ན་འབྲས་བྱས་ཀྱང་མི་  
རུས་ལ། དེས་རུས་ན་ཅིག་ཤོས་ཀྱིས་ཀྱང་རུས་པས་གཞི་འགར་གང་རེག་རྒྱན་ཆགས་སུ་གནས་  
པ་མེད་དེ། བྱད་ཤིང་དམིགས་པའི་ཕྱིར་ངོ་ཞེས་པ་ཡང་ཡང་དག་ཏུ་འཇུག་ངོ་ཞེ་ན།

གཉིས་པ་ལ་བྱབ་པ་མེད་པ་ནི་དགག་བྱའི་ཆོས་དེ་དང་འགལ་བའི་རྒྱ་དམིགས་པའི་ཆོས་  
བྱེད་ཀྱི་ཉགས་སུ་སྒྱུར་བ་གང་ཡིན་པ་བྱད་ཤིང་དེ་ཆོས་ཅན། རང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་བྱབ་པའི་  
གཞིར། གང་རེག་འགོག་པ་བྱབ་པ་འབྲུལ་པ་ཅན་ཡིན་ཏེ། དེ་འགོག་པའི་ལྷན་ཅིག་མི་གནས་  
འགལ་ལ་བརྟེན་པའི་འགལ་རྒྱ་དམིགས་པའི་ཉགས་སུ་བཞོད་པ་གང་ཞིག་གང་རེག་བསྐྱེད་པའི་  
རྒྱ་མཆོན་དག་དང་ནི་བྱེད་འགལ་བ་ཉིད་མེད་པའི་ཕྱིར། དགག་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་རྒྱ་དང་འགལ་བ་  
ཉགས་སུ་བཞོད་པ་གོ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་འཇུག་བ་ཡོད་དེ། མེས་བྱབ་པར་ནོན་པ་དེ་རང་ཕྱོགས་  
ཀྱི་ཆོས་སུ་བྱབ་པའི་གཞིར། གང་འབྲས་སྤང་ཁོང་བྱེད་རྒྱན་ཆགས་སུ་གནས་པ་མེད་པར་སྐྱབ་

པའི་རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེས་ཤུགས་ལ་འཕངས་སོ། །སྦྱར་བ་དེས་འཕངས་པ་རྒྱ་  
དང་འགལ་བའི་འབྲས་བྱ་དམིགས་པ་དང་བཅས་པས་སྐབས་འདིར་འབྲེལ་པར་མ་དམིགས་པའི་  
སྦྱར་བ་བརྒྱད་བཞུག་རྟོ།།

དང་པོ་ལ། རྒྱབ་པ་མེད་པའི་ལན་ནི། འགལ་འབྲས་དམིགས་པའི་རྟགས་དུ་བ་བྲག་འཕྱར་  
བས་རྒྱབ་པར་ནོན་པ་དེ་ལ་ཡང་ཆོས་ཅན། རང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་བྱུང་བའི་གཞིར། རང་ཉིད་  
ཡོད་ཅུམ་གྱིས་གང་རེག་འགོག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེར་གང་རེག་རྒྱན་ཆགས་སུ་གནས་པ་འགོག་པ་  
མེད་དོད་གྱིས་རྒྱབ་པའི་ཡུལ་དང་དུ་བ་བྲག་ཏུ་འཕྱར་བཞིན་པའི་དུས་དང་ལ་སོགས་པ་གང་རེག་  
འགོག་རྒྱས་ཀྱི་མེ་ལ་མི་འབྲུལ་བའི་གནས་སྐབས་བྱུང་བར་ཅན་ལ་ལྟོས་པར་འདོད་རིགས་པའི་  
ཕྱིར། ཡང་ན་མེ་དང་གང་རེག་གཞི་དེར། ཕྱི་རྒྱུ་ཀྱི་མཛོན་སུམ་ལ་སྦྱར་དུ་མི་རུང་བའི་ཡུལ་  
དང་། དུ་བ་སྦྱར་དུ་རུང་བའི་དུས་དང་སོགས་པས་དེ་བྲག་ཏུ་འཕྱར་བཞིན་པའི་ནུས་པའི་བྱུང་བར་  
ལ་བལྟོས་ཞེས་སོ། །བྱུང་ཤིང་གི་འཕྱར་བ་ཆོས་ཅན། གང་རེག་འགོག་པ་ལ་རྒྱབ་པ་འབྲུལ་བར་  
འཕྱར་ཏེ། དེ་འགོག་པ་ལ་འགལ་འབྲས་དམིགས་པའི་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་གང་ཞིག་ཡུལ་སོགས་  
བྱུང་བར་ཅན་ལ་བལྟོས་པ་ལས་གཞན་དུ་དེ་ལ་མི་ལྟོས་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་མི་གང་བ་གང་རེག་  
མེད་པར་སྐྱབ་པ་ལ་ཐལ་བ་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་བཞིན། ཡང་གི་སྐྱས་འགལ་རྒྱ་དམིགས་པ་སྦྱར་  
འགལ་འབྲས་ལ་ཡང་རྟགས་གང་བྱུང་གིས་མི་ཆོག་ཅེས་པའི་དོན་ནོ།།

གཉིས་པ་ལ་གཉིས། ཡང་དག་གི་བྱུང་བར་གསུམ་དུ་མ་འདུས་པ་དགག་པ་དང་། ལྷར་  
སྦྱར་གི་བྱུང་བར་ཡང་དག་ཏུ་འདུས་པ་དགག་པ་འོ། །དང་པོ་ལ་གཉིས། སྤྲ་ཕྱི་ལ་བརྟེན་པའི་ཅོད་  
སྤང་དང་། དུས་མཉམ་ལ་བརྟེན་པ་འོ། །དང་པོ་ནི། རྒྱ་ལས་འབྲས་བྱ་གོ་བས་རྟགས་སུ་འཐད་ཅིང་  
རྟགས་ཆོས་རྩས་ཐ་དད་དང་རྒྱ་རྟགས་སུ་བཀོད་པས་གསུམ་པོ་གང་ཡང་མ་ཡིན་པས་རྣམ་གསུམ་  
ཉིད་ཅེས་པའི་ངེས་གཟུང་མི་འཐད་དོ་ཞེ་ན། མཐའ་གཅོད་པའི་རིགས་པའི་འབྲེལ་གྱི་དབང་དུ་བྱས་  
ན། རྩས་ཐ་དད་དུས་མཉམ་པ་དང་མི་མཉམ་པ་གཉིས་ལས་སྤྲ་མ་ལ་རྟོགས་པ་སྤྲེས་ཀྱང་སྤྲ་ཕྱིའི་  
རྟགས་ལ་བརྟེན་པ་ཡིན་གྱི། དེ་ཉིད་རྟགས་སུ་མི་རུང་བའི་ལན་ཆོགས་པ་ཞེས་དང་། མི་མཉམ་པ་  
ལ་རྒྱ་འབྲས་མིན་པའི་ཕྱོགས་རྟགས་མིན་པ་ནི། མི་མཐུན་ཞེས་པ་འོག་མ་དང་རྒྱ་འབྲས་ལ་འབྲས་

བྱ་བཀོད་པ་དང་། རྒྱ་བཀོད་པ་གཉིས་ལས། འབྲས་བུའི་སྤྱི་སྤྱི་དཔོག་པ་འབྲས་ཏྟགས་སུ་  
བསྟན་ཟེན་ལ་རྒྱའི་བྱེད་པར་དཔོག་པ་ཏྟགས་སུ་མི་རུང་བ་མི་མཐུན་ཞེས་པ་སྤྲོ་མ་དང་། འབྲས་  
བུའི་བྱེད་པར་གྱིས་རྒྱའི་སྤྱི་དཔོག་པ་འབྲས་ཏྟགས་སུ་འོག་ཏུ་འཆད་ཅིང་། རྒྱ་ལ་ཆོགས་པ་དང་  
མ་ཆོགས་པ་གཉིས་ལས་སྤྱི་མས་འབྲས་བུར་མ་ཟད་རུང་བ་དཔོག་པ་འང་མི་རུས་པ་རྒྱ་མ་ཆོགས་  
ཞེས་པ་དང་། སྤྲོ་མས་འབྲས་བུ་སྤྱི་རུང་དང་འབྲས་བུ་བསྐྱེད་པ་གཉིས་ལས་རུང་བ་དཔོག་ན་རང་  
བཞིན་དུ་འདུས་པས་གངས་ངེས་ལ་མི་གཞོད་ཅེས་པ་ནི། རྒྱ་ནས་དང་ཚུ་ལུད་བྱོད་གཤེར་སོགས་  
ཆོགས་པ་ཆང་བའི་ཆོགས་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལས་རང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་བྱུང་བའི་གཞིར། རང་  
འབྲས་ནས་ཀྱི་སྤྱི་གྲུ་སྤྱི་རུང་བས་རྗེས་སུ་དཔོག་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་ནི་རང་བཞིན་གྱི་གཏན་ཆོགས་  
ཡིན་པར་བརྟུན་རིགས་ཏེ། དེ་སྤྱི་བའི་ཚུལ་གསུམ་གང་ཞིག ཁྱོད་ལས་རང་འབྲས་ནས་ཀྱི་སྤྱི་གྲུ་  
སྤྱི་བ་ནི་ཡང་རྒྱ་རྒྱུན་དོན་གཞན་ལ་མི་སྟོས་པར་རང་བྱུང་ཅུ་མ་ནས། དེ་སྤྱི་རུང་གི་རྗེས་སུ་སྤྱི་སྤྱི་  
པའི་བྱེད། དེ་ལས་ནས་ཀྱི་སྤྱི་གྲུ་བསྐྱེད་པ་དཔོག་ན་བྱུང་བ་མ་ངེས་པ་ནི། དེ་ཆོས་ཅན། གཞིར་  
འབྲས་བུ་ནས་ཀྱི་སྤྱི་གྲུ་བསྐྱེད་པ་དཔོག་པ་ལ་ནི་བྱུང་བ་མ་ངེས་པ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་ལས་འབྲས་  
བུ་དེ་བསྐྱེད་པ་ཁྱོད་ཀྱི་ཆོགས་པ་སྐྱད་ཅིག་སྤྲོ་མ་དང་། སྤྱི་མའི་རུས་པ་ནུམས་གོང་ནས་གོང་དུ་  
འགྲུང་བ་དང་འབྲེལ་ཞིང་སྟོས་པའི་བྱེད། བྱུང་བ་ཡོད་པར་ཐལ། ཁྱོད་ཀྱང་ཡིན་དེ་བསྐྱེད་པ་ལ་  
འགལ་རྒྱུན་གྱིས་གོགས་བྱེད་པ་དང་བཅས་པ་ཡང་ཡིན་པའི་གཞི་མཐུན་དག་སྤྱི་བའི་བྱེད་རོ།

རྒྱ་ཆོགས་གངས་ཆང་གི་སྤྱོག་པ་ཏྟགས་སུ་འཛིན་པ་དེ་ལ་འདི་འདི་བར་བྱ་སྟེ། རྒྱའི་དོན་  
གང་ཡིན་རང་འབྲས་བསྐྱེད་པའོ་ཞེ་ན། འོ་ན་གཞི་དེ་ནས་ཀྱི་སྤྱི་གྲུའི་རྒྱུར་ངེས་ནས་སྤྱི་བྱེད་དུ་མ་  
ངེས་པ་མི་སྤྱི་དཔོག་པར་ཐལ་ལོ། །འདོད་ན། དེ་སྤྱི་བར་ངེས་ནས། སྤྱི་རུང་མི་རུང་ཐེ་ཆོས་ཟ་བ་རི་སྟར་  
ཡིན་སྟོས་ཤིག །དེས་ན་ནས་དང་ཚུ་ལུད་བྱོད་གཤེར་སོགས་ཆོགས་པ་ཆང་བའི་ཕྱག་ལའི་དབྱིད་  
ཀྱི་ཞིང་འདི་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལས་རང་འབྲས་ནས་ཀྱི་སྤྱི་གྲུ་སྤྱི་རུང་སྟེ། ནས་དང་ཚུ་ལུད་བྱོད་  
གཤེར་སོགས་ཆོགས་པ་ཆང་བའི་ཞིང་ཡིན་པའི་བྱེད་ཅེས་དཔོག་པར་བྱ་ཞིང་ཏྟགས་དང་ཅོད་  
གཞིར་བཟུང་བ་དེ་ཉིད་རང་འབྲས་ནས་ཀྱི་སྤྱི་གྲུ་བསྐྱེད་པའི་ཡང་དེ་དག་ཡིན་ན་བསྐྱེད་པའི་

1 ཞོལ། ཞོག ༡༨ ན ༩ རྗེས་སུ་གཙང་། ཞོག ༡༩ བ ༩ རྗེས་སུ་

ཁྱབ་པ་མ་དེས་ཤིང་། རུང་བ་ཅམ་གྱི་ཁྱབ་པ་དེས་སོ། །འོ་ན་ཞིང་དེ་དག་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱིས་  
ནས་གྱི་ལྷ་གྲུ་བསྐྱེད་པ་ལ་འགལ་རྒྱུ་གྱི་གཤམ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། དེ་སྐྱེད་དེས་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་  
ན། འོ་ན་བྱམ་པ་ཡོད་པ་ལ་འགལ་རྒྱུ་གྱི་གཤམ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། དེ་ཡོད་དེས་ཡིན་པའི་ཕྱིར་  
ཡང་དེ་སྐྱེད་དེས་ཡིན་ན། དེ་མི་སྐྱེད་པ་མི་སྲིད་པས་ཁྱབ་པར་ཐལ། དེ་བསྐྱེད་པ་ལ་འགལ་རྒྱུ་གྱི་  
གཤམ་མི་སྲིད་པས་ཁྱབ་པའི་ཕྱིར་། འདོད་ན། བྱམ་པ་མེད་པ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། བྱམ་པ་ཡོད་དེས་  
ཡིན་པས་ཁྱབ་པའི་ཕྱིར་། བསྐྱེད་པའི་བར་དུ་མཚུངས་སོ། །ཡང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ས་བརྒྱད་  
པ་བ་སངས་རྒྱ་དེས་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་འཆང་རྒྱ་བ་ལ་འགལ་རྒྱུ་གྱི་གཤམ་དང་བཅས་པའི་  
ཕྱིར་། ཡང་དེ་བསྐྱེད་པ་ལ་བསྐྱེད་དེས་ཀྱིས་མ་ཁྱབ་པོ་ཞེ་ན། ཆད་མ་ཞེན་ཡུལ་ལ་འཁྱུལ་བར་ཐལ།  
ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པ་དེས་ནས་བསྐྱེད་དེས་མིན་པའི་ཕྱིར་། ཉགས་ཁས་སྤངས་སོ། །

སྤར་བཤད་པའི་ཞིང་ཡང་ཡིན་ལ། རྒྱ་གྲུ་མི་སྐྱེད་པ་ཡང་ཡིན་པའི་གཞི་མཐུན་  
སྲིད་དམ་མི་སྲིད། མི་སྲིད་ན། བསྐྱེད་དེས་ཡིན་པའི་ཁྱབ་པ་མ་དེས་བ་དང་འགལ་ལ། སྲིད་ན། དེ་  
འདྲའི་གཞི་མཐུན་དེ་ཆོས་ཅན། རྒྱ་གྲུ་སྐྱེ་རུང་དུ་ཐལ། སྤར་བཤད་པ་དེ་འདྲའི་ཞིང་ཡིན་  
པའི་ཕྱིར་། འདོད་མི་བྱས་ཏེ། རྒྱ་གྲུ་མི་སྐྱེད་པའི་གཞིར་ཆད་མས་དེས་ན། སྤར་མི་རུང་དུ་འགྱུར་  
རྒྱུ་ཞེ་ན། འོ་ན་མདུན་གྱི་གཞིར་བསྐྱེད་དོན་གྱི་ཤ་ཟ་སྲིད་དམ་མི་སྲིད། མི་སྲིད་ན། མེད་དེས་སྤར་  
འགྱུར་བས་བསྐྱེད་དོན་ཉམས་ལ། སྲིད་ན། གཞི་དེར་བསྐྱེད་དོན་ཤ་ཟ་ཆོས་ཅན། བསྐྱེད་དོན་དུ་མི་  
རུང་བར་ཐལ། ཆད་མས་བྱུབ་པའི་ཕྱིར་། གཞི་དེར་བསྐྱེད་དོན་ཤ་ཟ་ཡོད་པའང་སྲིད། མེད་པའང་  
སྲིད་པར་ཁས་སྤངས་ཀྱང་ཤ་ཟ་ཆད་མས་བྱུབ་པར་ཁས་ལེན་མི་དགོས་པས། ཆོས་ཅན་ཉིད་ལ་  
ཐེ་ཆོས་ཟེའོ་ཞེ་ན། འོ་ན། སྤར་བཤད་པའི་ཞིང་དེས་རྒྱ་གྲུ་བསྐྱེད་པའང་སྲིད་མི་སྐྱེད་པའང་སྲིད་  
པས་ཞིང་དེ་དང་རྒྱ་གྲུ་མི་སྐྱེད་པའི་གཞི་མཐུན་སྲིད་པ་ཆད་མས་བྱུབ་ཀྱང་དེ་འདྲའི་གཞི་མཐུན་  
ཆད་མས་བྱུབ་པ་ཁས་ལེན་མི་དགོས་པས་ཆོས་ཅན་ཉིད་ལ་ཐེ་ཆོས་ཟེ་བར་ཀུན་ནས་མཚུངས་  
སོ། །འོ་ན་མ་དེས་བ་ཉིད་ཅེས་པའི་རྒྱུ་བ་གཉིས་འབྲེལ་བ་མེད་པར་འགྱུར་རྒྱུ་ཞེ་ན་སྤྱོད་མེད་དེ།

1 ཞོལ། བོག ༡༡ བ ༣། གཙང་། བོག ༡༡ ན ༢ དེ་རྒྱ་བ་ལ་

2 གཙང་། བོག ༡༡ ན ༤ མེད་པའང་སྲིད་པས་

ཆོག་པ་མ་ཆང་བའི་ཞིང་དེ་ཡིན་ན་སྤྱ་གྲུ་བསྐྱེད་པའི་ཁྲབ་པ་མ་དེས་ཏེ་དེ་འདྲའི་ཞིང་ཡང་ཡིན་སྤྱ་  
གྲུ་མི་སྐྱེད་པ་ཡང་ཡིན་པའི་གཞི་མཐུན་སྲིད་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པའི་དོན་ཡིན་ནོ། །དེ་ལ་བྱམ་པ་ཡིན་  
ན་ཡོད་པའི་ཁྲབ་པ་མ་དེས་པར་ཐལ། བྱམ་པ་འང་ཡིན་མེད་པ་འང་ཡིན་པའི་གཞི་མཐུན་སྲིད་པའི་  
ཕྱིར་ཟེར་ན། ཉག་པ་མ་གྲུབ་པར་འིན་ཏུ་གསལ་ལོ། །

གཉིས་པ་ནི། བྱ་རམ་གྱི་རོའི་ཉག་པ་ལས་དེའི་གཟུགས་རྟོགས་པའི་ཆད་མ་སྐྱེ་བར་  
མཐོང་བས་དེ་ཉག་པ་སྤྱ་རིགས་ལ། ཉག་པ་ཆོས་རྒྱུ་ཐ་དད་ཅིང་། རྒྱ་འབྲས་མིན་པས་གསུམ་དུ་  
མ་འདུས་པའི་ཕྱིར་གྲངས་དེས་ཉམས་སོ་ཞེ་ན། ལན་དངོས་དཔེས་སྟོན་པ་ནི། ཤེས་བྱ་ཆོས་ཅན།  
བྱ་རམ་གྱི་རོའས་ཁ་ནང་དུ་བྱ་རམ་གྲོང་བའི་སྤྱིང་དུ་བྱ་རམ་གྱི་གཟུགས་ལ་སོགས་པ་རྟོགས་པའི་  
ཆད་མ་སྐྱེས་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་བྱ་རམ་གྱི་རོ་བྱ་རམ་གྱི་གཟུགས་དཔོག་པའི་ཉག་པ་ཡང་དག་ཏུ་  
ཐལ་བའི་སྟོན་མེད་པར་ཐལ། དེ་འདྲའི་ཆད་མ་དེ་ཉག་པ་དེས་གཞི་དེར་བྱ་རམ་གྱི་རོ་སྤྱ་མས་བྱ་  
རམ་གྱི་གཟུགས་བསྐྱེད་པའི་བྱས་པ་ཡོད་པར་སྐྱབ་པའི་རྒྱ་ཆོས་རྗེས་སྤྱ་དཔག་པའི་འབྲས་ཉག་པ་  
ཡང་དག་ལ་བརྟེན་ནས་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར། དེ་འདྲའི་ཆད་མ་དེ་རྒྱ་ཆོས་རྗེས་དཔོག་གི་འབྲས་ཉག་པ་  
དེ་ལ་བརྟེན་ནས་སྐྱེ་སྤྱེ། བྱ་རམ་གྱི་རོ་གཟུགས་གཉིས་ཆོག་པ་པའི་གཅིག་ལ་རག་ལུས་པའི་འབྲེལ་  
བ་བྱབ་པའི་ཕྱིར། རྒྱ་ནི་རོའི་ཉེར་ལེན་རོ་སྤྱ་མ་ཡིན་ལ། ཆོས་ནི་དེའི་བྱང་པར་བྱེད་ཆོས་རོ་སྤྱ་  
མས་གཟུགས་བསྐྱེད་པའི་བྱས་པའོ། །དེ་དངོས་སྤྱ་དཔག་པའི་སྟོབས་ལས། ཆད་མ་ཅིག་ཤོས་  
སྐྱེས་པ་ཡིན་གྱི། རོ་གཟུགས་ཉག་པ་དང་ཉག་པ་ཅན་དུ་སྟོན་པ་མ་ཡིན་ནོ། །

ཅོད་པའི་བསམ་པ་ལ། བྱ་རམ་གྱི་རོའས་གཟུགས་རྟོགས་པའི་རྟོགས་པ་སྐྱེས་པ་ན་  
གཟུགས་ཉིད་དཔོག་པའི་ཉག་པ་སྤྱ་འོས་མེད་དུ་འགྱུར་སྤྱིང་དུ་བསམས་པ་དེ་དེ་ཁོ་ན་ལྟར་གནས་  
སོ་ཞེས་ལན་མ་འདེབས་ཤིག །དེ་ཉག་པ་ཡང་དག་ཡིན་ཡང་འབྲས་ཉག་པ་མཚན་ཉིད་པ་མིན་  
ཞེས་སྐྱ་བས་ནི་ཅོད་པ་དེ་ཟུག་པར་ཁས་སྐྱེད་དགོས་ལ། འབྲས་ཉག་པ་ཡང་དག་ཏུ་ཁས་ལེན་ན།  
རྒྱ་འབྲས་ཀྱི་ནམ་དུ་རྒྱུར་ཐད་མི་གསལ་བར་ཟད་དོ། །དཔེར་ན། དུ་བས་དུ་ལྷན་པའི་སྤྱིང་དུ་  
མེས་བྱད་ཤིང་གི་འགྱུར་བ་བསྐྱེད་པའི་བྱས་པ་སྐྱབ་པའི་སྟོབས་ཀྱིས། བྱས་པ་དེ་དང་དུ་བ་དང་  
ཆོག་པ་པའི་གཅིག་པའི་བྱད་ཤིང་གི་འགྱུར་བ་རྟོགས་པའི་ཆད་མ་གཉིས་ཀ་སྐྱེས་པ་བཞེན་ནོ། །བྱད་



ཤིང་གི་འགྲུར་བ་ནི་ཐལ་བ་དང་སོལ་བ་སོགས་སོ། །དཔེ་ལྟར་བ་ནི། ལྷ་ལྷན་ལ་ཆོས་ཅན། མེས་  
བུད་ཤིང་གི་འགྲུར་བ་བསྐྱེད་པའི་བྱས་པ་ཡོད་དེ། ལྷ་བ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པའོ། །ཕྱོགས་ཆོས་  
བསྐྱབ་པ་ནི། དེ་ཆོས་ཅན། ལྷ་རམ་གྱི་རོ་གཟུགས་ཆོགས་པ་གཅིག་ལ་རག་ལས་པར་ཐལ། ཉེར་  
ལེན་བྱ་རམ་གྱི་རོ་སྤྲ་མའི་བྱས་པ་འཇུག་པ་མེད་པར་ནི་ཉེར་ལེན་ཅན་བྱ་རམ་གྱི་རོ་མེད་ལ། རོ་  
སྤྲ་མ་དེ་ཉིད་གཞན་བྱ་རམ་གྱི་གཟུགས་ཀྱི་འང་ལྷན་ཅིག་བྱེད་པའི་རྒྱ་བྱེད། དེ་བཞིན་ལྷ་ཅིག་ཤོས་  
ལ་འང་སྒྱར་ནས་མདོར་ན། ལྷ་རམ་གྱི་རོ་སྤྲ་མས་བྱ་རམ་གྱི་རོའི་དངོས་ཀྱི་ཉེར་ལེན་དང་བྱ་རམ་  
གྱི་གཟུགས་ཀྱི་དངོས་ཀྱི་ལྷན་ཅིག་བྱེད་ཀྱིན་བྱེད་ལ། ལྷ་རམ་གྱི་གཟུགས་སྤྲ་མས་དེ་ལས་ལོག་  
སྟེ་བྱེད་པའི་ཕྱིར་རོ། །

རྟགས་ཀྱི་བྱས་ལུལ་དངོས་སུ་བསྟན་པ་ནི། དེ་ཆོས་ཅན། རྗེས་དཔག་ནམ་པ་མི་འབྲ་བ་  
གཉིས་སྟེས་ན་རྟགས་མི་འབྲ་བ་གཉིས་དགོད་དགོས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྤར་བཤད་པ་དེ་ལྷར་རྒྱ་  
ཆོས་རྗེས་དཔོག་གི་འབྲས་རྟགས་གཅིག་པོ་དེ་ལས་རང་བྱས་ན་འདས་པའི་བྱ་རམ་གྱི་རོ་སྤྲ་མས་  
གཟུགས་བསྐྱེད་པའི་བྱས་པ་དང་། རང་དང་བྱས་གཅིག་པའི་བྱ་རམ་གྱི་གཟུགས་ནམས་རྟགས་  
པའི་ཆད་མ་སྟེས་པའི་ཕྱིར། མ་འོངས་པ་རྟགས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་འབྲུལ་བའི་ཕྱིར་རོ། །དོན་བསྐྱེད་  
བ་ནི། ལྷ་རམ་གྱི་རོ་ལས་བྱ་རམ་གྱི་གཟུགས་རྟགས་པའི་རྗེས་དཔག་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། ཁྱིད་ཀྱི་རྟེན་  
རྟགས་བཞི་པ་ངེས་པར་ཁས་སྐྱེད་དགོས་པ་མིན་པར་ཐལ། ཁྱིད་རྒྱ་ཆོས་རྗེས་དཔག་གི་འབྲས་  
བུའི་རྟགས་ལས་སྟེས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ་གསུམ། གཞན་དག་གིས་བཀོད་པའི་རྟགས་ལྷག་ལྷན་ལྷ་བསྟན་པ་དང་།  
དེར་སྐྱབ་པ་དང་། ལྷག་ལྷན་གྱི་མིང་དོན་ནོ། །དང་པོ་ལ། རྒྱ་ཁ་ཡར་བས་འབྲས་བྱ་སྟེ་རུང་དཔོག་  
པ་ཡང་ལྷག་ལྷན་ལྷ་བསྟན་པ་ནི། དཔྱེད་པ་བ་ལ་སོགས་པ་དག་ན་དེ། རྒྱ་ཁ་ཡར་བས་འབྲས་བྱ་  
དཔོག་བྱས་ཏེ། ལུས་རྒྱས། དབང་པོ་དྲངས། རྫོགས་ལ་བ་ཙམ་ལས་འདོད་ཆགས་སྟེ་བར་མཐོང་  
ངོ། །དེ་དག་ལས་འདོད་ཆགས་རྗེས་སུ་དཔོག་གོ་ཞེ་ན། ལྷན་ཅིག་བྱེད་པའི་རྒྱ་མ་ཆོགས་པར།  
འབྲས་བྱ་སྟེ་གྲ་རྗེས་སུ་དཔོག་པར་འདོད་པ་གང་ཡིན་པ་རྒྱ་ལུད་དང་བལ་བའི་ནས་དེ་ཆོས་ཅན།  
ཁྱིད་རང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་བྱལ་བའི་གཞིར་ནས་ཀྱི་སྟེ་གྲ་སྟེ་རུང་དཔོག་པའི་རྟགས་ཡང་དག་

མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་སྐབ་ཀྱི་སྒྲིག་མ་དང་ལྡན་པའི་གཏན་ཆེགས་ཡིན་པའི་ཕྱིར་དང་། ཁྱོད་ཀྱས་  
 པ་འགྲུར་ནས་ཀྱང་ནས་ཀྱི་སྒྲིག་གྱུ་བསྐྱེད་པའི་ཀྱས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཀྱས་ཀྱིས་རང་འབྲས་སྒྲིག་  
 བསྐྱེད་དེས་ཡིན་ཡང་། ལྡན་ཅིག་གྱེད་ཀྱིན་དང་བྲལ་བས་ནས་ཡང་བསྐྱེད་པ་མི་སྤིང་དོ། །སྐྱེས་  
 བྱའི་ལུས་དང་དབང་པོ་དང་སྒོ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཆགས་བྲལ་ལ་མ་མཐོང་དུ་ཚུགས་ཀྱང་། རང་སྤྱོད་ཀས་  
 ཀྱི་ཆོས་སྤྱུ་བྱུ་བ་པའི་གཞིར་འདོད་ཆགས་རྗེས་སྤྱད་པོག་པའི་རྟགས་ཡང་དག་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
 ཁྱོད་ཆགས་བྲལ་ལ་སྤིང་པ་གང་ཞིག །ཁྱོད་ལས་འདོད་ཆགས་སྐྱེ་བར་མཐོང་ཡང་། ཚུལ་བཞིན་  
 མ་ཡིན་པའི་ཡིད་གྱེད་མེད་པར་སྐྱེ་མི་སྤིང་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པ་བཞིན་ནོ།།

འབྲས་བྱའི་སྐྱེས་སྐྱེད་ཀྱི་ཁྱད་པར་དཔོག་པ་ལྡན་ལྡན་དུ་བསྟན་པ་ནི། དེ་ཆོས་ཅན། འབྲས་  
 བྱའི་སྐྱེ་ཆོས་ཅན་ལ་འགོད་ཚུལ་ལྟར་མཐོང་བ་ལས་སྤྱོད་ཀས་ཆོས་བྱུ་བ་ཅིང་མི་མཐུན་པའི་སྤྱོད་ཀས་  
 ལ་མ་མཐོང་བ་ཅེས་ཀྱིས་གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་ཏུ་ཤེས་ཤིང་འདོད་པ་མི་རིགས་པར་ཐལ། དེ་  
 ཆད་མ་སྤེལ་རྟགས་ལྟར་སྤྲང་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔྱོད་པ་པ་གང་དག་ཆེགས་སྤྱུ་བ་ལས་སྤྱུ་བ་པའི་སྐྱེས་  
 བྱ་པ་རོལ་པོ་ཆགས་ཅན་དང་ཞེ་སྤང་ཅན་ལ་སོགས་པ་དཔོག་པ་བཞིན་ནོ། །ཆེག་ཆོས་ཅན། སྤྱུ་  
 བ་པའི་སྐྱེས་བྱ་པ་རོལ་པོ་ཆགས་ཅན་དུ་དཔོག་པའི་འབྲས་རྟགས་ཡང་དག་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་  
 སྐབ་ཀྱི་ཁྱབ་པ་མ་དེས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་བརྗོད་འདོད་ཀྱི་འབྲས་བྱར་ཁྱོད་ཀྱིས་ཁས་སྐྱེད་པས་  
 བརྗོད་འདོད་དེ་ཉིད་འདོད་ཆགས་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། མིང་འདོགས་པ་ཅེས་དུ་ཟད་ཀྱི་དོན་འདོད་ཆགས་  
 མ་ཡིན་ཏེ། ཆགས་བྲལ་ལ་ཡང་དེ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཆགས་བྲལ་སྤྱིང་རྗེས་ཀྱན་ནས་  
 བསྐྱེད་ཀས་ཆེག་སྤྱུ་བའི་ཕྱིར། སྤྱིང་རྗེ་དེ་ཉིད་འདོད་ཆགས་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེ་མི་འཐད་པར་ཐལ།  
 སྐྱེད་ཀྱི་ཁྱད་པར་དང་འཛིན་སྤྱངས་ཀྱི་ཁྱད་པར་སོགས་ཀྱན་ནས་མི་མཚུངས་པའི་ཕྱིར་དོ།།

བྱམས་པ་དང་སྤྱིང་རྗེ་སོགས་ནི་རྣམ་པ་གསུམ་སྟེ། སེམས་ཅན་ལ་དམིགས་པ་དང་།  
 ཆོས་ལ་དམིགས་པ་དང་། དམིགས་པ་མེད་པ་ལ་དམིགས་པ་འོ། །དང་པོ་ནི། གང་གིས་ཀྱང་ཁྱད་  
 པར་དུ་མ་བྱས་པར་སེམས་ཅན་ཅེས་ལ་དམིགས་ནས་བདེ་བ་དང་ཕྱད་པ་དང་། སྤྱུག་བསྐྱེད་དང་  
 བྲལ་བར་འདོད་པ་<sup>1</sup>དང་། གཉིས་པ་ནི། གང་ཟག་གི་བདག་དང་བྲལ་བར་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་

1 ཞོལ། ཤོག 30 ན ༤། གཙང་། ཤོག 14 བ 1 འདོད་པའོ། །གཉིས་པ་ནི།

གྲིས་ཟེན་པའི་ངང་ནས་སེམས་ཅན་ལ་དམིགས་པ་དང་། གསུམ་པ་ནི། གཟུང་འཛིན་རྩིས་ཐ་དང་།  
གྲིས་སྟོང་བཞིན་དུ་དེར་ཞེན་པའི་སེམས་ཅན་འདི་དག་ནི་སྟམ་དུ་དམིགས་ནས་རྣམ་པ་སྤྲུལ་སྟུང་།  
རྟོ། །དེ་ཡང་བདེ་བ་དང་ཐུན་འདོད་བྱམས་པ་དང་སྦྱག་བསྟུལ་དང་བྲལ་འདོད་སྦྱིང་རྩེའོ། །

གཉིས་པ་ནི། དེ་ཆོས་ཅན། ཉམས་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མ་མཐོང་བ་ཙམ་གྲིས་ལྡོག་བྱུང་།  
འབྲལ་བ་མེད་པ་ཅན་མིན་པར་ཐལ། ཙམ་ཡིན་ཡང་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་འབྲལ་བའི་འབྲལ་བ་སྤིང་།  
པ་ཅན་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། སྤྱི་བའི་འབྲས་ལྷག་མ་ནི་ཆོས་པ་ཡིན་ཏེ། ཆོས་པའི་འབྲས་  
དེ་དང་སྤྱི་བ་གཅིག་གི་ནང་དུ་བཙོས་པར་བྱས་མེད་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པ་བཞིན་ཏེ། གཞོགས་མེ་ལ་  
སོགས་པས་འགའ་ཞིག་མ་ཆོས་པ་དག་ཀྱང་སྤིང་བའི་ཕྱིར་རོ། །

གསུམ་པ་ནི། རིགས་པ་ཅན་པ་དག་རྒྱ་ལས་འབྲས་བྱ་དཔོག་པ་སྤྲུལ་དང་ལྡན་པ་དང་།  
འབྲས་བྱ་ལས་རྒྱ་དཔོག་པ་ལྷག་མ་དང་ལྡན་པའི་ཞེས་ལྷག་ལྡན་གྱི་མིང་དོན་གཞན་དུ་རྟོག་པ་  
དགག་པ་ནི། གཞན་དག་གིས་ཉམས་གང་ཞིག་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མ་མཐོང་ཙམ་གྲིས་ལྡོག་བྱུང་།  
བྱུང་བའི་ཞེས་རབ་དུ་སྟོན་ཅིང་གོ་བར་བྱེད་པའི་ངག་སྒྲ་བ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་ངག་སྒྲ་བའི་  
སྤྱི་བ་བྱ་པ་རོལ་པོ་ཆགས་ཅན་དུ་སྦྱབ་པའི་ལྷག་མ་དང་ལྡན་པའི་གཏན་ཆེགས་ཞེས་བརྗོད་དེ། དེ་  
སྦྱབ་གྱི་ཕྱོགས་ཆོས་བྱུང་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མཐོང་ཡང་། མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལས་ལྡོག་པ་ལ་ཐེ་ཆོམ་  
གྱི་རྒྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལ་མ་ངེས་པའི་ཉམས་བྱུང་བ་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བར་མ་ངེས་ཏེ། དངོས་གྱི་མ་  
ངེས་པ་ནི། བྱུང་བ་མེད་ངེས་ཡིན་པས་བྱུང་ལ། ལྷག་ལྡན་བྱུང་བ་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བར་འདོད་ན་ཡང་  
གང་ལ་ངག་སྒྲ་བའི་སྤྱི་བ་བྱ་པ་རོལ་པོ་ཆགས་བྱུང་དུ་སྦྱབ་པའི་འགལ་བ་ལྷག་ལྡན་དུ་སོང་བའི་  
གང་ཟག་དེའི་ངོར་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ཆད་མས་མཐོང་ཞིང་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བ་དགོས་  
པས་ཉམས་དང་དགག་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་གཞི་མཐུན་དེ་ཉིད་ཀྱིས་ཉམས་དེ་ཡིན་ན། བསྦྱབ་བྱའི་ཆོས་  
དེ་ཡིན་པའི་བྱུང་བ་ངེས་པ་ལ་སྦྱར་འབྲེན་ཡང་དག་དུ་མཐོང་བས་བྱུང་བའི་ཕྱིར་རོ། །དེས་ན།  
མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ཐེ་ཆོམ་དང་བཅས་པ་ཞེས་བྱའི་རྩིས་བྱུང་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བ་མིན་ནོ། །

གསུམ་པ་མཚན་གཞི་ལ་མཚན་ཉིད་ངེས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་རྒྱས་པར་བཤད་པ་ལ་གཉིས།  
ཉམས་ཀྱི་ལྡོག་བྱུང་འབྲལ་བ་འབྲལ་བ་ལ་ལྟོས་པར་བསྟན་པ་དང་། འབྲལ་བ་དེ་ཉིད་ངེས་བྱེད་ཀྱི་

ཆད་མ་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ལ་གསུམ། མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མ་མཐོང་ཅམ་གྱིས་ཕྱོག་ཁྲབ་འབྲུབ་  
 པར་འདོད་པ་དགག་པ་དང་། བཀག་པས་གྲུབ་པའི་དོན་དང་། མཐུག་བསྟུ་བའོ། །དང་པོ་ལ། ཕྱོག་  
 ཁྲབ་འབྲུབ་པ་འབྲེལ་བ་ལ་ལྟོས་པ་སྟོབ་དཔོན་ཕྱོགས་སྒྲུང་བཞེད་པ་དང་། མི་བཞེད་པ་ལ་འགལ་  
 བ་བསྟན་པ་དང་། མ་མཐོང་ཅམ་ཕྱོག་ཁྲབ་ཏུ་འདོད་པའི་གཞན་སྡེ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ་ཆོག་  
 དོན་དང་མཐའ་དབྱེད་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཤེས་བྱ་ཆོས་ཅན། ཕྱོག་ཁྲབ་འབྲུབ་པ་འབྲེལ་བ་ལ་ལྟོས་  
 པ་སྟོབ་དཔོན་ཕྱོགས་སྒྲུང་གི་བཞེད་པར་རིགས་ཏེ། དེས་ཕྱོགས་ཆོས་སུ་མ་ཟད་གཏན་ཆོགས་  
 ཡང་དག་ཉིད་ཀྱི་ཚུལ་གསུམ་གའི་མཆོན་ཉིད་ལའང་དེས་པ་བརྗོད་པར་མཛད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 དེ་ཡིས་ཚུལ་གསུམ་གའི་མཆོན་ཉིད་ལ། དེ་ལྟར་བརྗོད་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། བྱས་པས་སྤྲ་མི་  
 ཉག་པར་སྦྱབ་པ་ལྟ་བུ། མ་གྲུབ་པའི་ཉགས་དང་། ཕྱོག་དོན་འགལ་བ་དང་འཁྲུག་པ་ཅན་མ་དེས་  
 པའི་ཉགས་སུ་གྲུབ་པ་སོགས་ཀྱི་གཉེན་པོར་རྟོགས་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། བྱས་པ་མི་ཉག་པ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པར་དེས་པ་ལ་ཆད་མ་གསུམ་དགོས་  
 ཀྱི་དེ་ལས་མང་བ་མི་དགོས་ཏེ། འདི་ལྟར། ཉག་མི་ཉག་དངོས་འགལ་དུ་དེས་པའི་ཆད་མ་དང་།  
 མཆོན་གཞི་བྱས་པ་དེས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་དང་། ཉག་པ་ལ་བྱས་པ་འགོག་པའི་ཆད་མའོ། །ཆད་  
 མ་སྤྱི་མ་གཉིས་ལས་མེད་ན། དུང་སེར་པོ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པར་ཐལ། དུང་ཆད་མས་གྲུབ། སྟོན་  
 པོ་ལ་འཇུག་པ་ཁེགས་པའི་ཕྱིར། དེ་ནི་སྟོ་སེར་དངོས་འགལ་དུ་དེས་པའི་ཆད་མ་མེད་པའི་ཉེས་  
 པའོ། །ཆད་མ་གཉིས་པ་མེད་ན། ཤེས་བྱ་མ་ཡིན་པ་མི་ཉག་པ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པར་ཐལ། ཉག་མི་  
 ཉག་དངོས་འགལ་དུ་དེས་དེ་ཉག་པ་ལ་ཁེགས་པའི་ཕྱིར། གཞི་མ་གྲུབ་ཀྱི་ཉག་པ་ཁེགས་ན་ཉེས་པ་  
 དེར་འགྱུར་ཡང་། མོ་གཤམ་གྱི་བྱ་ལ་སོགས་པ་ཉག་པའོ་ཞེ་ན། རི་བོང་གི་མགོ་ལ་རྒྱ་ཡོད་ཅེས་  
 སྤྲས་ན་ཉེས་པ་ཅི་ཡོད། དེ་ལ་རྒྱ་མེད་པར་ཐལ། ཡོད་ན་དམིགས་སུ་རུང་བ་ལས་མ་དམིགས་པའི་  
 ཕྱིར། ཞེ་ན། རི་བོང་གི་མགོ་རྒྱ་ཉག་པར་ཆད་མས་དམིགས་པར་ཐལ། དེ་ཉག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 དེ་ལ་ཁྲབ་པ་མེད་ན། མི་སྤྲང་བ་མ་དམིགས་པའི་ཉགས་ཀྱི་དོན་མ་རྟོགས་པ་ཡིན་ཞིང་། བྱས་པ་  
 སྤྲམ་བྱར་ཁས་སྒྲངས་པ་ལ་ཡང་ཉེས་པ་མེད་པར་འགྱུར་རོ། །འདོད་ན། དེ་ལ་རྒྱ་ཉག་པར་ཡོད་  
 པར་ཐལ། དེ་ལ་རྒྱ་ཉག་པར་ཆད་མས་དམིགས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དེ་ལ་རྒྱ་ཉག་པར་མེད་པར་

ཐལ། ཡོད་ན་དམིགས་སུ་རུང་བ་ལས་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར། ཚད་མ་གསུམ་པ་མེད་ན། གཞལ་  
བྱ་དེ་མི་རྟག་པ་ཁོ་ན་ལ་འབྱུག་པར་ཐལ། མཚན་གཞི་གཞལ་བྱ་ཚད་མས་ངེས་རྟག་མི་རྟག་དངོས་  
འགལ་དུ་ངེས་པའི་ཕྱིར། སྒྲིང་བ་སྒྲོང་གཅིག་གི་ལྷོག་བྱུང་ངེས་ན། རྗེས་བྱུང་ངེས་པས་མ་བྱུང་  
པར་ཐལ། གཞོད་པ་ཅན་གྱི་རྟགས་ལ་བརྟེན་པའི་རྗེས་དཔག་གིས། རྟག་པ་བྱས་སྒྲིང་དུ་ངེས་ཀྱང་།  
བྱས་པ་མི་རྟག་པ་ཁོ་ན་ལ་འབྱུག་པར་མ་ངེས་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། བཤད་པར་བྱ་སྟེ།

མ་མཐོང་ཅམ་གྱིས་ལྷོག་བྱུང་འགྲུབ་པར་འདོད་པ་དག་གི་བསམ་པ་རི་ལྟར་ཡིན་བཤད་  
པ་དང་། རྗེས་སུ་འགོ་ལྷོག་གི་བྱུང་བ་འགྲུབ་པ་འབྲེལ་བ་ལ་ལྷོས་པའི་དོན་དང་། རྒྱལ་གསུམ་ངོ་པོ་  
གཅིག་དང་ཐ་དད་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྒྲོབ་དཔོན་ཕྱོགས་སྒྲུང་གི་སྒྲོབ་མ་གཞུང་ལེགས་པར་  
མི་ཤེས་པ་དག་དང་། གཞན་གྱི་ཕྱེ་བ་དག་རྟགས་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མ་མཐོང་ཅམ་དེ་ཉིད་ལྷོག་  
པ་ཡིན་གྱི་ལྷོག་བྱུང་འགྲུབ་པ་དེ་ལ་མེད་པར་ངེས་པ་ལ་མི་ལྷོས་ཏེ། དེ་ལྟ་ན་མི་མཐུན་པའི་ཕྱོགས་  
མཐའ་དག་ལ་ཡོད་ན་དམིགས་རུང་དུ་འགྱུར་ལ། གཞི་འགར་ཆོས་འགའ་ཞིག་མེད་པར་ངེས་པ་ལ་  
གཞི་ངེས་དགོས་པས་རྟགས་ཁེགས་པའི་གཞི་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ཀྱི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་མཐའ་དག་  
ཡོད་ཀྱང་། ཕྱི་ཚེལ་ལ་སྒྲུང་དུ་མི་རུང་བའི་ཕྱིར་རོ། །དེས་ན་རྟགས་དང་དགག་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་གཞི་  
མཐུན་མི་མཐོང་བས་ཆོག་གི། །གཞི་མཐུན་མི་སྲིད་པར་མཐོང་དགོས་ན་ཏ་ཅང་ཐལ་ལོ་སྒྲུམ་ནས་  
སྒྲོབ་དཔོན་གྱི་སྒྲོབ་མ་དག་ནི་མ་མཐོང་ཅམ་གྱི་ལྷོག་པ་དང་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མཐོང་ཅམ་གྱི་རྗེས་  
འགོ་དང་། ཕྱོགས་ཆོས་དང་། རྒྱལ་གསུམ་ངོ་ཚད་མས་ངེས་པ་དང་། ལྷོག་ཕྱོགས་སྒྲུབ་པའི་ཚད་  
མ་མེད་པ་བརྗོད་པར་འདོད་པའི་གྲངས་གཅིག་པ་ཅན་དང་། དམ་བཅའ་ལ་ཚད་མའི་གཞོད་པ་མེད་  
པའི་ཡུལ་ཅན་དང་རྒྱལ་རྒྱ་འདོད་དེ་དེ་དག་ཀྱང་རྗེས་སུ་འགོ་ལྷོག་གི་བྱུང་བ་འགྲུབ་པ་འབྲེལ་  
བ་ལ་ལྷོས་པའི་རྒྱལ་ལེགས་པར་མ་དགོངས་པའི་རྣམ་འགྱུར་དུ་གསལ་ལོ། །

གཉིས་པ་ནི། རྣམ་འབྲེལ་མཛད་པས་མི་དམིགས་པ་ཐམས་ཅད་ནི་མེད་པ་རྟོགས་པར་  
བྱེད་པ་མ་ཡིན་ནོ། །དེའི་ཕྱིར་གཅིག་ལོག་པས་གཞན་ལྷོག་པར་འདོད་པས་ནི་དེ་གཉིས་རང་  
བཞིན་འབྲེལ་བ་འགའ་ཞིག་ཀྱང་འདོད་པར་བྱ་དགོས་སོ། །དེ་ལྟ་མ་ཡིན་ན་གཏན་ཆོགས་གོ་བར་  
བྱེད་པ་མ་ཡིན་པར་འགྱུར་རོ་ཞེས་དང་། འབྲེལ་བ་མེད་པར་ནི་རྗེས་སུ་འགོ་བ་དང་ལྷོག་པ་ངེས་

བ་མེད་དེ། དེས་ན་དེ་ཉིད་སྟོན་པར་མཛད་པ་ན་དེས་པ་བཤད་པ་ཡིན་ནོ།<sup>1</sup> ། ཞེས་སོགས་གསུངས་  
 པའི་དགོངས་པ་ཅུང་ཟད་བཤད་ན། དེ་ལ་སྦྱར་འབྲེལ་བ་གཏན་ལ་ཐབ་པ་ལས། ཉགས་གསུམ་གྱི་  
 རྣམ་དབྱེ་མི་འདོད་བཞིན་དུ་ཁས་སྦྱང་དགོས་ཏེ། ཏུ་བ་མེ་དང་འབྲེལ་བ་དེ་དང་ཐ་དད་དེ་ལོག་པའི་  
 སྟོབས་ཀྱིས་ལྟོག་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པའི་རྒྱ་མཚན་ལས་འབྱུང་ལ། མེ་ལོག་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་དུ་བ་  
 ལྟོག་པ་སྦྱར་མཛོན་སུམ་གྱིས་བྱུང་གཞི་འགར་དུ་བ་ལོག་པ་ལོག་ཐེ་ཆོམ་ཟ་ནས་ཉགས་ཀྱིས་  
 བསྐྱུབ་ན་རྒྱ་མ་དམིགས་པ་དང་། ཡང་མེ་དུའི་རྗེས་འགོ་མཛོན་སུམ་གྱིས་དེས་ཀྱང་གཞི་འགར་མེ་  
 ཡོད་མེད་ཀྱི་ཐེ་ཆོམ་ལྟོག་པར་བྱེད་པ་ལ་འབྲས་བུའི་གཏན་ཆེགས་དགོས་སོ། ། དེ་བཞིན་དུ་ཤ་  
 བ་དང་། ཤིང་གི་འབྲེལ་བ་བསྐྱུབས་པ་ལས་བྱུང་བྱེད་མ་དམིགས་པ་དང་། རང་བཞིན་གྱི་གཏན་  
 ཆེགས་འབྱུང་ལོ། ། བྱས་པ་མི་ཉག་པ་ལ་འབྲེལ་བའི་དོན་ལྟོག་གི་ཕྱོགས་གཅིག་དེ་གཉིས་ཐ་དད་  
 མཛོན་སུམ་གྱིས་བྱུང་ཅིང་། མི་ཉག་པ་ལོག་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་བྱས་པ་ལྟོག་པའི་ཚུལ་ནི་མི་ཉག་  
 པ་ལོག་པའི་གཞི་ལ་བྱས་པ་འགོག་པའི་གཞོད་པ་ཅན་གྱི་ཉགས་ལ་བརྟེན་ནས་བསྐྱུབ་པ་ཡིན་ཏེ།  
 སྤར་རྗེས་བྱུང་འབྱུང་པ་ལ་ཆད་མ་གསུམ་དགོས་པར་བཤད་པའི་ཐ་མཛོ།

རྗེས་སུ་འགྲོ་ལྟོག་གི་བྱུང་པ་ནི། ཉགས་ཀྱི་མཚན་གཞི་བྱས་པ་ལྟ་བུ་གཞིར་བཟུང་ནས་དེ་  
 ཉིད་མཐུན་ཕྱོགས་ཁོ་ན་ལ་ཡོད་པར་དེས་པ་དང་། མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མེད་པ་ཁོ་ནར་དེས་པ་དེ་  
 ཡིན་ལ། དེ་ལ་སྤར་བཤད་པའི་འབྲེལ་བའི་དོན་ལྟོག་དེས་པ་སྟོན་དུ་འགྲོ་དགོས་པ་ཡིན་ནོ། ། གལ་  
 ཏེ་ཉག་པ་བྱས་སྟོང་དུ་དེས་ན་བྱས་པ་མི་ཉག་པ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པ་མ་དེས་པ་འགལ་བས། འབྲེལ་  
 བའི་དོན་ལྟོག་དེས་པ་སྟོན་དུ་སོང་པ་ལ་མི་སྟོས་སོ་ཞེ་ན། འོ་ན་རིམ་དང་ཅིག་ཅར་གྱིས་དོན་བྱེད་  
 པས་སྟོང་བ་ཆོས་ཅན། བྱས་པ་ཉག་པ་ལ་མེད་པར་སྐྱུབ་པའི་ཉགས་ཡང་དག་ཏུ་ཐལ། ཉག་པ་  
 བྱས་སྟོང་དུ་སྐྱུབ་པའི་ཉགས་ཡང་དག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། བྱས་པ་ལ་འགོད་ཚུལ་ལྟར་བྱུང་  
 པར་ཐལ་ལོ། ། གཞན་ཡང་ཉག་པ་བྱས་སྟོང་དུ་དེས་པའི་གཞོད་པ་ཅན་གྱི་རྗེས་དཔག་དེས་ཉག་  
 པའི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་མཐའ་དག་ལ་བྱས་སྟོང་གི་བྱུང་པ་དེས་སམ་མ་དེས། དེས་ན་ཚུལ་བྱུང་  
 ཡིན་ན་མི་ཉག་པའི་བྱུང་པ་དེས་པའི་ཆད་མ་དེས། ཚུལ་བྱུང་གི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་མཐའ་དག་ལ་

1 བསྟན་འགྲུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེག ༤༧ ཞོག ༤༩༧ ཟེང་། ༡༡

མི་རྟག་པའི་བྱུང་བ་དེས་པར་ཐལ། འདོད་ན། ཚེ་ལ་བྱུང་གིས་ཚེ་ལ་སྐྱ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་རྗེས་  
བྱུང་དེས་ན་བསྐྱབ་བྱ་བྱུང་པར་ཐལ་ལོ། །སྤར་གྱི་དེ་མ་དེས་ན། གཞོད་པ་ཅན་གྱི་རྗེས་དཔག་སྐྱེས་  
ཤིང་བསྐྱབ་བྱ་མ་དེས་པའི་ཕྱི་རྒྱུ་དེས་རྟག་པའི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་འགའ་ཞིག་ལ་བྱས་པ་འཇུག་  
པར་དོགས་སམ་མི་དོགས། དོགས་ན་རྟག་པ་བྱས་སྟོང་དུ་དེས་པའི་ཆད་མས་རྗེས་སུ་འགོ་སྟོག་  
གི་བྱུང་བ་རྗེ་ལྟར་དེས་མོམས་ཤིག །སྤར་གྱི་རྟག་པ་དེ་དག་ལ་ཉེས་པ་དེར་འགྱུར་ན། ཆད་མ་  
དེས་རྟག་པའི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་མཐའ་དག་ལ་བྱས་པ་འཇུག་པར་འཛིན་པའི་སྟོ་འདོགས་གཅོད་  
པར་ཁས་ལེན་དགོས་ལ། དེ་ལྟ་ན་ཚེ་ལ་བྱུང་ཡིན་ན། རྟག་པས་སྟོང་པའི་བྱུང་བ་དེས་པའི་ཆད་མ་  
དེས་ཚེ་ལ་བྱུང་གི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་མཐའ་དག་ལ་རྟག་པ་ཡོད་པའི་སྟོ་འདོགས་ཆོད་དགོས་ལ།  
དེ་ལྟ་ན་ཚེ་ལ་བྱུང་གི་སྐྱ་ལ་ཡང་སྟོ་འདོགས་ཆོད་དགོས་པས་རྗེས་བྱུང་དེས་པའི་ཆད་མས་བསྐྱབ་  
བྱ་ལ་སྟོ་འདོགས་ཆོད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། འདོད་པ་ཁོ་ནའོ།

འོན་ཚེ་ལ་བྱུང་གི་སྐྱ་མི་རྟག་པར་རྟགས་པའི་རྗེས་དཔག་ཆོས་ཅན། བཅད་ཤེས་སུ་ཐལ།  
རང་འཛིན་གྱི་དེ་ཆད་མ་སྤ་མས་སྟོ་འདོགས་བཅད་ཟེན་ནས་གྱེད་པ་མ་ཉམས་པའི་དོན་དེ་ཉིད་ལ་  
བསྐྱན་ནས་སྟོ་འདོགས་གཅོད་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། བྱུང་བ་མེད་དེ། བཅད་ཤེས་ལ།  
ཆད་མ་སྤ་མས་རྟགས་ཟེན་གྱི་དོན་ལ་འཇུག་པ་དགོས་ཀྱི་སྟོ་འདོགས་བཅད་ཟེན་གྱི་དོན་གཅོད་  
པ་ཅམ་གྱིས་མི་ཆོག་གོ། །རྟགས་ཟེན་གྱི་དོན་ལ་འཇུག་པར་ཡང་ཁས་ལེན་དགོས་ཏེ། ཚེ་ལ་བྱུང་  
གི་རྟགས་ལས་ཚེ་ལ་བྱུང་གི་སྐྱ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་རྟགས་ཀྱི་ཚུལ་འཇལ་བའི་ཆད་མ་དེ་ཆོས་  
ཅན། ཚེ་ལ་བ་ལས་བྱུང་བའི་སྐྱ་རྟག་པས་སྟོང་པ་རྟགས་པར་ཐལ། ཚེ་ལ་བ་ལས་བྱུང་བའི་སྐྱ་ལ་སྟོ་  
ཁ་སྟོགས་དེ་ལ་རྟག་འཛིན་གྱི་སྟོ་འདོགས་ཆོད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེ་ལ་སྟོགས་ཆོས་ཀྱི་ཆད་མས་སྟོ་ཁ་  
སྟོགས་ཤིང་བྱུང་བའི་ཆད་མས་སྟོ་འདོགས་ཆོད་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། བྱུང་བ་མེད་དེ། དེ་རྟགས་པ་  
ལ་ཚེ་ལ་སྐྱ་དེ་རྟག་པས་སྟོང་པའི་བྱུང་པར་གྱི་གཞི་ཆོས་ཅན་གྱི་ཚུལ་གྱིས་སྟོ་ཁ་སྟོགས་དགོས་ན་  
ཚུལ་འཇལ་བའི་ཆད་མ་ལ་དེ་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ།

ཡང་རྟག་པ་བྱས་སྟོང་དུ་དེས་པའི་ཆད་མ་དེས་རྟག་པ་བྱས་པའི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་  
མཐའ་དག་གིས་སྟོང་པའི་བྱུང་བ་དེས་སམ་མ་དེས། དེས་ན་བྱས་པ་ཡིན་ན། རྟག་པས་སྟོང་པའི་

ཁྱབ་པ་དེས་པའི་ཆད་མ་དེས་སྒྲིའི་རྟག་པས་སྟོང་པའི་ཁྱབ་པ་ཡང་དེས་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན་  
 རྗེས་ཁྱབ་དེས་པ་ན་དགག་བྱ་ཁྱེགས་པར་འགྱུར་རོ། །སྤར་གྱི་དེ་མ་དེས་ན། གཞོད་པ་ཅན་གྱི་རྗེས་  
 དབག་སྒྲེས་བསྐྱབ་བྱ་མ་དེས་པའི་ཕྱི་རྒྱལ་དེས་བྱས་པའི་བྱད་པར་འགའ་ཞིག་རྟག་པ་ལ་འཇུག་  
 པར་དོགས་ཤིང་སྟོ་འདོགས་གཅོད་པའི་ཆད་མ་གཞན་ཡང་མེད་པས་རྗེས་སུ་འགྲོ་ལྟོག་གི་ཁྱབ་པ་  
 དེས་པའི་གོ་སྐབས་མེད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྟོན་མེད་དེ། ཆད་མ་དེས་རྟག་པ་བྱས་པའི་གསལ་  
 བའི་དབྱེ་བ་མཐའ་དག་གིས་སྟོང་པར་དེས་ཀྱང་རྗེས་ཁྱབ་དེས་ན་དགག་བྱ་ཁྱེགས་པར་མི་འགྱུར་  
 ཏེ། རྗེས་ཁྱབ་དེས་པའི་ཆད་མ་དེས་བྱད་གཞི་བྱས་པའི་སྟེང་དུ་སྒྲིའི་རྟག་པས་སྟོང་པར་བྱུང་བ་ཀྱང་  
 སྒྲི་བྱད་གཞིར་བཟུང་བ་ལ་རྟག་པ་མ་ཁྱེགས་པའི་ཕྱིར་རོ།།

འདི་ལྟར་ཅི་བར་བྱ་སྟེ། ཤེས་བྱ་རི་སྟེང་ཡོད་པའི་གངས་དང་མཉམ་པའི་རྟག་པ་ཡང་དེ་  
 སྟེང་ཡོད་པས་སྒྲི་རྟག་པས་སྟོང་པར་རྟོགས་པའི་རྗེས་དབག་སྒྲེས་པ་ན་རྟག་པ་ཅན་གྱིས་སྟོང་  
 པར་དེས་ཀྱང་། བྱམ་པ་དང་སྐྱམ་བུའི་སྟེང་གི་རྟག་པ་དང་རིག་བྱེད་དང་པེ་མང་གི་སྒྲི་རྟག་པ་ལ་  
 སོགས་པའི་རོ་ཐོར་མ་བྱུང་པར་མི་རྟོགས་པས་སྒྲི་དེ་རྟག་པའི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་འགའ་ཞིག་གི་  
 རོ་ཐོར་བྱུང་པར་དོགས་པར་འགྱུར་ལ། ཡང་སྒྲི་འདྲེལ་པའི་ཆད་མ་དེས། སྒྲི་དེ་སྒྲི་མ་ཡིན་ཅན་  
 ལས་ལོག་པར་གོ་ཡང་སྒྲི་མ་ཡིན་པའི་བྱམ་པ་དང་སྐྱམ་བུ་སོགས་ལས་ལོག་པར་མ་གོ་བས་  
 མཐའ་གཅིག་ཏུ་སྒྲི་ཁོ་ནར་མི་དེས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེས་སྒྲིས་ན་ལན་ཅི་ཡོད། གཞི་སྒྲི་ལ་རྟག་པ་ཅན་  
 དུ་འཛིན་པའི་སྟོ་འདོགས་ཆོད་ན་རྟག་པའི་ལྟོག་པས་བྱད་པར་དུ་བྱས་པའི་རྟག་པའི་གསལ་བའི་  
 དབྱེ་བ་མཐའ་དག་ལ་དམིགས་པའི་སྟོ་འདོགས་ཆོད་དགོས་ལ། རྟག་པ་ཅན་གྱིས་སྟོང་པར་དེས་  
 ན་ཡང་ལྟོག་པ་དེས་བྱད་པར་དུ་བྱས་པའི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་མཐའ་དག་གིས་སྟོང་པར་དེས་དགོས་  
 ལ། གཞན་དུ་ན་རྒྱ་རོལ་མཐོང་བས་ཡུལ་གང་ལ་ཡང་སྟོ་འདོགས་ཆོད་པ་མི་སྲིད་པར་འགྱུར་  
 ཞིང་། རྟགས་མ་མཐོང་ཅན་གྱིས་ལྟོག་ཁྱབ་འགྱུར་པར་འདོད་པའི་གཞུང་ལེགས་པར་བཙུགས་  
 པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། བདེན་མོད། ཁོ་ཐོ་ཅག་ལ་དེ་ལྟ་བུའི་དོགས་པ་མེད་མོད་ཀྱི་རིགས་པའི་  
 གནས་ལ་ལེགས་པར་མ་སྐྱངས་པ་གང་དག་ཆད་མས་སྟོ་འདོགས་གཅོད་རྒྱལ་བྱ་བའི་མཆེ་བ་  
 ལྟར་འདོད་པ་དེ་ལ་བྱོད་གྱིས་སྟོས་ཤིག །དེས་ན་གཞོད་པ་ཅན་གྱི་རྗེས་དབག་དེས་རྟག་པ་བྱས་པ་



ཅམ་གྱིས་སྟོང་པར་ངེས་ན་སྟོག་པ་དེས་བྱད་པར་དུ་བྱས་པའི་བྱེ་བྱག་མཐའ་དག་གིས་  
སྟོང་པ་ངེས་དགོས་པ་ཡིན་ནོ།

གལ་ཏེ་སྤྱི་ལ་སྟོང་འདོགས་ཆོད་ན་སྤྱིས་བྱད་པར་དུ་བྱས་པའི་བྱེ་བྱག་མཐའ་དག་ལ་སྟོང་  
འདོགས་ཆོད་ཀྱང་སྤྱིས་སྟོང་པ་ངེས་ན་དེས་བྱད་པར་དུ་བྱས་པའི་བྱེ་བྱག་མཐའ་དག་གིས་སྟོང་པ་  
ངེས་མི་དགོས་པོ་ཞེ་ན། རྣམ་པ་ཀུན་ཏུ་མཚུངས་པས་བྱོད་གྱིས་ལེགས་པར་བྱེ་ཞིག་། །ཤ་པ་སྦྱར་  
སྟོག་པོ་ཆོས་ཅན། འིང་ཡིན་ཏེ། འིང་དུ་གྱུར་པའི་ཤ་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། ཞེས་པ་རྟགས་ཡང་དག་ཏུ་  
ཁས་སྐངས་ན་ཉེས་པ་ཅི་ཡོད། འིང་ཡང་ཡིན་ཤ་པ་ཡང་ཡིན་པའི་གཞི་མཐུན་དུ་ངེས་ན་འིང་དུ་མ་  
ངེས་པ་འགལ་བས། རྟགས་བྱུང་ན་བསྐྱབ་བྱ་ལ་ཐེ་ཆོམ་མེད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། འོ་ན་སྤྱི་མི་རྟག་  
རྟགས་ཀྱི་ཆོད་མ་དེས་སྤྱི་ཡང་ཡིན་རྟག་པ་ཡང་ཡིན་པའི་གཞི་མཐུན་མི་སྲིད་པར་ངེས་ནས་སྤྱི་  
ཡང་ཡིན་ཤར་ན་ཡོད་པའི་རྟག་པ་ཡང་ཡིན་པའི་གཞི་མཐུན་མི་སྲིད་པར་མ་ངེས་པ་འགལ་བས་  
སྤྱིས་སྟོང་པར་ངེས་ན་བྱེ་བྱག་གིས་སྟོང་པར་ངེས་པའི་བྱུང་པ་བྱུང་བོ། །དེ་ལྟ་ན། རྟག་ན་བྱས་པ་  
མ་ཡིན་པའི་བྱུང་པ་ངེས་ན་བྱས་པ་ཡིན་ན་མི་རྟག་པ་ཡིན་པའི་བྱུང་པ་ངེས་པར་འགྱུར་བས། རྗེས་  
བྱུང་ངེས་པ་ལ་ཆོད་མ་དུ་དགོས་དཔྱོད་པའི་སྐབས་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། མི་འབྲས་སྟེ། རྟག་པར་ངེས་  
ན་མ་བྱས་པར་ངེས་དགོས་ན་བྱས་པར་ངེས་ན་མི་རྟག་པར་ངེས་དགོས་པར་འདོད་ཀྱི། རྟག་ན་མ་  
བྱས་པའི་བྱུང་པ་ངེས་ན། བྱས་ན་མི་རྟག་པའི་བྱུང་པ་ངེས་དགོས་པར་མི་འདོད་དོ།

གསུམ་པ་ལ་གཉིས། ལུགས་གཞན་དགག་པ་དང་། འཐད་པའི་ཕྱོགས་རྣམ་པར་བཞག་  
བཤོ། །དང་པོ་ལ། མཚན་གཞི་དགག་པ་དང་། མཚན་ཉིད་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཆོས་མཐུན་  
སྟོང་གི་སྐྱབ་དག་གིས་དངོས་སུ་བསྟན་པའི་བྱས་ན་མི་རྟག་པས་བྱུང་པ་རྗེས་བྱུང་དང་། མི་མཐུན་  
སྟོང་གིས་དངོས་སུ་བསྟན་པའི་རྟག་ན་མ་བྱས་པས་བྱུང་པ་མི་མཐུན་དཔེའི་སྟོང་དུ་བྱུང་པར་  
བསྟན་པ་སྟོག་བྱུང་གི་མཚན་གཞི་ཡིན་གྱི། སྟོག་པ་དེ་གཉིས་ལས་གཞན་དུ་གྱུར་པའི་སྟོང་པ་དེ་  
སྟོང་གི་བྱུང་པའི་མཚན་གཞི་མེད་དོ་ཞེས་ཟེར་རོ། །དེ་ལྟ་ན། དངོས་པོའི་རྟགས་ཀྱིས་མཉན་བྱའི་  
དངོས་པོ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་རྗེས་བྱུང་པའི་སྟོང་ཡིན་ན་བསྐྱབ་བྱ་ངེས་པའི་སྟོང་ཡིན་དགོས་  
པར་ཐལ། དངོས་པོ་ཡིན་ན་མི་རྟག་པས་བྱུང་པ་ངེས་པའི་སྟོང་ཡིན་ན་རྟག་ན་དངོས་པོ་མ་ཡིན་པའི་

ཁྱབ་པ་ངེས་པའི་སྒྲོ་ཡིན་དགོས། དེ་ཡིན་ན། ཉག་ན་མཉན་བྱའི་དངོས་པོ་མ་ཡིན་པའི་ཁྱབ་པ་ངེས་པའི་སྒྲོ་ཡིན་དགོས། དེ་ཡིན་ན། མཉན་བྱའི་དངོས་པོ་ཡིན་ན་མི་ཉག་པའི་ཁྱབ་པ་ངེས་པའི་སྒྲོ་ཡིན་དགོས་པའི་ཕྱིར། ཉག་ས་སྒྲ་ཕྱི་གཉིས་ཁས་སྒྲང་དགོས་ཏེ། བྱས་པས་སྒྲ་མི་ཉག་པར་སྒྲུབ་པའི་རྗེས་སུ་འགོ་ལྗོག་གི་ཁྱབ་པའི་མཆན་གཞི་སྒྲ་བཤད་པ་དེ་ཁོ་ན་ཡིན་གྱི། དེ་ལས་ལྗོག་པ་གཞན་འཛིན་མི་རིགས་པ་དང་འགལ་ལོ།

ཡང་བྱས་པས་སྒྲ་མི་ཉག་པར་སྒྲུབ་པའི་ལྗོག་ཁྱབ་ཡིན་ན་མི་མཐུན་ལྗོགས་ཁོ་ན་ལ་གྲུབ་པས་མ་ཁྱབ་པར་ཐལ། དེའི་ལྗོག་ཁྱབ་གི་དོན་ལྗོག་ཡིན་ན། དེ་ཁོ་ནའི་སྤྲེང་དུ་གྲུབ་པས་མ་ཁྱབ་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ལྗོག་ཁྱབ་གི་མཆན་གཞི་ལྗོག་པ་དེ་ཁོ་ནར་ཟད་པ་ཉམས་སོ། ། ཉག་ས་མ་གྲུབ་ན། བྱས་པ་སྒྲ་མི་ཉག་སྒྲུབ་གི་མ་ངེས་པའི་གཏན་ཆེགས་ཡིན་པ་ལྗོག་པའི་ཕྱིར་དུ་དེ་སྒྲུབ་གི་ཆོས་མི་མཐུན་སྒྲུབ་གི་སྒྲུབ་དག་སྒྲོས་པ་མི་རིགས་པར་ཐལ། སྒྲ་མི་ཉག་སྒྲུབ་གི་ལྗོག་ཁྱབ་གི་མཆན་ཉིད་ཡིན་ན་བྱས་པའི་སྤྲེང་དུ་འགོད་ཚུལ་ལྟར་གྲུབ་པ་འགལ་བའི་ཕྱིར། འགལ་མ་ངེས་མ་གྲུབ་པའི་གཏན་ཆེགས་གསུམ་པོ་ཉག་ས་ཡང་དག་ཡིན་པ་ལྗོག་པའི་ཕྱིར་དུ། ཚུལ་གསུམ་གི་མཆན་ཉིད་དུ་ངེས་པ་སྒྲོས་པར་འདོད་པ་ནི་ནམ་པར་འབྱམས་ཏེ། དེ་ལྟ་ན། བྱས་པ་འདུས་མ་བྱས་གི་ནམ་མཁའི་སྤྲེང་དུ་བྱམ་པ་འགོག་པའི་ཉག་ས་སུ་ཁས་སྒྲངས་པ་ལ་ཉེས་པ་མེད་པར་འགྱུར་རོ།

གཉིས་པ་ནི། ལྗོག་ཁྱབ་གི་མཆན་ཉིད་དུ། དེ་སྒྲུབ་གི་ཁྱབ་པའི་ཚུལ་གང་ཞིག ། དཔེ་གཉིས་གི་ནང་ནས་མི་མཐུན་དཔེ་ཁོ་ནའི་སྤྲེང་དུ་གྲུབ་པ་དང་རྗེས་ཁྱབ་པ་མཐུན་དཔེ་ཁོ་ནའི་སྤྲེང་དུ་གྲུབ་པར་འཛིག་པ་ནི་དབྱེད་མི་བཟོད་པས་སྒྲོ་གྲོས་དང་ལྟན་པ་དག་གིས་འདི་ལ་ལན་ལེགས་པར་ཐོབ་ཅིག ། ཁྲོའི་ཡུལ་དུ་བྱ་རུང་གིས་བྱམ་པ་ཤེས་བྱར་སྒྲུབ་པའི་ལྗོག་ཁྱབ་གྲུབ་པ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། དེ་སྒྲུབ་གི་དཔེ་གཉིས་གི་ནང་ནས་མི་མཐུན་དཔེ་ཁོ་ན་ལ་གྲུབ་པ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར། ཉག་ས་ཡང་དག་གི་མཆན་ཉིད་རི་ལྟ་བུ། མཆན་གཞི་ནི་གང་། བྱས་པ་མཆན་གཞིར་བརྟེན་ནས་སྒྲ་མི་ཉག་སྒྲུབ་གི་ཉག་ས་ཡང་དག་དུ་མཆོན་པ་ལ། དེ་སྒྲུབ་གི་ཚུལ་གསུམ་ཆང་བའི་གཏན་ཆེགས་མཆན་ཉིད་དོ་ཞེ་ན། བྱས་པའི་སྤྲེང་དུ་དེ་སྒྲུབ་གི་ཚུལ་གསུམ་ཆང་བ་མ་གྲུབ་པར་ཐལ། ཚུལ་གསུམ་

1 ཞེས། ཤོག 34 ན 2 སྒྲ་མི་ཉག་པ་སྒྲུབ་པའི་

མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། རྟགས་མ་གྲུབ་ན། རྟོག་བྱུང་ཡིན་ན་མི་མཐུན་དཔེ་ཁོ་ན་ལ་གྲུབ་པ་ཉམས་སོ། །དེ་སྐབས་ཀྱི་ཚུལ་གསུམ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་པ་མཆན་ཉིད་དོ་ཞེ་ན། ཁོ་ལ་བ་ཡང་དག་ཆོས་ཅན། སྐྱ་མི་རྟག་སྐབས་ཀྱི་རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་སྐབས་ཀྱི་ཚུལ་གསུམ་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་པའི་ཕྱིར། ངེས་པའི་གཏན་ཆེགས་ཞེས་བརྗོད་པས་སྟོན་མེད་དོ་ཞེ་ན། སྐྱ་མི་རྟག་པར་སྐབས་པའི་ཚུལ་གསུམ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་པ་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་ཆད་མའི་སྟོབས་ཀྱིས་གཞལ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེས་བཀོད་པ་ན་དེ་སྐྱ་མི་རྟག་སྐབས་ཀྱི་གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་ཏུ་ཐལ་ལོ། །

མི་མཐུན་དཔེ་ཁོ་ན་ལ་གྲུབ་པའི་རྟོག་བྱུང་གི་མཆན་གཞི་དེ་གང་ཡིན་རྟག་ན་མ་གྲུབ་པས་བྱུང་པའི་བྱུང་པ་དེ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། བུམ་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱི་སྟེང་དུ་རྟག་ན་མ་གྲུབ་པར་གྲུབ་པ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། རྟག་ན་མ་གྲུབ་པའི་བྱུང་པ་ཁྱོད་ཀྱི་སྟེང་དུ་གྲུབ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར། དེ་མ་གྲུབ་ན། བུམ་པའི་སྟེང་དུ་བྱུང་པ་དེ་ཡོད་ན། རྟག་ན་མ་གྲུབ་པས་བྱུང་པའི་བྱུང་པ་དེ་འདྲུས་མ་གྲུབ་ཀྱི་ནམ་མཁའ་ཁོ་ན་ལ་ཡོད་པ་ཉམས་ཏེ། རྟག་ན་མ་གྲུབ་པ་དང་མ་གྲུབ་པས་བྱུང་པ་དང་དེས་བྱུང་པའི་བྱུང་པ་ནམས་བུམ་པའི་སྟེང་དུ་ཡོད་མེད་བྱུང་པར་འབྱེད་ན་རི་བོང་གི་རྒྱུ་ཆེ་མོར་སྒྲིལ་མོ་གྱུང་འཆའ་བར་ཟད་དོ། །དེ་བྱུང་པ་མི་འཛིན་གྱི་རྟག་པ་ལ་མ་གྲུབ་པས་བྱུང་པའི་བྱུང་པའོ་ཞེ་ན་མི་མཐུན་དཔེ་ནམ་མཁའ་ལ་བྱུང་པ་དེ་དངོས་སུ་འཇལ་བའི་ཆད་མ་ཆོས་ཅན། མི་མཐུན་དཔེ་ནམ་མཁའ་ལ་སྒྱུར་བ་དེ་སྟོར་གྱི་རྗེས་བྱུང་དེ་དངོས་ཤུགས་གང་རུང་ལ་གྲུབ་པར་ཐལ་ལོ། །རྟོག་བྱུང་དངོས་སུ་གཞལ་བའི་ཕྱིར། འདོད་ན་འགལ་ལོ། །བྱུང་པ་མེད་ན། དོན་གྱིས་གོ་བས་ཅིག་ཤོས་ལ། །ཞེས་པའི་དོན་རི་ལྟར་ཡིན། མི་མཐུན་དཔེ་ལ་བྱུང་པ་གཉིས་དངོས་ཤུགས་ལ་གཞལ་བའི་དོན་མིན་གྱི་རྟོག་བྱུང་མི་མཐུན་དཔེ་ལ་ཡོད་པར་དངོས་སུ་གཞལ་ན་རྗེས་བྱུང་གཞི་གཞན་མཐུན་དཔེ་ལ་ཡོད་པར་ཤུགས་ལ་གྲུབ་པའི་དོན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ལྟོ་ཁ་ན་སྟག་ཡོད་པར་འཇལ་བའི་ཆད་མ་ཡིན་ན་བྱང་ཁ་ན་འགྲོང་ཡོད་པར་འཇལ་བའི་ཆད་མ་ཡིན་པར་འགྱུར་རོ། །ཆད་མ་གཅིག་གིས་འཇལ་བ་མིན་གྱི་རྟོག་བྱུང་འཇལ་བའི་

1 ཞོལ། ཞོག 36 བ 9 ཟད་དོ། །བྱུང་པ་ གཅང་། ཞོག 34 ན 6 ཟད་དོན་བྱུང་པ་

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེ། 42 ཞོག 423 ཟེང་། 2

ཆད་མས། དེ་མི་མཐུན་དཔེའི་སྤྲོད་དུ་གཞུག་པ་ན་རྗེས་ཀྱི་ཐབས་པའི་ཆད་མས་མཐུན་དཔེའི་སྤྲོད་  
 དུ་རྗེས་ཀྱི་ཐབས་པའི་དོན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། བྱས་འཛིན་གྱིས་བྱས་པ་འཇུག་པ་སྤྲུལ་བྱ་འཛིན་པའི་ཆད་  
 མའི་ཤུགས་རྟོགས་སུ་འདོད་པ་ནི་སྤོང་མ་བྱུང་བ་ཞིག་ཡིན་ནོ། །འོ་ན་སྤྲོད་རང་ལ་ཡང་ཚུལ་གཉིས་  
 གི་མཆོན་གཞི་གང་ཡིན། བྱས་པ་ཚུལ་གཉིས་ཀའི་མཆོན་གཞིར་བྱང་ངོ་ཞེ་ན། བྱས་པ་ཆོས་ཅན།  
 སྤྲོད་དངོས་སུ་རྟོགས་ན་བྱས་པ་དེ་ཤུགས་ལ་རྟོགས་དགོས་པར་ཐལ། སྤྲོད་སྤྱིར་བ་སྤྱིར་གཅིག་  
 སོ་དེའི་རྗེས་ཀྱི་ཐབས་དང་བྱས་པ་དེའི་སྤྲོད་ཀྱི་ཐབས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྟགས་ཀྱི་ཐབས་ལས་སྤངས་ཤིང་འདོད་མི་  
 དེགས་ཏེ། སྤྲོད་པ་གཅིག་དངོས་ཤུགས་སུ་འགལ་བས་སོ་ཞེ་ན། ཐབས་པ་མེད་དེ། སྤྱིར་བཏགས་  
 གིས་དངོས་སུ་བསྟན་པའི་ཐབས་པ་གཉིས་དངོས་ཤུགས་ཀྱི་རྟོགས་བྱ་རྟོགས་བྱེད་ཡིན་གྱི་ཚུལ་  
 གཉིས་ཡིན་ན་དེས་ཐབས་པ་མ་ཡིན་ནོ།།

གཉིས་པ་ནི། སྤྱིར་བཏགས་པ་སྤྱིར་ཐབས་པ་གཉིས་གཅིག་དངོས་སུ་དེས་པའི་ཤུགས་ལ་  
 དེས་པར་བྱེད་པས་ཐན་ཚུན་མི་འབྲུལ་བ་གཞུང་གི་དོན་ནོ། །སྤྲོད་པ་ཆོས་མ་བཟོད་གོང་གི་དཔེ་  
 གཉིས་ལ་དངོས་སུ་བསྟན་པ་ནི། འབྲེལ་པའི་རང་སྤྲོད་དང་དོན་སྤྲོད་གི་སྤྲོད་པ་གཅིག་ཐབས་པ་  
 དེས་པའི་རྒྱར་བསྟན་པ་ཡིན་གྱི། དེ་ཅམ་གྱིས་སྤྱིར་བཏགས་དངོས་སུ་བསྟན་པའི་ཐབས་པ་རྟོགས་  
 པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་སྤོང་པ་ལ་རྟགས་ཀྱི་མཆོན་གཞི་བཟོད་པ་ལ་དེས་པར་བསྟོས་ཏེ། བྱས་པ་གཞིར་  
 བཟུང་བའི་སྤྲོད་དུ་མཐུན་སྤྲོད་པ་ཁོ་ན་ལ་ཡོད་པ་དང་། མི་མཐུན་སྤྲོད་པ་མེད་པར་བསྟན་དགོས་  
 གྱི། དེ་ལྟ་མིན་ན་སྤྱིར་བཏགས་པའི་ཉེས་པ་དེ་དག་སྤངས་མི་བྱས་སོ། །འོ་ན་རྟག་ན་མ་བྱས་པས་ཐབས་  
 དཔེར་ན་འདུས་མ་བྱས་ཀྱི་ནམ་མཁའ་བཞིན་ཞེས་པ་ཅམ་གྱིས་སྤྲོད་ཀྱི་ཐབས་ཀྱི་བཟོད་པ་རྟོགས་པར་  
 ཐལ། དེས་རྟག་པ་ལ་བྱས་པ་མེད་པར་བསྟན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། མ་ཡིན་ཏེ། སྤྱི་བྱས་ཞེས་རྟགས་  
 ཀྱི་མཆོན་གཞི་བཟོད་པ་དང་གཉིས་ཆོགས་ནས་བྱས་པ་བཟོད་པ་གཞིར་བཟུང་ནས་རྟག་པ་ལ་  
 བྱས་པ་མེད་པར་བཟོད་དགོས་པས་རྟགས་ཀྱི་མཆོན་གཞི་མ་བཟོད་པར་རྗེས་སུ་འགྲོ་སྤྲོད་གི་  
 ཐབས་པ་རྟོགས་པར་བཟོད་པ་མི་སྤིང་དོ།།

ཆད་མའི་འཇུག་ཚུལ་དང་། སྤྱི་བཟོད་ཚུལ་མི་འད་སྟེ། སྤྱི་བྱས་པ་དངོས་སུ་བཟོད་  
 བས་རྟག་པ་ལ་དེ་མེད་པར་བཟོད་པ་ཉིད་ཀྱིས་དེ་ཉིད་རྟག་པ་ལ་མེད་པར་གོ་བར་བྱེད་དོ། །རྗེས་

སྤྱི་འགྲོ་ཕྱོག་གི་བྱེད་པ་པན་ཚུན་སྤང་འགལ་གྱི་དངོས་འགལ་དུ་འདོད་པ་ཡང་རིགས་པའི་ལམ་  
ལས་འདས་པར་སྤང་སྟེ། གཞི་བྱས་པ་ལ་རྗེས་བྱེད་པར་སྤྱོད་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་ཕྱོག་བྱེད་  
ལྷགས་ལ་འགྱུར་པ་སོགས་པན་ཚུན་མི་འཁྲུལ་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ་ལོ། །འདོད་ན། རྗེས་བྱེད་  
གཅིག་ལྟ་ཅན་དང་ཕྱོག་བྱེད་གཅིག་ལྟ་ཅན་གྱི་རྟགས་འདོད་པ་མི་ཁྱེད་པར་ཐལ་ལོ། །མཐུན་  
དཔེའི་སྟེང་དུ་རྗེས་བྱེད་བྱུང་པར་རྟགས་པ་ན་མི་མཐུན་དཔེའི་སྟེང་དུ་ཕྱོག་བྱེད་བྱུང་པར་ལྷགས་  
ལ་རྟགས་པ་མི་འཁྲུལ་བའི་དོན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འདུས་མ་བྱས་ཀྱི་ནམ་མཁའ་རྟག་པར་དངོས་སྤྱི་  
རྟགས་པ་ན་སྤྱི་མི་རྟག་པར་ལྷགས་ལ་རྟགས་པར་ཐལ། རྟགས་དེའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཁྱོད་ལྟར་ན་  
སྦྱོར་བ་དེའི་ཕྱོག་བྱེད་བྱུང་ན་བསྐྱུབ་བྱུང་བ་པར་ཐལ་ལོ། །

དེས་ན་ཆད་མ་ཀྱན་ལས་བརྟུས་པར། རྗེས་དཔག་བྱ་དང་དེ་མཚུངས་ལ། །ཡོད་དང་མེད་  
ལ་མེད་པར་ནི། །དེས་པ་ཞེས་གསུངས་པ་ནི། རྒྱལ་གསུམ་གྱི་མཆན་ཉིད་སྟོན་པ་ཡིན་ལ། རྒྱལ་  
གསུམ་ག་གཏན་ཆེགས་ཀྱི་སྟེང་དུ་མ་བྱུང་ན་མཐུན་ཕྱོགས་ཁོ་ན་ལ་ཡོད་པར་དེས་ན། མི་མཐུན་  
ཕྱོགས་ལ་མེད་པར་བྱུང་བའི་ཕྱོག་བྱེད་ལོགས་སུ་སྒྲོས་པ་དོན་མེད་དུ་ཐལ་བའི་ཆད་ལན་  
འབྲེལ་བ་མེད་པར་འགྱུར་རོ། །རྒྱལ་ཐ་དད་དུ་བཤད་པ་ནི། མཆན་ཉིད་དངོས་ལྷགས་ལ་གོ་བའི་  
སྦྱོར་བ་མི་འདྲ་བ་གཉིས་ཡོད་པར་སྟོན་གྱི་འགལ་བར་སྟོན་པ་མིན་ནོ། །རིགས་ཐེགས་ལས། རྗེས་  
སྤྱི་འགྲོ་བ་དང་ཕྱོག་པ་ནི་པན་ཚུན་རྣམ་པར་གཅོད་པའི་རོ་མོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེས་པ་ནི། སྟོག་  
ལྟར་བདག་མེད་ལས་ཕྱོག་ན་བདག་ལ་རྗེས་སྤྱི་འགྲོ་དགོས་ལ། དེ་ལྟར་བདག་ལ་རྗེས་སྤྱི་འགྲོ་བ་  
ཡང་ཡིན་ཕྱོག་པ་ཡང་ཡིན་པ་འགལ་ལ། དེ་བཞིན་དུ་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ཡང་སྦྱར་ནས་སྟོན་པ་  
ཡིན་པས་བྱེད་པ་གཉིས་འགལ་བའི་སྤྱོད་བྱེད་དུ་འབྲེལ་བ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་དོ། །

གཉིས་པ་ལ་གཉིས། སྟོབ་དཔོན་གྱི་བརྗོད་པ་འཁྲུལ་བར་ཐལ་བ་དང་། མདོན་སུམ་གྱི་  
གཞོད་པ་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ལ་རིགས་སྒྲིའི་དག་ཉམས་པར་ཐལ་བ་ནི། ཤེས་བྱ་ཆོས་ཅན།  
འཁྲུལ་པ་ཅན་མ་དེས་པའི་རྟགས་ཀྱི་གཉེན་པོར་ཆོས་མི་མཐུན་པའི་དག་བརྗོད་དགོས་པར་རིགས་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༤༧ ཞོག ༣༦ ཟེང་། ༡༠

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༤༧ ཞོག ༡༩༥ ཟེང་། ༡༠

སྒྲོར་བཤད་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་མི་རིགས་པར་ཐལ། དེ་ལ་དགོས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་མ་གྲུབ་  
 ཟེ། མ་མཐོང་བ་དེ་ཉིད་གོ་བའི་འབྲས་བུ་ཅན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེ་ཆོས་ཅན། རྟགས་མི་མཐུན་སྟོགས་  
 ལ་མ་མཐོང་ཅམ་གོ་བའི་ཆེད་དུ་མི་མཐུན་སྒྲུར་སྒྲོས་མི་དགོས་པར་ཐལ། དེ་མ་སྒྲོས་ཀྱང་རྟོགས་  
 པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། སྒར་ནས་མི་མཐུན་སྟོགས་ལ་མཐོང་བ་མེད་པ་གང་ཞེག་མཐོང་  
 བ་ཞེགས་པ་དེ་ཉིད་མ་མཐོང་བ་གྲུབ་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་རྟགས་ཡང་དག་སྒར་ནས་མི་  
 མཐུན་སྟོགས་ལ་མཐོང་བ་མེད་ཅིང་མ་མཐོང་བ་གྲུབ་ཀྱང་མཐོང་བ་མེད་དོ་ཞེས་མ་བརྟེན་ན། ཕྱི་  
 རྒྱལ་གྱིས་མི་གོ་བས་བརྟེན་དགོས་ལ། མཐོང་བ་མེད་ཅིང་མ་མཐོང་བ་མ་གོ་ན་བྱེད་ལྟར་དེ་ལ་  
 མེད་པ་ཡང་མི་གོ་ཟེ། དཔེར་ན་སྤྱི་བུ་འགའ་ལ་བདག་མེད་མཛོན་དུ་མ་གྱུར་ཅིང་། ལྷོག་ཏུ་གྱུར་  
 ཀྱང་དེ་ལྟར་མ་བརྟེན་ན་ལྷོག་གྲུང་ཡིན་པ་ཡང་མི་གོ་བ་བཞིན་ནོ། །དེས་ན་དེའི་དོན་དུ་སྒྲུབ་དག་  
 བརྟེན་རིགས་སོ་ཞེ་ན། དེ་ཆོས་ཅན། རྟགས་མི་མཐུན་སྟོགས་ལ་མཐོང་བ་མེད་ཅེས་བྱ་བའི་སྒྲུབ་  
 པའི་ཆེག་གིས་ཀྱང་རྟགས་དེ་མི་མཐུན་པ་དེ་ལ་མེད་པ་ཁོ་ན་གོ་བར་བྱེད་པ་མིན་པར་ཐལ། མ་  
 མཐོང་བ་བརྟེན་ཅམ་མིན་པའི་རིགས་པ་མ་བསྐྱར་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་རི་ལྟར་སྒྲུབ་དག་དེས་འབྲེལ་  
 བ་བརྟེན་པ་དེའི་ཆེ་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་མི་མཐུན་སྟོགས་ལ་མེད་ཅེས་བྱ་བར་རྟོགས་པར་འགྱུར་ཏེ།  
 དེའི་ཆེ་མེད་པ་དེ་གོ་བའི་རིགས་པ་ཡང་དག་འབྲེལ་བ་དེ་བརྟེན་པའི་ཕྱིར། འོ་ན། འབྲེལ་བ་གོ་བ་  
 ཅམ་གྱིས་སྒྲོག་བྱུང་གོ་བར་ཐལ། དེ་དེའི་རིགས་པ་ཡང་དག་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། འོ་ན་བྱས་པ་གོ་  
 བ་ཅམ་གྱིས་སྒྲུ་མི་རྟག་པ་གོ་བུས་པར་ཐལ། དེ་དེ་སྒྲུབ་ཀྱི་རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་  
 རྟགས་ཡང་དག་མ་དེས་པ་ཡིན་པ་འགོག་པ་ལ། དགག་བྱའི་ཆོས་ལ་རྟགས་དགག་དགོས་པས།  
 དེ་ཉིད་མི་མཐུན་སྒྲུར་གྱི་སྒྲུབ་དག་གིས་ཆད་མའི་ཡུལ་དུ་སྟོན་པར་བྱེད་པ་ཡིན་ནོ། །

ལྷོག་ལྟར་འཁྲལ་པ་ཅན་དུ་གསུངས་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ་བ་ནི། གལ་ཏེ་མི་མཐུན་སྟོགས་  
 ལ་མ་མཐོང་བས་སྒྲོག་བྱུང་གྲུབ་པར་འགྱུར་ན། ཤིང་ཕྱང་འདི་ལས་སྤྱིས་པའི་ཤིང་ཐོག་ལྷག་མ་  
 ཐམས་ཅད་ཆོས་ཅན། རོ་མངར་དང་ལྟན་ཏེ། སྒར་བཞོས་པའི་ཤིང་ཐོག་དང་གཟུགས་སྒྲུག་པོར་  
 མཚུངས་པ་དང་། ཤིང་ཕྱང་འདི་ལས་སྤྱིས་པར་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། སྒར་བཞོས་པའི་ཤིང་ཐོག་བཞིན་  
 ཞེས་པ་ལྷག་ལྟར་དུ་བཤད་པའི་རྟགས་འཁྲལ་བ་ཅན་ཅི་སྟེ་ཡིན་ཏེ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་ཡང་

མ་མཐོང་བ་ཙམ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེ་ལ་དབང་ཕྱག་སྡེ་ལ་སོགས་པ་ན་རེ། ཉགས་མ་གྲུབ་སྟེ། དེ་  
ནས་ཤིང་ཐོག་གཅིག་ཙམ་སྒྲངས་ནས་ཐོས་ན་ཉགས་དང་དགག་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་གཞི་མཐུན་མངོན་  
སྟམ་གྱིས་མཐོང་སྤྱིད་པའི་ཕྱིར། དེ་མཐོང་ན་ཤིང་ཐོག་ལྷག་མ་ཐམས་ཅད་རྩི་མངར་དང་ལྷན་པའི་  
དམ་བཅའ་ལ་གཞོད་པ་སྤྱིད་པས་གཞོད་པ་མེད་པའི་ཡུལ་ཅན་མ་ཆང་བས་བྱུང་བ་འབྱུང་བ་ཙན་  
ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དམ་བཅའ་ལ་གཞོད་པ་མ་མཐོང་བ་ཙམ་ལ་བྱེད་དམ། གཞོད་པ་མེད་པར་ངེས་པ་  
ལ་བྱེད། དང་པོ་ལྟར་ན་འདི་ལ་ཡང་ཆང་བར་ཐལ། ལྷག་མ་ཐམས་ཅད་ཆོད་གཞི་ཡིན་པས་དེ་  
བྱུང་བའི་སྟན་འབྱེན་དུ་བརྗོད་པ་རིགས་པའི་ལས་ལས་འདས་ཤིང་བརྗོད་ན་ཡང་ཐེ་ཆོས་དེ་ཉིད་  
ལས་མ་འདས་པའི་ཕྱིར། ཕྱི་མ་ལྟར་ན། དེ་ངེས་ན། བསྐྱབ་བྱ་གྲུབ་ཟིན་པས་ཉགས་ཀྱི་མཆོན་  
ཉིད་དུ་དོན་མེད་དོ། །ཡང་ན་ཉགས་མ་གྲུབ་དུ་མ་སྐྱར་བར་ཉགས་འདི་ལ་ཚུལ་གསུམ་ཆང་ཡང་  
གཞོད་མེད་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་མ་ཆང་བས་ཉགས་ལྟར་སྐྱར་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཟེར་ན་ཡང་ལན་སྔ་མ་ལྟར་  
སྐྱར་རོ། །དམ་བཅའ་ལ་དངོས་སུ་གཞོད་པ་མ་མཐོང་ཞིང་གཞོད་པར་དོགས་པས་ལྟར་སྐྱར་དུ་  
འགྱུར་ན་ཏ་ཅང་ཐལ་ལོ།

ཐྱོག་པ་ཙན་ཙམ་དུ་བཞད་པ་ཉགས་སུ་ཐལ་བ་ནི་མདོ་མཛད་པས་མ་མཐོང་ཙམ་ལ་  
ཐྱོག་པ་ཙན་དུ་བཞགས་པའི་ཐྱོག་ལྷན་ཡང་ཆོས་ཅན། གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་དུ་འགྱུར་བར་  
ཐལ། ཐོགས་ཆོས་དང་ཐྱོག་བྱུང་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། དབང་ཕྱག་སྡེ་ཉགས་ཚུལ་དུག་དུ་འདོད་པས་  
སྟན་འབྱེན་ཡང་དག་དུ་མི་རིགས་སོ་ཞེ་ན། སྐྱོན་མེད་དེ། སྐབས་འདི་དག་ཀྱང་བཞགས་ཀྱི་ཚུལ་  
གསུམ་དུ་ངེས་པར་བསྐྱབ་པ་ལ་གཞོལ་བ་ཡིན་ནོ། །གཏན་ཆེགས་འདི་རིགས་པ་ཙན་པས་བདག་  
མེད་བྱམ་སོགས་ལ་ཐོག་མ་མཐོང་བས་དེ་ལས་ཐྱོག་པའི་ཕྱིར། བདག་དང་བཅས་པར་རྟོགས་པ་  
ཡིན་ནོ་ཞེས་ཟེར་བ་ལ་མ་མཐོང་ཙམ་ཡོད་ཀྱང་ཐྱོག་བྱུང་མི་འགྲུབ་ཅེས་དགག་པར་མཛད་དོ།

ཐྱོག་པ་ལ་ཐེ་ཆོས་ཟ་བ་ཉགས་ཡིན་པ་མ་ལོག་པར་ཐལ་བ་ནི། ཐྱོག་པ་ལ་ཐེ་ཆོས་ཟ་  
བའི་ཉགས་ལྟར་སྐྱར་དུ་བརྗོད་པར་བྱ་བ་མིན་པར་ཐལ། མ་མཐོང་ཙམ་གྲུབ་ན་ཐྱོག་བྱུང་གྲུབ་པས་  
བྱུང་བའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཐྱོག་པ་ལ་ཐེ་ཆོས་ཟ་བ་ལྟར་སྐྱར་དུ་བསྟན་པའི་ཆེད་དུ་སྟོབ་དཔོན་གྱིས་  
ཐོགས་ཆོས་མ་གྲུབ་པ་བཞི་དང་བྱུང་བ་ལ་ཐེ་ཆོས་ཟ་བ་སོགས་ཅི་རིགས་སུ་དཔེ་དོན་དུ་སྐྱར་བ་

རིགས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། དེ་ཡང་གཏན་ཆེགས་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མ་  
མཐོང་ཅམ་ཁོ་ནར་ཟད་ན་ཕྱོག་པ་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བར་ཐལ། ཐེ་ཆོམ་མི་ཟ་ན་དེ་ལ་ཡོད་པའམ་མེད་  
པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ཕྱོག་པ་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཟ་ན། ཕྱོག་ཁྲབ་མ་གྲུབ་སྟམ་དུ་དོགས་པ་དགག་  
པའི་ཆེད་དུ་ཅི་རིགས་པ་ཞེས་སྟོས་པས་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བ་ལ་ཕྱོག་ཁྲབ་གྲུབ་པ་སྟོབ་དཔོན་གྱིས་མ་  
བཀག་གོ་ཞེ་ན། དེ་མིན་པར་ཐལ། བརྗོད་པ་གང་ཞིག་གཉིས་ཀ་ལ་ངེས་པ་དེ་ཁོ་ན་བསྐྱབ་པའམ།  
སུན་འབྱེན་པ་ཡིན་གྱི། གང་ཡང་རུང་བ་ལ་གྲུབ་པ་དང་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བ་བརྗོད་པ་ནི་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་  
གསུངས་པའི་ཕྱིར་དོ། །ཁོ་ན་ཅི་རིགས་པ་ཞེས་ཅིའི་ཕྱིར་སྟོས་ཤེ་ན། སྐབ་རྟགས་ཀྱི་ཕྱོགས་ཆོས་  
ཆོལ་ཕྱི་ཆོལ་གཉིས་ཀ་དང་གང་རུང་དང་། ཐེ་ཆོམ་ཟ་བ་དང་ཆོས་ཅན་གཞི་མ་གྲུབ་ན་ཕྱོགས་  
ཆོས་མི་འགྲུབ་པའི་དཔེ་བཞི་དང་ཕྱོགས་ཆོས་ཅན་དགའི་རྗེས་སུ་འགྲོ་ཕྱོག་གི་ཁྲབ་པ་ཆོལ་ཕྱི་  
ཆོལ་གཉིས་ཀ་དང་གང་རུང་དང་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བ་དང་། མི་མཐུན་དཔེ་གཞི་མ་གྲུབ་པ་བཞི་གསུངས་  
པ་རི་ལྟར་རིགས་པར་དཔེ་དོན་དུ་སྒྱུར་ཏེ་སྔ་མ་གསུམ་སྒྱུར་ལ། ཐ་མ་མི་སྒྱུར་བའི་དོན་ནོ།།

དེའི་རྒྱ་མཆན་སྐབ་རྟགས་ལ་གཞི་མ་གྲུབ་ཆོས་ཅན་དུ་བྱས་ན་ཕྱོགས་ཆོས་མི་འགྲུབ་  
ལ། གཞི་མ་གྲུབ་མི་མཐུན་དཔེར་བཟུང་ན་ཕྱོག་ཁྲབ་གྲུབ་པ་ལ་མི་གཞོད་པའི་ཕྱིར་དོ། །སྟོབ་  
དཔོན་ཆོས་མཆོག་དང་། བམ་ཐེ་ཆེན་པོས། ཕྱོགས་ཆོས་ཅན་དགའ་ལ་སྟེ་བར་བྱའོ་ཞེས་གསུངས་  
པའི་མདོ་མཛད་པས། ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་ནི་ཆོལ་བ་དང་ཕྱིར་ཆོལ་བ་གཉིས་ཀ་ལ་ངེས་པར་བཟུང་  
དོ། །དེ་བཞིན་དུ་མཐུན་པའི་ཕྱོགས་ལ་ཡོད་པ་དང་མེད་པ་ལ་སོགས་པ་དག་ལ་ཡང་ཅི་རིགས་  
པར་བརྗོད་པར་བྱའོ་ཞེས་གསུངས་པའི་དོན་འདི་ལྟར་ཡིན་ཏེ། བཟུང་ངོ་ཞེས་པ་ཡན་ཆད་ཀྱིས་  
གཞན་དོན་སྐབས་ཀྱི་རྟགས་ཡང་དག་གི་ཕྱོགས་ཆོས། ཆོལ་ཕྱི་ཆོལ་གཉིས་ཀ་ལ་ངེས་པ་དགོས་  
པར་བསྟན་པས་ཕྱོགས་ཆོས་ཆོལ་ཕྱི་ཆོལ་གཉིས་ཀ་དང་། གང་རུང་ལ་མ་གྲུབ་པ་སོགས་ཡིན་  
ན་གཞན་དོན་སྐབས་ཀྱི་རྟགས་ཡང་དག་མིན་པར་བསྟན་ལ། དེ་ཡང་གཉིས་ཀ་ཞེས་པས། ཆོལ་  
ཕྱི་ཆོལ་གང་ལ་ཡང་མ་གྲུབ་པ་དང་གང་རུང་ཁོ་ན་ལ་གྲུབ་པ་དང་ངེས་པ་ཞེས་པས་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བ་  
ནམས་གཞན་དོན་རྟགས་སུ་མི་རུང་བར་བསྟན་ལ། དེ་བཞིན་དུ་མཐུན་པའི་ཕྱོགས་ཞེས་སོགས་  
ཀྱིས་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ཁྲབ་བྱེད་དུ་ཡོད་པ་དང་ཁྲབ་བྱེད་དུ་མེད་པ་དང་། རྣམ་གཉིས་སུ་འཇུག་



པའི་ཕྱོགས་ཚོས་ཅན་དགུ་བསྟན་པ་ཡིན་ཏེ། འདིའི་དགོས་པ་ནི། ཕྱོགས་ཚོས་ཚོལ་ཕྱི་ཚོལ་གཉིས་ཀ་ལ་མ་གྲུབ་ན་གཞན་དོན་རྟགས་ཀྱི་ཕྱོགས་ཚོས་མི་འགྲུབ་པ་བཞིན་དུ། ཕྱོགས་ཚོས་ཅན་དགུའི་འགལ་རྟགས་གཉིས་པོའི་རྗེས་སུ་འགོ་ལྟོག་གི་ཁྲབ་པ། ཚོལ་ཕྱི་ཚོལ་གཉིས་ཀ་ལ་མ་གྲུབ་པས་ཁྲབ་པ་མི་འགྲུབ་ཅེས་དཔེ་དོན་དུ་སྒྲུབ་པ་དང་། དེ་བཞིན་དུ། ཕྱོགས་ཚོས་ཚོལ་ཕྱི་ཚོལ་གང་རུང་ལ་མ་གྲུབ་པ་དང་། ཕྱོགས་ཚོས་ཅན་དགུའི་རྗེས་སུ་འགོ་ལྟོག་གི་ཁྲབ་པ་ཚོལ་ཕྱི་ཚོལ་གང་རུང་ལ་མ་གྲུབ་པ་དཔེ་དོན་དང་། ཕྱོགས་ཚོས་ལ་ཐེ་ཚོམ་ཟ་ནས་མ་གྲུབ་པ་དང་། དགུའི་ནང་གི་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རྟགས་ཀྱི་ཁྲབ་པ་གཉིས་ཀ་ལ་ཐེ་ཚོམ་ཟ་བ་དཔེ་དོན་དུ་སྒྲུབ་རིགས་ལ། ཚོས་ཅན་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱོགས་ཚོས་མ་གྲུབ་པ་དེ་དང་དགུའི་ནང་གི་རྟགས་ཡང་དག་གཉིས་པོ་ལ། གཞི་མ་གྲུབ་མི་མ་སྤྱན་དཔེར་བརྒྱུད་ན་ལྟོག་ཁྲབ་མི་འགྲུབ་པ་ནི་དཔེ་དོན་དུ་མི་སྒྲུབ་པའི་དོན་ནོ།།

དགུ་པོ་འདི་དག་ནི་རྗེས་སུ་འགོ་ལྟོག་། ཚོལ་ཕྱི་ཚོལ་གཉིས་ཀ་ལ་ངེས་པ་དགོས་པའི་ནམ་བཙད་ཀྱི་གནས་ཉེ་བར་བརྒྱུད་པའི་ཡན་ལག་དུ་སྟོམ་པ་ཡིན་ནོ།། འདི་དག་གྲང་སྒྲུབ་རྟགས་དང་དེ་ཡང་གཞན་དོན་སྐབས་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་པར་སེམས་ཏེ། ཚོལ་ཕྱི་ཚོལ་གཉིས་ཀ་ལ་བསྟོས་མི་དགོས་པའི་རྟགས་དང་། གཞི་མ་གྲུབ་ཚོས་ཅན་དུ་བརྒྱུད་དགོས་པའི་དགག་རྟགས་མཐོང་བའི་ཕྱིར་རོ། འདི་དག་གྲྭ་སྒྲུབ་ཀྱི་རྟགས་སྒྲིའི་དབང་དུ་བྱས་པ་དང་རྗེས་སུ་འགོ་ལྟོག་གི་ཁྲབ་པ་ཡང་སྒྲུབ་ཕྱོགས་སྒྲུ་མར་བཀོད་པ་ལྟར་འདོད་པ་འགལ་བ་ཡིན་ཏེ། འབྲས་རྟགས་ཀྱི་མ་སྤྱན་དཔེ་གཞི་མ་གྲུབ་ན་ཁྱེད་རང་འདོད་པ་ལྟར་ཀྱི་རྗེས་ཁྲབ་གཞི་མ་གྲུབ་པས་ཁྲབ་ན་རྒྱ་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ཀྱི་མི་མ་སྤྱན་དཔེ་གཞི་མ་གྲུབ་ན། ཁྱེད་རང་འདོད་པ་ལྟར་ཀྱི་དེའི་ལྟོག་ཁྲབ་མ་གྲུབ་པས་མ་ཁྲབ་པ་ཉམས་སོ།།

ཁྱད་པར་མཉན་བྱ་རྟགས་སུ་རིགས་པར་ཐལ་བ་ནི། ཁྱད་པར་མཉན་བྱ་ཚོས་ཅན། སྒྲ་ལ་རྟག་པ་དང་མི་རྟག་པ་གཉིས་ཀ་ནམ་པར་གཅོད་པ་ཡི་ཡང་དག་གི་གཉན་ཆེགས་སུ་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་སྒྲུབ་ཀྱི་ཕྱོགས་ཚོས་གྲུབ། དེ་གཉིས་ཀ་ལ་མ་མཐོང་བ་ཡོད་པས་ལྟོག་ཁྲབ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། མཉན་བྱས་སྒྲ་མི་རྟག་པར་བསྒྲུབ་པ་ལ་ལྟོག་ཁྲབ་གྲུབ་པར་ཐལ། མཉན་བྱ་མི་རྟག་པ་ཁོ་ན་ལ་གནས་ཀྱི་རྟག་པ་ལ་ནམ་ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར། གཞན་དུ་ན་སྒྲ་ཡང་མི་རྟག་པར་མི་འགྲུབ་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན།

འོན་ཀྱང་ཆོག་མཚན་མར་མེ་བཞིན་དུ་རུང་བ་ཙམ་གྱིས་གོ་བྱེད་དུ་འགྱུར་རམ། དཔེ་ལ་འབྲེལ་བ་དེས་  
 བ་ལ་བཞུགས། དང་པོ་ལྟར་ན་གཏན་ཆོག་གསུངས་པ་སོགས་སྒོ་ཡུལ་དུ་སོང་བ་ཙམ་གྱིས་བསྐྱབ་བྱ་གོ་  
 ལུས་པར་ཐལ། མར་མེ་སྒོ་ཡུལ་དུ་སོང་བ་ཙམ་གྱིས་གཟུགས་གསལ་བར་བྱེད་པ་དང་། གོ་བྱེད་གྱི་  
 ཚུལ་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། འགྲོ་བ་འགའ་ཡང་བདག་མེད་ལ་སྒོངས་པ་མེད་པས་འབད་པ་  
 མེད་པར་གྲོལ་བར་ཐལ་ལོ། །ཕྱི་མ་ལྟར་ན། མཉན་བྱ་སྐྱ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་ཕྱོགས་ཆོས་དང་།  
 སྒྲིག་བྱེད་གཉིས་ཀ་ཆོག་མཚན་པ་མ་གྲུབ་པར་ཐལ། བསྐྱབ་བྱ་མ་གྲུབ་པའི་སྐར་འབྲེལ་བ་དཔེ་ལ་དེས་  
 བ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་སྒོངས་པ་ལ་འབྲེལ་བ་སྟོན་པ་དཔེ་ལ་བཞུགས་པ་ཡིན་གྱི། མཁས་པས་  
 བྱི་དཔེ་མེད་པར་ཡང་། སྐར་བྱེད་པ་མཛོན་སུམ་གྱིས་གྲུབ་ནས་རྟགས་མཐོང་མ་ཐག་འབྲེལ་བ་བྲན་  
 བས་དེའི་རྗེས་སུ་སྐྱ་ལ་མི་རྟག་པ་གོ་བས་དཔེ་ལ་བཞུགས་པའི་ཕྱིར་བྱེད་པ་མ་དེས་ཀྱང་ནང་གི་བྱེད་  
 བ་དེས་པ་ཡོད་པས་མཉན་བྱ་རྟགས་ཡང་དག་དུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། མི་རིགས་ཏེ། མཉན་བྱ་མི་རྟག་པར་  
 དེས་ན་སྐྱ་ཡང་མི་རྟག་པར་དེས་དགོས་པའི་ཕྱིར་རོ།

འོན་ཀྱང་མཉན་བྱ་སྐྱའི་མཚན་ཉིད་མ་ཡིན་པར་ཐལ་ལོ་ཞེ་ན། སྐྱོན་མེད་དེ། སྐྱིར་དེ་གཉིས་ལ་  
 དེས་དཀའ་སྒྲ་ཡོད་ཀྱང་། ཆོས་ཅན་སྐྱ་ཆད་མས་གཏན་ལ་མ་ཐེབས་པར་མཉན་བྱ་དེ་ལ་འགོད་ཚུལ་  
 ལྟར་གྲུབ་པའི་ཕྱོགས་ཆོས་གྲུབ་པ་མི་སྲིད་པས། ཕྱོགས་ཆོས་སུ་མ་སོང་ན་རྟགས་ཡང་དག་མི་སྲིད་  
 ལ། ཕྱོགས་ཆོས་སུ་སོང་བའི་ཆེ་མཉན་བྱ་དེས་ནས་སྐྱ་མ་དེས་པ་མི་སྲིད་ལ། དེའི་རྗེས་སུ་བསྐྱབ་  
 བྱ་གོ་བར་བྱེད་ན་ཡང་མཉན་བྱ་ལ་མི་རྟག་པའི་བྱེད་པ་དེས་ནས་སྐྱ་ལ་མི་རྟག་པའི་བྱེད་པ་མ་དེས་  
 བ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར་རོ། །གང་དག་མཚན་བྱ་ལ་ཐ་སྙད་བྱར་རུང་དེས་པར་སྐྱར་དགོས་པར་སྐྱ་བ་དེ་  
 དག་གིས་མཉན་བྱ་སྐྱའི་ཐ་སྙད་བྱ་རུང་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་རྟགས་ཡང་དག་དུ་ཁས་ལེན་དགོས་  
 ཏེ། དེའི་ཕྱོགས་ཆོས་དང་རྗེས་བྱེད་སྐྱའི་དེས། དེ་ཡང་རྗེས་བྱེད་སྐྱའི་ཐེན་མ་བཟེད་པའི་ངང་  
 བས་བསྐྱབ་བྱ་ལ་དམིགས་པའི་ཐེ་ཆོམ་ཅན་གྱི་ཕྱོགས་ཆོས་རྗེས་ནས་དེས་པར་བྱར་རུང་བའི་ཕྱིར།  
 ཞེས་ཟེར་ན། གཞན་དག་གིས་ལན་ལྟེན་དུ་གདབ་པར་དགའོ།

དེས་ན་དོགས་པ་འདི་ལྟར་བསུས་ནས་ལན་འདི་བཞིན་དུ་བྱས་ཏེ་མཉན་བྱ་དང་སྐྱའི་མིང་  
 དོན་གྱི་འབྲེལ་བ་མ་ཤེས་པའི་སྐར་མཉན་བྱ་ལ་མི་རྟག་པའི་བྱེད་པ་དེས་ལུས་སམ་མི་ལུས། མི་

རྒྱལ་ན་ཁང་པའི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་མིང་མི་ཤེས་ཀྱང་ཁང་པ་འདིག་པ་མངོན་སུམ་དུ་བྱུང་པ་  
 དང་འགལ་ལོ། །དེས་རྒྱལ་ན། འབྲུག་པར་སྤར་ངེས་ཟེན་མ་བརྟེན་པའི་ངང་ནས་མིང་དོན་གྱི་འབྲེལ་  
 བ་ལ་བརྟེན་པའི་ཕྱོགས་ཆོས་ཕྱིས་གོ་བར་བྱར་ཡོད་པས་མཉན་བྱ་སྐྱ་མི་རྟག་སྐྱབ་གྱི་རྟགས་  
 ཡང་དག་ཏུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན་སྤྲོ་མ་བདེན་མོད་གྱི་ཕྱིས་མིང་དོན་གྱི་འབྲེལ་བ་ངེས་ན། དེ་ཕྱིན་ཆད་  
 མཉན་བྱ་ལ་མི་རྟག་པའི་འབྲུག་པ་ངེས་པའི་ཆད་མ་དེ་ཉིད་གྱིས་སྐྱ་ལ་མི་རྟག་པའི་འབྲུག་པ་ངེས་  
 པར་བྱེད་པ་ཡིན་པས་མཉན་བྱ་ལ་མི་རྟག་པའི་འབྲུག་པ་སྤར་ངེས། དེའི་རྗེས་སུ་མཉན་བྱ་སྐྱའི་ཐུན་  
 མོང་མ་ཡིན་པའི་ཆོས་སུ་ངེས། དེའི་རྗེས་སུ་སྐྱ་མི་རྟག་པར་ངེས་ཀྱང་ཚུལ་གསུམ་གྱི་བྱེད་པ་ལ་  
 བརྟེན་ནས་ངེས་པ་མིན་ནོ།།

འོ་ན་སྐྱ་མི་རྟག་པར་མངོན་སུམ་ཆད་མས་རྟོགས་པར་ཐལ། དེ་གསར་དུ་རྟོགས་ནས་  
 རྗེས་དཔག་མིན་པའི་བྱིར་ཞེ་ན། སྤར་མཉན་བྱ་ལ་མི་རྟག་པའི་འབྲུག་པ་ངེས་པའི་མངོན་སུམ་དང་  
 ཕྱིས་མིང་དོན་གྱི་འབྲེལ་བ་ངེས་པའི་ཆད་མ་གཉིས་གྱི་བྱེད་པ་ལས་རྟོགས་པ་ཡིན་ནོ། །སྤར་བའི་  
 མི་རྟག་པ་རྟགས་ལས་རྟོགས་ཀྱང་རགས་པའི་མི་རྟག་པ་མངོན་སུམ་གྱིས་བྱུང་པ་མི་འགལ་  
 ལོ། །རྟག་པ་ལ་མ་བྱས་པས་འབྲུག་པ་རྟགས་གྱི་ཚུལ་དུ་གྱུར་པའི་ཕྱོག་འབྲུག་ཏུ་འདོད་པ་དག་གིས་  
 མཉན་བྱའི་དངོས་པོ་སྐྱ་མི་རྟག་སྐྱབ་གྱི་རྟགས་ཡང་དག་ཏུ་འགྱུར་པའི་སྐབས་ཡོད་པར་ཁས་ལེན་  
 དགོས་ཏེ། མཉན་བྱ་སྐྱ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་ཕྱོགས་ཆོས་ཅན་གྱི་གང་ཟག་དེས་སྐྱ་རྟག་མི་རྟག་  
 རེ་ཆོམ་ཟ་ནས་ངེས་པ་ན་རྟག་ན་དངོས་པོ་མ་ཡིན་པའི་འབྲུག་པ་ངེས་པར་བྱས་ནས་ཆད་མ་དེ་ཉིད་  
 གྱིས་རྟག་ན་མཉན་བྱའི་དངོས་པོ་མ་ཡིན་པའི་རྟགས་གྱི་ཚུལ་དུ་གྱུར་པའི་ཕྱོག་འབྲུག་པའི་པར་བྱས་  
 ནས་དེའི་རྗེས་སུ་སྐྱ་མི་རྟག་པར་ངེས་པར་བྱར་ཡོད་པའི་བྱིར།

དཀྱུས་མ་བཤད་པར་བྱ་སྟེ། མཉན་བྱས་སྐྱ་ལ་རྟག་མི་རྟག་གཉིས་ཀ་འགོག་མི་རྒྱས་ཏེ།  
 དེ་འགོག་ན་རྟག་མི་རྟག་དངོས་འགལ་དུ་ངེས་པའི་ཆད་མ་གཞན་གྱིས་གཞོད་དོ་ཅེ་ན། འོ་ན། ད་  
 བྱི་ཅ་པའི་བྱུང་མཐའ་དོར་ནས་མ་མཐོང་ཅམ་ལས་མེད་པར་འབྲུག་པ་མིན་པར་ཐལ། མཉན་བྱ་  
 རྟག་མི་རྟག་གཉིས་ཀ་ལ་མ་མཐོང་ཡང་མེད་པར་མི་འབྲུག་པའི་བྱིར། དེ་བཞིན་དུ་བྱས་པ་ལྟ་བུའི་  
 རྟགས་གཞན་ལ་ཡང་མ་མཐོང་ཅམ་གྱིས་ཕྱོག་འབྲུག་བྱུང་པར་འདོད་པ་ལ། མ་མཐོང་ཅམ་གྱིས་

ལྷོག་བྱུང་བྱུང་པ་འགོག་པའི་ཆད་མ་གཞན་གྱིས་གཞོད་པ་སྲིད་པར་ཐལ། དེ་དང་མཚན་ཉིད་  
མཚུངས་པའི་དམ་བཅའ་ལ་གཞོད་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། བྱུང་སྟེ། མཚན་ཉིད་དང་ལྡན་པ་གཅིག་  
ལ་གཞོད་ན་དེའི་རིགས་ཐམས་ཅད་ལ་ཡིད་བརྟན་མི་རུང་བའི་ཕྱིར་རིགས་པ་བྱི་མ་མེད་པའི་རྣམ་  
གཞག་ལ་ཆགས་པ་དག་བྱས་མི་རྟག་གིས་ཐ་དད་ལ་སོགས་པ་སྤྱི་མཚན་འཇལ་བའི་ཆད་མས་  
བྱུང་གྲུང་རང་མཚན་འཇལ་བའི་ཆད་མས་གཞོད་སྟུང་པ་དང་། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཐ་སྟོན་པའི་ཆད་  
མས་བྱུང་གྲུང་གཉིས་སྟོང་འཇལ་བའི་ཆད་མས་གཞོད་པ་དང་། རགས་རྒྱུན་ལ་སོགས་པ་སོ་སོ་  
སྤྱི་བའི་ཆད་མས་བྱུང་གྲུང་འཕགས་པའི་ཆད་མས་གཞོད་སྟུང་པ་སོགས་ལོག་པར་རྟོག་པ་དུ་མའི་  
སྟོས་པ་རྒྱས་པར་བྱེད་དོ། །ཤེས་བྱ་ཆོས་ཅན། རགས་རྒྱུན་གཞི་མ་བྱུང་པར་ཐལ། འཕགས་པའི་  
ཆད་མས་རགས་རྒྱུན་འཇལ་བའི་སོ་སྤྱིའི་ཆད་མའི་གཞལ་བྱའི་ལོག་སྟོགས་གཞལ་བའི་སྟོ་ནས་  
ཆད་མ་དེ་ལ་གཞོད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། རྣམ་པར་ཤེས་པ་དང་ཡེ་ཤེས་སོགས་ཀྱང་མི་སྲིད་པས་  
ཀྱང་ནས་ཉོན་མོངས་པ་དང་རྣམ་བྱང་གི་ཆོས་ཐམས་ཅད་ལ་སྦྱར་བ་བཟུང་བར་འགྱུར་རོ།

དེ་བཞིན་དུ་བྱས་མི་རྟག་གི་ཐ་དད་ལ་སོགས་པའི་སྤྱི་མཚན་ཆད་མས་མ་བྱུང་ན། རྟགས་  
ཡང་དག་མི་སྲིད་པས་ལྷོག་གྲུང་གྱི་དོན་ཐམས་ཅད་ལ་སྦྱར་བ་བཟུང་ཅིང་ཐར་པ་ཐོབ་པའི་ཕྱིར་  
རྩོམ་པ་བྱས་པ་ཐམས་ཅད་དོན་མེད་པར་འགྱུར་རོ། །ཀྱང་མཁྱེན་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱིས་ཤེས་བྱ་  
ཐམས་ཅད་མཛོན་སྟུང་དུ་གཟིགས་པ་ལ་ཡིད་བརྟན་མི་རུང་བར་ཐལ། ཁྱོད་ལོག་རྟོག་འབའ་ཞིག་  
གི་ལམ་ནས་འོངས་པ་ཡིན་གྱི་ཡང་དག་པའི་ཤེས་པའི་ལམ་ནས་མ་འོངས་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་  
ཆད་མ་རྩི་འདྲ་ཡང་རུང་དེའི་གཞལ་བྱ་འགོག་ཀྱས་ན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་ཆད་མ་ལ་ཡང་ཡིད་  
བརྟན་མི་རུང་བར་དགོངས་ནས་རྣམ་འགྲེལ་མཛད་པས། མཚན་ཉིད་དང་ལྡན་པ་གཅིག་ལ་གཞོད་  
པ་སྲིད་ན་དེའི་མཚན་ཉིད་ཐམས་ཅད་སྟུང་སྟུང་བ་ཁོ་ནར་གྱུར་པས་ཐམས་ཅད་ལ་ཡིད་བརྟན་དུ་མི་  
རུང་ངོ་ཞེས་གསུངས་སོ།

སྟོན་དཔོན་གྱིས་བྱེ་བྲག་པའི་སྦྱོར་བ་བཀག་པ་མི་རིགས་པར་ཐལ་བ་ནི། བྱེ་བྲག་པས་

1 ཞོལ། ཤོག ༣༡ བ ༡ རིགས་རྒྱུན་ལ་སོགས་ ཞོལ་གཙང་འོག་གི་ཆོག་ཐོང་ལ་རིགས་རྒྱུན་ཞེས་བྲིས་འདུག།

2 བརྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༡ ཤོག ༤༡༡ ཟེང་། ༤

མཐོང་བའི་རྣམས་སྤྲུལ་མེད་གསུམ་པོ་ལ་རེག་བྱ་བ་ཏང་སྟོམས་པ་མི་ལྟན་ཏེ། ཞེས་བསྐྱབ་བ་ལྟོག་  
 ཁྲབ་འཁྲལ་བ་མེད་པ་ཅན་དུ་ཐལ། དེ་ལ་ཡང་མི་མཐུན་སྟོགས་ལ་མ་མཐོང་བ་ཅམ་ཡོད་པའི་ཕྱིར།  
 འདོད་ན། སྟོབ་དཔོན་གྱིས་རྒྱུང་གི་རབ་དུ་བྱེད་པ་ལས། གལ་ཏེ་མ་མཐོང་བ་ཅམ་གྱིས་མཐོང་  
 བ་དག་ལ་འགོག་པར་བྱེད་ན་དེ་ཡང་རིགས་པ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བཀག་པ་མི་རིགས་པར་འགྱུར་  
 རོ། །ཡང་སྟོབ་དཔོན་གྱིས་སྤང་རུང་ལ་མ་མཐོང་བས་འགོག་དུ་ཆུག་ན་ཡང་སྤང་མི་རུང་གི་གཞི་  
 ལ་གང་གིས་འགོག་ཅེས་བྲིས་པས། དེ་ཡང་མ་མཐོང་བས་འགོག་གོ་ཞེ་ན། ཀུན་ལས་བརྟུས་ལས།  
 གང་ཡང་གལ་ཏེ་མ་མཐོང་བ་ཅམ་གྱིས་མི་སྤང་བ་དག་ལ་འགོག་པར་བྱེད་ན་དེ་ཡང་རིགས་པ་  
 མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་གསུངས་སོ། །སྤྲུལ་གྱུན་ལས་བརྟུས་སུ་བྲངས་པ་ནི་རབ་བྱེད་ཐོར་བྱ་བ་བྲངས་  
 པའོ། །བྱེ་བྲག་པས་སྤང་དུ་རུང་མི་རུང་གི་སྤྲུལ་ཅམ་ལ་གཟུགས་ཡོན་ཏན་དུ་ལྟན་པས་  
 མཐོང་བའི་རྣམས་ཞེས་བྱའོ། །དེས་ན་རྒྱུང་གི་རབ་བྱེད་གྱི་དོན་འདིར་བཤད་པ་མཐོང་བ་ལ་ཞེས་  
 པས་སྤང་དུ་རུང་མི་རུང་གི་ཆོས་གསུམ་པོ་ཅམ་ལ་མ་མཐོང་བས་མེད་པར་བསྐྱབ་བ་འགོག་པ་  
 མཛད་ལ། ཀུན་ལས་བརྟུས་གྱིས་སྤང་མི་རུང་ལ་བྱེ་བྲག་དགག་པ་མཛད་དོ། །དགག་གཞི་སྤང་  
 རུང་ཡིན་ཡང་དགག་བྱའི་ཆོས་སྤང་དུ་མི་རུང་ན་ཡང་མ་མཐོང་བས་འགོག་མི་རུས་ན། གཉིས་  
 ཀ་སྤང་མི་རུང་ཡིན་ན་འགོག་ག་ལ་རུས་སྟམ་དུ་དགོངས་ནས། འདིར་རང་འགྲེལ་དུ་སྤང་བ་དང་།  
 དེའི་རང་བཞིན་གྱི་ཡུལ་ལ་ཡོད་པ་ཅམ་འགོག་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེས་ནི་ས་ལ་སོགས་པ་  
 སྤྱིར་བཟུང་ནས་དགག་པ་སྤྲུལ་སོ་ཞེས་གསུངས་ཏེ། སྤྲུལ་ནི། དགག་བྱའི་ཆོས་སྤང་རུང་དང་  
 དེའི་རང་བཞིན་གྱི་ཡུལ་ནི་དགག་གཞི་སྤང་རུང་རོ། །དེ་ཅམ་ལ་འགོག་པ་མིན་པར་བྱེ་བྲག་པས་  
 སྤང་དུ་རུང་མི་རུང་གི་སྤྱི་བཟུང་ནས་དགག་པ་སྤྲུལ་པས་མི་རིགས་པའོ། །བྱེ་བྲག་པས་མཐའ་  
 གཞན་འགོག་པའི་རིགས་པས་རེག་བྱ་བ་ཏང་སྟོམས་པ་འབྱུང་བའི་ཡོན་ཏན་དང་། དེ་ཡང་རྒྱུང་ལ་  
 བརྟེན་པ་སྐྱབ་འདོད་ནས་ཆོས་གསུམ་ལ་བརྟེན་པ་འགོག་པའི་ཆེད་དུ་བཀོད་པ་ཡིན་ནོ། །

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༥༥ ཟླ་ ༡༥

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༡༤ མིན་ནམ་སྟམ་

3 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༤༩ ཟླ་ ༡༤

གཉིས་པ་ནི། སྐྱུ་རྩ་རའི་ཞིང་འོ་མས་བརྩས་པའི་ཞིང་པ་རྣམས་ཀྱིས་དེ་རྩི་མངར་བར་  
མཐོང་གི་གཞན་ལ་མ་མཐོང་ན་སྐྱུ་རྩ་རའི་རྟགས་ལས་དེ་འདྲའི་ཞིང་ལས་སྐྱེས་པའི་སྐྱུ་རྩ་རྩི་  
མངར་དང་ལྷན་པར་དཔོག་རིགས་པར་ཐལ། མ་མཐོང་ཅམ་གྱིས་ལྷོག་བྱུང་འབྱུང་པའི་ཕྱིར།  
འདོད་ན། སྐྱུ་རྩ་རའི་རྩིས་དེ་ལ་གཅིག་རྩི་མངར་པོར་མཐོང་བས་གཞན་ལ་ཡང་རྩི་དེ་འདྲ་ཡོད་པས་  
བྱུང་བར་ཆད་མས་དེས་པ་རིགས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དུམ་དང་དུས་དང་སོ་ནམས་ལ་སོགས་པའི་  
འདུ་བྱེད་ཀྱི་བྱུང་བར་ལས་སྐྱུ་རྩ་རའི་རྩིས་ལ་རྩི་མངར་སྐྱུར་དང་རྩིས་པ་ཆེ་ཆུང་ཐ་དད་པ་མངོན་  
སུམ་ལ་སྤང་བའི་ཕྱིར། རྩི་སྐྱུར་བ་དང་འདུ་སྐྱེ་བ་དང་ནད་ཞི་བའི་རྩིས་པ་སོགས་སོ། །དུམ་དེ་  
པ་རྣམས་ཀྱིས་རྟགས་དེ་མི་མཐུན་སྟོགས་ལ་མ་མཐོང་ཡང་དུམ་གཞན་དུ་གནས་པ་རྣམས་ཀྱིས་  
མཐོང་བས་བྱུང་བ་འབྱུང་ལོ་ཞེ་ན། དུམ་དེ་པ་རྣམས་ཀྱི་རྩི་མ་མཐོང་བ་ཆད་མས་བྱུང་བས་དེ་  
པ་རྣམས་ཀྱི་རྩི་མ་སྟོག་བྱུང་གི་དོན་ཆད་མས་བྱུང་ལ། དེ་ལྟ་ན། རྟགས་དེའི་སྟོག་བྱུང་བའི་  
སྐབས་ཡོད་པར་ཁས་ལེན་དགོས་ལ། དེ་འདྲའི་སྐབས་ཡོད་ན། རྟགས་དང་དགག་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་  
གཞི་མཐུན་མངོན་སུམ་གྱིས་བྱུང་བ་ནམ་ཡང་མི་སྲིད་ཅིང་། སྐྱེས་བུ་མཐའ་དག་གིས་མ་མཐོང་བ་  
བྱུང་དགོས་ན་རྟགས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་ཉམས་པར་འགྱུར་རོ། །སྟག་ལྷན་འབྱུང་པ་ཅན་དང་འདི་མི་  
འདྲ་སྟེ། དེར་ཤིང་ཐོག་སྟག་མ་ཐམས་ཅད་ཅོད་གཞིར་བཟུང་བས་བྱུང་བ་ལ་ཆད་མའི་བསལ་བ་  
བསྟན་མི་རྩིས་ལ། འདིར་སྐྱུ་རྩ་ར་ཅམ་རྟགས་དང་བྱེ་བྲག་གཅིག་ཅོད་གཞི་དང་རྩི་མངར་བ་ཆོས་  
སུ་བྱས་པས་བྱུང་བ་ལ་མངོན་སུམ་གྱི་བསལ་བ་བསྟན་རྩིས་སོ། །

གསུམ་པ་ནི། གཏན་ཆེགས་མི་མཐུན་པ་ལ་མ་དམིགས་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཁོ་ན་དེ་ལ་  
མེད་པའི་སྐབས་བྱེད་ཡིན་ནམ་ཅི་སྟེ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གསོན་ལུས་ལ་བདག་དང་ས་ལ་ཤེས་པ་  
དང་སོགས་པ་འོ་མ་ལ་ཞོ་མ་དམིགས་ཀྱང་དེ་དག་མེད་པར་རབ་ཏུ་སྐྱུབ་པར་བྱེད་རྩིས་པ་མིན་  
པའི་ཕྱིར། བྱེ་བྲག་པ་གསོན་ལུས་ལ་བདག་མ་མཐོང་ཡང་ཡོད་པར་འདོད་ཅིང་། སྟག་ལྷན་དེ་  
སྐབས་ཀྱི་མི་མཐུན་པ་ལ་མ་མཐོང་བས་མེད་པ་འབྱུང་བར་འདོད་པ་འགལ་བ་དང་། རྒྱུར་པ་ན།<sup>1</sup>  
འབྱུང་བཞི་ལ་ཤེས་པ་མ་མཐོང་ཡང་ཡོད་པར་འདོད་ཅིང་ཆེག་ལ་སོགས་པས་ཀུན་མཁྱེན་འགོག་

1 ཞོལ། ཤོག 3 ན 6། གཙང་། ཤོག 3 ན 3 རྒྱུར་པ་ན།

པའི་རྟགས་མི་མཐུན་པ་ལ་མ་མཐོང་བས་མེད་པར་འདོད་པ་འགལ་བ་དང་། གངས་ཅན་འོ་མ་ལ་  
 ཞོ་མ་མཐོང་ཡང་ཡོད་པར་འདོད་པ་དང་། འདུས་ཤིང་བསགས་པའི་རྟགས་ཀྱི་ཚྭ་ལ་དེ་ལྟར་  
 འདོད་པ་འགལ་བའོ། །ཡང་ན་གཞུང་འདིའི་ཕྱི་ཚོལ་ཡང་། རང་སྤྱིར་བྱས་ནས་གཞན་སྤྱིས་བཞོད་  
 པའི་རྟགས་དེ་དག་ལ་ཡང་ཚྭ་བྲུབ་འབྲུབ་པར་ཐལ། འདོད་ན་དེ་དག་ལ་ནང་འགལ་བསྟན་  
 མི་རུས་པར་ཐལ་ལོ།།

གཉིས་པ་ལ་གསུམ། རྒྱབ་པ་འབྲུབ་པ་རྟགས་མི་མཐུན་པ་མཐའ་དག་མེད་པར་ངེས་  
 པ་ལ་བལྟོས་པར་བྱུབ་པ་དང་། དེ་ལ་བལྟོས་ཀྱང་མི་མཐུན་ཕྱོགས་མཐའ་དག་བྱུབ་མི་དགོས་པ་  
 དང་། ཐོག་མར་དེ་སྐབས་རྟགས་གཉིས་ལ་བརྟེན་པས་བྱུབ་པའི་དོན་ནོ། །དང་པོ་ལ་གཉིས། རྒྱབ་པ་  
 འབྲེལ་བ་ལ་བལྟོས་པར་བྱུབ། མི་ལྟོས་ན་ཏ་ཅང་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ནི། གཞན་དག་གིས་རྟགས་  
 མི་མཐུན་ཕྱོགས་མཐའ་དག་ལ་མེད་ངེས་སུ་བྱུབ་དགོས་ན་དེ་ལ་ཡོད་ན་དམིགས་སུ་བྱང་  
 འདོད་ན། མི་མཐུན་ཕྱོགས་མཐའ་དག་ཆོས་ཅན། རྟགས་ཁྱོད་ལ་མེད་དེ། ཡོད་ན་དམིགས་སུ་བྱང་  
 བ་ལས་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟར་མི་མཐུན་པ་མཐའ་དག་ཀྱི་ཚོལ་གྱིས་  
 བྱུབ་དགོས་པས་ཏ་ཅང་ཐལ་ལ། དེས་ན་མ་མཐོང་བས་ཚྭ་བྲུབ་འབྲུབ་པོ་ཞེས་འདོད་པ་རྒྱས་པར་  
 བཀག་ནས། འདི་ནས་བཀག་པས་བྱུབ་པའི་དོན་ཅི་ཡིན་པ་འཆད་དོ། །ཆོས་ཅན་དམིགས་བསལ་  
 མེད་པ་ཐམས་ཅད་ལ་ཤེས་བྱ་ཆོས་ཅན་བྱ་བཟུང་དོ། །རང་བཞིན་གྱི་རྟགས་ཡང་དག་ལ་རྟགས་  
 དེ་ཡོད་ཅིང་དང་རང་ཆས་སུ་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བའི་ཆོས་ཀྱི་ངོ་བོ་ལོག་པའི་སྟོབས་ཉིད་གྱིས་རྟགས་  
 ཀྱི་ངོ་བོ་ཉིད་ཚྭ་བྲུབ་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་ཏེ། མ་མཐོང་ཅིང་གྱིས་ཚྭ་བྲུབ་པ་ཁེགས་པ་དེའི་  
 ཕྱིར། འཇ་སྤྱིས་རྒྱ་ལོག་པ་ཡིས་ནི་ངེས་པར་འབྲས་བྱ་ཚྭ་བྲུབ་པར་བྱེད་དེ། འབྲས་བྱ་རྒྱ་ལ་འཁྲུལ་  
 པ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ཚྭ་བྲུབ་མི་ལྟོས་ན་ཏ་ཅང་ཐལ་བ་ནི། གཅིག་ཆོས་ལོག་པས་རི་ལྟར་  
 གཞན་རྟགས་ཚྭ་བྲུབ་པར་འགྱུར་ཏེ་མིན་པར་ཐལ། ཐ་དད་ཅིང་འབྲེལ་བ་དེ་ལྟ་མིན་པའི་ཕྱིར། འབྲེལ་  
 པ་མེད་ཀྱང་ཚྭ་བྲུབ་འབྲུབ་ན། མི་དེ་ལ་རྟ་མི་བདོག་ཅེས་ཏེ་མེད་པས་སྤྱགས་ཀྱང་བདོག་པ་མིན་  
 ནས་ཅི་མེད་པས་རྒྱབ་པར་ཐལ་ལོ། །རྗེས་འབྲེལ་མི་ལྟོས་ན་ཏ་ཅང་ཐལ་བ་ནི། དེ་བཞིན་བྱ་རྟགས་

གཅིག་ཅིག་ཉེ་བའི་ཕྱིར་རི་ལྷར་ཆོས་གཞན་ཉེ་བར་ཡོད་པར་འགྱུར་ཏེ་མིན་པར་ཐལ། ཐ་དད་  
འབྲེལ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་མི་དེ་ལ་སྤྱགས་བདོག་ཅེས་ཏེ་ཡོད་ན། དེ་བཞིན་རྟ་ཡང་བདོག་  
གམ་ཅི་ཡོད་པས་བྱབ་པར་ཐལ། འབྲེལ་མེད་ལ་རྗེས་བྱབ་བྱུང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ་གཉིས། དངོས་དང་། འབྲེལ་བ་སྟོན་པའི་གདུལ་བྱ་ངོས་བཟུང་བའོ། །དང་  
པོ་ནི། འབྲས་རང་གི་རྟགས་འདི་ལ་ཆོས་ཅན། ལྷོག་བྱབ་བྱུང་བ་ཆོས་མི་མཐུན་དཔེ་མཐའ་དག་  
ལ་མེད་དེས་སྤྱི་བྱབ་པ་ལ་བལྟོས་ཀྱང་དེས་པར་རྟགས་ལྷོག་པའི་གཞི་མི་མཐུན་སྤྱི་གས་མཐའ་  
དག་བྱབ་པ་ལ་བལྟོས་དགོས་པར་མི་འདོད་ཅིང་འདོད་མི་དགོས་ཏེ། དེ་མ་གྱུབ་ཀྱང་འབྲེལ་བ་  
དེས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་མི་མཐུན་པ་མཐའ་དག་ལ་མེད་དེས་སྤྱི་བྱུང་བ་དེའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དེ་  
མ་གྱུབ་ཀྱང་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དེ་དག་མེད་ན་རྟགས་དེ་དག་མེད་ཅེས་དཔེ་ལ་འབྲེལ་བ་བརྗོད་ཅིང་  
རྟོགས་པ་ལས་ཀྱང་མི་མཐུན་སྤྱི་གས་མཐའ་དག་ལ་མེད་དེས་དེ་རྟོགས་བྱས་པའི་ཕྱིར། དེས་པར་  
ཞེས་པ་ནི། མི་མཐུན་སྤྱི་གས་ཡིན་ན་ཕྱི་ཆོལ་གྱིས་བྱབ་པས་བྱབ་པར་མི་འདོད་པ་ཡིན་གྱི་བྱུབ་  
པའང་ཡོད་ཅེས་པའོ། །སྐབས་འདིར་མི་མཐུན་དཔེ་དང་མི་མཐུན་པའི་གཞི་དང་སྤྱི་གས་རྣམས་  
རྣམ་གྲངས་སོ།།

གཞུང་འདི། གཏན་ཆེགས་གྱི་ནི་ཚུལ་གསུམ་ལའང་།<sup>1</sup> ཞེས་པ་ལ་འཕྲོས་ནས་སྤར་ལྷར་  
དོགས་པ་གཙོད་པ་ཡིན་གྱི། གང་དག་མི་མཐུན་དཔེ་ནི་དཔེར་བཞོད་པ་ཁོ་ན་ལ་བཟུང་ནས་དེ་  
རྗེས་སྤྱི་བྱུང་བ་ལ་བལྟོས་མི་དགོས་པར་བསྐྱབ་པ་དེའི་དོན་མིན་ཏེ། རྗེས་སྤྱི་བྱུང་ན་ཉེས་པ་ཅི་  
ཡོད། ལྷོག་བྱབ་འབྱུང་བ་ལ་གཞོད་པས་སོ། །དེ་ཡང་སྐྱབ་རྟགས་གྱི་དབང་དུ་བྱས་སོ་ཞེ་ན། དུ་  
བས་མེ་སྐྱབ་པའི་མི་མཐུན་དཔེར་ཆུ་སྤང་མི་རུང་བར་ཐལ་ལོ། །མི་མཐུན་དཔེ་རྗེས་སྤྱི་བྱུང་བ་  
ཡོད་ན་ལྷོག་པ་འབྱུང་བ་ལ་གཞོད་པའི་བྱས་པ་ལྟ་བུའི་དབང་དུ་བྱས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན་མི་རིགས་  
ཏེ། འདི་ནི་གཏན་ཆེགས་སྤྱིའི་དབང་དུ་བྱས་པར་གསལ་གྱི། དེ་གཅིག་ཕུ་བཤད་པས་ནི་མངོན་  
པར་འདོད་པའི་དོན་ཅུང་ཟད་ཀྱང་བྱས་པར་མི་བྱེད་དེ། དེ་མ་ཐག་པའི་གཞུང་གོང་འོག་གི་འབྲེལ་  
ལས་གསལ་བར་རྟོགས་པར་འགྱུར་རོ། །མ་གྱུབ་སྤར་བའི་འཕྲོས་རྒྱུད་པར་སྤར་ན་ཅུང་ཟད་བཤད་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེག ༩༡ ཞོག ༩༡༡ ཟེང་། 3



དུ་ཡོད་ཀྱང་སྐབས་དོན་སོར་བར་འགྱུར་བས་སྤར་ལྟར་བཤད་དོ།

གཉིས་པ་ལ་གཉིས། འབྲེལ་བ་རང་ཉིད་ཤེས་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་བསྟན་པ་དང་། རང་ཉིད་ཤེས་ཟིན་མ་བཟེད་ཀྱང་ཁྲབ་པ་གཉིས་ལ་བླན་པ་བསྐྱེད་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་བསྟན་པའོ། །དང་སོན་ནི། དཔེ་ལ་འབྲེལ་བ་སྟོན་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དེ་རྟགས་དེའི་ངོ་སོ་དང་། སྐྱེད་བྱེད་རྒྱའི་དངོས་སོར་གྱུར་པའི་འབྲེལ་བ་དེ་དག་མི་ཤེས་པའི་ཕྱི་གློལ་ལ་དེ་ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་བསྟན་དགོས་པའི་ཕྱིར། འབྲེལ་བ་ཤེས་ཟིན་མ་བཟེད་པའི་མཁས་པ་རྣམས་ལ་ནི། འབྲེལ་བ་དེ་ཉིད་ཤེས་པའི་ཕྱིར་དུ་བརྗོད་མི་དགོས་པར་ཐལ། དེ་ལ་ཕྱོགས་ཆོས་མ་ཤེས་ན་དེ་ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་གཏན་ཆེགས་འབའ་ཞིག་བརྗོད་དགོས་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། འབྲེལ་བ་ཤེས་ཟིན་མ་བཟེད་ན་རྗེས་སུ་འགྲོ་ཕྱོག་གི་ཁྲབ་པ་གཉིས་ཀ་དངོས་སུ་བརྗོད་མི་དགོས་ཏེ། དེ་ཤེས་ན་ཁྲབ་པ་གཉིས་ལས་གང་ཡང་རུང་བ་ཞིག་དངོས་སུ་སྤྲས་པས་ཀྱང་ཅིག་ཤོས་མ་སྤྲས་པ་ལ་བླན་པ་ཡང་དག་སྟེ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། དེར་འགྱུར་ཏེ། གཅིག་དངོས་སུ་རྟགས་པའི་ཆ་དེས་ཅིག་ཤོས་དོན་གྱི་འགྲམ་གྱིས་གོ་བས་སོ། །དེ་གོ་སྟེ། མི་མཐུན་དཔེ་མཐའ་དག་ཆ་དེས་མ་གྲུབ་ཀྱང་། དེ་ལ་མེད་པར་ངེས་པ་ལ་འབྲེལ་བ་བསྐྱབ་པ་དགོས་པ་དང་བཅས་པ་དེ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར། འབྲེལ་བ་དང་རྟགས་ཀྱི་ཚུལ་དུ་གྱུར་པའི་ཁྲབ་པ་ངེས་དཀའ་སྤྲེལ་མེད་པར་དོན་གཅིག་ཏུ་འདོད་པ་དེ་ལ་འདི་བྱི་བར་བྱ་སྟེ། འབྲེལ་བ་ཤེས་ཟིན་མ་བཟེད་པ་ལ་དེ་ཤེས་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་ཁྲབ་པ་བརྗོད་དགོས་སམ་མི་དགོས། དགོས་ན་འབྲེལ་བ་འདར་བརྗོད་དགོས་པར་ཐལ་ལོ། །འདོད་ན། གཞུང་སྤྲེལ་མའི་དོན་དང་འགལ་ལ། མི་དགོས་ན། དེ་ལ་ཁྲབ་པ་གཉིས་ཀ་བརྗོད་མི་དགོས་ཀྱི་གང་རུང་གཅིག་བརྗོད་པས་ཆོག་པར་སྟོན་པའི་གཞུང་འོག་མ་དང་འགལ་ལོ། །དེ་ཉིད་འབྲེལ་བ་ཤེས་ནས་བཟེད་པའི་དབང་དུ་བྱས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། བཟེད་ན་ཤེས་པར་འགལ་ལོ། །འོ་ན་བྱེད་རང་ལྟར་ཡང་འབྲེལ་བ་ཤེས་ཟིན་མ་བཟེད་ན་བརྗོད་མི་དགོས་ལ། དེ་མ་བརྗོད་ན། ཁྲབ་པ་བརྗོད་མི་རྣམས་པར་བྱེད་རང་འདོད་པས་གཞུང་ཕྱི་མ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། དེ་ཉིད་འབྲེལ་བ་མ་ཤེས་པ་ཤེས་པའི་ཕྱིར་དུ་བསྟན་མི་དགོས་ཀྱང་། ཤེས་ཟིན་པ་དེ་ཉིད་ཁྲབ་པ་གོ་བའི་ཡན་ལག་ཏུ་བསྟན་དགོས་ཤིང་དེ་ལ་ཁྲབ་པ་གང་རུང་གཅིག་དངོས་སུ་སྤྲས་པས་གཉིས་པ་

ཡང་ཤུགས་ཀྱིས་གོ་བའི་ཕྱིར་གཉིས་ཀ་དངོས་སུ་བརྗོད་མི་དགོས་པར་སྟོན་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་ཡང་  
རྟགས་ཀྱི་མཚན་གཞི་ཚད་མས་དེས། དགག་ཆོས་དང་སྐྱབ་ཆོས་དངོས་འགལ་དུ་དེས་ཀྱང་བསྐྱབ་  
བྱའི་ཆོས་ལོག་ན་རྟགས་སྟོག་པའི་འབྲེལ་བ་མ་བསྟན་ན་བྱབ་པ་ཚང་བར་མི་གོ་ལ། དེ་གསུམ་  
ཚང་ན་བྱབ་པ་རྫོགས་པར་གོ་བས་དེའི་ཡན་ལག་དུ་བསྟན་པ་ཡིན་ནོ། །བྱབ་ཟིན་མ་བརྗོད་པ་སྐྱབ་  
དགོས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱར་འགལ་ཡང་སྐྱབ་བྱེད་དུ་མི་འགལ་ལོ། །

གསུམ་པ་ནི། གཞི་འགར་རྒྱ་དང་བྱབ་བྱེད་ཀྱི་རང་བཞིན་དག་མེད་པ་རྟགས་ཀྱི་<sup>1</sup>བཞོད་  
བས་འབྲས་བྱ་དང་བྱབ་བྱ་འགལ་ཞིག་དགག་པ་གོ་བར་བྱེད་པའི་ཡང་གཏན་ཆོགས་སུ་འགྱུར་  
ཏེ། བྱབ་པའི་ཅ་བ་འབྲེལ་བ་ལ་བསྟོས་པ་དེའི་ཕྱིར། དགག་རྟགས་ཀྱི་གཙོ་བོ་དེ་གཉིས་སུ་དེས་  
པ་མ་ཡིན་ཏེ། བྱམ་པ་ཡོད་ན་དམིགས་པར་ནི་དེགས་པ་དང་ལྡན་པ་ལས་དེ་མི་དམིགས་པ་ཡང་  
གཞི་འགར་བྱམ་པ་མེད་པ་གོ་བར་བྱེད་པའི་དགག་རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱམ་མེད་  
དོན་དུ་བྱས་ནས་དེ་ཕྱི་ཆོལ་གྱིས་བྱབ་ཟིན་པའི་ཐ་སྙད་འབའ་ཞིག་སྐྱབ་ཡིན་ལ། འགོད་ཚུལ་ལ་  
ཡང་བྱམ་པ་མེད་པའི་ཐ་སྙད་འདུག་དུ་རུང་སྟེ། ཞེས་འགོད་པ་ནི་ཞིབ་དུ་མ་དབྱེད་པ་སྟེ་བྱམ་མེད་  
བྱབ་ཟིན་མ་བརྗོད་ན་བྱམ་མེད་དེས་ཟིན་པས་སྒྲོའི་ཐ་སྙད་སྐྱབ་དུ་མེད་ལ། དེ་ལྟ་ན། སྐྱ་མི་ཤེས་ན་  
མ་གཏོགས། སྒྲོའི་ཐ་སྙད་ཀྱང་བརྗོད་ཤེས་པས་སོ། །རྒྱ་མཚན་ཅན་གྱི་སྐྱ་ཤེས་སྐྱབ།<sup>2</sup> །ཅེས་པ་ནི།  
སྦྱོར་བ་འཆད་པའི་སྐབས་ཡིན་པས་འགོད་ཚུལ་ལ་དེ་ལྟར་སྟོན་པ་མིན་ནོ། །དགག་པའི་ཡུལ་ཅན་  
ཀྱི་ཐ་སྙད་ཀྱི་གཏན་ཆོགས་ལ། དེའི་གཏན་ཆོགས་ཞེས་བཤད་དེ། ཞེས་གསུངས་པའི་དགག་པ་  
ནི། རྟགས་སུ་བཞོད་པའི་དམིགས་རུང་མ་དམིགས་པ་ཡིན་ལ། དེའི་ཡུལ་ཅན་ནི་བྱམ་པ་མེད་པའི་  
སྐྱ་སྒྲོའི་ཐ་སྙད་དོ། །དེས་ན་རང་བཞིན་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་སུ་མེད་དགག་  
གཞུང་བར་བྱ་བ་ཡིན་པས། རྒྱ་ཆོགས་གངས་ཚང་གིས་འབྲས་བྱ་འབྱུང་རུང་སྐྱབ་པའི་རྟགས་སུ་  
འདོད་པ་ནི་ཆེར་འབྱུང་ལོ། །

འདིར་མ་དམིགས་པའི་ཅ་བའི་དབྱེ་བ་གསུམ་དུ་བསྟན་ནས་གོང་དུ་བཞིར་བསྟན་པ་དང་།

1 ཞོལ། ཞོག 36 བ 3། གཙང་། ཞོག 34 ན 4 རྟགས་སུ་བཞོད་པས་

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེག 42 ཞོག 443 ཟེང་། 4

སྤར་འགལ་དམིགས་གཉིས་ཅ་བས་དངོས་སུ་བསྟན་ནས་ཁྲབ་བྱེད་མ་དམིགས་པ་མ་བསྟན་པ་  
 དང་། ཡང་འདྲིར་དེ་ལས་ཐོག་སྟེ་བསྟན་པ་དང་གོང་དུ་མ་དམིགས་པ་སྤར་བཤད་ཟེན་ནས། ཡང་  
 འདྲིར་བསྟན་པ་རྣམས་འགལ་བ་དང་སྒྲོས་པར་རི་ལྟར་མི་འགྱུར་ཞེ་ན། སྤྱིར་མ་དམིགས་པའི་  
 གཏུན་ཆོགས་ལ་དགག་བྱའི་ཆོས་དེ་ཡོད་ན་དགག་གཞི་དང་ཤེས་པ་གཅིག་ལ་འདྲེར་རུང་བ་དང་  
 མི་རུང་བ་གཉིས་སུ་ངེས་པ་ལས། སྤར་མ་ནི་རང་བཞིན་མ་དམིགས་པ་ཉིད་དུ་ངེས་ལ་ཕྱི་མ་ལ་རང་  
 དབང་བའི་འབྲེལ་བ་ཡོད་མེད་གཉིས་སུ་ངེས་པས་བདག་གཅིག་དང་དེ་བྱུང་གི་འབྲེལ་བ་རང་  
 དབང་དུ་ཡོད་པ་ནི། རྒྱ་ཁྲབ་བྱེད་མ་དམིགས་པ་གཉིས་སུ་འདུས་པས། འདྲིར་རྒྱ་དང་ཁྲབ་བྱེད་མ་  
 དམིགས་པ་གཉིས་བསྟན་ལ། འགལ་དམིགས་དག་དང་འབྲེལ་སྒྲམ་མ་དམིགས་པ་གཞན་རྣམས་རྒྱ་  
 འབྲས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་དང་བདག་གཅིག་པའི་འབྲེལ་བ་རང་དབང་བའི་ཚུལ་གྱིས་མེད་པས་དེ་གཉིས་  
 སུ་བསྟུས་ཏེ་བསྟན་པ་ཡིན་ནོ། །འདྲིར་གསུམ་བཤད་པ་ནི། འབྲེལ་བ་ལ་བཟོས་པའི་དགག་  
 ཉགས་ཀྱི་གཙུག་མོ་སྟོན་པའི་དབང་དུ་བྱས་ལ། གོང་དུ་བཞིར་བཤད་པ་ནི། གང་གང་དུ་འདུས་པའི་  
 སྤྱད་བྱེད་ཀྱི་དབྱེ་བ་ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན་ནོ། །ཡང་སྤར་བྱེད་མི་པན་ཚུན་སྤྱད་པའི་དོན་ནོ། །དེ་ལྟར་  
 མི་དམིགས་པའི་ཉགས་འདི་བསྟུས་ནས་རྣམ་པ་གསུམ་དུ་བཤད་ཀྱང་། སྤྱིར་བའི་སྒྲོ་ནས་རྣམ་པ་  
 དུ་མར་དབྱེ་རུང་སྟེ། རྒྱ་ཁྲབ་བྱེད་རང་བཞིན་མ་དམིགས་པ་གསུམ་པོ་དེ་དང་། རྒྱ་ཁྲབ་བྱེད་རང་  
 བཞིན་དེ་དང་འགལ་བའི་འགལ་དམིགས་གསུམ་དང་ལ་སོགས་པས་བསྟུས་པ་འགལ་འབྲས་  
 དམིགས་པ་དང་། རྒྱ་དང་འགལ་བའི་འབྲས་བྱ་དམིགས་པ་སོགས་འབྲེལ་སྒྲམ་ཆོགས་པ་སྟེ་མ་  
 དམིགས་པ་དང་། འགལ་སྒྲམ་ཆོགས་ཤིང་དམིགས་པ་རྣམས་སུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། ཉགས་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མ་མཐོང་ཅམ་དང་། མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མཐོང་  
 ཅམ་ལས་ཁྲབ་པ་གཉིས་འགྲུབ་པ་མིན་ཏེ། ཉགས་ཆོས་རྒྱ་དང་འབྲས་བྱའི་དངོས་པོ་འཇམ། རང་  
 བཞིན་དང་རང་བཞིན་ཅན་དུ་ངེས་པར་བྱེད་པའི་ཆོད་མ་ལས། མེད་ན་མི་འབྱུང་བའི་འབྲེལ་བ་  
 ངེས་པ་དགོས་པའི་ཕྱིར། དེས་འབྲེལ་བ་ལ་བཟོས་པའི་དོན་བསྟུས་ནས། མི་ལྟོས་ན་ཏ་ཅང་ཐལ་  
 བའི་དོན་བསྟུ་བ་ནི། དོན་གཞན་གྱི་དུ་བ་ནི་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཡོད་ན་དོན་གཞན་གྱི་མེད་ག་ངེས་པར་

1 ཞོལ། ཤོག 32 བ 3 འགལ་བའི་དམིགས་གསུམ་དང་

ཡོད་པས་བྱུང་བའི་དེས་པ་གང་ཡང་མེད་པར་ཐལ། དེ་དང་འབྲེལ་བ་བྱུང་བ་ལས་གཞན་དུ་འབྲེལ་  
མེད་དོན་གཞན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱས་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཡིན་ན་མི་རྟག་པ་ཡིན་པས་མ་བྱུང་བར་  
ཐལ། མི་རྟག་པ་དེ་ཁྱོད་བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་ལས་དོན་གཞན་ཕྱིས་བྱུང་གི་ཐོབ་པ་ལ་སོགས་པའི་རྒྱ་  
མཚན་ཅན་གྱི་འབྲས་བུའི་ཆོས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གོས་དཀར་པོ་དམར་པོར་འགྱུར་བ་ལ་ཕྱིས་བྱུང་  
གི་ཆོན་ལ་བསྟོས་པས་བྱུང་བ་ཅན་ནས་དམར་པོར་མི་འགྱུར་བ་བཞིན་ནོ། །བྱས་མི་རྟག་རྒྱ་སོ་སོ་  
ལས་སྐྱེས་པ་ལ་ཆད་མའི་བསལ་བ་སྟོན་པ་ནི། མི་རྟག་པ་བྱས་པའི་རྒྱ་ལས་རྒྱ་རྒྱེན་གྱི་ཆོས་དོན་  
གཞན་གྱི་རྒྱ་མཚན་ཅན་འབྲས་བུ་ཡིན་པར་གྱུར་ན་བྱས་པ་དེ་ཆོས་ཅན། མི་རྟག་པ་ལས་རྩས་  
གཞན་ཉིད་དུ་ཐལ། དེ་དང་རྒྱ་རྒྱེན་སྔ་ཕྱི་ལས་སྔ་ཕྱིར་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཆད་མས་བསལ་  
བ་ནི། མི་རྟག་པ་བྱས་པའི་རྒྱ་ལས་འབྲས་བུའམ་གང་ཡང་མ་ཡིན་པའི་འབྲེལ་མེད་ཡིན། གསུམ་  
པ་ལྟར་ན། རྟགས་ཡང་དག་ཏུ་མི་བྱུང་བར་འགྱུར་རོ། །རྒྱ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། བྱས་པ་ཆོས་ཅན། མི་  
རྟག་པ་ཁྱོད་གྱི་རྒྱ་ཉིད་མིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་བྱུང་བའི་ཕྱིར་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། འབྲས་བུ་ཡིན་ནོ་  
ཞེ་ན་ཡང་། ཁྱོད་ཀྱིས་སྐྱ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་བྱུང་བ་ག་ལ་དེས་ཏེ་མ་དེས་པར་ཐལ། ཁྱོད་ཀྱིས་  
དེ་སྐྱབ་ཀྱི་ཕྱོགས་ཆོས་བྱུང། མི་རྟག་པ་ཁྱོད་ཀྱི་འབྲས་བུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཆོས་དོན་ཞེས་པའི་རྟག་  
པ་གཉིས་ཀྱི་འབྲེལ་བར་རིམ་རྩས་གཅིག་ཏུ་འགྱུར་རོ། །དེས་ན་ལྟན་ཅིག་སྐྱེ་བ་དང་འཇིག་པ་དག་  
དང་ཐམས་ཅད་ལ་ཐམས་ཅད་ཉེ་བར་སྦྱར་བར་འགྱུར་རོ། །

དེ་ལྟ་མ་ཡིན་ན་གཅིག་ཅེས་བྱ་བ་ཉིད་དུ་མི་འགྱུར་བའང་མིང་ཐ་དད་པར་བྱེད་དེ། དོན་  
ཁས་སྒྲངས་ནས་དེ་སྐད་དུ་བརྗོད་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཞེས་སོགས་ཀྱི་དོན་དུ་བསམས་ནས་དངོས་པོ་  
བྱས་པ་དང་རྩས་གཅིག་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟ་ན་སྐྱམ་བུ་དང་ཡང་རྩས་གཅིག་པས་བྱས་སྐྱམ་གཉིས་  
རྩས་གཅིག་ཏུ་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན། དེ་གཉིས་སྐྱེ་འགག་ཡང་གཅིག་ཏུ་བྱེད་པ་དང་། རྒྱ་ཐམས་ཅད་  
ཀྱིས་འབྲས་བུ་ཐམས་ཅད་ལ་མན་འདོགས་པར་འགྱུར་བས། བྱུང་ཆེ་ཆུང་ལ་རྩས་གཅིག་པ་མི་  
སྤྱད་དོ་ཞེས་ཟེར་རོ། །དེ་ལ་གཞོད་པ་འོག་ནས་འཆད་ཅིང་། སྐབས་འདི་ནི་ཞིབ་ཏུ་མ་བརྟགས་པ་  
སྟེ། རིམ་རྩས་གཅིག་ཏུ་འགྱུར་རོ། །ཞེས་པའི་ཐལ་བ་འཕངས་པ་ལ། ཁངས་ཅན་གྱིས་དངོས་པོ་  
ཐམས་ཅད་རང་བཞིན་གཅིག་ཡིན་པ་འདོད་དེ། ཡོན་ཏན་གསུམ་གྱི་རང་བཞིན་དུ་བྱུང་བར་མེད་

པའི་ཕྱིར་རོ། །ཞེས་པ་ལ་སྐྱེ་འགག་ཡང་གཅིག་པ་དང་། རྒྱ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་འབྲས་བྱ་ཐམས་ཅད་  
བསྐྱེད་པར་ཐལ་བ་འཕངས་པ་ཡིན་ཏེ། འཁྲུག་སྒྲོའི་འབྲེལ་བ་འདད་དུ། ཡོན་ཏན་གསུམ་གྱི་རང་བཞིན་  
དུ་བྱུང་པར་མེད་པའི་ཕྱིར་འདོད་དོ་ཞེ་ན།<sup>1</sup> ཞེས་འབྱུང་བས་གངས་ཅན་སྟོན་པའི་རང་བཞིན་དེ་  
ཉིད་མེར་པོའི་རང་བཞིན་དང་། མེར་པོའི་རང་བཞིན་དེ་ཉིད་སྟོན་པའི་རང་བཞིན་ཡིན་པས་དངོས་  
པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རང་བཞིན་ཡོན་ཏན་བདེ་སྤྱད་བཏང་སྟོམས་གསུམ་པོ་ཆ་མཉམ་པའི་གཙོ་བོ་དེ་  
ལ་ཆ་ཤིས་ཅུང་ཟད་གྲང་མེད་པར་འདོད་པ་ལ་གཞིན་པ་བརྗོད་པ་ཡིན་པས། བྱམ་པ་དང་དངོས་པོ་  
རྩིས་གཅིག་ན། གཞིན་པ་དེ་དག་འཇུག་པར་འདོད་པ་ནི་ཏ་ཅང་ཐལ་བའོ།།

གཉིས་པ་འབྲེལ་བ་དེ་ཉིད་ངེས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་བཤད་པ་ལ་གཉིས། སྐྱབ་རྟགས་ཀྱི་  
འབྲེལ་བ་ངེས་བྱེད་དང་། དགག་རྟགས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ངེས་བྱེད་དོ། །དང་པོ་ལ་གཉིས། རྒྱས་པར་  
བཤད་པ་དང་། རོན་བསྐྱབ་བའོ། །དང་པོ་ལ་གཉིས། འབྲས་བྱ་དང་། རང་བཞིན་རྟགས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་  
ངེས་བྱེད་དོ། །དང་པོ་ལ་རྒྱས་པར་བཤད་པ་དང་། རོན་བསྐྱབ་བའོ། །དང་པོ་ལ་མཐའ་དབྱུད་པ་དང་།  
ཆོག་དོན་མོ། །དང་པོ་ནི། རྒྱ་འབྲས་ངེས་པར་བྱེད་པ་ལ། ཆད་མ་སྤྱད་པས་གསུམ་དང་ལྔ་ལ་སོགས་  
པ་ངེས་པར་དགོས་པར་འདོད་པ་མི་རིགས་ཏེ། དེ་ལྟ་ན། བྱམ་པས་རྒྱ་སྐྱོར་བའི་དོན་བྱེད་ཀྱས་པ་  
ལ་ཡང་ཆད་མ་གསུམ་ལ་སོགས་པ་དགོས་པར་ཁས་སྐྱོངས་ན་གཞིན་པ་ཅི་ཡོད། བྱམ་པས་རྒྱ་  
སྐྱོར་བར་མངོན་སུམ་གཅིག་གིས་བྱུབ་པས། དེ་ལ་ཆད་མ་གཞན་ཅི་དགོས་ཤེ་ན། འོ་ན། མེས་དུ་  
བ་བསྐྱེད་པར་བསྐྱབ་པ་ལ་ཡང་ཆད་མ་གཞན་ངེས་པར་མི་དགོས་པར་ཐལ། མངོན་སུམ་གཅིག་  
གིས་དུ་བ་མེ་ལས་སྐྱེ་བཞིན་པར་མཐོང་བའི་ཕྱིར། དེ་མི་མཚུངས་ཏེ། ལན་ཅིག་ཙམ་དེ་ལྟར་མཐོང་  
ཡང་། བྱ་རོག་དང་ཏ་ལ་ལྟར་ཡིན་སྲིད་པས། ཆད་མ་གཞན་མེད་ན་ནམ་པ་ཀུན་ཏུ་མི་འཁྱེལ་བར་  
མི་འབྲུབ་པོ་ཞེ་ན། བྱམ་པས་རྒྱ་སྐྱོར་བ་ལ་ཡང་མཚུངས་སོ། །གལ་ཏེ་མེ་དུ་རྒྱ་འབྲས་སུ་ངེས་པ་  
ལ། མེ་དུ་སོ་སོར་འཛིན་པའི་མངོན་སུམ་དང་། དེ་གཉིས་ཀྱི་དག་འཛིན་མངོན་སུམ་ལ་བསྟོས་  
དགོས་ཤེ་ན། ཅིག་ཤོས་ལ་ཡང་བྱམ་པ་དང་རྒྱ་སོ་སོར་འཛིན་པའི་མངོན་སུམ་དང་། བྱམ་པས་

1 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེག ༤༩ ཞོག ༡༠༩༩ ཟླ་དང་། ༡༡

དཔེན་པའི་གཞིར།<sup>1</sup> དེས་ཚུ་སྐྱོར་བའི་དོན་བྱེད་པས་སྐྱོར་བར་དེས་པའི་དག་འཛིན་མངོན་སུམ་ལ་བརྟེན་དགོས་སོ། །མེ་དུ་སྡེ་ཕྱིའི་རྒྱ་འབྲས་ཡིན་ལ། བྱམ་པ་དང་རང་ནང་གི་རྒྱ་དུས་མཉམ་དུ་མངོན་སུམ་གཅིག་གིས་དམིགས་སོ་ཞེ་ན། བྱམ་པ་ཆོས་ཅན། རང་ནང་གི་རྒྱ་ལ་པན་མི་འདོགས་པར་ཐལ། དེ་དང་དུས་མཉམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། རང་ནང་གི་རྒྱ་ཐུར་དུ་སྐྱོར་བའི་གོགས་མི་བྱེད་པར་ཐལ་ལོ། །དེས་ན་ཚུ་སྐྱོར་བ་ནི། རང་གི་རིགས་འབྲས་སྡེ་མ་ནམས་དང་། གོ་ས་མཚུངས་པར་གནས་པའི་རྒྱ་དོན་བྱ་<sup>2</sup>ཡུལ་གྱི་འབྲས་བྱ་ཡིན་ལ། བྱམ་པ་ནི་དོན་དེ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་ཡིན་པས་མེ་དུ་དང་ཀུན་ནས་མཚུངས་སོ། །

འོ་ན། རྒྱ་འབྲས་དེས་པའི་ཆད་མ་དུ་མ་བཤད་པ་ངེ་ལྟར་ཡིན་ཞེ་ན། འོག་ཏོག་རྒྱས་པར་སེལ་བའི་དབང་དུ་བྱས་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་རྒྱ་མེད་དུ་འཛིན་པའི་འོག་ཏོག་དང་། མི་མཐུན་པ་རྒྱར་འཛིན་པའི་འོག་ཏོག་གོ། །དང་པོ་ནི། དུ་བ་གསར་སྐྱེར་དེས་པའི་ཆད་མས་འགོག་ལ། དེ་ཡང་དབང་པོ་རྩོད་པ་དུ་མངོན་སུམ་དུ་མཐོང་བ་ཅུ་དང་། དབང་པོ་རྩལ་ན་རྟག་ཏུ་ཡོད་པ་དང་རྟག་ཏུ་མེད་པ་ལ་གཞི་དཔ་རྒྱས་པར་བསྟན་པ་ལ་བརྟེན་སོ། །འོག་ཏོག་གཉིས་པ་ནི། མའི་རྗེས་ཁོ་ནར་འབྱུང་བར་མཐོང་གི། །དེ་སྔོན་དུ་མ་སོང་བར་ནམ་ཡང་འབྱུང་བ་མ་མཐོང་བའི་མངོན་སུམ་སྔོན་དུ་འགྲོ་བའི་མ་དམིགས་པ་དང་། མ་དམིགས་པ་སྔོན་དུ་འགྲོ་བའི་མངོན་སུམ་ལ་བརྟེན་ལ། དེ་ཡང་། དབང་པོ་རྩོད་འབྲིང་རྩལ་གསུམ་ནི་སྔོ་འདོགས་གཙོད་པའི་བྱེད་པ་རྩོད་མི་རྩོད་ཀྱི་བྱེད་པར་ཡིན་ལ། རྒྱ་འབྲས་ཀྱི་དོན་པན་འདོགས་བྱེད་དུ་ཡོད་མེད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འགྲོ་ལྟོག་བྱ་ས་དང་བྱེད་པོར་ཤེས་པའི་ཆད་དུ་བྱུབ་མཐའི་འོག་ཏོག་ཤས་ཆེ་བ་ལ་ཆད་མ་ལྡ་ལ་སོགས་པ་བསྟན་དགོས་ལ། འོག་ཏོག་དངོས་སུ་མེད་ཀྱང་། འོག་ཏོག་སེལ་ཚུལ་རྒྱས་པར་ཤེས་པར་འདོད་པ་ལ་ཡང་བསྟན་དགོས་པ་ཡིན་གྱི། རྒྱ་འབྲས་སུ་འབྱུབ་པ་ཆད་མ་དེ་དག་ལ་དེས་པར་བརྟེན་དགོས་<sup>3</sup>པ་མ་ཡིན་ཏེ། དུ་བ་མེ་ལས་སྐྱེ་བཞིན་པར་མཐོང་བའི་མངོན་སུམ་གཅིག་གིས་ཀྱང་འབྱུབ་པའི་ཕྱིར་རོ། །སློབ་དཔོན་

1 ཞོལ། འོག་ 34 ན ༩ གཞི་ལ་དེས་ཚུ་བསྐྱོར་གཙོད། འོག་ 32 བ 6 གཞིར་དེས་ཚུ་སྐྱོར་

2 ཞོལ། འོག་ 34 ན 6། གཙོད། འོག་ 35 ན 3 དོན་གྱི་ཡུལ་གྱི་

3 ཞོལ། འོག་ 34 བ 5 བརྟེན་པ་མ་ཡིན་ཏེ།

ཤུ་སྟོན། རྒྱུ་འབྲས་ལ་རྟ་དང་བ་སྦྲང་གིས་མ་དེས་པའི་ཚྱོད་སྦྲང་མཛད་པའི་དོན་ཡང་། རྟ་དང་བ་  
སྦྲང་ཡུལ་གཞན་ནས་འོངས་པ་ཡུལ་འདབ་འབྱར་འཛིན་པའི་མངོན་སྲུང་ཆད་མས་འབྲལ་ལ། ཏུ་  
བ་མེ་ཡོད་པའི་གཞི་དེ་ལས་ཡུལ་གཞན་ནས་འོངས་པ་མངོན་སྲུང་དེས་ཁྱེད་པའི་དོན་ནོ།།

གཉིས་པ་ལ། རྟགས་དགོད་པ་ནི། ཏུ་བ་ཆོས་ཅན། མའི་འབྲས་བྱ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་བསྟོས་  
ནས་དེ་པན་བྱེད་ཏུ་མེད་ན་མེད་པའི་འབྲས་བྱ་སྤྱིའི་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འཇུག་པའི་ཕྱིར། དེ་  
བསྟུན་པ་ནི། མེ་དེ་པན་བྱེད་ཏུ་མེད་པར་ནི་དེ་ཡོད་མི་སྤིད་དེ། གལ་ཏེ་ཡོད་ན། ཏུ་བ་ཆོས་ཅན།  
རྒྱུ་དང་ལྟན་པ་ལས་འདས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཏུ་བ་གང་ཞིག །མེ་མེད་པར་ཡང་ཡོད་པའི་ཕྱིར།  
འདོད་ན། བསལ་བ་བསྟན་པ་ནི། ཡུལ་ཏུས་རྟག་ཏུ་ཡོད་པའམ་ཡང་ན་འགར་ཡང་མེད་པར་འགྱུར་  
བར་ཐལ། དངོས་པོ་གང་ཞིག །རྒྱ་རྒྱུན་གཞན་ལ་མི་སྟོས་པའི་ཕྱིར། ཕྱི་མ་ཁས་སྦྲངས་ཏེ། རྒྱ་མེད་  
ཏུ་ཁས་སྦྲངས་པས་སོ། །ཐལ་བ་དེ་ལ་ཁུབ་པ་ཡོད་དེ། དངོས་པོ་རྣམས་ནི་ཡུལ་ཏུས་རང་བཞིན་  
རེས་འགའ་ཞིག་འབྱུང་བ་རྒྱ་ལ་བསྟོས་པའི་དབང་ལས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དངོས་པོ་རེས་འགའ་བར་  
མཐོང་བའི་མངོན་སྲུང་ཆད་མས། དངོས་པོ་རྟག་ཏུ་ཡོད་པ་དང་འགར་ཡང་མེད་པ་ལ་གཞོད་ལ།  
དབང་པོ་རྣམ་དེ་ཁྱེད་པའི་ཆད་མ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་རྒྱ་མེད་ཁྱེད་པའི་ལ། གཞན་ཏུ་ན་དངོས་པོ་རེས་  
འགའ་བ་དང་རྒྱ་མེད་ཀྱི་གཞི་མཐུན་ལ་གཞོད་པའི་ཆད་མ་གཞན་ཡང་བསྟན་པ་ལ་བསྟོས་སོ།།

ཁ་ཅིག་རྒྱ་མེད་ཏུ་སྤྱི་ན་རྟག་ཏུ་ཡོད་པར་ཐལ་བ་དང་ནམ་ཡང་མེད་པར་ཐལ་བ་གང་རུང་  
གཅིག་འཕེན་པའི་ཚུལ་བསྟན་པ་ཡིན་གྱི། གཉིས་ཀ་བརྗོད་པར་མི་རིགས་ཏེ། རྟག་ཏུ་ཡོད་ན་མེད་  
པར་འགལ་བས་སོ། །ཞེས་ཟེར་བ་དང་། ཁ་ཅིག་རྒྱ་ལོག་པས་འབྲས་བྱ་མི་སྟོན་ན། རྟག་ཏུ་ཡོད་  
པར་འགྱུར་བ་དང་། རྒྱ་ཡོད་པའི་རྗེས་སུ་མི་བྱེད་ན་ནམ་ཡང་མེད་པར་འགྱུར་རོ། །ཞེས་རྟགས་  
སོ་སོས་ཐལ་བ་སོ་སོ་འཕེན་པར་འདོད་པ་དག་ནི་དབྱུང་བར་བྱ་སྟེ། ཐལ་བ་དེ་གཉིས་གཉིས་ཀ་  
བརྗོད་ཏུ་མི་རུང་ན། རྟག་ཏུ་ཡོད་པ་དང་མེད་པ་གཉིས་གང་རུང་གཅིག་སྟོན་དང་བཅས་པར་ཁས་  
ལེན་དགོས་པས། གང་སྟོན་དང་བཅས། ཕྱི་མའི་ཞེ་ན། འོ་ན་རྒྱ་མེད་ལས་སྤྱི་ན་རྟག་ཏུ་ཡོད་པར་  
ཐལ་བ་ཁོ་ན་བརྗོད་རིགས་ཀྱི་མེད་པར་ཐལ་བ་བརྗོད་མི་རིགས་པར་ཐལ། དེ་ལ་སྟོན་དང་བཅས་

1 ཞོལ། བོག ༢༠ ན ༥། གཙང་། བོག ༣༩ བ ༩ དབང་པོ་རྣམ་དེ་

པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཕྱི་མ་ཡང་བརྗོད་པར་བཤད་པ་རི་ལྟར་ཡིན། སྤྲུལ་སྤྱོད་དང་བཅས་ན་ཡང་དེ་  
བརྗོད་མི་རིགས་པར་ཐལ་ལོ། །དེ་ཡིན་ན། ཏྲག་ཏུ་ཡོད་མེད་གང་རུང་གཅིག་ཏུ་ཐལ་བ་བརྗོད་པ་  
ཡིན་གྱི་ཡ་གྲུལ་སོ་སོར་ཐལ་བ་ལ་བྱུང་བ་མེད་དེ། ཤེས་བྱ་ཡིན་ན་བྱུང་བ་དང་བྱུང་མ་ཡིན་གང་  
རུང་གཅིག་ཡིན་པས་བྱུང་གྲང་། ཡ་གྲུལ་སོ་སོས་བྱུང་པར་ཁས་ལེན་དུ་མི་རུང་སྟེ། དེ་ལྟ་མིན་  
ན། ཤེས་བྱ་ཡིན་ན་བྱུང་བ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ཡིན་ན་བྱུང་བ་དང་བྱུང་མ་ཡིན་གང་རུང་གཅིག་  
ཡིན་ནས་བྱུང་མ་ཡིན་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། འོ་ན་རྒྱ་མེད་ལས་སྦྱེས་ན་ཏྲག་ཏུ་ཡོད་པར་ཐལ།  
དེ་ལས་སྦྱེས་ན་དེ་གཉིས་གང་རུང་གཅིག་ཡིན་ནས། ཏྲག་ཏུ་མེད་པས་མ་བྱུང་པའི་ཕྱིར། ཏྲགས་  
ཕྱི་མ་མ་གྲུབ་ན། ཐལ་བ་སྤྲུལ་མ་འཕེན་མི་རིགས་ལ། འདོད་ན། ཕྱི་མ་མི་རིགས་པས། ཐལ་བ་དེ་  
གཉིས་གང་བརྗོད་པ་གཞུང་གི་དོན་ཡིན་པ་སྤྲོད་གོས་སོ། །གཞུང་འདི་ལ་བརྟེན་ནས་ཐལ་བ་གང་  
འཕེན་མི་ཤེས་པར་ཐེ་ཆོས་བསྐྱེད་པའི་ཆེད་དུ་སྟོབ་དཔོན་གྱིས་གསུངས་པར་འགྱུར་རོ། །གཞན་  
ཡང་སྤྲུལ་གྱི་ཐལ་བ་དེ་ལ་བྱུང་བ་ཡོད་པའི་རྒྱ་མཚན་གང་ཡིན། བྱུང་བ་དང་བྱུང་མ་ཡིན་དངོས་  
འགལ་ཡིན་པས་སོ་ཞེ་ན། འོ་ན་ཤེས་བྱ་ཡིན་ན། དགག་པ་ཡིན་པས་བྱུང་པར་ཐལ། གཞི་  
བྱུང་བ་སྤྱུང་བ་མ་ཡིན་ན་དགག་པ་ཡིན་དགོས་པ་གང་ཞེ་ག། །ཤེས་བྱ་ཡིན་ན་གཞི་བྱུང་བ་སྤྱུང་  
བ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །

རྒྱ་མེད་ལས་སྦྱེས་ན་ཏྲག་ཏུ་ཡོད་མེད་གཉིས་ཀ་ཡིན་ན་དངོས་འགལ་ལ་གཉིས་ཡིན་གྱི་  
བྱུང་བྱུང་ཁས་སྐྱེད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཤེས་བྱ་ཡིན་ན་བྱུང་ཡོད་དང་བྱུང་མེད་གཉིས་ཀ་ཡིན་  
ན་ཁྱོད་རང་གིས་བཀོད་པའི་ཉེས་པ་དེར་འགྱུར་ལ། བྱུང་ཡོད་ཡིན་ན་བྱུང་མེད་ཤེས་བྱ་ལ་ཁེགས་  
པ་དང་བྱུང་མེད་ཡིན་ན་བྱུང་བ་ཁེགས་པར་འགྱུར་རོ། །དེས་ན་རྒྱ་མེད་ལས་སྦྱེས་ན་ཏྲག་ཏུ་ཡོད་  
པ་དང་མེད་པ་གཉིས་ཀ་ཡིན་པས་བྱུང་པས་ཐལ་བ་གཉིས་ཀ་འཕེན་རིགས་ཀྱི། གང་རུང་གཅིག་  
ལ་གཞོད་པ་དང་བཅས་ན་དངོས་པོ་དེས་འགའ་བར་འགྱུར་བ་ལ་མི་པན་པར་འགྱུར་རོ། །ཏྲག་རྩས་  
ཡིན་ན་ཏྲག་རྩས་ཡིན་པས་ཀྱང་བྱུང་མིན་པས་ཀྱང་བྱུང་ན། དངོས་འགལ་ལ་བྱུང་བ་མེད་པར་  
འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། འོ་ན། དེ་ཡིན་ན་ཏྲག་རྩས་གཅིག་དང་དུ་མ་དང་བྲལ་བས་བྱུང་བམ་མ་བྱུང་། བྱུང་  
ན་རྒྱུད་འགལ་ལ་བྱུང་བ་མེད་པར་འགྱུར་ལ། མ་བྱུང་ན། གཅིག་དང་དུ་མ་ཅམ་དང་བྲལ་བས་མ་



ཁྲབ་པས་གཞི་གྲུབ་པར་འགྱུར་རོ།།

གཉིས་པ་ལ་གཉིས། དང་པོ་མེ་དུ་མ་ངེས་པའི་རྒྱ་འབྲས་སུ་ཐལ་བས་སྒོས་ཀྱི་དོན་བསྟུ་བ་ནི། གལ་ཏེ་མེ་མེད་བརྒྱ་བྱིན་གྱི་སྤྱོད་མེ་སྟེ། དུ་བ་སྤར་མེད་གསར་དུ་བསྐྱེད་པའི་ཉེར་ལེན་གྱི་རང་བཞིན་ཡིན་ན། སྤྱོད་དེ་ཉིད་ཆོས་ཅན། མེའི་རང་བཞིན་དུ་ཐལ་ལོ། །འོན་ཏེ་དེ་མེའི་རང་བཞིན་མིན་ན། དེ་ཆོས་ཅན། རི་ལྗང་ཁྲོད་ཀྱིས་ཉེར་ལེན་བྱས་པ་ལས། དུ་བ་སྤར་མེད་གསར་དུ་འབྱུང་བ་འདི་མི་རིགས་པར་ཐལ་ལོ། །ཁྲབ་སྟེ། སྤར་མེད་ཀྱི་དུ་བའི་ཉེར་ལེན་གྱི་རང་བཞིན་ཡིན་ན་མེའི་རང་བཞིན་དང་། མེའི་རང་བཞིན་མིན་ན་ཅིག་ཤོས་མིན་པས་ཁྲབ་པར་ཐལ། དུ་བ་དེའི་ཉེར་ལེན་གྱི་རྒྱའི་རང་བཞིན་མེ་དེ་ལ་དུ་བ་བསྐྱེད་པ་ཡི་ཉེར་ལེན་གྱི་རྒྱས་པའི་ཆོས་སུ་གྲུབ་པས་མེའི་རང་བཞིན་མ་ཡིན་པ་ལས་བྱེ་བྲག་ཏུ་འབྱེད་པའི་རྒྱས་པ་དང་ལྡན་པའི་བྱིར། ཟླ་མའི་ཆར་དུ་མ་དང་ལྡན་པའི་ཟླ་ག་མཁར་ལ་མིག་སྟོང་ལྡན་པའི་བརྒྱ་བྱིན་དང་འབྲས་བས་བཏགས་པའོ། །དེའི་དོན་བསྟུ་བ་ནི། དུ་བ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། རྒྱ་མེད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། དུ་བ་གང་ཞིག་དུ་བའི་རྒྱ་མིན་པ་ལས་འབྱུང་བའི་བྱིར། གཉིས་པ་སྤྱིའི་དོན་བསྟུ་བ་ནི། དུ་བ་དེའི་རང་བཞིན་གང་ཞིག་ཆོས་ཅན། རྒྱ་མེད་དུ་འབྱུང་བ་མ་ཡིན་ཏེ། དོན་གཞན་སྤར་མ་མེ་གང་གི་རྩེས་སུ་འགྲོ་བར་མཐོང་བའི་བྱིར། མི་མཐུན་པའི་རྒྱ་ལས་ཀྱང་མི་འབྱུང་སྟེ། མེ་དེའི་རྒྱ་ཅན་ཡིན་པ་དེའི་བྱིར། དེས་ན་མེའི་འབྲས་བུར་ལེགས་པར་གྲུབ་སྟེ། དེ་པན་འདོགས་བྱེད་དུ་ཡོད་མེད་ཀྱི་རྩེས་སུ་འགྲོ་བ་དང་ལྡོག་པ་ལས་སྐྱེས་པའི་བྱིར། བསྟུ་ཆིག་ནི། རང་འབྲེལ་གྱི་ཆིག་ཤོར་བ་ཡིན་པས་ཅ་རྒྱུ་དུ་བྱི་མི་དགོས་ཏེ། དགོས་ན་གཞན་དུ་མ་ཡོད་པ་རྣམས་དགོས་པར་འགྱུར་རོ།།

གཉིས་པ་ལ་བཞི། འབྲེལ་བ་ངེས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་མདོར་བསྟན་པ་དང་། རང་བཞིན་རྟགས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་སྤྱོད་པའི་སྒོ་ནས་ཀྱང་རྟོག་དཔས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་བཤད་པ་དང་། རང་བཞིན་རྟགས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་དཔེར་བརྗོད་པ་དང་། འབྲེལ་བ་ངེས་བྱེད་རྒྱས་པར་བཤད་ནས་མ་ངེས་པ་སྤར་བའོ། །དང་པོ་ནི། འབྲས་རྟགས་སུ་མ་ཐད་རང་བཞིན་གྱི་གཏན་ཆིགས་ལ་འང་མེད་ན་མི་འབྱུང་བའི་འབྲེལ་བ་ཡོད་དེ། མི་རྟག་པ་དེ་བྱས་པ་ཡོད་པ་ཙམ་དང་། རང་ཆས་རྩེས་སུ་འབྲེལ་བ་ཡིན་པའི་བྱིར། དེས་འབྲེལ་བའི་རང་ལྡོག་བསྟན་ནས། དོན་ལྡོག་སྟོན་པ་ནི། ཡོད་པའི་

བདག་ཉིད་བྱས་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་མི་རྟག་པ་དང་འབྲེལ་ཏེ། ཁྱོད་དེ་དང་ཐ་དད་དེ་མེད་ན་ནི་དེ་  
ལོག་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་ཁྱོད་ཀྱང་མེད་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དེ་ཁྱོད་ཀྱི་ངོ་མོ་ཐ་དད་མེད་  
པའི་ཁྲབ་བྱེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྤར་བཤད་པ་ནི། དམ་བཅའ་ཙམ་དང་འདྲིར་ནི་འབྲེལ་བའི་སྐྱབ་  
བྱེད་མདོར་བསྐྱུས་ཏེ་བསྟན་པས་མི་སྒྲོལ་ལ། ཡང་ན། སྤར་རང་བཞིན་གྱི་རྟགས་ངོས་བཟུང་ནས།  
འདྲིར་དེ་ལ་ཚིད་པ་སྒོར་བ་དང་། གཞན་སེལ་གྱི་རྣམ་གཞག་རྒྱས་པར་བསྟན་པའི་འསྐྱོས་བཙའ་  
བའི་ཕྱིར་དང་། བདག་གཅིག་འབྲེལ་གྱི་རང་སྟོག་དོན་སྟོག་ངོས་བཟུང་བའི་ཆེད་དུ་ཡིན་ནོ།

གཉིས་པ་ལ། མདོར་བསྟན་དང་། རྒྱས་བཤད་དོ། །དང་པོ་ལ་གཉིས། མཐའ་དབྱེད་པ་  
དང་ཆོག་དོན་ནོ། །དང་པོ་ལ་གསུམ། རང་བཞིན་རྟགས་ལ་འསྐྱོས་པའི་དོགས་པ་སྐྱེས་པའི་ཚུལ་  
བཤད་པ་དང་། དོགས་པ་སྐྱེ་བའི་རྒྱ་མཚན་རྟགས་དཀའ་བའི་གནས་ཀྱི་གཙུག་པོ་ངོས་བཟུང་བ་  
དང་། དེ་ལ་ལུགས་གཞན་དཔེར་བརྗོད་པའོ། །དང་པོ་ནི། བྱས་པའི་རྣམ་དང་མི་རྟག་པའི་རྣམ་ཐ་  
དད་མེད་པར་ཐལ། བྱས་མི་རྟག་རྣམ་ཐ་དད་མེད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། རྣམ་སྒྲུབ་པའི་བྱས་པ་  
གཏན་ཆོགས་ཡིན་ནམ། རྟག་པས་བཏགས་ཙམ་གྱི་དོན་གཏན་ཆོགས་ཡིན། དང་པོ་ལྟར་ན། དམ་  
བཙའི་དོན་གྱི་ཕྱོགས་གཅིག་ཆོས་རྟགས་སུ་བཀོད་པའི་མ་གྲུབ་པར་ཐལ། བྱས་པའི་རྣམ་དང་མི་  
རྟག་པའི་རྣམ་ཐ་དད་མེན་པའི་ཕྱིར། ཕྱི་མ་ལྟར་ན། བྱས་པས་མི་རྟག་པ་སྐྱབ་པའི་གཏན་ཆོགས་  
ཡིན་ན་མི་རྟག་པ་ཡིན་པར་འགལ་བས། ཁྲབ་པ་འགལ་ནས་མ་གྲུབ་པར་འགྱུར་ཞིང་། རྣམ་དབག་  
གིས་སྒྲིག་གྲུང་གྱི་དོན་རང་མཚན་གོ་བ་མི་སྲིད་པས་སྤར་བའི་མི་རྟག་པ་དང་རྒྱལ་སྤྱོད་པ་སོགས་པ་  
ཆད་མས་མི་འགྲུབ་པར་འགྱུར་ཏེ། མདོར་སྐྱུལ་གྱིས་ཀྱང་མི་རྟགས་པའི་ཕྱིར་དོ། །དེ་མ་གྲུབ་ན།  
རྒྱན་དང་རགས་པ་རྟོགས་པ་མི་སྲིད་པས་འདུས་བྱས་མི་སྲིད་ལ། དེ་མེད་ན་འདུས་མ་བྱས་ཀྱང་  
མི་སྲིད་པར་འགྱུར་དོ།

རྟོག་པས་བཏགས་པའི་དོན་ལ་ཞེན་ནས་ཞུགས་པས་ཐོབ་པར་འགྱུར་བས་སྐྱོན་མེད་དོ་  
ཞེ་ན། དེ་ལྟར་ཡིན་ཡང་དོན་རང་མཚན་ལ་མི་འབྲུལ་བ་མི་སྲིད་དེ། སྤར་བྱས་པར་དེས་བྱས་ན་མི་  
རྟག་པའི་ཁྲབ་པ་དེས་ན་སྤེལ་མི་རྟག་པ་ལ་མི་སྤར་བ་རིགས་ན་རྟགས་སུ་བཀོད་པའི་དོན་དེ་ཡིན་ན་  
མི་རྟག་པ་ཡིན་པར་འགལ་བས་ཁྲབ་པ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་དུ་གྲུབ་པའི་རྟགས་ལས་མི་འདོད་པའི་དེས་

པ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་ཀྱི། འདོད་པའི་ངེས་པ་བསྐྱེད་པར་མི་བྱེད་དོ།

གལ་ཏེ་ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་གྱི་བྱེ་བྲག་ཐ་དད་པ་རྟོག་པས་བཏགས་པ་ཡིན་ཀྱང་། རྟགས་  
 སྐྱབ་ཤོད་པའི་བྱས་པ་རང་མཆན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན། རྟགས་ལ་སོགས་པ་དོན་རང་མཆན་ལ་  
 གྲུབ་བམ་མ་གྲུབ། གྲུབ་ན་དམ་བཅའི་ཕྱོགས་གཅིག་རྟགས་སྐྱབ་ཤོད་པའི་ཉེས་པ་སོ་ན་གནས་  
 པར་ཐལ། བྱས་མི་རྟག་རང་མཆན་ལ་ཐ་དད་མེད་ཅིང་རྟགས་ཆོས་ཀྱང་རང་མཆན་ལ་གནས་པའི་  
 ཕྱིར། དེས་ན་རང་མཆན་རྟགས་སྐྱབ་བཟུང་ན། ཆོས་དང་ཐ་དད་ཉམས་པས་འབྲེལ་མེད་དུ་འགྱུར་  
 ལ། རྟོག་པས་བཏགས་ཅིམ་རྟགས་སྐྱབ་བཟུང་ན། སྐྱ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་བྲུབ་པ་འགལ་ནས་མ་  
 གྲུབ་ཅིང་ཕྱོགས་ཆོས་ཀྱང་མི་འགྲུབ་པས་རང་བཞིན་གྱི་གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་ལ་འབྲེལ་བ་ཡོད་  
 དོ་ཞེས་པའི་ཆེག་བརྗོད་བྱས་སྟོང་ལ། དེ་མེད་ན་རྟགས་གཞན་གཉིས་ཀྱང་མི་སྲིད་པས་ཆད་མ་  
 མངོན་སུམ་གཅིག་བྱུང་ཐད་པའི་རྒྱུ་ཕན་གྱི་ལུགས་གནས་པར་འགྱུར་རོ། །ཞེས་པ་ནི་རྟོག་ལྡན་  
 ལ་སྐྱེ་བའི་དོགས་པའོ། །ཆེག་ཅིམ་མཐོང་བས་ལེགས་པར་ཆེམ་པ་དག་ནི། རྟོག་པས་བཏགས་  
 ཅིམ་ཡིན་ན་གཞལ་བྱར་རྫོམ་པ་ཅིམ་མ་གཏོགས་ཆད་མའི་གཞལ་བྱར་མི་རུང་ལ། གཞལ་བྱ་  
 ཡིན་ན་རང་མཆན་ཡིན་པས་བྲུབ་པར་སྤྲོ་ཞིང་། དངོས་སྐྱེ་ཆད་མ་གཉིས་ཡོད་པ་ལྟར་སྤྲོས་ནས་  
 རྒྱུ་ཕན་གྱི་གཞུང་ལེགས་པར་འཕྲུགས་པར་བྱེད་དོ། །དེ་དག་གིས་ནི་ཆད་མ་དང་། །གཞལ་བྱ་  
 ཀྱན་ལ་སྐྱར་པ་བཏབ། །སྟོན་པས་གསུངས་པའི་ཐར་པ་དང་། །ཐམས་ཅད་མཐུན་པའང་ལེགས་  
 པར་བཀག། །མདོར་ན་ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་དང་། །རྣམ་བུ་ཆོས་རྣམས་བརྒྱག་པར་བྱས། །བར་  
 སྐབས་ཀྱི་ཆེགས་སྐྱབ་བཅད་པའོ།

གཉིས་པ་ནི། དཔེར་བརྗོད་ན། རྟོག་པ་ལ་བྱམ་པ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པར་སྤྲང་བ་རང་  
 གི་མཆན་ཉིད་ཀྱིས་གྲུབ་པ་བཀག་པ་ན་རང་གི་མཆན་ཉིད་ཀྱིས་གྲུབ་པའི་བྱམ་པ་མ་ཡིན་པ་ལས་  
 ལོག་པར་སྤྲང་བ་ཡང་ཁེགས་ནས་འཛོག་མི་ཤེས་པར་འགྱུར་ལ། བྱམ་པ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་  
 པར་སྤྲང་བའི་རང་མཆན་ཡོད་པར་བསྐྱབ་པ་ན་རྟོག་པ་ལ་བྱམ་པ་མ་ཡིན་པར་སྤྲང་བ་ཡང་རང་  
 གི་མཆན་ཉིད་ཀྱིས་གྲུབ་པ་མི་ཁེགས་ཤིང་རང་གི་མཆན་ཉིད་ཀྱིས་གྲུབ་པར་ཁས་ལེན་དགོས་ལ་  
 རྟོག་པས་བཏགས་པ་ཅིམ་དུ་འཛོག་མི་ཤེས་པར་འགྱུར། སྤྱི་མཆན་དངོས་པོ་ཡིན་པ་བཀག་ན།

དངོས་པོ་ཉིད་ཀྱང་ཁེགས་ནས་ཆད་མས་སྐྱབ་མི་ཤེས་པར་འགྱུར་ཞིང་། དངོས་པོ་ཁས་སྒྲངས་ན་སྤྱི་མཆན་ཡང་དངོས་པོར་ཁས་ལེན་དགོས་པ་ཀུན་རྫོབ་ཅམ་ཏུ་ཡོད་པ་དང་དོན་དམ་ཏུ་ཡོད་པའི་ཆོས་གཉིས། གཅིག་ཆད་མར་བརྒྱང་ནས་ཅིག་ཤོས་སུན་འབྲིན་པའི་འགལ་འདུ་འབའ་ཞིག་ཏུ་འགྱུར་བ་འདི། གཞུང་ལུགས་འདིའི་རྟོགས་དཀའ་བའི་གནས་ཀྱི་གཙུག་པོ་དམ་པ་ཡིན་ནོ། །འདི་མ་རྟོགས་པར་རང་མཆན་རྟོག་པའི་ཡུལ་ཏུ་ཁས་སྒྲངས་ན་སྐྱབ་འཇུག་ཏུ་སོང་ནས་ཆད་མ་གཞན་དོན་མེད་པར་འགྱུར་བ་དང་སྐྱ་དང་རྟགས་ལ་སོགས་པ་སེལ་འཇུག་ཏུ་ཁས་སྒྲངས་ན། དེ་དག་རང་མཆན་ལ་ཡེ་མ་རེག་པར་འཇུག་ཚུལ་རྣམས་རྫོམ་པ་ཅམ་འབའ་ཞིག་གོ་སྟམ་པའི་ལོག་རྟོག་རྣམས་འགྱུར་བར་འགྱུར་རོ། །

མདོར་ན་རྟོག་པས་བཏགས་ཅམ་གྱི་ཆོས་ལ་ཆད་མའི་གཞལ་བྱ་སྟོན་མེད་རང་མཆན་དང་མཚུངས་པར་འཇོག་མི་ཤེས་ན། སྤྱིར་ལུགས་དམ་པ་འདིའི་གནད་ལེགས་པར་རྟོགས་པ་མི་སྲིད་ཅིང་། བྱད་པར་ཐ་སྙད་ཅམ་ཏུ་ཡོད་པའི་ཀུན་རྫོབ་ཀྱི་དོན་མི་རྟོགས་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ཉིད་དང་དོན་བྱེད་བྱས་པའི་གཞི་མཐུན་ཁས་སྒྲངས་ན་ལུགས་འདིའི་སྟན་མོང་མ་ཡིན་པའི་དོན་དམ་གྱི་ཚུལ་མི་རྟོགས་པར་འགྱུར་རོ། །རི་སྐད་བཤད་པའི་ཡུལ་གྱི་གནས་ལུགས་དང་། རྫོའི་འཇུག་ཚུལ་བྱིན་ཅི་མ་ལོག་པ་མི་རྟོགས་པ། གཞན་སེལ་དང་སེལ་བས་འཇུག་ཚུལ་བྱིན་ཅི་མ་ལོག་པ་མ་རྟོགས་པས་བྱས་པ་ཡིན་པས། འདིར་གཞན་སེལ་གྱི་རྣམ་གཞག་རྒྱས་པར་མཛད་པ་ཡིན་ནོ། །

གསུམ་པ་ནི། ལུགས་གཞན་ནས་དབང་ཤེས་ལ་གཟུགས་སྐྱ་ལ་སོགས་པ་རང་གི་མཆན་ཉིད་ཀྱིས་བྱུབ་པར་སྤང་ཞིང་སྤང་བ་ལྟར་དེ་དག་རང་གི་མཆན་ཉིད་ཀྱིས་བྱུབ་པ་མ་ཁེགས་ན། དོན་དམ་བདེན་པ་མི་རྟོགས་ཤིང་། དེ་མ་རྟོགས་ན་གཟུགས་སྐྱ་ལ་སོགས་པ་ཀུན་རྫོབ་བདེན་པར་མི་རྟོགས་ལ། རང་གི་མཆན་ཉིད་ཀྱིས་བྱུབ་པ་ཁེགས་པས་དོན་བྱེད་བྱས་པ་ཁེགས་ན། ཆད་ལྟ་འབའ་ཞིག་ཏུ་འགྱུར་བས། གཟུགས་སྐྱ་སོགས་རང་བཞིན་གྱིས་སྟོང་པ་དོན་དམ་པའི་བདེན་པ་དང་འབྲས་བུ་བསྐྱེད་པའི་བྱ་བ་བྱེད་བྱས་པའི་གཟུགས་སྐྱ་ལ་སོགས་པ་ཀུན་རྫོབ་ཀྱི་བདེན་པར་རྣམ་པར་བཞག་པ་མཛད་དོ། །རང་བཞིན་གྱིས་ཡོད་པ་དང་དོན་དམ་པར་ཡོད་པ་སོགས་འབྲ་ལ། གཟུགས་སྐྱ་སོགས་དོན་དམ་པར་ཡོད་པ་མ་ཁེགས་ན་ཀུན་རྫོབ་བདེན་པར་མི་འགྱུར་པས། དེ་

དག་བཞེན་པས་སྒྲིང་བའི་རིགས་པའི་རྣམ་གཞག་རྒྱས་པར་མཛད་པ་ཡིན་ནོ། །དཔེ་དེ་བཞེན་ཏུ་  
 ལྷགས་འདིར་ནི་དངོས་སོ་རང་གི་མཆན་ཉིད་ཀྱིས་བྱུང་བར་བཞག་པ་མ་གཏོགས་བཀག་པ་ཅུང་  
 ཟད་ཀྱང་མེད་ཅིང་། རང་གི་མཆན་ཉིད་ཀྱིས་མ་བྱུང་ན་འབྲས་བྱ་བ་སྐྱེད་པའི་བྱ་བ་མི་རུང་བའི་  
 རྒྱལ་འབའ་ཞིག་རྒྱལ་ཏུ་བཏོན་ནས་འཆད་པར་མཛད་དོ། །ཡང་སྤྱི་མཆན་རྟོག་པ་ལ་རང་གི་མཆན་  
 ཉིད་ཀྱིས་བྱུང་བར་སྣང་ཞིང་། སྣང་བ་ལྟར་རང་གི་མཆན་ཉིད་ཀྱིས་བྱུང་བ་མ་ཁེགས་ན། དེ་ཀྱང་  
 རྫོང་ཏུ་མི་འབྲུག་པས་དེ་འགོག་པའི་རྣམ་གཞག་རྒྱས་པར་འཆད་ཅིང་། རང་གི་མཆན་ཉིད་ཀྱིས་  
 མ་བྱུང་བས། དེས་འབྲས་བྱ་མི་སྐྱེད་པའི་རྒྱལ་རྒྱས་པར་སྒྲོན་བཞེད་ནས། གང་ཕྱིར་དངོས་ཀྱང་  
 རང་བཞེན་གྱིས་༥ །ཞེས་སོགས་གསུངས་ཤིང་། རང་བཞེན་གྱིས་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ལྷགས་ཅིག་གོས་  
 དང་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་བྱད་པར་བསྟན་བཞེད་ནས་ཡིན་ནོ། །དེ་དང་མཚུངས་པར་ས་སྤེ་སྒྲོར་  
 དང་དབྱིག་གཉིས་དང་སྒྲོ་བརྟན་གྱི་གཞུང་ལས་ཀྱང་འདི་ཁོ་ན་ལྟར་གསལ་བས་ལྷགས་དེ་གཉིས་  
 སོ་སོར་བྱེད་ན་མཁས་པར་འགྱུར་གྱི། གཅིག་ཏུ་བསྐྱེད་བ་སྐྱད་བྱེད་ན་གཉིས་ཀ་མ་རྟོགས་པའི་  
 རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་པས། གྲེ་ཤེས་པ་རྒྱུད་བ་དག་ད་ཏུ་ར་ཐོས་པ་མིན་ནམ། མིག་ཡང་དང་ཡང་  
 དུ་ཕྱིས་ལ་ལྟོས་ཤིག།

ད་ནི་འདི་དབྱུང་པར་བྱ་སྟེ། རང་མཆན་ཡིན་ན་ཡུལ་དང་དུས་དང་ངོ་བོ་མ་འདྲེས་པར་  
 གནས་ལ། དེ་རང་མཆན་གྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་དོན་ལྟོག་ཀྱང་ཡིན་ཞིང་། ཡུལ་མ་འདྲེས་པ་ནི།  
 འཇར་ན་གནས་ན་རྒྱབ་ན་གནས་པར་འགལ་བ་དང་། དུས་མ་འདྲེས་པ་སྔ་དྲོ་སྐྱེས་ན་ཕྱི་དྲོ་སྐྱེས་  
 པར་འགལ་བའི་དོན་དང་། ངོ་བོ་མ་འདྲེས་པ། ཁྲ་བོ་ལ་ཡོད་པའི་དངོས་སོ་ཡིན་ན་སེར་སྐྱ་ལ་ཡོད་  
 པར་འགལ་བའི་དོན་དུ་སྐྱ་བར་བྱེད་ཅིང་དངོས་སོ་དང་རང་མཆན་དོན་གཅིག་པས་རྟགས་ཡང་  
 དག་ཡིན་ན་དངོས་སོ་མིན་པར་འཆད་པར་བྱེད་དོ། །གཞན་དག་ནི། རང་མཆན་གྱི་དོན་དེ་ཁོ་ན་  
 ལྟར་གནས་ཤིང་། དངོས་སོ་ལ་རང་མཆན་གྱིས་མ་བྱུང་བས་གཏན་ཆེགས་བྱས་པ་སོགས་དངོས་  
 སོ་ཡིན་ཡང་རང་མཆན་མིན་པས་དཔེ་ལ་རྗེས་སུ་མི་འགྲོ་བའི་ཉེས་པ་མེད་དོ། །ཞེས་མགྲིན་པ་  
 བསལ་ནས་སྐྱ་བར་བྱེད་དོ། །དུས་འདྲེས་པར་འཛིན་པའི་སྔ་ཕྱི་གཅིག་འཛིན་གྱི་སྒྲོ་དེས་སྔ་དུས་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༥༡ ཞོག ༤༡༣ ཟེང་། ༩

ན་ཡོད་ན་ཕྱི་དུས་ན་ཡོད་པས་བྱུང་བར་གཞུང་བར་ཐལ། སྤྱོད་སྤྱོད་ན་ཕྱི་རྩོམ་སྤྱོད་པས་བྱུང་བ་  
དེ་དུས་མ་འདྲེས་པའི་དོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་བཞིན་དུ་ཡུལ་འདྲེས་པར་འཛིན་པའི་སྒྲོ་དེས་ཤར་ན་  
ཡོད་ན་རྒྱབ་ན་ཡོད་པས་བྱུང་བར་གཞུང་བར་ཐལ་བ་དང་། རོ་བོ་འདྲེས་པར་འཛིན་པ་དེས། ཁ་པོ་  
ལ་ཡོད་ན་སེར་སྐྱ་ལ་ཡོད་པས་བྱུང་བར་གཞུང་བར་ཐལ་ལོ།

དེས་ན། དུས་འདྲེས་པར་འཛིན་པའི་རྟག་འཛིན་ཀྱན་བཏགས་དང་སྟན་སྤྱོད་ཀྱིས་སྤྱད་དུས་  
ཀྱི་དངོས་པོ་དང་ཕྱི་དུས་ཀྱི་དངོས་པོ་གཅིག་ཏུ་གཞུང་བས་དུས་མ་འདྲེས་པ་ཡང་སྤྱད་དུས་ཀྱི་དངོས་  
པོ་ཕྱི་དུས་མེད་པ་དང་། ཕྱི་དུས་ཀྱི་དངོས་པོ་སྤྱད་དུས་ན་མེད་པའི་དོན་ཡིན་གྱི། དེ་ལྟ་མིན་ན་དངོས་  
པོ་ཆོས་ཅན། སྤྱད་དུས་ན་མེད་པར་ཐལ། ཕྱི་དུས་ན་ཡོད་པའི་ཕྱིར། རྟགས་བསལ་ལ་ལན་འདེབས་  
ན་ཆོས་ཅན་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བར་གསལ་བས་ཆོས་ཅན་མ་གྲུབ་ཅེས་སྤྱོད་ན་མཛེས་སོ། །དེ་བཞིན་  
དུ་ཡུལ་འདྲེས་པར་འཛིན་པས་བྱུང་བ་ལྟ་བུའི་རང་གི་ཤར་བྱུང་གི་རྣམས་ལ་དུས་གཅིག་ཏུ་རེག་པ་  
ན། ཤར་ལ་རེག་པ་དེས་རྒྱབ་ལ་རེག་པར་གཞུང་གི་བྱུང་བ་གཞུང་བ་མིན་པས། ཤར་ལ་རེག་པ་  
དེས། རྒྱབ་ལ་རེག་པ་མིན་པ། ཡུལ་མ་འདྲེས་པའི་དོན་དང་། རོ་བོ་འདྲེས་པར་འཛིན་པས་ཁ་པོའི་  
རང་བཞིན་དུ་གྲུང་བའི་སྤྱི་དེ་ཉིད། སེར་སྐྱའི་རོ་བོ་ཡིན་པར་གཞུང་བས། མ་འདྲེས་པའི་དོན་ནི། ཁ་  
པོའི་རོ་བོ་དེ་ཉིད་སེར་སྐྱ་ལ་མེད་པའི་དོན་ཏེ། དེ་ལྟ་མིན་ན། ཁ་པོ་ཡིན་པའི་རོ་བོ་གང་། །ཞེས་སོགས་  
ཀྱི་རྟེན་པ་བཞི། སྤྱེ་མ་གཉིས་ལ་ཕྱི་མ་གཉིས་ཀྱིས་གཞོད་པར་འགྱུར་རོ། །གཞི་རྣམས་ཤེས་ལ་རང་  
མཆོག་གི་དོན་ཆད་མས་ཞེགས་ན་རོ་བོ་ཉིད་མེད་པར་སྤྱོད་པའི་ཡུགས་ཀྱི་ལྟ་བ་གོ་བར་འགྱུར་ལ།  
ཡུལ་དང་། དུས་དང་། རོ་བོ་མ་འདྲེས་པ་ཙམ་ཞིག་དངོས་པོ་རྣམས་ལ་རོ་བོ་ཉིད་མེད་པར་སྤྱོད་པ་  
རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་འདོད་པ་ཡིན་ནོ། །དེས་ན་རང་མཆོག་གི་དོན་ནི་རྟག་པས་བཏགས་པ་ཙམ་མིན་  
པར་ཡུལ་རང་གི་དོན་ནས་གྲུབ་པའི་དོན་ནོ། །

གཉིས་པ་ཆོག་དོན་ལ་གསུམ། དངོས་པོའི་གནས་ལུགས་དང་། ཡུལ་ཙན་སྒྲོའི་འཛིན་  
སྟངས་དང་། སྒྲོ་དེས་ཡུལ་དེ་རི་ལྟར་རྟོགས་པའི་ཚུལ་ལོ། །དང་པོ་ནི། སྤར་བཤད་པའི་ཚུན་པའི་  
དོན་བསྟུས་ན། བྱས་པ་སྤྱི་མི་རྟག་སྤྱོད་ཀྱི་དམ་བཅའི་ཕྱོགས་གཅིག་རྟགས་སུ་བཀོད་པའི་མ་གྲུབ་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༤༡༩ ཐེང་། ༤

པར་འགྱུར་ཏེ། བྱས་མི་རྟག་དོ་མོ་ཐ་དད་མེད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པའོ། །ཀར་པ་དང་པོ་བཞེས་དངོས་  
པོའི་གནས་ལུགས་བསྟན་ནས། དེ་ནས་ཀར་པ་ཕྱིད་དང་གསུམ་གྱིས། དངོས་པོའི་གནས་ལུགས་  
བསྟན་པ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་ཀུན་རྫོབ་དང་གཞན་སེལ་གྱི་རྣམ་དཔྱེ་འབད་པ་མེད་པར་གྲུབ་པོ་ཞེས་སྟོན་  
པ་ཡིན་ནོ། །དངོས་པོ་ཀུན་ཚེས་ཅན། རིགས་མཐུན་གྱི་<sup>1</sup>དངོས་པོ་དང་གཞན་རིགས་མི་མཐུན་  
གྱི་དངོས་པོ་དག་ལས། ལྷོག་པ་ལ་ནི་བརྟེན་པ་ཅན་ཡིན་ཏེ། གང་གི་ཕྱིར་ན་རྟོག་པས་བཏགས་  
པ་ཅམ་མིན་པར་རང་བཞིན་གྱིས་གཞན་དང་མ་འདྲེས་པར་རང་<sup>2</sup>རང་གི་དོ་མོ་ལ་གནས་པའི་ཕྱིར།  
བསྟུན་ན། མཉན་བྱ་ཆོས་ཅན། སྐྱ་མ་ཡིན་པ་དང་བྱས་པ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པ་ཡིན་ཏེ། སྐྱའི་  
སྟུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་དོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱས་པ་ལ་བསྟོན་པའི་རིགས་མི་མཐུན་བྱས་པ་མ་ཡིན་  
པའི་ནམ་མཁའ་སོགས་དང་། རིགས་མཐུན་སྐྱ་མ་ཡིན་པའི་བྱམ་པ་སོགས་སོ། །རིགས་མཐུན་  
རིགས་མི་མཐུན་ཀུན་ལས་ལྷོག་པ་དེའི་ཕྱིར། ལོག་པ་གང་དང་གང་ལས་དོན་དེ་ལྷོག་པ་དེའི་རྒྱ་  
མཚན་ཅན་གྱི་དངོས་པོ་དེ། དེ་ལྟར་རང་རྒྱ་ལས་སྐྱེས་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་བྱས་མི་རྟག་ལ་སོགས་  
པའི་རིགས་དུ་མ་དཔྱེ་བྱང་བ་ཡིན་ནོ།།

བསྟུན་ན། དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་ལྷོག་པ་དུ་མ་དཔྱེ་བྱང་སྟེ། རང་གི་རིགས་མཐུན་རིགས་  
མི་མཐུན་ཀུན་ལས་ལྷོག་པར་རང་རྒྱ་ལས་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར། དོན་ནི། སྐྱ་དེ་བྱས་པ་མ་ཡིན་པ་ལས་  
མ་ལོག་ན་འདུས་མ་བྱས་སུ་འགྱུར་ལ། སྐྱ་མ་ཡིན་པའི་བྱམ་པ་སོགས་ལས་མ་ལོག་ན་བྱམ་པ་  
སོགས་སུ་འགྱུར་བས་སྐྱ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་དགོས་ལ། ཡང་བྱམ་པ་དེ་སྐྱ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་  
ན་སྐྱ་ཡིན་པར་འགྱུར་བས། བྱམ་པ་དང་སྟུན་མོང་དུ་རྗེས་སུ་འགོ་བའི་བྱས་པ་མ་ཡིན་པ་ལས་  
ལོག་པ་དང་། བྱམ་པ་ལ་རྗེས་སུ་མི་འགོ་བའི་སྐྱ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པའི་ལྷོག་པ་དང་ཁྱབ་ཆེ་  
ཆུང་གཉིས་ཡོད་པར་གྲུབ་པ་ནི། རང་མཚན་གྱི་གནས་ལུགས་བཤད་པའི་ལག་རྗེས་ལ་གྲུབ་པ་  
ཡིན་པས། དེས་མཚོན་ནས་ལྷོག་པ་མཐའ་དག་ལ་ཤེས་པར་བྱའོ།།

གཉིས་པ་ནི། དེ་ལྟར་སྐྱ་གཅིག་སུ་དེ་ལ་ཡང་རིགས་དུ་མ་དཔྱེ་བྱང་བ་དེ་ཡི་ཁྱད་པར་

1 ཞོལ། ཤོག ༥༥ བ ༣། གཙང་། ཤོག ༥༥ ན ༣ རིགས་མཐུན་དངོས་པོ་

2 ཞོལ། ཤོག ༥༥ བ ༤། གཙང་། ཤོག ༥༥ ན ༤ མ་འདྲེས་པར་རང་གི་

བྱས་པ་དང་མི་རྟག་པ་ལ་སོགས་པ་རིམ་གྱིས་རྟོགས་པའི་ཆད་མ་རྣམས་ཀྱིས། དེ་དག་རིམ་ཅན་  
 ཏུ་རྟོགས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་ཆད་མ་གཞན་གྱིས་སྐྱ་མི་རྟག་པར་རྟོགས་པར་འགྱུར་བ་དག་རབ་ཏུ་  
 བྱེད་དོ། །སྤྱིའི་བྱད་ཆོས་རྣམས་རིམ་གྱིས་རྟོགས་ཀྱི་ཏུས་གཅིག་ཁོ་ནར་རྟོགས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། བྱད་  
 ཆོས་གོ་དགའ་སྐྱ་ཏུ་མ་ཡོད་པའི་བྱིར།

གསུམ་པ་ནི། བྱད་ཆོས་རིམ་ཅན་ཏུ་རྟོགས་པ་ལས་སྐྱ་མི་རྟག་པར་རྟོགས་པར་འགྱུར་བ་  
 དེའི་བྱིར། བྱས་པ་ལྟ་བུའི་བྱད་པར་གང་ཞིག་རང་གི་རྣམ་པ་ཤར་བའི་སྒྲིའི་ཆོས་གང་གིས་གོ་བར་  
 འགྱུར་བའི་བྱས་པ་དེ་དེའི་རྣམ་པ་མ་ཤར་བའི་སྒྲི་དེ་ལས་གཞན་གྱིས་གོ་བར་བྱས་པ་མ་ཡིན་ལ་  
 མི་རྟག་པའང་དེ་དང་མཚུངས་པ་དེས་ན་ཆད་མའི་ཡུལ་ན་བྱས་མི་རྟག་ཐ་དད་ཏུ་རྣམ་པར་གནས་  
 པས་དམ་བཅའི་ཕྱོགས་གཅིག་རྟགས་སུ་བཞག་པའི་སྒྲིའི་ཏུ་མི་འགྱུར་རོ། །ཡང་ན་བྱས་པ་ལྟ་བུའི་  
 བྱད་པར་གང་ཞིག་བྱས་སོ་ཞེས་བརྗོད་པའི་མིང་གི་ཆོས་གང་གིས་སྐྱ་མོང་མ་ཡིན་པར་གོ་བར་  
 འགྱུར་བ་དེ། དེ་ལས་གཞན་མི་རྟག་གོ་ཞེས་པའི་མིང་ལས་སྐྱ་མོང་མ་ཡིན་པར་གོ་བར་བྱས་པ་  
 མ་ཡིན་ཞེས་སྒྱུར་རོ། །སྐྱ་ལ་བྱས་པ་རྟོགས་པའི་ཆད་མ་དེས་བྱད་ཆོས་ཀྱི་རྟོགས་པ་མ་ཡིན་ཏེ།  
 བྱད་ཆོས་དེ་རྣམས་དངོས་མིང་མི་འབྲ་བ་ལ་བརྟེན་ནས་རྟོགས་པ་ཐ་དད་ཀྱི་རྣམ་པ་མི་འབྲ་བར་གོ་  
 བའི་བྱིར། བྱས་པ་སྐྱ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་དམ་བཅའི་ཕྱོགས་གཅིག་ཆོས་རྟགས་སུ་བཞག་པའི་  
 མ་གྲུབ་པ་མ་ཡིན་ཏེ། བྱས་མི་རྟག་གོ་དགའ་སྐྱ་ཡོད་པའི་བྱིར། བྱས་མི་རྟག་གི་ཐ་དད་ནི་རང་རིག་  
 མངོན་སུམ་གྱིས་ཤུགས་ལས་གྲུབ་སྟེ། བྱས་པ་དང་མི་རྟག་པ་འཇུག་པའི་ཆད་མ་གཉིས་ལ་རྣམ་པ་  
 སོ་སོར་ཤར་བ་ཤུགས་ལ་གྲུབ་པས་སོ།།

བྱས་པ་འཇུག་པའི་ཆད་མ་དང་མི་རྟག་པ་འཇུག་པའི་ཆད་མ་གཉིས་ཀྱིས་བྱས་མི་རྟག་  
 སོ་སོར་གོའམ་འོན་ཏེ་མ་ཡིན། སྐྱ་མ་ལྟར་ན། ཆད་མ་དེ་གཉིས་ཀྱིས་སོ་སོར་གོ་བཞིན་གྱིས་ཐ་  
 དད་ཏུ་གྲུབ་ཟིན་པའི་བྱིར། རང་རིག་མངོན་སུམ་མི་དགོས་ལ། དེ་གཉིས་ཀྱིས་སོ་སོར་མ་གོ་ན།  
 རང་འཇུག་པའི་ཆད་མ་གཉིས་ཀྱིས་སོ་སོར་མ་གོ་ན། སོ་སོར་མེད་པ་ཡིན་པས་རང་རིག་མངོན་  
 སུམ་ལ་སོ་སོར་གོ་བའི་བྱས་པ་མེད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དེ་གཉིས་ཀྱིས་ཐ་དད་ཏུ་གྲུབ་མོད་ཀྱི།  
 དེ་གཉིས་གོ་བའི་ཆད་མ་སོ་སོར་ཡོད་པ་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱིས་གྲུབ་པས་དེ་གཉིས་སོ་སོར་



ཡོད་པ་ཡང་ཤུགས་ལ་རྟོགས་སོ། །དེས་ན་བྱས་མི་རྟག་རྗེས་ཐ་དད་མིན་ཡང་བྱས་པའི་རྗེས་དང་  
མི་རྟག་པའི་རྗེས་ཐ་དད་ཡིན་ལ་དེ་ཡང་རྟོག་པས་བཏགས་ཙམ་ཡིན་ནོ། །བྱས་མི་རྟག་གི་ཐ་དད་  
ཆོས་ཅན། ཐ་དད་མཆོན་ཉིད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རྟོག་པས་བཏགས་ཙམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེས་ཟེར་ན།  
དེ་ལ་རྟགས་དེའི་བྱབ་པ་ངས་པའི་ཆད་མ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་སྲོད་རང་གི་གཏན་ཆེགས་དེ་འབྲེལ་མེད་ཏུ་  
བསྐྱབས་ཟེན་པ་<sup>1</sup>ཡིན་ནོ།།

གཉིས་པ་ལ། སྐྱབ་པའི་སྐྱ་རྟོག་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་ཏུ་རྒྱས་པར་བསྐྱབ་པ་དང་། དགག་  
པའི་སྐྱ་རྟོག་རྣམ་གཅོད་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་ཏུ་འབད་པ་མེད་པར་བྱབ་པའི་ཚུལ་སོ། །དང་པོ་ལ་གསུམ།  
སྐྱ་རྟོག་བསྐྱབ་པ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པ་དགག་པ་དང་། གཞན་སེལ་ལ་འཇུག་པར་བསྐྱབ་པ། དེ་ལ་  
ཅོད་པ་སྤར་བའོ། །དང་པོ་ནི་འདིར་རང་འབྲེལ་ཏུ། ཡང་སྐྱ་དང་རྟོགས་དག་གིས་རྣམ་པར་བཅད་  
པ་རྟོགས་པར་བྱེད་ཀྱི་བསྐྱབས་པས་དངོས་པོའི་རང་གི་ངོ་བོ་ཁོ་ན་མ་ཡིན་ནོ།<sup>2</sup> ཞེས་བྱ་བ་རི་ལྟར་  
ཤེས་ཤེ་ན། ཆད་མ་གཞན་དང་སྐྱ་གཞན་འཇུག་པའི་ཕྱིར་ཏེ།<sup>3</sup> ཞེས་གསུངས་པའི་དོན་ནི། སྐྱ་དང་  
རྟོགས་ཀྱི་རྣམ་བཅད་གཞན་སེལ་རྟོགས་པར་བྱེད་ཀྱི་སྐྱབ་པས་ཏེ། དེ་མ་ཡིན་རྣམ་པར་བཅད་པ་  
ལ་མི་སྟོས་པར་དངོས་པོའི་རང་གི་ངོ་བོ་ཁོ་ན་ཡུལ་ཏུ་བྱེད་པ་མ་ཡིན་ཞེས། རིས་པའི་དོན་དགག་  
པའི་ཕྱིར་ཏུ་རྟོགས་དགོད་པ་ནི། ཆད་མ་གཞན་དང་སྐྱ་གཞན་འཇུག་པའི་ཕྱིར་ཏེ། ཞེས་པས་བསྟན་  
ཏེ། ཆད་མ་གཞན་ནི་རྟོགས་སོ། །དེས་ན། རྫོད་བྱེད་ཀྱི་སྐྱ་དང་རྟོགས་དག་ནི་གཞན་སེལ་ཀྱི་ཡུལ་  
ཅན་ཡིན་ཏེ། ཆོས་ཅན་འཇུག་པའི་ཆད་མ་དེ་ལས་ཆད་མ་གཞན་འཇུག་པའི་ཕྱིར་དང་། དེ་བརྗོད་  
པའི་སྐྱ་ལས་སྐྱ་གཞན་འཇུག་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པའི་སྐྱབ་རྟོགས་དང་ཡང་བསྐྱབ་པ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པ་  
མ་ཡིན་ཏེ། ཞེས་པའི་དགག་རྟོགས་དང་གཉིས་བསྟན་ནས། དེའི་རྟོགས་བསྐྱབ་པ་ནི། འདི་ནས་  
བརྒྱུད་སྟེ་སྟོན་ལ། བྱབ་པ་བསྐྱབ་པ་ནི་ཆ་ཤས་སྟོ་འདོགས་ཞེས་པ་ནས་སྟོན་ནོ།།

དེས་ན་འདི་ལ་གཉིས། ཆོས་ཅན་འཇུག་པའི་ཆད་མ་དེ་ལས་ཆད་མ་གཞན་དང་སྐྱ་གཞན་

1 ཞོལ། ཞོག ༤༡ ན ༡། གཅོད། ཞོག ༤༥ བ ༡ བསྐྱབས་ཟེན་ཡིན་ནོ།།

2 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༤༣༡ ཟེང་། ༡༡

3 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༤༣༡ ཟེང་། ༣༠

འདུག་པར་བསྐྱབ་པ་དང་། དེ་བྱུང་ན་གཞན་སེལ་གྱི་ཡུལ་ཅན་ཏུ་བྱུང་པར་བསྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་  
ལ་སྒྱུར་བསྐྱབ་པ་དང་། གྱེ་བྲག་ཏུ་བསྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ལ་གསུམ། ཐལ་བ་དགོད་པ་དང་། རང་ལ་  
མཚུངས་པ་སྤང་བ་དང་། དོན་བསྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྐྱ་ལ་སྐྱ་འཛིན་མངོན་སུམ་གྱིས་མ་མཐོང་  
ཞིང་མ་གཞལ་བའི་ཆ་གཞན་ཆད་མ་བྱི་མ་རྣམས་ཀྱིས་བརྟག་ཅིང་གཞལ་བར་བྱ་བའི་ཆ་གང་ཅི་  
ཞིག་ཡོད་དེ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པར་ཐལ། སྤྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་དོན་གྱི་རང་གི་ངོ་བོ་གཅིག་  
པོ་དེའི་བདག་ཉིད་མངོན་སུམ་ཏུ་བྱུང་པ་ཡིན་ཞིང་། དེས་བྲངས་པའི་དེས་ཤེས་ཀྱང་དེ་དང་འདུག་  
ཚུལ་མཚུངས་པའི་བྱིར། སྐྱ་རྟོག་སེལ་བ་ལ་མི་འདུག་ན། སྐྱ་འཛིན་མངོན་སུམ་གྱིས་སྤྱི་ཆོས་  
མཐའ་དག་མངོན་སུམ་ཏུ་མཐོང་བ་བཞིན་ཏུ། དེས་བྲངས་པའི་སྐྱ་དེས་པའི་དེས་ཤེས་དེས་སྤྱི་  
ཆོས་ཐམས་ཅད་དེས་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟར་ན། ཆད་མ་གཞན་དོན་མེད་པར་ཐལ་བ་ལས་ཆད་  
མ་གཞན་འདུག་པ་མཐོང་བའི་བྱིར་ཞེས་པའི་དོན་ཏེ། དེའི་དོན་ནི། སྐྱ་དེས་པའི་དེས་ཤེས་དེས་  
སྐྱ་དེ་སྐྱ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པར་གོ་འཕམ་མ་གོ། །མ་གོ་ན་སྐྱ་མ་ཡིན་ཏུ་འཛིན་པའི་ཞེན་ཡུལ་རྣམ་  
པར་བཅད་པ་མ་གོ་བས་སྐྱར་ཡང་མ་གོ་བར་འགྱུར་རོ། །སྐྱ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པར་གོ་ན་སྐྱ་དེ་  
རྟག་པ་ལས་ལོག་པར་གོ་འཕམ་མ་གོ། །མ་གོ་ན། སེལ་འདུག་ཏུ་བྱུང་ལ། གོ་ན། དེས་མཚོན་ནས་སྐྱ་  
ལ་བསྟོས་པའི་ཆོས་གཞན་ཡང་གོ་བས་སྐྱ་ལ་བསྟོས་པའི་ཀུན་མཁྱེན་ཏུ་འགྱུར་རོ་ཞེས་པའོ། །སྐྱ་  
འཛིན་མངོན་སུམ་གྱིས་སྐྱ་གཞུང་བ་ན་སྤྱི་མི་རྟག་པ་ཡང་གཞུང་བས་བྱུང་སྟེ། དེ་གཉིས་བྱུང་  
མཉམ་རྒྱས་གཅིག་ཡིན་པའི་བྱིར་ཞེས་པ་ཅམ་གྱིས་རྟེན་པ་དང་པོ་གཉིས་ཀྱི་དོན་མི་རྫོགས་ཏེ།  
བྱུང་པའི་མཚུ་འཛིན་པའི་མངོན་སུམ་དེས་བྱུང་པའི་ཞབས་གཞུང་བར་ཐལ། དེས་བྱུང་པ་གཞུང་  
བ་གང་ཞིག་དེ་གཉིས་བྱུང་མཉམ་རྒྱས་གཅིག་ཡིན་པའི་བྱིར། འདོད་ན། དེས་བྱུང་པའི་བྱི་ནང་གི་  
རྒྱལ་ཕྱན་ཀུན་མཐོང་བར་ཐལ། རྟགས་སྤྲ་མ་མ་བྱུང་ན་བྱུང་པའི་རྒྱལ་ཕྱན་ཀུན་མཐོང་བར་བྱུང་  
པ་མི་མཐོང་བར་ཐལ་ལོ། །དེས་ན་དུས་དང་ངོ་བོ་དང་ཡུལ་གོ་ས་གཞོན་པའི་བྱུས་པ་ཡོད་ན་དེ་  
ཡང་བྱུང་ཆེ་ཆུང་མེད་པའི་རྒྱས་གཅིག་པ་དགོས་སོ། །

འོ་ན་བྱུང་འཛིན་རྟོག་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་རང་གི་གཞུང་རྣམ་དེ་ལ་མངོན་སུམ་ཏུ་ཐལ།  
ཁྱོད་རང་གི་འཛིན་རྣམ་དེ་ལ་མངོན་སུམ་ཡིན་པ་གང་ཞིག་། དེ་གཉིས་གོ་ས་གཞོན་པའི་བྱུས་པ་

ཡོད་ན་ཡང་བྱུང་ཆེ་ཆུང་མེད། དུས་སོགས་ལ་བསྟེན་ནས་ཀྱང་བྱུང་མཉམ་རྩིས་གཅིག་ཡིན་པའི་  
 ཕྱིར་ཞེ་ན། འདི་ལ་ཤེས་པ་ཡིན་ན་རང་གི་ངོ་བོ་ལ་མངོན་སུམ་ཡིན་པས་བྱུང་བར་འདོད་པ་དག་  
 གིས་ལན་གདབ་དཀའ་ལ། ཁོ་བོ་ནི་རྟགས་སྤྲོ་མ་མ་གྲུབ་པར་འདོད་དེ་འོག་ཏུ་འཆད་དོ། །གང་  
 ཕྱིར་དངོས་ཀྱི་ཞེས་སོགས་ཀྱི་གཞུང་གིས་སྤྲོ་ཉིག་ཡུལ་ལ་ཆ་ཤས་སུ་བྱེ་ནས་འཇུག་པར་  
 བསྟན་པ་ལ་འཕྲོས་ནས། འདི་མན་ཆད་ཀྱིས་གཞན་སེལ་ངོས་གཞུང་བ་དང་། སྤྲོ་ཉིག་སེལ་བ་  
 ལ་འཇུག་པ་དང་སེལ་བའི་དབང་གིས་འཇུག་པའི་རྒྱ་མཚན་རྒྱས་པར་བསྟན་པ་ཡིན་ནོ། །བས་  
 ཟེ་ཆེན་པོའི་བཞེད་པ་ལྟར་ན་གཞུང་འདིས་རྟགས་བཀོད་པ་དང་རྩིས་སུ་དབག་པ་ལས་ཀྱང་ཞེས་  
 སོགས་དང་། སྤུངས་སྟོ་གཅིག་གིས་བྱུང་ན་ཞེས་སོགས་བྱུང་ཏུ་སྟོར་བ་མཛད་དོ། །གཞུང་  
 འདིའི་དོན་བསྟན་ན། ཐལ་འགྱུར་དངོས་སུ་བསྟན་ནས་རང་རྒྱུད་ཤུགས་ལ་འབངས་པ་ཡིན་ཏེ།  
 རང་རྒྱུད་ནི་སྤྲོ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་འཇུག་པའི་སྤྲོ་དང་རྟགས་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་ཀྱི་  
 སྤྲོ་དུ་ཆད་མ་གཞན་དང་སྤྲོ་གཞན་འཇུག་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། སེལ་བ་སྤྲོ་བ་ལ་ཡང་ཉེས་པ་དེ་མཆུངས་སོ་ཞེ་ན། སེལ་བ་སྤྲོ་བ་ལ། སྤྲོ་  
 རྟགས་གཞན་འཇུག་པ་དོན་མེད་དུ་ཐལ་བས་སྟོན་མེད་དེ། གལ་ཏེ་ཕྱི་ནང་གི་འབྲུལ་པའི་རྒྱ་མཚན་  
 ཀྱིས་སྤྲོ་ལ་རྟག་པ་སོགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་གཞན་སྟོ་འདོགས་ཀྱིས་སྟོར་བར་མི་བྱེད་ན་ཆད་མ་གཞན་  
 དོན་མེད་ན་ཡང་སྤྲོ་ལ་རྟག་པ་སོགས་སུ་སྟོ་འདོགས་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། གཞུགས་ཀྱི་  
 ཆོས་ཁ་དོག་དཀར་བར་མཐུན་པ་མཐོང་བ་ལས། ཉ་ཕྱིས་ལ་དདུལ་དུ་སྟོ་འདོགས་པའི་རྣམ་པ་ལྟར་  
 མཐོང་བའི་ཕྱིར། ཉ་ཕྱིས་ལ་དདུལ་ཀྱི་སྤྱི་དོན་གཞན་ཡོད་པས་དདུལ་ལོ་སྤྲོ་དུ་མཐོང་བ་ཡིན་ནོ་  
 ཞེས་ཟེར་བ་ཡང་མི་རིགས་ཏེ། སྤྱི་དོན་གཞན་ཡོད་ན་དམིགས་སུ་རུང་བ་ལས་མ་དམིགས་པའི་  
 ཕྱིར་དང་། འབྲུལ་རྒྱ་དང་བས་ཀྱང་དེ་ལྟར་མཐོང་བར་ཐལ་བའི་ཕྱིར་དོ།

གསུམ་པ་ནི། སྤྲོ་འཛིན་མངོན་སུམ་ཆོས་ཅན། སྤྲོ་དང་གྲུབ་བདེ་<sup>3</sup>རྩིས་གཅིག་པའི་ཡོན་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེ་ག། ༥༡ སྟག་ ༤༡༣ ཟེང་། ༡

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེ་ག། ༥༡ སྟག་ ༤༡༤ ཟེང་། ༤

3 ཞོལ། སྟག་ ༤༡ བ ༤ གྲུབ་ཕྱི། ཞོལ་དང་གཙང་ནང་གྲེ་ཞེས་བཀོད་འདུག

ཏན་མཐའ་དག་མཐོང་བ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། སྤྱི་ཡི་དངོས་པོ་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་མཐོང་བ་ཡིས་  
སོ། །དེ་དེ་ལྟར་མཐོང་ཡང་སྤྱི་ལ་མི་རྟག་པ་སྤྱབ་པའི་རག་རབ་ཏུ་འཇུག་དགོས་པ་ཡིན་ཏེ། སྤྱི་ནང་  
གི་འཇུག་པའི་རྒྱས་མཐོང་བ་ལྟར་དེས་པར་མི་བྱེད་པས་འཇུག་དགོས་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ་གཉིས། སྤྱི་རྟགས་<sup>1</sup>གཞན་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་མིན་པ་ལ་གཞོན་པ་བསྟན་  
པ་དང་། སྤྱི་འདོགས་མངོན་གྲུབ་མེད་ན་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་དུ་འགལ་བ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི།  
སྤྱི་དེས་པའི་དེས་ཤེས་སུ་མ་བཟད་སྤྱི་མི་རྟག་རྟགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་དབག་པ་ལས་ཀྱང་སེལ་བ་མི་གོ་  
བར། དངོས་པོ་ཁོ་ན་འདྲིན་ན། སྤྱི་མི་རྟག་རྟགས་ཀྱི་རྗེས་དབག་ཆོས་ཅན། སྤྱི་ཆོས་ཀྱན་འདྲིན་  
ཅིང་དེས་པར་ཐལ། སྤྱི་ཆོས་གཅིག་མི་རྟག་པ་སྤྱབ་པའི་སྤྱི་ནས་གཟུང་ཞིང་དེས་པར་གྲུབ་པའི་  
བྱིར། སེལ་བ་ལ་འཇུག་པར་སྤྱི་བ་ལ་ཆད་མ་གཞན་འཇུག་པ་དོན་མེད་པའི་ཉེས་པ་འདིར་ནི་ཐལ་  
བར་མི་འགྱུར་ཏེ། ཆད་མ་སོ་སོས་སྤྱི་འདོགས་སོ་སོར་གཅོད་ཀྱི། གཅིག་གིས་ཀྱན་མི་གཅོད་  
པའི་བྱིར། དེས་གྲུབ་པའི་དོན་ནི། དེ་ལྟར་རྟགས་དང་རྗེས་དབག་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་ཡིན་པར་  
རབ་ཏུ་བསྟགས་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། སེལ་འཇུག་ལ་ཉེས་པ་མེད་ཅིང་སྤྱབ་འཇུག་ལ་ཡོད་  
པ་དེའི་བྱིར། ཞེགས་པས་གྲུབ་པའི་དོན་ནི། ཆོས་ཅན་སྤྱི་ཆད་མས་གྲུབ་པར་གྱུར་ན། ཆད་མ་  
དེ་ལས་མ་གྲུབ་པའི་ཆོས་གཞན་ཅི་ཡང་མེད་པར་ཐལ། སྤྱི་རྟག་གཞན་དུ་སྤྱབ་པས་འཇུག་པའི་  
བྱིར། འདི་དག་གིས་ནི་སྤྱི་རྟག་སེལ་བ་ལ་མི་འཇུག་ན་ཏུ་ཅང་ཐལ་བ་དང་རང་ལ་ཉེས་པ་མེད་པ་  
དང་། དེས་གྲུབ་པའི་དོན་གསུམ་གྱིས། དོན་གྱི་རང་གི་ངོ་པོ་ཞེས་པས་འཕངས་པའི་བྱིབ་སྤྱབ་  
འབའ་ཞིག་བསྟན་ཏོ། །

གཉིས་པ་ནི། མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་བའི་དོན་འགའ་ལའང་འདི་སྟོན་པོའི་སྟུང་དུ་དེས་  
པའི་ཤེས་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་སེལ་འཇུག་མིན་པར་ཐལ། བསལ་བུ་སྤྱི་འདོགས་མངོན་གྲུབ་མེད་  
པའི་བྱིར། འདོད་མི་རིགས་ཏེ། སྤྱི་ཡི་དོན་ཅན་ཡིན་པས་ནས་པར་རྟག་པ་ཡིན་ལ། རྟག་པ་ཐམས་  
ཅད་སེལ་འཇུག་ཏུ་ཁས་སྐྱེད་པས་སོ་ཞེ་ན། དེ་འདྲའི་དེས་ཤེས་ཆོས་ཅན། སེལ་བའི་སྤྱི་དུ་ཡུལ་  
ཅན་ཡིན་ཏེ། རང་གི་འདུ་བྱེད་མ་ཉམས་པའི་བར་ལ་གཞན་གྱིས་ཆ་སྤྱོད་མ་བཟགས་ཤིང་རང་གི་

1 ཞོལ། ཤོག ༤༩ ན ༡ སྤྱི་རྟགས་ ཞོལ་དུ་སྤྱི་རྟགས་དང་སྤྱི་རྟགས་ཅི་རིགས་འབྱུང་

ལོག་ཕྱོགས་ཀྱི་ཞེན་ཡུལ་ནམ་པར་བཅད་པ་དེས་པའི་ཕྱིར། བྱ་སྟེ། དེ་ཙམ་གྱིས་སེལ་འཇུག་  
 ཏུ་འགྲུབ་པའི་ཕྱིར། ཉགས་བསྐྱབ་པ་ནི་དེས་ཤེས་འདི་ནི་ཆོས་ཅན། རང་གི་ལོག་ཕྱོགས་ཀྱི་སྟོ་  
 འདོགས་དེའི་ཞེན་ཡུལ་གྱིས་དཔེན་པ་ལ་འཇུག་ཅེས་བྱ་བར་ཤེས་པ་ཡིན་ཏེ། དེས་པ་སྟོན་དང་  
 རང་གི་ལོག་ཕྱོགས་ཀྱི་སྟོ་འདོགས་ཀྱི་ཡིད་གཉིས་དངོས་སུ་གཞོད་བྱ་གཞོད་བྱེད་ཀྱི་ངོ་བོ་ཡིན་  
 པའི་ཕྱིར། གཞོད་བྱ་གཞོད་བྱེད་ཏུ་འགྱུར་བའི་ཚུལ་ནི། ཆད་མ་དེའི་བྱེད་པ་མ་ཉམས་པའི་བར་ལ་  
 དངོས་ཀྱི་གཞོད་བྱ་སྟོ་འདོགས་མངོན་གྱུར་སྟེ་བའི་གོ་སྐབས་བཅོམ་པ་ཡིན་གྱི། དེས་ཤེས་ཡོད་  
 ཏུས་སྟོ་འདོགས་དངོས་སུ་མེད་པ་ཙམ་ནི། ཉག་གཉིས་ཅིག་ཅར་མི་སྟེ་བའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་ཡིན་  
 བོ། །འོ་ན། སྤྱི་མི་ཉག་ཉགས་ཀྱི་རྗེས་དཔག་ཆད་མའི་བྱེད་པ་མ་ཉམས་ན། སྤྱི་ཉག་འཛིན་གྱི་སྟོ་  
 འདོགས་ལྷན་སྟེས་སྟེ་འཕམ་མི་སྟེ། སྟེ་ན་གཞོད་བྱ་གཞོད་བྱེད་ཉམས་ལ། མི་སྟེ་ན་མངོན་སུམ་དང་  
 འགལ་ཞིང་། མཐོང་ལམ་གྱི་རྗེས་སུ་སྟོམ་ལམ་བསྟོམ་པ་དོན་མེད་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྟོན་མེད་  
 དེ། རྗེས་དཔག་དེས་སྤྱི་ཉག་འཛིན་ལྷན་སྟེས་ཀྱི་ཞེན་ཡུལ་ནམ་པར་བཅད་པ་དེས་ཀྱང་ལྷན་སྟེས་  
 མངོན་གྱུར་འཛོམས་མི་རུས་ཀྱི་བྱེད་པའི་འདུ་བྱེད་མ་ཉམས་ན། ཀྱན་བཏགས་མངོན་གྱུར་སྟེ་བའི་  
 གོ་སྐབས་བཅོམ་པས་དེ་ལ་དངོས་སུ་གཞོད་པ་ཡིན་འོ།།

འོ་ན་ཀྱན་བཏགས་ནི་གང་ལྷན་སྟེས་ནི་གང་ཞེ་ན། དང་པོ་ནི། སྤྱི་ཉག་མི་ཉག་དབྱེད་པ་  
 ཞུགས་པའི་དབང་གིས་ཉག་སྟམ་པ་དང་། སྤྱི་ཉག་པ་འཐད་སྟམ་པའོ། །ཕྱི་མ་ནི། དེ་འབྲེལ་མི་  
 ལྟོས་པར་སྤྱི་གཅིག་འཛིན་རང་གིས་སྟེ་བའོ། །དཔེ་དེ་བཞིན་ཏུ་མཐོང་ལམ་ཏུ་བདག་འཛིན་ལྷན་  
 སྟེས་ཀྱི་ཞེན་ཡུལ་མེད་པ་མངོན་སུམ་ཏུ་རྟོགས་ཀྱང་ཀྱན་བཏགས་ཀྱི་ས་བོན་སྤོང་གི་ལྷན་སྟེས་ནི་  
 མངོན་གྱུར་ཡང་རྒྱན་གཅོད་མི་རུས་སོ། །ཆད་མའི་སྟོ་འདོགས་གཅོད་ཚུལ་དང་། བསམ་གཏན་  
 གཟུགས་མེད་ཀྱི་འཛིན་ཉེན་པའི་ཉིང་དེ་འཛིན་གྱིས་ཉོན་མོངས་སྤོང་ཚུལ་མི་འབྲསྟེ། བསམ་  
 གཏན་དང་པོའི་ཉིང་བསྟོགས་རྫོགས་པར་སྟེས་ན། འདོད་པའི་ཉོན་མོངས་མངོན་གྱུར་ལྷག་མ་མ་  
 ལུས་པར་ལྟོག་སྟེ། གཉན་པོ་ཡིད་ལ་བྱེད་ཚུལ་གྱི་དབང་ལས་ཡིན་འོ། །ཉོན་ཡིད་ཁས་ལེན་ན་ནི།  
 ལུས་བརྟེན་ས་གང་ཡིན་པ་དེའི་ས་པ་ཡིན་ཡང་། ས་གོང་མའི་སེམས་ཀྱིས་མི་སྤོང་ངོ་། །གཞུང་  
 འདི་དག་བསལ་བྱ་སྟོ་འདོགས་དངོས་སུ་མེད་ན། སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་ཏུ་མི་རུང་སྟམ་པའི་དོགས་

གཙོད་ཟུར་པ་ཡིན་གྱི། མངོན་སུམ་གྱིས་བྲངས་པའི་བཅད་ཤེས་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་དུ་བསྐྱབ་པའི་  
ཆེད་ཁོ་ནར་བཀོད་པ་མིན་ནོ།

གཉིས་པ་ལ་གསུམ། སྐྱ་རྟགས་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་དུ་བྱལ་བ་དང་། སྐྱབ་འཇུག་དགག་  
བ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི་དེས་ན། སྐྱ་རྟགས་དེ་དག་སྒྱུད་ཡུལ་ཐ་དད་པ་ཅན་གྱི་  
སེལ་འཇུག་དུ་བྱལ་སྟེ། སྤྱི་ཆོས་ལ་ཆ་ཤས་གཞན་དང་གཞན་དུ་སྒྲོ་འདོགས་པ་རྩི་སྟེད་ཡོད་པ་  
དེ་བསལ་བའི་ཕྱིར་དེས་པ་དང་སྐྱ་ཡང་དེ་སྟེད་ཁོ་ན་འཇུག་པར་བྱལ་བའི་ཕྱིར། འོ་ན། རྟག་པ་བྱས་  
སྟོང་དུ་དེས་པའི་ཆད་མ་གཅིག་པོ་དེས་བྱས་པའི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་མཐའ་དག་གིས་སྟོང་པར་  
དེས་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། སྒྲོན་མེད་དེ། ཆད་མ་གཅིག་གིས་སྒྲོ་འདོགས་དུ་མ་གཙོད་པའི་བྱ་བ་  
མི་བྱེད་ན། སྒྲོ་འདོགས་ཀྱི་གངས་དང་མཉམ་པའི་ཆད་མ་རྩིས་ཐ་དད་བསྟན་དགོས་ལ། བྱ་བ་བྱེད་  
ན་ཡང་སྒྲོ་འདོགས་ཀྱི་གངས་དང་མཉམ་པའི་དེས་ཤེས་ཀྱི་སྟོག་པ་དང་ལྟན་པ་དགོས་ཤིང་། དེ་  
ཡང་བྱས་སྟོང་དུ་དེས་པའི་ཆད་མ་དེས་སྤྱི་བྱས་སྟོང་དུ་ཡང་དེས། བྱས་པའི་བྱས་སྟོང་དུ་ཡང་  
དེས་ཞེས་བརྗོད་པ་ན། སྐྱ་དེ་དག་དང་དེའི་རྩིས་སུ་འགྲོ་བའི་རྟག་པ་དེ་དག་སྒྱུད་ཡུལ་ཐ་དད་པ་  
ཅན་ཁོ་ན་ཡིན་པས་འགལ་བ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་དོ།

གཉིས་པ་ནི། སེལ་བས་འཇུག་པ་ལས་གཞན་དུ་སྤྱི་དངོས་པོ་གཅིག་པུའི་ཆ་ཤས་  
མཐའ་དག་ལ་སྐྱའམ་སྒྲོ་རྟག་པ་གཅིག་གིས་ཡུལ་དུ་བྱས་པས་བྱལ་ན་བྱས་པ་བརྗོད་པའི་སྐྱ་དང་  
མི་རྟག་པ་བརྗོད་པའི་སྐྱ་གཉིས་རྣམས་གངས་པ་ཉིད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་གཉིས་ཡུལ་གཞན་མ་  
ཡིན་པར་བརྗོད་བྱ་དང་དགོས་པ་ཐ་དད་མེད་པའི་རྗོད་བྱེད་ཐ་དད་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། གཞུང་སྐྱ་  
ཕྱི་འདི་དག་སྐྱ་དང་རྟགས་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་དུ་སྟོན་པའི་ལན་སོ་སོར་སྐྱར་ན་སྐྱར་དུ་བྱང་བ་  
ཙམ་ཡིན་མོད་ཀྱི་དེས་པར་སྐྱར་དགོས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ལྷ་མོས་ཀྱང་སོ་སོར་བཤད་པ་མི་སྐྱར་  
ཞིང་། བྱང་པར་དུ་བྲམ་ཟེ་ཆེན་པོ་དེ་གཉིས་འཇུག་ཚུལ་གཅིག་གིས་འདི་ལྟར་འཆད་དེ། དོན་གྱི་  
རང་གི་ངོ་བོ་ཞེས་པས་སྐྱ་རྟགས་གཞན་འཇུག་པའི་རྟགས་ཀྱིས་སྐྱ་རྟགས་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་དུ་  
སྐྱབ་པའི་གཏན་ཆོགས་དགོད་པ་བསྟན་ལ། རྩིས་སུ་དཔག་པ་ལས་ཀྱང་ཞེས་པ་དང་། གཞན་དུ་  
དངོས་པོ་གཅིག་པུ་ལ། རྟགས་དེའི་བྱལ་བ་བསྐྱབ་པ་སྐྱ་རྟགས་གཉིས་ཀ་ལ་སྐྱར་ནས་གསལ་བར་

གསུངས་སོ། །ཆ་ཤས་ཞེས་པའི་ཆོགས་བཅད་གཉིས་རང་འབྲེལ་དུ་བར་ཆོགས་སུ་མཛད་པ་ལ།  
 བས་ཟེ་ཆེན་པོ་ན་རེ། གལ་ཏེ་འབྲེལ་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས། །ཞེས་པའི་རང་འབྲེལ་དུ། ཆ་ཤས་ཞེས་  
 སོགས་གསལ་བར་གསུངས་ཟིན་པས། རང་འབྲེལ་དུ་གསུངས་ཟིན་པ་ཡང་རྩ་བར་བཀོད་པ་ནི།  
 བསྟུ་ཆོག་ཡིན་ནོ་ཞེས་སྒྲ་རྟགས་གཉིས་ཀ་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་དུ་བྱལ་བའི་དོན་བསྟུར་ཡང་སྒྲར་  
 རོ། །སྒྲ་རྟགས་གཞན་འཇུག་པར་གང་གིས་བྱལ་ཅེ་ན། དོན་གྱི་རང་གི་ངོ་བོ་ཞེས་སོགས་བྲན་པར་  
 བྱ་ལ། སྒྲ་རྟགས་གཞན་འཇུག་ཀྱང་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་དུ་རི་ལྟར་བྱལ་སྟེ་ན། རྩེས་སུ་དཔག་པ་  
 ལས་ཀྱང་དངོས། །ཞེས་སོགས་ཀྱི་རིགས་པ་དགོད་པར་བྱ་བ་ཡང་བཤད་དོ། །དེ་ལྟར་ཡང་འབྲེལ་  
 བཤད་དུ། དེས་ན། དོན་གྱི་རང་གི་ངོ་བོ་གཅིག་ཅེས་བྱ་བའི་གཞུང་འདི་དང་མཐུན་པར་འདི་གཏན་  
 ཆོགས་སུ་བཀོད་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་དང་། རྩེས་སུ་དཔག་པ་ལས་ཀྱང་དངོས། །ཞེས་བྱ་བ་དང་། གཞན་  
 དུ་དངོས་པོ་གཅིག་ཉིད་ལ། །སྒྲ་འཕྲོ་སྒྲ་གཅིག་གིས་བྱལ་ན་ཞེས་བྱ་བ་ལ་བསྟོས་ཏེ། བཟལ་ཞིང་  
 བརྟགས་པའི་སྒྲ་དང་རྟགས་དག་ནི། སྒྲ་དང་ཆད་མ་གཞན་འཇུག་པ་ཉིད་ཀྱིས་གཞན་སེལ་བའི་ཡུལ་  
 ཅན་དུ་བསྟུབ་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་དང་། ཡང་དེས་ན་རིམ་པ་གཉིས་ཀ་ལྟར་ཡང་སྒྲ་དང་རྟགས་འཇུག་  
 པའི་ཕྱིར་གཞན་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་གྱི་རང་བཞིན་ཉིད་དེ། དེ་ལྟར་ན་འདི་ཉིད་གཞན་སེལ་བའི་  
 ཡུལ་ཅན་ཉིད་ལ་རང་བཞིན་གྱི་གཏན་ཆོགས་ཡིན་ལ། སྒྲུབ་པས་དངོས་པོའི་རང་གི་ངོ་བོ་རྟགས་པ་  
 འགོག་པ་ལ་ནི་འགལ་བས་བྱལ་བ་དཔྱགས་པའོ་ཞེས་བཤད་དོ། །

གསུམ་པ་ལ་གཉིས། བྱང་པར་རེ་རེ་ཁོ་ན་ལ་སྒྲུབ་འཇུག་ཏུ་འདོད་པ་དགག་པ་དང་། རྟག་  
 པས་ཀྱུན་གཟུང་ཡང་མ་ངེས་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ་རྒྱས་བཤད་དང་། དོན་བསྟུན། །དང་པོ་ནི།  
 རྩེ་བྲག་པ་གང་གི་ཕྱགས་ལྟར་ན། བྱང་པར་སྒྲ་ཆོགས་པ་ཅན་གྱི་དོན་སྒྲ་དང་། བྱང་ཆོས་རྣམས་  
 རྩེས་ཐ་དད་ལ། ཆོས་ནང་པན་ཚུན་ཡང་རྩེས་ཐ་དད། རྟག་ཆོས་བྱང་ཆོས་རེ་རེ་ཁོ་ནས་བྱང་པར་དུ་

1 བསྟུན་འགྲུར། དཔེ་བསྟུར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༤༡་ན་ཐེང་། ༡༡

2 བསྟུན་འགྲུར། དཔེ་བསྟུར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༤༡་ན་ཐེང་། ༢༡

3 བསྟུན་འགྲུར། དཔེ་བསྟུར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༤༡་ན་ཐེང་། ༡༤

4 བསྟུན་འགྲུར། དཔེ་བསྟུར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༤༡་ན་ཐེང་། ༢༡

5 བསྟུན་འགྲུར། དཔེ་བསྟུར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༤༡་ལ་ཐེང་། ༤

བྱས་ནས་འཛིན་པའི་སྐྱོ་སྐྱོ་རྣམས་གངས་པར་ཡང་མི་འགྱུར་ལ། བསྐྱབ་པ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པ་ཡིན་ནོ་  
 ཞེ་ན། སྐྱ་དེ་རང་གི་ཁྱད་ཆོས་དོན་གཞན་གྱི་ཉེན་ཡིན་ན། དེ་རྣམས་ཀྱི་རྒྱུར་ཁས་ལེན་དགོས་ལ། དེ་  
 ལྟ་ན་ཁྱད་པར་བྱས་སོགས་སྐྱ་ཆོགས་ལ་པན་འདོགས་པའི་རྒྱུའི་ཡན་ལག་སྐྱ་དེ། དེ་རྣམས་ལ་པན་  
 འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་ལས་རྩལ་དཔེར་མེད་བྱུང་བའི་གཅིག་པའི་བདག་ཉིད་ཡིན་ནམ་མིན། དེའི་  
 བདག་ཉིད་དོ་ཞེ་ན། སྐྱ་བྱས་པར་དེས་པའི་ཉོག་པ་ཆོས་ཅན། སྐྱ་དེ་རང་གི་ཁྱད་ཆོས་ཀྱི་བདག་ཉིད་  
 ཀྱན་ལ་པན་འདོགས་བྱེད་དུ་གཞུང་ཞིང་དེས་པར་ཐལ། དེ་དག་ཀྱན་ལ་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་  
 སྐྱབ་པའི་སྐྱོ་རྣམས་གཞུང་ཞིང་དེས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། པན་གདགས་བྱའི་བྱེ་བྱག་བྱས་སོགས་གང་  
 མ་དེས་ཉེ་ཀྱན་དེས་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར་བྱུང་བ་ཡོད་པར་ཐལ། པན་བྱ་པན་བྱེད་གཉིས་  
 གང་རུང་གཅིག་སྐྱབ་པའི་སྐྱོ་རྣམས་དེས་ཤེས་ཀྱིས་གཞུང་ཞིང་ཤེས་ན། གཉིས་ཀ་དེས་ཤེས་ཀྱིས་  
 གཞུང་དགོས་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཁྱད་གཞི་ཁྱད་ཆོས་དེ་དག་སྐྱ་བྱས་པའི་ཁྱད་གཞིར་དེས་ན་བྱས་  
 པའི་བདག་ཉིད་དེས་དགོས་ལ། བྱས་པ་སྐྱའི་ཁྱད་ཆོས་སུ་དེས་ན་སྐྱ་ཡང་སྐྱོ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་དེས་པ་ལ་  
 འབྲེལ་ཞིང་བསྟོས་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་སྐྱོ་སྐྱོ་རྣམས་གངས་པར་ཐལ་བའི་ཉེས་པ་སོ་ན་གནས་སོ།།

དཔེར་ན་མེ་དེས་པའི་ཤེས་པ་སྐྱབ་འཇུག་ཡིན་ན། མེས་དུ་བ་ལ་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་  
 དེས་དགོས་ལ། དེ་དེས་ན་པན་འདོགས་བྱེད་དུ་གནས་པ་ཡང་དེས་དགོས་པས། དེ་ལྟ་ན་དུ་བ་ཡང་  
 དེས་དགོས་པ་བཞིན་ནོ། །རྩལ་གཅིག་ན་ཉེས་པ་དེར་འགྱུར་ཡང་། ཁྱད་ཆོས་ལ་པན་པའི་རྒྱས་པ་དུ་  
 མ་ཡོད་པ་རྣམས་སྐྱ་ལས་རྩལ་ཐ་དད་ཡིན་པས་སྐྱ་གཞུང་ན་དེ་རྣམས་གཞུང་མི་དགོས་སོ་ཞེ་ན། འོ་  
 བ། སྐྱ་དེས་རྒྱས་པ་དེ་རྣམས་ལ་པན་འདོགས་སམ་མིན། མིན་ན། རྒྱས་པ་དེ་དག་སྐྱ་དེའི་ཅི་ཡིན་ཉེ་  
 འབྲེལ་མེད་དུ་ཐལ། སྐྱ་དེ་ཡིས་རྒྱས་པ་དེ་དག་ལ་པན་པའི་རྒྱས་པ་མེད། ཅིག་ཤོས་ཀྱིས་ཀྱང་མི་པན་  
 རྩལ་ཐ་དད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཉེ་འབྲེལ་མེད་མ་ཡིན་ཉེ་ཁྱད་ཆོས་དེ་རྣམས་ལ་པན་འདོགས་སོ་ཞེ་  
 བ། སྐྱས་ཁྱད་ཆོས་རྣམས་ལ་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་ཐུག་མེད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། སྐྱ་དེས་རང་  
 གི་ཁྱད་ཆོས་ལ་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་དེ་ལ་ཡང་པན་གདགས་དགོས་པ་དེ་ལྟ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 འདོད་ན། སྐྱ་ཁྱད་ཆོས་རྣམས་ལ་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་ཅན་དུ་ནམ་ཡང་མི་དེས་པར་འགྱུར་ཉེ།  
 ཁྱད་ཆོས་ལ་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་མི་དེས་པར་སྐྱ་མི་དེས་ལ། རྒྱས་པ་དེས་པ་ཡང་། རྒྱས་པ་དེ་



ལ་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་དེས་པ་ལ་བཟློས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། སྤྲེའི་རྟག་པར་དེས་པའི་ཤེས་པ་ཆོས་ཅན། སྤྲེའི་མི་རྟག་པ་གཟུང་ན། དེའི་  
 བྱེད་ཆོས་ཐམས་ཅད་གཟུང་དགོས་པར་ཐལ། དེའི་བྱེད་ཆོས་གཅིག་ལ་པན་འདོགས་བྱེད་དུ་གཟུང་  
 བ་གང་ཞིག །དེ་ལ་པན་པའི་རྒྱས་པ་མཐོང་ན། དེ་དང་མ་མཐོང་བར་འདོད་པའི་པན་པ་གཞན་མིན་  
 བར་གྲུབ་བདེ་རྩིས་གཅིག་པ་དེའི་ཕྱིར། བྱེད་ཆོས་ཁས་སྐྱོང་ས། འདོད་ན། སྤྲེའི་རྟག་པར་སྤྲེའི་  
 ཐམས་ཅད་ཉེས་པ་སོ་ན་གནས་སོ། །གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་དངོས་པོ་ཆ་ལས་མེད་པ་ལ་དེས་ཤེས་  
 གྱིས་མ་གཟུང་བའི་ཆ་མེད་མོད་འབྱུང་བའི་རྒྱས་ཐེན་པའི་དེས་མི་རྒྱས་པ་ཡིན་ལ། འབྱུང་བ་དེ་  
 སྤྲེའི་ཕྱིར། དེས་ཤེས་སྤྲེའི་ཐམས་ཅད་ཐེན་པ་ལ་ཡང་ཆོད་མ་གཞན་འབྱུང་བར་འདོད་དོ་ཞེ་ན།  
 སྤྲེའི་ཐེན་པ་ལ་ཡང་ཡུལ་ཅན་དུ་གྲུབ་པ་དཔེར་བསྟན་པ་ནི། དེས་པ་སྤྲེའི་ཐེན་པ་ཆོས་ཅན། རྣམ་གཅོད་  
 གྱི་ཡུལ་ཅན་དུ་གྲུབ་པར་ཐལ། ཆ་ལས་དེ་དེ་ཁོ་ན་དེས་པའི་ཕྱིར།

སྤྲེའི་ཕྱི་མཐའ་དེ་དང་འབྲེལ་བར་བསྟན་པ་ནི། དེས་ཤེས་སྤྲེའི་ཐེན་པ་དེ་ལས་གཞན་པའི་དེས་  
 ཤེས་ཕྱི་མཐའ་ཆོས་ཅན། སྤྲེའི་ཐེན་པ་དང་འབྲེལ་བར་རྣམ་གཅོད་གྱི་ཡུལ་ཅན་དུ་ཐལ། སྤྲེའི་ཐེན་པ་མེད་  
 ཅིང་དཔེན་པའི་ཡུལ་ལ་དེས་པའི་རྣམ་པས་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། དེས་པས་གཟུང་བ་མ་དེས་པར་འགལ་  
 བ་ནི། ཉེས་པ་གཞན་ཡང་སྤྲེའི་ཐེན་པའི་ཤེས་པ་ཆོས་ཅན། སྤྲེའི་མི་རྟག་པའི་རོ་བོ་གང་ཁྱོད་གྱིས་མ་  
 དེས་པ་དེ་ནི། རི་ལྟར་ཁྱོད་གྱིས་གཟུང་ཡུལ་ཡིན་ཏེ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་སྤྲེའི་ཐེན་པས་འབྱུང་བའི་  
 དེས་ཤེས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེའི་བྱེད་པ་བསྐྱུབ་པ་ནི། དབང་ཤེས་རྟོག་མེད་ལ་གྲུབ་བདེ་རྩིས་གཅིག་  
 པའི་ཆོས་སྤྲེའི་སྤྲེའི་ཆ་གཉིས་ཡོད་པར་ཁས་སྐྱོང་ས་ན་ཉེས་པ་ཅི་ཡོད། འོ་ན་དེ་མ་ཡིན་རྣམ་པར་  
 བཅད་པ་ལ་མི་ལྟོས་པར་དངོས་པོའི་དབང་གིས་སྤྲེའི་བ་བྱིན་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གྲུབ་བདེ་རྩིས་  
 གཅིག་པའི་ཆོས་རྟོག་མེད་གྱི་ཤེས་པ་ལ་བཟློས་ཏེ། སྤྲེའི་སྤྲེའི་ཆ་གཉིས་ཡོད་པའི་ཕྱིར། བྱེད་པ་  
 མེད་ན་ཡུལ་དེ་ལ་གྲུབ་མ་གྲུབ་ཆ་གཉིས་ཡོད་པར་འབྱུང་རོ་ཞེ་ན། འོ་ན་སྤྲེའི་ཐེན་པའི་དེས་ཤེས་དེས།  
 སྤྲེའི་ཐེན་པ་དེ་མ་ཡིན་རྣམ་པར་བཅད་པ་ལ་མི་ལྟོས་པར་དངོས་པོའི་དབང་གིས་དེས་པ་དེ་བྱིན་པ་  
 མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྤྲེའི་དབང་གྲུབ་བདེ་རྩིས་གཅིག་ལ་དེས་མ་དེས་ཆ་གཉིས་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། འདོད་  
 ན། སྤྲེའི་ཐེན་པའི་སྤྲེའི་རྣམ་པར་འགལ་སོ། །རྟག་པར་མ་གྲུབ་ན་དེས་ཤེས་གྱིས་གཟུང་ཡང་མ་དེས་པར་

འགལ་ལོ། །དེས་སེལ་བ་སྐྱ་བ་ལ་གྲུབ་བདེ་རྣམས་གཅིག་པའི་ཆོས་ལ། རྟོག་མེད་ལ་སྤང་མི་སྤང་རྣམས་  
འགལ་ཡང་རྟོག་པས་དེས་མ་དེས་རྣམས་གཅིག་ལ་འདུ་བ་མི་འགལ་བས་སྒྲིན་མེད་ལ། དེས་ཤེས་  
སྐྱབ་འབྲུག་ཏུ་འདོད་པ་ལ་དེས་མ་དེས་གྲུང་རྣམས་གཅིག་ལ་འདུ་བ་འགལ་བ་ཡིན་གྱི། གཞུང་འདིས་  
རང་ལུགས་ལ་དེས་ཤེས་ཀྱི་གཞུང་ཡུལ་ལ་དེས་ཡུལ་གྱིས་ཁྲབ་བར་བསྟན་བར་འདོད་པ་ནི་རྣམས་  
གཞག་མ་ཆགས་པས་ཏེ། རྟོག་པ་རྣམས་ཀྱི་གཞུང་ཡུལ་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱི་གཞལ་བྲུང་རིགས་  
བ་སྐྱ་བས་ཡང་དང་ཡང་དུ་གསུངས་པའི་ཕྱིར་རོ།།

འོ་ན་བྱེད་རང་ལ་ཡང་མངོན་སུམ་ལ་སྤང་མི་སྤང་རྣམས་འགལ་བ་ལྟར་རྟོགས་མ་རྟོགས་  
གྲུང་རྣམས་འགལ་བས་ཆད་མ་ཕྱི་མ་དོན་མེད་པའི་ཐལ་བ་མཚུངས་སོ་ཞེ་ན། སྐྱ་འཛིན་མངོན་  
སུམ་གྱིས་ནི་ཆོས་ཅན། སྐྱ་དེའི་གྲུབ་བདེ་རྣམས་གཅིག་པའི་བྱེད་བར་གྱི་ཆོས་སྤང་མི་སྤང་གི་ཆ་  
ཤས་རྣམས་བར་སྤངས་པའི་སྒྲོ་ནས་གཞུང་བ་ཡིན་ཏེ། དེ་སྐྱབ་པའི་སྒྲོ་ནས་གཞུང་དོན་དུ་བྱས་པའི་  
ཕྱིར། དེའི་ཆ་ཤས་ཀྱང་གཞུང་ན་ཀྱང་རྟོགས་པས་མ་ཁྲབ་སྟེ། དེའི་བྱེད་བར་གང་ལ་རྟོགས་པ་  
བསྐྱེད་པ་ཡི་མཐུན་རྒྱུ་ཆད་བར་ཡོད་ཅིང་། འགལ་རྒྱུ་མེད་པ་དེ་རྟོགས་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།  
དཔེར་ན་གོང་བྱ་གཅིག་མཐོང་བ་ན། གོང་བྱ་མ་ཡིན་པ་དང་སེམས་ཅན་མ་ཡིན་པ་དང་། མི་མ་  
ཡིན་པ་དང་མཁན་སོ་མ་ཡིན་པར་འཛིན་པའི་སྐྱོ་འདོགས་རིམ་ཅན་དུ་གཅོད་པར་མཐོང་བ་བཞིན་  
ཏེ། དེ་ཡང་ཡུལ་དེས་དཀའ་སྐྱ་དང་། སྒྲོ་གོམས་པ་ཆེ་ཆུང་སོགས་ཀྱི་མཐུན་རྒྱུ་གྱི་བྱེད་བར་  
ལས་སོ། །གང་ཕྱིར་དངོས་ཀྱང་ཞེས་པ་ནས། འདི་ཡན་ཆད་ཀྱིས་སྐྱ་རྟོག་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་དུ་  
བསྐྱབས་ནས་རང་བཞིན་གྱི་རྟགས་དམ་བཅའི་ཕྱོགས་གཅིག་རྟགས་སུ་བཀོད་པའི་མ་གྲུབ་བར་  
འགྱུར་བ་སྤངས་པ་ཡིན་ནོ།།

གཉིས་པ་ལ་གསུམ། ལོག་ལྟོག་དང་སྤྱི་གསལ་མཚུངས་པའི་ཚད་སྤང་དང་། གཞན་སེལ་  
གྱི་སྤྱི་དོས་གཞུང་བ་དང་། བདའི་ཡུལ་དོས་གཞུང་བའོ། །དང་པོ་ལ་སེལ་བ་སྐྱ་བ་ལ་ཉེས་པ་མེད་  
པ་དང་། སྐྱ་དངོས་དབང་གིས་འབྲུག་པ་ལ་ཉེས་པ་ཡོད་པ་དང་། དེས་ན་བརྗོད་འདོད་ཀྱི་དབང་  
གིས་འབྲུག་རིགས་པའོ། །དང་པོ་ལ་ལན་དངོས་དང་། དེ་ལ་ཚད་སྤང་དང་། ཉེས་པ་མེད་པའི་དོན་  
བསྟུ་བའོ། །དང་པོ་ནི། དཔྱེད་པ་པའི་སྟོན་པ་གཞོན་ནུ་མ་ལེན་ལ་སོགས་པ། སྒྲོབ་དཔོན་ཕྱོགས་

ཀྱི་སྒྲུང་པོས་གཞན་སེལ་བ་ཞེས་བྱ་བ་དངོས་པོ་ལས་རྗེས་ཐ་དད་བ་དངོས་པོ་མེད་པའི་མཚན་  
 ཉིད་ཅན། སྒྲིའི་དོན་དུ་འདོད་པར་གོ་ནས་ལོག་པ་དང་ལྷོག་པ་རྗེས་གཅིག་གསུང་ཐ་དད། དང་པོ་  
 ལྟར་ན། སྒྲིའི་གསུང་ཐ་དད་དུ་མི་འཇུག་པར་འགྱུར་ལ། གཉིས་པ་ལྟར་ན། སྒྲིའི་དོན་གཞན་ལ་ལྷོག་པའི་  
 མིང་གིས་བརྗོད་པས། རེད་ལ་བཀོད་པའི་ཉིས་པ་བྱེད་རང་ལ་ཡང་མཚུངས་སོ་ཞེ་ན། བ་སྒྲུང་ལས་  
 གཞན་རྟ་ལས་ལོག་པའི་རྟ་མ་ཡིན་པའི་ལྷོག་པ་དང་། གཞན་རྟ་ལས་ལོག་ཅིང་། བ་སྒྲུང་མ་ཡིན་  
 བ་ལས་ཀྱང་ལོག་པའི་ལོག་པ་བརྗོད་པའི་སྒྲི་གཉིས་དང་། དེ་ལྟར་ངེས་པའི་རྟ་མ་ཡིན་པ་གཉིས་ཉིད་  
 དག་ནི་ཆོས་ཅན། སེལ་བ་སྒྲི་བའི་ལུགས་དེ་ལའང་ཡུལ་ཐ་དད་བ་ཞེས་བྱ་བ་ཡིན་ཏེ། ཆོས་ཆོས་  
 ཅན་ཐ་དད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་བའི་ཐ་སྒྲི་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡུལ་རྗེས་ཐ་དད་པའི་དབང་གིས་འཇུག་  
 བ་མ་ཡིན་ཏེ། བརྟ་ཐ་དད་བ་ཡི་རྗེས་སུ་བྱེད་བ་ཅམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བམ་ཟེ་ཆེན་པོས་དེ་གཉིས་  
 ཡུལ་ཐ་དད་བ་ཅམ་དུ་ཞེས་བྱ་བའི་སྒྲིས་བསྟན་པར་བཤད་དོ། །དཔྱེད་བ་བ་དོགས་བ་སྒྲི་བའི་གཞི་  
 བོ། དངོས་མེད་ཀྱིས་བསྟན་པའི་རྟ་མ་ཡིན་པ་ཉིད་དང་དངོས་པོར་གྱུར་པའི་རྟ་མ་ཡིན་ཞིང་། བ་  
 སྒྲུང་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པ་གཉིས་ཆོས་ཆོས་ཅན་དུ་བཤད་པ་ལ། དེ་ལྟར་རྗེས་ཐ་དད་དུ་འགྱུར་  
 སྒྲིམ་ནས་ཚོད་བ་ཡིན་ནོ། །ལྷོག་པ་ནི། ལྷོག་པ་ཆེག་རྒྱུ་དང་ལོག་པ་ཞེས་བ་ནི་ལྷོག་པ་  
 གཉིས་ཆོགས་བྱེ་བཤག་གོ།

གཉིས་པ་ལ། རྣམ་དབྱེ་ཐ་དད་མི་འཐད་པར་ཐལ་བ་སྒྲུང་བ་དང་། སྒྲི་ཐ་དད་དུ་སྒྲིར་བའི་  
 དགོས་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཆོས་ཆོས་ཅན་རྗེས་ཐ་དད་དུ་ཐལ། བ་ལང་གི་དཀར་པོ་ཞེས་བརྗོད་པའི་  
 སྒྲི་རྣམ་དབྱེ་བརྒྱུད་ཀྱི་ནང་ནས། རྣམ་དབྱེ་བྱུག་པ་འབྲེལ་བ་སྟོན་པའི་སྒྲིས་རྗེས་ཐ་དད་དུ་བརྗོད་  
 པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་ལྟ་སྒྲིར་ཀྱི་རིལ་པ་ཞེས་བ་བཞིན། དེ་ལྟ་མིན་ན། སྒྲིའི་རྣམ་དབྱེ་དོན་མེད་པར་  
 ཐལ་ལོ་ཞེ་ན། ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་བརྗོད་པའི་བརྗོད་བྱ་རྗེས་ཐ་དད་ཁོ་ནར་མ་ངེས་པར་ཐལ། གཞི་  
 གཅིག་ལ་བསྟོས་པའི་ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་བརྗོད་པའི་སྒྲི་གཉིས་ཀས་ལྷོག་པ་གཅིག་ཅིག་བརྗོད་  
 རུས་པའི་ཕྱིར། འོ་ན། སྒྲི་ལ་རྗེས་ཐ་དད་དུ་སྒྲུང་བ་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། ཆོས་ཆོས་ཅན་རྗེས་ཐ་དད་དུ་  
 མེད་ཀྱང་དེ་གཉིས་ཐ་དད་དུ་འབྱེད་པའི་རྣམ་དབྱེ་བྱུག་པའི་སྒྲི་ཡིས་རྗེས་ཐ་དད་པའི་དོན་བཞིན་དུ།  
 སྒྲི་ཡུལ་དུ་སྒྲི་བ་ཅིང་གོ་བར་བྱེད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། བརྗོད་བྱ་ཆོས་ཆོས་ཅན་རྗེས་ཐ་དད་ལ་

སྐྱུར་བ་མཐོང་བ་གོམས་པས་ཤུག་རྒྱལ་པའི་ཕྱགས་ཀྱི་བྱང་པར་གྱིས་རྩམ་ཐ་དད་ལྷ་བྱར་གོ་བའི་  
 བྱིར། སྐྱུར་གྱི་ཚྭ་དཔེ་གཞི་དང་འདི་མི་འདྲ་སྟེ། སྐྱུར་མ་ནི་ཆོས་ཆོས་ཅན་ལྟོག་པ་ཐ་དད་ཅིང་བྱལ་  
 ཆེ་རྒྱུང་ཡོད་པ་ལ་བརྟུན་པའི་ལན་དུ་དེ་གཉིས་རྩམ་ཐ་དད་མེད་པར་བསྟན་པ་ཡིན་ལ། འདིར་ནི།  
 དེ་ལས་ཀྱང་རྣམ་པ་གསལ་བའི་དཔེ་ལྟོག་པ་གཅིག་ཉིད་སྐྱུར་ཚུལ་གྱིས་ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་  
 གཉིས་ཀར་དུ་འགྱུར་བའི་ཚུལ་སྟོན་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་དཔེར་བརྗོད་ན། སྐྱུར་མི་རྟག་ཅེས་བརྗོད་པའི་  
 ཆོ། སྐྱུར་ཆོས་ཅན་དང་མི་རྟག་པ་ཆོས་སུ་གོ་བར་བྱེད་ལ། སྐྱུར་མི་རྟག་པ་ཞེས་བརྗོད་པ་ན། སྐྱུར་བྱང་  
 ཆོས་དང་མི་རྟག་པ་བྱང་གཞིར་གོ་བར་བྱེད་པས། ཆོག་སྐྱུར་མའི་སྐྱུར་ཞེས་བརྗོད་པའི་དག་དང་བྱི་  
 མའི་སྐྱུར་ཞེས་བརྗོད་པའི་དག་གཉིས་བརྗོད་བྱ་སྐྱུར་ལྟོག་པ་གཅིག་བྱུང་བྱང་སྐྱུར་ཆོས་ཅན་  
 གྱི་ཚུལ་དང་བྱི་མས་ཆོས་སུ་གོ་བར་བྱེད་དོ། །བ་སྐྱུར་གི་རྩ་ཞེས་བརྗོད་པའི་ཆོ། རྩ་བྱང་གཞི་དང་  
 བ་སྐྱུར་བྱང་ཆོས་ཡིན་པས། དེ་ལས་ལོག་པར་འདོད་པས་ནི། ལེན་གཉིས་པར། དེ་སྐྱུར་ཡན་ལག་  
 ཏུ་བྱས་ཏེ། །ཞེས་པའི་དོན་ཅུང་ཟད་མ་རྟོགས་པའི་རྣམ་འགྱུར་དུ་གསལ་ལོ། །

གཉིས་པ་ལ། ཆོས་ཆོས་ཅན་ཐ་དད་པ་འདོད་པའི་རྩམ་སུ་བྱེད་པར་བསྟན་པ་དང་། རྩམ་  
 ཐ་དད་ཞེན་ཡུལ་དུ་བྱེད་ཀྱང་དེ་དང་འདྲ་བར་བསྟན་པ་དང་། སྐྱུར་སྐྱུར་ཚུལ་རི་རྩམ་བྱས་ཀྱང་  
 འདྲ་བར་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཆོས་བརྗོད་ཀྱི་སྐྱུར་ལྟོག་པ་དེ་ཉིད་བྱང་པར་གཞན་གྱི་རྟོན་  
 ཏུ་བྱང་བ་སྐྱུར་དེའི་རྩམ་སུ་འབྲང་བའི་སྐྱུར་པ་དང་ཆོས་ཅན་བརྗོད་པའི་སྐྱུར་མི་སྐྱུར་  
 བ་དག་ཆོས་ཅན། དངོས་པོའི་དབང་གིས་ཞུགས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། སྐྱུར་དེ་གཉིས་ཀྱི་བརྗོད་ཀྱི་བྱུག་  
 སོ་སོར་རྟོགས་པར་འདོད་པ་པོའི་འདོད་པའི་རྩམ་སུ་བྱེད་པའི་སྐྱུར་ཐ་དད་འབྱུག་པའི་གཞི་ཙམ་  
 ཏུ་ཟད་པའི་བྱིར་བྱང་ཆོས་གཞན་གྱི་རྟོན་ཏུ་བྱང་བ་དེ་དང་མི་བྱང་བ་ལྷན་སྐྱུར་པུ་སོ་སོར་གོ་  
 བར་བྱེད་པའི་དོན་ནོ། །

གཉིས་པ་ནི། ཡུལ་ཀྱན་ལ་རྩམ་ཆོས་ཅན་དང་། དངོས་པོ་ཆོས་བརྗོད་པའི་སྐྱུར་དེ་དག་  
 ཆོས་ཅན། རྩམ་ཐ་དད་ལ་ཞེན་པར་བྱས་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱི་བརྗོད་བྱ་ལ་རྩམ་ཐ་དད་ཀྱི་བྱང་པར་  
 འགའ་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དོན་གཅིག་ཉིད་བརྩམ་ཐ་དད་ཀྱིས་གོ་བའི་བྱང་པར་འདི་ཉིད་དུ་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༥༠༤ ཟེང་། ༡༡

ཟད་པ་དེའི་ཕྱིར། ཡོན་ཏན་དང་ཡོན་ཏན་ཅན་དང་། བྱ་བ་དང་བྱ་བ་དང་ལྡན་པ་དང་། སྤྱི་དང་སྤྱི་  
ལྡན་སོགས་བརྗོད་པའང་རྣམས་ཐ་དད་དུ་ཞེན་ཡང་། རྟོག་པས་བཏགས་པའི་ཐ་དད་ཅན་དུ་ཟད་  
པ་ཡང་གོ་བར་བྱེད་པའོ།།

གསུམ་པ་ནི། ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་གྱི་དོན་དེ་ཤེས་པར་འདོད་པས་རྒྱུན་གྱི་སྦྱར་ཚུལ་མི་  
འདྲ་བ་བྱས་ཀྱང་རྣམས་ཐ་དད་དུ་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་གོ་བར་འདོད་ནས་དེ་ལ་པན་པའམ།  
བྱེད་ལྡན་གྱི་རྒྱུན་ནམ། གལ་ཏེ་ཡིད་བྱེད་གྱི་རྒྱུན་གྱི་མཐའ་ཅན་གཞན་གྱིས་བརྗོད་ཀྱང་རུང་། བྱེད་  
པར་གཞན་སྤངས་མ་སྤངས་ཅན་དེ་ལས་བརྗོད་བྱའི་བྱེད་པར་རྣམས་གཞན་མེད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། གཞན་སེལ་སྤྱིའི་ཡུལ་དུ་འདོད་པ་ལ་ནི། སྤྱི་དང་སྤྱི་དེ་དང་ལྡན་པ་རྣམས་  
གཞན་དུ་འདོད་པའི་ཕྱོགས་ལ་བརྗོད་པའི་སྒྲིལ་བསལ་ཅིང་མེད་དེ། བྱུགས་དེ་ལ་ཐ་སྙད་ཀྱང་རུང་  
བ་དེའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ལ་ཉིས་པ་གསུམ་བསྟན་པ་ནི། རིགས་དང་རིགས་དེ་དང་ལྡན་པའི་གསལ་  
བ་དག་རྣམས་ཐ་དད་ཡིན་ན། དེ་མི་རིགས་པར་ཐལ། དེ་ལ་ཕྱོགས་སྒྲང་གིས་བཞོད་པའི་ཉིས་པར་  
འགྱུར་པའི་ཕྱིར། རི་ལྟར་ཞེ་ན། རང་དབང་མེད་ཕྱིར་དེ་ལྡན་མེན། །བཏགས་པའི་ཕྱིར་དང་མི་སྤྱི་  
ཕྱིར། །དེའི་དོན་ནི། སྤྱི་དོན་གཞན་དེ་དང་ལྡན་པའི་སྒྲིལ་ནས་ཤིང་གསལ་རྣམས་ལ་ཤིང་གི་སྤྱི་སྦྱ་  
འཇུག་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་དེ་རྣམས་ལ་ཤིང་གི་སྦྱ་རང་དབང་སྟེ་དངོས་མིང་དུ་འཇུག་པ་  
མེད་པར་ཐལ་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་ལྟར་བཏགས་མིང་དུ་འགྱུར་ལ། དེ་ཡིན་ན་ཤིང་དང་ཤིང་གསལ་  
གྱི་གཞི་མཐུན་མི་སྤྱི་དབང་འགྱུར་རོ་ཞེས་པའོ། །མང་ཆོག་སོགས་མི་རུང་བའི་ཉིས་པ་འཇུག་པར་  
བསྟན་པ་ནི། ཆོས་ཆོས་ཅན་རྣམས་ཐ་དད་མ་ཡིན་ན། རྒྱལ་པའི་སྦྱ་དང་གཅིག་ཆོག་དང་མང་ཆོག་ལ་  
སོགས་པའི་རྣམ་དབྱེ་མི་རུང་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། བརྗོད་པ་དང་དཔྱོད་པ་པ་གང་དག་གི་འདོད་  
པ་དེ་དག་ལ་ནི་ཆོས་ཅན། རྒྱལ་པའི་རྣམ་དབྱེ་དང་མང་ཆོག་ལ་སོགས་པ་ཆོག་གི་རྣམ་དབྱེ་མི་  
རུང་བའི་ལྷན་ཀ་འཇུག་རིགས་པར་ཐལ། ཆོག་དངོས་པོའི་དབང་གིས་འཇུག་པ་སྦྱར་སྤངས་ནས་  
བརྗོད་ཅིང་། བརྗོད་འདོད་ལ་མི་རྟོན་པར་འདོད་པའི་ཕྱིར།

1 ཞོལ། ཤོག ༥༥ བ ༡ ཅི་ཡང་མེད་དེ།

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༦ ཤོག ༩༦ བྱང་། ༡༩

གསུམ་པ་ལ། དངོས་དང་། གཞན་ལ་མང་ཆེག་སོགས་མི་རུང་བའི་རྒྱ་མཚན་ནོ། །དང་  
 སོ་ནི། ཕྱི་རོལ་དོན་གྱི་དབང་གིས་འབྲུག་པ་ལ་མི་ལྟོས་པའི་ཆེག་གང་སྤྱོད་པ་ཤོས་བད་རི་ལྟར་སྤྱར་  
 བ་ལྟར། དོན་རྫོང་པར་བྱེད་པ་ཉིད་དུ་འདོད་པའི་སེལ་བ་སྤྱོད་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་མང་ཆེག་སོགས་  
 མི་རུང་བའི་སྐྱེ་ལ་མི་འབྲུག་པར་ཐལ། ཁྱོད་རྫོང་བྱེད་དེས་སྤྱོད་པ་ཤོས་བད་འདོད་ཀྱིས་དེས་པར་  
 བྱེད་པ་དེ་བཞིན་དུ་དོན་བརྫོང་པར་བྱེད་པ་ཡིན་པར་སྤྱོད་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། ལྷན་མེད་གཅིག་  
 ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་བཅུན་མོ་རྣམས་ཞེས་པའི་ཐ་དད་པའི་མང་ཆེག་བཞག་པའི་རྒྱ་མེད་པར་ཐལ།  
 ཁྱོད་དུ་མ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་དུག་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་ཁང་བཟང་གི་སྤོང་བ་ཞེས་ཐ་དད་མིན་  
 པའི་གཅིག་ཆེག་བཞག་པ་ལ་རྒྱ་མེད་པར་ཐལ། ཁྱོད་གཅིག་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལ་སོགས་པ་བྱེ་  
 མ་ཉག་མ་གཅིག་ལ་མང་ཆེག་སྤྱར་བ་སོགས་སོ། །ནམ་མཁའི་རང་བཞིན་ཞེས་དུག་སྤྱོད་སྤྱར་དུ་  
 མི་རུང་བར་ཐལ། རྣམ་མཁའ་དང་དེའི་རང་བཞིན་རྣམས་ཐ་དད་དུ་མེད་པའི་ཕྱིར། རྣམ་མཁའི་རྣམ་  
 མཁའ་ཉིད་ཅེས་དེ་ཕན་གྱི་རྒྱུ་སྤྱར་དུ་མི་རུང་བར་ཐལ། རྣམ་མཁའ་དང་རྣམ་མཁའ་ཉིད་རྣམས་  
 ཐ་དད་དུ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་ཁྱོད་དུག་ལ། ལྷན་པ་ཞེས་པའི་ཡོན་ཏན་དོན་གཞན་ཞིག་ཡོད་  
 པས་གཅིག་ཆེག་འབྲུག་པ་ཡིན་ལོ་ཞེ་ན། མི་དེགས་ཏེ། ཁྱོད་ནི། དུལ་དེགས་མི་མཐུན་ཆོགས་  
 པ་ཡིན་ལ། དེགས་མི་མཐུན་གྱིས་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་རྣམས་མི་ཚོམ་པར་ཁས་སྦྱངས་པས། ཡོན་  
 ཏན་དོན་གཞན་གྱི་རྟེན་དུ་ཁྱོད་རང་ལྟར་ན་འགལ་བར་འགྱུར། ཁྱོད་ནི་རྣམས་དེགས་མི་མཐུན་མཛད་  
 པའི་ལྷན་པ་ཡིན་པས་དེ་ལ་བརྟེན་ལོ་ཞེ་ན་ཡང་ཁས་སྦྱངས་འགལ་བར་འགྱུར་ཏེ། ཡོན་ཏན་ལ་  
 ཡོན་ཏན་གཉིས་པ་མི་བརྟེན་པར་ཁས་སྦྱངས་པའི་ཕྱིར། དེ་ལའང་ཞེས་པ་ནས་འདི་ཡན་གྱིས་  
 སློབ་དཔོན་ཕྱོགས་སྤང་གིས་གཞན་སེལ་དོན་གཞན་དུ་བརྫོང་པར་དོགས་པ་རྒྱས་པར་བཀག་  
 བས། རང་འགྲེལ་དུ་གཞན་སེལ་ཡུལ་དུ་བྱེད་པའི་རྟོག་པ་རྣམས་ཀྱི་བྱེད་ལས་དང་བཅས་པ་  
 རྒྱས་པར་བསྟན་ཏོ། །

གཉིས་པ་ལ། དུལ་སྤྱིའི་གནས་ཚུལ་དང་། དེ་སྤང་གི་སློབ་འབྲུག་ཚུལ་ལོ། །དང་སོ་ལ།  
 ཀྱན་རྫོབ་བདེན་པའི་ཀྱན་རྫོབ་ཀྱི་སྤྱོད་བཤད་དང་། དེ་ལ་སྤང་བ་བསམ་ངོའི་བདེན་པ་ཅམ་དུ་བསྐྱབ་

1 ཞོལ། ཞོག ༥༥ བ ༤ ཕྱིར་ནོ།

པ་དང་། རོན་དམ་དུ་བདེན་པ་དགག་པ་དང་། དེས་ན་དེ་འཛིན་འབྱུང་བར་བསྐྱབ་པ་དང་། འབྱུང་བ་གཞི་མེད་དུ་འབྱུང་བར་ཐལ་བ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། སྤར་དེ་ཕྱིར་གཞན་སེལ་ཡུལ་ལ་ནི་ཞེས་པའི་འགྲེལ་བར། རྫོག་པ་སྤྱི་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཚན་སྤྱི་འཛིན་གྱི་སློ་ལ་སྤང་བའི་ཕྱིར། ཞེས་བཤད་ནས། ཡང་གཞུང་འདིའི་མཆོམས་སྒྲིབ་དུ་གཞན་ལས་རྫོག་པ་རྩི་ལྟར་སྤྱི་ཡིན་ཞེ་ན། དེ་ནི་སྤར་གྱི་སྐབས་དེར་བཤད་ཅིན་ནོ་ཞེས་གསུངས་སོ། །འོ་ན་གཞུང་འདིའི་དགོས་པ་གང་ཡིན་ཞེ་ན། བྲམ་ཟེ་ཆེན་པོ་ན་རེ། དེ་སློའི་བསམ་པའི་དབང་གིས་སྤྱི་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཚན་སྤར་རྒྱས་པར་མ་བཤད་པས་འདིར་འཆད་ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་སྤར་གྱི་རང་འགྲེལ་ལ་གཞུང་འདི་འཕྲོས་སོ། །ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ཐ་དད་པའི་ཤིང་གསལ་གྱི་དངོས་པོ་རྣམས་ལ་བརྟེན་ནས་ཤིང་གསལ་གྱི་དོན་རྣམས་རིགས་གཅིག་དུ་སྤང་བའི་ཤིང་གི་སྤྱི་འཛིན་གྱི་སློ་ཆོས་ཅན། དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མཐོང་བ་ལ་སྤྱི་བ་པར་བྱེད་པའི་སློ་ཀྱན་རྫོབ་པ་ཡིན་ཏེ། རང་གི་ངོ་མོ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བའི་སྤྱ་དོན་གཞུང་ཡུལ་དུ་བྲས་པ་ཡིས་ཤིང་གསལ་གཞན་གྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ངོ་མོ་གཞུང་ཡུལ་དུ་བྲས་ནས་མཐོང་བ་ལ་སྤྱི་བ་པར་བྱེད་པའི་སློ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཤིང་གསལ་རྣམས་རྩིས་ཐ་དད་ཀྱང་སྤྱི་སློ་ལ་རིགས་ཐ་དད་མེན་པ་ལྟ་བུར་སྤང་བ་ལ་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། སློ་དེས་རྩིས་ཐ་དད་པ་ཉིད་གཞུང་ཡུལ་དུ་མཐོང་བ་ལ་སྤྱི་བ་ཅིང་། ཤིང་གསལ་གྱི་དངོས་པོ་རྣམས་རང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་རང་རྒྱ་ལས་སྤྱིས་པའི་ངོ་མོ་འགའ་ཞིག་གིས་དེ་ལྟར་སྤང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། སློ་དེ་ལ་སྤང་བའི་སྤྱི་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་ཆོས་ཅན། བསམ་པའི་དབང་གིས་བདེན་པར་ཡོད་པར་རབ་དུ་བསྐྱབས་པ་ཅམ་ཡིན་ཏེ། སློའི་སྤང་བ་གང་ཞིག་། དམ་པའི་དོན་དུ་མི་བདེན་པའི་ཕྱིར། ཤིང་གི་སྤྱི་འཛིན་གྱི་རྫོག་པ་ལ་ཤིང་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་དེའི་མཆོན་གཞིར། ཤིང་རང་མཆོན་དང་ཤིང་གི་སྤྱ་དོན་གཉིས་ཡོད་ཀྱང་སྤང་བ་དེ་ཉིད་སྤྱ་དོན་དང་བསམ་པ་ངོའི་བདེན་པ་ཅམ་ཡིན་ལ་དེ་སྤང་གི་སློ་ནི། ཀྱན་རྫོབ་གྱི་སྤྱ་བཤད་པའི་གཞི་ཡིན་གྱི་འཇུག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དོན་དམ་པར་གྲུབ་པའི་ཕྱིར་རོ། །གསལ་བ་རང་མཆོན་རྣམས་ནི་བསམ་པ་ངོའི་བདེན་པ་ཅམ་མ་ཡིན་ཏེ། རང་གི་གནས་ཆོད་བདེན་པར་གནས་པས་སོ། །

1 བསྐྱར་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༥༡ ཞོག ༩༡༥ ཟླང་། ༡༩

གཞུང་འདི་དག་ནི་ཀུན་རྫོབ་དང་བདེན་པའི་སྤྲ་བཤད་འབྲུག་སྟོན་པ་ཡིན་ལ། གཞུང་གཞན་དུ། གཉི་ཟུག་རང་བཞིན་སྤྱི་བ་ཕྱིར་ཀུན་རྫོབ་སྟེ།<sup>1</sup> ཞེས་དང་། ཡང་གཞན་དུ། བང་ཞིག་གིས་སམ་བང་ཞིག་ལ། །ཡང་དག་སྤྱི་བ་ཁྱེད་ཀུན་རྫོབ་འདོད།<sup>2</sup> ཅེས་གསུངས་པ་སྟུང་རོ། །འདིར་ཡང་འགྲུང་ཉིང་དུ། གཞུང་སྤྲ་ལ། གཞན་གྱི་དོ་མོ་སྤྱི་བ་ཁྱེད་པ། །ཀུན་རྫོབ་དེས་བདག་ཐ་དད་གྲང་།<sup>3</sup> ཞེས་པར་ཡོད་དོ། །

གསུམ་པ་ལ། དངོས་དང་། ཤེས་པའི་རྣམས་ཕྱི་རོལ་གྱི་སྤྱི་ཡིན་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཤིང་གི་སྤྱི་སྟོང་དེ་ཡིས་རི་ལྟར་ཀུན་བཏགས་པ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། དམ་པའི་དོན་དུ་མེད་དེ། གསལ་བ་རང་མཆོན་དང་རྣམས་གཅིག་དང་ཐ་དད་གང་དུ་ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར། ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་དེ་གསལ་བ་རང་མཆོན་དང་རྣམས་གཅིག་དུ་མེད་དེ། གསལ་བ་རྣམས་ཐ་དད་པ་རྣམས་པན་ཚུན་རྣམས་སུ་མི་འགོ་བའི་ཕྱིར། དེ་དང་རྣམས་ཐ་དད་དུ་མེད་དེ། གསལ་བ་ལ་རྣམས་སུ་འགོ་བའི་རང་གི་སྤྱི་རྣམས་གཞན་སྟོ་མ་འབྲུལ་བ་ལ་སྤང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཏགས་འདི་དག་གི་ཕྱོགས་ཁྲབ་སྐྱབ་པའི་ཚུལ་འདི་ལྟར་ཡིན་ཏེ། ཤིང་གི་སྤྱི་སྟོང་དེ་མ་འབྲུལ་བར་ཐལ། ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་དེ་རང་མཆོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རང་རྒྱུད་འཕེན་ནོ། །འདོད་ན། ཤིང་གི་སྤྱི་སྟོང་ཆོས་ཅན། ཁྱིད་ལ་རང་གི་གཞུང་ཡུལ་ཆ་ཅན་དུ་མི་སྤང་བར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། ཁྲབ་པ་ཡོད་དེ། ཆ་ཅན་རགས་པའི་རྣམས་པ་ཅན་དུ་སྟོང་གང་ལ་སྤང་ཡང་། ཆ་དང་ཆ་ཅན་རྣམས་པ་མི་འབྲུལ་བར་སྤང་བས་ཁྲབ་པས། ཆ་དང་ཆ་ཅན་ཆོས་ཅན། རྣམས་ཐ་དད་དུ་ཐལ། སྟོ་མ་འབྲུལ་བའི་གཞུང་དོར་སོ་སོར་སྤང་བའི་ཕྱིར་ཞེས་པའི་གཞི་དཔར་འགྲུང་རོ། །དེས་ན་སྟོ་མ་འབྲུལ་བ་ལ་གསལ་བ་ནང་པན་ཚུན་རྣམས་སུ་འགོ་བ་དང་། གསལ་བ་དང་སྤྱི་དོན་གཞན་གང་རུང་དུ་སྤང་བར་ཐལ། སྟོ་མ་འབྲུལ་བའི་གཞུང་དོར། ཡུལ་ཆ་ཅན་གྱི་རྣམས་པར་མི་འཆར་བ་གང་ཞིག །ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་དེ་ཤིང་གསལ་རྣམས་ལ་རྣམས་སུ་འགོ་བར་སྟོ་མ་འབྲུལ་བ་ལ་སྤང་བའི་ཕྱིར།

1 བསྟན་འགྲུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། 60 ཞོག 433 ཟེང་། 4  
2 བསྟན་འགྲུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། 63 ཞོག 246 ཟེང་། 24  
3 བསྟན་འགྲུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། 62 ཞོག 224 ཟེང་། 22



ཡང་ན་རྒྱ་བ་དང་སྐར་མ་སྐར་སྤྱི་དང་དེའི་རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་གཉིས་སོ་སོར་སྤང་དགོས་ལ། ཡང་ན་  
ཆུ་དང་འོ་མ་འབྲེས་པ་བཞིན་དུ། རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་རྣམས་སོ་སོར་མི་སྤང་བ་ལས་མ་གཏོགས་པའི་  
སྤང་ཆུལ་གཞན་ཤིན་ཏུ་ཞིབ་པའི་སྒྲོས་བརྟགས་ཀྱང་མི་རྟོག་དོ།

རིགས་པ་འདི་དག་ཞིབ་ཏུ་མ་བཅའ་ན། སྤྱི་སྒྲོའི་སྤང་བ་དངོས་སོ་ཡིན་པ་མ་བཞག་ན།  
བྱས་པ་སོགས་ལའང་མཆུངས་པར་མཐོང་ཞིང་དེ་དག་དངོས་སོར་སྤྱབ་ན་སྤྱི་དངོས་སོ་ཡིན་པ་  
ཡང་མི་ཞེགས་པར་མཐོང་ནས། དངོས་སོ་བརྟག་པ་མཐའ་གཟུང་གི་ཆུལ་དུ་ཁས་ལེན་དགོས་པ་  
དང་། རྣམ་གཞག་དེ་དག་འབྲུལ་དོར་ཡིན་ཞེས་པའི་ཆོག་སྐྱར་བ་མ་གཏོགས་པ་གང་ཡང་ཁས་  
ལེན་མི་རྒྱས་པའི་ཤིན་ཏུ་ཐོངས་པ་རྣམས་འབྲུང་བར་འགྱུར་རོ། །ཁ་ཅིག་རང་མཚན་ནི་རང་མཚན་  
མིན་ཏེ་རང་གི་གསལ་བ་རྣམས་ལ་རྗེས་སུ་འགྲོ་བའི་ཕྱིར་རོ་ཞེས་སྤྱི་བ་ནི་ལྟག་ཆོད་འབའ་ཞིག་  
ཡིན་ཏེ། རྟགས་སྤྱབ་ན་དམ་བཅའ་ལ་གཞོད་ལ་དམ་བཅའ་བྱབ་ན་རྟགས་མི་འབྱུབ་པས་སོ།

གཉིས་པ་ནི། ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ། གང་གི་རང་གི་དོ་སོ་ཡི། །ཞེས་པས་  
སྤྱི་འཛིན་གྱི་ཤེས་པའི་རྗེས་སུ་བསྟན་ལ། དེ་ལྟ་ན་དོན་དམ་པར་ཡོད་པས་དེ་ནི་དམ་པའི་དོན་  
དུ་མེད། །ཅེས་པ་མི་རིགས་སོ་ཞེ་ན། ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་ཆོས་ཅན། དེ་ལྟར་སྤྱི་  
དོལ་གྱི་དོན་གཞན་གྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་བའི་སྤྱིར་འགྱུར་ཏེ་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། ཤིང་གི་སྤྱི་འཛིན་གྱི་  
ཤེས་པ་ལས་རྗེས་ཐ་དད་མ་ཡིན་པར་དེ་དང་བྱུབ་སྡེ་རྗེས་གཅིག་པའི་ཕྱིར། དམ་བཅའ་ལ་ཆོད་  
མའི་བསལ་བ་བསྟན་ནས་བྱུབ་བདེ་རྗེས་གཅིག་འགོག་པས་རྗེས་སུ་བྱུབ་པ་མ་ཡིན་གྱི། དོ་སོར་  
བཤད་པ་ནི་དེ་དང་དོ་སོ་ཐ་མི་དད་པའི་བདག་གཅིག་ཏུ་སྟོན་པ་ཅམ་ཡིན་ནོ། །དེ་བཞིན་དུ་ཤེས་  
པའི་གསལ་བ་ལ་རྗེས་སུ་འགྲོ་བའི་སྤྱི་ཡང་མ་ཡིན་ཏེ། སྤྱི་འཛིན་ལ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་  
སྤང་བའི་ཕྱིར་རོ། །བཞི་པ་ནི། ཤིང་གསལ་གྱི་དོན་རྣམས་ལ་ཤིང་གི་བདག་ཉིད་དུ་རིགས་གཅིག་  
ཏུ་འཛིན་པའི་ཤིང་གི་སྤྱི་འཛིན་གྱི་རྣམ་ཏྟག་འདི་ཆོས་ཅན། ལོག་ཅིང་འབྲུལ་པ་ཡིན་ཏེ། ཤིང་མིན་  
པ་ཤིང་དུ་སྤང་བའི་ཤེས་པ་ཡིན་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར་རོ།

ལྷ་པ་ལ། འབྲུལ་གཞི་དོས་བཟུང་བ་དང་། དུ་མས་འབྲས་བྱ་གཅིག་བསྐྱེད་པའི་དཔེར་

སྒྲིག་གསུམ་དགོང་པ་དང་། སྒྲིག་དགོང་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྤྱི་གཅིག་ཏུ་འཛིན་པའི་སྤྱི་དོན་གཞན་གཅིག་ལས་མི་སྤྱི་ན་རྒྱ་མེད་དུ་འབྱུང་བར་འགྱུར་ཏེ། དུ་མས་འབྲས་བྱ་གཅིག་བསྐྱེད་པ་མི་སྤྱི་དཔའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། འིང་ཞེས་པའི་མིང་གི་དོན་གང་ཡིན་པ་འིང་དེ་རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་དང་ལྷན་པའི་འིང་གསལ་པན་ཚུན་དུ་ཐ་དད་པ་ཆོས་ཅན། འིང་གི་སྤྱི་འཛིན་འདིའི་བརྒྱུད་པའི་ས་པོན་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་བརྒྱུད་ནས་པན་འདོགས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། འིང་གསལ་རྗེས་ཐ་དད་པ་འགའ་ཞིག་ནི་ཆོས་ཅན། སྤྱི་དོན་གཞན་མེད་པའི་རྗེས་ཐ་དད་ཡིན་ཡང་རང་བཞིན་གྱིས་རང་འབྲས་གཅིག་བསྐྱེད་པར་དེས་ཏེ། ཁྱོད་འིང་གསལ་རིགས་གཅིག་ཏུ་ཉོགས་པའི་འིང་གི་སྤྱི་འཛིན་དང་། དོན་འིང་འཛིན་པའི་དབང་ཤེས་ལ་སོགས་པ་རང་འབྲས་ཀྱི་དོན་གཅིག་བསྐྱབ་པ་ལ་རུས་པ་དེས་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། མིག་གི་དབང་པོ་ལ་སོགས་པ་བཞིན་ནོ། །ཡང་ན། ཁྱེད་རང་གྲེ་བྲག་པ་ཡང་བདག་དང་དབང་པོ་དང་ཡིད་དང་། དེ་དག་སྤྱད་པ་རྣམས་ལ་ཐུན་མོང་གི་སྤྱི་གཅིག་མེད་ཀྱང་ཤེས་པ་གཅིག་བསྐྱེད་པར་འདོད་པ་བཞིན་ནོ། །

གསུམ་པ་ནི། འབྲས་བྱ་གཅིག་བསྐྱེད་པ་ལ་སྤྱི་དོན་གཞན་གཅིག་དེས་པར་དགོས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྒྲིག་པར་པ་ཏ་ལ་སོགས་པ་ཁ་ཅིག་སྤྱི་དོན་གཞན་མེད་པའི་རྗེས་ཐ་དད་ཡིན་ཀྱང་ལྷན་ཅིག་ཏུ་སྐྱར་བའམ་སོ་སོར་སྐྱར་བ་ཡིས་རིམས་ནད་ལ་སོགས་པ་ཞི་བའི་འབྲས་བྱ་གཅིག་བྱེད་པར་མཐོང་གི། །ཐ་དད་དུ་མཚུངས་ཀྱང་ཞོ་ལ་སོགས་པ་གཞན་གྱིས་མ་ཡིན་པར་མཐོང་བའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་དང་། བཞིན་ཞེས་པ་གཉིས་དཔེ་འཛེན་པ་དང་བྱ་བ་ཐེན་གོ་བར་བྱེད་པའོ། །སྒྲིག་དེ་དག་ལ། སྤྱི་གཞན་ཅུང་ཟད་ཡོད་པ་དེས་འབྲས་བྱ་གཅིག་བྱེད་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། སྒྲིག་དེ་རྣམས་ལ་རུས་པ་ཐ་དད་མེད་པར་ཐལ། རུས་པ་ཐ་དད་མེད་པའི་སྤྱི་བྱེད་པར་མེད་པར་རྗེས་སུ་འགྲོ་བའི་ཕྱིར། སྤྱི་དོན་གཞན་དེས་ནད་ཞི་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྒྲིག་དེ་དག་ཞིང་དང་སོ་ནམ་སོགས་ཐ་དད་ཀྱང་ནད་ཞི་བའི་རུས་པ་ཆེ་ཆུང་གི་བྱེད་པར་མེད་པར་ཐལ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཡང་སྒྲིག་ལ་ནད་ཞི་བའི་རུས་པ་མེད་པར་ཐལ། སྤྱི་དོན་གཞན་དེས་འབྲས་བྱ་ལ་པན་འདོགས་པའི་རུས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། ཉག་ཅིང་བརྟན་པས་སོ། །གཞུང་དེ་དག་གིས་ནི་གྲེ་བྲག་པ་སོགས་སྤྱི་སྤྱོ་

ལ་གཟུང་དོན་དགོས་ཤིང་གསལ་བ་དུ་མ་དེར་མི་འཐད་པས། སྤྱི་དོན་གཞན་དེས་པར་དགོས་  
ལ། དེ་ལྟ་མིན་ན། སྤྱི་ཚོ་རྒྱ་མེད་དུ་འབྱུང་བར་འགྱུར་རོ་སྟུང་པའི་དོགས་པ་དཔེ་དང་བཅས་པས་  
བཀག་པ་ཡིན་ནོ།

གཉིས་པ་ལ། སྤྱི་ཚོའི་འདུག་ཚུལ་མདོར་བསྟན་པ། རྒྱས་པར་བཤད་པ། དོན་བསྟུ་  
བའོ། །དང་པོ་ནི། གཞུང་འདི་གང་ལས་འཕྲོས་པ་དང་། ཇི་ལྟར་འཕྲོས་པ་དང་། ཆོག་དོན་  
རྣམས་ཀྱིས་ཤེས་པར་བྱའོ། །དང་པོ་ནི། དེ་ལ་བསམ་པའི་དབང་གིས་ནི། །སྤྱི་ཡོད་པར་ནི་རབ་  
ཏུ་བསྐྱགས། །ཞེས་པ་ལས་སོ། །གཉིས་པ་ནི། ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་དེ་བྱི་རོལ་  
ཀྱི་གསལ་བ་རྣམས་ལ་རྗེས་སུ་འགོ་བའི་སྤྱི་ཡིན་ནམ། ཚོའི་སྤང་བ་ཁོ་ན་ལ་རྗེས་སུ་འགོ་ །དང་  
པོ་ལྟར་ན། ཤིང་གསལ་རང་མཆོན་པ་རྣམས་རྟོག་པ་ལ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་དེ་  
ཡིན་དགོས་པས། རང་མཆོན་རྟོག་པའི་སྤང་ཡུལ་དུ་མི་རུང་བར་བྱིད་ཀྱིས་ཁས་ཁྲུངས་པ་དང་  
འགལ་ལ། གཉིས་པ་ལྟར་ན་ཡང་བྱིད་ཀྱིས་ཤིང་གསལ་རྣམས་འབྲས་བུ་མཚུངས་ཤིང་། ཤིང་མ་  
ཡིན་ལས་ལོག་པར་ཡང་མཚུངས་པས་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པ་དང་། ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་  
པར་སྤང་བ་གཉིས་དེ་དག་གི་སྤྱིར་བྱིད་ཀྱིས་བཞག་པ་དང་འགལ་ལོ། །མི་རྟག་པ་དང་བདག་  
མེད་ལ་སོགས་པ་དེ་དག་གྱང་རྟོག་པའི་སྤང་བ་ཅུ་ཁོ་ནར་བྱེད་པས། ཚོའི་སྤང་བ་ཅུ་ལས་ཐ་  
དད་པའི་མི་རྟག་པ་དང་བདག་མེད་སོགས་དངོས་པོའི་གནས་ཆོད་ཀྱི་ཆོས་མ་ཡིན་ཞིང་དེ་དག་  
མི་རྟོགས་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན་བྱིད་ཀྱིས་བསྟན་བཅོས་སུ་སྤྱི་དང་གཞི་མཐུན་དང་བསྐྱབ་བྱ་  
སྐྱབ་བྱེད་ལ་སོགས་པའི་རྣམ་གཞག་དུ་མ་ཞིག་བྱས་པ་དགོས་པ་ཅུང་བྱེད་གྱང་མེད་པར་འགྱུར་  
རོ་ཞེ་ན་ཞེས་པའོ།

ལན་ནི། ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་རྟོག་པས་བཏགས་ཤིང་དོན་བྱེད་མི་རྒྱས་  
གྱང་ཤིང་གསལ་རང་མཆོན་པ་རྟོག་པ་ལ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་ཡིན་པ་ལ་འགལ་བ་  
ཅུང་བྱེད་གྱང་མེད་པས་དེ་དག་སྤྱི་གསལ་དུ་འཐད་ལ། དེ་ལྟ་ན་ཡང་རང་མཆོན་རྟོག་པའི་གཟུང་  
ཡུལ་དུ་ཐལ་བར་མི་འགྱུར་ཏེ། རྟོག་པ་ལ་ཤིང་གསལ་རང་མཆོན་ཡང་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༥༡ ཞོག ༩༡༩ ཟེང་། ༩

པར་སྤང་། རང་ལ་རྒྱུངས་ཆད་དུ་སྤང་བའི་ཤིང་འཛིན་རྟོག་པའི་གཟུང་བྱ་དེ་ཡང་རྟོག་པ་ལ་ཤིང་  
མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བས་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པ་ཡིན་པ་དང་མ་ཡིན་པ་གཉིས། རྟོག་པ་  
ལ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་འབྲེས་ནས་སྤང་ཞིང་སོ་སོར་མི་སྤང་བས་དེ་མ་ཡིན་བཞིན་དུ་དེར་  
སྤང་བ་དེས་བསྐྱིབས་ནས་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པའི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ངོ་བོ་དེ། གཞན་དང་  
མ་འབྲེས་པར་མཐོང་མ་རྒྱས་པས་ཤིང་རང་མཆོན་གཟུང་ཡུལ་དུ་ཐལ་བར་ག་ལ་འགྱུར། སྤྱི་གཞི་  
མཐུན་དང་། བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་བྱེད་སོགས་ཀྱི་རང་ལྗོག་རྣམས་པར་རྟོག་པའི་སྤང་བ་ཁོ་ནར་བད་ཀྱང་  
དེ་དག་གི་གཞིར་དངོས་པོའི་ཆོས་རྣམས་ཀྱང་འགྱུར་བས། སྤྱིའི་ཆོས་ལ་འཇུག་ནས་ལྷོག་གྲུང་གི་  
རང་མཆོན་རྣམས་གོ་བར་བྱེད་བས། དེ་དག་ནི་གནས་སྐབས་དང་མཐར་ཐུག་གི་དོན་རྟོགས་པའི་  
ཐབས་སུ་བྱས་པས་དགོས་པ་མེད་པར་མི་འགྱུར་རོ། །ཞེས་གཞུང་ལོག་མ་ཀུན་གྱིས་སྟོན་ནོ། །འོ་  
ན་དེ་འབྲེན་མ་པར་རྟོག་པ་དེའི་འཇུག་ཚུལ་དང་སྤྱི་ཚུལ་རི་ལྟ་བུ་ཡིན་ཞེ་ན། བརྗོད་པར་བྱ་སྟེ།

གསུམ་པ་ནི། ཤིང་གི་རང་བཞིན་དེ་འཛིན་པའི་མངོན་སུམ་གྱི་བག་ཆགས་ལས་གཟུང་  
དོན་མེད་ཀྱང་། ཤིང་དེ་གཟུང་དོན་དུ་ཡོད་པ་ཅན་དང་འབྲེན་པར་སྤང་བའི་ཤིང་གི་སྤྱི་འཛིན་རྣམས་པར་  
རྟོག་པའི་སྤྱོད་གང་ཡིན་པ་དེ་ཆོས་ཅན། རྒྱ་མེད་དང་མི་མཐུན་པའི་རྒྱ་ལས་བྱུང་བ་མ་ཡིན་ཏེ། ཤིང་  
དེ་ཡི་འབྲས་བྱ་ཅན་མིན་པ་ཤིང་མ་ཡིན་གྱི་དོན་ལས་ཐ་དད་པའི་ཤིང་གསལ་ལས་བརྒྱད་ནས་སྤྱི་  
ཞིང་། ཤིང་གསལ་ཐོབ་པའི་མཐར་ཐུག་པ་ཅན་ཡིན་པའི་བྱིར། ཤིང་གི་སྤྱི་འཛིན་ལ་སྤང་བའི་ངོ་  
བོ་བྱི་རོལ་གྱི་ཤིང་ལྟ་བུ་དང་། གཅིག་ལྟ་བུ་དང་། གཞན་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པ་ལྟ་བུར་སྤང་བ་  
གང་ཡིན་པ་དེ་ཆོས་ཅན། ཤིང་དེ་ཉིད་མིན་ཏེ། ཤིང་དོན་གཉེར་གྱིས་བཏགས་པ་ཡི་ཡན་ལག་ཤིང་  
གི་དགོས་པ་སྐྱབ་རྒྱས་སུ་མེད་པའི་བྱིར། གཞུང་འདིས་རྟོག་པ་ལ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་  
སྤང་བ་དངོས་པོ་ཡིན་པ་འགོག་པའི་རིགས་པ་གཙོ་བོ་ཞིག་བསྟན་ཏེ། དེ་ལྟ་ན་ཤིང་གི་སྤྱི་འཛིན་  
མ་འཇུག་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་དེ་ཤིང་དུ་ཐལ། རང་འཛིན་  
མ་འཇུག་པ་ལ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བའི་བྱིར། འདོད་ན། ཤིང་ལ་རྟོག་པའི་སྤྱོད་གང་ན་  
ཡོད་པ་དེར་ཤིང་ཡོད་པས་འགའ་ཡང་ཤིང་གིས་ཐོངས་པ་མི་སྲིད་པར་འགྱུར་རོ། །དེ་བཞིན་དུ་བྱི་  
རོལ་དུ་སྤང་བ་དང་ཤིང་གཅིག་དུ་སྤང་བ་དངོས་པོ་ཡིན་པ་འགོག་པ་ལ་ཡང་སྤྱར་རོ། །

གཉིས་པ་ལ། སྤྱི་དང་གཞི་མཐུན་སོགས་ཀྱི་ཐ་སྙད་འབྲུག་པའི་ཚུལ་དང་། ཐ་སྙད་དེ་དག་འབྲུག་པའི་རྒྱ་མཚན་དང་། རྣམ་གཞག་དེ་དག་བྱས་པའི་དགོས་པའོ། །དང་པོ་ནི། རྟོག་པའི་ཤེས་པ་ལ་ཡོད་པ་ལྟེ་སྤྱང་བའི་དོན་དེ་རྣམས་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་སྤྱིའི་སྤྱོད་ཡུལ་ཅན་གྱི་ཤེས་བརྗོད་གྱིས་སྤྱིའི་ཐ་སྙད་རྒྱས་པར་བྱེད་དེ། འདི་ལྟར་རིགས་མི་མཐུན་ལས་ལྟོག་པའི་ངོ་བོ་ཅན་གྱི་ཐ་དད་མིན་པ་ལྟ་བུར་སྤང་བ་དེས་ནའི་བྱིར། ཁྱོད་ལ་གཞི་མཐུན་གྱི་སྤྱོད་ཡུལ་ཅན་དག་གི་ཤེས་པ་དང་བརྗོད་པ་ཡིས། གཞི་མཐུན་གྱི་ཐ་སྙད་རྒྱས་པར་བྱེད་དེ། དེ་ཉིད་གཞན་རིགས་མཐུན་ལས་ལོག་པར་ཡང་སྤང་བའི་བྱིར། ཐ་སྙད་རི་ལྟ་བུ་ཞེ་ན། རྟོག་ཞིང་འབྲུག་པའི་དོན་ཅན་ནོ། །ཤ་པ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པ་ཆོས་ཅན། ཤིང་ལ་བལྟོས་ཏེ་གཞི་མཐུན་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་བལྟོས་ཏེ། ཤིང་མིན་ལས་ཀྱང་ལོག་ཤ་པ་མིན་པ་ལས་ཀྱང་ལོག་པའི་བྱིར། ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ཀྱང་ལོག་པ་ཆོས་ཅན། ཤ་པའི་སྤྱི་ཡིན་ཏེ། ཤ་པ་ལ་སོགས་པའི་ཤིང་གསལ་ཀྱན་ལ་ཐུན་མོང་དུ་རྗེས་སུ་འགོ་བའི་བྱིར། ཐ་སྙད་འབྲུག་པ་ཡིན་ན་རང་མཚན་འཛོལ་པར་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། སྤྱི་མི་རྟག་ཅེས་བརྗོད་པའི་སྤྱི་དང་དེ་ལྟར་རྟོགས་པའི་རྗེས་དཔག་ལ་སོགས་པ་དངོས་པོ་རྣམས་ཀྱི་ཐ་སྙད་དེ་ཀྱན་ཡང་ཆོས་ཅན། དོན་གྱི་གཞན་སེལ་ཐོབ་པའི་ཡུལ་ཅན་ཡིན་ཏེ། འབྲུག་པ་ཡིན་ཡང་ཐན་ཚུན་འདྲེ་བ་མེད་པའི་རང་མཚན་ལ་བརྒྱད་ནས་བརྟེན་པའི་ཐ་སྙད་དོན་མཐུན་ཡིན་པ་དེས་ནའི་བྱིར། འབྲུག་པ་ཡོད་དེ། གང་ལ་དངོས་པོ་དང་བརྒྱད་ནས་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་ཐ་སྙད་དོན་མཐུན་ཡིན་ན། དངོས་པོ་རྟེན་ཅིང་ཐོབ་པའི་རྟེན་ཡིན་པའི་བྱིར། སྤང་འབྲས་རང་གི་རྟགས་ལ་བརྟེན་པའི་རྗེས་དཔག་རང་མཚན་ལ་མི་སྤྱི་བར་རི་སྐད་བཤད་པ་རི་ལྟ་བུ་བཞེན་ནོ། །འདི་གང་དུ་བཤད་ན། གཏན་ཆིགས་དེ་ནི་རྣམ་གསུམ་ཉིད། །ཅེས་པའི་རང་འབྲེལ་དུ་རྗེས་སུ་དཔག་པར་བྱ་བའི་ཤེས་པ་འདི་གཉིས་ནི་དངོས་ལས་མ་སྐྱེས་པའི་བྱིར། དེ་སྤང་བ་ཉིད་མ་ཡིན་ཡང་དེ་ལས་སྐྱེས་པའི་བྱིར། དེར་འབྲུག་པ་མེད་པ་དག་ཡིན་ཏེ། དེས་ན་ཆད་མ་ཡིན་ཏེ་མངོན་སུམ་བཞེན་ནོ་ཞེས་བཤད་དོ། །ཅེ་འབྲེལ་སྤྱིར་བརྒྱུམས་པ་མ་ཡིན་གྱི་འབྲུག་པ་གཅིག་གིས་བརྒྱུམས་པས་ཉེས་པ་མེད་དོ། །འབྲུག་པར་མཚུངས་ན་བསྐྱེད་

1 བསྟན་འགྲུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༩༦ ཞོག ༩༩ ཟླ་ ༡༠

2 བསྟན་འགྲུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༩༦ ཞོག ༩༠༣ ཟླ་ ༡

བར་མཚུངས་པས་མ་ཁྲབ་པར་ཐལ། གཞན་སྤྱ་རྟག་འཛིན་ལས་དོན་ཐོབ་པ་མིན་པའི་བྱིར། དཔེར་  
ན་ནོར་བུར་གཟུང་ཡང་མར་མེའི་འོད་ལས་ནོར་བུ་ཐོབ་པ་མིན་པ་བཞིན་ནོ།

གཉིས་པ་ནི། དེ་ལ་འབྲས་བུ་རིགས་གཅིག་པ་ཅན་གྱི་ཤིང་གསལ་བུ་མའང་ཆོས་ཅན།  
བརྗོད་པ་དང་ཤེས་པས་སྤྱི་གཅིག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་ཤིང་གི་<sup>1</sup>ཐ་སྙད་ཁྱོད་ལ་རབ་དུ་འཇུག་པར་བྱེད་  
པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། ཁྱོད་ཤིང་གི་འབྲས་བུ་ཅན་མིན་པ་ལས་གཞན་ལ་བརྟེན། ཤིང་མ་ཡིན་  
ལས་ལོག་པར་མཚུངས་པའི་བྱིར། སྤྱིའི་ཐ་སྙད་འཇུག་པའི་རྒྱ་མཚན་བསྟན་ནས། གཞི་མཐུན་གྱི་  
ཐ་སྙད་འཇུག་པའི་རྒྱ་མཚན་སྟོན་པ་ནི། དེ་བཞིན་ཞེས་སོ། །ཤ་པ་ལྟ་བུ་གཅིག་གྲང་ཆོས་ཅན།  
ཁྱོད་ལ་གཞི་མཐུན་གྱི་ཐ་སྙད་འཇུག་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། ཤིང་དེའི་འབྲས་བུ་ཅན་མིན་པའི་དོན་  
ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ཀྱང་ཐ་དད་ཤ་པ་མ་ཡིན་པ་ལས་ཀྱང་ཐ་དད་པས་ལྟོག་ཆོས་སྤྲོ་ཆོག་པ་ཅན་དུ་  
ཆད་མས་ཤེས་པའི་བྱིར། ཁྱོད་འབྲས་བུ་དུ་མ་བྱེད་པ་ཅན་དུ་བསྟན་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། ཁྱོད་  
དེའི་དངོས་པོ་ཅན་དུ་ཡོངས་སུ་བསྟན་ནས་རྟོགས་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་བྱིར།

གསུམ་པ་ལ། སྤྱི་གཞི་མཐུན་རྟོག་པ་ལ་གྲགས་པ་བཞིན་དུ་བཞག་པ་དང་། བཞག་པའི་  
དགོས་པ་དང་། རང་མཚན་ཁོ་ན་ཡིན་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྤྱིའི་དོན་བཤད་མ་ཐག་པའི་  
ལྟོག་པ་ཆེག་རྒྱུ་གི་སྤྱི་འདི་དང་ལྟོག་པ་གཉིས་ཆོག་པ་གྱི་གཞི་མཐུན་འདི་ཉིད་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་  
རྟོག་པ་ལ་རྩི་ལྟར་སྤང་བ་ལྟར་དངོས་པོ་ལ་གནས་པ་མི་སྲིད་དེ། ཁྱོད་དོན་དམ་པར་ཡོད་པ་མིན་  
ཡང་། རྟོག་པ་ལ་རྩི་ལྟར་གྲགས་པ་བཞིན་དུ་བརྗོད་པའི་བྱིར། རྟོག་པ་ལ་རྩི་ལྟར་གྲགས་པ་བཞིན་  
དུ་བརྗོད་པ་ལ་དགོས་པ་ཅི་ཡོད་ཅེ་ན།

གཉིས་པ་ནི། རྩས་གཅིག་ལ་ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་གྱི་རྣམ་གཞག་དང་། ཐ་དད་པ་དང་ཐ་  
དད་མིན་པ་ཅི་འདྲ་བའི་གཞི་མཐུན་དང་། སྤྱི་དེ་དག་ཆོས་ཅན། དངོས་པོ་རྩི་ལྟར་གནས་པ་དང་  
མཐུན་པར་གྲུབ་ནས་བཞག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཀྱི་དོན་ལ་མ་བརྟགས་པར་ཆོས་འཛིག་  
རྟོན་པ་རྟོག་པ་ལ་རྩི་ལྟར་གྲགས་ཤིང་སྤང་བ་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་བཞག་པའི་བྱིར། རྟོག་པ་ལ་གྲགས་  
པ་དེ་བཞིན་ཁོ་ནར་རྩས་གཅིག་ལ་བསྐྱབ་བུ་དང་། སྐྱབ་པར་བྱེད་པ་ཀུན་གྱི་རྣམ་གཞག་མཁས་

1 ཞེས། ཤོག 69 བ 9 ཤིང་གིས་ཀྱང་ཁྱོད་ལ་

བ་རྣམས་ཀྱིས་བྱས་པ་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་པ་ཡིན་ཏེ། གནས་སྐབས་དང་མཐར་ཐུག་གི་  
 དམ་པའི་དོན་ལ་གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་འདུག་པར་བྱ་བའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལ་འདིར་མཐའ་  
 དབྱེད་པ་ནི། བསྟན་བཅོས་འདིར་སྟོན་པ་སངས་རྒྱས་དང་། དེས་བསྟན་པའི་དམ་པའི་ཆོས་དང་།  
 དེ་ཚུལ་བཞིན་དུ་སྐྱབ་པའི་འཕགས་པའི་དགེ་འདུན་རྣམས། དངོས་པོའི་སྟོབས་ཀྱིས་བྱགས་པའི་  
 རིགས་པས་ཚུལ་བཞིན་དུ་སྐྱབ་པར་མཛད་ལ། དམ་པའི་ཆོས་ཀྱང་གྲོལ་བ་དོན་དུ་གཉེར་བ་རྣམས་  
 འཁོར་བའི་སྐྱབ་བསྐལ་ཉེ་བར་ཞི་བའི་འགོག་བདེན་ཐོབ་བྱར་བརྒྱུད་ནས། དེའི་ཐབས་སུ་ལམ་གྱི་  
 བདེན་པ་རྒྱད་ལ་བསྟན་པར་བྱེད་ལ་དེ་ལ་ཡང་སྟོན་དུ་སྤྱོད་མི་རྟག་པ་དང་བདག་མེད་ལ་སོགས་  
 བ་དངོས་པོ་སྟོབས་བྱགས་ཀྱི་གཏན་ཆེགས་ལ་བརྟེན་ནས་ངེས་པར་བྱེད་དགོས་ཏེ། ཐོག་མར་དེ་  
 དག་མངོན་སུམ་གྱིས་ངེས་མི་རུས་པའི་ཕྱིར་རོ།།

དེ་ཡང་བསྐྱབ་བྱ་དང་གཏན་ཆེགས་ལ་ངེས་དཀའ་སྤྲོ་མེད་ན་གོ་བྱ་གོ་བྱེད་དུ་མི་རུང་  
 བས། གཞི་རྣམས་གཅིག་ལ་ཡང་ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་ལ་སོགས་པའི་རྣམ་དབྱེ་དུ་མ་བྱེད་དགོས་  
 ལ། ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་དང་། སྤྱི་དང་གཞི་མཐུན་དང་བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་བྱེད་ལ་སོགས་པ་རྟོག་པས་  
 བཏགས་པའི་ཀྱན་རྫོབ་པ་ཁོ་ན་ཡིན་ལ། དེ་དག་གི་རྣམ་དབྱེ་བྱས་པ་ཡང་དམ་པའི་དོན་སྤྱོད་པའི་  
 མི་རྟག་པ་དང་བདག་མེད་སོགས་རྟོགས་པ་དང་ཐར་བ་ཐུང་ན་ལས་འདས་པ་ཐོབ་པའི་ཐབས་  
 སུ་མཁས་པ་སྐྱ་སྐྱབ་ལ་སོགས་པའི་ཡིད་རྟེན་ཆེན་པོ་རྣམས་ཀྱིས་མཛད་དོ། །ཞེས་གོ་བའི་ཆེད་དུ་  
 སྟོབ་དཔོན་གྱིས་གསུངས་ཡིང་། སྟོབ་དཔོན་ལེགས་ལྷན་འབྱེད་གྱིས། ཡང་དག་ཀྱན་རྫོབ་རྣམས་  
 གྱི་སྐྱས། །མེད་པར་ཡང་དག་ཁང་པ་ཡི། །སྟེང་དུ་འཛེག་པར་བྱ་བ་ནི། །མཁས་ལ་རུང་བ་མ་  
 ཡིན་ནོ། །ཞེས་གསུངས་པ་དང་། དཔལ་ལྷན་རྒྱ་བ་གྲགས་པས། ཐ་སྙད་བདེན་པ་ཐབས་སུ་གྱུར་  
 པ་དང་། །དོན་དམ་བདེན་པ་ཐབས་བྱུང་གྱུར་པ་སྟེ། །ཞེས་སོགས་གསུངས་པ་རྣམས་སྤྱིའི་ཚུལ་  
 མཚུངས་པས། འདིར་ཡང་། ཀྱན་རྫོབ་རྟོགས་པའི་སྟོ་ཐབས་དང་སྤྱོད་པའི་དོན་དམ་རྟོགས་པའི་སྟོ་  
 ཐབས་བྱུང་དུ་སྟོན་པར་མཛད་པ་ཡིན་ནོ། །བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་བྱེད་སོགས་ཐ་དད་པའི་ཆ་དང་དེ་དག་

1 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༡༩ ཞོག ༤ ཟེང་། ༡

2 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༢༠ ཞོག ༡༩༩ ཟེང་། ༩

གི་རང་ལྷོག་རྟོག་པས་བཏགས་པར་སྟོན་པ་ཡིན་གྱི། དེ་དག་ཡིན་ན་རྟོག་པས་བཏགས་པས་  
 ཁྲབ་པར་སྟོན་པ་ནི་རྣམ་པ་ཀུན་ཏུ་མི་རུང་སྟེ། ལུགས་གཞན་དུ་བདེན་སྟོང་དོན་དམ་པའི་བདེན་  
 པ་ཡིན་ཡང་བདེན་སྟོང་ཡིན་ན་དེས་མ་ཁྲབ་པར་བཤད་པ་བཞིན་ནོ། །འོ་ན་བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་བྱེད་  
 རྟོག་པས་བཏགས་པར་རི་ལྟར་འགྱུར་ཞེ་ན། རྟོག་པའི་རོང་གཞི་སྐྱ་ལ་བྱས་པའི་རོ་བོ་སྤར་མེད་  
 གསར་དུ་བྱུག། དེའི་རྗེས་སུ་མི་རྟག་པའི་རོ་བོ་སྤར་མེད་གསར་དུ་བྱུག་པའི་སྤྱིའི་རིམ་པ་འདི་  
 རང་མཆན་ཡིན་པར་ཐལ། རྟགས་ཀྱི་གོ་བྱ་གོ་བྱེད་ཀྱི་ཚུལ་དེ་ལྟར་ཡིན་པ་གང་ཞིག། །གོ་བྱ་གོ་  
 བྱེད་ཉིད་རང་མཆན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། བྱས་པ་དེ་སྐྱ་མི་རྟག་པའི་རོ་བོ་སྤར་མེད་གསར་  
 དུ་སྐྱབ་བྱེད་དུ་ཐལ། འདོད་ན། རྒྱ་འབྲས་སུ་ཐལ། དེ་བཞིན་དུ་རྟོག་པའི་ཡུལ་དུ་སྤྱིའི་རོ་བོ་སྤར་  
 མེད་གསར་དུ་བྱུག་ནས་དེའི་རྗེས་སུ་བྱས་པ་འཁར་གཞོང་ལ་རྒྱ་བྱག་བརྟེན་པ་སྤར་རལ། བྱུག་  
 ཟེན་གྱི་སྐྱམ་བྱ་ཆོས་སུ་སོང་བ་ལྟར། སྤར་བ་ཡང་རང་མཆན་ཡིན་ན། སྤྱིའི་རིམ་པ་ཁས་ལེན་  
 དགོས་པར་འགྱུར་རོ།།

གསུམ་པ་ལ། རང་མཆན་དུ་མི་རིགས་པ་དང་། སྤྱོད་དུ་རིགས་པ་འོ། །དང་པོ་ནི།  
 རྗེས་ཐ་དད་ལ་རོ་བོ་གཅིག་པ་དང་། རྗེས་གཅིག་ལ་དུ་མའི་ཐ་སྤྱད་སྟོ་འབྲུལ་པ་ཡིས་བསྐྱད་ཅིང་  
 བཏགས་པ་ཡིན་ཏེ། དམ་པ་མ་འབྲུལ་པའི་གཞུང་དོན་གྱི་དོན་རྗེས་ཐ་དད་རྣམས་ནི་རང་གི་རོ་བོ་  
 ཉིད་ཀྱིས་འབྲེ་བ་མེད་པར་གནས། རྗེས་གཅིག་རྗེས་ཐ་དད་དུ་མེད་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། རྗེས་  
 གཅིག་སོ་དེ་ལ་འདི་ནི་སྤྱིའོ། །འདི་ནི་ཁྲད་པར་རོ་ཞེས་བྱ་བའི་བྲེ་བྲག་སོ་སོ་ཐ་དད་པའི་ཆ་འདི་ནི་  
 ཆོས་ཅན། རྟོག་སྟོ་ལ་སྤར་བའི་དོན་ཁོ་ན་ལ་གནས་ཏེ། སྤྱོད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྗེས་གཅིག་ལ་ལྷོག་  
 པ་དུ་མ་དབྱེ་རུང་བའི་རྒྱ་མཆན་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། སྤྱིའི་རྗེས་དེ་ཉིད་ལ་ཆོས་ཆོས་ཅན་ལ་སོགས་པའི་  
 ལྷོག་ཆོས་ཀྱི་བྲེ་བྲག་དུ་མ་རབ་དུ་བརྟག་དུ་རུང་སྟེ། དེ་ཉིད་རིགས་མཐུན་དང་རིགས་མི་མཐུན་  
 གཞན་ལས་ལྷོག་པས་སོ། །ཆོས་ཆོས་ཅན་རྟོག་པའི་སྤར་བ་ཁོ་ནར་ཟད་ན་རང་མཆན་ལ་དབྱེ་མི་  
 རུང་བར་འགྱུར་རོ་སྤྱམ་ན། འདིས་རུང་བའི་རྒྱ་མཆན་སྟོན་ཏེ། འབྲེད་པའི་གཞི་རང་མཆན་ཡིན་  
 ཡང་དེ་ལ་བྲེ་བའི་ཆོས་ཆོས་ཅན་ཐ་དད་པའི་ཆ་བཏགས་ཡོད་དུ་ག་ལ་འགལ་སྐྱམ་དུ་དགོངས་སོ།།

1 ཞེས། སོག་ ༤༣ ན་ ༣། གཙང་། སོག་ ༤༡ བ་ ༡ སྤྱོད་དུ་མི་རིགས་པ་འོ།།



དེ་དག་རྟོག་པའི་སྤང་ཡུལ་ཁོ་ནར་འདོད་པ་རིགས་པ་དང་འགལ་ཏེ། རྗེས་དཔག་གིས་སྤང་རང་མཆོན་ལ་མི་རྟག་པ་རང་མཆོན་སྤང་ནས་འཛིན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། བསྐྱབ་བྱ་དང་སྐྱབ་པར་བྱེད་པ་ལ་རྟོག་པའི་སྤོ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱི་སྤང་ཡུལ་རང་མཆོན་མ་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་ལ་དངོས་པོ་རང་མཆོན་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱས་ནས་མཐོང་བའི་རྒྱས་པ་ཉམས་པའི་ཕྱིར། འདི་ཡང་རྟོག་པ་ལ་རང་མཆོན་སྤང་བ་དང་རྟོག་པའི་སྤང་བ་རང་མཆོན་མིན་པ་འགལ་སྟེ། བདེན་གཉིས་ཀྱི་རྣམ་དབྱེ་ལ་མི་མཁས་པའི་སྟོན་ཡིན་པས་དེའི་ལན་དུ་མཛད་དོ།།

འོ་ན། སྤོབ་དཔོན་སྟོགས་སྒང་གིས་གཞན་སེལ་བས་བྱུང་པར་དུ་བྱས་པའི་བྱུང་པར་འཛིན་ནོ། །ཞེས་བཤད་པ་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། དེ་ཡང་རང་སྤྱིའི་རྣམ་དབྱེ་ལ་མི་མཁས་པས་ནོངས་སོ། །ཞེས་སྟོན་པ་ནི་རྗེས་དཔག་གིས་བྱུང་པར་རང་མཆོན་སྤྱི་དང་འཛེས་པ་འཛིན་པར་བཤད་པ་འདིར་ཡང་རྗེས་དཔག་གི་གཟུང་བྱ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་རང་གི་མཆོན་ཉིད་དུ་བསྟན་ཏེ་སྟེན་དུ་གཟུང་བར་བྱ་བ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་མི་རིགས་པའི་ཕྱིར། རྗེས་དཔག་གི་གཟུང་བྱ་རང་མཆོན་དུ་མི་རིགས་པར་ཐལ། རང་མཆོན་གཅིག་ཕྱ་དེ་ནི་སྤྱི་དང་བྱུང་པར་གྱི་རྣམ་པ་དང་། ཆོས་ཆོས་ཅན་སོགས་སྤྱིར་ཡང་རང་གི་མཆོན་ཉིད་ཀྱི་ངོས་ནས་སོ་སོར་བྱུབ་པར་གཟུང་བྱ་མིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། བྱས་མི་རྟག་སོགས་ལྟོག་ཆོས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་སོ་སོ་བ་དད་པའི་བྱུང་པར་མང་པོ་རྣམས་རང་མཆོན་གཅིག་ཕྱ་དེ་ལ་རྟོག་པས་བཏགས་པ་ལ་མ་སྟོས་པར་རང་གི་མཆོན་ཉིད་ཀྱི་ངོས་ནས་བྱུབ་པར་གཟུང་དུ་མི་རུང་བའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། སྤང་རང་མཆོན་དེ་རྗེ་ལྟར་གནས་པ་དེ་ཁོ་ན་བཞིན་དུ་བྱུང་ཆོས་ཐམས་ཅད་དུས་གཅིག་དུ་རྟོགས་པར་བྱེད་པའི་རྒྱུ་བྱེད་ཀྱི་སྤང་དང་། རྟོག་པ་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྤང་དེའི་ངོ་བོ་རང་མ་ཡིན་པ་ཤེས་བྱ་ཀུན་ལས་ལོག་པས་དེ་སྟེད་ཀྱི་གངས་དང་མཉམ་པའི་ལྟོག་པ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཁྱབ་སྟེ། སྤང་རྟོག་ཡུལ་ལ་སྤྱིའི་ཚུལ་ཉིད་དུ་འཇུག་པའི་ཕྱིར། དེས་ན། དོན་གྱི་རང་གི་ངོ་བོ་གཅིག་ཀྱི་ཅེས་པ་ནས་འདིའི་བར་གྱིས་སྤང་རྟོག་སྐྱབ་པ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པ་བཀག་ཅིང་། སྤོ་འདོགས་རྣམ་པར་གཅོད་པའི་གཞན་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་དུ་འཕྲོས་དང་བཅས་ཏེ་རྒྱས་པར་བསྟན་

ཏོ། །ཡང་། དེ་སྤྱི་བྱུང་པར་ཞེས་བྱ་བའི་<sup>1</sup>། ཞེས་པ་ལས་ཀྱང་འཕྲོས་པ་དང་། དེ་དེ་བཞིན་དུ་རྟོགས་  
བྱེད་པའི། །སྤྱི་ཡོད་མ་ཡིན་<sup>2</sup>ཞེས་པ་ཡང་མི་རིགས་ཏེ། རང་མཆན་ཁོ་ན་ལ་སྤྱི་སྤྱོད་པའི་ཕྱིར་  
རོ། །ཞེས་པའི་ལན་དུ་གཞུང་འོག་མ་རྣམས་འབྱུང་བས། དོན་བསྐྱེད་ཆེགས་བཅད་འདི་བརྟུག་སྤྱོད་  
ཚུལ་རྒྱས་པར་སྟོན་བཞེད་ནས། གཞུང་འོག་མའི་ཚྭ་པའི་སྐབས་འབྱེད་པའི་ཕྱིར་ཡང་བཀོད་  
དོ། །གཞུང་དེ་དག་སྤྱི་རྒྱུ་སྤྱོད་པ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པ་འགོག་པ་ཚྭ་སྤང་དང་བཅས་པ་དང་། སེལ་  
བ་ལ་འཇུག་པར་བསྐྱབ་པ་ཚྭ་སྤང་དང་བཅས་པར་འདུས་སོ། །

གསུམ་པ་བརྟུན་པའི་ཡུལ་གཏན་ལ་དབབ་པ་ལ། སྤྱོད་པ་ཁོ་ན་བརྟུན་པའི་ཡུལ་ཡིན་པ་དགག་པ་  
དང་། གཞན་སེལ་བརྟུན་པའི་ཡུལ་དུ་བསྐྱབ་པ་དང་། སྤྱི་དོན་གཞན་བཀག་པ་མི་འཐད་པའི་ཚྭ་སྤང་  
རོ། །དང་པོ་ལ། དེ་མིན་བཅད་པ་ལ་མི་སྟོས་པའི་གསལ་བ་རྒྱུང་བ་མི་རུང་། སྤྱི་རྒྱུང་བ་མི་རུང་།  
སྤྱི་དང་བཅས་པའི་བསལ་བ་བརྟུན་པའི་ཡུལ་དུ་མི་རུང་བའོ། །དང་པོ་ལ། མཐའ་དབྱེད་པ་དང་། ཆེག་  
དོན་ནོ། །དང་པོ་ལ། གཞན་གྱི་ལུགས་དང་། དེ་སྤྱོད་དབྱེད་པ་དང་། རང་གི་ལུགས་སོ། །དང་པོ་ནི།  
གངས་ཅན། དངོས་པོ་རྣམས་ཀྱི་གནས་ལུགས་དང་དོན་དམ་པ་དང་། རང་བཞིན་ཞེས་བསྟན་པའི་  
གཙོ་བོ་དེ་ཉིད་སྤྱིར་འདོད་ལ། དེ་སྤྱོད་པའི་གཏན་ཆེགས་ལྷ་གངས་ཅན་རང་གི་གཞུང་ལས་བཀོད་  
དེ། བྱུང་པར་ཆད་ཕྱིར་རྗེས་འབྲེལ་ཕྱིར། །བྱུང་པའི་སྤྱོད་ནས་འཇུག་པའི་ཕྱིར། །རྒྱ་དང་འབྲས་བུ་  
དབྱེར་ཡོད་ཕྱིར། །འཛིག་རྟེན་སྤྱི་ཆེགས་དབྱེར་མེད་ཕྱིར། །མི་གསལ་བ་ཡི་རྒྱ་ཡོད་དོ། །ཞེས་  
ཡོན་ཏན་གསུམ་ཆ་མཉམ་པ་དུས་ནས་ཡང་མངོན་དུ་འགྱུར་མི་སྤིད་པས་མི་གསལ་བ་ཆོས་རྣམས་  
ཀྱི་གནས་ལུགས་རང་བཞིན་དེའི་རང་ལས་རྣམས་འགྱུར་སྤྱི་ཆེགས་པ་ནས་མཁའ་ལ་འཇའ་ཆོན་ལྟར་  
འབྱུང་ཞིང་དེ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་རང་བཞིན་གཅིག་པས། ལུས་པའི་རང་བཞིན་དེ་ཉིད་སྤྱོད་པའི་རང་  
བཞིན་དང་། སྤྱོད་པའི་རང་བཞིན་དེ་ཉིད་ལུས་པའི་རང་བཞིན་ཡིན་པས་གནས་སྐབས་ཐ་དད་པ་  
ཅམ་ཡིན་གྱི། རང་བཞིན་ལ་ཆ་ཤས་ཀྱི་དབྱེ་བ་ཅུང་ཐད་ཀྱང་མེད་དོ་ཞེས་དེ་ཉིད་ལ་སྤྱི་དང་གཙོ་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༩༡༡ ཟླ་། ༡༩

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༩༡༡ ཟླ་། ༢༠

3 གངས་ཅན་གྱི་གཞུང་མ་ཏ་དེབ་གཞུགས། ཞོག ༣ ཟླ་། ༢༠

མོ་ཞེས་བྲལ། །ནམ་འགྱུར་ནམས་རང་སྟོང་དང་རྩལ་པ་སྦྱུ་མ་ལྟ་བུ་དང་གསོག་ཉིད་ཏུ་འདོད་ལ།  
རང་བཞིན་ཉག་དངོས་སུ་འདོད་དོ། །གནས་ལུགས་དེ་ཉིད་འཁོར་བའི་ཉེས་ཚོགས་ཀྱན་གྱི་འབྱུང་  
གནས་ཡིན་པ་ངོ་མ་འཕྲོད་པས་འཁོར་བར་འཁོར་ལ། དེས་ན་རྣལ་འབྱོར་པས་འཁོར་བ་ཅིའི་རྩ་བ་  
ཡིན་སྟེ་འབྱུང་བར་བྱེད་ཅིང་བསམ་གཏན་བསྐྱེད་ནས་སྤེལ་མིག་བསྐྱེད་དེ་བལྟས་པས། ཉེས་  
པའི་གཞི་རང་བཞིན་དེ་ཉིད་ངོ་མེགས་པར་འཕྲོད་པ་དང་། རང་བཞིན་བེམ་པོ་ཡིན་ཡང་སྐྱེངས་  
པའི་ཚུལ་གྱིས་ནམ་འགྱུར་གྱི་ཚོགས་སྦྱུལ་པར་མི་བྱེད་པ་ཅམ་དུ་མ་ཟད་ནམ་མཁའ་ལ་འཇའ་ཡལ་  
བ་ལྟར་སོང་ནས་འཛིན་པ་ཐམས་ཅད་དང་བྲལ་བའི་རིག་པ་ཁ་གང་པོ་བྱེད་པ་ཐམས་ཅད་དང་  
བྲལ་བ་དེ་ཉག་གཅིག་གནས་པ་ན་ཐར་པ་ཐོབ་པར་འདོད་དེ། བྱངས་ཅན་གྱི་ལུགས་ལ་བདེ་བར་  
གཤེགས་པ་དག་གི་ལུགས་སུ་འཆོལ་བའི་ཚོངས་པ་བསལ་བའི་ཆེད་དུ་དེ་ཉིད་ཉི་ཤུ་རྩ་གཞིར་  
བཞག་ནས་བྱངས་ཅན་གྱི་འཁོར་བ་འཇུག་སྒྲིག་འདོད་པའི་ཚུལ་རྒྱས་པར་བཤད་པར་བྱ་བ་ཡིན་  
ན་ཡང་སྐབས་དོན་ངེས་པའི་ལོགས་སུ་འགྱུར་བས་མ་བཤད་དོ།

འཇུག་པ་ནི་མེས་བྲུ་ཐམས་ཅད་ཆོག་གི་དོན་དུག་ཏུ་འབྱས་པར་འདོད་ཅིང་། སྤྱི་ལ་  
ཐམས་ཅད་ལ་བྲལ་བ་དང་ཉི་ཆེ་བ་གཉིས་ཀྱི། དང་པོ་ནི། ཡོད་པ་ཉིད་ཅེས་པ་དང་ཕྱི་མ་ནི་བ་སྐྱང་  
ཉིད་ལ་སོགས་པའོ། །སྤྱི་དེ་དག་ཀྱང་གསལ་བ་ལས་དོན་གཞན་དང་། དེ་ཉིད་བདེའི་ཡུལ་དུ་འདོད་  
དོ། །དཀར་ཟལ་ལ་བ་སྐྱང་གི་བདེ་སྐྱར་བས། ཉག་སྐྱར་སོགས་བ་སྐྱང་དུ་གོ་བའི་རྒྱ་མཚན་ནི།  
བདེ་སྐྱོར་བའི་ཡུལ་སྤྱི་ཡིན་ལ། དཀར་ཟལ་ལ་ཡོད་པའི་སྤྱི་དེ་ཉིད་ཉག་སྐྱར་ལ་ཡང་ཡོད་ཅིང་། དེ་  
ལ་མི་འདྲ་བའི་བྱང་པར་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པས་དེ་བ་སྐྱང་དུ་གོ་བ་ཡིན་ནོ། །དེ་གཉིས་ལ་ཆ་འདི་  
ལ་བྱང་པར་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་དོ་ཞེས་པའི་ཐུན་མོང་བའི་ཚོས་གཅིག་མེད་ན་དཀར་ཟལ་དེ་བ་སྐྱང་  
ཉག་སྐྱར་དང་རྩ་གཉིས་ལ་དཀར་ཟལ་གྱི་ཆའང་ཉག་སྐྱར་ལ་བྱང་པར་མེད་པར་ཡོད་ལ་རྩ་ལ་མེད་  
པའི་བྱང་པར་མི་སྲིད་པར་ཐལ་ལོ། །འདོད་ན། དཀར་ཟལ་ལ་བ་སྐྱང་གི་བདེ་སྐྱར་ནས་ཕྱིས་ཉག་  
སྐྱར་མཐོང་བ་ན་བ་སྐྱང་ངོ་སྟེན་པའི་སྒོ་སྒྲེལ། རྩ་ལ་དེ་ལྟར་མི་སྒྲེལ་བའི་བྱང་པར་མེད་པར་ཐལ། དེ་  
ལྟར་སྒྲེལ་བའི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རྒྱ་མེད་པའི་ཕྱིར་སྟེན་དུ་བསམས་སོ། །བྱངས་ཅན་ཡང་སྤྱི་དེ་  
ཉིད་ཐ་མལ་པའི་མངོན་སུམ་གྱིས་མི་མཐོང་ཡང་བདེ་སྐྱོར་བའི་སྒོའི་ཡུལ་དུ་གོ་བར་བྱེད་པས་དེ་

ཉིད་བརྟེན་ཡུལ་དུ་འདོད་དོ། །རང་རྟགས་དང་གཅིག་ལ་བརྟེན་སྒྱུར་བས་ཕྱིས་གཞན་ཡང་གོ་བར་  
འདོད་པ་འདྲ་ཡང་གོ་བའི་རྒྱ་མཚན་མི་འདྲ་ཞིང་གཞན་དག་བརྟེན་བ་དེ་མིན་ནམ་པར་བཅད་པ་  
ལ་མི་སྟོས་པར་འདོད་དོ།

གཉིས་པ་ནི། དཀར་ཟལ་ལ་བ་སྒྲང་གི་བརྟེན་བ་ན་དེའི་སྟེང་དུ་ནོག་སོགས་དང་མི་  
ལྡན་པ་བ་སྒྲང་ཡིན་པ་བཀག་གམ་མ་བཀག། །བཀག་ན། དེ་མིན་ནམ་པར་བཅད་པ་ལ་མི་སྟོས་  
པ་འགལ་ཞིང་དཀར་ཟལ་དང་ནོག་སོགས་འདུས་པའི་ཆོགས་པ་བ་སྒྲང་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པར་  
གོ་ན་སེལ་བའི་ཡུལ་ཅན་མ་ཡིན་པ་ཉམས་སོ། །མ་གོ་ན་ཆོགས་པ་དེ་བ་སྒྲང་དུ་མ་གོ་བར་ཐལ།  
འདོད་ན་བརྟེན་བ་ལ་དགོས་པ་མེད་པར་ཐལ་ལོ། །བརྟེན་བ་སྒྱུ་སྟོག་སོགས་དང་མི་ལྡན་པ་བ་  
སྒྲང་ཡིན་པ་མ་བཀག་ན། ཐ་སྙད་ཀྱི་དུས་སྟོག་སོགས་དང་མི་ལྡན་པ་ཡང་བ་སྒྲང་དུ་དོགས་པ་  
སྟེ་བས་བརྟེན་བ་དགོས་པ་མེད་པར་ཐལ་ལོ། །དངོས་པོ་མི་རྟག་པར་འདོད་པས་ཀྱང་བརྟེན་བ་  
བ་དེ་མིན་ནམ་པར་གཅོད་པ་ལ་མི་སྟོས་ན་བརྟེན་བ་ཀྱི་དོན་དེ་ཉིད་ཐ་སྙད་ཀྱི་དུས་སྟེ་ཁས་ལེན་  
དགོས་སོ། །གཞན་དག་འདོད་པའི་སྟེ་འགོག་ཚུལ་ལོག་དུ་འཆད་དོ།

གསུམ་པ་ནི། བརྟེན་བ་པའི་གཞི་དཀར་ཟལ་ལྟ་བུ་ཡིན་ལ་ཆོས་ནི་ནོག་སོགས་འདུས་  
པའི་གོང་བྱ་ཅམ་སོ། །དཀར་ཟལ་གཅིག་བྱ་དེའི་སྟེང་ན་ནོག་སོགས་འདུས་པའི་དཀར་ཟལ་མ་  
ཡིན་པ་ལས་ལོག་པ་དང་། ནོག་སོགས་འདུས་པའི་གོང་བྱ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པའི་སྟོག་པ་  
ཁུབ་ཆེ་ཆུང་གཉིས་ཀྱི་ཆོགས་པ་བ་སྒྲང་གི་བརྟེན་ཞེན་ཡུལ་ཡིན་ནོ། །དཔེར་ན་ཉན་ཤེས་ཀྱིས་  
ཐོས་པ་དང་དུས་གཉིས་པར་མི་སྟོད་པའི་ཆོགས་པ་ལ་མི་རྟག་ཅེས་དང་། སྤྱི་མི་རྟག་ཅེས་བརྟེན་  
པ་བཞིན་ནོ། །གཞི་དཀར་ཟལ་ཀྱི་སྟེང་དུ་ནོག་སོགས་འདུས་པའི་གོང་བྱ་མ་ཡིན་པ་ལས་སྟོག་པ་  
བ་སྒྲང་དུ་གོ་ཞིང་། དེ་དང་མི་ལྡན་པ་བ་སྒྲང་ཡིན་པ་ཁེགས་པ་ན། ཕྱིས་གཞི་གཞན་ཀྱི་སྟེང་དུ་དེ་  
མཐོང་བ་ན་ཡང་བ་སྒྲང་དུ་གོ་བར་འགྱུར་རོ། །འོ་ན་སྤར་བྱམ་པ་མི་རྟག་པར་རྟགས་ནས་ཕྱིས་སྤར་  
ཐོས་ན་དེ་ཡང་མི་རྟག་པར་གོ་བར་འགྱུར་བས་གཏན་ཆོགས་དོན་མེད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྟོན་  
མེད་དེ། བསྐྱུབ་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་སྟོག་པ་གཅིག་བྱ་དེ་ཉིད་གཞི་རགས་པ་བྱམ་པ་དང་སྤར་ནས་མཐོན་  
སུམ་ཀྱི་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་ན་རགས་པའི་མི་རྟག་པར་འགྱུར་ལ་ལོག་རྟག་གི་དབང་ངམ་གཞི་པ་བ་

དང་སྐྱུར་ནས་རྟགས་ལས་ངེས་དགོས་ན་སྤྱོད་པའི་མི་རྟག་པར་འགྱུར་ཏེ། དཔེར་ན་རང་གྲུབ་པའི་  
དུས་ལས་དུས་གཉིས་པར་མི་སྣོད་པ་དེ་ཆོས་གཅིག་དང་ཆོག་པ་ན་རང་གྲུབ་དུས་དེ། ཡུད་ཅམ་  
སྤྱི་ཅུའི་ཡུན་ཆད་དུ་འགྱུར་ལ། དུས་ཀྱི་སྐར་པའི་མཐར་སྐྱབ་པ་དང་ཆོག་པ་ན་ཁེམ་པ་གཅིག་གི་  
དུས་སུ་འགྱུར་བ་བཞིན་ནོ།།

འོ་ན་སྤྱི་མར་ཡང་བ་སྐྱང་ཆེ་ཆུང་གི་དབང་གིས་བ་སྐྱང་དུ་རྟགས་ཀྱིས་སྐྱབ་དགོས་པ་  
མིན་དོ་ཞེ་ན། དེར་ནི་ཐ་སྙད་མ་ཐོགས་པ་ཅམ་ཡིན་ལ་འདིར་ནི་དོན་ལེགས་པར་སྐྱབ་དགོས་པ་  
ཡིན་ནོ། །འོ་ན་བུམ་པ་དང་སྤྱི་གཉིས་སྤྱི་མི་རྟག་པར་ངེས་སྤྱོད་ཏེ། སྤྱི་ལ་རིགས་འདྲའི་  
རྒྱུ་མེད་ཅིང་། དུས་ཀྱང་བུམ་པ་ལས་སྐར་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། དེ་ནི་ལོག་པར་རྟག་པའི་དབང་ལས་  
ཡིན་ཏེ། གངས་ཅན་དང་བྱེ་བྲག་པ་སྤྱི་དེ་ནམ་མཁའ་རྟག་པའི་རྣམས་ལ་བརྟེན་པའི་ཡོན་ཏན་ཡིན་  
པས་རྟག་པར་འདོད་པ་དགག་པའི་ཆེད་ཡིན་ནོ།།

གཉིས་པ་ནི། གཞན་སེལ་མེད་ཀྱང་གསལ་བ་རང་མཆན་ལ་བརྟེན་རོ་ཞེ་ན། དེ་མ་  
ཡིན་ནམ་པར་བཅད་པ་ལ་མི་ལྟོས་པར་ནོག་སོགས་འདུས་པའི་གོང་བྱ་དེ་ལ་བ་སྐྱང་གི་བརྟེན་བྱ་  
བར་བྱས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་མི་ལྟོས་ན་བརྟེན་དུས་ཀྱི་དོན་དེ་ཉིད་ཐ་སྙད་ཀྱི་དུས་སུ་འོང་  
དགོས་ལ། ཐ་སྙད་ཀྱི་དུས་དེའི་ཆེ་བརྟེན་དུས་ཀྱི་དོན་རང་གི་མཆན་ཉིད་འགགས་ནས་མེད་པའི་  
ཕྱིར་བྱས་སྟེ། བརྟེན་དེ་ནི་ཐ་སྙད་ཀྱི་དུས་སུ་དོན་གོ་བའི་ཆེད་དུ་བྱས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། འདི་བ་  
སྐྱང་རོ་ཞེས་པའི་ངག་སྒྲིས་པ་དོན་མེད་པར་ཐལ། དེ་མ་ཡིན་ནམ་པར་བཅད་པ་ལ་མི་ལྟོས་པར་  
ནོག་སོགས་འདུས་པའི་གོང་བྱ་དེ་ལ་བ་སྐྱང་གི་བརྟེན་སྐྱུར་བར་མི་བྱས། དེ་མ་ཡིན་ནམ་པར་བཅད་  
པ་ལ་བལྟོས་ནས་ཀྱང་ནོག་སོགས་འདུས་པའི་གོང་བྱ་དེ་ལ་བ་སྐྱང་གི་བརྟེན་མི་སྐྱུར་པའི་ཕྱིར། བྱ་  
སྟེ། བྱུ་མོང་མ་ཡིན་པའི་མིང་གི་སྤྱི་རྣམས་ཀྱིས་ནི་རང་གང་ལ་བརྟེན་བྱས་པའི་དོན་དེ་ཉིད་སྟོན་  
ཅིང་གཞན་སྟོན་མི་བྱས་པའི་ཕྱིར། དེ་མིན་ནམ་པར་བཅད་པ་ལ་མི་ལྟོས་ན། སྤྱི་དོན་གཞན་བརྟེན་  
ཡུལ་དང་། ཡང་ན་བརྟེན་དུས་ཀྱི་དོན་དེ་ཐ་སྙད་ཀྱི་དུས་སུ་འོང་དགོས་ཀྱི་གཞན་དུ་ན་བརྟེན་པ་ཐ་  
སྙད་ཀྱི་དུས་སུ་གོ་བའི་དོན་མེད་དོ།།

གཉིས་པ་ནི། བྱེ་བྲག་པ་ན་རེ། གཞན་སེལ་བ་མེད་ཅིང་། བརྟེན་དུས་ཀྱི་གསལ་བ་ཐ་སྙད་

ཀྱི་དྲུས་སུ་མེད་ཀྱང་དེ་གཉིས་ཀའི་དྲུས་སུ་བྱད་པར་མེད་པར་རྗེས་སུ་འགྲོ་བའི་སྤྱི་དོན་གཞན་ལ་  
བརྟེན་པས་ཐ་སྙད་ཀྱི་དྲུས་སུ་དོན་གོ་ཞེ་ན། བརྟེན་པ་པོས་དཀར་ཟལ་ལ་སོགས་པའི་དོན་  
རྣམས་ལ་འདི་བ་སྒྲུང་ངོ་ཞེས་བརྟེན་པར་བྱེད་པའི་བརྟེན་པར་བྱེད་པ་ཆོས་ཅན། ཡོངས་གཙོ་  
ཀྱི་དགོས་པ་ཡོད་དེ། ཅི་ནས་ཀྱང་བཞོ་བཀལ་དོན་གཉེར་ཀྱི་ཉན་པ་པོའི་སྤྱིས་བྱ་འདི། གོང་བྱ་  
འདིས་འདོད་དོན་དེ་བྱེད་པར་རྒྱས་པ་ཞེས་ནས་དོན་དེ་སྤྱི་བ་པའི་ཕྱིར་དུ་འཇུག་པར་འགྱུར་བའི་  
ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དགོས་པ་དེ་ལྟར་ཡིན་པ་ལ། རིགས་དོན་གཞན་ཆོས་ཅན། བ་སྒྲུང་ཞེས་པའི་  
མིང་ཁྱོད་ལ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པར་དངོས་མིང་དུ་སྦྱར་བ་ལ་དགོས་པ་མེད་པར་ཐལ། ཁྱོད་ཀྱིས་  
བཞོ་བཀལ་ལ་སོགས་པའི་དོན་བྱེད་པར་རུང་བ་མིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། རིགས་ཀྱི་དོན་མི་བྱེད་ཀྱང་རིགས་དེ་དང་ལྡན་པའི་གསལ་བས་དོན་བྱེད་  
རྒྱས་པས། དེ་ལ་སྦྱར་རོ་ཞེ་ན། རྟོན་བྱེད་དེ་ཡང་ནི་ཆོས་ཅན། གསལ་བ་ཁོ་ན་ལ་དངོས་སུ་ཅིའི་  
ཕྱིར་སྦྱར་བར་མི་བྱེད་དེ་སྦྱར་རིགས་པར་ཐལ། སྤྱི་དོན་གཞན་དང་ལྡན་པའི་གསལ་བ་ལ་དངོས་  
སུ་སྦྱར་བ་གང་ཞེག་སྤྱི་དོན་གཞན་མི་སྤྱི་བའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དེ་འདྲའི་སྤྱི་མེད་ན་གསལ་བ་མཐའ་  
ཡས་པའི་ཕྱིར་དེ་རེ་ནས་སྦྱར་དགོས་ན་དེ་མི་རྒྱས་སོ་ཞེ་ན། འོ་ན། སྤྱི་ལྡན་གྱི་གསལ་བ་ལ་ཡང་  
སྦྱར་མི་རྒྱས་པར་ཐལ། དེ་ལ་ཡང་མཐའ་ཡས་པ་འདི་མཚུངས་པའི་ཕྱིར་ཏེ། སྤྱིས་གསལ་བ་མང་  
པོ་ཅུང་བར་བྱེད་མི་རྒྱས་པའི་ཕྱིར། བཞོ་བཀལ་ཀྱི་དོན་དེ་བྱེད་པའི་དཀར་ཟལ་དེ་བཞོ་བཀལ་  
ཀྱི་དོན་བྱེད་པ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པར་མཚུངས་པའི་གཞན་སེལ་ལ། ཅིས་ན་བརྟེན་པ་བྱས་དོན་  
མེད་པ་བརྟེན་པ་ལྷུ་དུ་ཉོག་པར་བྱེད་ཅེས་བྲིས་པས། རང་དབང་མེད་ཕྱིར་དེ་ལྡན་མི་ན།<sup>1</sup> ཞེས་  
པའི་ཉེས་པ་མཚུངས་པའི་ཕྱིར་ཁས་མི་ལེན་ནོ་ཞེ་ན། ཉེས་པ་མི་མཚུངས་མོད། མཚུངས་སུ་ཆུག་  
ཀྱང་སྤྱི་སྤྱི་ཉེས་པ་མཚུངས་མི་མཚུངས་ཀྱི་དབྱེད་པ་རེ་ཞིག་ཞོག་ཅིག་ཅེས་པའི་དོན་ནོ། ཉེས་པ་  
མཚུངས་ཀྱང་སྤྱི་སྤྱི་ རིགས་དོན་གཞན་མི་དགོས་པར་ཐལ། གཞན་སེལ་ཁས་སྒྲུངས་ན། རིགས་  
དོན་གཞན་ཁས་སྒྲུངས་པ་དགོས་པ་མེད། དེ་ཁས་མི་ལེན་ན་ཅིག་གོས་ཁས་སྒྲུངས་ཀྱང་དོན་  
གོ་བའི་རྒྱས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར།

1 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེག ༩༡ ཞོག ༩༡ ཟླ་ ༡༩

གཉིས་པ་ནི། རང་གི་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྤྱ་བརྗོད་པ་ལ་རྣམ་བཅད་ཀྱི་དགོས་པ་ཡོད་  
 དེ། རོག་སོགས་དེ་དང་ལྡན་པ་ལས་གཞན་པ་ཡོངས་སུ་སྤངས་ནས་གོང་བྱ་དེ་ལ་སྤྱན་མོང་མ་  
 ཡིན་པར་འཇུག་པར་འགྱུར་བའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གྲུང་གི་སྤྱས། སྤྱར་བསྟན་པའི་ཡོངས་གཙོ་  
 ཀྱི་དགོས་པ་སྤྱད་དོ། །བརྟ་སྤྱར་བའི་དགོས་པ་དེ་ལྟར་ཡིན་པ་ལ། བ་སྤང་ཞེས་པའི་སྤྱ་ལ་བརྟེན་  
 རྣམས་བ་སྤང་མ་ཡིན་པ་གཙོ་དམ་མི་གཙོ་དུ། གལ་ཏེ་སྤྱ་དེ་ཡིས་བ་སྤང་མ་ཡིན་པ་དེ་དག་རྣམས་  
 ལས་བ་སྤང་འདི་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པར་ཡོངས་སུ་མི་གཙོ་དེ་ན་བརྟ་སྤྱར་བའི་དགོས་པ་རི་ལྟར་  
 ཡོད་དེ་མེད་པར་ཐལ། དེ་མ་ཡིན་རྣམས་པར་བཅད་པ་དང་། དེ་ཡོངས་སུ་གཙོ་དམ་མི་བྱེད་པའི་  
 ཕྱིར། གལ་ཏེ་སྤྱ་འདི་ལ་བ་སྤང་མ་ཡིན་པ་རྣམས་པར་གཙོ་དེ་ཅིང་། བ་སྤང་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པ་  
 ཡོངས་སུ་གཙོ་དམ་མི་བྱས་པ་ཡོད་དོ་ཞེ་ན། བརྟ་སྤྱར་བའི་སྤྱབས་དེར་བྱེད་ལ་སྤྱི་དོན་གཞན་གྱིས་  
 ཅི་ཞིག་བྱ་སྟེ་དགོས་པ་མེད་པར་ཐལ། སྤྱས་དེ་མ་ཡིན་རྣམས་པར་བཅད་པ་གང་ཞིག །སྤྱ་རྣམས་  
 སྤྱར་བའི་དགོས་པ་དེ་མ་ཡིན་བཅད་ནས་དོན་དེ་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པར་གོ་བ་དེ་ཅུམ་དུ་ཟད་པ་  
 མིན་ནམ་སྟེ་ཟད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། སྤྱི་དོན་གཞན་མེད་ན་ངོ་ཤེས་ཀྱི་སྒོ་མི་འཐད་པ་སྤང་བ་དང་། སྤྱི་འཛིན་སྤྱི་  
 ལས་སྤྱི་བ་དགག། སྤྱི་སྤྱོད་ལ་མི་སྤྱི་བར་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྤྱ་སྤྱི་གཅིག་ཏུ་ངོ་ཤེས་པ་མི་  
 མེད་པར་ཐལ། སྤྱ་སྤྱི་པན་ཚུན་རྗེས་སུ་མི་འགོ། །རྗེས་སུ་འགོ་བའི་སྤྱི་དོན་གཞན་ཡང་མེད་པའི་  
 ཕྱིར་ཞེ་ན། རྟ་སྤྱར་བའི་བྱ་བ་བྱེད་པ་དེ་ལས་གཞན་པ་དང་བྲལ་བ་ཡི་ཡུལ་ཅན་ནང་གི་སྤྱ་རྟོག་  
 རྣམས་གྱིས་ཆོས་ཅན། གསལ་བ་སྤྱ་སྤྱི་རྣམས་རྗེས་ཐ་དད་ཅིང་། སྤྱི་དོན་གཞན་མེད་ཀྱང་སྤྱ་སྤྱི་  
 ལྟན་ཅིག་ཏུ་སྤྱར་ནས་དེ་ཉིད་འདིའོ་ཞེས་ངོ་ཤེས་པར་བྱེད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། རྟ་སྤྱར་བའི་བྱ་  
 བ་དེ་དང་དེ་བྱེད་པའི་བྱུམ་པའི་དོན་སྤྱ་མ་རྣམས་མཐོང་ནས་དེ་ལས་རིགས་འདྲ་གཞན་མཐོང་ཡང་  
 ཏྲག་འཛིན་གྱི་བག་ཆགས་ཀྱི་དབང་གིས་སྤྱ་སྤྱི་གཅིག་ཏུ་སྤྱར་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། སྤྱི་འཛིན་སྤྱི་འབའ་ཞིག་ལས་སྤྱི་བ་དགག། སྤྱིས་པན་བཏགས་པའི་གསལ་  
 བས་བསྐྱེད་པ་དགག། གསལ་བས་པན་བཏགས་པའི་སྤྱིས་བསྐྱེད་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ་ཐལ་  
 བ་དགོད་པ་ནི། བྱེ་བྲག་པ་གཞན་གྱི་ལྟར་ནའང་སྤྱི་སྒོ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། སྤྱི་འབའ་ཞིག་ཉིད་གཟུང་

དོན་དུ་བྱས་པ་ལས་སྐྱེ་བ་མིན་པར་ཐལ། གསལ་བའི་རྣམ་པ་ཤར་བའི་ཕྱིར། མ་གྲུབ་ན། གསལ་བ་མི་ཤེས་པར་ཐལ། ཏྲག་ཏུ་སྐྱེ་དེ་ཙམ་ཁོ་ན་རྣམ་པར་ཤེས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དུས་ནམ་ཡང་སྐྱེ་དེ་དང་། སྐྱེ་ལྡན་གསལ་བའི་འབྲེལ་བ་མ་གཟུང་བར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། འདོད་ན། གསལ་བ་རྣམས་སྐྱེ་དེ་དང་ལྡན་པར་ངེས་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། འདོད་ན། གསལ་བ་དེ་ལ་རི་ལྷར་ཐ་སྙད་འདོགས་ཏེ་འདོགས་མི་རུས་པར་ཐལ། བྱེ་བྲག་པས་གསལ་བ་རྣམས་ལ་སྐྱེ་དོན་གཞན་མཐོང་བའི་སྒྲོ་ནས་སྒྲོ་འཇུག་ཅིང་ཐ་སྙད་འདོགས་ལ། དེ་མ་མཐོང་ན་ཐ་སྙད་མི་ཐོགས་པར་འདོད་པ་ལ་གཞོད་པ་བརྗོད་པ་ཡིན་པས། ཐལ་བ་ཀུན་ཁས་སྒྲུངས་ཀྱང་ཕྱི་མ་ཕྱི་མ་བརྗོད་པ་ནི་ཁས་སྒྲུངས་གསལ་བར་བྱ་བའི་ཆེད་ཡིན་ནོ།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་སྐྱེ་དངོས་པོ་བ་གཅིག་གིས་ཕན་པའི་སྒྲོགས་བྱེད་པའི་གསལ་བ་རྣམས་སྐྱེ་འཛིན་གྱི་ཤེས་པའི་རྒྱ་ཡིན་གྱི། སྐྱེ་ཁོ་ན་ཤེས་པ་མིན་པས་ཐ་སྙད་མི་ཐོགས་པའི་སྐྱོན་མེད་དོ་ཞེ་ན། ཐལ་བ་དཔོན་པ་ནི། སྐྱེ་དངོས་པོ་བ་གཅིག་ལྷ་དེས་གསལ་བ་དེ་རྣམས་ཀྱི་ཐ་དད་པའི་ཆ་དེ་ཉིད་སེལ་ཏམ་ཅི་བསལ་བར་ཐལ། དེས་གསལ་བ་དུ་མ་སྐྱེ་འཛིན་ཤེས་པ་གཅིག་གི་རྒྱར་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར། ཁུབ་པ་ཁས་སྒྲུངས་ཤིང་། དེ་གསལ་བར་བྱེད་པ་ནི། སྒར་གསལ་བ་རྣམས་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར་ཡང་དེ་རྣམས་རྣམ་ཤེས་གཅིག་གི་རྒྱར་མི་འདོད་པའི་ཕྱིར། དེའི་ལན་དགག་པ་ནི། གལ་ཏེ་གང་ལའང་བརྟོས་མེད་དུ་དུ་མས་འབྲས་བྱ་གཅིག་མི་སྐྱེད་པ་ཡིན་གྱི། གསལ་བ་དུ་མའང་སྐྱེ་གཅིག་ལ་བརྟོས་ནས་ཐ་དད་མིན་པར་སྒྲུང་བའི་སྒྲོ་གཅིག་བསྐྱེད་ཅི་ན། སྐྱེ་སྒྲོ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་གསལ་བ་དེ་རྣམས་ཀྱིས་གཟུང་དོན་གྱི་སྒྲོ་ནས་ཕན་འདོགས་པའི་རུས་པ་མེད་པར་ཐལ། སྒར་ཕན་འདོགས་པའི་གསལ་བ་དེ་དག་སོ་སོ་ཕན་བྱེད་དུ་མེད་པར་ཡང་། ཕྱིས་ཀྱི་གསལ་བ་གཞན་དང་ལྡན་ཅིག་པའི་སྐྱེ་གཅིག་གིས་ཀྱང་བསྐྱེད་པར་བྱ་བའི་སྒྲོ་ནས་ཁྱོད་ཀྱི་གཟུང་རྣམ་ལ་མི་འདྲ་བའི་ཁྱད་པར་མེད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དེ་རྣམས་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་འཛིན་པ་མེད་པ་ཡིན་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། གཞུང་དེའི་དོན་བསྐྱུས་ན། དེ་ཆོས་ཅན། གསལ་བ་རྣམས་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་འཛིན་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་རྣམས་ཡོད་མེད་ལས་ཁྱོད་ཀྱི་གཟུང་རྣམ་ལ་མི་འདྲ་བ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པའོ།



རང་ལ་མཚུངས་པ་སྤང་བ་ནི། སྔོན་པོ་མེད་པར་སེར་པོས་མིག་ཤེས་བསྐྱེད་པས་སྔོན་པོ་  
ལ་མིག་ཤེས་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པ་མིན་པ་ལྟར་སྔོན་པོ་མེད་པར་སེར་པོ་དང་ཕྱད་པའི་སྤྱིས་  
སྤྱི་ཚོ་བསྐྱེད་པས། སྔོན་པོ་ལ་སྤྱི་ཚོ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པར་མི་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། མི་མཚུངས་  
པ་འབའ་ཞིག་ཡིན་ཏེ། སྔོ་སེར་སོགས་ཀྱིས་མིག་གི་རྣམ་ཤེས་ལ་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་སོ་  
སོར་མཐོང་བར་ཐལ། སྔོན་པོ་མེད་པར་སེར་པོས་སེར་འཛིན་མིག་ཤེས་བསྐྱེད། སེར་པོ་མེད་  
པར་ཡང་སྔོན་པོས་སྔོ་འཛིན་མིག་ཤེས་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། སྔོ་སེར་ཚོགས་པ་ལའང་མིག་  
ཤེས་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་འགྲུབ་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར་དང་། ཚོགས་པས་ཀྱང་སྔོ་སེར་  
གཉིས་ཀའི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་མིག་ཤེས་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར། གསལ་བ་རྣམས་ལ་རྗེ་ལྟར་ཡང་སྤྱི་ཚོ་  
གཟུང་དོན་གྱི་སྤོ་ནས་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པར་ཐལ། གསལ་བ་ཡོད་མེད་ལས་སྤྱི་ཚོ་ལ་རྣམ་  
པ་མི་འདྲ་བ་འཆར་བ་དེ་ལྟ་མིན་པར། ཉག་ཏུ་སྤྱི་འབའ་ཞིག་གི་རྣམ་པ་འཆར་བའི་ཕྱིར། དེ་ལ་རྗེ་  
ལྟར་ཐ་སྙད་འདོགས། །ཞེས་པའི་ཐལ་བ་སོ་ན་གནས་སོ། །ཁ་དོག་གི་གསལ་བ་རྣམས་ཡོད་མེད་  
ལས་མིག་ཤེས་ལ་རྣམ་པ་མི་འདྲ་བར་འཆར་བ་མཐོང་བས་གཟུང་དོན་གྱི་རྒྱས་པ་ཡོད་པར་གྲུབ་  
ལ། གསལ་བ་ཀྱང་ཚོགས་སམ་གང་རུང་རེ་ལས་མེད་ཀྱང་སྤྱི་ཚོ་ལ་རྣམ་པ་མི་འདྲ་བའི་བྱད་པར་  
མེད་པར་ཁས་ལྷངས་པས་གཟུང་དོན་གྱི་རྒྱས་པ་མི་འགྲུབ་པ་ཡིན་ནོ།

གསུམ་པ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ། དེའི་ལན་དགག་པ། སྤྱི་གཞན་ཞེགས་པ་དན་པ་ལ་སྦྱར་  
བཅོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ། གསལ་བ་དེ་དག་གང་རུང་རེ་མོགས་སུ་ཡོད་པ་ལ་བལྟས་ནས་སྤྱི་  
རེས་ཀྱང་སྤྱི་འཛིན་བསྐྱེད་རྒྱས་ཀྱི། སྤྱི་འབའ་ཞིག་འཛིན་པ་མིན་པས་གསལ་བ་ལ་རྒྱས་པ་མེད་  
པར་མི་འགྱུར་ཏེ། ཐག་བཟང་གཅིག་མེད་ཀྱང་ཐག་བཟང་གཞན་གྱིས་རས་ཡུག་འཐག་ལ་ཡེ་མེད་  
པར་ནི་མ་ཡིན་པས། དེ་ལ་རས་ཡུག་འཐག་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པར་མི་འགྱུར་བ་བཞིན་ནོ་ཞེ་ན།  
གསལ་བ་དུ་མ་དེ་དག་ཚོས་ཅན། འབྲས་བུ་བུན་མོང་བ་གཅིག་མི་སྤྱེད་པའི་རྒྱ་མཆན་གྱིས་སྤྱི་ཚོ་  
གཅིག་ལ་པན་བྱེད་དུ་མི་རུང་བ་མིན་པར་ཐལ། སྤྱི་གཞན་གཅིག་ལ་པན་པའི་ཕྱིར། སྤྱི་འདི་ཚོས་  
ཅན། གསལ་བ་དེ་རྣམས་ཀྱི་འབྲས་བུར་འགྱུར་བར་ཐལ། པན་འདོགས་པའི་ཕྱིར། བྲབ་སྟེ། པན་

འདོགས་བྱེད་གང་ཡིན་དེ་ལ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་ཡིན་པས་བྲབ་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་ཐ་དད་མིན་པའི་སྤྱི་གཅིག་གི་རྣམ་པ་སྤང་བའི་སྒོ་ལ་དུ་མའི་རྣམ་  
པ་ཤར་ན། སྤྱི་སྒོར་མི་འགྱུར་བས། གསལ་བ་ཐ་དད་རྣམས་ལ་སྤྱི་སྒོ་སྤྱི་བར་མི་འདོད་པ་ཡིན་  
གྱི། སྤྱིར་དུ་མས་འབྲས་བྱ་གཅིག་མི་སྤྱེད་པ་མིན་ནོ་ཞེ་ན། སྤྱི་སྒོ་ཆོས་ཅན། སྤང་བ་ཐ་དད་པའི་  
རྣམ་པ་ཤར་ཏེ། གསལ་བ་དེ་དག་མཚུངས་སོ་ཞེས་འདྲིན་པའི་བྱིར། བྲབ་པ་འགལ་ཏེ་དེ་དག་  
མཚུངས་པར་འདྲིན་ན། མཚུངས་ཆོས་ཐ་དད་མེད་པ་གཅིག་ཀྱང་གཟུང་མཚུངས་པ་སོ་དུ་མའང་  
གཟུང་དགོས་པས་རི་ལྟར་ཐ་དད་ཁོ་ན་སྒོས་གཟུང་བར་བྱ་བ་ཡིན་ཞེ་ན། རུམ་གསལ་དུ་མ་ཆོས་  
ཅན། སྤྱི་དོན་གཞན་གཅིག་གི་སྒོ་ནས་མཚུངས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། འབྲས་བྱ་འབྲས་བ་གཅིག་བྱེད་  
པའི་སྒོ་ནས་མཚུངས་པའི་བྱིར། མ་གྲུབ་སྟེ། དེ་དག་གི་འབྲས་བྱ་རང་འདྲིན་དབང་པོའི་སྒོ་རྣམས་  
རྩིས་ཐ་དད་དོ་ཞེ་ན། རུམ་འདྲིན་དབང་པོའི་སྒོ་རྣམས་ཆོས་ཅན། རིགས་ཐ་དད་མེད་པ་ཡིན་ཏེ།  
རུམ་གསལ་རྣམས་རིགས་གཅིག་ཏུ་ཉོགས་པའི་སྤྱི་སྒོའི་རྒྱ་ཡིན་པའི་བྱིར། རུམ་པའི་གསལ་བ་  
རྣམས་ཀྱང་ཆོས་ཅན། རིགས་ཐ་མི་དད་པ་ཡིན་ཏེ། རུམ་སྒོ་གཅིག་གི་རྒྱུའི་དངོས་པོར་འགྱུར་པའི་  
བྱིར། ཐ་མི་དད་དེ་ཉིད་སྤྱི་གཞན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཚུ་སྐྱོར་བ་དེའི་འབྲས་བྱ་ཅན་མ་ཡིན་པ་དང་བྲལ་  
པའི་རུམ་གསལ་དེའང་ཆོས་ཅན། དེ་མིན་རྣམ་པར་བཅད་པ་ལ་མི་ལྟོས་པའི་སྤྱི་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
གཞན་སེལ་ཡིན་པའི་བྱིར།

གསུམ་པ་ནི། གཞན་སེལ་དེ་ལས་རྩིས་གཞན་པ་གསལ་བ་ལ་རྩིས་སུ་འགྲོ་བའི་སྤྱི་  
དངོས་སོ་བ་མེད་པར་ཐལ། དེ་ཡོད་ན་ཆད་མས་མཐོང་དགོས་པ་ལས་མ་མཐོང་བའི་བྱིར་  
དང་། སྤང་རིགས་པས་བཀག་པའི་ཡང་བྱིར་རོ། །རྩིས་འགྲོ་གཞན་ནི་སྤང་བ་མེད།<sup>1</sup> ཅེས་པར་  
རོ། །དེ་འབྲའི་སྤྱི་མེད་ན། བརྟ་བྱས་པ་དོན་མེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བརྟ་ནི་གཞན་སེལ་དེ་རིག་པའི་  
དོན་ཅན་ཡིན་པའི་བྱིར།

གསུམ་པ་ལ། རྒྱས་པར་བཤད་པ་ནི། གལ་ཏེ་སྤྱི་འདྲིན་གྱི་སྤང་བས་དོན་བྱེད་མི་ལུས་ན།  
བརྟ་བྱས་ཀྱང་རང་མཚན་ལ་མི་སྤྱི་བར་མི་འགྱུར་ཏེ། རྒྱས་ཀྱང་སྤྱི་སྒོ་ཁོ་ན་བསྐྱེད་པའི་བྱིར་རོ་ཞེ་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༩༡ ཞོག ༩༡༩ ཟླ་ ༩

ན། བྱམ་པ་ཞེས་བརྗོད་པའི་སྤྱི་ཚོས་ཅན། ཁྱོད་རང་ལ་སྤྲང་བ་སྤྲར་གྱི་དོན་མེད་པའི་རྟོག་སྒོ་བསྐྱེད་  
 པར་བྱེད་པ་ཡིན་ཡང་དོན་རང་མཚན་ལ་མི་སྤྱི་བའི་བྱས་པ་ཡོད་པར་འདོད་དེ། རྒྱ་སྐྱོར་བའི་དོན་  
 མི་བྱེད་པ་ཡོངས་སུ་སྤངས་ནས་དེ་བྱེད་པ་ལ་འཇུག་པའི་རྒྱའི་ཡན་ལག་གི་ངོ་བོ་ཡིན་པའི་བྱིར་  
 དང་། རིགས་མི་མཐུན་གྱི་དངོས་པོ་ལས་ཐ་དད་པའི་བྱམ་པ་ལ་བརྒྱད་ནས་བརྟེན་པ་ཅན་གྱི་ཐ་  
 སྤྱད་དོན་མཐུན་ཡིན་པའི་བྱིར། རྟགས་བྱི་མ་དེར་ཐལ། ཁྱོད་སྤྱིའི་ཐ་སྤྱད་གང་ཞིག །ཁྱོད་ཀྱིས་  
 བདག་རྟེན་བྱས་པའི་བྱམ་འདྲིན་རྟོག་པ་དེ་རྒྱ་སྐྱོར་བའི་དོན་བྱེད་པ་མ་ཡིན་པ་ལ། དེ་བྱེད་པ་དང་  
 འབྲ་བའི་ངོ་བོར་སྤྲང་ཞིང་། རིགས་མི་མཐུན་གྱི་དངོས་པོ་ལས་ཐ་དད་པའི་བྱམ་པའི་གཞན་སེལ་  
 གྱི་དངོས་པོ་ཅམ་གྱི་ས་བོན་ཅན་ཡིན་པའི་བྱིར། དོན་བསྐྱེད་བ་ནི། དེ་ཚོས་ཅན། བྱམ་པའི་གཞན་  
 སེལ་གྱི་ཡུལ་ཅན་ཡིན་ཏེ། རྒྱ་སྐྱོར་གྱི་དོན་མི་བྱེད་པ་བརྗོད་བྱར་སྤོང་ཞིང་། དོན་དེ་བྱེད་པ་ཁོ་ན་  
 ལ་བརྒྱད་ནས་བརྟེན་པའི་ངོ་བོར་བྱར་པའི་ཐ་སྤྱད་དོན་མཐུན་ཡིན་པའི་བྱིར། འདི་ཡན་ཆད་གཞན་  
 སེལ་བརྟེན་ཡུལ་དུ་ངེས་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་སྤྱི་དོན་གཞན་ཡུལ་གྱི་སྒོ་ནས་དགག་པ་རྒྱས་པར་  
 མཛད་དེ། གྲེ་བྲག་པས་གསལ་བ་རྣམས་ལ་སྤྱི་དོན་གཞན་མཐོང་བའི་སྒོ་ནས་སྤྱོད་འཇུག་པར་  
 ཡང་འདོད་ལ། སྤྱི་འདྲིན་གྱིས་སྤྱི་རྟག་པ་ཁོ་ན་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱས་ནས་འདྲིན་པར་འདོད་པ་ལ་  
 བྱང་འགལ་བསྟན་པའོ།

གསུམ་པ་གཞན་སེལ་གྱི་འཇུག་རྒྱལ་ལ་ཅོད་པ་སྤང་བ་ལ། རྟོགས་པ་པན་ཚུན་བརྟེན་  
 པར་ཐལ་བ་སྤང་། རྗོད་བྱེད་གྱི་ཆོག་ལ་རྣམ་གཅོད་གྱི་ཡུལ་ཅན་གྱིས་མ་བྱུང་པར་ཐལ་བ་སྤང་།  
 དངོས་པོ་སྤྱས་བརྗོད་ན་སྤྱད་དང་ཆད་མ་བྱི་མ་དོན་མེད་དུ་ཐལ་བ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ལ། ཉེས་པ་  
 ཡོད་པ་དགག་པ་དང་། ཉེས་པ་མེད་པར་བསྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ནི་དཔྱོད་པ་བའི་སྟོན་པ་གཞིན་རྒྱ་  
 མ་ལེན་ལ་སོགས་པ་ཁ་ཅིག་ན་དེ། ཁྱེད་སེལ་བ་སྤྱི་བ་སྤྱས་དོན་སྤྱབ་པའི་སྒོ་ནས་ཡུལ་དུ་མི་བྱེད་  
 པར། དེ་མ་ཡིན་རྣམ་པར་བཅད་པའི་སྒོ་ནས་འདྲིན་དགོས་ན་ཤིང་དང་ཤིང་མ་ཡིན་གཉིས་པོ་དག་  
 རྟོགས་པ་པན་ཚུན་བརྟེན་པར་ཐལ། ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལྡོག་པའི་སྒོ་ནས་ཤིང་གི་དོན་འདྲིན་པའི་  
 བྱིར། བྱམ་པ་ཡོད་དེ། ཤིང་གོ་བའི་སྒོ་ངེས་ཤིང་ཐོག་མར་ཤེས་པ་ལ་ཤིང་མ་ཡིན་བཅད་པ་ཤེས་

1 ཞོལ། ཞོག ༥༡ ན ༡ རྒྱ་དཔེ་ཤིང་ཐོག་མར་

དགོས། གཅད་བྱའིང་མ་ཡིན་མ་ཤེས་པར་དེ་བཅད་པ་མི་ཤེས་པས་ཤིང་མ་ཡིན་ཤེས་དགོས། དེ་  
ཡང་སྒྲོ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མི་ཤེས་པར་དེའི་སྒྲོ་རྩ་ཏུ་ཤེས་དགོས། དེ་ལ་ཡང་ཤིང་བཅད་དགོས་པའི་  
ཕྱིར། འདོད་ན། དེ་གཉིས་གང་རུང་གཅིག་སྒྲར་འཛིན་པ་མེད་པར་ཐལ། དེ་འདོད་ན། ཏུས་གཅིག་  
ཏུ་ཡང་མི་ཤེས་པས་གཉི་ག་མི་འཛིན་པར་འགྱུར་ལ། དེའི་ཕྱིར་གཞན་སེལ་ལ་བརྟུང་འདོགས་པ་མི་  
སྲིད་པས་ཁོ་བོ་ཅག་གི་ལུགས་ལ་བརྟེན་ན་མཛེས་སོ་ཞེས་སྒྲུབ།

མགོ་མཚུངས་ཀྱིས་དགག་པ་ནི། དེ་དག་གི་ལྟར་ན་ཡལ་ག་ལོ་འདབ་དང་ལྡན་པ་ལ་ཤིང་  
གི་བརྟུང་འདོགས་པ་ན་ཤིང་མིན་ཅམ་པར་གཅོད་དམ་མིན། གལ་ཏེ་ཅམ་པར་གཅོད་དོ་ཞེ་ན། དེའི་  
ལྟར་ན་ཤིང་འཛིན་པའི་གོང་ཏུ་ཤིང་མ་ཡིན་རྒྱུ་ཤེས་ཏེ་མི་ཤེས་པར་ཐལ། དེའི་གོང་ཏུ་ཤིང་  
གི་དོན་འཛིན་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཤིང་གི་བརྟུང་ལས་ཤིང་མ་ཡིན་དེ་དག་མི་སེལ་ན། ཤིང་གི་ཐ་  
སྟད་འདོགས་པར་བྱེད་པ་ཅམས་ཤིང་མ་ཡིན་དེ་ཡོངས་སུ་སྤངས་ནས། ཤིང་ལ་འཇུག་པར་མི་  
འགྱུར་བར་ཐལ། དཔེར་ན་ཤིང་ཞེས་པའི་སྒྲུ་ལས་སེང་ལྷེང་སྤངས་ནས་ཤིང་གི་བྱད་པར་ཤ་བ་  
ཁོ་ན་ལ་མི་འཇུག་པ་བཞེན་ལོ། །གལ་ཏེ་གཞན་ཤིང་མ་ཡིན་བཀག་ནས་ཤིང་མི་སྒྲུབ་པར་མདུན་  
ན་གནས་པའི་ཤིང་སྒྲུ་གཅིག་ཅིག་རབ་ཏུ་བསྟན་ནས། འདི་ཤིང་ཡིན་ཞེས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲོ་ནས་བརྟུང་  
བྱེད་ལ་ཐ་སྟད་འདོགས་པའི་ཆེ་ན་ཡང་། དེ་མ་ཡིན་བཅད་པ་ལ་མི་སྒྲོས་པར་ཤིང་སྒྲུ་དེ་རྟོགས་  
པར་འགྱུར་ལ། དེའི་ཕྱིར་མགོ་མཚུངས་ཀྱི་ཉེས་པ་འདི་ནི་མེད་དོ་སྟམ་ན། ཤིང་སྒྲུ་དོན་གཞན་  
བརྟུང་ཡུལ་ཏུ་འདོད་པ་དེ་ལ་ཆོས་ཅན། མགོ་མཚུངས་ཀྱི་ཐལ་བ་སྒྲོག་པ་མེད་པར་ཐལ། བརྟུང་  
ཚུལ་འདི་ཡང་ཤིང་ཡིན་ཞེས་པའོ། འདི་ཁོ་ན་ཞེས་བྱ་བའི་རིགས་གཉིས་ལས་མེད་ཅིང་། གང་  
ཁས་སྤངས་ཀྱང་ཉེས་པ་འཇུག་པའི་ཕྱིར། འདི་ཡང་ཤིང་ཡིན་ཞེས་མི་ལྡན་ཅམ་གཅོད་ཏུ་སྒྲུར་ན་  
སྒྲར་ཀྱི་ཉེས་པ་གཉིས་པར་འགྱུར་ལ། འདི་ཁོ་ན་ཞེས་གཞན་ལྡན་ཅམ་གཅོད་ཏུ་སྒྲུར་ན་ཉེས་པ་  
དང་པོར་འགྱུར་རོ།

གཉིས་པ་ནི། ཡལ་ག་ལོ་འདབ་དང་ལྡན་པ་ཅམས་རིགས་གཅིག་ཏུ་རྟོགས་པའི་ཤེས་པ་  
གཅིག་སེམས་སྒྲུབ་ལ་གནས་པའི་རྟོགས་པ་པོ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱིས་བརྟུང་སྒྲོ་རྩ་ནས་ཡལ་ག་  
ལོ་འདབ་དང་ལྡན་པའི་དོན་ཅམས་དང་། དེ་དང་མི་ལྡན་པའི་དོན་ཅམས་བདག་ཉིད་ཀྱིས་སོ་སོར་

ནམ་པར་འབྱེད་ཀྱིས་པར་ཐལ། ཁྱིད་ཀྱིས་དེའི་སྤྱོད་ལ་ནས་ཡལ་ག་ལོ་འདབ་དང་ལྡན་པ་དེ་མེ་  
འབར་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་དང་དེ་མ་ཡིན་པ་ནམས་མེ་འབར་བའི་རྒྱ་མིན་པ་རིགས་སོ་སོར་མངོན་སུམ་  
ཆད་མས་རྟོགས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཡལ་ག་ལོ་འདབ་དང་མེ་ལྡན་པ་ལས་ཐ་དད་པའི་དེ་དང་  
ལྡན་པ་ལ་ཤིང་གི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྐད་སྦྱར་བ་ལ་རྟོགས་པ་པན་ཚུན་བརྟེན་པའི་སྦྱོན་མེད་  
པར་ཐལ། ཁྱིད་ཀྱི་སྒྲེ་དེ་ལ་ཡོད་པའི་ཡལ་ག་ལོ་འདབ་དང་ལྡན་པའི་དངོས་སོ་དེ་འཛིན་ཀྱི་སྒྲེའི་  
ནམ་པ་གཏོད་པའི་རྒྱ་ཉིད་ཏུ་སྤང་ཞིང་དམིགས་པ་དང་། རྒྱལ་པ་གཏོད་པའི་རྒྱ་མིན་པའི་ངོ་བོ་དང་  
བྲལ་བ་དང་ངོ་བོ་རིགས་གཅིག་འབར་བདག་ཉིད་ཀྱིས་ཤེས་པའི་སྒྲོ་ནས་བདའི་སྤྱོད་ལ་ལྟ་ཡལ་ག་  
ལོ་འདབ་དང་ལྡན་མི་ལྡན་རིགས་ཐ་དད་པར་ཤེས་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། བསྐྱུས་ན། གཞན་སེལ་  
ལ་བད་སྦྱར་བ་ལ་རྟོགས་པ་པན་ཚུན་བརྟེན་པའི་སྦྱོན་མེད་པར་ཐལ། གཞན་ལྡན་ནམ་གཅོད་སྦྱིང་  
པོར་ཡོད་པའི་སྒྲོ་ནས་ཡལ་ག་ལོ་འདབ་དང་ལྡན་པ་ལ་འདི་ཤིང་ཡིན་ཞེས་བད་སྦྱར་བ་གང་ཞིག་  
དེ་དང་ལྡན་མི་ལྡན་གཉིས་བདའི་སྤྱོད་ལ་ནས་མངོན་སུམ་གྱིས་རིགས་སོ་སོར་ཤེས་པའི་ཕྱིར་  
ཞེས་པའོ། །སྤྱི་གཞན་མེད་ན་ཐ་སྐད་ཀྱི་ཏུས་ཀྱི་ཤིང་ཤིང་ཏུ་མི་རྟོགས་པའི་སྦྱོན་མེད་པར་ཐལ།  
ཤིང་གི་བད་བྲས་པ་དེ་ལས་ཤིང་དེ་རྟོགས་པར་གྱུར་པའི་སྒྲོ་འབྲུལ་པའི་དབང་གིས་ཤིང་གི་དངོས་  
སོ་སྤྱི་གཅིག་པ་སྤྱར་རྟོགས་ཤིང་ཞེན་པའི་ཕྱིར། གཞི་དེ་ཤིང་ཏུ་ངེས་པའི་སྒྲོས་ཤིང་མ་ཡིན་  
ལས་ལོག་པར་མ་ངེས་ན་རྟོགས་པ་པན་ཚུན་བརྟེན་པའི་སྦྱོན་སྤྱོད་མི་ཏུས་ལ། དངོས་སུ་ངེས་ན་  
དགག་སྒྱུབ་ཀྱི་རྟོག་པའི་བྱེད་པར་དབྱེ་དཀའ་བས་ཤུགས་རྟོགས་སོ།།

གཉིས་པ་ལ། གཞན་སེལ་གྱི་སྒྲུབ་བྱེད་བྲག་པ་ལ་སེལ་འཇུག་གིས་མ་བྲལ་པར་ཐལ་བ་  
སྤང་བ་དང་། སེལ་བའི་སྒྲུབ་རང་སྒྲོག་ལ་དེས་མ་བྲལ་པར་ཐལ་བ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཏུས་  
པ་སོགས་བརྗོད་པའི་སྒྲུབ་གཅད་བྱ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། སེལ་བས་འཇུག་པར་རིགས་ཀྱང་ཤེས་བྱ་  
གཞལ་བྱ་སོགས་བརྗོད་པའི་ཆོག་ལ་གཅད་བྱ་ཤེས་བྱ་མ་ཡིན་པ་སོགས་མེད་པའི་ཕྱིར། སེལ་  
འཇུག་ཏུ་མི་འཐད་པས་རྗོད་བྱེད་ཀྱན་ནམ་གཅོད་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་ཏུ་མི་འཐད་དོ་ཞེ་ན། རྗོད་བྱེད་ཀྱི་  
སྒྲུབ་པ་ཏུ་སྦྱོར་བར་བྱེད་པ་དེ་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། རང་གི་དོན་ངེས་པར་གཟུང་བའི་  
ཚུལ་གྱིས་དོན་གོ་བར་བྱེད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཉན་པ་པོའི་སྒྲོ་མི་འདོད་པའི་དོན་འགའ་ལས་ནམ་

པར་ལྷོག་ནས་འདོད་པའི་དོན་འགའ་ཞིག་ལ་འཇུག་པར་བྱ་བའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཉགས་སྡེ་གཉིས་ཀ་མ་གྲུབ་ན། གཞན་དུ་སྐྱོར་བ་དོན་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ་ལོ། །དེས་ན་དགག་སྐབ་ཀྱི་ཐ་སྙད་དུ་རྣམ་པར་འཛོག་པའི་དངོས་མེད་ཅེས་བྱའོ། །ཆོས་ཐམས་ཅད་ཐམས་ཅད་མཐུན་པའི་གཞལ་བྱའོ་ཞེས་པ་ལ་སོགས་པའི་ཆོག་རྣམས་ཆོས་ཅན། ཁྱིད་ལ་རྣམ་གཅོད་འགའ་ཞིག་ཡོད་དེ། ཉན་པ་པོའི་སྒྲོ་མི་འདོད་པའི་དོན་འགའ་ཞིག་ལ་འཇུག་པ་ལྷོག་ནས་འདོད་པའི་དོན་འགའ་ཞིག་གོ་བར་བྱེད་པའི་ཐ་སྙད་དོན་མཐུན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཤེས་བྱ་ཞེས་བརྗོད་པ་ལྟ་བུའི་ཆོག་ཡན་གར་བ་ལ་བརྗོད་བྱ་མེད་པར་འདོད་པ་མི་འཐད་དེ། དེས་ཀྱང་ཤེས་བྱ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལྷོག་པ་བརྗོད་ཅིང་དེ་ལྟར་གོ་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། བརྟེན་ཡུལ་ངོས་གཟུང་། དེ་ཕྱོགས་སྐྱང་གི་བཞེད་པར་བསྟན། ལུང་གི་དོན་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ནི། ལྷ་སྟེགས་འོད་བྱེད་པ་ན་རེ། གཞན་སེལ་འདི་གསལ་བ་སོ་སོའི་སྤང་ན་གཅིག་ཡིན་ནམ་དུ་མ་ཡིན། དང་པོ་ལྟར་ན། ལྷ་དོན་གཞན་བརྟེན་ཡུལ་དུ་འགྱུར་ལ། ལྷ་མ་ལྟར་ན་གསལ་བ་བཞེན་དུ་མཐའ་ཡས་པས་བརྟེན་མི་རུས་པར་འགྱུར་རོ། །གཞན་ཡང་གཞན་སེལ་འདི་ཉིད་སྤྱི་བརྗོད་བྱ་ཡིན་ནམ་མེད། མེད་ན། ལྷས་སྤྱི་དོན་གཞན་སེལ་བར་བྱེད་དོ། །ཞེས་ཁྱིད་རང་གིས་བཤད་པ་དང་འགལ་བར་འགྱུར། ཡིན་ན། ལྷ་པའི་སྒྲོ་ནས་བརྗོད་དམ་དེ་མ་ཡིན་རྣམ་པར་བཅད་པའི་སྒྲོ་ནས་བརྗོད། དང་པོ་ལྟར་ན་གཞན་སེལ་བརྗོད་པར་བྱེད་པ་དང་འགལ་ལ། ལྷ་མ་ལྟར་ན། གཞན་སེལ་བརྗོད་པའི་སྤྱི་དེ་ཉིད་ཀྱིས་དེ་མ་ཡིན་རྣམ་པར་བཅད་པ་བརྗོད་དགོས་པ་ལ། དེ་ལྟར་ན་དེ་མ་ཡིན་རྣམ་པར་བཅད་པ་ཡང་རང་མ་ཡིན་བཅད་པའི་སྒྲོ་ནས་བརྗོད་དགོས་པ་སོགས་སྟག་པ་མེད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། གཞུང་འདིས་ཆོག་ཀུན་ངེས་གཟུང་གི་སྤྱི་པོ་ཅན་ཡིན་པའི་གཞུང་འཇུགས་སྡེ་བཅ་ཟེ་ཆེན་པོས་བཤད་ཅིང་ངེས་གཟུང་གི་སྤྱི་པོ་ཅན་ཡིན་ན་ཕྱོགས་སྐྱང་གི་གཞུང་གི་ཆ་དང་མི་འགྲིག་པའི་ལན་དུ་སྐྱར་རོ། །ཤིང་མ་ཡིན་དེ་དག་ལས་ཐ་དད་པའི་ཤིང་གི་བྱེད་པར་རྣམས་ཤིང་དུ་མཆུངས་པའི་ཐ་སྙད་འཇུག་པའི་རྒྱ་གང་ཞིག་ཡིན་པ་རྟོགས་པ་ལ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པའི་རྣམ་པར་སྤྱང་བ་ཅན་དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱིད་ལ་བརྟེན་པ་ལ་གསལ་བྱེད་

1 ཞོལ། ཤོག ༡༩ བ ༣། གཙང་། ཤོག ༡༠ བ ༣ དངོས་མེད་ཤེས་བྱའོ།

པའི་སྐྱོན་དེ་དག་མེད་པར་ཐལ། ཤིང་གང་ལས་ཐ་དད་པའི་ཤིང་མ་ཡིན་དེ་རྣམས་པར་སྡོག་ནས་  
ཁྱོད་ལ་བརྟེན་འགོད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྒྲུབ་བ་དེ་ཉིད་བརྟེན་ཡུལ་དུ་སྤྱོད་གས་སྒྲུབ་གིས་  
རབ་དུ་བཤད་དེ། རྟོན་གཞན་ལས་སྡོག་པ་ཡིས་དངོས་སོ་དེའི་ཆ་འགའ་ཞིག་རྟོགས་པར་འགྱུར་  
ཞེས་ཀྱང་བཤད་པའི་ཕྱིར་དང་། སྒྲུབ་ནི་རྟོན་གཞན་ལས་སྡོག་པས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་པའི་དངོས་  
སོ་དག་ཁོ་ན་བརྟེན་དོ་ཞེས་དང་། སྒྲུབ་ནི་སྒྲུབ་དང་རྟོན་གཞན་སེལ་བར་བྱེད་ཅིང་། གང་གི་རྟོན་  
རྟོན་པར་བྱེད་དོ་ཞེས་སོ། །ཅེ་བར་དངོས་སུ་བཀོད་པའི་གཞུང་དེས་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་  
སྒྲུབ་བའི་ཤིང་གི་དངོས་སོ་དེ་དེའི་ཆ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པ་རྟོགས་པའི་སྐྱོན་ནས་རྟོགས་པར་  
བསྟན་པ། ལུང་གཉིས་པས་ཤིང་མ་ཡིན་བཀག་པས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་པའི་སྐྱོན་ནས་རྟོགས་པ་དང་།  
གསུམ་པས་དེས་ན་སེལ་འཇུག་དུ་འཐད་པ་སྟོན་ནོ། །

གསུམ་པ་ནི། བམ་ཟེ་ཆེན་པོས། འདི་ལའང་། ཞེས་པའི་གཞུང་སྤྱོད་གས་སྒྲུབ་གི་དགོངས་  
པ་མི་ཤེས་པའི་སྐྱོན་གྱི་འགྲེལ་བྱེད་དག་གི་རྟོགས་པ་དགག་པའི་ཆེད་དུ་སྒྱུར་རོ། །དེས་ན་དེའི་  
ལྟར་ན། ཤིང་མ་ཡིན་ལ་ཤིང་མེད་པ་འདི་ལའང་ཆོས་ཅན། རོ་སོ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་དེ། ཁྱོད་རྟོག་  
པས་བཏགས་པ་ཙམ་དུ་ཟད་པའི་ཕྱིར། རོ་ན་མེད་དགག་དེ་ལ་བརྟེན་དངོས་སུ་ཅིའི་ཕྱིར་མི་སྒྱུར་  
ཞེ་ན། ཤིང་ལ་བརྟེན་སྒྱུར་བའི་ཆེ། ཤིང་མ་ཡིན་ལ་ཤིང་མེད་པ་ལ་བརྟེན་དངོས་སུ་སྒྱུར་དགོས་པ་  
མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཤིང་ཞེས་པའི་སྒྲུ་རྣམས་ལས་ཤིང་དེ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་དངོས་སུ་  
རྟོགས་པ་ཉིད་ཀྱིས་གཞན་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ཤིང་སྡོག་པ་བྱུགས་ལ་རྟོགས་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།  
ཞེས་ཤིང་མ་ཡིན་ལ་ཤིང་མེད་པ་མེད་དགག་གི་གཞན་སེལ་དང་། ཤིང་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པ་  
སེལ་བ་གཞན་དུ་མཛད་དོ། །ཡང་ན་གཞུང་སྤྱོད་མའི་རྟོགས་ཆོས་སྤྱོད་པ་ལ་གཞི་ནི་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་  
ལོག་པར་སྒྲུབ་བ་འདི་ལའང་ཞེས་སྒྱུར་རོ། །དེས་གསལ་བྱེད་པ་སྡོག་པ་རྣམས་སུ་ཡོད་ན་མིང་ལ་མི་  
མཐུན་པ་ཙམ་དུ་ཟད་དོ་ཞེས་སྒྲུབ་བསལ་བ་ཡིན་ནོ། །ཕྱི་རོལ་གྱི་དངོས་སེལ་ཆ་འགའ་ཞིག་ཤིང་  
གི་སྒྲུ་རྟོན་དུ་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཤིང་གི་སྒྲུ་རྣམས་ལས་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྒྲུབ་  
བའི་ཤིང་དེ་དངོས་སུ་རྟོགས་པ་ཉིད་ཀྱིས། གཞན་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པའི་རྟོན་གྱི་གཞན་སེལ་

ལྷགས་ལ་རྟོགས་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། འིང་དེ་འིང་མ་ཡིན་ལས་ལྷོག་པས་བྱུང་པར་དུ་བྱས་ནས་  
 རྟོགས་པ་དེ་ལ་ནི་ཆོས་ཅན། འིང་གི་ལྷོག་པ་དོན་གཞན་འགའ་ཡིས་བྱུང་པར་དུ་བྱས་པ་རྟོགས་  
 པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་རྟོགས་པར་འགྱུར་བ་ལ་དེ་ཡོད་དགོས་པ་ལས་འིང་གི་ལྷོག་པ་དོན་  
 གཞན་འགའ་ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་འིང་བརྗོད་པ་དང་འིང་མ་ཡིན་གཅོད་པའི་སྒྲ་གཉིས་སྦྱར་  
 བར་བྱེད་དགོས་པའང་མ་ཡིན་ཏེ། འིང་བརྗོད་པ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་འིང་མ་ཡིན་གཅོད་པའི་ཕྱིར། དེར་  
 ཐལ། དེ་གཉིས་པན་ཚུན་གཞི་མཐུན་ཡོད་པ་མིན་པར། སྤང་སྤུང་མེད་པའི་འགལ་བ་ཡིན་པའི་  
 ཕྱིར། འདིས་སྤང་གསུམ་པའི་དོན་བསྟན་རྟོ། །འིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་འདི་ཆོས་ཅན།  
 དོན་དམ་པར་བྱུང་བ་མིན་ཏེ། དངོས་པོར་མེད་ཀྱང་དངོས་པོ་དང་ལྡན་པ་ཉིད་དུ་མཐོང་བ་སྒྲོ་ཡིས་  
 བསྒྲད་ཅིང་བཏགས་པ་ཡིན་པ་དེ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར། དངོས་པོར་མེད་པ་ལས་གཞན་དུ་ན། འིང་མ་ཡིན་  
 གྱི་དངོས་པོ་ལས་ལྷོག་པར་སྤང་བ་ཆོས་ཅན། འིང་གི་དངོས་པོར་ཏེ་འིང་དུ་མི་འགྱུར་པར་ཐལ།  
 འིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འིང་འདི་ཡིན་ན། འིང་མ་ཡིན་འདི་ལས་ཐ་  
 དད། ཅེས་དེ་ལས་ལོག་པས་འིང་པར་བརྗོད་པའི་ཕྱིར་རོ། །བརྗོད་ཅེས་པ་ནི། ཆད་མའི་མདོ་ལས་  
 དོན་འདི་བརྗོད་པའོ། །འིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་དངོས་པོ་ཡིན་ན་འིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་  
 པར་འགྱུར་ལ་དེ་ལྟ་ན་འིང་དུ་འགྱུར་རོ། །འདི་དག་གི་རིགས་པ་ཡང་སྤར་བཤད་ཟེན་རྟོ། །

གསུམ་པ་ལ་སྤྱད་དང་ཆད་མ་སྤྱི་ཡུལ་ཐ་དད་དུ་བསྟན་པ། སེལ་བ་སྤྱད་པ་ལ་ཐ་སྤྱད་  
 ཀྱན་འཐད་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྤྱི་དོན་གཞན་མེད་ན་རང་མཆོན་སྤྱི་བརྗོད་བྱར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་  
 ན། དེ་ལ་ཆ་ཤས་མེད་པས་སྤྱད་གཅིག་གིས་ཀྱང་ཆ་ཀྱན་བརྗོད་པས་སྤྱད་དང་ཆད་མ་གཞན་དོན་  
 མེད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། རྟོག་དོར་སྤྱད་དང་འབྲེས་པའི་རྟག་པའི་དོན་གཅིག་གཅོད་པ་ན། སྤྱི་མི་  
 རྟག་ཅེས་བརྗོད་པའི་སྤྱལ་དེ་སྤྱབ་ཀྱི་རྟགས་ནི་ཆོས་ཅན། སྤྱད་པ་རྟག་པ་བཅད་པ་ཡི་སྒྲོ་ནས་  
 དངོས་པོའི་ཆ་མ་ལུས་པ་བརྗོད་བྱ་དང་རྟུས་ཡུལ་དུ་འགྱུར་བའི་ཉེས་པ་ཅི་ཡང་མེད་པར་ཐལ། སྤྱད་  
 རྟག་འཛིན་གྱི་སྒྲོ་འདོགས་གཅིག་པོ་གཅོད་པ་ཡི་བྱ་བ་བྱེད་པའི་ཕྱིར། འིང་པར་ཐལ། དངོས་པོ་  
 གང་གི་ཆོས་གཅིག་བརྗོད་པར་བྱེད་པ་ལས། ཆ་མ་ལུས་པ་རྟོགས་པར་འགྱུར་བ་དངོས་པོའི་རྟུས་  
 པའི་དབང་ལས་ཡིན་ན་དེ་ལྟར་འཐད་ནའང་དེ་མིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་སྤྱད་ཀྱི་མ་དོན་མེད་དུ་



མི་འགྱུར་ཏེ། བྱས་མི་ཉག་བརྗོད་པའི་སྐྱ་བཞེན་གཅིག་ལ་སྐྱོ་འདྲིགས་གཙོད་པའི་འབྲས་བུ་དུ་མ་  
ཅན་དུ་འགྱུར་བའི་བྱིད།

གཉིས་པ་ལ། སེལ་བ་སྐྱ་བ་ལ་གཞི་མཐུན་སོགས་འཐད་པ་དང་། དངོས་དབང་གིས་  
འཇུག་པ་ལ་མི་འཐད་པའོ། །དང་པོ་ནི། མེ་ཏོག་འདི་ལྷན་ལ་སྔོན་པོ་ཞེས་བརྗོད་པ་ན། སྔོན་པོའི་  
སྐྱས་ཡོན་ཉན་དོན་གཞན་དང་ལྷན་ལའི་སྐྱས་རྩས་དོན་གཞན་བརྗོད་ཀྱི་རྩས་ལ་ཆ་ཤས་མེད་ན།  
སྐྱ་བྱི་མ་དོན་མེད་པའམ་སྐྱ་རྩས་གངས་པར་ཐལ་བ་ལྟོག་པ་མེད་དོ་ཞེ་ན། སྐྱའི་སྐྱར་ཚུལ་དེ་ལྟར་  
མི་འཐད་པར་ཐལ། གང་གི་ཆེ་སྔོན་པོའི་སྐྱས་རྩས་གཙོད་གཅིག་ཅིག་སྔོན་པ་ན། ལྷན་ལ་མི་སྔོང་  
ཞིང་མི་སྐྱབ། ལྷན་ལའི་སྐྱས་ཀྱང་དེ་ལྟར་སྔོན་པ་ན། གཞན་སྔོན་པོ་མི་སྐྱབ་མི་སྔོང་བར་གནས་  
པའི་བྱིད། མེ་ཏོག་འདི་ལྷན་ལ་སྔོན་པོ་ཞེས་བརྗོད་པ་དེའི་ཆེ། ཏོག་སྐྱོ་ཡི་རོར་བྱས་ནས་གཞི་  
མཐུན་ཉིད་དུ་འགྱུར་གྱི། རྩས་ཐ་དད་གཞི་གཅིག་ལ་ལྷན་པའི་དོན་མིན་པར་ཐལ། དེའི་ཆེ་ལྷན་ལ་  
སྔོན་པོའི་མེ་ཏོག་དེ་ལྟོག་པ་གཉིས་པོ་ལ་བྱབ་པའི་ཆོས་ཅན་གཅིག་ལྟ་བུར་སྒྲུང་ཞིང་དོན་ལ་ཡང་  
ལྷན་ལ་ཡང་ཡིན་སྔོན་པོ་ཡང་ཡིན་པའི་གཞི་མཐུན་ཡིན་པའི་བྱིད། འོ་ན་རང་མཆོན་མི་སྐོབ་པར་  
འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྐྱས་རྩས་གཙོད་བྱེད་པ་ན་དངོས་པོའི་ཆོས་ལ་རེག་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་ཏེ། དངོས་  
པོ་སྐོབ་པའི་རྒྱས་པ་དེ་ནི་སྐྱ་དེ་ལ་ཡོད་པའི་བྱིད། སྐྱི་གཞན་དངོས་པོ་བ་གཅིག་བརྗོད་པར་བྱེད་པ་  
ལས་འཇུག་ཡུལ་སྐོབ་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྐྱི་དོན་གཞན་ཡོད་ན་སྒྲུང་དུ་བྱང་བ་ལས་སྐྱོ་ལ་སྒྲུང་  
བ་མ་ཡིན་པའི་བྱིད། བྱབ་པར་ཐལ། ཡོད་ན་སྒྲུང་དུ་བྱང་བ་དངོས་པོ་མ་དམིགས་པ་ལ་མེད་པས་  
བྱབ་པ་ངས་པའི་བྱིད། དེ་ཡན་ཆད་རང་འགྲེལ་དུ་བར་ཆོགས་སུ་བཤད་དོ། །སྐྱིའི་ཡུལ་ཅན་དུ་  
གྱུར་པའི་སྐྱ་རྩས་དང་སྐྱོ་ཉིད་ཀྱང་ཕྱོགས་སྒྲུང་གིས་གཞན་སེལ་གྱི་ཡུལ་ཅན་དུ་བསྐྱར་བ་དགོས་  
པ་དང་བཅས་ཏེ། གཞན་སེལ་བརྗོད་པ་ལ་གཞི་མཐུན་སོགས་འཐད་པ་དེའི་བྱིད། སྐྱི་གཞན་དངོས་  
པོ་བ་བརྗོད་པ་དགོས་པ་མེད་དེ། དེ་ལ་གཞི་མཐུན་སོགས་དེ་དག་མི་སྲིད་པའི་བྱིད།

གཉིས་པ་ལ། གཞི་མཐུན་མི་སྲིད་པ་དང་། སྐྱི་སྐྱ་མི་འཐད་པ་དང་། སྐྱི་སྐྱོ་མི་འཐད་  
པའོ། །དང་པོ་ལ་གངས་ཅན་གྱི་ཡུགས་དགག་པ་ནི། སྔོ་སེར་གྱི་རོ་པོ་ཐ་དད་དུ་སྐྱོ་མ་འབྲུལ་བ་ལ་  
སྒྲུང་བ་གང་ལས་ཡིན་ཏེ་མི་འཐད་པར་ཐལ། སྔོན་པོའི་དངོས་པོའི་རོ་པོ་དང་སེར་པོའི་རང་བཞིན་

གཅིག་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྟོན་པོའི་རང་བཞིན་སེར་པོའི་རང་བཞིན་ལ་རྗེས་སྲུ་འགོ་བ་དང་ལྗོག་  
བ་གཉིས་ཀ་ཡིན་པར་ཐལ། རྗེས་ལུགས་བས་རང་བཞིན་སོ་སོར་དམིགས། དེ་གཉིས་རང་བཞིན་  
གཅིག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན་མི་རིགས་པར་ཐལ། དོན་གཅིག་གཞི་གཅིག་ལ་རྗེས་སྲུ་འགོ་ལྗོག་  
གཉིས་ཀའི་སྟོན་ཡུལ་ཅན་དུ་རུང་བ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱངས་ཅན་གྱི་ལུགས་སྤར་བཤད་པ་ལས་  
འདི་ཡི་དོན་ཤེས་པར་བྱའོ།

ཁྱེ་བྲག་པའི་ལུགས་དགག་པ་ནི། ཤ་བ་དང་ཤིང་གཉིས་རྗེས་དབྱེར་མེད་པའི་གཞི་མཐུན་  
གྱི་ཐ་སྙད་དག་ཡུང་རྒྱ་མེད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། སྤྱི་གསལ་རྗེས་ཐ་དད་པར་གྱུར་པའི་ཕྱིར། རང་  
ལ་ཉེས་པ་མེད་པ་མདོར་བསྟན་པ་ནི་སེལ་བ་སྤྱི་བ་ལ་སྤྱི་གཞི་མཐུན་མི་འཐད་པའི་ཐལ་འགྱུར་གྱི་  
ཉེས་པ་དེ་དག་མེད་པར་ཐལ། རིགས་མཐུན་དང་རིགས་མི་མཐུན་ལས་ལྗོག་པ་གསལ་བ་ཀྱང་  
ལ་ཡོད་པའི་ཕྱིར།

རྒྱས་པར་བཤད་པ་ནི། སྤྱི་གཞན་མེད་ན་སྤྱི་སྤྱུ་སྤྱུན་མོང་བ་སྤྱར་བ་དགོས་པ་མེད་པར་  
འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། རུམ་གསལ་ཐ་དད་པ་འབྲས་བུ་རིགས་གཅིག་པ་དག་ལ་ཀན་པོ་བརྟེན་པས་  
རུམ་པ་ཞེས་པའི་སྤྱི་གཅིག་བདར་བྱས་པ་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། རྩ་སྤྱོད་བ་དེ་ཡི་འབྲས་  
བུ་ཡོངས་སྲུ་བསྟན་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རུམ་གསལ་རྣམས་ལ་སྤྱི་སྤྱུ་སྤྱོད་པའི་རྒྱ་མཆོན་  
ཡོད་དེ། རྩ་སྤྱོད་བ་དེ་ཡི་འབྲས་བུ་མེད་པ་ཅན་ལས་ལྗོག་པར་རང་རྒྱ་ལས་སྤྱེས་པ་ཅན་ཡིན་པའི་  
ཕྱིར། གཞན་སེལ་མེད་ན། སྤྱི་གཞན་ནམ་ཡང་མེད་པས་གསལ་བ་སོ་སོ་ལ་བརྟེན་སྤྱོད་དགོས་པར་  
འགྱུར་ལ། དེ་ལྟར་ན་མི་རིགས་ཏེ། དེ་མ་ཡིན་རྣམས་པར་བཅད་པ་ལ་མི་ལྟོས་པར་དངོས་པོ་ལ་བརྟེན་  
སྤྱོད་བ་རུང་བ་མིན་པར་ཐལ། དངོས་པོ་ཀྱང་རང་རང་གི་ངོ་བོ་ལ་གཞན་དང་མ་འདྲེས་པར་གནས་  
པའི་ཕྱིར། ཁྱབ་སྟེ། དེ་མིན་རྣམས་པར་བཅད་པ་ལ་མི་ལྟོས་ན། གསལ་བ་མཐའ་ཡས་པ་ཐ་དད་པ་  
དག་མིག་ཤེས་ལ་བསྟན་པ་དཀའ་བའི་ཕྱིར་དང་དེ་མ་ཡིན་མ་བཅད་ན། གཞན་དང་མ་འདྲེས་པར་  
བསྟན་མི་རུས་པའི་ཕྱིར་དང་། ཐ་སྙད་ཀྱི་ཆེ་དོན་གོ་བའི་འབྲས་བུ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན། དེ་མ་  
ཡིན་རྣམས་པར་བཅད་པ་ལ་བསྟེན་ཏེ། མི་ལྟོས་ན་ཞེས་རྟགས་གསུམ་པོ་སོ་སོར་སྤྱར་རོ།

རྟགས་སྤྱུ་མ་གྲུབ་པར་ཐལ། བ་སྤྱང་ཁ་པོའི་ངོ་བོ་གང་ཡིན་པ་དེ། བ་སྤྱང་སེར་སྤྱུ་ལ་

ཡོད་པ་མ་ཡིན། སེར་སྐྱའི་ངོ་བོ་དེ་ཁ་བོ་ལ་མེད་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་དེ་གཉིས་ལ་སྤྱི་སྤྱ་གཅིག་མི་  
འཇུག་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དེ་གཉིས་ལ་བ་སྒྲུང་ཞེས་པའི་སྤྱི་སྤྱ་འཇུག་པར་ཐལ། བཞོ་བཀལ་  
སོགས་དེའི་འབྲས་བྱ་ཅན་མིན་པ་ལས་སྤྱི་གཅིག་པའི་བ་སྒྲུང་དེ་གཉི་ག་ལ་འང་ཐུན་མོང་དུ་ཡོད་པ་  
ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་སྤྱི་སྤྱ་འཇུག་པ་ལ་སྤྱི་དོན་གཞན་དགོས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དོན་གསལ་  
བ་རྣམས་ལ་ཐ་དད་པའི་སྤྱི་གཞན་མེད་པར་ཡང་སྤྱི་སྤྱ་འཇུག་གི་སྤྱ་ཐ་དད་ཁོ་ནར་འཇུག་པ་མི་  
རིགས་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན། གསལ་བ་རྣམས་ལ་ཐ་དད་མེད་པའི་གཞན་སེལ་དེ་སྤྱི་སྤྱ་ཐ་མི་དད་  
ཀྱི་རྒྱུར་རིགས་པའི་ཕྱིར་ཞེས་སོ། །བཞོ་བཀལ་དོན་གཉེར་ཆོས་ཅན། བཞོ་བཀལ་དེའི་འབྲས་བྱ་  
མེད་པ་ལས་ཐ་དད་པའི་གཞན་སེལ་འདོད་དགོས་པ་ཉིད་དེ། བཞོ་བཀལ་དེའི་འབྲས་བྱ་འདོད་པ་  
དེའི་ཕྱིར། ཡང་ན། འབྲས་བྱ་མཚུངས་པ་དེ་ཉིད་སྤྱི་གཞན་དུ་འདོད་དོ་ཞེ་ན། དེ་ནི་འབྲས་བྱ་མེད་  
པ་ལས་ཐ་དད་པའི་གཞན་སེལ་ཡིན་ཅོ་ཞེས་སྒྲུར་རོ། །དེ་ཡན་ཆད་ཀྱིས་གཞན་ལ་སྤྱི་གཞི་མཐུན་  
མི་འཐད་པ་དང་། རང་ལ་འཐད་ཅིང་སྤྱི་སྤྱ་དང་སྤྱི་མོ་འཐད་པར་བསྟན་ཏེ། དེ་དག་བསྟན་པའི་  
དགོས་པ་ནི། བྱ་བ་མཐའ་བཟང་ངན་འདིག་ཉིན་དང་བསྟན་བཅོས་ལ་བྲགས་པའི་ཐ་སྙད་ཕྱིན་ཅི་  
མ་ལོག་པར་འཐད་མི་འཐད་ཀྱི་རྩེས་སྤྱ་བྱེད་ལ། ཐ་སྙད་ཐམས་ཅད་ཀྱང་ལུགས་འདི་ལ་འཐད་པར་  
སྤྱབ་པའི་ཆེད་ཡིན་ལོ། །

སྤྱི་སྤྱ་འཐད་པའི་དཔེ་ནི། དཔེར་ན། ཞེས་སོ། །མིག་ལ་སོགས་པ་རྒྱུན་གསུམ་པོ་ཆོས་  
ཅན། སྤྱི་དོན་གཞན་མེད་ཀྱང་ཁྱད་པར་མེད་པའི་འབྲས་བྱ་དེ་བསྐྱེད་པའི་རྣམས་པའི་སློན་སྤྱི་སྤྱ་  
གཅིག་གིས་སྟོན་པ་དག་ནི་སྤྱི་དཔེར་འགྱུར་ཏེ། གང་གི་ཕྱིར་ན་གཞུགས་འདིན་རྣམས་ཞེས་གཅིག་  
གི་འབྲས་བྱ་ཅན་ཏེ་རྒྱལ་ཞེས་སྟོན་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། རྒྱུན་གསུམ་དེའི་ངོ་བོ་རང་གི་སྤྱི་ལས་རྩས་  
ཐ་དད་དུ་མེད་དུ་ཐིན་ནའང་། བརྟེན་ལས་བྱུང་བའི་སྤྱི་སྤྱ་གཅིག་གིས་བསྟན་པར་བྱས་པ་ལ་དགོས་  
པ་ཡོད་དེ། མིག་གི་རྣམས་ཞེས་འགའ་ཞིག་གི་རྒྱ་ཆོགས་ཀྱང་དུས་ཅིག་ཅར་དུ་མིང་གཅིག་གིས་  
རྟོགས་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། འདོད་པ་བརྗོད་པ་དང་དེ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་གསལ་བ་མང་  
པོ་དག་ལ་སྤྱི་གཞན་དངོས་པོ་བ་གཅིག་གནས་པ་ཡི་ཕྱིར་ཡང་མཉན་པ་ཐུན་མོང་བ་གཅིག་འཇུག་

སྟེ། སེལ་བའི་སྒྲོན་ས་འཇུག་པ་བཞིན་ལོ་ཞེ་ན། གཉིས་པ་ལ་མདོར་བསྟན། རྒྱས་བཤད་དོ། །དང་  
པོ་ནི། སྤྱི་དོན་གཞན་གསལ་བ་ལ་གནས་སོ་ཞེས་པ། གསལ་བ་ལས་དོན་གཞན་གྱི་ཚུལ་གྱིས་  
བརྟེན་པ་ཡིན་ནམ། འོན་ཏེ་སྒྲོན་མེས་གཞུགས་ལྟར་གསལ་བས་སྤྱི་གསལ་བར་བྱས་པ་ཡིན། དེ་  
ལྟར་སྤྱི་དེ་ལ་གཉི་ག་མི་རིགས་པར་ཐལ། རྟག་དངོས་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ་གཉིས། རྟེན་དུ་མི་འཐད་པ་དང་། གསལ་བྱེད་དུ་མི་འཐད་པའོ། །དང་པོ་ནི།  
གསལ་བ་ཆོས་ཅན། སྤྱི་དོན་གཞན་གྱི་རྟེན་མིན་ཏེ། དེ་ལ་ཕན་འདོགས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེ་  
རྟག་པའི་ཕྱིར། ཐུབ་པ་མེད་དེ། པན་མི་འདོགས་པའི་འཁར་གཞིང་ལ་རྒྱ་ལྷག་བརྟེན་པར་མཐོང་ངོ་  
ཞེ་ན། འཁར་གཞིང་ཆོས་ཅན། རང་ནང་གི་རྒྱ་ལྷག་ལ་ཕན་མི་འདོགས་བཞིན་དུ་རྟེན་བྱེད་པ་མིན་  
པར་ཐལ། དེ་གོགས་མེད་ན་འཕྱར་དུ་ལྷུང་བའི་ཚུལ་ཅན་གང་ཞིག །ཁྱོད་ཀྱིས་དེའི་རིགས་འདྲ་ཕྱི་  
མ་རྣམས་རིགས་འདྲ་སྤྲུལ་རྣམས་དང་། ཡུལ་གོ་ས་མཚུངས་པར་བསྐྱེད་རྒྱས་པའི་ཕྱིར། སོགས་  
པས་གཞན་སྤྱད་དོ། །ཚུལ་དེ་ཡང་སྤྱི་དེ་ལ་མི་སྤྱི་དེ་རྟག་པའི་ཕྱིར། སྤར་མེད་གསར་དུ་བསྐྱེད་  
པའི་རྟེན་མིན་ཡང་གྲུབ་ཟེན་གནས་པའི་རྟེན་ཡིན་པས་སྤར་གྱི་གཏན་ཆེགས་ལ་སྟོན་ཐུབ་མེད་དོ་  
ཞེ་ན། སྤྱི་ཆོས་ཅན། གསལ་བ་དེ་ཁྱོད་གྲུབ་ཟེན་གནས་པའི་རྟེན་དུ་དགོས་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་  
མེད་ན་ཡང་ཁྱོད་རྟག་པའི་དངོས་པོར་གནས་པའི་ཕྱིར། དེ་ལ་གནས་པའི་དོན་བརྟགས་ན་བརྟག་  
མི་བཟོད་པ་ནི། དེ་ཆོས་ཅན། གསལ་བ་དེ་ཁྱོད་ཀྱི་གྲུབ་ཟེན་གནས་པའི་རྟེན་ཡིན་པ་དེ་ཡང་མི་  
རིགས་ཏེ། ཁྱོད་ཀྱི་གནས་པ་ཁྱོད་ལས་རྩིས་ཐ་དད་དང་། རྩིས་ཐ་དད་མིན་པ་<sup>1</sup>ཡི་རྣམ་པར་དཔྱོད་  
པས་དབྱེད་ན་མི་རིགས་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར། རྩིས་ཐ་དད་ན་གནས་པ་མིན་པས་མི་གནས་པར་འགྱུར་  
ལ། རྩིས་གཅིག་ན་གནས་པའི་ངོ་པོ་རྟག་པས་གནས་བྱེད་མི་དགོས་པར་འགྱུར།

གཉིས་པ་ལ། མི་ཕན་པའི་གསལ་བྱེད་མི་འཐད། སྤྱིའི་གསལ་བྱེད་ཅམ་གྱིས་སྤྱི་ལྟར་དུ་  
མི་འཐད། དང་པོ་ནི་ཐུན་ཁུང་གི་བྱམ་གཞུགས་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་སྒྲོན་འོད་ཀྱི་གསལ་བྱ་ཡིན་པར་  
ཐལ། ཁྱོད་བདག་ལ་དམིགས་པའི་རྣམ་ཤེས་བསྐྱེད་རུང་བའི་རྒྱུའི་དོན་དུ་འགྱུར་བ། གཞན་སྒྲོན་  
འོད་ཀྱི་ངོར་བྱེད་པ་ལ་བཞུགས་པའི་ཕྱིར། དེ་ཁྱོད་ཀྱི་རྒྱར་འདོད་རིགས་ཏེ། དེ་ཁྱོད་རང་འཛིན་རྣམ་

1 ཞེས། སོག་ ༡༧ ན ར མིན་པར་དཔྱོད་པས་

ཤེས་བསྐྱེད་རུང་ཉིད་དུ་བྱེད་པ་སོ་ཡང་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྤྱི་འདི་ནི་གསལ་བྱེད་ཀྱི་སྤྲ་ནས་རང་  
འཛིན་ཤེས་པ་བསྐྱེད་རུང་ཉིད་དུ་གནས་དགོས་ཏེ། རྟག་དངོས་ཡིན་པས་སོ། །དེ་ལྟོ་ཞེ་ན། སྤྱི་  
དེ་ནི་ཆོས་ཅན། རང་འཛིན་ཤེས་པ་བསྐྱེད་པ་གསལ་བ་དེ་ལ་བརྟུན་པ་མི་རུང་བར་ཐལ། དེའི་སྤྲ་  
ནས་རྟག་པར་གནས་པའི་ཕྱིར་སྤྱི་ལྡན་གསལ་བ་ལས་གསལ་བར་བྱས་པ་གང་ལས་ཡིན་ཏེ་མ་  
ཡིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་འགྱུར་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེ་དག་གིས་དོན་གཞན་གྱི་གསལ་བྱ་གསལ་བྱེད་ཀྱི་  
ཚུལ་རྒྱ་འབྲས་སུ་གནས་པ་ཡིན་ལ་རྟག་པ་ལ་དེ་མི་སྲིད་ཅེས་བསྟན་པ་དང་། ཡང་གསལ་བས་སྤྱི་  
ལ་ཐན་བཏགས་པ་མ་ཡིན་གྱི། སྤྱི་འཛིན་གྱི་དབང་སོ་གསལ་སོ་བསྐྱེད་པས་སྤྱིའི་གསལ་བྱེད་ཅེས་  
བརྗོད་དོ་ཞེ་ན། གཟུགས་ལ་སོགས་པའི་གསལ་བ་རྣམས་ལས་མིག་གི་དབང་སོ་གསལ་སོ་གསལ་ར་  
དུ་འདུ་བྱེད་པའི་རུས་པ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། གསལ་བ་དེ་ནི་ཡོད་པ་དང་མེད་པའི་འཕེལ་འགྱེད་ཀྱི་  
དུས་དག་ལ་མིག་ཤེས་ཀྱི་རྟགས་པ་གསལ་མི་གསལ་ཐ་དད་མེད་པའི་ཕྱིར། འང་གི་སྤྲས་སྟོ་དེས་  
ཀྱང་སྤྱིའི་གསལ་བྱེད་དུ་མི་འཐད་ཅེས་པའོ། །མིག་སྤྲན་ལ་སོགས་པས་མིག་དབང་ལ་གསལ་བའི་  
ཁྱད་པར་བྱེད་རུས་ཏེ། དེས་མིག་དབང་གི་སྤྱོད་བསལ་བའི་སྟོ་ནས་མིག་ཤེས་ལ་གསལ་བའི་ཁྱད་  
པར་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པ་བཞེན་ཏེ་མི་མཐུན་དཔེའོ། །གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་རིགས་རྣམས་ཀྱི་  
གསལ་བྱེད་ཡིན་དུ་ཆུག་ཀྱང་། དེ་ཅམ་གྱིས་རིགས་དོན་གཞན་དང་ལྡན་པར་འདོད་ན། སྤྲན་མེད་  
འོད་ལ་སོགས་པ་ཆོས་ཅན། བ་སྐྱང་ཉིད་ལ་སོགས་པ་དེ་དང་ལྡན་པ་འཛོལ་པར་ཐལ། དེའི་གསལ་  
བྱེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན་སྤྲན་འོད་ལ་བ་སྐྱང་དོ་སྤྲན་པའི་སྟོ་སྟེ་བར་ཐལ་འོ། །རྟགས་མ་གྲུབ་  
ན། མིག་ཤེས་ཀྱིས་སྤྱི་དོན་གཞན་མཐོང་བ་ཉམས་སོ། །

གསུམ་པ་སྤྱི་སྟོ་མི་འཐད་པ་ལ། སྤྱིའི་དོ་སོ་དགག་པ། སྤྱི་བྱེད་ལྟར་སྤྲ་དུ་བསྟན་པ།  
རང་ལ་ཅོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་སོ་ལ། སྤྱིར་དགག་པ། གཞེགས་ཐན་གྱི་ཕྱགས་གཉིས་སོ་སོར་  
དགག་པའོ། །དང་སོ་ནི། རྩེ་བྲག་པ་དང་གངས་ཅན་གང་དག་རིགས་ནི་གསལ་བ་ལས་རྩས་  
གཞན་ནམ། གཞན་མིན་པར་ཡོད་པ་ཉིད་དུ་འདོད་པ་དེའི་ཕྱགས་ལ། སྤྲན་མེད་གསལ་རྒྱུད་གི་བ་  
སྤང་གི་གསལ་བ་རྣམས་ལ་འདི་བ་སྤང་དོ་སྤྲན་པའི་སྤྱིའི་སྟོ་གོས་སྟེ་བ་རི་ལྟར་ཡིན་པ་མི་འཐད་  
པར་ཐལ། སྤྲ་རྒྱུད་གི་གསལ་བ་གཅིག་ལ་ཡོད་པར་མཐོང་བ་ནི་གསལ་བ་གཞན་ལ་མཐོང་བ་

མི་སྲིད་སྤྱི་ལ་ཆ་གས་མེད་པའི་བྱིར། ཉགས་སྡ་མ་བསྐྱབ་པ་ནི། གསལ་བ་སྡ་མ་ལས་རྩས་གཞན་  
མིན་པར་གཅིག་ན་གསར་བྱུང་གི་གསལ་བ་ལ་རྩས་འགྲོ་མེད་པར་ཐལ། སྡ་མ་དང་རྩས་གཅིག་ཆ་  
གས་མེད་པའི་བྱིར། རྩས་གཞན་ཉིད་ཡིན་ན་དེ་ལ་བརྟེན་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་དང་དོན་གཞན་རྒྱ་  
འབྲས་མིན་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། གསལ་བའི་བར་ན་སྤྱི་མེད་པའི་ལུགས་དགག། ཡོད་པའི་ལུགས་དགག་  
པའོ། །དང་པོ་ནི། གསར་བྱུང་གི་བ་སྤང་ལ་སྤྱི་མེད་པར་ཐལ། སྡ་ནས་ཡུལ་གཞན་ན་ཡོད་པའི་  
བ་སྤང་གི་སྤྱི་དེ་དེ་ལ་རྩས་སུ་མི་འགྲོ་ཞིང་སྤྱི་ལ་ཆ་གས་མེད་པའི་བྱིར། གལ་ཏེ་བྱང་བཞིན་རང་  
གི་གནས་ལས་མ་གཡོས་བཞིན་དུ་མེ་ལོང་གི་ནང་དུ་འབྱུང་བ་ལྟར། སྡ་མ་ལས་མ་གཡོས་བཞིན་  
དུ་བྱི་མ་ལ་བྱུང་བོ་ཞེ་ན། དེ་དབར་མི་རུང་སྟེ། བཞིན་མ་འཕོས་བཞིན་དུ་འབྱུང་པའི་སྤྱང་བ་ཅེས་  
ཡིན་པའི་བྱིར། ཡུལ་དེ་ན་སྤྱི་སྡ་ནས་ཡོད་པའང་མིན་པར་ཐལ། གསལ་བ་མེད་པའི་སྤྱི་ཁས་མ་  
སྤངས་པའི་བྱིར། གསལ་བའི་བྱིས་སྤྱི་ཡོད་པའང་མིན་པར་ཐལ། གསལ་བས་སྤྱོད་པའི་སྤྱི་ཁས་  
མ་སྤངས་པའི་བྱིར། སྤྱི་ཆ་གཅིག་གསལ་བ་སྡ་མ་ལ་གནས་ནས་ཆ་གཅིག་བྱི་མ་ལ་འཕོས་པ་མ་  
ཡིན་པར་ཐལ། སྤྱི་དེ་ཆ་དང་ལྡན་པའང་མིན་པའི་བྱིར། རིལ་པོ་བྱི་མ་ལ་འཕོ་བའང་མིན་པར་ཐལ།  
སྤྱིས་ཉེན་སྡ་མ་ནི་མི་འདོར་པའི་བྱིར། རྩས་སུ་བཅེ་བས་ན་གྲེ་མ་སྤྱི་འདོག་ཚུལ་དེ་སྤྱིས་ཕོངས་  
པའི་རྒྱ་ཉིད་ཡིན་པར་ཐལ། གསལ་བ་སྡ་མ་ལ་ཡོད་པར་ཁས་སྤངས་ན་བྱི་མ་ལ་མི་རུང་། བྱི་མ་  
ལ་ཡོད་ན་སྡ་མ་ལ་མི་རུང་། གཉི་ག་ལ་ཡོད་ན་འདོད་པའི་སྤྱི་ཉམས་པའི་བྱིར། བྱས་པ་རང་གི་  
གསལ་བ་ཀུན་ལ་རྩས་སུ་འགྲོ་བར་སངས་རྒྱས་པས་ཁས་སྤངས་པ་ལ་ཉེས་པ་མེད་པ་ནི་ཆ་དང་  
བཅས་པས་ཡིན་ལ། གཞན་སྟེ་རྣམས་ནི། སྤྱི་ཆ་མེད་དུ་ཁས་ལེན་པས་ཡུལ་དུ་མའི་གསལ་བ་ལ་  
བྱུང་བ་རིགས་པ་མ་ཡིན་ནོ། །འོ་ན་རྒྱལ་ཐོན་ཆ་མེད་གཅིག་རང་གི་གསལ་བ་དུ་མ་ལ་རྩས་སུ་  
འགྲོ་བ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། དེ་ཆ་མེད་ཡིན་པའི་བྱིར་ཞེ་ན། དེའི་ཆ་མེད་ནི། རང་མ་ཡིན་པའི་རང་  
གི་ཆ་རྩས་ཐ་དད་དུ་མ་དང་མི་ལྡན་པའི་དོན་ཡིན་ལ། སྤྱིའི་ཆ་ནི། རང་ཡིན་དུ་མ་ལ་རྩས་སུ་འགྲོ་  
པའི་སྤྱོད་པའི་ཆ་ཡིན་པས་སྤྱོད་མེད་དོ། །

སྤྱང་གྱི་དེ་དག་བཤད་པ་ནི། སྡ་མ་དེ་ལས་གནས་གཞན་དུ་སྤྱིས་པའི་གསལ་བ་ལ་སྤྱི་

གནས་པ་ཤིན་ཏུ་རིགས་པར་ལྷན་ཏེ་མི་རིགས་པར་ཐལ། གཞན་གསལ་བ་སྔ་མ་ལ་གནས་པར་  
གྱུར་པའི་སྤྱི་ནི་རང་གི་གནས་ལས་གཞན་ཏུ་མི་གཡོ་ཞིང་སྤྱི་ལ་ཆ་ཤས་མེད་པའི་ཕྱིར། སྤྱི་དེ་ཆོས་  
ཅན། གསལ་བའི་ཡུལ་དེ་དག་གི་ཡུལ་ན་ཡོད་པ་ཅན་གྱི་གསར་བྱུང་གི་གསལ་བ་ལ་བྱུང་བ་དོ་  
མཆོང་ཆེ་སྟེ་མི་རིགས་པར་ཐལ། གང་ན་གསར་བྱུང་གི་གསལ་བའི་དངོས་པོ་དེ་གནས་པར་གྱུར་  
པའི་ཡུལ་དེར་ནི་སྔ་ནས་ཁྱོད་འབྲེལ་ཞིང་ཡོད་པའང་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། མ་གྲུབ་ན། གཡོ་བ་མེད་  
པའི་སྤྱི་གསལ་བ་སྔ་མ་ལ་གནས་པར་འགལ་ལོ།

གཉིས་པ་ནི། དཔེ་ལུ་ཀ་ན་རེ། གཡ་ཏེ་ཁོ་ལོ་ཅག་ལྟར་ན། གསལ་བ་ཡོད་མེད་ཀྱི་ཡུལ་  
ཀྱན་ན། རིགས་ཏུས་ཅིག་ཅར་ཏུ་འཛོལ་འདུ་འབྲེལ་བའི་ཚུལ་ཏུ་ཡོད་པས་རི་སྐྱད་བཤད་པའི་ཉེས་  
པ་མེད་དོ་ཞེ་ན། སྤྱི་དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཡུལ་གཅིག་ཏུ་སྒོ་ཡུལ་ཏུ་གསལ་བས། གསལ་བ་ཡོད་  
མེད་ཀྱི་ཡུལ་ཀྱན་ཏུ་འདུག་པ་མཐོང་བར་ཐལ། ཁྱོད་ཡུལ་གཅིག་ཏུ་གསལ་བ་གང་ཞིག །ཡུལ་  
གཅིག་ཏུ་གསལ་བ་དེ་ཉིད་ཆ་ཐ་དད་མེད་པར་གསལ་བ་ཡོད་མེད་ཀྱན་ལ་བྱུང་བའི་ཕྱིར། གསལ་  
བ་མཐོང་ནས་དེས་གསལ་བར་བྱས་པ་ལ་བཟློས་པས་གསལ་བ་མེད་པའི་ཡུལ་དང་གསལ་བ་  
མ་མཐོང་བའི་ཡུལ་ན་ཡོད་པ་མཐོང་བར་ཐལ་བའི་ཉེས་པ་མེད་དོ་ཞེ་ན། སྤྱི་དེ་ཡང་ཆོས་ཅན། ཆོ་  
ཡུལ་ཏུ་འགྱུར་བ་གསལ་བས་གསལ་བར་བྱས་པ་ལ་བཟློས་པ་མིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་མཐོང་བའི་སྒོ་  
ནས་གསལ་བ་ལ་སྒྲ་སྒོ་འཇུག་དགོས་པ་གང་ཞིག །གསལ་བྱེད་སྒོས་རྟོགས་པ་མ་ཡིན། གསལ་  
བྱ་ཡང་དག་པར་རྟོགས་པ་མིན་པ་འཐད་ཀྱི། གསལ་བྱ་མ་རྟོགས་པར་གསལ་བྱེད་མི་རྟོགས་པ་  
མི་འཐད་པའི་ཕྱིར་གསལ་བ་སྤྱིའི་གསལ་བྱེད་ཏུ་ཁས་སྦྲངས་ཐེན་ཏོ་ཞེ་ན། གསལ་བས་སྤྱི་གསལ་  
བ་ལ་བཟློས་པ་སྤྱི་དང་དེ་དང་ལྷན་པའི་གསལ་བ་དག་ཅིའི་ཕྱིར་ན་རྟོགས་ཚུལ་གོ་ལྟོག་པར་འདོད་  
དེ་མི་རིགས་པར་ཐལ། སྤར་སྤྱི་མཐོང་ནས་གསལ་བ་ལ་སྒྲ་སྒོ་འཇུག་དགོས་པར་ཁས་སྦྲངས་  
པ་དང་འགལ་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ་སྐྱབ་བྱེད་མ་དེས། རྟོན་སྟོང་མི་འཐད། གཞན་སེལ་སྒྲ་སྒོའི་རྒྱུར་རིགས་  
པའོ། །དང་པོ་ནི། སྤྱི་ཡོད་དེ། ཏུ་མ་ལ་སྤྱི་སྒོ་དང་སྤྱི་སྒྲ་སྤྱི་བ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། སྤྱི་མེད་ན་ཏུ་མ་  
ལ་ཏུ་མ་ཁོ་ནའི་སྤྱི་སྤྱིའི་ཕྱན་མོང་བའི་ཆོས་ཀྱི་སྤྱི་སྤྱི་མི་སྤྱི་དང་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྤྱི་སྤྱི་དང་སྤྱི་

སྒྲིག་བ་ལ་སྒྲི་དོན་གཞན་ངེས་པར་དགོས་པ་མིན་པར་ཐལ། བ་དང་མེད་པའི་སྒྲི་དོན་གཞན་  
མེད་པར་ཡང་འབྲས་འཆེད་པའི་སྒྲིས་བྱ་དུ་མ་ལ་འཆེད་པ་ལོ་ལ་སོགས་པའི་བཟོད་པ་དང་སྒྲི་  
མཐོང་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཐབ་འཇུགས་པའི་ལས་དོན་གཞན་སྒྲི་སྒྲིའི་སྒྲི་ཉོག་གི་རྒྱར་མི་འཐད། སྒྲིས་  
བྱ་ལ་ཡོད་པའི་སྒྲི་གཞན་དེར་མི་འཐད་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྒྲིས་བྱ་དུ་མས་ཐབ་འཇུགས་པ་སོགས་  
བྱེད་པའི་ལས་དེ་ཉིད་དེའི་རྒྱ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། སྒྲིས་བྱ་སོ་སོ་ལ་ཡོད་པའི་ལས་དེ་དག་ཆོས་ཅན།  
གཅིག་གི་སྒྲི་ཉོག་འཇུག་པའི་རྒྱ་མིན་པར་ཐལ། ཐབ་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར། ལས་བྱ་མ་ཡིན་ཡང་དེ་  
དག་ལ་ལས་ཉིད་ཅེས་པའི་སྒྲི་ཆ་མེད་ཅིག་ཐུན་མོང་བྱ་ཡོད་པས་དེ་དེའི་རྒྱ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ལས་བྱ་  
མ་འདི་ཡི་རིགས་ཆོས་ཅན། སྒྲིས་བྱ་དུ་མ་ལ་གཅིག་གི་སྒྲི་སྒྲོ་འཇུག་པའི་རྒྱ་མིན་པར་ཐལ། ལས་  
ལ་དངོས་སྒྲི་འཕྲོད་འདྲ་འབྲེལ་ཞིང་། སྒྲིས་བྱ་ལ་དངོས་སྒྲི་འཕྲོད་འདྲ་མ་འབྲེལ་པའི་ཕྱིར་དང་།  
འཆེད་པ་ཉིད་ཅེས་པའི་མཉེན་པ་གཞན་ལས་ལ་དངོས་སྒྲི་འཇུག་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
ཐབ་འཇུགས་པའི་ལས་འགགས་པའི་སྒྲིས་བྱ་དུ་མ་ལ་འཆེད་པ་པོའི་སྒྲི་མི་འཇུག་པར་ཐལ། དེ་ལ་  
ལས་ཀྱང་འགགས་ནས་གནས་པ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཐལ་བ་བཞི་ཀའི་བྲལ་བ་ཁས་སྦྱངས་  
སོ། །ལས་ཀྱི་རིགས་ལས་དང་དེ་སྒྲིས་བྱ་ལ་འཕྲོད་འདྲ་འབྲེལ་བས་བརྒྱད་ནས་ལས་ཀྱི་རིགས་  
སྒྲིས་བྱ་ལ་སྒྲི་ཉོག་གི་རྒྱ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ལས་ཀྱི་སྒྲི་དེ་ལས་འགགས་པའི་སྒྲིས་བྱ་དུ་མ་ལ་སྒྲི་སྒྲི་  
ཡི་རྒྱ་ཡིན་པ་མི་རིགས་པ་མིན་པ་མིན་ནས་མི་རིགས་པར་ཐལ། དེ་ལས་འགགས་པའི་སྒྲིས་བྱ་  
དང་བརྒྱད་ནས་ཀྱང་འབྲེལ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཉེ། ལས་མེད་ན་ལས་ཀྱི་སྒྲི་མི་སྲིད་པས་སོ། །བྲལ་  
པར་ཐལ། འབྲེལ་བ་མེད་ཀྱང་སྒྲི་ཉོག་གི་རྒྱ་ཡིན་ན་ཏུ་ཅང་ཐལ་བའི་ཕྱིར། ད་ལྟ་ལས་འགགས་  
ནས་མེད་ནའང་མ་འགགས་པའི་བྱས་ཀྱི་ལས་ད་ལྟ་སྒྲིས་བྱ་དུ་མ་ལ་འཆེད་པ་པོའི་ཞེས་བཟོད་  
དག་འཇུག་པའི་རྒྱ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ཡིན་ན། སྒྲི་སྒྲོ་འཇུག་པའི་དངོས་ཀྱི་རྒྱ་མཆོན་ཅན་  
མིན་པ་ཐོབ་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། དངོས་སྒྲི་སྒྲོ་མི་འཇུག་པར་ཐལ་ཞེས་པའོ། །ད་ལྟ་འབྲས་  
འཆེད་པའི་ལས་མི་བྱེད་ཀྱང་སྒྲི་བྱས་ཤིང་ད་དྲུང་བྱེད་པའི་བྱས་པ་ཡོད་པས། བྱས་པ་དེ་ཉིད་  
འཆེད་པ་པོའི་སྒྲི་སྒྲོའི་རྒྱ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། སྒྲིས་བྱ་དུ་མ་ལ་ཡོད་པའི་ལས་ཀྱི་བྱས་པ་དུ་མའང་ཆོས་



ཅན། སྐྱེས་བུ་དུ་མ་ལ་གཅིག་གི་སྐྱ་སྐྱེའི་རྒྱ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ནམས་ལ་ཐུན་མོང་དུ་རྗེས་སུ་འགྲོ་  
བ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེ་དག་གིས་ལས་དང་ལས་ཀྱི་རིགས་དང་ལས་ཀྱི་རྒྱས་པ་གསུམ་དུ་བསྐྱས་  
ནས་དགག་པ་མཛད་དོ།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་འཆོད་པ་པོ་ཉིད་ལ་སོགས་པའི་སྤྱི་དོན་གཞན་འཆོད་པ་པོ་ལ་  
སོགས་པ་ལ་དང་པོ་ཉིད་དུ་གྲུབ་ཅུང་ནས་འཕྲོད་འདུ་འབྲེལ་བས་དེ་སྐྱོ་རྟོག་འཇུག་པའི་རྒྱ་ཡིན་ཏེ།  
ཡོད་པ་ཉིད་ཅེས་པའི་ཁྲབ་པའི་སྤྱི་དང་བ་སྐྱང་དུ་སྐྱེས་ན་བ་སྐྱང་ཉིད་ལ་སོགས་པའི་སྤྱི་བཞིན་ཏེ།  
དོན་ལ་འཕྲོད་པ་འདུ་བའི་ཆོས་ཅན་གྱི་སྤྱི་རི་སྟེང་པ་དེ་དག་ནི། འདི་ཡི་སྤྱི་བ་དང་ལྟན་ཅིག་འཕྲོད་  
པ་འདུ་བ་དག་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པ་ནི་ཁོ་པོ་ཅག་གི་གཞུང་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། འབྲས་འཆོད་  
པའི་སྐྱེས་བུ་ཆོས་ཅན། དང་པོ་ཉིད་དུ་སྐྱེས་ཅུང་ནས་འཆོད་པ་པོ་སྟུང་དུ་སྐྱོ་ཡུལ་དུ་གསལ་བར་  
འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་སྟར་འགྱུར་བའི་དངོས་རྒྱ་སྤྱི་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་ཡོད་པ་ཉིད་ལ་སོགས་  
པ་བཞིན་ནོ། །དང་པོ་ནས་གསལ་བ་མིན་ན་ཕྱིས་འབྲས་འཆོད་པའི་དུས་ནའང་དེ་སྟར་གསལ་  
བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། སྤར་མི་གསལ་བ་གང་ཞིག །སྤྱ་ཕྱི་ལ་འཆོད་པ་པོ་སྟུང་པའི་སྐྱོ་སྤྱི་བའི་  
དངོས་རྒྱ་ཁྲད་པར་མེད་པའི་ཕྱིར། དང་པོ་ནས་ཡོད་ཀྱང་སྐྱོ་ཡུལ་དུ་མི་གསལ་བའི་རྒྱ་ཡོད་དེ།  
ཕྱིས་ཐབ་འཇུགས་པ་ལ་སོགས་པའི་བྱ་བས་སྐྱེས་བུ་ལ་ཕན་འདོགས་པ་ལ་བཟོས་ནས་སྐྱེས་བུ་  
སྤྱིའི་གསལ་བྱེད་དུ་འགྱུར་དགོས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན་སྐྱེས་བུ་རྒྱུན་གྱིས་འགྱུར་རམ་མི་འགྱུར།  
མི་འགྱུར་ན། བྱ་བའི་རྒྱུན་ལ་བཟོས་པ་མེད་པར་ཐལ། འགྱུར་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཆོག་དོན་དུག་  
གི་ནང་ནས་རྗེས་སུ་གྱུར་པའི་སྐྱེས་བུ་འདི་ནི་བྱ་བས་ཕུལ་དུ་བྱུང་བའི་ཁྲད་པར་བྱར་ཡོད་དོ་ཞེ་  
ནའང་། འབྲས་འཆོད་པའི་སྐྱེས་བུ་སྐྱེས་མ་ཐག་པ་དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་སྐད་ཅིག་མ་ཉིད་ཡིན་པར་  
ཐལ། ཁྱོད་ལ་དུས་ཕྱིས་འབྲས་འཆོད་པའི་བྱ་བས་ཁྲད་པར་བསྐྱེད་དུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན།  
ཁྱོད་ཕྱིས་ཀྱི་འབྲས་འཆོད་པའི་བྱ་བ་གང་ལ་བཟོས་ནས་སྤྱིའི་གསལ་བྱེད་དུ་འགྱུར་ཏེ་མི་རིགས་  
པར་ཐལ། ཕྱིས་ཀྱི་བྱ་བའི་དུས་ན་ཞིག་ནས་མེད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། སྤྱི་དོན་གཞན་མེད་ན་དུ་མ་ལ་སྤྱི་ཡི་སྐྱ་སྐྱེའི་འཇུག་པའི་རྒྱ་གང་ཡིན་ཞེ་ན།  
ཤིང་གི་གསལ་བ་ནམས་དང་བ་སྐྱང་སྤྱི་དོན་གཞན་མེད་པའི་ཐ་དད་དུ་མཚུངས་པ་ཡིན་ན་ཡང་།

ཤིང་གི་གསལ་བ་འགའ་ཞིག་ལ་ཤིང་གི་སྒྲ་སྒྲོ་རབ་ཏུ་འཇུག་ལ། གཞན་བ་སྒྲང་ལ་འཇུག་པ་མིན་  
ཏེ། ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པའི་རིགས་དེ་ཉིད་ཤིང་གསལ་རྣམས་ལ་ཉེ་བ་གང་གིས་ཤིང་གི་སྒྲ་དང་  
ཤེས་པ་འཇུག་པའི་རྒྱ་ཡིན་ལ། བ་ཡང་ལ་རིགས་དེ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། གངས་ཅན་གྱི་ལུགས་དགག་པ་དང་། རིགས་པ་དེས་གཅིར་བྱ་བའང་  
ཁྱེད་ཀྱི་པར་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ལ། འདོད་པ་བརྗོད་པ། དེ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་དེ་  
མ་ཡིན་ལས་སྒྲིག་པའི་གཞན་སེལ་སྒྲངས་པ་ཡི་དངོས་པོ་རྣམས་ལ་རྗེས་སུ་འགྲོ་བའི་སྤྱི་གཞན་  
མེད་ན་ས་བོན་གྱི་འབྲས་བུ་དེ་ས་ལ་སོགས་པ་གཞན་གྱི་འབྲས་བུར་འགྱུར་བ་མིན་པར་ཐལ། ས་  
བོན་གྱིས་སྤྱི་གྲུ་བསྐྱེད་པའི་རང་བཞིན་དེ་ས་སོགས་ལ་མེད། ས་སོགས་གྱི་སྤྱི་གྲུ་བསྐྱེད་པའི་  
རང་བཞིན་དེ་ས་བོན་ལ་མེད་པས་སྤྱི་གྲུ་ལ་བསྟོས་ནས་རྒྱས་པའི་རང་བཞིན་ཤིན་ཏུ་ཐ་དད་པའི་  
ཕྱིར། རྒྱས་པ་འཇུག་པ་ཡང་རང་བཞིན་ཤིན་ཏུ་ཐ་དད་པ་ཁོ་ནར་འགྱུར་བས། རྒྱ་དུ་མས་འབྲས་  
བྱ་གཅིག་བསྐྱེད་པ་མི་སྤྱིད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། འོ་ན་ཁྱེད་རང་ལྟར་ན། དུ་མས་འབྲས་བྱ་གཅིག་  
བསྐྱེད་པའི་ཚུལ་རིམ་ལྡོག་ཞེས་བྲིས་པས། གལ་ཏེ་ཁོ་བོ་ལྟར་ན། ས་བོན་གྱིས་སྤྱི་གྲུ་བསྐྱེད་པའི་  
བདག་ཉིད་ཀྱི་རྒྱས་པའི་རང་བཞིན་དེ། ས་སོགས་ཀྱི་འང་ཡིན་ལ། གཙོ་བོ་གང་ཞིག་ས་སོགས་ཀྱི་  
སྤྱི་གྲུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པའི་རང་བཞིན་དེ། ས་བོན་གྱི་འང་ཡིན་པས། རང་བཞིན་དེ་གཉིས་གཅིག་  
པ་ཡིས་རྒྱ་དུ་མ་གནས་སྐབས་ཐ་དད་ཀྱང་རང་བཞིན་གཅིག་ཡིན་པས། འབྲས་བུའི་རང་བཞིན་  
གཅིག་ཕྱེད་པ་ཡིན་ལོ་ཞེ་ན།

གཉིས་པ་ལ། རྒྱ་དུ་མ་དོན་མེད་དུ་ཐལ་བ་དང་། རྒྱ་འབྲས་འཆོལ་བར་ཐལ་བ། འཇུག་པ་  
འཆོལ་བར་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ལ། ལྷན་ཅིག་ཕྱེད་རྒྱུན་དོན་མེད་དུ་ཐལ་བ་དང་། རྒྱ་འབྲས་དེས་  
མེད་དུ་ཐལ་བ་སྒྲང་བའོ། །དང་པོ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ་ནི། རྒྱ་གྲུ་བསྐྱེད་པ་ལ་རྒྱ་ལུང་སོགས་ལྷན་  
ཅིག་ཕྱེད་པ་དོན་མེད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། ས་བོན་གྱི་བདག་ཉིད་གཅིག་པོ་ལའང་། རྒྱ་གྲུ་བསྐྱེད་  
པའི་རྒྱས་པའི་རང་བཞིན་དེ་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པ་ཡོད་པར་ཐལ། ཐ་དད་  
མེད་པའི་རོ་བོ་སྤྱི་གཙོ་བོ་དེ་ས་བོན་ལ་རྗེས་སུ་མི་འགྲོ་བ་དང་བྲལ། རྒྱ་ལུང་སོགས་ཀྱི་ཁྱད་པར་  
རྣམས་ས་བོན་ལ་ལྷན་པའི་དེས་པ་དང་བྲལ་བའི་ཕྱིར། ཡང་ན་སྤྱི་གཙོ་བོ་དེ་ཆོས་ཅན། འབྲས་བུ་

བསྐྱེད་པའི་བྱ་བ་བྱེད་པ་མིན་པར་ཐལ། རྒྱུན་གྱི་ཁྱད་པར་རྣམས་དང་བྲལ་བའི་རྟག་པ་ཡིན་པའི་  
 ཕྱིར། དེ་ལྟར་བྲས་ན་ཐལ་བ་སྤྲ་མས་འབངས་པའི་རང་རྒྱུད་ཀྱི་ཁྱབ་པ་ལ་གཞོན་པ་ཅན་གྱི་ཆད་མ་  
 ལྟོན་པའི་གཞུང་ཡིན་ནོ། །ཐལ་བ་གོང་མའི་དམ་བཅའ་ལ་ཆད་བསལ་བསྟན་པ་ནི། ས་བོན་ཆོས་  
 ཅན། ཁྱོད་ཀྱིས་སྤྱ་གྲུ་བསྐྱེད་པ་ལྟན་ཅིག་བྱེད་རྒྱུན་གྱི་བྱེ་བྲག་རྣམས་ལ་བསྟོས་ནས་ངེས་པར་  
 འབྱུང་སྟེ། ཁྱོད་སྤྱ་གྲུའི་རྒྱ་གང་ཞིག །ལྟན་ཅིག་བྱེད་རྒྱུན་གཅིག་དང་བྲལ་ནའང་ཁྱོད་ལས་འབྲས་  
 ལྷ་སྤྱ་གྲུ་འབྱུང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་གཙོ་བོས་འབྲས་སུ་བསྐྱེད་པ་མིན་ཏེ། ལྟན་ཅིག་བྱེད་  
 རྒྱུན་དོན་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པའི་ཕྱོགས་ཁྱབ་བསྒྲུབ་པ་ཡིན་ནོ། །

སྤྱི་གཙོ་བོ་དེ་ཉིད་ཆོས་རྣམས་ཀྱི་རང་བཞིན་དང་གནས་ལུགས་དང་དོན་དམ་པར་ཡོད་  
 པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེས་འབྲས་སུ་མི་སྐྱེད་པ་གང་ཞིག །དོན་བྱེད་རྣམས་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཉིད་  
 དོན་དམ་པར་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དོན་བྱེད་རྣམས་པའི་ཚུ་ལུད་སོགས་དེ་ཡང་ཆོས་ཅན། རང་བཞིན་  
 པན་ཚུན་རྗེས་སུ་འགོ་བ་མེད་དེ། རྗེས་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར། གང་ཞིག་གསལ་བ་རྣམས་ལ་རྗེས་སུ་  
 འགོ་བའི་སྤྱི་དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལས་འབྲས་སུ་མི་འབྱུང་སྟེ། རྟག་པས་བཏགས་པ་ཅན་ཡིན་པའི་  
 ཕྱིར། གང་དག་འདི་དག་གི་རང་འགྲེལ་དུ། དེ་བས་ན་ཁྱད་པར་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པ་ཡིན་གྱི་སྤྱི་  
 བེ་མ་ཡིན་ནོ། །དེའི་ཕྱིར་དེ་ཁོ་ན་དངོས་པོ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་སོགས་འབྱུང་བ་རྣམས་ཀྱིས་སྤྱི་ཡིན་  
 བ་འབྲས་སུ་མི་སྐྱེད་པས་ཁྱབ་པར་བསྟན་ཏེ་ཞེས་བེར་བ་ནི། འགྲེལ་བ་འགྲེལ་བ་འདད་ཞིབ་ཏུ་མ་  
 བརྟགས་པའི་གཞུ་ལུམས་འབའ་ཞིག་སྟེ། གཞུང་འདི་དག་གིས་གངས་ཅན་གྱི་སྤྱི་གཙོ་བོས་འབྲས་  
 ལྷ་བསྐྱེད་པ་ལ་སྟོས་སུ་དགག་པ་སྟོན་པའི་གཞུང་ཡིན་ཏེ། ཤུལ་མོས། དེ་བས་ན་དེ་ལྟར། གཞན་  
 དག་གིས་བཏགས་པའི་རྗེས་སུ་འགོ་བ་ཅན་གྱི་ངོ་བོའི་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པ་ཉིད་མ་ཡིན་པར་བསྟན་  
 པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བཤད་དོ། །

གཉིས་པ་ལ་རང་བཞིན་ཐ་དད་ལ་ཉེས་པ་མེད་པ། རང་བཞིན་གཅིག་ལ་ཉེས་པ་ཡོད་པ།  
 ཐ་དད་ལ་ཉེས་པ་མེད་པའི་དོན་བསྒྲུབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། རང་བཞིན་སོ་སོ་ཐ་དད་པ་ཁོ་ན་ཡིན་ན།

1 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྒྲུར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༡༠༡༡ ཟླ་དང་། ༡༩

2 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྒྲུར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༡༩༣༠ ཟླ་དང་། ༤

ནས་ཀྱི་ས་བོན་དང་། ས་ལུང་ས་བོན་གཉིས། ནས་ཀྱི་སྐྱ་ལུང་སྐྱ་ཡིན་མིན་གྱི་ཆམ་དབྱེ་མི་རྒྱུ་  
བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྤྱི་གཙུག་པོ་ལས་འབྲས་བུ་མི་འབྱུང་བར་བསྐྱབ་པ་དེས་ན། དངོས་པོ་རྣམས་  
བདག་ཉིད་ཐ་དད་པ་ཡིན་ན་ནས་ཀྱི་ས་བོན་འགའ་ཞིག་ནས་ཀྱི་སྐྱ་ལུང་ཉེར་ལེན་གྱི་སྐྱ་ཡིན་ལ།  
གཞན་པ་ས་ལུང་ས་བོན་དེ་ལྟར་མིན་པ་འགའ་བ་མིན་པར་ཐལ། བདག་ཉིད་ཐ་དད་ཀྱང་ཉེར་ལེན་  
གྱི་རྒྱས་པ་སོ་སོར་ངེས་པ་འདི་གཉིས་ཀྱི་རང་བཞིན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ་ཉ་ཅང་ཐལ་བ་དང་། རང་ལ་མཚུངས་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། ནས་དང་ས་  
ལུང་ས་བོན་གཉིས་ཅིག་ཅར་སྤྱི་ཞིང་འཛིག་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། ས་ལུང་ས་བོན་གྱི་རང་བཞིན་  
དང་། ནས་ཀྱི་ས་བོན་གྱི་རང་བཞིན་གཉིས་ཐ་དད་པ་མེད་པའི་གཅིག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཙུག་པོ་དེ་  
ལས་སྤྱི་ས་པའི་ས་བོན་གྱི་རྣམ་འགྱུར་ཐ་དད་པས་ཉེས་པ་དེ་ལྟར་མི་འགྱུར་ཞེ་ན། གཙུག་པོ་དེ་རྣམ་  
འགྱུར་དེའི་རང་བཞིན་མིན་པར་ཐལ། ཅིག་ཤོས་ཀྱི་རྣམ་འགྱུར་འཛིག་པའི་ཆེ། གཙུག་པོའི་བདག་  
ཉིད་རྟག་པའི་དངོས་པོར་གནས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དེ་གཉིས་ལ་སྤྱི་དང་ཁྱད་པར་གྱི་སྒྲོར་མི་  
འགྱུར་བར་ཐལ། བདག་ཉིད་གཅིག་མིན་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། སེལ་བ་དང་མཚུངས་པ་སྤང་བ་དང་། ལྷན་ཅིག་བྱེད་ཀྱིན་དོན་མེད་དུ་ཐལ་  
བ་དང་མཚུངས་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ལ། ཆོག་དོན་དང་། གཞན་སེལ་ངོས་གཟུང་བའོ། །དང་པོ་ནི།  
གསལ་བ་འཛིག་པའི་ཆེ་སྤྱི་འཛིག་མི་འཛིག་བརྟགས་ན་སེལ་བ་སྤྱི་བ་ལ་ཉེས་པ་མཚུངས་སོ་ཞེ་ན།  
མི་མཚུངས་ཏེ། མེད་དགག་གི་གཞན་སེལ་དེ་གསལ་བ་འཛིག་པའི་ཆེ། མི་འཛིག་པར་གནས་པ་  
དང་། མི་གནས་པར་རྟོག་པས་སུན་དབྱུང་རྒྱས་པ་མིན་ཏེ། ལྷོག་པ་མེད་དགག་གི་གཞན་སེལ་ངོ་  
སོ་རྒྱུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པའི་སྤྱི་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལྷོང་གཞན་སེལ་ཡང་འཛིག་མི་འཛིག་བརྟགས་ནས་  
སུན་དབྱུང་དུ་མེད་དེ། སྤྱི་ཡི་སྒྲོ་ཡང་བསྐྱད་པ་ཡིན་པས་སྤྱི་དོན་ཅུ་ཟད་པའི་ཕྱིར། དོན་གྱི་  
གཞན་སེལ་ཡང་བརྟག་པ་གཉིས་ཀྱིས་སུན་དབྱུང་དུ་མེད་དེ། དེ་གསལ་བ་རང་མཚན་ཉིད་ཡིན་  
པའི་ཕྱིར། གཞན་སེལ་ལ་གཙུག་པོའི་མཚུངས་པས་སུན་དབྱུང་རྒྱས་པའང་མེད་དེ། སེལ་བ་གསུམ་  
ག་ལ་སུན་འབྱེན་མི་འཇུག་པ་དེའི་ཕྱིར། དོན་གྱི་གཞན་སེལ་དངོས་སུ་མ་བཞོད་པ་ནི། དངོས་པོ་  
ཉིད་ཡིན་པས་གསལ་བ་འཛིག་པའི་ཆེ་མི་འཛིག་གམ་སྟུམ་པའི་དོགས་པ་ཤས་ཆུང་བའི་ཕྱིར་རོ།

གཉིས་པ་ལ། གཞན་སེལ་གྱི་མཆན་ཉིད་དང་། དབྱེ་བའོ། །དང་པོ་ནི། དེ་མ་ཡིན་བསལ་བའི་རྣམ་པ་དངོས་སུ་ཤར་བའི་སྒོ་ནས་དངོས་སུ་རྟོགས་པར་བྱ་བའོ། །གཉིས་པ་ལ། མཆན་གཞི་དངོས་གཞུང་བ་ནི། བྱམ་པ་བྱམ་མ་ཡིན་ལས་ལྟོག་པ་ནི་དོན་གྱི་གཞན་སེལ་དང་། བྱམ་འཛིན་རྟོག་པ་ལ་ཤར་བའི་རྣམ་པ་བྱམ་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་སྒྲིའི་སེལ་བ་དང་། གཞི་བྱམ་པ་ལ་བྱམ་མ་ཡིན་མེད་པ་མེད་དགག་གི་གཞན་སེལ་ལོ། །བྱམ་ཟེ་ཆེན་པོས། བྱམ་མ་ཡིན་ལ་བྱམ་པ་མེད་པ་བྱམ་པ་མེད་དགག་གི་གཞན་སེལ་དུ་མངྏེ་པར་སྤང་ངོ་། །ཁ་ཅིག་བྱམ་པ་ལ་སོགས་པའི་རང་མཆན་ཀུན་དོན་གྱི་གཞན་སེལ་དུ་བྱེད་པ་མི་འཐད་དེ། གཞན་སེལ་ལ་དགག་པས་བྱམ་པའི་ཕྱིར་རོ། །གལ་ཏེ་བྱམ་པ་གཞན་སེལ་ཡིན་ཏེ། རིགས་མི་མཐུན་སེལ་བའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། དགག་པར་ཡང་ཐལ། རིགས་མི་མཐུན་འགོག་པའི་ཕྱིར། དགག་པ་ལ། དེ་མིན་རྣམ་པར་བཅད་པའི་རྣམ་པ་ཅན་དུ་སྒྲོ་ལ་ཤར་བ་དགོས་སོ་ཞེ་ན། སེལ་བ་ཡང་མཆུངས་སོ། །

དེས་ན་ལྷ་ཁྲོ་སྒྲོས། གང་སྒྲོན་གྱི་སྒྲོབ་དཔོན་དག་གིས་ཐམས་ཅད་ལ་བྱུང་པར་མེད་པར་རྣམ་པར་བཞག་པ་ཡིན་ཏེ། ཐམས་ཅད་ལ་དགག་པ་ཅམ་ལ་བྱུང་པར་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེས་དང་། ཆད་མའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱུས་པར། འདིར་ནི་སེལ་བ་རྣམ་གཉིས་ཏེ། །མ་ཡིན་པ་དང་མེད་པའོ། །མ་ཡིན་པ་ཡང་རྣམ་གཉིས་ཏེ། །སྒྲོ་དང་དོན་གྱི་དབྱེ་བས་སོ། །ཞེས་གསུངས་པའི་འགྲེལ་པར། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཀ་མ་ལ་ལྷོ་ལས། མ་ཡིན་པ་དང་མེད་པའོ། །ཞེས་བྱ་བ་ནི། མ་ཡིན་པར་དགག་པ་དང་མེད་པ་སྟེ། མེད་པར་དགག་པའི་མཆན་ཉིད་ཅེས་བྱ་བའི་ཐ་ཆོག་གོ་ཞེས་གསུངས་པས་དགག་པ་དང་སེལ་བ་དོན་གཅིག་སྟེ། དེ་ལ་མེད་པར་དགག་པའི་མཆན་ཉིད་ནི། དགག་བྱ་དངོས་སུ་བཅད་པའི་སྒོ་ནས་རྟོགས་བྱ་གང་ཞིག །ཆོས་གཞན་འཕངས་པ་མེད་པར་དགག་པ་བྱེད་པ། མ་ཡིན་པར་དགག་པའི་མཆན་ཉིད། དེ་གང་ཞིག །ཆོས་གཞན་འཕངས་པ་མེད་པ་མ་ཡིན་པར་དགག་པ་བྱེད་པ། དེ་ལ་དབྱེ་ན། ཆོས་གཞན་དངོས་སུ་འཕངས་པ་དང་། རྒྱགས་

1 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༩ ཞོག ༡༥༩༩ ཟླ་ ༤

2 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༡༠༩ ཞོག ༤༣ ཟླ་ ༣༠

3 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༡༠༩ ཞོག ༤༣ ཟླ་ ༣༡

ལ་འཕངས་བ་དང་། སྐབས་སྟོབས་ཀྱིས་འཕངས་བའོ། །དེ་ལྟར། དགག་བ་དོན་གྱིས་བསྟན་བ་  
དང་། །ཆོག་གཅིག་སྐྱབ་པར་བྱེད་བ་དང་། །དེ་ལྟར་རང་ཆོག་མི་སྟོན་བ། །མ་ཡིན་གཞན་བ་  
གཞན་ཡིན་ནོ།<sup>1</sup>། ཞེས་བཤད་བ་ལྟར་རོ།

གཉིས་བ་ནི། ཅུ་ལྷན་གྱིས་ངེ་ལྟར་སྤྱ་གྱ་སྐྱེད་དེ་མི་སྐྱེད་པར་ཐལ། སྤྱ་གྱ་དེའི་སྐྱེད་བྱེད་  
གྱི་རོ་བོ་གང་ཡིན་པའི་ས་བོན་དེ་ལས་རང་བཞིན་གཞན་ཡིན་པའི་བྱིར། འབྲས་བྱ་བསྐྱེད་པའི་  
རང་བཞིན་ལས་གཞན་བ་དེ་སྐྱེད་བྱེད་དུ་འགལ་བས་སོ། །དེས་ན་ལྟན་ཅིག་བྱེད་ཆེན་དོན་མེད་  
དུ་ཐལ་བའི་ཉེས་བ་བྱེད་རང་ལ་ཡང་མཚུངས་སོ་ཞེ་ན། སྤྱ་གྱ་བསྐྱེད་པ་ལ་ས་བོན་དང་ཅུ་ལྷན་  
སོགས་རང་བཞིན་འདྲེས་བ་དགོས་བ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ནམས་གྱི་རོ་བོ་ཉིད་གྱི་ཐ་དད་པའི་བྱེད་  
པར་ཁོ་ནས་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པའི་བྱིར། དེ་ནམས་སྐྱེད་བྱེད་ཡིན་མོད་དེ་ལ་ཐ་དད་མིན་པའི་གཙོ་  
བོའང་རང་བཞིན་འདྲེས་པའི་ཚུལ་དུ་ཡོད་པས་བསྐྱེད་དོ་ཞེ་ན། གཙོ་བོ་དེས་འབྲས་བྱ་དེ་བསྐྱེད་བ་  
མིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་གཞོད་བ་བརྗོད་ཟེན་པའི་བྱིར། གཙོ་བོ་མི་སྤྱོད་པའི་སྐྱབ་བྱེད་ནི། གཙོ་བོ་དེ་  
ནམ་འལྱར་ནམས་ལ་རང་བཞིན་འདྲེས་པའི་ཚུལ་དུ་ཡོད་པ་མིན་པར་ཐལ། ས་སྤྱག་སོགས་སྒོ་མ་  
འབྲལ་བ་ལ་སྤྲང་བའང་། གཞན་རང་བཞིན་གཅིག་ཏུ་སྤྲང་བ་ལ་མི་བརྟེན་པར་རང་བཞིན་ཐ་དད་  
ཁོ་ནར་སྤྲང་བའི་བྱིར། བྱབ་སྟེ། སྒོ་མ་འབྲལ་བས་རྩས་ཐ་དད་དུ་དམིགས་བ་དེ་རྩས་ཐ་དད་པའི་  
འཛིག་བྱེད་ཡིན་པའི་བྱིར། དེ་བཞིན་དུ་གཙོ་བོ་དེ་དོན་དམ་པར་ཡོད་པ་སོགས་སུ་མི་རུང་བར་  
ཐལ། བྱེད་པར་རང་མཚན་དེ་ཉིད་དོན་དམ་པར་ཡོད་པ་དང་རིགས་མི་མཐུན་གཞན་ལས་ལོག་བ་  
དང་། དེ་ནི་རྒྱ་ཡི་རང་བཞིན་དང་འབྲས་བྱར་བཤད་པ་འཐད་པའི་བྱིར། བྱེད་པར་གྱི་དངོས་པོ་དེ་  
ནི་རང་གི་མཚན་ཉིད་དུ་འདོད་རིགས་ཀྱི་གཙོ་བོ་དེར་མི་རིགས་པར་ཐལ། གཙོ་བོ་མ་གྱུབ་པའི་  
བྱིར། འབྲས་བྱ་དོན་གཉེར་གྱི་སྐྱེས་བྱ་ཐམས་ཅད་འབྲུག་པའི་ཡུལ་ཡང་གསལ་བ་རང་མཚན་ཉིད་  
ཡིན་གྱི་སྤྱི་གཙོ་བོས་ཤེས་རིག་གི་སྐྱེས་བྱའི་འདོད་དོན་བསྐྱབ་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གསལ་བ་  
རང་མཚན་དེ་ནི་སྒྲར་དོར་གྱི་འབྲས་བྱ་བསྐྱེད་པ་ཅན་ཡིན་ལ། ཅིག་ཤོས་ལ་དེ་མི་རིགས་པའི་བྱིར།

1 མ་རྟེན།

གསུམ་པ་ནི། སྐྱེད་བྱེད་ཀྱི་རང་བཞིན་ལས་ཐ་དད་པ་སྐྱེད་བྱེད་ཡིན་ན། ཐམས་ཅད་  
 ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྐྱེད་བྱེད་དུ་འགྱུར་རྟེན་ན། གངས་ཅན་ཁྱོད་རང་གི་ལུགས་ལ་ཉེས་པ་དེ་མེད་པ་རྗེ་  
 ལྟར་ཐ་དད་མེད་པའི་གཙོ་བོའི་རང་བཞིན་དུ་བྱུང་བར་མེད་ན་ཡང་། རྒྱ་ཐམས་ཅད་འབྲས་བུ་ཀུན་  
 གི་སྐྱབ་བྱེད་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་ན་ཡང་གནས་སྐབས་རྒྱ་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་དབྱེ་སོ་སོར་ཡོད་པའི་  
 ཕྱིར་ཞེས་འདོད་ན། དཔེ་དེ་བཞིན་དུ་ཁོ་བོ་ཅག་ལའང་གསལ་བ་རང་མཚན་རྣམས་རྩིས་ཐ་དད་དུ་  
 བྱུང་བར་མེད་ན་ཡང་། རྒྱ་ཐམས་ཅད་འབྲས་བུ་ཀུན་གྱི་སྐྱབ་བྱེད་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་འདྲ་རྒྱ་  
 འབྲས་ཀྱི་རྣམ་དབྱེ་སོ་སོར་ངེས་པའི་ཕྱིར། བྱུང་བ་རིགས་མཚུངས་ལ་སྒྲིག་གོ། །ཡང་ཐལ་ཆོས་  
 སྤྲ་མ་ལ་གསལ་བ་རང་མཚན་རྣམས་རྩིས་ཐ་དད་ནའང་དངོས་སོ་ཡི་ཆོས་ཉིད་ཀྱིས་རྒྱ་འགའ་ཞིག་  
 འབྲས་བུ་འགའ་ཞིག་གི་བྱེད་པ་བོར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རྒྱ་འབྲས་ལ་བྱ་བྱེད་འཆོལ་བར་ཐལ་བ་དང་། སྤྱི་གསལ་གཅིག་དང་ཐ་དད་  
 འཆོལ་བར་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ནི། ས་ལུའི་ས་བོན་དེ་ས་ལུའི་སྐྱ་ཀྱ་གཅིག་བྱ་ཉིད་ཀྱི་ཉེར་ལེན་བྱེད་  
 པ་དང་། ལས་ཀྱི་སྐྱ་ཀྱའི་ཉེར་ལེན་མི་བྱེད་པ་འགལ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། ལས་འགྱུར་ཐམས་ཅད་  
 རང་བཞིན་ཐ་དད་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ། །འདོད་ན་འཆོལ་བར་འགྱུར་རོ། །གལ་ཏེ་རང་བཞིན་གཅིག་  
 ཡིན་ཡང་གནས་སྐབས་ཐ་དད་དུ་ཡོད་པ་དེའི་ཕྱིར། ས་ལུའི་ས་བོན་གྱིས་ལས་ཀྱི་སྐྱ་ཀྱ་བསྐྱེད་  
 པའི་བྱ་བ་བྱེད་པ་མེད་པས་འཆོལ་བར་མི་འགྱུར་རྟེན་ན། ལྷན་ཅིག་བྱེད་ཀྱིན་ཅུ་ལུད་སོགས་  
 ཀྱིས་ལས་ཀྱི་སྐྱ་ཀྱ་མི་བྱེད་པར་ཐལ། དེ་རྣམས་ལས་ཀྱི་ས་བོན་དང་གནས་སྐབས་ཐ་དད་པའི་  
 ཕྱིར། འོན་ཏེ་འགའ་ཞིག་འགའ་ཞིག་ལ་བྱ་བ་ལས་ཡང་མི་བྱེད་པ་ནི་མེད་དེ། ལས་ཀྱི་ས་བོན་དེ་ཉིད་  
 དུས་གཞན་ཀྱི་ཆེ་ས་ལུའི་ས་བོན་ཀྱི་རང་བཞིན་དུ་གྱུར་ནས་རིམ་པ་བཞིན་དུ་འབྲས་བུ་ཀུན་བྱེད་  
 པ་སོ་ཉིད་དམ། གཙོ་བོ་དེ་ཉིད་ལས་ཀྱི་ས་བོན་ལ་སོགས་པ་གཞན་དང་གཞན་དུ་གྱུར་ནས་ཐམས་  
 ཅད་ལ་རུས་པ་ཉེ་བར་སྐྱུར་རྟེན་ན། དངོས་སོ་རྣམས་ཀྱི་སྤྱི་ཕྱི་གོ་རིམས་དེ་ཆོས་ཅན། ཅི་ལྟར་  
 ཡང་གཙོ་བོའི་དངོས་སོ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་བྱས་པ་ཡིན་ཏེ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་ལ་སྤྱི་ཕྱི་ཅུང་ཐད་ཀྱང་  
 མེད་པའི་ཕྱིར། འཕ་གྱི་སྤྱས། རང་བཞིན་གཞན་དང་གཞན་དུ་གྱུར་ནས་འབྲས་བུ་བསྐྱེད་པ་མི་

1 ཞོལ། ཞོག ༡༩ ན ༩ ཐ་དད་བསྐྱེད་བྱེད་ཡིན་ན།

འཐད་པར་ཐལ། རང་བཞིན་གཞན་ཐོབ་ན། རང་བཞིན་གཅིག་པ་ཉམས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རྣམ་འགྱུར་རྣམས་གཙོ་བོའི་རང་བཞིན་དུ་གཅིག་ན། སྤྱི་དེ་དང་ལྷན་པའི་  
 རྣམ་འགྱུར་གྱི་དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་ཐ་དད་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། གཙོ་བོ་ཆ་མེད་དེའི་རང་  
 བཞིན་དུ་འབྲས་པའི་ཕྱིར། གཙོ་བོ་དེ་ཤིན་ཏུ་ཐ་དད་དུ་ཐལ། རྣམ་འགྱུར་རེ་རེ་ནས་རང་བཞིན་  
 ཡོངས་སུ་རྫོགས་པར་འབྲས་པའི་ཕྱིར། འམ་སྤྱུས་ཐལ་བ་པན་ཚུན་སྤྱད་དོ། །དེ་ལྟ་མིན་ན། སྤྱི་  
 གསལ་གྱི་རྣམ་གྲངས་འབྲ་བ་ཐུན་མོང་བའི་གཙོ་བོ་དང་མི་འབྲ་བའི་བདག་ཉིད་ཅན་ཐུན་མོང་མ་  
 ཡིན་པའི་རྣམ་འགྱུར་རྣམས་པན་ཚུན་ཐ་དད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། གཙོ་བོ་དེ་ཀྱན་གྱི་སྤྱི་ཆ་མེད་  
 གཅིག་ཡིན། རྣམ་འགྱུར་རྣམས་སོ་སོ་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར། དེ་ཡང་ཐ་དད་དུ་འགྱུར་བ་འདོད་དེ། སྤྱི་  
 བོ་ཡོན་ཏན་གསུམ་ཆ་མཉམ་པའི་གནས་སྐབས་རྒྱས་པའི་ངོ་བོ་མི་གསལ་བར་གནས་པ་ཡིན་ལ།  
 རྣམ་འགྱུར་རྣམས་ནི་དེ་གསུམ་ཆ་མི་མཉམ་པ་མངོན་པར་གསལ་བའི་གནས་སྐབས་སོ་ཞེ་ན།  
 གལ་ཏེ་དངོས་པོ་དེ་དག་གི་བྱད་པར་དང་། སྤྱི་ཞེས་བྱ་བ་དེ་རྣམས་ཐ་དད་ཉིད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ།  
 མི་གསལ་བའི་རྒྱས་པ་དང་། མངོན་པར་གསལ་བའི་བདག་ཉིད་གང་གིས་སྤྱི་དང་བྱད་པར་དེ་དག་  
 ཐ་དད་དུ་འདོག་རྒྱས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། རི་ལྟར་བྱམ་སྤྲུམ་སོགས་པན་ཚུན་གཅིག་ལ་གཅིག་གི་  
 རྫོ་མི་སྤྱི་བ་བཞིན་དུ་སྤྱི་དང་བྱད་པར་དུ་འདོད་པའི་གཙོ་བོ་དང་རྣམ་འགྱུར་ལའང་སྤྱི་དང་བྱད་པར་  
 གྱི་རྫོ་སྤྱི་བ་ཅན་དུ་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། འདོད་པ་དེ་ལྟ་ནའི་ཕྱིར། འང་སྤྱུས་ཐལ་བ་སྤྲུམ་སྤྱད་དོ།

གསུམ་པ་ལ། རང་ལ་འཇུག་པ་འཆོལ་བའི་ཉེས་པ་མེད་ལ། གཞན་ལ་ཡོད་པའོ། །དང་  
 པོ་ནི། རང་གི་བསྐྱབ་བྱ་བཞོ་བཀལ་ལ་སོགས་པའི་འབྲས་བྱ་དེ་འདོད་པ་ཅན་གྱི་སྤྱུས་བྱ་འདི་ནི་  
 ཆོས་ཅན། དང་པོར། རང་གི་འབྲས་བྱ་སྐྱབ་རྒྱས་ཀྱི་ཉེན་དེ་ཐ་དད་པའི་གསལ་བ་རང་མཆོན་ཡིན་  
 རམ་ཐ་དད་མེད་པའི་སྤྱི་ཡིན་སྤྱུས་དུ་དབྱད་པར་བྱ་བ་རིགས་ན་ཡང་། གསལ་བ་ལ་འཇུག་རིགས་  
 གྱི་ཤིན་ཏུ་མི་གསལ་བའི་གཙོ་བོ་དོན་དུ་གཉེར་མི་རིགས་པར་ཐལ། བ་སྤྲང་གང་གི་བདག་ཉིད་  
 དམིགས་ལུལ་ལམ། མངོན་སུམ་གྱིས་མདུན་དུ་བྱས་ནས་འཇུག་པར་འགྱུར་རིགས་པའི་ཕྱིར།  
 དེ་ལྟར་དབྱད་པ་ན། གཙོ་བོས་དོན་བྱེད་མི་རྒྱས་ཏེ། རང་གི་བདག་ཉིད་ཐ་དད་པའི་བྱད་པར་རང་  
 མཆོན་ཁོ་ནས་རྒྱས་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། གཙོ་བོ་མེད་ན་རིགས་གཅིག་དང་ཐ་དད་ཀྱི་བྱད་པར་མི་



ཤེས་པས་འབྲུག་པ་འཆོལ་བར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་མེད་ཀྱང་རིགས་མཐུན་རིགས་མི་  
མཐུན་ཀྱན་ལས་ལྷོག་པ་མཆུངས་པ་ཉིད་དག་ཡོད་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ཁྱོད་ཀྱི་ལུགས་དེ་ལ། མེ་འདོད་པ་ཆུ་ལ་འབྲུག་པ་དང་། དངོས་པོ་ཐམས་  
ཅད་སྐྱེ་འཇིག་ཅིག་ཅར་བྱེད་པ་ལ་སོགས་པར་ཐལ་བར་འགྱུར་ཏེ། མེའི་རང་བཞིན་དང་ཆུའི་རང་  
བཞིན་གཅིག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་ཐལ་བ་ལས། མེ་ཆུའི་རང་བཞིན་པན་ཚུན་རྗེས་སུ་འགོ་བ་  
མེད་དེ། དེ་གཉིས་ཀྱི་འབྲུག་པ་དང་སྐྱེ་འཇིག་སོ་སོར་ངེས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རིགས་པ་སྤྲ་མས་ཁེགས་པར་བསྟན་བ། ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རིགས་པ་  
བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ནི། མེ་ཆུ་ལ་སོགས་པའི་དངོས་པོ་རྣམས་རྗེས་སུ་སྐྱབ་པའི་རིགས་པ་  
དེ་ཉིད་ཀྱིས་གཅེར་བུའི་བརྒྱུ་ཞུགས་འཛིན་པའི་འཛེམ་མེད་པ་རྩ་མོ་ཞོར་འགྱུར་ཞིང་མི་འགྱུར་རོ་  
ཞེས་ཐུན་སྐྱུལ་གང་ཅིའང་རུང་བ་སྒྲང་དོར་བྱ་མི་རུང་བ་སྐྱབ་དེ་དག་ཀྱང་ནི་བསལ་བ་ཡིན་ཏེ། ར་ཞོ་  
མཐའ་གཅིག་ཏུ་རྗེས་སུ་ཐ་དད་པ་སྤིང་པའི་ཕྱིར་རོ།

གཉིས་པ་ལ། དོན་ལ་འབྲུག་པ་འཆོལ་བར་ཐལ་བ། དུལ་ཅན་སྐྱ་སྐྱོ་ཐ་དད་མི་སྤིང་  
པར་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ནི་ཞོ་དོན་གཉེར་ཞོ་འབྱུང་ཞེས་བསྐྱུལ་བ་ན་རྩ་མོ་འབྱུང་བ་ལ་ཅིའི་ཕྱིར་  
མི་རྒྱུག རྒྱུག་རིགས་པར་ཐལ། ར་ཞོས་མཆོན་པའི་དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་རང་དང་རང་མ་ཡིན་  
གཉི་གའི་རོ་བོ་ཉིད་ཡིན་པས་དེའི་ཐ་དད་པའི་བྱང་པར་བསལ་ཞིང་སྤངས་པའི་ཕྱིར། འོན་ཏེ་ཞོ་  
ལ་རྩ་མོ་ལས་སྐྱུལ་དུ་བྱུང་བའི་བྱང་པར་འོ་མའི་རྣམ་འགྱུར་འགའ་ཞིག་ཡོད་པའི་རྒྱ་མཆོན་གང་  
གིས་བྱང་པར་ཞོ་ལ་འབྲུག་པར་འགྱུར་གྱི་རྩ་མོ་ལ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་མའི་རྣམ་འགྱུར་དེ་ཉིད་ཞོ་  
ཡིན་པར་ཐལ། དེས་ཞོའི་དོན་བྱེད་རྒྱས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ར་མོ་དེ་ཞོ་རྩ་གཉི་ག་མ་ཡིན་པར་  
ཞོ་ལས་གཞན་ཡིན་པར་ཐལ། འོ་མའི་རྣམ་འགྱུར་དེ་གཞན་རྩ་མོ་ལ་མེད་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་  
ནི། དངོས་པོ་རྣམས་ལ་སྐྱ་སྐྱོ་ཐ་དད་འབྲུག་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱན་  
བདག་ཉིད་གཅིག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། གནས་སྐྱབས་ཐ་དད་རང་བཞིན་གཅིག་ཏུ་བསྐྱུས་  
པར་སྐྱབ་པའི་གཅེར་བུ་པ་ལ། ཐ་དད་གཅིག་ཏུ་བསྐྱུས་པ་མི་སྤིང་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། སྐྱ་སྐྱོ་ཐ་

1 ཞོ་ལ། ཞོག ༡༥ བ ༤། གཙང་། ཞོག ༡༣ བ ༥ བསྟན་བ། དང་པོ་ནི།

དང་དེ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཆེག་དོན་དང་། དེ་ཉིད་པའི་སྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། དངོས་མེད་བརྗོད་པའི་སྐྱ་རྣམས་སྐྱབ་པའི་སྐོ་རྣམས་འཇུག་གཤ། སེལ་བས་འཇུག་ཅེ་ན། དངོས་མེད་བརྗོད་པའི་སྐྱ་བྱམ་པ་མེད་ཅེས་པའི་སྐྱ་དེས་བྱམ་མེད་དེ། རོ་བོ་སྟེ་སྐྱབ་པའི་སྐོ་རྣམས་བརྗོད་དམ། དེ་མ་ཡིན་རྣམས་པར་བཅད་པའི་སྐོ་རྣམས་བརྗོད་པ་ཡིན་སྟེ་དེ་ལྟར་དོགས་པ་སྐྱེ་རིགས་པ་ཉིད་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་བརྗོད་པའི་ཆེ་བྱམ་པའི་རོ་བོ་མེད་ཅིང་རྣམས་པར་བཅད་པ་ཅམ་དེ་ཉིད་དངོས་སུ་བརྗོད་པར་གོ་བའི་ཕྱིར། ཡང་བསྐྱབ་ཆོས་ལ་སྐྱ་དེ་སྐྱབ་འཇུག་ཡིན་ནོ་ཞེས་དམ་འཆའ་བ་ཡང་མི་རིགས་ཏེ་ཞེས་སྐྱར་དོ། །བྱམ་པ་མེད་ཅེས་སྐྱ་ལྟར་གིས་བརྗོད་པ་ཅམ་གྱིས་དེ་མ་ཡིན་རྣམས་པར་བཅད་པ་དངོས་སུ་གོ་བས་སྐྱབ་འཇུག་ཡིན་ནམ་སྟེ་དོགས་པ་སྐྱེ་བ་དང་། དེ་ལྟར་བྱམ་མཐའ་འཆའ་བ་རྫོངས་པའི་རྣམས་པར་དུ་སྟོན་བཞེད་པ་ཡིན་གྱི། བྱམ་མེད་ལ་རོ་བོ་མེད་པ་རྟགས་སུ་བྱས་ནས་དེ་ལྟར་བརྗོད་པའི་སྐྱ་འཇུག་ཚུལ་གཉིས་སུ་དབྱེད་བྱ་མ་ཡིན་ཞེས་པའི་དོན་དུ་འདོད་པ་ནི་དོན་མ་རྟགས་པའི་རྣམས་འགྲུར་དུ་གསལ་ཏེ། སྐྱ་རྟག་གམ་མི་རྟག་སྟེ་དེ་ལྟར་བྱ་མ་ཡིན་ཏེ། བྱས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེས་འགོད་པ་དང་འབྲེལ། །གལ་ཏེ་གཉིས་སུ་དབྱེད་པ་མ་བྱེད་ཅེས་ནོར་བུ་ལ་སོགས་པའི་སྐྱག་བྱིན་ཡང་དབྱེད་བྱ་མ་ཡིན་པར་སྐྱབ་མི་བྱས་སོ། །རྫོད་བྱེད་ཀྱི་སྐྱ་དང་རྟག་པ་དེ་དག་ཉིད་རྣམས་གཅོད་གཞན་སེལ་བརྗོད་པ་དང་ཡུལ་དུ་བྱེད་པར་བྱམ་སྟེ། དགག་པ་དང་སྐྱབ་པའི་སྐྱ་རྟོག་ཀྱང་དེ་ལྟར་བྱམ་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གཞན་སྟེ་དག་སྐྱ་རྟོག་ལ་སྐྱབ་འཇུག་གི་དོགས་པ་སྐྱེ་བའི་རྒྱ་མཚན་ནི། བྱམ་པ་ཞེས་བརྗོད་པའི་ཆེ། སྐྱབ་པ་ཁོ་ནའི་རྣམས་པ་འཆར་གྱི། དགག་པའི་རྣམས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མི་འཆར་བར་མཐོང་བ་དང་དེ་མ་ཡིན་བཅད་པའི་སྐོ་རྣམས་འཇུག་ན། རྟོགས་པ་པམ་ཚུན་བརྟེན་པར་འགྲུར་སྟེ་པ་དང་། བརྟེན་པའི་དངོས་པོ་འགའ་ཞིག་ཐ་སྟོན་གྱི་བྱས་སུ་མེད་ན་བརྟེན་པའི་དགོས་པ་མི་འགྱུར་ལ། ཡོད་ན། དེ་མ་ཡིན་རྣམས་པར་བཅད་པ་ལ་དགོས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་སྟེ་པས། སྐྱབ་པ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པ་དང་། འཇུག་ཚུལ་ཡང་སྐྱབ་པའི་སྐོ་རྣམས་ཡིན་པར་འདོད་དོ། །སྐྱབ་པའི་སྐྱ་རྟོག་སྐྱབ་འཇུག་ཡིན་པ་དོགས་པའི་གནས་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བས། དེ་ལ་སྟོབ་དཔོན་གྱིས་དགག་

པ་རྒྱས་པར་མཛད་ལ། དགག་པའི་སྤྱོད་གྲུབ་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་ཡིན་པའི་དོན་གྱུ་བ་ཟིན་ཀྱང་ཐ་  
སྟོང་ལ་སྤོངས་པ་ཅན་དུ་ཟད་པས་དོགས་པ་རྒྱུ་བའི་ཕྱིར་གཞུང་ཉུང་དུ་ར་མཛད་དོ། །འོ་ན་བརྗོད་  
བྱ་ཉུང་བས་ཐོག་མར་འཆད་རིགས་སོ་ཞེ་ན། ཕྱོགས་རེ་ནས་འཆད་རིམ་གཉི་ག་ལ་རྒྱ་མཚན་ཡོད་  
པས་རིམ་པ་མཐའ་གཅིག་དུ་རེས་པ་མེད་ལ། འདིར་ནི་རིགས་པ་སྤྱི་མ་རྣམས་རྒྱས་པར་བསྟན་པ་  
དང་། འདི་ཡང་འབད་མེད་དུ་གྱུ་བ་བོ་ཞེས་གསལ་བར་བྱ་བའི་ཕྱིར་དུ་མཐུག་དུ་མཛད་དོ། །

གསུམ་པ་ལ། གཏམ་ཆོགས་དཔེར་བརྗོད་པ་དང་། དེ་ལ་ཅོད་པ་སྤང་བ། སྤྱོད་པའི་དབྱེ་  
བའོ། །དང་པོ་ནི། རང་གི་བསྐྱུ་བ་བྱ་སྐྱུ་བ་པའི་ཕྱིར་དུ་བརྗོད་པའི་རང་བཞིན་གྱི་གཏམ་ཆོགས་ཆོས་  
ཅན། སྤྱོད་ཚུལ་གཉིས་ཡོད་དེ། སྤྱི་འདིག་པར་སྐྱུ་བ་པ་ལ་འབྲས་བྱ་ཉགས་སུ་བཞུགས་པ་བཞིན་དུ།  
ཉགས་བརྗོད་པའི་སྤྱོད་ཀྱི་ཉིད་ཀྱིས་བྱེད་ཆོས་ཀྱི་བྱེད་བྱ་འཕངས་པ་ལ་བསྟོས་པ་བྱུང་བར་བསྟོས་པ་  
བ་དང་། དངོས་པོར་ཡོད་པ་ཉགས་སུ་བཞུགས་པ་ལྟ་བུ། དེ་ལྟར་འཕངས་པ་ལ་མི་སྟོས་པའི་འབའ་  
ཞིག་པ་རྣམས་སུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། སྤྱི་འདིག་པར་བསྐྱུ་བ་པ་ལ་དངོས་པོ་ཉགས་སུ་བཞུགས་པ་ཡང་  
བསྟོས་པ་བ་ཡིན་པར་ཐལ། དངོས་པོ་སྤྱོད་ཡུལ་དུ་འགྱུར་བ་དོན་བྱེད་རྒྱས་པ་སྤྱོད་ཡུལ་དུ་འགྱུར་བ་  
ལ་བསྟོས་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། སྤྱོད་མེད་དེ། དངོས་པོ་ཆད་མས་རེས་པ་ལ་དོན་བྱེད་རྒྱས་པ་རེས་པ་  
སྤྱོད་དུ་འགྲོ་དགོས་ཀྱང་། དངོས་པོ་བརྗོད་པའི་སྤྱོད་ཀྱི་ཉིད་ཀྱིས་དོན་བྱེད་རྒྱས་པ་འཕེན་པའི་རེས་  
པ་མེད་དེ། རེས་པ་ན་བྱས་ཞེས་བརྗོད་པ་ན་བྱེད་པ་བོ་སྤྱོད་ཡུལ་དུ་འཕེན་པ་ལྟར་བསྟོས་པའི་དོན་ནོ། །

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་དངོས་པོར་ཡོད་པ་རང་བཞིན་གཏམ་ཆོགས་སུ་རིགས་ན་དངོས་  
པོར་ཡོད་པ་རྗེ་ལྟར་གཙོ་བོ་ཡོད་པར་སྐྱུ་བ་པའི་བསྐྱུ་བ་བྱའི་ཆོས་སུ་རིགས་པ་མིན། དེ་ལ་ཁྱོད་  
ཀྱིས་ཡོད་ཅན་གྱུ་བ་ཟིན་ལ་ཡོད་པའི་བྱུང་བར་བསྐྱུ་བ་བྱའི་ཆོས་སུ་བཟུང་ན་རྗེས་འགྲོ་མེད་པས།  
གཙོ་བོ་དང་ཡོད་པའི་བྱུང་བར་གྱི་ཆོགས་དོན་བསྐྱུ་བ་བྱ་དག་ལས་ཉམས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེས་  
པའི་སྤྱོད་ནི་གཏམ་ཆོགས་ལ་ཡང་མཚུངས་པས་བསྐྱུ་བ་བྱའི་ཆོས་སུ་མི་རུང་ན་གཏམ་ཆོགས་  
སུ་ཡང་མི་རུང་བར་འགྱུར་ལ། ཁྱོད་གཏམ་ཆོགས་སུ་འདོད་པའི་ཕྱིར། ཁོ་བོ་ཅག །གཙོ་བོ་  
ཆོས་ཅན། ཡོད་དེ། བྱུང་བར་རྣམས་རྗེས་སུ་འགྲོ་བར་མཐོང་བའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ཡང་སྐྱུ་བ་བྱེད་

1 ཞོལ། ཞོག ༡༧ བ ༡། གཙང་། ཞོག ༡༥ ན ༩ དེས་ན་བྱས་ཞེས་

ཡང་དག་ཏུ་འདོད་དོ་ཞེ་ན།

བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་ནས་བརྟགས་ལ་དགག་པ་ནི། བྱང་པར་རྣམས་རྗེས་སུ་འགོ་བར་མཐོང་  
བ་ཆོས་ཅན། སྤྱི་འཇོག་ཅན་རྟག་གཅིག་སོགས་མཆོན་ཉིད་ལྟ་ལྟ་གི་གཙོ་བོར་སྤང་བ་ལ། ཡོད་  
པའི་བྱང་པར་དངོས་པོར་ཡོད་པ་ཅམ་དུ་བསྐྱབ་པ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་བསྐྱབ་པ་ལས། ཡང་ན་  
སྤྱིར་ཡོད་ཅམ་སྐྱབ་འདོད་ནས་ཁྱོད་བཞོད་པ་གང་ཞིག ། ཕྱི་མ་མི་རིགས་པའི་ཕྱིར། དེ་མ་གྲུབ་ན་  
མཆོན་ཉིད་ལྟ་ལྟ་གི་གཙོར་སྤང་དེ། ཁྱོད་ཀྱིས་ཡོད་པར་བསྐྱབས་པས་གངས་ཅན་གི་མཐོན་པར་  
འདོད་པའི་དོན་འགའ་ཞིག་གྲང་འབྱུང་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། གངས་ཅན་གིས་མཆོན་ཉིད་ལྟ་  
ལྟ་གི་གཙོ་བོ་དེ་ཡོད་པར་སྐྱབ་འདོད་ནས། ཁྱོད་སྐྱབ་བྱེད་དུ་བཞོད་པ་གང་ཞིག ། ཁྱོད་ཀྱིས་ཅིག་  
ཤོས་བསྐྱབས་པས་འདོད་དོན་དེ་འབྱུང་པ་ལ་མི་ཐན་པའི་ཕྱིར། རྟགས་མ་གྲུབ་ན། མེར་སྤང་ཡོད་  
པར་བསྐྱབས་པས་མི་འབྱུང་པར་འགྱུར་རོ། ། སངས་རྒྱས་པའི་སྐྱོ་ངོར་ཡང་ཁྱོད་བཞོད་པ་དོན་མེད་  
པར་ཐལ། སངས་རྒྱས་པས་བསྐྱབ་བྱ་དེ་འདྲ་བ་ཡང་བཀག་པ་མེད་པར་གྲུབ་ཐེན་མ་བཞེད་པའི་  
ཕྱིར། གངས་ཅན་གི་བསམ་པས་མཆོན་ཉིད་ལྟ་ལྟ་གི་གཙོ་བོར་སྤང་བ་དེ་ཉིད་མཆོན་ཉིད་ལྟ་ལྟ་  
གི་གཙོ་བོ་ཡིན་པས། དེ་ཡོད་པར་བསྐྱབ་པ་ཉིད་ཀྱིས་འདོད་དོན་འབྱུང་པར་བསམས་ནས་བཞོད་  
ལ། སངས་རྒྱས་པས་ནི་དེ་འདྲ་སྤྱི་འཇོག་ཅན་སྤྱོད་ཡིན་པས་དེ་ཡོད་པར་སྐྱབ་ཀྱང་། གཙོ་བོ་  
ཞེས་པའི་སྤྱི་འཇོག་བཞེད་བྱ་ཡོད་པར་གྲུབ་པ་ཅམ་ཡིན་པས། ཆོལ་ཕྱི་ཆོལ་གཉིས་ཀ་ལ་བཞུགས་ནས་  
སྐྱབ་བྱེད་བཞོད་པ་ལ་འབྲས་བྱ་མེད་པར་འགྱུར་རོ། ། ཞེས་གསུངས་ཏེ། རང་འབྲེལ་ལས། རི་ལྟར་  
མེད་པ་ཡིན་ཏེ་ཤེས་བྱ་དང་གཞལ་བྱ་དང་། བཞེད་བྱ་དག་ཏུ་དེ་ཡང་གྲུབ་པ་ཁོ་ན་ཡིན་ཅོ་ཞེ་ན། དེ་  
བས་ན་ད་ཅི་ཤེས་བྱ་ཡོད་དོ་ཞེས་བྱ་བས་གྲུབ་པ་ཡིན་ཡང་སྒྲེ། དེ་ལྟར་ཡང་ཅི་ཞིག་འབྱུང་པར་  
འགྱུར་ཞེས་བཞད་དོ། ། འདིར་གང་དག་ཆོས་ཅན་དེས་བཟུང་མེད་པའི་སྤྱི་འཇོག་ཅན་ལ་ཡོད་  
པའི་བྱང་པར་སྐྱབ་ན། ཆོལ་བའི་འདོད་དོན་མི་འབྱུང་། ཕྱི་ཆོལ་ལ་སྐྱབ་བྱེད་བཞོད་པ་དོན་མེད།  
ཆོས་ཅན་གཙོ་བོ་ལས། གཙོ་བོའི་སྤྱོད་ལ་སྐྱབ་ན། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དཔེ་ལ་རྗེས་འགོ་མེད། ཅས་  
པའི་ལན་གཞུང་ལྟ་ཕྱི་གཉིས་ཀྱིས་བསྟན་པར་འདོད་པ་ནི་དབྱེད་མི་བཞེད་དེ། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་སུ་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༡༠༣༤ ཟེང་། ༤

བཟུང་བའི་ཡོད་པའི་བྱད་པར་དེ་རྟག་གཅིག་སོགས་བྱད་ཆོས་ལྡན་བྱད་པར་དུ་བྱས་པའི་ཡོད་པ་  
ཡིན་ནམ། ཡོད་པའི་བྱད་པར་ཅམ་ཞིག་ཡིན། གྱི་མ་ལྟར་ན། གཞུང་འོག་མའི་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས།  
དཔེ་ལ་རྗེས་འགོ་མེད་པའི་སྒྲིན་བསྟན་པར་རང་ཉིད་ཀྱིས་འཆད་པ་དང་འགལ་ལ། དང་པོ་ལྟར་ན།  
དེ་འདྲ་གཞི་ཆོས་ཅན་གང་གི་སྟེང་དུ་ཡང་བྱུབ་པ་མི་སྲིད་པས། སངས་རྒྱས་པས་བཀག་པ་མེད་  
པར་བྱུབ་ཅིན་དུ་བསྟན་པ་དང་འགལ་ལོ།

ཡང་ཁ་ཅིག །གཙུག་པོའི་སྐྱ་དོན་ཆོས་ཅན་དུ་བཟུང་ནས་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་ལ་ཡོད་ཅམ་  
དང་། རྟག་གཅིག་སོགས་ཀྱིས་བྱད་པར་དུ་བྱས་པའི་ཡོད་པ་གཉིས་ཀྱི། དང་པོ་འདོད་ན། གཞུང་  
འདིས་གཞོད་པ་སྟོན་ལ། གྱི་མ་འདོད་ན། གཞུང་འོག་མས་གཞོད་པ་སྟོན་པར་འདོད་པ་ཡང་དབྱེད་  
མི་བཟོད་དེ། ཡོད་པ་ཅམ་ཞེས་པ་དངོས་པོ་ཉིད་ལ་འདོད་པ་ཡིན་ནམ། དངོས་པོ་དངོས་མེད་  
གཉིས་ཀ་ལ་རྗེས་སུ་འགོ་བའི་ཡོད་པ་དེ་ཡིན། དང་པོ་ལྟར་ན། གཞུང་འདིས་གཙུག་པོའི་སྐྱ་དོན་  
དངོས་པོར་བྱུབ་ཅིན་པར་བསྟན་པ་ཡིན་ཏུ་ངོ་མཆར་རོ། །གྱི་མ་ལྟར་ན། རང་ཉིད་ཀྱིས་སྤར་སྤར་མི་  
རྟག་སྐྱབ་ཀྱི་གཏན་ཆེགས་སུ་བཀོད་པའི་ཡོད་པ་ཡང་དེ་ལ་འདོད་དགོས་པས། དེ་ལ་མི་དགག་  
པ་འཆད་པར་འགྱུར་རོ། །རང་གི་གཏན་ཆེགས་སུ་དངོས་པོ་ཅམ་འཛིན་ལ། གཞན་ལ་བརྟག་པ་  
བྱེད་པ་ན། དེ་ལས་བྱབ་ཆེ་བའི་ཡོད་པ་ཅམ་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་སུ་བྱས་པ་ལ་གཞོད་པ་བཟོད་པ་ནི།  
ཚོད་པ་གང་ལས་འཕྲོས་པ་དང་། རི་ལྟར་ཚོད་པའི་ཚུལ་མ་རྟོགས་པའི་རྣམ་འགྱུར་དང་། བསྐྱབ་  
བྱ་བྱུབ་ཅིན་ན་སྒྲིན་ཡོད་ལ། སྐྱབ་བྱེད་བྱུབ་ཅིན་པ་ལ་སྒྲིན་དེ་མེད་པའི་ངོས་ནས་བྱད་པར་འབྱེད་  
པ་སྐད་བྱེད་པ་དང་རི་ལྟར་མི་འགལ་བ་བསམ་དགོས་ཡིད། དེས་ན་སྐྱབ་བྱུང་གི་གཞུགས་ལ་  
ལག་པ་བྱུགས་པ་ཅམ་ཀྱིས་མཐོང་བར་མི་རུས་སོ། །ཡོད་པའི་བྱད་པར་དངོས་པོ་བསྐྱབ་བྱའི་  
ཆོས་སུ་གཞུང་བར་བྱ་བ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། གཏན་ཆེགས་བྱད་པར་རྣམས་རྗེས་སུ་འགོ་བར་མཐོང་བ་  
ཆོས་ཅན། མཆོད་ཉིད་ལྟ་བུ་གྱི་གཙུག་པོར་སྤང་བ་དངོས་པོར་སྐྱབ་པའི་སྐབས་འདིར་རྗེས་འགོའི་  
བྱུབ་པ་མེད་པ་ཅན་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། རྟོགས་ཆོས་བྱུབ་པ་གང་ཞིག །དམ་བཅའ་ལ་ཆད་མའི་  
བསལ་བ་ཡོད་པའི་བྱེད། དེས་ན་ཆོས་ཅན་དེའི་སྟེང་དུ་ཡོད་པ་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་ན། ཡོད་པའི་བྱད་  
པར་དག་ནི་བསྐྱབ་བྱུང་འགྱུར་དགོས་ཞེས་བཟོད་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། བྱངས་ཅན་དེ་གཉིས་

གང་རྒྱུ་གཅིག་སྐྱབ་འདོད་པ་གང་ཞིག །ཡོད་ཅེས་བསྐྱབ་པ་ལ་དགོས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེས་  
ན། ཆོས་ཅན་དུ་བརྒྱུད་བ་དེ་སྐྱོད་ཅན་ཡིན་གྱི། དངོས་པོ་མ་ཡིན་ཏེ། ཡིན་ན་མཚན་ཉིད་ལྷ་ལྷན་  
གྱི་གཙོ་བོ་གྲུབ་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལ་ཆད་མས་གནོད་པ་འབབ་པས་དམ་བཅའ་ལ་ཆད་མའི་  
བསལ་བ་ཡོད་པ་ཡིན་ནོ།།

དེས་ན་རྟགས་དེའི་ཕྱོགས་ཆོས་གྲུབ་ན་ཁྲབ་པ་མི་འགྲུབ། ཁྲབ་པ་གྲུབ་ན། ཕྱོགས་ཆོས་  
མི་འགྲུབ་སྟེ། དམ་བཅའ་ལ་ཆད་མས་གནོད་པའི་ཕྱིར། ཕྱོགས་ཁྲབ་གཉིས་ཀ་གྲུབ་ན། སྐྱོད་  
དངོས་པོར་ཁས་ལེན་དགོས་པར་འགྱུར། དེས་ན་གྲུབ་ཅིན་གྱི་སྐྱོན་སྟོན་པ། ཡོད་ཅེས་བསྐྱབ་བྱའི་  
ཆོས་དང་རྗེས་འགྲོ་མེད་པའི་གནོད་པ་བརྗོད་པ་ན། རྟག་གཅིག་སྟགས་གྱིས་བྱུང་པར་དུ་བྱས་  
པའི་ཡོད་པ་དང་། སྐྱབ་བྱེད་ལ་བརྟགས་ནས་འགོག་པ་ན། དངོས་པོ་མཚན་བྱེད་ཅུས་པ་བསྐྱབ་  
བྱའི་ཆོས་སུ་བྱེད་པ་ཡང་བསམ་པར་བྱ་བ་ཡིན་ནོ། །གངས་ཅན་གྱི་རྟགས་ལ་བྱུང་པར་རྣམས་ལ་  
རྗེས་སུ་འགྲོ་བར་མཐོང་བའི་ཕྱིར། ཞེས་འགྲོད་པས་ནི། དེའི་དོན་མ་རྟགས་པས་ཏེ། བྱུང་པར་ནི།  
བདེ་སྤྱད་བཏང་སྟོམས་གསུམ་ཆ་མི་མཉམ་པའི་གནས་སྐབས་རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་པོ་ཡིན་ལ། དེ་ཅེས་  
ལྷ་རྗེས་སུ་འགྲོ་ས་ཡིན་པས། དོན་ནི། དེ་གསུམ་ཆ་མཉམ་ཅུས་པའི་རོ་བོར་གྱུར་པ་ཡོད་དེ། དེ་  
གསུམ་ཆ་མི་མཉམ་པ་དེ་ཅེས་ལྷ་ལ་མཛོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་བའི་ཕྱིར་ཞེས་པ་ཡིན་གྱི། གཙོ་བོ་དེ་  
ཉིད་བྱུང་པར་གསལ་བ་རྣམས་ལ་རྗེས་སུ་འགྲོ་བར་མཐོང་བ་གངས་ཅན་གྱིས་རྟགས་སུ་བཀོད་  
པ་མ་ཡིན་ནོ། །དེས་ན་བྱུང་པར་རྣམས་ལ་ཞེས་མ་སྦྱར་ཞིག །ཁྱོད་ལ་སྤྱི་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་སུ་  
བརྒྱུད་མི་རིགས་པས་བྱུང་པར་བརྒྱུད་དགོས་ལ། དེ་ལྷ་ན་རྗེས་ཁྲབ་མེད་པའི་སྐྱོན་དུ་འགྱུར་ལ།  
ཁོ་བོ་ཅག་ལ་ནི་དངོས་པོ་དེ་ཡི་བྱུང་པར་རྟགས་སུ་བརྒྱུད་བ་མེད་པར། དངོས་པོ་ཅེས་སྐྱབ་བྱེད་དུ་  
བཀོད་པ་ན། སྤྱི་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་ཕྱོགས་ཆོས་གྲུབ་ན། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་གྱིས་ཁྲབ་པའི་རྗེས་  
འགྲོའི་ཁྲབ་པ་ཉམས་པའི་སྐྱོན་མེད་པར་ཐལ། ཕྱོགས་ཆོས་ཀྱང་གྲུབ། མི་རྟག་པ་དངོས་པོ་ཅེས་གྱི་  
ཁྲབ་བྱེད་དུ་ཆད་མས་དེས་པའི་ཕྱིར། གང་དག་རིགས་པ་སྤྱི་བ་རྣམས་ཀྱི་བཞེད་པ་མཁས་པ་ལ་  
གྲགས་པའི་རྟག་པ་ཆད་མས་སྐྱབ་མི་ཞེས་པར། རྟག་པ་ཡིན་ན་ལྷན་པོ་རྣམས་ལ་གྲགས་པ་སྤྱར་  
སྤྱི་གཅིག་དུ་གྱུར་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་པས་ཁྲབ་པར་བརྒྱུད་ནས། ཡོད་ན་མི་རྟག་པ་ཡིན་པས་

ཁྱབ་པོ་ཞེས་སྤྱོད་བར་བྱེད་དོ།

དེ་ལྟར་ན། ཡོད་ན་མི་རྟག་པའི་ཁྱབ་པ་དེ་ཆོས་ཅན། མི་རྟག་པར་ཐལ། ཡོད་པའི་ཕྱིར།  
འཁོར་གསུམ་རི་ལྟར་ཁས་མ་སྤངས་པ་སོམས་ཤིག །དེ་འདྲོད་དོ་ཞེ་ན། འབྲེལ་བ་མི་རྟག་ན་ཅ་  
པའི་ཁྱབ་པ་དང་འགལ་ལོ། །ཁོ་བོ་ཅག་སེལ་ངོར་ཡོད་ན་མི་རྟག་པའི་ཁྱབ་པ་ཡོད་པར་ཁས་ལེན་  
གྱི། སྤྱིར་ཡོད་ན་མི་རྟག་པའི་ཁྱབ་པ་ཁས་མི་ལེན་ནོ་ཞེ་ན། ཡོད་ན་མི་རྟག་པའི་ཁྱབ་པ་ཆོས་ཅན།  
མི་རྟག་པར་ཐལ། སེལ་ངོར་ཡོད་པའི་ཕྱིར། རྟགས་ཁྱབ་ཁས་སྤངས། འདྲོད་ན། ཚད་མས་མ་གྲུབ་  
པ་འགལ་ལོ། །ཁོ་བོ་ཅག་སེལ་ངོར་ཡོད་ན། སེལ་ངོར་མི་རྟག་པས་ཁྱབ་ཅེས་ཟེར་གྱི། སེལ་ངོར་  
ཡོད་ན་སྤྱིར་མི་རྟག་པས་ཁྱབ་ཅེས་མི་སྤྱོད་ཞེ་ན། འོ་ན་ཤེས་བྱ་ཆོས་ཅན། སེལ་ངོར་མི་རྟག་པར་  
ཐལ། སེལ་ངོར་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེ་འདྲོད་དེ། ཤེས་བྱ་མི་རྟག་པར་སྤྱོད་འདོགས་པ་སྤྱིད་པས་དེའི་  
ངོར་མི་རྟག་གོ་ཞེ་ན། འོ་ན་སེལ་ངོར་ཡོད་ན་སེལ་ངོར་མེད་པས་ཁྱབ་པ་ཡོད་པར་ཐལ། སེལ་ངོར་  
ཡོད་ན་སེལ་ངོར་མེད་པས་ཁྱབ་པའི་དངོས་འགལ་ལས་ཀྱང་ཉ་ཅང་ཐལ་བ་ཁས་ལེན་པའི་གང་  
ཐག་གི་རྟག་ངོར་ཁྱབ་པ་དེ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། སེལ་པའི་ངོར་སྤྱར་བས་ཉེས་པ་ལས་གྲོལ་དུ་རེ་ན་ནི།  
མི་གྲོལ་བར་མ་ཐད། ཉེས་པའི་གོང་བྱར་འགྱུར་བས། རོ་ཆ་པའི་གནས་ཀྱིས་སྒྲུབ་པར་མ་བྱེད་  
ཅིག །རི་དྲགས་རྒྱལ་པོ་ནགས་མཐར་དུར་སྤྱོད་འབྱེད། །ཕ་སྤྱེས་གྲོང་མཐར་གནས་ནས་ལྟས་ངན་  
སྤྱོད། །མཁས་པ་རིགས་པའི་གནས་ལྷགས་ཐོག་ལྟར་འཕེན། །སྤྱོད་པོ་ལྟག་ཆོད་དུག་མདའ་མདེལ་  
མེད་འཕེན། །ཞེས་སོ།

སྤྱོད་བྱེད་ཀྱི་སྤྱོད་ནས་བརྟགས་ལ་དགག་པ་ནི། མཆོན་ཉིད་ལྟ་ལྟན་གྱི་གཙོ་བོར་སྤྱང་བ་དེ་  
དང་། དངོས་པོར་ཡོད་པའི་ཆོགས་དོན་རི་ལྟར་རྟགས་ཡང་དག་གི་བསྐྱབ་བྱར་འགྱུར་ཉེ་མི་འགྱུར་  
བར་ཐལ། དེ་ལ་རྟགས་སུ་གང་བཞེད་ཀྱང་། ལྟར་སྤྱང་གསུམ་པོ་གང་དུང་གཅིག་ལས་མི་འདའ་  
པའི་ཕྱིར། དེ་བསྐྱབ་པ་ནི། ཡོད་ཆོས་དོན་བྱེད་ལུས་པ་ལྟ་བུ་རྟགས་སུ་འགོད་དམ། དངོས་པོ་ཡོད་  
མེད་གཉིས་ཀའི་ཁྱབ་བྱེད་ཀྱི་ཆོས་ཤེས་བྱ་ལྟ་བུ་དང་། དངོས་མེད་ཀྱི་ཆོས་དོན་བྱེད་ལུས་སྟོང་ལྟ་  
བུ་གང་རྟགས་སུ་འགོད། དང་པོ་ལྟར་ན། ཡོད་ཆོས་དོན་བྱེད་ལུས་པ་ཆོས་ཅན། དེ་སྤྱོད་ཀྱི་རྟགས་  
ཡང་དག་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་སྤྱོད་ཀྱི་ཕྱོགས་ཆོས་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ལྟར་ན། དངོས་

པོ་ཡོད་མེད་གཉིས་ཀ་ལ་བརྟེན་པའི་ཆོས་ཤེས་བྱ་ཆོས་ཅན། ཐལ་བ་སྡ་མ་ལ། ཉགས་ནི་བྱབ་པ་  
འབྲུལ་བ་ཅན་ཡིན་ཕྱིར་ཞེས་སོ། །གསུམ་པ་ལྟར་ན། དངོས་པོར་མེད་པའི་ཆོས་དོན་བྱེད་ཀྱས་  
སྟོང་ནི་ཆོས་ཅན། ཐལ་བ་སྡ་མ་ལ། ཉགས་ནི་བྱབ་པ་འགལ་ནས་མ་གྲུབ་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་  
སོ། །དེས་ན། ཡོད་ཆོས་དོན་བྱེད་ཀྱས་པའི་ལྗོན་པ་དེ་ཉིད་ཉགས་སུ་འགོད་དགོས་པར་སྟོན་པ་མ་  
ཡིན་གྱི། དེས་མཆོན་ནས་དོན་བྱེད་ཀྱས་པ་ཡིན་པའི་བྱབ་ཆེ་ཆུང་གི་ཆོས་གང་ཉགས་སུ་འགོད་  
ཀྱང་། མ་གྲུབ་པ་ལས་མ་འདས་པར་སྟོན་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་བཞིན་དུ་དངོས་པོ་དངོས་མེད་གཉིས་ཀ་  
ལ་རྗེས་སུ་འགོ་བའི་གཞལ་བྱ་དང་ཤེས་བྱ་དང་ལུས་ཅན་མ་ཡིན་པ་སོགས་གང་བཀོད་ཀྱང་བྱབ་  
པ་འབྲུལ་པར་སྟོན་པ་ཡིན་ནོ། །ཉགས་སུ་བཀོད་པའི་དོན་དེ་ཡིན་ནོ། །དོན་བྱེད་ཀྱས་སྟོང་ཡིན་  
པས་བྱབ་པའི་དངོས་མེད་ཀྱི་ཆོས་གང་ཉགས་སུ་བཀོད་ཀྱང་། བྱབ་པ་འགལ་ནས་མ་གྲུབ་པར་  
སྟོན་པ་ཡིན་པས། གང་བཀོད་ཀྱང་ཡང་དག་ཏུ་མི་འགྱུར་བར་མཐའ་དབྱེད་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན་ནོ། །

གཞི་མ་གྲུབ་ཉགས་སུ་བཀོད་ན་ལྟར་སྤང་དུ་ཉགས་སྤང་བས་འདིར་དེ་འགོག་ཚུལ་མ་  
བསྟན་ལ། ཆད་མས་གྲུབ་པའི་ལྗོན་པ་གང་ཉགས་སུ་བཀོད་ཀྱང་། ལྟར་སྤང་གསུམ་ལས་མ་  
འདས་པར་ཤེས་པའི་ཕྱིར་དུ་སྡ་བྱི་གཉིས་ལ་ཆོས་ཞེས་སྟོས་ལ། བར་པ་ལ་གཉི་ག་ལ་བརྟེན་ཞེས་  
སྟོས་སོ། །དེས་ན་གངས་ཅན་ལ་ཉགས་གང་འགོད་ཅེས་འདི་བ་མིན་གྱི། བྱད་པར་ནམས་རྗེས་སུ་  
འགོ་བར་མཐོང་བ་ལ་སོགས་པའི་ཉགས་སུ་བཀོད་ཅིང་། བཀོད་པ་དེ་ཉིད་སངས་རྒྱས་པས་ཀྱང་  
དེས་ཐེན་པས། གངས་ཅན་རང་གིས་བཀོད་པའི་ཉགས་དེས་མཆོན་ནས། གང་བཀོད་ཀྱང་ལྟར་  
སྤང་གསུམ་ལས་མི་འདའ་བར་ཤེས་པའི་ཆེད་ཡིན་ནོ། །མེད་ཆོས་འགལ་བར་སྟོན་པ་ནི། སྤང་  
བཤད་པ་ལྟར་ཡིན་གྱི་དངོས་མེད་ཡིན་ཅམ་གྱིས་མི་ཆོག་སྟེ། བྱམ་མེད་ཉགས་སུ་བཀོད་པ་ལྟ་བུ།  
བྱབ་པ་འབྲུལ་པའི་ཁྲིངས་སུ་འདུས་པའི་ཕྱིར་རོ། །

གསུམ་པ་ནི། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་བྱབ་བྱའི་རང་བཞིན་དུ་གྲུབ་པ་བྱས་པ་སྤྱི་མི་ཉག་པའི་  
གོ་བྱེད་ཡིན་ཏེ། བྱས་པ་དང་རང་བཞིན་དང་རང་བཞིན་ཅན་དུ་ཆད་མས་དེས་ཤིང་། བྱས་པ་དེ་  
ལ་བྱབ་བྱེད་དུ་དེས་པ་ཡི་མི་ཉག་པ་སྤྱི་མི་ཉིད་ཀོ་བྱ་ཡིན་ཏེ། སྤྱི་མི་ཉག་སྐྱབ་ཀྱི་རང་བཞིན་གྱི་  
ཚུལ་གསུམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྡ་བྱི་གཉིས་ཀའི་ཉགས་སོ། །མི་ཉག་པ་འདི་ལྗོན་པ་ན་དེ་ལོག་པའི་



སྟོབས་ཀྱིས་བྱས་པ་དེ་ཕྱོག་པར་བྱེད་དེ། བྱས་པ་དེའི་བདག་གཅིག་པའི་ཁྱབ་བྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 སྦྱར་བ་དཔེར་བཅོམ་པ་ནི། གང་བྱས་པ་ཡིན་ན་མི་རྟག་པ་ཡིན་པས་ཁྱབ། དཔེར་ན་བྱམ་པ་བཞིན།  
 སྦྱ་ཡང་བྱས་ཞེས་བཅོམ་པའི་དག་དེ་ཆོས་ཅན། ཆོས་མཐུན་སྦྱར་གྱི་སྦྱབ་དག་ཡིན་ཏེ། དཔེ་དང་  
 ཅོད་གཞི་གཉིས་རྟགས་ཆོས་སུ་མཚུངས་པར་སྦྱར་བའི་སྦྱབ་དག་ཡང་དག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡང་  
 མི་འདྲིག་པ་ཡིན་ན་མ་བྱས་པས་ཁྱབ། དཔེར་ན་འདུས་མ་བྱས་ཀྱི་ནམ་མཁའ་བཞིན། སྦྱ་ནི་བྱས་  
 ཞེས་བཀོད་པའི་དག་དེ་ཆོས་ཅན། ཆོས་མི་མཐུན་སྦྱར་གྱི་སྦྱབ་དག་ཡང་དག་ཡིན་ཏེ། དཔེ་དང་  
 ཅོད་གཞི་གཉིས་རྟགས་ཆོས་སུ་ཆོས་མི་མཚུངས་པར་སྦྱར་བའི་སྦྱབ་དག་ཡང་དག་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 ཞེས་པ་བཞིན་ནོ། །སྐབས་འདིར་གཞན་དོན་རྗེས་དཔག་ཞར་ལ་བསྟན་པ་ནི། ཕྱི་ཁོལ་ལ་བཅོམ་  
 པ་ལས་བསྦྱབ་བྱ་ལ་རྟོགས་པ་སྟེ་བ་ལྟར། ཁོལ་བས་དངོས་སུ་བཀོད་པ་ལ་མི་སྟོས་པར་བསྟན་  
 བཅོས་སུ་བྱིས་པ་མཐོང་ཞིང་བསམས་པ་ལས་ཀྱང་བསྦྱབ་བྱ་ལ་རྟོགས་པ་སྟེ་ཞིང་། དེ་ཡང་སྦྱར་  
 བའི་སྟོན་སྒྲིམ་གཉིས་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཤེས་པར་བྱ་བའི་ཆེད་ཡིན་ནོ།།

བཞི་པ་ལ། འབྲེལ་བ་སྦྱབ་པའི་རྟགས་དགོད། ཕྱོགས་ཆོས་བསྦྱབ། དོན་བསྟུ་བའོ། །དང་  
 པོ་ནི། བྱས་པ་ཆོས་ཅན། རང་བྱུང་ཅམ་ནས་འདྲིག་པ་རང་གི་ངོ་མོ་ཉིད་ཀྱིས་རང་ཆས་སུ་རྗེས་སུ་  
 འབྲེལ་ཏེ། ཁྱོད་འདྲིག་པར་བསྐྱེད་པ་ཁྱོད་རང་ཡོད་ཅམ་ཏུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་ལས་རྒྱ་རིགས་གཞན་  
 མེད་པར་ཁྱོད་ཡོད་ཅམ་ཏུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་དེ་ཉིད་ཀྱིས། ཁྱོད་ཀྱི་འདྲིག་པའི་ལག་རྗེས་བཞག་པ་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། དོན་ནི། བྱས་པ་མི་འདྲིག་པའི་རྗེས་སུ་མེད་དེ། དེར་སྐྱད་ཅིག་གཅིག་དང་གཉིས་  
 ལ་སོགས་པའི་ཡུན་ཆོད་ཏུ་ཡོད་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར། དེ་མ་གྲུབ་སྟེ། སྐྱད་ཅིག་མ་ལྟེ་ཡུན་ཆོད་ཏུ་  
 མི་འདྲིག་པའི་རྗེས་སུ་ཡོད་ལ། དེ་ནས་འདྲིག་གོ་ཞེ་ན། འོ་ན་སྐྱད་ཅིག་བཞི་པའི་དུས་སུ་སྐྱད་ཅིག་  
 མ་ལྟར་མི་འདྲིག་པའི་རྗེས་སུ་གནས་པ་དོར་རམ། མ་དོར། དོར་ན། བྱས་པ་དེ་སྐྱད་ཅིག་ལྟར་མི་  
 འདྲིག་པའི་རྗེས་སུ་གནས་པ་ཉམས་ཏེ། སྐྱད་ཅིག་གསུམ་གྱི་ཡུལ་ལས་གནས་མ་རྣམས་པར་སྐྱད་  
 ཅིག་བཞི་པའི་དུས་སུ་སྐྱད་ཅིག་ལྟར་མི་འདྲིག་པའི་རྗེས་དེ་བཞིག་པའི་ཕྱིར། མ་དོར་ན། སྐྱད་  
 ཅིག་ལྟར་མི་འདྲིག་པར་གནས་ཤིང་། སྐྱད་ཅིག་དུག་པའི་དུས་སུ་བཞིག་པས་ཁྱབ་པ་ཉམས་ཏེ།

1 ཞོལ། ཞོག ༥༩ ན ༡ རྗེས་དེ་ཞིག་པའི་ཕྱིར། ཞོལ་དཔར་བཞིག་ལ་ཞིག་ཅས་འོག་ཏུ་ཡང་འབྱུང་།

སྐྱར་སྐྱད་ཅིག་མ་གསུམ་མི་འདིག་པར་གནས་ཤིང་། སྐྱད་ཅིག་མ་བཞི་པའི་དུས་སུ་ཡང་སྐྱད་  
ཅིག་མ་ལྟར་མི་འདིག་པའི་རྣམས་སུ་གནས་པས། སྐྱད་ཅིག་མ་བརྒྱད་ཀྱི་ཡུན་ཆོད་དུ་མི་འདིག་པར་  
གནས་པའི་ཕྱིར། དེ་མ་གྲུབ་སྟེ། སྐྱད་ཅིག་མ་བཞི་པ་པན་ཆད་དུང་སྐྱད་ཅིག་མ་ལྟར་གནས་པ་  
མ་ཡིན་གྱི། སྐྱད་ཅིག་གཉིས་ལས་མི་གནས་ལ། སྐྱ་མ་གསུམ་དང་བཅས་པའི་སྐྱད་ཅིག་མ་ལྟར་ཡིན་  
ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན་སྐྱད་ཅིག་དང་པོའི་དུས་སུ་དེ་ནས་བརྒྱད་སྟེ་སྐྱད་ཅིག་ལྟར་མི་འདིག་པའི་རྣམས་སུ་  
ཡོད་མོད། སྐྱད་ཅིག་གཉིས་པའི་དུས་སུ་དེ་ནས་བརྒྱད་སྟེ་སྐྱད་ཅིག་ལྟར་གནས་པའི་རྣམས་སུ་ཡོད་  
དམ་མེད། ཡོད་ན་ཉིས་པ་སོ་ན་གནས་ལ། མེད་ན། དེ་ནས་བརྒྱད་སྟེ་སྐྱད་ཅིག་མ་ལྟར་གནས་  
པའི་རྣམས་དེ་སྐྱད་ཅིག་དང་པོའི་དུས་སུ་ཡོད་ལ། གཉིས་པའི་དུས་སུ་མེད་པས་བྱས་པ་རང་གྲུབ་  
པའི་དུས་ལས་དུས་གཉིས་པར་མི་སྟོད་ཅིང་། རང་གྲུབ་དུས་སུ་འདིག་པའི་རྣམས་སུ་གནས་པ་ལ་  
རང་ཡོད་ཅམ་དུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་མིན་པ་རིགས་ཀྱི་རྒྱ་གཞན་མེད་པ་ཤིན་ཏུ་རྟོགས་སྟོན།

གཉིས་པ་ནི། བྱས་པའི་དངོས་པོ་ཆོས་ཅན། འདིག་དེས་མིན་པར་ཐལ། འདིག་པར་  
འགྱུར་བ་ཕྱིས་བྱུང་གི་རྒྱ་ལ་དེས་པར་བསྟོས་པའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ། ལྷན་བྱའི་དངོས་པོ་མེར་  
པོར་འགྱུར་བ་རང་གྲུབ་དུས་ལས་ཕྱིས་བྱུང་གི་ཆོན་ལ་བསྟོས་པ་དང་བཅས་པ་རྣམས་ནི། དེས་  
པར་མེར་པོར་འགྱུར་བའི་ཁྱབ་པ་མེད་པར་མཐོང་བའི་ཕྱིར། འོ་ན། ཆོས་གཅིག་ཆོས་ཅན། ཆོས་  
གསུམ་བསྐྱེད་དེས་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་བསྐྱེད་པ་ཆོས་གཉིས་ལ་བསྟོས་པའི་ཕྱིར། ཞེ་ན། ཉགས་  
མ་གྲུབ་སྟེ། དོན་གྱི་བསྟོས་ས་རྒྱ་ཡིན་པས་ཆོས་གཉིས་ཆོས་གཅིག་གི་རྒྱར་འགྱུར་རོ། །དེས་ན་  
ཆོས་གཅིག་གྲུབ་ཅམ་གྱིས་ཆོས་གཉིས་བསྐྱེད་པ་ཡིན་ནོ།

འོ་ན། ཆོས་གཅིག་གྲུབ་ཅམ་ནས་ཆོས་གསུམ་གྲུབ་པར་ཐལ། དེ་གྲུབ་ཅམ་གྱིས་ཅིག་  
ཤོས་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། ཁྱབ་པ་མེད་དོ། །སྐྱར་གྱི་ཐལ་བ་ལ་ཁྱབ་པ་མེད་དེ། འདིག་རྒྱ་མང་པོ་  
ཡོད་པས་གཅིག་དང་མ་སྤང་ཀྱང་གཞན་དང་དེས་པར་སྤང་པས་ཕྱིས་ཀྱི་རྒྱ་ལ་བསྟོས་ཀྱང་འདིག་  
དེས་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། བྱས་པ་དེ་ལ་འདིག་རྒྱ་མང་པོ་ཡོད་ན་ཡང་བྱས་པ་འགའ་ཞིག་ལ་ནི་འདིག་པ་  
མི་སྟོད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཕྱིས་ཀྱི་རྒྱ་དང་མ་སྤང་པ་སྟོད་པའི་ཕྱིར། གསུམ་པ་ནི། ཕྱིས་བྱུང་

1 ཞོལ། ཤོག ༥༡ ན ར སྐྱད་ཅིག་མ་ལྟར་

གི་རྒྱ་དང་མ་སྒྲུབ་པ་སྤེད་པ་དེས་ན་འདིག་པ་ཕྱིས་བྱུང་གི་རྒྱ་ཕྱན་དུ་སྒྲིབ་ནམས་ཀྱི་འདིག་པ་ལེ་  
 རྒྱ་ཐམས་ཅད་དག། འབྲས་བྱ་འདིག་པ་ལ་འབྲུལ་པ་ཉིད་དུ་བཤད་པ་ལ་རྒྱ་མཚན་ཡོད་པ་ཡིན་ཏེ།  
 རོ་བ་སོགས་ཡོད་ན་འབྲས་བྱ་བྱམ་པ་ལེ་འདིག་པ་གནས་པ་ལེ་ངེས་པ་མེད་པས་དེ་ལྟར་བཤད་པ་ལེ་  
 ཕྱིར། ཕྱིས་བྱུང་གི་རོ་བ་སོགས་དེ་ཆོས་ཅན། བྱམ་པ་ལེ་འདིག་པ་དེའི་རྒྱ་མ་ཡིན་ཏེ་དེ་བསྐྱེད་པ་ལེ་  
 ལུས་པ་མེད་པ་ལེ་ཕྱིར། ལུས་པ་མེད་དེ། དེ་དངོས་སོ་བ་དང་དངོས་མེད་གང་ཡང་མི་སྐྱེད་པ་ལེ་ཕྱིར།  
 བྱམ་པ་ལེ་འདིག་པ་ནི་བྱམ་པ་རང་གི་རྣམ་མ་ཡིན་གྱི། བྱམ་པ་བཞིག་པ་ཡིན་ལ་དེ་རོ་བ་སོགས་  
 ཀྱིས་བྱེད་དོ་ཞེ་ན། ཡང་གི་སྒྲིབ་བྱམ་པ་ལེ་དངོས་སོ་མེད་པ་བསྐྱེད་པར་ཐལ། བྱམ་པ་ལེ་བཞིག་པ་  
 བསྐྱེད་པ་ལེ་ཕྱིར། འདོད་ན་དེ་འབྲས་བྱར་འགྱུར་རོ། །དངོས་མེད་བྱེད་ན། དངོས་སོ་མི་བྱེད་པས་  
 དངོས་མེད་འབྲས་བྱར་ཐལ་བ་དང་། དངོས་སོ་བསྐྱེད་པ་ལེ་བྱ་བ་མི་སྤྲིད་པ་ལེ་ཉེས་པ་གཉིས་གནས་  
 མ་བྱ་པ་ལེ་སྤེ་བ་ལ་ཡོད་པ་ཡང་གི་སྒྲིབ་བསྐྱར་ཏོ།།

སྒྲོག་ལ་སོགས་པ་འདི་ནི་ཆོས་ཅན། རོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་འདིག་པར་འགྱུར་ཏེ། དེ་ལྟར་མངོན་  
 སྲུལ་གྱིས་དམིགས་པ་ལེ་ཕྱིར། གང་ལ་འདིག་པ་མངོན་སྲུལ་གྱིས་མཐོང་བས་རོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་  
 འདིག་པར་འགྱུར་ཞེས་བྱ་བ་དེ་ལས་གཞན་སྒྲོག་གྱུར་གྱི་དངོས་སོ་ལའང་ཆོས་ཅན། རོ་བོ་ཉིད་  
 ཀྱིས་འདིག་པར་འགྱུར་ཏེ། མངོན་སྲུལ་གྱིས་མཐོང་བ་ལེ་དངོས་སོ་དང་འདིག་ཚུལ་མཚན་པ་ལེ་  
 ཕྱིར། ཡང་ན། འདིག་པ་འདི་ནི་དངོས་སོ་རྣམས་ལ་རོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་བྱུབ་པར་འགྱུར་ཏེ། རང་གི་རྒྱ་  
 ལས་འདིག་པ་ལེ་རང་ཅན་དུ་འགྱུར་བ་ལེ་ཕྱིར་ཞེས་སྒྲུར་རོ། །གཉིས་པ་དོན་བསྐྱུ་བ་ནི། འབྲེལ་བ་  
 རེས་བྱེད་གྱི་ཆོད་མ་རྒྱས་པར་བསྐྱར་བ་དེས་ན། བསྐྱུ་བ་བྱ་དངོས་སོའི་ཡུལ་ཅན་གྱི་རྗེས་སུ་དཔོག་  
 པ་ལེ་ཉེན་གཏན་ཆོགས་གང་ཡིན་པ་དེ་འབྲས་རང་གཉིས་སུ་རེས་ཏེ། སྐྱབ་ཉགས་ལ། འབྲས་བྱ་  
 དང་བྱུབ་བྱའི་རོ་བོ་དེ་དག་ལས་རང་གི་བསྐྱུ་བ་བྱའི་ཆོས་རྒྱ་དང་བྱུབ་བྱེད་ལ་འབྲེལ་བ་རེས་ཤིང་།  
 དེ་ལས་གཞན་མ་མཐོང་བ་ལེ་ཕྱིར།

གཉིས་པ་དགག་ཉགས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་རེས་བྱེད་ལ། དངོས་དང་། ཆོད་སྒྲུང་རོ། །དང་སོ་ལ།  
 མི་སྒྲུང་བ་མ་དམིགས་པ་དང་། སྒྲུང་རུང་མ་དམིགས་པ་ལེ་འབྲེལ་བ་རེས་བྱེད་དོ། །དང་སོ་ལ། བྱེད་  
 པ་འཇུག་པ་ལེ་ཡུལ་ངོས་བཟུང་བ་དང་། དེ་སྐྱབ་པ་ལོ། །དང་སོ་ནི། ཤ་ཟ་རང་བསྐྱལ་དོན་དུ་སོང་

བའི་རྒྱུད་ཀྱི་ཆད་མས་མི་དམིགས་པ་གང་ཟག་དེས་ཡོད་ཅེས་དམ་བཅའ་བ་རིགས་པ་འགོག་པ་  
ལ་ཆད་མར་བཤད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། དེའི་ངོ་བོ་ཆད་མས་མ་དམིགས་ན། དེ་ཡོད་དེས་ཀྱི་ཐ་  
སྒྲུབ་དོན་མཐུན་འཇུག་པར་མི་བྱེད་པས་ཁྲབ་པས་དེ་ལྟར་བཤད་པའི་བྱིར། འཇུག་པར་མི་བྱེད་དེ།  
ཡོད་དེས་ཀྱི་ཐ་སྒྲུབ་འཇུག་པ་དེ་དམིགས་པའི་སྒྲོ་སྒྲོན་དུ་འགྲོ་བ་ཅན་ཉིད་ཡིན་པས་ཁྲབ་པའི་བྱིར།  
གང་དུ་བཤད་ན། ཆད་མ་རྣམས་ནི་མི་འཇུག་པ།<sup>1</sup> ཞེས་པའི་རང་འགྲེལ་དུ་འོ། །སྤར་སྐབས་དེར་  
ཁྲབ་པ་མ་སྐྱབ་པར་འདྲིར་སྐྱབ་བཞེད་ནས། འཇུག་པ་སྒྲོ་སྒྲོན་ཅན་ཉིད་བྱིར།<sup>2</sup> ཞེས་བཀོད་པ་མིན་  
ཏེ། སྤར་རང་འགྲེལ་དུ་ཡོད་པའི་ཤེས་པ་དང་སྒྲུབ་དང་ཐ་སྒྲུབ་དགག་པའི་འབྲས་བུ་ཅན་ཡིན་ཏེ། དེ་  
དག་ནི་དམིགས་པ་སྒྲོན་དུ་འགྲོ་བ་ཅན་ཡིན་པའི་བྱིར་རོ།<sup>3</sup> ཞེས་སོགས་རྒྱས་པར་གསུངས་པས།  
གཞུང་འདིའི་དངོས་བསྟན་ཀྱི་དོན་སྒྲུབ་ག་འགྲེལ་པ་འདྲིར་སྤར་བཤད་ཟེན་ལ་སྤར་རོ།

གཉིས་པ་ནི། ཅིའི་བྱིར། བསྐྱལ་དོན་མ་དམིགས་པས་མེད་པར་སྐྱབ་མི་བྱས། བསྐྱལ་  
དོན་ཡོད་ན་ཆད་མ་གསུམ་གང་རུང་གིས་དམིགས་པས་ཁྲབ་བོ་ཞེ་ན། བསྐྱལ་དོན་ཡོད་ན་བསྐྱལ་  
བཅོས་ཀྱི་བཞེད་བྱར་བྱེད་པའི་ཁྲབ་པ་མེད་དེ། བསྐྱལ་དོན་འགའ་ཞིག་བསྐྱལ་བཅོས་ཀྱི་བཞེད་བྱར་  
བྱས་ན། ཅོམ་པའི་སྐབས་དང་འགྲེལ་མེད་བཞེད་པར་འགྱུར་བའི་བྱིར་དང་། རྒྱ་མཚོའི་གཉིང་གི་  
རྩོ་བ་སོགས་འགའ་ཞིག་བཞེད་བྱར་བྱས་ཀྱང་ཉེར་མཁོ་མེད་ཅིང་། སྤེས་བྱའི་རྣམ་རྟོག་གི་གངས་  
སོགས་འགའ་ཞིག་བཞེད་བྱར་བསྐྱལ་མི་བྱས་པའི་བྱིར། བསྐྱལ་དོན་ཡོད་ན་རང་བསྐྱལ་དོན་དུ་  
སོང་བའི་གང་ཟག་དེའི་དབང་པོའི་མངོན་སྲུང་གིས་དམིགས་པས་མ་ཁྲབ་པར་ཐལ། བསྐྱལ་དོན་  
རྣམས་ཡོད་ཀྱང་། དེའི་དབང་པོའི་མངོན་སྲུང་གི་ཡུལ་ལས་འདས་པ་སྤིད་པའི་བྱིར། བསྐྱལ་དོན་  
ཡོད་ན། བསྐྱལ་དོན་དུ་སོང་བ་དེའི་སྐྱབ་རྟགས་གཉིས་ལ་བརྟེན་པའི་རྗེས་དཔག་གིས་དམིགས་  
པས་མ་ཁྲབ་པར་ཐལ། དེ་ཡོད་ཀྱང་། དེའི་ངོར་སྐྱབ་རྟགས་ཡང་དག་མེད་པ་ཅན་ཡིན་པའི་བྱིར།  
དེས་ན། ཡུལ་དུས་རང་བཞིན་གྱིས་བསྐྱལ་པའི་དོན་དེ་རྣམས་གང་ཟག་དེའི་རྒྱུད་ཀྱི་ཆད་མས་མི་

1 བསྐྱལ་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༤༡༠ ཟེང་། 3

2 བསྐྱལ་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༤༡༡ ཟེང་། 1

3 བསྐྱལ་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༤༠༩ ཟེང་། ༤

དམིགས་ན་མེད་པས་མ་ཁྲབ་པར་ཐལ། ཡོད་ན་དེའི་རྒྱུད་ཀྱི་ཆད་མས་དམིགས་མི་དགོས་པའི་  
 ཕྱིར། མི་སྤང་བ་མ་དམིགས་པའི་གཏན་ཆེགས་དེ་བསྐྱལ་དོན་ཡོད་པ་སྒྲུབ་པ་དང་། མེད་པ་སྒྲུབ་  
 པ་གང་ལ་ཡང་། ཆད་མ་སྟེ་རྟགས་ཡང་དག་ཉིད་དུ་མི་འགྱུར་ཏེ། བསྐྱལ་དོན་ཡོད་པ་དང་མེད་པ་  
 གང་ཡང་ངེས་པའི་འབྲས་བྱ་ཅན་མིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ལ་ལ་མེད་ངེས་བསྒྲུབ་པ་ལ་རྟགས་ཆད་མ་དག་  
 ཏུ་འགྱུར་ཏེ། རྟགས་ཀྱི་ཕུལ་བྱུང་སྤང་བྱུང་གི་ཁྲད་པར་ལ་བསྟོས་པ་ཅན་འགའ་ཞིག་དེ་ལྟར་  
 འགྱུར་བའི་ཕྱིར། སྤང་མ་དམིགས་པས་མེད་པ་གོ་མི་རུས་པར་བཤད་པ་དང་འདི་མི་འགལ་ཏེ།  
 མ་དམིགས་པས་མེད་ངེས་མི་འགྱུར་པར་བཤད་པའི་རིགས་པ་འདི་ནི། རང་གི་རང་བཞིན་ཡོད་  
 །ཀྱང་གང་ཟག་འགའ་ཞིག་གིས་ཤེས་བྱེད་གང་གིས་ཀྱང་མི་ཤེས་པའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་བརྗོད་པ་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྒྱ་མེ་མི་ཤེས་ཤིང་མེད་པ་ཆོས་ཅན། རང་སྤྱོད་ཀྱི་ཆོས་སུ་བྱུང་པའི་གཞིར།  
 འབྲས་བྱ་དུ་བ་མེད་པ་ཉིད་དུ་སྒྲུབ་པར་བྱེད་པའི་རྒྱ་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་ཏེ། དེ་  
 སྒྲུབ་ཀྱི་དགག་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་རྒྱ་བཀག་པ་རྟགས་སུ་སྤྱར་བ་ལ་ཚུལ་གསུམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཞི་  
 འགར་ཁྲབ་བྱའི་དོན་ཀྱི་རང་བཞིན་མེད་པ་རྟགས་ཅན་བསྒྲུབ་བྱར་ཡོད་པ་ལ་ཁྲབ་བྱེད་ཀྱི་རང་  
 བཞིན་མི་དམིགས་པ་ཡང་གོ་བྱེད་ཡིན་པ་ཡོད་དེ། ཤིང་མེད་དེ་རང་སྤྱོད་ཀྱི་ཆོས་སུ་བྱུང་པའི་  
 གཞིར། ག་པ་མེད་པར་སྒྲུབ་པའི་གོ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་འགྱུར་བ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་རྒྱ་དང་  
 ཁྲབ་བྱེད་མེད་པ་ཆད་མས་མ་བྱུང་པའི་སྟོན་མེད་པར་ཐལ། གལ་ཏེ་ཕྱི་རྒྱལ་འགའ་ཞིག་གི་མངོན་  
 སུམ་དང་། ཡང་ན། རང་བཞིན་མ་དམིགས་པའི་གཏན་ཆེགས་འགའ་ཞིག་ལ་བརྟེན་ནས་རྒྱ་དང་  
 ཁྲབ་བྱེད་མེད་པར་རྟགས་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཁྲབ་བྱེད་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་འཇུག་དུས་  
 ནི། གཡས་ཀྱི་རིའི་ངོས་ལ་ཤིང་གི་ཆོགས་མང་པོ་ཡོད་པ་ལ་མངོན་སུམ་གྱིས་ངེས་པ་འདྲེན་ཞིང་།  
 ག་པ་དང་ལྷག་པའི་ཁྲད་པར་ལ་ངེས་པ་འདྲེན་མི་རུས་པའི་ཤིང་གི་ཆོགས་དཔེར་བཞག་ནས། དེ་  
 དང་ཐག་མཉམ་པའི་གཡོན་ཀྱི་རིའི་ངོས་ལ་ཡལ་ག་ལོ་འདབ་དང་ལྡན་པ་ཡོད་ན། གཡས་རི་ལྟར་  
 མངོན་སུམ་གྱིས་ངེས་རུས་ཤིང་ག་པ་དང་ལྷག་པའི་ཁྲད་པར་ཡོད་ཀྱང་། གཡས་རི་ལྟར་ངེས་མི་  
 རུས་པའི་ཤིང་གིས་དག་པའི་གཡོན་རིའི་ངོས་ན་ག་པ་ཡོད་མེད་ཟེ་ཆོས་ཟ་བ་ན། དེར་ག་པ་མེད་

དེ། ཤིང་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེས་པའི་རྟགས་འདུག་པ་ཡིན་ནོ།

གཞི་དེར་ཤིང་པ་ཡོད་ན། རྒྱལ་པའི་མངོན་སུམ་གྱིས་ཀྱང་དེས་པ་འདྲེན་མི་ལུས་ན། ཕྱི་རྒྱལ་གྱིས་ལྟ་ཅི་སྒྲིམ། གཞུང་རྒྱུ་པ་གཉིས་པོ་འདི་ནི། རྒྱ་བྱུང་བྱེད་མི་དམིགས་པའི་ཕྱོགས་ཆོས་དེས་བྱེད་གོ་བའི་ཆེད་དུ་ཡིན་ནོ། །རང་བཞིན་མ་དམིགས་པ་ཆད་མར་སྐྱབ་པ་ནི་ཅི་ལྟར་མ་དམིགས་པ་ལས་མེད་པར་འགྱུར་ཅི་ན། ཡོད་ན་སྤང་རུང་གི་བྱུང་པ་མཐོང་བ་མེད་པའི་རྒྱ་སྐྱིབ་བྱེད་ཅིག་པ་སོགས་མི་སྲིད་པར་གྱུར་པ་ན། ཡོད་ན་སྤང་རུང་གི་བྱུང་པའི་དངོས་པོ་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ལས། གཞི་འགར་བྱུང་པའི་དངོས་པོ་མེད་པ་རྟོགས་པར་འགྱུར་ཏེ། སྤང་རུང་གི་བྱུང་པ་ཡོད་ན་དམིགས་པ་ལ་མི་འཁྲུལ་བའི་ཕྱིར། དགག་བྱའི་ཆོས་དེ་དང་འགལ་བ་དམིགས་པའི་རྟགས་ཀྱང་རང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་བྱུང་བའི་གཞིར། དགག་བྱའི་ཆོས་མེད་པ་ཉིད་དུ་དེས་པར་གོ་བྱེད་ཀྱི་རྟགས་སུ་འགྱུར་བ་ཡོད་དེ། དགག་བྱའི་ཆོས་དང་འགལ་བའི་དངོས་པོ་གཞོད་བྱེད་ཀྱི་མེ་ཉི་བར་ཡོད་ན། གཞོད་བྱ་གང་དེ་གཞོད་པ་ལ་གཞོད་པར་བྱེད་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར་ཡང་གི་སྐྱས་འབྲེལ་རྒྱ་མ་དམིགས་པ་སྤྱད་དོ། །རྟགས་འདི་དག་གི་འབྲེལ་བ་དེས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་ནི། སྤང་བྱའི་འབྲེལ་བ་གཉིས་དེས་པའི་ཆད་མ་ཉིད་ཀྱིས་འབྲུབ་ལ། རྟགས་ཀྱི་འདུག་ཚུལ་ནི་སྤང་བཤད་ཟིན་ཏོ།

གཉིས་པ་ལ། དགག་རྟགས་གཉིས་ཀྱི་གངས་དེས་ལ་ཚོད་སྤང་། མི་སྤང་བ་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ལ་བྱེ་བྲག་ཏུ་ཚོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ལ། གཙོ་བོ་ཞེས་པའི་སྤྱི་དོན་ངོས་བཟུང་། དེ་དགག་མི་ལུས་པར་བསྟན། དེ་ལ་ལྷུང་འགལ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ལ་རྟོག་པས་བཏགས་པ་ཅན་དུ་བསྟན་པ་དང་། དེ་རང་མཚན་དུ་བྱུང་བ་བཞག་ནས་མཐུག་བསྐྱུ་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཁྱེད་ཀྱིས་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ལ་ཡོད་དེས་འགོག་པ་དང་། མེད་དེས་བསྐྱབ་པ་གཉིས་སུ་གངས་དེས་བྱས་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། སྒྲོབ་དཔོན་ཕྱོགས་སྤང་གིས་གཙོ་བོ་ལ་སོགས་པ་ནི་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པའི་རྟགས་འདི་དེ་གཉིས་གང་རུང་དུ་ཡང་མ་འདུས་པའི་ཕྱིར། འདི་ལྟར་གཙོ་བོ་ཞེས་པའི་སྤྱི་བརྗོད་བྱ་ཡོན་ཏན་གསུམ་ཀྱི་རང་བཞིན་ཀྱི་གཙོ་བོ་དེ་ཡོད་ན་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ་ཞེས་པའི་དམ་བཅའི་ཆོག་དང་འགལ་བ་དང་། དེ་མེད་ན་གཙོ་བོ་ཞེས་

པའི་སྐྱ་སྐྱར་མི་རིགས་པར་ཐལ། བཟོད་བྱ་མེད་ན་ཟོད་བྱེད་མི་འཇུག་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་མེད་  
 རོ་ཞེས་པ་ཙམ་གཅིག་བཟོད་དགོས་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ཡང་མི་རིགས་ཏེ། དགག་པའི་ཡུལ་མ་  
 མཐོང་བར་དེ་ལ་དགག་པ་མི་འཇུག་པའི་ཕྱིར་དང་། གལ་ཏེ་འཇུག་ན་ཡང་མེད་པ་དེ་ཉིད་དངོས་  
 བོར་ཁས་ལེན་དགོས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཚུད་པ་འདི་ནི་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱའི་  
 བྱངས་ངེས་ལ་ཚུད་པའོ།།

གཙུག་པོ་ཞེས་པའི་སྐྱ་སྐྱར་ན། སྐྱ་དོན་དངོས་བོར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཐོག་མ་  
 མེད་པ་ནས་བརྒྱུད་དེ་འོངས་པའི་རྟག་པའི་བག་ཆགས་ལས་བྱུང་བའི་རྣམ་པར་རྟག་པས་ཡོངས་  
 སུ་བསྐྱབས་ཤིང་སྐྱ་བཏགས་པའི་སྐྱ་དོན་དེ་ཉིད་བཟོད་བྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྐྱ་དོན་དེ་ཡང་ཆོས་ཙན།  
 རྣམ་པ་གསུམ་དུ་འགྱུར་ཏེ། དངོས་བོར་ཡོད་པ་དང་དངོས་བོར་མེད་པ་དང་། གཉི་ག་ལ་བརྟེན་  
 པའི་རྟག་པའི་སྐྱར་ཡུལ་རྣམས་སུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། སྐྱ་དོན་ཆོས་ཙན་དུ་བརྒྱུང་བའི་ཆེད་ཁོ་ནར་སྐྱ་  
 དོན་ངོས་གཞུང་བ་མ་ཡིན་གྱི། གཙུག་པོ་རང་མཆོན་མེད་ཀྱང་། རྟག་པས་བཏགས་པ་ཙམ་གྱི་སྐྱའི་  
 དོན་ཡོད་པས་སྐྱ་སྐྱར་བ་མི་འཐད་པའི་སྐྱོན་མེད་པར་བསྟན་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན་ནོ། །སྐྱོབ་དཔོན་  
 རྟོགས་སྐྱང་གི་སྐྱར་བ་འདིའི་དངོས་ཟིན་སྟར་ན། གཙུག་པོ་རང་མཆོན་དེ་ཉིད་ཆོས་ཙན་དུ་བརྒྱུང་  
 བས་དེ་ཡོད་པ་ལ་དགག་པ་བྱེད་པ་ལྟར་མཛོན་ལ། དེའི་དགོངས་པ་རྣམ་འགྲེལ་འདིར་བཀྲལ་བ་  
 ན། གཙུག་པོར་སྐྱང་བ་དེ་ཉིད་གཙུག་པོ་རང་མཆོན་གྱི་ཉེར་ལེན་ཙན་དང་། གཙུག་པོ་དེ་ཉིད་ཉེ་བར་ལེན་  
 པ་བོར་བྱུབ་པ་འགོག་པ་ལྟར་སྐྱང་། འདི་དག་གི་དགོངས་པ་མཁས་པའི་དབང་བོ་ག་མ་ལ་ལྷོ་  
 ལས། གཙུག་པོ་ཉིད་ཆོས་ཙན་དུ་བརྒྱུང་ནས་དགག་དགོས་ཀྱི། དེ་མིན་ན། དེ་རྣམ་འགྱུར་སྐྱ་ཆོགས་  
 གྱི་ཉེར་ལེན་ཡིན་པ་ཁེགས་ཀྱང་། གཙུག་པོ་རང་སྟོན་ནས་མི་ཁེགས་པར་འགྱུར་ལ། རྟགས་ཆད་  
 མས་ངེས་པའི་གཞི་ནི་གཙུག་པོར་སྐྱང་བ་ཉིད་ལ་བཞེད་དོ། །ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་ཤེས་འདོད་ལ་བཞུགས་ནས་  
 གཙུག་པོ་དང་དེ་སྐྱང་གཉིས་གང་བཞག་ཀྱང་འདྲ་བར་སྐྱང་ལ། རང་ལུགས་ལ་ཆད་མས་བྱུབ་མ་  
 བྱུབ་བྱེད་ཤིན་ཏུ་ཆེའོ།།

དེས་ན་གཙུག་པོར་སྐྱང་བ་དེ་གཙུག་པོ་རང་མཆོན་གྱི་དངོས་བོའི་ཉེར་ལེན་མེད་པ་ཙན་དུ་  
 བསྐྱབ་པ་ལ་རྟགས་ཆད་མས་མ་བྱུབ་པའི་སྐྱོན་མེད་པར་ཐལ། དེ་འདྲའི་ཉེར་ལེན་ཙན་དུ་ཡོད་

ན་དམིགས་སུ་རྒྱུ་བ་ལས་དེ་མི་དམིགས་པ་ནི་དེ་ལྟར་སྐྱབ་པའི་གཏན་ཆེགས་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 ཆོས་ཅན་གཙོ་པོར་སྤང་བ་དེ་ཉིད་ནི་མེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། གཙོ་པོ་ཞེས་པའི་སྐྱ་སྐྱར་བ་མཐོང་བའི་  
 ཕྱིར། ཡང་ན། གཙོ་པོ་རང་མཆན་གྱི་དངོས་པོ་དེ་ཆོས་ཅན། རྣམ་འགྲུར་སྐྱ་ཆོགས་གྱི་ཉེར་ལེན་  
 ཏུ་མེད་པ་ཅན་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་ཡོད་ན་དམིགས་སུ་རྒྱུ་བ་ལས་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་  
 བཤོད་ནས་བསྐྱབ་པ་ལ་ཆོས་ཅན་ཆད་མས་མ་གྲུབ་པའི་སྟོན་མེད་པར་ཐལ། གཙོ་པོར་སྤང་བ་  
 དེ་ཉིད་ཆད་མས་གྲུབ་ཅིང་། དེའི་སྟེང་ཏུ་གཏན་ཆེགས་དམིགས་སུ་མ་དམིགས་པ་ཉིད་ཆད་  
 མས་གྲུབ་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། དེ་ལྟ་མིན་པར་རྟོག་པས་མཐའ་གཅིག་ཏུ་དོན་དམ་གཟུང་ཡུལ་ཏུ་བྱས་ནས་  
 འཇུག་པ་ཉིད་ཅན་ཡིན་ན། ཕྱི་ནང་གི་མཐོང་བའི་ཚུལ་ཐ་དད་པའི་བྱེ་བྲག་གིས་ཆོས་ཅན་གྱི་དོན་  
 རེ་རེ་བ་རྣམས་ལ་སྐྱ་མི་འདྲ་བ་ཏུ་མ་འཇུག་པར་མི་འགྲུར་བར་ཐལ། དེ་ལྟར་འཇུག་པའི་རྒྱ་མེད་པ་  
 ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདས་པ་དང་མ་སྐྱེས་པ་ལ་ཡང་སྐྱ་མི་འཇུག་པར་ཐལ། དེ་དག་དངོས་པོར་  
 མེད་པའི་ཕྱིར། ཆོག་འགའ་ཞིག་ཀྱང་རྩོད་པ་ཡི་དོན་ཅན་ཉིད་ཏུ་མི་འགྲུར་བར་ཐལ། སྐྱ་དོན་དངོས་  
 པོར་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། རྟོག་པ་དེ་དག་ཆོས་ཅན། རྣོས་བཀྲགས་པའི་དོན་གཟུང་ཡུལ་ཅན་ཏུ་འདོད་  
 རིགས་ཏེ། གཟུང་ཡུལ་ཡོད་པ་གང་ཞིག་། དངོས་པོར་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། སྐྱ་དོན་དགག་མི་རིགས་པ་དང་། བསྐྱབ་རིགས་ཀྱང་དོན་ཏུ་གཉེར་བའི་  
 གཙོ་པོ་མིན་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཆོག་དོན་དང་། མཐའ་དབྱེད་པའོ། །དང་པོ་ནི། གཙོ་པོའི་སྐྱ་དོན་  
 མེད་དོ་ཞེས་བསྟོན་མི་རིགས་པར་ཐལ། དེ་བསྟོན་ན་རྟགས་དེའི་ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་གྱི་ཆོགས་པ་  
 བསྐྱབ་བྱར་མི་འགྲུར་བས་བྱུང་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དེ་ལྟར་བསྐྱབ་པ་ལ་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་རྟེན་  
 ཆོས་ཅན་བསལ་བའི་ཕྱིར། ཆོས་ཅན་མེད་ན། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་ཡན་གར་བ་བསྐྱབ་བྱར་འགྲུར་  
 རོ། །དེ་འདོད་དོ་ཞེ་ན། ཆོས་ཡན་གར་བ་རྟགས་ཡང་དག་གི་བསྐྱབ་བྱར་མི་རིགས་པར་ཐལ།  
 ཆོས་ཡན་གར་བ་ནི་དཔེའི་སྟེང་ཏུ་གྲུབ་ཟེན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གཞུང་འདི་དག་གི་གཙོ་པོའི་སྐྱ་དོན་མེད་དོ། །ཞེས་ཁོ་པོ་ཅག་བསྟོན་པ་  
 མ་ཡིན་གྱི། གཙོ་པོ་རང་མཆན་མེད་དོ་ཞེས་འགོག་པ་ཡིན་ནོ། །སྐྱ་དོན་ལ་བསྟོན་ན་གཙོ་པོ་ཞེས་



ངག་ཏུ་བརྫོད་མི་རུས་པས། རྣམ་འགྱུར་གྱི་ཉེར་ལེན་དུ་མེད་དོ་ཞེས་པ་ཙམ་ཞིག་བརྫོད་པར་འགྱུར་  
ལ། དེ་ཙམ་ནི་གཞི་གཞན་དུ་མ་ལ་བྱུང་བེན་པའི་ཕྱིར། རྟགས་ཀྱིས་སྐྱབ་མི་དགོས་པར་འགྱུར་  
རོ། །གཞི་མ་བྱུང་ཆོས་ཙན་དུ་བཞག་པ་ནི། དེ་ཆད་མས་ཞིགས་པ་ཉིད་དེ་ལ་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་  
འགྱུར་པའི་ཐབས་སུ་འགྱུར་བར་ཤེས་པའི་ཕྱིར་དང་། ཆོས་ཙན་འབའ་ཞིག་པ་བཀག་པས་སྐྱབས་  
ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་མི་གཞོད་པ་ཉིད་ཀྱང་དོན་གྱི་ཤུགས་ཀྱིས་གོ་བར་བྱ་བའི་ཕྱིར་རོ། །

གཉིས་པ་ནི། སྐྱོད་མེད་དོ་ཞེས་བསྟོན་པ་མེད་ཅིང་དེ་ཆད་མས་བྱུང་བའི་གཙུག་བསྐྱེད་  
དོན་གཉེར་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་ཆོས་ཙན། ཆད་མེད་ན་མེད་དངོས་པོ་ཉིད་ཡོད་དམ་མེད་སྟུང་པའི་  
ཕྱོགས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་གིས་དབྱེད་པར་བྱ་རིགས་ཀྱི། རྟག་པ་ལ་མེར་སྐྱང་ཡོད་དམ་མེད་སྟུང་དུ་  
འབྲས་བུ་དེ་སྐྱབ་པའི་ཕྱིར་དུ་དབྱེད་མི་རིགས་ཏེ། མེ་འདི་ལས་ཁྱོད་ཀྱི་འདོད་བྱའི་འབྲས་བུ་འབྱུང་  
བ་རག་ལས་ཤིང་། རྟག་པ་ལ་མེད་དོན་སྤྱི་ཤར་བ་ཙམ་གྱིས། ཁྱོད་ཀྱི་འདོད་དོན་དེ་རྩེད་ཐད་ཀྱང་  
མི་འགྱུར་པའི་ཕྱིར། ཐུབ་པར་ཐལ། དོན་བྱེད་རུས་པ་མ་ཡིན་པ་ལ། འབྲས་བུ་དོན་དུ་གཉེར་བས་  
ཡོད་མེད་དུ་བརྟགས་པས་དགོས་པའི་བྱ་བ་ཅི་ཞིག་ཀྱང་མི་བྱེད་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། འདོད་ལྷན་  
འཁྲིག་པ་དོན་གཉེར་གྱི་བྱད་མེད་རྣམས་ཆོས་ཙན། ཁྱོད་ཀྱི་འདོད་དོན་དེ་སྐྱབ་པའི་ཕྱིར་དུ་མ་ནིང་  
ཁྱད་གཞིར་བཟུང་ནས། གཞུགས་བཟང་ངམ་མི་བཟང་ཞེས་བརྟགས་པས་ཅི་ཡང་མི་བན་པར་ཐལ།  
དེས་དགོས་པ་དེ་སྐྱབ་མི་རུས་པའི་ཕྱིར།

གཞུང་འདི་དག་གིས་དགག་རྟགས་ཀྱི་དགག་བྱ་རྗེས་དཔག་དེའི་གཞལ་བྱར་བསྟན་པར་  
བཞེད་པ་ནི་ཤིན་ཏུ་དབྱེད་དཀའ་སྟེ། དེ་ལྟ་ན་རི་ཙམ་བསམས་ཀྱང་རྗེས་དཔག་དང་སྟོ་འདོགས་  
གཉིས་ཀྱི་འཛིན་སྐྱངས་ལ་ཁྱད་པར་དབྱེད་དཀའ་བར་མཐོང་བའི་ཕྱིར་རོ། །གལ་ཏེ་གཞི་འགར་  
ཆོས་དེ་འཇལ་བའི་རྒྱལ་ལ་ཡོད་པར་འཇལ་བ་དང་མེད་པར་འཇལ་བ་གཉིས་ཡོད་པས་མེ་མེད་ཀྱི་  
མཆོ་ལ་དུ་བ་མེད་པར་གཞལ་བྱ་ཉིད་དུ་བ་གཞལ་བའི་དོན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན་ཆད་མ་དེས་མཆོ་  
ལ་དུ་བ་བྱུང་བར་ཐལ། དུ་བ་མེད་པ་བྱུང་བའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དེ་ལ་དུ་བ་མེད་པར་བསྐྱབ་པ་ཉིད་

1 ཞོལ། ཞོག ༥༡ ན ༣། གཙང་། ཞོག ༥༥ ན ༡ ཆད་མང་ན་མེད་

2 ཞོལ། ༥༡ བ ༡། གཙང་། ཞོག ༥༥ ན ༥ ཞལ་བ་ཉིད་དུ་བ་

ཀྲིས། བཟ་ཤིས་མ་དང་སྒྲ་ནག་མ་བཞིན་དུ། སྒྲོ་འདྲེགས་ཀྱི་ཞེན་ཡུལ་མི་འདྲིང་བཞིན་དུ་རྗེས་  
 སྐྱེ་འབྲང་བར་འགྱུར་བས། དང་པོ་ཉིད་ནས་དགག་སྐྱབ་ཀྱི་ཚོལ་བ་མ་བྱས་ན་ལེགས་སོ། །ཡང་  
 དེར་དུ་བ་བཀག་པ་ཡིན་གྱི། དུ་མེད་བསྐྱབ་པ་མིན། ཞེས་སྒྲ་བས་ཀྱང་ཞེབ་དུ་མ་བརྟགས་པ་སྟེ།  
 དགག་བྱ་རྣམ་བཅད་ལ་ཁེགས་ཀྱང་བཀག་པ་ཡོངས་གཙོ་དུ་མ་བྱུབ་ན་གཉིས་མ་ཡིན་གྱི་ཕུང་  
 སུམ་མི་ཁེགས་ལ། བཀག་པ་ཡོངས་གཙོ་དུ་མ་བྱུབ་ཀྱང་། དགག་བྱ་རྣམ་བཅད་ལ་མི་ཁེགས་ན་  
 གཉིས་ཡིན་གྱི་ཕུང་སུམ་མི་ཁེགས་སོ། །དེ་ལྟ་ན། མཆོ་ལ་དུ་བ་ཡོད་པར་འཛིན་པའི་སྒྲོ་འདྲེགས་  
 ཆོད་ཀྱང་། དུ་མེད་མ་ཡིན་པར་འཛིན་པའི་སྒྲོ་འདྲེགས་མི་ཆོད་པར་འགྱུར་བས་དགག་སྐྱབ་ཀྱི་  
 ཉམས་ལ། ཡང་སྒྲོ་འདྲེགས་ཆོད་པ་ཡིན་གྱི། རྗེས་དཔག་མ་སྐྱེས་སོ། །ཞེས་ཁས་ལེན་དགོས་པར་  
 འགྱུར་རྟེ། ལུགས་དེ་ལ་རྗེས་དཔག་གི་འཛིན་སྐྱངས་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མི་རྟོག་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེས་ན།  
 བཙོ་བསྐྱེག་དོན་གཉིས་ཀྱིས་མེ་ཡོད་མེད་དབྱེད་པར་བྱ་བ་ཡིན་གྱི། མེའི་དོན་སྤྱི་ཤར་བ་ཡོད་མེད་  
 དབྱེད་བྱ་མ་ཡིན་པར་བསྟན་རོ།།

གསུམ་པ་ནི། ཁྱེད་སྐྱོད་དོན་མེད་དོ་ཞེས་བསྟོན་པར་མི་བྱེད་ན། སྒྲོ་བ་དཔོན་ཕྱོགས་སྒྲང་  
 གིས་བརྟགས་པའི་ཆོས་མ་དམིགས་པ། ཞེས་སྐྱོད་དོན་གཏན་མེད་དུ་བསྟན་པ་དང་འགལ་ཞེ་ན། སྐྱོ་  
 དོན་མེད་པར་རིགས་པ་སྐྱོ་བས་བཞེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྐྱོད་དོན་དུ་གྱུར་པའི་གཙོ་སྒྲུང་དེ་ཆོས་  
 ཅན་དང་། གཙོ་བོ་དངོས་པོ་པའི་རྟོག་ཅན་དུ་མ་བྱུབ་པ་འདི་དེའི་བྱེད་ཆོས་སུ་སྐྱབ་བཞེད་ནས་  
 ལུང་དེ་གསུངས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་བརྟགས་པ་ཞེས་པའི་དོན་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། སྐྱའི་དོན་ནི་  
 ཆོས་ཅན། བརྟགས་པ་ཞེས་རིགས་པ་ཡིན་རྟེ། རྟོག་པའི་ཤེས་པའི་གཞུང་ཡུལ་ཡིན་པ་ཉིད་ཀྱིས་  
 སོ། །ཡང་ན་ཕྱོགས་སྒྲང་གིས་གཙོ་བོ་མ་དམིགས་པ་ཉིད་ཆོས་སུ་བཞག་པ་དང་། ཁྱེད་ཀྱིས་གཙོ་  
 བོ་དངོས་པོ་པའི་རྟོག་ལེན་ཅན་དུ་མ་དམིགས་པ་ཆོས་ཅན་དེའི་ཆོས་སུ་བཞག་པ་འགལ་ལོ་ཞེ་ན།  
 ཞེས་པའི་ལན་དུ་སྐྱུར་རོ།།

གཉིས་པ་ལ། ཆོག་རང་གི་ཞེན་པའི་བརྗོད་བྱ་སྐྱབ་བྱེད་ཡིན་པ་སོ་སོར་དགག་པ་དང་།  
 སྤྱིར་དགག་པ་དང་། དོན་བསྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ལ། སྤྱིས་བྱའི་ཆོག་ཞེན་པའི་བརྗོད་བྱ་སྐྱབ་བྱེད་ཡིན་  
 པ་དགག་པ་དང་། མ་བྱས་པའི་རིག་བྱེད་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཆོག་ཅམ་དགག་པ་དང་། ཁྱེད་

པར་ཅན་གྱི་ཆོག་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། དགག་པ་དངོས་དང་། འགལ་བ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི།  
 ཆད་མ་གསུམ་ལོག་པས་དངོས་པོ་མེད་པར་མི་འབྱུང་བོ་ཞེས་བཤད་པ་མི་རིགས་པར་ཐལ། ལུང་  
 ལོག་པས་དངོས་པོ་མེད་པ་གོ་བར་བྱེད་ཀྱས་པའི་ཕྱིར་ཏེ། ལུང་ཀྱན་གྱི་ཡུལ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 དེས་ན་ལུང་དེ་རང་གི་བརྗོད་བྱ་གོ་བྱེད་ཀྱི་རྟགས་ཡང་དག་ཏུ་ཡང་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། རྗོད་བྱེད་ཀྱི་  
 སྒྲ་དེ་རྣམས་ཆོས་ཅན། བྱོད་ཀྱི་རྟགས་ལས་བྱོད་རང་གི་ཞེན་པའི་བརྗོད་བྱའི་དོན་གྲུབ་པ་མ་ཡིན་  
 པར་ཐལ། བྱོད་ཞེན་པའི་བརྗོད་བྱའི་དངོས་པོ་དང་ལྷན་ཅིག་ཏུ་མེད་ན་མི་འབྱུང་བའི་འབྲེལ་བ་ཉིད་  
 མེད་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་དེ་གང་ལ་ཆད་མ་ཡིན་ཞེ་ན། ཆོག་དེ་དག་ཆོས་ཅན། རང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་  
 ལུ་གྲུབ་པའི་གཞིར། སྤྱི་བ་པོའི་བརྗོད་འདོད་ཀྱི་བསམ་པ་ཆད་མའི་ཡུལ་དུ་སྟོན་པར་བྱེད་ཀྱས་ཏེ།  
 བྱོད་དེ་དཔོག་པའི་རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ལུང་ཆད་མ་མིན་ན། སྟོབ་དཔོན་ཕྱོགས་སྤང་གིས། ཡིད་ཆེས་ཆོག་ནི་མི་  
 སྤྱི་བའོ། །སྤྱི་ལས་རྗེས་སུ་དབག་པ་ཉིད། །ཅེས་ལུང་ལ་བརྟེན་པའི་སྟོབ་རྗེས་དབག་ཏུ་བཤད་པ་དང་  
 འགལ་ལོ་ཞེ་ན། དེ་ལ་ལུང་དེའི་ཆོག་དོན་དང་། དེ་ཉིད་རྒྱས་པར་གཏན་ལ་དབབ་པའོ། །དང་པོ་ནི།  
 སྟོབ་དཔོན་ཕྱོགས་སྤང་གིས། ལུང་ཆད་མར་གསུངས་པ་དེ་ལུང་གང་ཡང་རུང་བའི་དབང་དུ་བྱས་  
 པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཤིན་ཏུ་སྒྲོག་གྱུར་སྟོན་པའི་ཡིད་ཆེས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆོག་དེ། གཞལ་  
 བའི་གནས་གཉིས་སྟོན་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གསུང་དང་། སངས་རྒྱས་ཀྱི་གསུང་དུ་མཚུངས་པའི་  
 སྤྱི་ལས་རང་གི་བསྟན་བྱ་ལ་མི་སྤྱི་བར་རྗེས་སུ་དབག་པར་བྱ་བ་ཉིད་དུ་གསུངས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཆད་མར་གྱུར་པའི་ལུང་ངོས་གཟུང་བ་དང་། དེ་ཆད་མ་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཚན་  
 དང་། ཆད་མར་སྤྱི་བ་པའི་དགོས་པའོ། །དང་པོ་ནི། རྟོག་པ་དང་ལྷན་པ་དག་སྤྱིན་པ་དང་ཚུལ་  
 གླིམས་སོགས་ལ་འཇུག་པ་ལ་པན་ཡོན་ཤིན་ཏུ་ཆེན་པོ་དང་། འཆེ་བ་སོགས་ལ་འཇུག་པ་ལ་ཉེས་  
 དམིགས་ཤིན་ཏུ་ཆེན་པོ་ཡོད་ཅེས་ཐོས་ཤིང་། པན་ཡོན་དང་ཉེས་དམིགས་དེ་དག་རྗེས་ལྟར་ཡོད་  
 པ་ལྟར་ངེས་པའི་ཐབས་དངོས་པོ་སྟོབས་ལུགས་ཀྱི་ཆད་མ་མ་མཐོང་བ་དང་། དེ་དག་ཡོད་པ་ལ་  
 འགལ་བ་ཡང་མ་མཐོང་ཞིང་དེ་དག་དང་མཐུན་པར་སྤང་དོར་མ་བྱས་ན། དོན་ཆེན་པོ་ལས་ཉམས་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༥༡ ཞོག ༣༩ ཟེང་། ༩

སྤྱོད་གས་པ་དག། ལྷང་དོར་དེ་དག་རི་ལྷར་བྱ་བ་བཞིན་དུ་རྟོགས་པའི་ཐབས་ཡོད་དམ་མེད་སྟུང་  
པ་དག་རྗེས་སུ་གཟུང་བའི་ཕྱིར། གང་གི་རྗེས་སུ་ཞུགས་ན་མི་སྤྱི་བའི་ལུང་ངོས་གཟུང་བ་ནི། ལྷང་  
བྱ་ཐར་པ་དང་། དེ་ལེན་པའི་ཐབས་ལམ་བདེན་དང་། དོར་བྱ་སྤྱག་ཀུན་གཉིས་ཏེ། འཁོར་བ་འཇུག་  
ལྷོག་གིས་བསྐྱས་པའི་ལྷང་དོར་བཏང་སྟོངས་སུ་གཞག་བྱའི་དོན་རྣམས་འབྲེལ་ཆགས་སུ་སྤྱད་པ་  
ལ་མན་འདོགས་པའི་འབྲེལ་བ་དང་། སྤྱིས་བྱའི་འདོད་དོན་མངོན་མཐོ་དང་དེས་ལེགས་དག་བསྐྱབ་  
པ་དང་རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་ཐབས་དང་ཐབས་དེས་སྐྱབ་པར་བྱ་བའི་སྤྱིས་བྱ་མངོན་པར་འདོད་པའི་  
དོན། རྫོད་པར་བྱེད་པའི་དག་གང་ཡིན་པ་དེ་ཆོད་མར་གཟུང་བར་བྱ་བར་བསྟན་གྱི། དེ་ལས་  
གཞན་པའི་ལུང་གི་དབང་དུ་བྱས་པ་མིན་ནོ། །དེ་ཡང་ཁས་ལེན་པའི་ཆེ་ནི། ཡོངས་སུ་བརྟགས་  
ནས་དབྱད་པ་དག་པའི་དབང་དུ་བྱས་པ་ཡིན་གྱི། དབྱད་པ་མ་དག་པར་ཁས་ལེན་པ་མ་ཡིན་ནོ། །

དོན་བསྐྱས་ན། ལུང་གང་ཡང་རུང་བ་རང་གི་བསྟན་བྱ་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་འགྱུར་བ་  
མིན་པར་ཐལ། དབྱད་གསུམ་གྱིས་དག་པའི་ལུང་དེ་ཆོད་མར་གཟུང་བར་བྱ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
ཁྲད་ཆོས་གསུམ་པོ་དེ་དག་གིས་སེུ་བཅུ་པའི་དག་ལྟ་བུ་འབྲེལ་མེད་དང་། འཛོག་པོའི་གཙུག་  
རྒྱུ་ལེན་པའི་མན་དག་ལྟ་བུ། དགོས་པ་སྐྱབ་མི་རུས་པའི་ཐབས་སྟོན་པ་དང་། བྱ་རོག་སོ་རྟོག་  
གི་བསྟན་བཅོས་ལྟ་བུ་དགོས་པ་མེད་པའི་དོན་སྟོན་པ་དག་ཆོད་མ་ཡིན་པ་སྤངས་ནས། སྤྱི་མས་  
རྫོད་བྱེད་ཀྱི་སྦྱོན་དང་བལ་བ་དང་། ཕྱི་མ་གཉིས་ཀྱིས་ཐབས་དང་ཐབས་བྱུང་གི་སྦྱོན་སྤངས་པའི་  
སྦྱོན་ས་བརྫོད་བྱའི་སྦྱོན་དང་བལ་བ་ཆོད་མར་བསྟན་ཏོ། །

གཉིས་པ་ནི། དེ་ཆོད་མ་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཚན་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། མཐོང་བ་མངོན་གྱུར་སྟོན་པ་  
ལ་མངོན་སུམ་གྱིས་གཞོད་པ་མེད་པ། དཔེར་ན། སྟོན་པོ་མངོན་གྱུར་དུ་བསྟན་པ་ལ་མངོན་སུམ་  
གྱིས་གཞོད་པ་མེད་ཅིང་གྲུབ་པ་དང་། གཞན་དག་མངོན་གྱུར་དུ་འདོད་པའི་སྤྱི་དོན་གཞན་སོགས་  
མངོན་གྱུར་མ་ཡིན་པར་བསྟན་པ་ལ་གཞོད་པ་མེད་པ་ལྟ་བུའོ། །མཐོང་བ་ལྷོག་གྲུང་གི་དོན་སྟོན་  
པ་ལ། དངོས་སོ་སྟོབས་བྱུགས་ཀྱི་རྗེས་དཔག་གཉིས་ཀྱིས་གཞོད་པ་མེད་པ། དཔེར་ན། འཕགས་  
པའི་བདེན་པ་བཞི་དངོས་སྟོབས་རྗེས་དཔག་གི་གཞལ་བྱར་བསྟན་པ་ལ་གཞོད་པ་མེད་ཅིང་དེས་  
གྲུབ་པ་དང་། གཞན་དག་ལྷོག་གྲུང་དུ་འདོད་པའི་བདག་དང་གཙོ་བོ་ལ་སོགས་པ་ལྷོག་གྲུང་མ་

ཡིན་པར་བསྟན་པ་ལ་གཞིར་བཟེང་ཅིང་སློག་གྲུར་མ་ཡིན་པར་གྲུབ་པ་ལྟ་བུའོ། །མ་མཐོང་བའི་  
དངོས་པོ་ཤིན་ཏུ་སློག་ཏུ་གྲུར་པ་ཡི་དོན་དེ་དག་རི་ལྟར་བསྟན་པ་ལྟར་ཁས་སྦྱངས་པ་ལ། ལུང་ལ་  
བརྟེན་པའི་རྗེས་དཔག་གིས་ཀྱང་གཞིར་བཟེང་ཅིང་། རང་ཆོག་སྲ་སྲི་འགལ་བ་དང་དངོས་ཤུགས་  
འགལ་བས་ཀྱང་གཞིར་བཟེང་བ། དཔེར་ན་ཆགས་སོགས་སྤྲིག་པའི་རྩ་བ་ཡང་ཡིན། ལྷས་དང་  
མར་མེ་ལ་ལྷགས་པ་སོགས་ཀྱི་གཞི་མཐུན་བཀག་པ་ལ་ནང་འགལ་མེད་པ་ལྟ་བུའོ། །དེ་ལྟར་རྗེས་  
དཔག་ནམ་པ་གཉིས་ཀྱིས་ཀྱང་གཞིར་བཟེང་བའོ། །འདི་དག་ནི་ལུང་འདི་ཡི་མི་སྤྲོ་བར་འཛོག་  
པའི་རྒྱ་མཚན་ཡིན་ནོ།

དོན་བསྟུས་ན། ཤིན་ཏུ་སློག་གྲུར་སྟོན་པའི་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་གསུང་ཆོས་ཅན། རང་  
གི་བསྟན་བྱ་ལ་མི་སྤྲོ་བ་ཡིན་ཏེ། དབྱེད་པ་གསུམ་གྱིས་དག་པའི་ལུང་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདིར་མཐོང་  
བ་མངོན་གྲུར་རྒྱང་པ་ལ་བྱེད་པ་དོན་མ་ཡིན་ཏེ། སྟོབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་གིས་ཉེན་མིག་མཐོང་  
བས་ཀྱང་མཐོང་བར་བརྟེན་དོ་ཞེས་བཤད་པ་ལྟར། སློག་གྲུར་ལ་ཡང་མཐོང་བ་ཞེས་བྱའོ། །ཤིན་  
ཏུ་སློག་གྲུར་སྟོན་པའི་སྐབས་སུ་སྲ་སྲི་དང་དངོས་ཤུགས་འགལ་བ་མེད་པ་ཡིད་ཆེས་རྗེས་དཔག་  
གིས་གྲུབ་པ་མི་འཐད་དེ། ད་དུང་དེ་མ་སྤྲེས་པའི་ཕྱིར། དངོས་སྟོབས་ཀྱི་ཆད་མས་ཀྱང་མ་གྲུབ་  
སྟེ། དེ་ཤིན་ཏུ་སློག་གྲུར་ཀྱི་དོན་ལ་མི་འཇུག་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། སྟོན་མེད་དེ། རང་འགལ་མེད་པ་  
དངོས་སྟོབས་ཀྱིས་གྲུབ་ཀྱང་། ཤིན་ཏུ་སློག་གྲུར་ཀྱི་དོན་དེ་གྲུབ་མི་དགོས་པའི་ཕྱིར་རོ། །འདི་  
ལྟར་ཟས་ཐོས་པ་ན་བདེ་བ་བསྐྱེད་པར་མངོན་སུམ་གྱིས་གྲུབ་པ་ན། དེས་བདེ་བ་མི་སྐྱེད་པ་མངོན་  
སུམ་གྱིས་ཁེགས་ལ། ཆོར་མ་རྒྱག་པས་སྤྲུག་བསྐྱེད་པར་མངོན་སུམ་གྱིས་གྲུབ་པ་ན། དེས་  
སྤྲུག་བསྐྱེད་མི་སྐྱེད་པ་ཁེགས་པས། བདེ་སྤྲུག་བསྐྱེད་མི་སྐྱེད་དངོས་འགལ་དུ་མངོན་སུམ་ཆད་  
མས་གྲུབ་ལ། དེ་གྲུབ་པ་ན། སྤྲིན་པ་བཏང་བས་བདེ་བ་བསྐྱེད་པ་དང་མི་སྐྱེད་པ་གཉིས་ཀ་རང་  
ལུགས་སུ་སྲ་སྲིར་བསྟན་པ་མཐོང་ན། ཆོག་དེ་ལ་ནང་འགལ་བར་དངོས་སྟོབས་ཀྱི་ཆད་མས་གྲུབ་  
པའི་ཕྱིར་དང་། ཤེས་བྱ་ལ་ཡོད་མེད་དངོས་འགལ་དུ་ངེས་པའི་ཆད་མ་དེས། ཤེས་བྱ་མཐའ་དག་  
ལ་ཡོད་མེད་གཞི་མཐུན་དུ་འདུ་བའི་སྟོ་འདོགས་ཆོད་ཀྱང་ཤེས་བྱ་མཐའ་དག་གྲུབ་མི་དགོས་པ་  
བཞིན་ནོ། །འཕགས་པའི་བདེན་པ་བཞི་ཤིན་ཏུ་སློག་གྲུར་དུ་འདོད་པ་དག་གིས་ནི། གཞུང་འདིའི་

ཐད་ཀྱི་རང་འགྲེལ་གྱི་ཆོག་ཙམ་ཡང་མ་གཟིགས་པར་སྤང་ན། ཆད་མ་ཡང་དག་པར་བྱལ་བའི་  
ལེན་གཉིས་པའི་དོན་ཤིན་ཏུ་བསྐྱལ་བའི་ཕྱིར་རོ།

གསུམ་པ་ནི། ཡིད་ཆེས་ཀྱི་ཆོག་ཤིན་ཏུ་སྒྲིག་གྲུང་སྟོན་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གསུང་འདིའི་  
ཡུལ་ཤིན་ཏུ་སྒྲིག་གྲུང་ཡིན་ནའང་། ཆད་མས་མ་བྱལ་བའི་སྟོན་མེད་པར་ཐལ། གཞལ་བྱ་དང་པོ་  
གཉིས་སྟོན་པའི་གསུང་གཉིས་དང་མི་སྤྱི་བར་མཚུངས་པའི་སྤྱིའི་རྟགས་ལས་རྟོགས་བྱས་པའི་  
ཕྱིར། ཤིན་ཏུ་སྒྲིག་གྲུང་གསུང་དུ་རྟོགས་པའི་སྟོན་ཆོས་ཅན། རེས་སུ་དཔག་པ་ཉིད་དུ་གསུངས་  
པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། གཞལ་བྱ་དེ་ལ་དངོས་སྟོབས་ཆད་མ་འཇུག་པའི་གོ་སྐབས་མེད་པས་དེ་  
ལྟར་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་དེ་ལྟར་གསུངས་པ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། ལུང་ལ་མ་བརྟེན་པའི་སྟོ་  
ཙམ་གྱིས་དེ་རྟོགས་མི་བྱས་པར་བྱ་བའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྣམ་འགྲེལ་མཛད་པས་ཚུལ་གཞན་  
བསྟན་པ་ནི། གཞན་ཤིན་ཏུ་སྒྲིག་གྲུང་གི་དོན་ལ་སངས་རྒྱས་ཀྱིས་རི་ལྟར་གསུངས་པ་ལྟར་རེས་  
སུ་དཔག་པར་བྱ་བ་ཡིན་ཏེ། གཙུ་པོའི་དོན་བདེན་བཞིའི་གནས་ལུགས་ལ། དེས་རི་ལྟར་བསྟན་  
པ་ལྟར་མི་སྤྱི་བར་དངོས་སྟོབས་ཀྱིས་བྱལ་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ལྷང་བྱའི་དེ་ཉིད་འགོག་བདེན་  
དང་། དོར་བྱའི་དེ་ཉིད་སྤྱག་བདེན་གཉིས་ཐབས་དང་བཅས་པ་རི་ལྟར་གསུངས་པ་ལྟར་དངོས་  
སྟོབས་ཀྱི་ཆད་མས་རབ་ཏུ་དེས་པ་ཡིས་སོ། །འདི་ནི་དཔེ་ཉིད་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་ཡིན་གྱི། ཅ་  
བའི་སྦྱར་བ་མ་ཡིན་ཏེ། བཞི་བརྒྱ་པར། སྟོང་ཉིད་སྟོན་པའི་གསུང་དཔེར་བྱས་ནས། ཤིན་ཏུ་སྒྲིག་  
གྲུང་སྟོན་པའི་གསུང་ཆོད་གཞིར་མཛད་པ་དང་འབྲེལ། །དོན་ནི། དབྱེད་གསུམ་གྱིས་དག་པའི་  
ལུང་ཡིན་པ་དེ་ནི་རང་གི་བསྟན་བྱ་ལ་མི་སྤྱི་བས་བྱལ་སྟེ། དཔེར་ན། བདེན་བཞི་སྟོན་པའི་གསུང་  
བཞིན། ཚུལ་ཁྲིམས་བསུངས་པས་ལྟར་སྟོན་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གསུང་ཡང་། ཞེས་  
རྟགས་དང་སྦྱར་རོ།

གཉིས་པ་ལ། གཞན་དག་གི་ལུང་ཆད་མར་ཁས་ལེན་པའི་ཐབས་དགག་པ། འཐད་པའི་  
ཚུགས་བཞག་པའོ། །དང་པ་ནི། ཁ་ཅིག་ན་རེ། སྤྱིས་བྱ་བུལ་དུ་བྱུང་བ་ཉིས་པ་ཀྱན་ཟད་ཡོན་ཏན་  
ཀྱན་ལྡན་གྱིས་སྤྱས་པ་ལ་བསྟོས་པའི་ཆོག་དེ་རི་ལྟར་བ་བཞིན་གྱི་དོན་ཅན་དུ་གཞན་གྱིས་ཤེས་  
པས་དེ་ཉིད་ཆད་མར་ཁས་ལེན་ནོ་ཞེ་ན། གལ་ཏེ་སྤྱིས་བྱ་བུལ་དུ་བྱུང་བ་ཉིས་པ་ཀྱན་ཟད་དེས་

གསུངས་པའི་གསུང་རབ་ཀྱི་དོན་གཏན་ལ་མ་ཐབ་པར། དེ་འདྲའི་སྐྱེས་བུས་སྐྱས་པའི་ཆོག་ཉེས་  
 ཟད་ཀྱི་ཆོག་ཏུ་ཁས་ལེན་མི་རིགས་པར་ཐལ། དེ་གཏན་ལ་མ་ཐབ་པར་ཡང་དེ་འདྲའི་སྐྱེས་བུ་ཆད་  
 མས་ཤེས་པར་བྱས་ན། དེས་གང་སྐྱས་ཆད་མ་ཡིན་པའི་དོན་འདི་འདྲོད་རིགས་ནའང་དེ་མི་བྱས་  
 པའི་ཕྱིར། འདི་ལྟར། གང་ཟག་དེའི་གསུང་རབ་གཏན་ལ་ཐབ་པ་ལ་མ་སྟོས་པར་ཉེས་ཟད་ཀྱི་སྐྱེས་  
 བུ་དེ་འདྲ་རྟོགས་དཀའ་ཞིང་མི་རྟོགས་སོ། །ཞེས་གཞན་སྟོབ་དཔོན་གྱིས་ཤེས་ཏེ། དེ་ལ་མ་སྟོས་  
 པར་སྐྱེས་བུ་འདི་ནི། སྟོན་ཡོན་གྱི་ནམས་པ་འདི་ལྟ་བུ་དང་ལྡན་པའམ་མིན་ནོ། །ཞེས་པའི་ཚུལ་གྱིས་  
 གང་ཟག་གཞན་ལ་སྟོན་དང་ལྡན་པ་དང་། སྟོན་ཡེ་མེད་པའང་རི་ལྟ་བུ་བཞིན་དུ་རྟོགས་པའི་ཆད་  
 མ་ནམས་ནི་རྟེན་དཀའ་ཞིང་མི་རྟེན་པའི་ཕྱིར། གང་དག་གཞུང་འདིས་ཉེས་ཟད་ཀྱི་སྐྱེས་བུ་ཡོད་  
 པར་ཆད་མས་མི་རྟོག་པར་སྟོན་པ་ཡིན་ལ། གཞུང་འོག་མས་ཉེས་པ་ཟད་པ་སྲིད་པར་སྟོན་པ་ཡིན་  
 ནོ། །ཞེས་སྐྱབ་པ་ནི་ཆེས་མི་རིགས་ཏེ། སྟོན་པ་དང་བསྟན་པ་སྟོན་མེད་པར་བྱུབ་ན་ཉེས་ཟད་མ་བྱུབ་  
 པ་འགལ་ལ། མ་བྱུབ་ན་སྤར་ལུང་ཆད་མར་ཁས་ལེན་པའི་ཐབས་བཤད་པ་འབྲེལ་མེད་དུ་འགྱུར་  
 རོ། །དེས་ན་འདིས་ནི་གསུང་རབ་ལ་མ་སྟོས་པར་ཉེས་ཟད་རྟོགས་མི་བྱས་པར་སྟོན་ལ། འོག་མས་  
 ཉེས་ཟད་ཀྱི་སྐྱེས་བུ་སྤྱིར་དངོས་སྟོབས་གྱིས་བྱུབ་པར་སྟོན་པ་ཡིན་ནོ། །

གཉེས་པ་ལ། ཉེས་ཟད་ཀྱི་སྐྱེས་བུ་སྐྱབ་པའི་རྟགས་དགོད། ཐར་པ་ལ་ཡིད་བརྟན་མི་  
 རུང་བའི་རྩྭ་པ་སྤང་། ཉེས་པའི་རྩ་བ་ངོས་གཞུང་བཅོ། །དང་པོ་ནི། སྐྱེས་བུ་ལ་ལ་ཟག་པ་ཟད་  
 པར་འགྱུར་བ་ཡོད་དེ། སྐྱེས་བུ་ལ་ལ་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་དེ་གོམས་པ་ལས་སྟོ་དེའི་  
 བདག་ཉིད་དུ་ངང་གཅིག་ཏུ་འགྱུར་བ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཉེས་པ་ཆགས་སོགས་ཀྱན་བདག་  
 མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་འཕེལ་ན་དེ་འགྲིབ་པ་དང་། འགྲིབ་ན་དེ་སྤལ་བྱུང་དུ་སྐྱེ་བ་ལ་བརྟེན་  
 པའི་ཚུལ་གྱིས་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ཤེས་རབ་དེའི་གཞི་བྱེད་དང་བཅས་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར། གཉེས་པ་  
 ནི། ལན་ཅིག་ཉེས་པ་ཟད་ཀྱང་། ཉེས་པའི་ཡུལ་དང་སྤང་པ་ན་སྤར་ཡང་འགྱུར་བས་གཏན་ཟད་པ་  
 མི་སྲིད་དོ་ཞེ་ན། སྤངས་པ་སྤར་སྟོག་ན་དེ་བརྟོག་པའི་ཕྱིར་དུ་འབད་པ་བྱེད་པ་ཡིན་ནམ། འབད་  
 པ་མི་བྱེད་ཀྱང་རང་གི་རང་གིས་སྟོག་པ་ཡིན། དང་པོ་ལྟར་ན། སྟོན་མཐོང་བས་ཡིན་ནམ། སྟོན་  
 མ་མཐོང་ཞིང་ཡོན་ཏན་ཡང་མ་མཐོང་བས་ཡིན། སྟོན་མཐོང་ནས་དེ་བརྟོག་པའི་ཕྱིར་དུ་འབད་པ་

མི་བྱེད་དེ། འཁོར་བའི་འཆེ་བ་ཐམས་ཅད་མེད་པའི་བྱིར། ཡོན་ཏན་མ་མཐོང་བས་དེ་བརྒྱུག་པའི་  
འབད་པ་མི་བྱེད་དེ། ཉེས་ཟད་ཀྱི་སྤྱེས་བྱའི་སྒྲོ་ནི་རྣམས་པ་ཀུན་ཏུ་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་  
དེའི་ཕྱོགས་འདྲིན་པའི་བྱིར། སྤངས་པ་མཐར་ཐུག་རང་གི་རང་གིས་བརྒྱུག་པར་འགྱུར་བའང་མ་  
ཡིན་ཏེ། བདག་མེད་མངོན་སུམ་ཏུ་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་དེས་ཡང་དག་པའི་དོན་མཐར་ཐུག་པ་  
མངོན་སུམ་ཏུ་རྟོགས་ཤིང་། མེས་ཀྱི་དོ་བོ་ཉིད་ལ་འབྲལ་མི་རུང་ཏུ་ཞུགས་པའི་བྱིར། དེས་ན་སྒྲོ་  
བྱིན་ཅི་ལོག་གིས་འབད་ཏུ་ཐེན་ཀྱང་། སྤངས་པ་མི་སྤྱོད་སྤྱེ། དེ་བརྒྱུག་པའི་རྒྱ་མེད་པའི་བྱིར། དོན་  
བསྐྱུས་ན། སྤངས་པ་མཐར་ཐུག་སྤྱོད་མི་སྤིང་དེ། བདག་མེད་མངོན་སུམ་ཏུ་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་  
སྤྱོད་པ་མི་སྤིང་པའི་བྱིར།

གསུམ་པ་ནི། ཉེས་པ་ཆགས་སོགས་ཀྱི་རྣམས་པ་ཐམས་ཅད་དག་ཆོས་ཅན། རྒྱ་མེད་དང་  
མི་མཐུན་པའི་རྒྱ་ལས་འབྱུང་བ་མ་ཡིན་ཏེ། རང་རྒྱ་འདིག་ཆོགས་ལ་ལྟ་བུ་ལས་སྤྱེས་པ་ཡིན་པའི་  
བྱིར། འོ་ན་མ་དེག་པ་ཉོན་མོངས་ཀུན་ཀྱི་རྒྱར་བཤད་པ་དེ་ལྟ་བུ་ཞེ་ན། འདིག་ལྟ་ཉེས་པའི་རྩ་བར་  
བཤད་པ་དང་མ་དེག་པ་རྩ་བར་བཤད་པ་མི་འགལ་བར་ཐལ། འདིག་ལྟ་དེ་ཉོན་མོངས་ཅན་གྱི་མ་  
དེག་པ་ཡིན། དེ་ལས་བདག་དེ་ལ་ཆགས་པ་དང་། བདག་གི་བ་དེར་ཆགས་པ་དང་། ཞེ་སྤང་ལ་  
སོགས་པ་འབྱུང་བའི་བྱིར། ཉེས་པ་རྣམས་ཀྱི་རྒྱ་གཉི་ཐུག་ཡིན་པར་གསུངས་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་  
དེ། འདིག་ལྟ་མ་དེག་པ་ཡིན། དེ་ལས་ཉེས་པ་ཀུན་འབྱུང་བ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་དེ་ལྟར་གསུངས་པའི་  
བྱིར། མདོ་གཞན་ལས་འདིག་ཆོགས་ལ་ལྟ་བུ་འཁོར་བའི་རྒྱའི་གཙོ་བོར་བསྟན་པ་ན། འཁོར་བའི་  
རྒྱའི་གཙོ་བོ་ངོས་མ་གཟུང་བའི་སྒྲོན་མེད་དེ། འདིག་ལྟ་དེ་སྤངས་པ་ན། ཉེས་པ་ཀུན་སྤོང་བར་ཀུས་  
པས་ཉེས་པའི་རྩ་བ་ཡིན་པའི་བྱིར། འདིག་ལྟ་ཉོན་མོངས་ཅན་གྱི་མ་དེག་པ་མ་ཡིན་ན། འཁོར་བའི་  
རྩ་བར་གྱུར་པའི་མ་དེག་པ་སྒྲོན་བཞེད་པ་ན་འདིག་ལྟ་བསྟན་ན་མི་མཁས་པར་འགྱུར་རོ།

གཉིས་པ་ལ། སྤྱེས་བྱས་མ་བྱས་པས་དེག་བྱེད་ཆད་མ་ཡིན་པ་དགག་པ་དང་། ཕྱོགས་  
གཅིག་ལ་མི་སྤྱོད་བས་ཆད་མ་ཡིན་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། དེག་བྱེད་ཆད་མ་ཡིན་པ་  
དགག་པ་མ་བྱས་པ་དགག་པ་ཉུག་པ་ཡིན་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། མགོ་མཚུངས་ཀྱིས་དགག་པ་  
དང་། དེགས་པ་གཞན་གྱིས་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཆོག་རྣམས་དོན་ལོག་པར་སྒྲོན་པ་ཉིད་ཀྱི་



རྒྱ་བཅེ་བ་མེད་པ་དང་མི་ཤེས་པ་ལ་སོགས་པའི་ཉེས་པ་རྣམས་སྦྱེས་བྱ་ལ་བརྟེན་པའི་ཕྱིར། སྦྱེས་བྱས་མ་བྱས་པའི་ཆོག་ཡིན་ན། བདེན་པའི་དོན་ཅན་ཡིན་པས་ཁྲབ་སྟེ། དེ་ལ་དོན་ལོག་པར་སྟོན་པའི་རྒྱ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་རིག་བྱེད་པ་ལ་ལ་བརྟེན་པར་བྱེད་དོ། །སྦྱེས་བྱས་མ་བྱས་པའི་ཆོག་ཡིན་ན་ལོག་པའི་དོན་ཅན་ཅེས་མ་ཡིན་ཏེ་ཡིན་པར་ཐལ། ཆོག་རྣམས་དོན་བདེན་པར་སྟོན་པ་ཉིད་ཀྱི་རྒྱ་བཅེ་བ་དང་ཤེས་རབ་ལ་སོགས་པའི་ཡོན་ཏན་རྣམས་སྦྱེས་བྱ་ཁོ་ན་ལ་བརྟེན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་སངས་རྒྱས་པ་གཞན་དག་བརྟེན་དོ། །

གཉིས་པ་ལ། བརྟེན་བྱའི་དོན་ལ་བརྟགས་ལ་དགག་ཤིང་སྦྱོར་གྱི་འབྲེལ་བ་ལ་བརྟགས་ལ་དགག་ཤིང་བྱེད་ལ་བརྟགས་ལ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། དོན་གོ་བྱེད་ལ་བརྟགས་ལ་དགག་པ་དང་། དོན་ཉིད་ལ་བརྟགས་ལ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། རིག་བྱེད་ཀྱི་ཆོག་རྣམས་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་སྦྱེས་བྱས་བྱས་པ་མིན་ཡང་དོན་ལོག་པ་ཉིད་ལྟོན་སྤྱད་པར་ཐལ། ཁྱོད་ལས་དོན་ཤེས་ཤིང་གོ་བར་བྱེད་པ་དག་གི་རྒྱ་དག་གི་བརྟེན་སྦྱེས་བྱ་ལ་བརྟེན་པའི་ཕྱིར། རིག་བྱེད་ལས་དོན་གོ་བ་འདི་ཡི་དོན་འདིའི་ཞེས་བཤད་པ་ལ་བརྟེན་པས་སོ། །རིག་བྱེད་སྦྱོར་གྱི་འབྲེལ་བ་སྦྱེས་བྱས་བྱས་པ་མིན་པས་སྟོན་མེད་དོ་ཞེ་ན། འདིའི་དོན་འདིའི་ཞེས་བརྟེན་པ་རིག་པ་མེད་པར་ཡང་སྦྱོར་ཅན་གྱིས་དོན་རྟོགས་པར་རྟོགས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། རིག་བྱེད་ལས་དོན་གོ་བའི་འབྲེལ་བ་འཕམ། བརྟེན་སྦྱེས་བྱ་ལ་མ་སྟོན་པར་རྟག་པར་གནས་པའི་ཕྱིར། རིག་བྱེད་དེ་ནི་དོན་དང་ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་འབྲེལ་ཡང་། འཆད་པ་སོའི་དག་གི་བརྟེན་ལས་ཉན་པ་སོའི་སྟོ་ཡུལ་དུ་གསལ་དགོས་པ་ཡིན་པས་སྟོན་མེད་ཅེ་ན། འོ་ན། དོན་གོ་བ་ལ། འབྲེལ་བ་དངོས་སོ་གཞན་དག་ཡོད་པར་བརྟགས་པ་དགོས་ལུས་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དག་གི་བརྟེན་ལས་དོན་གོ་དགོས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རྒྱས་པར་བཤད་པ། དོན་བསྟུ་བའོ། །དང་པོ་ནི། རིག་བྱེད་ཀྱི་ཆོག་རྣམས་དོན་གཅིག་ཁོ་ན་ལ་རྟེན་བྱེད་དུ་ངེས་སམ། དོན་དུ་མ་དང་འབྲེལ། དང་པོ་ལྟར་ན། འཆད་པ་སོས་བཤད་ཀྱང་དོན་གཞན་རྟོགས་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དོན་གཅིག་ཁོ་ན་ལ་གོ་བྱ་གོ་བྱེད་དུ་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར། འདོད་ན་རིག་བྱེད་ཀྱི་ཆོག་གཅིག་འཆད་པ་སོ་མི་མཐུན་པས་བཤད་ན། གང་

1 ཞོལ། ཤོག ༡༠༣ བ ༤། གཙང་། ཤོག ༡༠༠ བ ༣ རྒྱ་དག་གི་བརྟེན་

བྱང་གཅིག་ལ་གོ་བ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མི་སྐྱེད་པར་ཐལ་ལོ། །དོན་དུ་མ་དང་རྫོང་བྱེད་དུ་མངོན་པར་  
འབྲེལ་ལོ་ཞེ་ན། རིག་བྱེད་ཀྱི་དག་རང་གི་བརྫོང་བྱེད་དོན་དུ་འགལ་བ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་གི་དོན་ཡང་  
གསལ་བར་གོ་བར་བྱེད་པ་ཡིན་པར་ཐལ། བརྟམས་དོན་དུ་མ་དང་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར། འདོད་ན།  
ཆད་མར་སྐྱབ་པའི་དོན་དུ་སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་པ་སྐྱབ་བྱེད་དུ་ཀྱན་དུ་བཏགས་པ་ཉིད་ཀྱང་དོན་མེད་  
དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། འབྲེལ་བ་དངོས་པོ་བའི་སྐྱབ་བྱེད་མེད་པ་ནི། རིག་བྱེད་སྐྱ་  
དོན་ནམས་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་འབྲེལ་བ་དངོས་པོ་བ་ཡང་མེད་པར་ཐལ། དེ་ཡོད་ན་ཆད་མའི་ཡུལ་  
དུ་ནམ་པར་བཞག་པའི་ཕྱིར་དུ་སྐྱབ་བྱེད་ཀྱི་གཏན་ཆོགས་ཡང་དག་བརྫོང་དགོས་ན། དེ་མི་བྱས་  
པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། རྩམ་ཐ་དད་དེ་བྱུང་གི་འབྲེལ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རིག་བྱེད་ཀྱི་ཆོག་ཆོས་ཅན། ནམ་པ་ཀྱན་དུ་བརྫོང་བྱེད་དོན་སྟོན་པའི་བྱས་  
མེད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། ཆོག་གང་ཞིག །སྐྱེས་བྱས་ལེགས་པར་མ་བྱས་པར་ཁས་ལེན་རིགས་  
པའི་ཕྱིར། ཉེས་པ་དེ་སྤང་བར་འདོད་ནས་སྐྱེས་བྱེད་བརྫོང་འདོད་ཀྱིས་ལེགས་པར་བྱས་སོ་ཞེས་  
ཁས་ལེན་ན། རིག་བྱེད་ཀྱི་བྱབ་མཐའ་འདི་ནི་དངོས་སུ་སྤང་ཆེན་གྱི་ཁྱས་དང་འབྲེལ་བར་འགྱུར་བར་  
ཐལ། དོན་ལོག་པར་སྟོན་པ་དགག་པའི་ཆེད་དུ་རིག་བྱེད་ཀྱི་ཆོག་སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་པར་ཁས་  
ལེན། དོན་སྟོན་པའི་བྱས་མེད་དགག་པའི་ཕྱིར་དུ་བྱས་པར་ཁས་ལེན་རིགས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། འབྲེལ་བ་རྟག་དངོས་དགག་པ་དང་། འབྲེལ་བ་ཅན་དང་རྩམ་གཅིག་དང་ཐ་  
དད་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། རྟགས་དགོད། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། རིག་བྱེད་སྐྱ་དོན་  
ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ལ་རྟག་པའི་དངོས་པོ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། འབྲེལ་བ་ཅན་ཁྱོད་ནམས་  
མི་རྟག་པའི་ཕྱིར། དེས་བྱབ་པའི་དོན་ནི། དོན་དང་སྤྱིའི་འབྲེལ་བ་དེ་སྐྱེས་བྱེད་སྟོ་རྟག་པ་ཡིས་  
ལེགས་པར་བརྟགས་ནས་བྱས་པར་ཐལ། བརྟམས་ཀྱིས་བཞག་པ་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་  
ལ། དོན་ཕྱི་མ་དང་འབྲེལ་བ་ལྟན་ཅིག་སྐྱེས་པ་དགག། རྟེན་བཞིག་ན་བརྟེན་པ་མི་འཇིག་པའི་  
ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། རྟེན་བཞིག་ན་བརྟེན་པ་འཇིག་པས་ཕྱིན་ཆད་དོན་དང་འབྲེལ་མེད་  
དུ་འགྱུར་ཏེ། འབྲེལ་བ་དངོས་པོ་བ་ནི་བཞིག །འབྲེལ་བ་གཞན་ཁས་མི་ལེན་པའི་ཕྱིར། གསར་  
བྱུང་གི་དོན་དང་སྟན་ཅིག་འབྲེལ་བ་སྐྱེས་སོ་ཞེ་ན། རིག་བྱེད་ཀྱི་སྐྱ་ནམས་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་སྤང་

གསར་བྱུང་གི་དོན་དང་འབྲེལ་མེད་གྱི་རང་བཞིན་དག་གསར་དུ་རྣམ་པར་སྟོན་པ་མི་རིགས་པར་  
ཐལ། ཁྱོད་རྟག་དངོས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁོ་ཙག་ལ་འབྲེལ་བ་དངོས་པོར་གྲུབ་པ་ལ་བརྟུན་པའི་  
ཉེས་པ་འདི་དག་མེད་པར་ཐལ། རྟོག་པས་རྣམ་པར་བཏགས་པ་ཙམ་དུ་ཁས་ལེན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་རྟོན་འབྲེལ་བ་ཙན་འཛིག་ན་ཡང་། བརྟེན་པ་འབྲེལ་བ་འཛིག་པ་མ་  
ཡིན་ཏེ། རྟག་པའི་ཕྱིར། གསལ་བ་བཞིག་ཀྱང་དེ་ལ་བརྟེན་པའི་རིགས་མི་འཛིག་པ་དང་འབྲེལ་བས།  
སྤར་གྱི་རྟགས་མ་དེས་སོ་ཞེ་ན། ལྷ་མཆོན་གང་གིས་གསལ་བ་དེ་དོན་གཞན་གྱི་རིགས་ཀྱི་རྟོན་དུ་  
འདོད་པ་ཡིན་ཏེ་མི་རིགས་པར་ཐལ། རྟག་པ་རྣམས་ལ་རྟོན་གྱིས་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་གང་  
ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར། དེ་བཞིན་དུ་དོན་ལ་ཡང་སྤར་རོ། །བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་མེད་ཀྱང་། མཛོན་པར་  
གསལ་བར་བྱེད་པས་དོན་གཞན་གྱི་རྟོན་ཡིན་ལོ་ཞེ་ན། དེ་ལ་ལྷ་འབྲས་ཀྱིས་བྱུང་པ་ནི། ལྷ་ཁུང་  
གི་བྱམ་གཟུགས་སོགས་ཀྱང་ཆོས་ཙན། ལྷོན་མེའི་འོད་ཀྱིས་ཁྱོད་ལ་མི་པན་བཞིན་དུ་གསལ་བྱེད་  
དུ་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་ཀྱི་རིགས་འབྲེལ་བྱུང་བྱེད་ལྷོན་མེའི་འོད་ཀྱིས་རང་འཛིན་ཤེས་  
པ་སྐྱེ་བྱུང་དུ་བྱེད་པ་ལ། རིགས་པ་ཤེས་པས་ལྷོན་མེའི་འོད་ཀྱིས་གསལ་བར་འདོད་རིགས་པའི་  
ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཁྱོད་ཀྱིས་རང་འཛིན་ཤེས་པ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པ་ཡི་ལྷན་ཅིག་བྱེད་པ་ཡི་ལྷ་དབང་  
སོ་དང་ཡིད་བྱེད་རྣམས་ཆོགས་པའི་ཆེ་ན། ལྷོན་མེའི་འོད་ཀྱིས་ཁྱོད་ཤེས་པ་དེ་བསྐྱེད་པར་བྱུང་བ་  
ཉིད་དུ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར། དེ་དོན་ལ་མེད་པ་ནི། ལྷ་དོན་དེས་དོན་གཞན་གྱི་འབྲེལ་བ་དེ་གསལ་བར་  
འདོད་པ་མི་རིགས་པར་ཐལ། གང་གི་ཕྱིར་ན་གསལ་བྱེད་ལྷ་དོན་རང་གིས་དེ་ལ་པན་པའི་དོན་ཅི་  
ཡང་མ་བྱས་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། འབྲེལ་བ་ལ་སྤྱི་བྱེད་མེད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། འགྱུར་བ་མེད་པའི་  
ཕྱིར། རིགས་ལ་སོགས་པ་རྣམས་ལ་ཡང་སྤར་རོ།

གཉིས་པ་ནི། ལྷ་དོན་གྱི་འབྲེལ་བ་དངོས་པོ་ཉིད་དུ་གྱུར་དུ་ཆུག་མོད། ལྷ་དོན་གཉིས་  
དང་རྣམ་གཅིག་གསལ་ཐ་དད། ཕྱི་མ་ལྟར་ན། ལྷོ་མ་འཁྲལ་བ་ལ། ལྷ་དོན་དང་འབྲེལ་བ་རྣམས། ལྷ་  
ཆོགས་པ་གསུམ་དུ་སྤར་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ལྟར་སྤར་བྱུང་གི་རྣམ་ཐ་དད་པ་གསུམ་ཡིན་  
པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དམིགས་བྱུང་མ་དམིགས་པས་ཁེགས་སོ། །དང་སོ་ལྟར་ན། ལྷ་དོན་གྱི་རྣམ་  
དེ་ཉིད་དུ་ཐལ། དེ་ལས་རྣམ་ཐ་དད་མིན་པ་གང་ཞིག །དེ་གསུམ་བྱུང་མཉམ་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་

པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། འབྲེལ་བ་དོན་གཞན་ཉམས་སོ། །གཅིག་དང་ཐ་དད་གཉིས་ཀ་མེན་ན། འབྲེལ་བ་དངོས་པོར་མ་གྲུབ་པར་ཐལ། སྐྱ་དོན་རང་མཚན་གཉིས་དང་རྣམས་གཅིག་དང་ཐ་དད་གང་དུ་ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར། ཁྲུབ་སྟེ། རྣམས་གཅིག་དང་ཐ་དད་འདི་ལས་གཞན་པའི་དངོས་པོ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན། འབྲེལ་བ་རྟོག་པས་བྱས་པ་ཙམ་ཡིན་པར་ཐལ། བརྗོད་བྱ་རྗོད་བྱེད་ཀྱི་དངོས་པོའི་ངོ་བོ་རྣམས་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར། སྐྱ་དོན་གྱི་འབྲེལ་བ་ཆོས་ཙན། གཞན་སྐྱ་དོན་གཉིས་ལ་རག་ལུས་པའི་གཞན་དབང་གི་འབྲེལ་བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ལ་བསྟོས་མེད་དུ་ཡོད་པའི་རྣམས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འཕ་གྱི་སྐྱས་གཞན་དེ་གཉིས་དང་རྣམས་གཅིག་དུ་འབྲེས་པའི་འབྲེལ་བར་རི་ལྟར་འགྱུར་ཏེ་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་དང་རྣམས་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར། ཀླང་པ་འདི་གཉིས་རྣམས་གཅིག་དང་ཐ་དད་ཀྱི་བརྟག་པའི་འཕྲོས་ཡིན་ལ། འབྲེལ་བ་རྟག་ནས་འབྱུང་བའི་རིགས་པ་བསྐྱས་ནས་བསྟན་པའོ། །

གསུམ་པ་ནི། བརྗོད་བྱའི་དོན་དང་འབྲེལ་བ་དངོས་པོ་བ་དེ་རིག་བྱེད་ཀྱི་ཡི་གེ་ལ་ཡོད་དམ། དེ་བསགས་པའི་རག་ཆེག་སོགས་ལ་ཡོད། དང་པོ་ལྟར་ན། མིང་ཆེག་དང་མ་འབྲེལ་པའི་རིག་བྱེད་ཀྱི་ཡི་གེ་ཆོས་ཙན། བརྗོད་བྱའི་དོན་དང་འབྲེལ་བ་དངོས་པོ་བ་མེད་པར་ཐལ། ཁྱོད་ལ་བརྗོད་བྱའི་དོན་སྟོན་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པ་ཙན་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཞིང་ནི་འོག་མ་སྤྱད་པའོ། །འདི་ནི་དོན་གྱི་ངོ་བོ་དང་ཁྱད་པར་སྟོན་པ་དང་མ་འབྲེལ་པའི་ཡི་གེ་ལ་དོན་སྟོན་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པར་བསྟན་པ་ཡིན་གྱི། ཡི་གེ་ཡིན་ན། དོན་སྟོན་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པར་སྟོན་པ་མ་ཡིན་ཏེ། མིང་གི་སྤང་བའི་མཐར་ཐུག་པ་ཡི་གེར་གིང་རྟ་ཆེན་པོ་རྣམས་ཀྱིས་གསུངས་པའི་ཕྱིར་དང་། ཡི་གེ་རིང་པོ་དང་སྤང་དུ་དང་གིན་ཏུ་རིང་པོ་སོགས་ལས་དོན་གོ་བའི་རྒྱས་པ་མེད་པར་འགྱུར་རོ། །

འདི་དག་ནི། དཔྱོད་པ་པ་རིག་བྱེད་ཀྱི་ཡི་གེ་རྟག་ཅིང་དེ་ལས་དོན་གོ་བའི་འབྲེལ་བ་ཡང་རྟག་རྣམས་སུ་ཁས་ཁྲངས་པ་ལ་གཞོད་པ་བརྗོད་པ་ཡིན་ནོ། །གཉིས་པ་ལྟར་ན། རིག་བྱེད་ཀྱི་རག་ཆེག་སོགས་ཆོས་ཙན། ཁྱོད་ལ་དོན་དང་དངོས་པོ་ཡི་འབྲེལ་བ་རི་ལྟར་བྱུར་ན་འདུག་པར་འགྱུར་ཏེ་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། ཁྱོད་རང་གི་བརྗོད་བྱའི་དོན་རྗོད་བྱེད་ཡིན་པའི་ཆ་དེ། རྟག་པས་ཀྱུན་བརྟགས་པའི་དངོས་མེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདི་ནི་རང་འབྲེལ་དུ། རྗོད་པར་བྱེད་པ་ནི་ཆེག་གི་ཡན་ལག་གིས་དེ་དང་ལྟན་པར་གྱུར་ན་ཞེས་རག་ཆེག་སོགས་དོན་རྗོད་བྱེད་ཡིན་པའི་ཆ་དངོས་མེད་

དུ་སྟོན་པ་ཡིན་གྱི། དག་ཆེག་སོགས་དངོས་མེད་དུ་སྟོན་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་འདོད་པས་ནི། སྡེ་  
བདུན་གྱི་བདེན་གཉིས་ཀྱི་རྣམ་དབྱེ་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་འཛོག་པའི་རིགས་པའི་གསང་མ་གོ་བའི་  
རྣམ་འགྱུར་ཡིན་ཏེ། བྱམ་པ་ཞེས་བརྗོད་པའི་སྐྱུ་སྟོ་ཕྱིར་བའི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་དོན། རྗོད་པར་བྱེད་  
པའི་ཆ་དེ་དངོས་པོ་ཡིན་ན། གཞན་དུ་མི་འཐད་པས། སྐྱ་དེའི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྡོད་ལུགས་  
སུ་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན། མི་རྟག་པ་བཞིན་དུ་ཡིད་གཏད་པ་ཙམ་གྱིས་ངེས་མི་བྱས་པ་མ་ཡིན་  
པས། བརྟ་མི་ཤེས་པས་ཀྱང་སྐྱ་དེ་ཐོས་ནས་ཡིད་གཏད་ན་སྟོ་ཕྱིར་བའི་རྣམ་པ་འཆར་བར་འགྱུར་  
རོ། །གཞན་ཡང་སྟོ་ཕྱིར་བ་དེ་བྱམ་པ་ཞེས་བརྗོད་པའི་སྐྱའི་བརྗོད་བྱ་ཡིན་པའི་ཆ་དེ། དེའི་ཐུན་  
མོང་མ་ཡིན་པའི་སྡོད་ལུགས་ཡིན་ན། དེ་དེས་བརྗོད་པ་བརྟ་ལ་མི་སྟོས་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན།  
བརྟ་མི་ཤེས་པས་སྟོ་ཕྱིར་བ་མ་ཐོང་བ་ན་ཡང་། བྱམ་པ་ཞེས་བརྗོད་པ་དེ་དེའི་དངོས་མིང་དུ་གོ་བར་  
འགྱུར་རོ། །དེས་ན་བྱམ་པ་དོན་དམ་པར་གྲུབ་པ་དང་། དེའི་བརྗོད་བྱ་ཡིན་པའི་ཆ་ཀྱན་རྫོབ་ཙམ་དུ་  
ཡོད་པའི་བྱད་པར་མ་ཤེས་པས། རིག་བྱེད་ཀྱི་ཆེག་ལ་བརྟ་ལ་མ་སྟོས་པར་དོན་གོ་བའི་འབྲེལ་བ་  
ཡོད་པའི་ལོག་རྟོག་རྣམས་འབྱུང་བར་འགྱུར་རོ། །གཞན་ཡང་། ཆེག་ཀྱན་སྟོང་གི་འདུ་བྱེད་ལས་  
སྐྱེས་པར་གསུངས་པ་དང་ཡང་རི་ལྟར་མི་འགལ་བ་བསམ་དགོས་སོ། །

གཉིས་པ་རིག་བྱེད་མ་བྱས་པ་དགག་པ་ལ། མ་བྱས་པའི་སྐྱབ་བྱེད་ལྟར་སྣང་དུ་བསྟན་  
པ་དང་། ཡི་གེ་དང་ཆེག་ལ་བརྟགས་ན་མ་བྱས་པ་ཉིད་མི་འཐད་པའོ། །དང་པོ་ལ། བྱེད་པ་པོ་མི་  
བློན་པ་རྟགས་སུ་མི་རུང་། འདོན་པ་པོ་ཡིན་པ་རྟགས་སུ་མི་རུང་བའོ། །དང་པོ་ནི། རིག་བྱེད་སྐྱེས་  
བྱས་མ་བྱས་ཏེ། བྱེད་པ་པོ་རྣམས་མི་བློན་པའི་ཕྱིར། མ་བྱས་ཀྱང་ཆད་མར་འདོད་དོ་ཞེ་ན། དཔྱེད་  
པ་པ་ཆོས་ཅན། ལོག་རྟོག་ངན་པའི་ཐུན་པས་བྱུང་བར་ཐལ། དམ་བཅའ་དང་སྐྱབ་བྱེད་ལྟར་སྣང་  
འདི་ལའང་འདི་ཁོ་ན་བཞིན་ནོ། །ཞེས་རྗེས་སུ་བརྗོད་པ་ཡོད་ཅིང་ཞེན་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། མི་བློན་  
པའི་རྟགས་མ་གྲུབ་སྟེ། བདེ་བར་གཤེགས་པ་པ་དག་གིས་ནི། རིག་བྱེད་ཀྱི་སྐྱགས་རྣམས་བརྒྱད་  
པ་དང་། མིའུ་ཐུང་དང་། མིའུ་ཐུང་ལྟ་དང་། ལྷ་ཆོགས་བཤེས་གཉིན་དག་གིས་བྱས་པར་བློན་ལ།  
གཟེགས་ཐན་པས་དབྱིག་གི་སྟོང་པོས་བྱས་པར་བློན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། འདོད་པ་བརྗོད་པ་ནི། རི་ལྟར་ད་ལྟ་རིག་བྱེད་འདོན་པའི་སྐྱེས་བྱ་འདི་སྟོན་

དཔོན་གཞན་ལས་མ་ཐོས་པར་ནི། རིག་བྱེད་ཀྱི་ཡི་གེ་དང་ཆེག་དང་། ཆེག་གི་བཀོད་པ་དག་  
བརྗོད་པའི་རྒྱས་པ་མེད་ལ། དེ་ལྟར་སློབ་དཔོན་གཞན་དེ་ལ་འདྲ་གཞན་ལ་མ་སྟོས་པར་རྒྱས་པ་  
མེད་པས། ད་ལྟར་རིག་བྱེད་འདོན་པ་པོ་ཆོས་ཅན། འདོན་པ་པོ་གཞན་སྟོན་དུ་སོང་སྟེ། འདོན་པ་  
པོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པའི་རྟགས་ལས་ཐོག་མ་མེད་པར་བྱུང་ལ། དེ་ལས་སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་པ་  
དང་། དེ་ལས་ཆད་མར་བྱུང་པོ། ཞེས་དཔྱད་པ་པ་འགའ་ཞིག་སྟེ།

དེ་དགག་པ་ལ། ཐོག་མ་མེད་པའི་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་མ་བྱུང། ཐོག་མེད་དུ་བྱུང་པས་  
མ་བྱས་པར་མི་འབྱུང། དེ་བྱུང་ཡང་ཆད་མར་མི་འབྱུང་པོ། །དང་པོ་ལ། རྟགས་མ་དེས་པ་ནི།  
ནག་མོ་འབངས་ལ་སོགས་པའི་སྐྱེས་བྱས་སྟེའུ་ཞིང་བཅའས་པར་མཐུན་སྒྲུབ་དུ་བྱུང་པ་ཡི་གཞུང་  
གཞོན་ཏུ་འབྱུང་བ་ཅན་ལ་སོགས་པ་གཞན་དེ་ཡང་ཆོས་ཅན། རྒྱ་མཚན་གང་གིས་ན། རིག་བྱེད་  
བཞི་པོ་དེ་ལྟར་ཐོག་མ་མེད་པ་དང་སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་པར་རྗེས་སུ་མི་དཔོག་སྟེ་དཔོག་རིགས་  
པར་ཐལ། སློབ་དཔོན་སྤྱི་མའི་མན་ངག་ཡོད་པ་ལས་གཞན་དུ་ད་ལྟ་གཞན་དག་གིས་འདོན་པ་  
གང་མཐོང་སྟེ་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། ཚུམ་པའི་རྒྱ་སྐྱེས་བྱ་དངོས་སུ་མ་མཐོང་བ་ཅན་གྱི་རིག་བྱེད་  
ཀྱི་དག་གཞན་ཡང་ཆོས་ཅན། རང་རྒྱ་སྐྱེས་བྱ་དེ་ལས་སྐྱེ་བར་འགྱུར་བར་ཡང་དག་པར་ཤེས་ཏེ།  
ཚུམ་པ་པོ་དངོས་སུ་མཐོང་བའི་རིག་བྱེད་ཀྱི་དག་དང་གཉིས་རིག་བྱེད་ཀྱི་དག་ཏུ་མཚུངས་པའི་  
ཕྱིར། ཁྱབ་པ་ཡོད་པར་ཐལ། མེ་དང་བྱད་ཤིང་བཞིན་དུ་འབྲས་བྱའི་རིགས་གང་སྐྱེས་བྱ་གང་ལས་  
བྱུང་པ་དེ་དང་རང་བཞིན་བྱད་པར་མེད་ན་སྐྱེས་བྱ་ལས་སྐྱེས་པས་ཁྱབ་པའི་ཕྱིར། རང་བཞིན་བྱད་  
མེད་ཀྱི་རྟགས་ཀྱིས་རིག་བྱེད་སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་པ་ལ་གཞོན་པ་བརྗོད་པའོ། །སྐྱེས་བྱས་བྱས་པ་  
ལས་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་བྱད་པར་དག་ནི་མ་བསྟན་པར་རིག་བྱེད་མ་བྱས་པར་སྐྱབ་པའི་གཏན་  
ཆོགས་ཀྱི་རབ་ཏུ་སྟོས་པ་སྤར་བཀོད་པ་གང་དེ་དག་ཐམས་ཅད་ཁྱབ་པ་འབྲུལ་པ་ཅན་དུ་ཐལ། དེ་  
ལ་རིག་བྱེད་ཀྱི་ཡི་གེ་དང་འཛིག་རྟེན་པའི་ཡི་གེ་གཉིས་སྐྱེས་བྱའི་འབྲས་བྱར་མཚུངས་པར་མཐོང་  
བའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། མཐོན་པོས་བཏང་བའི་མེ་འདི་ཆོས་ཅན། མེ་གཞན་སྟོན་དུ་སོང་སྟེ། མཐོན་  
པོས་བཏང་བའི་མེ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པ་དང་འདྲའོ། །ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་བྱད་པར་ཡོད་དེ། སྤྱི་

1 ཞོལ། ཤོག 106 བ 3 གཞན་དུ་བལྟ་གཞན་དག་གིས་

དགའ། བསྐྱལ་དགའ། ལུས་པའི་བྱད་པར་མི་རེངས་དུག་ཞི་བ་མཐོང་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། དེ་འབྲས་སྐྱེས་  
བྱས་བྱས་པའི་ཆོག་ལ་ཡང་མཐོང་བའི་ཕྱིར་རོ། །རིག་བྱེད་པ་སོགས་ཡི་གེ་ཉག་པར་འདོད་པའི་  
རྒྱ་ནི། ཡི་གའི་སྐད་དོད་ཨགྲུར་ཞེས་པ་འགྱུར་མེད་ལ་འཇུག་ལ། དེའི་དོན། གཞན་དག་ཡི་གའི་རོ་  
པོ་མི་འགྱུར་བར་འདོད་ཅིང་རང་ལུགས་གདངས་ཀྱི་རྣམ་པ་གཞན་དུ་མི་འགྱུར་བའི་དོན་ཡིན་ནོ།།

གཉིས་པ་ནི། རྣམ་པ་ཀུན་ཏུ་རིག་བྱེད་ཐོག་མ་མེད་པར་གྲུབ་པར་གྱུར་དུ་རྒྱག་མོད་  
ནའང་། དེ་ལྟར་སྐྱེས་མིན་ཁོན་ལ་བརྟེན་པ་ཅན་དུ་གྲུབ་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་ན། མིས་བྱས་པ་  
གཞན་ཡང་མི་ལ་མི་བརྟེན་ཞིང་། སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་པ་ཉིད་དུ་འགྱུར་བ་དེའི་ཕྱིར། འདི་ལྟར། ལྷ་  
སྐྱོ་ལ་སོགས་པས་མ་བག་མར་ལེན་པའི་ཐ་སྙད་དང་། རྒྱང་པན་པས་ལས་འབྲས་མེད་པར་སྐྱེ་བའི་  
ཆོག་རྣམས་ཀྱང་ཆོས་ཅན་སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་པ་དེ་བཞིན་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། ཐོག་མ་མེད་པའི་  
ཕྱིར། དེར་ཐལ། སྟོན་མ་སྟོན་མས་འདུས་བྱས་པའི་རྒྱའི་ལུས་པ་ལས་གྲུབ་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། རིག་བྱེད་སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་པར་གྲུབ་པས་ཆད་མར་གྲུབ་པའི་ཡོན་ཏན་ཅི་  
ཞིག་ཡོད་དེ། རྒྱང་ཐད་ཀྱང་མེད་པར་ཐལ། དེ་འབྲའི་ཐ་སྙད་ལོག་པ་རྣམས་ཀྱང་ཐོག་མ་མེད་པས་  
སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་པ་ཉིད་དུ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། རིག་བྱེད་ཀྱི་ཆོག་ཆོས་ཅན། བརྗོད་བྱའི་དོན་མཐའ་  
གཅིག་ཏུ་རེས་པ་ལ་ཐེ་ཆོམ་དག་ཀྱང་བསྐྱེད་པ་ཡིན་པར་ཐལ། འཆད་པ་པོ་མི་མཐུན་པ་དུ་མའི་  
འདུ་བྱེད་ཀྱི་བྱད་པར་རྣམས་ལས་དོན་ཀྱི་བྱད་པར་མི་མཐུན་པ་དུ་མ་ལ་སྦྱར་བ་མཐོང་བའི་ཕྱིར།  
འདོད་ན། ཡང་དག་ཤེས་པ་ཁོ་ནའི་རྒྱ་ཡིན་པ་ཉམས་སོ།།

གཉིས་པ་ལ། ཡི་གེ་མ་བྱས་པ་དགག་པ་དང་། དག་མ་བྱས་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི།  
གཞན་ཡང་རིག་བྱེད་སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་ན། ཡི་གེའམ་དག་མ་བྱས། དང་པོ་ལྟར་ན། རིག་བྱེད་  
ཀྱི་ཡི་གེ་རྣམས་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་པར་སྐྱབ་པར་བྱེད་ན། ཆད་མར་འབྱུབ་པའི་  
འབྲས་བུ་ཅིར་འགྱུར་ཏེ་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། འདིག་རྟེན་པའི་ཡི་གེ་གཞན་དང་ཆད་མ་ཡིན་མིན་  
དང་། སྐྱེས་བྱས་བྱས་མ་བྱས་བྱད་མེད་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ལ། ཡི་གེ་ལས་རྩས་ཐ་དད་པའི་མ་  
བྱས་པའི་དག་དགག་པ་དང་། ཡི་གའི་གོ་རིམས་བྱད་པར་ཅན་མ་བྱས་པའི་དག་ཡིན་པ་དགག་

1 ཞོལ། བོག ༡༠༧ ན ༣ རྒྱག་མེད་ནའང་།

པའོ། །དང་པོ་ལ། ཉགས་དགོད། བྱུགས་ཚས་སྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། དག་སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་ན།  
རིག་བྱེད་ཀྱི་དག་ནི་ཚས་ཅན། རིག་བྱེད་ཀྱི་ཡི་གེ་ལས་རྩས་ཐ་དད་དུ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཡོད་ན་  
དེ་ལྟར་དམིགས་སུ་རུང་བ་ལས་མི་དམིགས་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དེ་ལས་རྩས་ཐ་དད་པའི་དག་ཆ་བཅས་དགག་པ་དང་། ཆ་མེད་དགག་  
པའོ། །དང་པོ་ལ། ཆ་རེ་རེས་དོན་མི་སྟོན་པ་དགག། སྟོན་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། རིག་བྱེད་  
ཀྱི་དག་ཆ་ཤས་ཀྱི་ཡན་ལག་དུ་མའི་བདག་ཉིད་ཡིན་ན། ཆ་དེ་རྣམས་ཐ་དད་རེ་རེ་ནས་དོན་སྟོན་  
པའི་རྒྱས་པ་མེད་པ་ཉིད་དམ་ཡོད། མེད་ན། རིག་བྱེད་ཀྱི་དག་དེ་ཚས་ཅན། ཁྱོད་བརྗོད་བྲལ་གོ་བ་  
བསྐྱེད་པའི་དངོས་པོ་ཅན་མིན་བཞིན་དུ་དེའི་དངོས་པོ་ཅན་དུ་འདོད་པས་བཏགས་པར་ཐལ། ཁྱོད་  
དོན་རྗོད་བྱེད་ཀྱི་དག་ཆ་ཅན་གང་ཞིག། ཁྱོད་ཀྱི་ཆ་རེ་རེ་ནས་དོན་ལ་གོ་བ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་  
མེད་པའི་བྱིར། དཔེར་ན། བམ་ཟེ་བྱིཅ་ལ་སེལ་ཉིད་དུ་བཏགས་པ་སོགས་བཞིན། འདོད་ན། སྐྱེས་  
བྱས་མ་བྱས་པའི་དག་ཉམས་སོ།།

གཉིས་པ་ནི། ཆ་རེ་རེ་ནས་བརྗོད་བྲལ་དོན་སྟོན་པའི་རྒྱས་པ་དང་བཅས་པ་ཉིད་ཡིན་  
ནའང་། དེ་ཚས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱི་ཆ་སྐྱེ་བྱི་རྣམས་པན་ཚུན་བསྟོས་པ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། ཉག་དངོས་  
ཡིན་པའི་བྱིར། འདོད་ན། བརྗོད་བྲལ་གོ་བའི་ཆེད་དུ་ཆ་སྐྱེ་བྱི་དུ་མ་ཅན་ཉིད་དུ་བཏགས་པ་ལོག་ཅིང་  
དོན་མེད་པ་ཡིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་ཀྱི་ཆ་རེ་རེས་དོན་རྗོགས་པར་སྟོན་པའི་བྱིར། ཁྱོད་ཀྱི་ཆ་ཤས་  
ཀྱི་ཡན་ལག་གཅིག་རྟོགས་པས་ཀྱང་། དག་གི་དོན་དག་རྗོགས་པར་རྟོགས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ།  
ཉགས་སྐྱ་མའོ། །ཆ་སྐྱེ་བྱི་ཐམས་ཅད་ཅིག་ཅར་ཐོས་པ་ཡིན་པས་སྟོན་མེད་དོ་ཞེ་ན་ཡང་། རིག་  
བྱེད་འཆད་པ་ཞག་རིལ་པོ་དང་། ལྷ་བ་དང་ལོ་ལ་སོགས་པའི་དུས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ལ་བསྟོས་པ་མི་  
རུང་བར་ཐལ། རིག་བྱེད་ཀྱི་དག་གི་ཆ་ཐམས་ཅད་ཅིག་ཅར་ཐོས་པས་བྱབ་པའི་བྱིར། གཉིས་པ་  
ལ། རིག་བྱེད་ཀྱི་དག་ཆ་མེད་མི་སྲིད། སྲིད་ཀྱང་མི་འཐད། དང་པོ་ནི། རིག་བྱེད་ཀྱི་དག་ཚས་ཅན།  
སྐྱེ་བྱི་རིམ་གྱིས་རྟོགས་པ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། ཉག་པ་ཆ་མེད་གཅིག་ཡིན་པའི་བྱིར། བྱབ་པར་ཐལ།  
ཆ་ཐ་དད་མེད་པའི་ཉག་པ་ཡིན་ན། སྐྱེ་བྱི་རིམ་གྱིས་རྟོགས་པ་མི་སྲིད་པས་བྱབ་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། མི་ཉག་པ་དགག་པ་དང་། ཉག་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། དག་ཆ་མེད་དེ་



རྟག་གམ་མི་རྟག །མི་རྟག་གོ་ཞེ་ན། རྒྱ་དང་རྒྱུ་ལ་བཟླས་པར་འགྱུར་ཞིང་། རྒྱ་གཞན་མ་མཐོང་  
བས་རིག་བྱེད་གྱི་དག་ཚེས་ཅན། བརྗོད་འདོད་གྱི་ཚེ་ལ་བ་ལས་བྱུང་བར་ཐལ། དེ་ཕན་འདོགས་  
བྱེད་དུ་ཡོད་མེད་གྱི་རྗེས་སུ་འགྲོ་ལྟོག་བྱེད་པར་མཐོང་གི་རྒྱ་གཞན་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། འདོད་ན།  
ཅེས་ན་སྐྱེས་བྱས་བྱས་པ་མིན་ཏེ་ཡིན་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། མི་ཐོས་པའི་སྐབས་མི་སྲིད་པར་ཐལ་བ་དང་། ཐལ་བ་གཞན་གྱིས་དགག་  
པའོ། །དང་པོ་ནི། དག་རྟག་པ་ཉིད་ཡིན་ནའང་། རྟག་པར་དམིགས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ཐོས་  
པ་གང་ཞིག །དེའི་རྒྱས་པ་ཉམས་པ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར། སྐྱ་དེ་ཐོས་པའི་འགལ་རྒྱུ་བྱེད་པའི་སྐྱིབ་  
གཡོགས་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པར་ཐལ། དེའི་རྒྱས་པ་ཉམས་པར་བྱེད་རྒྱས་པ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར།  
གལ་ཏེ། སྐབས་འགར་མ་ཐོས་པ་དེ། འགལ་རྒྱུ་གྱིས་རྒྱས་པ་ཉམས་པར་བྱས་པ་མིན་གྱི། ལྟན་  
ཅིག་བྱེད་རྒྱུ་རིག་བྱེད་འཆད་པ་པོའི་ཀྱན་སྒྲོང་གི་ཚེ་ལ་བ་སྐབས་འགའ་ཞིག་དུ་མ་ཚང་བས།  
རྟག་དུ་ཐོས་པ་མིན་ནོ་ཞེ་ན། རིག་བྱེད་གྱི་སྐྱ་ཐོས་པ་ཅེ་ནས་ཀྱང་རྒྱུ་གཞན་ལ་བཟླས་པ་ཡིན་  
པ་སྐྱ་སྟེ། རིག་བྱེད་གྱི་དག་ཚེས་ཅན། རྟག་པའི་རང་བཞིན་དུ་ངེས་པ་དག་ནི་འགལ་བ་ཡིན་པར་  
ཐལ། རྒྱུ་གཞན་ལ་བཟླས་པའི་ཕྱིར། སྐྱ་སྟེ་ཞེས་པ་ནི། དེ་ལྟར་ཡིན་དུ་ཆུག་མོད་ཁོ་ཐོ་ཅག་ཀྱང་  
ལྟན་ཅིག་བྱེད་རྒྱུ་མེད་དོ། །ཞེས་མི་སྐྱ་ལ། ཁྱོད་ལ་ཉེས་པར་འགྱུར་ཞེས་པའོ། །གཉིས་པ་ལ། མ་  
ཁྲབ་པ་དགག། ཁྲབ་ཆེས་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། དག་དེ་དག་ཡུལ་ཐམས་ཅད་དུ་ཁྲབ་པར་  
བྱེད་པ་ཡིན་ནམ་མིན། གལ་ཏེ་མིན་ནོ་ཞེ་ན། རིག་བྱེད་འཆད་པ་པོའི་ཁྱེད་མ་གཏོགས། ཡུལ་  
ཐམས་ཅད་དུ་ཉན་ཤེས་གྱིས་དམིགས་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། ཡུལ་དེ་ཁོ་ནར་གནས་པའི་རྟག་པ་  
གང་ཞིག །ན་བའི་དབང་པོས་སྐྱ་སྟངས་འཛིན་དགོས་པའི་ཕྱིར། ཁས་སྐྱངས་སོ། །

གཉིས་པ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ། དག་དེ་  
ཡུལ་དུས་ཐམས་ཅད་དུ་རྟག་ཁྲབ་དུ་ཡོད་དོ་ཞེ་ན། རིག་བྱེད་གྱི་སྐྱ་ཐམས་ཅད་ཉན་པའི་དབང་པོ་  
མ་ཉམས་པའི་སྐྱེས་བྱ་ཐམས་ཅད་གྱིས་ཅིག་ཅར་ཐོས་ཤིང་། དམིགས་པ་དག་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ།  
ཉན་ཤེས་གྱི་གཟུང་དོན་གང་ཞིག །རྟག་ཁྲབ་དུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ལ། སྐྱ་འདུས་བྱས་པ་  
དགག་པ། དབང་པོ་འདུས་བྱས་པའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། འཆད་པ་པོའི་ཁྱད་པར་གྱིས་

ཐོས་རྩུང་དུ་འདུས་བྱས་པ་དམིགས་པ་ཡིན་གྱི། ཐམས་ཅད་ཐོས་པ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ནའང་། རིག་བྱེད་  
 གྱི་རག་ཆོས་ཅན། རྒྱུན་གང་གིས་ཀྱང་འདུ་བྱེད་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། འགྱུར་མེད་ཡིན་  
 པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ་ནི། གལ་ཏེ། དབང་པོ་རྒྱུན་གྱིས་ལེགས་པར་བྱས་པ་  
 དེས་ཐོས་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་གྱི། གཞན་གྱིས་ཐོས་པ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། རྒྱ་བའི་དབང་པོ་གཅིག་ལུ་  
 དེས་ཀྱང་ཆོས་ཅན། རིག་བྱེད་གྱི་རག་མ་ལུས་པ་གཅིག་ཅེར་དུ་ཐོས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། རིག་  
 བྱེད་གྱི་རག་ཐོས་རྩུང་གང་ཞིག །དེ་རྟག་ཁྱབ་ཏུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར།

དེའི་ལན་དགག་པ་ནི། གལ་ཏེ། དབང་པོ་རྒྱུན་གྱིས་ལེགས་པར་བྱས་ཀྱང་སྤྱི་དོན་  
 གཅིག་ཁོ་ན་འདྲིན་བྱེད་དུ་རིས་པ་ཡིན་གྱི། ཐམས་ཅད་ཅིག་ཅེར་དུ་ཐོས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཡུལ་སོ་  
 སོར་རིས་པའི་རིག་བྱེད་དེས་པ་འཆད་པའི་རྩུང་དུ་བསྐྱད་པའི་ཁྱད་པར་ལས། རྒྱ་བའི་དབང་པོས་  
 སྤྱི་ཐོས་པའི་རྩུང་པ་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར། ཞེ་ན། རིག་བྱེད་གྱི་སྤྱི་ཡོ་ཆོགས་པ་དུ་མ་ཡི་ཅ་ཅོ་ཅིག་ཅར་  
 དུ་རི་ལྟར་ཡང་ཐོས་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། རྒྱ་བའི་དབང་པོ་སྤྱི་རེ་རེ་ཁོ་ན་འདྲིན་བྱེད་དུ་  
 རིས་པའི་ཕྱིར། དེ་ལ་གལ་ཏེ། བརྗོད་བྱ་མི་སྟོན་པའི་སྤྱི་ཅམ་ཡན་གར་བ་དུ་མ་དུས་གཅིག་ཏུ་ཐོས་  
 པར་འགྱུར་བ་ཡིན་གྱི། རྗོད་བྱེད་དུ་མ་ཐོས་པ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཡུལ་གཅིག་ཏུ་རིག་བྱེད་འཆད་པ་  
 པོ་དུ་མས་རིག་བྱེད་ཅིག་ཅར་བཤད་པའི་ཆེ། སྤྱི་ཅམ་ལས་རྩལ་ཐ་དད་པའི་རྗོད་བྱེད་ཡོད་དོ་ཞེས་  
 འདི་ལ་ཞིན་ཏུ་ཆེས་དད་པར་བྱ་བ་ཅམ་ཡིན་གྱི་རིགས་པ་མེད་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་ཡོད་ན་དམིགས་  
 སུ་རྩུང་བ་ལས་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར། མ་གྲུབ་པོ་ཞེ་ན། སྤྱི་གཞན་དག་མི་འདོན་པར་གནས་ནས་  
 རིག་བྱེད་གཅིག་ཅིག་འདོན་པ་ན་ཡང་། སྤྱི་ཅམ་ལས་རྩལ་ཐ་དད་པའི་རྗོད་བྱེད་ཐོས་དགོས་ན།  
 དེ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་འདྲ་ཐབས་རི་ལྟར་ཡང་ཐོས་པ་ཡིན་པ་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན། རི་  
 ལྟར་ཡང་སྤྱི་ཅམ་རྩལ་ཐ་དད་དུ་མ་རྟོགས་པར་འགྱུར་བ་ཡང་མི་འཐད་པར་ཐལ། རྒྱ་བའི་དབང་པོ་  
 སྤྱི་རེ་རེ་ཁོ་ན་ཐོས་པའི་རྩུང་པ་རིས་པའི་ཕྱིར། སྤྱི་ཅམ་ལས་རྩལ་ཐ་དད་པའི་རྗོད་བྱེད་ཡོད་དེ། སྤྱི་  
 ཅམ་གྱི་ཆ་རེ་རེས་དོན་སྟོན་མི་རྩུས། ཆ་སྤྱི་ལྟན་ཅིག་ཏུ་ཆོགས་པ་ཡང་མི་སྲིད་པས། སྤྱི་ཕྱི་  
 གོ་རིམས་མེད་པའི་བརྗོད་བྱེད་དེ། གོ་རིམས་ཅན་གྱི་སྤྱི་ཅམ་གྱིས་གསལ་བར་བྱ་བ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན།

1 ཞོལ། སྟོག ༡༠༩ ན ༩། གཙང་། སྟོག ༡༠༩ བ ༩ ཅིག་ཅར་དུ་

རྫོང་བྱེད་གྱིས་ཀྱང་དོན་སྟོན་མི་རྣམས་པར་ཐལ། ཉེས་པ་གང་དང་གང་གིས་ཀྱང་སྐྱེ་ཅན་རྫོང་བྱེད་ཏུ་  
མི་འདོད་པའི་ཉེས་པ་དེ་རྒྱུ་རྫོང་བྱེད་ལ་མེད་དེ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། རྫོང་བྱེད་ལ་སྤྱི་ལོ་ཆ་མེད་དོ་  
ཞེན་ཡོད་པར་ཐལ། སྤྱི་ལོ་ཆ་དང་བཅས་པའི་སྐྱེ་ཅན་དག་གིས་གསལ་བར་བྱ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དགག་པ་དངོས་དང་། ཡི་གེ་ལས་རྩལ་ཐ་དད་པའི་རིམ་པ་མེད་པ་བཤད་  
ཟིན་ཐོན་པ་ལ་སྐྱར་བ་དང་། སྐྱེས་བྱས་བྱས་པར་བྱུང་བའི་དོན་བསྐྱུ་བའོ། །དང་པོ་ལ། ཡི་གེ་སྤྱི་  
ལོ་བཞོད་པ་མ་བྱས་པའི་དག་ཡིན་པ་དགག། །གསལ་བའི་རིམ་པ་མ་བྱས་པའི་དག་ཡིན་པ་  
དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ། ཡི་གེ་སྤྱི་ལོ་བཞོད་པའི་རིམ་པ་བྱུང་བར་ཅན་སྐྱེས་བྱས་མ་  
བྱས་པའི་དག་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཡི་གེའི་གོ་རིམས་ཆོས་ཅན། སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
སྐྱེས་བྱས་བྱས་པའི་ཡི་གེ་རྣམས་དང་རྩལ་ཐ་དད་མེད་པའི་གཅིག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡི་གེ་དེ་དག་  
ལ་མཐའ་གཅིག་ཏུ་རྣམས་པར་བཞག་པའི་གོ་རིམས་མེད་པར་ཐལ། འདོད་པས་གོ་རིམས་གཞན་  
དང་གཞན་ཏུ་བསྐྱར་ཏུ་རུང་བའི་ཕྱིར། བྱ་སྟེ། འདོད་པས་བཞག་པའི་གོ་རིམས་ལས་གཞན་ནི་  
འགལ་ཞིང་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཡང་ན། ཉག་པ་ཡིན་ན། གོ་རིམས་གཞན་ཏུ་བསྐྱར་བྱས་པ་འགལ་  
བའི་ཕྱིར་རོ། །ཞེས་སོ། ཉེས་པ་གཞན་ཡང་རིག་བྱེད་ཀྱི་སྐྱེ་ཅན་ཅན། བདུན་ནས་བྱ་བ་ཏུ་འགྲོ་  
བ་ལྟ་བུའི་ཡུལ་གྱི་གོ་རིམས་དང་། སྤྱི་ལོ་མེད་པ་ཕྱི་རོ་འབྱུང་བ་ལྟ་བུའི་དུས་ཀྱི་གོ་རིམས་མེད་  
པར་ཐལ། ཆ་གསལ་མེད་བཞིན་ཏུ་ཡུལ་ཐམས་ཅད་ལ་བྱུང་བ་དང་། དུས་ཉག་པར་ཡོད་པར་བརྫོང་  
རིགས་པའི་ཕྱིར། མི་ཉག་པ་དང་བྱུང་བ་ཡིན་པ་ཡང་ལྷགས་དེ་ལ་མི་རུང་བར་ཐལ། དེའི་  
སྟོན་ཡང་སྤྱར་བརྫོང་ཟིན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཉག་པ་ལ་གསལ་བ་མི་མྱིང་། མྱིང་ན་མི་ཉག་པར་ཐལ་བ། གསལ་བའི་དོན་  
བཟགས་ལ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། འཆད་པ་པོའི་ལྷ་ཆུང་ལ་སོགས་པའི་རྒྱུན་གྱིས་གསར་ཏུ་མི་  
སྐྱེད་ཀྱང་བྱུང་བའི་རྒྱུན་གྱིས་གསལ་བའི་རིམ་པ་སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་པའི་དག་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཚུལ་  
བ་ལས་གསལ་བའི་ཡི་གེའི་རིམ་པ་འང་མ་བྱས་པའི་དག་མིན་ཏེ། ཉག་པ་ལ་རྒྱུན་གྱིས་གསལ་བར་  
བྱེད་པ་སྤྱར་བསལ་ཟིན་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། རིག་བྱེད་ཀྱི་ཡི་གེའི་གོ་རིམས་ཆོས་ཅན། གསར་  
ཏུ་བྱུང་བའི་འབྲས་བུ་ཉིད་ཡིན་པར་ཐལ། ལྷ་ཆུང་ལ་སོགས་པའི་བྱེད་པ་རྣམས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པའི་

བྱ་བ་ཉིད་ལས་གསར་དུ་བྱུང་བའི་ཕྱིར། འདོད་དོ་ཞེ་ན། བྱེད་པ་པོ་ཉིད་ལེན་ལས་འབྱུང་བ་དང་  
འདི་བསྐྱེད་ཚུལ་ཁྱད་པར་ཅི་ཡང་མེད་པར་ཐལ། གསལ་བྱེད་ཅམ་ལས་གཞན་དུ་སྟེ་རྟེན་ལས་  
སྤར་མེད་གསར་དུ་བྱུང་བའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པ་ཡོད་པར་ཐལ། རང་ཉིད་ཤེས་པའི་སྟོན་སྒྲིག་རིགས་འདྲ་  
བྱུང་ཐོབ་པའི་གསལ་བྱེད་དོན་གཞན་དེ་འདྲིན་གྱི་སྟོན་རྒྱུར་བྱེད་པ་གསལ་བྱེད་དུ་འདོད་རིགས་  
པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། ལུན་ཁུང་གི་བྱམ་གཟུགས་དང་སྟོན་མེ་བཞིན་ནོ། །རིག་བྱེད་གྱི་རག་ཆས་  
ཅན། བྱེད་པ་སྟེ་རྟེན་ལ་སོགས་པ་རྣམས་གྱི་ཆོགས་པ་ཡི་བྱ་བའི་སྤར་མེད་གསར་བའི་འབྲས་བྱ་  
ཉིད་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལས་གསར་དུ་ངེས་པར་ཡང་འབྱུང་བར་དམིགས་པའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ།  
གསལ་བྱེད་ཅམ་གྱི་རྒྱ་ལ་རིགས་འདྲ་སྤར་མེད་གསར་དུ་བྱེད་པ་དེ་མི་སྤྲོད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། སྐྱ་ཐོས་པའི་སྐྱིབ་བྱེད་དང་བྲལ་བ་གསལ་བའི་དོན་དུ་མི་འཐད། ཉན་ཤེས་  
སྐྱེས་པ་གསལ་བའི་དོན་དུ་མི་འཐད་པའོ། །དང་པོ་ལ། དངོས་དང་། སྐྱ་རྟག་པའི་སྐྱབ་བྱེད་དགག་  
པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་བྱེད་གྱི་སྤར་ན། སྟེ་རྟེན་གྱིས་སྐྱ་དེའི་རོ་བོ་ཐོས་པའི་སྐྱིབ་བྱེད་དང་བྲལ་  
བར་བྱས་པ་ཅམ་གསལ་བར་བྱས་པའི་དོན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། སྐྱ་ཐོས་པའི་སྐྱིབ་བྱེད་དང་བྲལ་ཅམ་  
ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་བྱེད་པ་སྟེ་རྟེན་ལ་སོགས་པའི་རྒྱ་ཆོགས་གྱི་རྩ་བ་པ་འཇུག་རུང་དུ་འབྱུང་བ་མི་  
འཐད་པར་ཐལ། ཅིའི་ཕྱིར་ན། ཁྱོད་དངོས་པོར་མེད་པའི་ཕྱིར། སྤར་མེད་གསར་དུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་  
གཞན་དག་ཀྱང་གསལ་བྱེད་ཅམ་ཡིན་པ་ཐོབ་པར་འབྱུང་བར་ཐལ། སྟེ་རྟེན་གྱིས་སྐྱ་བསྐྱེད་ཚུལ་  
དང་ཁྱད་པར་མེད་པ་གང་ཞིག་། དེ་གསལ་བྱེད་ཅམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་བཞིན་དུ་ཁས་ལེན་ནོ་ཞེ་ན།  
རྒྱ་རྣམས་ཀྱང་དོན་མེད་པར་ཐལ། རོ་བོ་སྤར་མེད་གསར་དུ་བསྐྱེད་པ་མི་སྤྲོད། དེ་མེད་ན་གསལ་  
བྱེད་གྱི་རྒྱ་ཡང་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། འདི་ཐོ་ཞེས་རོ་ཤེས་པ་དང་། ཡོད་ཐོན་དོན་ལ་སྐྱོར་བ་སོགས་གྱི་གཏན་  
ཆོགས་གང་ཡིན་པ་དང་། རྟེན་སོགས་པའི་དཔེ་ལས་སྐྱ་རྟག་པར་སྐྱབ་པར་བྱེད་པར་འདོད་  
དོ་ཞེ་ན། དངོས་པོ་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་མཐུན་དཔེ་ཡང་དག་མེད་པ་ཅན་ཡིན་པར་ཐལ། དངོས་  
པོ་རྣམས་སྐྱད་ཅིག་གིས་འཇིག་པས་ཁྱབ་པའི་ཕྱིར། དངོས་པོ་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་རྟགས་ངན་  
གཞན་ཡང་ལུན་དབྱུང་བར་བྱ་བ་ཡིན་པར་ཐལ། རྟགས་ངན་དེ་དག་འཆད་འབྱུང་གྱི་རིགས་པ་

དང་འགལ་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རིག་བྱེད་ཀྱི་སྐྱ་གསལ་བའི་དོན་ནི། བྱ་བ་ཐེན་གནས་སྐབས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ལ་  
 བན་འདོགས་པ་མ་ཡིན་གྱི། སྐྱ་ཉན་ཤེས་ལ་གསལ་དུ་གསལ་བར་སྤང་བ་གསལ་བའི་དོན་ཡིན་ནོ་  
 ཞེ་ན། དེ་ལྟ་ན་ཉན་ཤེས་རྟག་པར་འགྱུར་བས་སྐྱེས་བྱ་ལ་མི་བརྟེན་པར་འགྱུར་ལ། རིགས་མཚུངས་  
 བས་སློ་གཞན་ཡང་སྐྱེས་བྱ་ལ་མི་བརྟེན་པར་འགྱུར་ན། དེ་ཉིད་ཆད་མ་དུ་མ་དང་འགལ་ཏེ། དཔྱེད་  
 བ་བ་ཆོས་ཅན། སློ་ཆགས་སོགས་སྐྱེས་བྱའི་རྟེན་ཅན་མ་ཡིན་པར་ཁས་ལེན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ།  
 དེ་ལྟ་ན། སྤར་སློ་སྐྱེས་བྱའི་ཡོན་ཏན་དུ་ཁས་སྤངས་པས་གཞོད་པའི་ཕྱིར། བདེ་སྤྱག་སྐྱེས་བྱའི་རྟེན་  
 ཅན་མིན་པར་ཁས་ལེན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་ལ་རང་རིག་པའི་མངོན་སུམ་ཆད་མས་གཞོད་  
 པའི་ཕྱིར། སློ་ཉན་ཤེས་སྐྱེས་བྱའི་རྟེན་ཅན་མིན་པར་ཁས་ལེན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་ལ་དབང་  
 ཡིད་ལས་སྐྱེས་པར་སྐྱབ་པའི་རྗེས་སུ་དབག་པས་གཞོད། མངོན་རྗེས་ཀྱིས་བྱ་བ་བའི་དོན་ལ།  
 བྲགས་པས་ཀྱང་ཅིག་ཅར་དུ་གཞོད་པའི་ཕྱིར། འདི་ནི། ཉན་ཤེས་ཀྱིས་སྐྱ་རེས་འགའ་ཐོས་ན། སྐྱ་  
 མི་རྟག་པར་འགྱུར་ལ། སྐྱ་རྟག་ན་ཉན་ཤེས་ལ་གསལ་བ་འཕོ་འབྱུག་བྱེད་པ་མི་སྲིད་པས་ཉན་ཤེས་  
 རྟག་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན། སྐྱེས་བྱ་ལ་མི་བརྟེན་པར་འགྱུར་བས་དེ་དང་རིགས་མཚུངས་པ་ལ་  
 ཡང་གཞོད་པ་བརྟན་ཏོ། །ཡང་ན། ཉན་ཤེས་ཉིད་དབང་ཡིད་ཀྱི་འབྲས་བྱ་ཡིན་པའི་དོན་མངོན་  
 སུམ་ཀྱིས་བྱ་བ་ཅིང་། ཐ་སྙད་རྗེས་དབག་གིས་བྱ་བ་པས་དེས་ཀྱང་གཞོད་ཅེས་སྒྲུར་རོ། །གཉིས་པ་  
 ནི། རིག་བྱེད་ཀྱི་ཡི་གེ་རྣམས་ལས་རྗེས་ཐ་དད་པའི་རིམ་པའང་སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་པའི་དག་ཏུ་མི་  
 འཐད་པར་ཐལ། དེ་ཡང་སྤར་རིགས་པས་གསལ་བར་དབྱེད་ནས་བཀག་ཐེན་པའི་ཕྱིར། གསུམ་པ་  
 ནི། ཡི་གེའི་གོ་རིམས་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། རི་ལྟར་སྐྱེས་བྱའི་རྟེན་ཅན་མིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། རྟག་  
 བས་ཆོས་དུ་མ་ལ་སློ་བཟགས་པ་ཅམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་རིག་སྐྱ་རྟག་པ་དགག་པ་ལ། རིག་བྱེད་ཀྱི་སྐྱ་མི་རྟག་པར་བསྐྱབ་པ་དང་། དེས་  
 རིགས་ཅན་གཞན་ཡང་ཁེགས་པ། རིག་བྱེད་ཆད་མར་སྐྱབ་པའི་རྟགས་གཞན་དགག་པའོ། །དང་  
 བོ་ལ། ཅ་བ་དང་ཁུབ་སྐྱབ་ཀྱི་རྟགས་དགོད། དེ་ལ་གཞོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། རིག་བྱེད་ཀྱི་སྐྱ་  
 ཆོས་ཅན། མི་རྟག་པ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། དངོས་པོར་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དངོས་པོར་ཡོད་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱེད་

ཡོད་ཅེས་ནས་འདྲིལ་པ་རང་ཆས་སུ་རྫོང་སུ་འབྲེལ་བ་ཅན་ཉིད་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་འདྲིལ་བ་ཕྱིས་བྱུང་གི་རྒྱ་ལ་བརྟོས་པ་མེད་པར་རང་ཡོད་ཅེས་དུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱའི་རིགས་དེ་ལས་ཁྱོད་ཀྱི་འདྲིལ་པའི་ལག་རྫོང་བཞག་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། བརྟོས་མེད་ཀྱི་རྟགས་མ་གྲུབ་པ་སྤང་། གྲུབ་ན་ཏུ་ཅང་ཐལ་བ་སྤང་། ཅ་བའི་རྟགས་མ་དེས་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ལ། འདྲིལ་བ་དོན་གཞན་དགག་པ། རྫོང་གཅིག་ཏུ་བསྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། མེ་ལས་ཤིང་གི་འདྲིལ་བ་ཤིང་ལས་དོན་གཞན་དུ་གྱུར་པ་དག །ཕྱིས་སྐྱེ་བས་ཕྱིས་བྱུང་གི་རྒྱ་ལ་མི་ལྟོས་པ་མ་གྲུབ་ཅེ་ན། མེས་བསྐྱེགས་རྫོང་སུ་ཡང་ཤིང་མཐོང་བ་ཉིད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། དེའི་སྤང་མཐོང་བ་གང་ཞིག །ཤིང་འདྲིལ་པའི་རྫོང་སུ་མེད་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། ཕྱིས་བྱུང་གི་འདྲིལ་བ་དོན་གཞན་དེ་ཉིད་ཤིང་འདྲིལ་པ་ཡིན་པས་ཕྱིས་མི་སྤང་ངོ་ཞེ་ན། མེ་ལས་ཕྱིས་བྱུང་གི་འདྲིལ་བ་གཞན་ནི་ཆོས་ཅན། རི་ལྟར་གཞན་ཤིང་གི་འདྲིལ་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་ལས་ཕྱིས་བྱུང་བའི་ཕྱིར། དེ་ཤིང་གི་འདྲིལ་པ་ཡིན་ཡང་ལྷ་སྟེ། མེས་བསྐྱེགས་རྫོང་སུ་ཅིའི་ཕྱིར་ཤིང་མི་སྤང་སྟེ་སྤང་རིགས་པར་ཐལ། སྤང་སྤང་བ་གང་ཞིག །ཕྱིས་མི་སྤང་བའི་རྒྱ་མེད་པའི་ཕྱིར། འདྲིལ་བ་དོན་གཞན་དེས་བསྐྱར་ཞིང་ཐེལ་གྱིས་མནན་པའི་ཕྱིར་སྤང་བ་མིན་ནོ་ཞེ་ན། ཤིང་གི་ཐོགས་བཅས་ཀྱི་རྫོང་ཀྱི་ངོ་པོ་ལ་བྱུང་པར་མ་སྐྱེད་པར་འདྲིལ་བ་དོན་གཞན་དེས་ཐེལ་གྱིས་མནན་པ་མིན་པར་ཐལ། གང་གི་ཕྱིར་ན། དེ་ལྟ་ན། དེས་དེ་ཉམས་པར་མ་བྱས་པར་བསྐྱེད་པ་ཅེས་དུ་འགྱུར་བ་གང་ཞིག །དོན་གཞན་དེ་ཡིས་དེ་མི་སྐྱབ་པའི་ཕྱིར། གོས་གྱིས་བྱམ་པ་བསྐྱེད་པ་ལྟར་ངོ། །ཤིང་གི་འདྲིལ་བ་དོན་གཞན་དེ་ཆོས་ཅན། འདྲིལ་བ་ཅན་དུ་ཐལ། རང་རྒྱ་ལས་སྐྱེ་བའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཁྱོད་རང་གི་སྐྱད་ཅིག་གཉིས་པ་དེར་ཁྱོད་ཞིག་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། དེ་འདོད་པ་དེ་ལྟ་ན་ཡང་། དུས་དེར་ཤིང་མཐོང་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། དུས་དེར་ཤིང་མི་མཐོང་བའི་རྒྱ་འདྲིལ་བ་དོན་གཞན་དེ་ཞིག་པའི་ཕྱིར། བྱམ་པའི་སྐྱབ་བྱེད་གོས་བསལ་བ་ལྟར་རོ། །

འདི་དག་གི་དོན་མ་རྟོགས་པར་ཞིག་འདྲིལ་གཅིག་ཏུ་འདོད་པའི་ཕྱགས་སུ་བྱས་ནས། གནོད་པ་བརྟོད་པ་ནི་བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་དགོངས་པ་ལས་ཕྱི་རོལ་ཏུ་གྱུར་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེས་

ན། དངོས་པོ་དེའི་རྩམ་ཉམས་པའི་ཞིག་པ་ཉིད་དེའི་འཛིག་པར་འདོད་པ་གཞན་གྱི་ལུགས་ཡིན་གྱི་  
རང་ལུགས་མིན་ནོ། །ཁྲབ་པ་མེད་དེ། གལ་ཏེ་ནག་པའི་གསོད་བྱེད་བསད་པ་ན། བསད་ཟེན་གྱི་  
ནག་པ་སྤྱར་འབྱུང་བ་མིན་པ་རྩི་ལྟ་བུ་བཞེན་དུ་འདི་ལའང་ཤིང་གི་འཛིག་པ་ཞིག་ཀྱང་སྤྱར་ཤིང་མི་  
འབྱུང་བ་སྤྱ་མ་དེ་བཞེན་དུ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དཔེ་དོན་མི་མཚུངས་ཏེ། ནག་པའི་གསོད་བྱེད་བསད་  
ཀྱང་ནག་པ་སྤྱར་མི་འབྱུང་བ་ལྟར་ཤིང་གི་འཛིག་པ་ཞིག་ཀྱང་། ཤིང་སྤྱར་མི་འབྱུང་བ་དཔེ་དོན་  
མཚུངས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ནག་པའི་གསོད་བྱེད་ནག་པའི་བསད་པ་སྟེ་སྟོག་འགགས་པའི་ཆ་  
ཉིད་མ་ཡིན། ཤིང་གི་འཛིག་པ་དེ་ཤིང་ཞིག་པའི་ཆ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཕྱི་མ་ཁས་སྤངས་སོ། །ཡང་ན།  
ཐལ་ཆོས་སྤྱ་མ་ལ། ཏྲགས་ནི་ནག་པ་བསད་རྩམ་སྤྱ་མི་དེ་བསད་ཀྱང་ནག་པའི་གསོད་བྱེད་བསད་  
པ་ཉིད་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཏེ། ཕྱིས་ཀྱི་མི་དེ་ནག་པའི་བསད་པ་ལས་ཕྱིས་བྱུང་བའི་ཕྱིར། ནག་པའི་  
གསོད་བྱེད་ནག་པའི་བསད་པ་སྟེད་བྱེད་ཡིན་དགོས་སོ། །

འོ་ན། འཛིག་ཉེན་ན་སྟེས་བྱ་དེའི་གསོད་བྱེད་ངས་ཕྱིས་བསད་དོ། །ཞེས་པའི་ཐ་སྟོན་དོན་  
དང་མི་མཐུན་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྟོན་མེད་དེ། ཚུད་པ་པོས་ཤིང་ལས་ཕྱིས་བྱུང་བའི་འཛིག་པ་  
དོན་གཞན་དེ་ངས་བཟུང་དུ་བྱས་ནས། དེས་ཤིང་མེད་པར་བྱས་པའི་དཔེར་བཞོན་པ་ལ་གནོད་པ་  
བརྗོད་པ་ཡིན་ལ། དེ་ལྟ་ན། ནག་པ་བྱུང་དུས་ལས་ཕྱིས་བྱུང་གི་མི་དེ་ནག་པའི་གསོད་བྱེད་དུ་ངས་  
གཟུང་དུ་བྱས་ནས་ཁས་ལེན་དགོས་ལ། དེ་ལྟ་ན། ནག་པའི་བསད་པ་སྟེ་སྟོག་འགགས་པའི་ཆ་སྟེད་  
བྱེད་དུ་ཁས་ལེན་དགོས་ན། དེ་ནི་མི་རིགས་ཏེ། དེ་ནག་པ་སྟོག་འགགས་པ་དང་དུས་མཉམ་མཁ།  
དེ་ཕྱིན་ཆད་ཁོ་ནར་བྱུང་གི་སྤར་མ་བྱུང་བའི་ཕྱིར། སྤྱིར་སྟེས་བྱ་གཅིག །ནག་པའི་གསོད་བྱེད་ཡང་  
ཡིན། དེ་ནག་པ་ལས་ཕྱིས་བསད་པ་ཡིན་པ་ལ་འགལ་བ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་དོ། །འོ་ན། ནག་པ་ཤི་  
བའི་རྩམ་སྤྱ་འདིས་ནག་པ་བསད་དོ་ཞེས་པ་མི་རིགས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྟོན་མེད་དེ། འདི་འོ་  
ཞེས་པའི་ཡུལ་ན། སྤྱ་ཕྱིའི་ཆ་ཅན་ཉིད་ཡོད་པའི་ཕྱིར་རོ། །ནག་པ་ཤི་བའི་སྤར་མེད་པའི་ཕྱིས་ཀྱི་  
མི་འདི་ཁོ་ནས་བསད་ཅེས་ཟེར་ན། ཐ་སྟོན་སྟོན་ཅན་ཁོ་ནའོ། །

གཉིས་པ་ནི། དེས་ན་ཤིང་ཉིད་འཛིག་པའི་རྩམ་ཉིད་དུ་འགྱུར་དགོས་ཏེ། ཤིང་གི་འཛིག་  
པ་ཤིང་ལས་རྩམ་གཞན་ཉིད་མ་ཡིན་པར་དེ་དང་གྲུབ་བདེ་རྩམ་གཅིག་པའི་ཕྱིར། ཤིང་ལས་ཕྱིས་

བྱང་གི་མེ་ལ་སོགས་པ་ཤིང་གི་འཛིག་པའི་རྒྱ་མིན་པ་ཉིད་དུ་ཐལ། དེ་སྔོན་དུ་སོང་བ་མེད་པར་ཡང་  
ཤིང་གི་འཛིག་པ་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། ཤིང་དང་ཤིང་གི་འཛིག་པ་ཆོས་ཅན། རྩིས་གཅིག་དང་ཐ་དད་དེ་  
ལས་གཞན་པའི་རྣམ་པར་ཡང་མེད་པར་ཐལ། རྩིས་སུ་བྱུང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ་དང་། དེ་ལ་ཚུད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། བྱམ་པའི་འཛིག་  
པ་རྒྱ་མེད་དུ་འབྱུང་བ་ཅན་ཡིན་ན་རྟག་ཏུ་ཡོད་པར་ཐལ། འདོད་ན། བྱམ་པའི་དངོས་པོ་དང་དེའི་  
འཛིག་པ་བྱམ་པའི་དངོས་པོར་མེད་པ་དག་དུས་མཉམ་དུ་སྒྲན་ཅིག་ཏུ་ཡོད་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་  
ན། བྱམ་པ་གནས་པའི་སྐབས་མི་སྲིད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། འདིས་ནི་ཐོ་བ་སོགས་རྒྱེན་བྱམ་པ་  
ཞིག་པ་ལ་བྱམ་པའི་འཛིག་པར་བསམས་ལ། དེ་མི་འཐད་དེ། བྱམ་པའི་ཞིག་པ་ཆོས་ཅན། རྟག་  
པའི་རྩིས་ཉིད་གང་ལས་ཡིན་ཏེ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དངོས་པོར་མེད་པའི་ཕྱིར། གནས་མ་བྱ་པའི་སྡེ་  
པ་སོགས་ཀྱིས་བྱམ་པ་ཞིག་པ་ཉིད་དུ་བྱམ་པའི་འཛིག་པ་དང་། དེ་ཉིད་རྒྱས་བསྐྱེད་པའི་རྩིས་ཡོད་  
དུ་འདོད་པ་ལ་གནོད་པ་བསྐྱབ་པ་ཡིན་གྱི། རྟག་པ་ཡིན་ན་དངོས་པོ་ཡིན་པས་བྱུང་བ། གཞུང་  
འདིས་བསྐྱབ་པར་འདོད་པ་ནི་མི་རིགས་ཏེ། དེ་ལྟ་ན། བྱམ་པ་ཞིག་པ་ཆོས་ཅན། དངོས་པོ་ཡིན་  
པར་ཐལ། རྟག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཞིག་འཛིག་གཅིག་ཏུ་འདོད་པའི་ལུགས་ལེགས་པར་  
གནས་པར་འགྱུར་རོ། །རྟགས་མ་བྱུང་ན་ཡང་། འཛིག་པ་ཡིན་པར་ཐལ། གཞི་བྱུང་རྟག་པ་མ་  
ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན་ཡང་ཉེས་པ་དེ་ཉིད་དུ་འགྱུར་རོ། །རྟགས་སྔ་མ་མ་བྱུང་ན། བྱམ་པ་རྒྱས་  
བསྐྱེད་ནས་ཞིག་པ་མི་སྲིད་ན། རྟག་དངོས་སུ་ཁས་ལེན་དགོས་པས་གངས་ཅན་གྱི་ལུགས་ལེགས་  
པར་གནས་པར་འགྱུར་རོ། །དེས་ན་གང་ཟག་གི་འཛིག་པ་རྣམ་པར་བཅད་པའི་མེད་པར་དགག་པ་  
ཆད་མས་བྱུང་བའི་རྟག་པ་ཡིན་པ་ཁོང་དུ་མ་རྒྱུད་པ་དེས་ནི། གང་ཟག་གི་བདག་རྣམ་པར་བཅད་  
ཅམ་གྱི་མེད་པར་དགག་པ་ཡང་། བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱི་དམིགས་པ་ཡིན་པར་ཡང་  
ཁོང་དུ་མི་རྒྱུད་པས་ཐར་པའི་ལམ་ལ་སློབ་པ་སྤྱོད་པས་པར་འགྱུར་རོ། །འདི་ལྟ་བུའི་ཚུལ་ལ་ངེ་སྲིད་  
བག་ཆགས་འབྱུག་པོ་ཡོད་པ་དེ་སྲིད་དུ། སངས་རྒྱས་ཀྱིས་རྩིས་སུ་བསྐྱེད་ཡང་། ལྟོང་ཉིད་བསྐྱབ་  
པའི་སྔོན་དུ་མི་བྱང་བས་སློབ་སྤྱོད་དང་ལྡན་པ་དག་གིས་ལེགས་པར་བསམ་པར་བྱའོ།

གཉིས་པ་ནི། དངོས་པོ་འཛིག་པ་མེད་པར་ཐལ། དངོས་པོའི་ངོ་བོར་གྱུར་པའི་འཛིག་པ་



མེད། བྱམ་པ་ལས་ཕྱིས་བྱུང་བའི་བྱམ་པའི་འཛིག་པ་ཡང་ཁྱེད་གྱིས་ཁས་སྦྲངས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར་  
 རོ་ཞེ་ན། བྱམ་པ་ལས་ཕྱིས་བྱུང་བའི་བྱམ་པའི་འཛིག་པ་ཡོད་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས། བྱམ་པ་ལས་  
 ཕྱིས་བྱུང་གི་བྱམ་པའི་འཛིག་པ་མེད་པར་ཁས་སྦྲངས་པ་ལ། བྱམ་པའི་དངོས་པོ་ཡེ་ནས་འཛིག་པ་  
 མེད་པར་ཐལ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཐལ་བར་འགྱུར་བ་གཞོན་བྱེད་དུ་མི་བྱུང་བར་ཐལ། གང་གི་ཕྱིར་ན་བྱམ་  
 པའི་དངོས་པོ་ཕྱིས་བྱུང་གི་འཛིག་པ་དང་ལྡན་པ་ཡིས་འཛིག་པ་དག་དུ་མི་འདོད་ཅིང་དངོས་པོ་  
 གྲུན་རང་གི་རྒྱ་ལས་འཛིག་པའི་རང་ཅན་དུ་འབྱུང་བར་འདོད་རིགས་པའི་ཕྱིར། དེ་ལ་ཅོད་པ་སྤང་  
 བ་ནི། འཛིག་པའི་ཇུས་ཡིན་ན་དངོས་པོའི་འཛིག་པ་ཞེས་བྱུག་སྐྱ་མི་འཐད་པར་འགྱུར་ལ། རང་གི་  
 རྒྱ་ལས་འཛིག་པར་སྦྱེས་ན། རྒྱ་མེད་ཕྱིར་ན་འཛིག་པ་ནི། །ཞེས་ཁྱེད་རང་གིས་འཛིག་པ་རྒྱ་མེད་  
 དུ་བཤད་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། དངོས་པོ་དུས་གཉིས་པར་མི་སྟོད་པའི་གནས་སྐབས་དེ་རྒྱ་མེད་  
 ཅན་དུ་བཤད་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། དངོས་པོའི་འཛིག་པ་དངོས་པོ་ལས་ཕྱིས་བྱུང་གི་རྒྱ་གཞན་  
 ལ་བསྟོས་པ་མེད་པ་དེ་ཞེས་པའི་དོན་དུ་བཤད་པའི་ཕྱིར། དངོས་པོ་དང་འཛིག་པ་ཇུས་ཐ་དད་  
 པས་བྱུག་སྐྱ་འབྲུག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རྟོག་པའི་སེམས་ཀྱིས་དངོས་པོ་དེ་དེའི་འཛིག་པ་དངོས་པོ་ལས་  
 ཐ་དད་དུ་སྟོ་བཏགས་ནས་བྱུག་སྐྱ་སྤར་བའི་ཕྱིར། རང་རྒྱ་ལས་འཛིག་པར་སྦྱེས་པ་ལ་བཏགས་པ་  
 མཚུངས་པ་སྤང་བ་ནི། བྱམ་པ་ཞིག་ནས་མེད་པ་བྱམ་པ་རང་ཉིད་ཀྱི་རྒྱ་ལས་བྱུབ་ཟེན་དུ་ཡོད་པར་  
 ཐལ། བྱམ་པའི་འཛིག་པ་བྱམ་པ་རང་གི་རྒྱ་ལས་བྱུབ་ཟེན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། བྱམ་པའི་ཞིག་པ་  
 བྱམ་པ་དང་ཇུས་གཅིག་དང་ཐ་དད་དུ་བཏགས་ན། ཞིག་ཇེས་སུ་མཐོང་བར་ཐལ་བ་ལ་སོགས་པའི་  
 སྟོན་གྱི་ནམ་རྟོག་འདི་ནི་ཁྱེད་རང་ལ་ཡང་མཚུངས་སོ་ཞེ་ན། བྱམ་པའི་ཞིག་པ་ཆོས་ཅན། བྱམ་པ་  
 དང་ཇུས་གཅིག་དང་ཐ་དད་དུ་བཏགས་པ་དེ་ཡི་སྟོན་ནས་ཉེས་པ་ཅུང་ཟད་དུ་ཡང་འགྱུར་བ་མེད་དེ།  
 ཁྱོད་བྱམ་པ་མེད་པར་གྱུར་པ་ཅོམ་ཞིག་གི་དངོས་མེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱམ་པའི་ཞིག་པ་ཇུས་ཡོད་  
 དུ་འདོད་པ་ལ་ཇུས་གཅིག་དང་ཐ་དད་བཏགས་ན། སྤར་བཤད་པའི་སྟོན་གྱི་ནམ་རྟོག་འདི་འབྱུང་  
 བར་འགྱུར་ཏེ། འཛིག་པ་ཕྱིས་བྱུང་གི་རྒྱས་སྐྱབ་པར་འདོད་པའི་ཕྱགས་ལ་ངེས་པར་དངོས་པོ་དང་  
 ཇུས་གཅིག་དུ་འབྲེལ་དགོས་པའི་ཕྱིར།

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༤༡༩ ཟླ་དང་། ༣༡

འོན་ཀྱང་རང་ལ་ཡང་བྱམ་པ་བྱིས་ཞིག་ནས་མེད་པར་འགྱུར་རོ། །ཞེས་ཞིག་པ་རྒྱ་ལས་  
འབྱུང་འགྱུར་དུ་བཤད་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། དངོས་པོ་སྐད་ཅིག་མར་སྦྱ་བས་བྱིས་བྱམ་པ་ཞིག་  
ནས་མེད་པ་ཡིན་པར་འགྱུར་རོ། །ཞེས་གསུངས་པ་ནི་ཆོས་ཅན། བྱམ་པའི་ཞིག་པ་རྒྱས་བྱུང་རྒྱ་  
ལས་འབྱུང་བར་བརྗོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། བྱམ་པ་ཞིག་ནས་བྱམ་པའི་དངོས་པོ་གྲུབ་པ་མིན་ཞེས་བྱ་བའི་  
མེད་དགག་ཙམ་ཞིག་བརྗོད་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། བྱམ་པ་ལས་བྱིས་བྱུང་གི་ཐོ་བ་སོགས་ཀྱི་དངོས་པོ་  
གང་ཆོས་ཅན། བྱམ་པའི་འཛིག་པ་འགའ་ཞིག་གི་དོན་གཞན་གྱི་བཟོས་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་  
ཐལ། བྱམ་པའི་འཛིག་པ་ལ་ཕན་པའི་བྱ་བ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མི་བྱེད་པའི་བྱིར། ཁྲབ་སྟེ། གལ་ཏེ་ཕན་པའི་  
བྱ་བ་ཅུང་ཟད་ཅིག་ཡོད་ན། དོན་གཞན་དེ་ལ་བཟོས་པར་འགྱུར་བ་འཐད་པའི་བྱིར། རང་རྒྱ་ལས་  
འཛིག་པར་སྦྱེ་བར་བརྟན་པ་དེས་ནི་ཆོས་ཅན། དངོས་པོའི་འཛིག་པ་རྒྱ་ཡི་མེད་ཅན་ཡིན་པའི་རྒྱ་  
མཚན་གྱིས། དངོས་པོ་མ་སྦྱེས་པ་ལས་སྤར་འཛིག་པར་འགྱུར་བར་ཐལ་བ་དང་། སྤར་ཡོད་པ་ཉིད་  
དང་འཛིག་པ་ཡིན་པའི་སྦྱོན་ཏེ་ཅང་ཐལ་བ་བསལ་བ་ཡིན་ཏེ། དངོས་པོའི་འཛིག་པ་རང་རྒྱ་ལས་སྦྱེ་  
བར་བརྟན་པའི་བྱིར། འཛིག་པ་རྒྱ་མེད་ཡིན་ན། ཉག་ཏུ་ཡོད་པས་སྦྱེས་པའི་སྤར་ཡང་ཡོད་པར་ཐལ་  
བ་དང་། དེ་འདོད་ན། འཛིག་པ་ལ་སྦྱེ་བ་སྦྱོན་དུ་འགྲོ་དགོས་པས། དེ་གཉིས་གང་སྦྱེས་པའི་སྤར་ཡོད་  
པར་ཐལ་ལོ་ཞེས་ཚིག་དོ།

གསུམ་པ་ནི། དེ་ལྟར་སྦྱེ་ལྟན་གྱི་བྱམ་སོགས་འགའ་ཞིག་ཉིད། ཐོགས་བཅས་ཉིད་དུ་  
འདོད་ཀྱང་སྒོ་ལ་སོགས་པ་ཐོགས་མེད་ཡིན་པ་དེ་བཞིན་དུ་སྦྱེ་ལྟན་གྱི་ཡོད་པ་བྱམ་སོགས་རྣམས་  
འཛིག་པའི་རང་བཞིན་ཡིན་ཡང་། སྦྱེ་ལྟན་མིན་པའི་དངོས་པོ་ནམ་མཁའ་ལ་སོགས་པ་འཛིག་པ་  
མིན་པས་དངོས་པོ་ཡིན་ན་འཛིག་པས་ཁྲབ་པ་མ་དེས་སོ་ཞེ་ན། དཔེ་དོན་མི་མཚུངས་ཏེ། འབྲས་  
བུ་སྒོ་དང་བྱམ་པའི་རང་བཞིན་ཐོགས་བཅས་ཐོགས་མེད་སོ་སོར་དེས་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་བསྐྱེད་  
པའི་རྒྱ་ཡི་རང་བཞིན་གྱི་བྱམ་པ་སོ་སོར་དེས་པའི་བྱིར། དངོས་པོ་ལ་ཉག་པ་དང་མི་ཉག་པའི་ངོ་  
པོ་ཐ་དད་དུ་མེད་དེ། དེ་ལྟར་ཐ་དད་དུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་རྣམས་མེད་ཅིང་། དངོས་པོ་འཛིག་པར་སྦྱེས་  
པས་ཁྲབ་པ་ཉིད་ཀྱི་བྱིར། གཉིས་པ་ནི། དངོས་པོ་ལ་འཛིག་པས་ཁྲབ་པ་སྦྱབ་པའི་རིགས་པ་ཆོས་

ཅན། སྤྱ་དང་དོན་དེ་རྣམས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་རྟག་པའི་དངོས་པོ་ཉིད་ཡིན་པ་ཡང་བསལ་བ་ཡིན་ཏེ།  
 དངོས་པོ་ཡིན་ན་འཛིག་པའི་བྲལ་བ་བྱལ་བ་དེའི་ཕྱིར། དཔྱོད་པ་བ་རིག་བྱེད་ཀྱི་སྤྱ་བརྒྱུ་མ་སྤྱར་  
 ཡང་དོན་སྟོན་པའི་རྒྱས་པ་ཡོད་པར་འདོད་པ་དག་ལ་ཡང་། རིག་བྱེད་ཀྱི་སྤྱ་ཡི་ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་དོན་  
 སྟོན་པའི་རྒྱས་པ་འང་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་འབྲེལ་བ་རྗེས་བྱལ་ཡིན་པ་འགོག་པའི་རིགས་པ་བྱུར་དུ་མ་  
 སྤོས་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། སྤར་བཤད་པའི་འབྲེལ་བ་དངོས་པོ་བ་འགོག་པའི་སྟོན་གྱིས་བསལ་  
 བ་གོ་རྒྱས་པས་མ་བཤད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། རིག་བྱེད་ཆད་མར་སྤྱབ་པའི་སྤར་གྱི་རྟགས་ལ་མ་ངེས་པ་གཞན་བསྟན་  
 བ། རྟགས་གཞན་དགག་བ། སྤགས་མ་བྱས་པ་བྱེ་བྲག་ཏུ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྤྱེས་བྱས་  
 མ་བྱས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་བྱ་བའི་གཏུན་ཆེགས་དེ་ཉིད་རིག་བྱེད་ཀྱི་སྤྱ་རི་སྤར་བསྟན་པ་བཞིན་གྱི་  
 དོན་ཤེས་པའི་ཡང་དག་ཤེས་པ་ཁོ་ནའི་རྒྱར་སྤྱབ་བྱེད་ཡང་དག་མིན་པར་ཐལ། སྤྱེས་བྱའི་ཉེས་  
 བས་བྱས་པའི་སྟོན་མེད་པའི་མེ་དང་རྩ་བའི་འོད་ཟེར་ལ་སོགས་པ་རྣམས་པ་གཞན་དུ་འབྱུང་ཤེས་  
 ཀྱི་རྒྱར་མཐོང་བས་མ་ངེས་པའི་ཕྱིར། ཡང་རིག་བྱེད་ཀྱི་དག་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། ཡང་དག་ཤེས་པ་  
 ཉིད་ཀྱི་རྒྱར་མི་འབྱུང་བར་ཐལ། མ་བྱས་པར་འདོད་རིགས་པའི་ཕྱིར། བྲལ་སྟེ། རྟག་པ་དག་ལས་  
 རྗེས་སུ་འགོ་ཕྱོག་གི་དངོས་པོའི་རྒྱས་པའི་དབང་གིས་འབྲས་བུ་འགའ་ཡང་སྤྱེ་བ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་  
 པའི་ཕྱིར། འོ་ན་ནམ་མཁའ་སོགས་ལ་དམིགས་པའི་སྟོ་སྟེ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། རྟག་པས་རང་འཛིན་  
 ཤེས་པ་ཅན་ཡང་བསྐྱེད་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། འདུས་མ་བྱས་ཀྱི་ནམ་མཁའ་ལ་རྟོག་པའི་སྟོ་དག་  
 ཆོས་ཅན། འབྱུང་སྤར་འབའ་ཞིག་དེ་ལ་དམིགས་ནས་རང་རྒྱལ་སྤྱེ་བར་འབྱུང་གི། གཟུང་དོན་  
 ཀྱི་སྟོད་ཡུལ་ཅན་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རྣམ་པར་རྟོག་པའི་བག་ཆགས་ལས་བྱུང་བའི་རྟོག་པ་དེས་སྟོ་  
 བཏགས་པའི་སྟོད་ཡུལ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ། སྤྱེས་བྱས་མ་བྱས་པའི་ཆེག་ཡིན་ན། བདེན་པའི་དོན་ཅན་ཡིན་  
 བས་བྲལ་སྟེ། རྟགས་ཕྱོག་པ་སྤྱེས་བྱས་བྱས་པ་དེས་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དང་འགལ་བ་ལོག་པའི་  
 དོན་ཅན་ལ་བྲལ་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། སྤྱེས་བྱས་བྱས་པའི་དག་ཁོ་ན་ལ་ལོག་པའི་དོན་ཅན་ཉིད་

1 ཞོལ། ཤོག ༡༡༥ བ ༩ བསམ་པ་ཡིན་ཏེ།

མཐོང་བའི་ཕྱིར། དེས་ན། རྒྱལ་ཁབ་དང་ཕྱོགས་ཆོས་ཡོད་པས་རྒྱལ་པ་གཅིག་ཕྱ་ཅན་གྱི་གཏན་  
 ཆེགས་ཡང་དག་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེ་དགག་པ་ལ། གཞོད་པ་ཅན་གྱི་ཆད་མ་མེད་པ་དང་། གོ་བྱེད་  
 རོས་གཞུང་བ་དང་། རྒྱལ་ཁབ་གཅིག་ཕྱ་ཅན་མི་སྲིད་པའོ། །དང་པོ་ནི། གཏན་ཆེགས་དེ་ནི་ཆོས་  
 ཅན། མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ཡོད་པར་དོགས་པར་འགྱུར་གྱི། དེ་ལ་མེད་ངེས་ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་མི་འགྲུབ་  
 པར་ཐལ། དེ་ལ་མ་མཐོང་བ་ཡིན་ཡང་། དེ་ལ་མེད་པར་ངེས་པའི་ཕྱིར་དུ་རྒྱལ་ན་གཞོད་པ་ཅན་  
 གྱི་གཏན་ཆེགས་མ་བསྟན་པའི་ཕྱིར། དེ་མ་གྲུབ་སྟེ། ལོག་པའི་དོན་ཅན་ལ་སྐྱེས་བྱས་མ་བྱས་པ་  
 མེད་དེ། སྐྱེས་བྱས་བྱས་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། དེ་ལ་སྐྱེས་བྱས་བྱས་པ་མཐོང་བས་སྐྱེས་བྱས་  
 མ་བྱས་པ་ཡོད་པ་དགག་མི་རུས་པར་ཐལ། ལུས་ཅན་དང་ལུས་ཅན་མ་ཡིན་པའི་དངོས་པོ་འགལ་  
 བ་དག་ལ་ཡང་ཤེས་བྱས་ཐུན་མོང་དུ་ཁྲབ་པར་བྱེད་པས། ཤེས་བྱ་ལ་དེ་གཉི་ག་མཐོང་བའི་ཕྱིར།  
 ལོག་པའི་དོན་ཅན་ལ་མ་བྱས་པའི་ཆེག་མེད་དེ་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། ཞེས་པས་གཞོད་དོ་ཞེ་ན། མི་  
 མཐུན་ཕྱོགས་ཀྱན་ལ་མེད་པ་བྱི་ཆོལ་གྱིས་མི་དམིགས་པས་མི་འགྲུབ་པར་ཐལ། དེའི་སྐྱབ་བྱེད་  
 བཤད་ཟེན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན། ཉགས་དེ་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལས་རྒྱལ་པ་ཉིད་ལ་ཐེ་ཆོལ་བ་བར་  
 ཐལ། དེ་ལ་མེད་པ་ཉིད་དུ་ཡང་མ་གྲུབ། ཡོད་པར་ཡང་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ལུས་པ་ཆོས་ཅན། སྐྱ་མི་ཉག་པའི་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་ཡིན་ཏེ། དེ་སྐྱབ་  
 གྱི་ཚུལ་གསུམ་ངེས་ཤེས་ཀྱི་འབྲས་བྱ་ཅན་གྱི་ཆད་མའི་ཤེས་པ་ཡིས་གྲུབ་པར་གྱུར་པའི་ཕྱིར།  
 ཚུལ་གསུམ་རྩི་ལྟ་བུ་ཞེ་ན། དེ་སྐྱབ་ཀྱི་ཚུལ་གསུམ་གྲུབ་སྟེ། དེ་སྐྱབ་ཀྱི་མཐུན་ཕྱོགས་ཁོ་ན་ལ་  
 ཡོད་ངེས་ཀྱི་རྗེས་འགོའི་ཁྲབ་པ་དང་། མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མེད་པ་ཁོ་ནར་ངེས་པའི་རྒྱལ་པའི་  
 ཁྲབ་པ་དང་། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་ཅན་ལ་འགོད་ཚུལ་ལྟར་ཡོད་པ་ཉིད་དུ་ངེས་པའི་ཕྱིར། གསུམ་པ་  
 ནི། རྒྱལ་ཁབ་གྲུབ་པའི་གཏན་ཆེགས་ཐམས་ཅད་རྗེས་འགོའི་ཁྲབ་པ་ཅན་དུ་ཐལ། ཉགས་གང་ལ།  
 བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལས་བསྐྱོག་པར་ངེས་པ་ཉིད་དུ་བརྗོད་པའི་ཉགས་དེ་ཉིད་ནི།  
 འདི་ཡི་ཆོས་མཐུན་པ་ཁོ་ན་ལ་ཡོད་པར་འགྱུར་བ་དེས་ནའི་ཕྱིར། གཞུང་འདིས་ཀྱང་རྒྱལ་ཁབ་  
 ཡོད་པའི་གཞི་དེ་ཉིད་ལ་རྗེས་ཁྲབ་ཡོད་པར་བསྟན་གྱི། ཉགས་ལ་སེལ་ཡོད་ན་ཚུལ་ཉི་ཡོད་པ་  
 ལྟ་བུ་ནི་མ་ཡིན་ནོ།།

གསུམ་པ་ལ། རིག་བྱེད་གི་སྒྲགས་སྦྱེས་བྱས་མ་བྱས་པ་དགག་པ་དང་། སྒྲགས་སྦྱེས་བྱས་བྱས་པར་བསྐྱབ་པ་དང་། སྦྱེས་བྱས་མ་བྱས་པའི་སྐྱབ་བྱེད་ལྟར་སྦྱང་དུ་བསྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ལ། སྒྲགས་གྱིས་ཞི་སོགས་གྱི་འབྲས་བྱ་བ་སྦྱེད་པ་བརྟེན་དབང་གིས་ཡིན་པ་དང་། དེ་ལ་མི་ལྟོས་པར་དངོས་པོའི་རྒྱས་པ་ཡིན་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། དུག་ཞི་བ་སོགས་གྱི་འབྲས་བྱ་འབྱེན་པའི་སྒྲགས་རྣམས་ཆོས་ཅན། ཡི་གེ་པལ་བ་ལ་མེད་པའི་འབྲས་བྱ་བྱེད་པར་ཅན་སྐྱབ་པར་བྱེད་པ་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། སྒྲགས་ཚུལ་པའི་མཐུ་བྱེད་པར་ཅན་གྱུ་བ་པའི་སྦྱེས་བྱ་འགའ་ཡིས་བརྟེན་བྱས་པའི་དབང་ཉིད་ལས་འབྲས་བྱ་དེ་ལྟར་འབྱུང་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ་དང་། གོ་རིམས་དོན་གཞན་དགག་པ་ལ་གཞོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཅི་སྟེ་བརྟེན་ལ་མི་ལྟོས་པར་ཡི་གེའི་དངོས་པོའི་རྒྱས་པ་ཉིད་ལས་ཞི་སོགས་གྱི་འབྲས་བྱ་འབྱེན་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འདོན་པ་དང་ཆོ་ག་སོགས་ལོག་པར་སྤྱར་བ་གཞན་ལའང་འབྲས་བྱ་རི་ལྟ་བ་བཞིན་འབྱུང་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ལ་ཡི་གེའི་རོ་པོ་བྱེད་པར་མེད་པར་ཆང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དགག་པ་བཤད་ཟེན་བྱ་བ་དང་། རིགས་པ་གཞན་གྱིས་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གོ་རིམས་ལོག་པར་སྤྱར་བ་ལས་འབྲས་བྱ་མི་འབྱུང་སྟེ། ཡི་གེ་ལས་དོན་གཞན་པའི་གོ་རིམས་བྱེད་པར་ཅན་གྱིས་ཞི་སོགས་གྱི་འབྲས་བྱ་འབྱེན་དགོས་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། རིག་བྱེད་གི་ཡི་གེ་ལས་དོན་གཞན་ཉིད་དུ་གྱུར་པ་ཡི་བཀོད་པའི་རིམ་པ་སྒྲགས་སྦྱེས་པའི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་འདྲའི་བཀོད་པའང་སྤྱར་བས་ལ་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། སྒྲགས་གྱི་འབྲས་བྱ་ངེས་མེད་དུ་ཐལ་བ་དང་། སྒྲགས་བརྒྱས་མི་རྒྱས་པར་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ནི། སྒྲགས་མ་བརྒྱས་ཀྱང་དུག་ཞི་བ་སོགས་གྱི་དོན་རྟག་དུ་འབྱུང་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དངོས་པོའི་རྒྱས་པའི་དབང་ལས་འབྲས་བྱ་འབྱེན་པའི་རྟག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འབྲས་བྱ་འབྱེན་པ་ཆོ་ག་བྱས་པ་ལ་བལྟོས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཡི་གེའི་དངོས་པོའི་དབང་ཁོ་ན་ལས་འབྲས་བྱ་བསྦྱེད་པའི་རྒྱས་མེད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ་ལོ། །གལ་ཏེ་བརྟེན་ལ་མི་བལྟོས་པར་སྒྲགས་གྱི་དངོས་པོའི་རྒྱས་པ་ཁོ་ན་ལས་འབྲས་བྱ་འབྱེན་པ་དེ་འདྲ་བ་ཡིན་ན། རིག་བྱེད་གི་སྒྲགས་དེ་

ནི་ཆོས་ཅན། གདོལ་བ་སོགས་ཀྱི་འབྲས་བུ་སྐྱབ་བྱེད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། བད་ལ་མི་སྟོས་  
 བར་ཡི་གཤེད་དངོས་པོའི་རྒྱས་པ་ཁོ་ན་ལས་དེ་ལྟར་འབྲས་བུ་འབྱེན་པའི་ཕྱིར། འབྲས་བུ་ལ་ཉེ་རིང་  
 མེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། བྲམ་ཟེ་ལ་སོགས་པའི་རིགས་བཟང་ངན་དང་ཆོ་ག་སོགས་ལས་འབྲས་བུ་  
 འབྱེན་པའི་རྒྱས་པ་སོ་སོར་ངེས་སོ་ཞེ་ན། རིག་བྱེད་ཀྱི་སྒྲགས་ཆོས་ཅན། སྦྱར་བར་བྱེད་པ་པོའི་  
 རིགས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ལ་ཡང་བསྟོས་པ་མི་རུང་བར་ཐལ། རྒྱུན་གྱིས་ལེགས་པར་བྱས་པ་མིན་པའི་  
 ཕྱིར། ཉགས་མ་གྲུབ་ན། སྒྲགས་སྐྱ་ཉག་པ་བྲམ་ཟེ་དང་དམངས་རིགས་སོགས་བྱེད་པ་པོའི་ཁྱད་  
 བར་ལས་སྒྲགས་ཀྱི་རྒྱས་པ་སོ་སོར་ངེས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དངོས་པོ་རྒྱུན་གྱིས་འདུས་བྱས་  
 པ་ཡི་ཡང་། འབྲས་བུའི་ཁྱད་པར་འབྱེན་པ་རིགས་བཟང་ངན་ཅོམ་གྱིས་བསྐྱར་རྒྱས་པ་མ་ཡིན་གྱི།  
 དངོས་པོའི་རྒྱ་རིགས་གཅིག་དང་ཐ་དད་ཀྱིས་འབྲས་བུ་རིགས་གཅིག་དང་ཐ་དད་བྱེད་དགོས་པའི་  
 ཕྱིར། རིགས་བཟང་ངན་ཡང་བད་ལ་མི་སྟོས་པར་ངོ་མོ་ཉིད་ཀྱིས་སོ་སོར་མ་ངེས་པ་ཡིན་ཏེ། མི་  
 རིགས་བཞིའི་ཐ་སྐྱད་ཀྱང་བདའི་དབང་ལས་སོ་སོར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཡང་ན། བདའི་དབང་ལས་  
 སྒྲགས་ཀྱིས་ཞེ་སོགས་ཀྱི་འབྲས་བུ་འབྱེན་པ་དེའི་ཆེ་བྲམ་ཟེ་ལ་སོགས་པའི་རིགས་བཟང་ངན་  
 ལས་འབྲས་བུ་འབྱེན་མི་འབྱེན་སོ་སོར་ངེས་པ་སྲིད་དེ། སྦྱེས་བུ་ཁྱད་པར་ཅན་གྱིས་བད་རི་ལྟར་  
 བྱས་པ་བཞེན་དུ་ཞེ་སོགས་ཀྱི་འབྲས་བུ་འབྱེན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། བྲམ་ཟེ་ཆོས་ཅན། བྱ་བ་ཅི་ཞིག་བྱེད་ནས་ཀྱང་སྒྲགས་སྦྱར་བའི་བྱེད་པ་པོར་  
 འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། སྒྲགས་རྒྱུན་གྱིས་ཁྱད་པར་བྱར་མེད་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་  
 སྒྲགས་གསལ་དུ་བསྐྱེད་པ་<sup>1</sup>ཡིན་གྱི་བྱ་བ་ཅིན་མངོན་པར་གསལ་བར་བྱེད་པ་ཅོམ་སྒྲགས་སྦྱར་  
 བའི་དོན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། སྒྲགས་སྐྱ་ཉག་པ་རྒྱུན་གྱིས་གསལ་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཉག་པ་རྒྱུན་གྱིས་  
 གསལ་བ་དེ་ནི་གོང་དུ་བསལ་ཅིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་སྒྲགས་བརྒྱས་པའི་རྒྱུན་གང་ལས་སྒྲགས་སྐྱ་  
 རོས་པའི་ཉན་ཆོ་དེ་སྒྲགས་སྐྱ་གསལ་བ་ཡིན་ལ། གསལ་བ་དེ་ནི་དུག་ཞི་བ་སོགས་ཀྱི་འབྲས་བུ་  
 འབྱེན་པར་སྦྱར་བ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། སྒྲགས་མི་བརྒྱས་པའི་ཉན་པ་པོའང་ཞེ་སོགས་ཀྱི་འབྲས་བུ་དང་  
 འབྲེལ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། སྐྱ་བ་པོའི་སྒྲགས་སྐྱ་གསལ་བའི་ཉན་ཤེས་འབྲས་བུ་དེའི་རྒྱ་ཡིན་པ་

1 ཞེས། ཤོག ༡༡༩ ན ༣། གཙང་། ཤོག ༡༡༥ ན ༦ བསྐྱེད་པ་མ་ཡིན་གྱི་

གང་ཞིག་། རིགས་པ་མཚུངས་པའི་ཕྱིར།

མདོན་བར་གསལ་པོ་མིན་པར་སྔགས་སྐྱད་ག་གི་བྱེད་པ་ལྟེ་རྒྱ་ལ་སོགས་པ་རྣམས་  
 གྱི་སྦྱོར་བ་ལུབ་བྱས་<sup>2</sup>བཞུས་པའམ་ཡིད་གྱི་བཞུས་པ་དོན་མེད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། ཞི་སོགས་  
 གྱི་འབྲས་བྱ་སྟེར་བའི་སྔགས་སྐྱ་ནི་རྩ་བའི་ཤེས་པ་ཁོ་ནའི་སྦྱོད་ལུལ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བརྒྱད་པས་  
 སྔགས་སྐྱ་རང་མཚན་པ་དེ་ལས་ཡིད་སྟོབས་ལྡེད་པ་ཉིད་གྱི་ཕྱིར། ཡིད་བཞུས་གྱི་ཡིད་སྟོབས་དེའང་།  
 སྔགས་སྐྱ་གསལ་བ་ཡིན་ཞེ་ན། གལ་ཏེ་ཡིད་སྟོབས་ཀྱི་ཆོས་ཅན། སྔགས་སྐྱའི་གཟུང་དོན་ཅན་  
 ཡིན་པ་མི་འགྲུབ་པར་ཐལ། རྟོག་པས་བཏགས་པའི་གཟུང་ལུལ་གྱི་རྗེས་སུ་འགྲོ་བའི་ཕྱིར། འོ་ན་  
 བྱེད་རང་ལ་ཡང་ཡིད་བཞུས་དོན་མེད་པར་ཐལ། སྔགས་སྐྱ་རང་མཚན་པ་ལས་འབྲས་བྱ་འབྱེན་  
 པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། ཁོ་པོ་ཅག་ལྟར་ན། སྐྱ་སྟངས་སྟངས་པོ་དང་ཡིད་གྱི་བཞུས་པ་སོགས་ལས་འབྲས་བྱ་  
 འགྱུར་བ་མི་འགལ་བར་ཐལ། སྔགས་གྱི་བརྟེན་བྱེད་པ་རྣམས་གྱིས་སྔགས་སྐྱ་རང་མཚན་པ་དང་།  
 ཡིད་ལ་ཤར་བའི་སྦྱིའི་རང་བཞིན་རྣམས་སོ་སོར་མ་བྱེ་བར་སྦྱིར་ཞི་སོགས་གྱི་འབྲས་བྱ་འབྱེན་  
 པའི་དོ་པོ་གཅིག་ཏུ་བརྒྱན་པར་འདོད་པས་ཀུན་ནས་བསྐྱངས་ནས་བརྟེན་བྱེད་པའི་ཕྱིར། བརྟེན་ལ་  
 མི་སྟོས་པར་དངོས་པོའི་རྩས་པ་ལས་འབྲས་བྱ་འབྱེན་པར་འདོད་པ་ལ་དེ་ལྟར་འབྲན་པ་མ་ཡིན་  
 པར་ཐལ། སྔགས་ལས་ཞི་སོགས་གྱི་འབྲས་བྱ་སྟེར་བ་བརྟེན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། མདོར་བསྟན། རྒྱས་བཤད་དོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ། ཡི་གེ་ལས་དོན་  
 གཞན་པའི་གོ་རིམས་མེད་ན། ར་ས་ཤེས་ཐོས་པ་ལས་རོ་དང་། ས་ར་ཤེས་པ་ལས་མཚོ་གོ་བའི་  
 འབྲས་བྱ་ཐ་དད་མེད་པར་འགྱུར་ཏེ། ཡི་གེ་དེ་གཉིས་ཀྱི་དོ་པོ་ལ་བྱུང་བར་བྱུང་བྱེད་ཀྱང་མེད་པའི་  
 ཕྱིར། དེས་ན། གོ་རིམས། དོན་གཞན་མི་འདྲ་བར་ཡོད་པས་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཡི་གེ་དེ་དག་ལ་ནི་  
 ཚོས་ཅན། གོ་རིམས་བྱུང་བྱེད་ཀྱང་མེད་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་འབྲས་བྱ་རོ་མཚོ་སོ་སོར་མི་གོ་བའི་  
 སྦྱོན་མེད་པར་ཐལ། སྦྱེས་བྱའི་རྟོན་ཅན་གྱི་གོ་རིམས་ཡོད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། གོ་རིམས་ཉིད་བཤད་པ། དེ་སྦྱེས་བྱས་བྱས་པར་སྦྱབ། མ་བྱས་པ་དགག་

1 ཞོལ། ཤོག ༡༡༩ ན ༤། གཙང་། ཤོག ༡༡༥ བ ༣ རྒྱ་རག་གི་

2 ཞོལ། ཤོག ༡༡༩ ན ༤ ལུབ་བྱས་

པའོ། །དང་པོ་ལ་རྒྱུའི་གོ་རིམ་ས་ནི། ཡི་གེ་ར་སེས་ར་ཆོས་ཅན། རྒྱུའི་གོ་རིམ་ས་མེད་པ་མ་ཡིན་  
 ཏེ། སྔ་མ་སྔ་མ་ཀུན་སྒྲོང་གི་ཤེས་པ་ལས་ཕྱི་མ་ཀུན་སྒྲོང་གི་ཤེས་པ་རིམ་ཅན་དུ་སྦྱེས་ལ། ཤེས་པ་  
 རིམ་ཅན་ལས་སྒྲོལ་རིམ་ཅན་དུ་སྦྱེ་བའི་ཕྱིར། ཡི་གེ་དེ་དག་ལ་དངོས་འབྲས་ཀྱི་གོ་རིམ་ས་ཀྱང་  
 ཡོད་དེ། ཡི་གེ་སྔ་ཕྱི་དེའི་བྲད་པར་ཅན་གྱི་ཡི་གེ་དེ་དག་ནི། རང་འཛིན་ཅ་བའི་ཤེས་པས་གཟུང་  
 དོན་དུ་བྱས་ནས་རིམ་ཅན་དུ་རེས་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བརྒྱད་འབྲས་ཀྱི་གོ་རིམ་ས་ཀྱང་  
 ཡོད་དེ། ཉན་ཤེས་སྔ་མ་སྔ་མ་དེས་བསྐྱེད་པའི་ཉན་ཤེས་ཀྱི་ཡུལ་དུ་ཡོད་པ་ཅན་གྱི་ཡི་གེ་དེ་དག་  
 རྩོས་པ་རྒྱུར་མིན་དལ་བྱས་ཐོས་པ་ན། སྔ་མ་དེ་བློ་བ་ལ་བསྐྱོས་ནས་ཕྱིས་ཕྱི་མའི་བདག་ཉིད་ལ་  
 བློ་བ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པའི་ཕྱིར། ཡི་གེ་ལས་དོན་གཞན་པའི་ཡི་གེའི་གོ་རིམ་ས་འདོད་པ་དང་།  
 གང་དག་ཉན་ཤེས་ཀྱིས་ཡི་གེའི་ཆུགས་ཐོས་ཀྱི་ཡི་གེ་མི་ཐོས་པར་འདོད་པ་དེ་དག་གིས། ཆོག་ས་  
 རྒྱན་ལེགས་པར་འཛིག་མ་ཤེས་པས་ཁོངས་པའི་ལྷག་ཆོད་འབའ་ཞིག་ཡིན་ནོ།།

གཉིས་པ་ནི། རི་སྐྱད་བཤད་པའི་ཡི་གེ་རྣམས་ཀྱི་གོ་རིམ་ས་དེ་དག་སྦྱེས་བྱས་བྱས་པ་  
 ཉིད་ཡིན་ཏེ། དེ་དག་རང་བསྐྱེད་པའི་རྒྱུའི་སེམས་དང་རང་འཛིན་པ་དང་བློ་བའི་འབྲས་བྱའི་  
 སེམས་ཀྱི་ཁ་ཅིག་གི་རྒྱ་དང་ཁ་ཅིག་གི་འབྲས་བྱ་ཉིད་ཀྱི་གོ་རིམ་ས་དག་ནི་ཡིན་ལ། དེ་སྦྱེས་བྱས་  
 བྱས་པའི་ཕྱིར། ཡི་གེའི་རོ་སོ་དེ་དག་ལ་བྲད་པར་བྱུང་བྱང་མེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཆེག་སྔ་  
 མ་དང་ཆེག་ཕྱི་མ་དེ་དག་ལ་རྩལ་གཞན་ཉིད་དུ་གནས་པས་བྲབ་པ་དེའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། འདོན་  
 པར་བྱེད་པ་པོའི་ཀུན་སྒྲོང་གི་འདུ་བྱེད་ལས། སྔ་ཕྱི་ཐ་དད་དུ་སྦྱེས་པའི་ཕྱིར། ཡི་གེ་དེ་དག་ལ་གོ་  
 རིམ་ས་དོན་གཞན་ཡོད་པས། རོ་མཆོ་སོ་སོར་གོ་བ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་དག་པན་ཚུན་ལྷན་ཅིག་ཏུ་སྦྱར་  
 པ་ན། བརྒྱའི་དབང་གིས་རོ་མཆོ་སོ་སོར་གོ་བའི་འབྲས་བྱའི་བྲད་པར་བྱེད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། དངོས་དང་། སྦྱེས་བྱས་བྱས་པའི་དཔེའོ། །དང་པོ་ནི། ཡི་གེ་རྣམས་ཀྱི་སྔ་  
 ཕྱིའི་གོ་རིམ་ས་དེའང་ཆོས་ཅན། ཉག་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྦྱེས་བྱའི་འདོད་པས་སྦྱེལ་བར་བྱེད་  
 པ་ལས་འཇུག་ཅིང་སྦྱེ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྲབ་པར་ཐལ། སྦྱེས་བྱའི་འདོད་པ་དང་མི་འགལ་བར་  
 བྲབ་པ་ཅན་གྱི་གོ་རིམ་ས་ཡིན་ན་ཉག་པར་གནས་པ་འགལ་བའི་ཕྱིར་རོ། །གཉིས་པ་ནི། རིག་  
 བྱེད་ཀྱི་ཡི་གེའི་རིམ་པ་ཀུན་སྦྱེས་བྱ་ལས་སྦྱེ་བར་བྲབ་ཏེ། སྦྱེས་བྱ་དང་འཛིག་ཉེན་པའི་ཡི་གེ་



ནམས་རྒྱ་འབྲས་ཉིད་ཏུ་བྱལ་བ་གང་ཞིག །རིག་བྱེད་གྱི་ཡི་གེ་དང་འཇིག་རྟེན་པའི་ཡི་གེ་གཉིས་  
དག་ལ་བརྟེན་པའི་སྤྲར་མཚུངས་པའི་བྱིར། རིགས་འབྲའི་དཔེ་ནི། མེ་གཅིག་བྱད་ཤིང་ལས་སྦྱེ་  
བར་བྱལ་བ་ན། དེ་དང་མེར་མཚུངས་པའི་རིགས་པ་ལས་མེ་གཞན་ཡང་བྱད་ཤིང་གི་འབྲས་བྱར་  
བྱལ་བ་བཞིན་ནོ།

གཉིས་པ་ནི། རིག་བྱེད་གྱི་སྤྲགས་ལ་སོགས་པས་ཞི་སོགས་གྱི་འབྲས་བྱ་སྟེར་བ་དེ་  
དག །འདུས་མ་བྱས་སུ་མི་འཐད་པར་མ་ཟད། བྱེད་བ་པོའི་སྦྱེས་བྱ་བྱད་པར་ཅན་ཡོད་པར་བསྒྱལ་  
བ་ནི། དུག་ཞི་མི་རངས་པ་ལ་སོགས་པའི་འབྲས་བྱ་ཅན་སྤྲགས་ཞེས་པའི་མིང་ཅན་གྱི་ཡི་གེའི་གོ་  
རིམས་གསར་ཏུ་བྱེད་པའི་ངང་ཚུལ་ཅན་གྱི་སྦྱེས་བྱ་ཆོས་ཅན། སྦྱེས་བྱ་ཐ་མལ་བ་དང་སྤྲན་མོང་  
མིན་པ་ཉིད་ཏུ་བྱལ་སྟེ། དུག་ཞི་བ་སོགས་གྱི་ཡི་གེའི་གོ་རིམས་དང་། ཆོ་ག་ལ་སོགས་པ་གསར་  
ཏུ་ཚོམ་ཤེས་ཤིང་རང་རིམ་ལྟར་འདོད་པ་བཞིན་ཏུ་འབྲས་བྱ་འབྲིན་ནུས་སུ་བྱིན་གྱིས་རྒྱུ་པའི་མཐུ་  
དག་དང་ལྡན་པའི་སྦྱེས་བྱ་ཡིན་པའི་བྱིར། ལྱབ་སྟེ། ཐ་མལ་པའི་སྦྱེས་བྱ་གཞན་ལ་ཤེས་མཐུ་དེ་  
དག་མེད་པའི་བྱིར། དེ་མི་འཐད་དེ། ཤེས་མཐུ་དེ་དག་དང་མི་ལྡན་པའི་ལམ་པོ་ཆེའི་སྦྱེས་བྱས་  
སྤྲགས་བསྐྱས་པ་ལས་དུག་ཞི་བ་སོགས་མཐོང་བའི་བྱིར། རོ་པོ་ཉིད་གྱིས་བྱལ་པའི་ཡི་གེའི་ནུས་  
པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། གང་ཡང་ནམ་མཁའ་ལྗིང་གི་རྒྱུད་རིག་པའི་སྦྱེས་བྱ་འགའ་ཞིག་གིས། དེའི་གསང་  
སྤྲགས་འགའ་ཞིག་བྱེད་པར་འགྱུར་བ་ལས། དུག་ཞི་བ་སོགས་མཐོང་བ་དེ་དག་ཆོས་ཅན། ཁྱིད་གྱི་  
རྒྱ་མཚན་གྱིས་སྦྱེས་བྱས་མ་བྱས་པའི་སྤྲགས་བྱལ་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཁྱིད་གཙོ་བོ་རྒྱུད་ཚོམ་པ་  
པོ་དེའི་མཐུ་ལས་བྱལ་པའི་བྱིར། དེར་ཐལ། དེས་བཤད་པའི་དམ་ཆོག་ལ་སོགས་པའི་རིགས་པའི་  
རྗེས་སུ་འཇུག་པ་ལས་ཡིན་པའི་བྱིར། དེས་བྱལ་པའི་དོན་ནི། སྤྲགས་ལས་ཞི་སོགས་གྱི་འབྲས་  
བྱ་འབྲུང་བར་འདོད་ཅིང་། བྱལ་མཐའ་འཆའ་བའི་སྦྱེས་བྱ་དེས་སྤྲགས་ནམས་སྦྱིར་བྱས་པ་དང་  
བྱད་པར་སྦྱེས་བྱས་བྱས་པ་བརྗོད་པར་བྱ་རིགས་ཏེ། སྦྱེས་བྱས་མ་བྱས་པའི་སྤྲགས་ལས་འབྲས་  
བྱ་མི་འབྲུང་བའི་བྱིར།

གསུམ་པ་ལ། དངོས་དང་། བརྟ་ལ་མི་ལྟོས་པའི་སྤྲགས་གྱི་དོན་ངེས་འདོད་པ་སྦྱེས་བྱས་  
བཏགས་པ་དང་། སྦྱེས་བྱ་བྱད་པར་ཅན་མེད་ན་དོན་ངེས་འདོད་པ་འགལ་བའོ། །དང་པོ་ནི། སྦྱེས་

བྱ་ལ་དབང་པོ་ལས་འདས་པའི་དོན་མཐོང་བའི་རྒྱས་པ་མེད་པའི་སྐྱབ་བྱེད་ནི། སྐྱེས་བྱ་བྱུང་བར་  
 ཅན་སྐྱབ་པའི་རིགས་པ་འདི་ཉིད་ཀྱིས་ནི་བསལ་བ་ཡིན་ཏེ། འདིས་སྐྱེས་བྱ་བྱུང་བར་ཅན་ཡོད་  
 བར་བྱུབ་པའི་ཕྱིར། བྱུང་བར་ཅན་སྐྱོང་བའི་སྐྱབ་བྱེད་རིམ་ལྟ་བུ་ཞེ་ན། དག་སྐྱབ་པའི་སྐྱེས་བྱ་འདི་དག་  
 ཆོས་ཅན། དབང་པོ་ལས་འདས་པའི་དོན་མཐོང་བའི་རྒྱས་པ་མེད་དེ། སྐྱོང་དབང་པོ་དང་ལྡན་པ་  
 དང་དག་སྐྱབ་པ་དང་སྐྱེས་བྱ་ཉིད་ཡིན་པ་ལ་སོགས་པའི་སྐྱབ་བྱེད་དུ་གང་བཟོད་པའོ། །རྟགས་དེ་  
 དག་ལས་རིམ་ལྟ་བུ་བཞིན་དུ་དོན་རྟོགས་པ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་དག་ཆད་མ་སྟེ་རྟགས་ལྟར་  
 ལྟང་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ལྷག་མ་དང་ལྡན་པའི་གཏན་ཆོགས་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རྒྱལ་དཔོག་པས་རིག་བྱེད་དོན་ངེས་རིག་། དེས་ངེད་དཔྱོད་པ་པ་ལ་བཤད་  
 པས། རིག་བྱེད་ཀྱི་དོན་ངེས་ཡོད་དོ་ཞེ་ན། རིག་བྱེད་ཀྱི་དོན་ངེས་འདོད་པའི་དོན་འདི་དཔྱོད་པ་  
 པའི་སྐྱེས་བྱས་བཏགས་པར་ཐལ། དཔྱོད་པ་པ་དེ་ལྟར་འདོད་པ་གང་ཞིག །རིག་བྱེད་ཀྱི་སྐྱ་ནི་ཁོ་  
 བོས་དོན་འདི་བཟོད་པར་བྱེད་པས་བྱུང་ཞིག །འདི་ཁོ་བོའི་དོན་མིན་ཞེས་བཟོད་པར་མི་བྱེད་པའི་  
 ཕྱིར། དཔྱོད་པ་པས་འདོད་པའི་ཆད་མར་མི་འབྱུབ་པར་ཐལ། དཔྱོད་པ་པ་དེ་ཡང་འདོད་ཆགས་  
 ལ་སོགས་པ་དང་ལྡན་པའི་ཕྱིར། རྒྱལ་དཔོག་པ་དེ་བཞིན་དུ་སྐྱེས་བྱ་ཉིད་ཡིན་པ་ལ་སོགས་པའི་  
 རྟགས་ཀྱི་རྣམ་པ་འགས་ཀྱང་ཁྱོད་ཅི། རིག་བྱེད་ཀྱི་དོན་ངེས་ཤེས་པ་དང་ལྡན་པའི་གཞན་འགའ་མི་  
 འདོད་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། རྒྱལ་དཔོག་པས་རིག་བྱེད་ཀྱི་དོན་ངེས་རིག་པ་གང་ཞིག །དེ་གཅིག་  
 བྱས་དེ་ཉིད་རིག་ལ་གཞན་ཀྱིས་མིན་པའི་བྱུང་བར་ཡང་ནི་སྤྱི་ཡིས་ཀྱང་བྱས་པ་མི་འཐད་པའི་  
 ཕྱིར། སྐྱེས་བྱ་བྱུང་བར་ཅན་སྐྱོང་བའི་སྐྱབ་བྱེད་མཐུན་དཔེ་མཐོང་ཅམ་གྱིས་འགོད་པ་ལྟར། འདིར་  
 ཡང་། དཔེ་རྒྱལ་དཔོག་པ་མཐོང་བས་སྐྱེས་བྱ་ཉིད་ཡིན་པ་སོགས་སྐྱབ་བྱེད་དུ་བཀོད་ནས། རིག་  
 བྱེད་དོན་ངེས་རིག་པའི་སྐྱེས་བྱ་གཞན་ཡང་ཡོད་པར་ཁྱོད་ཀྱིས་སྐྱབ་རིགས་ཞེས་པའོ།

དེའི་ལན་དགག་པ་ནི། གལ་ཏེ་རིག་བྱེད་འཆད་པ་པོ་མང་ཡང་། གང་གི་ཆོག་རང་གི་  
 བཟོད་བྱ་ལ་མི་སྐྱབ་པའི་མིང་དོན་གྱི་འབྲེལ་བ་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ཡིས་བྱུབ་པའི་སྐྱེས་བྱ་དེ་རིག་  
 བྱེད་དོན་ངེས་རིག་པ་པོ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ལྟ་དང་ཆངས་པ་ལ་སོགས་པ་རྣམས་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་  
 རྒྱལ་དཔོག་པའི་མངོན་སུམ་ཆད་མ་འདུང་བྱེད་དུ་ཡོད་པ་སྤྲིད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཤིན་ཏུ་སྒྲིག་

ཏུ་གྱུར་པའི་ཕྱིར། ལུང་ཆད་མའི་མཆན་ཉིད་ཏུ་སྐྱེས་བྱས་བྱས་པ་མིན་པ་དོན་མེད་པ་ཡིན་པར་  
 ཐལ། གང་གི་ཆོག་རང་གི་བསྟན་བྱ་ལ་མི་སྐྱ་བ་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ཡིས་བྱུང་པའི་སྐྱེས་བྱ་དེ་ཡིས་  
 བྱས་པའི་ཆོག་དེ་ལུང་ཆད་མ་ཡིན་ཞེས་ཐོབ་རིགས་པ་དེ་ཡི་ཕྱིར། དེས་ན་གལ་ཏེ་དབང་པོ་ལས་  
 འདས་པའི་དོན་རིག་པའི་སྐྱེས་བྱ་འགའ་ཡོད་དོ་ཞེས་མངོན་པར་འདོད་རིགས་པར་འགྱུར་བར་  
 ཐལ། ལེན་ཏུ་སྒོག་གྱུར་གྱི་དོན་ལུང་ལ་བཟོས་པ་མེད་པར་མངོན་སུམ་གྱིས་ཤེས་སྲིད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། མདོར་བསྟན་པ་དང་། རྒྱས་པར་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ནི། རིག་བྱེད་གྱི་དོན་  
 དེས་སྦྱོད་པ་བ་བདག་ཉིད་གྱིས་མི་ཤེས་པར་ཐལ། དེ་མི་ཤེས་པའི་རྒྱ་འདོད་ཆགས་སོགས་དང་  
 ལྡན་པའི་ཕྱིར། སྐྱེས་བྱ་གཞན་ལས་ཀྱང་རིག་བྱེད་དོན་དེས་རིག་པ་མིན་པར་ཐལ། གཞན་ཡང་དེ་  
 དང་ལྡན་པའི་ཕྱིར། རིག་བྱེད་རང་ཉིད་ལས་ཀྱང་གཞན་ལ་བཟོས་མེད་ཏུ་དེ་རིག་པར་བྱེད་པ་མིན་  
 པར་ཐལ། དེ་ལྟ་ན་རིག་བྱེད་ཐོས་བསམ་གྱིས་དོན་དེས་གོ་དགོས་པའི་ཕྱིར། དེས་ན། ཨ་ཁྱི་རྟོ་རྩེ་  
 རྩེ་ཏུ་ཡང་ཏི་ཞེས་པའི་རིག་བྱེད་གྱི་སྐྱ་སྒྲགས་གྱིས་སྦྱངས་པའི་མར་མེ་ནང་ཏུ་སྒྲགས་པ་ཁོ་ནའི་  
 དོན་ཅན་ཏུ་ཆད་མ་གང་ལས་ཀྱང་རྟོགས་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་རྟོགས་པའི་ཐབས་མེད་  
 པའི་ཕྱིར། དེས་ན། མཐོ་རིས་འདོད་པས་མེ་ལ་སྦྱིན་སྟེ་གསྦྱིན་པ་ལ་འཇུག་ཅེས་ཐོས་པའི་ཨ་ཁྱི་  
 བའི་སྐྱ་ཆོས་ཅན། བྱི་ལ་བཟའ་བ་ཞེས་བྱ་བ་དེ་ཁྱོད་གྱི་བརྗོད་བྱའི་དོན་མིན་ཞེས་པ་འདི་ལ་ཆད་  
 མ་གང་ཡང་མེད་པར་ཐལ། བད་སྐྱར་བའི་ཆེ་དེ་ལ་ཡང་རྗོད་བྱེད་ཏུ་འཇུག་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཐབས་གཞན་ལས་མི་རྟོགས་པ་དང་། རིག་བྱེད་རང་ཉིད་ལས་མི་  
 རྟོགས་པའོ། །དང་པོ་ལ། འདྲིག་རྟེན་གྱི་གྲགས་པ་ལས་མི་རྟོགས་པ་དང་། ལུང་ལས་མི་རྟོགས་  
 པའོ། །དང་པོ་ལ། གྲགས་པ་མ་རྟོགས་པའི་རྒྱ་ཡིན་པ། ལོག་རྟོག་གི་རྒྱ་ཡིན་པ། ཐེ་ཆོམ་གྱི་རྒྱ་  
 ཡིན་པའོ། །དང་པོ་ནི། འདྲིག་རྟེན་པའི་ཆོག་ལས་སྐྱ་དེའི་དོན་དེ་ཁོ་ན་ལ་རབ་ཏུ་གྲགས་པས་དོན་  
 དེ་ཁོ་ནར་ཤེས་སོ་ཞེ་ན། དེ་ལ་འདྲིག་རྟེན་གྱི་གྲགས་པ་གང་གིས། ཨ་ཁྱི་བའི་སྐྱའི་དོན་འདི་ཁོ་ན་  
 ཡིན་ལ། གཞན་མ་ཡིན་པའི་རྣམ་པར་དབྱེ་བ་རྣམས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གྲགས་པ་དེ་སྐྱ་ཆོགས་  
 པའི་དོན་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར་དང་། དེ་ལ་དབང་པོ་ལས་འདས་པའི་དོན་མཐོང་བའི་རྣམས་པ་གང་  
 ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར། ཐལ་ཆོས་སྐྱ་མ་ལ་རྟགས་ནི། རིག་བྱེད་ལས་མཐོ་རིས་དང་ལྟ་མོ་ལ་སོགས་

པའི་སྐྱ་འདིག་རྟེན་ན་གྲགས་པ་མིན་པའི་དེ་ལས་དོན་ལོག་པར་བརྗོད་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། མཐོ་  
 རིས་འཁྲིག་པ་དང་ལྷ་མོ་གཙུབ་སྟན་ལ་བརྗོད་པར་མཐོང་ངོ་། །ཨ་ལྷི་བའི་སྐྱ་དེའི་འགྲེལ་པས་  
 བཤད་པའི་ཆེ། སྒར་བཤད་པ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པར་བྱལ་བོ་ཞེ་ན། ཅ་བ་དེ་འབྲའི་སྐྱ་གཞན་རིག་  
 བྱེད་འགྲེལ་པ་དག་ལ་ནི་ཆོས་ཅན། ཅ་བའི་དོན་ངེས་སྐྱབ་པའི་རྣམས་པ་མེད་པར་ཐལ། རིག་བྱེད་  
 གྱི་འགྲེལ་པ་གང་ཞིག །ཁྱོད་གྱི་དོན་ངེས་འདོད་པ་ལ། ཅ་བ་དེ་འབྲ་བའི་སྐྱོན་གྱི་ནམ་རྟོག་འཇུག་  
 པ་ཉིད་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། དཔྱོད་པ་པ་ཆོས་ཅན། སྒར་ཡང་འདིག་རྟེན་གྱི་གྲགས་པ་དེ་ལས་རིག་  
 བྱེད་གྱི་དོན་ངེས་རྟོགས་པར་འདོད་པ་འདི་ནི་ཅི་ཞིག་ཡིན་མི་འཐད་པར་ཐལ། འདིག་རྟེན་གྱི་  
 གྲགས་པ་དག་ཀྱང་མི་རྣམས་གྱི་རྟོག་པ་དང་དེས་བསྐྱེད་པའི་ཆེག་གིས་བསྐྱས་ལ། ཆེག་དེ་ཡང་  
 ཆད་མར་མི་འདོད་པར། དེ་སྐྱབ་བྱེད་ཡིན་པ་ལ་སྒྲུབ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དེའི་དོན་དེ་ཁོ་ན་  
 ལ་འཇུག་པར་གྲགས་པ་ལས་བཞུགས་ནས། བྱི་ཤ་ཟ་བ་ལ་འཇུག་པར་རྟོག་པ་ལ་རྒྱ་ཅི་ཡོད་ཅེ་ན།  
 མེ་ལ་སྐྱོན་སྲིག་བྱེད་པ་ཨ་ལྷི་བའི་སྐྱའི་དོན་དེར་འདིན་པ་ལ་ཡང་རྒྱ་མཆན་ཅི་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་  
 པར་ཐལ། གྲགས་པ་མིན་པའི་སྐྱབ་བྱེད་མེད། འདིག་རྟེན་ན་རབ་ཏུ་གྲགས་པ་མིན་པའི་སྐྱབ་བྱེད་  
 མེད། འདིག་རྟེན་ན་རབ་ཏུ་གྲགས་པ་སྐྱབ་བྱེད་ཆད་མ་ཉིད་མིན་པའི་ཕྱིར། གསུམ་པ་ནི། འདིག་  
 རྟེན་གྱི་གྲགས་པ་ཉིད་གྱིས་སྐྱའི་དོན་ངེས་པར་འདོད་པ་ལ་དོགས་པ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་དེ། གང་གི་  
 ཕྱིར་ན། དེ་ལ་གོ་བྱ་ཞེས་པ་ལ་སོགས་པའི་སྐྱ་རྣམས་རེ་རེ་འདོད་སྐྱ་ཆོགས་ལ་འཇུག་པ་ཅན་ཉིད་  
 དུ་མཐོང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ལུང་གི་སྐྱ་རང་ཉིད་ལས་ཀྱང་བརྗོད་བྱའི་དོན་མཐའ་གཅིག་ཏུ་ངེས་པར་  
 འདོད་པ་ལ་དོགས་པ་བསྐྱེད་པར་འགྱུར་གྱི། གཅིག་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པར་སྐྱབ་མི་རྣམས་པར་ཐལ།  
 དོན་གཅིག་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པའི་ངེས་བྱེད་ཡང་དག་མ་མཐོང་བ་དག་གི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དོན་  
 གཞན་དུ་འཇུག་པ་མི་སྲིད་པའི་རྒྱ་མཆན་མེད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ལུང་དེ་དོན་སྐྱ་ཆོགས་སྟོན་  
 རྣམས་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རིག་བྱེད་གྱི་དོན་ངེས་འདོད་པ་སྐྱེས་བྱས་བཏགས་པ་དང་། དོན་གཅིག་

ཁོ་ནའི་རྫོང་བྱེད་དུ་མི་འཐད་པ། བར་ལ་བརྟེན་ནས་དོན་སོ་སོར་ངེས་པའི་རྒྱུ། །དང་པོ་ནི། རིག་  
བྱེད་ཀྱིས་རང་གི་བརྫོང་བྱེད་དོན་མཐའ་གཅིག་ཏུ་ངེས་པ་རྒྱལ་དཔོག་པ་ལ་བཤད། རྒྱལ་དཔོག་  
པས་ངེད་དཔྱོད་པ་པ་ལ་བཤད་དོ་ཞེ་ན། རྒྱུས་བྱ་གཡོན་ཅན་འགའ་ཞིག་། ཁྱོང་ཁྱེར་དེར་འཕྱོ་བའི་  
ལམ་ནི་གཡལས་མ་འདི་ཡིན་ཏེ་ཡིན་ཞོ་ཞེས་སྤྱོད་དུ་མ་འདི་ནི་སྤྱོད་བར་འགྱུར་རོ། །ཞེས་སྤྱོད་བ་དང་།  
རྒྱུས་བྱ་གཞན་ཀྱིས་གང་ལ་ཡང་མ་བསྟན་པར་བདག་ཉིད་ཀྱིས་ལམ་གཡལས་མ་འདི་ཡིན་ཞེས་སྤྱོད་  
བ་གཉིས། རྒྱུས་བྱ་རང་གི་འདོད་པས་སྤྱས་མ་སྤྱས་ཀྱི་བྱུང་པར་མེད་པར་ཐལ། རྒྱུས་བྱ་དེ་གཉིས་  
ཀྱིས་དེ་ལྟར་སྤྱས་པ་གང་ཞིག་། སྤྱོད་དུ་མ་ལམ་སྟོན་པའི་རྒྱས་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། དཔེ་དེ་ལྟར།  
རྒྱལ་དཔོག་པས་རིག་བྱེད་ལ་བསྟན་བཏགས་ནས། རིག་བྱེད་དོན་ངེས་སྤྱས་བ་དང་། ལྷ་སྟེགས་  
གཞན་ཀྱིས་གང་ལ་ཡང་མ་བསྟན་པར་རིག་བྱེད་དོན་ངེས་སྤྱས་བ་དེ་དག་ཆོས་ཅན། འདོད་པ་  
ཅམ་ཀྱིས་སྤྱས་མ་སྤྱས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་བཏགས་པར་ཀྱིས་ཏེ་བྱེ་བྲག་མེད་པར་ཐལ། ལྷ་སྟེགས་དེ་གཉིས་  
ཀྱིས་དེ་ལྟར་སྤྱས་པ་གང་ཞིག་། རིག་བྱེད་ལ་བར་ལ་མ་སྟོས་པར་ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་དོན་མཐའ་གཅིག་  
ཏུ་ངེས་པ་སྟོན་པའི་རྒྱས་བ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རྫོང་བྱེད་ཀྱི་སྤྱོད་ཆོས་ཅན། དོན་གཅིག་ཁོ་ནའི་གསལ་བྱེད་དུ་ངེས་པ་གང་  
ལས་ཡིན་ཏེ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བར་སྐྱར་ན་དོན་ཐམས་ཅད་ལ་འཇུག་ཏུ་བྱུང་བའི་ཕྱིར། ཐལ་ཆོས་  
སྤྱ་མ་ལ་ཏགས་ནི། བརྫོང་འདོད་ཀྱིས་བཞག་པའི་དོན་ཀྱི་ངེས་པ་མ་གཏོགས་པར། གང་གིས་ཀྱང་  
བར་ལ་མ་སྟོས་ཤིང་དབང་པོ་ལས་འདས་པའི་དོན་ངེས་ཤེས་པ་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། རྒྱུས་བྱས་མ་བྱས་པ་ལ་རྒྱ་དེ་མེད་པ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པ་དང་།  
མཇུག་བསྟུ་བཤོ། །དང་པོ་ནི། བརྫོང་འདོད་དེ་བརྫོང་བྱེད་དོན་སོ་སོར་ངེས་པའི་རྒྱ་ཡིན་ཏེ། བརྫོང་  
འདོད་ལ་སྤྱང་བའི་དོན་དེ་ཁོ་ན་བརྫོང་པའི་ཕྱིར། བར་ནི་དོན་སོ་སོར་ངེས་པ་དེ་ཡི་གསལ་བྱེད་  
ཡིན་ཏེ། ལྷས་ངག་གི་ནམ་རིག་གི་སྟོན་སྤྱོད་དང་པོར་གཞན་ཀྱི་སྟོན་ལྷུ་ལ་དུ་གསལ་བར་བྱེད་དགོས་  
པའི་ཕྱིར། རིག་བྱེད་དེ་དོན་གཅིག་ཁོ་ན་ཅན་དུ་ངེས་པ་གང་ལས་ཀྱང་མི་འཐད་པར་ཐལ། དོན་སོ་  
སོར་ངེས་པའི་རྒྱ་དེ་ནི་རྒྱུས་བྱས་བྱས་པ་མིན་པ་ལ་མེད་པའི་ཕྱིར། ལྷ་བ་པ་ཁས་སྤངས་སོ། །

གཉིས་པ་ནི། བར་ལ་མི་སྟོས་པར་རང་བཞིན་ཀྱི་དོན་སོ་སོར་ངེས་པ་ཡིན་ཞོ་ཞེ་ན།

འཆད་པ་སོ་གཞན་གྱིས་དོན་གཞན་ལ་བཤད་པ་དེས་ཀྱང་གོ་བ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་བསྐྱེད་མི་རུང་བར་  
 ཐལ། འདིའི་དོན་འདིའོ་ཞེས་འཆད་པ་སོས་བརྟུགས་པ་ཡང་དོན་མེད་པ་ཅན་ཉིད་དུ་འགྱུར་བར་  
 ཐལ་ལོ། །སྒྲིན་མེད་དེ། བརྟུགས་ཐོག་གྱེད་རྣམས་རང་བཞིན་གྱིས་དོན་ལ་འབྲེལ་བའི་བྱུང་བར་  
 གསལ་བར་བྱེད་པས་དོན་མེད་མིན་ནོ་ཞེ་ན། རིག་བྱེད་ཀྱི་སྒྲུ་ཆོས་ཅན། དོན་གཅིག་ཁོ་ན་གསལ་  
 བའི་དེས་པའང་གང་ལས་ཡིན་ཏེ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དོན་གོ་བ་བརྟུགས་ལ་བསྟོས་པའི་ཕྱིར། གསུམ་  
 པ་ནི། རིག་བྱེད་ཀྱི་སྒྲུ་དེ་ལ་ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་དོན་སོ་སོར་དེས་པ་ཞེས་བྱ་བ་གང་ལས་ཀྱང་མི་འཐད་  
 པར་ཐལ། དོན་གང་ལ་འདོད་པ་རང་རྒྱུད་པས་རང་དགར་སྦྱར་བའི་ཕྱིར། དེས་ན། ཨ་ཁྱི་བའི་སྒྲུ་  
 དཔྱོད་པ་བའི་འདོད་པ་ཁོ་ནའི་གསལ་བྱེད་དུ་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་བཟའི་དབང་གིས་དོན་དུ་མ་  
 ལ་འཇུག་ཏུ་རུང་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཚད་པ་ནི། གང་གི་ཕྱིར་རིག་བྱེད་ཀྱི་ཕྱོགས་གཅིག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་  
 ན། མེ་གང་བ་བསྒྲོག་བྱེད་ཡིན་པ་དང་ཆེ་བ་བཅུ་གཉིས་ལོ་ཡིན་ཞེས་པའི་རིག་བྱེད་ཀྱི་དག་བདེན་  
 པའི་དོན་ཅན་ཡིན་པ་བཞིན་དུ། མཐོ་རིས་འདོད་པས་མེ་ལ་སྦྱོན་སྟེག་བྱའོ། །ཞེས་སོགས་རིག་  
 བྱེད་ཀྱི་དག་གཞན་ཡང་དེ་དང་འབྲ་བར་བདེན་པའི་དོན་ཅན་ཡིན་ནོ། །ཞེས་དེ་སྐད་དཔྱོད་པ་པ་  
 གཞན་དག་ཟེར་རོ། །དེ་དགག་པ་ལ། སྦྱབ་བྱེད་ལྟར་སྦྱང་དུ་བསྟན་པ་དང་། བསྦྱབ་བྱ་ལ་ཆད་  
 མས་གཞོད་པ་བསྟན་པའོ། །དང་སོ་ལ། རིགས་པ་ཤེས་པ་ཕྱོགས་ཀྱི་སྒྲུང་པོས་འདི་འབྲ་སྦྱབ་བྱེད་  
 ཡང་དག་ཡིན་པ་བཀག་སྟེ། འདི་དང་མཚུངས་པ་ལྷག་ལྷན་འབྲུལ་པ་ཅན་ཉིད་དུ་བསྟན་པའི་ཕྱིར།  
 དེར་ཐལ། ཤིང་ཐོག་ལྷག་མ་འདི་རྣམས་ཆོས་ཅན། རོ་མངར་པོར་འབྲ་སྟེ། རོ་བོ་སྟེ་གཞུགས་སྦྱག་  
 པོར་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། སྒར་ཐོས་པའི་ཤིང་ཐོག་བཞིན་ཞེས་པ་བཞིན་དང་། སྒྲ་ནང་  
 གི་འབྲས་ལྷག་མ་འདི་རྣམས་ཆོས་ཅན། ཆོས་པ་ཡིན་ཏེ། སྒར་ཐོས་པའི་འབྲས་དང་སྟོད་གཅིག་  
 གི་ནང་དུ་ཆུད་<sup>1</sup>པ་ལ་ཡང་བྱུང་བར་མེད་པའི་ཕྱིར། སྒར་ཐོས་པའི་འབྲས་བཞིན་ཞེས་པའི་རྟགས་  
 རྣམས་ལྷག་ལྷན་དུ་བསྟན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རིག་བྱེད་ཆོས་ཅན། ཆད་མས་བཀག་པའི་དོན་བཟོད་པར་ཐལ། སྒྲིམ་བུ་

1 ཞོལ། ཤོག 13༧ ན 1 ནང་དུ་ཆུད་པ་ལ་

རྟག་པ་ལས་བྱེད་པ་པོ་ཉིད་དང་ནམ་སྟོན་ལོངས་སྟོན་པ་པོ་ཉིད་ཏུ་བརྟེན་པའི་བྱིར། ཐལ་ཆོས་སྲ་  
མ་ལ། རྟགས་རིམ་པ་བཞིན་ཏུ་དངོས་པོ་རྣམས་རྟག་པར་བསྟན་པའི་བྱིར་དང་། དབང་པོ་ལས་  
འདས་པའི་སྟེ་དོན་གཞན་དང་ཡོན་ཏན་དོན་གཞན་སོགས་དབང་པོས་གཟུང་བྱར་བསྟན་པའི་བྱིར་  
དང་། དངོས་པོ་རྣམས་རྒྱ་མི་མཉམ་པ་རྟག་པ་རྒྱར་བརྟེན་པ་དང་། གནས་པ་མི་མཉམ་པ་བྱུང་བཞིན་  
རྟེན་གྱིས་གནས་པ་དང་། འདྲིག་པ་མི་མཉམ་པ་བྱིས་བྱུང་གི་རྒྱས་འདྲིག་པར་བསྟན་པའི་བྱིར།  
གཞན་ཡང་ཆད་མ་དང་འགལ་བ་དག་ནི་བརྟེན་པར་བྱེད་པར་ཐལ། ཆད་མ་རྣམ་གཉིས་གྱིས་རྣམ་  
པར་བསལ་ཞིང་བཀག་པའི་སྟོན་ཡུལ་ལས། བྱུང་ལ་བསྟོས་པའི་རྗེས་དཔག་དང་འགལ་བ་བརྟེན་  
པར་བྱེད་པའི་བྱིར། རྫོགས་གྱུར་ཏུ་འདོད་པ་ལ་མཛོན་སུམ་གྱིས་བསལ་བ་དང་། རིག་བྱེད་བདེན་  
པའི་དོན་ཅན་རྫོགས་གྱུར་ཏུ་འདོད་པ་ལ་རྗེས་དཔག་གིས་བསལ་བ་དང་། རྒྱས་ལ་སོགས་པ་སྟེག་པ་  
འདག་བྱེད་ཏུ་སྟོན་པ་ལ་ཁས་སྦྲངས་གྱིས་བསལ་བ་ལྟ་བུའོ། །དེས་ན་རིག་བྱེད་དེ་བདེན་པའི་དོན་  
ཅན་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཁས་ལེན་པ་གཡེམ་མ་སྟེ་ཙཱ་བྱི་བདག་པོ་ལས་རྒྱལ་བ་དང་མཚུངས་ཏེ། ཆད་  
མ་དང་འགལ་བ་ཀུན་ཏུ་མ་བསལ་ཞིང་། བསྟན་བཅོས་ཀྱི་དོན་འབྲེལ་བ་དང་རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་  
ཐབས་དང་། རྟེན་བྱའི་གནས་སྐབས་དང་མཐར་ཐུག་གི་དོན་མ་བསྟན་པར་སྟོགས་གཅིག་ལ་མི་  
སྟེ་བ་ཙམ་གྱིས་བདེན་པའི་དོན་ཅན་གྱི་བསྟན་བཅོས་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཁས་ལེན་པའི་བྱིར། གལ་ཏེ་  
སྟོགས་གཅིག་ལ་མི་སྟེ་བ་དེ་ལྟར་བྱུང་བ་ཙམ་གྱིས་རིག་བྱེད་ཐམས་ཅད་ཆད་མར་སྟུབ་ན། འོ་ན།  
དག་སྟེ་བའི་སྟེས་བྱ་འདི་ལ་ཆད་མ་མིན་པའི་ཆོག་ཅི་ཡང་མེད་པར་ཐལ། སྟོགས་གཅིག་ཙམ་མི་  
སྟེ་བར་མཐོང་བའི་བྱིར། དེར་ཐལ། རྟེན་བྱ་མང་ཏུ་སྟེ་བ་ལ། བདེན་པའི་དོན་ཅན་གྱི་ཆོག་གཅིག་  
ཙམ་མེད་པ་མིན་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ་སྟེར་དགག་པ་ནི། རྟེན་བྱེད་ཀྱི་སྐྱ་ནི་ཆོས་ཅན། ཞེན་པའི་བརྟེན་བྱའི་དངོས་  
པོ་དང་འབྲེལ་བ་མེད་པར་ཐལ། དེའི་རང་བཞིན་ནམ་རྒྱུ་འབྲས་གང་ཡང་མིན་པའི་བྱིར། དེར་  
ཐལ། རྟེན་པ་པོའི་བརྟེན་འདོད་ཙམ་ལ་བརྟེན་ཅིང་གནས་པས་འབྱུང་བའི་བྱིར། སྲ་མ་ལ་བྱུང་བ་  
མེད་དོ་ཞེ་ན། འབྲེལ་བ་གཉིས་པོ་འདི་ལས་རྣམ་པར་བརྫོགས་པས་ཀྱང་འབྲེལ་བ་མེད་པའི་འབྲེལ་  
བ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། འབྲེལ་བ་གཉིས་སུ་ངེས་པའི་བྱིར། རྟེན་བྱེད་རྣམས་གྱིས་དོན་བརྟེན་

བ་ལ་འདྲུག་པ་ནི། བརྗོད་བྱའི་དོན་ཚད་མས་མཐོང་བས་བྱེད་པས་དོན་ལ་བརྟུན་ནས་འབྲེལ་  
ལོ་ཞེ་ན། སྤྱི་ལྟ་བུ་གཅིག་ལ་ཉག་མི་ཉག་ཏུ་བརྗོད་པའི་སྤྱི་ཐ་དད་སྦྱོར་མི་སྤྱིད་པར་ཐལ། ཉག་  
མི་ཉག་པན་ཚུན་དག་འགལ་བའི་དོན་དེ་ནི། སྤྱི་ལྟ་བུ་གཅིག་ལ་གཞི་མཐུན་ཏུ་འགྱུར་བ་རི་ལྟར་  
ཡང་མི་འཐད་པའི་བྱིར།

གསུམ་པ་དོན་བསྐྱུ་བ་ལ། ལུང་ཡོད་ན། ཞེན་དོན་ལ་མི་སྦྱ་བས་མ་བྱལ་བ་ནི། དེས་ན།  
ལུང་དེ་ལས་རྟོགས་པ་པོའི་ཞེན་དོན་གྱི་རྣམ་པ་འགའ་ཡང་དེས་རྟུས་པ་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ།  
ལུང་དང་ཞེན་པའི་བརྗོད་བྱའི་དངོས་པོ་རྣམས་མེད་ན་མི་འབྱུང་བའི་འབྲེལ་བ་མི་འབྲུབ་པའི་བྱིར།  
ལུང་ལོག་པས་དོན་མེད་དེས་སུ་མི་འབྲུབ་པ་ནི། ལུང་དེ་ནི་དོན་རྗོད་བྱེད་ཡིན་པ་ལོག་ན་ཡང་  
དོན་གྱི་དངོས་པོ་མེད་པར་འབྲུབ་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། ལུང་ཞེན་པའི་བརྗོད་བྱ་དང་འབྲེལ་  
བ་མེད་པ་དེའི་བྱིར།

དེས་ན་བསྐྱལ་དོན་མ་དམིགས་པས་མེད་དེས་སུ་མི་འབྲུབ་པར་བྱལ་བ་ནི། བྱི་ཁོ་ལ་གྱིས་  
ཚད་མས་མི་དམིགས་པས་ནི། དོན་དེ་མེད་དེས་གྱི་འབྲས་བུ་ཅན་ཏུ་མི་འབྲུབ་པར་ཐལ། དོན་དེ་  
ཡོད་ཀྱང་བྱི་ཁོ་ལ་གྱིས་དམིགས་པའི་དེས་པ་མེད་པ་དེས་ནའི་བྱིར། ཁོ་ན་ཁྱེད་རང་ཡང་། ཡིད་  
ཆེས་ཆེག་ནི་མི་སྦྱ་བའི། །སྤྱི་ལས།<sup>1</sup> ཞེས་ཕྱོགས་གཅིག་བདེན་པའི་རྟགས་གྱིས་ལུང་ཚད་མར་  
ཁས་སྦྱངས་པ་མ་ཡིན་ནམ་ཞེ་ན། ཁོ་བོ་ཅག་གིས་ནི་ཤིན་ཏུ་སྤྱི་ཐ་དད་གནས་བདེན་བཞིའི་གནས་  
ལུགས་ལ་སོགས་པ་ལྷོག་གྲུང་དང་། ལྷོ་ལ་སོགས་པའི་མངོན་གྲུང་གི་གནས་རྣམས་ལ་དབྱུང་  
བ་ལེགས་པར་དག་ཅིང་། ཤིན་ཏུ་ལྷོག་གྲུང་གི་གནས་ལ་ཡང་། རང་ཆོག་འགལ་བ་སོགས་མེད་  
པའི་དབྱུང་བ་དག་ནས་ཤིན་ཏུ་ལྷོག་གྲུང་གི་དོན་ལ་མི་སྦྱ་བར་རྗེས་སུ་དཔོག་པར་བྱེད་པ་ཡིན་  
གྱི། དབྱུང་བ་མ་དག་བཞིན་ཏུ་ཕྱོགས་གཅིག་བདེན་པས་ཡུལ་ཀུན་ལ་མི་སྦྱ་བར་དཔོག་པ་དང་།  
གཞལ་བྱའི་གནས་གཉིས་ལ། ལུང་གཞོད་སྦྱབ་ཏུ་ཁས་ལེན་པ་ལྟ་བུ་ནི་མིན་ལོ།

དེས་ན། ལེན་དང་པོ་འདིར། རང་དོན་རྗེས་དཔག་གཏན་ལ་འབེབས་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་  
ཚུལ་གསུམ་དེས་བྱེད་གྱི་ཐབས་རྒྱས་པར་གཏན་ལ་བབ་ལ། དེ་རི་ལྟར་བ་བཞིན་མི་རྟོགས་པའི་རྒྱ་

1 བསྐྱུ་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱུར་མ། དེག ༩༦ ཞོག ༩༡༡ ཟེང་། ༡༦





དང་། བདག་ལ་སོགས་པའི་རྟག་པ་འགས་འབྲས་བྱ་བྱེད་པར་སྦྱ་བའི་ཕྱིར་དང་། འབབ་སྟེགས་  
 གྱི་ཁྱུས་ལས་ཆོས་འཕེལ་བར་འདོད་པའི་ཕྱིར་དང་། ཡོན་ཏན་ཅུང་ཟད་མེད་ཀྱང་བྲམ་ཟེའི་རིགས་  
 སོ་ཞེས་སྦྱ་བས་དྲེགས་པའི་ཕྱིར་དང་། སེམས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་གཞོན་པའི་ཕྱིར་དུ་མེར་མཆོང་པ་  
 སོགས་གདུང་བ་དུ་མ་རྩོམ་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་རྣམས་སོ། །བྱང་གྲོལ་རྒྱ་འབྲས་ཤིན་ཏུ་སྒྲིག་གྲུང་  
 དང་། །ཆད་མའི་བཅད་དོན་ཆད་མས་འགོག་པ་དང་། །དངོས་སྟོབས་ཡུལ་ལ་ལུང་གི་གཞོད་སྦྱབ་  
 འདོད། །ལྷན་པོ་ཤེས་རབ་འཆལ་བའི་རྟགས་གསུམ་ཡིན། །ཆད་མ་རྣམས་འགྲེལ་གྱི་ཆོག་ལེའུར་  
 བྱས་པའི་རྣམ་བཤད་ཐར་ལམ་གསལ་བར་བྱེད་པ་ཞེས་བྱ་བ་ལས་རང་གི་དོན་གྱི་རྗེས་སུ་དཔག་  
 པ་གཏན་ལ་འབེབས་པ་ལེའུ་དང་པོའི་འགྲེལ་བའོ། །འདིས་ཀྱང་ཐུབ་པའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་སྟོ་  
 ཐམས་ཅད་ནས་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་དར་ཞིང་རྒྱས་ལ་ཡུན་རིང་དུ་གནས་པར་གྱུར་ཅིག ། །



༡༢༡། །རྗེ་བཙུན་སྒྲུ་མ་རྣམས་ལ་བྱག་འཆའ་ལོ། །གཉིས་པ་རྟོགས་བྱ་ཐར་པ་དང་  
 ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་དང་དེར་བཞུད་པའི་ལམ་བཤད་པ་ལ། སྤྱིའི་དོན་དང་། ཡན་ལག་གི་དོན་  
 འོ། །དང་པོ་ལ། སྟོབ་དཔོན་སྟོགས་སྒྲུང་གིས་བཤད་པ་དགོད་པ་དང་། དེའི་དོན་རྣམས་འགྲེལ་  
 མཛད་པས་རྗེ་ལྷར་བཀྲའ་བའི་ཚུལ་དང་། དེ་དག་གི་དགོངས་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཆོད་མར་གྱུར་པ་  
 འགྲོ་ལ་ཕན་བཞེད་པ། །སྟོན་པ་བདེ་གཤེགས་སྟོབ་ལ་བྱག་འཆའ་ཏེ། །རྟོག་གོ་ངན་འཁྲུལ་འགྲོ་བ་  
 ལ་བཅེ་བས། །ཆོད་མ་གྲུབ་པ་ཚུལ་བཞིན་བཤད་པར་བྱ། །ཞེས་སྟོས་ཏེ། འདིའི་བསྐྱུས་པའི་དོན་  
 བེ། བྱེད་ལྷ་མས་མཆོད་བརྗོད་དང་། བྱི་མས་བཤད་པར་དམ་བཅའ་བསྟན་ཏེ། མཆོད་བརྗོད་ཀྱིས་  
 སྟོན་པ་ལ་རྒྱ་བྱུང་ཆོགས་དང་། འབྲས་བྱ་བྱུང་ཆོགས་གཉིས་ཀྱིས་བསྟོད་དོ། །རྒྱ་བྱུང་ཆོགས་ལ་  
 གཉིས་ཏེ། བསམ་པ་དང་སྦྱོར་བ་བྱུང་ཆོགས། བསམ་པ་ནི། འགྲོ་བ་ལ་མཐའ་གཅིག་ཏུ་ཕན་པར་  
 བཞེད་པའི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིན་ལ། སྦྱོར་བ་ནི། བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་གཞན་གྱི་དོན་  
 ཏུ་གོམས་པར་བྱེད་པའི་སྟོན་པའོ། །འབྲས་བྱ་ལ་ཡང་། རང་དོན་དང་། གཞན་དོན་བྱུང་ཆོགས་  
 གཉིས་ཏེ། དེ་ལ་རང་དོན་ནི། སྤངས་པ་དང་རྟོགས་པའི་བདག་ཉིད་ཀྱི་བདེ་བར་གཤེགས་པ་ཁྱད་  
 བར་གྱི་ཆོས་གསུམ་དང་ལྷན་པ་དང་། གཞན་དོན་ནི་རང་ཉིད་ཀྱིས་གཟིགས་པའི་ལམ་གཞན་ལ་  
 བསྟན་པའི་སྟོན་པ་འགྲོ་བ་སྟོབ་པའི་མཆོད་ཉིད་ཅན་འོ། །དེ་ལྷར་རྒྱ་བྱུང་སྐྱུ་ཆོགས་པ་ལས་  
 འབྲས་བྱ་དོན་གཉིས་བྱུང་སྐྱུ་ཆོགས་པའི་བདག་ཉིད་ཅན་གྱི་ཆོད་མར་འཁྲུངས་པར་གྱུར་པའི་  
 སངས་རྒྱུ་མ་བཙུན་འདས་དེ་ནི་ཆོད་མ་ཡང་དག་ཅེས་བྱའོ། །ཆོད་མ་གྲུབ་པ་ཞེས་པ་ནི།  
 དགོས་པའི་དོན་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་རྟོག་གོ་ངན་པའི་ཆོད་མའི་མཆོད་ཉིད་སོགས་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་  
 སྦྱར་བས། གནས་ལུགས་ལ་འཁྲུལ་བའི་འགྲོ་བ་དག་རྗེས་སུ་བརྩུང་བའི་ཆོད་དུ་བཤད་ཅེས་སོ། །

གཉིས་པ་ནི། ཆོགས་བཅད་བྱེད་ལྷ་མ་དོན་ལྷར་བསྐྱུས་ནས་བསྟན་ཏེ། ཆོད་མར་གྱུར་པ་  
 དང་། འགྲོ་ལ་ཕན་བཞེད་པ་དང་། སྟོན་པ་དང་། བདེ་གཤེགས་དང་། སྟོབ་པའོ། །དེ་ཡང་། དང་  
 པོ་གཏན་ལ་དབབ་བྱ་བྱེད་པར་གྱི་གཞི་དང་། ལྷག་མ་རྣམས་དེ་གཏན་ལ་འབེབས་པ་བྱེད་པར་གྱི་  
 ཆོས་སོ། །དེ་ལ་ཆོགས་བཅད་ཀྱི་གོ་རིམས་དང་མཐུན་པར་བཤད་པ་ལུགས་འབྱུང་དང་། དེ་ལས་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེག། ༤༡ ཞོག་ ༣༡ ཐེང་། ༩

སྒྲིག་སྒྲེ་བཤད་པ་ལུགས་སྒྲིག་གི་འཆད་ཚུལ་གཉིས་སོ། །དེ་ལྟར་གཉིས་མཛད་པའི་རྒྱ་མཆན་  
ཡང་། ཆད་མ་སྒྲིག་གྱུར་དོན་ཤེས་ཡིན། །དེ་སྐབས་བྱེད་ཀྱང་མེད་པའི་ཕྱིར། །ཞེས་ཆད་མར་གྱུར་  
པའི་ཐམས་ཅད་མཐུན་པ་ཐོབ་པའི་ཐབས་གང་ཞིག་གོམས་པས། དེར་འགྱུར་པའི་ཀུན་མཐུན་སྦྱེད་  
བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་མེད་པར་སྐོལ་བ་དང་། ཡང་དེ་འདྲའི་ཀུན་མཐུན་ཡོད་དེ། དེའི་འབྲས་བྱའམ་རང་བཞིན་  
འདི་འདྲ་མཐོང་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ལྟ་བུའི་ཀུན་མཐུན་ཤེས་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་ཡང་མེད་དོ། །ཞེས་སྐོལ་བ་  
དག་གི་ལོག་པར་རྟོག་པ་དང་པོ་དགག་པའི་ཆེད་དུ་ལུགས་འབྱུང་གི་བཤད་པ་མཛད་ལ། གཉིས་  
པ་དགག་པའི་ཆེད་དུ་ལུགས་སྒྲིག་གི་བཤད་པ་མཛད་དོ། །

བསམ་པ་ལུན་སུམ་ཚོགས་པ་ལུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ནི། དང་པོའི་སྐབས་བྱེད་ཡིན་པས་དངོས་  
སྒྲིབ་སྒྲན་ལ། དེས་མཆོན་ནས་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་དང་། སྦྱོར་བ་ལུན་ཚོགས་བདག་མེད་རྟོགས་  
པའི་ཤེས་རབ་གཞན་དོན་དུ་གོམས་པར་བྱེད་པ་ནི་སྦྱོང་པའི་གཙོ་བོ་ཡིན་ལ། དེས་མཆོན་ནས་  
སྦྱོན་པ་དང་ཚུལ་ཁྲིམས་ལ་སོགས་པ་ལ་སྦྱོབ་པ་ཡང་སྦྱོན་པས། འཆད་ཚུལ་དང་པོས་ནི། སྦྱོན་པ་  
ལམ་གང་ནས་བྱོན་པའི་ཚུལ་གོ་བར་བྱེད་པ་ཡིན་ལ། འཆད་ཚུལ་གཉིས་པས་ནི། ཐོག་མར་བདེན་  
བཞི་གཏན་ལ་པབ་ནས། དེ་ལས་རྟོགས་པ་ལུན་ཚོགས་དང་། དེ་ལས་རྒྱ་སྐྱ་མ་སྐྱ་མ་སྦྱོན་དུ་སོང་  
བར་ཉགས་ཀྱིས་བསྐྱབས་ནས། ལམ་དེ་ནས་ཚུལ་རྗེ་ལྟར་བྱོན་པའི་ཤེས་བྱེད་ཡང་དག་སྦྱོན་པར་  
མཛད་དོ། །གསུམ་པ་ནི། གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་གྱིས་མངོན་པར་འདོད་པའི་དོན་སྐྱབ་པའི་ཕྱིར་དུ།  
བསྐྱབ་པ་སྦྱོན་མེད་པར་སྐྱབ་པའི་སྒྲོ་ནས། སྦྱོན་པ་བཙུག་ལྟན་ཆད་མར་སྐྱབ་པའི་ཆེད་དུ་  
ཡིན་ནོ། །སྦྱེས་བུའི་འདོད་དོན་འབྱུང་པའི་ཆེད་དུ་སྐབས་པ་ཆད་མར་བསྐྱབ་པ་དོན་མེད་པར་ཐལ།  
མངོན་རྗེས་ཀྱི་ཆད་མ་དག་ལས་དེ་འབྱུང་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། དོན་གང་ཡང་རྒྱུ་བ་པའི་དོན་  
དུ་སྐབས་པ་ཆད་མར་བསྐྱབ་པ་མ་ཡིན་གྱི། མངོན་པར་མཐོ་བ་དང་ངེས་པར་ལེགས་པ་ཐབས་དང་  
བཅས་པ་ལ་སྐབས་པ་ཉིད་ཆད་མར་བསྐྱབ་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན་ནོ། །

དེ་དག་གི་དོན་དུ་ཡང་། སྐབས་པ་ཆད་མར་བསྐྱབ་པ་དོན་མེད་པར་ཐལ། སྦྱེ་བ་སྐྱ་བྱེད་དང་  
བདེན་བཞི་ལ་སོགས་པ་དངོས་སྦྱོབས་རྗེས་དཔག་གིས་གྲུབ་པར་བྱེད་ཀྱིས་ཁས་ལྷངས་པའི་ཕྱིར་

1 བསྐྱབ་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༩༦ ཞོག ༥༠༩ ཟླ་ད། ༣༠

ཞེན། སྟོན་མེད་དེ། ཐོག་མར་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་གསུང་རབ་ལ་མ་བཏེན་པར། བདག་མེད་  
པ་དང་། བྲ་བའི་སྐད་ཅིག་མ་སོགས་ལ་རྟོག་པ་ཙམ་ཡང་མི་འཇུག་ན། དེ་དག་རྗེས་དཔག་གིས་  
རྟོགས་པ་ལྟ་ཅི་སྟོས། ཐོག་མར་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་མངོན་མཐོ་ངེས་ལེགས་དང་། དེ་དག་སྐྱབ་  
པའི་རིགས་པ་འཇིག་རྟེན་པའི་མངོན་སུམ་ཚད་མ་ལ་བྱུག་པ་བར་མ་ཚད་དུ་བསྟན་པ་དག་མཐོང་  
བ་ན། རྣམ་དཔྱོད་དང་ལྡན་པ་དག་གིས་རི་ལྟར་བསྟན་པ་དེ་ཁོ་ན་ལྟར་གནས་སམ། འོན་ཏེ་མ་ཡིན་  
ཞེས་རྣམ་པར་དབྱེད་པ་ན། དེ་དག་གིས་ཀྱང་ཚུལ་དེ་དག་རྗེས་དཔག་གིས་རྟོགས་པར་འགྱུར་རོ།

གཉིས་པ་ལ། ཐུབ་པ་ཚད་མར་བསྐྱབ་པ་དང་། དེ་ལ་ཚད་མའི་སྟོན་པ་བཟོད་པའི་དགོས་  
པའོ། །དང་པོ་ལ། ལུགས་འབྱུང་གི་སྟོན་པ་སྟོན་པ་ལམ་གང་ནས་བྱོན་པའི་ཚུལ་བསྟན་པ་དང་།  
ལུགས་ལྡོག་གི་སྟོན་པ་དེ་ལྟར་བྱོན་པའི་ཤེས་བྱེད་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཚད་མར་གྱུར་པའི་  
དོན་བཤད་པའི་སྟོན་པ་ཚད་མའི་སྟེས་བྱའི་མཆོན་གཞི་ངོས་གཟུང་བ་དང་། ལྷག་མ་བཞི་བཤད་  
པའི་སྟོན་པ་ཚད་མའི་སྟེས་བྱའི་མཆོན་ཉིད་དང་། དེར་བཟོད་པའི་ལམ་ངོས་གཟུང་བའོ། །དང་པོ་  
ལ། ཚད་མ་སྤྱིའི་མཆོན་ཉིད་དང་། ཐུབ་པ་འང་མཆོན་ཉིད་དེ་དང་ལྡན་པར་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ལ།  
མཆོན་ཉིད་ཀྱི་ངོ་བོ་དང་། བྱེད་པར་རོ། །དང་པོ་ལ། མཆོན་ཉིད་དང་། མཆོན་གཞི་དང་། མཆོན་  
གཞི་ལ་མཆོན་ཉིད་ངེས་བྱེད་དོ། །དང་པོ་ལ། མི་སྐྱ་བ་ངོས་གཟུང་བ་དང་། དེ་ལ་མ་བྱུང་པ་སྤང་བ་  
དང་། བྱུང་ཆེས་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ལ། མངོན་པར་མཐོ་བ་དང་། ངེས་པར་ལེགས་པ་ཐབས་དང་  
བཅས་པའི་གཞལ་བྱ་རྟོགས་པ་ནི་ཚད་མ་ལ་རག་ལས་པ་ཡིན་ལ། དེ་ལྟ་བུའི་ཡུལ་མ་ལུས་པ་ལ་  
ཡང་བྱུང་པ་ཉག་གཅིག་ཚད་མ་ཡིན་ན། མཆོན་ཉིད་གང་དང་ལྡན་པས་ཚད་མར་འགྱུར་པའི་ཚད་  
མ་སྤྱིའི་མཆོན་ཉིད་དེ་གང་ཞེན། སྤྱི་འཇིན་མངོན་སུམ་ཚད་མ་ཆོས་ཅན། ཚད་མ་ཡིན་ཏེ་གསར་དུ་  
སྐྱ་བ་མེད་པ་ཅན་གྱི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། ཤེས་པ་ཚད་མ་ཡིན་ན། ཚད་མའི་མཆོན་ཉིད་བསྟན་  
བཅོས་སུ་སྟོས་པ་དོན་མེད་པར་ཐལ། རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱིས་ཤེས་པ་བྱུང་བ་ན། དེ་དང་བྱུང་  
བདེ་རྗེས་གཅིག་པའི་མི་སྐྱ་བ་ཉིད་ཀྱང་བྱུང་བཞིན་པའི་བྱིར་རོ་ཞེན། ཤེས་བྱ་ཆོས་ཅན། རང་གི་ངོ་  
བོ་སྤྱིར་བ་ཙམ་གྱིས་མི་སྐྱ་བ་རྟོགས་པར་རྟོགས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བཅོ་བསྐྱེད་ལ་སོགས་པའི་  
དོན་བྱེད་རྣམས་པར་རང་གིས་རི་ལྟར་གཞལ་བ་ལྟར་གནས་པ་ནི་ལས་ལ་མི་སྐྱ་བ་ཡིན་ལ། དེ་རང་

གི་ངོ་བོ་མེད་ཅེས་གྲིས་རྟོགས་པའི་ངེས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ལས་ལ་མི་སྤྱོད་པ་ནི། དུལ་ཐོབ་པའི་དོན་ཡིན་ན། སྤྱོད་པ་སོགས་པ་སྤྱོད་པ་  
 གྲང་ཐོབ་མི་ལུས་པས། ཉན་ཤེས་ལ་ཆད་མའི་མཆོད་ཉིད་མ་ཞུགས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྤྱོད་པ་  
 གཞུང་དོན་དུ་བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་ཉན་ཤེས་ཆོས་ཅན། ཆད་མར་མི་རུང་བའི་སྤྱོད་མེད་དེ། རང་  
 གི་གཞུང་གྲུབ་མཛོན་པར་འདོད་པའི་དོན་གསར་དུ་སྤྱོད་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡང་གི་  
 སྤྱོད་པ་སྤྱོད་པ་མཛོན་པའི་མཛོན་སྤྱོད་སོགས་སྤྱད་དོ། །བསྟན་བཅོས་ཤེས་བྱ་གྲུབ་ལ་ཆད་མར་གྱུར་  
 པས། དེ་ལས་འདོད་དོན་འགྲུབ་པའི་ཕྱིར། སྤྱོད་པ་ཆད་མར་བསྤྱོད་པས་པས་ཅི་བྱ་ཞེ་ན། བསྟན་  
 བཅོས་ལ་སོགས་པའི་རྒྱུ་བྱེད་ཀྱི་སྤྱོད་པས་རང་གི་བརྒྱུད་པའི་དོན་གྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མཛོན་མཛོ་  
 དེས་ཡེགས་སོགས་གོ་བར་བྱེད་པའི་རྒྱ་ཅན་གྱི་འགྲུབ་ཉགས་ཡང་དག་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་རྒྱུ་  
 བྱེད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་རང་སྤྱོད་ཀྱི་ཆོས་སྤྱོད་པའི་གཞིར། རང་སྤྱོད་པ་པོའི་བྱེད་པ་བརྒྱུད་འདོད་འཇུག་  
 པའི་དུལ་ཉན་པ་པོའི་སྤྱོད་པ་རབ་དུ་གསལ་བའི་དོན་གང་ཡིན་པ་དེ་གོ་བར་བྱེད་པའི་ཆད་མ་སྤྱོད་  
 ཉགས་ཡང་དག་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན། གཞུང་སྤྱོད་པའི་དོན་ཡང་སྤྱོད་པའི་མ་དང་མཐུན་  
 པར་སྤྱད་རོ། །གསུམ་པ་ནི། བཅད་ཤེས་གྲང་ཆད་མར་ཐལ་ཏེ། མི་སྤྱོད་པ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། སྤྱོད་  
 གྲུབ་ཐོབ་པ་འདྲ་བ་བཅད་ཤེས་ནི་ཆོས་ཅན། ཆད་མ་ཉིད་དུ་མི་འདོད་དེ། རང་འཕྲོད་བྱེད་ཀྱི་ཆད་  
 མ་སྤྱོད་པས་གཞུང་ཞིང་ཉིགས་ཟིན་བྱེད་པ་མ་ཉན་པས་པའི་དོན་དེ་ཉིད་སྤྱོད་པ་ཡང་འདྲ་བ་པས་འཕྲོད་པའི་  
 ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། མིག་ལ་སོགས་པའི་དབང་པོ་གསལ་བ་ལ་བརྟེན་ནས་ཀྱང་དོན་སྟོབ་པའི་  
 མིང་ཚད་མ་མ་ཡིན་ནམ་ཞེ་ན། རང་ལུལ་གྱི་ནམ་པ་ཤར་པའི་ཕྱོད་ས་གསར་ཏུ་བསྐྱུ་བ་མེད་པའི་  
 མེ་མི་ཆོས་ཅན། ཚད་མ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། ཚད་མས་ཚད་པ་དང་མ་ཚད་པའི་འབས་ཏུ་སྐྱུབ་ལྟར་གྱི་  
 གཙོ་མོར་ཀྱང་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་མིར། ཚད་མས་ཚད་པའི་འབས་ཏུ་སྐྱུབ་ལྟར་ཡིན་ཏེ། མར་བྱ་  
 དང་དོར་བུའི་དངོས་པོ་ཡི་ལུལ་འདོར་ལེན་ལ་སྐྱེས་ཏུ་འཇུག་པ་ལ་སྐྱའི་གཙོ་མོ་དེ་ཡིན་པའི་མིར།  
 དེ་ཚད་མས་མ་ཚད་པའི་འབས་ཏུ་སྐྱུབ་ལྟར་ཡིན་ཏེ། དེ་ཡོད་ན་ལུལ་ཉོགས་པའི་ཚད་མ་བར་མ་  
 ཚད་ཏུ་འཛོག་བྱས་པ་འདི་ཡོད་པའི་མིར། དེར་ཐལ། ལྷོ་འདོགས་གསར་ཏུ་གཙོད་བྱས་ཀྱི་ཆོ་ལ་

ཤར་བའི་ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་ཐ་དད་པས། སློ་ཡིས་ཡུལ་རྟོགས་པ་ཐ་དད་དུ་འཛོག་བྱས་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། ཚད་མའི་མཚན་ཉིད་གསར་དུ་མི་སྐྱ་བ་རང་ཉིད་ཀྱིས་ངེས་སམ། ཚད་མ་  
 གྱི་མ་གཞན་ལ་བསྟོས། དང་པོ་ལྟར་ན། འགའ་ཡང་ཚད་མ་དང་ཚད་མིན་གྱི་རྣམ་དཔྱེ་ལ་མི་སྐྱོངས་  
 པར་འགྱུར་རོ། །གཉིས་པ་ལྟར་ན། ངེས་བྱེད་ཀྱི་ཚད་མ་དེ་ཡང་། གྱི་མ་གཞན་ལས་མི་སྐྱ་བར་ངེས་  
 དགོས་ལ། དེ་ཡང་གཞན་ལ་བསྟོས་པས་སྐྱག་པ་མེད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཚད་མ་ཀུན་རང་ལས་  
 ངེས་པ་འཕམ་གཞན་ལས་ངེས་པས་བྲལ་བ་མ་ཡིན་ཏེ། རང་ལས་ངེས་པ་ཡང་ཡོད། གཞན་ལས་  
 ངེས་པ་ཡང་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། རང་སྤྱོད་བའི་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཚད་མ་ལས་རང་གི་ངོ་  
 བོ་རྟོགས་པ་ན། དེ་དང་གྲུབ་བདེ་ཇུས་གཅིག་པའི་མི་སྐྱ་བ་ཡིན་པའི་ཆ་ལ་རང་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་  
 པ་འབྲེན་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར་དང་། ཚད་མ་ཁ་ཅིག་རང་གི་གཞལ་བྱ་རྟོགས་དུས་ལས་ཕྱིས་འབྱུང་  
 བའི་ཐ་སྙད་བྱེད་པའི་ཚད་མ་ལས། མི་སྐྱ་བའི་ཚད་མ་ཉིད་དུ་ངེས་དགོས་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། ཡང་  
 བ། ཚད་མ་དང་ཚད་མིན་གྱི་རྣམ་དཔྱེ་མཐར་སྐྱག་དཔྱོད་པའི་རིག་ཤེས་ཀྱི་ངོར་མེད་དེ། དེའི་ངོར་  
 རང་ལས་རང་གི་ངོ་བོ་སྤྱོད་བའི་སྤྱོད་བ་གཉིས་མེད་གཞུང་འཛིན་ཇུས་ཐ་དད་ཀྱིས་སྟོང་བ་ཙམ་  
 ཞིག་ཡོད་པར་རྟོགས་པའི་ཕྱིར། དེའི་ངོར་མེད་ན་རྣམ་དཔྱེ་དེ་མི་འཐད་པའི་སྟོན་མེད་པར་ཐལ།  
 མ་བརྟགས་པར་འབྱུག་པའི་ཐ་སྙད་པའི་ཚད་མ་ཉིད་ལས། ཚད་མ་དང་ཚད་མིན་གྱི་རྣམ་དཔྱེ་  
 ཉིད་འབྲུབ་པའི་ཕྱིར། རང་གི་ངོ་བོ་སྤྱོད་བའི་ཆ་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཀྱིས་གྲུབ་པ་གཞུང་སྤྲུལ་ས་  
 བསྟན་ཞིང་། རང་ཉིད་རང་གི་གཞལ་བྱ་ལ་ཚད་མ་ཡིན་པ། དུས་ཕྱིས་བྱུང་གི་དོན་བྱེད་སྤྲང་ཙན་གྱི་  
 ཚད་མས་གྲུབ་པ་གཞུང་ཕྱི་མས་བསྟན་པར་འདོད་པ་ནི། རང་ངེས་དང་གཞན་ངེས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་  
 ཡོངས་སུ་རྟོགས་པ་མ་ཡིན་ནོ།།

ཡང་ན། སློབ་དཔོན་ལྷ་དབང་སྒྲིའི་བཞེད་པ་ལྟར་སྤྱར་ཏེ། སློ་འཛིན་མངོན་སུམ་ལྟ་བུའི་  
 ཤེས་པ་ཡོད་ཙམ་དུ་རང་སྤྱོད་བའི་རང་རིག་མངོན་སུམ་ལས་རྟོགས་ཀྱང་། དེ་དང་གྲུབ་བདེ་ཇུས་  
 གཅིག་པའི་ཚད་མ་ཡིན་པའི་ཆ་དེ་རྟོགས་པའི་ངེས་པ་མེད་པར་ཐལ། ཚད་མ་ཡིན་པའི་ཆ་དེ་དུས་  
 ཕྱིས་བྱུང་གི་དོན་བྱེད་སྤྲང་ཙན་གྱི་ཐ་སྙད་པའི་ཚད་མ་ཉིད་ལས་རྟོགས་དགོས་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར།  
 གལ་ཏེ། རང་ངེས་དང་གཞན་ངེས་ཞེས་པ་དེ་ཅི། ཡུལ་ཤེས་གཉིས་ལས། ཡུལ་ལ་རང་སྟོབས་



གྲིས་དེས་པ་འདྲེན་མི་འདྲེན་གྱི་དབང་ལས་ཡིན་ནམ། འོན་ཏེ་ཡུལ་ཅན་ལས་ཡིན། དང་པོ་ལྟར་  
ན། དེས་བྱེད་གྱི་ཆད་མ་སྤྱི་མ་བཅད་ཤེས་སུ་ཐལ་བ་དང་། ཆད་མ་སྤྱི་མས་ཀྱང་རང་གི་ཡུལ་གྱི་  
ཆ་གང་ལ་ཡང་རང་སྟོབས་གྲིས་དེས་པ་མི་འདྲེན་ན་ཐེ་ཆོམ་རྒྱང་བ་ཅན་དུ་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟར་  
དོགས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མི་གཙོད་པ་ཆད་མར་མི་རྒྱང་བའི་བྱིར་རོ།

ཡུལ་ཅན་ལ་ཡང་མཆོན་མཆོན་གཞི་གསུམ་དུ་དེས་པ་ལས། ཆད་མའི་མཆོན་གཞི་སྟེ་  
འདྲིན་ལྟ་བུ་རང་སྟོབས་གྲིས་དེས་ཀྱས་མི་ཀྱས་གཉིས་ལས་འབྱེད་པ་ཡང་མི་རིགས་ཏེ། ཁ་བྱིར་  
བལྟའི་ཤེས་པ་སྟེ་འདྲིན་ལྟ་བུ་རང་ཉིད་གྲིས་འཇལ་བ་མི་སྲིད་པའི་བྱིར་དང་། རང་ཡོད་ཅན་དུ་  
རང་སྟོང་རང་རིག་མཛོན་སུམ་གྲིས་རང་སྟོབས་གྲིས་མ་རྟོགས་པ་ཆད་མར་མི་རྒྱང་བའི་བྱིར་  
རོ། །མཆོན་གཞིའི་སྟེང་དུ་མཆོན་བྱ་ཆད་མའི་ཐ་སྟོད་རང་སྟོབས་གྲིས་དེས་པ་དང་མ་དེས་པ་ལས་  
དབྱེ་བ་ཡང་མི་འཐད་དེ། ཆད་མའི་ཐ་སྟོད་མ་རྟོགས་པའི་བྱིས་པ་དང་། རྒྱང་པན་གྱི་རྒྱུད་གྱི་རྗེས་  
དབག་རང་ལས་དེས་མ་ཡིན་པར་འགྱུར་རོ། །མཆོན་ཉིད་མི་སྦྱ་བ་རང་སྟོབས་གྲིས་དེས་མི་དེས་  
ལས་ནམ་པར་འབྱེད་ན་ཡང་། རྒྱང་པན་གྱི་རྒྱུད་གྱི་རྗེས་དབག་རང་དེས་མ་ཡིན་པར་འགྱུར་ཏེ། དེ་  
བསྐྱུ་བས་བྲབ་པར་འདོད་པའི་བྱིར་རོ་ཞེ་ན། སྦྱོན་མེད་དེ། འདི་ནི། ཆད་མའི་མཆོན་གཞི་ལ་མཆོན་  
ཉིད་དེས་བྱེད་གྱི་ཆད་མ་དཔྱེད་པའི་སྐབས་ཡིན་པས། རང་གི་གཞལ་བུའི་ཆ་གང་ལ་ཡང་རང་  
སྟོབས་གྲིས་དེས་པ་མི་འདྲེན་པའི་ཆད་མ་མི་སྲིད་ལ། དེས་ན། མི་སྦྱ་བའི་ཆ་རང་སྟོབས་གྲིས་དེས་  
ན་རང་དེས་དང་། གཞན་སྟོབས་གྲིས་དེས་ན་གཞན་དེས་སོ།

འོན་རྗེས་དབག་ལ་རང་དེས་གྲིས་མ་བྲབ་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྦྱོན་མེད་དེ། རྒྱང་པན་གྱི་  
རྒྱུད་གྱི་དུ་བའི་རྟགས་ལས་དུ་ལྟན་ལ་ལ་མེ་རྟོགས་པའི་ཆད་མ་དེ། ཇི་ལྟར་རྟོགས་པའི་དོན་ཐོབ་པ་  
ལ་རང་སྟོབས་གྲིས་དེས་པ་བྱངས་པའི་བྱིར་མི་སྦྱ་བའི་དོན་ལེགས་པར་གྲུབ་སོ། །ཆད་མ་རང་ཉིད་  
དང་བྱིས་བྱང་ལས་ཆད་མ་དང་ཆད་མིན་སོ་སོར་དེས་ན་བསྟན་བཅོས་བརྩམས་པ་དོན་མེད་པར་  
འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། བསྟན་བཅོས་དོན་མེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རིག་བྱེད་ཆད་མར་བྱེད་པ་སོགས་ཐར་པའི་  
ཐབས་ལ་ཕྱོངས་པ་ལྟོག་པར་བྱེད་དགོས་པ་ཡིན་པས། དེའི་ཆེད་དུ་ཙོམ་པའི་བྱིར། ཡང་ན། ཐམས་  
ཅད་མཁྱེན་པའི་བཀའ་ཉིད་ལ་སྦྱར་རོ།

གཉིས་པ་ནི། མི་སྤྱོད་བ་ཙམ་གྱིས་ཆད་མའི་མཆོན་ཉིད་རྫོགས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། སྤར་མ་ཤེས་  
 པའི་དོན་གྱི་གསལ་བྱེད་དེ་དང་པོ་ལས། གསལ་དུ་ཤེས་ཀྱང་དེའི་མཆོན་ཉིད་ཀྱི་ཟུར་དུ་སྒྲོས་དགོས་  
 པའི་ཕྱིར། འདིས་ནི། ཆད་མའི་སྤྱད་དོན་གྱི་སྤྱོད་བཤད་པ་དང་མཐུན་པར་དང་པོར་མི་སྤྱོད་བཤམ།  
 གསལ་དུ་མི་སྤྱོད་བཤེས་པའི་བྱེད་པར་བསྟན་པ་ཡིན་ནོ། །ཁ་ཅིག་སྤར་མ་དང་འདི་གཉིས། ཆད་མའི་  
 མཆོན་ཉིད་རྣམ་གྲངས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཟེར་བ་མི་འཐད་དེ། འདི་གཉིས་ལ་དོན་སྤྱོད་མི་འདྲ་བ་སོ་  
 སོར་འཆར་བའི་ཕྱིར། མཆོན་བྱའི་ལྗོགས་པ་ཐ་དད་དུ་འགྱུར་དགོས་སོ། །ཡང་སྤར་མས་ཐ་སྟད་པའི་  
 ཆད་མའི་མཆོན་ཉིད་དང་། འདིས་དོན་དམ་པའི་ཆད་མའི་མཆོན་ཉིད་བསྟན་ནོ། །ཞེས་པ་ཡང་མི་  
 འཐད་དེ། འོ་ན། དོན་དམ་པའི་ཆད་མ་དེ་ཐ་སྟད་པའི་ཆད་མར་ཐལ། མི་སྤྱོད་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་  
 ཕྱིར། ཐ་སྟད་པའི་ཆད་མ་ཡང་དོན་དམ་པའི་ཆད་མར་ཐལ། མ་ཤེས་དོན་གྱི་གསལ་བྱེད་ཡིན་པའི་  
 ཕྱིར། གལ་ཏེ་དོན་དམ་པའི་ཆད་མ་ཡིན་ཏེ། དོན་དམ་པ་མ་ཤེས་པ་གསལ་དུ་གསལ་བར་བྱེད་  
 པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཞེས་པའི་དོན་ནོ་ཞེ་ན། སྤར་མས་ཀྱང་དོན་དམ་པའི་མཆོན་ཉིད་བསྟན་པར་  
 འགྱུར་ཏེ། དོན་དམ་ལ་ཆད་མ་ཡིན་ཏེ། དོན་དམ་ལ་མི་སྤྱོད་པའི་ཕྱིར་ཞེས་སྒྲོས་པས་ཆོག་  
 པའི་ཕྱིར། དེ་བཞིན་དུ་འདིས་ཀྱང་ཐ་སྟད་པའི་ཆད་མའི་མཆོན་ཉིད་བསྟན་པར་ཁས་ལེན་དགོས་  
 པས་སོ་སོར་གཙོད་པ་མི་འཐད་དོ། །

འོ་ན་རྒྱུ་མཁན་སོས་དེ་ལྟར་བཤད་པ་ཅི་ཞེ་ན། དེ་ནི་དོན་དམ་པའི་ཆད་མའི་མཆོན་གཞི་  
 ལ་མཆོན་ཉིད་ཀྱི་སྤྱོད་བསྟན་པ་ཡིན་གྱི། དོན་གྱི་ལྗོགས་པ་སོ་སོར་བསྟན་འདོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཆད་  
 མ་སྤྱོད་མཆོན་ཉིད་བསྟན་པ་ཙམ་གྱིས་རྒྱས་པའི་ཕྱིར། དོན་གསལ་དུ་གསལ་བྱེད་ཆད་མ་ཡིན་ན།  
 སྤྱོད་པོ་ངེས་པའི་བཅད་ཤེས་ཀྱང་ཆད་མར་འགྱུར་ཏེ། སྤྱོད་གསལ་དུ་གསལ་བར་བྱེད་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་  
 ན། དེ་འདྲའི་བཅད་ཤེས་ཆད་མར་ཐལ་བའི་སྤྱོད་མེད་དེ། སྤྱོད་མེད་མཛོན་སུམ་གྱིས་སྤྱོད་པོའི་སྤྱོད་  
 མོང་མ་ཡིན་པའི་རང་གི་ངོ་ཐོ་རྟོགས་པའི་འོག་ཏུ་དེའི་སྤྱོད་པས་གྱིས་སྤྱོད་པོའི་ལྷན་པར་ཤེས་པ་  
 དེ་ཐོབ་པ་ཡིན་གྱི། དེ་ལ་རང་དབང་དུ་ཡུལ་གཙོད་པའི་མཐུ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན། སྤྱོད་པོའི་རང་  
 གི་ངོ་ཐོ་རྟོགས་པའི་འོག་ཏུ་སྤྱོད་པོའི་ལྷན་པར་ཤེས་པ་སྤྱོད་པ་དེ་ཉིད་ཆད་མ་ཡིན་པ་ཐོབ་པར་  
 འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཞེས་གཞུང་འོག་མ་དང་སྤྱར་རོ། །རང་མཆོན་ལ་མ་བཞེན་ཅིང་དེ་དང་འབྲེལ་བ་མེད་

པའི་སྤྱིའམ། རང་མཆན་གྱི་རྣམ་པ་ཤར་བའི་སྤྱི་འཛིན་ཆད་མ་ཡིན། དང་པོ་ལྟར་ན། སྤྱི་རང་རྒྱད་པ་  
འཛིན་པའི་ཆད་མ་མི་སྤྱིད་པར་ཐལ། ཆད་མ་ཡིན་ན། རང་གི་མཆན་ཉིད་སྤར་མི་ཤེས་པ་གསུང་  
ཤེས་པ་གང་ཡིན་པ་དེའམ་དེ་ལ་བརྟེན་པས་སྤྱབ་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ལྟར་ན། སྤྱི་འཛིན་ཆད་མ་  
ཡོད་ན་ཡང་། བཅད་ཤེས་ཆད་མར་ཐལ་བའི་སྟོན་མེད་པར་ཐལ། འབྲས་བྱ་དོན་གཉེར་མཐར་རང་གི་  
མཆན་ཉིད་སྤར་མི་ཤེས་པ་གསུང་ཤེས་པ་གང་ཡིན་པ་ཡུལ་དང་བཅས་པ་ལ་འཇུག་པར་འགྱུར་  
རོ། །ཞེས་དགོངས་ནས། སྤྱི་འཛིན་ཆད་མ་དེའི་ཐབས་སུ་དང་། མ་ཤེས་དོན་གསལ་ཆད་མའི་མཆན་  
ཉིད་ཀྱི་བྱར་བྱ་སྟོས་པའི་ཕྱིར། འབྲས་བྱ་དོན་གཉེར་མཐར་རང་མཆན་འཇལ་བའི་ཆད་མ་ཡུལ་དང་  
བཅས་པ་ལ་འཇུག་དགོས་ཏེ། དེས་གཙོ་བོར་དོན་དུ་གཉེར་བྱའི་རང་གི་མཆན་ཉིད་ཡོད་མེད་ཀྱི་  
ཕྱོགས་གཉིས་སུ་བྱེན་ས་དབྱུང་པར་བྱ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདིར་སྟོབ་དཔོན་ལྟ་དབང་སྟོས། ཆད་  
མའི་གཞལ་བྱ་ཡིན་ན། རང་མཆན་ཡིན་པས་སྤྱབ་པ་ལ་གཞོད་པ་དངོས་སུ་བརྗོད་ནས་རང་མཆན་  
ལ་བརྟེན་པས་སྤྱབ་པ་གཞུང་འདི་དག་གི་དོན་དུ་མཛད་དོ། །

ཡང་ན་འདི་ལྟར་བཤད་དེ། དངོས་པོ་རྣམས་ལ་རང་དང་སྤྱིའི་མཆན་ཉིད་ཀྱི་གནས་  
ལུགས་གཉིས་ཡོད་པས། བཅད་ཤེས་འདིས་ཀྱང་སྤྱིའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་གསལ་བར་བྱེད་པས་ཆད་མ་  
ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། རང་གི་མཆན་ཉིད་ཤེས་པ་ལ། །ཤེས་གང་རིག་མེད་ཕྱིར་བསམ་པས། །རང་གི་  
མཆན་ཉིད་དབྱུང་ཕྱིར་རོ། །ཞེས་འདོན་ཏེ། སྤྱི་རང་རྒྱད་པ་འཇལ་བ་ཆད་མར་ཐལ་བའི་སྟོན་མེད་  
པར་ཐལ། ཤེས་པ་གང་གི་རང་གི་མཆན་ཉིད་ལ་དབྱུང་པ་ན། ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྟོན་ལུགས་  
གཉིས་སུ་མེད་པའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མ་གཏོགས་པ་མི་འདྲ་བ་གཉིས་རིག་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་ཕྱི་  
རོལ་གྱི་དོན་ལ་སོགས་པ་གསུངས་པ་རྗེ་ལྟ་བུ་ཞེ་ན། དེ་ལྟར་གསུངས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ།  
དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ལ་རིམ་གྱིས་བྱང་བའི་ཆེད་དུ་གདུལ་བྱའི་བསམ་པའི་དབང་གིས་གསུངས་པའི་ཕྱིར།  
ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་གནས་ལུགས་མི་འདྲ་བ་གཉིས་མེད་དེ། དངོས་པོ་རྣམས་ཀྱི་རང་གི་མཆན་  
ཉིད་ཀྱི་སྟོན་ལུགས་ལ་རྣམ་པར་དབྱུང་པ་ན། གཞུང་འཛིན་རྣམས་ཐ་དད་ཀྱིས་སྟོང་པའི་གཉིས་མེད་  
ལས་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་གཞན་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཚད་མའི་དོན་བཤད་ཟེན་དང་སྒྲུབ་བ་དང་། གྲུབ་པའི་དོན་བཤད་  
 པའོ། །དང་པོ་ནི། ཐུབ་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཚེས་ཅན། རི་ལྷ་བ་དང་རི་སྟེང་པའི་དོན་ཐམས་ཅད་  
 ལ་ཚད་མ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། དེ་ཐམས་ཅད་ལ་གསར་དུ་མི་སྤྱོད་པའི་ཤེས་པ་དེ་དང་ལྡན་ཞིང་དེ་ཡིན་  
 པའི་ཕྱིར། ལྷ་དབང་སྟོང་འབྲེལ་པའི་འགྲུར་ལྟར་ན། དེ་བཞིན་ཞེས་དཔེ་དང་སྒྲུབ་རོ། །དེ་ཉི་འདི་  
 དབྱུང་དེ། ཐམས་ཅད་མཁུན་པ་གང་ཡིན་ཤེས་བྱ་ཀུན་ལ་ཚད་མ་ཡིན་ནམ་མེད། མིན་ན། བསྟན་  
 པ་ཚད་མར་སྤྱབ་པའི་སྟོན་ལ་སྟོན་པ་ཚད་མར་སྤྱབ་པའི་ངལ་བ་བྱས་པ་དེ་ཐམས་ཅད་དོན་མེད་  
 པར་འགྲུར་ཞིང་། རང་གི་སྟོན་པ་དང་གཞན་གྱི་སྟོན་པའི་རྗེས་སུ་འཇུག་བྱ་ཡིན་པ་དང་མ་ཡིན་  
 པའི་ནམ་དཔེ་མི་འཐད་པར་འགྲུར་རོ། །དང་པོ་ལྟར་ན། རྣམ་མཁུན་སྐད་ཅིག་དང་པོས་ཤེས་བྱ་  
 ཐམས་ཅད་མཛོན་སྤྱོད་དུ་གསར་དུ་གཟིགས་པ་ཡིན་པས་ཚད་མ་ཡིན་མོད། སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་  
 བན་ཚད་ཚད་མ་མིན་པར་ཐལ། གསར་དུ་རྟོགས་པར་བྱར་མེད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ཡོད་ན་ཡང་།  
 སྒྲུབ་པ་རྟོགས་པའི་གཞལ་བྱ་གསར་དུ་རྟོགས་པའི་ཐབས་ལ་འབད་དགོས་པས། ལམ་གསར་དུ་  
 སྤྱོད་པའི་བྱ་བ་དང་བཅས་པའི་ཕྱིར། ཤེས་སྤྱོད་མ་ཟད་པར་འགྲུར་ལ། གལ་ཏེ། ཡང་མི་སྤྱོད་པ་ཅམ་  
 ཡོད་པས་ཚད་མ་ཡིན་ནོ་སྟུམ་ན། དང་པོ་འམ་གསར་དུ་མི་སྤྱོད་པ་ཞེས་པའི་བྱུང་པར་དོན་མེད་པར་  
 འགྲུར་ཞིང་། བཅད་ཤེས་ཚད་མ་ཡིན་པ་ཡང་མི་ཁེགས་པར་འགྲུར་རོ་ཞེ་ན། དེ་ལ་འདི་རིམ་  
 གྱེ་སྟེ། རྣམ་མཁུན་སྐད་ཅིག་དང་པོའི་རྗེས་དེ་མ་ཐག །རྣམ་མཁུན་སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་དེ་གསར་  
 དུ་སྤྱོད་པས་མ་སྤྱོད་པ། ཕྱི་མ་ལྟར་ན། ཏྲག་པར་ཁས་ལེན་དགོས་པར་འགྲུར་ལ། དང་པོ་ལྟར་  
 ན། དེ་ཉིད་སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་བན་ཚད་ཀྱིས་གསར་དུ་རྟོགས་པས་ཚད་མར་ཁས་ལེན་དགོས་  
 སོ། །སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་བན་ཚད་རྣམ་མཁུན་སྐད་ཅིག་དང་པོ་དེས་འབྱུང་འགྲུར་དུ་རྟོགས་པས།  
 ཡང་རྟོགས་པར་བྱར་མེད་དོ་ཞེ་ན། དེ་ལྟར་རྟོགས་པའི་དུས་ན། དེ་སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་བན་ཚད་  
 བྱུང་ཟེན་ནམ་མ་ཟེན། བྱུང་ཟེན་ན། འབྱུང་འགྲུར་གྱི་ཞིབ་ཆ་དོན་མེད་ལ། མ་ཟེན་ན། དེ་བྱུང་ཟེན་གྱི་  
 ཆ་ལ་གསར་རྟོགས་བྱར་ཡོད་པས་ཚད་མ་མེད་པ་ཉམས་སོ། །རྣམ་མཁུན་སྐད་ཅིག་དང་པོ་སྤྱོད་  
 ཕྱིན་ཚད་ཤེས་བྱ་གསར་ཡོད་མི་སྤྱོད་ན། དངོས་པོ་གང་ཡིན་ཏྲག་པར་འགྲུར་ལ། སྤྱོད་ན། གསར་  
 ཡོད་དེ་ཉིད་གསར་དུ་རྟོགས་དགོས་པས། གསར་རྟོགས་ཀྱི་ཚད་མ་མེད་པ་ཉམས་སོ། །ཡང་ས་

བརྒྱད་པ་བ་དེ་ཉིད་སངས་རྒྱས་སམ་མ་རྒྱས། དང་པོ་ལྟར་ན། སྒོམ་སྤངས་རྒྱུ་དེ་འབྲིང་མ་  
སྤངས་པའི་སངས་རྒྱས་ཡོད་པར་འགྱུར་ལ། གཉིས་པ་ལྟར་ན། དེ་ཉིད་སངས་རྒྱས་པ་སྲིད་དམ་མི་  
སྲིད། མི་སྲིད་ན། སེམས་ཅན་སངས་རྒྱས་པ་མི་སྲིད་པས་གསར་དུ་སངས་རྒྱས་པ་མི་སྲིད་པའི་  
ཕྱིར། རྣམ་མཁྱེན་སྐད་ཅིག་དང་པོའི་ཁྱད་པར་དོན་མེད་ལ། སྲིད་ན། དེ་སྤར་མེད་པས་ཕྱིས་དེ་  
གསར་དུ་སངས་རྒྱས་པའི་ཆེ། དེ་གསར་རྟོགས་རྣམ་མཁྱེན་སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་པན་ཆད་དུ་ངེས་  
པར་ཁས་ལེན་དགོས་སོ།།

ཁོ་པོ་ཅག་ད་ལྟར་བ་དངོས་སུ་རྟོགས་པ་ན། བྱང་ཟེན་དང་འབྱུང་འགྱུར་ཐམས་ཅད་དེའི་  
རྒྱ་འབྲས་སུ་འགྲུགས་ལ་རྟོགས་མི་རུས་པའི་ཀུན་མཁྱེན་མི་སྲིད་པས། སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་པན་ཆད་  
ལ་གཞལ་བྱ་གསར་རྟོགས་མི་སྲིད་པར་ཁས་ལེན་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མཐོང་ལམ་  
སྐད་ཅིག་དང་པོ་དེ་ལ་ཆོས་ཉིད་གསར་དུ་རྟོགས་པར་བྱར་མེད་པར་ཐལ། དེའི་རྒྱ་སྐྱོར་ལམ་གྱི་  
དུས་ནས་ཆོས་ཉིད་རྟོགས་ཟིན་ཐེད་པ་མ་ཉམས་པར་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཞེས་སྒྲུས་ན། ལན་ཅི་ཡོད།  
ཆོས་ཉིད་ཅམ་གྱི་སྒྲོག་པ་ལ་གསར་དུ་རྟོགས་པར་བྱར་མེད་ཀྱང་། ཆོས་ཉིད་མངོན་དུ་གྱུར་པའི་ཆ་<sup>1</sup>  
གསར་དུ་རྟོགས་དགོས་པས་ཆད་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན། དངོས་པོ་འབྱུང་འགྱུར་རྣམ་མཁྱེན་སྐད་  
ཅིག་དང་པོས་རྟོགས་ཟིན་ཀྱང་། དེ་ཉིད་བྱང་ཟེན་སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་པན་ཆད་དུ་གསར་དུ་རྟོགས་  
པར་བྱར་ཡོད་དོ།།

འདས་མ་འོངས་ལ་འབྱུང་འགྱུར་མི་སྲིད་པས་འབྱུང་འགྱུར་ཡིན་ན་བྱང་ཟེན་ཡིན་པས་  
ཁྱབ་པོ་ཞེ་ན། འོ་ན་བྱང་སེམས་སྐྱོར་ལམ་པ་ཤེས་སྒྲིབ་གྱི་ས་པོན་སྤངས་ཟིན་དུ་ཐལ། སྐྱོང་འགྱུར་  
ཡིན་པའི་ཕྱིར། སངས་རྒྱས་ཟིན་དུ་ཐལ། སངས་རྒྱ་འགྱུར་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྐྱིར་འབྱུང་འགྱུར་ཡིན་  
ན་བྱང་ཟེན་ཡིན་པས་ཁྱབ་ཅིང་། གང་ཟག་དེའི་རྒྱད་ལ་དེ་འབྱུང་འགྱུར་ཡིན་ན་བྱང་ཟེན་ཡིན་པས་  
ཁྱབ་པ་མེད་དོ་ཞེ་ན། འོ་ན་གང་ཟག་དེའི་རྒྱད་ལ་སྤར་བྱང་མ་ཟིན་པའི་བྱང་ཟེན་ཕྱིས་ཡོད་དགོས་  
པས་དེ་ལ་གསར་རྟོགས་ཡོད་པར་འགྱུར་ལ། རྣམ་མཁྱེན་སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་ཐོབ་ཕྱིན་ཆད་  
སེམས་ཅན་སྒྲིབ་པ་གསར་དུ་ཟད་པ་སྲིད་ན། སྒྲིབ་པ་གསར་དུ་ཟད་པ་དེ་ཉིད་གསར་དུ་རྟོགས་

1 ཞེས། ཤོག 133 བ ༩ མངོན་དུ་འགྱུར་པའི་ཆེ་ གཙང་། ཤོག 134 བ ༩ མངོན་དུ་འགྱུར་པའི་ཆ་

དགོས་པས། གསར་རྟོགས་ཀྱི་ཆད་མ་མེད་པ་ཉམས་སོ། །དེས་མཆོན་ནས་གཞན་ལ་ཡང་ཤེས་  
པར་བྱའོ། །ཁོ་བོས་ནི། ཁ་ནང་དུ་ཕྱོགས་ནས་རི་ཙམ་བསམས་ཀྱང་། ཆད་མ་མ་ཡིན་པའི་ཀུན་  
མཁུན་དང་། ཆད་མ་ལ་གསར་རྟོགས་ཀྱིས་མ་ཁྲབ་པ་མཆོར་རོ། །

གཉིས་པ་ལ། གྲུར་བ་སྟོས་པའི་དགོས་པ་དང་། དེ་ལ་ཚུད་སྤང་རོ། །དང་པོ་ནི། མཆོད་  
བརྗེད་ཀྱི་ཆོགས་བཅད་དུ་གྲུར་བ་སྟོས་པ་ལ་ནམ་བཅད་ཀྱི་དགོས་པ་ཡོད་དེ། ཀུན་མཁུན་དེ་རང་  
གི་རྒྱ་ལས་མ་སྐྱེས་པ་ལྟོག་པའི་དོན་དུ། དེར་གྲུར་བ་ཉིད་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཡོངས་གཙུག་གི་  
དགོས་པ་ཡོད་དེ། ཀུན་མཁུན་དེ་ཐབས་ཤེས་ཀྱི་སྦྱབ་བྱེད་ཁྲད་པར་ཅན་གོམས་པ་རབ་ཀྱི་མཐར་  
ཕྱིན་པ་ལ་བཟོས་ནས། ཆད་མར་འཁུངས་པ་ཡིན་པར་གོ་བའི་ཆད་དུ་གྲུར་བ་སྟོས་པ་དེའི་ཕྱིར།  
ཡང་ཀུན་མཁུན་ཆོས་ཅན། ཆད་མའི་སྐྱེས་བྱར་རིགས་ཏེ། ཀུན་མཁུན་དུ་སྦྱབ་བྱེད་ཀྱི་གཏན་  
ཆོགས་ཡང་དག་ལ་བཟོས་ནས་ཆད་མར་གྲུབ་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཤེས་བྱ་ཐམས་ཅད་བཟོ་ཤེས་པ་ཀུན་མཁུན་ཡིན་པ་དགག་པ་དང་། ཐམས་  
ཅད་ཀྱི་གནས་ལུགས་རི་ལྟར་གནས་པ་མངོན་སུམ་དུ་ཤེས་པ་ཀུན་མཁུན་དུ་བསྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་  
ལ། ཐམས་ཅད་ཀྱི་བྱེད་པ་པོའི་དབང་ལྷག་གི་ངོ་བོ་དགག་པ་དང་། སྦྱབ་བྱེད་དགག་པའོ། །དང་  
པོ་ལ། རྟག་པ་ཡིན་པ་དགག་པ་དང་། མི་རྟག་པ་ཡིན་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཐམས་ཅད་ཀྱི་  
བྱེད་པ་པོ་དབང་ལྷག་དེ་ཉིད་རྟག་པ་རང་བྱུང་གི་ཆད་མའི་སྐྱེས་བྱ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དབང་ལྷག་ཆོས་  
ཅན། ཁྱོད་ཆད་མ་རྟག་པ་ཉིད་དུ་ཡོད་པ་མིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་ཡིན་ན་ཡུལ་དངོས་པོར་ཡོད་པ་  
རྟོགས་པའི་ཆད་མ་ཡིན་པས་ཁྲབ་པའི་ཕྱིར། ཁྲབ་པ་ཡོད་དེ། ཡུལ་ཤེས་བྱ་མི་རྟག་པ་ཡིན་པ་ཉིད་  
ཀྱིས་ཁྲབ་ན། དེ་འཇམ་གྱི་ཆད་མ་དེ་ནི་མི་བརྟན་པ་ཉིད་ཡིན་དགོས་པའི་ཕྱིར། སངས་རྒྱས་ཀྱི་  
གསུང་རབ་ལ་མཐོ་འཆོམ་པ་གང་དག །འདི་དག་གིས་ཐ་སྐྱད་པའི་ཆད་མ་རྟག་པ་བཀག་པ་ཡིན་  
ཀྱི། དོན་དམ་པའི་ཆད་མ་རྟག་པ་བཀག་པ་མིན་ནོ་ཞེས་ཟེར་བ་ནི། རྟག་པ་འགོག་པའི་རིགས་པའི་  
ནམ་གཞག་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མ་ཆགས་པའི་གཏམ་སྟེ། ཐ་སྐྱད་པའི་ཆད་མ་ཡིན་པའི་རྟག་པ་ཡོད་ན།  
རྟག་དངོས་ཀྱི་ཆད་མར་འགྱུར་ལ། དེ་ཡིན་ན་སྐབས་འདིའི་དགག་བྱ་དང་། ཁྱོད་འདོད་པའི་དོན་  
དམ་པའི་ཆད་མ་གཉིས་ལ་དོན་དམ་པ་དང་། ཐ་སྐྱད་ཀྱི་ཁྲད་པར་ཅི་འདུག་སོམས་ཤིག །མིག་མི་

གཡོ་བར་གནས་པ་ན་གཟུགས་རིམ་གྱིས་འཛིན་ཡང་། མིག་ལ་བྱེད་པ་མི་འདྲ་བའི་བྱེད་པར་མེད་  
པ་ལྟར། ཤེས་བྱ་མི་རྟག་པས་དབང་ཕྱུག་གི་ཤེས་པ་མི་བརྟན་པ་ཡིན་ཡང་། ཤེས་བར་བྱེད་པ་པོ་  
དབང་ཕྱུག་རྟག་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དབང་ཕྱུག་གི་ཤེས་པ་ཆོས་ཅན། དབང་ཕྱུག་རྟག་པ་ལས་སྐྱེ་  
བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། སྡེ་བྱི་རིམ་པ་བཞིན་དུ་སྐྱེ་བ་ཅན་དག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྟེན་ལ་བལྟས་ནས་  
ཀྱང་དེ་བསྐྱེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རྟག་པ་རྟེན་ལ་བལྟས་པ་མི་རུང་བ་ཡི་ཕྱིར། མིག་ལ་བྱེད་པ་མི་འདྲ་  
བ་མེད་ན་ཡང་། སྡེ་མ་འཛིན་དུས་ན་བྱི་མ་འཛིན་པར་འགྱུར་རོ།

གཉིས་པ་ནི། དབང་ཕྱུག་དེ་ཉིད་མི་རྟག་པ་ཡིན་ན་ཡང་། སྤར་འཁོར་བའི་དུས་སུ་ཆགས་  
སོགས་ཉམས་སུ་སྐྱོང་ནས། དེའི་གཉེན་པོ་སྤྱིན་སོགས་གོམས་པའི་སྐྱབ་བྱེད་ལ་བལྟས་པ་མ་  
ཡིན་གྱི། རོག་མ་མེད་པ་ནས་ཆགས་བྲལ་དང་ཀུན་མཁྱེན་དུ་རང་གི་རིགས་འདྲ་སྡེ་མ་ལས་སྐྱེས་  
པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དབང་ཕྱུག་ཆོས་ཅན། རིགས་འདྲ་སྡེ་མ་ལས་སྐྱེས་པའི་ཀུན་མཁྱེན་ཡིན་པ་ལ་  
སྐྱབ་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་མེད་པ་ཉིད་དུ་ཐལ། ཁྱོད་ཀྱི་སྐྱད་ཅིག་སྡེ་མ་གང་ཡང་སྤར་འཁོར་བའི་གནས་  
སྐབས་སུ་ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་པ་དང་། རྣམ་བུར་གི་ཕྱོགས་ཀྱི་རྟེན་གྱི་རྣམ་པ་འགས་ཀྱང་གཞོད་  
བྱའམ་པན་གདགས་བྱ་མིན་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན། ལྷ་དབང་སྟོ་བློས་ཀྱི་བཞེད་པ་ལྟར་རྒྱང་བ་དེ་ཉིད་  
སྡེ་མའི་སྐྱབ་བྱེད་དུ་སྐྱར་རོ།

གཉིས་པ་ལ། སྐྱབ་བྱེད་ལྟར་སྤར་དུ་བསྟན་པ་དང་། ཀུན་གྱི་བྱེད་པ་པོ་ཡིན་པ་ལ་ཆད་  
མའི་བསལ་བ་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ལ་མདོར་བསྟན་པ་དང་། རྒྱས་བཤད་དོ། །དང་པོ་ནི། འཇིག་  
རྟེན་གྱི་གནས་ལུགས་ལོངས་སྟོང་རྣམས་ཆོས་ཅན། བྱེད་པ་པོའི་སྟོ་སྟོན་དུ་སོང་སྟེ། སྟོན་ཅིང་  
སྟོན་ཅིང་ལས་ལ་འཇུག་པའི་ཕྱིར། སྟེ་བུ་བཞིན། དབྱིབས་ཀྱི་བྱེད་པར་དང་ལྟན་པའི་ཕྱིར། ལུས་  
སོགས་བཞིན། དོན་བྱེད་རུས་པའི་ཕྱིར། དག་སྟོ་བཞིན། ཞེས་པ་ལ་སོགས་དག་ལས། སྟོ་སྟོན་  
དུ་བཏང་ནས་བྱེད་པ་པོ་ཡོད་པར་གྱུ་བ་ལ། དེ་ཡང་དབང་ཕྱུག་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། སྤར་སྟོ་སྟོན་དུ་སོང་  
བ་ཅིས་སྐྱབ་ན། སངས་རྒྱས་པའི་འདོད་པ་སྤར་མ་གྱུ་བ་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
རང་རྒྱ་སེམས་པའི་ལས་ལས་སྐྱེས་པར་སངས་རྒྱས་པས་གྱུ་བ་བྱིན་མ་བཞེད་པའི་ཕྱིར། འམ་སྤྱས་

1 ཞོལ། ཤོག ༡༣༥ ན ༤ ཞེས་པ་ལ་སོགས་པ་དག་ལས།

བཏག་པ་ཕྱི་མ་སྤྱད་དོ། །ཆོ་ཏག་པ་ཞིག་གིས་བྱས་པར་སྐྱབ་ན། གཏན་ཆོགས་དེའི་དཔེ་མ་གྲུབ་  
པར་ཐལ། དངོས་པོ་ཏག་པ་མི་སྤྱད་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན། བྱེད་པ་པོ་གཞན་སྟོན་དུ་སོང་བ་ཙམ་སྐྱབ་  
ན། བྱབ་པ་མ་དེས་པར་ཐལ། དབང་ཕྱག་ཉིད་ཀྱིས་མ་དེས་ནས་བྱབ་པ་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཐ་བ་ཡིན་པའི་  
ཕྱིར། དབང་ཕྱག་སྟོན་ཅིང་འཇུག་པ་མ་གྲུབ་ཅེ་ན། འབྲས་བྱ་རིམ་གྱིས་འཇུག་པ་མཐོང་བས། དེའི་  
དངོས་རྒྱུ་ལ་རིམ་ཅན་ཡོད་པར་གྲུབ་པོ། །བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་ལ་བཏག་པ་བྱེད་པ་མ་གཏོགས་སྟོར་  
བ་གཅིག་ལ་དུས་གཅིག་ཏུ་ལྟར་སྤང་གསུམ་གའི་གཞོད་པ་འཇུག་པ་མི་སྤྱད་དོ། །

གཉིས་པ་ལ། སྐྱབ་བྱེད་ཀྱི་དོན་བཏགས་ལ་དགག། དེས་རིགས་ཅན་གཞན་ཡང་ཁེགས་  
པ། དེས་གྲུབ་པའི་དོན་ནོ། །དང་པོ་ལ། དབྱིབས་ཀྱི་དོན་ཏགས་སུ་མི་རུང་བ། དབྱིབས་ཀྱི་  
སྐྱ་འཇུག་པ་ཏགས་སུ་མི་རུང་བའོ། །དང་པོ་ལ། དབྱིབས་བྱེད་པར་ཅན་ཕྱོགས་ཆོས་མ་གྲུབ།  
དབྱིབས་ཙམ་མ་དེས་པའོ། །དང་པོ་ནི། རང་བྱིན་གྱིས་ཆོབ་པའི་སྐྱེས་བྱ་པན་བྱེད་དུ་ཡོད་མེད་  
ཀྱི་རྗེས་སུ་འཇུག་པ་ཅན་གྱི་དབྱིབས་ལྡན་སོགས་དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་འཛིག་ཉེན་གྱི་གནས་ལུས་  
མོངས་སྟོད་སྐྱེས་བྱ་སྟོ་སྟོན་དུ་བཏང་ནས་བྱས་པར་སྐྱབ་པའི་ཏགས་ཡང་དག་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
བུམ་སོགས་ཅེ་འབྲ་བ་དེ་ལྟར་རབ་ཏུ་གྲུབ་ན། ཁྱོད་ལས་དེ་ལྟར་རྗེས་སུ་དཔོག་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་  
ནི། རིགས་པ་ཉིད་ཡིན་ན་ཡང་། ཁྱོད་ཀྱིས་དེ་སྐྱབ་ཀྱི་ཕྱོགས་ཆོས་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། མ་དེས་པའི་དཔེ། དེས་ན་ཏ་ཅང་ཐལ་བ། འབྲས་མཚུངས་ཀྱི་ལྷག་ཆོད་  
དུ་ཐལ་བ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། བུམ་པའི་དབྱིབས་དང་དབྱིབས་ཙམ་དུ་ཐ་དད་མེད་པའི་ཕྱིར།  
ཞེས་པའི་ཏགས་ལས་དེ་དག་སྐྱེས་བྱས་བྱས་པར་རྗེས་སུ་དཔོག་རིགས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་དག་  
གི་དབྱིབས་སྐྱེས་བྱས་བྱས་པའི་དབྱིབས་དང་རྒྱ་རིགས་ཐ་དད་ཀྱི་དངོས་པོ་ལ་སྐྱེ་བར་རབ་ཏུ་  
གྲུབ་པའི་ཕྱིར། དབྱིབས་ཙམ་དུ་ཐ་དད་མེད་དེ། དབྱིབས་ཞེས་པའི་སྐྱ་འཇུག་པར་མཚུངས་པས་  
སོ། །དཔེར་ན། སྐྱ་པོའི་རྗེས་ལས་རང་ཡོད་པའི་གཞིར་མེ་དཔོག་པ་བཞིན་ནོ། །

གཉིས་པ་ནི། དེ་ལྟ་མིན་ན། ཐོག་མཁར་ཡང་རྩ་མཁན་དེས་བྱས་པར་གྲུབ་པར་འགྱུར་  
པར་ཐལ། དེ་དང་རྩ་མཁན་གྱིས་བྱེད་པའི་རྩའི་བུམ་པ་ལ་སོགས་པ་འཛིམ་པའི་རྣམ་འགྱུར་འགའ་  
ཞིག་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། གསུམ་པ་ནི། ཏགས་སུ་བཞོད་པའི་སྤྱི་དང་བྱེད་པར་ལ་བཏགས་ནས་



སྐྱོན་བརྗོད་པ་འབྲས་མཚུངས་ཀྱི་ལྷག་ཚེད་ཡིན་ཏེ། བྱིད་རང་སྐྱབ་བྱེད་ཏུ་འདོད་པ་ལ་ཡང་བརྟག་  
 པ་དེ་མཚུངས་སོ་ཞེ་ན། མི་མཚུངས་ཏེ། བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་བྱས་ཀྱི་སྤྱི་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་ལ། བྱིད་  
 པར་ལ་བརྟགས་ནས་སུན་འབྱེན་ན། སུན་འབྱེན་པ་པོ་རང་གིས་སྐྱབ་བྱེད་གང་བཀོད་པ་ལ་ཡང་  
 ཉེས་པ་དེ་འཇུག་པས་འབྲས་མཚུངས་ཀྱི་ལྷག་ཚེད་ཡིན་གྱི། སྐྱབ་བྱེད་ལྟར་སྤང་བཀོད་པ་ལ་སུན་  
 འབྱེན་བརྗོད་པ་ལྷག་ཚེད་ཏུ་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་ནོ། །དུང་སྐྱ་འབྲས་བྱར་བསྐྱབ་པ་ལ། ཚུལ་བྱུང་  
 རྟགས་སུ་བཀོད་པའི་ཆེ། ཚུལ་བ་ལས་སྤར་ཡོད་གསལ་བ་རྟགས་སུ་འགོད་ན་མ་དེས། སྤར་མེད་  
 གསར་བྱུང་འགོད་ན་མ་གྲུབ་ཅེས་པའི་ཚེད་པ་འདི། འབྲས་མཚུངས་ཀྱི་ལྷག་ཚེད་ཏུ་འདོད་རིགས་  
 ཏེ། ཚེད་པ་དེ་ཚུལ་བྱུང་གི་སྤྱིས་ཀྱང་དུང་སྐྱ་འབྲས་བྱར་སྐྱབ་པར་བྱེད་བྱས་པ་རྟགས་སུ་བཀོད་  
 པ་ལ། འབྲེལ་བ་ཅན་ཉིད་ཐ་དད་ལ་བརྟགས་ནས་ཐ་དད་པའི་སྐྱོན་བརྗོད་པའི་ལན་ལོག་ཡིན་པའི་  
 ཕྱིར། རྟགས་དེས་བསྐྱབ་བྱ་དེ་སྐྱབ་བྱས་ཏེ། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་རྗེས་སུ་འགོ་བའི་བྲུབ་པ་དང་།  
 ཕྱོགས་ཆོས་བྲུབ་པའི་ཕྱིར། གཏན་ཆེགས་དེ་རྒྱང་མིག་པས་བཀོད་པ་ལ། རིགས་པ་ཅན་པས་  
 བྱིད་པར་ལ་བརྟགས་ནས་སྐྱོན་བརྗོད་པ་འབྲས་མཚུངས་ཀྱི་ལྷག་ཚེད་ཡིན་པ་རྒྱང་མིག་པ་འདོད་  
 ཅིང་། སྐྱོབ་དཔོན་ཡང་བཞེད་དོ།

འབྲས་མཚུངས་ཀྱི་མིང་དོན་ནི། འབྲས་བྱ་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་སུ་བྱས་ནས་ཚུལ་བྱུང་ཅམ་  
 རྟགས་སུ་བཀོད་པའི་ཆེ། བྱིད་པར་ལ་བརྟགས་ནས་སུན་འབྱེན་བརྗོད་པ་ནི། སུན་འབྱེན་པ་པོ་  
 རང་ཉིད་ཀྱིས་སྐྱབ་བྱེད་གང་བརྗོད་པ་ལ་ཡང་། དུང་སྐྱ་ཚུལ་བའི་སྤར་མེད་གསར་པའི་འབྲས་བྱ་  
 ཡིན་ནམ། སྤར་ཡོད་ཚུལ་བས་གསལ་བའི་འབྲས་བྱ་ཡིན་ཞེས་བརྟག་པ་བྱེད་པ་དང་མཚུངས་  
 པར་བརྟག་པ་འཇུག་གོ། །ཞེས་པའི་དོན་ཏེ། མདོར་ན། འབྲས་བྱ་དང་མཚུངས་པའི་ལྷག་ཚེད་ཅེས་  
 བྱའོ། །ཡང་ན། དེ་སུན་འབྱེན་ཡང་དག་ཡིན་ན། རང་གིས་བཀོད་པའི་སྐྱོར་བ་ལ་ཡང་འབྲས་བྱ་  
 ཉེས་པ་དེ་མཚུངས་པས་འབྲས་བྱ་མཚུངས་པ་ཞེས་བྱའོ། །དེ་བཞིན་དུ་སྐྱ་མི་རྟག་སྐྱབ་ལ་བྱས་པ་  
 རྟགས་སུ་བཀོད་པ་ལ་ཡང་། གཞན་དག་གིས་སྤྱིའི་བྱས་པ་རྟགས་སུ་བཀོད་ན་འགལ་བ་དང་།  
 བྱམ་པའི་བྱས་པ་འགོད་ན་མ་གྲུབ་པ་དང་། དེ་རྟག་པ་ལ་ཡང་མེད་དོ་ཞེས་ཟེར་ན། སུན་མོང་མ་  
 ཡིན་པའི་མ་དེས་པ་ལྟར་སྤང་ཏུ་འགྱུར་དོ། །ཞེས་ཚེད་པ་ཡང་འབྲས་མཚུངས་ཀྱི་ལྷག་ཚེད་དོ།

གཉིས་པ་ལ། དབྱེབས་ཀྱི་སྐྱ་མཐོང་བ་ཙམ་རྟགས་སུ་མི་རིགས་པའི་དཔེ་དང་། ཏ་ཅང་  
 ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ནི། དབྱེབས་དང་ལྡན་པའི་རིགས་ཀྱི་བྱང་པར་བྱས་པ་སོགས་ལ། དབྱེབས་  
 ལྡན་ཀྱི་སྐྱ་འཇུག་པར་བྱུང་བ་དང་མཚུངས་པར་དབྱེབས་ཀྱི་སྐྱའི་སྤྱི་སྦྱོར་པར་མཐོང་བ་ལས་  
 གནས་ལུས་སོགས་སྐྱེས་བྱས་བྱས་པར་སྐྱབ་པར་བྱེད་པ་མི་རིགས་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་སྐྱབ་པའི་  
 བྱབ་པ་མ་དེས་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། ངག་ལ་སོགས་པ་ཆོས་ཅན། གོའུ་ཞེས་པའི་སྐྱ་མཐོང་བ་ཉིད་  
 ཀྱི་ཕྱིར་ན། ཏ་ཅན་ཡིན་ཏེ། ཞེས་དཔོག་པ་མི་རིགས་པ་བཞིན་ནོ། །གཉིས་པ་ནི། སྐྱེས་བྱ་ཐམས་  
 ཅད་ཀྱིས་འདོད་དོན་ཐམས་ཅད་འབད་མེད་དུ་བྱུང་པར་ཐལ། དེའི་སྐྱ་ཡོད་པས་དོན་བྱུང་པའི་ཕྱིར།  
 བྱབ་སྟེ། རྫོད་བྱེད་ཀྱི་སྐྱ་རྣམས་གང་ནའང་མེད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། བརྫོད་པར་འདོད་  
 པའི་གཞན་དབང་ཙམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། དབང་སྐྱབ་སྐྱབ་པའི་རྟགས་སུ་འབྱེན་པའི་རིགས་པ་འདིས་ནི་ཆོས་  
 ཅན། ཁྱོད་ལ་བཞེན་ནས་སེར་སྐྱ་པ་དང་། གཅེར་བུ་པ་ལ་སོགས་ཀྱི་སྐྱབ་བྱེད་ལྟར་སྐྱར་གཞན་  
 ཡང་དབྱེད་པ་བྱས་ནས་འགོག་བྱས་པ་ཡིན་ཏེ། སེར་སྐྱ་པས་སྐྱོ་བ་དེ་ཆོས་ཅན། སེམས་མེད་དང་  
 སོགས་པས་བེམ་པོ་ཡིན་ཏེ། མི་རྟག་པ་དང་སོགས་པས་སྐྱེ་བ་ཙམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་དང་།  
 ཡང་གཅེར་བུ་པས་སྐྱོན་ཤིང་ཆོས་ཅན། སེམས་ལྡན་ཡིན་ཏེ། རྟན་པ་བཟུས་ན་འཆི་བའི་ཕྱིར།  
 ཞེས་པ་རྣམས་བརྟགས་ནས་འགོག་བྱས་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། རོ་བོ་དང་། བྱང་པར་གཉིས་ལས། རོ་བོ་གཙོ་བོའི་དཔེ་ནི། གཏན་ཆེགས་  
 ལ་རོ་བོ་དང་བྱང་པར་གཉིས་ལ་རོ་བོ་གཙོ་སྟེ། རྟགས་ཀྱི་དངོས་པོའི་རོ་བོ་ཤེས་འདོད་ཆོས་ཅན་  
 ཀྱི་སྟེང་དུ་འགོད་ཚུལ་དང་མཐུན་པར་མ་བྱུང་པ་ཡིན་ན། མ་བྱུང་པའི་ཚུལ་འདི་འཐད་ཀྱི། དེ་བྱུང་  
 བ། བྱང་པར་ཆོས་ཅན་ལ་མ་བྱུང་ཡང་གཞོད་བྱེད་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། བྱས་པའི་རོ་བོ་  
 སྐྱའི་སྟེང་དུ་འགོད་ཚུལ་དང་མཐུན་པར་བྱུང་པ་ན། བྱང་པར་ནམ་མཁའ་ཡོན་ཏན་དང་དོན་གཅིག་  
 ལ་འདྲ་བའི་བྱས་པ་སྐྱ་ཡི་སྟེང་དུ་མ་བྱུང་ཡང་གཞོད་བྱེད་མ་ཡིན་པ་བཞིན། ཡང་ན་སྐྱ་ཡི་སྟེང་དུ་  
 བྱུང་ན་བྱང་པར་ནམ་མཁའ་ལ་བཞེན་པའི་སྐྱ་ལ་མ་བྱུང་ཡང་གཞོད་བྱེད་མིན་པ་བཞིན། མིང་དང་  
 དོན་གཉིས་ལས་དོན་གཙོ་བོའི་དཔེ་ནི། བྱས་པ་ཆོས་ཅན། སྐྱ་དེ་ཁྱོད་བརྫོད་པའི་སྐྱའི་བརྫོད་བྱར་

མ་གྲུབ་ཀྱང་། ཁྱོད་ཀྱིས་སྤྲོ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་ཕྱོགས་ཆོས་གྲུབ་པར་འགྱུར་ཏེ། དངོས་པོ་ཁྱོད་ཤེས་འདོད་ཆོས་ཅན་སྤྲོ་ལ་འགོད་ཚུལ་དང་མཐུན་པར་ཡོད་པ་ཉིད་དུ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། རྒྱག་པ་པ་ལ་སངས་རྒྱས་པས་འབྱུང་བཞིའི་རྩལ་ཐན་ཆོས་ཅན། མི་རྟག་སྟེ། ལུས་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་བ་སྐྱབ་བྱེད་དུ་བཤད་པ་བཞིན། སོགས་པས་ཐོགས་པ་དང་བཅས་པ་བཟུང་ངོ་།།

ལུས་ཅན་ཞེས་པའི་སྤྲོ་སྦྱར་ས་ཀློལ་བྱི་ཀློལ་གཉིས་མཐུན་སྤང་དུ་མ་གྲུབ་སྟེ། རྩེ་བྲག་པ་ཤེས་བྱ་ཐམས་ཅད་ཆོག་གི་དོན་དུག་དུ་འདུས་པར་འདོད་དེ། རྩས་དང་ཡོན་ཏན། སྤྱི་དང་བྱེ་བྲག། ལམས་དང་འདུ་བའོ། །རྩས་ལ་ཡང་། ཐམས་ཅད་དུ་སོང་བ་མ་ཡིན་པའི་རྩས་ནི། འབྱུང་བ་བཞི་དང་ཡིད་དོ། །ཐམས་ཅད་དུ་སོང་བའི་རྩས་ནི། བདག་དུས་ཕྱོགས་ནམ་མཁའ་བཞིའོ། །ཆད་ནི་ཆོག་དོན་དུག་གི་ནང་ནས་ཡོན་ཏན་ཏེ། ཆད་ལ་དབྱེ་ན། ཆེན་པོ་དང་། རྒྱུ་དང་དང་། རིང་པོ་དང་སྤང་དུའོ། །ཆེན་པོ་ལ་ཡང་རྟག་པ་དང་མི་རྟག་པའོ། །རྟག་པའི་ཆེན་པོ་ནི། རྩས་བྱི་མ་བཞི་ལ་བརྟེན་པའི་ཡོན་ཏན་འོ། །མི་རྟག་པའི་ཆེན་པོ་ནི། རྩལ་ཐན་གསུམ་ཡན་ཆད་ཀྱིས་བཅམས་པའི་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་རྩས་ལ་བརྟེན་པའི་ཡོན་ཏན་འོ། །དེ་བཞིན་དུ་རྒྱུ་དང་ལ་ཡང་། རྟག་པའི་རྒྱུ་དང་ནི། རྩལ་ཐན་ཡིད་ལ་རྒྱུ་པོར་སྤང་བའི་མཆོན་ཉིད་ཅན་གྱི་ཡོན་ཏན་འོ། །མི་རྟག་པའི་རྒྱུ་དང་ནི། ཡན་ལག་ཅན་དང་པོ་ལ་བརྟེན་པའི་ཡོན་ཏན་འོ། །རིང་སྤང་ནི། མི་རྟག་པའི་ཆེན་པོ་དང་རྒྱུ་དང་གཉིས་དང་འབྲའོ། །དེ་ལ་རྟག་པའི་ཆེན་པོ་མ་གཏོགས་པའི་ཆད་གཞན་རྣམས་ལ། ལུས་ཅན་གྱི་སྤྲོ་འཇུག་པར་འདོད་ལ། ལུས་ཅན་གྱི་དོན་རེག་བྱ་ཅན་ནི། འབྱུང་བཞིའི་སྟེང་དུ་འགོད་ཚུལ་ལྟར་ཀློལ་བ་གཉིས་ཀས་གྲུབ་པར་འདོད་དོ། །དེ་བཞིན་དུ་བྱེ་བྲག་པ་རྩལ་ཐན་ཐོགས་མེད་དུ་འདོད་ཀྱང་ཐོགས་བཅས་ཀྱི་དོན་གཟུགས་ཅན་གཞན་གྱི་གོ་འགོགས་པ་སངས་རྒྱས་པ་ལྟར་འདོད་དོ།།

དེས་ན་རེག་བྱ་ཅན་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱི་མིང་ལུས་ཅན་ཞེས་པ་དེ། རྩེ་བྲག་པའི་ངོར་འབྱུང་བཞིའི་རྩལ་ཐན་ལ་མ་གྲུབ་ཀྱང་། དེའི་ངོར་ཁྱོད་ཀྱིས་འབྱུང་བཞིའི་རྩལ་ཐན་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་ཕྱོགས་ཆོས་མ་གྲུབ་པའི་སྦྱོན་མེད་དེ། དེ་མ་གྲུབ་ཀྱང་། དོན་ཁྱོད་དེའི་ངོར་དེ་སྐྱབ་ཀྱི་ཤེས་འདོད་ཆོས་ཅན་གྱི་སྟེང་དུ་འགོད་ཚུལ་དང་མཐུན་པར་ཡོད་པ་ཉིད་དུ་དེས་པའི་ཕྱིར། གཞུང་སྤྲ་མ་

1 ཞོལ། ཤོག ༡༣༩ ན ༥ གོ་ས་འགོགས་པ་

གཉིས་ཀྱི་དོན་དེ་འཐད་པའི་རྒྱ་མཚན་ནི། དོན་དེ་ཉིད་འབྲུལ་བ་དང་། འགལ་བ་དང་། མ་གྲུབ་པ་  
ལ་སོགས་པ་ཡིན་ན། སྒྲིལ་བའི་འབྲུལ་པ་མེད་ན་ཡང་སྒྲུབ་བྱེད་སྒྲིལ་ལྡན་དུ་ཤེས་པར་བྱ་སྟེ། འབྲས་  
བྱ་དང་བྲུབ་བྱའི་དངོས་པོ་ལས་རྒྱ་དང་བྲུབ་བྱེད་ཀྱི་དངོས་པོ་གྲུབ་ཀྱི། སྒྲ་ཙམ་ལས་དོན་མི་འབྲུབ་  
པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། བ་སྒྲུང་ཁ་པོ་ཆོས་ཙན། ར་ཙན་ཡིན་ཏེ། འགྲོ་བའི་ཕྱིར་དང་། སྒྲུང་པོ་ཆེའི་  
སྤྱག་གུ་ཆོས་ཙན། སྒྲུང་པོ་ཆེ་ཡིན་ཏེ། ལག་ལྡན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་སྒྲུབ་བྱེད་བཞོད་པ་ན། ར་  
ཙན་དང་སྒྲུང་པོ་འདི་ཡི་མིང་འགྲོ་བ་ཞེས་པ་དང་། ལག་ལྡན་ཞེས་པའི་སྒྲ་ཆོས་ཙན། ཁྱོད་ཀྱི་ཞེན་  
པའི་བརྗོད་བྱའི་དོན་ར་ཙན་དང་སྒྲུང་པོ་ལ་མི་འབྲུལ་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས། ཁྱོད་དེ་དག་གི་མིང་དུ་  
སྒྲུར་བ་མ་ཡིན་ཏེ། དོན་འབྲུལ་ཡང་གྲགས་པའི་དབང་ལས་ཁྱོད་སྒྲུར་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་ཀྱི་  
བརྗོད་བྱར་འདོད་པའི་འགྲོ་བ་དང་ལག་ལྡན་གཉིས་ར་ཙན་དང་སྒྲུང་པོ་ལ་མི་འབྲུལ་བ་མ་ཡིན་ཏེ།  
དེ་གཉིས་མ་ཡིན་པའི་སློབ་ཆགས་ལ་ཡང་མཐོང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཉག་པ་རྒྱུར་མི་རུང་བ། རང་ལ་མཚུངས་པ་སྒྲུང་བའོ། །དང་པོ་ལ། ཐལ་  
བ་དཔོན་པ་ནི། དབང་བྱུག་གི་དངོས་པོ་དེ་ཆོས་ཙན། རྒྱ་མཚན་གང་གིས་རྒྱུར་འདོད་པའི་དུས་  
དེ་ཉིད་ལ་རྒྱ་མ་ཡིན་དུ་མི་འདོད་པ་མི་འཐད་དེ། རི་ལྷར་ན་རྒྱ་ཡིན་པའི་རང་བཞིན་དེ་ལྟ་བུ་ལས་  
མ་འཕོས་བཞིན་དུ། དེ་ཉིད་དུས་གང་གི་ཆེ་རྒྱ་མ་ཡིན་ཀྱི་རང་བཞིན་དུ་འདོད་པའི་ཕྱིར། བྲུབ་པ་  
མེད་ན། འབྲེལ་མེད་ཀྱི་སྤྱིང་དུས་ཡང་ཅིའི་ཕྱིར་ཆ་སོས་པ་དང་བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་ཉིད་དུ་རྟོག་པར་མི་  
བྱེད་དེ་རྟོག་རིགས་པར་ཐལ། སྒྲ་མ་ལ་བྲུབ་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། འདོད་མི་རིགས་པར་ཐལ། མཚོན་  
དང་སྒྲན་སོགས་དང་འབྲེལ་བ་ལས། ཉག་པའི་ལུས་ལ་ཆ་བསྐྱེད་པ་དང་། འབྲུབས་ཤིང་སོས་པ་  
འཐད་པ་ཡིན་ཀྱི། གཞན་དུ་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར། དེ་ཆོས་ཙན། འབྲས་བྱ་ཀུན་ཀྱི་བྱེད་པ་པོར་ཡང་  
མི་རུང་སྟེ། འབྲས་བྱ་མི་སྐྱེད་པ་དང་རང་བཞིན་བྲུང་པར་མེད་པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་ཀྱིས་འབྲས་བྱ་ལ་  
པན་འདོགས་པའི་རྒྱ་འབྲས་ཀྱི་བྱས་པ་ཉིད་ཀྱང་རྟོགས་པར་དགའ་སྟེ། ཁྱོད་པན་བྱེད་དུ་ལོག་པས་  
འབྲས་བྱ་སྐྱེ་བ་ལྡོག་པའི་གཞི་མེད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། ཉག་དངོས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ཡིན་ན་དེས་མཚོན་  
1 བ་མི་སྤྱིང་པས། རེས་སུ་འགྲོ་ལྡོག་དེས་པ་བྱར་མེད་དོ། །དེ་ཉིད་ཀྱི་བྲུབ་པ་ལ་གཞིང་པ་ཙན་ཀྱི་

1 ཞོལ། ཤོག 134 ན 3 མཚོན་

ཚད་མ་བསྟན་པ་ནི། འབྲས་བྱ་ཐམས་ཅད་ལ་རྒྱ་རྒྱུ་མས་སྤྲུག་པ་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། རྒྱ་གང་  
དག་པན་བྱེད་དུ་ཡོད་ན་འབྲས་བྱ་གང་སྐྱེ་བར་འགྱུར་བ་ཉིད་ཀྱི་རྒྱུ་པ་མ་མཐོང་བའི་དེ་དག་ལས་  
གཞན་པ་འབྲས་བྱ་དེ་ཡི་རྒྱར་རྟོག་པ་འཐད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། འོ་ན་བྱེད་རང་ལ་ཡང་ས་སོགས་སྤྲུག་གུ་མི་སྐྱེད་པའི་སྐབས་དང་བྱེད་པར་  
མེད་པས་སྤྲུག་གུ་མི་སྐྱེད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ས་ལ་སོགས་པ་འགྱུར་བ་མེད་བཞིན་དུ་སྤྲུག་ཀྱི་རྒྱ་  
མ་ཡིན་པར་ཐལ། རྒྱ་གུ་མི་སྐྱེད་པའི་སྐབས་ལས་རང་བཞིན་ཡོངས་སུ་འགྱུར་ན། དེའི་ཆེ་རྒྱ་གུ་  
བསྐྱེད་པ་ལ་རྒྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཞིང་དེ་ལྷག་པར་མོ་བ་སོགས་སོ་ནམ་ལེགས་པར་  
བྱས་པ་ན། སྟོན་ཐོག་དེ་ཡི་བྱེད་པར་སྤྲུག་དུ་བྱུང་བ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་རི་ལྷར་ཡུལ་དང་  
དབང་པོ་རྒྱལ་མོ་ཆོགས་པ་དང་མ་ཆོགས་པ་ལ་རྒྱུ་པ་བྱེད་པར་མེད་ཀྱང་། དབང་སྐྱེའི་རྒྱ་ཡིན་པ་  
དེ་ལྷར་དབང་སྤྲུག་འདི་ཡང་ཡིན་ཅོ་ཞེ་ན། དབང་པོ་སོགས་ལ་བྱེད་པར་མེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
དབང་ཤེས་དེ་ལ་འང་གསལ་མི་གསལ་ལ་སོགས་པའི་བྱེད་པར་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྷ་མིན་ན་རྒྱུ་  
གསུམ་ཆོགས་ཀྱང་དབང་ཤེས་བསྐྱེད་པའི་རྒྱུ་པ་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། མ་ཆོགས་པའི་སོ་  
སོ་སོ་སོར་རྒྱུ་པ་མེད་པ་གང་ཞིག །དེ་རྒྱལ་མོ་དང་ཆོགས་པ་ལ་རང་བཞིན་བྱེད་པར་མེད་པའི་  
ཕྱིར། དེས་ན་རྒྱུ་གསུམ་ཆོགས་མ་ཆོགས་ལ་བྱེད་པར་བྱུབ་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ཆོགས་མ་ཆོགས་ལ་  
དབང་ཤེས་སྐྱེ་མི་སྐྱེའི་བྱེད་པར་མཐོང་བ་དེའི་ཕྱིར། དབང་སྤྲུག་སོགས་ཆོས་ཅན། འབྲས་བྱ་ཀྱན་  
ཀྱི་རྒྱ་མ་ཡིན་ཏེ། འབྲས་བྱ་མི་སྐྱེད་པ་དང་རང་བཞིན་བྱེད་པར་མེད་པའི་ཕྱིར། བྱེད་པར་ཐལ།  
གང་ལ་སོ་སོར་སྤྲུག་མོང་གི་འབྲས་བྱ་དེ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱུ་པ་མེད། ཆོགས་ན་འབྲས་བྱའི་ཡོན་ཏན་  
སྤྲིད་པར་འགྱུར་བ་དེ་དང་སྤྲུག་མོང་གི་འབྲས་བྱའི་རྒྱ་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཚེད་པ་ནི། རྒྱ་རོལ་མཛེས་པ་པ་དང་། དཔྱོད་པ་པ་ལ་སོགས་པ་ཁ་ཅིག་  
ན་རེ། བྱེད་ཀྱིས་དབང་སྤྲུག་བཀག་པ་དེ་ལྷར། བྱེད་རང་གི་ཀྱན་མཁུན་ལ་ཡང་ཉེས་པ་མཚུངས་  
ཏེ། ཚད་མའི་སྐྱེས་བྱ་ཡིན་ན་སྟོག་གྱུར་ཀྱི་དོན་མ་ཕྱས་པ་ཤེས་པ་ཡིན་དགོས་ལ། གང་བསྟོམས་  
པས་ཀྱན་མཁུན་དུ་འགྱུར་བའི་སྐབས་བྱེད་ཀྱི་ཐབས་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པའི་ཕྱིར། ཐབས་དེ་ལ་ནན་  
ཏན་བྱེད་པ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། བྱེད་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་མེད་པར་མ་ཟད། ཤེས་བྱེད་ཀྱི་སྐབས་བྱེད་ཅུང་ཟད་

ཀྱང་མེད་པའི་ཕྱིར། དེ་ཤེས་པའི་དོན་དུ་ནམ་ཉན་བྱེད་པ་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་རབ་དུ་བརྗོད་  
 རོ། །འདི་ལྟར། མཐུ་བམས་གྱིས་མི་བྱབ་པའི་སྐྱགས་དང་སྦྲན་ལ་སོགས་པས་ཀུན་མཁྱེན་དུ་མི་  
 འགྲུབ་པར་ཐལ། དེ་ཕྱི་ནང་ཀུན་ལ་ཡོད་པས་ཐམས་ཅད་ལ་ཀུན་མཁྱེན་ཡོད་པར་ཐལ་བའི་ཕྱིར།  
 རྟོག་གྱུར་ཐམས་ཅད་དབང་ཤེས་གྱིས་མི་ཤེས་པར་ཐལ། བར་དུ་ཆོད་པ་སོགས་ལ་འཇུག་པའི་  
 མཐུ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཡིད་ཀྱི་ཤེས་པས་ཀྱང་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་དབང་ཤེས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྱང་བའི་ཕྱིར།  
 ལུང་ལ་བརྟེན་པའི་ཡིད་རྫོས་ཀྱང་རྟོག་གྱུར་ཐམས་ཅད་མི་ཤེས་པར་ཐལ། ཆོག་དོན་ལ་འབྲེལ་བ་  
 མེད་ཅིང་། ཡོད་ཀྱང་མངོན་སུམ་དུ་མི་ཤེས་པའི་ཕྱིར། གཞན་ཡང་ཐམས་ཅད་རིམ་གྱིས་ཤེས་པ་  
 མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་ལྟ་ན་ཟད་མཐའ་ཁས་སྐྱངས་པའི་ཕྱིར། ཅིག་ཅར་ཤེས་ན། འཁོར་བ་ལ་སོག་  
 མ་ཡོད་པར་ཐལ། ཤེས་པ་གང་དུ་རྫོགས་པ་དེ་ཉིད་མཐའ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་འདྲའི་ཀུན་མཁྱེན་  
 ཡོད་པ་རྟགས་ལས་མི་ཤེས་ཏེ། ཆོག་ལས་གཞན་པའི་རྟགས་མེད་ལ། ཆོགས་སྤྱོད་གཅིག་ལ་  
 མི་སྦྱ་བ་སྦྱེས་བུ་ཀུན་ལ་ཡོད་ལ། ཐམས་ཅད་ལ་མི་སྦྱ་བར་བྱུང་ན། དེ་ཉིད་ཀུན་མཁྱེན་དུ་ཐལ་བའི་  
 ཕྱིར་རོ། །མངོན་སུམ་གྱིས་བྱུང་ན་ཡང་དེ་ཉིད་ཀུན་མཁྱེན་དུ་འགྱུར་རོ། །རང་གིས་ཤེས་བྱ་ཐམས་  
 ཅད་མི་ཤེས་པར། འདིས་ཤེས་བྱ་ཐམས་ཅད་ཤེས་སོ་ཞེས་ངེས་མི་བྱས་པས། ཀུན་མཁྱེན་སྦྱེད་  
 བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་དང་། ཤེས་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་མཆོན་གཉིས་ཀ་མེད་དོ་ཞེས་ཟེར་རོ། །

དེ་དགག་པ་ལ། ཀུན་མཁྱེན་ཆོལ་བའི་རྒྱ་མཆོན། ཆོལ་བའི་རྩལ། ཀུན་མཁྱེན་ངོས་  
 གཟུང་བའོ། །དང་སོ་ནི། སྤྱག་བསྐྱལ་ནི་བའི་ཐབས་མི་ཤེས་བཞིན་དུ་སྟོན་པར་བྱེད་པའི་གང་ཟག་  
 འགའ་ཞིག་ལ་སྟོན་པར་གཟུང་ནས། སྟོན་པ་ཡང་དག་དུ་འཁྱུལ་བར་དོགས་པ་ཅན་གྱི་གྲོལ་བ་དོན་  
 གཉེར་ནམས་གྱིས་ཆོས་ཅན། སྤྱག་བསྐྱལ་ནི་བའི་ཐབས་ལེགས་པར་ཤེས་པ་དང་ལྡན་པ་འགའ་  
 ཞིག་ཆོལ་བར་བྱེད་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། དེ་འདྲའི་གང་ཟག་དེས་བཤད་པའི་དོན་ལ་ནམ་ཉན་བྱ་  
 བའི་ཕྱིར་དུ་ཆོལ་བའི་ཕྱིར། གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་རང་གིས་མི་ཤེས་བཞིན་དུ་གཞན་ལ་སྟོན་པའི་ཆེ་  
 རོར་བ་བྱུང་དོགས་ནས་བཤེས་གཉེན་ཆོལ་ཞེས་པ་ནི་གཞུང་གི་དོན་མིན་ནོ། །

གཉིས་པ་ནི། སྟོན་པ་འདི་ཡིས་གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་དེ་ཡི་མངོན་པར་འདོད་པའི་བསྐྱབ་

1 ཞོལ། ཤོག ༡༩༠ ན ར ཆོག་སྤྱོད་པ་

བྱ་བྱ་ལྟར་པའི་འཁོར་པའི་འཇུག་ལྗོག་མཁུན་ནམ་མི་མཁུན་སྟམ་དུ། དེ་མཁུན་པའི་ཡེ་ཤེས་  
 ཡོད་མེད་རྣམ་པར་དབྱེད་པར་བྱ་ཡི། སྤྱིན་བྱའི་གངས་མ་ལུས་པ་མཁུན་པ་ཡིན་མིན་ཐོག་མར་  
 དབྱེད་པར་མི་བྱ་སྟེ། གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་རེད་ལ་སྤྱིན་བྱའི་གངས་མ་ལུས་པ་མཁུན་པ། རེ་ཤིག་  
 འགར་ཡང་ཉེར་མཁོ་མེད། གྲོལ་བ་དོན་དུ་གཉེར་བ་དེའི་ཕྱིར། འོ་ན། དེ་ལྟར་དབྱེད་པའི་ཆེ་སྟོན་  
 པར་འཛིན་པའི་སྟོན་དུ་དེ་ལ་བྱང་གྲོལ་གྱི་ལམ་མཁུན་པའི་ཡོན་ཏན་ཡོད་པར་ཤེས་སམ་མི་ཤེས།  
 ཤེས་ན་རང་ཉིད་ཀྱིས་སྟུག་བསྐྱེད་ཞི་བའི་ཐབས་ཤེས་ཟིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ཆོལ་བ་དོན་མེད་ལ། མི་  
 ཤེས་ན་བསྟེན་པར་བྱ་བ་དང་། བསྟེན་པར་བྱ་བ་མ་ཡིན་པའི་རྣམ་དབྱེ་མི་བྱེད་པར། ཐོག་མར་  
 གང་སྤང་བ་དེ་བསྟེན་པར་རིགས་སོ་ཞེ་ན། སྟོན་མེད་དེ། འདི་ནི་རྟོག་ལྡན་གྱིས་བཤེས་གཉེན་  
 ཆོལ་བའི་ཚུལ་ཡིན་ལ། དེ་ལ་ནི། ཐོག་མ་ཉིད་ནས་དོན་རགས་པ་ཆད་མས་ཤེས་ཤིང་ཅུང་ཟད་སྤ་  
 པའི་ཡོན་ཏན་ཡོད་པ་ཡིད་དཔྱད་གྱིས་ཀྱང་ཤེས་པར་འགྱུར་ཞིང་། གཞན་ལ་བྲིས་པ་དང་། བྲགས་  
 པ་སོགས་ལས་ཀྱང་ཕྱོགས་ཅམ་རྟོགས་པར་འགྱུར་རོ།

གསུམ་པ་ནི། ཐུབ་པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཆོས་ཅན། གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་གྱི་ཆད་མ་ཉིད་  
 དུ་འདོད་རིགས་ཏེ། སྤང་བྱ་དང་དོར་བྱའི་དེ་ཉིད་འཁོར་བ་འཇུག་ལྗོག་ཐབས་དང་བཅས་པ་མངོན་  
 སུམ་དུ་རིག་པ་མཐར་ཕྱིན་པར་མཛད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྤྱིན་བྱའི་གངས་ཐམས་ཅད་རིག་པར་  
 མཛད་པ་ཅམ་གྱིས་གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་གྱི་འདོད་པ་རྫོགས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ཅམ་ལ་ཉེར་མཁོ་མེད་  
 པའི་ཕྱིར། དེ་བཞིན་དུ་དེ་ཆོས་ཅན། ཐག་རིང་སོ་མཐོང་ངམ། མིན་ཡང་རུང་གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་གྱི་  
 སྟོན་པར་རིགས་ཏེ། འདོད་པའི་དེ་ཉིད་བདེན་བཞིའི་གནས་ལུགས་མཐོང་བ་མཐར་ཕྱིན་པ་ཡིན་  
 པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟ་མིན་པར་གལ་ཏེ་ཐག་རིང་མཐོང་བ་ཅམ་གྱིས་ཆད་མའི་སྐྱེས་བྱའི་མཆན་ཉིད་  
 རྫོགས་པ་ཡིན་ན། འོ་ན་གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་ཚུར་ཤོག་བྱ་གྲོད་སོགས་སྟོན་པར་བསྟེན་པར་གྱིས་  
 ཤིག་ཅེས་གདམས་རིགས་པར་ཐལ་ལོ། །དེས་ན་གཞན་དག་ཐམས་ཅད་བཟོ་ཤེས་པ་ཀུན་མཁུན་  
 གྱི་དོན་དུ་འདོད་པ། དཔེར་ན། བྲིས་དང་། མགར་བ་དང་། གོས་ལ་སོགས་པ་དུ་མ་བྱེད་ཤེས་པ་  
 ལ། ཀུན་མཁུན་གྱི་ཐ་སྟངས་འཛིན་ཉེན་ན་བཟོད་པ་ལྟར་རོ། །རིགས་པ་མཁུན་པས་ཐམས་ཅད་གྱི་  
 བྱེད་པ་སོ་ཀུན་མཁུན་ཡིན་ན། ངན་འགྲོའི་སྟུག་བསྐྱེད་ལ་སོགས་པ་ཡང་དེས་བྱས་པས། ལས་

དང་ཉོན་མོངས་པ་ལ་ཀུན་མཁྱེན་དུ་བཏགས་པ་ཅམ་དུ་ཟད་པར་བསྐྱབས་ནས་ཤེས་བྱའི་གནས་  
ལུགས་རྗེ་ལྟར་གནས་པ་ལྟར་གཟིགས་པ་ལ་ཀུན་མཁྱེན་དུ་ཉོན་པར་མཛད་དོ།

གཉིས་པ་ལ། ཁྱད་པར་གྱི་ཆོས་བཞི་བསྐྱབ་པ་དང་། དེ་ལས་ཆད་མར་བྱལ་བའོ། །དང་  
པོ་ལ། བསམ་པ་ལུན་ཆོགས་ངོས་གཟུང་བ་དང་། དེ་ལས་སྒྲིབ་པ་ལུན་ཆོགས་སྐྱེ་ཚུལ་དང་། དེ་  
གཉིས་ལས་འབྲས་བྱ་ལུན་ཆོགས་བྱལ་ཚུལ་ལོ། །དང་པོ་ལ། བསམ་པ་ལུན་ཆོགས་དང་པོའི་  
སྐྱབ་བྱེད་དུ་བསྟན་པ་དང་། དེ་མ་བྱལ་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། ལུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་དེ་ཆད་མའི་  
སྐྱེས་བྱ་དེ་སྐྱབ་པར་བྱེད་པ་ལ། དང་པོར་སྟོན་དུ་སོང་དགོས་ཏེ། དང་པོར་མཐའ་དག་སྐྱག་བསྐྱེལ་  
ལས་གྲོལ་བར་འདོད་པའི་སྤྱིང་རྗེ་བསྐྱེད་ནས། དེའི་རྗེས་སུ་སྐྱག་བསྐྱེལ་ཞི་བའི་ཐབས་ལ་གོམས་  
པར་བྱས་པ་ལས་སྟོན་པར་འགྱུར་དགོས་པའི་ཕྱིར། ལུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་དེ་ཆོས་ཅན། རྒྱ་མེད་དང་  
མི་མཐུན་པའི་རྒྱ་ལས་མི་འབྱུང་སྟེ། རང་གི་རིགས་འདྲ་སྤྲ་མ་གོམས་པ་ལས་བྱལ་པའི་ཕྱིར།  
སྤྱིང་རྗེ་ཆེན་པོ་དེ་ཉིད་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ལས་སྟོམ་པའི་ཐོག་མའི་སྐྱབ་བྱེད་ཡིན་པ་དང་། སྐྱོབ་པ་  
ཏུགས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱར་བྱས་ནས་དེ་བསྐྱབ་པ་ལ་ཡང་། ཐོག་མར་འདི་བྱལ་དགོས་པའི་ཚུལ་ནི་འོག་  
དུ་འཆད་པར་འགྱུར་རོ།

གཉིས་པ་ལ། ཆོད་པ་དང་། དེ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། རྒྱང་ཕན་པ་ན་ལེ། སྤྱིང་རྗེ་སྐྱེ་བ་  
དུ་མར་གོམས་པས་བྱལ་པ་མེད་དེ། སྐྱེ་བ་སྤྱི་བྱེད་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཡིད་སློ་རྟོག་པ་ནི་  
ལུས་ལ་བརྟེན་པས། ལུས་བཞིག་པ་ན་དེ་ཡང་འཇིག་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། སྟོན་མེ་ལ་འོད་ལྟར།  
ལུས་ཀྱི་འབྲས་བྱའམ། ཆང་དང་ཁྲིས་པའི་རུས་པ་ལྟར་ལུས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ནས། ཅིག་པ་དང་དེ་ལ་  
བརྟེན་པའི་རིམ་ལྟར་རང་བཞིན་གྱི་ཚུལ་གྱིས་བརྟེན་ནོ་ཞེ་ན།

གཉིས་པ་ལ། སྐྱེ་བ་དུ་མར་གོམས་པ་མི་སྲིད་པ་དགག་པ་དང་། གོམས་པ་སྲིད་ཀྱང་  
མཐའ་མེད་དུ་འཐེལ་བ་མི་འཐད་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། མདོར་བསྟན་དང་། རྒྱས་བཞད་  
དོ། །དང་པོ་ནི། ཡིད་སློ་རྟོག་པ་ཆོས་ཅན། ལུས་དེ་ཁྱོད་ཀྱི་ཉེར་ལེན་དང་ལྟན་ཅིག་བྱེད་ཀྱིན་ཁྱད་  
པར་ཅན་གྱི་རྟེན་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་འདྲའི་རྟེན་ཡིན་པ་ཆད་མས་བཀག་ཅིང་འགོག་པར་ཡང་འགྱུར་  
བའི་ཕྱིར། ཡང་ན་སྐྱེ་བ་སྤྱི་བྱེད་པའི་རྒྱ་མཆན་གྱིས་སྤྱིང་རྗེ་སྐྱེ་བ་དུ་མར་གོམས་སུ་མི་རུང་བ་



མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་མེད་པ་ཆད་མས་བཀག་ཅིང་འགོག་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། དེ་ལ་འདིར་སྐྱེ་བ་སྔ་ཕྱི་ཆད་མས་ལེགས་པར་བསྐྱབས་ནས། འོག་ནས་འཆད་པའི་ལས་འབྲས་དང་བཅས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་འཇིག་རྟེན་གྱི་མ་པན་ཆད་ཀྱི་མངོན་མཐོའི་གོ་འཕང་ཙམ་ཞིག་གྲུབ་ལ། དེ་གཞིར་བཞག་ནས་བདེན་བཞིའི་གནས་ལུགས་གཏན་ལ་པབ་པ་ལས་ངེས་པར་ལེགས་པ་རྒྱ་དང་འབྲས་བྱར་བཅས་པ་རིགས་ཅན་གསུམ་གས་ཉམས་སྲུ་སྒྲང་བར་བྱ་བའི་སྤྱན་མོང་བ་ཙམ་ཞིག་གྲུབ་ལ། དེ་ཉིད་སྤྱང་རྗེ་མཐའ་མེད་དུ་འཕེལ་བའི་ཚུལ་གྱིས་བརྒྱན་ནས། བདེན་བཞིའི་གནས་ལུགས་རྟོགས་པ་མཐར་ཐུག་པར་འགྱུར་བའི་ཚུལ་བསྐྱབ་པ་ལས་ཀུན་མཁྱེན་འགྲུབ་པས་ཕྱི་མའི་མངོན་མཐོ་ཙམ་དང་། ངེས་ལེགས་ལ་ཡང་ཐར་པ་ཙམ་དང་། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་དངོས་པོ་སྟོབས་ལྷགས་ཀྱི་རིགས་པས་གྲུབ་པའི་ཚུལ་ལེའུ་འདིར་རྒྱས་པར་སྟོན་པ་ཡིན་ནོ། །མངོན་མཐོའི་བྱད་པར་འདོད་པའི་ལྷ་དང་། ཆངས་པ་ལ་སོགས་པ་འགའ་ཞིག་ནི་ཤིན་ཏུ་སྐྱོག་ཏུ་གྱུར་པས་ལུང་ལ་བརྟེན་ནས་རྗེས་སུ་དཔོག་པར་བྱེད་པ་ཡིན་ལ། དེ་དག་སྐྱབ་བྱེད་ཀྱི་གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་ལེའུ་དང་པོར་རྒྱས་པར་བསྟན་ནས་དེའི་རྒྱབ་རྟེན་གྱི་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ནི་ལེའུ་གསུམ་པར་སྟོན་ནོ། །ཆད་མ་ནས་ངེས་ལྟར་ལེའུ་གསུམ་དུ་སྤྱད་ན། འདི་མངོན་སུམ་གྱི་ལེའུར་འདུས་ཏེ། རྣམ་འབྱོར་མངོན་སུམ་རྒྱས་པར་སྟོན་པའི་ཡན་ལག་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །

གཉིས་པ་ལ། སྐྱེ་བ་སྔ་ཕྱི་ཡོད་པའི་སྐྱབ་བྱེད་དགོད་པ་དང་། མེད་པའི་སྐྱབ་བྱེད་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། རྟགས་དགོད་པ་དང་། དེ་ལ་གཞོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཐ་མལ་བ་སྐྱེས་མ་ཐག་གི་དབྱགས་འབྱུང་རྒྱབ་དང་། དབང་པོ་དྲངས་པ་དང་། རྫོའི་བྱད་པར་གཡེར་བག་ལ་སོགས་པ་དག་ཆོས་ཅན། སྐྱེ་བ་ཡོངས་སུ་ལེན་པ་ན། རང་གི་རིགས་འབྲས་སྔ་མ་ལ་བསྟོས་པ་མེད་པ་ཅན་མ་ཡིན་ཏེ། དབྱགས་འབྱུང་རྒྱབ་སོགས་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྫོ་གཡེར་བག་སོགས་རང་རྒྱ་གོམས་པ་ལས་སྐྱེས་པར་རྗེས་སུ་འགྲོ་ལྟོག་ངེས་པས་འགྲུབ་ལ། དེ་ལྟ་མིན་ན་ཏུ་ཅང་ཐལ་ནས་རྒྱ་འབྲས་ཀུན་མེད་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་ངེས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཡང་དེ་ཆོས་ཅན། འབྱུང་བའི་ལུས་ཉིད་འབའ་ཞིག་ལས་སྐྱེ་བ་མིན་ཏེ། རྫོ་ལ་སོགས་པའི་རིགས་འབྲས་སྔ་མ་ལས་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟ་མིན་ན་ཏུ་ཅང་ཐལ་ནས་འབྱུང་བ་ཀུན་སྟོག་ཆགས་སུ་ཐལ། ཡིད་རྫོ་འབྱུང་བ་འབའ་ཞིག་ལས་

སྐྱེ་བའི་ཕྱིར། ཕྱི་ནས་ཐ་མལ་བ་འཆི་ཁའི་ཆེ་ཡང་རྒྱའི་ཆ་གང་མེད་པའི་རྒྱ་མཚན་གང་གིས་ཀྱང་  
དབང་སོགས་རིགས་འདྲ་ཕྱི་མ་མཚམས་སྦྱར་བ་མེད་པ་མི་འཐད་དེ། དེའི་ཆེ་རང་གི་རིགས་འདྲའི་  
རྒྱ་ཚང་བ་གང་ཞིག །སྦྱར་རིགས་འདྲ་སྦྱ་མ་ལས་ཕྱི་མ་མཚམས་སྦྱར་བར་བྱས་པ་དང་ལྡན་པར་  
མཐོང་བ་གང་ཡིན་པ་དེ་ལ། རྒྱ་གཞན་ལྷག་པོ་ཅི་ཞིག་ཀྱང་ཡོད་པར་གྱུར་པ་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར།

དོན་བསྟུས་ན། ཐ་མལ་བ་སྐྱེས་མ་ཐག་གི་རིག་པ་ཆོས་ཅན། རིགས་པ་སྦྱ་མ་སྦྱོན་དུ་སོང་  
སྟེ། རིག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་འཆི་ཁའི་ཡིད་སློ་རྟོག་པ་ཆོས་ཅན། རིག་པ་ཕྱི་མ་མཚམས་སྦྱར་རྟེ།  
ཆགས་ཅན་གྱི་རིག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འབྱུང་བ་ཀུན་སྟོག་ཆགས་སུ་མི་འབྱུར་རྟེ། རྟོ་ལ་སོགས་པ་  
དབང་པོ་དང་སློང་བསྐྱེད་པའི་བྱས་པ་མེད་པ་འགའ་ཞིག་སྟོག་ཆགས་སུ་མི་འབྱུར་རོ་ཞེ་ན། འབྱུང་  
བ་ཐམས་ཅད་སྟོག་ཆགས་ཀྱི་ས་བོན་གྱི་བདག་ཉིད་ཅན་དུ་ཐལ། གང་དུ་ཤོད་གཤེར་ལས་སྐྱེས་པ་  
ལ་སོགས་པ་སྐྱེ་བོ་སྐྱེ་བར་མི་འབྱུར་བའི་ས་སོགས་འབྱུང་བའི་ཆ་དེ་འགའ་ཡང་མེད་པ་དེའི་ཕྱིར།  
སྟོག་ཆགས་ཀྱི་རྒྱ་བྱེད་པ་ཅམ་གྱིས་སྟོག་ཆགས་སུ་འབྱུར་ན་ཏེ་ཅང་ཐལ་བ་དེ་ཉིད་སོ་ན་གཞན་  
སོ། །ཡང་ན། རྒྱ་འཇིག་མ་མེད་པ་བཅགས་ནས་བཞག་པའི་ནང་དུ་སྟོག་ཆགས་མགོ་དམར་ལ་ལུས་  
སེར་བ་དང་། དེ་ལས་སྟོག་པའི་མི་འདྲ་བ་སྐྱེ་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། འབྱུང་བ་ཅམ་གྱི་རྒྱ་ལས་སྐྱེས་  
པའི་ཕྱིར། ཁོ་ལོ་ཅག་གི་ལུགས་ལ་མི་འཐད་པའི་སྦྱོན་མེད་དེ། སྟོག་ཆགས་ཐམས་ཅད་ལས་ཀྱི་ས་  
བོན་གྱི་བདག་ཉིད་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་རི་ལྟར་འབྱུང་བ་གཅིག་སྟོག་ཆགས་སུ་འབྱུར་བ་  
བཞིན་དུ་ཀུན་འབྱུར་བར་ཐལ། དབང་སོགས་རང་གི་རིགས་འདྲ་ལ་བཟླས་པ་མེད་པར་འབྱུང་བ་  
ཅམ་ལས་འབྱུང་བ་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། བྱབ་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་འབྱུང་ན་སྟོག་ཆགས་སུ་སྐྱེ་མི་སྐྱེའི་  
རྒྱ་རྒྱུན་ཁྱད་པར་མེད་པའི་ཕྱིར།

འོ་ན་ཁྱོད་རང་ཡང་དབང་པོ་ལས་བརྒྱད་ནས་ཡིད་སློ་རྟོག་པ་སྐྱེ་བར་འདོད་པ་མ་ཡིན་  
ནམ་ཞེ་ན། སྦྱར་པན་འདོགས་པ་ཅམ་ཡིན་ཡང་སྟོག་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་ཁྱད་པར་ཅན་མ་ཡིན་ལ། ཡིད་  
སློ་རྟོག་པ་དེ་ཉིད་ལོག་ན་དབང་པོ་སྟོག་པའི་རྟེན་ཡིན་རྟེ། ཡིད་སློ་རྟོག་པ་འདི་ཆོས་ཅན། མིག་  
ལ་སོགས་པའི་དབང་པོ་རྣམས་ཁྱོད་ཀྱི་རྟེན་ཁྱད་པར་ཅན་མ་ཡིན་རྟེ། དེ་རྣམས་རེ་རེ་ལ་རབ་རིབ་  
སོགས་ཀྱི་གཞོད་པ་ཡོད་ན་ཡང་ཁྱོད་ལ་གཞོད་པ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་མིག་སོགས་

དབང་པོའི་རྟེན་བྱ་དང་པར་ཅན་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་དེའི་དོན་གཞན་གྱི་རྟེན་གང་ཞིག །ཁྱོད་ལྟ་བུ་དན་སོགས་  
 གྱིས་འགྱུར་ན་དེ་དག་ཀྱང་འགྱུར་བ་དག་ཏུ་མཐོང་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་ཡིད་སྤོའི་རྟེན་གང་ཡིན་  
 ཞེ་ན། ད་ལྟར་རྣམ་སྤྲིན་གྱིས་བསྐྱུས་པའི་ཡིད་སྤོའི་རྟེན་གྱི་འདི་རྟེན་མེད་དུ་གནས་པའི་སྤྱོད་མེད་དེ།  
 རིགས་མ་ཐུན་སྒོ་སྒྲ་མ་ཉིད་ལ་བརྟེན་པའི་སྤྱོད་གྱི་སེམས་པའི་ལས་འགའ་ཞིག་ད་ལྟར་རྣམ་སྤྲིན་  
 གྱི་ཡིད་སྤོའི་འདི་གནས་པའི་རྟེན་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། ཡིད་སྤོའི་རྟེན་གྱི་ལས་དབང་པོ་འགྱུར་བ་ཡིན་  
 ཏེ། ལུས་ལ་སྟེང་པ་དང་བཅས་པའི་སེམས་པ་སྒྲ་མ་འགའ་ཞིག་མིག་སོགས་དབང་པོ་རྣམས་གྱི་  
 འཕེན་བྱེད་གྱི་རྒྱ་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། ལྷིན་ཐ་མལ་པ་འཆི་ཁའི་དབང་སོགས་ཀྱང་སྒྲ་མ་དེ་དང་འདྲ་  
 བར་རིགས་འདྲ་བྱི་མ་མཆོམས་སྒྱུར་བར་འགྱུར་བ་ཡིན་ཏེ། རིགས་འདྲ་དེ་འདྲའི་འཕེན་བྱེད་གྱི་རྒྱ་  
 ཡོད་པར་གྱུར་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ལུང་འགའ་སྤང་བ་ནི། འོ་ན་སྤྱོད་པས་ལུས་དང་སེམས་ཉིད་པན་ཚུན་རྩིས་  
 སྤྱི་བྱེད་པ་ཅན་ལོ་ཞེས་ཡིད་ལུས་ལ་བརྟེན་པར་བཤད་པ་དང་འགའ་ལོ་ཞེ་ན། སྤྱོད་མེད་དེ། ལུང་  
 ལས་ཡིད་ལུས་ལ་བརྟེན་པར་བཤད་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། ལུས་དེ་ཡི་རྣམ་པར་ཞེས་པས་ཡིད་  
 ལ་པན་འདོགས་པ་ལ་དགོངས་ནས་གསུངས་པ་ཡིན་གྱི། དངོས་གྱི་རྟེན་བྱ་དང་པར་ཅན་ལ་དགོངས་  
 པ་མིན་པའི་ཕྱིར། རིགས་པ་དང་འགའ་བ་སྤང་བ་ནི། གལ་ཏེ་དབང་པོ་མེད་པར་ཡིད་སྤོའི་འགྱུར་བ་  
 མ་ཡིན་པས་ལུས་ལ་བརྟེན་ལོ་ཞེ་ན། དབང་པོ་དེ་ཡང་ཡིད་སྤོའི་ལ་བརྟེན་པར་ཐལ། དེ་མེད་པར་  
 དབང་པོ་མི་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། འདོད་པ་དེ་ལྟ་བུ་འདྲ། རྒྱན་ལ་བལྟོས་ནས་པན་ཚུན་རྒྱ་ཉིད་དུ་འགྱུར་  
 བར་ཐལ། པན་ཚུན་པན་འདོགས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། པན་ཚུན་རྒྱན་ལ་བལྟོས་ནས་རྒྱ་ཅན་ཡིན་  
 པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། གཞན་ཡང་ལུས་ལ་བརྟེན་ན། ལུས་རྟག་པའམ་མི་རྟག་པ་ལ་བརྟེན།  
 དང་པོ་མི་འཐད་དེ། ལུས་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལས་ཡིད་སྤོའི་རིམ་ཅན་དུ་འགྱུར་བ་མིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་  
 རིམ་ཅན་མིན་པའི་རྟག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྒྱན་ལ་བལྟོས་ནས་རིམ་ཅན་དུ་བསྐྱེད་པའང་མེད་དེ།  
 རྒྱན་གྱིས་བྱེད་པར་དུ་བྱས་པ་ཅན་མིན་པའི་ཕྱིར། ཡིད་སྤོའི་སྒྲ་མ་རིམ་ཅན་དང་ཆོགས་པའི་ལུས་  
 ལས་རིམ་གྱིས་ཡིད་སྤོའི་བྱི་མ་འགྱུར་བར་འགྱུར་གྱི་ལུས་གཅིག་པོ་ལས་སྐྱེ་བ་མིན་ལོ་ཞེ་ན། ལུས་  
 དེའི་ཡང་སྤྱི་བྱེད་པ་ཡོད་པ་གསལ་བར་གོ་བར་བྱེད་པ་ཡིན་པར་ཐལ། ཡིད་སྤོའི་སྒྲ་མ་ལ་བལྟོས་

ནས་ལུས་ཀྱིས་ཡིད་སྒོ་བྱི་མ་རིམ་གྱིས་བསྐྱེད་པ་གོ་བར་བྱས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཡིད་སྒོའི་  
ལྷན་ཅིག་བྱེད་ཆེན་ལུས་སྐད་ཅིག་སྔ་མ་སྔ་མ་ནི་སྔོན་མེད་པའི་ལུས་སེམས་སྐད་ཅིག་བྱི་མ་རེ་རེ་  
བ་དེའི་རྒྱ་ཡིན་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེ་དང་ཚུད་པ་དེའི་ཕྱིར། འདོད་ན། འཆི་ཁ་དང་སྐྱེས་མ་ཐག་  
ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཆོའི་ན། ལུས་སེམས་པན་ཚུན་རྒྱར་མཐོང་བ་ཉིད་དུ་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། མདོར་བསྟན་པ་དང་། རྒྱས་པར་བཤད་པ་དང་། རོན་བསྐྱུ་བའོ། །དང་པོ་  
ལ། ཉགས་མ་ངེས་པ་དང་། དཔེ་མ་གྲུབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། གང་འཆི་སེམས་ཡིན་པ་དེ་ནི་རིགས་  
འདྲ་བྱི་མ་མཆམས་སྒྲིབ་བས་བྱུང་སྟེ། དཔེར་ན། ཆགས་བྲལ་འཆི་ཁའི་རིགས་པ་བཞིན། ཐ་  
མལ་པའི་འཆི་ཁའི་སེམས་ཀྱང་འཆི་སེམས་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པའི་ཉགས་ལས་སྐྱེ་བ་སྔ་བྱི་མེད་པར་  
གྲུབ་ལ། འོན་ཏེ་ལོག་པས་གཞོད་པའི་ཕྱིར་འདི་གཏན་ཆེགས་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ལོག་པ་ལ་ཡང་  
འདིས་གཞོད་པའི་ཕྱིར་གཏན་ཆེགས་མ་ཡིན་པར་མཚུངས་སོ། །ཞེས་ཟེར་རོ། །དེ་འདྲའི་ཉགས་  
དེ་འགལ་བྱུང་དམིགས་པའི་ཉགས་ཡང་དག་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཐ་མ་འཆི་ཁའི་སེམས་ནི། རིགས་  
འདྲའི་སེམས་གཞན་མཆམས་སྒྲིབ་བ་དང་འགལ་བ་ཅི་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དཔེ་སྐྱུབ་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་མེད་པ་དང་། ཆད་མ་ཡོད་པར་རྟོག་པ་དགག་  
པའོ། །དང་པོ་ནི། དག་བཅོམ་ཐ་མའི་སེམས་གང་ཡིན་པ་དེ་ཡང་ཆོས་ཅན། ཐ་མལ་པའི་འཆི་  
སེམས་རིགས་འདྲ་བྱི་མ་མཆམས་སྒྲིབ་བ་མེད་པར་སྐྱུབ་པའི་ཉགས་ཆོས་གཉིས་ལྷན་གྱི་མཐུན་  
དཔེ་ཡང་དག་ཏུ་འདོད་མི་རིགས་པར་ཐལ། དེ་ཆད་མ་གང་ལས་ཀྱང་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། ཉགས་  
མ་གྲུབ་ན། དེ་འགོག་པ་ལ་བཅོམ་པ་འགལ་ལོ། །འོ་ན་རང་ལུགས་ལ་དག་བཅོམ་པ་ཐ་མའི་  
སེམས་ཁས་ལེན་ནམ་མི་ལེན། དང་པོ་ལྟར་ན། ཐ་མལ་པ་འཆི་ཁའི་སེམས་ཆོས་ཅན། རིག་པ་  
བྱི་མ་མཆམས་སྒྲིབ་ཏེ། རིག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པའི་ཉགས་མ་ངེས་པར་འགྲུར་ལ། བྱི་མ་  
མི་རིགས་ཏེ། ཆད་མ་རྣམ་པར་ངེས་པར་གསལ་བར་གསུངས་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན་སྒྲིན་མེད་  
དེ། རང་ལུགས་ལ་དག་བཅོམ་པ་ཐ་མའི་སེམས་ཁས་ལེན་པ་མ་ཡིན་ཏེ། སྒྲོབ་དཔོན་ལྷ་དབང་  
སྒོ་དང་། ཉི་མ་སྐྱས་པས། སངས་རྒྱས་པའི་ཡུང་ཆད་མ་ཡིན་ན། ཐ་མལ་པའི་འཆི་སེམས་རིགས་  
འདྲ་བྱི་མ་མཆམས་སྒྲིབ་བར་ཁས་ལེན་དགོས་ལ། ཡུང་དེ་ཆད་མ་མིན་ན། དག་བཅོམ་ཐ་མའི་

སེམས་ཀྱང་མ་གྲུབ་པས་དེ་མཐུན་དཔེར་མི་རུང་། དག་བཅོམ་ཐ་མའི་སེམས་རང་ལུགས་ལ་ཁས་  
 མི་ལེན་པ་ཡང་མ་ཡིན་ཏེ། རྣམ་ངེས་ལས། རོན་བྱེད་རྒྱས་སྟོང་དངོས་མེད་ཀྱི་མཆོན་ཉིད་དུ་བཞག་  
 པ་ལ། དག་བཅོམ་ཐ་མའི་སེམས་ཀྱིས་མ་ངེས་པ་བརྗོད་པ་ན། སེམས་ཅན་དུ་བགྱང་བའི་སྐད་  
 ཅིག་གཞན་ཀྱི་ཉེར་ལེན་མི་བྱེད་པས་ཐ་མ་ཞེས་བྱ་ཡི། འབྲས་བུ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མི་བྱེད་པ་མ་ཡིན་  
 ཏེ། ཀུན་མཁྱེན་ཡེ་ཤེས་སོགས་ལ་ཕན་འདོགས་པར་བཤད་པའི་བྱིར་རོ། །སེམས་ཅན་དུ་བགྱང་  
 བའི་སེམས་ཀྱི་ཉེར་ལེན་མི་བྱེད་པས་རིགས་འདྲ་བྱི་མ་མཆོམས་མི་སྦྱོར་བར་བཞེད་པར་གསལ་  
 ལོ། །སློབ་དཔོན་རྒྱན་མཁན་པོས། རེད་ཀྱི་གྲུབ་མཐའ་ལས་ནི། དག་བཅོམ་ཐ་མའི་སེམས་འབང་  
 ཞིག་མཆོམས་སྦྱོར་བ་དང་འགལ་བར་སྟོན་གྱི། འཆི་སེམས་ཐམས་ཅད་མ་ཡིན་ལོ་ཞེས་བཤད་  
 རོ། །ཉི་མ་སྤྲས་པས་མར་མེ་ཤི་བ་བཞིན་དུ་བེམ་རིག་རྒྱན་ཆད་པར་བཤད་པ་བྱི་རོལ་དོན་ཁས་  
 ལེན་པའི་དབང་དུ་བྱས་པ་ཡིན་ལ། དེ་ཁས་མི་ལེན་ན་ཉོན་མོངས་དག་པའི་སེམས་འབང་ཞིག་  
 རིགས་འདྲ་མཆོམས་སྦྱོར་རོ། །ཞེས་ཟེར་རོ། །དེ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་མཐར་ཐུག་ཐེག་པ་གསུམ་དུ་  
 བཞེད་པའི་ལུགས་ཡིན་གྱི། གཞུང་འདི་དག་གིས་མཐར་ཐུག་ཐེག་པ་གཅིག་དུ་ངེས་པར་བསྟན་  
 པར་འདོད་ན། གྲུབ་མཐའི་རྣམ་གཞག་མ་ཆགས་པའི་གཏམ་མོ། །

འོ་ན་སྦྱེ་བ་བྱི་མ་སྦྱབ་པའི་རྟགས་མ་ངེས་པ་རི་ལྟར་སྟོང་ཞེ་ན། དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྐྱུས་  
 པའི་འགྲེལ་པར། སློབ་དཔོན་ཀླ་མ་ལ་ཤི་ལས། གང་འདོད་ཆགས་དང་བཅས་པའི་སེམས་  
 ཡིན་པ་དེ་ནི། རང་གིས་ཉེ་བར་སྤང་བར་བྱ་བའི་སེམས་གཞན་བསྐྱེད་པར་རྒྱས་པ་ཡིན་ཏེ།  
 ཆགས་པ་དང་བཅས་པའི་སྤར་གྱི་གནས་སྐབས་ཀྱི་སེམས་བཞིན། ཐ་མལ་པ་འཆི་ཁའི་སེམས་  
 ཀྱང་འདོད་ཆགས་དང་བཅས་པ་ཡིན་ལོ་ཞེས་བྱ་བ་ནི་རང་བཞིན་གྱི་གཏན་ཆོགས་སོ། །ཞེས་  
 གསུངས་པ་ལྟར་རོ། །

གཉིས་པ་ལ། ལུང་གི་སྦྱབ་བྱེད་མི་འཐད་། རིགས་པའི་སྦྱབ་བྱེད་མི་འཐད་པའོ། །དང་པོ་  
 ནི། ཉེས་བྲལ་འཆི་ཁའི་རིག་པ་བྱིད་ཀྱི་ལུང་ལས་བཤད་པས་དེས་གྲུབ་པོ་ཞེ་ན། སངས་རྒྱས་པའི་  
 གྲུབ་མཐའི་རྗེས་སུ་འབྱང་ངམ་ཅི་སྟེ་དེ་སྦྱབ་བྱེད་དུ་མི་རུང་བར་ཐལ། གྲུབ་མཐའ་དེ་ཆད་མས་མ་

1 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༡༠༧ ཞོག ༡༣༣༥ ཟླང་། ༡༣

གྲུབ་པའི་དོན་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཏེ། སངས་རྒྱས་པའི་ལུང་དོན་འགོག་པར་འདོད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཉགས་ལ་དགག་པ་དང་། ཅོད་པ་སྤང་བ། འབྲས་བུ་ལྡོག་པའི་རྒྱ་ཁྱད་པར་  
 ཅན་ངོས་གཞུང་བའོ། །དང་པོ་ནི། དག་བཅོམ་འཆི་ཁའི་སེམས་ཆོས་ཅན། རིགས་འདྲ་འཆོམས་  
 མི་སྦྱོར་ཏེ། དེའི་རྒྱ་དབྱགས་འབྱུང་རྒྱུ་དང་དབང་པོ་སོགས་དང་བྲལ་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། དེ་ཉིད་  
 ཐ་མལ་པའི་འཆི་སེམས་མཆོམས་སྦྱོར་བ་མེད་པར་སྦྱབ་པ་འདིར་ནི་སྦྱབ་བྱེད་དུ་ཅིས་མ་བཟོད་  
 དེ་བཟོད་རིགས་པར་ཐལ། འདི་དང་སྤང་གི་ཉགས་གང་རུང་གཅིག་བཟོད་འདོད་ནས། སྤང་གི་  
 དེ་མ་ངེས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དེ་མ་གྲུབ་པར་སྟོན་པ་ནི། མིག་སོགས་དབང་པོ་ཡིད་སྟོོ་རྟོག་པ་  
 ལྡོག་བྱེད་གི་རྒྱ་ཁྱད་པར་ཅན་ཡིན་ན། ཉེར་ལེན་དང་བདག་སྟོན་གང་རུང་ལས་མ་འདས་པས་སྤང་  
 མ་འོག་དུ་འགོག་ཅིང་། བདག་སྟོན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དབང་པོ་དང་བཅས་པའི་ལུས་གི་བདག་སྟོན་  
 ལས་ཡིད་ཤེས་རྟོག་པ་སྦྱོ་བ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟ་ན། གཞུགས་དེ་འཛིན་པའི་མིག་སྟོོ་བཞིན་དུ་  
 གཞུགས་གསལ་བར་འཛིན་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། དབང་པོ་ཀུན་ཆོགས་པའི་བདག་སྟོན་ལས་  
 གྲང་ངེས་པར་སྦྱོ་དགོས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དབང་པོ་རྣམས་ལུས་སོ་སོ་འཛིན་པའི་ཤེས་པ་བསྦྱེད་  
 པའི་བདག་སྟོན་གི་རྣམ་པ་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར། གྲང་གི་སྦྱས་ཆོས་སྤང་མ་ལ། ཉགས་ནི། དབང་པོ་  
 གཅིག་མ་ཆང་ན་ཡང་འདི་མི་སྦྱོ་བར་ཐལ་བའི་ཕྱིར། ཡིད་ཤེས་རྟོག་པས་ལུས་དབྱག་ཀ་གསལ་བར་  
 འཛིན་ན། དེ་དབང་པོ་གཅིག་གིས་གྲང་བསྦྱེད་པས་དབང་པོ་གཞན་དོན་མེད་པར་འགྱུར་རོ། །ཤི་  
 བའི་ལུས་གཞན་ལས་གྲང་ཡིད་སྟོོ་བདག་སྟོན་གི་སྟོོ་ནས་སྦྱོ་བ་མིན་ཏེ། དེ་ལ་ཉེར་ལེན་སེམས་  
 མེད་པ་ཉིད་གི་ཕྱིར་རོ།

གཉིས་པ་ནི། འོ་ན་ལྷན་ཅིག་གནས་པ་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། ཆོགས་པ་གཅིག་པའི་དབང་ཡིད་  
 རྣམ་སྟོན་གིས་བསྐྱུས་པ་རྣམས་ལྷན་ཅིག་གནས་སུ་རུང་སྟེ། སྟོན་གི་ལས་གི་རྒྱ་གཅིག་ལས་  
 སྦྱོས་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། དབང་པོ་སྤང་བཞིན་དང་། ཉེན་དང་བཉེན་པ་མེད་གྲང་ལྷན་ཅིག་གནས་  
 པའི་གཞུགས་དང་རོ་བཞིན་ནོ། །དུག་ལ་སོགས་པས་ཡིད་སྟོོང་སྟོོང་པོར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ལུས་  
 བདག་སྟོན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། བདག་སྟོན་གི་སྟོོ་ནས་ཡིད་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་ཏེ། དོན་དེ་དག་དམིགས་

ཡུལ་<sup>1</sup>བྱས་པ་ཙམ་གྱི་སྒོ་ནས་ཡིད་སྒོ་འགྱུར་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གསུམ་པ་ནི། རྫོག་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་  
 ཁྱད་པར་ཙན་གང་ཡིན་ཞེ་ན། མར་མེའི་འོད་ཆོས་ཙན། མར་མེ་དེ་ཁྱོད་ཀྱི་རྫོག་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་ཁྱད་  
 པར་ཙན་ཡིན་ཏེ། མར་མེ་གང་ཞིག་ཁྱོད་ཀྱི་སྤྲོ་ལོགས་སུ་ཡོད་པ་ཙམ་གྱིས་ཁྱོད་ལ་དངོས་སུ་པན་  
 འདོགས་པར་བྱེད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། རྒྱ་ཏུ་ཁྱོད་མར་མེ་དེ་ཡི་དངོས་ཀྱི་ཉར་ལེན་གྱི་རྗེས་སུ་  
 འཇུག་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་མདོ་ལས། འདི་ཡོད་ན་འདི་འབྱུང་། ཞེས་པའི་རྒྱ་མཆན་གྱི་བདུན་པ་  
 དང་། འདི་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར། འདི་སྐྱེ།<sup>2</sup> ཞེས་ལྷ་པ་འབྱུང་ཁྱད་ས་ཀྱི་སྒྲ་བཤད་པའི་རྒྱ་མཆན་ཡོད་པ་  
 ཡིན་ཏེ། རྫོག་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་ཁྱད་པར་ཙན་ལ་དེ་འདྲ་ཞིག་དགོས་སོ་ཞེས་ཞེས་པའི་ཕྱིར་དུ་བཤད་པ་  
 དེའི་ཕྱིར། དེས་ན་ཆགས་ཙན་གྱི་རིག་པ་ཡིན་ན། རིགས་འདྲ་བྱི་མ་འབྱུང་ངེས་པ་ཡིན་པས་བྲབ་  
 པས། དེ་ཐ་མལ་པའི་འཆི་སེམས་དང་སྤྱར་ནས་བསྐྱབ་པ་ན། སྐྱེ་བ་བྱི་མ་ཡོད་ངེས་སུ་འབྱུང་བ་པས་  
 འབྱུང་བྱང་ཙམ་དཔགས་པས་སྐྱེ་བ་བྱི་མ་ཡོད་ངེས་སུ་མི་འབྱུང་པའི་ཚོད་པ་དེ་མི་འཇུག་གོ། དུས་  
 འགའ་ཞིག་གི་ཆེ་ན། ལུས་དེ་སེམས་རྒྱན་ལ་པན་འདོགས་པར་བྱེད་པའང་ཡིན་པ་སྟེ། དེ་ཙམ་  
 གྱིས་ལུས་ལོག་སྟོབས་ཀྱིས་སེམས་སྟོག་པ་མིན་པར་ཐལ། རྗེས་ཐ་དད་རྫོག་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་ཁྱད་  
 པར་ཙན་མིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། རྗེའི་བུམ་པ་སོགས་ལ་མེ་ལ་སོགས་པས་གནས་སྐྱབས་པན་  
 འདོགས་པ་བཞིན་ནོ།

གཉིས་པ་རྒྱས་བཤད་ལ། ལུས་སྒྲིའི་རྟེན་ཁྱད་པར་ཙན་ཡིན་པ་དགག་པ་དང་། བཀག་  
 པ་ལ་གཞོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ལ། ལུས་ཀྱིས་ཡིད་སྒྲིའི་རྟེན་གྱི་བྱ་བ་བྱེད་ཚུལ་ལ་བརྟགས་  
 ལ་དགག་པ་དང་། རྟེན་བྱེད་པའི་ལུས་ཀྱི་ངོ་བོའི་རྣམ་པ་ལ་བརྟགས་ལ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ།  
 ཉར་ལེན་བྱེད་པ་དགག་པ་དང་། ལྷན་ཅིག་བྱེད་རྒྱུ་ཁྱད་པར་ཙན་ཡིན་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་  
 ལ། སྤྲོ་བྱི་ལ་བརྟགས་ལ་དགག་པ་དང་། དུས་མཉམ་ལ་བརྟགས་ལ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཐལ་  
 བ་དགོད་པ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པ་དང་། ཉར་ལེན་གྱི་མཆན་ཉིད་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཞི་  
 པའི་ལུས་ཆོས་ཙན། ཁྱོད་ལ་སེམས་སྟོག་པ་མེད་པར་ཐལ། ཁྱོད་ལ་དེའི་ཉར་ལེན་ལུས་ཆང་བར་

1 ཞོལ། སོག་ ༡༩༩ བ ༢ དཔྱགས་ལུས་དུ་བྱས་པ་

2 བཀག་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེག་ ༩༢ སོག་ ༣༣༩ ཟེང་། ༩

གནས་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ལ། མཐུན་རྒྱུན་མ་ཆང་བའི་ལན་དགག་པ་དང་། འགལ་རྒྱུན་གྱིས་བཅོམ་པའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཉེར་ལེན་ལུས་ཡོད་ཀྱང་རྒྱུན་དབྱུགས་མེད་པས་ལྷོག་པ་མེད་པར་མི་འགྱུར་ཏེ། རྒྱལ་བ་བཞིན་ལོ་ཞེ་ན། ཡིད་སློང་རྟོག་པ་དེ་ལས་དབྱུགས་འབྱུང་རྒྱུ་འབྱུང་གི། །དེ་ཡིད་སློང་རྟོག་པའི་བདག་རྒྱུན་ཁྱད་པར་ཅན་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཡིད་སློང་རྟོག་པ་དེ་ཡོད་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་དབྱུགས་དེ་ཡོད་པ་དང་། དེ་བྲག་ཞན་དུ་རྒྱ་བ་ཚོལ་བའི་གཞན་དབང་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། སྤྱིས་བྱའི་རྒྱུད་ཕྱིར་འབྱིན་པ་དང་། བར་དུ་འབྲེན་པ་ནི་འབད་ཚོལ་སྟོན་དུ་སོང་བ་ལས་འབྱུང་གི། །དེ་མེད་པར་རྒྱ་གང་ལས་ཀྱང་དེ་འབྱུང་བ་ཡིན་པ་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་གཉིད་མཐུག་གི་དུས་ན་འབྱུང་རྒྱུ་མེད་པར་ཐལ། ཡིད་སློང་ཚོལ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། ཉེས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་དེ། ད་ལྟའི་གཉིད་མཐུག་གི་དབྱུགས་འབྱུང་རྒྱུ་ཀྱང་ཀྱང་ལས་ཀྱི་མིང་ཅན་གྱི་སྟོན་གྱི་སེམས་པའི་ཡིད་རྟོག་གིས་འཕངས་པས་ཁྱབ་པས། དུ་བ་ཡིན་ན་བྱད་ཤིང་སྟོན་དུ་སོང་བས་ཁྱབ་ན། དུ་བ་ཡོད་པའི་དུས་དེ་ན་བྱད་ཤིང་ཡོད་པས་ཁྱབ་ག་ལ་དགོས། དབྱུགས་དེ་དག་ལུལ་དུ་བྱུང་བ་དང་འབྲིབ་པ་ལས་ཡིད་སློང་ལུལ་དུ་བྱུང་བ་དང་འབྲིབ་པ་ཐོབ་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་དག་དེའི་བདག་རྒྱུན་ཁྱད་པར་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དབྱུགས་དེ་དག་གི་བའི་ལུས་ལ་ཡང་ལྷོག་པ་མེད་པར་ཐལ་བ་མཚུངས་ཏེ། དེའི་ཉེར་ལེན་ལུས་ཆང་བར་གནས་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་རྒྱུན་ཡང་ཆང་བས་ཡིད་སློང་མི་ལྷོག་པར་ཐལ་བ་སོ་ན་གནས་སོ། །འོ་ན་བྱེད་རང་ལ་ཡང་གི་བའི་ལུས་ལ་སེམས་ལྷོག་པ་མེད་པར་ཐལ། ཉེར་ལེན་སེམས་ཡོད་པ་དེའི་ཕྱིར། ཞེ་ན། སེམས་དེ་སེམས་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་ན་གི་བའི་ལུས་ལ་མི་ལྷོག་པའི་ཐལ་བ་མཚུངས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གང་གི་ཕྱིར་ན། ལུས་སེམས་ལྷན་ཅིག་དུ་གནས་པའི་འཕེན་བྱེད་ཀྱི་ལས་གཞན་དག་ཀྱང་དེ་གཉིས་ལྷན་ཅིག་གནས་པའི་རྒྱ་ཡིན་པར་འདོད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་སྤྲགས་གྱིས་བཏབ་པའི་སྟོང་བྱ་ལ་སོགས་ལ་མེ་མི་འབར་བ་བཞིན་དུ་ཉེས་པ་རྒྱུད་མཁྲིས་ལ་སོགས་པས་སེམས་གནས་པ་དང་། མི་མཐུན་པར་བྱས་པའི་གི་བའི་ལུས་སེམས་ཀྱི་རྒྱ་མིན་པས་ཐལ་བ་དེ་དག་མི་འདུག་སྟེ། འགལ་རྒྱུན་གྱིས་བཅོམ་པས་འབྲས་བུ་མི་སྦྱེད་པ་བྱེད་རང་ཡང་འདོད་པས་སོ་



ཞེ་ན། ཤི་བའི་ཆེ་ལུས་ལ་སྤྲར་ཡང་སེམས་འཆོ་བ་དག་ཏུ་འགྱུར་བར་ཐལ། ཉེར་ལེན་ལུས་གནས་  
ཤིང་། འགལ་རྒྱུན་ཉེས་པ་ཆ་མཉམ་དུ་མེད་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཡང་ན་ཐལ་བ་སྔ་མ་ལ། ཉུགས་  
ཉེས་པ་རྣམས་ཉམས་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་ཞེས་སོ། །གཉེས་པ་ནི། གལ་ཏེ་མེ་ལྷོག་ན་ཡང་དེས་  
བསྐྱེད་པའི་ཤིང་གི་འགྱུར་བ་མི་ལྷོག་པ་བཞིན་དུ། འགལ་རྒྱུན་ཉེས་པ་ནད་ཀྱིས་འགྱུར་བའི་རྒྱ་  
ལོག་ཀྱང་། ནད་ཀྱི་འགྱུར་བ་ཆེན་པོ་ཤི་བ་དེ་ནི་ལྷོག་པ་མེད་དོ་ཞེ་ན། ནད་ཀྱི་འགྱུར་བ་ལྷོག་ཏུ་མི་  
རུང་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ནད་གསོ་བའི་སྒྲིབ་བ་དོན་ཡོད་པའི་ཕྱིར། མེས་བྱས་པའི་ཤིང་གི་འགྱུར་  
བ་དང་། ནད་ཀྱི་འགྱུར་བ་དཔེ་དོན་མི་མཚུངས་པར་ཐལ། ཤིང་ལ་མེས་བྱས་པ་བཞིན། འགྱུར་བ་  
བྱེད་པ་པོ་འགའ་ཞིག་ལ་ལར་སྤྲར་མི་འབྱུང་བར་འགྱུར་བ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པའི་རིགས་ཡིན་ན།  
འགྱུར་བ་རྒྱུར་ཡང་ལྷོག་མི་སྲིད། གསེར་ལ་མེ་བཞིན་དུ་འགའ་ཞིག་ལྷོག་རུང་བྱེད་པའི་རིགས་  
ཡིན་ན་འགྱུར་བ་ཆེ་ཡང་ལྷོག་པའི་རིགས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཤིང་དང་མཚུངས་ན། ནད་ཀྱི་འགྱུར་བ་  
རུང་བ་དེ་རིམས་ལ་སོགས་པས་བྱས་པ་ཡང་ལྷོག་མི་སྲིད་པར་འགྱུར་རོ།

འགྱུར་བ་དང་པོ་རྒྱུར་ཡང་ལྷོག་པ་མིན་པར་ཐལ། ཤིང་སྤྲ་ནག་ཙམ་ཡང་ཤིང་དུ་ལྷོག་པ་  
མིན་པའི་ཕྱིར། སྤྲར་ལྷོག་ཏུ་རུང་བར་བྱས་པའི་འགྱུར་བ་གང་ཡིན་པ་དེ་ནི་ཆེ་ཡང་སྤྲར་ཡང་འབྱུང་  
འགྱུར་གྱི་རིགས་ཡིན་ཏེ། གསེར་གྱི་སྔ་བ་རྒྱ་བཞིན་དུ་སོང་ཡང་སྔ་བ་ཉིད་དུ་ལྷོག་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་  
ནད་ཀྱི་འགྱུར་བ་ཆེན་པོ་ཡང་ལྷོག་པས་བྱས་པར་ཐལ། འགྱུར་བ་རྒྱུར་དུ་ལྷོག་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན།  
གསོར་མི་རུང་བའི་ནད་བཤད་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། རུང་བཤད་གསོ་བྱ་མིན་པར་བརྟེན་པའི་ནད་  
ཆོས་ཅན། ཁྱོད་གསོ་མི་རུང་གི་རིགས་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་བཤད་པ་མིན་ཏེ། ཁྱོད་འཆོས་པར་བྱེད་  
པའི་སྤྲན་དང་སྤྲན་པ་རྟེན་པར་དཀའ་བའི་ཕྱིར་རལ། ཁྱོད་ཀྱིས་ཟིན་པའི་ནད་པ་ཆེ་བཤད་པའི་དབང་  
གིས་དེ་ལྟར་བཤད་པའི་ཕྱིར། མཐུན་རྒྱུན་མ་ཆང་བ་དེ་ལྟ་མིན་པར་ཉེས་པ་རྒྱུར་མཁྲིས་ལ་སོགས་  
པའི་ནད་འབའ་ཞིག་འཆི་བའི་རྒྱ་ཡིན་ན། གསོ་རུང་མིན་པའི་ནད་མེད་པ་ཉིད་དུ་ཐལ། འགལ་རྒྱུན་  
གཞན་མེད་མཐུན་རྒྱུན་ཆང་ན་ནད་ངེས་པར་གསོ་བྱས་པའི་ཕྱིར། དུག་གིས་ཤི་བའི་ལུས་དེ་ཅིས་  
ན་སྤྲར་ཡང་འཆོ་བར་མི་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཉེར་ལེན་ལུས་གནས། འགལ་རྒྱུན་ཤི་བའི་  
དུག་སོགས་སྔགས་ལ་སོགས་པས་ལྷོག་པའི་ཕྱིར་རལ། དུག་སྒྲུལ་དེ་ཡིས་སོས་ཟིན་པའི་དུག་མ་

ཁར་འདུས་པ་བཅད་པ་ལས་ཀྱང་ནད་ཀྱི་འགྱུར་བའི་རྒྱ་དང་བྲལ་བའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། ཉེར་ལེན་གྱི་མཆན་ཉིད། དེ་ལུས་སེམས་ལ་མེད་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྒོན་མེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་སྒོན་མེའི་འོད་ཀྱི་ཉེར་ལེན་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་ཀྱི་ངོ་པོ་འགྱུར་བ་མེད་པར་ཉེར་ལེན་ཅན་སྒོན་མེའི་འོད་དག་གི་ངོ་པོ་འགྱུར་བར་བྱེད་པར་མི་རུས་པར། དེའི་ངོ་པོ་ཅན་གྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ལག་རྩིས་དངོས་སུ་འཛིག་བྱེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། འཛིན་པ་འགྱུར་བ་མེད་པར་རྩི་བྱས་པ་སོགས་མི་འགྱུར་བ་བཞིན་ནོ། །གཉིས་པ་ནི། སེམས་དང་ལུས་ཀྱང་ཉེར་ལེན་དང་ཉེར་ལེན་ཅན་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བ་ལང་དང་བ་མེན་དེ་བཞིན་དུ་འགྱུར་རྩིས་སུ་འགྱུར་བར་མི་བྱེད་པའི་ཕྱིར། ལྷག་མཉེ། རྒྱའི་དངོས་པོ་གང་འགྱུར་བ་མེད་པར་འབྲས་བུའི་དངོས་པོ་གང་ཞིག་རྣམས་པར་འགྱུར་བའི་རྒྱ་དེ་དེའི་ཉེར་ལེན་དུ་མི་རིགས་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། བ་ལང་དང་བ་མེན་ལ་སོགས་པ་བཞིན། འོ་ན་ཆོགས་པ་གཅིག་དུ་གནས་པ་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། འབྲས་བུ་ལུས་སེམས་ལྷན་ཅིག་དུ་གནས་སུ་བྱུང་མཉེ། དེ་གཉིས་ཀྱི་ཉེར་ལེན་གྱི་རྒྱ་གཉིས་པན་ཚུན་ལྷན་ཅིག་བྱེད་སྟེན་བྱེད་པ་ལས་སྟེ་བའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། མེ་དང་ཟངས་མའི་ཁྱུ་བ་ཉིད་ལྷན་ཅིག་གནས་པ་བཞིན་ནོ། །

གཉིས་པ་ལ། དུས་མཉམ་གྱི་རྟེན་དགག །དེས་རིགས་ཅན་གཞན་ཡང་ཁྲིགས་པ། རོན་བསྐྱུ་བའོ། །དང་པོ་ལ། ཐལ་བ་དགོད། དེའི་ལན་དགག །མངོན་སུམ་དང་འགལ་བ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཡིད་སྒྲོ་ཆོས་ཅན། ལུས་དེ་ཁྱོད་ཀྱི་དུས་མཉམ་པའི་རྟེན་མ་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་རྩིས་སུ་ཡོད་པ་དང་མེད་པ་དག་ལ་ཡང་དུས་མཉམ་པའི་རྟེན་རྩིས་གཞན་དོན་མེད་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། མ་ཡིན་ཏེ། བྱུ་བ་ཟེན་དུ་ཡོད་པའི་གནས་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་རྟེན་གྱི་དོན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེ་ཆོས་ཅན། ལུས་འདི་ཁྱོད་ཀྱི་བྱུ་བ་ཟེན་གནས་པའི་རྟེན་དུ་མེད་དེ། ཁྱོད་ཀྱི་གནས་པ་སོ་ཁྱོད་རང་ལས་གཞན་མིན་པར་རང་རྒྱུ་ལས་དེའི་བདག་ཉིད་དུ་སྟེས་པའི་ཕྱིར། ཉགས་མ་བྱུ་བ་མཉེ། རྩིས་གཞན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན་ཡང་། ལུས་དེས་ནི་ཁྱོད་ཀྱི་དངོས་པོ་གནས་པའི་བྱ་བ་ཅི་ཞིག་ཀྱང་བྱས་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་ཁྱོད་ལས་དོན་གཞན་པའི་ཁྱོད་ཀྱི་གནས་པ་དེའི་རྒྱ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་འཛིག་པ་མེད་པར་ཐལ་བར་འགྱུར་ཏེ། ཁྱོད་བྱུ་བ་ཟེན་དུས་གཉིས་པར་གནས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དེ་འཛིག་རྒྱུ་ལས་འཛིག་པར་འདོད་པས་ཉག་པ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཁྱོད་བྱུ་བ་ཟེན་གནས་པ་ལས་བྱིས་འཛིག་

རྒྱུས་འཛིག་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་ལ་འང་ཡིད་སློའི་འཛིག་པ་ཡིད་སློ་དང་རྗེས་གཅིག་དང་ཐ་དད་  
བརྟགས་ན། ཐལ་བ་སྔ་མ་དང་སྟོན་མཚུངས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གནས་པས་རྒྱུས་ཀྱང་ཅི་ཞིག་བྱ་  
དོན་མེད་པར་ཐལ། འཛིག་རྒྱ་དང་མ་སྤད་ན་བྱུབ་ཟིན་གནས། སྤད་ན་གནས་རྒྱུས་གནས་པར་བྱེད་  
མི་རུས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་གནས་རྒྱ་མེད་ན་སྤར་ནས་འཛིག་པ་ལ་འཛིག་རྒྱ་དང་སྤད་པའི་བར་དུ་  
གནས་རྒྱ་དེས་གནས་པར་བྱེད་པས་སྟོན་མེད་དོ་ཞེ་ན། འཛིག་པ་དངོས་པོའི་ཆོས་ཉིད་དུ་ཡོད་པ་  
འདི་ལ་གཞོད་བྱེད་མེད་པར་ཐལ། འཛིག་རྒྱ་དང་མ་སྤད་པར་ཡང་འཛིག་པ་སྤོང་པའི་ཕྱིར། འདོད་  
ན། གནས་པའི་རྒྱུས་ནི་ཅི་ཞིག་བྱ་བྱུབ་ཟིན་གནས་མི་རུས་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། གལ་ཏེ་དཔེར་ན། ས་སྟོགས་ཚུ་སོགས་ཀྱི་བྱུབ་ཟིན་ནས་གནས་པའི་རྟེན་  
དུ་མངོན་སུམ་གྱིས་བྱུབ་པ་བཞིན་དུ་ལུས་སེམས་ཀྱང་ཡིན་ཅོ་ཞེ་ན། སྟོང་གིས་ཚུ་བྱུབ་ཟིན་གནས་  
པར་བྱེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་འདོད་པ་འདི་ལ་འང་དོན་ལ་བཞོད་པའི་ཉེས་པ་དེ་དག་  
མཚུངས་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་འཛིག་རྟེན་ན་རྟེན་དུ་གྲགས་པ་ཇི་ལྟར་ཞེ་ན། ཚུ་སྟོང་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་  
རང་ནང་གི་ཚུའི་རྟེན་ཡིན་ཏེ། སྐད་ཅིག་དེ་རེར་འཛིག་པའི་ངང་ཅན་གྱི་རང་ནང་གི་ཚུའི་དངོས་  
པོ་རྣམས་ཀྱི་རྒྱན་ཕྱི་མ་སྔ་མའི་དངོས་པོ་དེ་ལྟ་བུར་ཡུལ་གོ་ས་མཚུངས་པར་སྐྱེ་པའི་རྒྱ་ཡིན་པའི་  
ཕྱིར། བན་འདོགས་པ་དེ་ལྟ་བུ་<sup>1</sup>མིན་ན། དོན་གཞན་གྱི་རྟེན་དུ་རིགས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ་ལོ། །མི་  
རྟག་པ་ལ་རྟེན་འཐད་ཀྱང་། རྟག་པ་ལ་མི་འཐད་དེ། དེ་ཆོས་ཅན། རང་ནང་གི་ཚུ་སོགས་ཀྱི་རྟེན་དུ་  
འགྱུར་ཏེ། དེ་ཐུར་དུ་འཛོལ་བ་ཡི་གོགས་བྱེད་པའི་ཕྱིར། ཡོན་ཏན་དང་། སྤྱི་དང་། ལས་རྣམས་ཆོས་  
ཅན། ཁྱོད་ལ་དོན་གཞན་གྱི་རྟེན་ཅི་དགོས་མི་དགོས་པར་ཐལ། སྐད་ཅིག་སྔ་ཕྱི་གང་དུ་ཡང་འགོ་བ་  
མེད་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། བྱུབ་ཟིན་གནས་པའི་རྟེན་འགོག་པའི་རིགས་པ་འདིས་  
ནི་ཆོས་ཅན། ཡོན་ཏན་རྗེས་ལ་འཕྲོད་པ་འདུ་བ་དང་། རྗེས་དེ་ཡོན་ཏན་གྱི་འཕྲོད་པ་འདུ་བ་ཅན་གྱི་  
རྒྱ་ཡིན་པ་བསལ་བ་ཡིན་ཏེ། བྱུབ་ཟིན་གནས་པའི་རྟེན་མེད་པར་བསྟན་པའི་ཕྱིར། འཕྲོད་པ་འདུ་བ་  
ཅན་གྱི་རྒྱ་མེད་ན་དེ་ལ་འཕྲོད་པ་འདུ་བ་མེད་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། རིགས་ལ་སོགས་པ་གསལ་  
བ་མེད་པར་ཡང་རྣམ་པར་གནས་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་གསལ་བ་དེ་རིགས་བྱུབ་ཟིན་གནས་པའི་རྟེན་

1 ཞོལ། ཞོག ༡༩༩ བ ༥། གཙང་། ཞོག ༡༩༩ བ ༤ དེ་ལྟ་མིན་ན།

དུ་མེད་དེ། ཞེས་པ་ལ་ཉགས་སྒྲ་མཛོ། །དེ་བཞིན་དུ་ལུས་སེམས་འཕྲོད་པ་འདྲ་བ་ཅན་གྱི་རྒྱ་ཡིན་  
པ་ཡང་བསལ་ཏེ། ཞེས་པ་ལ་རྫས་དང་ཡོན་ཏན་ལ་བཞོད་པའི་ཉགས་སྒྲ་རོ།།

གསུམ་པ་ལ། ཕྱིས་འབྲུང་གི་འཛིག་རྒྱ་ལ་བཉགས་ན་གྲུབ་ཟེན་གནས་པའི་རྒྱ་མི་འཐད་པ་  
ནི། དངོས་སོ་དེའི་གནས་རྒྱས་ཅི་ཞིག་བྱ་དགོས་པ་མེད་པར་ཐལ། རྒྱ་གཞན་ལས་དངོས་སོ་འཛིག་  
དགོས་ཀྱི་འཛིག་པའི་ངོ་བོར་མ་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར། དེ་འཛིག་རྒྱ་གཞན་མེད་པར་རང་གི་རང་གིས་  
འཛིག་ན་ཡང་གནས་པའི་རྒྱ་རྣམས་ལ་གྲུབ་ཟེན་གནས་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པ་ཡིན་པར་ཐལ། གྲུབ་  
ཟེན་གནས་པའི་རྟེན་ཡོད་ན་མི་འཛིག་པར་ཐལ་བ་ནི། དངོས་སོ་ཐམས་ཅད་དུས་འགའ་ཞིག་གི་ཆེ་  
ནའང་འཛིག་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། སྐྱེ་བ་ཅན་ཀུན་མཐར་བདག་ལ་སོགས་པའི་ཉག་དངོས་ཀྱི་  
རྟེན་དང་བཅས་པ་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། རྒྱབ་པར་ཐལ། ཉག་དངོས་ཀྱི་རྟེན་དང་བཅས་པ་ཐམས་ཅད་  
མི་འཛིག་པར་གནས་པ་དང་ལྡན་པས་ཁྲབ་པའི་ཕྱིར། རང་གི་རང་གིས་བཉགས་ན་དེ་མི་འཐད་  
པ་ནི། གལ་ཏེ་དངོས་སོ་རང་ཉིད་འཛིག་པའི་རང་རྩལ་ཅན་གྱི་བདག་ཉིད་ཡིན་ན། དེའི་གནས་  
བྱེད་གཞན་གང་གྲུབ་ཟེན་གནས་མི་རྒྱས་པར་ཐལ། གལ་ཏེ་དེ་མིན་ན། དེ་གནས་བྱེད་གཞན་གང་  
ཡང་དགོས་པ་མེད་པར་ཐལ།

གཉིས་པ་ལ། དགག་པ་དངོས་དང་། ལུས་སེམས་རྫས་གཅིག་དགག་པ་དང་། འཁོར་  
པའི་རྒྱ་དངོས་གཟུང་བའོ། །དང་སོ་ལ། ལུས་ཤེས་རབ་སོགས་ཀྱི་བདག་རྟེན་ཡིན་པ་དགག་པ་དང་།  
ཆགས་སོགས་ཀྱི་བདག་རྟེན་ཡིན་པ་དགག་པའོ། །དང་སོ་ལ། ཉགས་དགོད་པ་ནི། ཤེས་རབ་དང་  
བརྟེན་པ་ལ་སོགས་པ་ཆོས་ཅན། ལུས་དེ་ཁྱོད་ཀྱི་རྟེན་བྱ་བར་ཅན་མ་ཡིན་ཏེ། ལུས་ཀྱི་སྤུལ་བྱུང་  
དང་འགྲིབ་པའི་རྫས་སུ་བྱེད་པ་མེད་པར་སྒོ་སྒྲ་མ་གོམས་པ་ཡི་འདྲ་བའི་བྱེད་པའི་བྱིས་སྤུལ་  
དུ་བྱུང་བ་དང་འགྲིབ་པ་དག་ཏུ་འགྱུར་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྒྱབ་སྟེ། ཉགས་འདི་ནི་མར་མའི་འོད་  
ལ་སོགས་པ་ཉར་ལེན་ལུས་ལ་བརྟེན་པ་རྣམས་ལ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བརྟེན་ལེན་སོགས་  
ཀྱིས་ལུས་རྒྱས་པར་བྱས་པ་ལས། ཤེས་རབ་སོགས་བྱེད་པར་དུ་འགྱུར་བ་མཐོང་བའི་ཕྱིར།  
ལུས་བྱེད་པར་དུ་གྱུར་པ་དེ་ལས་ཀྱང་ཤེས་རབ་སོགས་འདི་ཅུང་ཟད་བྱེད་པར་དུ་འགྱུར་མོད།  
ལུས་དེ་རྟེན་བྱེད་པར་ཅན་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་འདྲའི་ལུས་ཀྱིས་ལུས་ཤེས་ལ་དངོས་སུ་ཕན་

བཏགས་པའི་སྒོ་ནས། ཤེས་རབ་ལ་པན་འདོགས་པ་ཡིན་གྱི། སེམས་དེ་ལ་པན་འདོགས་པ་མེད་  
པར་མེན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཆགས་སོགས་ལུས་ལས་དངོས་སུ་མི་སྐྱེ་བ་དཔེ་དང་བཅས་པ། འོན་པ་སྐྱེ་  
བའོ། །དང་པོ་ནི། ཆགས་སོགས་ལུས་འབེལ་འབྱིབ་གྱི་རྗེས་སུ་བྱེད་དེ། ལུས་རྒྱས་པ་ལས་འདོད་  
ཆགས་དང་། རྒྱད་པ་ལས་ཞེ་སྤང་འབེལ་བར་མཐོང་ངོ་ཞེ་ན། སོ་སོར་རྟོག་པའི་ཤེས་རབ་དང་  
བྲལ་བའི་དུས་འགའ་ཞིག་གི་ཆེ་ལུས་རྒྱས་རྒྱད་སོགས་གྱིས་འབེལ་བར་བྱས་པའི་ཆགས་སོགས་  
ཆོས་ཅན། ལུས་དེ་ཁྱོད་གྱི་དངོས་གྱི་བདག་རྒྱུན་མ་ཡིན་ཏེ། ཆོར་བ་བདེ་སྐྱག་ལས་དངོས་སུ་  
སྐྱེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཆོར་བ་བདེ་སྐྱག་དེ་ཡང་ཆོས་ཅན། ལུས་དེ་ཁྱོད་གྱི་བདག་རྒྱུན་མ་ཡིན་  
ཏེ། ཁམས་སྟོམས་པ་དང་མ་སྟོམས་པ་ལ་སོགས་པའི་ནང་གི་རེག་བྱའི་དོན་གཟུང་ཡུལ་དུ་ཉེ་བ་  
ལས་སྐྱེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཚུལ་འདིས་ནི། འདུས་པའི་རིམས་ལ་སོགས་པ་ལས་བྲན་པ་ཉམས་  
པ་སོགས་འབྱུང་བའི་ཚུལ་ཡང་བཤད་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་དག་གྲང་ནང་གི་རེག་བྱའི་དོན་གཟུང་ཡུལ་  
དུ་ཡོད་པའི་བྱད་པར་ལས་སྐྱེས་པའི་དབང་སྒྲོས་འགྱུར་བར་བྱེད་པ་ཅམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་  
ན། རྒྱད་སྤར་མའི་བྱད་པར་འགའ་ཞིག་ལ་སྐྱག་བྱུང་ངོ་ཞེས་པའི་སྐྱ་ཐོས་པ་དང་། གཞན་བསད་  
པའི་ཁྲག་ལ་སོགས་པ་མཐོང་བ་ལས་འབྱུང་བར་འགྱུར་བའི་སེམས་སྒོངས་པ་ལ་སོགས་པ་དེ་དག་  
ཆོས་ཅན། ལུས་ལ་དངོས་སུ་བརྟེན་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ནང་གི་ཆོར་བས་འབེལ་བར་བྱས་པ་ཅམ་ཡིན་  
པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། སེམས་ནི་ཆོས་ཅན། སེམས་སྤྲ་མ་ལ་བརྟེན་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ཉེར་ལེན་དུ་  
མེད་ན་མི་འབྱུང་བ་དེའི་ཕྱིར། ཉར་ལེན་ལུས་ལ་བརྟེན་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེས་པར་སེམས་སྤྲ་མ་གང་  
ཡང་རྒྱང་བཞིན་གྱི་གོམས་པའི་འདུ་བྱེད་གྱི་རྗེས་སུ་འཇུག་པ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གཤམ་ཏེ་བྱའི་ལུས་ནི་པ་མའི་ལུས་གྱི་རྗེས་སུ་འགྲོ་བར་མཐོང་བའི་ཕྱིར་དེ་  
ལས་སྐྱེས་པ་ཡིན་ལ་སེམས་གྲང་ལུས་ལས་ཐ་མི་དད་པའི་ཕྱིར། སེམས་སྤྲ་མའི་འདུ་བྱེད་གྱི་རྗེས་  
སུ་འགྲོ་བར་བསྐྱབས་པས་ལུས་ལ་མི་བརྟེན་པར་མི་འགྲུབ་པོ་ཞེ་ན། རི་ལྟར་རང་གི་སེམས་སྤྲ་  
མ་ལ་བརྟེན་པར་བྱས་ནས་གོམས་པའི་ཐོས་པ་དང་བསམ་པ་དང་། བཟོ་ལ་སོགས་པའི་འདུ་བྱེད་  
ཆོས་ཅན། སེམས་ལ་སང་པའི་དུས་ལ་སོགས་པའི་ཆོ། གསལ་བར་མངོན་དུ་གྱུར་པ་དེ་ལྟར་ལུས་

ལའང་གསལ་བར་སྒྲུང་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཁྱོད་ཡིད་གཏད་ན་ངེས་རྒྱུ་གི་སེམས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་གང་ཞིག ། ལུས་སེམས་རྣམས་ཐ་དད་མེད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། མངལ་དུ་སྐྱེ་བ་ལེན་པའི་རྒྱ་འོས་གཟུང་། དེ་ལ་ཚྩད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཐ་མལ་པ་ཚོས་ཅན། བདེ་བ་ཐོབ་པར་འདོད་པ་དང་། སྤྱག་བསྐལ་འདོར་བར་འདོད་པའི་སྲིད་པས་མངལ་ལ་སོགས་པའི་དམན་པའི་གནས་ཡོངས་སུ་ལེན་ཏེ། དབང་ཕྱག་ལ་སོགས་པའི་སེམས་ཅན་གཞན་གྱིས་དབང་མེད་དུ་བགྱི་བ་མིན་པར་བདག་ལ་ཆགས་པ་དང་ལྷན་པས་དེ་དག་ལེན་པའི་ཕྱིར། བདེ་བ་ཐོབ་པར་འདོད་པས་ཡིན་ན། སྤྱག་བསྐལ་གྱི་གནས་རང་དགར་ལེན་པ་མི་འཐད་དོ་ཞེ་ན། དེ་མི་འགལ་བར་ཐལ། སྐྱེས་བུ་ཀུན་ནས་འཆིང་བའི་རྒྱ་སྤྱག་བསྐལ་ལ་བདེ་བར་འཛིན་པའི་ཕྱིན་ཅི་ལྷག་གི་སྒོ་དང་། བདེ་བ་ཐོབ་འདོད་ཀྱི་སྲིད་པ་འཁོར་བར་སྐྱེ་བའི་རྒྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། གང་ལ་ལོག་སྲིད་དེ་མེད་པའི་དག་བཙུང་པ་དེ་ནི་དེ་ཅད་པར་སྤངས་པའི་དབང་གིས་འཁོར་བར་སྐྱེ་བར་མི་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ། སྐྱེ་བ་གཞན་ནས་འཕྱོ་འོང་བྱེད་པ་མེད་དེ། མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རྒྱང་པན་གྱིས་མ་མཐོང་བས་མེད་པར་མི་འགྱུར་པར་ཐལ། རྒྱང་པན་དབང་པོ་མི་གསལ་བའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། མིག་མི་གསལ་བ་ཡིས་དུ་བ་རྒྱང་དུ་ཡོད་ཀྱང་མི་མཐོང་བ་བཞིན། མིག་གིས་མ་མཐོང་ཡང་ལུས་ལ་ཐོགས་པ་སྲིད་པ་ལ། དེ་མ་དམིགས་པས་མེད་དོ་ཞེ་ན། བར་སྲིད་ལ་སོགས་པ་ལུས་ཅན་འགའ་ཞིག་ཚོས་ཅན། ལུས་ཅན་ཡིན་ཡང་ལ་ལར་ཐོགས་མེད་དུ་འཇུག་སྟེ། སྤྱིང་དྲང་བའི་ལུས་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྩ་སོ་མ་ལ་རྩ་བཞིན་དང་། གསེར་ལ་དདུལ་རྩ་ཐོགས་མེད་དུ་འཇུག་པ་བཞིན་ནོ། །དེས་ན་རྒྱང་པན་གྱིས་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར་ན་མེད་པ་མིན་པར་ཐལ། ཡོད་ཀྱང་རྒྱང་པན་གྱིས་མ་མཐོང་བ་སྲིད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ལུས་རགས་པའི་ཆ་མེད་ཡིད་སྒྲོའི་རྟེན་ཁྱད་པར་ཅན་ཡིན་པ་དགག་པ་དང་། རྩལ་སྒན་དེ་ཡིན་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཡན་ལག་ཅན་ཆ་མེད་ཡིན་པ་དགག་པ་དང་། བགག་པ་ལ་གཞོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ལ་རྟགས་བསྐྱབ་པ་དང་། དེ་དགོད་པའོ། །དང་པོ་ལ། བྱ་བ་ལ་བརྟེན་པའི་འགལ་འདུ་ནི། སྐྱེས་བུའི་ལུས་ཀྱི་ལག་པ་ལ་སོགས་པ་ལ། འདུ་འབྲེལ་གྲུབ་པའི་ཡན་ལག་ཅན་གཡོ་ན། ལུས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡན་ལག་ཅན་དག་གཡོ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ།

དེ་གཉིས་ཆ་མེད་གཅིག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱལ་པར་ཐལ། གཡོ་མི་གཡོ་འགལ་བ་ཅན་གྱི་ལས་  
 བྱེ་ཆ་མེད་གཅིག་ལ་གཞི་མཐུན་མི་རུང་པའི་ཕྱིར། ཉགས་མ་གྲུབ་ན། གཞན་དུ་ཆ་ཐ་དད་ཅན་  
 ཉུག་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། གཡོ་མི་གཡོ་འགལ་བ་འདུས་པའི་ཕྱིར། མཐོང་བ་ལ་བརྟེན་པའི་  
 འགལ་འདུའི། སྐྱེས་བུའི་གདོང་གཅིག་ཕྱ་གོས་གྱིས་བསྐྱབས་པ་ན། ལུས་ཐམས་ཅད་དག་གོས་  
 གྱིས་བསྐྱབས་པར་སྤང་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེའི་ཡན་ལག་ཅན་གཉིས་ཆ་མེད་གཅིག་ཡིན་པའི་  
 ཕྱིར། འཕྲི་སྤྲུལ་ཡན་ལག་གོས་གྱིས་བསྐྱབས་པ་ཡིན་གྱི། ཡན་ལག་ཅན་མ་བསྐྱབས་པས་དེ་ལ་  
 བསྐྱབས་མ་བསྐྱབས་ཆ་གཉིས་མེད་དོ་ཞེ་ན། འོ་ན་དེའི་ཆོ་གདོང་གི་ཡན་ལག་ཅན་དེ་མ་བསྐྱབས་  
 པར་མཐོང་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་མ་བསྐྱབས་པར་མཐོང་རུང་དུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཡོན་ཏན་ལ་  
 བརྟེན་པའི་འགལ་འདུའི། གདོང་གཅིག་ཕྱ་སྔོན་པོའི་ཆོན་གྱིས་ཁ་བསྐྱར་ན་ལུས་རིལ་ཁ་བསྐྱར་  
 པར་སྤང་བར་ཐལ། དེའི་ཡན་ལག་ཅན་གཉིས་ཆ་མེད་གཅིག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འཕྲི་སྤྲུལ་ཡན་  
 ལག་ཆོན་གྱིས་ཁ་བསྐྱར་གྱི་ཡན་ལག་ཅན་མ་ཡིན་ལོ་ཞེ་ན། འོ་ན་དེའི་ཆོ་ ཉུས་གཅིག་ཏུ་ཆོན་  
 གྱིས་བསྐྱར་པའི་གདོང་སྔོན་པོ་གཅིག་དང་ཆོན་གྱིས་མ་བསྐྱར་པའི་གདོང་གཉིས་སོ་སོར་རྟོགས་  
 པར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཆོན་གྱིས་བསྐྱར་པའི་གདོང་སྔོན་པོ་མངོན་སུམ་དུ་མཐོང་། ཉུས་དེར་དེ་གང་  
 ལ་འདུ་འབྲེལ་གྲུབ་པའི་གཞི་ཆོན་གྱིས་ཁ་མ་བསྐྱར་པའི་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་གདོང་མི་ལ་ཁ་ཅིག་  
 གྱང་མཐོང་རུང་དུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། སྐྱེས་བུའི་ལུས་ཀྱི་ཆོགས་པ་ཆོས་ཅན། རགས་པ་ཆ་མེད་གཅིག་ཏུ་ཡོད་  
 པ་མིན་ཏེ། གཡོ་མི་གཡོ་སོགས་ཀྱི་འགལ་བ་དུ་མ་འདུས་པ་དེའི་ཕྱིར། བྱེ་བྲག་པ་དག་གི་དོན་  
 རགས་པ་ཆ་བཅས་ཡིན་ན། ཆ་དང་ཆར་བྱེ་ནས་དབྱེད་ན་རྒྱལ་ཐོན་བསགས་པ་ཅན་ལས་མ་  
 འདས་ལ། དེ་ལྟ་ན། སྐྱེས་ཐོགས་སོགས་བྱེད་པའི་དངོས་པོ་མི་སྤྱི་དཔར་འགྱུར་བས་ཡན་ལག་  
 ལས་དོན་གཞན་པའི་ཡན་ལག་ཅན་ཆ་མེད་ཁས་ལེན་པ་ཡིན་ནོ། །གང་དག་རགས་པ་ཡིན་ན་  
 རྣམས་སུ་མ་གྲུབ་པས་བྱལ་པར་འདོད་པ་དང་། ཆོགས་པ་དང་ཆོགས་པ་ཅན་རྣམས་ཐ་དད་དུ་འདོད་  
 པ་དག་ནི། ཆོགས་རྒྱུན་འཛིག་མ་ཞེས་པའི་ལོག་པར་རྟོག་པ་འབའ་ཞིག་གོ། །ཡན་ལག་ཅན་འདི་  
 བྱེ་བྲག་པའི་རྩ་བའི་འདོད་པ་ཡིན་གྱང་། རྒྱང་པན་ལུས་ཡིད་སླེའི་རྟེན་བྱེད་པར་ཅན་དུ་འདོད་པ་ན།

རྟེན་བྱེད་པའི་ལུས་ཀྱི་ངོ་པོ་ལ་དབྱུང་ནས་འགོག་པའི་ཡན་ལག་ཡིན་པས། གཞུང་འདི་དག་གི་ཕྱི་  
 ཚོལ་ནི་རྒྱང་པན་ཡིན་ནོ།

གཉིས་པ་ལ། ཕྱི་དོན་དབང་ཤེས་ཀྱིས་མི་རྟོགས་པར་ཐལ་བ་སྤང་བ་དང་། དེས་རིགས་  
 ཅན་གཞན་ཡང་ཁེགས་པ་དང་། ཡན་ལག་ཅན་དང་དེ་ལ་བརྟེན་པའི་ཡོན་ཏན་གྱི་གྲག་ཏུ་དགག་  
 པའོ། །དང་པོ་ནི། རགས་པའི་ཕྱི་དོན་རྒྱལ་སྤྱན་ལས་རྩམ་ཐ་དད་མེད་ན། རྒྱལ་སྤྱན་དུ་མའི་གནས་  
 སྐབས་ཉིད་ལས་མ་འདས་ལ། དེ་ལྟ་ནའང་། སྤྱི་མ་རྒྱལ་སྤྱན་བྱེད་པར་ཅན་དུ་མ་གྱུར་པའི་དུས་  
 བཞིན་དུ། ཕྱི་དོན་དབང་ཤེས་ཀྱིས་རྟོགས་པ་མིན་པར་ཐལ། སྤྱི་མ་དང་བྱེད་པར་མེད་པའི་ཕྱིར་  
 དང་། རྒྱལ་སྤྱི་རབ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རྟགས་དང་པོ་མ་གྲུབ་པ་ནི། དབང་ཤེས་ཀྱི་དམིགས་རྒྱུན་  
 བྱེད་པའི་གཞུགས་དེ། དམིགས་རྒྱུན་མི་བྱེད་པའི་གནས་སྐབས་དང་བྱེད་པར་མེད་པར་མ་གྲུབ་  
 གྱེ། སྤྱི་མ་ལས་བྱེད་པར་ཅན་དུ་གྱུར་པའི་གཞུགས་ནམས་དབང་ཤེས་ཀྱི་གཞུང་ལུལ་དུ་འགྱུར་  
 དགོས་པ་དེའི་ཕྱིར། རྟགས་གཉིས་པ་མ་གྲུབ་པ་ནི། རུམ་པ་ཆོས་ཅན། རྒྱལ་སྤྱན་མིན་པར་ཐལ།  
 དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཚད་མས་རང་སྟོབས་ཀྱིས་དེས་ཤེས་འདྲེན་ལུས་ཀྱི་ལུལ་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར།  
 འདིའི་འགྲེལ་པར་སྟོབ་དཔོན་ལྟ་དབང་སྟོབ། དེའི་ཆེ་རྒྱལ་སྤྱན་དེ་དག་ཐ་སྙད་ཀྱི་ལུལ་མ་ཡིན་ནོ་  
 ཞེས་བཤད་པ་ནི། དབང་ཤེས་རང་སྟོབས་ཀྱིས་ཐ་སྙད་མི་རྟོགས་པའི་དོན་ཏེ། དབང་ཤེས་དེས་ནི་  
 གཞུགས་སོ་ཞེས་པ་ལ་སོགས་པའི་རགས་པའི་ཐ་སྙད་འདྲེན་པའི་ཕྱིར་རོ།

གང་དག་རགས་པ་ཡིན་ན་རྩམ་སུ་མ་གྲུབ་པར་འདོད་བཞིན་དུ། གཞུང་འདིས་རྒྱལ་སྤྱན་  
 དབང་ཤེས་ཀྱིས་མཐོང་བ་མི་སྲིད་པར་བསྟན་ནོ། །ཞེས་ཟེར་བ་ཆེས་མི་རིགས་ཏེ། སྟོན་པོ་ཆོས་  
 ཅན། རྒྱལ་སྤྱན་ཡིན་པར་ཐལ། ཕྱི་དོན་གང་ཞིག །རགས་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། རྟགས་མ་གྲུབ་ན། དམ་  
 བཅའ་སྤྱི་མ་དང་འགལ། འདོད་ན། རྒྱལ་སྤྱན་མིན་པར་ཐལ། དབང་ཤེས་ཀྱིས་མཐོང་བའི་ཕྱིར། མིག་  
 ཤེས་ཀྱིས་སྟོན་པོ་མི་མཐོང་བར་ཁས་ལོང་ཞིག །དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཀྱི་ལུལ་ཡིན་ན་དངོས་པོ་  
 ཡིན་པར་འགལ་བར་ཐལ། རྒྱལ་སྤྱན་དེའི་ལུལ་དུ་འགྱུར་བ་མི་སྲིད། རགས་པ་ཡིན་ན་དངོས་པོར་  
 འགལ་བའི་ཕྱིར། ཡང་ན། དུ་མ་ཉིད་ན། ཞེས་པའི་རྩོད་པ་སོར་བཞག་ནས། སྤྱི་མ་བཞིན་ཞེས་པ་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེག ༤༩ ཞོག ༤༥ ཟེང་། ༡༠



ལན་དུ་བྱས་ཏེ། གལ་ཏེ་ལྷན་འདེ་རྒྱལ་ཕྱན་དུ་མ་ཡིན་ན། རགས་པ་མི་སྲིད་པས་སྒྲ་མ་རྒྱལ་ཕྱན་  
 སོ་སོར་གནས་པ་བཞིན་དུ་དབང་ཤེས་ཀྱིས་སོ་སོར་རིག་པར་ཐལ་ལོ་ཞེས་སྒྲུར་རོ། །དེ་ནི་ཡན་  
 ལག་ཅན་ཆ་མེད་མི་སྲིད་ན་རྒྱལ་ཕྱན་ཉིད་ལས་མ་འདས་པས། རྒྱལ་ཕྱན་སོ་སོར་རིག་པར་ཐལ་  
 ལོ་སྒྲུམ་པ་ལ། འོ་ན་ཡན་ལག་ཅན་ཆ་མེད་གོང་དུ་ཞེགས་པའི་ཕྱིར་དེ་ལྟར་རིག་པར་ཐལ་ལོ་ཞེས་  
 པའོ། །གཉིས་པ་ནི། རྒྱལ་ཕྱན་བྱད་པར་ཅན་སྐྱབ་པ་འདིས་ནི་ཆོས་ཅན། རགས་པའི་ཆ་མེད་མི་  
 སྲིད་ན་ཕྱི་རོལ་དོན་ལ་སྐྱིབ་བྱེད་ལ་སོགས་པ་བྱེད་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པ་དག་གྲང་བསལ་བ་ཡིན་ཏེ།  
 དེ་མེད་གྲང་རྒྱལ་ཕྱན་བསལས་པས་བྱ་བ་དེ་དག་བྱེད་པར་བསྐྱན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། དབང་ཤེས་ཀྱིས་མཐོང་བ་ལ་ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་དགོས་ན་ཏ་ཅང་  
 ཐལ་བ་དང་། དེ་ལ་བརྟེན་པའི་གངས་སོགས་དོན་གཞན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། དརུལ་ཚུ་  
 གསེར་སོགས་དང་འབྲེས་པའམ། རྩོ་ཆོན་ལ་སོགས་པ་རྩི་ལྟར་ཡང་དབང་ཤེས་ལ་སྒྲུང་བ་མི་  
 འཐད་པར་ཐལ། དེ་ལ་ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་མེད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། རྒྱལ་རིགས་མི་མཐུན་ཆོགས་  
 པའི་ཕྱིར། གཞུང་འདི་ལ་བརྟེན་ནས་ལྷགས་གོང་དམར་འབར་བར་གྱུར་པའི་ཆེ་མེ་ལྷགས་རྩིས་ཐ་  
 དད་དུ་འདོད་པ་མི་རིགས་ཏེ། དེ་གཉིས་རྩིས་གཅིག་ཏུ་ནམ་ངེས་སུ་སྐྱབ་པ་དང་། འདི་དང་ཚུལ་  
 མི་མཚུངས་པར་དེའི་ཐད་ཀྱི་འབྲེལ་པར་སློབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་གིས་རྒྱས་པར་བཤད་པ་ལྟར་  
 ཡིན་ནོ། །གཞན་ཡང་དབང་སོགས་རྒྱུན་གསུམ་ཀྱིས་གཞུགས་རྟོགས་པའི་འབྲས་བུ་ཐུན་མོང་བ་  
 དག་རྩི་ལྟར་ཡང་བསྐྱེད་པ་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་ནམས་མ་ཆོགས་པའི་སོ་སོར་རྒྱས་པ་  
 མེད་པ་གང་ཞིག །དེ་ནམས་ཆོགས་གྲང་ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་མེད་པའི་ཕྱིར། རྒྱུན་གསུམ་  
 ཐུད་པའི་ལྷན་པ་ལས་དབང་ཤེས་སྐྱེའོ་ཞེ་ན། རྒྱུན་གསུམ་ཀྱིས་ལྷན་པ་བསྐྱེད་པ་ཡང་མི་འཐད་  
 པར་ཐལ། ལྷན་པ་བསྐྱེད་པར་འདོད་པ་འདིར་ཡང་། ཆོགས་མ་ཆོགས་ཀྱི་ཐལ་བ་དེ་མཚུངས་པའི་  
 ཕྱིར། གལ་ཏེ་གསེར་དང་དརུལ་ཚུ་འབྲེས་པ་འདིར་ནི་ཡན་ལག་ཅན་མེད་གྲང་རྒྱལ་རིགས་མི་  
 མཐུན་ཐུད་པའི་ལྷན་པ་དབང་ཤེས་ལ་སྒྲུང་བ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། བརྟེན་པ་རྒྱལ་ཕྱན་ཐུད་པ་གང་ལས་  
 གྲང་དབང་ཤེས་ཀྱིས་དངོས་སུ་རྟོགས་པ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། རྟེན་རྒྱལ་ཕྱན་མཐོང་བ་མེད་པའི་  
 ཕྱིར། འདིས་ནི་དབང་ཤེས་ཀྱིས་རྒྱལ་ཕྱན་མི་མཐོང་རྒྱལ་ཕྱན་བསལས་པ་མཐོང་ཞེས་སྒྲུབ་དག་

ལེགས་པར་བཀག་པ་ཡིན་ནོ།།

རྩམ་རིགས་མི་མཐུན་སྣ་ཆོགས་སྒྱུར་བའི་བརྟུང་བ་ཆོས་ཅན། རོ་ཞིམ་པ་དང་གཟུགས་  
བཟང་བ་ལ་སོགས་པའི་ཡོན་ཏན་དང་ལྡན་པར་ལག་ལ་བར་ཐལ། དེ་ལྡན་པའི་གཞི་ཡན་ལག་ཅན་  
དོན་གཞན་མེད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་མེད་ཀྱང་། ཡན་ལག་གི་རོ་གཟུགས་  
ཉིད་ལ་ཉེ་བར་བཀགས་པ་ལས་བརྟུང་བ་རོ་ཞིམ་པ་ལ་སོགས་པའི་ཐ་སྙད་འདོད་དོ་ཞེ་ན། བརྟུང་  
བ་དེ་ལ་འང་རང་རང་གི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རོ་གཟུགས་ལ་སོགས་མ་འདྲེས་པར་སྒྲུང་བའི་སྒོ་ཐ་  
དད་པ་སྐྱེ་བར་འགྱུར་གྱི། ཐུན་མོང་དུ་སྒྱུར་བ་ལས་བརྟུང་བའི་རོ་གཟུགས་སོགས་ཀྱི་སྒོ་སྐྱེ་མི་སྲིད་  
པར་ཐལ། ཡན་ལག་ཅན་སོགས་སུ་མ་འདྲེས་པའི་ཡན་ལག་གི་རོ་གཟུགས་ལ་རོ་ཞིམ་པ་སོགས་  
སུ་བཀགས་པ་ཅམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་འོ་མ་ལ་སོགས་པ་སོ་སོར་འཐུངས་པའི་རོ་སྒྱུང་བའི་སྒོ་  
ལས་ཐ་དད་པར་རྩམ་སྣ་ཆོགས་སྒྱུར་བའི་བརྟུང་བ་ལ་རོ་གཞན་སྒྱུང་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཡན་  
ལག་གི་རོ་ལ་རོ་ཞིམ་པ་སོགས་སུ་བཀགས་པ་ཅམ་དུ་ཟད་གྱི། ཡན་ལག་ཅན་གྱི་རོ་མེད་པའི་ཕྱིར།  
རི་ལྟར་མེ་ཏོག་བརྒྱ་ཆར་དུ་དངར་བའི་ཕྱེང་བ་ལ་ཕྱེང་བ་རིང་སོ་ཞེས་བྱ་བར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་  
པར་ཐལ། དེ་ལ་ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་མེད། ལྡན་པ་ཡོད་ཀྱང་ཡོན་ཏན་ལ་ཡོན་ཏན་གཉིས་  
པ་མི་བརྟེན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཉགས་དགོད་པ་དང་། དེ་ལ་གཞོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་སོ་ནི། གངས་  
སོགས་དེ་དང་ལྡན་པའི་བྱམ་པ་རང་གི་རོ་སོ་དང་། བྱམ་པ་ཞེས་བརྗོད་པའི་སྒྲ་དག་ཆོས་ཅན།  
སྒྲིད་ལས་རྩམ་ཐ་དད་པར་བྱམ་པའི་གངས་དང་ལྡན་པ་དང་ལས་ལ་སོགས་པའི་རོ་སོ་མེད་དེ། དེ་  
ལྟར་ཡོད་ན་སྒོ་མ་འཁྲུལ་བ་ལ་སྤང་དགོས་པ་ལས། སྒོ་མ་འཁྲུལ་བ་ལ་མི་སྤང་བའི་ཕྱིར། གཉིས་  
པ་ལ། སྒྲ་ཐ་དད་འཇུག་པས་དོན་རྩམ་ཐ་དད་དུ་བྱུང་བ་དགག། །དེ་མ་བྱུང་ན་སྒྲ་ཐ་དད་དོན་མེད་དུ་  
ཐལ་བ་སྤང་བའོ། །དང་སོ་ནི། བྱམ་པ་ལས་དོན་གཞན་པའི་གངས་སོགས་ཡོད་དེ། བྱམ་པ་གཅིག་  
གཉིས་ལ་སོགས་པའི་སྒྲ་མཐོང་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། སྒྲ་དང་ཉོག་པའི་ཤེས་པ་ཐ་དད་མཐོང་བ་ཅམ་  
གྱིས་དོན་རྩམ་ཐ་དད་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བྱམ་པ་ལས་དོན་གཞན་པའི་བྱམ་པའི་གཅིག་  
མེད་ཀྱང་། བྱམ་པ་གཅིག་མ་ཡིན་པའི་དངོས་སོ་ལས་ཐ་དད་པའི་གཞན་སེལ་གྱི་རྩམ་སུ་འབྲང་

བའི་རྣམ་ཏྲུག་གིས་བཏགས་པའི་དོན་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། ཡོན་ཏན་སྡོན་པོ་ལ་སོགས་  
 པ་ལ་ཡོན་ཏན་གཉིས་པ་མི་བརྟེན་ཀྱང་སྡོན་པོ་གཅིག་ཅེས་པ་མཐོང་བའོ། བུམ་པ་ཞིག་པ་དང་  
 མ་སྐྱེས་པ་དག་ལ་ཡོན་ཏན་དོན་གཞན་མེད་ཀྱང་། གཅིག་གཉིས་ལ་སོགས་པའི་ཐ་སྙད་མཐོང་བ་  
 བཞིན་ནོ། །གལ་ཏེ་འདས་མ་འོངས་ལ་གངས་ཀྱི་ཐ་སྙད་སྦྱོར་བ་འདིར་ནི་བཏགས་མིང་དུ་འདོད་དོ་  
 ཞེ་ན། དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་ལ་དེ་དག་གི་ཐ་སྙད་བཏགས་པའི་རྒྱུ་ཅིས་མི་འདོད་དེ་འདོད་རིགས་  
 པར་ཐལ། བྱད་ཆོས་དོན་གཞན་མེད་པའི་རྒྱ་མཚན་གང་གིས་འདས་མ་འོངས་ལ་གངས་སོགས་  
 ཀྱི་མིང་དེ་བཏགས་མིང་དུ་འདོད་པ་གང་ཞིག །གངས་སོགས་དོན་གཞན་མེད་པ་དེ་ནི་དངོས་པོ་  
 ཀྱན་ལ་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ཀྱན་ལ་མིང་ཉི་ཤེས་བཏགས་པ་ལས་འཇུག་པ་མིན་ཏེ། དངོས་  
 མིང་མི་སྲིད་པར་ཐལ་བའི་ཕྱིར་རོ། །དེས་ན་རྣམས་ཐ་དད་བྱད་པར་གྱི་ཆོས་སུ་ཡོད་པ་ལ་གཙུག་པོ་  
 ཞེས་པས་ཏེ་དངོས་མིང་དང་། དེ་མེད་པའི་མིང་འཇུག་པ་བཏགས་མིང་ངོ་ཞེ་ན། བྱད་ཆོས་དོན་  
 གཞན་ལས་མིང་འཇུག་པ་དངོས་མིང་དང་། དེ་མེད་པའི་མིང་བཏགས་མིང་ངོ་ཞེས་བྱ་བ་འདི་  
 ཉིད་རྒྱ་མཚན་གང་ལས་ཀྱང་མི་འཐད་པར་ཐལ། རྒྱ་མཚན་མེད་བཞིན་དུ་བྱེ་བྲག་པས་བཏགས་  
 པ་ཅམ་དུ་བྱད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། སྐྱ་ཐ་དད་དོན་མེད་དུ་ཐལ་བ་སྤང་བ་དང་། དུག་སྐྱ་མི་འཐད་པར་ཐལ་བ་  
 སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། བརྗོད་བྱའི་དོན་རྣམས་ཐ་དད་པ་མེད་པ་ལ་སྐྱ་ཐ་དད་སྐྱར་བ་དོན་མེད་དེ།  
 སྐྱར་ཡང་རྣམས་གངས་པ་ཅམ་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། བརྗོད་བྱ་དོན་གཞན་མེད་པའི་སྐྱ་ཐ་དད་  
 ཡིན་ན། རྣམས་གངས་པར་འགྱུར་བས་མ་ཐུབ་པར་ཐལ། དཀར་པོ་ལས་དོན་གཞན་པའི་གངས་  
 ཀྱི་རྒྱ་མཚན་ཅན་མིན་ཡང་། དཀར་པོ་གཅིག་གཉིས་ཞེས་བརྗོད་པའི་གངས་སོགས་ཀྱི་སྐྱ་དང་།  
 གངས་དེ་དང་ལྡན་པའི་དཀར་པོ་ལ་སོགས་པའི་སྐྱ་རྣམས་གངས་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དཀར་པོ་  
 དེ་ལ་འང་གཅིག་དོན་གཞན་དང་ལྡན་ནོ་ཞེ་ན། ཡོན་ཏན་དང་རྣམས་ནི་བྱད་པར་མེད་པར་འགྱུར་བར་  
 ཐལ། ཡོན་ཏན་ལ་ཡོན་ཏན་རྣམས་གཞན་གཉིས་པ་བརྟེན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་སྐྱ་ཏྲུག་ཐ་དད་འཇུག་  
 པའི་རྒྱ་ནི་རྣམས་ཐ་དད་དེས་པར་དགོས་པ་མིན་པར་ཐལ། རྣམས་དོན་གཞན་ཡོད་པ་མིན་ཡང་ལྟོག་  
 པའི་དབྱེ་བ་ཐ་དད་པ་ཅམ་གྱིས་སྐྱ་ཐ་དད་འཇུག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་ལས་ལ་རྣམས་མིན་པ་

དང་། རྣམ་ལ་ལས་མིན་པའི་བྱད་ཆོས་དོན་གཞན་མེད་ཀྱང་རྣམ་འདི་ལས་མིན། ལས་རྣམ་མིན་ ཞེས་པའི་སྒྲ་བཞིན་ནོ།།

གཉིས་པ་ལ། ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་བརྗོད་པའི་སྒྲའི་བྱད་པར་དང་། དེགས་བརྗོད་དང་ ཆོགས་བརྗོད་ཀྱི་སྒྲའི་བྱད་པར་རོ། །དང་པོ་ནི། འོ་ན་བྱམ་པའི་གངས་ཞེས་བརྗོད་པ་མི་འཐད་ པར་འགྱུར་ཏེ། དེ་ལས་དོན་གཞན་པའི་གངས་མེད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། བྱག་སྒྲ་སྒྱུར་བའི་དགོས་པ་ ནི། དངོས་པོ་སྟེ་ཆོས་བརྗོད་པའི་སྒྲ་རྣམས་ཀྱིས་གངས་སོགས་དེ་དང་ལྡན་པའི་བྱམ་པ་ལས་ཐ་ དད་བཞིན་དུ་བསྟན་པ་གང་དེའང་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། བྱམ་པའི་བྱད་ཆོས་གཞན་ལས་ བྱམ་པའི་གངས་བྱད་པར་དུ་གོ་བར་བྱེད་པ་ལ་སྒྱུར་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཆོས་བརྗོད་ཀྱི་སྒྲས་བྱད་ པར་གཞན་སྟོང་བར་བསྟན་པ་ནི། སྐབས་ལ་ལར་སོར་མོ་ཡི་ལྡན་པ་ཞེས་བརྗོད་པའི་སྒྲ་ཆོས་ ཅན། སོར་མོ་དེ་སོར་མོའི་ལྡན་པ་ལས་ཐ་དད་པའི་ཆོས་བཞིན་དུ་བརྗོད་པར་བྱེད་པ་ལ་དགོས་པ་ ཡོད་དེ། སོར་མོའི་གཞིབས་པ་དེ་ཅམ་ཤེས་པར་འདོད་པ་ལ་དེ་ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་སྟོག་པ་གཞན་ ཀྱན་སྟོ་ཡུལ་དུ་འཕངས་པ་མེད་པར་དེ་ཅམ་ཞེག་བརྗོད་པའི་ཕྱིར། ཆོས་ཅན་བརྗོད་པས་བྱད་པར་ གཞན་མི་སྟོང་བར་བསྟན་པ་ནི། སོར་མོ་ལྡན་པར་འགྱུར་ཞེས་བརྗོད་པའི་སྒྲ་ཆོས་ཅན། ཆོས་ཅན་ བརྗོད་པར་གྲགས་པ་ཡིན་ཏེ། སོར་མོའི་བྱད་ཆོས་དུ་མའི་ནང་ནས་གཞིབས་པའི་དོན་གཅིག་པོ་ བརྗོད་ཀྱང་། སོར་མོའི་བྱད་ཆོས་གཞན་ཐམས་ཅད་སྟོ་ཡུལ་དུ་འཕེན་པ་སྟེ་མ་སྤངས་པའི་སྒྲ་ཡིན་ པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་བྱད་ཆོས་དོན་གཞན་མེད་ཀྱང་། དོན་གཅིག་བརྗོད་པར་བྱས་པ་ལ་དགོས་ པ་ཡོད་པ་ཡིན་ཏེ། དོན་གཅིག་བྱ་དེ་ཉིད་བྱད་པར་གཞན་སྤངས་མ་སྤངས་ཀྱི་སྟོན་ཤེས་པའི་ ཆེད་དུ་བྱས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་མེད་པར་ཡན་ལག་ཅམ་ཡིན་ན། བྱམ་པ་ གཞུགས་སོ་ཞེས་པ་དང་། གཞུགས་ལ་སོགས་པ་རྣམས་ཀྱི་གཞུགས་སོ་ཞེས་པ་ཅམ་དུ་འགྱུར་ཀྱི། བྱམ་པའི་གཞུགས་ཞེས་པ་ནི་མི་རུང་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། བྱམ་པ་ཞེས་བརྗོད་པའི་སྒྲ་ཡན་ལག་ ཅན་དོན་གཞན་ལ་འཇུག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། བྱམ་པའི་རྒྱལ་རྣམས་བརྒྱད་པོ་དེའི་མཆུངས་པའི་འབྲས་བྱ་ ཏུ་སྟོར་བ་ཡི་རྒྱ་མིན་པ་རྣམས་པར་གཅོད་པའི་ཆོགས་པ་ལ། བྱམ་པ་ཞེས་བརྗོད་པའི་སྒྲ་དངོས་མིང་

དུ་འབྱུག་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། བྱམ་པའི་གཞུགས་སོ་ཞེས་བརྗོད་པའི་སྐྱ་དེ་བྱམ་པ་དང་། བྱམ་པའི་གཞུགས་གཉིས་གཞི་གཅིག་པ་ཅན་ཏེ། གཞི་མཐུན་བརྗོད་པའི་སྐྱ་མ་ཡིན་ཏེ། བྱམ་པ་ཞེས་བརྗོད་པའི་སྐྱ་དེས་བྱམ་པའི་གཞུགས་ནི་ལ་སོགས་པ་རྣམས་ཀྱིས་རང་འཛིན་ཤེས་པ་བསྐྱེད་པའི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་བྱས་པའི་བྱང་པར་བརྗོད་བྱར་སྔོང་བ་དེས་ནའི་ཕྱིར། དེས་ན་བྱམ་པ་ཞེས་བརྗོད་པའི་སྐྱ་དེ་བྱམ་པའི་གཞུགས་ལ་སོགས་པ་ལ་བལྟས་ནས་ཆོགས་བརྗོད་ཀྱི་སྐྱ་དང་། གསེར་བྱམ་ལ་སོགས་པ་ལ་བལྟས་ནས་རིགས་བརྗོད་ཀྱི་སྐྱ་ཡིན་པས་སྐྱ་མ་བརྗོད་བྱར་སྔོང་ཞིང་། ཕྱི་མ་མི་སྔོང་བ་ཡིན་ནོ། །དེས་ན་ཆོགས་བརྗོད་ཀྱི་སྐྱ་དང་རིགས་བརྗོད་ཀྱི་སྐྱ་ལ་ཕྱ་བཞི་ཡོད་དེ། དང་པོ་ཡིན་ལ་ཕྱི་མ་མ་ཡིན་པ་ནི། འཕགས་བྱེད་ཅེས་བརྗོད་པ་ལྟ་བུའོ། །ཕྱི་མ་ཡིན་ལ་དང་པོ་མ་ཡིན་པ་ནི་གཞུགས་ཞེས་བརྗོད་པ་ལྟ་བུ། གཉིས་ཀ་ཡིན་པ་ནི། བྱམ་པ་ཞེས་བརྗོད་པ་ལྟ་བུ། གཉིས་ཀ་མ་ཡིན་པ་ནི། དེ་དག་ལས་མ་གཏོགས་པ་རྣམས་སོ། །དེས་ན། རིགས་བརྗོད་ཀྱི་སྐྱས་རིགས་དོན་གཞན་དང་། ཆོགས་བརྗོད་ཀྱི་སྐྱས་ཡན་ལག་ཅན་རྣམས་གཞན་དེས་པར་བརྗོད་བྱར་བྱེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྐྱ་མས་རིགས་ཅན་བརྗོད་བྱར་མི་སྔོང་། ཕྱི་མས་ཆོགས་པ་ཅན་བརྗོད་བྱར་སྔོང་བ་འདི་ནི། རིགས་བརྗོད་དང་ཆོགས་པ་བརྗོད་པའི་བྱང་པར་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་མེད་ཀྱང་བྱམ་པ་ཡི་ནི་གཞུགས་ཞེས་སོགས་བརྗོད་པ་དག་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། དེ་ལྟར་བྱམ་པའི་གཞུགས་བྱང་གཞི་དང་། ཆོགས་སྐྱི་བྱམ་པ་དེ་བྱང་ཆོས་ཀྱི་ཡན་ལག་དུ་བྱས་ཏེ་བསྟན་པས་བྱམ་པའི་གཞུགས་དེས་རང་འཛིན་ཤེས་པ་བསྐྱེད་པའི་བྱས་པའི་བྱང་པར་སྒོ་ཡུལ་དུ་སྟོན་པར་བྱེད་པའི་ཕྱིར། བཤད་མ་ཐག་པའི་ཕྱོགས་འདིས་ཅན་ཅན་ཀྱི་དེ་ཞེས་བརྗོད་པ་ལྟ་བུ་གཞན་ལའང་དེ་ཁོ་ན་བཞིན་དུ་ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་མེད་ཀྱང་། ཅན་ཅན་ཀྱི་དེ་ཞེས་བརྗོད་པ་ལ་འགལ་བ་མེད་དོ་ཞེས་བརྗོད་པར་བུའོ། །དེ་ལྟར་བརྗོད་པའི་ཆོ། ཅན་ཅན་བྱང་ཆོས་དང་། དེའི་དེ་བྱང་གཞི་ཡིན་ནོ། །

གཉིས་པ་ལ། རྒྱལ་ཐུན་ཀུན་ཆོགས་པ་ཡིད་སློའི་རྒྱར་དགོས་པ་དགག་། དེ་དེ་རྒྱང་པས་བྱས་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཡན་ལག་སྐྱ་མོ་གཅིག་དང་བྲལ་ནའང་། ཡིད་སློ་སྐྱེ་བ་མིན་པར་ཐལ། ཡན་ལག་གི་ཆ་མ་ལུས་པ་དེའི་རྒྱ་ཉིད་དུ་དེས་པར་དགོས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། དུས་ཅིག་ཅར་དུ་སྐྱེས་བུ་གཅིག་གི་རྒྱད་

ལ་ཡིད་སྒོ་མང་པོ་འབྱུང་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། རྩལ་ཐམ་རེ་རེ་ནས་བརྟོས་མེད་དུ་ཡིད་སྒོ་བསྐྱེད་  
རྒྱས་པ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དབྱུགས་ཀྱི་རྒྱུན་གྱིས་ཅིག་ཅར་དུ་མ་མི་སྐྱེ་བ་དགག། །དང་པོ་ལྷས་ལས་  
ཅིག་ཅར་སྐྱེས་ཀྱང་ཕྱིས་རིགས་འདྲ་རེ་རེ་ཁོ་ན་སྐྱེ་བ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། དབྱུགས་རྟག་པ་  
ལས་སྐྱེ་བ་དགག། །མི་རྟག་པ་ལས་སྐྱེ་བ་དགག། །རང་ལ་ཉེས་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། དབྱུགས་  
འབྱུང་རྩབ་དག་ཆོས་ཅན། ཆ་དུ་མ་མེད་པས་ཡིད་སྒོ་རེ་རེ་ཁོ་ན་སྐྱེ་བར་ངེས་བྱེད་མིན་པར་ཐལ།  
ལྷས་དང་རྩལ་གྱི་ཆ་ཤས་དུ་མ་ཅན་ཉིད་དུ་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། དེ་མ་གྲུབ་སྟེ། དབྱུགས་རྟག་པ་  
གཅིག་ཉིད་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཡང་ཡིད་སྒོ་མང་པོ་ཅིག་ཅར་དུ་གསལ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེའི་རྒྱ་  
རྟག་པ་རྟག་དུ་ཉེ་བའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དུས་གཅིག་དུ་ཡིད་སྒོ་གཅིག་ཁོ་ནའི་རྒྱ་ཡིན་གྱི་དུ་མའི་རྒྱ་  
མིན་ནོ་ཞེ་ན། དབྱུགས་ཆོས་ཅན། རིམ་གྱིས་ཀྱང་ཡིད་སྒོ་དུ་མའི་རྒྱ་མིན་པར་ཐལ། ཅིག་ཅར་མིན་  
པ་གང་ཞིག །རྒྱས་པའི་བྱད་པར་མི་འདྲ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། དབྱུགས་རྟག་པ་ཞིག་སྟོན་ཀྱང་། ཡིད་  
སྒོ་རེ་རེ་ཁོ་ནའི་རྒྱར་མི་འཐད་པ་ནི། དབྱུགས་དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལས་ཡིད་སྒོ་རེ་རེ་ཁོ་ན་སྐྱེ་བར་  
ངེས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་འབྱུང་རྩབ་གང་རུང་གཅིག་གི་ཡུན་ལ་ཡང་དོན་སྡེ་སྟེ་དུ་མ་འདྲིན་  
པའི་ཡིད་སྒོ་དུ་མ་སྐྱེ་བའི་ཕྱིར། སྡེ་སྟེ་དུ་མ་ཡིད་སྒོ་གཅིག་གིས་ཤེས་པ་ཡིན་གྱི། ཡིད་སྒོ་དུ་མ་  
མིན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན་ཡིད་སྒོས་དོན་སྡེ་སྟེ་དུ་མ་རྣམས་ལྟན་དུ་ཤེས་སམ། རྣམ་མེད་དུ་ཤེས། དང་པོ་  
ལྟར་ན། ཡིད་སྒོ་དུ་མར་གྲུབ་ལ། ཕྱི་མ་ལྟར་ན། ཡིད་སྒོ་ཆོས་ཅན། དོན་སྡེ་སྟེ་དུ་མ་དེ་ནི་ཅིག་ཅར་  
ཉིད་དུ་ཤེས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ལྟར་ཤེས་པ་ལ་འགལ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་རིམ་གྱིས་  
ཀྱང་ཤེས་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། རྣམ་པའི་བྱད་པར་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དབྱུགས་དུ་མ་རིམ་གྱིས་འབྱུང་བས་ཡིད་སྒོ་རེ་རེ་ཁོ་ན་བསྐྱེད་པ་  
དགག། །ཅིག་ཅར་འབྱུང་བའི་དུ་མས་གཅིག་བསྐྱེད་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་ལྷས་  
ལས་འབྱུང་གི་རང་གི་རིགས་འདྲ་སྡེ་མ་ལས་འབྱུང་བ་མིན་པའི་དུས་རིམ་གྱིས་འབྱུང་བ་ཅན་གྱི་  
དབྱུགས་ཀྱི་སྐྱད་ཅིག་མང་པོ་དག་སྟེ་ཕྱིར་འབྱུང་བ་དེ་འདྲ་བའི་སེམས་རེ་རེ་ཉིད་གྱིས་དངོས་རྒྱ་  
ཡིན་པར་རྟོག་པར་བྱེད་པས་ཡིད་སྒོ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་འབྱུང་ངོ་ཞེ་ན། དབྱུགས་དེ་དག་ཆོས་ཅན།

སྲ་ཕྱི་རིམ་ལྡན་དུ་རི་ལྟར་ཡང་འབྱུང་བར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། གོ་རིམ་སྲ་ལྡན་པར་  
བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། ལུས་ཏྲག་པ་ལས་སྦྱེས་པའི་ཕྱིར། མ་གྲུབ་སྟེ། རང་གི་རིགས་འདྲ་  
སྲ་མའི་རྒྱ་ཉིད་ལས་སྦྱེས་སོ་ཞེ་ན། དང་པོ་མངལ་དུ་སྦྱེས་མ་ཐག་དབུགས་འབྱུང་བར་མི་འགྱུར་  
བར་ཐལ། དེའི་ཆེ་དེའི་རྒྱ་རིགས་འདྲ་སྲ་མ་དེ་འདྲ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། མ་གྲུབ་ན། སྦྱེ་བ་སྲ་  
མ་མེད་པར་འགལ་ཡོ། །སྦྱེས་མ་ཐག་གི་དབུགས་འབྱུང་རྒྱུ་ཆོས་ཅན། རིགས་འདྲ་སྲ་མ་ཡོད་  
ཡང་ཆ་དུ་མ་ཅན་ཉིད་དུ་ངེས་པར་ཐལ། གོས་ཐ་དད་དུ་མའི་ཡུལ་ན་ཁྲབ་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
འདོད་ན། ཡིད་སྟོ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་སྦྱེ་བར་ཐལ། དེའི་ཉེར་ལེན་ལུས་ཏྲག་པ་དང་། རྒྱུན་དབུགས་དུ་  
མ་རྒྱས་པ་མ་ཉམས་པར་ཆང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་དབུགས་དུ་མའང་དུས་གཅིག་པ་ཅན་གྱི་སེམས་གཅིག་གི་རྒྱ་ཡིན་  
གྱི། དུ་མའི་རྒྱ་མེན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན་དབུགས་རྒྱ་བ་ཞན་པ་ལ་སོགས་པའི་སྐབས་སུ་དབུགས་རྒྱ་  
བ་ཟག་པ་ལྟ་བུ་ཞིག་མ་ཆང་ནའང་ཡིད་སྟོ་མི་འབྱུང་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་དག་ཀྱང་ཆོགས་  
པ་ཡིད་སྟོའི་རྒྱར་དགོས་པའི་ཕྱིར། ཅི་སྟེ་མ་གྲུབ་སྟེ། ཟག་ཞན་རི་ལྟར་ཡོད་པ་ཡིད་སྟོ་དེའི་རྒྱ་  
ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དབུགས་ཀྱི་དབང་གིས་ཡིད་ཀྱི་ཤེས་པ་ལ་ཡང་གསལ་མི་གསལ་གྱི་བྱུང་བར་  
ཡོད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དབུགས་ཟག་ཞན་རི་ལྟར་ཡོད་པ་ཡིད་སྟོའི་ཉེར་ལེན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
ཁྲབ་སྟེ། འབྲས་བུ་གང་ཞིག་གང་གི་འཕེལ་འཁྱིལ་ཐ་དད་ལས་ཐ་དད་དུ་འགྱུར་བ་མིན་པ་དེ་དེའི་  
དངོས་འབྲས་མིན་པའི་ཕྱིར། གསུམ་པ་ནི། ཡིད་སྟོ་རང་གི་རིགས་འདྲ་ལས་སྦྱེ་བར་འདོད་པ་  
ཁྱོད་ཀྱི་ལུགས་ལ་ཡང་དུ་མ་ཅིག་ཅར་སྦྱེ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། རྣམ་ཤེས་སྲ་མ་གཅིག་ནི་རིགས་  
འདྲ་གཅིག་ཁོ་ནའི་དངོས་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་ཏེ། རིགས་འདྲ་རེ་རེ་ཁོ་ན་དངོས་སུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་ངེས་  
པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཡིད་ཀྱི་རྣམ་ཤེས་དོན་གཞན་གཟུགས་ལ་ལྷག་པར་ཆགས་པ་ཡིས་དེའི་ཆེ་  
དེ་ལས་དོན་གཞན་པའི་སྒྲ་མི་འཛིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དེའི་ཆེ་དེ་འཛིན་པའི་དེ་མ་ཐག་རྒྱུན་གྱི་  
རྒྱས་པ་ཉམས་ནས་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་དང་པོ་མངལ་དུ་སྦྱེས་མ་ཐག་ལུས་ལས་ཅིག་ཅར་ཡིད་སྟོ་དུ་མ་  
སྦྱེས་ཤིང་། ཕྱིས་ནི་རང་གི་རིགས་འདྲ་ལས་ཡིད་སྟོ་རེ་རེ་ཁོ་ན་སྦྱེ་བར་ངེས་པས་ཕྱིས་དུ་མ་ཅིག་

ཅར་སྐྱེ་བ་མིན་ནོ་ཞེ་ན། ལུས་ཀྱི་རུས་པ་ཆོས་ཅན། ཡིད་སྒོ་དུ་མ་བྱིས་ཀྱང་ཅིག་ཅར་དུ་བསྐྱེད་  
བ་ལྟོག་པ་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཅིའི་བྱིར་ན་སྤར་དུ་མ་ཅིག་ཅར་བསྐྱེད་པ་གང་ཞེ་ག། རྟག་  
པའི་བྱིར། སྤར་བཤད་པ་དེ་དག་གི་དོན་བསྐྱུས་ནས་བསྟན་པ་ནི། ཡིད་སྒོ་རྣམ་པར་རྟོག་པ་འདི་  
བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་ཡོད་དམ་ཟེད། བྱི་མ་མི་འཐད་པ་ནི། ལུགས་ལྟོག་གི་སྐབས་སུ། རྒྱ་མེད་གཞན་ལ་  
མི་སྟོས་བྱིར། །ཞེས་པ་དང་། འདོད་རྒྱལ་མིན། །ཞེས་པ་དང་། སྤར་མེད་པ་འབྱུང་བ་ལ།<sup>1</sup> །ཞེས་  
སོགས་ཀྱིས་སྟོན་ནོ། །རྒྱ་ཡོད་ན་རྟག་པའམ། མི་རྟག་པ་ལས་སྐྱེ། དང་པོ་མི་འཐད་པ་ལ། རྩབ་  
པའི་རྟག་པ་ལས་སྐྱེ་བ་མི་འཐད་པ་ནི། དབང་ལྷག་ལ་སོགས་པ་ཞེས་པས་སྟོགས་དང་དུས་རྟག་པ་  
ལས་སྐྱེ་བ་སོགས་ཀྱང་མཆོན་ཏེ་མི་འཐད་པར་ཤེས་པར་བྱའོ། །མ་ལྟར་པའི་རྟག་པ་ལས་སྐྱེ་བ་མི་  
འཐད་པ་ནི། གོང་དུ། དེས་ཅན་མིན་ལས་དེས་ཅན་མིན།<sup>2</sup> །ཞེས་སོགས་ཀྱིས་སྟོན་ནོ། །མི་རྟག་པ་  
ལས་སྐྱེས་ན། ཡིད་སྒོ་རང་གི་ངོ་བོ་རྟག་གམ་མི་རྟག། དང་པོ་མི་འཐད་པ་ནི། འོག་དུ་བདག་རྟག་  
པ་འགོག་པའི་སྐབས་སུ་རྒྱས་པར་སྟོན་ལ། རང་གི་ངོ་བོ་མི་རྟག་ཅིང་རྒྱ་མི་རྟག་པ་ལས་སྐྱེས་  
ན། ལུས་སེམས་རྩས་གཅིག་གམ་ཐ་དད། དང་པོ་མི་འཐད་པ་ནི། དེ་ལྟར་ལུས་ལའང་ཡོན་ཏན་  
འབྱུང་།<sup>3</sup> །ཞེས་སོགས་ཀྱིས་སྟོན་ནོ། །

བྱི་མ་ལྟར་ན་རྒྱ་བཅ་པོ་ལས་སྐྱེས་སམ། དེག་པ་ལས་སྐྱེས། དང་པོ་ལྟར་ན། ལུས་ཀྱིས་  
ཡིད་སྒོའི་ལྟན་ཅིག་བྱེད་རྒྱུ་ཅན་བྱེད་པ་ནི་གྲུབ་ཅིན་པས་མི་འགོག་ལ། རྒྱ་བྱེད་པར་ཅན་བྱེད་ན་  
ཉེར་ལེན་བྱེད་དམ། བདག་རྒྱུ་བྱེད་པར་ཅན་བྱེད། དང་པོ་མི་འཐད་པ་ནི། སྤར་བྱི་དང་དུས་མཉམ་  
ལ་བརྟགས་ནས། ལུས་ནི་གནས་པ་ཉིད་ན་སེམས། །ཞེས་པ་དང་། ཡོད་མེད་དག་ལ།<sup>4</sup> །ཞེས་  
སོགས་ཀྱིས་སྟོན། བྱི་མ་མི་འཐད་པ་ནི། ལུས་ཀྱི་ཕུལ་བྱུང་འགྲིབ་མེད་པ།<sup>5</sup> །ཞེས་སོགས་ཀྱིས་  
སྟོན་ལ། ཡང་ན། གཞུང་འདི་ཉེར་ལེན་འགོག་པ་ལ་སྤར་བར་བྱ་སྟེ། དེགས་པ་ཐུན་མོང་བར་སྤང་

1 བསྟན་འགྲུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེག་ ༤༡ ཞོག་ ༥༡༩ ཟེང་། ༡༣  
2 བསྟན་འགྲུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེག་ ༤༡ ཞོག་ ༥༠༩ ཟེང་། ༩  
3 བསྟན་འགྲུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེག་ ༤༡ ཞོག་ ༥༠༡ ཟེང་། ༡༡  
4 བསྟན་འགྲུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེག་ ༤༡ ཞོག་ ༥༠༩ ཟེང་། ༡༤  
5 བསྟན་འགྲུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེག་ ༤༡ ཞོག་ ༥༠༩ ཟེང་། ༡༤



བའི་ཕྱིར། བདག་རྒྱུན་འགོག་ན་མིག་གི་དབང་སྟོང་མིག་ཤེས་ལ་པན་འདོགས་བའི་ཚུལ་ལྟར་  
གནས་པ་འགོག་པ་དང་སྦྱར་རོ། །ཉེན་ཁྱད་པར་ཅན་གྱིད་པའི་ལུས་དེའང་དབང་སྟོང་བཅས་པ་  
ཡིན་ནམ། དབང་སྟོང་མེད་པ་ཡིན། རགས་པ་ཆ་མེད་གཅིག་ཡིན་ནམ། སྤྱི་མོ་དུ་མ་ཡིན། དང་སྟོང་  
གཉིས་མི་འཐད་པ་ནི། དེ་སྒོ་བཞིན་དུ་འཛིན་འགྱུར་གྱིར། །ཞེས་སོགས་ཀྱིས་སྟོན་ལ། གསུམ་པ་  
མི་འཐད་པ་ནི། ལག་སོགས་གཡོ་ན།<sup>1</sup> ཞེས་སོགས་ཀྱིས་སྟོན་ཏེ། དེ་ལ་སྐབས་དེར་ཡན་ལག་ཅན་  
རྣམས་འགོག་གི་རིགས་པ་དུ་མ་བསྟན་པ་ནི། སྟོབ་དཔོན་ལྟ་དབང་སྟོང་ཞུང་དུ་གསུངས་པས་  
དགུས་མའི་སྐབས་སུ་བབ་པ་ནི། ལེའུ་དང་པོར་སྒྲ་རྟོག་གི་འཇུག་ཚུལ་གཏན་ལ་འབབས་པའི་  
སྤྱི་དོན་གཞན་སོགས་འགོག་པའི་སྐབས་དེར་འབྲེལ་བ་ཡིན་ནོ། །རྩལ་སྟན་དུ་མའི་ལུས་ཀྱི་ཡིད་  
སྟོང་ཉེན་ཁྱད་པར་ཅན་གྱིད་པ་མི་འཐད་པ་ནི། མ་ལུས་རྒྱ་ཉིད་ཡིན་ན་ནི། །ཞེས་སོགས་ཀྱིས་སྟོན་  
ནོ། །ཡང་ལུས་ལ་རང་ལུས་དང་པ་མའི་ལུས་གཉིས་སུ་བྱེ་ནས་འགོག་པ་དངོས་སུ་གསལ་བར་མ་  
གསུངས་ཀྱང་དོན་གྱིས་ཐོབ་སྟེ། དེ་ལྟ་ན། པ་མའི་ལུས་བྱུང་ཅམ་གྱིས་དེའི་སྟེ་བ་སྤྲ་མ་ཡོད་པར་  
བྱུང་བར་འགྱུར་རོ། །ཡིད་སྟོང་དེ་རིག་པ་སྤྲ་མ་ལས་སྟེས་ན། རང་གི་རིག་པ་སྤྲ་མ་དང་། པ་མ་ལྟ་  
བུའི་གཞན་རྒྱུད་ཀྱི་རིག་པ་སྤྲ་མ་གཉིས་སུ་ངེས་ལ། བྱེ་མ་ལྟར་ན། དེས་རང་གི་ཡིད་སྟོང་ཉེར་ལེན་  
ནམ། ལྟན་ཅིག་གྱིད་རྒྱུན་ཁྱད་པར་ཅན་གྱིད་ན། པ་མ་བཟོ་མཁས་ཤིང་མང་དུ་ཐོས་པ་སོགས་ཡིན་  
ན་བྱ་ཡང་དེ་ལྟར་འགྱུར་བ་དང་། པ་མ་སྟོང་མི་གསལ་བར་སོང་བའི་སྟོབས་ཀྱིས་བྱ་ཡང་དེ་ལྟར་  
འགྱུར་བར་ཐལ་བ་ནི། དེ་ཕྱིར་ངེས་པར་གང་ཉིད་ཀྱི། །ཞེས་པའི་དོན་གྱི་ཤུགས་ཀྱིས་འཕངས་  
སོ། །རང་གི་རིག་པ་སྤྲ་མ་ལས་སྟེ་ན་འདོད་པ་ལེགས་པར་བྱུང་བོ། །དེ་དག་གི་དོན་བསྟན་  
ན། སྟེས་མ་ཐག་གི་ཡིད་སྟོང་ཆོས་ཅན། རིག་པ་སྤྲ་མ་སྟོན་དུ་སོང་སྟེ། རིག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
དཔེར་ན། ད་ལྟར་གྱི་ཆགས་པ་ལས་ཞེ་སྤང་འབྱུང་བར་མཐོང་བ་བཞིན་ཞེས་པ་དང་། ཐ་མལ་པ་  
འཆི་ཁའི་ཡིད་སྟོང་ཆོས་ཅན། རིག་པ་བྱེ་མ་མཆོམས་སྦྱར་ཏེ། ཆགས་བཅས་ཀྱི་རིག་པ་ཡིན་པའི་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༥༠༩ ཟེང་། ༡༡

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༥༠༩ ཟེང་། ༡༤

3 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༥༠༩ ཟེང་། ༡༣

ཕྱིར། དཔེ་མ་མ་བཞིན་ནོ། །ཉགས་དེ་གཉིས་ཀྱི་ཕྱོགས་ཁྲབ་ལེགས་པར་གྲུབ་པ་ཡིན་པས་སྐྱེ་བ་  
མ་ཕྱི་ཡོད་པར་གྲུབ་པོ། །གཉིས་པའི་ཉགས་ཀྱི་བྱད་པར་ནི། བདག་ལ་ཆགས་པ་དང་ལྷན་  
པས།<sup>1</sup> ཞེས་སོགས་ཀྱིས་སྟོན་ནོ།།

གཉིས་པ་བཀག་པ་ལ་གཞོད་པ་སྤང་བ་ནི། གལ་ཏེ་ཤི་བའི་ཆེ་ལུས་ལྷོག་པ་ན་སེམས་  
འབའ་ཞིག་གནས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། ལུས་སེམས་ཀྱི་རྟེན་མིན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། དེ་ལ་རྣམ་པར་  
བྱེ་སྟེ་ལན་གདབ་པ་དང་། ཆེ་ཕྱི་མའི་ལུས་ཀྱི་ཉར་ལེན་ངོས་བཟུང་བའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་ཆེ་  
འཕྲོས་མ་ཐག་གཟུགས་མེད་དུ་སྐྱེ་འགྱུར་གྱི་འདོད་པའི་སྐྱེས་བྱ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཤི་བའི་ཆེ་ཁྱོད་ཀྱི་  
སེམས་དེ་འགྱུར་བའི་ལུས་ལ་མི་བརྟེན་པར་ཡང་གནས་པར་འགྱུར་ཏེ། ཁྱོད་ཀྱི་སེམས་རྒྱུན་ཕྱི་མ་  
གནས་པའི་རྒྱ་འཆི་ཁའི་སེམས་དེ་ཕྱི་མའི་ལུས་དེའི་རྒྱ་འཆི་ཁའི་ལུས་དེའི་རྣམ་པ་འཇུག་པ་ཐོབ་  
པའི་ཕྱིར་དུ་དེའི་ལྷན་ཅིག་བྱེད་ཆེན་གྱི་ཡན་ལག་ཏུ་མི་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཤི་འཕྲོས་མ་ཐག་འདོད་  
པར་སྐྱེ་འགྱུར་གྱི་འདོད་པའི་སྐྱེས་བྱ་ཆོས་ཅན། ཤི་མ་ཐག་ཁྱོད་ཀྱི་སེམས་དེ་ལུས་ལ་བརྟེན་མེད་  
ཡན་གར་བར་གནས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་ཀྱི་འཆི་ཁའི་ལུས་སེམས་གཉིས་པན་ཚུན་གྲོགས་བྱས་  
ནས་ཕྱི་མའི་ལུས་སེམས་ལྷན་ཅིག་ཏུ་གནས་པར་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དངོས་དང་། གཞོད་བྱེད་སྤང་བ་དང་། སྐྱབ་བྱེད་དགོད་པའོ། །དང་པོ་ནི།  
སྐྱེས་བྱ་ཕྱི་མ་དེའི་ཆེ་འདི་ཉིད་ཀྱི་མིག་སོགས་སྐྱེ་མཆེད་ཐ་མ་ལྡོམ་ཅན། ཕྱི་མའི་ལུས་གཞན་  
སྐྱེ་མཆེད་ལྡོམ་བསྐྱེད་པའི་ཉར་ལེན་གྱི་རྒྱ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། དེའི་ངོ་བོ་དང་བྱད་པར་གཉིས་ཀྱི་ནང་ནས་  
ངོ་བོའི་ལག་རྗེས་དངོས་སུ་འཛོག་བྱེད་ཀྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རྒྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ད་ནི་འདི་  
དབྱེད་པར་བྱ་སྟེ། འདོད་པ་ནས་གཟུགས་མེད་དང་། དེ་ནས་འདོད་པར་སྐྱེས་མ་ཐག་གི་དབང་པོ་  
གཟུགས་ཅན་པ་དེའི་དངོས་ཀྱི་ཉར་ལེན་གང་ཡིན། གཟུགས་མེད་ནས་འཆི་ཁའི་སེམས་ཀྱིས་བྱེད་  
པ་མི་འཐད་དེ། བེམ་རིག་པན་ཚུན་ཉར་ལེན་བྱེད་པ་འགོག་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། དེའི་གཟུགས་  
ཀྱིས་བྱེད་པ་མི་འཐད་དེ། དེ་ན་གཟུགས་མེད་པའི་ཕྱིར། འོན་ཏེ་འདོད་པ་ནས་འཆི་ཁའི་དབང་པོ་  
གཟུགས་ཅན་པ་དེ་དངོས་ཀྱི་ཉར་ལེན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན་གང་ཐག་དེ་ཤི་འཕྲོས་མ་ཐག་གཟུགས་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༩༦ ཞོག ༥༠༦ གླེང་། ༡༡

མེད་དུ་སྐྱེ་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་འཆི་ཁའི་དབང་པོ་གཟུགས་ཅན་པ་དེས་སྤྱི་མའི་འདོད་པའི་  
 དབང་པོ་གཟུགས་ཅན་པའི་དངོས་ཀྱི་ཉིར་ལེན་བྱེད་པའི་སྤྱིར། གལ་ཏེ་འཐད་ན་ཡང་འདོད་པ་དང་  
 གཟུགས་མེད་དུ་ཅིག་ཅར་སྐྱེ་བ་འདྲིན་པར་ཐལ་ལོ། །སྐྱོན་མེད་དེ། སྤྱི་ཀྱི་དབང་པོ་གཟུགས་  
 ཅན་ཐ་མ་དེས་རང་གི་ཉིར་ལེན་ཅན་དེའི་དངོས་ཀྱི་སྣོན་ཅིག་བྱེད་ཆེན་ཆང་ན་དེ་ལྟར་ཡིན་ཡང་།  
 དེའི་དངོས་ཀྱི་སྣོན་ཅིག་བྱེད་ཆེན་གཟུགས་མེད་ནས་འཆི་ཁའི་སེམས་དེ་སྤྱི་མེད་པས་སོ་ཞེ་ན།  
 འོ་ན་སྤྱི་ཀྱི་འདོད་པའི་དབང་པོ་གཟུགས་ཅན་ཐ་མ་དེས་གཟུགས་མེད་ནས་འཆི་ཁའི་སེམས་དེ་  
 སྐྱེས་ཀྱི་བར་དུ་བསྐྱེད་ནས་དེ་སྐྱེས་པ་དང་དུས་མཉམ་དུ་ཆོག་པས་ནས། སྤྱིས་ཀྱི་འདོད་པའི་དབང་  
 པོ་གཟུགས་ཅན་དང་པོ་དེ་དངོས་སུ་བསྐྱེད་དམ། གཟུགས་མེད་ཀྱི་སེམས་ཐ་མ་དེའི་སྤྱི་ལྟར་  
 འགགས། དང་པོ་ལྟར་ན། ཏྲག་དངོས་སུ་འགྱུར་ལ། སྤྱི་མ་ལྟར་ན། སྤྱིས་ཀྱི་འདོད་པའི་དབང་པོ་  
 གཟུགས་ཅན་དང་པོ་དེ་ཆོས་ཅན། སྤྱི་ཀྱི་འདོད་པའི་དབང་པོ་གཟུགས་ཅན་ཐ་མ་དེ་ཁྱོད་ཀྱི་  
 དངོས་ཀྱི་ཉིར་ལེན་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་སྐྱེ་བ་ལ་མངོན་དུ་ཕྱོགས་པ་ཁྱོད་རང་གི་དངོས་ཀྱི་སྣོན་  
 ཅིག་བྱེད་ཆེན་སྐྱེས་པ་དེའི་ཆེ་དེ་འགགས་པའི་སྤྱིར། འབྲས་པ་མེད་ན། འོག་ནས། དེ་ཆེ་མེད་སྤྱིར་  
 འོན་ལས་མིན། །ཞེས་པའི་དོན་མ་ཉོགས་པའི་རྣམ་འགྱུར་དུ་གསལ་ལོ། །

སྤྱི་ཀྱི་དབང་པོ་གཟུགས་ཅན་ཐ་མ་དེའི་ཆེ། སྤྱིས་ཀྱི་དབང་པོ་གཟུགས་ཅན་དང་པོ་དེ་  
 སྐྱེ་བ་ལ་མངོན་དུ་ཕྱོགས་པའི་དུས་ཡིན་པས་ཏྲགས་མ་གྲུབ་སོ་ཞེ་ན། འོ་ན་འདོད་པ་ནས་གཟུགས་  
 མེད་དུ་སྐྱེས་པའི་ཆེ་སེམས་ལུས་ལ་བལྟས་མེད་དུ་གནས་པའི་ཤེས་བྱེད་དུ་འཆི་ཁའི་ལུས་ཀྱིས་  
 སྤྱི་མའི་ལུས་བསྐྱེད་པའི་དངོས་ཀྱི་རྒྱས་པ་འཇུག་པ་ད་དུང་མ་ཐོབ་པར་བཤད་པ་རྩེ་ལྟར་ཡིན་  
 བསམ་དགོས་སོ། །དེས་ན་སྤྱི་མའི་ལུས་ཀྱི་ཉིར་ལེན་གང་ཡིན་ད་དུང་ཐེ་ཆོས་དུ་གནས་སོ་ཞེ་  
 བ། དེ་དག་གི་བར་དུ་རིགས་མི་མཐུན་དུ་མས་བར་དུ་ཆོད་ཀྱང་། རིགས་མཐུན་དུ་མས་བར་མ་  
 ཆོད་པས་ལན་འདེབས་པ་དེ་དག་གིས་སྤྱི་ཀྱི་གནོད་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་སྤྱི་མི་རྒྱས་པས་གཟུགས་  
 མེད་ཀྱི་སེམས་ཀྱི་སྤྱིར་ན་གཟུགས་བསྐྱེད་པའི་ས་བོན་ཡོད་པ་དེ་ཉིད་གཟུགས་ཀྱི་ཉིར་ལེན་ཡིན་  
 ལ། དེ་ལྟར་ཡང་གཟུགས་མེད་ན་གཟུགས་ཡོད་པར་མི་འགྱུར་ཏེ། དེ་ལྟར་མིན་འདུ་བྱེད་ཡིན་  
 པས་གཟུགས་ཅན་དུ་མི་འགྱུར་རོ། །དེ་བཞིན་དུ་གཉིད་མཐུག་ལས་སད་མ་ཐག་གི་ཡིད་ཤེས་

གྱི་དེ་མ་ཐག་སྐྱེན་གཉིད་དུས་ན་ཡིད་ཤེས་མི་གསལ་བ་ཡོད་པས་དེ་ཉིད་ཡིན་པར་མཁས་པའི་  
དབང་པོ་ཀླ་མ་ལ་སྤྱི་ལ་བཞེད་པ་ལྟར་ཁས་སྦྱར་བར་བྱའོ། །གཉིས་པ་ནི། འཆི་ཁའི་ལུས་སེམས་  
གཉིས་སྤྱི་མའི་སེམས་དེ་ཡི་ལྷན་ཅིག་བྱེད་པའི་ཡན་ལག་གི་དངོས་པོ་དང་། ཉེར་ལེན་གྱི་རྒྱ་  
ཉིད་ཡིན་པ་འགོག་པ་ལ་རྒྱར་ཐན་གྱིས་དེ་ལྟར་མ་དམིགས་པ་ཙམ་གྱོ་བྱེད་ཡང་དག་མིན་ཏེ། སྤྱི་  
ཚོལ་གྱིས་མ་དམིགས་པ་མེད་དེས་གོ་བྱེད་མིན་པར་རབ་ཏུ་བཤད་ཅིན་པའི་ཕྱིར། དབང་པོ་ཡིན་  
པ་སོགས་ཀྱང་དེ་འགོག་པའི་རྟགས་ཡང་དག་མ་ཡིན་ཏེ། རྗེས་འགྲོལ་ཐེ་ཚོམ་གྱི་ལྷག་མ་དང་  
ལྷན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། ཆེ་འདིའི་དབང་པོ་སྤྱི་མ་རང་གི་རིགས་འདྲ་ལ་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་  
པ་དག་ནི་ཆད་མས་མཐོང་བ་ཡིན་ཏེ། དབང་པོ་སྤྱི་མ་དྲུང་བ་དང་རྟོག་པ་སོགས་ལས་སྤྱི་མ་དྲུང་  
བ་དང་རྟོག་པ་སོགས་སྤྱི་མ་ལྟར་བ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། སྤྱི་མའི་དབང་པོ་གཞན་དང་གཞན་རིགས་  
འདྲ་ལས་སྤྱི་བ་དག་ཀྱང་འགྲུབ་པ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་གྱི་དབང་པོ་དང་སྤྱི་ཚུལ་མཚུངས་པའི་  
ཕྱིར། གཞན་ལས་སྤྱི་བ་དག་ག་པ་ནི། གཤམ་ཏེ་ཆེ་འདིའི་དབང་པོ་དེ་ལུས་ལས་སྤྱི་ལ། དེས་སྤྱི་མའི་  
དབང་པོ་ལུས་ལས་སྤྱི་བར་མི་འགྲུབ་པོ་ཞེ་ན། དེའང་བརྟགས་ན་མི་འཐད་པར་ཐལ། དབང་པོ་དང་  
བཅས་པའི་ལུས་ལས་སྤྱི་ན་རིགས་འདྲ་ལས་སྤྱི་བར་གྲུབ་ལ། དེ་ལས་གཞན་པའི་ཉེར་ལེན་ལས་  
སྤྱི་ན། ཉེས་པ་སྤྱི་མ་བཞིན་དུ་ཐལ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། སྤྱི་མ་དོར་བལྟན་དུ་དབང་པོ་དང་བཅས་  
མ་བཅས་གྱི་བརྟག་པ་བྱས་པ་ལྟར་རོ། །ཆེ་འདིའི་དབང་པོ་སེམས་ལས་སྤྱི་ལོ་ཞེ་ན། སྤྱི་མའི་ལུས་  
གཞན་ཡང་སེམས་འདི་ཉིད་ལས་སྤྱི་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཆེ་འདིའི་དབང་པོ་སེམས་ལས་སྤྱི་བ་  
གང་ཞིག །སྤྱི་ཕྱིའི་ལུས་རྒྱུའི་རིགས་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། སྤྱི་བ་སྤྱི་མ་གྲུབ་པོ།

གསུམ་པ་དོན་བསྟུ་བ་ནི། ལུས་ཡིད་སློབ་ཉེར་ལེན་དང་ལྷན་ཅིག་བྱེད་སྐྱེན་བྱེད་པར་ཙན་  
མ་ཡིན་པ་དེས་ན། ཐ་མལ་བ་དང་། དག་བཙུང་པ་ཐ་མ་ཡི་སེམས་རྣམས་ཀྱང་ཆོས་ཙན། རིགས་  
འདྲ་སྤྱི་མ་མཚུངས་སྤྱི་བ་མེད་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་སྤྱི་བའི་རྒྱ་དབྱགས་འབྱུང་རྒྱུ་དང་བལ་བའི་  
ཕྱིར་དང་། འཆི་སེམས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་བཀོད་པ་རྣམས་རྟགས་ཡང་དག་མིན་ཏེ། དེ་ལྟར་  
གོང་དུ་བསྟུ་བས་པ་དེའི་ཕྱིར། འཆི་སེམས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་བཀོད་པ་དེ་འདྲའི་སྤྱི་བ་བྱེད་ལྷག་

ལྷན་དུ་འདོད་རིགས་ཏེ། རྩོགས་ཆོས་གྲུབ། མི་མཐུན་རྩོགས་ལ་མ་མཐོང་ཅམ་གྱིས་ལྷོག་པ་ལ་  
ཐེ་ཆོམ་ཟ་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་སྐྱེ་བ་དུ་མར་གོམས་པ་སྤིང་གྲང་མཐའ་མེད་དུ་འཕེལ་བ་མི་འཐད་པ་སྤང་བ་  
ལ། ཚྱད་པ་ནི། བཅེ་བ་དང་ཤེས་རབ་ལ་སོགས་པ་ཅུང་ཟད་གོམས་པས་བྱུང་བར་དུ་འགྱུར་ན་  
ཡང་། ཆད་ཅན་གྱི་རང་བཞིན་ལས་འདས་ནས་མཐའ་མེད་དུ་འཕེལ་བར་འགྱུར་བ་མིན་ཏེ། དཔེར་  
ན། མཆོངས་པ་གོམས་པས་ཅུང་ཟད་བྱུང་བར་དུ་འགྱུར་ན་ཡང་མཐའ་མེད་དུ་མི་འཕེལ་བ་དང་།  
ཆུའི་བྱོད་མཐར་དམར་འབར་བར་མི་འགྱུར་བ་བཞིན་ནོ། །ཞེ་ན། ལན་ལ། མཆོངས་པ་དང་ཆུའི་  
བྱོད་ལ་བྱུང་བར་ཅན་གྱི་རྟགས་མེད་པ་དང་། བཅེ་སོགས་ལ་ཡོད་པ་དང་། དེ་ལ་ཚྱད་པ་སྤང་  
བའོ། །དང་པོ་ལ། རྟགས་ཀྱི་བྱུང་བར་ངོས་བཟུང་ནས་དེ་དཔེ་གཉིས་ལ་མེད་པ་དང་། བྱུང་བར་དེ་  
ཡོད་ན་མཐའ་མེད་དུ་འཕེལ་བར་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ནི། བཅེ་བ་དང་ཤེས་རབ་ལ་སོགས་པ་ཆོས་  
ཅན། མཐའ་མེད་དུ་མི་འཕེལ་བའི་རང་བཞིན་དེ་འབྲའང་མ་ཡིན་ཏེ། སྤར་གོམས་པར་བྱས་པ་དེ་  
སྐད་ཅིག་གི་མ་བསྐྱེད་པ་སྤང་ཡང་འབད་ཚེ་ལ་བསྟོས་པར་འགྱུར་རམ། རྟེན་མི་བརྟེན་པ་ཉིད་དུ་  
འགྱུར་ན་བྱུང་བར་དག་མཐའ་མེད་དུ་མི་འཕེལ་ཡང་རང་བཞིན་དེ་འབྲ་མིན་པའི་ཕྱིར། མཆོངས་པ་  
ཆོས་ཅན། གོམས་པས་ཅུང་ཟད་བྱུང་བར་དུ་འཕེལ་ཡང་མཐའ་མེད་དུ་འཕེལ་བའི་རང་བཞིན་ཉིད་  
མིན་ཏེ། བྱོད་ཚེ་ལ་བས་བསྐྱེད་པ་གང་ཞིག བྱོད་ཀྱི་སྐད་ཅིག་སྤར་མ་ལ་ཕན་འདོགས་ཀྱས་པའི་  
ཚེ་ལ་བ་རྣམས་བྱོད་ཀྱི་བྱུང་བར་ཕྱི་མ་དག་ལ་ཕན་པ་སྐྱབ་པའི་ཀྱས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཆུའི་བྱོད་  
ཆོས་ཅན། བྱུང་བར་ཅུང་ཟད་འཕེལ་ཡང་མཐའ་མེད་དུ་འཕེལ་བའི་རང་བཞིན་ཉིད་མིན་ཏེ། རྟག་ཏུ་  
བྱོད་ཀྱི་རྟེན་ཆུ་དེ་གནས་པ་མ་ཡིན་པར་བསྐྱམས་ནས་རྒྱན་འཆད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། མཆོངས་པ་དང་ཆུའི་བྱོད་ཆོས་ཅན། བྱོད་མཐའ་མེད་དུ་འཕེལ་བ་སྤིང་བར་  
ཐལ། གང་གི་ཆེ་གོམས་པར་བྱས་པར་འགྱུར་བ་ཡང་ཚེ་ལ་བ་ཕྱི་མ་ལ་བསྟོས་པར་མི་འགྱུར་བར་  
ཚེ་ལ་བ་སྤར་མས་རིགས་འབྲ་ཕྱི་མ་གཞན་གོང་ནས་གོང་དུ་བྱུང་བར་དུ་བྱེད་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།  
རྟགས་ཁས་སྤངས། ཡང་ན་བཅེ་སོགས་ཆོས་ཅན་དུ་བཟུང་ནས་རང་རྒྱད་དུ་བྱའོ། །

གཉིས་པ་ལ། མདོར་བསྟན་པ་ནི། བཅེ་བ་དང་ཤེས་རབ་ལ་སོགས་པ་ཆོས་ཅན། རྟེན་

བརྟེན་པ་ཡིན་ཏེ། སེམས་གསལ་རིག་ཅམ་ལ་བརྟེན་ནས་རང་གི་རིགས་འདྲ་སྤྲ་མ་གོམས་པ་  
ལས་སྐྱེ་བའི་ཕྱིར། ཁྱོད་ཀྱི་སྐད་ཅིག་སྤྱི་ཕྱི་རེ་རེ་ནས་ཚུལ་བ་མི་འདྲ་བ་རེ་རེ་ལ་བཞུས་པ་མ་ཡིན་  
ཏེ། ཁྱོད་གོམས་པར་བྱས་པས་སེམས་ལ་རང་གི་རང་གིས་འཇུག་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་  
མེ་ལ་སོགས་པས་ཤིང་དག་ལ་ཐལ་བར་སོང་གི་བར་དུ་རང་གིས་འཇུག་པ་དང་། དདུལ་ཚུ་འདུལ་  
སྐྱོང་ལེགས་པ་གསེར་ལ་སོགས་པ་ལ་རང་གི་རང་གིས་འཇུག་པ་བཞིན་ནོ། །ཡང་ན་དདུལ་ཚུ་  
དང་གསེར་འདུལ་སྐྱོང་ལེགས་པར་བྱས་ཐེན་པ་རང་གི་རང་གིས་རིགས་འདྲ་ཕྱི་མ་གཡལ་ལ་  
སོགས་པ་དང་བྲལ་བར་སྐྱེ་བར་འགྱུར་གྱི། ཇི་མ་དག་པར་བྱེད་པ་ཡང་རྒྱུ་ཁ་སྤྲུང་གཉིས་པ་ལ་  
བཞུས་མི་དགོས་པ་བཞིན་ནོ།།

རྒྱས་པར་བཤད་པ་ལ། རྟེན་བརྟེན་པ་ནི། གོམས་པ་དེ་དག་ལས་སྐྱེས་པའི་བཅེ་བ་  
སོགས་ཆོས་ཅན། རྟེན་བརྟེན་པ་ཡིན་ཏེ། སེམས་ཀྱི་རོ་བོ་ཉིད་དུ་སྐྱེས་པའི་ཡོན་ཏན་ཡིན་པ་དེའི་  
ཕྱིར། གོམས་པ་འབད་ཚུལ་སྐྱར་མ་ལ་མི་སྟོས་པ་ནི། དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་གོམས་པའི་སྐད་ཅིག་ཕྱི་  
མ་རྣམས་དེས་པར་ཚུལ་བ་མི་འདྲ་བ་ལ་བཞུས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་གོམས་པའི་ཚུལ་བ་ཕྱི་མ་དང་  
ཕྱི་མ་གཞན་གྱི་ཚུལ་བ་རེ་རེས་ཀྱང་རིགས་འདྲ་དུ་མ་གོང་ནས་གོང་དུ་བྱད་པར་དུ་འཕགས་པ་  
བྱེད་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། རྟོན་བསྐྱ་བ་ནི། བཅེ་བ་དང་ཤེས་རབ་ལ་སོགས་པའི་  
སྒོ་དེ་དག་ཆོས་ཅན། སྐྱར་བ་གཉིས་ལྡན་གྱིས་གོམས་པར་གྱུར་ན་ཆད་ཅན་དུ་གང་ཡང་གནས་པ་  
མི་འཐད་དེ། གང་གི་ཕྱིར་ན་རང་གི་རིགས་མཐུན་སྤྲ་མ་ཡི་ས་བོན་ལས་གོང་ནས་གོང་དུ་འཕེལ་བ་  
ཅན་གྱི་སེམས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། རྟེན་གོམས་པ་ལས་འཕེལ་བ་ལ་ཚུད་པ་སྤང་། ཉེར་ལེན་རིགས་འདྲ་  
ལས་འཕེལ་བ་ལ་ཚུད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། མཆོངས་པ་ཡང་མཐའ་མེད་དུ་འཕེལ་བར་ཐལ།  
གོམས་པ་ལས་འཕེལ་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། བཅེ་སོགས་དེ་ལྟར་མཆོངས་པ་རིགས་འདྲ་སྤྲ་མ་ཉིད་  
ལས་མཆོངས་པ་ཕྱི་མ་འབྱུང་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རང་གི་ལུས་ཀྱི་སྟོབས་དང་འབད་ཚུལ་རི་ཅམ་  
ཡོད་པ་དེ་ཅམ་ལས་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། དེས་ན་མཆོངས་པ་ཆད་དེས་པའི་བདག་ཉིད་ཅན་ཡིན་ཏེ།  
དེའི་རྒྱ་ལུས་སྟོབས་དང་འབད་ཚུལ་དག་མཆོངས་པ་ཆད་ཅན་དུ་བསྐྱེད་པའི་རྣམས་པ་དེས་པ་ཉིད་

གྲུ་གྲུ་། འོ་ན་ལུས་སྟོབས་ནང་སོན་བས་མཆོངས་པ་རི་ཅམ་རྒྱངས་ཀྱང་གོང་དུ་འཕེལ་བ་མི་  
 སྲིད་པར་འགྱུར་ལ། འདོད་ན། མངོན་སུམ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། དང་པོར་མཆོངས་པ་སྟོང་བའི་  
 ཐ་མལ་བ་དེ་མི་ཆོས་ཅན། དང་པོ་ཉིད་ནས་བྱིས་མཆོངས་པའི་ཆད་བཞིན་དུ་མཆོངས་པ་མིན་ཏེ།  
 མཐུན་རྐྱེན་ཆར་ཡང་བད་ཀན་སོགས་གྲིས་ལུས་ཡང་བ་དང་མི་མཐུན་པར་བྱས་པའི་གྲུ་། ཆོལ་  
 བས་རིམ་གྲིས་མི་མཐུན་པ་བད་ཀན་སོགས་བསལ་ནས་བྱང་ན་ཡང་མཐའ་མེད་དུ་མི་འཕེལ་ཏེ།  
 དེ་ལྟར་ན་ཡང་རང་གི་ལུས་སྟོབས་རི་ཅམ་ཡོད་པ་དེ་ཉིད་དུ་ཆད་གནས་པའི་གྲུ་། མཆོངས་པ་  
 རིགས་འདྲ་ལས་སྟེས་ན་མཆོང་པའི་གྲུ་དུ་རྐང་པ་བཏེག་པ་ཅམ་གྲིས་རྒྱང་རིང་པོར་མཆོངས་  
 བར་ཐལ་བ་དང་། གོམས་པ་ཅམ་མཐའ་མེད་དུ་འཕེལ་བའི་རྒྱ་ཡིན་ན་བྱ་ལྷུང་དང་སྟེ་ཕུ་གོམས་པ་  
 མཉམ་ན་མཆོངས་པ་མཉམ་པོར་ཐལ་བའོ།།

གཉིས་པ་ལ། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་སྤྲིན་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡོད་པར་ཐལ། བཅེ་བ་ལ་སྟོན་མ་མེད་ཅིང་རང་གི་རིགས་འདྲ་ལས་སྐྱེ་བའི་སྤྲིན་ཞེ་ན། སྤྲིན་མེད་དེ། རང་གི་རིགས་འདྲའི་ས་བོན་ལས་བྱུང་བའི་བཅེ་བ་སྤྲིན་རྗེ་ཆེན་པོ་ཆོས་ཅན། བྱང་སེམས་མཐོང་ལམ་བའི་སེམས་ལ་རང་གི་རང་གིས་འཇུག་པ་དེའི་བདག་ཉིད་དུ་འཇུག་ཏེ། མཐོང་ལམ་བ་དེས་གོམས་པར་བྱས་པའི་སྤྲིན་རྗེ་གང་ཞིག །དེའི་རྒྱད་ལ་རང་གི་རིགས་འདྲའི་ས་བོན་གྱི་རྒྱ་ཅན་མི་མཐུན་སྟོགས་ཞེ་སྤང་སོགས་གྲིས་གནོད་པ་མེད་པའི་སྤྲིན། སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་གནས་པར་ཐལ་བའི་སྤྲིན་མེད་དེ། ཁྱོད་སེམས་ཅན་འགའ་ཞིག་གི་རྒྱད་ལ་སྐྱེས་ཀྱང་ཞེ་སྤང་སོགས་གྲིས་བཅོམ་པའི་སྤྲིན། སེམས་ཅན་པལ་བ་ལ་སྐྱེས་པའི་རང་གི་གཉེན་ལ་དམིགས་ནས་སྟུག་བསྐྱལ་དང་བྲལ་ན་སྟུམ་པ་ནི་བཅེ་བ་ཅམ་ཡིན་གྱི་སྤྲིན་རྗེ་ཆེན་པོ་མ་ཡིན་ནོ། །སེམས་ཅན་དེ་དེའི་རྒྱད་ལ་ཡང་སེམས་ཅན་གཞན་ཀུན་ལ་དེ་ཅམ་སྐྱེ་མ་སྐྱོང་བ་མི་སྤིང་དེ། སེམས་ཅན་དེ་དེ་ལ་ཡང་སྟོན་མ་མེད་པ་ནས་བ་དང་མ་བྱེད་མ་སྐྱོང་བའི་སེམས་ཅན་མི་སྤིང་བའི་སྤྲིན་རྟོ། །དེ་ཞེ་སྤང་གིས་མ་བཅོམ་ན་དུས་གཅིག་ཏུ་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་དམིགས་ནས་སྟུག་བསྐྱལ་དང་བྲལ་འདོད་གྱི་སྤྲིན་རྗེ་ཆེན་པོ་མེད་པའི་སེམས་ཅན་མི་སྤིང་ལ། སེམས་ཅན་གཅིག་ལ་དམིགས་པའི་བཅེ་བ་ཅམ་སྐྱེས་ཀྱང་། ཡང་དེ་ཞེ་སྤང་གིས་བཅོམ་ནས་ཉམས་པར་བྱས་པ་ཡིན་ནོ། །

མཐུན་སྦྲེན་གོམས་པ་དང་མ་བྲལ་ན་མཐའ་མེད་ཏུ་འཕེལ་བ་ནི། འདི་ལྟར་སེམས་ཀྱི་ཆོས་  
བཅེ་བ་དང་ཆགས་བྲལ་གྱི་སྒོ་ལ་སོགས་པ་གཞན་དག་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་  
ལ་ཡོད་པར་ཐལ་བའི་སྦྱོན་མེད་དེ། ཁྱོད་ཀྱི་ངོ་མོ་ཅམ་རིགས་འབྲེལ་ལས་སྦྱེ་ཡང་ཁྱོད་ཀྱི་གོམས་པ་  
སྒྲ་མ་དང་དེའི་ཡང་སྒྲ་མ་རྣམས་ཁྱད་པར་ཆེས་གསལ་བ་བསྐྱེད་པ་ཡི་ཙུ་བ་ཡིན་ལ། དེ་སེམས་  
ཅན་ཁ་ཅིག་ལ་མེད་པའི་ཕྱིར། དཔེ་ནི། སྦྱར་བ་གཉིས་ལྡན་གྱིས་གོམས་པར་བྱས་པ་ལས་རང་  
གི་རང་གིས་འཇུག་པའི་བཅེ་བའི་བདག་ཉིད་ཏུ་འགྱུར་ཏེ། དཔྱ་བཅོམ་པའི་རྒྱུད་ལ་ཆགས་བྲལ་  
དང་། ཆགས་ཅན་ལ་ཆགས་པ་དང་། མི་སྤྲུག་པ་བསྐྱོམ་པ་ལ་ཡིད་ལོག་གི་སྒོ་རང་གིས་འབྱུང་བ་  
མཐོང་བའི་ཕྱིར། རོན་བསྐྱུས་ན། དང་པོར་རྩོལ་བས་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་དམིགས་ནས་སྤྲུག་  
བསྐྱེད་དང་བྲལ་འདོད་ཀྱི་སྒྲིང་རྩེ་ཤུགས་ཅན་ཞིག་བསྐྱེད་ནས། དེ་ནས་ཡང་རྩོལ་བ་ཆེན་པོས་  
བསྐྱེད་པ་ན་རྩོལ་བ་རེ་རེས་སྒྲིང་རྩེ་རིགས་འབྲེལ་ཏུ་མ་བསྐྱེད་ཅུས་ལ། དེ་ལྟར་གོམས་པར་བྱས་  
པས་རི་ཞིག་ལྟར་རྩོལ་བ་ལ་མི་ལྟོས་པར་སྒྲིང་རྩེ་ཆེན་པོ་རང་གི་རང་གིས་འཇུག་པའི་བདག་ཉིད་  
ཏུ་འགྱུར་བ་ཡིན་གྱི། དང་པོ་ནས་རྩོལ་བ་ལ་མི་ལྟོས་པ་མ་ཡིན་ནོ། །མཆོངས་པ་ནི། ལུས་གོ་ས་  
གཞན་ཏུ་བཞུད་པའི་སྐད་ཅིག་རེ་རེ་ལ་ཕན་འདོགས་པའི་རྩོལ་བ་རེ་རེ་དགོས་ཏེ། རྩོལ་བ་གང་ཏུ་  
སྦོད་པ་དེ་ཉིད་ཏུ་ལུས་ས་ལ་ལྟར་བར་འགྱུར་བས་སོ། །

གཉིས་པ་ལ། མདོར་བསྟན། རྩུས་བཤད། རོན་བསྐྱུས་བཅོ། །དང་པོ་ནི། བཅེ་ལྡན་བྱང་  
སེམས་སྦྱར་ལམ་པ་ཆོས་ཅན། ཐོག་མར་རང་ཉིད་སྤྲུག་བསྐྱེད་ཞི་བའི་ཐབས་རྣམས་ལ་མདོན་  
སུམ་ཏུ་མཐོང་བའི་ཆེད་ཏུ་སྦྱར་བ་གཉིས་ལྡན་གྱིས་གོམས་པར་མཇུག་རིགས་ཏེ། སེམས་ཅན་  
ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྲུག་བསྐྱེད་གཞོམ་པར་བཞེད་པའི་སོ་སྦྱེ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྲལ་པར་ཐལ། ཐབས་  
ལས་བྱུང་བའི་སྤྲུག་བསྐྱེད་དང་། འགོག་པའི་བདེན་པ་དང་། དེའི་རྒྱ་ཀྱང་འབྱུང་དང་། ལམ་གྱི་  
བདེན་པ་སྒོག་ཏུ་གྱུར་པ་ཡིན་ན། ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་འཆད་ཤེས་པ་དཀའ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱང་  
སེམས་སྦྱར་ལམ་པ་ཡང་དངོས་པོ་སྦྱོབས་ཤུགས་<sup>1</sup>ཀྱི་རིགས་པས་བྱལ་སྟེ། མི་རྟག་སོགས་བཅུ་  
དྲུག་དོན་སྤྱིའི་རྩལ་གྱིས་རྟོགས་པ་ལ་གསལ་སྤང་ཐོན་མ་ཐོན་སོགས་གཉིས་སུ་འདུས་ལ། རོན་

1 ཞོལ། ཤོག 162 བ 2། གཙང་། ཤོག 144 བ 3 ལྟོབས་ཁྱགས་



སྤྱི་ལ་གསལ་སྤང་ཐོན་པ་ལ་ཡང་ཐེག་ཆེན་སེམས་བསྐྱེད་ཀྱིས་ཟེན་མ་ཟེན་གཉིས་སུ་ངེས་པ་  
 སོགས་དངོས་སྟོབས་ཀྱིས་བྱུང་ལ། ཐེག་ཆེན་སེམས་བསྐྱེད་ཀྱིས་ཟེན་པའི་སྟོན་པ་བདག་མེད་ཀྱི་  
 དོན་སྤྱི་ལ་གསལ་སྤང་དང་ལྷན་བཞིན་པས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་པའི་གང་ཟག་དེ་ལ་བྱང་སེམས་སྟོང་  
 ལས་པ་ཞེས་བྱའོ།

གཉིས་པ་ལ། སྤང་བྱ་ལ་རྟོག་པའི་ཐབས། གཉེན་པོ་ལ་རྟོག་པའི་ཚུལ། དེ་ལྟར་བརྟགས་  
 པའི་དགོས་པའོ། །དང་པོ་ནི། བདེན་བཞིའི་གནས་ལུགས་ལ་སྟོན་པའི་ཐབས་མེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ།  
 ཐོག་མར་ལུང་ལ་བརྟེན་པ་ཐོས་པའི་ཤེས་རབ་དང་། དེ་ནས་བསམས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱི་རིགས་  
 པས་ནམ་པར་དཔྱོད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་གཞལ་བྱའི་གནས་གསུམ་ཐབས་སོ་སོའི་སྟོན་པ་  
 དབྱེད་པར་བྱ་སྟེ། ཤིན་ཏུ་སྟོན་གྱི་དབྱེད་གསུམ་གྱིས་དག་པའི་ལུང་དང་། གནས་གཉིས་ལུང་  
 གི་གཞོན་སྐབ་ལ་མི་བརྟེན་པའི་རིགས་པས་ནམ་པར་དཔྱོད་པའི་ཕྱིར། དེ་ཆོས་ཅན། སྤྱུག་བསྐྱེད་  
 རང་གི་ངོ་མོ་ཁོང་དུ་ཆུད་པ་ན་སྤྱུག་བསྐྱེད་དེའི་རྒྱ་ཡོད་མེད་དང་། རྒྱ་དེ་རྟག་མི་རྟག་ལ་སོགས་  
 པ་རྒྱའི་རང་བཞིན་ལ་རྟོག་པར་མཛད་རིགས་ཏེ། གང་གི་ཕྱིར་ན་སྤྱུག་བསྐྱེད་དེ་གཞོམ་བཞེད་  
 པ་གང་ཞིག་དེ་ལྟར་སྤྱུག་བསྐྱེད་རྒྱ་མེད་དམ། རྒྱ་རྟག་པར་གནས་ནས་འབྲས་བྱ་སྤྱུག་བསྐྱེད་  
 གཉེན་པོའི་སྟོབས་ཀྱིས་ལོག་པ་གཟིགས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་བརྟགས་པ་ན་སྤྱུག་བསྐྱེད་  
 རྒྱ་བཅས་དང་། རྒྱ་དེ་མི་རྟག་པར་ཁོང་དུ་ཆུད་ཀྱས་ཏེ། སྤྱུག་བསྐྱེད་ཉིད་ངེས་འགའ་སྟེ་བ་དང་།  
 འཕེལ་འགྲིབ་བྱེད་པར་མཐོང་བའི་ཁྱད་པར་གྱིས་དེ་ལྟར་ཁོང་དུ་ཆུད་ཀྱས་པའི་ཕྱིར། དེས་ནི་སྤྱུག་  
 བསྐྱེད་ལ་བྲལ་འདོད་ཀྱི་སྟོང་དང་། ཀྱན་འབྱུང་སྟོང་འདོད་དང་། འགོག་པ་ཐོབ་འདོད་ཀྱི་སྟོང་རིམ་ཅན་  
 དུ་སྟེ་བར་བསྟན་ཏོ།

གཉིས་པ་ནི། ཀྱན་འབྱུང་དེའི་མི་མཐུན་ཕྱོགས་གཉེན་པོ་ལ་བརྟགས་པ་མཛད་པར་རིགས་  
 ཏེ། སྤྱུག་བསྐྱེད་དེའི་རྒྱ་ཀྱན་འབྱུང་གི་གཉེན་པོ་བསྟེན་ནས་གཞོམ་བཞེད་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་  
 བརྟགས་པ་ན། ཀྱན་འབྱུང་དེའི་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ཀྱང་ཆད་མས་ངེས་པར་འབྱུང་ཏེ། རྒྱ་བདག་  
 འཛིན་དེའི་ངོ་མོ་རྩ་བ་བཞིན་དུ་རྟོགས་པ་གང་ཞིག །དེའི་འཛིན་སྤངས་ཀྱི་ལོག་ཕྱོགས་འཛིན་  
 པའི་ཡེ་ཤེས་དེ་དེའི་གཉེན་པོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ལམ་བསྟེན་པར་བྱ་བ་བསྟན་ཏོ། །བདག་ཏུ་

འདྲིན་པ་དང་། བདག་གིར་འདྲིན་པས་བྱས་པའི་འདུས་བྱས་པུང་པོ་ལྔ་སྟོང་ཡུལ་དུ་ཡོད་པ་ཅན་  
སྤྱག་བསྐལ་ལ་ཆགས་པའི་སྟེང་པ་ཆོས་ཅན། རང་འབྲས་སྤྱག་བསྐལ་གྱི་རྒྱ་ཡིན་ཏེ། དེའི་སྟེན་  
ཅིག་བྱེད་རྒྱེན་ཡིན་པའི་བྱིར། བདག་མེད་མངོན་སྲུང་དུ་མཐོང་བའི་ཤེས་རབ་ཆོས་ཅན། བདག་  
འདྲིན་དེ་ཡི་གཞོན་བྱེད་ཡིན་ཏེ། དེ་དང་འདྲིན་སྤངས་འགལ་བའི་སྒྲོན་ནས་དེ་རྩ་བ་ནས་སྲུང་འབྲིན་  
ཀུས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། ཡང་ན་སྟེང་པ་དེ་ཡི་གཞོན་བྱེད་བདག་མེད་མཐོང་བ་ཡིན་ཏེ། དེས་དེའི་རྒྱ་  
ལ་གཞོན་པའི་བྱིར། ཞེས་སྤྱར་རོ།

གསུམ་པ་ལ། ཡུལ་གྱི་སྟོན་ཡོན་གསལ་བ་རབ་གྱི་མཐར་ཕྱིན་པར་འགྱུར་བ་དང་།  
ཡུལ་ཅན་ཉེས་པ་མཐའ་དག་དང་བྲལ་བར་འགྱུར་བ་དང་། དེས་གྲོལ་བ་གཞན་ལས་བྱང་ཞུགས་  
པའོ། །དང་པོ་ནི། བྱང་དང་རིགས་པས་ནམ་པར་དཔྱོད་པའི་རྩལ་དེ་ལྟར་ཡིན་ན། བསྐྱེས་པས་  
མངོན་དུ་འགྱུར་བའི་རྩལ་རིམ་བྱ་ཞེ་ན། སྤྱབ་པ་བཙུག་ལྟར་འདས་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་སྤང་བའི་  
སྟོན་དང་། གཉེན་པོའི་ཡོན་ཏན་དག་ལ་དམིགས་པའི་སྤྱགས་རབ་ཏུ་གསལ་བ་མཐར་སྤྱག་པ་  
ཉིད་དུ་འགྱུར་བའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། ཁྱོད་ཀྱིས་ལན་གངས་ཀྱི་ནམ་པ་དུ་མར་སྤྱག་བསྐལ་ཞི་བའི་  
ཐབས་མང་པོ་མཐའ་ཡས་པ་བསྐྱལ་བ་གངས་མེད་གསུམ་ལ་སོགས་པ་ཡུན་རིང་པོའི་དུས་སུ་  
གོམས་པ་ལས་དེ་ལྟར་འགྱུར་བའི་བྱིར། ཡང་ན་བདག་འདྲིན་སྤངས་པས་ཆགས་བྲལ་དུ་འགྱུར་  
མོད་ཀྱན་མཁུན་དུ་རིམ་ལྔར་འགྱུར་ཏེ། དེ་ལྟར་ཆགས་བྲལ་ཐམས་ཅད་ཀྱན་མཁུན་དུ་འགྱུར་རོ་  
ཞེ་ན། དེ་ཆོས་ཅན། ཆོས་སྤྱི་མའི་མཐར་གསལ་བ་མཐར་སྤྱག་པའི་ཀྱན་མཁུན་དུ་འགྱུར་བའི་རྒྱ་  
མཚན་ཡོད་དེ་ཞེས་སྤྱར་ནས། ཏགས་ནི། ཁྱོད་ཀྱིས་སྤང་སྟེང་རྩེའི་སྟོབས་ཀྱིས་འཁོར་བར་སྦྱེ་བའི་  
བྱང་པར་ནམ་པ་དུ་མར་སྤངས་པའི་སྒྲོན་ནས་འཁོར་འདས་ཀྱིས་བསྐྱས་པའི་ཐབས་ཀྱི་དབྱེ་བ་མང་  
པོ་ཡུན་རིང་པོའི་དུས་སུ་གོམས་པ་ལས་དེ་ལྟར་གྱུར་པའི་བྱིར། གཉེས་པ་ནི། དེས་ན་སྤྱག་བསྐལ་  
གྱི་རྒྱའི་བག་ཆགས་ཀྱང་ཟད་པར་སྤངས་པ་ཡིན་ཏེ། རྒྱ་འབྲས་ཀྱི་རབ་དབྱེ་ལ་སྤྱགས་ཀྱང་རབ་ཏུ་  
གསལ་བའི་མཐར་ཕྱིན་པའི་བྱིར། ཐ་ན་དག་མ་བྱང་བ་ཙམ་ཡང་ལོག་པར་མཛད་པ་ཡིན་ནོ།

གསུམ་པ་ནི། སྤྱབ་པ་ཆེན་པོ་ཆོས་ཅན། བསེ་རུ་ལ་སོགས་པའི་གྲོལ་བ་གཞན་ལས་བྱང་  
ཞུགས་པ་ཡིན་ཏེ། གཞན་དོན་ལ་འདུག་པ་ཅན་གྱི་ཐབས་འདི་མཐར་ཕྱིན་པའི་བྱིར། གསུམ་པ་ནི།

ཐབས་གོམས་པ་སྟོན་པར་འཆད་མི་རིགས་པར་ཐལ། སྟོབ་དཔོན་གྱིས་དེ་སྐད་དུ་ཡང་སྟུར་བ་ནི་  
འགྲོ་བ་ལ་སྟོན་པའི་ཕྱིར་སྟོན་པ་ཉིད་དོ་ཞེས་གསུངས་པས་སོ་ཞེ་ན། སྟུར་བ་ནི། ཞེས་པའི་གཞུང་  
དེ་ཡང་ཆོས་ཅན། སྟོན་པ་མཐར་ཐུག་ཁོ་ན་སྟོན་པར་བསྟན་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཐབས་བདག་མེད་  
རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་གོམས་པའི་ལམ་གྱི་གནས་སྐབས་དེ་ཉིད་སྟོན་པ་ཡིན་པར་བསྟན་འདོད་  
ནས་དེ་ལྟར་གསུངས་པའི་ཕྱིར། གཞན་དོན་དུ་གོམས་པར་བྱས་པའི་སྟོབ་ལམ་གྱི་དུས་གྱི་བདག་  
མེད་མདོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཆོས་ཅན། སྟོན་པར་འདོགས་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ།  
སྟོན་པ་མཐར་ཐུག་དེའི་རྒྱུ་དོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྒར་བཤད་པའི་བསམ་སྟུར་སུན་སུམ་ཆོགས་  
པ་གཉིས་པོ་འདི་ནི་ཆོས་ཅན། སྟོན་པ་མཐར་ཐུག་དེའི་རྒྱ་རུ་བཤད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། རང་  
གཞན་གྱི་དོན་གྲུབ་པའི་བདེ་གཤེགས་དང་། སྟོབ་པ་ལས་དང་པོ་ཁྱོད་ལམ་དུས་སུ་འབྱུང་བའི་  
ཐབས་དེ་ཉིད་གོམས་པ་ལས་དེ་དག་འབྱུང་དགོས་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་གྲུབ་ལས་འབྱུང་བ་དང་། དང་  
པོ་འབྱུང་བ་ཞེས་བསམ་སྟུར་གཉིས་དང་པོར་གྲུབ་པ་དང་། མཆོད་བརྗོད་གྱི་ཆོགས་བཅད་གྱི་དང་  
པོར་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། རྒྱ་རུ་བཤད་ཅེས་སོ།།

གསུམ་པ་ལ། རང་དོན་སུན་ཆོགས་དང་། གཞན་དོན་སུན་ཆོགས་སོ། །དང་པོ་ལ། བྱང་  
པར་གསུམ་ལྟན་བདེ་གཤེགས་སུ་བསྟན་པ་དང་། དེ་ལ་ཅོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ལ། མདོར་  
བསྟན། རྒྱས་བཤད་དོ། །དང་པོ་ནི། སྟུག་བཟུལ་གྱི་རྒྱ་བག་ཆགས་དང་བཅས་པ་སྤངས་པའི་  
སྤངས་པ་ཆོས་ཅན། བདེ་གཤེགས་ཉིད་ཡིན་ཏེ། ཡོན་ཏྲན་གསུམ་ལྟན་གྱི་སྤངས་པ་མཐར་ཐུག་  
ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལེན་འདྲིར་ཉོན་སྤྱོད་དང་། མི་རྟག་སོགས་བཅུ་དྲུག་ལ་ཉོན་མོངས་ཅན་མ་ཡིན་  
པའི་མི་ཤེས་པ་ཡོད་པ་དེ་ཉིད་ཤེས་སྤྱོད་དུ་བྱས་པའི་སྤྱོད་གཉིས་སྤངས་པ་ཅམ་བདེ་གཤེགས་སུ་  
སྟོན་གྱི། གཞུང་འཛིན་ཇམ་ཐ་དད་དུ་ཞེན་པའི་རྟོག་པ་ལ་ཤེས་སྤྱོད་དུ་བྱས་པའི་སྤངས་པ་མ་བསྟན་  
ཏེ། དེའི་རྒྱ་མཚན་རིགས་ཅན་གསུམ་ག་ལ་ཉེ་བར་མཁོ་བའི་སུན་མོང་གི་སྟོན་པ་དེ་ཉིད་ཀྱི་མཚན་  
ཉིད་བསྟན་བཞེད་པ་ཡིན་གྱི། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་སུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་སྟོན་པའི་མཚན་ཉིད་སྟོན་པ་  
ནི་མ་ཡིན་ནོ། །དེ་ཉིད་གྱིས་ན་བདག་མེད་ཀྱང་གང་ཟག་གི་བདག་མེད་ཅམ་ཞེག་བསྟན་གྱི། ཆོས་  
གྱི་བདག་མེད་ནི་འོག་དུ་འཆད་པར་འགྱུར་རོ། །འོ་ན་སྟུགས་ཇེ་ཆེན་པོ་ཡང་སྟོན་མི་རིགས་པར་

འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཉན་ཐོས་ཀྱི་རིགས་ཅན་ལ་ཉེ་བར་མཁོ་བའི་རྩ་བའི་སྟོན་པ་དེ་ཡང་སྟོང་ཇེ་ཆེན་པོ་  
ལས་ངེས་པར་སྐྱབ་པ་ཞིག་བསྟན་དགོས་པ་ཡིན་ནོ།

གཉིས་པ་ནི། ཡོན་ཏན་གསུམ་པོ་གང་ཞེ་ན། སྤངས་པ་དེ་ཆོས་ཅན། ལེགས་པར་སྤངས་  
པ་ཡིན་ཏེ། སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱི་རྟེན་མིན་པའི་སྤངས་པ་མཐར་ཐུག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཞན་ཕྱེ་རྣམས་  
ལ་སྤངས་པ་ཅམ་ཡོད་ཀྱང་སྤྱག་བསྐྱེད་དང་འབྲེལ་བས་ལེགས་པར་སྤངས་པ་མ་ཡིན་ནོ། །དེ་ནི་  
ཆོས་ཅན། ཐབས་ལེགས་པ་སྟོན་དུ་སོང་སྟེ། གང་ཟག་གི་བདག་མེད་པ་མངོན་སུམ་གྱིས་གསར་  
དུ་མཐོང་བ་དང་། དེ་ཉིད་སྟོང་ཞིང་གོམས་པ་ལས་ཐོབ་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འཇམ་གྱི་སྤྱི་སྟོན་གསུམ་པོ་  
གཉིས་ཀྱིས་མཐོང་སྤངས་དང་སྟོམ་སྤངས་སོ་སོར་སྟོང་བ་སྟུན་དོ། །སྟོབ་དཔོན་ལྟ་དབང་སྟོན་སྟུང་  
ན། བདག་མེད་མཐོང་བ་དང་རིགས་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ་ཞེས་བྲངས་ནས། རིགས་པ་ནི། རིགས་  
པས་མཐོང་བའི་ཐབས་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་དེ་གོམས་པ་ལས་གཤེགས་པའི་ཕྱིར་  
སྤྱགས་སོ་ཞེས་འཆད་དོ། །སྤང་སྟོན་པའི་སྤངས་པ་གང་ཡིན། གང་སྤངས་པས་སྤང་མི་སྟོན་གྱི་  
པར་འགྱུར་ཞེ་ན། རྒྱུན་ལྷགས་སྤིང་པ་ལན་བདུན་པ་པ་ཆོས་ཅན། སྤང་ཡང་འཁོར་བར་སྟོན་ཅེས་  
བཤད་པ་ཡིན་ཏེ། ཉིང་མཆོམས་སྟོང་བའི་སྟེ་བ་སྤྱག་བསྐྱེད་དང་། སྟོན་ཆགས་སོགས་ནི་སྤིང་པ་  
བདུན་གྱི་བར་དུ་ཀྱང་ཏུ་འབྱུང་བ་དག་ཏུ་བཤད་པའི་ཕྱིར། སྤང་གྱི་སྤངས་པ་དེ་ཆོས་ཅན། སྤང་  
མི་སྟོན་པར་གཤེགས་པ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། བདག་སྟོན་སོ་སོར་བག་ཆགས་དང་བཅས་པ་བཟད་པར་  
སྤངས་པའི་ཕྱིར། བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་བདག་འཛིན་ལ་རྩི་ལྟར་གཞོད། འཛིན་  
སྤངས་འགལ་བ་ཅམ་གྱིས་ཡིན་ན་བདག་འཛིན་གྱིས་ཀྱང་གཞོད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། གང་ཟག་  
གི་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱིས་གང་ཟག་གི་བདག་འཛིན་ལ་དངོས་  
སུ་གཞོད་དེ། ཁྱོད་དང་དེ་གཉིས་འཛིན་སྤངས་ཐ་དད་པའི་བདག་ཉིད་ཀྱིས་དངོས་སུ་འགལ་བ་གང་  
ཞིག །ཁྱོད་ཀྱི་འཛིན་སྤངས་བདེན་པ་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པའི་ཡུལ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཆགས་བྲལ་  
གཞན་ལ་སྤང་བྱ་གང་ལུས་པ་ཡིན། གང་སྤངས་པས་མ་ལུས་པར་སྤངས་པར་འགྱུར་ཞེ་ན། ཉན་  
རང་དག་བཅོམ་པ་ཆོས་ཅན། ལུས་ངག་སེམས་ཀྱི་གནས་ངན་ལེན་ལུས་པ་ཡིན་ཏེ། ཉན་མོངས་  
ཅན་མ་ཡིན་པའི་སྟོན་གསུམ་ཀྱི་གནས་ངན་ལེན་དང་ལྟན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟ་ན་ཡང་སྤང་འཁོར་བར་

ལྷོག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རྒྱུ་ཉོན་མོངས་མེད་པའི་ཕྱིར་དང་། འཁོར་བའི་སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱིས་ཡིད་གཏུང་  
བའི་ནད་མེད་པའི་ཕྱིར། གཞན་ལ་ཐར་ལམ་བཞད་པ་ལ་སློ་མི་གསལ་བ་ཉིད་ཀྱང་ལུས་པ་ཡིན་  
ཏེ། ཉོན་མོངས་ཅམ་སྤངས་ཀྱི་གནས་ངན་ལེན་ཟད་པར་མ་སྤངས་པའི་ཕྱིར། སྤར་གྱི་སྤངས་པ་  
དེ་ཆོས་ཅན། མ་ལུས་པའི་སྤངས་པ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། གཉེན་པོ་གོམས་པ་མཐར་ཕྱིན་པས་ཐོབ་པའི་  
སྤངས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རྒྱལ་དཔོག་པ་ལ་སོགས་པ་ཁ་ཅིག་ན་རེ། ཐུབ་པ་ཆོས་ཅན། སྟོན་ཟད་  
པ་མིན་ཏེ། དག་སྤྱ་བའི་ཕྱིར་དང་། དབང་པོ་དང་ལྡན་པ་ལ་སོགས་པའི་ཕྱིར། ལམ་པོ་ཆེའི་སྤྱེས་  
བྱ་བཞིན་ཟེར་རོ། །རྟགས་དེ་མ་ངེས་པར་བསྟན་པ་ནི། རྟགས་འདི་ཆོས་ཅན། ལྷོག་བྱ་བ་འཁྲུལ་  
བ་ཡིན་ཏེ། ལྷོག་པ་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བ་དེའི་ཕྱིར། ཉེས་ཟད་ཀྱི་སྤྱེས་བྱ་དག་སྤྱ་ཡོད་མེད་གང་ལ་ཡང་  
སྤྱབ་བྱེད་མ་མཐོང་བཞིན་དུ་དེ་འགོག་པར་བྱེད་པས་ཆོལ་བ་རང་ཉིད་ཀྱང་ཐེ་ཆོམ་ཟ་ལ། ཕྱི་ཆོལ་  
ཀྱི་ངོར་ཡང་ཐེ་ཆོམ་ཅམ་འཕྲེན་པར་བྱེད་ཀྱི་ཡང་དག་ཤེས་པ་མི་སྤྱེད་དོ། །རྟགས་འདི་སངས་རྒྱས་  
པ་ལ་བཀོད་པ་ཡིན་ལ། དེས་ཉེས་ཟད་སྤྱ་བ་བྱུ་བ་ཟེན་མ་བཞེད་པའི་ཕྱིར། ཅི་ལྟར་ཐེ་ཆོམ་འཕྲེན་  
པར་བྱེད་ཅེས་ཟེར་ན། ཐུབ་པ་འདི་སྟོན་འདས་པའི་དུས་ཀྱི་སྟོན་པས་ཆོས་གསུང་བ་ལྟར་དག་སྤྱ་  
ཡིན་པའི་ཕྱིར་སྟོན་ཟད་པ་མ་ཡིན་ནམ། ཆགས་བཅས་དག་སྤྱ་བ་ལྟར་སྟོན་མ་ཟད་པ་ཡིན་ཞེས་ཐེ་  
ཆོམ་ཀྱི་བརྟག་པ་བྱས་ནས་ཆོལ་བ་ལ་དེས་པ་ན། ད་དུང་དེ་ལས་མ་གཏོགས་པའི་ལྷོག་བྱ་བ་ངེས་  
པའི་སྤྱབ་བྱེད་མེད་པའི་དོན་ནོ། །གང་དག་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གཟུགས་སྤྱ་སངས་རྒྱས་མཆོན་ཉིད་པ་  
མ་ཡིན་པར་སྤྱ་བ་དེ་དག་རྒྱལ་དཔོག་པ་ལེགས་པར་འོངས་པ་ཡིན་ནོ། །

རིགས་པས་མཐའ་དབྱེད་ནས་དགག་པ་ནི། ཉེས་པ་ཟད་པ་མི་སྲིད་པའི་རྒྱ་མཆོན་སྟོན་  
ཆགས་སོགས་ནམས་རྟག་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར། སྟོང་མི་རྣམས་སམ། རྣམས་ཀྱང་སྟོང་བའི་ཐབས་མེད་  
པའི་ཕྱིར་རམ། ཡང་ན་ཐབས་དངོས་པོ་ལ་ཡོད་ཀྱང་སྤྱས་ཀྱང་མི་ཤེས་པའི་ཕྱིར་རམ། ཤེས་ཀྱང་  
དེ་ལ་གཞན་དག་དོན་གཉེར་བྱེད་པ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར་རམ། དོན་གཉེར་སྤྱེ་བ་ཡོད་ཀྱང་དེ་རི་ལྟ་  
བ་བཞིན་དུ་འདོམས་པའི་བཅེ་བ་ཅན་མེད་པའི་ཕྱིར་ཉེས་པ་མི་ཟད་པ་ཉིད་ཅེས་བྱ་བར་ཡོངས་སུ་

1 ཞོལ། ཤོག ༡༩༩ ན ༣ ཐུབ་པ་ལ། སྟོན་འདས་པའི་

རྟོག་གར་ན། ཉེས་པ་ཆགས་སོགས་ཆོས་ཅན། ཉག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་ཡོད་པའི་  
ཕྱིར། ཁྱོད་སྤོང་པའི་ཐབས་མེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་ཀྱི་རྒྱ་བདག་ཏུ་འཛིན་པ་ཡི་གཉེན་པོ་གོམས་  
པས་ཟད་ཀྱས་པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་སྤོང་པའི་ཐབས་དེའེས་པ་ཡང་གྲུབ་པ་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་ཀྱི་རྒྱ་ཡི་རང་  
བཞིན་རི་ལྟ་བ་བཞིན་དུའེས་པ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། བརྟག་པ་ཕྱི་མ་གཉིས་ལན་དང་བཅས་པ་ནི། སྤར་  
བཅེ་ལྟ། ཞེས་པ་དང་། འོག་སྐྱོབ་པའི་སྐབས་ནས་གོ་བར་འགྱུར་བས་འདིར་མ་བཞོད་དོ།

གཉིས་པ་ནི། སྤབ་པ་བཅོམ་ལྟན་འདས་ཆོས་ཅན། གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་གྱི་སྐྱོབ་པ་ཉིད་  
ཡིན་ཏེ། རང་ཉིད་ཀྱིས་ཐར་ལམ་གཟིགས་པ་མཐར་ཕྱིན་ཞིང་གཟིགས་པའི་ལམ་དེ་ཉིད་ལན་དང་  
གྲགས་པ་སོགས་ལ་མི་བལྟ་བར་གཞན་ལ་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་གསུང་བར་མཛད་པ་ཡིན་པའི་  
ཕྱིར། གཟིགས་པ་མཐར་ཕྱིན་ཏེ། ཅི་མ་ཟད་པར་སྤངས་པའི་ཕྱིར། དེས་ནི་བདེ་གཤེགས་ལས་  
སྐྱོབ་པ་གྲུབ་པའི་རྒྱལ་བསྟན་པ་ཡིན་ནོ། །རྟགས་ཕྱི་མ་མ་གྲུབ་ཅེ་ན། འོ་ན་གཞན་ལ་ཐར་ལམ་  
ཅུང་ཟད་ཀྱང་མི་གསུང་ངམ། ཕྱིན་ཅི་ལོག་གསུང་། དང་པོ་མི་འཐད་པ་ནི། བདེ་གཤེགས་ཀྱི་སྐྱབ་  
བྱེད་དུ་སྟོན་པ་བཤད་པ་ཉིད་ཀྱིས་གྲུབ་ལ། ཕྱི་མ་ལྟར་ན། ཁོང་རང་གིས་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པ་གསུང་  
བར་རྒྱུ་ཡང་དངོས་པོ་ལ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་སོང་བ་ཡིན་ནམ། རང་ཉིད་ཕྱིན་ཅི་ལོག་གསུང་བཞེད་  
པ་ཡིན། དང་པོ་མི་འཐད་པ་ནི། སྐྱོབ་པའི་སྐྱབ་བྱེད་བདེ་གཤེགས་བསྐྱབ་པ་ཉིད་ཀྱིས་འགྲུབ་ལ།  
ཕྱི་མ་ལྟར་ན། སྐྱོན་པ་ངན་པ་ལྟར་བདག་ལ་ཆགས་ནས་རང་འདོད་མ་གྲུབ་དོགས་པ་ཡིན་ནམ།  
གཞན་ལ་དམིགས་པའི་བཅེ་བ་ཆེན་པོ་མེད་པས་ཡིན། དང་པོ་མི་འཐད་པ་ནི། སྐྱབ་བྱེད་སྤུ་མ་དང་  
འབྲ་ལ། ཕྱི་མ་མི་འཐད་པ་ནི། སྟོན་པའི་སྐྱབ་བྱེད་དུ་སྤྱགས་རྗེ་བཞོད་པ་ཉིད་ཀྱིས་འགྲུབ་པོ། །དེས་  
ན། དེ་ཆོས་ཅན། ཐར་ལམ་རྟུན་པ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་མི་གསུང་སྟེ། དེ་ལྟར་གསུངས་པ་ལ་རང་དོན་  
དང་གཞན་དོན་གང་ལ་བལྟོས་ཀྱང་འདོད་བྱའི་འབྲས་བྱ་མེད་པར་མདོན་སུམ་དུ་གཟིགས་པའི་  
ཕྱིར། གཞུང་འདི་དག་གིས་སྐྱོབ་པའི་སྐྱབ་བྱེད་དང་། སྟོན་པ་དང་སྤྱགས་རྗེ་གཉིས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་  
སྟོན་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་ཆོས་ཅན། ཉིད་ཀྱིས་གཟིགས་པའི་ཐར་ལམ་གཞན་ལ་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་  
གསུང་བར་མཛད་དེ། སྤར་སྐྱོབ་ལམ་དུ་མི་རྟག་པ་དང་བདག་མེད་སོགས་སྒྲིམ་པའི་ཚུལ་པ་ཀྱན་  
ཡང་གཞན་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དོན་དུ་སྦྱོར་ཞིང་གོམས་པར་མཛད་ལ་དེ་ཉིད་མཐར་ཕྱིན་

པའི་ཕྱིར། འདིས་སྟོན་པ་ལས་བདེ་གཤེགས་འབྱུང་པའི་ཚུལ་བསྟན་ཏོ། །དེ་འབྲེལ་ཚུལ་པ་ཀྱན་གཞན་དོན་དུ་སྦྲར་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། སྤར་སློབ་ལམ་དུ་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་དམིགས་པའི་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེན་པོ་དང་ལྷན་པ་དེ་ཉིད་མཐར་ཕྱིན་པར་མཛད་པའི་ཕྱིར། འདིས་ཐུགས་རྩེ་ལས་སྟོན་པ་འབྱུང་པའི་ཚུལ་བསྟན་ཏོ། །དེ་ལྟར་ཐུགས་འབྱུང་གི་སྐྱབས་འདིར་སྦྲོབ་པ་ཏུགས་ཀྱི་བསྐྱུབ་བྱར་བྱས་ནས། གཞན་གསུམ་རིམ་གྱིས་སྐྱབ་བྱེད་དུ་བཀོད་པ་ན། མཐར་གཏུགས་པའི་སྐྱབ་བྱེད་ཐུགས་རྩེ་ཆེན་པོ་ཡིན་པ་དང་། ཚད་མའི་སྐྱེས་བྱར་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་དུ་ལམ་ལ་རིམ་གྱིས་འཇུག་པ་ན་ཡང་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ལམ་ལ་དང་པོར་འཇུག་པའི་འཇུག་སྒོ་དང་། ཐབས་དང་སྐྱབ་བྱེད་ནི་སྙིང་རྩེ་ཆེན་པོ་ཡིན་པས། སྐྱབ་བྱེད་ཐུགས་རྩེ། ཞེས་ཐུགས་རྩེ་ལ་སྐྱབ་བྱེད་ཀྱི་སྐྱེས་སྟོན་པར་མཛད་དོ། །

གཉིས་པ་དེ་དག་ཀྱན་ལས་ཚད་མར་བྱུང་བ་ནི། དེ་ཆོས་ཅན། གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་ལ་བསྟོས་ནས་ཚད་མའི་སྐྱེས་བྱ་ཡིན་ཏེ། གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་ལ་ཐར་ལམ་བསྟན་པའི་སྟོན་པ་དེའི་སྐྱབས་མཛད་ཅིང་དེ་སྦྲོབ་པའི་རྣམ་པ་མཐར་ཕྱིན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྦྲོབ་མི་རྣམས་ན་སྐྱབས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་མ་ཚད་ལ། སྐྱབས་མི་བྱེད་ན་སྐྱབས་བཅོལ་བའི་དགོས་པ་མི་འབྱུང་བས། སྟོན་པ་འདི་ལ་དགོས་རྣམས་གཉིས་ཀ་ངེས་པར་ཆོགས་པ་ཡིན་ནོ། །

གཉིས་པ་ལ། བྱད་ཆོས་དེ་དག་སྤར་མ་ལས་ཕྱི་མ་འབྱུང་པའི་ཚུལ། དེ་དག་ཀྱན་ལས་ཚད་མར་འབྱུང་པའི་ཚུལ་ལོ། །དང་པོ་ལ། སྦྲོབ་པའི་རང་བཞིན་བསྐྱུབ་པ་དང་། དེ་ལས་བདེ་གཤེགས་དང་། དེ་ལས་སྟོན་པ་དང་། དེ་ལས་བརྩེ་བ་འབྱུང་པའི་ཚུལ་ལོ། །དང་པོ་ལ། བདེན་བཞིན་གནས་ཕྱགས་རང་དབང་དུ་སྟོན་པས་སྦྲོབ་པར་བསྟན་པ་དང་། བསྟན་པ་གསུང་རབ་ཀྱི་དོན་བདེན་བཞི་གཏན་ལ་དབབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། དེ་ལྟར་ཐུགས་འབྱུང་གིས་སྟོན་པ་ལམ་གང་ནས་གཤེགས་པའི་ཚུལ་བསྟན་པ་ལས་ཡང་ན། དེ་ལྟར་གཤེགས་པའི་ཤེས་བྱེད་ཀྱི་གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་ཕྱགས་ལྟོག་གི་སྟོན་པ་སྟོན་ཞེས་པའོ། །ཐུབ་པ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཆོས་ཅན། གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་གྱི་སྦྲོབ་པ་ཡིན་ཏེ། གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་ལ་བདེན་པ་བཞིན་གནས་ཕྱགས་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པ་སྟོན་པའི་མཛད་པ་མཐར་ཕྱིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། སྤྱིའི་དོན་དང་། ཡན་ལག་གི་དོན་ནོ། །དང་པོ་ལ། བདེན་བཞིའི་གངས་  
ངེས་པ་དང་། གོ་རིམས་ངེས་པ་དང་། མཚན་གཞི་དང་། དེ་ཉིད་ངེས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མཐོ། །དང་པོ་  
ནི། ཐར་པ་དོན་གཉེར་རྣམས་ཀྱི་གཏན་ལ་དབབ་བྱའི་གཙོ་བོ་ནི། འཁོར་བ་དང་མྱ་ངན་ལས་འདས་  
པས་བསྐྱུས་པའི་ཕྱོགས་གཉིས་སུ་ངེས་ལ། འཁོར་བ་ལ་ཡང་རྒྱ་འཆིང་བྱེད་ཀྱི་འབྱུང་བདེན་པ་  
དང་། འབྲས་བྱ་བཅེངས་པ་སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱི་བདེན་པ་གཉིས་སུ་ངེས་སོ། །རྣམ་བྱང་ལ་ཡང་འཁོར་  
བ་ལས་གྲོལ་བར་བྱེད་པའི་ཐབས་རྒྱ་ལམ་ཀྱི་བདེན་པ་དང་། གྲོལ་བ་འབྲས་བྱའི་ངོ་བོ་འགོག་པའི་  
བདེན་པ་གཉིས་སུ་ངེས་པས་འཁོར་བ་འཇུག་ལྡོག་གི་རྒྱ་འབྲས་བཞིར་ངེས་སོ། །

གཉིས་པ་ནི། དོན་གྱི་རིམ་པའི་དབང་དུ་བྱས་ན། ཀྱན་འབྱུང་དང་ལམ་གྱི་བདེན་པ་དང་  
པོར་བསྟན་པར་བྱ་བ་ཡིན་ལ། སྤྱག་བསྐྱེད་དང་འགོག་པ་བྱིས་བསྟན་པར་བྱ་བ་ཡིན་ནོ། །འདིར་  
ནི་ཡུལ་ཅན་མངོན་པར་རྟོགས་པའི་རིམ་པ་དང་མཐུན་པར་གོ་རིམས་གཞན་དུ་བསྟན་པར་བྱ་སྟེ།  
འདི་ལྟར། སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱི་བདེན་པ་དང་། ཀྱན་འབྱུང་དང་། འགོག་པ་དང་ལམ་སྟེ། ཐོག་མར་  
འཁོར་བ་སྤྱི་དང་བྱེ་བྲག་གི་ཉིས་དམིགས་ལེགས་པར་བསམས་པའི་སྒྲོ་ནས། དེ་ལ་འབྲལ་འདོད་  
ཀྱི་སྒྲོ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་དགོས་ཏེ། དེ་སྒྲོ་དུ་མ་སོང་ན་དེའི་རྒྱ་ལ་སྒྲོང་འདོད་སྟེ་བ་མི་སྤྱི་བའི་  
ཕྱིར་རོ། །སྤྱག་བསྐྱེད་ལ་འབྲལ་འདོད་སྟེས་པ་ན་སྤྱག་བསྐྱེད་འདི་དང་འབྲལ་བར་བྱེད་ཀྱིས་  
སམ་མི་ཀྱས། འདི་ལ་རྒྱ་ཡོད་དམ་མེད། རྒྱ་དེ་ཡང་རྟག་གམ་མི་རྟག་སྟམ་དུ་ཀྱན་འབྱུང་ལ་རྟོག་  
པར་བྱེད་དེ། སྤྱག་བསྐྱེད་རང་གི་ངོ་བོ་ཆེར་མ་འདོན་པ་བཞིན་དུ་སྒྲོང་མི་ཀྱས་པར་མཐོང་བའི་  
ཕྱིར་རོ། །དེ་ལྟར་བརྟགས་པ་ན་ལས་དང་ཉོན་མོངས་པ་གཉིས་དེའི་རྒྱར་ཁོང་དུ་རྒྱུད་ནས་དེ་ལ་  
སྒྲོང་འདོད་ཀྱི་སྒྲོ་སྟེ་བས་ཀྱན་འབྱུང་དུས་གཉིས་པར་བསྟན་ནོ། །ཀྱན་འབྱུང་སྒྲོང་ཀྱས་སུ་མཐོང་  
བ་ན་སྤྱག་བསྐྱེད་འགོག་ཀྱས་སུ་མཐོང་བར་འབྱུང་ལ། དེ་ནས་སྤྱག་བསྐྱེད་འགགས་པའི་འགོག་  
པ་ཡང་མངོན་དུ་བྱ་ཀྱས་སུ་མཐོང་བས་འགོག་པ་དུས་གསུམ་པར་བསྟན་ནོ། །དེ་མངོན་དུ་བྱེད་  
པ་ཡང་ལམ་བསྟན་ཅིང་གོམས་པར་བྱས་པ་ལ་རག་ལས་པར་མཐོང་བས། ལམ་གྱི་བདེན་པ་  
དུས་བཞི་པར་བསྟན་ནོ། །

གལ་ཏེ་དུས་དང་པོར་སྤྱག་བསྐྱེད་འགོག་ཀྱས་སུ་མཐོང་ན། སྤྱག་བསྐྱེད་འགགས་པ་



མངོན་དུ་བྱ་བ་ལྟ་བུ་མཐོང་བས་ཁྱབ་པས་འགོག་པ་དུས་གཉིས་པར་བསྟན་རིགས་ལ། ཡང་ཀུན་འབྱུང་སྤོང་བྱས་སུ་མཐོང་ནས། སྤྱག་བསྐྱེད་འགོག་བྱས་སུ་མཐོང་དགོས་པས་ཀུན་འབྱུང་སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱི་སྤར་བསྟན་པར་རིགས་སོ། །ཀུན་འབྱུང་སྤོང་བྱས་སུ་མཐོང་བ་བདག་མེད་པར་རྟོགས་པ་ལ་རག་ལས་པས་ཐོག་མར་དེ་ཉིད་བསྟན་པར་བྱ་བ་ཡིན་པས་རི་རྒྱུད་བཤད་པའི་བདེན་བཞིའི་གོ་རིམས་མ་དེས་སོ་ཞེན་བཤད་པར་བྱ་སྟེ། སྤྱིར་བྱ་བ་གང་ལ་ཡང་དེ་ལ་འཇུག་པ་ལ་པན་ཡོན་མཐོང་ཞིང་། དེ་ལས་ལྷོག་པ་ལ་ཉེས་དམིགས་མཐོང་བ་ལ་རག་ལས་པས། འཁོར་བ་སྤྱི་དང་བྱེ་བྲག་གི་ཉེས་དམིགས་བསམས་པས་འཁོར་བ་ལ་མའི་དོང་ལྟར་དུ་མཐོང་ནས། དེ་དང་འབྲལ་འདོད་ཀྱི་སྒོ་ཙམ་ཞིག་དང་པོར་བསྐྱེད་པ་ཡིན་གྱི། འབྲལ་བྱས་སུ་གོ་བ་མིན་ནོ། །དེ་ནས་དུས་གཉིས་པར་ཀུན་འབྱུང་སྤོང་བྱས་སུ་ཆད་མས་མཐོང་བ་ཡིན་ལ། དེ་མཐོང་བ་ན་འགོག་པ་མངོན་དུ་བྱ་བ་ལྟ་བུ་མཐོང་བས། ཀུན་འབྱུང་དུས་གཉིས་པ་དང་འགོག་པ་དུས་གསུམ་པར་བསྟན་རིགས་སོ། །ལམ་ཐ་མར་བསྟན་པར་བྱ་བ་ནི་སྤར་ལྟར་རོ། །དེས་ན་ནལ་འབྱོར་པའི་རྒྱུད་ལ་བདེན་པ་བཞི་ལ་དམིགས་པའི་མཐོང་ལམ་སྟེ་བ་ན་ཡང་གོ་རིམས་དེ་དག་དང་མཐུན་པར་སྟེ་བ་ཡིན་ནོ། །

གསུམ་པ་ནི། ད་ལྟར་མཁལ་མའི་བྱག་གཟེར་ལ་སོགས་པའི་ཆོར་བ་ནི། སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱི་སྤྱག་བསྐྱེད་དང་། ཟས་ཡིད་དུ་འོང་བ་ལ་ལྷག་པར་སྤེད་ནས་རོ་མུང་པའི་ཆོར་བ་སོགས་འགྱུར་པའི་སྤྱག་བསྐྱེད་དང་། ལས་ཉོན་གྱིས་ལག་རྗེས་བཞག་པའི་ཟག་བཅས་ཀྱི་ཕུང་པོ་གང་ཡིན་ཐམས་ཅད་འདུ་བྱེད་ཀྱི་སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱི། དེ་དག་ཐམས་ཅད་སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱི་བདེན་པའོ། །ཟག་པ་དང་བཅས་པའི་ལས་དང་ཉོན་མོངས་པ་ཐམས་ཅད་ཀུན་འབྱུང་གི་བདེན་པ་ཡིན་ལ། སྤྱག་བསྐྱེད་འགགས་པའི་བྲལ་བ་ནི་འགོག་པའི་བདེན་པ་དང་། བདག་མེད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ལམ་ཀྱི་བདེན་པའོ། །

བཞི་པ་ལ། ལོག་རྟོག་བཅུ་དྲུག་ངོས་གཟུང་བ་དང་། དེ་དང་འགལ་བ་བདེན་པའི་རྣམ་པ་བཅུ་དྲུག་ངོས་གཟུང་བའོ། །དང་པོ་ནི། སྤྱག་བསྐྱེད་ལ་ལོག་པར་ཞུགས་པ་གཙང་བ་དང་། བདེ་བ་དང་། རྟག་པ་དང་། བདག་ཏུ་འཛིན་པ་བཞི་དང་། ཀུན་འབྱུང་ལ་ལོག་པར་ཞུགས་པ། སྤྱག་བསྐྱེད་རྒྱ་མེད་དུ་འཛིན་པ་དང་། མི་མཐུན་པ་རྒྱུར་འཛིན་པ་གཉིས། ཕྱི་མ་ལའང་རྒྱ་གཅིག་ཁོ་

ནས་བྱས་པར་འཛིན་པ་དང་། དབང་ཕྱག་ལ་སོགས་པ་གཞན་གྱིས་སློ་སློན་དུ་བཏང་ནས་བྱས་  
པར་འཛིན་པ་དང་། རང་བཞིན་རྟག་ལ་གནས་སྐབས་འགྱུར་བར་འཛིན་པའོ། །འགོག་པ་ལ་ལོག་  
ཞུགས་ནི། ཐར་པ་ཡེ་མེད་དུ་འཛིན་པ་དང་། ཟག་བཅས་ཀྱི་བྱུང་པར་འགའ་ཞིག་ཐར་པར་འཛིན་  
པ་དང་། སྤྱག་བསྐྱལ་གྱི་བྱུང་པར་འགའ་ཞིག་གྲུ་ལོམ་པའི་ཐར་པར་འཛིན་པ་དང་། སྤྱག་བསྐྱལ་  
ཟད་པ་ཡོད་ཀྱང་ཡང་ལྷོག་པར་འཛིན་པའོ། །ལམ་ལ་ལོག་ཞུགས་ནི། ཐར་ལམ་ཡེ་མེད་དུ་འཛིན་  
པ་དང་། བདག་མེད་གོམས་པ་ལམ་དུ་མི་རིགས་པར་འཛིན་པ་དང་། བསམ་གཏན་གྱི་བྱུང་པར་  
འགའ་ཞིག་ཙམ་ཐར་ལམ་དུ་འཛིན་པ་དང་། སྤྱག་བསྐྱལ་མི་ལྷོག་པའི་ཆོས་ཅན་དུ་བྱེད་པའི་ལམ་  
མེད་པར་འཛིན་པའོ།།

གཉིས་པ་ནི། སྤྱག་བསྐྱལ་གྱི་སྤྱག་བསྐྱལ་ཆོས་ཅན། མི་རྟག་པ་ཡིན་ཏེ། རེས་འགའ་སྐྱེ་  
བའི་ཕྱིར་དང་། སྤྱག་བསྐྱལ་བ་ཡིན་ཏེ། ལས་ཉོན་གྱི་གཞན་དབང་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྟོང་པ་ཡིན་  
ཏེ། དབང་སྐྱུར་བ་པོའི་བདག་དོན་གཞན་མེད་པའི་ཕྱིར། བདག་མེད་པ་ཡིན་ཏེ། རང་དབང་བའི་  
བདག་གི་ངོ་ཐོར་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར།

ཀྱན་འབྱུང་གི་རྣམ་པ་ནི། ཟག་པ་དང་བཅས་པའི་ལས་དང་སྟེད་པ་ཆོས་ཅན། སྐྱེའི་  
རྣམ་པ་ཡིན་ཏེ། རང་འབྲས་སྤྱག་བསྐྱལ་གྱི་རྩ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཀྱན་འབྱུང་ཡིན་ཏེ། དེ་རྣམ་པ་  
ཐམས་ཅད་པ་ཡང་དང་ཡང་དུ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར། རབ་སྐྱེ་ཡིན་ཏེ། དེ་ཤུགས་བྲག་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར།  
སྟེད་པའི་སྟེད་པ་ཆོས་ཅན། རྒྱུན་གྱི་རྣམ་པ་ཡིན་ཏེ། རང་འབྲས་སྤྱག་བསྐྱལ་གྱི་ལྷན་ཅིག་བྱེད་  
རྒྱུན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

འགོག་པའི་རྣམ་པ་ནི། གཉན་པོའི་སྟོབས་ཀྱིས་སྤྱག་བསྐྱལ་གཏན་ཟད་པའི་བྲལ་བ་ཆོས་  
ཅན། ཁྱོད་འགོག་པའི་རྣམ་པ་ཡིན་ཏེ། སྤྱག་བསྐྱལ་སྤངས་པའི་བྲལ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞི་བའི་རྣམ་  
པ་ཡིན་ཏེ། ཉོན་མོངས་སྤངས་པའི་བྲལ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གྲུ་ལོམ་པའི་རྣམ་པ་ཡིན་ཏེ། བན་པ་  
དང་བདེ་བའི་ཐར་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རེས་པར་འབྱུང་བའི་རྣམ་པ་ཡིན་ཏེ། སྤང་མི་ལྷོག་པའི་ཆོས་  
ཅན་གྱི་ཐར་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལམ་གྱི་རྣམ་པ་ནི། བདག་མེད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་  
ཆོས་ཅན། ལམ་གྱི་རྣམ་པ་ཡིན་ཏེ། ཐར་པར་བཟོད་བྱེད་ཀྱི་ལམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རིག་པའི་རྣམ་པ་

ཡིན་ཏེ། ཉེན་མོངས་ཀྱི་དངོས་གཉེན་གྱི་དཔེ་བྱིད། སྐབ་པའི་རྣམ་པ་ཡིན་ཏེ། སེམས་ཀྱི་གནས་  
 ལུགས་མཐར་ཐུག་པ་མདོན་སྤྲུལ་དུ་རྟོགས་པའི་ཡེ་ཤེས་ཡིན་པའི་བྱིད། དེས་པར་འབྲེན་པའི་རྣམ་  
 པ་ཡིན་ཏེ། སྤྱག་བསྐྱེད་སྤྲུང་མི་ལྟོག་པའི་ཆོས་ཅན་དུ་བྱེད་པའི་གཉེན་པོ་ཡིན་པའི་བྱིད། སྤྱག་  
 ཀྱན་གཉིས་ཀྱི་རྣམ་པ་བརྒྱད་གཞུང་དུ་མཆམས་སོ་སོར་གཅོད་པ་གསུངས་ལ། འགོག་ལམ་གྱི་  
 རྣམ་པ་བརྒྱད་ཀྱང་གཞུང་གི་མཆམས་སོ་སོར་བཅད་ན་སྦྱོར་ས་སྤང་མོད་ཀྱི། སློབ་དཔོན་ལྷ་དབང་  
 གློས། འགོག་པའི་རྣམ་པ་དང་ལམ་གྱི་རྣམ་པ་གཉིས་དངོས་སུ་གསུངས་པས་རྣམ་པ་ལྷག་མ་དུག་  
 གོ་རུས་པར་དགོངས་ནས་དངོས་སུ་གསལ་བར་མ་གསུངས་པར་བཤད་དོ།

མདོར་ན། རྟོག་ལྡན་འདུག་པའི་ཡན་ལག་འཁོར་བ་འདུག་ལྟོག་གི་ཚུལ་བསམས་ནས་  
 འཁོར་བ་མཐའ་དག་གིས་ཡིད་འབྱུང་སྟེ་ཐར་བ་དོན་གཉེར་གྱི་སྒོ་བསྐྱེད་པའི་ཐབས་བཤད་པ་  
 བློ། གཞུང་འདི་ཉིད་མཆོག་ཏུ་གྱུར་ཤོས་གཅིག་ཏུ་སྤྲང་བས། གཞུང་འདི་ལ་ཐོས་བསམ་བྱེད་  
 པའི་བཤེས་གཉེན་དག་ཁ་བྱིར་བཏྲ་འབའ་ཞིག་ཏུ་མ་སོང་བར། འཁོར་བ་སྦྱི་དང་བྱེ་བྲག་གི་ཉིས་  
 དམིགས་ལེགས་པར་བསམས་ནས་དེ་ལ་ཡིད་འབྱུང་ཅི་སྦྱེ་དང་ཐར་བ་ལ་དོན་གཉེར་གྱི་སྒོ་ཅི་སྦྱེ་  
 བྲ། དེ་ལྟར་སྦྱོས་པ་ན་ལྷག་པ་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་བསྐྱབ་པ་གཞིར་བཟུང་། ལྷག་པ་སེམས་ཀྱི་བསྐྱབ་  
 པའི་ཡང་རིམ་སྒོ་དང་འཆམ་པ་རེ་ལ་ནན་ཏན་བྱས་ནས། དེ་ནས་ལེའུ་འདིར་བཤད་པའི་གང་  
 ཟག་གི་བདག་མེད་དང་འོག་ནས་འཆད་པའི་ཆོས་ཀྱི་བདག་མེད་རིགས་པས་ལེགས་པར་གཏན་  
 ལ་པབ་ནས་བསྟོམ། དེ་ལྟར་བྱས་ནས།<sup>1</sup> བསྟན་བཅོས་ལ་ཐོས་བསམ་བྱས་པ་དོན་ཆེན་པོ་དང་  
 ལྡན་ཞིང་རང་གི་དལ་འབྱོར་གྱི་རྟེན་ལ་སྦྱིང་པོ་ལེགས་པར་ལོན་པ་ཡིན་པས་ཚུལ་དེ་ལ་འབད་  
 པས་ནན་ཏན་དུ་བྱ་ཡི། དེ་ལས་གཞན་དུ་རྟེན་པ་དང་བཀྱར་སྦྱི་དང་བྲགས་པ་རིམ་ཐོབ་ན་སྤྲུལ་  
 བ་སྤྲིག་ལྟར་གིས་རྒྱད་ལེགས་པར་རྒྱད་ཐོས་ནས། གཞུང་ན་ཆོག་མི་ཐེན། བསམས་ན་དོན་མི་  
 གོ། །བསྟོམ་ན་རྒྱད་ལ་མི་སྦྱེ་བས། ཆེ་གངས་པོ་ཐོས་བསམ་ལ་འབད་བ་སྐྱད་བྱས་ཀྱང་སྒོ་རང་  
 འགའ་བའི་འགྲོས་འདོད་པ་ཆེ་ཆུང་དང་། སྦྱོ་གས་ཆེ་ཆུང་སོགས་ཞིང་པ་རང་འགའ་བ་རྣམས་དང་  
 སྤྱད་པར་རུང་ཐད་ཀྱང་མེད་པར་འགྱུར་བས། ལམ་སྒོའི་དམིགས་པ་འབའ་ཞིག་ཏུ་མ་སོང་བར་སྒྲུའི་

1 ཞོལ། ཞོག ༡༧༣ བ ༣། གཙང་། ཞོག ༡༦༧ ན ༣ དེ་ལྟར་བྱས་ན།

ངོ་བོར་བསྐྱེད་ལ་ནན་ཏན་དུ་འབད་པར་བྱའོ། །ཐར་ལམ་གྱི་མི་མཐུན་པའི་སྟོགས་གཞན་དག་གིས་  
ཐར་ལམ་དུ་བཏགས་པའི་ཕྱིན་ཅི་ལོག་བཞེ་ངོས་བཟུང་ནས་སློབ་དཔོན་གྱིས་འགོག་པའི་རྒྱ་མཆན་  
སྟོགས་དང་། ཐར་བ་དང་ཐམས་ཅད་མཐུན་པ་དངོས་པོ་སྟོབས་ཤུགས་གྱི་རིགས་པས་སྐྱབ་པའི་  
ཚུལ་སྟོགས་ནི་ལོག་དུ་འཆད་པར་འགྱུར་རོ།

གཉིས་བ་ལ། སྐྱག་བསྐྱེད་གྱི་བདེན་པ་དང་། ཀུན་འབྱུང་གི་བདེན་པ་དང་། འགོག་པའི་  
བདེན་པ་དང་། ལམ་གྱི་བདེན་པའོ། །དང་པོ་ལ། སྐྱག་བསྐྱེད་གྱི་བདེན་པའི་མཆན་གཞི་སྐྱབ་པ་  
དང་། མཆན་ཉིད་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ལ། འཁོར་བ་ལ་ཐོག་མ་མེད་པར་བསྐྱབ་པ་དང་། ཐོག་མ་  
ཡོད་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། སྐྱག་བསྐྱེད་ངོས་གཟུང་བ་དང་། དེ་ལ་ཐོག་མ་མེད་པར་སྐྱབ་  
པའི་རིགས་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཉེར་ལེན་གྱི་ཕྱང་པོ་ལྷ་པོ་ཆོས་ཅན། སྐྱག་བསྐྱེད་བདེན་པ་ཡིན་ཏེ།  
ལས་ཉོན་གྱི་དབང་གིས་འཁོར་བར་འཁོར་བ་ཅན་གྱི་ཕྱང་པོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཆོགས་རྒྱུ་འཛོག་  
མི་ཤེས་པ་དག་འཆི་ཁའི་གང་ཟག་སྐྱེ་བ་ཕྱི་མར་ཞུགས་ན་རྟག་པར་འགྱུར་ལ། སྤྱིད་པ་ཕྱི་མའི་  
རྣམ་ཤེས་དང་པོ་འཁོར་བར་མི་འཐད་དེ། དེས་སྤར་གང་དུ་ཡང་མ་ཕྱིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་འཁོར་  
བ་ཤེས་པ་འབྱུང་སྤང་ཅམ་ཡིན་གྱི་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་དོ་ཞེས་སྐྱབ་པ་དང་། ཡང་གང་ཟག་རྟག་པ་  
འཁོར་བར་འདོད་པ་ནི་ལོག་ནས་འཆད་པའི་རིགས་པ་འདི་དག་གི་དགག་བྱའི་གཙོ་བོ་ཡིན་ནོ།

གཉིས་བ་ལ། ཐོག་མ་མེད་པའི་རིགས་འབྲེལ་སྐྱེ་བར་སྐྱབ། རྒྱ་མེད་དུ་སྐྱེ་བ་དགག་པའི་  
མཐུན་པའི་རྒྱ་ལས་སྐྱེ་བ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། འདོད་ཆགས་དང་ཞེ་སྤང་ལ་སྟོགས་པ་ཆོས་  
ཅན། རིགས་འབྲེལ་སྐྱེ་མ་སྟོན་དུ་སོང་སྟེ། རང་ཉིད་གོམས་པ་ལས་གོང་ནས་གོང་དུ་རང་གི་རང་  
གིས་ཆེས་གསལ་བར་སྐྱེ་བ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། གཉིས་བ་ནི། དེ་ཆོས་ཅན། སུ་ལ་ཡང་བཟོས་མེད་  
གྱི་འདོད་རྒྱལ་དུ་འབྱུང་བ་ཉིད་མིན་ཏེ། དེས་འགའ་སྐྱེ་བའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ། རྒྱ་མེད་ན་སྐྱེ་  
བ་འགལ་བའི་ཕྱིར།

གསུམ་བ་ལ། རྒྱང་སྟོགས་འབའ་ཞིག་ལས་སྐྱེ་བ་དགག་པའི་འབྱུང་བ་འབའ་ཞིག་ལས་སྐྱེ་  
བ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། རྒྱ་འབྲས་གྱི་མཆན་ཉིད་མ་བྱུང་བ་མདོར་བསྟན། རྒྱས་པར་བཤད་  
པའོ། །དང་པོ་ལ། ཐལ་བ་དགོད། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། བད་ཀན་ལས་འདོད་ཆགས་

དང་། མཁྱིས་པ་ལས་ཞེ་སྤང་དང་། རྒྱུ་ལས་གཉི་ཐུག་སྐྱེའོ་ཞེ་ན། ཆགས་སོགས་རྒྱུ་ལ་སོགས་  
 པའི་དངོས་འབྲས་ཀྱི་ཆོས་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་རྗེས་སུ་འགྲོ་ཐོག་འབྲུལ་པའི་ཕྱིར་ཏེ། བད་  
 ཀན་ཅན་འདོད་ཆགས་རྒྱུ་ལ་ཞེ་སྤང་ཆེ་བ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་དེའི་ཆེ་བད་  
 ཀན་ལ་ཞེ་སྤང་གི་རྒྱ་མཁྱིས་པའི་རང་བཞིན་འདྲེས་པའི་ཕྱིར། ཞེ་སྤང་འཕེལ་བ་ཡིན་པས་འབྲུལ་  
 པའི་སྐྱོན་མེད་ཅེ་ན། འོ་ན་གང་ཟག་དེ་ལ་མཁྱིས་པ་དེ་ཡི་དངོས་འབྲས་ཀྱི་ཆོས་དུས་མིན་གྱི་སྐྱ་  
 དཀར་དང་ཤ་སེར་རྩལ་མང་སྟོ་གསལ་བ་སོགས་ཞེ་སྤང་དེ་ལས་གཞན་ཡང་ཅིས་མ་མཐོང་སྟེ་  
 མཐོང་རིགས་པར་ཐལ། དེ་དག་གི་དངོས་རྒྱ་མཁྱིས་པ་ཆང་བར་ཡོད་པའི་ཕྱིར། མཁྱིས་པས་དུག་  
 གསུམ་ག་བསྐྱེད་པ་དེ་བཞིན་དུ་གཞན་གཉིས་ཀྱིས་ཀྱང་ཡིན་ལོ་ཞེ་ན། རད་གསུམ་ཆ་མཉམ་པའི་  
 རྒྱུས་བྱ་ཐམས་ཅད་འདོད་ཆགས་སོགས་ཆེ་ཆུང་མཚུངས་པར་ཐལ། དེ་དག་གི་དངོས་རྒྱ་མཚུངས་  
 པའི་ཕྱིར། དེས་ན་དུག་གསུམ་ག་ཉིས་པ་ཀྱན་གྱི་དངོས་འབྲས་ཀྱི་ཆོས་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་  
 བཤད་མ་ཐག་པའི་ཉིས་པར་ཐལ་བའི་ཕྱིར། རྒྱ་འབྱུང་བ་ཅམ་ལས་སྐྱེས་པར་མཚུངས་ཀྱང་སྐྱེས་  
 བུའི་གཞུགས་ཆེ་ཆུང་སོགས་མི་མཚུངས་པ་བཞིན་དུ་འདྲིར་ཡང་ཡིན་པས་སྐྱོན་མེད་ཅེ་ན། རྐྱེས་  
 བུའི་གཞུགས་ཆེ་ཆུང་དེར་ཡང་ཆེ་ཆུང་མེད་པའི་ཚད་བ་སྤྲ་མ་དང་མཚུངས་པར་འབྲུག་པ་ཡིན་  
 པར་ཐལ། རྐྱེས་བུའི་གཞུགས་ཆེ་ཆུང་དེ་ལ་བྱུང་བར་ཅན་གྱི་སྟོན་གྱི་ལས་རྣམས་བདག་པོའི་རྒྱུ་  
 དུ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་དངོས་རྒྱ་འབྱུང་བ་མཚུངས་པ་ལས་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། འཕེལ་འགྲིབ་མི་མཚུངས་པས་རྒྱ་འབྲས་མིན། ཡིན་ན་ཏེ་ཅང་ཐལ་བ།  
 རང་ལ་མཚུངས་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ལ། ཉགས་དགོད། ལྷུ་བསྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཉིས་པ་  
 ཆགས་སོགས་ཆོས་ཅན། རྒྱུ་མཁྱིས་སོགས་ཀྱི་དངོས་འབྲས་མ་ཡིན་ཏེ། རྒྱུ་ལ་སོགས་པའི་  
 སྐྱོན་རྣམས་བྱུང་བར་དུ་འཕེལ་བ་ཡོད་ནའང་བྱུང་རྣམས་བྱུང་བར་དུ་འཕེལ་བའི་ངེས་པ་མེད་པའི་  
 ཕྱིར་ཏེ། བད་ཀན་འཕེལ་ནས་ལུས་རྒྱུད་ན་ཆགས་པ་འགྲིབ་པར་མཐོང་བའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི།  
 མ་གྲུབ་སྟེ། མཁྱིས་པ་འཕེལ་ནས་ལུས་གདུངས་པས་ཞེ་སྤང་སྐྱེ་བའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། དེ་ཅམ་གྱིས་  
 ཉགས་མ་གྲུབ་པ་ཉིད་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རད་ཐམས་ཅད་འབྱུང་བ་ཡིས་ཞེ་སྤང་སྐྱེ་བར་འབྱུང་བར་  
 མཐོང་བས་དེ་ཀྱན་གྱི་འབྲས་བུར་ཐལ་བའི་ཕྱིར། ཞེ་སྤང་དེ་ནད་ཀྱན་ལས་དངོས་སུ་སྐྱེས་པའང་

མིན་པར་ཐལ། ཉན་གསུམ་ཆ་མཉམ་པ་ཞེ་སྒང་མཚུངས་པའི་སྟོན་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཁྲབ་བ་སྦྲུབ་པ་  
ནི། སྒར་གྱི་རྩ་བའི་ཉག་ལ་ཁྲབ་པ་ཡོད་པར་ཐལ། རྒྱ་བད་ཀན་འཕེལ་བར་གྱུར་པ་ན་འབྲས་བྱ་  
འདོད་ཆགས་མི་འཕེལ་ཡང་འགྲིབ་པར་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་མཁྲིས་པ་འཕེལ་ན་ཆ་བ་ལ་  
སོགས་པའི་ནད་འཕེལ་བ་བཞིན་ནོ།།

འོ་ན་དེ་དག་གི་རྒྱ་གང་ཡིན་ཞེ་ན། ཆགས་སོགས་ཀྱི་འགྱུར་བ་ཆོས་ཅན། འགྱུར་བ་ཅན་  
ལས་དངོས་སུ་སྦྱེས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རང་རྒྱ་ཚོར་བ་བདེ་སྤྲུག་ལས་སྦྱེས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ནད་  
གསུམ་ཆ་མི་མཉམ་པ་ལས་སྦྱེས་པའི་ཚོར་བ་སྤྲུག་བསྐྱེད་ཀྱིས་འདོད་ཆགས་ཀྱི་གོགས་བྱས་  
ནས་མི་སྦྱེད་པ་ཡིན་པས། ལ་ལར་འགལ་སྟེན་གྱིས་ཟེན་པས་འབྲས་བྱ་མི་སྦྱེད་པར་མཐོང་བ་  
ཅན་གྱིས་རྒྱ་འབྲས་འཛིག་ན་ཏུ་ཅང་ཐལ་ལོ་ཞེ་ན། འོ་ན་འདོད་ཆགས་ཅིས་བསྦྱེད་སྟོས་ཤིག་ཅེས་  
ངེས་པས། ཉན་གསུམ་ཆ་མཉམ་པ་ལས་ཁྱ་བ་འཕེལ་དེ་ལས་འདོད་ཆགས་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འདོད་  
ཆགས་ཆོས་ཅན། ཉན་གསུམ་ཆ་མཉམ་པ་ལ་སྟོན་པ་འབྲུལ་བར་ཐལ། འགའ་ཞིག་དེ་གསུམ་ཆ་  
མི་མཉམ་པ་ལའང་སྟོན་སྦྱེ་བ་ཅན་དུ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། སྟོན་དེ་ལ་རྗེས་འགོ་འབྲུལ་བར་ཐལ། སོ་  
སོར་རྟོག་པའི་ཤེས་རབ་དང་ལྡན་པ་གཞན་ནི་དེ་གསུམ་ཆ་མཉམ་ནའང་སྟོན་སྦྱེ་བ་མིན་པར་  
མཐོང་བའི་ཕྱིར། སྟོན་ཁྱ་བ་འཕེལ་བ་ལ་སྟོན་པ་འབྲུལ་བར་ཐལ། ཆགས་ཅན་གཞན་ནི་ཁྱ་བ་ཟད་  
ནས་ཁྲག་འཛིག་གྱང་སྟོན་སྦྱེ་བར་མཐོང་བའི་ཕྱིར། ཆགས་ཅན་དེ་ཆོས་ཅན། བྱད་མེད་གཟུགས་  
མཛེས་གཅིག་ལ་དམིགས་ནས་ཆགས་པ་དྲག་པོ་ཅན་དུ་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། བྱད་མེད་གཅིག་པོ་  
དེ་ལ་དམིགས་ནས་ཁྱ་བ་འཕེལ་བའི་ངེས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་གཟུགས་མཛེས་པ་དང་སྟོན་  
ཚུལ་མཛེས་པ་སོགས་གྱང་ཆགས་པ་བསྦྱེད་པའི་ཡན་ལག་ཡིན་ཏེ། དེ་ཁྱད་པར་ཅན་ལས་ཆགས་  
པ་ཁྱད་པར་ཅན་དུ་མཐོང་བའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། དེ་དག་གྱང་ཆགས་པའི་རྗེས་སུ་འགོ་སྟོན་པའི་  
རྒྱ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་དག་ཀྱན་དེའི་རྒྱར་མ་ངེས་པའི་ཕྱིར། གཟུགས་མཛེས་སོགས་ཀྱི་ངེས་  
པ་མེད་པར་ཆགས་པ་འབྱུང་བའང་མིན་པར་ཐལ། དེ་དག་ཆགས་པའི་རྒྱར་ངེས་པར་དགོས་པའི་  
ཕྱིར། གཟུགས་མཛེས་སོགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཅན་དུ་མི་འཛིན་པ་ལའང་ཆགས་པ་སྦྱེ་བར་འགྱུར་  
བར་ཐལ། གཟུགས་དང་སྟོན་ཚུལ་མཛེས་པ་མཐོང་ཅན་གྱིས་ཆགས་པ་སྦྱེ་བའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དེ་

ལ་ཡོན་ཏན་དུ་འཛིན་པ་དེ་ཡང་ཆགས་པ་བསྐྱེད་པའི་ཡན་ལག་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེ་ལ་རྒྱ་ཅི་དགོས། ཡུལ་ཡོན་ཏན་ཅན་དུ་གནས་པ་ཙམ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། བྱད་མེད་གཟུགས་དང་སྤྱོད་ཚུལ་མཛེས་པ་ མཐོང་བའི་སྐྱེས་བུ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་དེའི་ལུས་ལ་ཡོན་ཏན་དུ་འཛིན་པ་ཅན་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ ལྟར་འཛིན་པའི་རྒྱ་ལ་བྱད་པར་མེད་པར་ཆང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གནས་སྐབས་གང་ལ་བད་ཀན་ལྷག་པར་འཕེལ་བཞིན་པའི་གང་ཟག་དེ་ འབྲ་ཆོས་ཅན། དེའི་ཆེ་ཞེ་སྤང་བྲག་པོ་ཅན་དུ་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། ཆགས་པ་བྲག་པོ་ཅན་དུ་འདོད་ རིགས་པའི་ཕྱིར། བྱབ་པར་ཐལ། ཆགས་སྤང་དེ་གཉིས་འཛིན་སྤངས་ཀྱི་ངོ་བོ་མི་མཚུངས་པར་ འགལ་བའི་ཕྱིར། འདོད་མི་རིགས་པར་ཐལ། ཁྱོད་ཀྱི་གནས་སྐབས་འདི་ལ་དེས་པར་ཞེ་སྤང་མི་ འབྱུང་བས་བྱབ་པར་མཐོང་བའང་མེད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དེས་འགའ་ཞེ་སྤང་ཅན་དུ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། གསུམ་པ་ནི། རིགས་པ་སྤྲོ་བ་གང་གི་ལུགས་དེ་ལ་ཆོས་ཅན། བད་ཀན་ཅན་ཞེ་སྤང་ཅན་དུ་མི་ འགྱུར་བ་ལ་སོགས་པའི་སྤྱོན་འདིར་ཐལ་བ་མེད་དེ། འདོད་ཆགས་ལ་སོགས་པ་རང་གི་རིགས་ མཐུན་པའི་བག་ཆགས་ཀྱི་བྱད་པར་ལ་རག་ལས་པས་འཇུག་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་གྱི། ཕྱི་རོལ་གྱི་ དམིགས་རྒྱུན་ལ་བསྟོས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། བཤད་ཟིན་བྲན་པ་ལ་སྒྱར་བ་དང་། ལུས་སེམས་ཀྱི་རྟེན་བྱད་པར་ཅན་ཡིན་ པ་འགོག་པའི་རིགས་པ་གཞན་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཆགས་སོགས་ནད་གསུམ་གྱི་དངོས་ འབྲས་ཡིན་པ་འགོག་པའི་རིགས་པ་འདིས་ནི་ཆོས་ཅན། ཆགས་སོགས་འབྱུང་བའི་དངོས་འབྲས་ ཀྱི་ཆོས་ཉིད་ཡིན་པ་ཡང་བཀག་སྟེ། དེ་ལ་རྗེས་སུ་འགྲོ་ལྟོག་འབྲུལ་བར་སྒྲུབ་པའི་ཕྱིར། འབྱུང་ བཞི་ཆགས་སོགས་གྲུབ་ཟིན་གནས་པའི་རྟེན་ཡང་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ཡང་ཡོད་མེད་དག་ལ་ཞེས་པའི་ སྐབས་སུ་བཀག་ཟིན་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དཔེ་དགག་པ་དང་། རོན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཁྱོད་ཀྱི་འབྱུང་འགྱུར་ འབྱུང་བ་ལ་བརྟེན་པར་ཁས་སྒྲངས་པ་བཞིན་དུ་ཆགས་སོགས་ཀྱང་ཡིན་ཏེ། གཞན་དུ་ན་ཁྱེད་རང་ ལ་ཁས་སྒྲངས་འགལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དཀར་པོ་ལ་སོགས་པའི་འབྱུང་འགྱུར་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ ས་སོགས་འབྱུང་བ་ལ་གྲུབ་ཟིན་གནས་པའི་ཚུལ་གྱིས་བརྟེན་པ་ཉིད་ནི་མ་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་དེ་ལས་

དོན་གཞན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལ་བརྟེན་པར་བཤད་པའི་སྤྱི་དོན་ཡང་ཆོས་ཅན། ཏུས་མཉམ་  
 ཆོག་པ་གཅིག་པ་ལ་རྟེན་དུ་བཏགས་པ་དང་། སྤྱི་མས་བསྐྱེད་པའི་སྒྲོན་པ་རྟེན་དུ་བསྟན་པ་ཡིན་  
 གྱི་དེ་ལས་གཞན་གྲུབ་ཟེན་གནས་པའི་རྟེན་དུ་འཐད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། འབྱུང་བ་སྤྱི་དོན་  
 བས་ཡང་ན་ཏུས་མཉམ་ཆོག་པ་དབྱེར་མེད་པར་གནས་པའི་ཕྱིར་རང་གི་རྟེན་དག་དུ་བཏགས་པ་  
 ཅམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ཆང་དང་ཁྲོས་པའི་རྒྱས་པ་ལ་སོགས་པ་དོན་གཞན་གྱི་རྟེན་དང་བརྟེན་  
 པ་ཡིན་པ་བཞིན་དུ་ཆགས་སོགས་ཀྱང་འབྱུང་བ་ལ་དབྱེར་ཡོད་ཀྱི་ཚུལ་དུ་བརྟེན་ནོ་ཞེ་ན། ཡང་ན་  
 ཆོག་པ་དབྱེར་མེད་ཅམ་གྱི་རྟེན་དང་བརྟེན་པར་མི་འགྱུར་ཏེ། ཆང་དང་དེའི་རྒྱས་པ་དབྱེར་ཡོད་  
 གྱི་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཆང་གི་དངོས་པོ་ལས་དེའི་རྒྱས་པ་དོན་གཞན་ཉིད་མ་ཡིན་  
 པར་ཐལ། དེ་གཉིས་གྲུབ་བདེ་ཇས་གཅིག་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟ་མིན་ན་ཆང་ཆ་བར་གྱུར་པའི་ཆོ། ཆང་  
 གི་དངོས་པོ་འཛིག་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེའི་ཁྲོས་པའི་རྒྱས་པ་འཛིག་པའི་ཕྱིར། རྟེན་ཆང་ཆང་  
 བར་གནས་ན་བརྟེན་པ་ཁྲོས་པའི་རྒྱས་པ་འཛིག་པ་སྟེ་ལོག་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ་ལོ། །གལ་ཏེ་ཆང་  
 དང་ཁྲོས་པའི་རྒྱས་པ་བཞིན་དུ་འབྱུང་སེམས་དེའང་ཇས་ཐ་དད་དུ་མཚུངས་སོ་ཞེ་ན། མཚུངས་པ་  
 མིན་པར་ཐལ། འབྱུང་སེམས་ཇས་ཐ་དད་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། སྒྲོ་མ་འབྲུལ་བ་ལ་སྤྱང་བ་  
 ཐ་དད་པ་ཅན་དུ་རྟོགས་པའི་ཕྱིར་ཏེ། འབྱུང་བ་རེག་བྱའི་རྣམ་པ་ཅན་དང་། ཆོར་བ་སེམ་པའི་རྣམ་  
 པ་ཅན་ལ་སོགས་པར་སྤྱང་བའི་ཕྱིར་རོ།།

གཉིས་པ་ནི། ཇི་སྤྱི་ལུས་གཞན་དུ་འགྱུར་གྱི་བར་དུ་ཡིད་སྒྲོ་རྟོག་པའི་ངོ་བོ་རྣམ་པ་  
 མཚུངས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་རྟོག་པ་གང་ཞིག །དེ་ལ་བདག་རྟེན་བྱུང་པར་ཅན་གྱི་སྒྲོན་པ་  
 བརྟེན་པའི་ཕྱིར། གཞུགས་སོགས་འབྱུང་འགྱུར་འབྱུང་བའི་ཇས་སུ་འཕེལ་འགྲིབ་བྱེད་པ་བཞིན་  
 རོ། །དམིགས་རྟེན་གྱི་དབང་གིས་རྣམ་པ་གཞན་དུ་གྱུར་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། རྣམ་པར་རྟོག་པ་ནི་ཆོས་  
 ཅན། གཞུང་དོན་གྱི་གཞན་དབང་ཅན་ཉིད་གང་ལས་ཀྱང་མི་འཐད་པར་ཐལ། དོན་སྤྱི་སྤྱང་བ་ཅམ་  
 གྱིས་ཁྱོད་སྟེ་བའི་ཕྱིར། དེས་ན་ལུས་སེམས་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་བྱུང་པར་ཅན་དུ་མི་རུང་བ་གང་གི་  
 ཆོ་འབྱུང་བའི་ལུས་ལ་བརྟེན་པ་མེད་པར་ཤེས་པ་སྤྱི་མ་འགའ་ཞིག་ལས་ཕྱི་མ་འགའ་ཞིག་འབྱུང་བ་  
 ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་བརྟེན་པ་མེད་པར་ཤེས་པ་སྤྱི་མ་འགའ་ཞིག་ཕྱི་མ་འགའ་ཞིག་གི་བག་ཆགས་སྤང་



པའི་རྒྱུ་འགྱུར་བ་དེས་ནའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། འཁོར་བ་ལ་ཐོག་མ་ཡོད་པ་ཁྲབ་བྱེད་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ཀྱིས་དགག་  
པ། འགལ་ཁྲབ་དམིགས་པའི་རྟགས་ཀྱིས་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། རྟགས་གཞན་གྱིས་ཀྱང་འཁོར་  
བའི་ཐོག་མ་མེད་པར་གྲུབ་སྟེ། སེམས་ཅན་སྤང་མེད་གསར་དུ་སྐྱེ་བའི་རིགས་མེད་པའི་ཕྱིར། དེ་  
མེད་དེ། རྣམ་ཤེས་མིན་པ་རྣམ་ཤེས་ཀྱི་ཉར་ལེན་དུ་རུང་བ་མིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དངོས་པོ་ཐམས་  
ཅད་ནི་རྣམ་ཤེས་བསྐྱེད་པའི་ཉར་ལེན་གྱི་རྣམ་པ་རྣམ་ཤེས་མི་གསལ་བ་དང་ལྡན་པའི་ཕྱིར། རྣམ་  
ཤེས་མིན་པ་ཤེས་པའི་ཉར་ལེན་མིན་པ་གྲུབ་ཟིན་སྐྱབ་པར་འདོད་དོ་ཞེ་ན། རྒྱལ་འབྲས་ཀྱི་ཐམས་  
ཅད་རྣམ་པའི་རོ་ཐོར་ཡོད་དོ། །ཞེས་གངས་ཅན་ལས་གཞན་སྤྱད་པ་དེ་ལྟ་བུ་བརྗོད་པའི་ཚེ་ལ་བ་  
བྱེད་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། རྒྱུ་ལན་ཁོད་དོ་ཆ་དང་བཅས་པར་རྫོམ་པའི་ཕྱིར། ཁྲབ་པར་ཐལ།  
སྟོན་ཆེ་རྒྱ་རྩ་སོགས་ཅེ་ན་འབྲས་ཀྱི་སྤང་ཆེན་བརྒྱ་མ་མཐོང་བཞིན་དུ་ཡོད་དོ། །ཞེས་དེ་སྤྲད་སྤྲུས་  
པ་གངས་ཅན་ལྟགས་དང་འབྲས་པའི་འདོད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལྟགས་དང་འབྲས་པའི་རྒྱ་མཚན་ནི། ཇི་  
ལྟར་ཡང་འབྲས་ཀྱི་དེ་ནི་རྒྱའི་རོ་ཐོར་ཡོད་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་རྒྱའི་རོ་ཐོར་ཡོད་ན་  
རྒྱལ་ན་བརྒྱར་རྣམ་པར་སྤྱེ་ཞིང་བརྟགས་སྤྱི་ཟིན་ཀྱང་འབྲས་ཀྱི་རོ་ཐོ་གང་ཞིག་སྤང་རུང་དུ་འགྱུར་  
བའི་རོ་ཐོ་དེ་ནི་སྤང་རྒྱའི་དུས་ན་མི་སྤང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རང་རྒྱུད་འཕེན་པའི་ཐལ་བ་བརྗོད་པ་དང་། དེའི་ལན་དགག་  
པའོ། །དང་པོ་ནི། ཐ་མལ་པའི་སེམས་ཅན་སྐྱེས་མ་ཐག་ཆགས་ཅན་སོགས་སྤྱེ་འབྱུང་བའི་ངེས་  
པ་མེད་པར་འགལ་ཞིག་ཆགས་བྲལ་དུ་སྐྱེ་བ་སྤིད་པར་ཐལ། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་སྤང་ན་མེད་པ་  
གསར་དུ་འབྱུང་བའི་རིགས་ཡིན་པས་ཁྲབ་པའི་ཕྱིར། དེས་འཕངས་པ་ནི་འགལ་ཁྲབ་དམིགས་  
པའི་རྟགས་སོ། །

གཉིས་པ་ལ། ཉར་ལེན་འབྱུང་བ་མཚུངས་པ་དང་པོ་ཆགས་བྲལ་མི་སྤིད་པའི་རྒྱ་མཚན་  
དུ་མི་འཐད། ཕྱིས་ཆགས་བྲལ་དུ་འགྱུར་མི་སྤིད་པའི་རྒྱ་མཚན་དུ་མི་འཐད། དེའི་དཔེ་དགག་  
པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་སྐྱེ་པོ་ཀུན་རྒྱུ་འབྱུང་བའི་བདག་ཉིད་ལས་མ་འདས་པའི་ཕྱིར། ཆགས་  
སོགས་དང་ལྡན་པས་ཁྲབ་པའི་དང་པོ་ཆགས་བྲལ་དུ་འབྱུང་བ་དེ་འབྲས་མི་སྤིད་དོ་ཞེ་ན། ཐམས་ཅད་

འདོད་ཆགས་ཆེ་ཆུང་མཚུངས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེའི་ཉེར་ལེན་འབྱུང་བ་མཚུངས་པའི་ཕྱིར།  
གལ་ཏེ་འབྱུང་བ་ཤས་ཆེ་ཆུང་གི་བྱུང་པར་ལས་ཆགས་སོགས་ཆེ་ཆུང་དུ་འགྱུར་བ་ཡིན་ནི་ཞེ་ན།  
སྟོག་ཆགས་རྣམས་ལ་སྟོག་ཆགས་དང་ཆེས་སྟོག་ཆགས་ལ་སོགས་པའི་བྱུང་པར་ཡོད་པར་ཐལ།  
དེའི་ཉེར་ལེན་འབྱུང་བ་རྣམས་ལ་ཤས་ཆེ་ཆུང་གི་བྱུང་པར་ཡོད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། མངོན་སུམ་  
གྲིས་བསལ་ལོ། །དེས་ན་ཆགས་སོགས་ཆེ་ཆུང་གི་བྱུང་པར་འདིའི་ཉེན་འབྱུང་བ་གང་ཡིན་པ་  
དེ་ནི་སྤུལ་དུ་བྱུང་བ་དང་འགྲིབ་པ་བཞིན་དུ་ཆགས་སོགས་ཀྱང་འཕེལ་འགྲིབ་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ།  
ཉེར་ལེན་འབྱུང་བ་མཚུངས་བཞིན་དུ་སྟོག་ཆགས་རྣམས་ལ་སྟོག་ཆགས་དང་ཆེས་སྟོག་ཆགས་  
ལ་སོགས་པའི་བྱུང་པར་མེད་ཀྱང་ཆགས་ཅན་ལ་ཆེས་ཆགས་ཅན་ལ་སོགས་པའི་བྱུང་པར་ཡོད་  
པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཆགས་སོགས་དེ་སྤར་ཡོད་པ་ལས་དེ་ཡེ་མེད་དུ་འགྱུར་བ་སྲིད་པར་ཐལ།  
འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་སེམས་ཅན་ལ་ཆགས་སོགས་ཆེ་ཆུང་ཐ་དད་ཀྱང་ཆགས་སོགས་  
ཡེ་མེད་དུ་འགྱུར་བ་སྤུ་ཡང་སྲིད་པ་མིན་ཏེ། རྒྱ་འབྱུང་བ་མཚུངས་པའི་བདག་ཉིད་མི་སྟོག་པས་  
བྱུང་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། ཀུན་ལ་འདོད་ཆགས་ཆེ་ཆུང་ཡང་འབྱུར་བར་ཐལ། འབྱུང་པའི་  
བདག་ཉིད་འབྱུང་བ་ཆགས་པ་ཆེ་ཆུང་འབྱུང་པའི་ཉེར་ལེན་གྱི་རྒྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་བ་སྤང་  
འཛིན་པའི་མིག་གི་ཤེས་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་བ་སྤང་དང་ཆེས་བ་ལང་དང་ཆེས་ཤིན་ཏུ་བ་སྤང་ལ་  
སོགས་པའི་བྱུང་པར་གྱི་རྣམ་པ་ཤར་བའི་རིམ་པ་ཅན་དུ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བ་སྤང་མ་ཡིན་  
པ་ལས་ལོག་པར་མཚུངས་པའི་བདག་ཉིད་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་པ་ལས་བྱུང་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་  
ཕྱིར། འཕ་གྱི་སྤྲུལ་རྒྱུད་པན་གྱི་ལྷགས་འདིར་ཡང་ཆོས་ཅན། ས་སོགས་འབྱུང་བ་རྣམས་ལ་སྟོག་  
ཆགས་ཉིད་དང་ཆེས་སྟོག་ཆགས་ལ་སོགས་པའི་བྱུང་པར་གྱི་རིམ་པ་ལ་ལར་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་  
ཐལ། ཉེར་ལེན་འབྱུང་བ་མཚུངས་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། དངོས་དང་། ཆགས་ཅན་མི་སྲིད་པར་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ནི། རྩོལ་ལ་ཆེ་  
ཆུང་གི་རིམ་པའི་བྱུང་པར་ཡོད་ན་འང་རྩོལ་མེད་པའི་མེ་འགའ་ཡང་ཡོད་པ་མིན་པ་དེ་བཞིན་དུ།  
འདིར་ཡང་ཆགས་པ་ཆེ་ཆུང་ཡོད་ཀྱང་ཆགས་པ་ཡེ་མེད་མི་སྲིད་དོ་ཞེ་ན། དཔེ་དོན་མཚུངས་པ་

མིན་པར་ཐལ། རྩོམ་ལས་མེ་མས་གཞན་ཡིན་པ་ཆད་མས་བཀག་པའི་ཕྱིར། གང་ཞིག་ལྷས་ལས་  
 རྟོན་གཞན་དུ་ཡོད་པའི་ཡོན་ཏན་ཆགས་སོགས་དེ་དག་ཆོས་ཅན། འབྲུང་བའི་སྐབས་ལ་ལར་ཁྱོད་  
 ཆད་པར་འགྱུར་བ་སྲིད་པར་ཐལ། འབྲུང་བ་འཕེལ་འཁྲིབ་ཀྱི་ཁྱད་པར་གྱི་རིམ་བ་དང་ལྡན་པ་ལས་  
 ཁྱོད་འཕེལ་འཁྲིབ་ཀྱི་ཁྱད་པར་དུ་འགྱུར། ཁྱོད་དེ་དང་འབྲལ་རུང་རྟོན་གཞན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལྷས་  
 ལུང་ཆོས་དཀར་པོ་ལ་སོགས་པ་བཞིན། ཆགས་སོགས་ཆོས་ཅན། གཟུགས་སོགས་འབྲུང་འགྱུར་  
 བཞིན་དུ་འབྲུང་བ་ལ་གནས་པར་ངེས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་དག་འབྲུང་བ་དང་དབྱེར་མེད་འབྲལ་  
 མི་རུང་ཡིན། ཁྱོད་དེ་དང་འབྲལ་རུང་རྟོན་གཞན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དེ་གཉིས་འབྲུང་བ་ལ་  
 འབྲལ་དུ་མི་རུང་བར་མཚུངས་སོ་ཞེ་ན། མཚུངས་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟ་ན་ཆགས་སྤང་སོགས་  
 ལྷན་ཅིག་ཏུ་སྦྱེ་བར་ཐལ་བའི་ཕྱིར། ལྷན་ཅིག་སྦྱེ་བར་ཐལ། ཉིར་ལེན་འབྲུང་བ་གཅིག་ལས་སྦྱེ་བའི་  
 ཕྱིར། ཞེས་པའོ། །དམིགས་སྒྲིབ་ཀྱི་དབང་གིས་ཅིག་ཅར་དུ་མི་སྦྱེའོ་ཞེ་ན། ཆགས་སྤང་ཆོས་ཅན།  
 ཁྱོད་ཀྱི་གཟུང་ཡུལ་གྱི་ཕྱི་རོལ་གྱི་རྟོན་ཡང་ཁྱོད་ངེས་འགའ་སྦྱེ་བར་ངེས་བྱེད་མིན་པར་ཐལ། རྟོག་  
 པས་རྣམ་པར་བཏགས་པའི་གཟུང་ཡུལ་འཛིན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། བ་མལ་པ་རྣམས་  
 ལ་ཆགས་སོགས་འབྲུང་བའི་ངེས་པ་མེད་པར་དེ་ཡེ་མེད་དུ་ཐལ། སྐལ་མཉམ་གྱི་རྒྱ་དང་བྲལ་བའི་  
 ཕྱིར། འབྲུང་བ་ཉིར་ལེན་ཡིན་ལོ་ཞེ་ན། འདོད་ཆགས་ལ་སོགས་པའི་སྒོ་རྣམས་ཀྱན་སྦྱེས་བྱ་ཐམས་  
 ཅད་ལ་དུས་ཀྱན་གྱི་ཆེ་སྦྱེ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེའི་རྒྱ་འབྲུང་བ་རྟག་པ་ཉི་བར་ཡོད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཁྱད་ཆོས་བཞིའི་དང་པོ་ནི་སྤྱད་བསྐྱེད་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། མི་རྟག་སྟེ། རེས་  
 འགའ་སྦྱེ་བར་དམིགས་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། སྤྱད་བསྐྱེད་ཡིན་ཏེ། ད་ལྟ་ཉིས་པའི་ཆོགས་ཀྱི་རྟོན་  
 བྱེད་པའི་ཕྱིར་དང་། སྟོན་གྱི་རྒྱ་ལས་ཉོན་གྱི་གཞན་དབང་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཡང་ངོ་། །གསུམ་པ་  
 ནི། རང་དབང་བའི་བདག་གི་ངོ་བོ་མིན་ཏེ། མི་རྟག་པ་དང་གཞན་དབང་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བཞི་པ་  
 ནི། སྟོང་པ་ཡིན་ཏེ། རང་དབང་ཅན་གྱི་བདག་གིས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་པའང་མིན་པའི་ཕྱིར། ལུང་པོ་  
 ཆོས་ཅན། བདག་དེས་ཁྱོད་བྱིན་གྱིས་རྫོབ་པ་མིན་ཏེ། དེ་ཁྱོད་ཀྱི་རྒྱ་མིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དེ་  
 རྟག་པའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ། རྟག་པ་རི་ལྟར་ཡང་སྦྱེད་བྱེད་ཡིན་པ་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར། བདག་རྟག་  
 པ་གཅིག་ལས་སྤང་པོ་དུ་མ་དུས་སྤྱི་བྱེད་པར་སྦྱེ་བར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། རྟག་པ་རྒྱ་

མིན་པ་དེའི་ཕྱིར། གཞུགས་འཛིན་དབང་ཤེས་ཆོས་ཅན། དབང་ཡིད་ལས་ཁྱོད་ཀྱི་རྒྱ་གཞན་ཡོད་  
པར་རྗེས་སུ་དཔོག་ཀྱས་པར་འགྱུར་རྟེ། སྐབས་འགར་རྒྱ་གཞན་དབང་ཡིད་དག་ཆོགས་ན་ཡང་  
འབྲས་བུ་ཁྱོད་སྐྱེ་བ་མེད། སྐབས་འགར་ཁྱོད་སྐྱེ་བ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། ཉག་པ་རྒྱར་མི་རུང་བར་ཐལ།  
རྒྱ་འབྲས་ཀྱི་ལྷོག་པ་དེ་ནི་ཉག་པ་རྒྱམས་ལ་ཡོད་པ་མིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ཀུན་འབྱུང་བདེན་པ་ལ་རྒྱུའི་རྣམ་པ་ནི། སྤྱག་བསྐལ་གྱི་ཕྱང་པོ་འདི་ཆོས་ཅན།  
རྒྱ་དང་བཅས་པ་ཉིད་དུ་བྱུང་སྟེ། རེས་འགའ་སྐྱེ་བ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཐུབ་པ་སྐྱབ་པ་ནི། རྒྱ་རྒྱེན་  
གཞན་ལ་མི་ལྟོས་པར་འབྱུང་བར་ཐལ། རྒྱ་མེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཉག་ཏུ་ཡོད་པའམ་ཡང་  
ན་ནམ་ཡང་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། རི་ལྟར་ཆེར་མ་དང་སྐན་མ་ལ་སོགས་  
པ་རྣམས་ཀྱི་ཚྭ་བ་ཉིད་དང་རྒྱལ་བ་ཉིད་ལ་སོགས་པ་བྱེད་པ་པོའི་རྒྱ་སུ་ཡང་མེད་པ་དེ་ལྟར། དངོས་  
པོ་འདི་དག་རྒྱ་མེད་དུ་འབྱུང་བར་འགྱུར་རོ། །ཞེས་རྒྱང་པན་པ་དང་དཔྱོད་པ་པ་ལ་སོགས་པ་ཁ་  
ཅིག་རབ་ཏུ་བརྗོད་རོ། །ཆོར་མའི་ཚྭ་བ་སོགས་ཀྱི་རྒྱ་ཡོད་པར་ཐལ། དོན་གཞན་སྔ་མ་གང་ཡོད་  
པ་ཉིད་ན་ཕྱི་མ་གང་སྐྱེ་བའམ། སྔ་མ་གང་འབྱུར་ན་ཡང་རྣམ་པར་འགྱུར་བའི་སྔ་མ་དེ་ནི་ཕྱི་མ་དེའི་  
རྒྱར་རབ་ཏུ་བརྗོད་ལ་རྗེས་སུ་འགྲོ་ལྷོག་བྱ་ས་དེ་ནི་ཆོར་མའི་ཚྭ་བ་སོགས་དེ་རྣམས་ལ་ཡང་ཡོད་  
པའི་ཕྱིར། འོ་ན་ཆོགས་པ་གཅིག་པའི་རེག་པ་གཞུགས་མཐོང་བའི་དབང་ཤེས་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་པར་  
ཐལ། དེ་མེད་ན་མེད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། འབྱུང་བའི་རེག་པ་ཆོས་ཅན། གཞུགས་མཐོང་བའི་དབང་  
ཤེས་ལ་དངོས་སུ་མི་པན་ཡང་དེའི་རྒྱ་མཆོན་ཅོམ་ཡིན་རྟེ། གཞུགས་དེའི་སྐལ་མཉམ་མམ་ལྷན་  
ཅིག་འབྱུང་བའི་རྒྱ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདི་ནི་དུས་མཉམ་ཆོགས་པ་གཅིག་པ་ལྷན་ཅིག་འབྱུང་  
བ་ཅོམ་རྒྱར་བཏགས་པའོ། །དེས་ན་འབྱུང་བའི་རེག་པ་ཆོས་ཅན། རང་འབྲས་འབྱུང་འགྱུར་གྱི་  
གཞུགས་མཐོང་དབང་ཤེས་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་རྟེ། དེ་འབྲའི་གཞུགས་ཀྱི་སྐལ་མཉམ་གྱི་རྒྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
ཀུན་འབྱུང་བའི་རྣམ་པ་ནི། དབང་སྤྱག་ལ་སོགས་པ་རྒྱ་གཅིག་ལས་ཀྱང་སྤྱག་བསྐལ་འབྱུང་བ་  
སྤེད་པ་མིན་རྟེ། དེ་ལ་འབྲས་བུ་བསྐྱེད་པའི་ཀུས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཉག་པ་རྣམས་རྒྱ་  
ཡིན་པ་བཀག་ཟེན་པའི་ཕྱིར། འདིས་ནི་བཟོས་མེད་ཀྱི་རེ་རེ་བ་སྤྱག་བསྐལ་གྱི་རྒྱ་ཡིན་པ་བཀག་  
ནས། རྒྱ་ཆོགས་པ་ལས་ཀུན་ཏུ་འབྱུང་དགོས་པར་བསྟན་རྟོ། །

རབ་སྐྱེའི་རྣམ་པ་ལ་རབ་སྐྱེའི་ངོ་པོ་དང་། ལུང་འགལ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། རྒྱ་མེད་དང་  
 ཏྲག་པ་ལས་སྐྱེ་བ་མི་སྲིད་པ་དེ་ཡི་ཕྱིར། སྲིད་པ་མངོན་པར་འདོད་པའི་སྲིད་སྲིད་རང་འབྲས་སྤྲུག་  
 བསྐྱལ་གྱི་རྒྱ་ཡིན་ཏེ། གང་གི་ཕྱིར་ན་མི་རྣམས་གནས་ལུས་ཡོངས་སྦྱོད་ལ་སོགས་པའི་ཡུལ་གྱི་  
 བྱད་པར་ཡོངས་སུ་འཛིན་ཅིང་ལེན་པ་ནི་དེ་ཐོབ་འདོད་ཀྱི་སྲིད་པའི་བསམ་བསམ་བྱས་པའི་ཕྱིར།  
 ཡོངས་འཛིན་དང་ཀུན་འཛིན་ཅེས་པ་འདིར་ལེན་པ་ལ་བརྗོད་བསམ། སྲིད་པའི་རྒྱུན་གྱིས་ལེན་པ་  
 ཞེས་མངོན་པར་འབྲུབ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་འབྲས་བསྐྱེད་པ་ཡིན་ནོ། །གཉིས་པ་ནི། འོ་ན་མདོ་ལས། སྤྲུག་  
 བསྐྱལ་ཀུན་འབྱུང་འཕགས་པའི་བདེན་པ་གང་ཞེ་ན། གང་འདི་སྲིད་པ། ཞེས་སོགས་སྲིད་པ་  
 གསུམ་རྒྱུར་གསུངས་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། སྲིད་པ་གསུམ་རྒྱུར་གསུངས་པ་དང་གནས་ལུས་  
 ཡོངས་སྦྱོད་དོན་དུ་གཉེར་བ་རྒྱུར་བཞད་པ་མི་འགལ་བར་ཐལ། གང་གི་ཕྱིར་ན་ཡུལ་གྱི་བྱད་པར་  
 དོན་དུ་གཉེར་བའི་སྲིད་པ་དེ་ནི་སྲིད་པ་འདོད་པའི་སྲིད་སྲིད་ཡིན་ལ། ཡང་སྟོག་ཆགས་རྣམས་བདེ་  
 བཟོབ་པར་འདོད་པ་དང་། སྤྲུག་བསྐྱལ་འདོར་བར་འདོད་པས་ཡུལ་ལ་འཇུག་པའི་སྲིད་པ་དེ་དག་  
 ནི་རིམ་པ་བཞེན་དུ་འདོད་སྲིད་དང་འཛིག་སྲིད་ཡིན་པར་འདོད་པའི་ཕྱིར།

རྒྱུན་གྱི་རྣམ་པ་ལ་སྲིད་པ་རྒྱུན་དུ་བསྐྱེད་པ་དང་། དེ་ལ་ཤེས་བྱེད་དགོད་པ་དང་། བརྟུངས་  
 པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། སྲིད་པ་ཆོས་ཅན། རྒྱུན་གྱི་རྣམ་པ་ཡིན་ཏེ། རང་འབྲས་ཡང་སྲིད་ཕྱི་མའི་  
 ལྷན་ཅིག་བྱེད་པའི་རྟེན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྲིད་པ་དེ་དེ་ལྷར་ཡིན་པར་ཐལ། བདེ་བ་མིན་པ་ལ་བདེ་  
 བར་འདུ་ཤེས་པས་ཉམས་པ་དག་དམན་པའི་ཡུལ་ཀུན་ལ་རབ་དུ་འཇུག་པར་འགྱུར་བ་དེའི་ཕྱིར།  
 འདུ་ཤེས་ཕྱིན་ཅི་ལོག་དེ་རྒྱ་མེད་མིན་ཏེ། དེ་བདག་དུ་ཆགས་པའི་རྒྱ་ཉིད་ལས་འབྱུང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། སྲིད་པ་ཡང་སྲིད་ཕྱི་མའི་རྒྱ་ཡིན་པར་ཐལ། ཆགས་བྲལ་དག་བཅོམ་པ་  
 སྲིད་པ་ཐད་པར་སྤངས་པའི་དབང་གིས་ཡང་སྲིད་ཕྱི་མར་སྐྱེ་བ་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར་དོ། །ཞེས་སྟོན་  
 གྱི་སྟོབ་དཔོན་རྣམས་ཀྱིས་གསུངས་པའི་ཕྱིར། གསུམ་པ་ནི། འོ་ན་ལུས་ལས་ཀྱང་འདོད་ཆགས་  
 འབྱུང་སྟེ། ལུས་མེད་ལ་ཆགས་པ་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་ཆགས་བྲལ་སྐྱེ་བ་མ་མཐོང་བས་  
 ཆགས་པ་སྲིད་པར་སྐྱེ་བའི་རྒྱ་ཡིན་པ་བཞེན་ནོ་ཞེ་ན། ལུས་ཆགས་པའི་རྒྱ་ཅམ་དུ་སྐྱབ་ན་བྱུ་བ་  
 ཟེན་སྐྱབ་སྟེ། རྒྱ་ཅམ་དུ་སངས་རྒྱས་པས་ཀྱང་འདོད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ལྷན་ཅིག་བྱེད་པའི་

རྒྱ་མཚན་ཙམ་ཏུ་སྤར་ཁས་སྒྲངས་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་སྤར་རྒྱ་ཡིན་པ་བཀག་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན།  
 ལུས་ཆགས་པའི་རྒྱ་ཙམ་ཡིན་པ་འགོག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཉེར་ལེན་ཉིད་དང་ལྷན་ཅིག་བྱེད་ཆེན་ཁྱད་  
 པར་ཙན་ཡིན་པ་བསལ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྒྱར་པན་རང་ཉིད་ཀྱིས་རང་ཉིད་ཀྱི་འདོད་པ་སྦྱོར་བ་སྤྲ་  
 བྱི་མེད་པ་ལ་གཞོད་པ་བྱས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། སངས་རྒྱས་པའི་རིགས་པ་ཆགས་པ་ལུས་ཀྱི་  
 རྒྱ་ཡིན་པ་འདིའི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ཤིང་དཔེ་ཡང་དག་ཏུ་བཀོད་ནས་ལུས་ཆགས་པའི་རྒྱར་འདོད་  
 པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ལུས་སྦྱོས་པ་ལ་ཆགས་པ་མཐོང་གི་གཞན་ལ་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། ལུས་སྦྱོར་བ་  
 དང་ལྷན་ཅིག་འདོད་ཆགས་འབྱུང་གི་སྤར་མ་ཡིན་པས་ལུས་འདོད་ཆགས་ཀྱི་འབྲས་བུ་མིན་ནོ་ཞེ་  
 ན། འོ་ན་འདོད་ཆགས་ཀྱང་ལུས་ཀྱི་འབྲས་བུ་མིན་པར་ཐལ། དེ་གཉིས་ལྷན་ཅིག་འབྱུང་བའི་ཕྱིར།  
 འདོད་ན་སྦྱོས་མ་ཐག་གི་འདོད་ཆགས་ཀྱི་སྤར་འདོད་ཆགས་སོང་བར་གྲུབ་པ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་  
 སྐལ་མཉམས་ཀྱི་རྒྱ་ལས་སྦྱོར་བའི་ཕྱིར། མེད་པ་གཅིག་ཏུ་རྒྱ་ཡིན་ན། མ་རིག་པ་དང་མེད་པ་དང་  
 ལས་གསུམ་ག་སྟག་བསྐལ་ཀྱི་རྒྱར་བཤད་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། མི་ཤེས་ཤིང་མ་རིག་པ་ཆོས་  
 ཙན། ཁྱིད་ཡང་མེད་ཕྱི་མ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་ཡིན་ཡང་། སྐབས་འདིར་རྒྱ་རུ་དངོས་སུ་མ་བཟོད་པའི་  
 རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། དེའི་དེ་མ་ཐག་པའི་རྒྱ་མིན་པས་མ་བཟོད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། མེད་པ་ཉིད་ཆོས་  
 ཙན། ཁྱིད་ཡང་མེད་ཕྱི་མའི་རྒྱར་བཤད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། ཁྱིད་རང་འབྲས་ཡང་མེད་ཕྱི་མའི་  
 རྒྱན་བསྐལ་ཞིང་འཕེན་པར་བྱེད་པའི་འཕེན་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་དང་། དེ་མ་ཐག་འབྲུབ་པར་  
 བྱེད་པའི་འབྲུབ་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་བཤད་པའི་ཕྱིར། ལས་ཀྱང་ཡང་མེད་ཕྱི་མའི་རྒྱའི་  
 གཙོ་པོ་མིན་ཏེ། མེད་པ་དེ་ཡོད་ན་ལས་རང་གིས་ཡོད། མེད་པ་དེ་མེད་ན་ལས་ཡོད་ཀྱང་མེད་པར་  
 སྦྱོར་བ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། མེད་པ་མེད་ན་ལས་ཀྱིས་ཐོབ་པའི་རྒྱལ་སྤྱི་ཀྱང་འདོར་བའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་འགོག་པའི་བདེན་པ་ལ། འགོག་པའི་རྣམ་པ་དང་། ཞི་བའི་རྣམ་པ་དང་། གྲ་  
 རོམ་པའི་རྣམ་པའོ། །དེས་པར་འབྱུང་བའི་རྣམ་པ་ནི། ལམ་བདེན་གྱི་དེས་པར་འབྱེན་པའི་རྣམ་པ་  
 དང་། འཇུག་པ་གཅིག་གིས་འཆད་པས་སྐབས་འདིར་དངོས་སུ་མ་གསུངས་པ་ཡིན་ནོ། །དང་པོ་  
 ལ། འགོག་བདེན་སྦྱབ་པའི་ཉགས་དགོད་པ་དང་། ཅོད་པ་སྤར་བའོ། །དང་པོ་ལ། ཆོག་དོན་དང་།  
 མཐའ་དབྱེད་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཐ་མལ་པའི་སྤང་པོ་དེ་ནི་ཆོས་ཙན། རྒྱན་འགག་ཏུ་མི་རུང་བའི་

བཏན་ཏུ་བ་མེན་ཏེ། རང་གི་རྒྱལ་ལ་འགལ་སྟེན་གྱི་གོགས་སྟོབས་ལྡན་དང་མཐུན་སྟེན་མ་ཆང་བ་  
སོགས་སྟེན་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཐར་པ་སྐྱབ་པའི་ཚུལ་དང་། ཀུན་མཁྱེན་སྐྱབ་པའི་ཚུལ་ལོ། །དང་པོ་ནི།  
གང་རང་གི་རྒྱལ་ལ་གཞོན་ཤེད་སྟོབས་ལྡན་དང་བཅས་པ་ཡིན་ན་གཉིས་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་  
རང་གི་རྒྱལ་ཟད་པའི་རིགས་ཡོད་པས་བྱུང་། དཔེར་ན་གང་རིག་ལ་གཞོན་ཤེད་སྟོབས་ལྡན་  
མཐོང་བས་གང་འབྲས་སྤྱི་ལོང་ཤེད་ཀྱི་རྒྱལ་ཟད་པ་མཐོང་བ་བཞིན། ཐ་མལ་པའི་ཕྱང་པོ་འདིའི་  
ཡང་རྒྱལ་ལ་གཞོན་ཤེད་སྟོབས་ལྡན་མཐོང་བ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་བྱ་བ་ནི་དངོས་པོ་སྟོབས་  
ལྷགས་ཀྱི་གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་སྟེ། འདིའི་བྱུང་བ་མངོན་སུམ་ཆད་མས་བྱུང་ལ། ལྷགས་  
ཆོས་བསྐྱབ་པ་ནི། གང་དངོས་པོའི་གནས་ལྷགས་ལ་ལོག་པར་ཞུགས་པ་དེ་ལ་དེའི་རིགས་ལ་  
གཞོན་ཤེད་སྟོབས་ལྡན་ཡོད་པས་བྱུང་། དཔེར་ན་ཏུ་བ་དང་ལྡན་པའི་ལ་ལ་མེ་མེད་པར་འཛིན་  
པའི་སྟོ་འདོགས་བཞིན། གང་ཟག་གི་བདག་ཏུ་འཛིན་པ་འདི་ཡང་དངོས་པོའི་གནས་ལྷགས་ལས་  
ལོག་པར་ཞུགས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལོ། །གང་ཟག་གི་བདག་འཛིན་ལ་གཞོན་ཤེད་མཐོང་བས་  
སྤྱག་བསྐྱལ་གྱི་རྒྱལ་ལ་གཞོན་པར་གང་གིས་བྱུང་ཅེ་ན། དེ་གཉིས་རྒྱལ་འབྲས་སུ་ངེས་པར་བྱེད་པའི་  
ཆད་མ་ལས་སོ། །དེ་གང་ཞེ་ན། གང་ཞིག་<sup>2</sup>བདག་མཐོང་དེ་ལ་ནི།<sup>3</sup>ཞེས་པས་བསྟན་པ་ལྟར་གང་  
ཟག་གི་བདག་ཏུ་འཛིན་པ་ལས་བདག་དང་མི་འབྲལ་བའི་སྟེན་པ་རང་སྟོབས་ཀྱིས་འཛིན་པ་མངོན་  
སུམ་གྱིས་བྱུང་ལ། དེ་ལས་བདག་གི་བདེ་བ་ལ་སྟེན་པ་དང་། དེ་ལས་བདག་གི་བདེ་བའི་སྐྱབ་ཤེད་  
དབང་སོགས་དང་བྱི་རོལ་གྱི་ཟས་གོས་སོགས་ལ་སྟེན་པ་དང་། དེ་ལས་བདག་གི་བདེ་བ་སྐྱབ་  
པའི་ཆད་ཏུ་སྟོ་གསུམ་གྱི་ལས་མངོན་པར་འདུ་བྱེད་པ་དང་། དེ་ལས་འདོད་པའི་དོན་མ་ཐོབ་པ་དང་  
མི་འདོད་པའི་དོན་ཐོབ་པའི་ཆོར་བ་སྤྱག་བསྐྱལ་སྟེ་བ་མངོན་སུམ་ཆད་མས་བྱུང་པའི་བྱིར་རོ། །

ཆེ་འདིའི་སྤྱག་བསྐྱལ་དང་བདག་འཛིན་རྒྱལ་འབྲས་སུ་མངོན་སུམ་ཆད་མས་བྱུང་ལ། འཆི་

1 ཞོལ། བོག ༡༡༡ ན ༩། གཙང་། བོག ༡༢༥ ན ༩ སྟོབས་ཞུགས་ཀྱི་ ཞོལ་གཙང་སྟོབས་ལྷགས་གང་ཡིན་སྟོབས་ཞུགས་གསལ།

2 ཞོལ། བོག ༡༡༡ བ ༡ གང་གིས་བདག་མཐོང་།

3 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༩༢ བོག ༥༡༩ ཐེང་། ༣༠

ཁའི་མེད་པ་ལས་རིགས་འདྲ་བྱི་མ་མཆམས་སྟུར་བ་དངོས་སྟོབས་རྗེས་དཔག་གིས་གྲུབ་པ་ན།  
 མཆམས་སྟུར་བའི་རིགས་འདྲ་བྱི་མ་དེ་ཉིད་ཀྱང་སྟུག་བསྐལ་ཞེས་ཐ་སྙད་དུ་བྱ་བ་ཡིན་པས། བྱི་  
 མའི་སྟུག་བསྐལ་དང་རྒྱ་འབྲས་སུ་དངོས་སྟོབས་རྗེས་དཔག་གིས་ངེས་སོ། །རིགས་འདྲ་བྱི་མ་དེ་  
 འོན་ལ་སྟུག་བསྐལ་ཡིན་ཡང་ཆེ་འདིའི་ལས་ཉོན་དང་དེ་གཉིས་རྒྱ་འབྲས་སུ་ངེས་པ་ཅམ་གྱིས་དེའི་  
 རྟེན་དུ་སྟུག་བསྐལ་གྱི་ཐོག་པ་དངོས་སྟོབས་གིས་རི་ལྟར་ངེས་ལུས་ཤེ་ན། ལས་ཉོན་གྱིས་འདུས་  
 བྱས་པ་སྟུག་བསྐལ་གྱི་འོན་ཐོག་དུ་དངོས་པོ་སྟོབས་ཤུགས་གྱི་ཚད་མས་ངེས་ལུས་ལ། དེ་ངེས་  
 ཟེན་མ་བརྟེན་པ་ན་འཆི་ཁ་ཚུན་ཚད་དུ་ལས་དང་མེད་པ་མངོན་སུམ་ཚད་མས་གྲུབ་ལ། དེ་ལས་  
 རིགས་འདྲ་བྱི་མ་མཆམས་སྟུར་བར་རྗེས་དཔག་གིས་གྲུབ་པ་ན་རིགས་འདྲ་བྱི་མ་དེ་ཉིད་ལས་  
 དང་ཉོན་མོངས་བའི་གཞན་དབང་ཅན་དུ་གྲུབ་པས་སྟུག་བསྐལ་གྱི་འོན་ལེགས་པར་གྲུབ་པའི་བྱིར།  
 ཐ་སྙད་ཀྱང་ཐོགས་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་ནོ། །འོ་ན་གང་ཟག་གི་བདག་འཛིན་དངོས་པོའི་གནས་  
 ལུགས་ལ་ལོག་པར་ཞུགས་པ་ཡིན་པར་གང་ལས་འགྲུབ་ཅེ་ན། དེ་ནི་གང་ཟག་གི་བདག་མེད་པར་  
 ངེས་པ་ལས་འགྲུབ་སོ། །

དེ་ལ་དགག་བྱ་ངོས་གཞུང་བ་དང་། དེ་འགོག་པའི་རིགས་པ་དང་། བདག་མེད་རི་ལྟར་  
 ཉམས་སུ་ལེན་པའི་ཚུལ་ལོ། །དང་པོ་ནི། འོག་ནས། མཆོག་གཞན་དོན་དུ་གཉེར་བྱེད་དང་། །ཞེས་  
 གསུངས་པ་ལྟར་སྒྲོ་ལྟན་སྟེས་འདི་ལ། སུང་པོའི་ཆོགས་པ་དང་ཡ་གྲུལ་དང་རྒྱན་གང་ཡང་མིན་  
 པའི་རང་དབང་བའི་གང་ཟག་དང་བྱེད་པ་པོར་ཞེན་པ་ཡོད་དེ། ཞེན་པ་དེས་སུང་པོའི་ཆོགས་པ་  
 འདི་ཅམ་ལ་གང་ཟག་དུ་བཏགས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ད་ལྟར་གྱི་སུང་པོ་འདི་དང་ལྟའི་ལུས་ལྟ་བུའི་སུང་  
 པོ་བྱེད་པར་ཅན་བརྟེན་ས་བྱུང་ན་ངེས་པར་སྐྱ་མ་འདོར་ཞིང་བྱི་མ་ལེན་པ་པོར་མངོན་པར་ཞེན་པ་  
 འདུག་པའི་བྱིར། དེས་ཡིད་གྱི་ཤེས་པ་ཅམ་ལ་གང་ཟག་དུ་ཟད་པར་བཏགས་པའང་མིན་ཏེ། ད་  
 ལྟར་གྱི་སྒྲོ་མི་གསལ་བ་དང་ཀུན་མཁྱེན་གྱི་སྒྲོ་ལྟ་བུ་བརྟེན་ས་བྱུང་ན་ཆོང་པ་ཆོང་བྱེད་པ་བཞིན་དུ།  
 ཞེ་ཟག་པ་ནས་བརྟེན་པའི་བརྟེན་པ་པོར་མངོན་པར་ཞེན་པ་འདུག་པའི་བྱིར། ཆོང་པ་ལ་ཆོང་བོང་  
 དེ་ཉིད་ལ་ཆོང་པར་བཏགས་པ་ཅམ་དུ་ཟད་པར་ཤེས་ཤིང་། དེ་ལས་གཞན་མེད་པར་འཛིན་པ་ཡོད་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༧ ཞོག་ ༥༩༩ ཟེང་། ༡༥



ན་རང་ཉིད་གཞན་གྱི་ཆོང་ཐོང་གི་གཏར་ལོར་དོགས་བྱེད་ཅིང་། རང་གི་ཆོང་ཐོང་དེ་ལས་ལྷག་པའི་གཞན་གྱི་ཆོང་ཐོང་ཐོབ་ན་དེ་ཉིད་དེའི་དོད་དུ་མ་སོང་དོགས་བྱེད་པ་འདི་འགལ་བའི་ཕྱིར་རོ། །དེས་ན་སྤང་པོའི་ཆོགས་པ་དང་ཡ་གྲུལ་གང་ལའང་བཏགས་པ་ཙམ་དུ་ཟད་པ་མིན་པའི་གང་ཟག་རང་དབང་བར་ཞེན་པ་ཡོད་ལ། དེས་ཞེན་པའི་གང་ཟག་རང་དབང་བ་དེ་ཉིད་གང་ཟག་གི་བདག་ཅེས་ཐ་སྣད་དུ་བྱས་པའི་རྟགས་ཀྱི་དགག་བྱའོ།།

གཉིས་པ་ནི། གང་ཟག་ཆོས་ཙན། ཁྱོད་སྤང་པོ་ལ་བཏགས་པ་ཙམ་མིན་པའི་རང་དབང་བའི་ཚུལ་དུ་མེད་དེ། དེ་ལྟར་ཡོད་ན་ཆད་མས་དམིགས་སུ་རུང་བ་ལས་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ཙམ་གྱིས་ཀྱང་དེས་པར་འགྲུབ་ལ། ཡང་ན་སྤང་པོ་དང་རང་བཞིན་གཅིག་དང་ཐ་དད་དུ་མེད་པ་དེ་རང་བཞིན་མེད་པས་བྱབ་སྟེ། དཔེར་ན་རི་ཐོང་གི་རུ་བཞིན། གང་ཟག་རང་དབང་བ་དེ་ཡང་སྤང་པོ་དང་རང་བཞིན་གཅིག་དང་ཐ་དད་གང་དུ་ཡང་མ་བྱུབ་པོ་ཞེས་བྱ་བའོ། །བྱབ་པ་དེས་སྤྲུལ། ཕྱོགས་ཆོས་ནི་གང་ཟག་རང་དབང་བ་དང་བྱུབ་བདེ་གཅིག་གི་རང་བཞིན་དུ་མེད་དེ། ཁྱོད་རྒྱའི་གཞན་དབང་ཙན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་དེ་ལས་རང་བཞིན་གཞན་དུ་མེད་དེ། ཡོད་ན་དམིགས་སུ་རུང་བ་ལས་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར། རྟགས་དེ་གཉིས་ལ་བརྟེན་ནས་ཀྱན་བཏགས་ཀྱི་བདག་འཛིན་གྱི་ཞེན་ཡུལ་རྣམ་པར་བཅད་པ་སྤྲུག་བསྐྱེད་པའི་བྱད་ཆོས་སུ་གྱུར་པའི་སྟོང་པ་དང་བདག་མེད་འགྲུབ་ལ། རྩ་བའི་རྟགས་ལ་བརྟེན་ནས་བདག་འཛིན་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་ཞེན་ཡུལ་རྣམ་པར་བཅད་པའི་བདག་མེད་འགྲུབ་འོ།།

གསུམ་པ་ནི། དེ་ལྟར་དགག་བྱ་ལེགས་པར་ངོས་ཟིན་ནས་རྗེ་ལྟར་འཆོས་པའི་རིགས་པ་རེ་ལ་བརྟེན་ཏེ། གང་ཟག་རང་དབང་བའི་ཚུལ་དུ་བྱུབ་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མི་འདུག་སྟམ་དུ་ཅེ་གཅིག་ཏུ་ཡང་དང་ཡང་དུ་མཉམ་པར་བཞག་པར་བྱའོ། །དེ་ལྟར་གོ་མས་པས་མཉམ་གཞག་ལས་ལངས་པ་ན་དེའི་སྟོབས་ཀྱིས་གང་ཟག་ཅེས་བྱ་བ་སྤང་པོ་ལ་བཏགས་པ་ཙམ་དུ་ཟད་དོ་སྟམ་དུ་དེས་པར་འགྱུར་བ་དེ་ལྟར་ཡང་དང་ཡང་དུ་ཡིད་ལ་བྱའོ། །དེ་ལྟར་མདོར་བསྐྱེད་ན། གཉིན་པོའི་སྟོབས་ཀྱིས་སྤྲུག་བསྐྱེད་ཀྱི་རྒྱན་གཏན་ཟད་པ་ཡོད་པར་དངོས་པོ་སྟོབས་བྱུགས་ཀྱི་རྟགས་ཀྱིས་བྱུབ་ལ་ཟད་པ་དེ་ཉིད་ལ་འགོག་བདེན་ཞེས་ཀྱང་བྱ་ཐར་པ་ཞེས་ཀྱང་བྱའོ།།

གཉིས་པ་ནི། གང་གོད་བྱེད་སྟོབས་ལྡན་ཡིན་པ་དེ་ལ་རང་གི་རིགས་ལ་གོད་བྱ་མཐའ་  
 དག་ཟད་པ་དང་ལྷན་ཅིག་ཏུ་ཆོགས་པའི་རིགས་ཡོད་པས་བྱུང་སྟེ། དཔེར་ན་མི་སྟོབས་ལྡན་ཉི་  
 བའི་གཞིར་གོད་བྱ་གང་རེག་གི་རིགས་མཐའ་དག་ཟད་པ་དང་ལྷན་ཅིག་ཏུ་ཆོགས་པ་མཐོང་བ་  
 བཞིན། བདག་མེད་པ་སོགས་བདེན་བཞིའི་གནས་ལུགས་རྟོགས་པའི་སྟོང་ཡང་གོད་བྱེད་  
 སྟོབས་ལྡན་ཡིན་ནོ། །ཞེས་བྱ་བའི་རྟགས་ལས་བདེན་བཞིའི་གནས་ལུགས་རྟོགས་པའི་སྟོང་རང་  
 གི་གོད་བྱ་བདེན་བཞིའི་གནས་ལས་གོལ་བའི་བྱི་མ་མཐའ་དག་ཟད་པ་དང་ལྷན་ཅིག་ཏུ་  
 ཆོགས་པ་ཡོད་པར་གྲུབ་ལ། བྱི་མ་མཐའ་དག་གིས་དབེན་པ་དང་ཆོགས་པའི་བདེན་བཞིའི་གནས་  
 ལུགས་རྟོགས་པའི་སྟོང་ཡི་ཀུན་མཁུན་ཞེས་བྱའོ། །ཡང་ཆོས་ཀྱི་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་སྟོང་ཆོད་  
 གཞིར་བཟུང་ནས་བསྐྱབས་པས་ཀྱང་ཆོས་ཀྱི་བདག་འཛིན་མཐའ་དག་ཟད་པ་དང་ཆོགས་པའི་  
 ཆོས་ཀྱི་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་སྟོང་ཡོད་པར་གྲུབ་ལ། སྟོང་ཉིད་ཀུན་མཁུན་ཉི། འདི་ནི་སྐབས་  
 འདིའི་ཞར་བྱུང་ངོ། །ཚུལ་འདི་དག་ལ་དབགས་ནས་ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཁུན་པ་དངོས་པོའི་  
 སྟོབས་ཀྱིས་ཞུགས་པའི་རིགས་པས་འགྲུབ་པའི་ཚུལ་རྒྱས་པར་ཤེས་པར་བྱ་སྟེ། འདིར་ནི་ཆོག་  
 དང་དོན་གྱི་སྟོས་པ་ཅུང་ཟད་རྒྱས་པ་མཐོང་བ་དང་ཐོས་ན་ཡང་ཡིད་ཁོང་དུ་ཅུད་པར་འགྱུར་བ་དེ་  
 དག་ཀྱང་རྗེས་སུ་གཟུང་བར་འདོད་པས་མ་སྟོས་སོ། །

གཉིས་པ་ཆོད་སྤང་ལ། ཐར་པ་མི་སྲིད་པར་ཐལ་བ་སྤང་བ་དང་། ཐར་པ་དོན་གཉིར་མི་  
 སྲིད་པར་ཐལ་བ་སྤང་བ། ཐར་པ་ཐོབ་ཐེན་སྲིད་པར་སྤྲད་ཅིག་ཀྱང་གནས་པ་མི་སྲིད་པར་ཐལ་བ་  
 སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་འཁོར་བ་དང་མྱ་ངན་ལས་འདས་པ་ལས་དོན་གཞན་པའི་གང་ཟག་  
 རྟག་པ་མེད་ཅིང་གང་ཟག་དེ་ཉིད་འཁོར་བའི་རང་བཞིན་ཅན་གྱི་ཆོས་ཅན་ཡིན་ན། སྤང་མ་ཐར་  
 པ་ཕྱིས་ཐར་པ་མེད་པར་ཐལ། གང་ཟག་དེ་ཉིད་འཁོར་བའི་ཆོས་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། ཞེས་  
 གཞན་སྟེ་ཐར་པ་ཁས་ལེན་པ་དག་གིས་ཆོད་ལ། ཡང་ན། ཐར་པ་ལ་སྐྱར་བ་འདེབས་པའི་དཔྱོད་  
 པ་པ་ལ་སོགས་པ་ན་རེ། འཁོར་བ་ལས་ཐར་པ་མེད་དེ་བྱི་མ་སེམས་ཀྱི་རང་བཞིན་ཡིན་པས་  
 གང་ཟག་འཁོར་བའི་ཆོས་ཅན་ལས་མ་འདས་པའི་ཕྱིར་ངོ། །ཞེས་ཟེར་ངོ། །འཁོར་བའི་ཆོས་ཅན་  
 ཡིན་པས་ཐར་པ་མེད་པར་སྐྱབ་བྱས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གང་ཟག་གི་བྱེད་པར་ལ་བསྟོས་ནས་

འདོད་པ་དང་། ཉགས་མ་གྲུབ་ཏུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཡང་ན་བཅིངས་གྲོལ་གྱི་གཞིར་གྱུར་པའི་གང་  
ཟག་ཉག་པ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གང་ཟག་དེ་ལ་བསྟོན་ནས་འདོད་ལན་དང་ཉགས་མ་གྲུབ་  
པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་སྤར་འཁོར་བར་བཅིངས་པ་དེ་ཉིད་གྲོལ་བར་གྱུར་པའི་བདག་  
མེད་ན་ཐར་ལམ་ལ་འབད་བ་དོན་མེད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སོ་སོ་སྐྱེ་བོ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། རི་སྤྱིད་  
བདག་ལ་ཆགས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མ་བཅོམ་པ་དེ་སྤྱིད་དུ་སེམས་རྒྱུད་ཐར་པའི་རང་བཞིན་དུ་བདེ་  
བར་གནས་པ་མེད་དེ། དེ་སྤྱིད་དུ་སྤྲུག་བསྐྱེལ་བ་པོའི་བདག་ཏུ་སྟོབ་ཉགས་ནས་སྤྲུག་བསྐྱེལ་གྱིས་  
ཡོངས་སུ་གདུང་བར་གྱུར་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གྲོལ་བ་པོའི་བདག་མེད་ན་ཡང་ཐར་ལམ་ལ་ངེས་  
པར་བཅོན་དགོས་ཏེ། དེ་ཡོད་ན་ཡང་བདག་ཏུ་ལོག་པར་སྟོབ་ཉགས་པ་གཞིམ་དགོས་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། གང་ཟག་གི་བདག་མེད་ན་དག་བཅོམ་པ་འཁོར་བར་སྤྲད་ཅིག་ཀྱང་མི་གནས་  
པར་འགྱུར་ཏེ། བདག་མེད་པར་མངོན་སུམ་དུ་ཉོགས་པས་བདག་གི་བདེ་བ་ལ་རེ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར་  
ཞེ་ན། ཁམས་གསུམ་ལ་འདོད་ཆགས་དང་བྲལ་བའི་དག་བཅོམ་པ་ཆོས་ཅན། སྤྱིད་པར་ཅུང་ཟད་  
གནས་པའི་རྒྱ་ཡོད་དེ། སེམས་ཅན་ལ་དམིགས་པའི་བཅེ་བའི་དབང་གིས་ཡིན་པའམ། ཡང་ན་  
སྟོན་གྱི་ལས་གྱིས་འཕངས་པའི་སྐྱེ་ཆའི་ལྷག་མ་མ་རྫོགས་པས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྟོན་གྱི་ལས་གྱིས་  
འཕངས་པའི་སྐྱེ་ཆའི་ལྷག་མ་ཅུང་ཟད་གནས་པ་ལ་འགལ་བ་མེད་དེ། དེ་དེ་མ་ཐག་སྟོག་པར་འདོད་པ་  
མེད་པར་དགོས་པ་འགའ་ཞིག་མཐོང་ནས་ཀྱང་གནས་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་དག་བཅོམ་པ་ལས་གྱི་གཞན་  
དབང་ཅན་ཡིན་པས་ཡང་ལས་དེ་ལས་ཡང་སྤྱིད་ཕྱི་མ་འཕེན་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྤྱིད་པའི་སྤྱིད་པ་  
ལས་རྣམས་པར་བཞུལ་བའི་དག་བཅོམ་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱི་རྒྱུད་ཀྱི་ལས་དེས་སྤྱིད་པ་གཞན་འཕེན་  
ཏུས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེའི་ལྷན་ཅིག་བྱེད་པའི་རྒྱུན་སྤྱིད་པ་ཟད་པར་བཅོམ་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ཞི་བའི་རྣམས་པ་ལ། ཆགས་བྲལ་ཉིས་པ་མ་ཟད་པར་ཐལ་བ་སྤང་བ། སྤྱིད་  
པ་ལས་མ་གྲོལ་བར་ཐལ་བ་སྤང་བ། བདག་འཛིན་སྤྱིད་པའི་རྒྱ་ཡིན་པ་ལ་ཏ་ཅང་ཐལ་བ་སྤང་  
བའོ། །དང་པོ་ལ། བདག་ལྟ་མ་སྤངས་པར་ཐལ་བ་ནི། དག་བཅོམ་པས་བདག་ལྟ་མ་སྤངས་པར་

1 ཞོལ། སོག་ ༡༥ ན ༣། གཙང་། སོག་ ༡༥ ན ༣ དེ་མེད་ན་ཡང་

ཐལ། སེམས་ཅན་དུ་ལྟ་བུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེ་མེད་ན་བཅེ་བུ་ཡོད་པར་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། དག་བཙུག་  
པའི་བཅེ་བུ་དེ་ཆོས་ཅན། རང་དབང་པའི་སེམས་ཅན་དུ་ལྟ་བུ་དང་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བ་ཅན་མ་ཡིན་  
ཏེ། སེམས་ཅན་རྣམས་སྤྱག་བསྐྱེད་གྱིས་གཏུངས་པར་མངོན་སུམ་གྱིས་ཤེས་ནས་དེ་ལ་འགལ་  
བ་མེད་པར་མཉམ་བ་ཉིད་དུ་གོམས་པའི་འདུ་བྱེད་སྤྱི་མཐོང་རྗེས་སུ་འཇུག་པ་ཅན་ལས་སེམས་གྱི་  
དངོས་པོའི་ཆོས་སུ་སྤྱོད་བ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་གཞི་ཆོས་སྤྱི་མ་ལ་རྟགས་ནི། ཁྱོད་སྤྱག་  
བསྐྱེད་མི་རྟག་སོགས་སུ་མངོན་སུམ་དུ་ཤེས་ཤིང་། རང་གི་འགལ་ལྷ་ཞེ་སྤང་མེད་པའི་རྒྱུད་ལ་  
གོམས་པའི་འདུ་བྱེད་སྤྱི་མཐོང་རྗེས་སུ་འཇུག་པ་ཅན་གྱི་སེམས་གྱི་དངོས་པོའི་ཆོས་སུ་སྤྱོད་བ་དེ་ཡིན་  
པའི་ཕྱིར། མངོན་ན་གང་ཟག་གི་བདག་ཏུ་འཛིན་པ་མཐའ་དག་སྤངས་པས་ཆོས་ཅན་ལ་སེམས་  
ཅན་དུ་བཏགས་པ་ལ་དམིགས་ནས་སྤྱི་མཐོང་སྤྱོད་ཞེས་པའི་དོན་ནོ།།

འདོད་ཆགས་ཅན་དུ་ཐལ་བ་སྤངས་པ་ནི། འདོད་ཆགས་ཅན་དུ་ཐལ་ཏེ། སེམས་ཅན་ལ་  
དོན་གཉེར་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། སྤྱི་མཐོང་དང་འདོད་ཆགས་གཉིས་རྒྱུ་དང་རྣམ་པ་སོགས་ཀྱི་རྒྱ་  
མི་མཚུངས་པར་ཐལ། གཙང་བདེ་སོགས་དེའི་བདག་ཉིད་མ་ཡིན་པའི་ཆོས་ལ་དེར་འཛིན་ཅིང་ད་  
ལྟར་གྱི་བདག་དེ་ཉིད་གཞན་དུ་གནས་པའི་སྤྱོད་འདོགས་པ་ལས་ཆགས་པ་སྤྱོད། བདག་གིས་དཔེན་  
པའི་འདུ་བྱེད་སྤྱག་བསྐྱེད་གྱི་སྤང་པོའི་རྒྱུན་རིག་པ་ཅན་ལས་བཅེ་བུ་སྤྱོད་བར་འགྱུར་བ་ཡིན་པའི་  
ཕྱིར། ཆགས་བྲལ་ཞེ་སྤང་ཅན་དུ་ཐལ་བ་སྤང་བ་ནི། ཞེ་སྤང་ཅན་དུ་འགྱུར་ཏེ། བཅེ་བའི་ཡུལ་ལ་  
གཞན་གྱིས་གཞོད་པ་བྱས་ན་ཞེ་སྤང་སྤྱོད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། དག་བཙུག་པ་ཆོས་ཅན། ཉེས་པའི་རྒྱ་  
ལས་ཁོང་ཁྱོད་སྤྱོད་བ་མིན་ཏེ། བདག་འཛིན་དེ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པའི་ཕྱིར། བྲལ་པར་ཐལ། གཉི་  
སྤྱག་ཆགས་སོགས་ཉེས་པའི་རྩ་བ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་སེམས་ཅན་ཏེ་གང་ཟག་གི་བདག་ཏུ་འཛིན་པ་  
ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་ཀྱི་རྒྱུད་ཀྱི་བཅེ་བུ་ཉེས་མེད་དུ་འདོད་རིགས་ཏེ། ཉོན་མོངས་མཐའ་དག་གིས་  
དཔེན་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། དག་བཙུག་པ་ལ་ལས་གྱིས་འཕངས་པའི་ལུས་ཡོད་པ་དེ་ཉིད་སྤྱག་བདེན་  
ཡིན་པས་སྤྱག་བསྐྱེད་ལས་མ་གྲོལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དེ་ཆོས་ཅན། མིད་པ་ལས་གྲོལ་བ་མེད་  
པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཉོན་མོངས་ཟད་པར་བཙུག་པའི་སྤྱོད་ནས་སྤྱོད་གྱི་ལས་ཀྱི་འདུ་བྱེད་ཀྱི་འབྲས་བུ་འདི་

ཟད་ནས་སྲིད་པ་གཞན་ཉིང་མཆམས་མི་སྦྱར་བའི་ཕྱིར། སྦྱོན་གྱི་ལས་ཀྱི་འདུ་བྱེད་ཀྱི་རྣམ་པ་ལྷག་  
 བཅས་ཀྱི་ཕུང་པོ་འདི་མ་ཟད་ན་ཡང་གང་དེ་སྲིད་པ་ལས་མ་གྲོལ་བ་མ་ཡིན་ཏེ། ད་ལྟ་གནས་པ་  
 ཉོན་མོངས་ཀྱི་ཉེས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པར་སྤངས་པ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་སངས་རྒྱས་  
 ཆོས་ཅན། སྲིད་པ་རྩིས་པར་གནས་པ་འདས་ཀྱི་བརྒྱ་ལྷན་ཉེས་པས་གོས་པ་མེད་པ་ཉིད་དེ།  
 ཆོག་གས་གཉིས་ཀྱི་འདུ་བྱེད་ཀྱི་རྣམ་པ་ཡོངས་སུ་རྩོགས་པ་མ་ཟད་ཅིང་ཟད་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། སྦྱིང་  
 རྩིས་སྲིད་པར་གནས་ན་དེའི་རིགས་འབྲུ་མི་འཆད་པས་རྟག་ཏུ་གནས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཉན་  
 རང་དག་བཅོམ་པ་ཆོས་ཅན། སྲིད་པར་ཅུང་ཟད་གནས་ཀྱང་མཐའ་མེད་ཏུ་གནས་པའི་འབད་ཚོལ་  
 ཆེན་པོ་མེད་དེ། སྦྱིང་རྩིས་གོམས་པར་བྱས་ཀྱང་གོམས་པ་དམན་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར། ས་ཆེན་པོ་ལ་  
 བཞུགས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་གང་དག་ཆོས་ཅན། སྲིད་པ་རྩིས་པར་གནས་ཀྱི་དོན་གྱི་  
 རྩིས་བཞུགས་པ་ཡིན་ཏེ། བཅེ་བ་ཆེན་པོ་ཡང་དང་ཡང་ཏུ་གོམས་པར་བྱས་པ་གང་ཞིག །དེ་མཐའ་  
 མེད་ཏུ་འཕེལ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། གཤམ་ཏེ་འདིག་ཆོག་ལ་ལྟ་བུ་འཁོར་བའི་རྩ་བ་ཡིན་ན། རྒྱུན་ཞུགས་ལ་  
 སོགས་པ་མཐོང་ལམ་དང་པོར་སྦྱེས་མ་ཐག་ནས་ཡང་སྲིད་ཕྱི་མ་མཆམས་སྦྱར་བ་མེད་པར་འགྱུར་  
 བར་ཐལ། དེའི་རྒྱུ་འདིག་ཆོག་ལ་ལྟ་བུ་མ་ལུས་པ་དང་བྲལ་བའི་ཕྱིར། ཞེས་འདིག་ལྟ་ལྟན་སྦྱེས་  
 མི་འདོད་པ་དག་གིས་རྩོད་དོ། །རྒྱུན་ཞུགས་ཆོས་ཅན། འདིག་ལྟ་ཟད་པར་སྤངས་པའི་རྒྱུ་མཆོན་  
 གྱིས་ཡང་སྲིད་ཕྱི་མ་མི་ལེན་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། འདིག་ལྟ་ལྟན་ཅིག་སྦྱེས་པ་ཟད་པར་མ་སྤངས་  
 པའི་ཕྱིར། རྟགས་མ་གྲུབ་ཟད་པར་སྤངས་སོ་ཞེ་ནའང་། ཡང་སྲིད་པར་སྦྱེ་བ་གཤམ་ཡོད་དེ་མེད་  
 པར་ཐལ་ལོ། །ཡང་ན་རྒྱུན་ཞུགས་མཐོང་ཆོས་ཞི་ཆོས་ཅན། ཡང་སྲིད་པར་སྦྱེ་བ་གཤམ་ཡོད་དེ་  
 མེད་པར་ཐལ། འཕགས་པ་གང་ཞིག །མཐོང་ལམ་ཐོབ་པའི་ཆེ་དེ་ལ་འདིག་ལྟ་ཟད་པར་སྤངས་  
 ནས་ཐུང་འདས་མངོན་ཏུ་བྱེད་པ་དེ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཉོན་མོངས་ཅན་གྱི་མ་རིག་པ་སྲིད་པའི་རྒྱུ་  
 ཡིན་གྱི་འདིག་ལྟ་ནི་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ནི་གཞན་གྱིས་ཉེ་བར་བརྟན་པ་ལས་སྦྱེས་པའི་ཀྱན་བཏགས་  
 འབའ་ཞིག་ཡིན་པས་གྲུབ་མཐས་སྒོ་མ་བརྒྱར་བར་སྲིད་པར་སྦྱེ་བ་མི་སྲིད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན།  
 འདིག་ལྟ་ལྟན་སྦྱེས་མེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། བདག་བདེ་བར་གྱུར་ཅིག་སྦྱུང་བའམ་སྦྱག་བསྐལ་བར་མ་

ཡུར་ཅིག་ཅེས་ཡུལ་འདོད་པ་ན། གྲུབ་མཐའ་ལ་བཟོས་པ་མེད་ཅིང་ཕྱང་པོ་ལ་བཏགས་པ་ཙམ་མིན་  
པར་རང་དབང་བའི་རའོ་སྟམ་དུ་འཛིན་པའི་སྒོ་གང་ཡིན་པ་དེ་སེམས་ཙན་ལ་བདག་ཏུ་ལྟ་བ་སྟམ་  
ཅིག་སྒྲིམ་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

དེ་ལ་རའོ་སྟམ་པའི་སྒོ་ཙམ་འཛིག་ལྟ་དང་གང་ཟག་གི་བདག་འཛིན་དུ་འདོད་པ་ནི་ལས་  
འབྲས་ལ་སྐྱར་བ་འདེབས་པའི་ལོག་རྟོག་འབའ་ཞིག་ཡིན་ཏེ། འཛིག་ལྟ་བུ་བུ་བར་སྤངས་པའི་དགྲ་  
བཙུག་པ་རྣམས་ལ་ཡང་རའི་ལྷུང་བཟེད་དང་ཆོས་གོས་ཞེས་པ་སོགས་རའོ་སྟམ་པའི་སྒོ་ཡོད་  
པའི་ཕྱིར། དེ་མེད་ན། དགྲ་བཙུག་པའི་ཆོས་གོས་དང་ལྷུང་བཟེད་བརྒྱས་པས་པམ་པ་འབྱུང་བ་  
མི་སྤྲོད་པར་འབྱུང་རོ། །དེར་མ་ཟད། སྟོན་པ་སྤྱང་ན་ལས་འདའ་བའི་ཚུལ་བསྟན་པའི་རྗེས་སུ་  
སྟོན་པའི་དགོར་བརྒྱས་པ་སྟོམ་པོ་ཙམ་མ་གཏོགས་པམ་པར་འབྱུང་མི་སྤྲོད་པའི་དོགས་གཙོད་  
འདུལ་བའི་སྟེ་སྟོད་དགོངས་འབྲེལ་དང་བཙས་པར་མཛད་པ་ཡང་། སྤྱང་ན་ལས་འདའ་བའི་  
ཚུལ་མ་བསྟན་པའི་གོང་དུ་ར་དང་རའི་ཞེས་སོགས་གསུངས་པས་དེ་ལྟར་དོགས་གཙོད་མཛད་  
དེ་རེ་ཞིག་བཞག་གོ།

དེས་ན་འཛིག་ཆོགས་ལ་ལྟ་བ་ནི། ཕྱང་པོའི་ཆོགས་སྒྲུན་གང་ལ་ཡང་མ་བཏགས་པའི་  
རང་དབང་བའི་ཚུལ་གྱིས་རར་འཛིན་པ་དང་། དེ་ནས་དེའི་སྟོབས་གྱིས་བྱངས་པའི་ར་རང་དབང་བ་  
དེའི་དབང་བརྒྱར་བྱར་འཛིན་པ་ང་ཡིར་འཛིན་པ་གཉིས་ཡོད་ལ། དེ་ལ་གྲུབ་མཐའ་བཏགས་པའི་  
ཀྱན་བཏགས་དང་། དེ་ལ་བཟོས་པ་མེད་པར་སྐྱེ་བའི་སྟམ་སྐྱེས་གཉིས་སུ་ཡོད་དོ། །དེ་ལྟ་མིན་  
པར་རའོ་སྟམ་དུ་འཛིན་པ་ཙམ་འཛིག་ལྟ་ཡིན་ན། གང་ཟག་ཏུ་འཛིན་པ་ཙམ་གང་ཟག་གི་བདག་  
འཛིན་དུ་ཐལ་ལོ། །འདོད་ན། གང་ཟག་ལྟ་སྟེན་ལོ་མཚོད་སྟེན་ལོ་སྟམ་པ་ཡང་གང་ཟག་གི་བདག་  
འཛིན་དུ་འབྱུང་བས། གང་ཟག་དེ་ཉིད་གང་ཟག་གི་བདག་ཏུ་འབྱུང་རོ། །དེ་འདོད་ན། ཕྱང་པོ་མི་  
སྤྲོད་པར་ཐལ། གང་ཟག་མི་སྤྲོད་པའི་ཕྱིར། རའོ་སྟམ་དུ་འཛིན་པ་སྟོན་ཙན་འབའ་ཞིག་ཡིན་ན། ང་  
སྟེན་པ་གཏོང་། ཚུལ་ཁྲིམས་བསྐྱར་རོ་སྟམ་པ་སོགས་ཀྱང་སྟོན་ཙན་འབའ་ཞིག་ཏུ་ཐལ་ལོ། །དེས་  
ན་གང་ཟག་གི་བདག་འཛིན་ཞེན་ཡུལ་ལ་འབྱུང་བའི་ལོག་ཤེས་སུ་སྐྱབ་ན་རར་འཛིན་ཙམ་ཡང་  
དེར་འབྱུང་ལ། ང་ཙམ་ཁས་བླངས་ན་གང་ཟག་གི་བདག་ཁས་ལེན་དགོས་པར་འབྱུང་སྟམ་པ་ནི།

བདག་རྟག་པ་ཁས་ལེན་པའི་ལུགས་དེ་ཉིད་ལ་ཐུགས་ལེགས་པར་གཞིལ་བ་ཞིག་གོ། །གང་ཟག་  
པ་རོལ་ལ་དམིགས་ནས་ཕྱང་པོ་ལ་བཏགས་པ་ཅམ་མིན་པའི་རང་དབང་དུ་གྱུབ་པར་ཞེན་པ་ནི།  
གང་ཟག་གི་བདག་འདྲིན་ཡིན་ཡང་འདྲིག་ལྟ་མིན་ནོ། །རྒྱུན་ཏུགས་སོགས་འགའ་ཡང་ཆོས་ཅན།  
བདག་ལ་ཆགས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རང་དབང་པའི་རྩལ་གྱིས་ང་ཞེས་མཐོང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར།  
འདོད་ན། གང་བདེ་བ་འདོད་པས་ཡང་སྲིད་ཕྱི་མར་མཛོན་པར་རྒྱག་པ་མིན་པར་ཐལ། བདག་ལ་  
སྲིད་པ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་གྲུ་ཞོམ་པའི་རྣམ་པ་ནི། གལ་ཏེ་བདག་ཡོད་ན། སྤར་བཅིངས་པ་ལས་ཁྲོལ་ནས་  
བདག་ཉིད་ཡོངས་སུ་ཆེམ་པའི་བྱད་པར་ཐོབ་པས་ཐར་བ་དེ་གྲུ་ཞོམ་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་ན། བདག་  
མེད་པ་ལ་དེ་མི་འཐད་པས་བཅིངས་ཁྲོལ་གྱི་གཞིར་གྱུར་པའི་གང་ཟག་རྟག་པ་ཡོད་དོ་ཞེ་ན། ཉོན་  
མོངས་ཆོས་ཅན། སྲིད་པར་འཆིང་བྱེད་ཡིན་ཏེ། རང་འབྲས་ཡང་སྲིད་པའི་སྤྱག་བསྐལ་སྦྱེ་བའི་  
རྒྱ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྟག་པ་ལ་འཆིང་བྱེད་དང་བཅིངས་པ་དེ་དག་གང་ལས་ཀྱང་མི་འཐད་པར་  
ཐལ། དེ་རྒྱར་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། བདག་མེད་མཛོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཆོས་ཅན། སྲིད་  
པ་ལས་ཐར་བྱེད་ཡིན་ཏེ། ཡང་སྲིད་པའི་སྤྱག་བསྐལ་མི་སྦྱེད་པའི་རྒྱ་མཆན་ཉིད་ཀྱི་ཐབས་དམ་  
པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྟག་པ་ལ་ཐར་བྱེད་དང་ཐར་བ་དེ་གང་ལས་ཀྱང་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་འབྲས་  
བྱར་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། གནས་མ་བྱ་བ་ན་རེ། ཁོ་པོ་ཅག་ལ་ཉེས་པ་མེད་དེ། གང་ཟག་དེ་རྟག་མི་  
རྟག་གང་དུ་ཡང་བརྗོད་དུ་མེད་པར་འདོད་པས་སོ་ཞེ་ན། གང་ཟག་གང་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། འབྲས་བྱ་  
འགའི་འང་རྒྱ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། མི་རྟག་པ་ཉིད་དུ་བརྗོད་དུ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་ལ་བཅིངས་པ་དང་  
ཐར་པའང་རྩེ་ལྟ་བུར་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རྟག་མི་རྟག་གང་དུ་འང་བརྗོད་བྱ་མིན་པའི་  
ཕྱིར། རྟག་པ་ཡིན་པར་ཐལ། བཅིངས་ཁྲོལ་གྱི་གཞི་གང་ཞིག །འདྲིག་མེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱ་  
པར་ཐལ། རང་གི་རང་བཞིན་འདྲིག་པ་མེད་པའི་ཆོས་དེ་ལ་མཁས་པ་རྣམས་རྟག་པ་ཞེས་བརྗོད་  
པའི་ཕྱིར། འདིས་འདྲིག་པ་ལོག་པའི་རང་བཞིན་གཅིག་རྟག་པར་འཐད་པ་བསྟན་ནས་རྟག་པ་ཡིན་  
ན་དངོས་པོས་བྱུང་བ་དང་། གཞི་མ་བྱུང་རྟག་པར་འདོད་པ་ལེགས་པར་བཀག་གོ། །གནས་མ་བྱ་  
པ་ཆོས་ཅན། དངོས་འགལ་ལ་ཕྱང་སུམ་ཁས་ལེན་པའི་ངོ་ཆའི་ལྟ་བ་འདི་སྤོངས་ལ་གང་ཟག་དེ་

ནི་རྟག་པར་སྒོས་ཏེ་སྤྲི་རིགས་པར་ཐལ། དེ་ནི་འཛིག་པ་མེད་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། ཡང་ན་དེ་ཡན་ཆད་རྣམ་པ་སྟག་མ་གཉིས་སོ་སོར་མ་བཅད་པར་འགོག་པའི་རྣམ་པའི་འཕྲོས་འབའཞིག་ཏུ་སྒྱར་རོ།

བཞི་པ་ལམ་གྱི་བདེན་པ་ལ། བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་སྲིད་པ་ལས་གྲོལ་བའི་ལམ་ཏུ་བསྐྱབ་པ། བདག་འཛིན་སྲིད་པའི་རྩ་བར་བསྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ལ། གྲོལ་ལམ་ངོས་གཟུང་བ་དང་། དེ་ལ་རྩོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། སྤང་བཤད་ཟིན་པའི་བདག་མེད་མངོན་སུམ་ཏུ་རྟོགས་པའི་ལམ་དེ་ཆོས་ཅན། སྲིད་པ་ལས་གྲོལ་བའི་ལམ་ཡིན་ཏེ། བདག་འཛིན་གྱི་དངོས་གཉེན་ཏུ་ཁྱོད་གོམས་པ་ལས་ཉེས་པ་མཐའ་དག་ཟད་ནས་གནས་གྱུར་མཐར་ཕྱིན་པ་ཐོབ་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། སྤངས་པ་སྤང་ལྟོག་པའི་རྩོད་སྤང་། ཇི་མ་ལྟོག་ཏུ་མི་རུང་བའི་རྩོད་སྤང་། ཅུང་ཟད་ལྟོག་ཀྱང་གཏན་ལྟོག་མི་སྲིད་པའི་རྩོད་སྤང་རོ། །དང་པོ་ལ། སྤངས་པ་མཐར་ཕྱིན་ལྟོག་མི་སྲིད་པ། དེ་ལྟོག་པའི་ཐབས་མི་སྲིད་པ། བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་བདག་འཛིན་གྱི་གཉེན་པོར་མི་འཐད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ལ། གནས་གྱུར་པའི་སེམས་ལ་ཉེས་པ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པ། ཡོད་ཀྱང་ཡུན་ཏུ་གནས་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པའོ། །དང་པོ་ལ། མདོར་བསྟན། རྒྱས་བཤད། རོན་བསྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་རེ་ཤིག་ཉེས་པ་ཡེ་མེད་ཏུ་གནས་གྱུར་ཀྱང་ལམ་སྤང་མེད་གསར་ཏུ་འབྱུང་བ་བཞིན་ཏུ་སྒྲོན་ཆགས་སོགས་སྤང་ཡང་འབྱུང་ངོ་ཞེ་ན། འདི་ནི་འགོག་ལམ་གཉིས་ངེས་འབྱུང་དང་། ངེས་འབྱེན་ཏུ་མི་འཐད་པའི་རྩོད་པའོ། །གནས་གྱུར་མཐར་ཕྱིན་པའི་སེམས་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་ཉེས་པ་སྤང་འབྱུང་བ་མ་ཡིན་ཏེ། བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་ཁྱོད་ལ་ཉེས་པ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་ཡེ་མེད་ཏུ་བྱས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། སེམས་ཀྱི་རང་བཞིན་རྣམ་དག་ཏུ་བསྟན་པ་ནི། གཟུགས་འཛིན་དབང་པོའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་ཆོས་ཅན། གཟུགས་དེའི་གནས་ལུགས་ལ་རི་ལྟར་ཡོད་པའི་དོན་དེ་ལྟར་ཏུ་འཛིན་པའི་རང་བཞིན་ཅན་ཡིན་ཏེ། དུལ་དེའི་གནས་ལུགས་རི་ལྟར་ཡོད་པ་ལྟར་ཏུ་འཛིན་པ་དེ་ཁྱོད་ཀྱི་ཆོས་སམ་རང་བཞིན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་བཞིན་ཏུ་དེ་རང་གི་གནས་ལུགས་ལ་ཡོད་པ་ཡི་བདག་ཉིད་ཀྱི་དོན་དེ་རི་ལྟར་ཡོད་པ་ལྟར་འཛིན་པའི་སྒོ་འདི་ཡི་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པའང་གཟུགས་



འདིའི་རང་བཞིན་ཡིན་ཏེ། གཟུགས་དེ་འདྲའི་རང་བཞིན་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རི་མ་སྒོ་བྱར་བར་  
བརྟན་པ་ནི་ཡུལ་གྱི་གནས་ལུགས་མི་རྟག་པ་དང་བདག་མེད་སོགས་ཡིན་ལ། དེ་སྤར་ནས་སྒོ་མ་  
འབྲུལ་བས་མཐོང་ན་འབད་པ་མེད་པར་གྲོལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སེམས་ཅན་འབད་མེད་དུ་གྲོལ་  
བར་ཐལ་བའི་སྒྱུན་མེད་པར་ཐལ། སེམས་དེ་བདག་ཏུ་འཛིན་པ་ལ་སོགས་པའི་རྒྱུན་གཞན་གྱིས་  
གནས་ལུགས་འདི་ལས་གོལ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། འོ་ན་འབྲལ་གྱི་རྒྱུན་ལས་འབྱུང་བས་ཚུའི་ཆ་  
བ་བཞིན་དུ་རང་ལོག་ཏུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཉེས་པ་རང་ལོག་ཏུ་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟོག་པ་ལ་  
ནི་རྒྱུན་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་གོམས་པ་ལ་སྟོས་དགོས་པའི་ཕྱིར། དེ་སྤར་གོམས་ན་  
སྟོག་ཏུ་མི་རུང་བ་མ་ཡིན་ཏེ། བདག་འཛིན་གྱི་ཅ་བ་ཅན་ཡིན་པས་མི་བརྟན་པའི་ཕྱིར། ཐག་པ་ལ་  
སྤུལ་གྱི་སྒོ་བཞིན་ནོ།།

གསུམ་པ་ནི། སེམས་ཀྱི་རང་བཞིན་འོད་གསལ་བ་ཡིན་ཏེ། བདག་འཛིན་ལ་སོགས་པའི་  
ཐུན་པས་རི་ལྟར་བསྐྱེབས་པ་དེ་ལྟར་སེམས་ཀྱི་རང་བཞིན་ལ་མ་ཞུགས་ཤིང་། སེམས་དེ་འཛིན་  
པ་ལ་སོགས་པའི་རང་བཞིན་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ནི་སེམས་ཀྱི་རང་བཞིན་ནི་མས་མ་བསྐྱེབས་  
པའི་དོན་མ་ཡིན་གྱི། སེམས་ལ་བདག་འཛིན་གྱི་ཐུན་པ་བབས་པ་དེའི་རང་བཞིན་ལ་མ་ཞུགས་  
པའི་དོན་ཏེ། ཞུགས་ན་བདག་འཛིན་གྱི་འཛིན་སྤངས་སེམས་ཀྱི་གནས་ལུགས་ལ་རི་ལྟར་ཡོད་པ་  
དེ་དང་མཐུན་པར་འགྱུར་ལ། དེ་སྤར་བདག་མེད་མེད་ཅིང་བདག་ཡོད་པར་འགྱུར་རོ། །ཆགས་  
སོགས་ནི་མ་རྣམས་ནི་ཆོས་ཅན། སྒོ་བྱར་བ་ཡིན་ཏེ། སེམས་ཀྱི་གནས་ལུགས་ལ་ལོག་པར་  
ཞུགས་པའི་སྒོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དུས་ཕྱིས་ཉེས་པ་དེ་རྣམས་མེད་པའི་གཉེན་པོའི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་  
པའི་སེམས་ལ་ཉེས་པ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་མེད་དེ། སྤར་བྱང་པོ་ཐོས་བསམ་གྱིས་དཔྱོད་པའི་དུས་  
ན་ཡང་བདག་འཛིན་ལ་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་འཛོམས་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པ་དེའི་ཕྱིར།  
གཉེས་པ་ནི། ཕྱིར་མི་འོང་ཆོས་ཅན། སེམས་ལ་ཉེས་པ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་ཡོད་ན་ཡང་ཡུན་རིང་  
དུ་གནས་པའི་རྒྱས་པ་ཡོད་པ་མིན་ཏེ། བདག་འཛིན་ལ་གཞོད་པ་ཅན་གྱི་བདག་མེད་མཐོན་སུམ་དུ་  
རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་མཐུ་ཅན་དང་སྤྱིང་པོ་ཅན་གྱི་དངོས་པོར་གྱུར་པའི་ཕྱིར།  
དཔེར་ན་ས་སྒོན་པ་ལ་མེ་ཡུན་རིང་དུ་མི་གནས་པ་བཞིན་ནོ།།

གཉིས་པ་ནི། དག་བཅོམ་པ་ཆོས་ཅན། ཉེས་པ་ཆགས་སོགས་ལོག་པའི་ཕྱིར་དུ་འབད་  
པ་མི་བྱེད་ཅིང་འབད་ཀྱང་ལོག་མི་རྒྱས་ཏེ། འགལ་རྒྱུ་འཁོར་བའི་ཉེར་འཆེ་ཐམས་ཅད་མེད་ཡང་  
དག་པའི་དོན་བདག་མེད་པའི་དོན་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་རང་རྒྱུད་ཀྱི་སྒྲོས་རྣམ་པ་ཀུན་ཏུ་དེའི་  
ཕྱོགས་འཛིན་པའི་ཕྱིར། དེའི་ཆོག་དོན་རྣམས་ནི་སྤར་ལེན་དང་པོར་བཤད་པ་ལྟར་རོ།།

གསུམ་པ་ལ། འཛིན་སྤངས་འགལ་བ་ཙམ་གྱིས་གཉེན་པོར་མི་རུང་། ཉོན་མོངས་ཅན་  
གྱི་མ་རིག་པ་འཇིག་ལྷ་ལས་རྩལ་གཞན་མིན་པར་སྒྲུབ་པ། བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཉིད་  
འཛིན་སྤངས་འགལ་བའི་སྒྲོ་ནས་གཉེན་པོར་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ནི། འཛིན་སྤངས་འགལ་བ་ཙམ་  
གྱིས་གཞོད་བྱེད་ཡིན་ན་བདག་འཛིན་གྱིས་ཀྱང་གཞོད་པར་འགྱུར་ལ། ཆགས་སྤང་ཡང་པན་ཚུན་  
དུ་གཞོད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། འདོད་ཆགས་དང་ཁོང་ཁྱོད་པན་ཚུན་དུ་འཛིན་སྤངས་ཐ་དད་པ་ཙམ་  
ཡིན་ན་ཡང་གཞོད་བྱ་གཞོད་བྱེད་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བདག་ཏུ་འཛིན་པའི་རྒྱ་གཅིག་གི་སྟོབས་  
ལས་སྐྱེ་བ་ཙམ་ཉིད་དུ་མཚུངས་པའི་ཕྱིར་དང་། དེ་གཉིས་དངོས་ཀྱི་རྒྱ་དང་འབྲས་བུའི་དངོས་པོར་  
འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཚད་མེད་བཞི་བསྟོམ་པ་སོགས་གཉེན་པོ་གཞན་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ནམ་ཞེ་ན།  
བྱམས་སོགས་ཆོས་ཅན། ཤེན་ཏུ་ཉེས་པ་རྩ་བ་ནས་ཆར་གཅོད་པའི་དངོས་གཉེན་སྤུལ་དུ་བྱིན་པ་  
མིན་པར་ཐལ། ཉོན་མོངས་ཅན་གྱི་སྒྲོངས་པ་དང་འཛིན་སྤངས་དངོས་སུ་འགལ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར།  
བྱུང་བར་ཐལ། ཆགས་སོགས་ཉེས་པ་ཀུན་ཉོན་མོངས་ཅན་གྱི་མ་རིག་པ་དེའི་རྩ་བ་ཙམ་ཡིན་ལ།  
དེ་ཡང་འཇིག་ཆོགས་ལ་ལྷ་བའི་རང་བཞིན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། མ་རིག་པའི་སེམས་བྱུང་མི་གསལ་བའི་རྣམ་པ་ཙན་ཡིན་ལ། འཇིག་ལྷ་  
ནི་ཡོངས་སུ་གཅོད་པའི་རྣམ་པ་ཙན་གྱི་སེམས་བྱུང་ཡིན་པས་དེ་གཉིས་ངོ་བོ་གཅིག་ཏུ་མི་འཐད་  
དོ་ཞེ་ན། ཉོན་མོངས་ཅན་གྱི་མ་རིག་པ་རིག་པ་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱི་མི་མཐུན་  
ཕྱོགས་ཡིན་ལ། དེ་ལ་གསུམ་ལས། རིག་པའི་མེད་པ་མི་མཐུན་ཕྱོགས་དང་གཞན་པ་མི་མཐུན་  
ཕྱོགས་གཉིས་མ་རིག་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། མ་རིག་པ་སེམས་བྱུང་ཡིན་པ་ཉིད་ཀྱིས་དམིགས་  
རྣམ་འཛིན་པས་བྱུང་བའི་ཕྱིར། འགལ་བ་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། བདག་དང་བདག་གིར་

1 ཞོལ། ཤོག ༡༩ བ ༩། གཙང་། ཤོག ༡༩༣ ན ༥ མ་རིག་པ་ནི་སེམས་བྱུང་

བལྟ་བའི་མཆན་ཉིད་ཅན་གྱི་འཛིག་ཆོག་ས་ལ་ལྟ་བུ་ནི་ཉོན་མོངས་ཅན་གྱི་མ་རིག་པ་ལས་གཞན་  
 དུ་རིག་ས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། མདོ་ལས་བདག་མེད་རྟོག་ས་པའི་ཤེས་རབ་ལས་འཛིན་སྐྱངས་  
 དངོས་སུ་ལོག་པར་དམིགས་པ་ཉིད་ཉོན་མོངས་ཅན་གྱི་མ་རིག་པར་གསུངས་པའི་ཕྱིར་དང་། དེ་  
 རིག་པ་བདག་མེད་རྟོག་ས་པའི་ཤེས་རབ་དེའི་འགལ་བ་མི་མཐུན་སྟུགས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་སྐད་  
 དུ་ཆེ་བ་སྟོན་མའི་མདོ་ལས། དེ་ལ་མ་རིག་པ་དང་བྲལ་བ་གང་ཞེ་ན། ཡང་དག་པ་རི་ལྟ་བུ་བཞུགས་  
 གྱི་ཆོས་རྣམས་ལ་ལྟག་པར་སྟོ་འདོགས་པ་དང་བྲལ་བ་གང་ཡིན་པའོ་ཞེས་དང་། དེ་བཞིན་དུ་ས་  
 བཅུ་པ་ལས་ཀྱང་། འཛིག་རྟེན་དུ་ཉེས་པར་སྟོད་པ་སྟེ་བ་གང་རི་སྟེད་པ་དེ་ཐམས་ཅད་ནི་བདག་ཏུ་  
 མཛོན་པར་ཞེན་པ་ལས་བྱུང་བ་ཡིན་ཏེ། བདག་ཏུ་མཛོན་པར་ཞེན་པ་དང་བྲལ་ན་མི་འབྱུང་ངོ་ཞེས་  
 གསུངས་སོ། །བདག་མེད་རྟོག་ས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཡུལ་གྱི་དངོས་འགལ་འཛིན་པ་ཉོན་མོངས་  
 ཅན་གྱི་མ་རིག་པར་བསྟན་པ་ན་བདག་འཛིན་མ་རིག་པར་བསྟན་པ་ཤིན་ཏུ་གསལ་ཏེ། བདག་ཏུ་  
 མ་གཟུང་བར་དེའི་དངོས་འགལ་འཛིན་པ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར་རོ། །

ས་བཅུ་པའི་མདོ་འདིས་ཀྱང་བདག་འཛིན་མ་རིག་པར་བསྟན་པར་ཐལ། གཞན་དུ་ན།  
 རྟེན་འབྲེལ་ཡན་ལག་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་མ་རིག་པའི་ཡན་ལག་སྟོན་པ་སྐབས་སུ་བབ་པའི་ཆེ། དེ་དོར་  
 རས་བདག་འཛིན་སྟོན་པ་འབྲེལ་མེད་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། དེས་ན་མདོ་དེས་མ་རིག་པ་ལས་གཞན་  
 པའི་ལྟ་བུ་བསྟན་པ་ནི་རིག་ས་པ་མ་ཡིན་ནོ། །གལ་ཏེ་འཛིག་ལྟ་མ་རིག་པ་དང་མཚུངས་ལྟར་ཡིན་  
 པས། མཚུངས་ལྟར་གྱི་སྟོན་ས་མ་རིག་པ་འཕངས་ནས་བསྟན་པ་ཡིན་གྱི་གཞན་དུ་ན་དེ་གཉིས་  
 ལུང་ལས་མཚུངས་ལྟར་དུ་བཤད་པ་དང་འགལ་བར་འགྱུར་ངོ་ཞེ་ན། འཛིག་ལྟ་མ་རིག་པར་ཁས་  
 གཏུངས་ན་དེ་གཉིས་མཚུངས་ལྟར་དུ་བཤད་པ་དང་འགལ་བར་བཅད་པ་གང་ཡིན་པ་འདིར་འགལ་  
 པའི་སྟོན་ཅི་ཡང་མེད་པར་ཐལ། མཚུངས་ལྟར་དུ་སྟོན་པའི་ལུང་དེས་དེ་གཉིས་དོན་གཞན་དུ་སྟོན་  
 པ་མ་ཡིན་གྱི། པ་ལཤམ་དང་ལྟར་པའི་ནགས་ཞེས་པ་བཞིན་དུ་འཛིག་ལྟ་མ་རིག་པའི་སྟུགས་གཅིག་  
 ཏུ་སྟོན་པར་བཤད་པར་བྱ་རིགས་པའི་ཕྱིར། འཛིག་ལྟ་ལ་ཉོན་མོངས་ཅན་གྱི་མ་རིག་པས་བྱུང་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༤ ཞོག ༡༠༤༩ ཟླ་། ༡༠ རང་དུ་བྱངས།

2 བཀའ་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༣༤ ཞོག ༤༩༤ ཟླ་། ༡༤

ཀྱང་ཅིག་ཤོས་ལ་མ་བྱུང་སྟེ། ཉན་འཛིན་སྟོན་སོགས་ལ་མ་རིག་པ་དེ་མཚུངས་ལྟ་བུ་ཡོད་  
པའི་ཕྱིར་རོ། །སྟོབ་དཔོན་རྩེ་བ་གྲགས་པས་ཀྱང་འཛིན་ལྟ་མ་རིག་པ་ཡིན་པ་མགོན་པོ་སྐུ་སྐྱབ་ཀྱི་  
དགོངས་པར་འབྲེལ་བར་མཛད་དོ།

གསུམ་པ་ནི། བྱམས་སོགས་སྐྱོངས་པ་དང་འགལ་བ་མེད་ན། འོན་འགལ་བ་དེ་གང་ཡིན་  
ཞེ་ན། ཉོན་མོངས་ཅན་གྱི་མ་རིག་པ་དང་འཛིན་སྟངས་དངོས་སུ་འགལ་བ་གང་ཡིན་པ་དེ་འདིར་  
བཤད་པར་བྱ་སྟེ། སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ལྟ་བ་དང་དེ་འཛིན་སྟངས་དངོས་སུ་འགལ་བའི་ཕྱིར། ཀྱང་  
པ་སྐྱ་མ་འདིའི་དོན་དེ་ལྟར་ཡང་བཤད་དགོས་ཀྱི་འགལ་སྟོང་འབའ་ཞིག་སྟོན་ན། ཆོག་གི་འཕྲུག་  
ཚུལ་འདི་ལྟར་མཛད་པ་མི་རིགས་པའི་ཕྱིར་རོ། །སྟོང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཆོས་ཅན། མ་  
རིག་པ་དེའི་རང་བཞིན་དང་དེའི་འབྲས་བུ་ཉེས་པ་ཆགས་སོགས་ཀྱན་དང་འགལ་ཞིང་གཞོད་པར་  
རབ་ཏུ་བྱུང་བ་ཡིན་ཏེ། མ་རིག་པ་དེ་དང་འཛིན་སྟངས་དངོས་སུ་འགལ་བའི་སྟོན་པ་དེ་ལ་གཞོད་  
པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། ཉེས་པ་གཏན་ཟད་པ་མིན་ཏེ། སྟོན་ཆགས་ཀྱི་ཆོས་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
བྱམ་པའི་གཞུགས་ལ་སོགས་པ་བཞིན་ཅོ་ཞེ་ན། ཉེས་པ་ཟད་ཏུ་མི་རུང་བ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་  
མ་བྱུང་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། གཉེན་པོ་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕྱོགས་དང་འབྲེལ་བ་  
ན་ཡེ་ནས་ལྟོག་པ་དག་ཀྱང་ཆོད་མས་མཐོང་བའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། ཉེས་པ་རེ་ཤིག་ཟད་ཀྱང་གསེར་གྱི་སྐྱ་བ་བཞིན་དུ་སྐྱར་ཡང་ལྟོག་གོ་ཞེ་ན།  
ཉེས་པ་གཉེན་པོའི་སྟོབས་ཀྱིས་རྣམ་པར་འགགས་ཤིང་ཟད་པ་ནི། གསེར་གྱི་སྐྱ་བ་བཞིན་དུ་སྐྱར་  
ཡང་སྐྱེ་བ་མེད་པར་ཐལ། གནས་གྱུར་མཐར་ཕྱིན་པའི་སེམས་ལ་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་  
འབྲས་དུ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེ་དེའི་བདག་ཉིད་ཀྱི་རང་གཅིག་ཏུ་གྱུར་པ་ཉིད་ཀྱིས་སོ། །གཞོད་ཀྱི་དང་  
ལོག་ན་གཞོད་བྱ་ལྟོག་པའི་ངེས་པ་མེད་པར་ཐལ། མེ་ལོག་ཀྱང་ཐལ་བ་ཤིང་དུ་མི་ལྟོག་པ་བཞིན་  
དུ་མ་ངེས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། བདག་འཛིན་ཉེས་པ་ཀྱན་གྱི་ཅ་བར་བསྟན་པ། བདག་འཛིན་མ་སྐྱངས་པར་  
ཐབས་གཞན་བསྟོམས་ཀྱང་སྲིད་པ་ལས་ཐོལ་བ་མི་སྲིད་པའོ། །དང་པོ་ལ། སྐྱུ་བ་སྐྱལ་གྱི་ཅ་བར་  
བསྟན་པ། ཉོན་མོངས་ཀྱན་གྱི་ཅ་བར་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ནི། སོ་སོ་སྐྱེ་པོ་ཐ་མལ་བ་གང་ཞིག་

དེ་ལ་ནི་ཚུལ་ཅན། ང་ཞེས་རྟག་ཏུ་བདག་དང་མི་འབྲལ་བའི་སྲིད་ཞེན་སྦྱི་བར་འགྱུར་ཏེ། གང་ཟག་གི་བདག་ཏུ་མཛོང་ཞིང་ཞེན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། བདག་གི་བདེ་བ་ལ་སྲིད་པར་འགྱུར་ཏེ། བདག་དང་མི་འབྲལ་བར་ཞེན་པས་སོ། །དེ་ལྟ་ན་དབང་སོགས་བདག་གི་བ་ལ་ཡོད་པའི་སྦྱོན་རྣམས་སྦྱིབ་པར་བྱེད། མེད་པའི་ཡོན་ཏྲན་མཛོང་བས་ཡོངས་སུ་སྲིད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། བདག་གི་བདེ་བ་ལ་སྲིད་པས་སོ། །དེས་ན་ངའི་ཞེས་བདག་དེའི་སྦྱབ་བྱེད་ལེན་པ་ལ་འཇུག་པར་འགྱུར་ཏེ། ཐལ་ཚུལ་སྦྱ་མ་དེའི་ཕྱིར། དེས་ན་འཁོར་བར་འཁོར་བར་འགྱུར་ཏེ། བདག་ལ་ཆགས་པ་ཅན་གྱི་སོ་སོ་སྦྱི་བོ་ཡིན་པ་དེས་ན་འི་ཕྱིར། ཐུབ་པར་ཐལ། བདག་ལ་མངོན་པར་ཆགས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མ་སྤངས་པ་དེ་སྲིད་དུ་འཁོར་བར་འཁོར་བའི་ཕྱིར། དེ་ལ་འདིར་གཞན་སྡེ་རྣམས་ལ་ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་དང་རྣམ་བྱང་ལ་བརྟེན་པའི་འགལ་འདུག་ཉེས་ཡོད་དེ། འགལ་འདུད་དང་པོ་ནི། འཁོར་བའི་སྦྱི་འཆིས་བསྐྱས་པའི་སྦྱག་བསྐྱལ་རྒྱུ་ཆད་པར་འདོད་པ་དང་དེ་དག་གི་ཅ་བ་བདག་དང་གཙུག་པོ་ལ་སོགས་པའི་རྟག་པར་འདོད་པ་འགལ་ཏེ། རྒྱ་མ་ལོག་པར་འབྲས་བུ་སྡོག་པ་མི་སྲིད་ཅིང་རྟག་པའི་དངོས་པོ་དུས་ནས་ཡང་སྡོག་པ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར་རོ། །རྣམ་བྱང་ལ་བརྟེན་པའི་འགལ་འདུན་སྦྱག་བསྐྱལ་གྱི་ཕྱང་པོ་འགགས་པའི་ཐར་པ་ཐོབ་པར་འདོད་པ་དང་། གང་ཟག་གི་བདག་རིགས་པས་བྱལ་བ་འགལ་ཏེ། གང་ཟག་གི་བདག་འཛིན་ཡོད་ན། འཁོར་བའི་སྦྱག་བསྐྱལ་མི་འདོད་བཞིན་དུ་ནན་གྱིས་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་རོ། །གཉིས་པ་ནི། དེ་ཚུལ་ཅན། ཆགས་སོགས་ཉེས་པ་ཐམས་ཅད་འབྱུང་བར་ཐལ། བདག་ཏུ་འཛིན་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མ་ཉམས་པར་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཐུབ་པར་ཐལ། དེ་ཡོད་ན་གཞན་དུ་འདུལ་པ་འབྱུང་། དེ་ལས་བདག་གཞན་ངོ་བོ་ཉིད་གྱིས་རིགས་དང་ཆ་སོ་སོར་བྱེ་བ་ལས་རང་སྟོགས་ལ་འཛིན་ཅིང་ཆགས་པ་དང་། གཞན་སྟོགས་ལ་སྤང་བའི་ཆགས་སྤང་འདི་དག་དང་རྒྱུད་ཡོངས་སུ་འབྲེལ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། བདག་ཁས་སྤངས་ནས་བདག་གི་བ་ལ་ཞེན་པ་སྦྱོང་བ་ཅམ་གྲོལ་ལམ་དུ་མི་རུང་། དབང་སྦྱག་གི་བཀའ་ཕྱང་ཅམ་གྲོལ་ལམ་དུ་མི་རུང་། ལས་དང་ལུས་ཟད་བྱེད་ཅམ་གྲོལ་ལམ་དུ་མི་རུང་རོ། །དང་པོ་ལ། བདག་འཛིན་མ་སྤངས་པར་བདག་གི་བ་ལ་ཆགས་བྲལ་མི་སྲིད། སྲིད་ན་གྲོལ་བའི་བདག་ཁས་སྤངས་པ་དོན་མེད་དུ་འགྱུར་བ། དེས་ན་འཛིན་ལྟ་སྦྱོང་དགོས་པར་

བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཉག་དགོད་པ་དང་། དེ་ལ་ཚད་པ་སྤང་བ། ཉན་བསྟུ་བའོ། །དང་པོ་ནི།  
གང་ཟག་གི་བདག་ཡོད་པར་སྐྱབ་བྱེད་ཀྱི་སྐྱེས་བྱ་ཆོས་ཅན། གྲུབ་མཐའ་དེ་མ་དོར་བར་བདག་གི་  
བ་ལ་ཆགས་པ་དང་མི་འབྲལ་ཏེ། ངེས་པར་བདག་ལ་གྲུབ་མཐའི་དབང་གིས་ཀྱང་ཆགས་ཞིང་ཞེན་  
བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བདག་ལ་ཆགས་པ་དང་བྲལ་བའི་རྒྱ་ཡང་དེ་སྲིད་དུ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
བདག་དེ་འཁོར་བའི་རྣམ་འཛེ་སོགས་ཀྱི་ཉེས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པའི་སྐྱེས་བྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། བདག་སྟོན་མེད་ཡིན་ཡང་དེ་ལ་ཞེན་པ་སྤོང་བ་གྲོལ་ལས་དུ་མི་འཐད། སྐྱག་  
བསྟུལ་གྱི་སྐྱག་བསྟུལ་བསྟོམ་པ་གྲོལ་ལས་དུ་མི་འཐད་དོ། །དང་པོ་ལ། ངེས་ལན་གྱིས་དགག་པ་  
དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་བདག་དང་བདག་གི་བ་སྟོན་མེད་ཡིན་ཡང་དེ་  
ལ་ཞེན་ན་འཁོར་བར་འཛིང་བས་བདག་ལ་ཆགས་པ་སྟོན་བཅས་སུ་བསམ་པར་བྱའོ་ཞེ་ན། དེ་  
ལྟར་བསམས་པ་དེ་ལས་ཅིར་འགྱུར། ཞེན་ཅིང་ཆགས་པ་སྟོན་ཅན་དུ་མཐོང་བས་ཞེན་ཆགས་  
དེ་སྤོང་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། བདག་ལ་ཆགས་པ་འདི་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་སྟོན་ཅན་དུ་བསྟོམ་པ་ཅམ་  
གྱིས་སྤོང་བར་རྒྱས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་ཀྱི་ཞེན་ཡུལ་བདག་དེ་རིགས་པས་སུན་སྤྱང་བ་  
མེད་པར་མ་ཟད། དེ་སྟོན་མེད་དུ་བསྐྱབ་པ་ལས་ཁྱོད་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། ཁྲབ་པར་ཐལ། ཡུལ་དེ་ལ་  
ཡོན་ཏན་དང་སྟོན་མཐོང་བ་ལས་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བའི་འདོད་པ་དང་སྤང་བ་སོགས་སྤོང་བ་ནི། ཇི་  
ལྟར་གཟུང་བ་ལྟར་སྟོན་ཡོན་དེ་དག་ཡུལ་དེ་ལ་མ་མཐོང་བས་སྤོང་བ་ཡིན་གྱི། ཕྱི་རོལ་ཆོར་མ་  
འདོན་པའི་ཚུལ་དག་གིས་སྤོང་བ་མིན་པའི་ཕྱིར། བདག་ལ་ཆགས་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་སྟོན་ཅན་  
དུ་བསྟུས་པ་ཅམ་གྱིས་ཁྱོད་སྤོང་བར་རྒྱས་པ་མིན་པར་ཐལ། ཆགས་པ་ཁྱོད་རང་ཡོན་ཏན་ཅན་  
དུ་གཟུང་བ་ཅམ་གྱིས་ཁྱོད་སྤྱང་བ་མིན་གྱི། ཁྱོད་ཁྱོད་རང་གི་ཞེན་དོན་གྱི་བདག་ཡོན་ཏན་ཅན་  
དུ་མཐོང་བས་སྤྱང་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་ཆང་ལ་ཆགས་པ་ཆོས་ཀྱི་བར་ཆད་ལ་སོགས་  
པའི་སྟོན་ཅན་དུ་མཐོང་ཡང་། ཆང་གི་རོ་ཡོན་ཏན་ཅན་དུ་གཟུང་བས་དེ་ལ་ཆགས་པ་མི་འདོར་བ་  
བཞིན་ནོ། །བདག་ཁས་ལེན་པའི་སྐྱེས་བྱ་ཆོས་ཅན། འབྲས་བྱ་བདག་ཆགས་ཐབས་གང་གིས་ཀྱང་  
བརྟོག་པར་བྱེད་མི་རྒྱས་པར་ཐལ། དེའི་མ་ཆང་བ་མེད་པའི་དངོས་རྒྱ་བདག་ལྟ་དེ་ལ་སྟོན་མེད་དུ་  
འཛིན་རིགས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། བདག་ལ་ཆགས་པ་ལ་སྐྱོན་ཡང་གང་ཞིག་མཐོང་སྟེ་མཐོང་མི་སྲིད་པར་  
 ཐལ། གྲོལ་བའི་བདག་ལ་དོན་གཉེར་གྱི་འདུན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་བདག་ལ་ཆགས་པ་སྐྱོན་  
 ཅན་ཡིན་ཏེ། དེས་སྲིད་པའི་སྤྱག་བསྐྱེད་གྱི་རྟེན་བྱེད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། བདག་ལ་ཆགས་པ་འདི་ལ་  
 ཆོས་ཅན། སྤྱག་བསྐྱེད་གྱི་རྟེན་བྱེད་པ་དེ་ལྟ་ན་འདྲ་ཆགས་པ་དང་བྲལ་བར་བྱ་བ་མིན་པར་ཐལ།  
 འདི་སྟོ་ཞེས་བདག་གི་བར་མཐོང་བའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་བདག་འཁོར་བའི་སྤྱག་བསྐྱེད་གྱི་རྟེན་ཡིན་  
 ཡང་། དེ་ལ་བདག་ཏུ་གཟུང་བས་ཆགས་པ་དང་བྲལ་བར་མི་འགྱུར་བ་བཞིན། ཡང་ན། རྟགས་ལ་  
 བདག་སྐྱོན་མེད་གྱི་ཡུལ་ཅན་དུ་མཐོང་བའི་ཕྱིར་ཞེས་སོ། །གལ་ཏེ་ཞེན་ཆགས་དང་དགའ་མི་དགའི་  
 ལས་ལ་སོགས་པ་དེ་དག་མེད་པའི་བདག་ཡན་གར་བ་སྤྱག་བསྐྱེད་གྱི་རྟེན་མིན་པས་སྐྱོན་མེད་ཡིན་  
 འོ་ཞེ་ན། བདག་ལ་ཞེན་ཆགས་སོགས་དེ་ཡང་ཆོས་ཅན། བདག་དེ་དང་འབྲ་བར་སྐྱོན་མེད་དུ་ཐལ།  
 བཅེང་སྟེ་ལྟ་བུ་གྱི་གཞིའི་བདག་མེད་པའི་ཁྱོད་ཡན་གར་བ་སྤྱག་བསྐྱེད་གྱི་རྟེན་མིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་  
 ན། བདག་དང་དེ་ལ་ཞེན་པ་གཉིས་ཀ་ཆགས་པ་དང་བྲལ་བར་བྱ་བ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་གཉིས་  
 ཀ་འདྲ་སྐྱོན་མེད་པ་དེ་ཡི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རྩེ་བྲག་པའི་ལུགས་དགག་བ། ཁངས་ཅན་གྱི་ལུགས་དགག་པ་དང་། སྤྱག་  
 བསྐྱེད་སྒྲོམ་པར་གསུངས་པ་དང་འགལ་བ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ལ། དཔེ་དགག་པ་དང་། དོན་དགག་  
 པའོ། །དང་པོ་ལ། རང་ལུགས་ལ་བདག་གི་བ་ལ་ཞེན་པ་འདོར་བའི་རྒྱ་མཚན་འཐད། གཞན་  
 ལུགས་ལ་མི་འཐད་དོ། །དང་པོ་ནི། རྩེ་བྲག་པ་ན་རེ། གལ་ཏེ་ཁོ་ལོ་ཅག་ལྟར་ན། དུག་སྤྱུལ་གྱི་  
 སོས་བཟུང་བའི་ཡན་ལག་སོར་མོ་ལ་སོགས་པ་བཞིན་དུ། དབང་སོགས་བདག་གི་བ་དང་བདག་  
 ལ་ཆགས་པ་སྤྱག་བསྐྱེད་གྱི་རྟེན་བསྐྱོམས་པས་སྟོང་བར་འགྱུར་བ་ཡིན་པས་ཡུལ་མ་བཞག་ན།  
 དེ་ལ་ཞེན་པ་སྟོང་མི་རུས་པའི་རྟགས་མ་བྱུབ་ཅེ་ན། འདི་ནི་འདུ་བྱེད་སྤྱག་བསྐྱེད་གྱིས་ཡིད་འབྱུང་  
 བ་མ་ཡིན་གྱི། ཆོར་བ་སྤྱག་བསྐྱེད་གྱི་སྤྱག་བསྐྱེད་ལ་ཡིད་འབྱུང་བསྐྱོམས་པ་ཅམ་གྲོལ་ལམ་དུ་  
 འདོད་པའི་ལུགས་སོ། །དུག་སྤྱུལ་གྱི་སོས་བཟུང་བའི་སོར་མོ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་བདག་གི་བར་  
 ཞེན་མེད་ལས་ལྟོག་པ་ཞེན་པ་མ་དོར་བཞིན་དུ་སྐྱོན་དུ་བསྐྱས་པ་ཅམ་གྱིས་ཁྱོད་ལ་ཆགས་བྲལ་  
 དུ་འགྱུར་བ་མིན་པར་ཐལ། བདག་གི་བར་འཛིན་པའི་སྟོ་བཅོམ་པས་ཁྱོད་ལ་ཞེན་པ་འདི་འདོར་

དགོས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། མིག་གི་དབང་སོ་ལ་སོགས་པ་ཚས་ཅན། བདག་ལ་ཉེར་མཁོ་མདོར་  
 1 བ་དེ་མེད་དུ་རང་གི་བར་འཛིན་པའི་སྒོ་ཐབས་གང་གིས་ཀྱང་བསྒྲོག་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་  
 ཐལ། ཁྱིད་བདག་བདེ་བ་ལ་མེངས་སྟོང་པའི་མེངས་སྟོང་གི་རྟེན་ཉིད་དུ་གཟུང་བའི་ཕྱིར། དེས་ན་  
 ཁྱིད་ལ་ཆགས་བྲལ་དེ་གང་ལས་ཀྱང་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེའི་རྒྱ་མཚན་མེད་པའི་ཕྱིར། བདག་གི་  
 ཉེར་མཁོར་གཟུང་བ་བདག་གི་བར་ཞེན་པའི་རྒྱ་ཡིན་གྱི། དེ་ལྟར་མ་གཟུང་བ་དེར་ཞེན་པའི་རྒྱ་མིན་  
 པར་ཐལ། ལུས་ལས་སོག་པའི་སྒྲ་སེན་སོགས་བདག་གི་ཉེར་མཁོར་མ་གཟུང་བ་ལ་ཡིད་འགྱུར་གི་  
 རྫོ་སྟེ་བར་འགྱུར་ཞིང་ཉེར་མཁོར་གཟུང་བའི་ལུས་གཞན་ལ་ཞེན་བཅས་སྟེ་བར་འགྱུར་བ་སྟེ་སོ་  
 ཐམས་ཅད་གི་མདོན་སུམ་གྱིས་འགྲུབ་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། འདྲ་འབྲེལ་སོགས་ཞེན་པ་སྟེ་བའི་རྒྱར་མི་འཐད་པ། དེའི་ལན་དགག་  
 པའོ། །དང་སོ་ནི། བདག་གི་བ་སྤྱག་བསྐྱལ་དུ་མཐོང་དུ་ཟེན་ཀྱང་ཞེན་པ་སྟོང་བར་མི་འགྱུར་ཞིང་  
 མི་རུས་པར་ཐལ། བདག་དེ་ལ་འདྲ་བ་དང་ལྡན་པ་ལ་སོགས་པའི་འབྲེལ་བ་བྱུབ་པ་ལས་དབང་  
 སོགས་ལ་རང་གི་བའི་སྒོ་སྟེ་བར་འགྱུར་བ་གང་ཞིག །འབྲེལ་བ་དེ་སྤར་སྤྱག་བསྐྱལ་མ་སྒྲོམ་པའི་  
 གནས་སྐབས་དེ་བཞིན་ཉིད་དུ་རྟག་པར་གནས་པའི་ཕྱིར། བདེ་སྤྱག་སོགས་བདག་ལ་འདྲ་འབྲེལ་  
 དང་། ལུས་དང་རྣ་བའི་དབང་སོ་ལྡན་འབྲེལ་དང་། ལུས་ལ་བརྟེན་པའི་གཟུགས་ལ་སོགས་པ་  
 ལྡན་པ་ལ་འདྲ་བའི་འབྲེལ་བ་དང་གཟུགས་ཉིད་ལ་སོགས་པ་སྟོག་པ་ལ་འདྲས་པར་འདྲ་བ་དང་།  
 རྣ་བའི་དབང་སོ་མ་གཏོགས་པའི་མིག་གི་དབང་སོ་སོགས་བདག་ལ་ལྡན་པ་ལ་ལྡན་པའི་འབྲེལ་  
 བ་བྱུབ་པར་འདོད་དོ། །ཕྱི་རོལ་གྱི་ཟས་གོས་སོགས་ལ་བདག་གི་བའི་སྒོ་མི་སྟེ་བར་ཐལ། དེ་  
 དག་བདག་ལ་འབྲེལ་བ་གཉིས་མེད་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་བདག་ལས་འབྲེལ་བ་བྱུབ་པ་འབའ་ཞིག་  
 བདག་གི་བའི་ཞེན་པ་སྟེ་བའི་རྒྱ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཕྱི་རོལ་གྱི་ཟས་གོས་སོགས་ཀུན་ལ་བདག་ལ་  
 འདྲ་བ་ལ་སོགས་པའི་འབྲེལ་བ་མེད་ན་ཡང་བདག་ལ་ཕན་འདོགས་བྱེད་ཉིད་དུ་ཡོད་པ་མཐོང་བ་  
 ལས་སྒོ་དེ་སྟེ་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། དབང་སོ་ལ་སོགས་པས་བདག་ལ་ཕན་པ་མཐོང་ཡང་སྤྱག་བསྐྱལ་བ་སྟེད་

1 ཞོལ། སྟོག ༡༩༣ བ ༡༡ གཙང་། སྟོག ༡༩༦ ན ༡ མ་དོར་བ་



པའི་ཕྱིར། དུག་གིས་བརྒྱབ་བའི་སྐར་མོ་བཞིན་དུ་རང་གི་བའི་སྒོ་སྒྲེ་བར་མི་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དབང་སོགས་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། གཅིག་དུ་སྤྱག་བསྐྱེད་ཁོ་ནའི་རྒྱ་མིན་པར་ཐལ། རེས་འགའ་བདེ་བའི་རྒྱ་བྱེད་པའི་ཕྱིར། དུག་བཅས་ཀྱི་ཟས་བཞིན་དུ་པལ་ཆེར་སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་པས་ཞེན་པ་འདོར་རོ་ཞེ་ན། པལ་ཆེར་སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་ཡང་ཞེན་པ་མི་སྒྲེ་བས་མ་ཁུབ་པར་ཐལ། ཁྱད་པར་ཅན་གྱི་བདེ་བ་ལ་ཆགས་པས་དེ་དང་འགལ་བ་པལ་བའི་བདེ་བ་ལ་ཆགས་པ་དང་བྲལ་བར་འགྱུར་ཡང་། དེ་མ་རྟེན་ན་པལ་བའི་བདེ་བ་ལ་ཆགས་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཁྱད་པར་ཅན་གྱི་བདེ་བ་བསྐྱེད་པའི་ཟས་སོགས་རྟེན་ན་དེ་ལ་སྐྱེད་པས་བདེ་བ་ཅུང་ཟད་ཅམ་བསྐྱེད་པ་ཡོངས་སུ་སྒོར་ལ། མ་རྟེན་དུག་བཅས་ཀྱི་ཟས་ལ་ཡང་ཡོངས་སྐྱེད་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། སོ་སོ་སྒྲེ་བོ་ཐ་མལ་བ་ཆོས་ཅན། ཁྱད་པར་ཅན་མ་རྟེན་ན་རི་ལྟར་རྟེན་པ་བཞིན་གྱི་བདེ་བའི་རྒྱ་ལ་འདུག་སྟེ། ཐར་པའི་བདེ་བ་ལ་རྣམ་དཔྱོད་ཀྱི་བསམ་པ་མེད་ཅིང་། བདག་ལ་ཆགས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མ་སྤངས་པའི་སྐྱེས་བུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་འདོད་ལྷན་དག་བྱུང་མེད་དག་མ་རྟེན་པར་དུང་འབྲེལ་འདོད་པ་སྐྱོད་པ་མཐོང་བ་བཞིན་རོ།།

གཉིས་པ་ལ། ཉག་པའི་སྐྱེས་བུས་སྤྱག་བསྐྱེད་བསྐྱེད་པ་མི་སྐྱེད། སྤྱག་བསྐྱེད་དུ་བསྐྱེད་པ་ཅམ་གྱིས་གྲོལ་ན་ཏེ་ཅང་ཐལ་བ། དབང་སོགས་སྐྱོན་ཅན་དུ་མཐོང་བ་ཅམ་གྱིས་དེ་ལ་ཞེན་པ་ལྡོག་པ་ལ་མངོན་སུམ་གྱི་བསམ་པ་བསྐྱེད་པའོ། །དང་པོ་ལ། བདག་མི་ཉག་པར་ཐལ་བ་དང་། བདག་ཡོད་ན་ཞེན་པའི་གཉེན་པོ་བསྐྱེད་པ་འབྲས་བུ་མེད་པའོ། །དང་པོ་ནི། གང་ཟག་གི་བདག་ནི་འདོད་པ་གང་ཡིན་པའི་སྐྱེས་བུ་དེ་ཆོས་ཅན། རི་ལྟར་སྤྱག་བསྐྱེད་བསྐྱེད་པས་བདག་ཆགས་བྲལ་དུ་འགྱུར་བ་མི་སྐྱེད་པར་ཐལ། བདག་དེ་ནི་འཇིག་པར་འདོད་མི་རིགས་པའི་ཕྱིར། གྲོལ་བའི་བདག་ཆོས་ཅན། རི་ལྟར་བདག་སྤྱོད་ཞེན་པ་ལྟར་གྱི་བདག་ཡིན་པར་འདོད་དེ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བདེ་སྤྱག་སོགས་ཐོང་བ་དང་། ལྷང་དོར་གྱི་ཐ་སྐྱོད་དང་། བཅེ་བ་དང་ཤེས་རབ་ལ་སོགས་པའི་ཡོན་ཏན་ཀྱང་གྱི་རྟེན་ཡིན་པ་ལོག་པའི་ཕྱིར། ཁུབ་པར་ཐལ། བདག་སྤྱོད་ཞེན་པའི་རང་བཞིན་གྱི་བདག་དེ་འདྲ་མིན་པར་བཅིང་གྲོལ་ཀྱང་གྱི་གཞིར་ཉག་པར་ཁས་ལེན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གྲོལ་བའི་བདག་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། བདག་གིར་ཞེན་པའི་གནས་སྐབས་དེ་

ཉིད་ཏུ་གནས་པར་ཐལ། རྣམ་པ་ཀུན་ཏུ་བདག་ཏུ་འཛིན་པ་ལས་མ་འཕྲོས་པའི་ཕྱིར། བྱེད་པར་  
ཐལ། དེ་བདག་ལ་ཆགས་པ་བརྟན་པར་བྱེད་པའི་རྒྱ་ཡིན་ལ། དེ་ཉིད་བདག་གིར་ཞེན་པའི་ས་ཐོན་  
མཐུ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཐར་འདོད་ཀྱི་སྐྱེས་བུ་ཆོས་ཅན། བདག་འཛིན་མ་སྤངས་ན། བདག་གི་  
བ་སྐྱུ་བ་སྐྱུ་ལ་ཏུ་བསྐྱོམ་པ་ལ་བཙོན་ཡང་ཆགས་པ་གཏན་ཟད་ཏུ་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། རང་རྒྱུད་  
ཀྱི་བདག་ལྟ་དེའི་དབང་གིས་བདག་གི་བ་ལ་ཆགས་བྲལ་ཏུ་འགྱུར་བའི་གོགས་བྱེད་ཅིང་། དེའི་  
སྐྱོན་ཡང་སྤྱི་བ་བ་ཡིན་པའི་མིར། དེར་ཐལ། དེའི་དབང་གིས་བདག་གི་བའི་ཡོན་ཏན་གྱི་ཆ་གཟུང་  
བ་ལ་བརྟེན་ནས། དེ་ལ་ཆགས་པ་མངོན་གྱུར་ཏུ་འཇུག་ཅིང་སྐྱེ་བ་དང་ལྷན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་  
ཐར་པའི་གནས་སྐབས་ན་བདག་གི་བ་བཞིན་ཏུ་བདག་ལ་འང་ཆགས་པ་དང་བྲལ་ལོ་ཞེ་ན། ད་ནི་  
ཐར་པའི་གནས་སྐབས་ན་ཆགས་བྲལ་གྱི་བདག་གང་ཡིན་པ་དེ་ཡང་མེད་པར་ཐལ། དེ་ལ་ཞེན་  
པ་དོར་ནས་སྐྱུ་ཡང་མི་ཤེས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། སྐྱུ་ལ་བའི་བདག་ཐོབ་ཕྱིར་ཏུ་སྐྱུ་བ་སྐྱུ་ལ་  
བསྐྱོམ་པ་དོན་མེད་ཏུ་འགྱུར་བར་ཐལ། ཐར་འདོད་དེ་ནི་ངེ་ལྟར་བདག་གི་བ་བཞིན་ཏུ་ཕྱིས་  
བདག་ཀྱང་འདོར་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཏ་ཅང་ཐལ་བ་དངོས་དང་། གཞན་ལ་ཆགས་བྲལ་མི་སྲིད་པའོ། །དང་པོ་ནི།  
རྣམ་འབྱོར་པ་དེ་དག་ཆོས་ཅན། བདག་གི་བ་སྐྱུ་བ་སྐྱུ་ལ་ཏུ་བསྐྱོམས་པས་ཤེས་ཀྱང་དེ་ལྟ་ན་ཡང་  
གཏན་ཆགས་བྲལ་ཏུ་དེ་ཅུ་གིས་འགྱུར་བ་མེད་པར་ཐལ། སྐྱུ་བ་སྐྱུ་ལ་ཉིད་རྣམ་པར་ཤེས་པར་  
བྱེད་པ་དེ་ནི་མ་སྐྱོམ་པའི་སྤང་ཡང་ནད་ལ་སོགས་པས་ཟེན་པའི་ཆེ་མངོན་སྐྱུ་ཉིད་ཏུ་མཐོང་བའི་  
ཕྱིར། གལ་ཏེ་སྤང་བ་དེ་བ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་ལ་ཡང་ཉེས་པ་མཐོང་ན་ཆགས་བྲལ་ཏུ་འགྱུར་བ་མཐོང་  
བའི་ཕྱིར། སྐྱུ་བ་སྐྱུ་ལ་བསྐྱོམ་པ་ཆགས་བྲལ་གྱི་རྒྱ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། བདག་ལ་ཆགས་པའི་སྐྱེས་  
བུ་ཆོས་ཅན། གལ་ཏེ་ཡུལ་དེ་ལ་ཉེས་པ་མཐོང་བ་ཡིས་གཏན་ཆགས་བྲལ་ཏུ་མི་འགྱུར་བར་ཐལ།  
ཉེས་པ་མཐོང་བའི་སྐད་ཅིག་དེ་ཅུ་ལ་ཆགས་པ་དེ་ཡི་སྒོ་ལོག་ཀྱང་ཡང་དེ་ལ་ཆགས་པ་སྐྱེ་བའི་  
ཕྱིར། དཔེར་ན་འདོད་ལྷན་བྱེད་མེད་གཅིག་ལ་ཉེས་པ་མཐོང་བའི་ཆེ་ཆགས་པ་དང་བྲལ་ཡང་བྱེད་  
མེད་གཞན་ལ་ཆགས་པ་སྐྱེ་ཞིང་། ཡང་ཅིག་ཤོས་ལ་སྐྱེ་བ་བཞིན་ནོ། །དེ་ཆོས་ཅན། ཡུལ་གང་ལ་  
ཡང་ཆགས་པ་གཏན་ཟད་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཡུལ་གཅིག་ལ་སྤང་བྱ་དང་དོར་བྱར་མཐའ་གཅིག་ཏུ་

ཞེན་པའི་བྱེད་པར་ཡོད་པའི་ཕྱིར། བྱེད་པར་ཐལ། ཡུལ་གཅིག་ལ་དམིགས་ནས་བྱུང་བའི་ཆགས་  
པ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཉིད་སྐྱོན་གྱི་རྣམ་གངས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པའི་ཆོ་རང་འབྲས་ཆགས་པ་ཀུན་གྱི་  
ས་ཐོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། བདག་ལ་ཆགས་པ་ཆོས་ཅན། མཐའ་གཅིག་ཏུ་ཆགས་པ་དང་བྲལ་བར་  
བྱ་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བདག་སྐྱོན་མེད་དེ་དོན་གཉེར་གྱི་ཡུལ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སངས་རྒྱས་  
དོན་དུ་གཉེར་བ་ལྟར་རོ། །དབང་སོགས་ཀྱང་ནི་ཆོས་ཅན། སྐྱོན་མེད་ཡིན་པར་ཐལ། བདག་སྐྱོན་  
མེད་དེའི་བདེ་བ་སྦྱབ་བྱེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྒྱལ་བ་དགྲེས་པའི་མཆོད་པ་ལྟར་རོ། །དེ་ནི་བྱེ་བྲག་པ་  
ཆོས་ཅན། གང་ལ་ཡང་ཆགས་པ་དང་བྲལ་བར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། བདག་དང་དེའི་ཡུལ་  
ཅན་དང་། བདག་གི་བ་གསུམ་ག་སྐྱོན་མེད་ཡིན་ལ། འཁོར་བ་འཁོར་བར་འཆིང་བར་བྱེད་པའང་རྒྱ་  
དེ་ཅམ་ཉིད་དུ་ངེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འཁོར་བའི་གནས་དེར་བདག་གི་བ་དེ་སྐྱོན་བཅས་ཀྱང་ཡིན་  
ཏེ། དེས་སྦྱག་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། བདག་ཀྱང་སྐྱོན་ཅན་དུ་ཐལ། སྦྱག་བསྐྱེད་པ་  
དེ་ནི་བདག་ལའང་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། དེ་ནི་ཡུལ་གང་ལ་ཡང་སྐྱེས་བྱ་དེ་ཆགས་པ་དང་བྲལ་བར་  
མི་འགྱུར་བར་ཐལ། འཁོར་བའི་གནས་དེར་བདག་དེའི་སྐྱོན་མཐོང་ཡང་། དེ་ལ་ཆགས་པ་དང་བྲལ་  
བར་བྱ་བ་ཉིད་དུ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། སྐྱོན་མཐོང་བ་ཅམ་ཞེན་པ་ལྟོག་པའི་རྒྱ་མ་ཡིན། དབང་སོགས་ལ་རི་ལྟར་  
ཡོད་པའི་སྐྱོན་མཐོང་བ་ཡང་མི་སྲིད་པའོ། །དང་སོ་ནི། ཆང་ལ་ཆགས་པ་ཆོས་ཅན། ཆང་ལ་མཐའ་  
གཅིག་ཏུ་ཉེས་པ་མཐོང་བས་ཁྱོད་འཇིག་ཅིང་འདོར་བར་འགྱུར་ཏེ། ཁྱོད་ཆང་གི་ཡོན་ཏན་མཐོང་  
བ་ལས་བྱུང་བའི་ཞེན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་དབང་སོགས་ལ་ཞེན་པ་དེ་དེའི་ཡོན་ཏན་མཐོང་  
བ་ཁོ་ནས་འགྱུར་བ་མིན་པར་ཐལ། སྐྱོན་ཡོན་གྱི་རྣམ་དབྱེ་མི་ཤེས་པའི་བྱིས་པ་སོགས་ལའང་  
ཞེན་པ་དེ་མཐོང་བའི་ཕྱིར་དང་། དབང་སོ་སྐྱོན་ཅན་ལ་ཡང་ཞེན་པ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་དང་། ཡོན་ཏན་  
ལྡན་ཡང་གཞན་གྱི་མིག་སོགས་དག་ལ་རང་གི་མིག་སོགས་སུ་ཞེན་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཡོན་ཏན་  
ཅན་ཡིན་ཡང་། སྒར་རང་གིས་བདག་གི་བར་གཟུང་བའི་འདས་པའི་སྐྱེ་ལ་སོགས་པ་དག་ལ་ད་  
ལྟ་བདག་གི་བར་ཞེན་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་དབང་སོགས་བདག་གི་བར་ཞེན་པའི་སྒྲོའི་རྒྱུང་

ཡོན་ཏན་མཐོང་བ་ཁོ་ནས་བྱས་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་རྗེས་སུ་འགྲོ་སྟོན་འབྲུལ་བ་དེ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར།  
འདོད་ན། ཡོན་ཏན་ཅན་མིན་པའི་སྟོན་ཅན་དུ་མཐོང་བས་ཞེན་པ་དེ་ཡང་སྤོང་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། དབང་སོགས་སྟུག་བསྐྱེད་དུ་བསྐྱོམས་པས་སྟོན་ཅན་དུ་མཐོང་བའི་ངེས་པ་  
ཡང་མེད་པར་ཐལ། གཞན་ཡང་དེ་ལ་ཡོད་པ་མིན་པའི་ཡོན་ཏན་སྟོན་འདོགས་པའི་ཆགས་པས་ཡོན་  
ཏན་ཅན་དེར་ཡང་མཐོང་བའི་ཕྱིར། རོན་བསྟུ་བ་ནི། བདག་གི་བ་སྟུག་བསྐྱེད་ཀྱི་སྟུག་བསྐྱེད་དུ་  
བསྐྱོམས་པས་བདག་གི་བར་ཞེན་པ་དེ་ལ་རྗེས་ཡང་གཞོད་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་བསྐྱོམས་  
པས་ཞེན་པ་དེའི་རྒྱ་ལ་གཞོད་པ་མེད་པ་ཅན་བསྟུ་བ་ཙམ་དུ་ཟད་པའི་ཕྱིར་ཉ། བདག་འཛིན་ལ་  
ཅུང་ཟད་ཀྱང་མི་གཞོད་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རང་བཞིན་དང་སྟེས་བྱ་ཐ་དད་དུ་ཤེས་པ་ཙམ་གྲོལ་ལམ་དུ་མི་འཐད། སྟུག་  
བསྐྱེད་ཀྱི་སྟུག་བསྐྱེད་ཀྱིས་ཡིད་གདུངས་པ་ཆགས་བྲལ་གྱི་རྒྱུར་མི་འཐད། ཆགས་བྲལ་གྱི་རང་  
བཞིན་ངོས་གཟུང་བའོ། །དང་པོ་ནི། གངས་ཅན་ན་རེ་ཁོ་སྟོན་ལྟར་ན། དབང་སོགས་ཡོན་ཏན་  
ཅན་དུ་མཐོང་བ་འཁོར་བའི་རྒྱ་དང་། སྟོན་ཅན་དུ་མཐོང་བ་ཐར་པའི་ལམ་དུ་ཁས་མི་ལེན་གྱི། འ་  
ན་ཅི་ཞེ་ན། བདེ་སོགས་ཀྱི་རང་བཞིན་དང་། སྟེས་བྱ་གཉིས་སྟོན་གཅིག་ཏུ་ཞེན་པའི་ཆགས་པ་  
འཁོར་བའི་རྒྱ་ཡིན་ལ་དེ་གཉིས་སོ་སོར་ཤེས་པས་སྟེས་བྱ་རང་ཉིད་ཀྱི་སྟོན་འདོར་བའི་ཕྱིར། སྟེས་  
བྱ་ཆགས་བྲལ་དུ་འགྱུར་བས་བདེ་སོགས་ཀྱི་རང་བཞིན་དང་སྟེས་བྱ་ཐ་དད་དུ་མངོན་སུམ་དུ་ཤེས་  
པ་ཉིད་ཐར་ལམ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། རང་བཞིན་དང་སྟེས་བྱ་ཐ་དད་དུ་མངོན་སུམ་དུ་ཤེས་པ་ཙམ་གྱིས་  
སྲིད་པ་ལས་གྲོལ་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ལམ་ལ་མ་སྦྱངས་པའི་བྱིས་པའི་སྟེ་སྟོན་འདི་ཡིས་རང་གི་  
དབང་པོ་དང་། བདེ་སོགས་ཀྱི་རང་བཞིན་ལས་སྟེས་བྱ་བདག་ཉིད་ཐ་དད་དུ་གྱུར་པར་ཤེས་པའི་  
ཕྱིར། དེར་ཐལ། སྟེས་བྱ་བདག་ཉིད་དོན་དུ་གཉེར་བ་པོར་ཞེན་ནས། ད་ལྟར་གྱི་དབང་པོ་དང་བདེ་  
བ་ལས་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་གཞན་དོན་དུ་གཉེར་བའི་ཕྱིར་དང་། རང་ཉིད་སྟེ་སྟེ་གཅིག་ཏུ་གཟུང་ནས།  
རང་གི་བདེ་སོགས་སྟེ་འཛིན་བྱེད་པར་རྟོགས་པའི་སྟོན་ཅན་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར། རང་བཞིན་དང་སྟེས་བྱ་  
གཅིག་ཉིད་དུ་སྟོན་མཐོང་ཞིང་ཞེན་པ་ཙམ་གྱིས་ཀྱང་སྲིད་པར་ཆགས་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་གཉིས་

ཐ་དད་དུ་ཤེས་པ་ཙམ་གྲོལ་བའི་རྒྱུར་མི་འཐད་པ་དེའི་ཕྱིར། རང་བཞིན་ནི། རྫོག་ཏུ་གྱུར་པའི་གཙུག་པོ་ལ་ཟེར་མོད་ཀྱི། རྒྱུས་བྱ་དང་བདེ་སོགས་ཐ་དད་དུ་ཤེས་ན་བདེ་སོགས་ཀྱི་རང་བཞིན་དང་ཡང་ཐ་དད་དུ་ཤེས་ཀྱས་སོ། །ཞེན་བྱེད་ཀྱི་སྒྲོ་དང་རང་བཞིན་གཉིས་བཅའ་སོ་དང་། རྒྱུས་བྱ་རིག་པར་འདོད་དོ། །དེས་ན་བདག་ལ་ཆགས་པ་དེ་ཆོས་ཙན། རང་འབྲས་འཁོར་བའི་སྤྱག་བསྐྱལ་གྱི་རྒྱ་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་ཀྱི་རང་སྟོབས་ཀྱིས་གཞུགས་སོགས་ལ་དམིགས་པའི་ནང་གི་ཡན་ལག་མིག་སོགས་དབང་པོ་ལ་ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་རྗེས་སུ་ཆགས་པ་འདྲེན་པར་འགྱུར་ཞིང་། ཁྱོད་བདག་འཛིན་གྱི་རང་སྟོབས་ལས་བྲངས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། སྤྱག་བསྐྱལ་བསྐྱོམས་པས་གྲོལ་བར་འགྱུར་ཏེ། སྤྱག་བསྐྱལ་གྱིས་གཏུངས་པའི་ཆེ་ཡིད་འགྱུར་ཞིང་སྟོན་ཆགས་བྲལ་དུ་འགྱུར་བ་མཐོང་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རྒྱུས་བྱ་གང་ཞིག་ད་ལྟར་ཆོར་བ་སྤྱག་བསྐྱལ་གྱི་སྤྱག་བསྐྱལ་གྱིས་གཏུངས་པས་སྐྱེས་པའི་ཡིད་འགྱུར་དེ་འབྲུལ་ཙན། ཞེ་སྤང་དང་མཚུངས་ལྡན་ནམ་དེའི་རྒྱ་ཡིན་གྱི་ཆགས་བྲལ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་སྐྱེས་པ་དེའི་ཆེ་ཡང་ཁྱོད་རྒྱུད་ལྡན་གྱི་སྐྱེས་བྱ་དེ་ལ་ཆགས་པ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། བདེ་བའི་གནས་སྐབས་གཞན་ལ་ལྷག་པར་ཆགས་ནས་ཆོལ་བའི་ཕྱིར། ཞེ་སྤང་རྒྱུན་དུ་སྐྱེས་ན་ཆགས་པ་སྐྱེ་བའི་སྐབས་བཅོམ་པས་ཆགས་བྲལ་དུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཞེ་སྤང་ཙན་གྱི་སྐྱེས་བྱ་ཆོས་ཙན། ཞེ་སྤང་སྐྱེས་པ་ཙམ་གྱི་ཆགས་བྲལ་དུ་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཞེ་སྤང་དེ་ནི་ཆོར་བ་སྤྱག་བསྐྱལ་དེ་སྤྱིད་ཙམ་དུ་གནས་གྱི་དེ་ལོག་ན་རང་ཉིད་ཀྱི་ཆགས་ཙན་གྱི་རང་བཞིན་ཉིད་ལ་སྤྱར་བརྟེན་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཉགས་སུ་མ་དེར་ཐལ། དེ་ཆོར་བ་སྤྱག་བསྐྱལ་གྱི་རྒྱ་ཙན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། འོ་ན་ཁྱོད་རང་ལྟར་ན་ཆགས་བྲལ་གང་ཡིན་ཞེ་ན། དབང་བཅོམ་པ་ཆོས་ཙན། ཆགས་བྲལ་ཞེས་ནི་བརྗོད་པ་ཡིན་ཏེ། གཡས་གཡོན་ནས་ཙན་ཙན་གྱི་ལྷེ་གུས་བྱུགས་པ་དང་སྤྱེལ་གཙོད་པ་ཐམས་ཅད་ལ་རྗེས་ཆགས་དང་ཁོང་ཁྱོད་ཐད་པར་སྤངས་པའི་སྟོན་མཉམ་སྟོམས་པ་ཙན་དུ་མཚུངས་པའི་སྐྱེས་བྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ལྷང་བྱ་དང་དོར་བྱའི་ཆགས་སྤང་ཐད་པར་སྤངས་པའི་སྐྱེས་བྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། འོ་ན་བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱིས་སྤྱག་བསྐྱལ་བསྐྱོམ་པར་གསུངས་པ་རི་ལྟར་

ཡིན་ཞེ་ན། སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱི་སྤྱག་བསྐྱེད་ཙམ་ལ་དགོངས་ནས་གསུངས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། མཐའ་དག་གིས་ཡིད་འབྱུང་བའི་ཆེད་དུ་བྱས་པ་འདུ་བྱེད་ཀྱི་སྤྱག་བསྐྱེད་ལ་དགོངས་ནས་སྤྱག་བསྐྱེད་བསྐྱེད་པར་གསུངས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རེད་ཀྱི་འདུ་བྱེད་ཀྱི་སྤྱག་བསྐྱེད་དེ་ཡང་ཆོས་ཅན། ཁྱིད་ལྟར་བདག་ཉག་པ་ལ་བརྟེན་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རང་རྒྱུ་ལས་ཉོན་ཀྱི་ཁྱེན་ལས་སྦྱིས་པའི་ཕྱིར། དེ་འདྲའི་སྤྱག་བསྐྱེད་སྐྱོམ་པའི་སྐོ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། མིད་པ་ལས་དངོས་སུ་གྲོལ་བའི་ལམ་དུ་འདོད་པ་ཡང་མ་ཡིན་ཏེ། བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ལྟ་བ་བསྐྱེད་པའི་རྟེན་ནས་ཐབས་དམ་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། མིད་པ་ལས་དངོས་སུ་གྲོལ་བའི་ལམ་མིན་ཡང་ངེས་པར་སྐྱོམ་དགོས་ཏེ། སྤྱིང་ཉིད་རྟོགས་པའི་ལྟ་བ་གོམས་པས་མིད་པ་ལས་དངོས་སུ་གྲོལ་བར་འགྱུར་ལ། བསྐྱེད་པ་ལྟག་མ་འདུས་བྱས་མི་རྟག་པར་རྟོགས་པ་དང་། ཟག་བཅས་སྤྱག་བསྐྱེད་དུ་རྟོགས་པ་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་དེའི་ཐབས་ཀྱི་དོན་དུ་ངེས་པར་སྐྱོམ་དགོས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་བཙུན་ལྟར་འདས་ཀྱིས་འདུས་བྱས་མི་རྟག་པར་རྟོགས་པ་ལས་ཟག་བཅས་སྤྱག་བསྐྱེད་དུ་རྟོགས་པ་དང་། སྤྱག་བསྐྱེད་དུ་རྟོགས་པ་ལས་བདག་མེད་རྟོགས་པ་འབྱུང་བར་གསུངས་པའི་རྒྱ་མཆན་ཡོད་དེ། སྤྱར་བཤད་པའི་ཐབས་དང་ཐབས་བྱུང་དེ་ལྟར་གནས་པས་གསུངས་པ་དེའི་ཕྱིར། མདོ་ལས་དགེ་སྦྱོང་དག་། གཟུགས་རྟག་པ་ཡིན་ནམ། མི་རྟག་པ་ཡིན། བཅུན་པ་མི་རྟག་པ་ལགས་སོ། །གང་མི་རྟག་པ་དེ་སྤྱག་བསྐྱེད་པ་ཡིན་ནམ་བདེ་བ་ཡིན། བཅུན་པ་སྤྱག་བསྐྱེད་པ་ལགས་ཏེ། གང་མི་རྟག་པ་དེ་སྤྱག་བསྐྱེད་པ་རྣམ་པར་འགྱུར་བའི་ཆོས་ཅན་ལགས་སོ། །དེ་ལ་འདི་ནི་ངའི་འོ། །འདི་ནི་ང་ཡིན་ནོ། །འདི་ནི་ངའི་བདག་གོ་ཞེས་པ་ལྟར་རུང་ངམ། བཅུན་པ་མ་ལགས་སོ། །ཞེས་གསུངས་སོ། །

གོ་རིམས་དེ་ལྟར་ངེས་པའི་རྒྱ་མཆན་ནི། སྤྱག་བསྐྱེད་མི་རྟག་པར་རྟོགས་པའི་ལག་རྩེས་ལ་རང་དོན་གྱི་མཐར་སྒྱག་པའི་ཡིད་བརྟན་རུང་བའི་ཆ་ཡིན་པ་ལྟོག་པར་བྱེད་ལ། ཟག་བཅས་སྤྱག་བསྐྱེད་དུ་རྟོགས་པས་ཡིད་འབྱུང་འདྲེན་པར་བྱེད་དོ། །སྤྱར་བདག་གི་བདེ་བ་ཐོབ་བྱར་འཛིན་པ་དང་། དེ་རྟག་པར་འཛིན་པ་གཉིས་ཆོགས་པ་ལས། བདེ་བ་དེ་འགྱུར་མེད་ཀྱི་ཡིད་བརྟན་དུ་རུང་བའི་གནས་སུ་འཛིན་པ་ཡོད་ལ། བདེ་བ་དེ་ནམ་མི་རྟག་པར་རྟོགས་པ་ན། དེ་ཉིད་ཀྱིས་སྤྱག་

1 བཀའ་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༡༣ ཞོག ༡༣༥ ཟླང་། ༡༣

བསྐྱེད་ཀྱི་སྒོ་འདྲེན་པར་བྱེད་ལ། ཡང་ཁམས་གོང་མའི་ཟག་བཅས་ཀྱི་ཉིང་རེ་འདྲེན་ལ། རང་དུས་  
ནས་ཁྱིམ་འབར་བའི་ནང་དུ་རྒྱུད་པ་ལྟ་བུའི་ཡིད་འབྱུང་གི་སྒོ་སྒྲེ་བ་ནི་སྤྱི་བའི་མི་རྟག་པ་རྟོགས་པ་  
སྒྲོན་དུ་སོང་བ་ལ་ངེས་པར་བསྟོས་སོ། །ལས་དང་ཉོན་མོངས་པའི་གཞན་དབང་ཅན་དུ་ཁོང་དུ་རྒྱུད་  
པ་ན་རང་དབང་བའི་གང་ཟག་མེད་པར་ཡང་ཁོང་དུ་རྒྱུད་པར་འགྱུར་རོ། །རགས་པའི་མི་རྟག་པ་  
དང་སྤྱི་བ་བསྐྱེད་པ་དང་བདག་མེད་པ་གསུམ་གྱི་གོ་རིམས་ནི་གོ་བར་ཟད་དོ། །

གསུམ་པ་དོན་བསྐྱེད་པ་ནི། གྲོལ་བའི་བདག་ཚོས་ཅན། མེད་པ་དང་ལྡན་པར་ཐལ། བདག་  
ལ་ཆགས་པ་དང་བྲལ་བ་མིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ལྷང་དོར་གྱི་ལས་ཀྱི་ཙམ་པ་ཀུན་ལ་བཏེན་པར་  
ཐལ། འདོད་ན། ཉོན་མོངས་པ་དང་ལས་ལས་གྲོལ་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། འདོད་པ་སྤྱི་མ་གཉིས་ཀྱི་  
ཕྱིར། འདོད་ན། དེ་འབྲུ་འཁོར་བ་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཡིན་པར་ཐལ། སྤྱིས་བྱ་གང་ཞིག །འདོད་པ་དེའི་  
ཕྱིར། གཉིས་པ་སྤིང་ན་གྲོལ་བའི་བདག་ཁས་ལྷངས་པ་དགོས་པ་མེད་པ་ནི། དེ་ཚོས་ཅན། ཁྱེད་ཀྱི་  
དུས་དེའི་ཆེ་བདག་གི་བ་དེ་ཡི་ཟ་བ་ཐོ་ཡང་མེད་པར་ཐལ། བཟའ་བྱ་བདག་གི་བ་ཉིད་ནི་མི་འདོད་  
པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དེའི་བདག་ཀྱང་མེད་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ། བདག་  
རྟག་པ་གཅིག་ཐོ་དེ་ཉིད་རྒྱ་ལས་བྱེད་པའི་བྱ་བ་ཅན་དང་འབྲས་བྱ་ལོངས་སྟོང་པའི་མཆན་ཉིད་  
ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གསུམ་པ་ནི། གྲོལ་བ་འདོད་པ་དག་ཅེས་བཅེ་བས་ཐོས་ནས། ཐར་པ་ཐོབ་  
པར་འདོད་ན། འདྲི་གཞིགས་ལ་ལྟ་བ་དག་རྩ་བ་ཉིད་ནས་དབྱུང་བར་གྱིས་ཤིག་སྟེ་དབྱུང་རིགས་  
པར་ཐལ། འདྲི་གཞིགས་ལ་ཁོར་བའི་རྩ་བ་ཡིན་ཞིང་། བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་དེའི་དངོས་  
གཉེན་དུ་བསྐྱབ་པ་དེའི་ཕྱིར། འདྲི་གཞིགས་ཚོས་ཅན། རྒྱ་མེད་དང་མི་མཐུན་པའི་རྒྱ་ལས་བྱུང་བ་མིན་  
ཏེ། ཐོག་མ་མེད་པའི་རྒྱ་ཅན་གྱི་རང་གི་རིགས་མཐུན་པའི་ས་བོན་ལས་བྱུང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དབང་སྤྱི་བ་གིས་ཐར་ལམ་དབང་བསྐྱར་བའི་ཆོ་ག་གྲོལ་ལམ་ཡིན་པའི་སྤྱི་བ་  
བྱེད་དགག། གཞོད་བྱེད་བརྗོད། བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་གྲོལ་ལམ་དུ་བསྟན་པའོ། །དང་  
ཐོ་ནི། ལུང་ལས་བཤད་པའི་ཆོ་ག་ཙམ་གྱིས་གྲོལ་བར་སྤྱོད་པ་ཡང་རྟོག་ལྡན་ཡོངས་སུ་མགྱུ་བྱེད་  
མིན་པར་ཐལ། དབང་བསྐྱར་གྱི་ཆོ་ག་ཙམ་གྱིས་གྲོལ་བར་སྟོན་པའི་ལུང་ནི་རང་གི་བརྗོད་བྱའི་  
དོན་ལ་མི་འབྲུལ་བ་དེ་ལྟ་བུའི་དངོས་པོ་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཆན་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། རྣམས་ནི་གཞན་

ཡང་མཚོན་པའོ། །ཏ་ཅང་ཐལ་བ་ནི། ལྷང་དེ་ལས་བཤད་པའི་སྤྲལས་ས་ཐོན་ལ་བཏབ་པས་སྤྲུག་  
མི་སྐྱེད་པ་ལྟར། བཟོད་བྱ་ལ་མི་འཁྲལ་ལོ་ཞེ་ན། ས་ཐོན་སོགས་ཀྱིས་སྤྲུག་མི་སྐྱེད་པར་བྱབ་པའི་  
ཆོ་ག་མཐོང་བས། དབང་སྤྲུག་གི་དབང་བསྐྱར་ཐོབ་མ་ཐག་སྐྱེས་བྱ་ཡང་སྤྱིད་དུ་མི་སྐྱེད་པར་བྱེད་  
ཅུས་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟ་ན་ལུས་ལ་ཉིལ་མར་བསྐྱས་པ་དང་མེས་བསྐྱེགས་པ་སོགས་ལས་  
ཀྱང་གོལ་བར་ཐལ་བའི་ཕྱིར། དེ་བཞིན་དུ་སྤྱིན་སྤྱེག་གི་མེས་སེམས་ཀྱི་སྤྲིག་པ་བཙོམ་པར་བྱས་  
པ་མིན་པར་ཐལ། སྤྱིན་སྤྱེག་གི་མེས་ལུས་གདུངས་པས་སྤར་སྤང་ཁར་སྤྱི་བ་དག་ཕྱིས་ཡང་བར་  
སོང་བ་ཙམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྤྱིན་སྤྱེག་གིས་སྐྱེས་བྱ་འདི་ཡི་ལུས་ཀྱི་སྤྱི་བ་ཉིད་ཀྱི་ཆ་འགའ་མེད་  
པར་འགྱུར་བ་ཙམ་གྱིས་སྤྲིག་པ་སྤང་ཁར་སྤྱི་བ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལུས་ཅན་མིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། བགའ་ལྷང་ཙམ་གྱིས་ཡང་སྤྱིད་ཕྱི་མའི་རྒྱ་ལ་མི་གཞོད་པ་དང་། དེའི་ལན་  
དགག་པ། བགག་པ་ལ་གཞོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། སྤྲུག་བསྐྱལ་ལ་བདེ་བར་འཛིན་པའི་ལོག་  
ཤེས་དང་། དེ་ལས་བྱུང་བའི་བདེ་བ་ཐོབ་འདོད་ཀྱི་སྤྱིད་པ་དང་མཚུངས་པར་ལྷན་པའི་སེམས་པ་  
ཆོས་ཅན། གང་གི་རྒྱུད་ལ་ཁྱོད་གཉིས་པོའི་སྟོབས་ཀྱིས་བཅད་པ་དེ་ཡང་སྤྱིད་ཕྱི་མར་འགོ་བར་  
མི་འགྱུར་ཏེ། ཁྱོད་ཀྱི་དབང་དག་གིས་དམན་པའི་གནས་སུ་འགོ་བ་རྣམས་སྐྱེ་བ་འཛིན་པར་བྱེད་  
པ་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། ཐ་མལ་པ་སྐྱེ་བ་ལ་ལོག་སྤྱིད་དང་མཚུངས་ལྷན་ཀྱི་སེམས་པ་དེ་དག་ཉིད་  
ཀྱིས་པན་འདོགས་ཅུས་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ཙམ་རྒྱུར་ཡོད་པ་ལས་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ལས་ཀྱང་རྒྱུར་  
དགོས་པ་མ་ཡིན་ནམ་ཞེ་ན། སྤྱིད་པར་སྐྱེ་བ་ལ་སེམས་པ་ལས་དོན་གཞན་པའི་ལས་དགོས་པ་  
མ་ཡིན་པར་ཐལ། ལོག་ཤེས་དང་མཚུངས་ལྷན་དང་སྤྱིད་པ་དང་མཚུངས་ལྷན་ཀྱི་སེམས་པ་དེ་  
དག་རང་ཉིད་ཡང་སྤྱིད་ཕྱི་མ་བསྐྱེད་པའི་ལས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་དབང་གི་ཆོ་ག་ཙམ་སྤྱིད་པ་  
ལས་གོལ་བའི་ལམ་མིན་ཏེ། དབང་དེ་ཐོབ་ཙམ་གྱིས་སྐྱེས་བྱས་སྤྱིད་པར་སྐྱེ་བའི་རྒྱ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་  
ཉམས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། དབང་བསྐྱར་ཐོབ་པའི་སྐྱེས་བྱ་ཡང་སྤྱིད་ཕྱི་མར་འགོ་བ་མེད་པར་ཐལ།  
ཡུལ་གཞན་དུ་འགོ་བར་བྱེད་པ་པོ་སྐྱེས་བྱ་དེ་ཡུལ་གཞན་དུ་འགོ་བ་དང་གཟུགས་སོགས་རྟོགས་  
པའི་རྟེན་ནི། བྱེད་པ་མིག་ལ་སོགས་པ་ཡིན་ལ། བྱེད་པ་དེ་ནི་མ་མཐོང་བ་ཆོས་དང་ཆོས་མ་ཡིན་



པའི་ལས་ལས་སྐྱེ་བར་འགྱུར་ཞིང་མ་མཐོང་བའི་ལས་དབང་བསྐྱར་གྱིས་བཞིག་པར་བྱས་པའི་  
 ཕྱིར། དེས་ན་ལས་ཀྱང་བདག་གི་ཡོན་ཏན་འདུ་བྱེད་ཡིན་གྱི་ཁྱེད་འདོད་པའི་སེམས་པ་མེན་ཅོ་ཞེ་  
 བ། བྱེད་པ་དབང་སོགས་མངལ་དུ་བསྐྱེད་པ་ལ་ལོག་སྐྱེད་དང་མཚུངས་ལྡན་གྱི་སྒོ་སེམས་པ་དེ་  
 ཡིས་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་མཐོང་གི། ཆོ་ག་སོགས་གཞན་གྱིས་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ཙམ་  
 པན་འདོགས་བྱེད་དུ་ཡོད་པ་དང་མེད་པའི་རྗེས་སུ་འཇུག་ལྡོག་བྱེད་པའི་ཕྱིར། དབང་བསྐྱར་ཐོབ་  
 པ་དེ་དག་ཡང་སྤྱི་ཕྱི་མར་ཅིས་མི་འགོ་སྟེ་འགོ་བར་ཐལ། དེའི་རྒྱ་མ་ཉམས་པར་ཡོད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། དབང་བསྐྱར་གྱིས་ཡིད་སྒོའི་རྒྱས་པ་བཅོམ་པ་མི་འཐད། ཏ་ཅང་ཐལ་བ་  
 དང་། བདག་ཉག་པ་བྱེད་པ་ཐོར་མི་རུང་བའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་ལོག་སྐྱེད་དེ་དག་དབང་གིས་  
 ཡང་སྤྱི་དུ་སྤྱི་མ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པར་བྱས་པའི་ཕྱིར། དབང་བསྐྱར་ཐོབ་པ་ཡང་སྤྱི་དུ་  
 ལེན་ཅོ་ཞེ་བ། དབང་བསྐྱར་ཐོབ་པའི་སྐྱེས་བུ་དེ་དག་ཆོས་ཅན། དབང་བསྐྱར་སོགས་བྱས་མ་ཐག་  
 རང་རྒྱུད་གྱི་སེམས་པའི་དབང་གིས་མིག་ལ་སོགས་པའི་དབང་པོ་ཡུལ་རང་དགར་འཛིན་པ་དང་།  
 འདོད་པའི་ཡུལ་ལ་བྱེ་བྲག་ཏུ་འཇུག་པ་དང་། ཡུལ་གཞན་དང་གཞན་དུ་གཡེང་བ་དང་རྗེས་སུ་  
 མཐུན་པའི་སྐྱེན་གྱིས་དེ་འགོག་པ་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ལྟར་བྱེད་པའི་སེམས་པའི་རྒྱས་  
 པ་དབང་བསྐྱར་གྱིས་བཅོམ་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་གཡེང་བ་བརྒྱལ་ནས་དབང་པོ་ཡུལ་ལ་མི་འཇུག་  
 པ་དང་། འགོག་པ་ཐབས་གྱིས་སྐྱར་ཡང་སོས་པའོ།

གཉིས་པ་ནི། ཅི་སྟེ་གི་བ་དེའི་ཆེ་སྒོ་མེད་པའི་ཆེ་འཁོར་བའི་ཆོས་རྣམས་ཀྱང་འབྱུང་བར་  
 མི་འགྱུར་རོ་ཞེ་བ། དབང་བསྐྱར་ཐོབ་པ་འཆི་ཁ་མའི་འདོད་ཆགས་ལ་སོགས་པའི་བྱི་མ་རྣམས་  
 ཆོས་ཅན། ཁྱོད་གྱིས་སྒོ་རིགས་འདྲ་བྱི་མ་མཆམས་སྒྱུར་ཏེ། དེའི་དངོས་རྒྱ་རྒྱས་པ་སོགས་མེད་  
 ཆང་བའི་ཕྱིར། དེ་རྣམས་རིགས་འདྲ་མཆམས་སྒྱུར་བའི་རྒྱས་པ་དབང་བསྐྱར་གྱིས་བཅོམ་པས་  
 མེད་དོ་ཞེ་བ། དབང་བསྐྱར་ཐོབ་པ་གསོན་པ་ཉིད་ནའང་རིགས་འདྲ་མཆམས་སྒྱུར་བའི་རྒྱས་མེད་  
 དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། དེའི་རྒྱས་པ་དབང་བསྐྱར་གྱིས་བཅོམ་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་རང་གི་རིགས་འདྲའི་  
 ས་བོན་ཅན་ཉེས་པ་ཆགས་སོགས་ཀྱི་རྒྱན་ཆོས་ཅན། དབང་བསྐྱར་བ་ཙམ་ལས་ལྡོག་པ་མེད་དེ།

1 ཞོལ། ཞོག ༣༠༠ བ ༤ དེས་ནས་རང་གི་

ཁྱོད་གཉིན་སོ་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་འཕེལ་ན་འགྲིབ་རང་གི་ཕྱོགས་ཚུལ་མིན་ཡིད་  
བྱེད་འཕེལ་ན་ཁྱོད་འཕེལ་བའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། ཁྱོད་བདག་མེད་པར་སྒྲ་བ་ལ་ཐར་པ་མི་འཐད་དོ་ཞེ་ན། ཁོ་སོ་ཅག་ལ་འཐད་  
གྱི་བདག་རྟག་པ་སྒྲ་བ་ལ་མི་འཐད་དེ། བདག་རྟག་པ་ལ་བཅིངས་ཐར་གྱི་གནས་སྐབས་རིམ་གྱིས་  
བསྐྱེད་པར་བྱེད་པ་འགལ་བར་ཐལ། རྟག་པ་རྒྱུན་ལ་བལྟོས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། འབྲས་བུ་བསྐྱེད་  
པར་བྱེད་པ་ཅམ་ཡང་འགལ་བར་ཐལ། རྟག་པ་ལ་འབྲས་བུ་བྱེད་པ་དང་མི་བྱེད་པ་དག་ཀུས་པ་  
འདྲ་བའི་བདག་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྒྱ་དང་འབྲས་བུ་འདྲ་གཅིག་པར་འབྱུང་བར་ཐལ། བདག་རྟག་  
པ་དེ་ཉིད་ལས་གསོག་པ་སོ་དང་འབྲས་བུ་སྤྱོད་པ་སོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྒྱ་འབྲས་དེ་དག་བདག་རྟག་  
པ་དེ་ལས་རྗེས་ཐ་དད་དོ་ཞེ་ན། བདག་རྟག་པ་དེ་ཉིད་ལས་བྱེད་པ་སོ་དང་འབྲས་བུ་ཟ་བ་སོ་ཡིན་པ་  
ཉམས་པར་འབྱུང་བར་ཐལ་ལོ། །རྟག་པས་འབྲས་བུ་ལ་ཕན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་ཡང་ནི་འབྲུབ་  
པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རྟག་པ་ལ་རྗེས་སུ་འཕྲོ་སྡོག་གི་རྒྱས་པ་མ་ཆང་བའི་ཕྱིར། བདག་མེད་ན་  
གཞན་གྱི་སྤྱོད་པ་གཞན་གྱིས་བྲན་པ་དང་། གཞན་གྱིས་བསགས་པ་གཞན་གྱིས་ལོངས་སྤྱོད་པ་  
སོགས་སུ་འབྱུང་རོ་ཞེ་ན། སྤྱོད་བྲན་བྱེད་པ་སོའི་བདག་ཡོད་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་བྱང་སོ་སྐད་ཅིག་  
མར་སྒྲ་བ་ལ། གཞན་གྱིས་སྤྱོད་པ་གཞན་གྱིས་བྲན་པ་དང་། གཞན་གྱིས་བསགས་པ་གཞན་གྱིས་  
ལོངས་སྤྱོད་པ་ལ་སོགས་པའི་ཐལ་བ་གཞོད་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རྟག་པའི་སྤྱིས་བུ་འགའི་  
ཡང་སྤར་སྤྱོད་པ་ཕྱིས་བྲན་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། ལས་བྱས་པ་རྒྱུད་ཐོས་པ་དང་མ་བྱས་པ་དང་སྤར་བ་  
ལ་སོགས་པའི་ཉེས་པ་མེད་པར་ཐལ། དུལ་མཚུངས་པའི་སྤྱོད་པ་ལས་བྲན་པ་རྒྱུན་རི་ལྟ་བ་བཞིན་  
དུ་འབྱུང་བ་དེས་ནའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། སྤེད་པ་འཁོར་བའི་རྩ་བ་ཡིན་ཏེ། བདེན་པ་བཞི་ལ་ལོག་པར་ཞུགས་པ་  
སྤྱུག་བསྐྱེད་རྟག་ཅིང་བརྟན་པ་དང་བདེ་བ་དང་། ར་དང་ངའི་ཞེས་སོགས་ཡང་དག་པ་མིན་པ་  
བཞི་དང་། ལྷག་མ་རྣམས་དང་བཅས་པས་རྣམ་པ་བརྟུ་བྱུག་སྒྲོ་བཏགས་ནས་ནི་ལོངས་སུ་སྤེད་  
ཅིང་སྤེད་པའི་དབང་གིས་ཉིང་མཚམས་སྤྱོད་པར་བྱེད་པའི་ཕྱིར། བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་  
རབ་ཉིད་སྤེད་པ་ལས་ཁྱོལ་བའི་ལམ་ཡིན་ཏེ། བདེན་པ་བཞི་སོ་དེ་ཉིད་ལ་བྱིན་ཅི་ལོག་དེ་དང་

འགལ་བའི་དོན་མི་རྟག་པ་ལ་སོགས་པའི་དོན་དེ་ཉིད་ཀྱི་ནམ་པ་བཅུ་དྲུག་ཡང་དག་པར་རྗེས་སུ་  
 རྟོགས་པ་ཅན་ལེགས་པར་སྒྲོམ་པའི་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཡང་དག་པའི་ལྷ་བ་ཡིས་སྲིད་པ་  
 རྗེས་འབྲང་དང་བཅས་པ་རྩ་བ་ནས་འཛོམས་པར་བྱེད་པའི་བྱིར། སྲིད་པ་མེད་ཀྱང་ལས་དང་ལུས་  
 ཡོད་ན་འཁོར་བ་ལས་མི་སྐྱོལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དག་བཅོམ་པ་ཆོས་ཅན། ལས་དང་ལུས་  
 དག་གནས་ན་ཡང་སྤར་འཁོར་བར་སྐྱེ་བ་སྲིད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། གཙོ་བོའི་རྒྱ་གཅིག་སྲིད་པ་མེད་  
 པའི་བྱིར། ཁྱབ་སྟེ། སྲིད་པར་སྐྱེ་བ་རྒྱ་གསུམ་པ་ཅན་ཡིན་པའི་བྱིར། ས་བོན་མེད་པར་སྐྱ་གྲུ་མི་  
 འབྱུང་བ་བཞིན་ནོ།།

གསུམ་པ་ལས་ལུས་འཛིན་པའི་ཐབས་ཅིམ་སྐྱོལ་ལམ་དུ་མི་རུང་བ་ལ། དགག་པ་དངོས་  
 དང་། ཅོད་སྤང་རོ། །དང་པོ་ནི། ནམ་མཁའ་ཁོས་ཅན་པ་ཁ་ཅིག་ན་དེ། ལས་དང་ལུས་ཟད་པས་  
 ཀྱང་སྲིད་པ་ལས་སྐྱོལ་བར་འགྱུར་ཏེ། སྐྱེ་བ་རྒྱ་གསུམ་པ་ཅན་ཡིན་པའི་བྱིར། དེས་ན་ལས་ལུས་  
 འབའ་ཞིག་གི་གཉེན་པོ་བསྟེན་པར་རིགས་སོ་ཞེ་ན། སྲིད་པ་མ་སྤངས་པར་ལས་དང་ལུས་དག་  
 སྤོང་བྱས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ལས་ལུས་རྒྱང་བ་སྤོང་བའི་གཉེན་པོ་དག་མེད་པའི་བྱིར་དང་། སྲིད་པ་མ་  
 སྤངས་པར་དེ་དག་ཟད་པར་སྤོང་བའི་བྱས་པ་མེད་པའི་བྱིར། དེར་ཐལ། སྲིད་པ་ཡོད་ན་སྤར་ཡང་  
 ལས་དང་དེ་ལས་ལུས་འབྱུང་བའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ལས་སྲིད་གཉིས་ཀ་འཛོམས་པའི་གཉེན་པོ་མེད་མཚུངས་སུ་བསྟེན་པ་  
 དགག་པ་དང་། དཀའ་ཐུབ་ཀྱིས་ལས་ཀྱི་བྱས་པ་འདྲེས་ཤིང་ཟད་པར་བྱེད་པ་དགག་པ། ལས་  
 སྲིད་སྤང་བྱར་མཚུངས་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། དེ་ལྷ་ན་ལས་སྲིད་གཉིས་ཀ་སོ་སོར་ཟད་པའི་  
 དོན་དུ་འབད་པར་རིགས་ཏེ། གཉིས་ཀ་འཁོར་བའི་རྒྱ་ཡིན་པའི་བྱིར་ཞེ་ན། ལས་ལོགས་སུ་ཟད་  
 པའི་གཉེན་པོ་ལ་དུབ་པ་དོན་མེད་ཡིན་པར་ཐལ། སྲིད་པ་མ་སྤངས་པར་སྤོང་མི་བྱས། ལོགས་སུ་  
 སྤངས་པ་དགོས་པ་མེད་པའི་བྱིར། ཉོན་མོངས་ཀྱི་རྩ་བ་གཅིག་སྤངས་པས་གཞན་ཐམས་ཅད་སྤོང་  
 བྱས་ལ། ལས་ལ་དེ་ལྷ་བྱའི་ཚུལ་མེད་དེ། སྐྱེས་བྱའི་ལས་ནམས་བྱས་པ་ཐ་དད་པ་དུ་མ་ཅན་དུ་  
 རྗེས་སུ་དཔོག་བྱས་ཏེ། ལས་ཀྱི་འབྲས་བྱ་ཡིད་དུ་འོང་བ་དང་མི་འོང་བ་སྐྱ་ཆོགས་པ་ཅན་དུ་མཐོང་  
 པའི་བྱིར། སྐྱ་འབའ་བ་ལ་སོགས་པའི་དཀའ་ཐུབ་ཀྱི་གདུང་བའི་ཉོན་མོངས་ཀྱི་དངོས་པོ་གཅིག་

གིས་ལས་ཐམས་ཅད་མི་འཇད་པར་ཐལ། ལས་གཅིག་སྤངས་པས་ཀུན་སྡོང་བར་འགྱུར་བའི་ལས་  
ནི་མེད། ལས་མཐའ་ཡས་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། རྣམ་སྤྲིན་ཡིད་དུ་འོང་བ་ལས་ལས་བཟང་པོ་སྡོན་དུ་  
སོང་བ་དང་། ཡིད་དུ་མི་འོང་བ་ལས་ལས་ངན་པ་དང་། ཡིད་དུ་འོང་མི་འོང་སྒྲ་ཆོགས་པ་ལས་  
ལས་བཟང་ངན་སྒྲ་ཆོགས་སྡོན་དུ་སོང་བར་དངོས་པོ་སྟོབས་ལུགས་ཀྱི་རྟགས་ལས་དཔོག་རྒྱས་  
ཀྱི། ལུས་འདིའི་སྡོན་གྱི་ལས་ལུས་གང་དུ་བྱས་པ་དང་། དུས་ནས་གྱི་ཆོད་དང་། ཚུལ་རི་ལྟར་བྱས་  
པ་སོགས་ནི་ཤིན་དུ་གྲོག་གྱུར་རོ། །དཀའ་ཐུབ་ཀྱིས་ལུས་གདུངས་པའི་རྣམ་པ་འགས་ལས་རིགས་  
མཐུན་དང་རིགས་མི་མཐུན་པ་ཅན་གྱི་འབྲས་བུ་མཐའ་དག་ཟད་པར་བྱེད་པ་མིན་པར་ཐལ། དཀའ་  
ཐུབ་ཀྱི་ལས་དེས་གདུང་བ་དེ་ལྟ་བུ་བསྐྱེད་པའི་སྡོན་གྱི་ལས་ཀྱི་འབྲས་བུ་ཉམས་སུ་སྡོང་བས་ཅུང་  
ཟད་ཅུང་བར་འགྱུར་བ་ཅན་དུ་ཟད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ཅི་སྟེ་དཀའ་ཐུབ་ཀྱིས་བདེ་སྤྱད་གི་འབྲས་བུ་སྒྲ་ཆོགས་འབྱེན་པའི་རྒྱས་པ་  
གཅིག་དུ་འབྲས་པར་བྱས་པ་ཡིས་རྒྱས་པ་འབྲས་པའི་འབྲས་བུ་གཅིག་བུ་དེ་ཉིད་གདུང་བ་གཅིག་  
ཉམས་སུ་སྡོང་བས་ཟད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། གལ་ཏེ་དཀའ་ཐུབ་དེས་ལུས་གདུང་ཞིང་སྤྱད་པ་སྤྱལ་  
བའི་ཉོན་མོངས་ལས་གཞན་སྤྲིན་པ་དང་ཚུལ་ཁྲིམས་ལ་སོགས་པར་འདོད་དམ། གདུང་བའི་ཉོན་  
མོངས་ཉིད་ཡིན། དང་པོ་ལྟར་ན། ལས་འབྲས་ཟད་པའི་ཕྱིར་དུ་མེ་ལྔ་བསྟེན་པ་ལ་སོགས་པའི་  
གདུང་བ་དག་པོ་ཚོམ་པ་དོན་མེད་པར་ཐལ། སྐྱ་ཉག་མ་གཅིག་བཏོགས་པ་ལྟ་བུའི་ཉོན་མོངས་པའི་  
ཆ་ཤས་འགས་ལས་འབྲས་མ་ལུས་པ་སྡོང་རྒྱས་པའི་ཕྱིར། འཇ་གྱི་སྐྱས་གདུང་བའི་ཉོན་མོངས་  
མེད་པར་དཀའ་ཐུབ་ཀྱིས་ལས་འབྲས་ཀུན་སྡོང་རྒྱས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དཀའ་ཐུབ་དེ་ལ་ལས་  
ཐམས་ཅད་རྒྱས་པ་གཅིག་དུ་འབྲས་པར་བྱེད་པའི་མཐུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཕྱི་མ་ལྟར་ན། དཀའ་ཐུབ་  
འདིས་ལས་ཀྱི་རྒྱས་པ་གཅིག་དུ་འབྲས་པ་དང་། རྒྱས་པ་རགས་པ་ཟད་པར་བྱེད་པ་སོགས་སུ་  
འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དཀའ་ཐུབ་དེ་ནི་ལས་ངན་གྱི་འབྲས་བུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བ་སྐྱང་གིས་  
ཞིང་ཚོ་བ་ལ་སོགས་པའི་ལས་བཞིན།

འོ་ན་བྱེད་རང་ཡང་བྱམས་སོགས་གོམས་པ་དང་གཟུངས་སྤྱགས་བསྐྱས་པ་ལས་སྤྱིབ་པ་  
འདག་པར་འདོད་པ་དང་འགལ་ལ། ཡང་སྲིད་པ་བཅོམ་ན་ལས་མཐའ་དག་ཀྱང་བཅོམ་པར་འགྱུར་

བས་ལས་ཀྱི་གཉེན་པོ་མེད་པ་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། གང་ཡང་སྐྱོན་ཆགས་སོགས་རྣམས་འགོག་པར་བྱེད་  
 པའི་བདག་མེད་རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཆོས་ཅན། མ་འོངས་པ་ན་སྐྱེ་བར་འདོད་པའི་ཉོན་མོངས་དེས་  
 བསྐྱེད་པའི་ལས་ཀྱི་འབྲས་བྱ་འབྲིན་པ་ལ་གཞོན་ཀུས་པར་འགྱུར་ཏེ། མ་འོངས་པ་ན་སྐྱེ་བར་འདོད་  
 པའི་ཉེས་པ་བཅོམ་པའི་ཕྱིར། ཇི་ལྟར་ལས་བྱས་པའི་འབྲས་བྱ་ཁར་བ་དང་སྐྱར་པོ་ལ་སོགས་པ་  
 གྲུབ་ཐོབ་ཉམས་པར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། འབྲས་བྱ་གྲུབ་ཐོབ་པ་མི་སྐྱེ་བར་བྱེད་མི་ཀུས་པའི་  
 ཕྱིར། དེ་བཞིན་དུ་གཟུངས་སྤྲུལ་བ་སྤྲུལ་པ་སོགས་ཀྱིས་ལས་སྤྲིབ་འགའ་ཞིག་འབྲས་བྱ་རྣམས་སྤྲིན་  
 སྐྱེ་མི་རུང་དུ་བྱེད་ཀུས་ཀྱང་། མེད་པ་མ་སྤངས་པར་ལས་མཐའ་དག་ཟད་པར་བྱེད་ཀུས་པའི་གཉེན་  
 པོ་ནི་སྤུ་ཡང་མེད་དོ། །ཡང་ན་གཞུང་སྤྲུལ་མས་མེད་པ་ཟད་པར་སྤངས་ན། དེ་ཕྱིན་ཆད་ལས་ཀྱི་རྣམ་  
 སྤྲིན་འབྲིན་པའི་ཀུས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པར་བྱེད་ཀུས་པར་བསྟན་ནས། ཀྱང་པ་ཐ་མས་མེད་པ་མ་  
 སྤངས་པར་སྤོན་བྱས་པའི་ལས་མཐའ་དག་གིས་འབྲས་བྱ་འབྲིན་པའི་ཀུས་མེད་དུ་བྱེད་མི་ཀུས་པར་  
 བསྟན་ཏོ། །གཞུང་སྤྲུལ་མས་སྤྱོད་པར་མ་ངེས་པའི་ལས་སྤོང་ཀུས་པ་དང་། ཕྱི་མས་སྤྱོད་ངེས་ཀྱི་ལས་  
 སྤོང་མི་ཀུས་པ་ལ་འཆད་པ་ནི། གཞུང་གི་དོན་མ་ཡིན་ཞིང་། དེགས་པས་ཀྱང་མི་འཐད་དེ། ཤིང་རྩ་  
 ཆེན་པོ་དུ་མས་སྟོབས་བཞི་ཆང་བའི་བཤགས་པས་སྤྱོད་ངེས་ཀྱི་ལས་ཀྱི་རྣམ་པར་སྤྲིན་པ་འབྲིན་པ་  
 ཡང་འདག་པར་གསུངས་པའི་ཕྱིར་དོ། །འོ་ན་སྤྱོད་ངེས་སུ་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། གཉེན་པོ་དང་མ་སྤང་ན་  
 སྤྱོད་ངེས་པའི་དོན་དུ་གསུངས་སོ། །

གསུམ་པ་ནི། མེད་པ་ཡོད་ན་ལས་འབྱུང་བ་ལྟར་ལས་ཡོད་ན་ཡང་མེད་པ་འབྱུང་བས་  
 གཉེས་ཀ་མཚུངས་པར་སྤང་བྱའོ་ཞེ་ན། མེད་པ་མེད་པའི་ལས་ལས་ཉེས་པ་ཆགས་སོགས་སྐྱེ་བ་  
 མ་ཡིན་ཏེ། མེད་པའི་སྐྱོན་རྣམས་དང་ལྡན་པ་རྣམས་ལས་གསོག་པར་བྱེད་པར་འགྱུར་གྱི། བཟློག་  
 པ་མེད་པ་མེད་པ་ལས་ལས་གསོག་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། དགེ་བའི་ལས་ལས་བདེ་བ་འབྱུང་བས་དེ་  
 ལྟར་སྤང་ཡང་དོན་གཉེར་གྱི་མེད་པ་འབྱུང་ངོ་ཞེ་ན། དག་བཅོམ་པ་ཆོས་ཅན། བདེ་བ་ལས་ཀྱང་  
 འདོད་ཆགས་སྐྱེ་བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། ཚུལ་མིན་ཡིད་བྱེད་ཀྱི་ལོག་པའི་རྣམ་རྟོག་མེད་པའི་  
 ཕྱིར། དེ་ལྟར་ན་གཞན་དག་གིས་གྲོལ་ལམ་དུ་བཏགས་པའི་ལམ་བདེན་གྱི་མི་མཐུན་སྤྲུགས་ཀྱི་  
 གཙོ་བོ་བཞི་ངོས་གཟུང་ནས་དགག་པ་མཛད་དེ། དབང་སོགས་བདག་གི་བ་སྤྲུག་བསྐྱེད་དུ་བསྐྱོམ་

བ་དང་། རང་བཞིན་དང་སྤྱི་མཉམ་གྱི་ཐ་དོན་དུ་ཤེས་པ་དང་། དབང་བསྐྱར་གྱི་ཚོ་ག་དང་ལས་ཟད་པར་  
བྱེད་ཅིང་ལུས་གཏུང་བར་བྱེད་པ་རྣམས་སོ། །དོན་བསྐྱར་ན། དེ་དག་སྤིང་བ་ལས་གྲོལ་བའི་ལམ་  
དུ་མི་འཐད་དེ། བདག་རྟག་པ་བཅིངས་གྲོལ་གྱི་གཞིར་གཟུང་ནས་རྣམ་གཞག་བྱེད་པ་ལ་སྟག་ཏུ་  
སྤང་བའི་ཕྱིར། དེས་ན་བསྟན་བཅོས་གང་དུ་བདག་མེད་གཏོན་ལ་མ་པལ་བ་དེར་ནི་སྤིང་བ་ལས་  
གྲོལ་བའི་ལམ་གྱི་གཙོ་བོ་མ་བསྟན་པར་ཤེས་པར་བྱའོ། །

གཉིས་པ་ནི། ལུ་བ་བ་བཅོམ་ལྟན་འདས་ཚས་ཅན། དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མཆོད་པ་ཡིན་ཏེ། བདེན་  
བཞིའི་གནས་ཚུལ་མཐའ་དག་མངོན་སུམ་དུ་གཟིགས་པའི་ཕྱིར། མཆོད་པ་བརྟན་པ་ཡིན་ཏེ། ཁྱེད་  
ཀྱིས་བདེན་བཞིའི་གནས་ལུགས་བསྟན་པ་གང་ཞིག །ཁྱེད་ཀྱིས་དེ་ལྟར་བསྟན་པའི་གསུང་རབ་  
ཀྱན་ལ་སྤྱི་བྱེད་དོས་ལུགས་འགལ་བ་སོགས་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པའི་ཕྱིར། མ་ལུས་པའི་ཁྱད་པར་  
མཆོད་པར་བྱ་བ་སྟེ། མངོན་མཐོ་དེས་ལེགས་ཀྱི་ཐབས་ཀྱི་ཆ་ཐམས་ཅད་མངོན་སུམ་དུ་གཟིགས་  
པའི་ཕྱིར། དེ་ཚོས་ཅན། བདེ་བར་གཤེགས་པ་ཡིན་ཏེ། གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་གྱི་སྟོབ་པ་ཡིན་པ་  
ལས་སོ། །ལུགས་ལྟོག་གི་སྐབས་འདིར་བདེ་བར་གཤེགས་པའི་སྐྱོད་ཀྱིས་པའི་དོན་ཅན་དུ་འཆད་  
པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། སྟོབ་པ་ལས་མཆོད་པ་རྣམ་དག་དབག་འདོད་ནས་དེ་ལྟར་གསུངས་པའི་  
ཕྱིར། ལུགས་འབྱུང་གི་སྐབས་སུ་གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་གྱི་སྟོབ་པ་བསྐྱབ་བྱར་བྱས་པའི་ཆེ། ཇི་མ་  
མཐའ་དག་ཟད་པ་སྐྱབ་བྱེད་དུ་དགོད་དགོས་ལ། སྐབས་འདིར་སྟོབ་པའི་རྟགས་ལས་མཆོད་པ་  
རྣམ་དག་དཔོག་པ་ཡིན་པས། བདེ་བར་གཤེགས་པའི་སྐྱོད་ཀྱིས་པའི་དོན་ཅན་དུ་འཆད་རིགས་  
པ་ཡིན་ནོ། །དེས་ན་བྱེད་ལོ་པ་དང་སྟོབ་པ་དང་ཉན་རང་དག་བཅོམ་པ་ལ་སོགས་མི་སྟོབ་པ་ལས་  
རྟགས་པ་ལྟག་པ་ཡིན་ཏེ། ཇི་མ་བ་བཞིན་དུ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མཆོད་པ་སོགས་དེའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། བདེ་བར་གཤེགས་པ་དེ་ཉིད་རྒྱ་གང་ལས་ཡིན་ཞེ་ན། གཞན་གྱི་དོན་དུ་  
མ་ལུས་པ་མཆོད་པ་ལ་སྟོར་ཞིང་གོམས་པར་བྱེད་པའི་སྟོན་པ་སྟོན་དུ་སོང་སྟེ། རྟགས་པ་ལུན་  
ཚོགས་མངའ་བ་དེ་ཡི་ཕྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་སྟོར་བའི་རྒྱ་དུས་ཀྱི་ལམ་དེ་སྐབས་འདིར་སྟོན་  
པར་བསྟན་པའི་ཕྱིར། གཞན་གྱི་དོན་དུ་མིན་ན་མཆོད་པ་ཁྱད་པར་ཅན་འབྱུང་བ་མི་སྤིང་དོ། །

བཞི་པ་ནི། བཅེ་བ་སྟོང་རྩེ་ཆེན་པོ་སྟོན་དུ་སོང་བ་ཡིན་ཏེ། མ་ལུས་པ་མཆོད་པའི་ཆེད་དུ་

སྒྲིབ་པ་བཙུན་འབྲས་ཀྱིས་ལམ་གོམས་པར་མཛད་པ་དེ་ལས་ཏེ་དེའི་ཕྱིར། བདེན་བཞིའི་གནས་  
ལུགས་མ་ལུས་པར་མཁྱེན་པ་ཙམ་ཀྱིས་ཆད་མའི་སྒྲིབ་བྱར་འབྲུར་པ་མ་ཡིན་ནམ། སྒྲིབ་ཐེ་ཆེན་  
པོ་བསྐྱབ་པ་ལ་དགོས་པ་ཅི་ཡོད་ཅེ་ན། ཆད་མའི་སྒྲིབ་བྱར་འབྲུབ་པ་ལ་སྒྲིབ་ཐེ་ཆེན་པོ་སྒྲིབ་དུ་  
སོང་བ་ངེས་པར་བསྐྱབ་དགོས་ཏེ། སྒྲིབ་ཐེ་གོམས་པ་མཐར་ཕྱིན་པའི་དབང་གིས་རང་དོན་གྱུ་བ་  
ཀྱང་གཞན་གྱི་དོན་གྱི་ངོར་ཆོས་སྟོན་པའི་མཛད་པ་མི་འདོར་བའི་ཕྱིར་ཏེ། སྒྲིབ་ཐེ་མེད་པ་ནི་མཁྱེན་  
པ་ཡོད་ཀྱང་གཞན་ལ་དུས་སྟུ་མི་འདོམས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་དེ་དག་ཀྱན་ལས་ཆད་མར་བསྐྱབ་པ་ནི། ཐུབ་པ་བཙཅ་ལྡན་འདས་ཆོས་ཙན།  
གདུལ་བྱ་ལ་ལེགས་པ་དང་པན་པ་འབའ་ཞིག་གསུང་གི། །མི་པན་པ་མི་གསུང་སྟེ། བཙེ་བ་སྒྲིབ་  
ཐེ་ཆེན་པོ་གོམས་པ་མཐར་ཕྱིན་པས་སོ། །འདིས་གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་གྱི་སྐྱབས་སུ་འོས་ཤིང་  
སྐྱབས་མཛད་པ་ཉིད་བསྟན་ཏོ། །བདེན་པ་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པ་གསུང་བར་མཛད་དེ། མཁྱེན་པའི་ཡེ་  
ཤེས་མཐར་ཕྱིན་པ་མངའ་བ་ལས་ཏེ་མངའ་བའི་ཕྱིར། འདིས་ནི་སྐྱབས་བྱེད་ཅུས་པ་ཉིད་དུ་བསྟན་  
ཏོ། །མཁྱེན་པའི་ཡེ་ཤེས་ཆོས་ཙན། རྒྱ་མེད་དང་མི་མཐུན་པའི་རྒྱ་ལས་བྱུང་བ་མིན་ཏེ། བཙེ་བ་  
དང་བཙས་པའི་སྐྱབ་བྱེད་གོམས་པ་ལས་བྱུང་བའི་ཕྱིར། ཐུབ་པ་ཆོས་ཙན། གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་  
གྱི་སྐྱབ་པ་ཡིན་ཏེ། མཁྱེན་པ་དེ་གཞན་ལ་གསུང་བར་ཡང་མངོན་པར་སྒྲིབ་པའི་བཙུན་འབྲས་་  
མཐར་ཕྱིན་པར་མཛད་པ་དང་ལྡན་པའི་མཁྱེན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གྲོལ་བ་དོན་གཉེར་ལ་མི་སྐྱ་  
བའི་ཆད་མ་ཉིད་དུ་ལེགས་པར་གྱུ་བ་སྟེ། གང་གི་ཕྱིར་ན་དོན་གཉིས་མཐར་ཕྱིན་པའི་སྟོན་པ་ཡིན་  
པ་དེས་ནའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་བསྟོད་པའི་དགོས་པ་ནི། ཐུབ་པ་བཙཅ་ལྡན་འདས་ལ་ཆད་མར་གྱུར་པ་དེ་ལྟ་  
བུའི་དངོས་པོར་བསྟན་པའི་སྟོན་པ་བསྟོད་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། སྟོན་པ་དེ་ཡི་བསྟན་པ་གསུང་  
རབ་ཉིད་ལས་ཆད་མའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ་བསྟན་པར་གྱུ་བ་པའི་དོན་དུ་དེའི་སྟོན་པ་  
བསྟོད་པའི་ཕྱིར། འདིས་ནི་ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་གཏན་ལ་འབེབས་པའི་ཆད་མའི་  
མཆོན་ཉིད་དང་དབྱེ་བ་དང་འབྲུག་ཚུལ་ལ་སོགས་པ་གསུང་རབ་ཉིད་ལས་རྒྱས་པར་གསུངས་པར་  
བསྟན་ཏོ། །དེ་ནས་གཏན་ལ་དབབ་བྱ་ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་སོགས་ཀྱང་བསྟན་པ་ན།

སྒྲ་མའི་ཕྱེ་མིག་གིས་གསུང་རབ་མཐའ་དག་གི་དོན་ལེགས་པར་བྱེད་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་ནོ།།

དང་པོར་གསུང་རབ་དགོངས་འབྲེལ་དང་བཅས་པ་ལ་ཉན་བཤད་མ་བྱས་པར་དོན་དེ་  
དག་རྟོགས་མི་རྒྱས་པར་མཐོང་ནས། ཐར་བ་དང་ཀུན་མཁྱེན་བསྐྱབ་པ་ལ་ཡང་ལུང་གི་སྐྱབ་བྱེད་  
དགོས་པར་འདོད་པ་ནི། རིགས་པའི་ཚུལ་ལུགས་མི་ཤེས་ཤིང་། ཆོག་ཙམ་ལ་འཆེལ་བའི་སྤྱོད་ཚུ་  
སྤྱོད་པ་འབའ་ཞིག་ཡིན་ནོ།། །ཆད་མའི་མཚན་ཉིད་སོགས་རི་ལྟར་བསྟན་ཞེ་ན། རི་སྐད་དུ་སྟོན་པོ་  
ཤེས་པ་དང་ལྟན་པའི་སྤྱོད་བྱས་ནི། སྟོན་པོ་ཤེས་ཀྱི་སྟོན་པོ་ཉིད་དོ་ཞེས་ནི་མ་ཡིན་ནོ།། །ཞེས་པས་  
མངོན་སུམ་གྱི་མཚན་ཉིད་བསྟན་ཏེ། དང་པོས་མ་འཁྲུལ་བ་དང་། གཉིས་པས་རྟོག་བྱལ་ལོ། །རྗེས་  
དབག་ཀྱང་ཆད་མར་བསྟན་ཏེ།<sup>1</sup> དེ་ཆད་མར་སྟོན་མི་བཞེད་ན་དེ་ཆད་མ་ཡིན་པ་འགོག་རིགས་པ་  
ལ། རྗེས་སུ་དབག་པ་ཆད་མ་ཡིན་པ་མ་སྟོག་པའི་ཕྱིར་དང་། གང་ཅུང་ཟད་སྟེ་བའི་བདག་ཉིད་ཅན་  
དེ་ཐམས་ཅད་ནི། འགག་པའི་ཆོས་ཅན་ཡིན་ནོ།། <sup>2</sup>ཞེས་སོགས་ནམ་པ་དུ་མར་རྗེས་དབག་འདི་  
ཡི་རྟེན་སྟོར་བའང་གསུངས་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། དུ་བ་ལས་ནི་མེར་ཤེས་དང་།<sup>3</sup>ཞེས་སོགས་ཀྱིས་  
འབྲས་བུའི་གཏན་ཆོགས་བསྟན་ཏེ། །སྐྱབ་དག་ཡང་དག་བསྟན་པས་དོན་གྱི་ལུགས་ཀྱིས་རྗེས་  
དབག་བཞེད་པ་ཡང་གོ་བར་འགྱུར་ཏེ། བསྐྱབ་བུའི་ཆོས་མེད་ན་མི་འབྱུང་བའི་མཚན་ཉིད་ཅན་གྱི་  
རྟོགས་ནི་རྗེས་དབག་གི་རྟེན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། མེད་ན་མི་འབྱུང་བའི་འབྲེལ་བ་དེ་ཡང་གསལ་བར་  
བཤད་དེ། བསྐྱབ་བུའི་ཆོས་འགག་པའི་ཆོས་ཅན་གྱིས་གཏན་ཆོགས་སྟེ་བའི་ཆོས་ཅན་ལ་བྱུང་བ་  
གསལ་བར་བསྟན་པའི་ཕྱིར། འདི་དག་ནི་གསུང་རབ་ལས་ཆད་མ་གཉིས་ཀྱི་ནམ་གཞག་ལན་དུ་  
མར་མ་གསུངས་པར་ལན་རེ་ཙམ་གསུངས་པ་དེ་ཉིད་འདིར་བཀོད་པ་མ་ཡིན་གྱི། ཆད་མའི་མཚན་  
ཉིད་དང་རྗེས་དབག་གི་རྟེན་ལ་སོགས་པ་མ་བསྟན་པའི་གསུང་རབ་མི་སྲིད་པས། གསུང་རབ་  
མཐའ་དག་ལས་གསུངས་པར་ཤེས་པའི་མཚན་བྱེད་དུ་མངོན་པ་ཡིན་ནོ།།

དེས་ན་སྟོན་པ་སངས་རྒྱས་དང་། དམ་པའི་ཆོས་འགོག་ལམ་དང་། དེ་ཚུལ་བཞིན་དུ་

1 ཞོལ། ཤོག 304 བ ༤ བསྟན་ཏེ།།

2 བཀའ་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། 26 ཤོག 147 ཟེང་། 11

3 བཀའ་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༤0 ཤོག ༤46 ཟེང་། 9



སྐྱབ་པའི་འཕགས་པའི་དགེ་འདུན་རྣམས་དངོས་པོ་སྟོབས་ལུགས་ཀྱི་རིགས་པས་སྐྱབ་པའི་ཚུལ་  
ཁོང་དུ་ཆུད་ནས། དེས་བྲངས་པའི་དགོན་མཆོག་གསུམ་ལ་སྐྱབས་སུ་འགོ་བ་དང་། སྐྱབས་སུ་  
སོང་ནས་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དོན་དུ་རྫོགས་པའི་བྲང་ཆུབ་སྐྱབ་དགོས་པ་དང་། སྐྱབ་བྱས་  
པ་གཉིས་ཆད་མས་ལེགས་པར་བྱུབ་ནས། སེམས་བསྐྱེད་ལ་དམ་བཅའ་འདོག་ཅིང་རྫོགས་པའི་  
བྲང་ཆུབ་དེ་ཐོབ་པར་བྱེད་པ་ལ་ཡང་། བདེན་བཞིའི་གནས་ལུགས་རྟོགས་པའི་སྟོ་གོམས་པར་  
བྱས་པ་ལས་འབྱུང་བར་མཐོང་ནས། འཁོར་བ་འདུག་ཕྱོག་གིས་བསྐྱས་པའི་བདེན་པ་བཞི་དངོས་  
སྟོབས་ཀྱི་རིགས་པས་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་བཅའ་ཏེ། དེའི་དོན་ལ་ཡང་དང་ཡང་དུ་འདོར་ལེན་  
ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་བྱའོ།།

གཞུང་འདིའི་མགོ་ཞབས་ཀྱན་གྱིས་སྐྱབས་འགོ་མ་འཕངས་པའང་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་དེ།  
སྟོ་འདོགས་གཅོད་པའི་ཐབས་མ་བསྟན་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་ལ། རང་རྒྱུད་ལ་སྟོ་འདོགས་ཇི་ཅུ་  
བལ་བ་དེ་ཅུ་གྱིས་ཆོས་དགོན་མཆོག་གི་གཞི་བཙུགས་པ་ཡིན་ལ། རྣམ་སྟོ་འདོགས་ཀྱི་ས་བོན་  
དང་བལ་བ་ནས་བལ་བ་མཐར་ཐུག་པའི་བར་ཆོས་དགོན་མཆོག་ཡིན་ལ། ད་ལྟ་སྟོ་འདོགས་མངོན་  
གྱུར་དང་བལ་བ་ལ་དོན་གཉེར་ཞུགས་པ་ནས། སྟོ་འདོགས་མཐའ་དག་དང་བལ་བ་ལ་དོན་གཉེར་  
ཞུགས་པའི་སྟོ་ཀྱན་སྐྱབས་འགོའི་ཡན་ལག་ཏུ་འབྱུང་བ་ཡིན་ནོ། །སྟོན་པའི་བསྟན་པ་རིགས་པས་  
ལེགས་པར་བྱུབ། །དགོན་མཆོག་གསུམ་ལ་ཅེ་གཅིག་ཡིད་ཆེས་རྟེན། །དེ་དོན་ཚུལ་བཞིན་སྐྱབ་ལ་  
བཅོན་ལུན་ལ། །སྐྱེས་བུ་གང་དེ་རྟོག་ལུན་ཡིན་ཞེས་བྲ། །ཆད་མ་རྣམ་འབྲེལ་གྱི་ཆོག་ལེའུར་བྱས་  
པའི་རྣམ་བཤད་ཐར་ལམ་གསལ་བར་བྱེད་པ་ཞེས་བྲ། བལ་ལས། ཆད་མ་ཡང་དག་པར་བྱུབ་པ་ཞེས་  
བྲ། བལ་ལེའུ་གཉིས་པའི་འབྲེལ་པའོ། །།འདིས་ཀྱང་ཐུབ་པའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་སྟོ་ཐམས་ཅད་  
ནས་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་དར་ཞིང་རྒྱས་ལ་ཡུན་རིང་དུ་གནས་པར་བྱེད་ཅུས་པར་གྱུར་ཅིག ། །

༡༣། །རྩེ་བཅུན་སྒྲ་མ་རྣམས་ལ་ཕྱག་འཆལ་ལོ། །གསུམ་པ་གཞལ་བྱ་མངོན་གྱུར་དེས་  
 པའི་ཐབས་ལ། ཆད་མའི་གངས་ལ་ལོག་པར་རྟོག་པ་དགག་པ། མངོན་སུམ་རང་གི་ངོ་བོ་ལ་ལོག་  
 པར་རྟོག་པ་དགག་པ། མངོན་སུམ་ཆད་མའི་འབྲས་བྱ་ལ་ལོག་པར་རྟོག་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་  
 ལ། ཆད་མ་གཉིས་སུ་གངས་དེས་པ་དང་། དེར་མ་དེས་པའི་རྩྭ་སྤང་ངོ་། །དང་པོ་ལ། ཉགས་  
 དགོད་པ་དང་། རྩོགས་ཆོས་བསྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཆད་མ་གཉིས་སུ་གངས་དེས་ཏེ། གཞལ་  
 བྱ་གཉིས་སུ་དེས་པའི་ཕྱིར། འདིར་ཆད་མའི་གངས་དེས་སྟོན་པ་ནི་ཆད་མའི་མཆོད་ཉིད་རྣམ་པར་  
 དག་པ་རྟོགས་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་ཡིན་ཏེ། ཆད་མའི་རིགས་གཉིས་སུ་དེས་པར་བསྟན་པ་ན་མཆོད་  
 ཉིད་མཆོད་གཞིའི་མཐར་ཐུག་ནས་མཆོད་གཞི་དེ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པར་དེས་པའི་ཕྱིར་རོ། །གཞལ་  
 བྱ་ལ་ལོག་པར་རྟོག་པ་འགོག་པ་ཡང་གངས་དེས་རྟོགས་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་ཡིན་ཏེ། གཞལ་བྱའི་  
 གངས་དེས་པའི་སྟོ་ནས་ཆད་མའི་གངས་དེས་སྐྱབ་དགོས་ཀྱི་དེ་མ་དེས་པར་ཅིག་ཤོས་མི་དེས་  
 པའི་ཕྱིར་རོ། །ཉགས་འདིའི་རྩོགས་ཆོས་ནི་མངོན་སུམ་གྱིས་བྱལ་སྟེ། མི་གསལ་བ་གཟུང་ཡུལ་  
 ཏུ་བྱས་པའི་སྟོ་ནས་སྟོ་འདོགས་གསར་ཏུ་གཅོད་པ་དང་། གསལ་བ་གཟུང་ཡུལ་ཏུ་བྱས་པའི་སྟོ་  
 ནས་སྟོ་འདོགས་གསར་ཏུ་གཅོད་པ་གཉིས་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱིས་རྟོགས་ཀྱི། དེ་ལས་གཞན་  
 ཡོད་ན་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱིས་དམིགས་དགོས་པ་ལ་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར། གཞལ་བྱ་གཉིས་  
 ཀྱི་གངས་དེས་མངོན་སུམ་གྱིས་བྱལ་ན། འོག་ནས་འཆད་པའི་ཉགས་ཏུ་མ་བཞོད་པ་དོན་མེད་  
 པར་འཇུར་རོ་ཞེ་ན། སྟོན་མེད་དེ། དོན་བྱེད་རྒྱས་པ་གཟུང་ཡུལ་ཏུ་བྱས་ནས་སྟོ་འདོགས་གསར་  
 ཏུ་གཅོད་པ་དང་། དོན་བྱེད་མི་རྒྱས་པ་གཟུང་ཡུལ་ཏུ་བྱས་ནས་སྟོ་འདོགས་གསར་ཏུ་གཅོད་པ་  
 ཞེས་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱིས་བྱུགས་ལ་རྟོགས་པའི་ཉགས་ཀྱི་རྣམ་གངས་སྟོན་པ་ཅམ་ཡིན་  
 ཀྱི། དེས་མ་བྱལ་པའི་དོན་ཉགས་ཀྱིས་བསྐྱབ་པ་མིན་ཏེ། གལ་ཏེ་དགོས་ན་ཐ་སྙད་སྐྱབ་འབའ་  
 ཞིག་ཏུ་འཇུར་རོ།

གཉིས་པ་ལ། གཞལ་བྱ་གཉིས་སུ་དེས་པ་དང་། དེའི་དབང་གིས་ཆད་མ་གཉིས་སུ་དེས་  
 པ་དང་། མཇུག་བསྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ལ། གཞལ་བྱ་སྤང་སུམ་དགག་པ་དང་། གཞལ་བྱ་གཉིས་ཀྱི་  
 ངོ་བོ་ངོས་གཟུང་བ་དང་། རང་མཆོད་ཁོ་ན་གཞལ་བྱར་བཞག་པའི་དགོངས་པ་བསྟན་པའོ། །དང་

པོ་ལ། གཉིས་ཡིན་གྱི་ཕུང་སུམ་དགག་པ། གཉིས་མ་ཡིན་གྱི་ཕུང་སུམ་དགག་པའོ། །དང་པོ་  
 བློ། གཞལ་བྱ་རང་མཆོད་དང་སྤྱི་མཆོད་གཉིས་སུ་ངེས་ཏེ། དེ་ལ་དོན་གྱི་དུས་པ་དང་མི་དུས་  
 པ་གཉིས་སུ་ངེས་པའི་བྱིར་དང་། ཡང་ཆོས་སྤྱི་མ་ལ་འདྲ་བ་སྤྱན་མོང་བ་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱས་པའི་  
 སློ་ནས་སློ་འདོགས་གསར་དུ་གཅོད་པ་དང་མི་འདྲ་བ་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པ་ཉིད་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱས་  
 པའི་སློ་ནས་སློ་འདོགས་གསར་དུ་གཅོད་དགོས་པ་གཉིས་སུ་ངེས་པའི་བྱིར་དང་། ཡང་རྗེད་གྱིད་  
 སྤྱི་ཡི་བདག་རྒྱུན་ཅམ་གྱིས་སྤང་བའི་ཡུལ་དང་། དེ་ཅམ་གྱིས་སྤང་བའི་ཡུལ་མིན་པར་རང་གི་ངོ་  
 བོའི་སློ་ནས་བྱུབ་པའི་ཡུལ་གཉིས་སུ་ངེས་པའི་བྱིར་དང་། རང་གི་གཟུང་ཡུལ་ལས་རྒྱ་མཆོན་  
 གཞན་བརྟེན་དང་ཚུལ་བ་སོགས་ཡོད་པ་ན་དེ་ཅམ་གྱིས་རང་འཛིན་གྱི་སློ་ནི་ཡོད་པའི་ཡུལ་དང་། དེ་  
 ཅམ་ལ་བལྟས་པ་མིན་པར་རང་ཉིད་ངོ་བོའི་སློ་ནས་བྱུབ་པ་མེད་ན་རང་འཛིན་གྱི་སློ་མེད་པའི་ཡུལ་  
 གཉིས་སུ་ངེས་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་བློ། དབང་ཤེས་ལ་སྤང་བའི་སྤྱི་ཤད་ལ་སོགས་པ་སློའི་ཡུལ་ཡིན་ལ། སྤྱི་མཆོན་  
 མིན་ཏེ། གསལ་བར་སྤང་བའི་བྱིར་དང་། གཞན་ལ་རྗེས་འགོ་མི་བྱེད་པའི་བྱིར། རང་མཆོན་མིན་ཏེ།  
 དོན་གྱི་དུས་པའི་བྱིར། དེས་ན་གཉིས་ཀ་མིན་པའི་ཕུང་པོ་གསུམ་པ་ཡོད་པས་གངས་མ་ངེས་  
 སོ་ཞེ་ན། རབ་རིབ་ཅན་ལ་སྤང་བའི་སྤྱི་ཤད་ལ་སོགས་པ་ཆོས་ཅན། ཆད་མས་གཞལ་བར་བྱ་བའི་  
 དོན་མིན་ཏེ། དེ་འབྲེལ་དོན་དུ་ཐ་སྤྱད་བྱེད་པ་སོས་མོས་ཤིང་ཞེན་པ་མེད་པའི་བྱིར། ད་ནི་འདི་དབྱུང་  
 པར་བྱ་སྟེ། ཆད་མ་དེ་ཉིད་ཆད་མའམ་འོན་ཏེ་མ་ཡིན། དང་པོ་ལྟར་ན། དེ་ཉིད་མངོན་སུམ་དང་རྗེས་  
 དཔག་གང་དུ་ཡང་མི་རིགས་པས་གཉིས་ཀ་མིན་པའི་ཆད་མ་ཕུང་པོ་གསུམ་པ་ཡོད་པར་འགྱུར་ལ།  
 བྱི་མ་ལྟར་ན། རིགས་པ་གང་ཡོད་པ་དེ་ཉིད་མངོན་སུམ་ཆད་མ་དང་རྗེས་སུ་དཔག་པའི་ཆད་མ་ལ་  
 ཡང་མཆུངས་པས་ཆད་མ་ཡིན་པ་མི་སྲིད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དེའི་ལན་ལ་ཁ་ཅིག་ན་རེ་ཁོ་བོ་ཅག་  
 ལྟར་ན། ཆད་མ་ཅམ་དེ་ཉིད་ཆད་མར་མི་རུང་བ་ལྟར་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ལ་ཡང་མཆུངས་པས།  
 ཆད་མ་ལ་མངོན་རྗེས་གཉིས་སུ་གངས་ངེས་ཞེས་ཟེར་ཏེ། མངོན་རྗེས་གཉིས་ཆད་མ་ཡིན་ཞེས་ནི་  
 མི་ཟེར་རོ། །འོ་ན་ཆད་མ་གང་ཡིན་ཞེ་ན། ཆད་མའི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་མཐར་ཐུག་པའི་མདུན་གྱི་

1 ཞོལ། ཤོག 304 ན 6། གཙང་། ཤོག 300 ན 3 མི་ཟེར་རོ། ། ཞོལ་གཙང་རྗེའི་དོན་ལ་ཉོ་འབྲུང་།

ས་ཕྱོགས་ཀྱི་ཁ་དོག་འཛིན་པའི་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ལྟ་བུ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཟེར་རོ། །ཆད་མ་ཅམ་ཆད་མར་ཁས་སྒྲངས་ན་གནོད་པ་ཅི་ཡོད། དེ་ལྟ་ན་མངོན་སུམ་ཆད་མར་ཐལ། ཆད་མ་གང་ཞིག་རྗེས་དཔག་ཆད་མ་མིན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། འོ་ན་མདུན་གྱི་ས་ཕྱོགས་ཀྱི་ཁ་དོག་འཛིན་པའི་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ཆོས་ཅན། སོ་སོ་སྐྱེ་བའི་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཆད་མ་གང་ཞིག །འཕགས་པའི་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཆད་མ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྣམ་པ་ཀུན་ནས་མཚུངས་སོ། །ཁྱོད་ཀྱིས་འཕངས་པའི་ཐལ་འགྲུར་གྱི་དག་དེ་དོན་བྱེད་རུས་སྟོང་དུ་ཐལ། གཞི་བྱུང་དོན་བྱེད་རུས་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། ཉགས་བྱུང་ཁས་སྒྲངས། འདོད་ན། ཐལ་དག་དེས་ཕྱི་ཚོལ་ལ་གོ་བ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མི་སྐྱེད་པར་འགྲུར་རོ། །

པ་རོལ་པོས་ཆད་མ་ཆད་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བརྗོད་པའི་སྐྱ་དེ་གྲག་པའི་རྣམ་པར་ཁྱོད་ཀྱི་ཉན་ཤེས་ཀྱིས་ཐོས་སམ། མ་ཐོས། དང་པོ་ལྟར་ན། དེ་བེམ་པོར་ཐལ། དངོས་པོ་གང་ཞིག །རིག་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། བྱུང་བ་དང་ཉགས་སྐྱ་མ་ཁས་སྒྲངས། འདོད་ན། ཆད་མ་ཆད་མ་མིན་པ་ཉམས་ཏེ། བསྐྱལ་པའི་བར་དུ་མཚུངས་སོ། །སྐྱ་དེ་གྲག་པར་ངས་མ་ཐོས་སོ་ཞེ་ན། སྐྱ་བ་ཐམས་ཅད་རྒྱུན་ཡིན་ཞེས་དམ་འཆའ་རིགས་པར་ཐལ། པ་རོལ་པོས་དག་སྐྱས་པའི་སྐྱ་གྲག་པའི་རྣམ་པར་ཐོས་སམ་མ་ཐོས་ཞེས་ངེས་མ་ཐག །མ་ཐོས་སོ་ཞེས་ལན་འདེབས་རིགས་པའི་ཕྱིར། པ་རོལ་པོས་སྐྱ་གང་ཡང་མ་ཐོས་ན། ཁྱོད་ཀྱི་དེ་མ་ཐག་པའི་ལན་དེ་གང་ལས་བྱུང་སོམས་ཤིག །དེས་ན་ཆད་མ་གཉིས་སུ་གངས་ངེས་ལ། ཆད་མ་ཅམ་ཆད་མ་ཡིན་ན། གངས་ངེས་འཛིག་པར་འདོད་པའི་དམ་བཅའ་དེ་ལྟ་གཞི་ཆད་འབའ་ཞིག་ཡིན་པར་ཐལ། རང་ཉིད་ཀྱིས་ཆད་མའི་མཚན་གཞི་གང་ཁས་སྒྲངས་པ་ལ་སུན་འབྲིན་དེ་ཉིད་འཇུག་པའི་ཕྱིར། ཁ་ཅིག་ནི། ཆད་མའི་མཚན་གཞི་རང་རྒྱུད་དུ་བཟུང་ན་ཉེས་པ་མཚུངས་པར་མཐོང་ནས། སྐྱ་འཛིན་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ཡིན་ན་ཆད་མའི་མཚན་གཞི་ཡིན་ཟེར་རོ། །དེ་ལྟ་ན་དངོས་པོ་གང་ཡང་ཉག་པ་མཐའ་གཟུང་མ་གཏོགས་ཅུང་ཟད་ཀྱང་ཁས་ལེན་མི་རུས་པར་འགྲུར་ཞིང་། པ་རོལ་པོས་འགལ་བ་ཁས་སྒྲངས་པ་ཡང་སྐྱབ་མི་རུས་པས་བྱུང་མཐའ་ལ་དད་པས་ཅི་ཞིག་བྱ། འདི་དག་ནི་དགག་པར་སྐྱ་བས་རེ་ཤིག་བཞག་གོ། །རྣམ་གཞག་འདི་དག་འཁྱལ་ངོར་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པའི་ཆོག་སྐྱར་བ་མ་གཏོགས་ཁས་ལེན་མི་རུས་པ་ལ་ནི་ལེའུ་དང་པོར་གནོད་པ་བརྗོད་ཟེན་ནོ། །

དེས་ན་གྲངས་ངེས་བསྐྱབ་པ་ལ་དགག་ཕྱོགས་ཀྱི་ཕུང་སྐུམ་སེལ་བ་དང་། སྐྱབ་ཕྱོགས་  
 ཀྱི་ཕུང་སྐུམ་སེལ་བའི་ཆད་མ་གཉིས་ཡོད་དེ། དང་པོ་ནི། སྐྱ་འཛིན་མངོན་སྐུམ་དུ་ངེས་པ་གཞིར་  
 གུས་ལ། དེ་ཆད་མ་མིན་པ་སེལ་བ་དང་། དེ་ཡིན་པའི་རྗེས་དཔག་ཡོད་པ་སེལ་བའི་ཆད་མ་གཉིས་  
 ཀྱི་བྱེད་པས་དེ་མངོན་སྐུམ་ཆད་མར་ཡོངས་སུ་གཙོད་རྒྱས་པ་སེལ་ཏེ། དེ་ཆད་མ་མིན་པ་བསལ་  
 ཞིང་། དེ་ཡིན་པའི་རྗེས་དཔག་ཡོད་པ་ཆད་མས་བསལ་ཡང་། ད་དུང་མངོན་སྐུམ་ཆད་མར་སྒྲོས་  
 ཡོངས་སུ་གཙོད་མི་རྒྱས་ན་གཉིས་མ་ཡིན་གྱི་ཕུང་སྐུམ་ཡོད་པར་འགྱུར་གྱི། མངོན་རྗེས་གང་ཡང་  
 མིན་པའི་ཆད་མ་ཡིན་པ་ཡོད་པས་གཉིས་མ་ཡིན་གྱི་ཕུང་སྐུམ་པར་ག་ལ་འགྱུར། དཔེར་ན་  
 སྐྱར་ངེས་ནས་རྟག་པ་དང་གཞི་མཐུན་ཆད་མས་ཁེགས་ཀྱང་། མི་རྟག་པར་ཡོངས་སུ་གཙོད་མི་  
 རྒྱས་ན། རྟག་མི་རྟག་ལ་གཉིས་མ་ཡིན་གྱི་ཕུང་སྐུམ་ཁས་ལེན་དགོས་པར་འགྱུར་བ་བཞིན་ནོ།།

སྐྱ་འཛིན་མངོན་སྐུམ་དེ་མངོན་སྐུམ་ཆད་མར་ཡོངས་སུ་བཅད་པ་ཙམ་གྱིས་རྗེས་དཔག་  
 ཆད་མ་ཡིན་པ་རྣམ་བཅད་ལ་ཁེགས་པས། གཉིས་ཀ་ཡིན་པའི་ཕུང་སྐུམ་སེལ་ལོ། །ཆད་མར་ངེས་  
 བས། རྗེས་དཔག་ཆད་མ་ཡིན་པ་རྣམ་བཅད་ལ་ཁེགས་པའི་སྟོབས་ཀྱིས། མངོན་སྐུམ་ཆད་མར་  
 ཡོངས་སུ་གཙོད་པ་གཉིས་མིན་གྱི་ཕུང་སྐུམ་སེལ་བའི་ཚུལ་དུ་འོས་མེད་ཀྱིས་རིགས་པར་གུས་  
 བས། ཆད་མ་གཉིས་ཀྱི་གྲངས་ངེས་གུས་ན། མངོན་སྐུམ་ཆད་མ་ཆད་མར་ཁས་ལེན་མི་རྒྱས་ཤིང་།  
 དེ་ཁས་སྦྱངས་ན་གྲངས་ངེས་འཛིན་པ་ལ་སོགས་པའི་ལོག་རྟོག་རྣམས་འབྱུང་བ་ཡིན་ནོ། །དེ་  
 བཞིན་དུ་དུ་བའི་རྟགས་ལས་དུ་ལྟན་ལ་ལ་མེ་ཡོད་པར་གསར་དུ་རྟོགས་པའི་སྒྲོར་ངེས་པ་གཞིར་  
 བཟུང་ནས། དེ་ཆད་མ་མིན་པ་སེལ་བའི་ཆད་མ་དང་། དེ་ཡིན་པའི་མངོན་སྐུམ་ཆད་མ་ཡིན་པ་  
 ཡོད་པ་སེལ་བའི་ཆད་མ་གཉིས་ཀྱི་བྱེད་པས་དེ་རྗེས་དཔག་ཆད་མར་ཡོངས་སུ་གཙོད་རྒྱས་པས་  
 གཉིས་མིན་གྱི་ཕུང་སྐུམ་སེལ་ལོ། །འདིར། སྐྱ་ཡི་ཡུལ་དང་ཡུལ་མིན་གྱིར།<sup>1</sup> ཞེས་པ་ནི། སྐྱའི་  
 དངོས་ཀྱི་བརྗོད་བྱ་ཡིན་པ་དང་མིན་པ་ཙམ་གྱིས་རང་མཆན་དང་། སྐྱི་མཆན་སོ་སོར་འབྲེད་པའི་  
 དོན་མིན་ཏེ། རྗོད་བྱེད་སྐྱའི་བདག་སྐྱིན་ཙམ་ལས་མཆན་ཉིད་ཡོངས་སུ་རྟོགས་པ་སྒྲོ་ལ་འཆར་

1 ཞོལ། ཞོག ༣༠༩ བ ༩། གཙང་། ཞོག ༣༠༡ ན ༣ ཡོངས་སུ་བཅད་པ་ཙམ་

2 བསྐྱན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༩༦ ཞོག ༥༩༩ ཟེང་། ༩

རྒྱས་པ་དང་མི་རྒྱས་པའི་དོན་ནོ།།

གཉིས་པ་ལ། མདོར་བསྟན་དང་། རྒྱས་བཤད་དོ། །དང་པོ་ལ། གཞལ་བྱ་གཉིས་ཀྱི་  
མཚན་ཉིད་ངོས་གཟུང་བ་དང་། དེ་ལ་ཚིན་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ལ། ཆིག་དོན་དང་། མཐའ་དབྱུང་  
བའོ། །དང་པོ་ནི། དོན་དམ་པར་དོན་བྱེད་རྒྱས་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཆོས་ཅན། བསྟན་བཅོས་འདིར་  
དོན་དམ་པར་ཡོད་པ་ཡིན་ཏེ། རྟོག་པས་བཏགས་ཙམ་མིན་པར་ཡུལ་རང་གི་སྤྲོད་ལུགས་ཀྱི་ངོས་  
ནས་བྱུབ་པའི་ཕྱིར། དེ་ལས་གཞན་དོན་བྱེད་རྒྱས་སྤང་ནི་ཆོས་ཅན། གུན་རྫོབ་ཏུ་ཡོད་པ་ཞེས་བྱ་  
སྟེ། རྟོག་པས་བཏགས་པ་ཙམ་གྱི་ཚུལ་གྱིས་བྱུབ་པའི་ཕྱིར། རི་སྐད་བཤད་པའི་དོན་ལྟོག་གཉིས་  
པོ་དེ་དག་རང་མཚན་གྱི་མཚན་ཉིད་དང་། སྤྱིའི་མཚན་ཉིད་ཀྱི་མཚན་ཉིད་ཏུ་བཤད་པའི་རྒྱ་མཚན་  
ཡོད་དེ། དོན་ལྟོག་དེ་གཉིས་ཀྱི་དབང་གིས་མཚོན་བྱ་གཉིས་སུ་མང་མ་ཡིན་པར་སོ་སོར་འཛོག་  
རྒྱས་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་དེ་ལྟར་བཤད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། གཞུང་འདི་བཞོད་པའི་དགོས་པ་གང་ཡིན་པ་དང་། བདེན་གཉིས་ཀྱི་མཚན་  
ཉིད་དང་མཚན་གཞི་གང་སྟོན་པ་དང་། བྱུང་མཐའ་གང་གི་དབང་ཏུ་བྱས་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྤྱིར་  
ངོ་བོ་ཉིད་མེད་པར་སྤྲོ་བ་དང་། དངོས་པོར་སྤྲོ་བ་དག་བདེན་གཉིས་མི་མཐུན་པ་ཚིན་པའི་གཞི།  
འབྲས་བུ་བསྐྱེད་པའི་བྱ་བ་བྱེད་པ་འདི་ཉིད་དོན་དམ་པར་བྱུབ་མ་བྱུབ་འབའ་ཞིག་ལ་ཚིན་ལ། དེ་ལ་  
དངོས་པོར་སྤྲོ་བ་རྣམས་ཀྱིས་དོན་བྱེད་རྒྱས་པ་འདི་རྟོག་པས་བཏགས་ཙམ་མིན་པར་ཡུལ་ཁོ་རང་  
གི་ངོས་ནས་འབྲས་བུ་བསྐྱེད་པའི་བྱ་བ་བྱེད་དམ་མི་བྱེད། ཕྱི་མ་ལྟར་ན། མངོན་སུམ་དང་འགལ་  
ལ། དང་པོ་ལྟར་ན། དོན་དམ་པར་ཡོད་པའི་དོན་ལེགས་པར་བྱུབ་པས། དེ་ལ་གུན་རྫོབ་ཏུ་ཡོད་པ་  
ཞེས་པའི་མིང་བཏགས་མིང་སྟོན་བྱས་ཀྱང་། གུན་རྫོབ་ཏུ་ཡོད་པར་མི་འགྱུར་རོ་ཞེས་འདོད་དོ།།

ངོ་བོ་ཉིད་མེད་པར་སྤྲོ་བ་ལ། དབྱུ་མ་རང་རྒྱུད་པ་རྣམས་ནི། དངོས་པོ་རྣམས་རང་གི་  
མཚན་ཉིད་ཀྱིས་བྱུབ་པ་ཡིན་ཡང་། ཤེས་པ་གཞོད་མེད་ལ་སྤང་བའི་དབང་གིས་བཞག་པ་མིན་  
པར་ཡུལ་ཁོ་རང་གི་ངོས་ནས་ལེགས་པར་བྱུབ་པ་མེད་པས་གུན་རྫོབ་ཏུ་ཡོད་ཀྱི། དོན་དམ་པར་  
མེད་པར་བཞེད་ལ། དབྱུ་མ་ཐལ་འགྱུར་བ་རྣམས་ནི། འབྲས་བུ་བསྐྱེད་པའི་དངོས་པོ་རང་ལུགས་  
ལ་ཆད་མས་ལེགས་པར་བྱུབ་ཀྱང་། རང་གི་མཚན་ཉིད་ཀྱིས་བྱུབ་པའི་ཆོས་རྒྱལ་ཙམ་ཡང་བྱུབ་པ་

མེད་པར་བཞེད་ལ། སྐབས་འདིར་ནི། ལུགས་དང་པོའི་གཞུང་ལེགས་པར་བཅུགས་ནས་སྐབ་པའི་  
 ཆེད་དུ། ལུགས་གཉིས་པ་ཡང་འགོག་ཅིང་། སློབ་དཔོན་ལྷ་དབང་སློབ་བཞེད་པ་ལྟར་ན། ལུགས་  
 གསུམ་པ་དགག་བྱའི་གཙུག་པོ་ཉིད་དུ་མཛད་དོ། །དེས་ན་དེ་དག་བསྟན་པའི་ཕྱིར་དུ་སློབ་དཔོན་  
 གྱིས་གཞུང་འདི་སློབ་སོ། །མཁས་པའི་དབང་པོ་ཀླ་མ་ལ་ཞི་ལ་ནི། དངོས་སུ་དོན་དམ་པའི་རྒྱ་  
 མཚོ་ལ་འཇུག་མི་རུས་པ་རྣམས་རིམ་གྱིས་བཀྲི་བའི་ཆེད་དུ། སློབ་དཔོན་གྱིས་སྡེ་བདུན་འདིར་  
 དངོས་པོ་དོན་དམ་པར་གྲུབ་པ་མ་བཞག་ཅིང་སྐབ་པའི་རྣམ་གཞག་མཛད་པར་བཞེད་དོ། །

གཉིས་པ་ནི། བདེན་གཉིས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་སྟོན་པ་ལ་སྐར་ན་ཡང་རུང་བ་ཙམ་ཡོད་མོད་  
 གྱི། གཙུག་པོ་ནི་བདེན་པ་གཉིས་ཀྱི་མཚན་གཞི་ངོས་འཛིན་པ་ཡིན་ཏེ། རྒྱུ་གྱི་འགྲེལ་བ་ཤད་དུ།  
 ཞར་ལ་ཐེག་པ་ཐ་ཤལ་གྱི་བདེན་པ་གཉིས་ཀྱི་རྣམ་པར་བཞག་པ་བསྟན་པའི་ཕྱིར་<sup>1</sup>ཞེས་གསུངས་  
 པ་ཡང་བདེན་གཉིས་ཀྱི་མཚན་གཞི་ངོས་འཛིན་དུ་གསལ་ཏེ། གཞུང་གི་འཕྲོས་དང་བཅས་པ་  
 ཐམས་ཅད་མཚན་གཞི་ལ་ཅོད་པ་ཤས་<sup>2</sup>དག་ཏུ་སྤང་གི། དོན་སྟོན་མི་མཐུན་པར་ཅོད་པའི་ཚུལ་  
 གསལ་བར་མི་སྤང་བའི་ཕྱིར་རོ། །ཐེག་པ་ཐ་ཤལ་ནི་ཉན་ཐོས་ཀྱི་ཐེག་པ་བ་སྟེ། འདིར་མདོ་སྡེ་པའི་  
 ལྷ་བའི་རྣམ་གཞག་རི་ལྟར་གཏན་ལ་བབ་པ་དེ་ལྟར་ལམ་ལ་ཞུགས་པའི་ཉན་ཐོས་རིགས་ངེས་པ་  
 རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་ཞལ་གྱིས་བཞེས་པར་བཞེད་པའི་ཕྱིར་རོ། །

འདིར། དོན་དམ་དོན་བྱེད་རུས་པ་གང་<sup>3</sup>ཞེས་དོན་དམ་གྱི་བྱེད་པར་སློབ་པའི་དགོས་  
 པ་ནི། གུན་རྫོབ་ཙམ་དུ་དོན་བྱེད་རུས་པར་འདོད་པ་དག་གི་ལོག་ཏོག་དགག་པའི་ཆེད་དུ་ཆོག་  
 ཟུར་ཕྱིན་པར་སློབ་པ་ཡིན་གྱི། དོན་བྱེད་རུས་པ་ལ་དོན་དམ་པར་དོན་བྱེད་རུས་པ་དང་མི་རུས་  
 པ་གཉིས་སུ་འབྲེད་པ་ནི། དཔུ་སེམས་ལ་སོགས་པའི་གྲུབ་མཐའ་གཞི་གང་ལས་གྱིས་པ་དང་།  
 མི་མཐུན་པའི་ཚུལ་ལ་སོགས་པའི་རྣམ་གཞག་ལེགས་པར་མ་གོ་བའི་བབ་ཙམ་འབའ་ཞིག་ཡིན་  
 བོ། །གཞུང་འདིས་དོན་དམ་དུ་ཡོད་པ་དང་། གུན་རྫོབ་ཏུ་ཡོད་པའི་མཚན་གཞི་ངོས་གཟུང་ནས།

1 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༡༠༣ ཞོག ༤༦ ཟླ་ ༥

2 ཞོལ། ཞོག ༡༡ ན ༡ ལ་སྟག་ཏུ་སྤང་གི།

3 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༤༩༤ ཟླ་ ༡༠

སྐྱབ་བྱེད་དོན་གྱིས་འཕངས་པའི་སྐྱབ་བྱེད་དེ་དག་རང་མཆན་གྱི་མཆན་ཉིད་དང་སྤྱི་མཆན་གྱི་  
མཆན་ཉིད་དུ་བཤད་དོ།

གསུམ་པ་ནི། དངོས་བསྟན་གྱི་དབང་དུ་བྱས་ན། དོན་སེམས་གཉིས་ཀའི་ཐུན་མོང་བའི་  
དབང་དུ་བྱས་པར་བཤད་དེ། དོན་བྱེད་རྒྱས་པ་དོན་དམ་པར་ཡོད་པའི་མཆན་གཞི་དང་། དོན་བྱེད་  
མི་རྒྱས་པ་ཀུན་རྫོབ་དུ་ཡོད་པའི་མཆན་གཞིར་དངོས་སུ་བསྟན་ལ། ཚུལ་དེ་ལྟར་གཉིས་ཀས་ཐུན་  
མོང་དུ་བཞེད་པའི་ཕྱིར། ཆེག་ཟུར་ལ་དོན་དམ་བདེན་པ་དང་། ཀུན་རྫོབ་བདེན་པའི་མཆན་གཞིར་  
མི་གསལ་ཡང་། དོན་དེ་ལྟར་སྤྱོད་ན། མདོ་སྤེལ་པ་འབའ་ཞིག་གི་དབང་དུ་བྱ་སྟེ། རྣམ་འབྱོར་སྤྱོད་པ་  
པ་དག་དོན་བྱེད་རྒྱས་པ་གང་ཡིན་པ་བདེན་པ་གཉིས་སུ་བྱས་པའི་དོན་དམ་བདེན་པར་མི་བཞེད་  
པའི་ཕྱིར།<sup>1</sup> འདིར་གཏན་ལ་དབབ་བྱའི་གཙུག་པོ་ནི། སྤར་བཤད་པ་ལྟར། དངོས་པོ་དོན་དམ་དུ་གྱུབ་  
མ་གྱུབ་འབའ་ཞིག་གཏན་ལ་འབེབས་པ་ཡིན་པས། དོན་སེམས་གཉིས་ཀའི་ཐུན་མོང་བའོ།

གཉིས་པ་ལ། དོན་དམ་དུ་ཡོད་པའི་མཆན་གཞི་མི་འཐད་པ་སྤང་། ཀུན་རྫོབ་གྱི་མཆན་  
གཞི་ལ་ཚད་པ་སྤང་། སྤྱོད་སོགས་སྤྱི་མཆན་དུ་ཐལ་བ་སྤང་དོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་དོན་བྱེད་  
རྒྱས་པ་དོན་དམ་པར་ཡོད་པའི་མཆན་གཞིར་མི་རུང་བར་ཐལ། དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་ལ་དོན་དམ་  
པར་དོན་བྱེད་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། རང་གི་ངོ་བོ་ཉིད་གྱིས་སམ་རང་གི་མཆན་  
ཉིད་གྱིས་སམ་རང་བཞིན་གྱིས་གྱུབ་པའི་ཆོས་རྩལ་ཟད་ཀྱང་མི་སྤྱོད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། འོ་ན། ས་  
བོན་གྱིས་སྤྱུ་གྱུ་བསྐྱེད་པ་ཐག་ཁ་ལ་སྤྱུལ་དུ་བཏགས་པ་བཞིན་དུ་རྟོག་པས་བཏགས་པ་ཅམ་ཡིན་  
ནམ། ས་བོན་རང་གི་སྤྱོད་ལུགས་ཀྱི་ངོས་ནས་སྤྱུ་གྱུ་བསྐྱེད་པའི་བྱ་བ་བྱེད། དང་པོ་མི་འཐད་པར་  
ཐལ། དེ་ལྟར་ན་མངོན་སུམ་གྱིས་འཛིན་པ་མི་འཐད་པ་ལ། ས་བོན་སོགས་ནི་སྤྱུ་གྱུ་སོགས་ལ་  
ཕན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་མངོན་སུམ་དུ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། ཕྱི་མ་ལྟར་ན། དོན་དམ་པར་ཡོད་པའི་  
མིང་མི་འདོགས་ཀྱང་དོན་གྱུབ་པོ། །གལ་ཏེ་ས་བོན་གྱིས་སྤྱུ་གྱུ་བསྐྱེད་པའི་བྱ་བ་བྱེད་པ་སུས་  
ཀྱང་དགག་མི་རྒྱས་མོད་ཀྱི། དོན་དམ་པར་གཅིག་དང་དུ་མ་གང་དུ་གྱུབ་དབྱེད་པ་ན། དོན་དམ་  
པར་ཡོད་པ་སྤྱི་ཅེ་མོ་བརྒྱུད་གཤགས་པའི་ཆ་ཅམ་ཡང་མ་དམིགས་པས། དོན་བྱེད་རྒྱས་པ་དེ་

1 ཞེས། སོག་ ༣༡༡ བ་ ༣། གཙང་། སོག་ ༣༠༣ ན་ ༡ ཕྱིར་དོ།



ཀུན་རྫོབ་ཏུ་གྲུབ་པར་འདོད་ཀྱི། རོན་དམ་པར་གྲུབ་པར་མི་འདོད་དོ་ཞེ་ན། ས་སོན་གྱི་ཐུན་མོང་  
མིན་པའི་སྣང་ལུགས་ཀྱི་ངོས་ནས་སྟུ་གུ་བསྐྱེད་པའི་བྱ་བ་མི་བྱེད་ན། ས་སོན་གྱི་ངོས་ནས་འབྲས་  
བྱ་བསྐྱེད་པ་ཤེས་བྱ་ལ་ཁེགས་པའི་ཕྱིར། འབྲས་བྱ་བསྐྱེད་པ་ཀུན་རྫོབ་ཏུ་ཡང་མི་འགྲུབ་པར་  
ཐག་ཁ་ལ་སྟུལ་དུ་སྒྲིམ་པ་ལྟར་འགྱུར་ལ། ཐུན་མོང་མིན་པའི་ངོས་ནས་བྱ་བ་བྱེད་ན། ཅི་སྟེ་ཀུན་  
རྫོབ་ཏུ་སྐྱེད་ཞེས་བྱ་བ་དེ་ལྟར་འཐད་པར་འགྱུར་ཏེ་མི་འཐད་པར་ཐལ། རོན་དམ་པར་སྐྱེ་བའི་དོན་  
ལེགས་པར་གྲུབ་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་དོན་བྱེད་རུས་པ་དང་། མི་རུས་པ་ཀུན་ལ། ཀུན་རྫོབ་ཏུ་ཡོད་པ་  
ཞེས་བྱ་བའི་ཆོས་དེ་ཡོད་པས་དོན་བྱེད་མི་རུས་པ་ཁོ་ན་ཀུན་རྫོབ་ཏུ་ཡོད་པའི་མཆོན་གཞིར་མི་  
འཐད་དོ་ཞེ་ན། དོན་བྱེད་རུས་པ་ཆོས་ཅན། སྤྱིའི་མཆོན་ཉིད་དུ་ཐལ། ཀུན་རྫོབ་ཅམ་དུ་ཡོད་པ་ཡིན་  
པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། རང་འཛིན་ཤེས་པ་བསྐྱེད་པའི་བྱ་བ་བྱེད་པ་མིན་པར་ཐལ། རང་འཛིན་གྱི་སྒོ་  
ལ་པན་འདོགས་བྱེད་དུ་ཡོད་མེད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འགོ་ལྟོགས་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། རྟགས་ཁས་སྒྲངས།  
མིག་དང་གཟུགས་ལ་སོགས་པ་གཟུགས་འཛིན་དབང་པོའི་སྒོ་ལ་པན་བྱེད་དུ་ཡོད་མེད་ཀྱི་རྗེས་  
སུ་བྱེད་པ་མཐོང་བ་བཞིན་ནོ། །ཞེས་པ་མི་མཐུན་དཔེ་ཡིན་ནོ། །ཡང་ན་སྒོ་བ་དཔོན་ལྟ་དབང་སྒོའི་  
བཞེད་པ་ལྟར། གལ་ཏེ་ཀུན་རྫོབ་ཀྱིས་ཀྱང་དོན་བྱེད་རུས་པ་ཁས་ལེན་ན། སྤྱི་མཆོན་ཀུན་ལ་དོན་  
བྱེད་རུས་པ་དེ་ཡོད་པར་འགྱུར་ན། དེ་མི་འཐད་དེ། སྤྱི་མཆོན་ཀྱིས་རང་འཛིན་ཤེས་པ་བསྐྱེད་པ་  
ཅམ་གྱི་བྱ་བ་ཡང་མི་བྱེད་དོ་ཞེས་བཤད་པར་བྱའོ། །དེས་གཞན་ཡང་གོ་དགོས་པར་བསྟན་པ་  
ནི། སྤྱི་མཆོན་ཀྱིས་རང་འཛིན་ཤེས་པ་བསྐྱེད་མི་རུས་པར་བསྟན་པ་དེ་ལས་ནི་དོན་གཞན་ཡང་  
རྟོགས་པར་བྱ་སྟེ། བྱམ་པ་འདེགས་འཛིན་ལ་སོགས་པའི་ལས་དོན་གཞན་དང་། བྱམ་པ་ཉིད་ཅེས་  
པའི་སྤྱི་དོན་གཞན་དང་། བྱམ་པའི་གངས་དོན་གཞན་སོགས་རང་ལ་རྟོག་པའི་སྒོ་གཟུང་ལུལ་གྱི་  
སྒོ་ནས་བསྐྱེད་པ་མིན་པར་བཤད་པར་རྟོགས་པར་བྱ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་དག་ལ་རྟོག་པའི་སྒོ་  
ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལས་དོན་གཞན་སོགས་ཀྱིས་གཟུང་དོན་བྱས་ནས་བསྐྱེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་  
རང་རྟུ་བད་ཡིད་ལ་བྱེད་པ་དང་ཡིད་ཀྱི་རྩོལ་བ་སོགས་ནང་གི་ཡན་ལག་ཅམ་གྱི་རྗེས་སུ་འཇུག་  
ལྟོག་བྱེད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། དངོས་དང་། ཚྱད་སྤང་ངོ་། །དང་པོ་ནི། རོན་བྱེད་མི་རྩལ་པ་སྤྱི་མཆན་ཡིན་  
ན། སྤྱི་མཆན་སོགས་ཀྱང་དེར་ཐལ་ལོ་ཞེ་ན། རབ་རིབ་ཅན་ལ་སྤང་བའི་སྤྱི་མཆན་སོགས་ནི་ཆོས་ཅན།  
སྤྱི་མཆན་མིན་ཏེ། སུས་ཀྱང་རི་ལྷར་སྤང་བ་དེའི་དོན་དུ་མོས་ཤིང་ཞེན་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་  
ནི། ཐོགས་པའི་རེག་བྱ་དང་བྲལ་བའི་ནམ་མཁའ་ལ་སོགས་པ་ཡང་སྤྱི་མཆན་མིན་པར་ཐལ། དོན་  
དུ་མོས་ཤིང་ཞེན་པ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། དངོས་པོར་མེད་པ་ཐོགས་པའི་རེག་བྱ་དང་བྲལ་ཅམ་ཆོས་  
ཅན། ཁྱོད་ལ་དོན་དུ་ཞེན་པ་མེད་པས་སྤྱི་མཆན་མིན་པའི་ཉེས་པ་དག་དུ་ཐལ་བར་མི་འགྱུར་བར་  
ཐལ། ཁྱོད་ཐ་སྙད་པའི་ཆད་མས་མེད་པར་དགག་པའི་སློ་ནས་ཤེས་བྱར་འཛིན་ཅིང་རྟོགས་པའི་ཕྱིར།

ལོན་སྤྱི་མཆན་སོགས་ཀྱང་སྤྱིར་ཐལ་ཏེ། ཤེས་བྱར་འཛིན་པ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། སྤྱི་མཆན་  
བདེན་རྒྱུན་དབྱེད་ནས་བདེན་པར་མེད་དོ་སྤྱི་མཆན་པའི་སློ་དེ་དག་གི་ཡང་ཆོས་ཅན། སྤྱི་མཆན་བདེན་པར་  
མེད་པ་དེ་ལྟ་བུའི་དངོས་པོ་སྤྱི་བདག་ཉིད་ཤེས་བྱ་ཡིན་པ་ལ་བཀག་པ་མེད་དེ། དེ་མེད་དགག་ཡིན་  
པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་སྤྱི་མཆན་ལ་རྟོག་པའི་སློ་དེ་དག་གི་ཡང་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་སྤང་བའི་སྤྱི་མཆན་གྱི་དོན་  
སྤྱི་དེ་ལྟ་བུ་ཤེས་བྱ་ཡིན་པ་བཀག་པ་མེད་དེ། ཁྱོད་སྤྱི་མཆན་དོ་སྤྱི་མཆན་དུ་རྟོག་པའི་སློ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་  
ངོ་། །སྤྱི་མཆན་ཉིད་ཤེས་བྱ་མིན་ན་གསལ་བར་སྤང་བ་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། མི་འགལ་ཏེ། སྤྱི་མཆན་གསལ་  
བར་སྤང་བའི་ནམ་པ་ཉིད་དབང་པོའི་ཤེས་པའི་ཇུས་ཀྱི་ངོ་བོའི་དོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་སྤྱི་  
སོགས་སོ་ཞེས་བྱ་བར་རྟོག་པའི་སློ་དག་ནི་ཆོས་ཅན། སྤྱིའི་སྤྱོད་ལུལ་ཅན་ཡིན་ཏེ། དོན་སྤྱི་གཟུང་  
ལུལ་དུ་བྱེད་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རབ་རིབ་ཅན་གྱི་སྤྱི་མཆན་དབང་ཤེས་ཆོས་ཅན། གཟུང་  
དོན་མེད་པ་ཅན་ཡིན་ཏེ། རྟོག་མེད་ལོག་ཤེས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་སྤྱི་སོགས་གསལ་བར་སྤང་བ་  
ཤེས་པའི་ངོ་བོའི་དོན་ཡིན་ན། རྟོག་པ་ལ་བྱམས་སྤྱི་མཆན་པའི་ནམ་པ་ཡང་ནི་རྟོག་པའི་ཇུས་སུ་འགྱུར་  
ལ། དེ་ལྟ་ན་རང་མཆན་དུ་ཐལ་བར་འགྱུར་བས་གསལ་བར་སྤང་བར་འགྱུར་ངོ་ཞེ་ན། བྱམས་སྤྱིའི་ནམ་  
པ་ཆོས་ཅན། རང་མཆན་དུ་ཐལ་བའི་སློ་ནས་སྤྱོད་ཡོད་པ་མིན་ཏེ། རང་མཆན་ཡིན་པ་དེ་ལྟར་འདོད་  
པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་རྟོག་པ་ལ་གསལ་བར་མི་སྤང་བའི་རྒྱ་མཆན་ཡོད་དེ། རྟོག་པས་སྤྱི་ངོལ་གྱི་དོན་གྱི་  
ངོ་བོར་ཞེན་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར། ཁྱོད་སྤྱི་ཡིན་ཏེ། རང་གི་གསལ་བ་ཀུན་ལ་ངོ་བོ་མཆུངས་པར་རྗེས་འགྲོ་  
བྱེད་པའི་ཕྱིར་དང་། རང་མ་ཡིན་ལས་ལྟོག་པ་ལ་བརྟེན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། སྤྱི་མཆན་དངོས་པོ་ཡིན་པ་དགག་པ། རང་མཆན་དངོས་པོར་བསྟན་པ།  
 སྤྱི་མཆན་གྱི་དབྱེ་བའོ། །དང་པོ་ལ། རོན་དམ་པར་སྤྱི་བརྗོད་བྱ་བཀག་པའི་སྒོ་ནས་དགག་པ།  
 རིགས་པ་གཞན་གྱིས་དགག་པ། རོན་བསྟུ་བའོ། །དང་པོ་ལ། དངོས་པོ་རོན་དམ་པར་སྤྱི་བརྗོད་  
 བྱ་ཡིན་པ་དགག་པ། སྤྱི་བརྗོད་བྱ་རོན་དམ་པར་དེ་ཉིད་དང་གཞན་དུ་བརྗོད་དུ་མེད་པ། བརྗོད་  
 དུ་ཡོད་པའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། བཀག་པ་དངོས་དང་། སྒྲིན་སྒྲོང་དགག་པའོ། །དང་  
 པོ་ལ། གསལ་བ་རང་མཆན་རོན་དམ་པར་སྤྱི་བརྗོད་བྱ་མིན་པ། ལྷན་མིན་འདུ་བྱེད་དེར་མ་གྲུབ་  
 པ། སྤྱི་ཡན་གར་བ་དེར་མ་གྲུབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། གཞུགས་དེ་ཆོས་ཅན། ཕྱི་རོལ་གྱི་དངོས་པོའི་  
 རོ་བོ་མིན་པར་ཐལ། རོན་དམ་པར་སྤྱི་བརྗོད་བྱ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལྷན་པར་ཐལ། གཞུགས་  
 མཐོང་བའི་དབང་ཤེས་ཀྱི་རྒྱ་དབང་པོ་སོགས་འབྲས་བྱ་དང་བཅས་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར། ཐལ་བ་དེས་  
 འཕངས་པ་ནི། རོན་དམ་པར་སྤྱི་བརྗོད་བྱ་མེད་དེ། གཞུགས་སོགས་ཕྱི་རོལ་གྱི་དངོས་པོ་མཐོང་  
 བའི་དབང་སྒོ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་སྟེ་གཞུགས་སོགས་རོན་དམ་པར་སྤྱི་བརྗོད་བྱ་ཡིན་ན་སྤྱི་  
 བརྗོད་ཅམ་གྱིས་ཕྱི་རོལ་གསལ་བར་སྤྲང་བར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན་དབང་ཤེས་རོན་མེད་དུ་ཐལ་  
 བར་འགྱུར་རོ། །དེས་ན་སྤྱི་མཆན་དངོས་པོ་ཡིན་ན་སྤྱི་བརྗོད་བྱ་རོན་དམ་པར་གྲུབ་པར་འགྱུར་  
 ལ། དེ་ལྟ་ན་དེ་ཉིད་ཀྱིས་ཕྱི་རོལ་གྱི་རོན་ཁེགས་པས་བྱམ་པའི་རོན་སྤྱི་དེ་ཆོས་ཅན། བྱམ་པའི་  
 དངོས་པོ་མིན་པར་ཐལ། རོན་དམ་པར་སྤྱི་བརྗོད་བྱ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་དངོས་པོ་ཡིན་ན་  
 བྱམ་པར་འགྱུར་དགོས་པས་སོ།།

གཉིས་པ་ལ། བསྟན་པ་དང་། བཤད་པའོ། །དང་པོ་ནི། གྲེ་བྲག་ཏུ་སྤྱི་བ་སོགས་ན་རེ། ཁོ་  
 བོ་ཅག་ལྟར་ན་ལྷན་མིན་འདུ་བྱེད་ཀྱིས་བསྟུས་པའི་མིང་རང་མཆན་དངོས་སུ་བརྗོད་ནས། དེ་ལས་  
 རོན་གྱི་མཆན་མ་ལ་འདུག །དེ་ལས་ཕྱི་རོལ་གྱི་རོན་ལ་འདུག་པས་མིང་སོགས་ཚུལ་དེ་ལྟར་བརྗོད་  
 པ་ལ་དབང་པོའི་ཆོགས་རོན་མེད་པར་མི་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། འཆད་པ་པོ་དང་ཉན་པ་པོའི་སྒོ་ཁོ་ན་དང་  
 འབྲེལ་བ་དང་། བརྗོད་བྱ་ཕྱི་རོལ་གྱི་རོན་དང་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བ་ཅན་དང་། དེ་གསུམ་གང་དང་ཡང་  
 འབྲེལ་བ་མེད་པ་ཅན་གྱི་མིང་སོགས་རང་མཆན་རོན་དམ་པར་སྤྱི་བརྗོད་བྱ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་  
 ལ་འོག་ནས་གཞོད་པ་སྟོན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། སྒོ་ཁོ་ན་དང་འབྲེལ་བ་བརྗོད་པ་དགག་པ། འབྲེལ་མེད་བརྗོད་པ་དགག་པ། དོན་དང་འབྲེལ་བ་བརྗོད་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། བྱམ་པ་ཞེས་པའི་སྐྱེ་ལས། དོན་བྱམ་པ་ལ་འཁྲལ་མེད་དུ་འཇུག་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། སྐྱ་དེས་འཆད་ཉན་བྱེད་པའི་སྒོ་ཁོ་ན་དང་འབྲེལ་བའི་མིང་རང་མཆོན་བརྗོད་པའི་བྱིར། གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་མིང་གིས་དོན་གྱི་མཆོན་མ་བརྗོད། དོན་གྱི་མཆོན་མ་དང་། བྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཚུལ་འབྲས་བུ་ལས་འཁྲལ་ནས་བྱི་རོལ་གྱི་དོན་ལ་འཇུག་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དུས་ཀྱན་དུ་དོན་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པ་མི་འཐད་པར་རེས་འགའ་དོན་གྱི་མཆོན་མ་ལ་འཇུག་པར་ཐལ། དེ་གཉིས་འབྲས་བུ་ལས་འཁྲལ་བས་འཇུག་པའི་བྱིར། དུལ་གཅིག་ཁོ་ན་ལ་གནས་པར་འཁྲལ་བ་མིན་པར་ཐལ། རྣམ་པ་མེད་བཞེན་དུ་དུལ་ཐ་དད་ཁོ་ན་མཐོང་བའི་བྱིར། རྟོག་པའི་ཤེས་པ་ལ་སྒྲུང་བའི་དོན་སྐྱས་བརྗོད་པ་ལ། སྐྱེ་ལས་དོན་ལ་མི་འཇུག་པའི་ཉེས་པ་མཚུངས་པ་མིན་པར་ཐལ། སྐྱེ་ལས་དོན་རང་མཆོན་མཐོང་བའི་མདོན་སྤྲུལ་གྱིས་བསྐྱེད་པའི་དོན་གྱི་རྣམ་པ་དེ་འབྲས་བུ་ལས་ཐོ་སྐྱེ་བའི་བྱིར། གཞན་གྱི་ལུགས་ལ་དེ་འབྲས་མེད་དེ། བྱི་རོལ་དོན་གྱི་རྣམ་པ་སྒྲུང་བའི་སྒོ་ཁས་ལེན་པ་མེད་པའི་བྱིར། མིང་རང་མཆོན་གྱི་རྣམ་པ་ཤར་བར་ཁས་ལེན་ནོ་ཞེ་ན་ཡང་། མིང་འདྲིན་པའི་རྣམ་ཤེས་ཆོས་ཅན། ཁྱིད་ལས་ཁྲས་ཐ་དད་པའི་མིང་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་འདྲིན་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་འབྲའི་མིང་རྒྱུ་རྟེན་ཆད་མ་ཅན་མིན་པའི་བྱིར། དེར་ཐལ། དེ་འབྲའི་མིང་རང་མཆོན་ལོག་སྟོབས་གྱིས་རང་འདྲིན་ཤེས་པ་ལྟོག་པ་གྲུབ་པ་མེད་པའི་བྱིར།

ཤེས་པ་ཀྱན་གཟུང་དོན་རང་མཆོན་དང་ལྡན་པའི་བྱིར་མ་གྲུབ་པོ་ཞེ་ན། དེ་ལྟར་འཐད་པ་མིན་པར་ཐལ། ཇི་ལམ་ལ་སོགས་པའི་ཤེས་པ་རྣམ་པ་གཞན་དུ་གཟུང་དོན་དང་མི་ལྡན་པར་མཐོང་བའི་བྱིར། ཇི་ལམ་གྱི་སྟོ་སོགས་སྒྲུང་བའི་ཤེས་པ་ཆོས་ཅན། ལྡན་པ་མ་ཡིན་པའི་འདུ་བྱེད་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་པ་ལས་ཀྱང་སྐྱེ་བ་མིན་ཏེ། སྟོན་པོ་ལ་སོགས་པའི་རྣམ་པར་སྒྲུང་བའི་བྱིར། ཁྱིད་ལ་སྒྲུང་བའི་སྟོ་སོགས་དེ་བྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཡང་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་གོ་ས་གཞོན་པའི་ཐོགས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པའི་བྱིར། དེས་ན་དེ་རང་སྒྲུང་མཁན་གྱི་ཤེས་པའི་བདག་ཉིད་ཡིན་ཏེ། རུང་དུལ་དེར་གནས་པའི་སྐྱེས་བུ་གཞན་གྱིས་མི་ཤེས་པར་རང་ཉིད་ཁོ་ནས་ཤེས་པའི་བྱིར། དེགས་པ་དེས་ནི་

མིང་སོགས་ཀྱང་རང་སྣང་མཁན་གྱི་ཤེས་པ་ལས་དོན་གཞན་མིན་པར་བརྟེན་པ་ཡིན་ཏེ། རྒྱུ་ལྷལ་  
 དེར་གནས་པའི་སྤྱི་བུ་གཞན་གྱིས་མི་ཤེས་པར་རང་ཉིད་ཁོ་ནས་ཤེས་པ་དེ་ཤེས་པ་དེའི་བདག་  
 ཉིད་དུ་བསྟན་པའི་ཕྱིར། གཞན་ཡང་མིག་ལ་སོགས་པའི་སྒྲོ་གཟུང་དོན་དང་ལྡན་པར་འདོད་པ་དེ་ཉིད་  
 རྒྱ་མཚན་གང་གིས་འདོད། གལ་ཏེ་དོན་གྱིས་རྣམ་པ་གཏད་པའི་སྒྲོ་ནས་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་  
 མཐོང་བའི་ཕྱིར་འདོད་དོ་ཞེ་ན། དབང་ཤེས་ལས་གཞན་པ་མིང་འཛིན་པའི་ཤེས་པ་ཆོས་ཅན། གཟུང་  
 དོན་མེད་པ་ཅན་ཐོབ་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེས་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར།  
 གཉིས་པ་ནི། འཆད་ཉན་བྱེད་པ་པོའི་སྒྲོ་དང་དོན་རང་མཚན་གང་དང་ཡང་འབྲེལ་མེད་གྱི་མིང་རང་  
 མཚན་བརྟེན་དོ་ཞེ་ན་ཡང་། སྤྱ་ལས་དོན་ལ་འཇུག་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ་ལོ། །གསུམ་པ་ནི། གལ་  
 ཏེ་དོན་རང་མཚན་དང་འབྲེལ་བ་དང་ལྡན་པའི་མིང་རང་མཚན་བརྟེན་དོ་ཞེ་ན། འདས་མ་འོངས་ཀྱི་  
 དོན་ལ་བརྟེན་པའི་མིང་རང་མཚན་སྤྱིའི་བརྟེན་བྱ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ནི་དོན་རང་མཚན་དང་ལྡན་ཅིག་  
 ཟད་ཅིང་མ་སྤྱིས་ནས་མེད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། སྤྱི་ཡན་གར་བ་བརྟེན་པ་མི་མེད། མིད་ན་ཏ་ཅང་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་  
 བློ་རྟེན་སྤྱི་ཡིས་དངོས་པོ་བརྟེན་ཀྱང་སྤྱི་ཡན་གར་བ་བརྟེན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དབང་པོའི་  
 ཆོགས་དོན་མེད་དུ་ཐལ་བར་མི་འདོད་ཅིང་མི་རིགས་སོ་ཞེ་ན། ལུགས་དེ་ལ་སྒྲོན་དེ་མི་འབྱུང་བ་  
 མིན་པར་ཐལ། སྤྱི་ཡན་གར་བ་བརྟེན་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། སྤྱི་ཡན་གར་བ་བརྟེན་  
 དོ་ཞེ་ན་ཡང་། སྤྱི་དེ་ཆོས་ཅན། གསལ་བའི་མཚུངས་པ་མིན་པར། གསལ་བས་གསལ་བར་བྱས་  
 པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་བཟོས་མེད་ཡན་གར་དུ་གནས་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་གསལ་  
 བ་ཡོད་མེད་གྱི་དུས་རྟག་དུ་དམིགས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ལ་བཟོས་མེད་ཀྱི་རྟག་པ་ཉིད་ཡིན་  
 པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ཡང་གསལ་བས་གསལ་བར་བྱས་པ་ལས། སྤྱི་མཛོན་སུམ་ལ་གསལ་  
 བར་སྣང་བ་ཡིན་པས་བཟོས་མེད་མ་ཡིན་ལོ་ཞེ་ན། སྤྱིས་བདག་ལ་དམིགས་པའི་ཤེས་པ་བསྐྱེད་  
 པ་ལ་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཆོས་ཅན། དུས་རྟག་དུ་རྒྱས་པ་ཉིད་ཡིན་པར་ཐལ།  
 འབྲས་བུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་གང་ཞིག །རྟག་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དུས་འགའ་ཞིག་གི་ཆེ་རྒྱས་མེད་  
 དུ་འགྱུར་ན། དེ་ནི་དུས་ཀྱི་ཆེ་རྒྱས་མེད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། དུས་འགའ་ཞིག་གི་ཆེ་རྒྱས་མེད་

དུ་འགྱུར་བ་གང་ཞིག ། ཉག་པའི་ཕྱིར། ཁྱབ་བ་སྐྱབ་བ་ནི། སྤྱི་དེ་ཡིས་འབྲས་བུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་བ་  
 ཡོད་ན་དུས་ཉག་ཏུ་རྒྱས་བ་དང་ལྡན་པའམ། མེད་ན་ཉག་ཏུ་རྒྱས་བ་མེད་པ་ཅན་དུ་ངོ་མོ་ཉིད་ཀྱིས་  
 གང་གནས་པའི་སྤྱི་དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱི་རྒྱས་བ་འཕེལ་བའམ་ཟད་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་དུ་མཐུན་རྒྱུན་  
 དང་། འགལ་རྒྱུན་ཀྱི་རྒྱས་བ་གང་ཡང་མི་འཇུག་པར་ཐལ། རྒྱུན་ཀྱིས་བཅོས་སུ་ཡོད་པ་མིན་པའི་  
 ཕྱིར་ཉ། ཉག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྤྱི་འཛིན་པ་ཡི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་ལ་སྤང་བ་དེ་དང་རྗེས་སུ་འབྲེལ་  
 བའི་སྡོན་པོ་ལ་སོགས་པའི་རྣམ་པའི་ཆ་བསྟོན་མི་རྒྱས་པར་རྣམ་པར་དེས་པའི་རྣམ་པ་གང་ཡིན་  
 བ་དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་སྤྱི་སྡོ་དེ་ལ་རྒྱ་གང་གིས་ཀྱང་སྐྱེལ་ཞིང་བསྐྱེད་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཁྱོད་ཁ་  
 འོག་གི་སྤྱིའི་རྣམ་པ་གང་ཞིག ། སྤྱི་སྡོས་སྤྱི་ཡན་གར་བ་གཟུང་དོན་དུ་བྱེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་བདག་རྒྱུན་སྐྱེལ་བ་ཉེན་ནས་སྐྱེལ་བྱུང་གི་ཤེས་པས་སྒོག་གྱུར་ཀྱི་  
 དོན་རང་མཚན་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་འཛིན་པ་ཡིན་ལ། དབང་ཤེས་ཀྱིས་མངོན་སུམ་དུ་གྱུར་  
 པའི་དོན་ཉིད་ཤེས་པའི་ཕྱིར་ན་དངོས་པོ་དོན་དམ་པར་སྐྱས་བརྗོད་ཀྱང་དབང་པོའི་ཆོག་པ་དོན་  
 མེད་མིན་ལོ་ཞེ་ན། དབང་ཤེས་དང་གཟུགས་སྐྱེལ་སོགས་ལས་སྐྱེས་པའི་སྐྱེལ་བྱུང་གི་སྡོ་ཆོས་ཅན།  
 རང་ལུལ་གསལ་མི་གསལ་ཐ་དད་དུ་སྤང་བ་གང་ལས་ཀྱང་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དངོས་པོ་  
 གཅིག་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་འཛིན་པ་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དངོས་དང་། དེས་བྱུབ་པའི་དོན་ནོ། །དང་པོ་ནི། རིགས་དེ་རིགས་ལྡན་  
 གསལ་བ་དང་རྗེས་གཅིག་མིན་པར་ཐལ། གང་གི་ཕྱིར་ན་གསལ་བའི་ངོ་མོ་གཞན་ལ་བརྟེན་པ་  
 མེད་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་སྤྱི་གསལ་རྗེས་ཐ་དད་དུ་བྱུབ་པོ་ཞེ་ན། སྤྱི་ཆོས་ཅན། གསལ་  
 བའི་འབྲས་བུ་ཉིད་དུ་བརྗོད་རིགས་པར་ཐལ། དེ་ཁྱོད་ཀྱི་དོན་གཞན་ཀྱི་བལྟོས་ས་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 མེ་དུ་རྟོག་པ་ཡིས་ནི་འབྲེལ་བར་བྱེད་པ་ཡིན་ཀྱི་འབྲེལ་བ་རྗེས་སུ་བྱུབ་པ་མེད་པར་ཐལ། འབྲས་  
 བུ་དུ་བ་བྱུབ་ཟིན་པའི་འོག་ཏུ་ཡང་མེ་ལ་རག་ལས་པ་མེད་པར་ཐལ། དུ་བ་རང་གི་རྒྱུ་ལས་དེས་  
 པར་བྱུབ་དགོས་པའི་ཕྱིར། དུ་བ་ཆོས་ཅན། མེ་ལ་རག་ལས་པ་མིན་ཉ། བྱུབ་ཟིན་པའི་ཕྱིར།  
 ཞེས་པ་གཞུང་འདིའི་དོན་མིན་ཉ། དེ་ལྟ་ན། དུ་བ་ཆོས་ཅན། འབྲས་བུ་ཡིན་ཉ། བན་གདགས་  
 བྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་ཡང་དག་ཏུ་མི་རུང་བར་ཐལ། དུ་བ་བྱུབ་ན་པན་གདགས་བྱར་འགལ་

བས་ཕྱོགས་ཆོས་མི་འགྲུབ། མ་གྲུབ་ན། དམ་བཅའ་ཆད་མས་གསལ་བས་བསྐྱབ་བྱ་མི་འགྲུབ་  
 པའི་ཕྱིར། དེས་ན་དུ་བ་འདིའི་རྒྱ་འདིའོ་ཞེས། དུ་བ་གྲུབ་པའི་འོག་དུ་མེ་ལ་རག་ལས་པ་ལྟ་བུའི་  
 འབྲེལ་བ་འཛིན་པར་བྱེད་ལ། འབྲེལ་བ་དེ་རྣམས་སྲུ་གྲུབ་ན། འོན་ཡང་དེ་ལྟར་གྲུབ་དགོས་པས་  
 དེ་ལ་དགག་པ་མཛད་དོ།

དེས་ན་སློབ་དཔོན་ལྟ་དབང་སློབ་དེ་ལ་གྲུབ་པའི་འོག་དུ་ས་བོན་ལ་སོགས་པ་ཡང་ཅུང་  
 ཟད་མི་བྱེད་པ་དེས་ན། དེ་ནི་རག་ལས་པ་མེད་ཅེས་བཤད་དོ། །སྤྱི་དོན་གཞན་དང་གསལ་བའི་  
 འབྲེལ་བ་རྒྱུར་ཡང་རྣམས་སྲུ་གྲུབ་པ་ཅི་ཞིག་གྲང་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་གཉིས་རྒྱ་འབྲས་མིན་  
 པའི་རྣམས་ཐ་དད་གང་ཞིག །རྒྱ་འབྲས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ཡང་རྣམས་སྲུ་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། སྤྱི་དེ་ཆོས་ཅན།  
 གསལ་བ་དང་འབྲེལ་མེད་དུ་ཐལ། དེ་ལ་བསྟོས་མེད་ཀྱི་རྣམས་གཞན་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ཆོས་  
 ཅན། རང་བཞིན་མེད་པར་གྲུབ་སྟེ། གསལ་བ་རང་མཆོན་དང་རྣམས་གཅིག་དང་ཐ་དད་གང་དུ་ཡང་  
 མ་གྲུབ་པ་དེའི་ཕྱིར། སྤྱི་དངོས་པོར་མེད་ན་རི་བོར་རྩ་ལ་སོགས་པ་ཡང་སྤྱིར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། མེད་  
 པ་རིགས་སྲུ་ཐལ་བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། མེད་པ་གསལ་བ་དེ་ལ་བསྟོས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རིགས་སྲུ་བཏགས་པའི་རྟོག་པའི་གཞུང་ཡུལ་ཆོས་ཅན། རོ་བོ་ཅུང་ཟད་  
 གྲང་མེད་པ་ཡིན་ཏེ། རྣམས་གཅིག་དང་ཐ་དད་དུ་མ་གྲུབ་པ་དེ་ཡི་ཕྱིར། ཁྱོད་སྐྱས་བརྗོད་པས་དོན་  
 རང་མཆོན་ལ་མི་འཇུག་པའི་སློན་མེད་པར་ཐལ། དོན་རང་མཆོན་གྱི་རོ་བོ་ལ་བརྒྱད་ནས་བརྟེན་  
 བས་ཁྱད་པར་རང་མཆོན་དེ་ལ་འཇུག་པའི་དོན་ཅན་གྱི་རྟོག་བྱེད་ཀྱི་སྐྱ་རྣམས་ཀྱིས་ཁྱོད་རབ་དུ་  
 བསྟན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པའི་རོ་བོར་སྤྱང་བའམ་དོན་ཤིང་གསལ་རྣམས་  
 ལ་རིགས་གཅིག་པ་དེ་ཉིད་དུ་འཛིན་པའི་སྤྱི་སློབ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཆོས་ཅན། སྤྱང་བཏགས་གཅིག་དུ་  
 འབྲུལ་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། ཐོག་མ་མེད་པའི་དུས་ཅན་གྱི་ཤིང་རང་མཆོན་མཐོང་བ་གོམས་པའི་  
 རྟོག་པའི་བག་ཆགས་ཀྱིས་ཉེར་ལེན་བྱས་ནས་སྐྱལ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དོན་ཤིང་གསལ་རྣམས་ཀྱི་  
 སྤྱི་གང་ཡིན་པ་གཞན་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་སྟོག་པའི་མཆོན་ཉིད་ཅན། ཤིང་སྐྱ་འདི་དག་གིས་གང་  
 བརྗོད་པའི་གཞན་སེལ་དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་རོ་བོ་ཅུང་ཟད་གྲང་མེད་དེ། དེ་ལྟར་གོང་དུ་བསྐྱབས་

པའི་ཕྱིར། རོ་བོ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པ་ཡིན་ཡང་ཤིང་གསལ་རྣམས་རིགས་གཅིག་པའི་སྤྱི་ཉིད་དུ་  
མཐོང་ཞིང་ཞེན་པའི་སྤྱི་སྒྲིའི་སྤང་བ་དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་རོ་བོ་ཅུང་ཟད་མེད་པ་ཡིན་ཡང་། སྤྱིར་  
འདོད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། ཁྱོད་དོན་ཤིང་གསལ་རྣམས་ལ་རིགས་གཅིག་དུ་འབྱུང་པའི་སྤྱི་སྒྲིའི་  
སྤང་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྤྱི་སྒྲི་དེ་ཡང་ཆོས་ཅན། གཟུང་དོན་གྱི་རོ་བོ་ཅན་མ་ཡིན་ཏེ། བསྐྱད་པའི་  
ཕྱིར་དང་། ཁྱོད་ལ་སྤང་བ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་དུ་ན་དོན་རང་མཚན་དུ་དངོས་སུ་མེད་པའི་ཕྱིར། རིགས་དེ་  
རྣམས་དེ་ཉིད་དང་གཞན་དུ་བརྗོད་པར་བྱ་བ་མིན་པར་ཐལ། རོ་བོ་མེད་པས་སོ། །འདི་ཡན་ཆད་སྤྱིའི་  
བརྗོད་བྱ་དོན་དམ་པར་བརྗོད་དུ་མེད་པར་བསྟན་བཞེད་པ་ཡིན་ལ། དེ་གཞན་གྱིས་བཏགས་པའི་  
རིགས་ལ་བཏགས་ནས་དགག་པ་མཛད་དོ།

གསུམ་པ་ནི། གལ་ཏེ་བུམ་པའི་སྤྱི་རང་གི་གསལ་བ་ལས་རྣམས་དེ་ཉིད་དང་གཞན་དུ་  
བརྗོད་དུ་མེད་ཀྱང་བརྗོད་མེད་དུ་མི་འགྱུར་ཏེ། སྤམ་བྱ་ལ་སོགས་པའི་བརྗོད་བྱ་འགའ་ཞིག་ལས་  
གཞན་དུ་བརྗོད་པར་བྱ་བའི་དངོས་པོར་འདོད་དོ་ཞེ་ན། བུམ་སྤྱི་ཆོས་ཅན། རི་ལྟར་ཡང་བུམ་  
པ་ལས་རྣམས་དེ་ཉིད་དང་གཞན་གང་དུ་ཡང་བརྗོད་བྱ་མིན་པ་ཉིད་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་རྣམས་  
དངོས་པོར་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། སྤམ་བྱ་ལས་རྣམས་གཞན་དུ་བརྗོད་པར་བྱ་བ་ཡང་མིན་པར་ཐལ།  
དངོས་པོར་མེད་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་བུམ་སྤྱི་དང་སྤམ་བྱའི་སྤྱི་སོ་སོར་བརྗོད་པ་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། དེ་  
གཉིས་རྣམས་སུ་མ་གྲུབ་ཀྱང་སོ་སོར་བརྗོད་པ་མི་འགལ་ཏེ། ཉེར་ལེན་བུམ་སྤམ་རྣམས་ཐ་དད་ལ་  
བརྟེན་ནས་ཐ་དད་དུ་ཉེ་བར་བཏགས་པ་ཙམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་འདས་པ་དང་མ་འོངས་པའི་  
དོན་ལའང་། སྤྱི་དངོས་སོ་བ་ཡོད་པ་ཡི་རྒྱ་ཅན་གྱི་མཉན་པ་དག་འཇུག་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྤྱི་  
ཆོས་ཅན། དངོས་པོར་མེད་པའི་ཆོས་སུ་རི་ལྟར་ཡང་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། རྣམས་སུ་ཡོད་  
པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་སྤྱི་དེ་འདས་མ་འོངས་ཀྱི་ཆོས་སུ་ཉེ་བར་བཏགས་པ་ལས་སྤྱི་དེ་འཇུག་པར་  
འདོད་དོ་ཞེ་ན། བུམ་པ་ཞེས་པའི་སྤྱི་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་སྤམ་བྱ་ལ་དངོས་མིང་དུ་མི་འཇུག་ལ། འདས་  
མ་འོངས་ཀྱི་བུམ་པ་ལ་འཇུག་པའི་བྱད་པར་མེད་པར་ཐལ། ཁྱོད་སྤྱི་དོན་གཞན་བྱད་ཆོས་སུ་ཡོད་  
པས་དངོས་མིང་དུ་འཇུག་པ་གང་ཞིག །ཁྱོད་དངོས་མིང་དུ་འཇུག་པའི་རྒྱ་མཚན་གང་ཞིག་ཡིན་  
པ་དེ་སྤམ་སོགས་ལ་མེད་ལ། ད་ལྟར་བའི་བུམ་པ་ཡི་དངོས་པོར་མེད་པའི་འདས་མ་འོངས་དང་ཉེ་



བའི་རྒྱ་མཚན་གང་ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར། རི་དྲགས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ལ་སེལ་ཞེས་པའི་མིང་དངོས་མིང་  
 དང་། བམ་ཟེའི་བྱེད་ལ་དེ་ལྟར་བཏགས་མིང་དུ་འཛིག་རྟེན་ན་བརྗོད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། མིང་  
 གང་ལས་སློ་འབྲུལ་བ་མེད་པར་འབྱུག་པའི་མིང་དེ་དོན་དེའི་དངོས་མིང་དང་། སློ་འབྲུལ་མེད་དུ་  
 མི་འབྱུག་པར་འདྲ་འབྲེལ་ལ་སོགས་པའི་སློ་ནས་དངོས་མིང་གི་ཡུལ་སློ་འདོགས་པའི་དོན་འགའ་  
 ཞིག་ལ་བཏགས་མིང་དུ་འབྱུག་པའི་ཕྱིར། དངོས་མིང་དང་བཏགས་མིང་སྒྱུར་བ་ལ་བྱད་ཆོས་  
 དོན་གཞན་ལྡན་པ་དང་མི་ལྡན་པའི་བྱད་པར་དགོས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བྱད་ཆོས་དོན་གཞན་  
 མེད་ན་ཡང་འགྲོ་བ་ཡིས་ཐོག་མར་གང་ལ་གྲགས་པས་མིང་གི་སྒྲ་བཞོད་པའི་དོན་དེ་ལ་མིང་དེ་  
 དངོས་མིང་དང་། དོན་དེ་དང་ཆོས་འགའ་ཞིག་མཚུངས་པའི་འབྲུལ་ནས་དེའི་མིང་དུ་རྟོག་པ་ཅན་  
 གྱི་དོན་གཞན་ལ་མིང་དེ་པལ་བ་ལ་བཏགས་མིང་དུ་འབྱུག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེའི་དཔེ་ནི། སྒྲ་  
 འབྱུག་པ་དངོས་པོ་ཁོ་ནའི་རྗེས་སུ་བྱེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རི་ལྟར་དག་འདུལ་བའི་རྒྱས་པ་མེད་པའི་  
 བུའི་དངོས་པོ་ལ་བྱ་མེད་ཅེས་པའི་བཏགས་མིང་གྲངས་ཅན་གྱི་རྟོག་པས་བཏགས་པ་དེ་ལྟ་བ་  
 བཞིན་དུ། དོན་བྱེད་རྒྱས་པའི་ཡུལ་གྱི་ཆུ་པོ་ལའང་། གཙོ་པོ་ལ་སོགས་པའི་མཉན་པ་སྐྱེ་བོས་  
 བྱས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། སྒྲི་མཚན་དངོས་པོ་ཡིན་པ་ཡུལ་ཅན་གྱི་ངོས་ནས་བཏགས་ལ་དགག་པ་  
 དང་། ཡུལ་གྱི་ངོས་ནས་བཏགས་ལ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། མ་བཞིག་པ་ད་ལྟར་བའི་བྱམ་པ་ལ་  
 རྟོག་པའི་སློ་ཆོས་ཅན། དངོས་པོ་རང་མཚན་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་འཛིན་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
 སྒྲའི་བདག་རྟེན་ལས་བཞིག་པ་ལ་རྟོག་པའི་སློ་ལ་ཅི་འདྲ་སྒྲུང་བ་དེ་དང་འདྲ་བར་མི་གསལ་བར་  
 སྒྲུང་བའི་ཕྱིར། བྱམ་པར་ཐལ། རྒྱ་བ་ལ་སོགས་པའི་རྒྱས་པར་ཤེས་པ་རང་མཚན་གཟུང་དོན་དུ་  
 ཡོད་པ་ཅན་ལ་འདས་པ་ལ་རྟོག་པ་དང་སྒྲུང་ཚུལ་མཚུངས་པ་དེ་དག་མེད་པའི་ཕྱིར། སྒྲི་ཡན་གར་  
 བ་ཅམ་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་འཛིན་པའི་ཕྱིར། སེམས་གཉིས་པོ་དག་སྒྲུང་བ་མཚུངས་པ་ཡིན་གྱི་  
 རང་མཚན་མི་འཛིན་པ་མིན་ནོ་ཞེ་ན། སྒྲི་འཛིན་གྱི་ཤེས་པ་དེ་ཆོས་ཅན། གསལ་བ་ལ་ལྟོས་མེད་  
 གྱི་སྒྲི་འབའ་ཞིག་གཟུང་དོན་དུ་བྱེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟ་བུ་འཛིན་པར་བྱེད་པ་སྒྲུང་ནས་  
 པར་བསྐྱོག་ཟེན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། གསལ་བ་དང་ཇུས་གཅིག་དང་ཐ་དད་བརྟགས་ལ་དགག། །འབྲས་བྱ་ཡིན་  
མིན་བརྟགས་ལ་དགག། །བད་ལ་ལྟོས་པའི་རྟགས་ཀྱིས་དགག། །ཤེས་པ་ལ་ཡན་གར་བར་མི་  
སྤང་བའི་རྟགས་ཀྱིས་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། བན་ཚུན་ཁྲད་པར་ཅན་རྣམ་འགྲུར་གྱི་དངོས་པོ་  
ཇུས་ཐ་དད་པ་རྣམས་ཆོས་ཅན། ཆ་གས་ཀྱི་ཁྲད་པར་མེད་པའི་སྤྱི་གཙུག་པོའི་ངོ་བོར་རྗེ་ལྟར་ཡང་  
འགྲུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཇུས་ཐ་དད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྲུབ་པ་མེད་དེ། རང་བཞིན་གཅིག་གྱུར་  
གནས་སྐབས་ཐ་དད་དོ་ཞེ་ན། སྤྱི་གསལ་དེ་དངོས་པོ་ཆ་མེད་གཅིག་གི་རང་བཞིན་དུ་རྗེ་ལྟར་ཡང་  
འགྲུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། རང་བཞིན་ཆ་མེད་གཅིག་དང་རྣམ་འགྲུར་ཇུས་ཐ་དད་པའི་ངོ་བོ་ཉིད་  
གཉིས་སུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་གསལ་བ་དེ་དག་གི་མཚུངས་པ་ཡི་དངོས་པོ་སྤྱི་དེ་དག་གསལ་  
བ་དེ་དག་ལས་ཇུས་གཞན་ཉིད་དོ་ཞེ་ན། གསལ་བ་དེ་དག་གི་སྤྱི་ཞེས་པ་འབྲེལ་མེད་དུ་འགྲུར་  
བར་ཐལ། སྤྱི་གསལ་ཇུས་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར། དོན་ནི། རུམ་གསལ་དུ་མ་ལ་རུམ་པའོ་སྤུམ་པའི་སྒོ་  
འབྲེལ་མེད་དུ་ཐལ་ཞེས་པའོ། །ཕྱོག་པ་སྤྱི་བ་ལ་ཕྱོགས་གཉིས་བརྟགས་ནས་སུན་དབྱུང་དུ་མེད་  
དེ། སེལ་བའི་སྤྱི་སྒྲིན་མེད་དུ་གནས་པའི་ཕྱིར། གསལ་བ་རྣམས་མཚུངས་པ་ཉིད་ཀྱི་སྤྱི་འདི་ཆོས་  
ཅན། དངོས་པོ་མེད་པའི་མཚན་ཉིད་ཅན་ཡིན་ཏེ། རང་མཚན་དང་ཇུས་གཅིག་དང་ཐ་དད་གང་དུ་  
ཡང་མ་གྲུབ་པ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། སྤྱི་དེ་གསལ་བའི་འབྲས་བྱ་ཡིན་ནམ་མིན། འབྲས་བྱའོ་ཞེ་ན། སྐད་ཅིག་  
སྤྱི་དུ་མ་ཅན་དང་འཇིག་པའི་ངོ་བོར་འགྲུར་བར་ཐལ་ན་དེ་ཡང་ཁྱོད་འདོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཏྲག་  
པ་དང་གཅིག་བྱུང་འདོད་པའི་ཕྱིར། དེ་ཆོས་ཅན། ཏྲག་པ་ཉིད་མིན་པར་ཐལ། དངོས་པོ་ཡིན་  
པའི་ཕྱིར། ཁྲུབ་པར་ཐལ། འཇིག་པ་དངོས་པོ་ཡོད་ཅེས་དང་རང་ཆས་སུ་ཇུས་སུ་འབྲེལ་བའི་  
ཕྱིར། དེགས་རྣམས་དངོས་པོ་ཡིན་ཡང་གསལ་བའི་འབྲས་བྱ་མིན་པའི་ཕྱིར་དུ་མ་སོགས་སུ་མི་  
འགྲུར་རོ་ཞེ་ན། དེས་ན་གསལ་བ་དང་མ་འབྲེལ་བར་ཐལ། དེ་དང་ཇུས་ཐ་དད་རྒྱུ་འབྲས་མིན་པའི་  
ཕྱིར། དངོས་མེད་དུ་འགྲུར་བར་ཐལ། གསལ་བའི་འབྲས་བྱ་མིན་པ་གང་ཞིག །རྒྱུ་གཞན་ལས་  
གྲང་མ་སྤྱེས་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། སྤྱི་ཡི་སྒོ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་རང་ཡུལ་སྤང་བ་ཇུས་སུ་གྲུབ་པ་མ་ཡིན་ཏེ།

ཁྱོད་ཀྱི་ཡུལ་བར་ལ་ལྟོས་པ་མེད་པ་དེ་ལྟར་སྤང་བ་མེད་པར་བར་ལ་ལྟོས་པའི་ཕྱིར། བྱེད་པར་  
 ཐུག་པ། གཞུང་དོན་གྱི་དངོས་པོའི་སྟོབས་ཀྱིས་སྦྱོར་བ་ཡི་ཤེས་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་སྦྱོར་བ་རང་གི་ཡུལ་  
 གྱི་བར་བྱ་བ་དག་ལ་ལྟོས་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་ནག་སྤྱང་དེ་དཀར་ཟལ་དང་རིགས་གཅིག་  
 པའི་སྦྱོར་ཕྱིར། ཉ་དང་རིགས་གཅིག་པའི་སྦྱོར་ཕྱིར་ཞེ་ན། བ་ལང་གི་དངོས་པོ་གཉིས་མཐོང་བ་  
 ལ། བར་ལ་བལྟོས་པ་མེད་ན་ཡང་རིགས་ཐ་དད་མེད་པར་འཛིན་པའི་སྦྱོར་ལག་འཁྱིལ་རྩེས་སུ་འཇུག་  
 པ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཆོས་ཅན། སྤྱི་དོན་གཞན་གྱི་རྒྱ་མཚན་ཅན་མིན་ཏེ། བ་ལང་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་  
 པར་མཚུངས་ཤིང་། བཞོ་བཀལ་གྱི་དོན་བྱེད་པ་ཉི་ལ་དང་འབྲེལ་བ་ལས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རི་ལྟར་  
 ཉེ་དཔེར་ན། མིག་གི་ཤེས་པ་ཡི་འབྲས་བུ་ཅན་གྱི་མིག་སོགས་རིགས་དོན་གཞན་མེད་ཀྱང་ཉི་ལ་  
 ཅམ་གྱིས་ཤེས་པ་བསྐྱེད་པར་འདོད་པ་བཞིན་ནོ། །བ་ལང་གི་གསལ་བ་རྣམས་ཆོས་ཅན། སྤྱི་དོན་  
 གཞན་མེད་ཀྱང་། སྤྱི་སྤྱུ་འཇུག་པའི་རྒྱ་རིགས་ཀྱང་རྩེས་སུ་འཁྱོ་བ་ཡིན་ཏེ། རྒྱ་མཚན་གང་གིས་བ་  
 ལང་མ་ཡིན་པ་ལས་རྣམས་པར་བྱེ་ཞིང་ལོག་པ་ཡིས་སོ། །

བཞི་པ་ནི། སྤྱི་དོན་གཞན་མེད་དེ། ཡོད་ན་རང་འཛིན་ཤེས་པ་ལ་ལྟོས་མེད་ཡན་གར་བར་  
 སྤང་དགོས་པ་ལ། རྣམས་པ་འགའི་སྦྱོར་ནས་ཀྱང་། རང་འཛིན་རྣམས་ཤེས་པ་དེ་འདྲའི་དངོས་པོར་སྤང་  
 པ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཐ་དད་དུ་མི་སྤང་བས་མེད་པར་བྱུང་ན། མིག་ལ་སོགས་པ་ཡང་མེད་པར་འགྱུར་  
 རོ་ཞེ་ན། མིག་ལ་སོགས་པའི་དབང་པོ་རྣམས་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཆད་མས་མ་བྱུང་པའི་སྦྱོར་མེད་  
 པར་ཐལ། ཁྱོད་ད་ལྟ་འབྲས་བུ་རྣམས་ཤེས་ལྡོག་པའི་རྟགས་ལས་བྱུང་ལ། གལ་ཏེ་ཁྱོད་ལ་མདོན་  
 སུམ་དུ་ལྟ་བ་པོ་ཡོད་ན། དེ་ལ་ཁྱོད་ཀྱི་ལུས་རི་ལྟ་བ་བཞིན་དུ་སྤང་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། རྟགས་  
 ཕྱི་མ་དེར་ཐལ། ཁྱོད་གཞུགས་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རིགས་རྣམས་ནི་རྣལ་འབྱོར་པས་ཀྱང་གསལ་  
 པ་ལ་བལྟོས་མེད་ཡན་གར་བར་མཐོང་བ་མ་ཡིན་ཏེ། སུས་ཀྱང་ཡན་གར་བ་དེ་ལྟར་མདོན་སུམ་  
 ཀྱིས་མཐོང་རུང་མིན་པའི་ཕྱིར། ཤེས་པས་གསལ་བ་འཛིན་པའི་ཆེ་ནའང་སྤྱི་ཡན་གར་བ་མཐོང་  
 པ་མེད་པར་ཐལ། དེའི་ཆེ་རྟག་པ་ལ་གསལ་བའི་སྤྱི་སྤྱི་དང་། དོན་སྤྱི་དང་། རྟག་མེད་མ་འཁྲུལ་བ་  
 ལ་གསལ་བའི་དོ་བོ་ལས་རྩས་གཞན་སྤང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་དོན་བསྟུ་བ་ནི། སྤྱི་མཚན་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། རང་འཛིན་ཤེས་པ་བསྐྱེད་པ་ཅམ་གྱི་

དོན་བྱེད་པར་ཡང་མི་རུང་བར་ཐལ། དེ་ལྟར་གོང་དུ་བསྐྱབས་པ་དེའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དངོས་པོའི་  
རང་བཞིན་དུ་མེད་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་མི་རུང་བ་དེའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ། དོན་བྱེད་ཅུས་སྟོང་དེ་  
ནི་དངོས་མེད་ཀྱི་མཆོད་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན། གལ་ཏེ་ཀྱན་ལ་དེ་ཡོད་ན། །ཞེས་བ་ནས།  
བརྗོད་བྱ་ཉིད་ཕྱིར་ཞེས་བ་ཡན་ཆད་མདོར་བསྟན་དང་། ཞོ་ལོ་ཀ་གཅིག་ཕུ་འདི་དོན་བསྐྱུ་དང་།  
དེ་གཉིས་ཀྱི་བར་རྒྱས་བཤད་དུ་བྱས་ནས་སྤྱི་མཆོད་དངོས་མེད་དུ་སྐྱབ་པ་ལ་སྦྱར་ཞིང་། སྤྱི་མཆོད་  
དངོས་མེད་དུ་སྐྱབ་པའི་རིགས་པ་བརྒྱད་འདོད་པ་དག་ཀྱང་། སློབ་དཔོན་ལྷ་དབང་སྟེའི་འགྲེལ་པ་  
ལ་སྦྱར་དུ་རུང་བ་ཅིས་སྤང་ངོ་། །གཉིས་པ་ནི། རི་སྐད་བཤད་པའི་གསལ་བ་རང་མཆོད་དང་རྗེས་  
གཅིག་དང་ཐ་དད་དུ་བརྗོད་དུ་མེད་པ་སོགས་ལས་སྟོག་པ་གང་ཡིན་པའི་དངོས་པོ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན།  
རང་གི་མཆོད་ཉིད་ཡིན་པར་འདོད་དེ། རང་འཛིན་ཤེས་པ་བསྐྱེད་པའི་བྱ་བ་བྱེད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། དབྱེ་བ་དངོས་དང་། ཅོད་སྤང་ངོ་། །དང་པོ་ནི། སྤྱི་མཆོད་དེའང་ཆོས་ཅན།  
ནམ་པ་གསུམ་ཡོད་དེ། དངོས་པོར་ཞེན་པའི་རྟོག་པའི་གཟུང་ཡུལ་དང་དངོས་མེད་ལ་ཞེན་པ་དང་།  
དངོས་པོ་དངོས་མེད་གཉིས་ཀའི་ཆོས་ལ་བརྟེན་ནས་ཞེན་པའི་རྟོག་པའི་གཟུང་ཡུལ་ནམས་སུ་  
ཡོད་པའི་ཕྱིར། རྒྱན་མཁན་པོས་སྤྱི་མཆོད་དངོས་པོར་མེད་ན་དབྱེ་བ་མི་རུང་བས་གཏན་ཆེགས་  
གསུམ་དུ་དབྱེར་མི་རུང་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དངོས་པོ་དངོས་མེད་གཉིས་ཀ་ཡུལ་དུ་བྱེད་པའི་  
རྗེས་དཔག་གསུམ་ཡོད་པས། རྟགས་གསུམ་དུ་དབྱེར་རུང་ཞེས་འཆད་དོ། །གཉིས་པ་ནི། གལ་  
ཏེ་དངོས་པོ་ལ་བརྟེན་པའི་རྟོག་པ་དངོས་པོ་ཡོད་མེད་ཀྱི་རྗེས་སུ་བྱེད་པས་དེ་ལ་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར།  
དངོས་པོ་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་ཤེས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དངོས་པོ་ལ་བརྟེན་པའི་རྟོག་པ་དེས་  
དངོས་པོ་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་འཛིན་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་དབང་པོའི་ཆོག་པོ་དོན་མེད་དུ་  
ཐལ་བ་ལ་སོགས་པའི་ལན་བཏབ་ཟིན་པའི་ཕྱིར་དང་། འདས་མ་འོངས་སོགས་ལ་རྟོག་པའི་སྟོ་  
ནམ་པ་གཞན་དུ་དངོས་མེད་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱེད་པར་མཐོང་བའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དངོས་པོ་ལ་བརྟེན་  
པའི་རྟོག་པས་དངོས་མེད་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱེད་ན། དེའི་ཡུལ་དངོས་པོ་ལ་བརྟེན་པའི་ཆོས་ཁོ་ན་  
ཉིད་ཉམས་པས་རྟོག་པ་གསུམ་སོ་སོའི་དབྱེ་བ་མི་རུང་བར་ཐལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དངོས་པོ་ལ་

བརྟེན་པའི་རྟོག་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱི་ཡུལ་དངོས་པོ་ལ་བརྟེན་པའི་ཆོས་སུ་མི་རུང་བའི་ཉེས་པ་  
འདི་མེད་པར་ཐལ། ཁྱོད་དངོས་པོ་རང་མཚན་དང་། དེ་འཛིན་པའི་མངོན་སུམ་སྟོན་དུ་འགྲོ་བ་ཅན་  
ཀྱི་སྟོན་པ་དངོས་པོའི་དོན་སྤྱི་དེ་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱས་ནས་ཤེས་ཤིང་འཛིན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། རང་མཚན་གཅིག་སུ་གཞལ་བྱར་བཞག་པའི་དགོས་པ་དང་། དེ་ལ་ཚོད་  
པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། རང་གི་མཚན་ཉིད་གཅིག་སུ་གཞལ་བྱར་བཞག་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་  
དེ། དོན་དུ་གཉེར་བྱའི་འབྲས་བྱ་ཡོད་པ་དང་མེད་པ་ཉིད་དུ་རྣམ་པར་དཔྱད་པའི་རྟོག་ལྡན་རྣམས་  
ཀྱི་དོན་བྱ་བ་ནི། རང་མཚན་གཅིག་སུ་དེ་ལས་གྲུབ་པས་དེ་ལྟར་བཞག་པའི་ཕྱིར། སྟོབ་དཔོན་ལྟ་  
དབང་སྒྲིའི་བཞེད་པ་ལྟར་ན། རང་གི་མཚན་ཉིད་གཅིག་སུ་གཞལ་བྱ་ཞེས་བཞེད་པའི་རྒྱ་མཚན་  
ཡོད་དེ། རྟོག་ལྡན་དངོས་པོ་ཡོད་མེད་དུ་དཔྱད་པ་རྣམས་ཀྱི་དཔྱད་པའི་རྟེན་མཐར་ཐུག་པ་དོན་  
བྱ་བ་བྱེད་པའི་རང་མཚན་ཁོ་ན་ལས་གྲུབ་པས་དེ་ལྟར་བཞག་པའི་ཕྱིར། གཞལ་བྱ་ཡིན་ན་རང་  
མཚན་ཡིན་པས་བྲུབ་པ་གཞུང་འདིས་བསྟན་པར་འདོད་པ་ནི། ཞིབ་ཏུ་མ་བརྟགས་པ་སྟེ། དེ་ལྟ་  
ན་གཞུང་འདི་ཉིད་ཀྱི་རྟགས་དང་དམ་བཅའ་འགལ་བར་འགྱུར་ཏེ། བཞོ་བཀལ་ལ་སོགས་པའི་  
འབྲས་བྱ་དོན་གཉེར་གྱིས་འབྲས་བྱ་དེ་འདོད་པའི་ཕྱིར་དུ་དེ་ཡོད་མེད་དུ་དཔྱད་པར་བྱེད་ལ། དེ་  
ལྟར་དཔྱད་ནས་གཞི་འགར་དེ་མེད་པར་ངེས་པའི་ཚད་མའི་གཞལ་བྱ་དངོས་པོར་རྣམ་པ་ཐམས་  
ཅད་དུ་མི་རུང་བའི་ཕྱིར་རོ།

གང་དག་དགག་རྟགས་ལ་བརྟེན་པའི་རྗེས་དཔག་གིས་དགག་བྱ་འཇལ་བར་འདོད་པ་  
ནི། ཆེས་ཤིན་ཏུ་རིགས་<sup>1</sup>ཏེ། རྟགས་དེ་ལ་བརྟེན་པའི་རྗེས་དཔག་དང་སྟོ་འདོགས་གཉིས་འཛིན་  
སྤངས་མཚུངས་པར་འདོད་པའི་ཕྱིར། ཡང་རྗེས་དཔག་དེས་དགག་གཞི་འཇལ་བར་འདོད་པ་ཡང་  
རྟགས་གསུམ་ཀྱི་རྣམ་དབྱེ་སོ་སོར་མི་ངེས་པར་འགྱུར་རོ། །དེས་ན་བཞོ་བཀལ་དོན་གཉེར་དོན་དུ་  
གཉེར་བྱ་ཡོད་མེད་དཔྱད་པའི་རྟེན་ནི་བཞོ་བཀལ་ལ་སོགས་པའི་འབྲས་བྱ་སྒྲུབ་རུས་ཀྱི་དངོས་པོ་  
ཉིད་ཡིན་ལ། དེ་ལྟར་དཔྱད་ནས་གཞི་འགར་དེ་མེད་པར་ངེས་ན་ལྟོག་པར་བྱེད་ལ། ཡོད་ན་འཇུག་  
པར་བྱེད་པས་དེ་ལྟར་འཇུག་ལྟོག་བྱས་པའི་སྐབས་སུ་དངོས་མེད་ཚད་མས་མ་གཞལ་ན། འབྲས་

1 ཞོལ། བོག ༢༣༡ བ ར། གཙང་། བོག ༢༣༣ ན ར། ཆེས་ཤིན་ཏུ་རིགས་ཏེ།

བྱ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་ཐོབ་པ་མི་སྲིད་དོ། །འདི་ནི་དཔེར་ན། མཁས་པའི་དབང་པོ་ཀླ་མ་ལ་གི་ལས་  
དངོས་མེད་ལ་གོ་བྱ་གོ་བྱེད་མི་རུང་བར་འདོད་པ་ནི། མཚོན་བྱའི་ཐབས་བསྟན་ཉེས་པ་དང་འདྲ་  
ཞེས་གསུངས་པ་དེ་ཉིད་སྒྲར་འོངས་པ་ཡིན་ཏེ། དངོས་མེད་ཡིན་པའི་རྟགས་ཡང་དག་དང་དེའི་  
བསྟན་བྱ་ལ་སོགས་པ་རུང་ན། གཞལ་བྱ་ཡིན་ན་རང་མཚན་ཡིན་པས་བྱ་བ་ཉམས་ལ། མི་རུང་  
ན། དངོས་མེད་ལ་རྟགས་ཀྱི་བསྟན་བྱ་སོགས་མི་རུང་བ་ཆོས་ཅན། རང་མཚན་དུ་ཐལ། ཆད་མའི་  
གཞལ་བྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རང་ཉིད་ཀྱིས་གཞལ་བྱ་ཡིན་ན་མི་རྟག་པ་ཡིན་པས་བྱ་བ་ཁས་སྒྲངས་  
ཤིང་། གཞལ་བྱ་སྐྱ་མི་རྟག་པར་སྟོབ་པའི་དངོས་ཀྱི་མ་ངེས་པར་གསུངས་པ་དག་ཀྱང་མཐོང་ནས་  
སེལ་བའི་ངོར་དང་འབྲུལ་བའི་ངོར་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པ་ལ་སོགས་པའི་ཆོག་མ་སྟུར་བར་དམ་བཅའ་  
ཁས་ལེན་མི་རུས་པའི་ཤིན་ཏུ་ཐོངས་པ་རྣམས་བྱུང་བ་ཡིན་ནོ། །

ཡང་ཁ་ཅིག་ཡོད་ན་མི་རྟག་པས་བྱ་བ་ཀྱང་གཞལ་བྱ་ལ་དེས་མ་བྱ་བ་སྟེ། རྣམ་བཅད་ཀྱི་  
གཞལ་བྱ་དང་ཡོངས་གཅོད་ཀྱི་གཞལ་བྱ་གཉིས་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཞེས་ཟེར་རོ། །དེ་ལ་འདི་འདྲི་བར་  
བྱ་སྟེ། རྣམ་བཅད་ཀྱི་གཞལ་བྱ་ཞེས་པ། རྣམ་པར་བཅད་ཐུ་སྐྱ་རྟག་པ་ལྟ་བུ་ལ་བརྗོད་དམ། རྣམ་  
བཅད་ཀྱི་གཞལ་བྱ་སྐྱ་ལ་རྟག་པ་རྣམ་པར་བཅད་པ་ལྟ་བུ་ལ་རྗོད། དང་པོ་ལྟར་ན། རྟགས་ཡང་དག་གི་  
དགག་བྱ་ཆད་མའི་གཞལ་བྱར་འདོད་ན། ཆད་མ་ལ་མི་སྟོབ་པས་མ་བྱ་བ་པར་འགྱུར་ཏེ། ཆད་མ་དེའི་  
གཞལ་བྱར་གང་སོང་བ་དེ་རྟགས་ཡང་དག་གིས་ཁེགས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་སྐྱ་རྟག་པ་འགོག་པ་ལ་  
མི་སྟོབ་པས་སྟོན་མེད་ཅེ་ན། དེ་ནི་སྐྱ་རྟག་པ་དང་། སྐྱ་རྟག་པ་བཀག་པ་གཉིས་སོ་སོར་མ་བྱེད་པའི་  
ངན་རྟོག་འབའ་ཞིག་གོ། །ཕྱི་མ་ལྟར་ན། སྐྱ་ལ་རྟག་པ་རྣམ་པར་བཅད་པ་ཆོས་ཅན། ཡོད་པར་ཐལ།  
ཆད་མས་དམིགས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཡོད་པ་དང་གཞལ་བྱ་ལ་བྱུང་པར་བྱེ་བས་དགོས་པ་ཅི་  
ཞིག་འབྲུབ་པར་འགྱུར། རྟགས་མ་བྱུབ་སྟེ། ཁོ་ལོ་ཅག་ཆད་མས་གཞལ་བྱ་ལ་དམིགས་པས་མ་  
བྱུང་པར་འདོད་དོ་ཞེ་ན། འོ་ན་སྐྱ་ལ་རྟག་པ་རྣམ་པར་བཅད་པ་མེད་ངེས་སུ་ཐལ། དེ་ཡོད་ན་ཆད་  
མས་དམིགས་དགོས་པ་ལ་དེ་ཆད་མས་མ་དམིགས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཡོད་ན་མི་རྟག་པའི་སྟེ་  
བྱུང་བསྟན་པས་དགོས་པ་ཅི་ཞིག་འབྲུབ་པར་འགྱུར། སྐྱ་ཡང་མི་རྟག་པར་མི་འབྲུབ་པའི་ཕྱིར་  
ཡང་ཆད་མས་དམིགས་ཀྱང་ཡོད་པས་མ་བྱུབ་ན། དེ་མེད་པས་ཆད་མས་ཁེགས་ཤིང་མ་མཐོང་

བ་ཡང་ཡིན་ལ། དེ་ཆད་མས་དམིགས་བ་ཡང་ཡིན་པ་ཤིན་ཏུ་ངོ་མཆར་རོ། །ཡང་མེད་དགག་གི་  
 དགག་སྐྱ་དགག་བྱ་ལ་འཇུག་པར་བཞེད་པ་དག་ཀྱང་དབྱད་མི་བཟོད་དེ། སྐྱ་ལ་རྟག་པ་མེད་ཅེས་  
 བརྗོད་པའི་སྐྱ་དེས་སྐྱ་ལ་རྟག་པ་མེད་དོ་ཞེས་ཟེར་རམ། སྐྱ་རྟག་པའོ་ཞེས་གང་ཟེར། རྣ་བའི་དབང་  
 སོ་ལེགས་པར་སྤྱོད་པ་དགོས་སོ། །ལུགས་ཁ་ཅིག་། གཞལ་བྱ་ཡིན་ན། རང་མཆོན་ཡིན་པས་ཁྱབ་  
 པར་འདོད་བཞིན་དུ། ཡང་རྟགས་དང་བསྐྱབ་བྱ་སོགས་ཡིན་ན། དངོས་མེད་ཡིན་པས་ཁྱབ་པར་  
 འདོད་པ་དག་ཀྱང་སེམས་རྣམ་དུ་ཞོག་ལ་སྒྲོས་ཤིག།

མདོར་བསྡུས་ན། སྒྲོབ་དཔོན་ལྷ་དབང་སྒྲོས་སྤྱི་ལ་ཡང་དཔྱོད་པ་འཇུག་པ་ཉིད་མ་ཡིན་  
 རམ། དེ་རི་ལྷར་གཅིག་ཕུ་ཁོ་ན་གཞལ་བྱ་ཡིན་ཞེས་བརྗོད་ཅེ་ན། བདེན་ཏེ། འོན་ཀྱང་སྤྱི་ལ་དཔྱོད་  
 པ་ཡང་རང་གི་མཆོན་ཉིད་ཀྱི་རྟེན་ཅན་ཡིན་ནོ། །དེ་ལྷར་ན་འགའ་ཞིག་དེ་དངོས་སོ་ཉིད་ཡིན་ནོ་  
 ཞེས་སྟོན་པར་བྱེད་དོ། །དེས་ན་ཅི་དེ་འགའ་ཞིག་ལ་རུང་བའམ། མ་ཡིན་ཞེས་དངོས་སོ་ཉིད་ལྷ་སྤྱི་  
 འབྲངས་ནས་དབྱད་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་ལྷ་མ་ཡིན་ན་མེད་པ་ཉིད་དུ་ངེས་པ་ལ་དཔྱོད་པ་རུང་ཟད་ཀྱང་  
 མི་རུང་ངོ་། །མེད་པའི་ཡུལ་ཅན་གྱི་དཔྱོད་པ་ཡང་དངོས་སོ་ཉིད་རྟེན་ཅན་ཉིད་ཡིན་ཏེ། དངོས་སོ་ཉིད་  
 ལ་ཡོད་པ་དང་མེད་པ་ཉིད་དུ་དཔྱོད་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཞེས་བཤད་པ་ལྷར། སྤྱི་དོན་གཞན་གྱིས་སྟོང་  
 པ་ཡང་ཆད་མའི་གཞལ་བྱར་ཁས་ལེན་དགོས་པ་ཡིན་ནོ། །

ལུང་འདིའི་དོན་ནི། རྟག་ལྷན་དཔྱོད་པའི་ཡུལ་ཡིན་ན་དངོས་སོས་མ་ཁྱབ་པར་ཐལ།  
 ཤེས་བྱ་ལ་མི་སྤྱི་བའི་གཞན་སྤེས་བཏགས་པའི་སྤྱི་ལ་ཡང་དཔྱོད་པ་བྱེད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། སྒྲོན་  
 མེད་དེ། དེ་ལ་དཔྱོད་པ་ཡང་རང་མཆོན་དཔྱོད་པའི་ཡུལ་དུ་དོར་ནས་བྱེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། གངས་  
 ཅན་དང་བྱེ་བྲག་པ་སོགས་འགའ་ཞིག་གིས་བཏགས་པའི་སྤྱི་དེ་དངོས་སོར་སྟོན་ཅིང་གོ་བར་བྱེད་  
 པ་ན། དེ་འདྲའི་སྤྱི་དེ་གསལ་བ་འགའ་ཞིག་ལ་ཡོད་པ་རུང་རམ། མི་རུང་ཞེས་དབྱད་པར་བྱ་བའི་  
 གཞི་ཡང་རང་མཆོན་དང་། དེར་དབྱད་པར་བྱ་བའི་ཆོས་ཀྱང་གཞན་དག་དངོས་སོར་འདོད་པ་ལ་  
 བསམས་ནས་དཔྱོད་པར་བྱེད་ལ། དོན་དེ་གཏན་མེད་དུ་ངེས་ན་དེའི་དབྱད་པ་རྫོགས་པས་དངོས་  
 མེད་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་གྱི་ཆད་མ་ཡང་ཐོག་མར་དཔྱོད་པའི་རྟེན་རང་མཆོན་ཉིད་ཡིན་པར་སྟོན་གྱི་ཆད་  
 མའི་གཞལ་བྱ་ལ་དངོས་སོས་ཁྱབ་པར་སྟོན་པ་མིན་ནོ། །འོ་ན་འདུས་མ་བྱས་ཀྱི་ནམ་མཁའ་ཤེས་

བྱ་ཡིན་མིན་དབྱེད་པའི་ཉེན་དངོས་པོར་རི་ལྟར་རུང་ཞེ་ན། དེ་ལ་ཐོག་མར་འདུས་མ་<sup>1</sup>བྱས་ཀྱི་ནམ་  
མཁའ་ཡོད་མེད་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བར་གསལ་བས་དེ་སྐབ་དགོས་པ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་མིག་ཤེས་ལ་སྤང་  
བའི་བར་གྱི་སྤང་བ་མངོན་པར་སྐབས་ཡོད་ཀྱི་གཟུགས་འདི་མངོན་སུམ་ཆད་མས་བྱབ་པ་གཞིར་  
གཟུང་ནས། དེར་ཐོགས་པའི་རེག་བྱ་ཡོད་མེད་དབྱེད་ནས་ཐོགས་པའི་རེག་བྱས་སྤྱང་བར་ངེས་པ་  
ན། འདུས་མ་བྱས་ཀྱི་ནམ་མཁའི་མཆོན་གཞི་ལེགས་པར་བྱབ་པ་ཡིན་པས། དེར་ཡང་དབྱེད་པར་  
བྱ་བའི་གཞི་དང་། ཡོད་མེད་དབྱེད་པའི་ཆོས་ཀྱང་དངོས་པོ་ཉིད་ལ་ཞེན་པར་ཤིན་ཏུ་གསལ་ལོ།

གཉིས་པ་ལ། ལུང་འགལ་སྤང་བ་དང་། རིགས་པ་དང་འགལ་བ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་  
ནི། སློབ་དཔོན་གྱིས་རང་དང་སྤྱིའི་མཆོན་ཉིད་ལས་གཞལ་བྱ་གཞན་ཡོད་པ་མིན་ནོ།<sup>2</sup> །ཞེས་རང་  
མཆོན་ལ་བཟློས་མེད་ཀྱི་སྤྱི་མཆོན་གཞལ་བྱར་བཞག་པ་དང་རི་ལྟར་མི་འགལ་ཞེ་ན། སློན་མེད་  
དེ། ཤེས་བྱ་ཆོས་ཅན། རང་མཆོན་ལ་བཟློས་མེད་ཀྱི་ཡུལ་རང་གི་སྤྲོད་ལུགས་ཀྱི་ངོས་ནས་སྤྱན་  
མོང་མིན་པར་བྱབ་པའི་སྤྱི་མཆོན་གཞལ་བྱར་ཡོད་པའི་རྒྱ་མཆོན་གྱིས་གཞལ་བྱ་ལ་གཉིས་སུ་བྱེ་  
བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རང་མཆོན་དེ་ནི་མངོན་ཏུ་གྱུར་པའི་ཆེ་གཞན་དང་མ་འདྲེས་པར་སྤྱན་མོང་  
མ་ཡིན་པའི་རང་གི་ངོ་བོ་སྤང་བའི་སློ་ནས་རྟོགས་པར་བྱེད་ལ། རང་མཆོན་དེ་ནི་སློག་ཏུ་གྱུར་  
ནས་རྗེས་དཔག་གིས་གཞལ་དགོས་པའི་ཆེ། རང་མཆོན་ཁོ་ན་མིན་པའི་ཆོས་གཞན་དང་འདྲེས་  
པའི་ངོ་བོ་སྤང་བ་ཡི་སློ་ནས་རྟོགས་པར་བྱེད་པས་གཞལ་བྱ་གཉིས་སུ་བཞེད་པའི་བྱིར། ཚྱོད་པ་  
པོའི་བསམ་པ་ནི། སྤྱི་མཆོན་གཞལ་བྱར་བཤད་པ་ཡང་སྤྱོ་སེར་དང་མཚུངས་ཤིང་། གཞན་གྱིས་  
སྤྱི་མཆོན་རྗེས་བྱབ་བཏགས་པ་ལྟར། རྗེས་སུ་བྱབ་བམ་སྤྲོམ་ཏུ་དོགས་པ་ཡིན་ལ། ལན་གྱིས་དེ་  
ལྟར་མིན་གྱི་འཇལ་ཚུལ་གྱི་སློ་ནས་ཡིན་ནོ་ཞེས་བཤད་དོ། །འཇལ་ཚུལ་གྱི་དབང་ལས་མིན་ན།  
གཞལ་བྱ་གཉིས་བྱིར་ཆད་མ་གཉིས།<sup>3</sup> །ཞེས་པའི་དོན་ཡང་ཆད་མ་གཉིས་ཀྱི་བསམ་དོན་ཆད་མར་  
སོང་ས་རང་མཆོན་དང་སྤྱི་མཆོན་སོ་སོར་ངེས་པའི་དབང་གིས་ཆད་མ་གཉིས་ཀྱི་གངས་ངེས་སྐབ་

1 ཞོལ། ཤོག 333 བ 3 འདུས་བྱས་ཀྱི་ནམ་མཁའ་

2 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེག། 41 ཤོག 300 ཟེང་། 2

3 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེག། 42 ཤོག 306 ཟེང་། 2



པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན་རྗེས་དཔག་ཆད་མས་རང་མཆོན་འཇལ་བ་མི་སྲིད་པས་གཞུང་འདི་ཉིད་ཀྱི་  
 འོན་དང་འགལ་བ་དང་། སྤ་བའི་མི་རྟག་པ་སོགས་སོ་སོ་སྤྱེ་བོས་རྟོགས་པར་བྱུང་མེད་པས་ཆད་  
 མ་མཛོན་སུམ་ཁོ་ནར་ངེས་པའི་གཞུང་བཅུགས་པར་འགྱུར་རོ། །འོ་ན། མཛོན་སུམ་སློག་ཏུ་གྱུར་པ་  
 ལས།<sup>1</sup> ཞེས་པ། གཞལ་བྱ་གཉིས་ཕྱིར། ཞེས་པའི་འོན་བསྐྱུ་མ་ཡིན་ནམ་ཞེ་ན། ཡིན་མོད་ཀྱི་ཆད་  
 མར་སོང་ས་མཛོན་སློག་གཉིས་ཀྱི་གྲངས་ངེས་སྒྲུབ་པ་ལ། ངེས་པར་སྟོན་དུ་འཇལ་ཚུལ་གཉིས་ཀྱི་  
 གྲངས་ངེས་སྒྲུབ་དགོས་པས། དེ་གྲུབ་པ་ན་མཛོན་སློག་གཉིས་སུ་གྲངས་ངེས་པ་ཡང་བདེ་ཆེག་ཏུ་  
 འགྲུབ་བོ་ཞེས་དོན་བསྐྱུ་མ་པ་ཡིན་གྱི། གཞལ་བྱ་སློག་གྱུར་དང་སྤྱི་མཆོན་གཅིག་ཏུ་སྤྱད་ན་ཏུ་ཅང་  
 ཐལ་ལོ། །འདིར། དེ་ནི། ཞེས་པ། མཛོན་སུམ་གྱིས་གཞལ་བའི་རང་མཆོན་དེ་ཉིད་རྗེས་དཔག་གིས་  
 འཇལ་བར་སྟོན་པ་མིན་ནོ། །

གཉིས་པ་ནི། འོ་ན་རྗེས་དཔག་གིས་རང་མཆོན་དངོས་སུ་མ་རྟོགས་པར་ཐལ། སྤྱན་  
 མོང་མ་ཡིན་པའི་རང་གི་ངོ་བོ་མི་སྒྲུང་བའི་ཕྱིར། རྟགས་མ་གྲུབ་ན། མཛོན་སུམ་དུ་འགྱུར་བས་མ་  
 འཇུལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། གཉིས་པ་རྗེས་དཔག་ཆད་མ་ཆོས་ཅན། རང་མཆོན་དངོས་སུ་སྒྲུང་  
 ཡང་འཇུལ་པ་ཡིན་པར་བཞེད་དེ། དེ་སྒྲུང་ཡང་ངེ་ལྟར་མཛོན་པར་ཞེན་པ་བཞེན་དུ་གྲུབ་པ་མིན་  
 པར་རང་མཆོན་མིན་པ་ལ་རང་མཆོན་དུ་སྒྲུང་བའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་རང་མཆོན་དེའི་  
 རྗེས་མིན་པ་གཞན་གྱི་ངོ་བོ་སྒྲུང་བའི་སློན་ས་རང་མཆོན་དེ་རྟོགས་ན་འཇུལ་བར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་  
 ན་རང་མཆོན་དངོས་སུ་རྟོགས་པའི་ཆད་མ་མིན་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྤྱི་མི་རྟག་རྟོགས་ཀྱི་རྗེས་  
 དཔག་ཆད་མ་ཆོས་ཅན། འཇུལ་པ་ཡིན་ཡང་ཆད་མ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། བསམ་པའི་འོན་སྤྱི་མི་རྟག་  
 པ་ལ་གསར་དུ་བསྒྲུབ་མེད་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འཇུལ་ན་རང་མཆོན་དངོས་སུ་རྟོགས་  
 པར་འགལ་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རང་མཆོན་མིན་པ་ལ་རང་མཆོན་སྒྲུང་སྒྲུང་བའི་རྣམ་པ་གཞན་  
 གྱིས་ཀྱང་རང་མཆོན་གསར་དུ་རྟོགས་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། འོ་ན་མཛོན་སུམ་དང་འཇུལ་མ་འཇུལ་  
 གྱི་རྣམ་དབྱེ་མི་འཐད་དོ་ཞེ་ན། སྟོན་མེད་པར་ཐལ། འོགས་འདི་ལ་ནི་ངེ་བཞེན་མཛོན་ཞེན་མིན།  
 ཞེས་པ་དེར་ལན་བཏབ་ཟིན་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་གཞལ་བྱ་གཉིས་སུ་འབྱེད་པ་མི་འཐད་པར་འགྱུར་

1 བསྐྱུ་མ་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱུར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༥༣༡ ཟླ་ ༡༩

རོ་ཞེ་ན། སྟོན་མེད་པར་ཐལ། དེ་ལ། དེ་ནི་རང་གཞན།<sup>1</sup> ཞེས་པའི་སྐབས་སུ་ལན་བཏབ་ཟེན་པའི་  
 ཕྱིར་ཞེས་སོ། །འདི་དག་གི་དོན་ནི་རང་མཚན་གྱི་སྤྱན་མོང་མེན་པའི་ངོ་བོ་མི་སྤང་ན་དེ་དངོས་  
 སུ་རྟོགས་པར་འགལ་ལ། སྤང་ན་གཞན་དང་མ་འདྲེས་པར་སྤང་བས་མ་འཁྲུལ་བར་འགྱུར་ཞིང་།  
 འཁྲུལ་ན་ཆད་མ་མེན་པར་འགྱུར་ངོ་སྤྲུལ་བའོ། །སྤྱན་མོང་མེན་པའི་ངོ་བོ་མི་སྤང་ན་དེ་ལ་དངོས་  
 རྟོགས་ཀྱི་ཆད་མ་མི་རུང་བ་བདེན་ལ། དེ་སྤང་ན་མ་འཁྲུལ་བར་མི་འགྱུར་ཏེ། དེ་སྤང་ཡང་གཞན་  
 དང་འདྲེས་ནས་སྤང་གི། །མ་འདྲེས་པར་མི་སྤང་ངོ་། །དེས་ན་སྤྱན་མོང་མེན་པའི་ངོ་བོ་ཡང་སྤང་ལ།  
 སྤྱན་མོང་བའི་ངོ་བོ་ཡང་སྤང་ཡང་། དེ་གཉིས་སོ་སོར་མི་སྤང་ངོ་། །འདྲེས་མ་འདྲེས་སོགས་ཀྱི་  
 དོན་སྤང་གཞན་སེལ་བའི་སྐབས་སུ་བཤད་ཟེན་ཏོ། །

འཁྲུལ་བ་ཡིན་ཡང་རང་མཚན་ལ་མི་སྤྲུ་བའི་དཔེ་སྟོན་བ་ནི། འཁྲུལ་བ་ཡིན་ན། དེ་ལ་  
 བརྟེན་ནས་རང་མཚན་ཐོབ་ཏུ་མི་རུང་བས་མ་ཁྲུབ་པར་ཐལ། ཁོར་བུའི་འོད་དང་། སྟོན་མེའི་འོད་  
 དག་ལ་ཁོར་བུར་ཞེན་པའི་སྟོ་ཡིས་མངོན་པར་རྒྱག་པའི་ཤེས་པ་ལོག་པའི་ཤེས་པར་ཁྲད་པར་མེད་  
 གྲང་རི་ལྟར་ཁོར་བུ་ཐོབ་པའི་དོན་བྱེད་པ་ལ་ཁྲད་ཡོད་པའི་ཕྱིར། འདིར་སྟོབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་  
 གིས། ཁོར་བུ་ར་བའི་ཕྱགས་ན་གནས་ཤིང་། འོད་སྟོ་གསེབ་ན་འདུག་པ་མཐོང་ནས། དེ་ན་གནས་  
 པའི་འོད་དེ་ཉིད་ཁོར་བུའོ་སྟུམ་པའི་སྟོ་དཔེར་བྱས་ནས་དེ་ཆད་མ་ཡིན་པ་བཀག་སྟེ་རི་ལྟར་དབྱེད་  
 པའི་དོན་མ་ཐོབ་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དབྱེད་པ་སྟོ་གསེབ་ན་ཡོད་པར་དབྱེད་ནས། དེར་མ་ཐོབ་པར་ར་  
 བའི་ཕྱགས་སུ་ཐོབ་པའི་ཕྱིར་ཞེས་བཤད་དོ། །སྟོབ་དཔོན་ལྷ་ཀྱ་སྟོས། ཁོར་བུའི་འོད་ལས་ཁོར་བུ་  
 རྟོགས་པའི་རྗེས་དཔག་དཔེར་བཟུང་ནས། རྗེས་དཔག་ཀྱན་དེ་དང་མཚུངས་པར་སྟོན་པར་མཛད་  
 དོ། །དེ་ལྟར་འགྲེལ་བཤད་བྱེད་པའི་བཤད་པ་དུ་མ་<sup>2</sup>སྤང་ཡང་། སྟོབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་གི་བཞེད་  
 པ་ཉིད་འགྲིག་པ་ལྟར་སྤང་ངོ་། །དཔེ་དེ་ལྟར་སྤྲུ་མི་རྟག་རྟོགས་ཀྱི་རྗེས་དཔག་དང་། དེར་སྤང་བའི་  
 སྟོ་ལྟར་སྤང་དག་རི་ལྟར་ཞེན་པ་བཞེན་གྱི་དོན་མེད་པར་མཚུངས་ནའང་། སྤྲུ་མི་རྟག་རྟོགས་ཀྱི་  
 རྗེས་དཔག་ཆད་མ་ཉིད་དུ་ནམ་པར་བཞག་སྟེ། དེ་དོན་བྱེད་པ་སྤྲུ་མི་རྟག་པ་དང་གསར་དུ་རྗེས་སུ་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེག ༤༦ ཞོག ༥༢༡ ཟེང་། ༢

2 ཞོག ༥༢༤ བ ༢ བཤད་པ་དུ་མི་སྤང་ཡང་།

འབྲེལ་བའི་ཆད་མ་ཡིན་པས་ཆད་མར་བཞག་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་དེའི་དབང་གིས་ཆད་མ་གཉིས་སུ་ངེས་པར་སྐྱབ་པ་ན། གང་ལ་གཟུང་དོན་གྱི་  
རྒྱས་པ་ལས་མཛེས་སུ་འགོ་ལྗོག་བྱེད་པ་ཅན་གྱི་སྡོ་འཛིན་མངོན་སུམ་གྱི་སྒྲོ་ཆས་ཅན། མངོན་སུམ་  
ཆད་མ་ཡིན་ཏེ། སྡོ་པོ་དེ་ལ་འཛིན་པ་རང་དབང་ཅན་གྱི་སྡོ་ནས་སྒྲོ་འདོགས་གསར་དུ་གཙུང་  
པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འཛིན་པ་རང་དབང་ཅན་གྱི་ཡུལ་དེ་ལས་གཞན་པའི་དངོས་པོ་ཆས་  
ཅན། དབང་པོ་ལས་འདས་པའི་གཞལ་བྱ་སྒྲོག་གྱུར་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་རྟོགས་པའི་རྟེན་ནི་དོན་གཞན་  
ཚུལ་གསུམ་པའི་རྟགས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་ཀྱི་བདག་ཉིད་ཀྱི་ངོ་བོ་དེ་སྤྱིང་བའི་སྟོབས་ཀྱིས་མ་  
མཐོང་བར་རྟགས་སྟོབས་ཀྱིས་སྒྲོ་འདོགས་བཅད་དགོས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དུ་ལྡན་ལ་ལ་  
མེ་སྐྱབ་པ་དེའི་ཆེ་དུ་བ་གོ་བྱེད་ཉིད་དུ་འགྱུར་ཏེ། དེའི་ཆེ་དུ་བ་དེ་རང་གི་རྟེན་ཆོས་ཅན་དུ་ལྡན་ལ་  
དང་། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དང་འབྲེལ་བ་ཅན་གྱི་ཚུལ་གསུམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དུ་ལྡན་ལ་ལ་མེ་སྐྱབ་  
པ་དེའི་ཆེ་དུ་བའི་རྟགས་ལས་སྒྲོག་གྱུར་གྱི་དོན་མེ་རྩ་ལས་བྱུང་བ་དང་། ལོ་མ་ལས་བྱུང་བ་དང་།  
གསལ་ལ་འབར་བ་དང་། ཆེ་ཆུང་སོགས་ཀྱི་དོན་ཐམས་ཅད་ཁྱད་པར་དུ་རྟོགས་པ་མེ་འགྱུར་བར་  
ཐལ། དེའི་ཆེ་དུ་ལྡན་ལ་ལ་གོ་བྱེད་དུ་བའི་མཛེས་སུ་འགོ་བའི་མེ་ཅམ་སྤྱིའི་ངོ་བོ་ཉིད་དུ་རྟོགས་རྒྱས་  
ཀྱི། ཁྱད་པར་ཐམས་ཅད་རྟོགས་མེ་རྒྱས་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། གཞལ་བྱ་སྒྲོག་གྱུར་གྱི་སྐྱབ་བྱེད་ཆད་  
མ་མཛེས་དཔག་གཅིག་ཏུ་ངེས་པ་ཡིན་ཏེ། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དང་འབྲེལ་བ་ཅན་གྱི་རྟགས་ཀྱི་ཆོས་  
ལས་གཞི་ཆོས་ཅན་ལ་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་གསར་དུ་རྟོགས་པའི་སྒྲོ་སྤྱེ་བ་གང་ཡིན་པའི་སྒྲོ་དེ་ནི་མཛེས་  
དཔག་ཆད་མ་ཡིན། སྒྲོག་གྱུར་རྟགས་ལས་རྟོགས་དགོས་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། དངོས་དང་། ཚད་སྤང་ངོ་། །དང་པོ་ནི། མངོན་སུམ་དུ་གྱུར་པ་དང་སྒྲོག་  
ཏུ་གྱུར་པ་ལས། གཞལ་བྱ་གཞན་སྤང་སུམ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། སྤྱིང་སྟོབས་ཀྱིས་སྒྲོ་འདོགས་  
གཙད་པར་བྱ་བ་དང་། རྟགས་སྟོབས་ཀྱིས་སྒྲོ་འདོགས་གཙད་པར་བྱ་བ་གཉིས་སུ་ངེས་པའི་ཕྱིར།  
གཞལ་བྱ་གཉིས་སུ་ངེས་པ་ཉིད་ཀྱིས་ཆད་མ་གཉིས་སུ་ངེས་པར་སྐྱབ་དཔོན་བཞེད་པ་ཡིན་ཏེ།  
གཞལ་བྱའི་དབྱེ་བས་ཆད་མའི་དབྱེ་བ་བཞག་དགོས། གཉིས་པོ་དེ་ལས་གཞན་མ་མཐོང་བ་དེའི་  
ཕྱིར། ཆད་མ་སྤང་པོ་གསུམ་པ་ཡོད་པ་དང་། མངོན་སུམ་གཅིག་སྤང་ངེས་པའི་གངས་ཆད་མས་

བསལ་བ་ཡིན་ཏེ། གཞལ་བྱ་གཉིས་སུ་གངས་དེས་པ་ཆད་མས་མཐོང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རྗེས་དཔག་ཆད་མ་མིན་པ་ལ་གཞོད་པ་བསྟན་པ་དང་། རྗེས་དཔག་ཆད་མ་དེས་པར་ཁས་ལེན་དགོས་པ་དང་། མི་ལེན་ན་ཏུ་ཅང་ཐལ་བ་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཚུལ་རྫོལ་མཛེས་པ་བ་ན་རེ། དངོས་པོར་མེད་པ་གཞལ་བྱ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཞལ་བྱ་རང་མཆོན་གཅིག་བྱར་དེས་ལ། དེས་ན་ཆད་མ་ཡང་མངོན་སུམ་གཅིག་བྱ་ཉིད་དོ་ཞེ་ན། རྟོག་ལྡན་དཔྱད་པའི་རྟེན་མཐར་ཐུག་པ་རང་མཆོན་ཁོ་ནར་བསྐྱབས་པས་ཁོ་པོ་ལ་མི་འདོད་པ་སྐྱབ་པའི་ཉེས་པ་ཅི་ཡང་མེད་པར་ཐལ། དེ་རང་མཆོན་གཅིག་བྱར་ཁོ་པོར་འདོད་པའི་ཕྱིར། སྒྱུར་རང་མཆོན་མིན་པའི་གཞལ་བྱ་མེད་པར་འདོད་ན། ཁས་སྐྱབས་དང་། རིགས་པ་བྱ་མ་དང་འགལ་ཏེ། དངོས་པོར་མེད་ན་གཞལ་བྱ་ནི་མིན་པས་བྱབ་པར་འདོད་པ་ལ་བྱབ་པ་མ་དེས་པ་ཉིད་བྱ་ཐལ། དངོས་པོར་མེད་པའང་ཆད་མས་དེས་པའི་ཕྱིར། མ་གྲུབ་ན། དེས་སྒྱུ་སོགས་གཞལ་བྱ་མིན་པར་སྐྱབ་བྱས་པ་འགལ་ལོ། །དམ་གྱི་སྐྱས་ཆད་མ་གཉིས་པ་རྗེས་དཔག་ཆད་མ་གྲུབ་པ་ཉིད་བྱ་ཐལ། དངོས་མེད་དེ་ཆད་མས་དེས་པའི་ཕྱིར། འཛིག་རྟེན་པ་རྫོལ་མེད་པ་རྗེས་དཔག་ཆད་མ་མེད་ན་མངོན་སུམ་གྱིས་བྱབ་དགོས་ལ། དེ་ཡང་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ལས་གཞན་ཁས་མི་ལེན་པས། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱིས་དགག་གཞི་འཛིག་རྟེན་པ་རྫོལ་དངོས་སུ་རྟོགས་ནས་པ་རྫོལ་གྱི་ལྷ་མི་སོགས་མེད་པའི་མེད་དགག་བྱགས་ལ་རྟོགས་པར་བྱེད་དམ། མེད་དགག་ཡན་གར་བ་དངོས་སུ་རྟོགས་པར་བྱེད། དང་པོ་མི་འཐད་དེ། དགག་གཞི་དེ་མངོན་སུམ་ལ་སྒྲང་མི་རུང་བྱ་ཁས་སྐྱབས་པའི་ཕྱིར་དང་། སྒྲང་བྱ་རུང་ན་ཡང་ཁས་སྐྱབས་དང་རིགས་པ་བྱ་མ་དང་འགལ་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལྟར་ན། དབང་པོ་ལས་སྐྱེས་པའི་སྒོ་མ་འབྲལ་བ་ཆོས་ཅན། འཛིག་རྟེན་པ་རྫོལ་གྱི་ལྷ་མི་མེད་པ་སོགས་ཀྱི་མེད་དགག་ལ་དངོས་སུ་འཇལ་བྱེད་བྱ་འཇུག་པ་མིན་ཏེ། རང་གི་གཞུང་དོན་གྱི་སྟོབས་ལས་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར། གཞུང་འདིས་མེད་དགག་དབང་མངོན་གྱི་དངོས་རྟོགས་ཀྱི་ཡུལ་མིན་པར་སྟོན་གྱི། བྱགས་ཡུལ་ཡང་མིན་པར་སྟོན་པ་མིན་ཏེ། ཆད་མ་ནམ་དེས་ལས། འདི་འགའ་ཞིག་ཏུ་དགག་པ་བྱེད་པ་ཡང་མངོན་སུམ་གྱིས་ནི་བྱ་བར་འོས་པ་མ་ཡིན་

ཏེ།<sup>1</sup> ཞེས་དགག་གཞི་སྒྲུང་མི་རྩུང་ལ་བྱེ་བྲག་ཏུ་བཀར་ནས་འགའ་ཞིག་ཏུ་ཞེས་བཤད་པའི་བྱིར་  
 རོ། །གཟུང་དོན་ལས་སྐྱེས་པ་མ་གྲུབ་ན། དབང་སྐྱེས་ཀྱི་སྒོ་མ་འབྱུང་བ་ཆོས་ཅན། རང་གི་ཡུལ་  
 བར་ཆོད་པ་དང་བསྐྱལ་བ་ལ་སོགས་སུ་ཡོད་ན་ཡང་དེ་ལ་དམིགས་ནས་བྱིད་སྐྱེ་བར་འགྱུར་བར་  
 ཐུལ། བྱིད་ཁ་བྱིར་བལྟའི་ཆད་མ་གང་ཞིག །གཟུང་དོན་ཀྱི་རྩལ་པ་ལ་བལྟས་པ་མེད་པའི་བྱིར།  
 གལ་ཏེ་ཆེ་སྤྱི་མེད་པ་ལ་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་དངོས་ཏྟགས་སུ་སོང་ནས་དེ་འཇལ་བར་མི་  
 སྤྱིའི། དགག་བྱ་ཆེ་སྤྱི་ལ་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཉིད་འཇལ་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་ལྟོག་པ་ལས་ཆེ་སྤྱི་  
 བྱི་མེད་པར་ངེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེའི་དོན་དེ་ཅི། ཆེ་སྤྱི་མེད་དེ། ཡོད་ན་དམིགས་སུ་རྩུང་བ་  
 ལས་དམིགས་བྱེད་ཀྱི་སྒོ་ལྟོག་པའི་བྱིར། ཞེས་པའི་དོན་ཡིན་ནམ། ཆད་མ་གཞན་མི་དགོས་པར་  
 ཆེ་སྤྱི་ལ་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་འཇལ་བྱེད་དུ་ལོག་ཅམ་དེ་ཉིད་ཆེ་སྤྱི་མེད་པར་ངེས་བྱེད་  
 ཡིན། བྱི་མ་ལྟར་ན། ཆེ་སྤྱི་ལ་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་འཇལ་བྱེད་དུ་ལྟོག་ཅམ་ཆོས་ཅན། ཆད་  
 མ་གཞན་གང་ཡང་མེད་པར་ཆེ་སྤྱི་མེད་པ་ངེས་བྱེད་དུ་འགལ་བར་ཐུལ། དངོས་པོར་མེད་པའི་  
 བྱིར། ཡང་ན་སྒོ་བ་དཔོན་ལྟ་དབང་སྒོའི་བཞེད་པ་ལྟར། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ལོག་ཅམ་ཡིན་ན།  
 ཆེ་སྤྱི་མེད་པ་ངེས་བྱེད་དུ་འགལ། དེ་ཡིན་ན་ཡང་ཅིག་ཤོས་ཡིན་པར་འགལ་བའི་བྱིར། ཞེས་  
 རང་ཆོག་འགལ་བར་མཛད་དོ། །འཕྲ་ཀྱི་སྐྱས་རྗེས་དབག་ཆད་མ་ཡོད་པར་ཐུལ། དམིགས་རྩུང་མ་  
 དམིགས་པ་དེ་ཉིད་རང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་གྲུབ་པའི་གཞིར་ལྟོག་པ་དང་རྗེས་འགྲོ་ཅན་ཀྱི་རྟགས་  
 ཡང་དག་ཡིན་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ཆད་མ་གཉིས་པ་རྗེས་དབག་ནི་གྲུབ་པ་ཡིན་པར་ཐུལ། རྒྱུང་པལ་གྱིས་  
 གཞན་རང་གི་སྒོ་བ་མའི་སེམས་ངག་ཆད་མས་ཏྟགས་པའི་བྱིར་ཡང་དོ། །ངག་སྐྱ་བའི་སྐྱེས་བྱ་དེ་  
 ཡི་སེམས་ཀྱི་ངོ་བོ་ངེས་པར་གྲུབ་སྟེ། དེ་གསོང་པོར་སྐྱ་བ་ལ་སོགས་པའི་ལུས་ངག་གི་ཐ་སྙད་ལ་  
 འཇུག་པའི་བྱིར། རྟགས་དེ་ལ་བརྟེན་པའི་རྗེས་དབག་དེ་ཆོས་ཅན། ཆད་མ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། གསར་  
 དུ་བསྐྱེད་པ་མེད་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། ལོ་རྒྱུ་བ་ཆེན་པོ་འབྲས་རང་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ལ་  
 བརྟེན་པའི་རྗེས་དབག་སོ་སོར་སྒྱུར་ནས་དགག་པ་མཛད་དོ། །གལ་ཏེ་ལྟས་བྱིན་ཀྱི་བྱ་ལས་སྤྱོ་

1 བསྐྱར་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེག། ༤༦ ཤོག ༤༡༦ གླེང། ༡༥

བསངས་དཔོག་པ་ལྟ་བུ་རྟགས་ལ་ལ་དག་ཏུ་ནི་འབྲུལ་བའི་ཕྱིར། མཚན་ཉིད་མཚུངས་པས་ཀྱན་ལ་  
 ཡིད་བརྟན་མེད་དོ་ཞེ་ན། རྒྱང་པན་ཆོས་ཅན། རྟག་འགའ་ཞིག་འབྲུལ་བར་མཐོང་བས་ཀྱན་འབྲུལ་  
 པར་མི་འགྲུབ་པར་ཐལ། རྟགས་ལོག་པ་འགའ་ཞིག་མཐོང་ནས་རྟགས་ཐམས་ཅད་དེ་དང་འདྲ་བར་  
 ཞེན་པ་ཅམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྟགས་གང་ལས་དུས་འགའ་ཞིག་གི་ཆེ་བསྐྱབ་བྱའི་དངོས་པོ་འགལ་  
 ལ་དེ་ཡི་རྟོགས་པ་བྱུང་བར་གྱུར་པའི་གཏན་ཆོག་སྟེ་བྱས་པ་ལྟ་བུ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། བསྐྱབ་བྱའི་  
 ཆོས་དེ་ལས་སྐྱེས་པའམ། དེའི་བྱབ་བྱའི་ངོ་བོར་གདོན་མི་ཟ་སྟེ། རང་སྟོགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་བྱུང་བའི་  
 གཞིར་དེ་སྐྱབ་པའི་རྟགས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། མེས་སྟོང་པའི་གཞིར་དུ་བའི་དོན་ནི་སྲིད་པ་མིན་པར་  
 ཐལ། དུ་བ་རང་གི་རྒྱ་མེ་མེད་པའི་ཕྱིར། འཇ་ཀྱི་སྐྱས། ཤིང་མེད་པར་ཤ་བའི་དོན་སྲིད་པ་མིན་པར་  
 ཐལ། བྱབ་བྱེད་ཀྱི་ངོ་བོ་ཤིང་དག་མེད་པའི་ཕྱིར། འབྲས་རང་གི་རྟགས་ཡང་དག་དེ་དག་སྟོགས་  
 ཆོས་དང་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དང་མི་འབྲུལ་བའི་རང་བཞིན་མཐོང་བ་གང་ཡིན་པའི་ཚུལ་གསུམ་དེ་  
 ཉིད་འབྲས་རང་གི་རྟགས་ཡང་དག་གི་མཚན་ཉིད་ཡིན་ལ་དེ་གཞན་དུ་འང་མཚུངས་པའི་ཕྱིར་ཤིང་  
 གིས་སྟོང་པའི་གཞིར་ཤིང་དེ་དང་ལྡན་པའི་ཤ་བའང་རི་ལྟར་ཡོད་དེ་མེད་པར་ཐལ། དེར་ཡོད་ན་  
 ལྟར་རུང་རང་གི་ངོ་བོ་ཤིང་མེད་པའི་ཕྱིར། འཇ་ཀྱི་སྐྱས་མེས་སྟོང་པའི་གཞིར་མེ་དང་ལྡན་པའི་དུ་  
 བའང་རི་ལྟར་ཡོད་དེ་མེད་པར་ཐལ། དེར་དུ་བའི་རང་རྒྱ་མེ་མཐོང་བའི་རྒྱ་གཞན་དབང་ཡིད་དག་  
 ཡོད་པར་ཡོད་ན་སྒྲུང་བྱེད་གི་མེ་སྒྲུང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། དོན་བསྐྱས་ན། རྟགས་ཡང་དག་སུ་ཡང་  
 བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་ལ་འབྲུལ་པ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། འབྲས་རང་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་གསུམ་ག་  
 འབྲུལ་པ་མི་སྲིད་པས། དེ་ལ་བརྟེན་པའི་རྗེས་དཔག་བསྐྱབ་པ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར། རྒྱང་པན་རང་ཉིད་  
 མོངས་པ་ཅམ་དུ་ཟད་དོ་ཞེས་སྟོན་པ་ཡིན་ནོ།།

གསུམ་པ་ནི། སྤྱི་འཛིན་པ་ཡི་སྟོན་ནི་ཆོད་མ་མིན་པས་བྱབ་ན། ད་ལྟ་སྟོག་ཏུ་གྱུར་པའི་  
 དོན་ཐམས་ཅད་མེད་པ་ཐོབ་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་དག་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱིས་མ་མཐོང་  
 པའི་ཕྱིར། འཛིག་རྟེན་པ་རོལ་གྱི་དངོས་པོ་བཞིན། གལ་ཏེ་སྟོག་གྱུར་དེ་དག་ད་ལྟ་མ་མཐོང་ཡང་  
 དབང་པོའི་མངོན་སུམ་རྣམས་གྱིས་ཡུལ་གཞན་དང་། དུས་གཞན་དང་གཞན་དུ་རྟོགས་པོ་ཞེ་ན།  
 སྟོག་ཏུ་གྱུར་པའི་དོན་དེ་དག་ཐམས་ཅད་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱིས་རྟོགས་པ་དེ་མིན་པར་ཐལ།

དབང་པོ་གཞུགས་ཅན་པ་དང་རྒྱལ་འབྲུམ་བྱ་བ་སྦྱེད་པའི་རྒྱལ་པ་མ་པ་པོ་གས་ཐམས་ཅད་ལ་  
 དབང་པོའི་སྒོ་འཇལ་བྱེད་དུ་འབྱུག་པ་མི་སྤྲིད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དེ་དག་ཡོད་ན་དམིགས་སུ་བྱང་  
 བ་ལས་མ་དམིགས་པ་ཡིན་ན་དེ་དག་མེད་པ་ཉིད་དུ་རྟོགས་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན་དབང་པོའི་སྒོ་  
 དང་འབྲུམ་བྱ་སྦྱེ་བ་རྒྱ་མེད་དུ་འབྱུང་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། དབང་པོ་དང་རྒྱལ་འབྲུམ་བྱ་བ་སྦྱེད་  
 པའི་རྒྱལ་པ་མེད་པ་ཉིད་དུ་རྟོགས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། མངོན་སུམ་ཆོས་ཅན། རང་གི་མཆོན་ཉིད་  
 ལ་མངོན་སུམ་ཡིན་གྱི། སྤྱི་འཛིན་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རྣམ་རྟོག་མེད་པ་ཉིད་དང་མ་འབྲུལ་བ་ཉིད་ཀྱིས་  
 སོ། །དེ་ལ་སྤྱི་འཛིན་ཆད་མ་ཡིན་ན། རྗེས་དཔག་ཉིད་ཡིན་པས་ཁྲབ་སྟེ། རྣམ་རྟོག་མེད་པར་སྤྱི་  
 འཛིན་མིན་པ་དེའི་ཕྱིར།

དེ་ལ་སྤྱི་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ཡིན་ན། མངོན་སུམ་ཡིན་པས་ཁྲབ་པ་དང་། རྗེས་དཔག་  
 ཆད་མ་ཡིན་ན། རྟོག་པ་ཡིན་པས་ཁྲབ་མེད་གྱི། རང་གི་མཆོན་ཉིད་ལ་མངོན་སུམ། །ཞེས་པ་འདི་  
 དང་། ཤེས་གང་གང་ལ་སྦྱོར་ན་འཛིན། །དེ་ནི་དེ་ལ་རྟོག་པར་འདོད། །ཅེས་པའི་གཞུང་འདི་དག་  
 གིས་ཡུལ་གྱེ་བྲག་ཏུ་བཀར་ནས་རང་གི་ཤུགས་ཡུལ་གང་ཡིན་པ་དེ་ལ་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ཡིན་  
 ཡང་མངོན་སུམ་མིན་པ་དང་། རྗེས་དཔག་ཆད་མ་ཡིན་ཡང་དེ་ལ་རྟོག་པ་མིན་པར་བསྟན་ཏེ། དེ་  
 ལ་མངོན་སུམ་ཡིན་ན་དེའི་རང་གི་མཆོན་ཉིད་སྤང་དགོས་པ་དང་། དེ་ལ་རྟོག་པ་ཡིན་ན་དེའི་སྤྱི་  
 རོན་འཛིན་པར་བཤད་པའི་ཕྱིར་རོ། །འདི་ལ་བརྗོད་པར་བྱ་བ་མང་སྟེ་རེ་ཤིག་མ་སྒྲིམ་སོ། །

གཉིས་པ་ལ། གངས་མ་ངེས་པའི་རྩོད་པ་དང་། དེ་སུན་དབྱུང་བའོ། །དང་པོ་ལ། རང་སྤྱི་  
 འབྲེས་པར་འཛིན་པའི་ཆད་མ། བྱང་སུམ་ཡོད་པར་རྩོད་པ་ནི། གལ་ཏེ་གཞལ་བྱ་གཉིས་སུ་ངེས་ན།  
 ཁ་དོག་ནི་མི་རྟག་པ་ཉིད་དུ་རྟོགས་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་རྟོགས་ན་དེའི་སྒོ་ཆད་མ་གཞན་དུ་  
 འགྱུར་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དེ་སྤྱི་འཛིན་པས་མངོན་སུམ་མིན། རྟགས་ལ་བཟོས་པ་མེད་པར་ཡོད་  
 པས་རྗེས་དཔག་མིན་པའི་ཕྱིར། ཁྲད་པར་ངོ་ཤེས་ཆད་མ་བྱང་སུམ་དུ་རྩོད་པ་ནི། སྤང་ཁང་ནང་དུ་  
 ཅན་དན་གྱི་མེ་མཐོང་ནས། ཕྱིས་དུ་བའི་རྟགས་ལས་སྤང་གྱི་མེ་དེའོ་སྟུང་པ་དེ་ནི་ཆད་མ་གཞན་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༩༦ ཞོག ༥༣༩ ཟླ་ ༡༩

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༩༦ ཞོག ༥༤༡ ཟླ་ ༡༩

ཡིན་པར་ཐལ། བྱད་པར་རང་མཚན་མཐོང་བ་ལ་ཚད་མ་གང་ཞིག །རྟགས་དང་ཚས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་  
རྟགས་བ་མེད་པར་རྗེས་དཔག་མིན་པའི་ཕྱིར་དང་། ཡུལ་མངོན་སུམ་དུ་མ་མཐོང་བས་མངོན་སུམ་  
མིན་པའི་ཕྱིར། རོན་བསྐྱ་བ་ནི། གཞལ་བྱ་མང་པོ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཚད་མ་རྣམས་པ་<sup>1</sup>གཉིས་ལས་  
མང་པོ་ཉིད་དམ་གཞལ་བྱ་གཅིག་ལ་ཡང་ཚད་མ་དུ་མ་ཉིད་འཇུག་པའི་ཕྱིར་ཏེ། དཔེར་ན་བྱད་པར་  
མཐོང་བའི་སྒོ་བཞིན། ཚད་མ་གཅིག་ཁོ་ནར་ངེས་པའི་གངས་ཀྱང་སེལ་བར་མི་འགྱུར་ཏེ། དེ་སེལ་  
ན་ཚད་མ་གཉིས་ཀྱི་ཡུལ་སོ་སོར་ངེས་དགོས་པ་ལ། དེ་མེད་པའི་ཕྱིར་དང་། ཚད་མ་གསུམ་ལ་  
སོགས་པའི་གངས་ཀྱང་སེལ་བར་མི་འགྱུར་ཏེ། གཞལ་བྱ་གཉིས་ལས་གཞན་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན།

གཉིས་པ་ལ། རང་སྤྱི་འདྲེས་པའི་སྒོ་ཚད་མ་ཕྱང་སུམ་ཡིན་པ་དགག་པ་དང་། བྱད་པར་  
ངོ་མེས་ཀྱི་སྒོ་ཚད་མ་ཕྱང་སུམ་ཡིན་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཁ་དོག་ལ་སྤྱ་བའི་མི་རྟག་པ་  
རྟགས་པའི་སྒོ་རྗེས་དཔག་ཏུ་བསྟན་པ། དགས་པའི་མི་རྟག་པ་མངོན་སུམ་ཚད་མས་རྟགས་པར་  
བསྟན་པ། གཞན་དག་གི་མི་རྟག་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། བདོར་བསྟན། འཕྲོས་དོན་རྒྱས་  
པར་བཤད་པ། རོན་བསྐྱ་བའོ། །དང་པོ་ནི། བྱས་པའི་རྟགས་ལས་ཁ་དོག་མི་རྟག་པར་རྟགས་  
པའི་ཚད་མ་ཆོས་ཅན། ཚད་མ་ཕྱང་སུམ་ཡིན་པའི་སྒྱུན་འདྲིར་ཐལ་བར་མི་འགྱུར་ཏེ། ཁ་དོག་  
གི་སྤྱི་ལ་མི་རྟག་པའི་སྤྱི་སྤྱར་ནས་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱེད་པའི་སྤྱི་འདྲིན་རྗེས་དཔག་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
དངོས་མེད་ངོ་བོ། །ཞེས་པ་ནས། རྒྱ་འམ་རང་བཞིན་སྤང་མེད་ཉིད།<sup>2</sup> ཅེས་པའི་བར་སྒོ་བ་དཔོན་  
སྤྱ་དབང་སྒོས་ཞར་བྱང་དུ་གསུངས་པས་དཀྱུས་མའི་དབང་དུ་བྱས་ན། ཁ་དོག་སྤྱི་ལ་སྤྱར་ཕྱིར་  
ངོ། །རྗེས་སུ་དཔག་པས་མི་རྟག་སོགས།<sup>3</sup> །ཞེས་པ་དེ་ལྟར་སྤྱར་ནས་བཤད་དོ། །འཕྲོས་ཚུལ་ནི་  
འཆད་པར་འགྱུར་ངོ། །

གཉིས་པ་ལ། མི་རྟག་པ་དངོས་མེད་དུ་ཐལ་བ་སྤང་བ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་  
པོ་ནི། མི་རྟག་པ་ཁ་དོག་གི་སྤྱི་དང་སྤྱིར་ན། སྤྱིའི་ཆོས་སུ་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན། སྤྱི་དངོས་མེད་

1 གཙང་། ཤོག 374 ན 4 ཚད་མ་རྣམས་གཉིས་

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེག 42 ཤོག 434 ཟེང་། 3

3 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེག 42 ཤོག 433 ཟེང་། 6



ཡིན་པས་མི་རྟག་པ་ཡང་དངོས་མེད་ཏུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱིས་ཁ་དོག་གི་སྤྱི་ལ་  
 མི་རྟག་པའི་སྤྱི་སྒྲུབ་བ་གཞུང་ཡུལ་ཏུ་བྱས་པས་མི་རྟག་པ་དངོས་མེད་ཀྱི་རོ་སོར་འགྱུར་བ་མིན་  
 པར་ཐལ། ཁྱོད་ཀྱི་རྟེན་བྱས་པ་དེས་ཁ་དོག་རང་མཆོན་པ་དང་མི་རྟག་པ་རང་མཆོན་པའི་ཆོག་ས་  
 རོན་དེ་ཉིད་སྒྲུབ་པའི་བྱིར། དེར་ཐལ། ཁྱོད་རྟག་ས་དེར་བརྟེན་ཀྱི་རྗེས་དཔག་གང་ཞིག །སྤྱི་མཆོན་  
 གཞུང་ཡུལ་ཏུ་བྱས་ཀྱང་དེ་ལྟར་ཆོག་ས་རོན་རང་མཆོན་པ་གྲུབ་ཅིང་རྟོག་ས་པའི་བྱིར། ཡང་ན།  
 ཐལ་ཆོས་སྒྲུབ་པ་ལ། རྟག་ས་ནི། ཁ་དོག་ལ་མི་རྟག་པ་དེ་ཉིད་དེ་ལྟར་མི་རྟག་པ་རང་མཆོན་པའི་  
 རྣམ་པར་སྤང་བར་གྲུབ་པས་ཆོག་ས་རོན་རང་མཆོན་པ་སྒྲུབ་ཅིང་རྟོག་ས་པའི་བྱིར། སྤྱི་མཆོན་དང་  
 རང་མཆོན་གཉིས་ཀ་ཡུལ་ཏུ་སོང་བས་ཆད་མ་ཕྱང་སྤུང་ཏུ་འགྱུར་སྤུང་ཏུ་ཚོད་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་  
 ཁ་དོག་མི་རྟག་པའི་རོན་སྤྱི་གཞུང་ཡུལ་ཡིན་ཀྱི་ཆད་མར་སོང་ས་མིན་ལ། ཆད་མར་སོང་ས་ནི།  
 ཆོག་ས་རོན་རང་མཆོན་པའོ།།

གཉིས་པ་ལ། མདོར་བསྟན་དང་། རྒྱས་བཤད་དོ། །དང་སོ་ནི། ཁ་དོག་མི་རྟག་པའི་སྤྱི་  
 གཞུང་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་ཁ་དོག་མི་རྟག་པར་འབྱུང་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གཞན་ཁ་དོག་མི་རྟག་  
 པའི་གནས་ལུགས་ལ་གཞན་སྤྱི་མཆོན་གྲུབ་པ་མིན་པའི་བྱིར་ཞེ་ན། སྤྱི་མཆོན་གཞུང་པའི་སྟོབས་  
 ཀྱིས་རང་མཆོན་རྟོག་ས་ན་དེ་རང་མཆོན་ལ་འབྲེལ་དགོས་ལ། དེ་བྱུང་འབྲེལ་བ་མེད་པས་བདག་  
 གཅིག་ཏུ་འབྲེལ་དགོས་ལ། དེ་ལྟར་སྤྱི་མཆོན་རང་མཆོན་ཀྱི་གནས་ལུགས་ལ་གྲུབ་དགོས་ལ། དེ་  
 མ་གྲུབ་ན། གཅིག་གཞུང་བས་གཞན་རྟོག་ས་པ་མི་འཐད་ཅེས་ཚོད་པའོ། །དེ་ཆོས་ཅན། ཁ་དོག་མི་  
 རྟག་པའི་སྤྱི་མཆོན་གཞུང་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་ཁ་དོག་མི་རྟག་པར་མི་རྟོག་ས་པའི་སྟོན་ཡོད་པ་མིན་  
 ཏེ། ཁྱོད་ཀྱིས་ཁ་དོག་མི་རྟག་པ་དེའི་སྤྱི་རྣམ་ཤར་བའི་སྟོན་ནས་ངེས་པར་ཁ་དོག་མི་རྟག་པ་དེ་ཉིད་  
 གྲུབ་ཅིང་རྟོག་ས་དགོས་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། སྒྲུབ་རྟག་ས་ལ་བརྟེན་པའི་རྗེས་དཔག་རང་མཆོན་ལ་འབྲེལ་བའི་ཚུལ་དང་།  
 དགག་པའི་རྗེས་དཔག་འབྲེལ་བའི་ཚུལ་དང་། དེ་དག་གི་རྒྱ་མཆོན་ནོ། །དང་སོ་ནི། མེད་དངོས་  
 སོ་གང་ཏུ་བ་བསྐྱེད་པའི་རྣམ་པ་ཅི་ལྟ་བུར་གྱུར་པ་དེ་འདྲ་བའི་མེ་དེ་ཆོས་ཅན། ཏུ་བའི་རྒྱ་ཡིན་ཏེ།  
 ཏུ་བ་ལ་པན་འདོགས་བྱེད་ཡིན་པའི་བྱིར། ཏུ་བ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། རང་འབྲས་རྟག་ས་འཛིན་སེམས་

ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་ཕན་འདོགས་བྱེད་ཡིན་པའི་བྱིར། ཉགས་འཛིན་སེམས་དེ་ལས་དུ་ལྷན་ལ་ལ་  
མེ་དེ་ལྟ་བུའི་དངོས་པོ་ལ་དམིགས་ནས་སྦྱེས་པའི་ཉགས་ཅན་གྱི་སྒྲོ་རྗེས་དབག་ཆད་མ་ཆོས་ཅན།  
རང་རྒྱ་ཉགས་འཛིན་སེམས་དེས་བསྐྱེད་པ་ཡིན་ཏེ། དེས་ཕན་བཅུགས་པའི་བྱིར། འབྲེལ་བཤད་  
བྱེད་པ་ཁ་ཅིག་གིས། ཉགས་ཀྱི་བསྐྱེད་བྱ་གོ་བ་སྦྱོན་མེ་བཞིན་དུ་རང་གི་རོ་བོ་སྒྲོ་ཡུལ་དུ་སྤང་བ་  
ཙམ་གྱིས་ཡུལ་གསལ་བར་བྱེད་པ་མ་ཡིན་གྱི་འབྲེལ་བ་འཛིན་པ་ལ་དེས་བར་སྟོས་ལ། དེ་ལ་ཡང་  
སྦྱི་འབྲེལ་འཛིན་པ་དང་། ཚུད་གཞི་ལ་འབྲེལ་བ་འཛིན་པ་གཉིས་ལས་སྤྲ་མ་ཉགས་འཛིན་སེམས་  
དང་། བྱི་མ་ཉགས་ཅན་རྗེས་དབག་ཉིད་དུ་བཞེད་དོ། །ཁ་ཅིག་ནི། རང་བཞིན་ཉགས་ཀྱི་ཉགས་  
ཅན་རྗེས་དབག་ཉིད་ཉགས་འཛིན་ཡིན་ཅོ་ཞེས་འདོད་པ་འཐད་པར་དགའོ།

དེས་ན་ཉགས་ཚུད་གཞི་ལ་འཛིན་པ་ཉིད་ཉགས་འཛིན་གྱི་གཙོ་བོ་དང་། འབྲེལ་བ་འཛིན་  
པ་ཕལ་པའི་ཚུལ་དུ་གནས་ཏེ། གཞུང་འདིར་སྦྱར་བ་སྒྲོར་གཅིག་པོའི་ཉགས་འཛིན་སེམས་དང་།  
ཉགས་ཅན་རྗེས་དབག་རྒྱ་འབྲས་སུ་སྦྱོན་པར་སྤང་བས་འབྲེལ་བ་འཛིན་པའི་སྒྲོ་ཉགས་འཛིན་དུ་མ་  
བསྐྱེས་ན། རྗེས་དབག་རང་མཆོན་ལ་འབྲེལ་བའི་སྦྱབ་བྱེད་ལྟར་སྤང་དུ་འབྱུང་ཏེ། འབྲེལ་བ་དེས་  
པའི་སྒྲོ་སྦྱོན་དུ་འགྲོ་དགོས་པར་དངོས་སུ་སྦྱོན་པའི་ཆེག་གི་ཚུལ་གཞན་ཡང་མི་སྤང་བའི་བྱིར།  
ཉགས་འཛིན་ལ་ཆད་མ་མིན་པས་བྱུང་བ་གཞུང་འབྲེལ་བ་བྱུངས་མ་གང་ན་ཡང་མི་སྤང་བས་  
སྦྱོགས་ཆོས་འཇལ་བའི་ཆད་མ་དང་འབྲེལ་བ་འཇལ་བའི་ཆད་མ་ཉགས་འཛིན་སེམས་སུ་བཞག་  
པ་ལ་འགལ་བ་མེད་པར་སེམས་སོ། །ལ་མེ་ལྷན་དུ་རྟོགས་པའི་རྗེས་དབག་ཆད་མ་དེ་དངོས་པོ་  
རང་མཆོན་དེར་སྤང་བ་ལྟར་བྱུང་བ་ཡིས་སྦྱང་ཡང་། ལ་མེ་རང་མཆོན་ལ་བསྐྱེད་བྱེད་པ་ཉིད་མ་  
ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་ཉགས་འཛིན་གྱི་སེམས་དང་ཉགས་ཅན་གྱི་སྒྲོ་རྗེས་དབག་དེ་བརྒྱུད་པ་ཡིས་རྗེས་  
དབག་དེའི་གཞལ་བྱ་ལ་མེའི་དངོས་པོ་ལ་འབྲེལ་བའི་བྱིར། ལ་མེ་ལྷན་དུ་རྟོགས་པའི་རྗེས་དབག་  
དེ་དག་ཆོས་ཅན། ལ་མེ་རང་མཆོན་དེའི་དངོས་པོ་ལ་བསྐྱེད་བྱེད་པ་ཉིད་མིན་ཡང་འབྲེལ་བར་  
ནམ་གཞག་བྱས་པ་ཡིན་ཏེ། རང་ལ་སྤང་བ་ལྟར་བྱུང་བ་དེ་ཡི་རོ་བོས་སྦྱང་ཡང་ལ་མེ་རང་མཆོན་  
པ་དེ་ཡི་རོ་བོར་ཞེན་པ་ལྟར་གསར་དུ་མི་སྦྱི་བའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། འདིར་གང་འབྲེལ་བ་དེ་མ་  
ཐོབ། ཐོབ་པ་དེ་ལ་མ་འབྲེལ་ཡང་། རེ་ཤིག་སྤྲ་བྱི་གཅིག་དུ་ཞེན་པའི་སྒྲོ་དབང་བཅན་པར་བྱས་ནས་

བཞག་གོ་ཞེས་ཟེར་བ་ནི། ལྷ་འདོག་མ་ཤེས་པའི་ལོག་རྟོག་འབའ་ཞིག་སྟེ། དཔེར་ན་སྤྱི་འདྲིན་  
 མངོན་སུམ་ཆད་མ་དེ་སྤྱིན་པོ་ལ་འབྲེལ་བ་ཡང་ཡིན། དེ་ལ་བརྟེན་ནས་སྤྱིན་པོ་ཐོབ་པ་ཡང་ཡིན་  
 བ་སྤྱིན་མེད་ཀྱི་ཁས་སྒྲངས་ན་གཞོད་པ་ཅི་ཡོད། གལ་ཏེ་གང་འབྲེལ་བ་དེ་ནི་སྤྱི་འདྲིན་མངོན་སུམ་  
 གྱི་ལྷ་ཡིན་པས་སྤྱི་ཡོད་ལ། དེ་ལ་བརྟེན་ནས་ཐོབ་པ་ནི་མངོན་སུམ་གྱི་ཕྱིས་ཕྱུང་བའི་ཕྱིར་ཞེ་  
 བ། འོ་ན་གང་ཟག་ལྟ་སྤྱིན་དེས་སྤྱི་མཉན་བྱར་ཐལ་བ་ལ་འདོད་མ་ཟག། སྤྱི་མཉན་བྱ་མིན་པར་ཐལ་  
 བ་ལ་འདོད་ལན་བྱས་པས་དངོས་འགལ་ཁས་སྒྲངས་པའི་སྤྱིན་ཅི་ཡང་མེད་པར་ཐལ། འདོད་པ་སྤྱི་  
 མའི་དུས་གྱི་ལྟ་སྤྱིན་དེ་ཕྱི་མའི་དུས་ན་འགགས། ཐལ་བ་ཕྱི་མ་འདོད་པའི་ལྟ་སྤྱིན་དེ་སྤྱི་མའི་དུས་  
 ན་མ་སྤྱིས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་སྤྱི་ཕན་ཚུན་དུས་མི་མཚུངས་ཀྱང་ལྟ་སྤྱིན་གྱིས་ཡ་གྲུབ་གཉིས་ཀ་  
 ཁས་སྒྲངས་པས་སྤྱིན་དང་བཅས་པའོ་ཞེ་ན། འོ་ན་སྤྱི་འདྲིན་མངོན་སུམ་གྱི་ལྷ་ལྷུང་ལྷུང་པའི་སྤྱིན་པོ་  
 དེ་ཕྱིས་མེད། ཕྱིས་ཐོབ་པའི་སྤྱིན་པོ་སྤྱི་མེད་པར་ཁས་སྒྲངས་ཀྱང་སྤྱིན་པོ་དེ་ལ་མངོན་སུམ་དེ་  
 འབྲེལ་བ་ཡང་ཡིན་ལ། མངོན་སུམ་ལ་བརྟེན་ནས་ཕྱིས་ཐོབ་པ་ཡང་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཁས་སྒྲངས་ན།  
 མགོ་ལ་ཐོག་འབབ་པའི་ཉེས་པ་མཐོང་ངམ། ལ་མེ་ལྷན་དུ་རྟོགས་པའི་རྗེས་དཔག་འདི་ཡང་མཐར་  
 གཏུགས་ན། ལ་རང་མཆོན་པ་ལ་འབྲེལ་བ་ཡིན་ནོ། །དེ་བཞིན་དུ་རང་བཞིན་རྟགས་ལ་བརྟེན་པའི་  
 རྗེས་དཔག་ལ་ཡང་སྤྱི་མ་བཤད་པ་རྣམས་རྗེ་ལྷུང་རིགས་པར་སྦྱར་རོ། །སྟོག་གྲུང་གྱི་དངོས་པོ་  
 སྤྱི་མི་རྟག་པར་རྟོགས་པར་བྱ་བ་ལ་བྱས་པའི་ཁྲབ་བྱེད་མི་རྟག་པ་ཆོས་ཅན། བྱས་པ་དེ་ཁྱོད་ལ་  
 འབྲེལ་ཏེ། བྱས་པ་དེའི་ཁྲབ་བྱེད་གྱི་རོ་པོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྲབ་པར་བྱ་བ་བྱས་པ་ཆོས་ཅན། རང་  
 འབྲས་རྟགས་འདྲིན་སེམས་གྱི་ལྷ་མཆོན་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་པན་འདོགས་བྱེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྟགས་  
 འདྲིན་སེམས་དེ་ཡང་ཆོས་ཅན། རང་འབྲས་རྟགས་ཅན་གྱི་སྤྱོད་པའི་ལྷ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་པན་འདོགས་  
 བྱེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འཇགས་ལྷ་ལྷུང་མེད་གཞི་ཆོས་ཅན། དུ་བའི་ལྷ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་པན་འདོགས་བྱེད་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་བཞིན་དུ་དུ་བ་དང་། རྟགས་འདྲིན་སེམས་ལ་ཡང་སྦྱར་རོ། །དེ་ལྷུང་དངོས་པོ་ལ་  
 མི་འཁྲུལ་བར་བྱུབ་པ་དེའི་ཕྱིར་རོ།

1 ཞོལ། སོག་ ༡༣༡ བ་ ༣། གཙང་། སོག་ ༡༣༡ ན་ ༥ སྤྱིན་དུ་ཁས་སྒྲངས་ན་

2 ཞོལ། སོག་ ༡༣༡ བ་ ༤ མངོན་སུམ་གྱི་ཕྱིར་བྱུང་

གཉིས་པ་ལ། མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ཡང་དག་དང་། ལྟར་སྟངས་དང་། འགལ་དམིགས་  
 རྟགས་སུ་སྒྱུར་བའི་ཡུལ་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ནི། དགག་པ་ཉིད་ནི་འགལ་དམིགས་སོགས་ཐམས་  
 ཅད་དུ་དགག་བྱ་ཆད་མས་མི་དམིགས་པ་ལས་འགྲུབ་པ་ཡིན་ཏེ། དགག་བྱ་དམིགས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་  
 མ་མ་བཀག་པར་དགག་པ་འགྲུབ་པའི་ཐབས་མེད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཆད་མས་དམིགས་པས་  
 གྲུབ་པར་འཛོག་པར་སྤྲོ་བ་རྣམས་ཀྱིས་ཡོད་དེས་ཀྱི་དོན་ཀྱི་ལྟོག་པའི་བསྒྲོག་པའི་ཆོས་དམིགས་  
 རུང་མ་དམིགས་པ་ཉིད་ལས་མེད་དེས་འཛོག་པར་སྤྲོ་བ་པོས་པའི་ཕྱིར། དགག་པ་འགྲུབ་  
 པ་ཐམས་ཅད་དགག་བྱ་དམིགས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་མེད་པ་ལ་ལྟོས་མི་དགོས་ཏེ། འགལ་དམིགས་  
 ཀྱི་རྟགས་ལས་ཀྱང་དགག་པ་འགྲུབ་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། དགག་པ་འགྲུབ་པ་ལ་དགག་བྱའི་ཆོས་དེ་  
 དང་འགལ་བའམ། དེའི་རྒྱ་དང་འགལ་བར་བརྟེན་པ་རྟགས་སུ་མཐོང་བ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཡང་གཞི་  
 དེར་དགག་བྱའི་ཆོས་དེ་དམིགས་པ་ཡི་ཆད་མ་ཉིད་མེད་པ་འཕེན་པར་བྱེད་པ་ཡིན་ཏེ། གཞན་དུ་  
 གཉིས་ཀ་དམིགས་པའི་ཆད་མ་ཡོད་པའི་གཞི་དེར་དངོས་པོ་གཅིག་ཡོད་པར་བརྟེན་པས་གཞན་  
 མེད་པ་དེ་ནི་གང་ལས་ཀྱང་རྟོགས་མི་བྱས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དགག་བྱ་དམིགས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་  
 བཀག་པས་དགག་པ་འགྲུབ་པ་མ་ཡིན་གྱི། མེ་དང་གང་རེག་འགལ་བས་འགྲུབ་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན།  
 འགལ་བ་དེ་ཉིད་ཀྱང་ཅིས་འགྲུབ་ཅིས་ངེས་པས། ལྟན་ཅིག་མི་གནས་པའི་ཕྱིར་འགལ་བར་རྟོགས་  
 སོ་ཞེ་ན། ཆད་མ་ལྟན་ཅིག་མི་གནས་པའི་འགལ་བ་དེའང་གང་ལས་ཀྱང་གྲུབ་པར་འདོད་པ་མི་  
 རིགས་པར་ཐལ། དགག་པ་འགྲུབ་པ་ལ་དགག་བྱ་དམིགས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་གཞི་དེར་དགག་མི་  
 དགོས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་མེ་ཡོད་པའི་གཞིར་ཡོད་ན་སྟངས་དུ་རུང་བའི་གང་རེག་མཐོང་བ་མེད་པའི་  
 ཕྱིར་འགལ་བར་གྲུབ་སོ་ཞེ་ན། དམིགས་རུང་མ་དམིགས་པ་དེ་ནི་དགག་པ་འགྲུབ་པའི་ཆད་མའམ་  
 ཐབས་ཉིད་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རྟགས་སུ་མ་ལྟར་རོ།།

ཡང་ན་དགག་པ་འགྲུབ་པ་ལ་དགག་བྱ་དམིགས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་མེད་པ་འཕེན་དགོས་  
 པར་ཐལ། དམིགས་རུང་མ་དམིགས་པ་དེ་ནི་དགག་བྱ་དམིགས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་མེད་པ་རྟགས་སུ་  
 འཕངས་པ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་འགལ་དམིགས་རང་ཉིད་སྤྲོས་ཟེན་པར་རྟགས་སུ་བརྟེན་  
 ན་ཡང་དགག་བྱ་དམིགས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་མེད་པ་དེ་ཉིད་དགག་བྱ་མེད་པའི་སྤྱབ་བྱེད་དུ་འཕེན་པ་

ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་སྐྱབ་ཟེན་པ་དེའི་ཕྱིར། དེ་ལྟ་མིན་ན་དགག་པ་འབྱུང་བའི་ཐབས་ནམ་པ་ཀུན་ཏུ་  
བརྟེན་པར་བྱ་བ་མིན་པར་ཐལ། གང་ལ་སྐར་བཤད་པ་དེ་ནི་དགག་པ་འབྱུང་བའི་ཐབས་ཆད་མ་  
མིན་པར་འདོད་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། འགལ་དམིགས་ཏྲགས་སུ་འབྱུར་བའི་ཚུལ་བསྟན་པ་དེས་ནི་  
ཆོས་ཅན། དགག་བྱའི་ཆོས་དེ་དང་འགལ་བའི་དོན་གྱི་འབྲས་བྱ་ཏྲགས་སུ་བརྟེན་པ་འགལ་འབྲས་  
དམིགས་པའི་ཏྲགས་དེ་ཡང་དགག་བྱ་དམིགས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་མེད་པ་འཕེན་པར་བཤད་པ་ཡིན་  
ཏེ། འགལ་དམིགས་ཀུན་ལ་དེ་ལྟར་སྐྱབ་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། མ་དམིགས་པའི་ཏྲགས་ཀུན་ལ་དགག་  
པ་འབྱུང་བའི་དོན་གྱི་ཐབས་ལ་ཐ་དད་པའི་ཁྱད་པར་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་དེ། དགག་སྐྱབ་ཏྲགས་སུ་  
སྐྱོར་བའི་ཚུལ་ཐ་དད་པ་ཅན་དུ་ཟད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གཞན་སྡེ་དག་དགག་པ་འབྱུང་བ་ལ་ཆད་མ་ཡོད་པར་སྐྱབ་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་  
རིགས་པའི་རྗེས་སུ་འབྲང་བ་ཅན་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ནི་དགག་གཞི་དེར་དགག་བྱའི་ཆོས་དང་འགལ་  
བ་བྱུང་བ་དང་། དེ་ནི་ཐབས་དང་བཅས་པ་བཀག་པ་མེད་པར་དགག་པ་འབྱུང་བར་འདོད་པ་ཡིན་  
པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་དག་སྐྱབ་པ་ལ་སོགས་པས་དག་སྐྱབ་པའི་སྐྱེས་བྱ་པ་རོལ་པོ་ཀུན་མཁྱེན་མིན་པར་  
སྐྱབ་པ་དང་འདིག་རྟེན་གཞན་ལ་སོགས་པ་མེད་པར་བསྐྱབ་པ་བཞིན་ནོ། །དེ་དག་རི་ལྟར་ཏྲགས་  
མ་ཡིན་ཞེ་ན། དག་སྐྱབ་པ་དག་སྐྱབ་པའི་སྐྱེས་བྱ་པ་རོལ་པོ་ཀུན་མཁྱེན་མིན་པར་སྐྱབ་པའི་འགལ་  
དམིགས་ཀྱི་ཏྲགས་ཡང་དག་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དག་སྐྱབ་པ་ཀུན་མཁྱེན་ལ་སོགས་པ་དབང་པོ་ལས་  
འདས་པའི་དོན་ནམས་དང་འགལ་བ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་བྱུང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཏྲགས་མ་བྱུང་ན། དེ་  
གཉིས་གཞོད་བྱ་གཞོད་བྱེད་ཀྱི་ངོ་པོ་གང་ཡང་མིན་པར་ཐལ། གལ་ཏེ་སྐྱབ་པ་པོ་ཡང་ཡིན་ཞེས་བྱ་  
ཀུན་རིག་པ་ཡང་ཡིན་པའི་གཞི་མཐུན་སྲིད་པའི་ཕྱིར། དག་སྐྱབ་པ་ལ་ཀུན་མཁྱེན་མེད་དེ། དེ་འདྲ་མ་  
དམིགས་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། ཀུན་མཁྱེན་དག་སྐྱབ་པ་མ་དམིགས་པ་དེ་ཉིད་དེ་མེད་པའི་སྐྱབ་བྱེད་ཡིན་  
པར་ཐོག་མར་བརྟེན་པར་བྱ་བ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་འདྲ་མི་སྲིད་པར་སྐྱབ་འདོད་པ་གང་ཞིག །སྐར་  
བཀོད་པའི་འགལ་དམིགས་ཏྲགས་སུ་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། དེ་ལྟ་བུ་ཏྲགས་སུ་བརྟེན་ན་ཡང་ཏྲགས་  
སུ་མི་རིགས་པར་ཐལ། ཕྱི་ཚོལ་གྱིས་མི་དམིགས་པ་ནི་དེ་ལྟ་བུའི་མེད་པ་དེས་བྱེད་མིན་པར་རབ་  
ཏུ་བརྟེན་ཟེན་པའི་ཕྱིར། ཀུན་མཁྱེན་གྱང་བན་གྱི་དངོས་སྟོབས་ཀྱི་ཆད་མས་ཡོད་མེད་གང་དུ་ཡང་

དེས་པའི་རྒྱས་པ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་རྒྱང་པན་ལ་ཤིན་ཏུ་སྒྲོག་ཏུ་གྲུང་པ་དེའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། འགལ་དམིགས་རྟགས་སུ་རབ་ཏུ་སྦྱར་བའི་ཚུལ་གཉིས་ཡོད་དེ། དེ་ལ་  
དགག་བྱའི་ཆོས་དང་རྩལ་ཐ་དད་དམ། རྩལ་ཐ་དད་མེད་པ་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་ལ་བསྐྱབ་བྱ་གོ་  
བའི་ཚུལ་གཉིས་སུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། མེས་ཙོན་པའི་གཞིར་ཁ་བ་རྒྱན་ཆགས་སུ་གནས་  
པ་མེད་པར་སྐྱབ་པ་ལ་མེས་བྲུབ་པར་ཙོན་པ་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་དང་། གངས་ཅན་མུ་གུ་རྒྱའི་དུས་  
ན་ཡོད་པ་ཡང་སྦྱེད་པར་འདོད་པ་ལ། མུ་གུ་ཆོས་ཅན། སྐར་ཡང་སྐད་ཅིག་གཉིས་པར་སྦྱེ་བ་མ་  
ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་རང་གི་ཆ་ཤས་ཐམས་ཅད་རྒྱའི་ངོ་བོར་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་སྐར་ཡང་སྦྱེ་བ་ལ་རྒྱའི་  
ངོ་བོར་ཡོད་པ་གཞོད་བྱེད་དུ་བཀོད་པ་བཞིན་ནོ།

གསུམ་པ་ལ། སྐྱབ་རྟགས་ལ་བརྟེན་པའི་རྩལ་དབག་དངོས་པོ་ལ་འབྲེལ་བའི་རྒྱ་མཆོན་  
དང་། དགག་རྟགས་ལ་བརྟེན་པ་འབྲེལ་བའི་རྒྱ་མཆོན་ནོ། །དང་པོ་ནི། རྒྱ་དང་བྲུབ་བྱེད་ཀྱི་དངོས་  
པོ་ཉིད་རང་ཉིད་ལྟོག་ན་དེ་ལོག་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་འབྲས་བྱ་དང་བྲུབ་བྱའི་དངོས་པོ་རྣམས་ལྟོག་  
པར་བྱེད་པ་ཡིན་ཏེ། རང་ལྟོགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་གྲུབ་པའི་གཞིར་ངེ་ལྟར་རྒྱ་དང་བྲུབ་བྱེད་ཀྱི་དངོས་པོ་  
ཉིད་དུ་སྐྱབ་པ་ལ་འབྲས་བྱ་དང་བྲུབ་བྱའི་དངོས་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྐྱབ་བྱེད་འདོད་རིགས་པའི་ཕྱིར། དེ་  
བཞིན་ཞེས་པ་འབྲས་བྱ་དང་བྲུབ་བྱ་འགོག་ན་འབྲེལ་ཡུལ་དགག་དགོས་ཞེས་བསྟན་ཏོ། །འབྲེལ་  
བ་དངོས་པོའི་སྟོབས་ལ་གནས་པར་བསྟན་པ་འདིས་ནི་རྟོག་པས་སྦྱར་བའི་ཆོས་ལྟོགས་དང་  
མཐུན་པའི་ལྟོགས་དག་ལས་གང་ཡང་རུང་བ་ཉིད་ལ་སོགས་པ་རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་པ་བསལ་  
བ་ཡིན་ཏེ། བསྐྱབ་བྱ་འབྲུབ་པ་མི་འཁྲུལ་བའི་འབྲེལ་བ་ལ་སྟོས་པར་བསྟན་པའི་ཕྱིར། དེ་འབྲེལ་  
རྟགས་དེ་ཆོས་ཅན། སྐ་མི་རྟག་པའམ་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་རྟགས་ཡང་དག་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རྟག་  
མི་རྟག་ཅི་ཡང་རུང་བ་ལ་སྲིད་པར་འདོད་པས་སྦྱར་དུ་རུང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། མི་འཁྲུལ་བའི་འབྲེལ་བ་ལ་བསྟོས་པར་འདོད་པ་དེ་ལའང་འབྲེལ་ཡུལ་གང་  
ཡང་རུང་བ་ལོག་པས་ལྟོག་པ་གོ་བར་བྱེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རྒྱ་དང་བྲུབ་པར་བྱེད་པའི་ཆོས་ལོག་པ་  
རང་ལྟོགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་གྲུབ་པའི་གཞིར། འབྲས་བྱ་དང་བྲུབ་བྱ་ལྟོག་པའི་གོ་བྱེད་དུ་འདོད་རིགས་  
པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། གལ་ཏེ་རྒྱ་དང་བྲུབ་བྱེད་ལོག་པའི་རང་གི་ལྟོག་པ་རྣམས་པ་འགར་ཡོངས་སུ་

བཅད་པ་ན་གོ་བྱེད་དུ་འགྱུར་བའི་བྱིར། ཉགས་དེ་གཉིས་ལ་དོན་སྒྲུབ་འཐད་ལ། བྱམ་པ་མེད་པར་  
 སྒྲུབ་པ་ལ་ཡོད་ན་དམིགས་སུ་རུང་བ་ལས་དེ་ཉིད་དམིགས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་མེད་པ་ཉགས་སུ་  
 བརྗོད་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་ནི་ཚོལ་བ་ཤིན་ཏུ་སྒྲོངས་པའི་དོན་ཅན་ལ་ཡིན་ཏེ། སྒྲུང་རུང་མ་དམིགས་  
 ན་མེད་པའི་ཐ་སྙད་གཞག་རྗེ་མོའི་བར་ལ་གྲགས་ཤིང་གྲུབ་པའི་བྱིར། འབྲེལ་ཡུལ་མི་དམིགས་པའི་  
 ཉགས་ཀྱི་གཙུག་པོ་གསུམ་པོ་འདི་ཙམ་ཞིག་མེད་པ་ལ་ངེས་པའི་འབྲས་བྱ་ཅན་ཡིན་ཏེ། དེ་ཡང་ཡོད་  
 ན་སྒྲུང་དུ་རུང་བར་འདོད་པ་ཡི་རྒྱུའམ་རང་བཞིན་དང་བྲུབ་བྱེད་སྒྲུང་བ་མེད་པ་ཉིད་དུ་ངེས་པ་དེའི་  
 ཆོ་གོ་བྱེད་དུ་འགྱུར་བའི་བྱིར། ཞར་བྱུང་འདི་དག་ནི་སྤྱི་མཆན་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱས་པས་རང་མཆན་  
 ཉགས་ཤིང་ཐོབ་པའི་རྒྱ་མཆན་འབྲེལ་བ་ལ་ལྟོས་པར་སྒྲུབ་པའི་ཆེད་ཡིན་ནོ། །གསུམ་པ་ནི། རྗེས་  
 སུ་དབག་པས་ཁ་དོག་མི་ཉག་པ་སོགས་སུ་འཛིན་པ་ལ་ཆད་མ་སྤྱང་སུམ་དུ་ཐལ་བའི་སྟོན་མེད་དེ།  
 རྗེས་དབག་ཆད་མས་ཁ་དོག་མི་ཉག་པའི་སྤྱི་མཆན་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱས་ནས་རང་མཆན་ཉགས་  
 པའི་ཚུལ་འདིར་འདོད་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། འབྲེལ་རྒྱ་མེད་ན་མངོན་སུམ་གྱིས་གྲུབ། ཡོད་ན་རྗེས་དབག་གིས་གྲུབ་ལ།  
 ཁ་དོག་མ་དམིགས་པའི་ཉགས་ལས་མི་ཉག་པར་ཉགས་པའང་རྗེས་དབག་དུ་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་  
 ནི། གལ་ཏེ་རང་སྤྱི་འབྲས་པ་འཇལ་བའི་ཆད་མ་སྤྱང་སུམ་དེ་མངོན་སུམ་གྱི་རྗེས་སུ་སྤྱེས་པའི་ཁ་  
 དོག་མི་ཉག་པའོ་སྟམ་པའི་བྲན་སྒྲོ་ལ་བརྗོད་ན། དེ་ཆད་མ་མིན་པས་སྟོན་མེད་པ་ནི། རྗེས་དབག་  
 ལས་གཞན་དུ་མངོན་སུམ་གྱིས་བྲངས་པའི་ཁ་དོག་མི་ཉག་པའོ་སྟམ་པའི་སྒྲོ་ཆོས་ཅན། ཆད་མ་  
 སྤྱང་སུམ་ཉིད་དུ་འདོད་རིགས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རང་འབྲན་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་སྤྱ་མས་གཟུང་ཐེན་  
 པ་བྱེད་པ་མ་ཉམས་པའི་དོན་དེ་ཉིད་འཛིན་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། དེར་ཐལ། ཁ་དོག་གི་མི་  
 ཉག་པ་དེ་ཡང་བྲན་ཤེས་ལས་སྤྱང་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱིས་གྲུབ་པའི་བྱིར། དེར་ཐལ། ཁ་དོག་  
 འགག་ཁ་མའི་དངོས་པོ་ལས་དེའི་མི་ཉག་པ་གྲུབ་བདེ་གཞན་དུ་མེད་པར་དེ་གཉིས་ཁ་དོག་ཐ་མ་  
 འཛིན་པའི་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གཅིག་གི་ངེས་ཤེས་འབྲན་ལུས་ཀྱི་ཡུལ་དུ་མཚུངས་པའི་བྱིར།  
 འོ་ན་ཁ་དོག་གི་མི་ཉག་པ་ཞེས་བརྗོད་མི་རིགས་པར་ཐལ། དེ་གཉིས་གྲུབ་བདེ་རྗེས་གཅིག་པའི་  
 བྱིར་ཞེ་ན། ཆོས་ཆོས་ཅན་རྗེས་དུ་མའི་དངོས་པོ་དེ་ཁ་དོག་གི་མི་ཉག་པ་ཞེས་པའི་སྤྱིའི་བརྗོད་

བྱ་མིན་པར་ཐལ། དེ་གཉིས་ཐ་དད་ཀྱི་ཆ་རྟོག་པས་བསྐྱེད་ཅིང་བཏགས་པའི་ཆོས་སུ་བྱས་ནས་  
 ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་དུ་བརྗོད་པར་བྱ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁ་དོག་གི་རིགས་འདྲ་ཐ་མ་འཛིན་པའི་  
 དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ཆོས་ཅན། སྤྱི་ཁ་དོག་གི་མི་རྟག་པ་དེ་ཉིད་ནི་བྱུང་བ་ཡིན་ཏེ། སྤྱིའི་  
 རྟེན་ཁ་དོག་སྐྱད་ཅིག་ཐ་མ་དེ་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་པའི་སྒོ་ནས་རིགས་འདྲ་ཐ་མ་དང་འབྲེལ་བ་མེད་  
 པ་ཅན་དུ་བྱུང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རྗེས་དཔག་གིས་འབྱུང་ཚུལ་དང་། ཅོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། སྐབས་  
 འགར་ཁ་དོག་མི་རྟག་པར་རྗེས་སུ་དཔོག་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་མངོན་སུམ་དུ་མ་བྱུང་  
 བ་དཔེ་ལ་བྱུང་བ་དེ་ལྟར་དེ་རྟགས་ལས་རབ་དུ་བྱུང་དགོས་པའི་ཕྱིར། སྐབས་ལ་ལར་ཁ་དོག་མི་  
 རྟག་པར་མི་ཤེས་པའི་རྒྱ་ཡོད་དེ། རང་གི་འཁྲུལ་རྒྱ་སྒོ་ཞན་པ་དང་། ཕྱིའི་འཁྲུལ་རྒྱ་འདྲ་བ་གཞན་  
 འབྱུང་དང་། ཡོད་པ་བར་མ་ཆད་རྣམས་ཆོགས་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། འདྲ་བ་གཞན་འབྱུང་ཡོད་དེ།  
 སྐྱད་ཅིག་སྤྱི་ཕྱི་ཐ་དད་དུ་མཐོང་ཡང་མཐོང་བ་མེད་པ་དང་འདྲ་བར་དེས་མི་རྒྱས་པ་ཡོད་པའི་ཕྱིར།  
 དེར་ཐལ། སྤྱི་ཕྱི་གཅིག་དུ་འཁྲུལ་བ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་མིག་འཁྲུལ་མཁན་གྱིས་སྒོང་<sup>1</sup>གི་ཐ་  
 དད་མཐོང་ཡང་མ་དེས་པ་བཞིན་ལོ། །དེའི་རྒྱ་མཚན་འདི་ལྟར་འཁྲུལ་རྒྱ་མེད་ན་མར་མེ་ལ་སོགས་  
 པ་རྣམས་ཀྱི་འཛིག་པ་མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་བས་ཡོངས་སུ་གཅོད་རྒྱས་པ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། འཁྲུལ་  
 རྒྱ་མེད་ན་རྟགས་ལ་བསྟོས་པ་མེད་པར་གྱིས་པའི་བར་གྱི་སྤྱི་བོས་མར་མེའི་རིགས་འདྲ་ཕྱིས་  
 འབྱུང་བ་དང་འབྲེལ་བ་མེད་པར་མངོན་སུམ་གྱིས་རྟོགས་རྒྱས་པའི་ཕྱིར། མངོན་སུམ་གྱིས་རྟོགས་  
 རྒྱས་ན། སྤྱི་ཕྱི་གཅིག་དུ་འཁྲུལ་བ་སྤྱི་བ་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། ས་བོན་གྱིས་སྤྱི་གྲུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་ས་  
 བོན་གྱི་དངོས་པོའི་རང་བཞིན་དུ་གྱུར་པ་མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་ཡང་རྒྱས་མེད་དུ་སྒྲིངས་པར་གྱུར་  
 པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། དེ་མཐོང་ཡང་དེས་ཤེས་འདྲེན་རྒྱས་ཀྱི་གསལ་བ་དེ་མེད་པས་སྒྲིངས་པའི་  
 ཕྱིར། དེར་ཐལ། རྒྱ་མིན་པ་དང་འདྲ་བར་འབྲས་བུ་དེ་མ་ཐག་མེད་པས་འབྲས་བུ་དངོས་སུ་འབྱུང་  
 བར་མཐོང་བ་མེད་པས་འཁྲུལ་བའི་ཕྱིར། དེས་ན་སྤྱི་གྲུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་ལྡན་དུ་རྗེས་སུ་དཔག་  
 པ་འཇུག་པར་བརྗོད་པ་ལ་རྒྱ་ཡོད་པ་ཡིན་ཏེ། རྒྱས་མེད་དུ་སྒྲིངས་པ་དེ་ཉིད་བརྗོད་པའི་ཆེད་དུ་

1 ཞོལ། ཤོག 334 བ 6 བོང་གི་ཐ་དད་



འཇུག་པའི་ཕྱིར། འཁྲལ་རྒྱ་དང་བལ་བའི་སྒོ་གྲོས་ཆེན་པོ་ནམས་ལ་མི་རྟག་པ་རྟགས་གྱིས་སྦྱབ་  
མི་དགོས་ཏེ། དེ་འབྲའི་སྒོ་གྲོས་ཆེན་པོས་དངོས་པོ་མཐོང་ཙམ་ཉིད་ལས་མི་རྟག་པ་སོགས་ནམ་  
པ་ཐམས་ཅད་ངེས་པར་བྱེད་པའི་ཕྱིར། འདི་ནི་སྤྲ་བའི་མི་རྟག་པ་ཡིན་གྱི་རྟགས་པའི་མི་རྟག་པ་ནི།  
ཐ་མལ་པ་གཞན་གྱིས་ཀྱང་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་བྱས་པའི་ཕྱིར་རོ། །སྒྲོབ་དཔོན་ལྷ་དབང་སྒོས་སྒོ་  
གྲོས་ཆེན་པོ་འཕགས་པའི་གང་ཟག་ལ་བཞེད་པར་གསལ་ལོ།།

གཉིས་པ་ནི། མངོན་སུམ་གྱིས་དངོས་པོའི་རང་བཞིན་ཐམས་ཅད་མཐོང་ན་རྟོག་པས་ཀྱང་  
ཐམས་ཅད་ངེས་པར་འགྱུར་ཏེ། དེ་དེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རྗེས་ཐ་དད་མེད་པའི་དོན་  
སྤྱ་རང་མཆན་དེ་ལ་ནི་ཆོས་ཅན། བུམ་སྦྱམ་སོགས་རྗེས་ཐ་དད་པའི་རྟོན་ཅན་གྱི་སྤྱ་རྟོག་བཞིན་  
རིགས་མཐུན་རིགས་མི་མཐུན་ཀྱན་ལས་ལྡོག་པའི་རྒྱ་མཆན་ཅན་གྱི་སྒོ་རྟོག་པ་དང་། རི་ལྷར་བརྒྱ་  
བརྟགས་པའི་སྤྱ་དུ་མ་འཇུག་པར་འགྱུར་ཏེ། རིགས་མཐུན་རིགས་མི་མཐུན་ཐམས་ཅད་ལས་ལྡོག་  
པར་རང་རྒྱ་ལས་སྦྱེས་ཤིང་། འཁྲལ་རྒྱ་དུ་མས་ཟེན་པའི་ཕྱིར། སྤྱ་དེ་ཡིས་ནི་ཆོས་ཅན། ཕྱི་ནང་  
གི་འཁྲལ་རྒྱ་མེད་ན་རོ་བོ་ཉིད་གྱིས་རང་གི་གནས་ལུགས་རི་ལྷར་ཡོད་པ་དང་རྗེས་སུ་མཐུན་པ་  
རྟོགས་པའི་སྒོ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་དེ། དངོས་པོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། ཡང་ན་རང་གི་སྤེལ་ཁ་ཅིག་ཁ་དོག་སྤར་ཡོད་ཕྱིས་མི་དམིགས་པའི་རྟགས་  
ལས་ཁ་དོག་གི་འཇིག་པ་འབྲུབ་པའི་ཆད་མ་འདིར་ནི་ཆོས་ཅན། ཆད་མ་སྤངས་སུམ་དུ་ཐལ་བའི་  
སྒྲོན་མེད་དེ། རྗེས་དབག་ཆད་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རང་སྤེལ་ཁ་ཅིག་བཞིག་པ་ལ་མི་རྟག་པར་བརྗོད་  
དེ། སྤར་བྱུང་བའི་དངོས་པོ་མེད་པར་བྱུང་པ་ལ་མི་རྟག་ཅེས་བརྗོད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞིག་པ་ལ་  
མི་རྟག་པར་འདོད་པ་རང་སྤེལ་གཞན་གྱི་ལུགས་ཡིན་གྱི་རང་ལུགས་མིན་ཡང་། གཞུང་འདི་རང་གི་  
ལུགས་ཏེ། རྒྱལ་དེ་ལྷར་ན་ཡང་ཁ་དོག་མི་རྟག་པར་རྟགས་ལས་རྟོགས་པའི་རྒྱལ་གཉིས་པ་ཡིན་  
པས། ཆད་མ་སྤངས་སུམ་མིན་པར་སྒྲོན་པ་ཡིན་ནོ།།

གསུམ་པ་ལ། གཞན་གྱིས་བརྟགས་པའི་མི་རྟག་པ་རྒྱས་པར་དགག་པ་དང་། རང་ལུགས་  
གྱི་མཇུག་བསྟུ་བའོ། །དང་པོ་ནི། རིགས་པ་ཅན་པ་ལ་སོགས་པའི་ཚྲོལ་བ་གང་གི་ལྷར་ན། ཡོད་  
པ་ཙམ་མི་རྟག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། བདག་ལ་སོགས་པ་ཡང་མི་རྟག་པར་ཐལ་བའི་ཕྱིར་རོ། །དངོས་

པོ་མེད་པ་ཡང་མི་རྟག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་དངོས་པོ་དང་འབྲེལ་བ་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། དེས་ན་མཐའ་གཉིས་སུ་ཆོད་པའི་དབྱས་ན་ཡོད་པའམ། དབྱས་ན་ཡོད་པ་དེ་ལ་འཕྲོད་འདྲའི་འབྲེལ་བ་བྱུང་བར་བརྟུན་པའི་རང་ཚུལ་ཅན་གྱི་དོན་དེ་ཉིད་མི་རྟག་པ་ཉིད་ཀྱི་སྒྲིའི་དོན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། རི་སྐད་བཤད་པ་དེ་དག་མི་རྟག་པར་མི་རུང་བར་ཐལ། མཐའ་གཉིས་པོ་དེ་དག་གང་ལ་བརྟུན་ཅེས་ངེས་ན་སྒྲིན་དང་བཅས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་སྤར་མེད་པ་དང་། ཕྱིས་མེད་པ་གཉིས་སུ་ཕྱིའི་མཐའ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། སྤར་མེད་དང་ཕྱིས་མེད་དེ་ཉིད་མི་རྟག་པ་ཅིས་མ་ཡིན་ཞེས་ངེས་པས། དངོས་པོའི་མི་རྟག་པ་ཞེས་པའི་དབྱུག་པ་དང་དངོས་པོ་ལ་མི་རྟག་པ་གནས་ཞེས་པའི་བདུན་པ་ལ་སོགས་པའི་སྐྱ་སྐྱར་བ་མི་རུང་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། འོ་ན་མཐའ་གཉིས་པོ་དེ་ལ་དངོས་པོ་ཡི་སྤར་མེད་དང་ཕྱིས་མེད་ཅེས་པ་དེ་ཅི་ལྟར་ཡང་སྤར་དུ་མི་རུང་བར་ཐལ། དེ་གཉིས་ལ་དངོས་པོ་དང་འབྲེལ་བའི་དབྱུག་སྐྱ་སོགས་སྤར་དུ་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། སྤར་མེད་པ་ནི་མ་སྐྱེས་པ་ལ་འདོད་ལ། ཕྱིས་མེད་ཞེག་པ་ལ་འདོད་པས། མ་སྐྱེས་པ་དང་བཞེག་པ་གཉིས་ཀྱི་དབྱས་ན་གནས་པའི་དངོས་པོ་དང་། དེ་ལ་འཕྲོད་འདྲའི་འབྲེལ་བ་མི་རྟག་པར་འདོད་དོ།

མཐའ་གཉིས་ཀྱི་དབྱས་ན་ཡོད་པ་ཉིད་དང་དེ་དང་འཕྲོད་འདྲའི་འབྲེལ་བ་ཆོས་ཅན། སྤར་མ་སྐྱེས་པ་དང་། ཕྱིས་ཞེག་པའི་མཐའ་ཡིས་ཁྱད་པར་བྱས་པར་འགྱུར་བ་མིན་པར་ཐལ། རྟག་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་རྒྱ་སྤར་མའི་མཐའ་དང་། འབྲས་བུ་ཕྱི་མའི་མཐའ་ཡིན་ལ། དེ་གཉིས་ཀྱི་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་པའི་ཡོད་པ་དང་དེ་དང་འཕྲོད་འདྲའི་འབྲེལ་བ་མི་རྟག་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཁྱད་པར་དུ་བྱེད་ཆོས་རྒྱ་འབྲས་མེད་པ་ཉིད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། རིགས་པ་ཅན་པ་དེ་ཡིས་དངོས་པོ་སྤར་མེད་འདོད་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དངོས་པོ་དང་སྤར་མེད་པ་འབྲེལ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དངོས་པོ་དེ་ལ་རྒྱ་འབྲས་དེ་ཡིས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་པ་ཅན་མི་རྟག་པར་བརྟུན་པ་དེ་ཡང་མི་འགྲུབ་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། སྤར་མེད་གསར་དུ་བསྐྱེད་པ་རྒྱར་འདོད་པ་མ་ཡིན་གྱི། སྤར་ཡོད་ཀྱང་ཡོད་པ་ཉིད་དང་རང་རྒྱ་དང་ལྷན་ཅིག་ཏུ་འབྲེལ་བར་བྱེད་པ་པོ་རྒྱ་ཡིན་ལ་རྒྱ་འབྲས་ལྷན་ཅིག་སྤར་པའི་ཆ་འབྲས་བུ་ཡིན་ནོ་ཞེས་གྲག་ན། འོ་ན་དུ་བ་ཡོད་པ་ཉིད་དེ་དང་རང་རྒྱ་མེད་དང་ལྷན་ཅིག་འཕྲོད་འདྲའི་འབྲེལ་བ་དེ་ཡང་ཆོས་ཅན། འདི་སྟེ་ཁྱོད་ཀྱི་འབྲས་བུ་གང་ཡང་མེད་

པར་ཐལ། ཁྱོད་ཉག་པའི་ཕྱིར། འབྲས་བྱ་གང་ཞིག་སྤར་མེད་པ་དེ་བྱེད་དོ་ཞེ་ན། ཁྱོད་ཀྱི་ལུགས་ལ་  
དེ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དངོས་པོ་སྤར་མེད་ལྡན་པར་ཁས་སྦངས་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། སྤར་  
མེད་དང་དངོས་པོའི་འབྲེལ་བ་ཁས་ལེན་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། དངོས་པོ་རིལ་འདི་ཆོས་ཅན། ཉག་པར་  
འགྲུར་པར་ཐལ། དངོས་པོ་གང་ཞིག །སྤར་མེད་མི་རུང་བ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། བརྗོད་བྱ་ཇུས་ཐ་དད་པ་ཅན་གྱི་རྒྱ་འབྲས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་འཛིན་པའི་སློ་ཆོས་  
ཅན། འབྲེལ་བ་ཇུས་བྱུང་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱེད་པ་མིན་ཏེ། དུས་མཉམ་དུ་མེད་པའི་དོན་རྒྱ་འབྲས་  
གཉིས་དུས་མཉམ་ལྟར་སློ་འདོགས་པའི་སློ་ནས་འབྲེལ་བར་ཞེན་པ་དེའི་ཕྱིར། ཇུས་ཐ་དད་མེད་  
པའི་དོན་དུ་མཛོན་པར་འདོད་པ་ཅན་གྱི་བདག་གཅིག་གི་འབྲེལ་བ་བརྗོད་པའི་སྤྲ་དང་དེ་འཛིན་པའི་  
རྟོག་པ་ལའང་ཆོས་ཅན། འབྲེལ་བ་ཇུས་བྱུང་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རྟོག་པས་བཏགས་པའི་  
སྟོག་པའི་རྟོན་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། གཞན་འདོད་དགག་པ་དང་། རང་གི་ལུགས་དང་། ཅོད་སྤང་ངོ་། །དང་པོ་  
ནི། སྤར་ཁང་ནང་དུ་མཐོང་བའི་ཅན་དན་གྱི་མེ་དེ་ཕྱིས་ཁང་པའི་ཕྱི་རོལ་དུ་དུ་བའི་ཉག་ལས་སྤར་  
གྱི་མེ་དེ་ཉིད་འདིའོ་སྤྲ་དུ་རོལེས་པ་ཆད་མ་ཐུང་སུམ་ཡིན་ལོ་ཞེ་ན། མེའི་སྐད་ཅིག་སྤྱི་གཅིག་  
དུ་ཞེན་པ་བྱུང་པར་རོལེས་གྱི་ཆད་མ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྐད་ཅིག་སྤྱི་སོ་སོར་ཇུས་ཐ་དད་པའི་  
ཕྱིར། བྱུང་པར་རང་མཆོན་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱེད་པ་ཅན་ཉིད་ཀྱང་མིན་པར་ཐལ། སྤར་མཐོང་བའི་  
མེ་དང་ཕྱིས་གྱི་མེ་དེ་མཆུངས་པར་འཛིན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་སྤར་མཛོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་  
བའི་མེ་དེ་ཉིད་དཔེ་ཡིན་ལ། ཕྱིས་གྱི་མེ་དེ་དོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེ་དང་དཔེ་ཅན་ཐ་མི་དད་པས་  
སྤྱི་འཛིན་ཇུས་དཔག་མིན་ལོ་ཞེ་ན། སྤར་གྱི་མེ་དེ་ཆོས་ཅན། ཕྱིས་ཉག་ལས་ཀྱིས་དཔོག་པའི་ཆེན་  
བྱུང་ཐེན་མ་བརྗོད་པར་ཐལ། ཁྱོད་ཉག་པའི་དཔེ་ཡང་དག་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཁྱོད་  
འཇལ་བ་ལ་ཆད་མ་གཞན་གྱིས་ཅི་ཞིག་བྱ་དོན་མེད་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་བརྗོད་  
པའི་ཕྱིར་སྟོན་མེད་དོ་ཞེ་ན། དེ་དཔེ་ཡང་དག་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བརྗོད་པ་དེ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་  
སྤར་མཐོང་བའི་མེ་ལ་སྤར་མ་མཐོང་བའི་མེའི་དངོས་པོའི་ཆོས་ཕྱིས་ཆད་མས་བྱུང་པས་སྟོན་མེད་

1 ཞོལ། བོག 335 ན 6། གཙང་། བོག 332 ན 4 མ་བརྗོད་པར་ཐལ།

དོ་ཞེ་ན། ཁྱད་པར་ངོ་ཤེས་ཀྱི་སྒྲོ་ཆོས་ཅན། ཞེན་ཡུལ་ལ་བྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་འབྱུང་བར་ཐལ། སྤར་གྱི་  
མེའི་དངོས་པོ་ལས་རྗེས་གཞན་ལ་སྤར་གྱི་མེ་དེ་ཉིད་ཀྱི་ཆོས་མེད་བཞིན་དུ་སྒྲོ་འདོགས་པའི་བྱིར།  
འདོད་ན། ཁྱོད་ཀྱིས་གྲུབ་པ་བྱུང་རྟེན་ཆད་མ་ཅན་ཉིད་མ་ཡིན་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་བྱིར། སྤར་  
མངོན་སུམ་གྱིས་གྲུབ་པའི་མེ་དང་། བྱིས་ཅིག་ཤོས་རྟགས་ལས་རྟོགས་པའི་མེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་  
གཉིས་གཅིག་གྲུབ་པ་ན་གཉིས་ཀ་གྲུབ་པར་ཐལ། གཅིག་ཡིན་པའི་བྱིར། གཉིས་པ་ནི། བྱིས་དུ་  
བའི་རྟགས་ལས་སྤར་གྱི་མེ་དེའོ་སྟུང་པའི་སྒྲོ་ཆོས་ཅན། མཁས་པས་བྲན་པར་ཤེས་ཏེ། སྤར་གྱི་  
མེ་གཞན་དང་བྱིས་ཀྱི་མེ་གཅིག་ཏུ་མཆོམས་སྒྱུར་བའི་ཞེན་པའི་སྒྲོ་ཡིན་པའི་བྱིར། གསུམ་པ་ནི།  
གལ་ཏེ་སྒྲོ་དེ་དུ་བའི་རྟགས་ལ་བསྟོས་པའི་བྱིར་བྲན་པ་མིན་ནོ་ཞེ་ན། རྟགས་ལ་བསྟོས་ན་བྲན་པ་  
མིན་པས་ཁྱབ་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཁྱབ་པ་འབྱུང་བའི་བྱིར།

གཉིས་པ་མངོན་སུམ་<sup>1</sup>རང་གི་ངོ་ཐོ་ལ་ལོག་པར་རྟོག་པ་དགག་པ་ལ། མངོན་སུམ་  
བཤད་པ་དང་། མངོན་སུམ་ལྟར་སྤང་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ལ། མངོན་སུམ་གྱི་མཆོན་ཉིད་དང་།  
མཆོན་གཞིའི་དབྱེ་བའོ། །དང་པོ་ལ། མངོན་སུམ་རྟོག་བྲལ་དུ་བསྐྱབ་པ་དང་། རྟོག་བཅས་དགག་  
པའོ། །དང་པོ་ལ། སྐྱབ་བྱེད་དགོད། ཞར་བྱང་གཞན་གྱི་སྐྱབ་བྱེད་དགག། །རང་གི་སྐྱབ་བྱེད་གཞན་  
བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ལ། མངོན་སུམ་གྱིས་གྲུབ་པ་དང་། རྗེས་དབག་གིས་གྲུབ་པའི་<sup>2</sup>ཚུལ་ལོ། །དང་  
པོ་ནི། གྲུབ་མཐས་མ་བསྐྱད་པའི་མཁས་པ་ལ་མངོན་སུམ་རྟོག་པ་དང་བྲལ་བར་རྟགས་ཀྱིས་སྐྱབ་  
དགོས་པ་མིན་པར་ཐལ། དེར་མངོན་སུམ་ཉིད་ཀྱིས་འབྱུང་བར་འབྱུར་བའི་བྱིར། དེར་ཐལ། སྐྱེ་པོ་  
ཀྱན་གྱི་ནམ་རྟོག་དོན་སྐྱི་དང་མིང་སྐྱི་གཟུང་ཡུལ་དུ་ཡོད་པ་ལ་བརྟེན་ནས་སྐྱེ་བ་ཅན་གང་ཟག་སོ་  
སོ་རང་གིས་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱིས་ངེས་པར་རིག་པར་བྱ་བ་ཡིན་པའི་བྱིར། རྟོག་བྲལ་གྱི་དོན་  
མངོན་སུམ་གྱིས་གྲུབ་ནས་ཐ་སྟངས་རྗེས་དབག་གིས་སྐྱབ་པ་སོགས་ཚུལ་དུ་མ་སྤང་ནའང་། མངོན་  
སུམ་རྟོག་པར་གྲུབ་མཐས་བསྐྱད་ཅིང་སྒྲོ་བརྟགས་པ་ཡིན་པས། དེ་མེད་ན་མངོན་སུམ་གྱིས་གྲུབ་  
ཅིང་དེ་དག་གི་ངོར་རྟགས་ཀྱིས་སྐྱབ་པ་ཡིན་ནོ། །གལ་ཏེ་དབང་ཤེས་རྟོག་པ་ཡིན་ན་རྟོག་པ་ཡུལ་

1 ཞོལ། ཤོག 331 བ 4 མངོན་སུམ་དུ་རང་གི་

2 ཞོལ། ཤོག 334 ན 2 སྐྱབ་ཚུལ་ལོ།

ལ་མི་འཕྲོ་བའི་ཆེ་དབང་ཤེས་མི་སྤྱི་བར་ཐལ་ལོ། །འདོད་ན། དེ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཕྱི་རོལ་གྱི་  
ཡུལ་ཐམས་ཅད་ལས་སེམས་སྤྱིར་འཕྲོ་བ་བསྐྱས་ནས་ནང་གི་བདག་ཉིད་རྟོག་པའི་རྒྱུད་གིས་གཡོ་  
བ་མེད་པར་གནས་པ་ན་འང་མིག་གིས་གཟུགས་དག་མཐོང་བའི་སྒོ་དེ་དབང་པོ་ལས་སྤྱིས་པའི་  
ཤེས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། དེའི་ཆེ་ཡང་རྟོག་པ་ཡོད་དོ་ཞེ་ན། སྤར་བཤད་པའི་རྟོག་པ་མི་འཕྲོ་བའི་  
གནས་སྐབས་ཀྱི་དབང་པོའི་རྟོགས་པ་ལ་རྟོག་པ་མེད་པར་ཐལ། དུས་དེའི་ཆེ་རྟོག་པ་ཡོད་ན་སྤར་  
རྟོག་པ་རྩི་ལྟར་གྱུར་ཅེས་སྤར་ཡང་རྩིས་ཐོབ་ཏུ་ཅུང་ཟད་ནས་པར་རྟོག་ན་སྤར་ཁོ་བོའི་ནམ་རྟོག་  
འདི་འདྲར་གྱུར་ཏོ་ཞེས་རིག་དགོས་པ་ལ་དེ་ལྟར་མ་རྟོགས་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དབང་ཤེས་རྟོག་བྲལ་དུ་བསྐྱབ་པ་དང་། མཐོང་རྟོག་གཅིག་ཏུ་འདོད་པ་  
དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། བཟའི་དུས་གཅིག་ཏུ་མཐོང་བའི་བྱུང་པར་རང་མཆོན་གཞན་ཐ་སྙད་ཀྱི་  
དུས་འགའ་ཞིག་ཏུ་མཐོང་བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དེས་པོ་སྤྱི་བཙུན་རྩིས་འགོ་མི་བྱེད་པའི་  
བྱིར། གསལ་བ་དེ་ལས་སྤྱི་གཞན་རྩིས་ཐ་དད་པ་ཡོད་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་ཡོད་ན་རྩིས་ཐ་  
དད་དུ་དམིགས་པའི་སྒོ་ཡོད་དགོས་པ་ལ། སྒོ་དེ་འདྲ་མེད་པའི་བྱིར། དེས་ན་དབང་པོ་ལས་སྤྱིས་  
པའི་སྒོ་མ་འབྲལ་བ་ཐམས་ཅད་བྱུང་པར་རང་མཆོན་གྱི་གཟུང་ཡུལ་ཅན་ཡིན་གྱི། སྤྱི་མཆོན་གཟུང་  
ཡུལ་དུ་བྱེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། གསལ་བ་པན་ཚུན་རྩིས་འགོ་མི་བྱེད། རྩིས་སྤྱི་འགོ་བའི་སྤྱི་དོན་གཞན་  
མེད་པ་དེའི་བྱིར། དེ་རྒྱས་པར་འཆད་པ་ནི། བྱུང་པར་རང་མཆོན་ནམས་ལ་དོན་དམ་པར་རྫོང་བྱེད་  
ཀྱི་སྤྱི་དག་འཇུག་པ་སྤིང་པ་ཡོད་པ་མིན་ཏེ། དོན་དམ་པར་བརྟུག་པ་མེད་པའི་བྱིར། དེར་ཐལ།  
བྱུང་པར་རང་མཆོན་པན་ཚུན་རྩིས་སྤྱི་འགོ་བ་མེད་པའི་བྱིར། སྤར་མ་ལ་བྲབ་པ་ཡོད་དེ། རྫོང་བྱེད་  
ཀྱི་སྤྱི་ནམས་ཀྱི་ཡུལ་ཡང་གང་ཡིན་པ་དེ་ཉིད་ལ་རྟོག་པས་བརྟུང་དེ་ནམས་ཉིད་སྤྱིར་བར་བྱེད་པའི་  
བྱིར། འདི་དག་ནི་དོན་དམ་པར་རང་མཆོན་བཟའི་ཡུལ་ཡིན་པ་འགོག་པར་བྱེད་པ་ཡིན་གྱི་སྤྱིར་  
རང་མཆོན་བཟའི་དངོས་ཡུལ་དང་རྟོག་པའི་དངོས་ཡུལ་ཡིན་པ་འགོག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་  
འགོག་ན་ཡང་མི་རུང་ངོ་། །དོན་དམ་པར་བཟའི་ཡུལ་མིན་པའི་དོན་ཡང་རང་མཆོན་མཛོན་སྤྱིས་  
དུ་སྤར་བ་ལྟར་མིན་པ་དོན་གྱི་ཆ་ཤས་ཀྱི་སྤྱི་ཤར་ནས། དེའི་དེ་མ་ཡིན་ནམས་པར་བཅད་པའི་སེལ་  
པའི་སྒོ་ནས་ཡུལ་ལ་འཇུག་དགོས་ཤིང་དངོས་པོའི་གནས་ལུགས་ལ་མ་གྲུབ་པའི་དོན་བཟོས་ནས་

ནམ་གཞག་བྱེད་པས། དངོས་པོའི་གནས་ལུགས་ཁོ་ནའི་དབང་གིས་ཞུགས་པ་མིན་པའི་དོན་ནོ།།

འོན་ཏེ་ཡུལ་གང་ཡིན་ཞེ་ན། བརྟེན་པའི་བྱེད་པའི་རྟོག་པའི་སྒྲུང་ཡུལ་དེ་ནི་དབང་པོའི་  
མངོན་སུམ་གྱི་གཟུང་དོན་གྱི་སྒྲུང་ཡུལ་མིན་པར་ཐལ། དོན་དེའི་མིང་འདི་ཡིན་ནོ་ཞེས་བརྟེན་པའི་  
བྱེད་པའི་རྟོག་པ་ལ། སྒྲི་སྒྲི་དང་དོན་སྒྲི་སྒྲུང་བ་གང་ཡིན་པ་དེ་དག་ཉིད་བརྟེན་པའི་རྟོག་  
པའི་གཟུང་ཡུལ་ཡིན་པའི་བྱིར། ཁྲུ་བར་ཐལ། བརྟེན་པ་དེའི་ཆེ་དབང་གེས་ལ་གསལ་བར་  
སྒྲུང་བ་ཡི་དོན་སྒྲུང་བ་དེ་ལྟར་རྟོག་པ་དེ་ལ་མེད་པའི་བྱིར། དེས་ཐ་དད་དུ་རྩི་ལྟར་འགྲུབ་ཅེ་ན།  
དབང་གེས་གྱི་གཟུང་དོན་དང་རྟོག་པའི་གཟུང་ཡུལ་ནམས་མི་འབྲུག་པའི་བྱིར་བར་འཛོག་བྱེད་ཡོད་  
པ་ཡིན་ཏེ། གསལ་མི་གསལ་གྱི་གེས་པའི་སྒྲུང་ཡུལ་ཐ་དད་པ་ཡིས་འཛོག་ཀུས་པའི་བྱིར། མིག་  
གེས་གྱིས་མཐོང་བའི་དོན་ལ་འདི་གཟུགས་སོ་ཞེས་བརྟེན་པ་ན་བརྟེན་པའི་བྱེད་པའི་རྟོག་པ་ལ་  
ཡང་དོན་གསལ་བར་སྒྲུང་བས་དབང་གེས་ཉིད་རྟོག་པའོ་ཞེ་ན། མིག་གེས་ལ་དོན་རང་མཆོན་སྒྲུང་  
བ་ན་བརྟེན་པའི་ཆེ་ན་ཡང་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱི་སྒྲུང་ཡུལ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཉིད་བརྟེན་པའི་  
བྱེད་པའི་རྟོག་པས་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། འདི་གཟུགས་སོ་ཞེས་གཞན་གྱིས་སྒྲུ་  
ཡིས་སྒྲུར་བར་བྱེད་ཅིང་བསྟན་པ་ན་རྟོག་པ་ལ་མི་གསལ་བར་སྒྲུང་བ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཉིད་རྟོག་པའི་  
སྒྲུང་ཡུལ་ཡིན་པའི་བྱིར། འདི་དག་དོན་དམ་པར་བརྟེན་པ་ཡིན་ན། བརྟེན་པའི་བྱེད་པའི་རྟོག་པ་  
ལ་ཡང་དབང་གེས་ལྟར་དོན་གསལ་བར་སྒྲུང་དགོས་པར་སྟོན་པ་ཡིན་གྱི་རང་མཆོན་བརྟེན་དངོས་  
ཡུལ་དུ་མི་རུང་བར་སྟོན་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་ན་རང་མཆོན་རྟོག་པས་ཀྱང་དངོས་རྟོགས་མི་རུང་  
བར་བྱུགས་རྟོགས་འབའ་ཞིག་ཏུ་འགྱུར་བ་དང་། བསྟན་བཅོས་ཀྱིས་ཀྱང་ཆད་མ་དང་གཞལ་བྱ་  
རང་མཆོན་ལ་སོགས་པ་དངོས་བསྟན་མི་རུང་བར་བྱུགས་བསྟན་འབའ་ཞིག་ཏུ་འགྱུར་ངོ། །དེ་ལྟར་  
ཡིན་པ་གཞུང་ལོག་མ་འདི་ཉིད་ཀྱིས་ཀྱང་གསལ་བར་གེས་ཏེ། དོན་དམ་པར་བརྟེན་པའི་བྱེད་པ་མ་  
ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་ན་དབང་པོའི་བྱ་བ་མེད་པ་ལ་ཡང་གཞན་གྱི་དག་ཅམ་གྱིས་རྟོག་པ་ལ་དོན་གསལ་  
བར་སྒྲུང་དགོས་པ་ལ་དེ་མེད་པའི་བྱིར། དོན་དམ་པར་བརྟེན་པའི་བྱེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟ་  
ན་བརྟེན་པའི་བྱེད་པ་མ་བྱས་པར་ཡང་གཞན་གྱིས་རང་ཉིད་ཀྱི་མིང་དོན་གྱི་འབྲེལ་བ་གེས་པར་ཐལ་  
བར་འགྱུར་ན་དེ་ལྟར་གེས་པ་ཅན་ཡང་མིན་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། མཐོང་རྟོག་གཅིག་ཏུ་ཞེན་པའི་རྒྱ་མཚན་དང་། ཚོད་སྤང་ངོ་། །དང་པོ་ནི།  
རྟོག་བཅས་དང་རྟོག་པ་མེད་པའི་ཡིད་དེ་དག་ལ་སྒྲུབ་པོ་དག་གཅིག་ཏུ་ཞེན་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་  
དེ། དེ་གཉིས་དུས་ཅིག་ཅར་དུ་ཡུལ་ལ་འཇུག་པའི་ཕྱིར་རམ། འཇུག་པ་སྤྱར་བས་གཅིག་ཏུ་ཞེན་  
པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ལ། དབང་ཤེས་ཡུལ་ལ་ཆད་ཅིང་འཇུག་པར་ཐལ་བ་སྤང་བ་དང་། དེའི་ལན་  
དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་མཐོང་རྟོག་གཉིས་ཀ་ཡུལ་ལ་འཇུག་པ་ན་མཐོང་བ་དབང་ཤེས་  
རྒྱན་ཆད་ཅིང་ཆད་ཅིང་འཇུག་པར་ངེས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། རྣམ་རྟོག་གིས་བར་བཅད་པའི་ཕྱིར་  
ཏེ། མཐོང་རྟོག་མི་གཅིག་ཅིང་ཤེས་པ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་སྐྱེ་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། དབང་ཤེས་རྟོག་པར་  
འདོད་པ་གཞན་གྱི་ལྟར་ནའང་། ཡུལ་རིགས་ཐ་དད་པའི་སྟོན་གྱི་སྤྲེལ་རྣམས་པར་རྟོག་པའི་ཆེ་མཁུན་  
གྱི་གཟུགས་འདྲིན་པའི་དབང་ཤེས་བར་ཆད་ཅིང་འཇུག་ཅིང་ངེས་པ་ཅི་ལྟར་མིན་ཏེ་ཡིན་པར་ཐལ།  
དེ་གཉིས་ཀ་ད་ལྟ་མཚུངས་པར་ཡུལ་ལ་འཇུག །ཤེས་པ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་སྐྱེ་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རོན་དགག་པ་དང་། དཔེ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་མགལ་མེ་སྤྲ་བྱི་  
བར་ཆོད་ཀྱང་འཇུག་པ་སྤྱར་བས་རྟོག་པས་བར་མ་ཆད་དུ་མཚམས་སྦྱར་བ་སྟོབས་དང་ལྡན་པས་  
འཁོར་ལོའི་རྣམས་པར་མཐོང་བ་བཞིན་དུ། དངོས་པོ་འདྲིན་པའི་དབང་ཤེས་ཀྱི་སྟོགས་སྟོབས་དང་  
ལྡན་པས་རྟོག་པས་བར་ཆོད་ཀྱང་བར་མ་ཆད་པ་ལྟར་སྤང་ཞིང་ཞེན་པས་བར་ཆད་དང་བཅས་པར་  
མ་ངེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་འདོད་ན། མངོན་སུམ་རྟོག་མེད་དུ་འདོད་པ་གཞན་གྱི་ལུགས་ལའང་ཆོས་  
ཅན། མཐོང་རྟོག་གཉིས་ཀ་ཡུལ་ལ་འཇུག་པའི་ཆེ། དབང་ཤེས་བར་ཆད་དང་བཅས་པར་ངེས་པར་  
ཐལ་བའི་སྟོན་མེད་པར་ཐལ། དངོས་པོ་འདྲིན་པའི་སྟོགས་སྟོབས་དང་ལྡན་པ་དེ་ནི་མཚུངས་པར་  
ཡོད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡི་གེ་ས་རྩར་སྩལ་ཅིག་ཅར་ཐོས་པར་འཁྲུལ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ།  
ཐོས་པ་ཆེས་སྤྱར་བའི་ཕྱིར། འདོད་ན། རོ་མཚོ་རིམ་ཅན་དུ་མི་གོ་བར་ཐལ་ལོ། །ཤེས་པ་དུ་མ་  
ཅིག་ཅར་མི་སྐྱེ་བར་འདོད་པའི་ལུགས་འདིར་གཟུགས་སྤྲེལ་སྟོགས་པའི་དོན་དངོས་པོ་ཀྱན་དང་  
ཅིག་ཅར་དུ་འདུས་པ་ཅན་གྱི་ཡིད་བྱེད་དང་དབང་པོ་ལྔ་པོ་རྣམས་རྒྱས་ལྡན་དུ་ཡོད་ཅིང་རྟོག་པ་  
ཡང་ཡུལ་ལ་འཇུག་པའི་ཆེ་ན་ཤེས་པ་དུག་པོ་རེ་རེའང་གཞན་ལྔ་པོ་རྣམས་ཀྱིས་ཆོད་ཅིང་སྐྱེ་བར་  
ཐལ། དུག་ཀ་རྒྱ་རྒྱས་པ་མཚུངས་པར་ཡོད། ཤེས་པ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་སྐྱེ་བའི་ཕྱིར། འདོད་ན།

གང་དེ་བར་ཚད་མེད་ཅིང་མིང་གི་མཐར་ཐུག་པའི་ཡི་གེ་ས་རུར་སུ་ཐོས་པའི་ཤེས་པ་སྐྱད་ཅིག་  
 ལྷ་ཕྱི་ཅིག་ཅར་དུ་འབྱུང་བ་མི་སྐྱེ་བར་འདྲེས་པ་སྟེ་བར་མ་ཆད་པར་སྐྱད་ཅིག་ལྷ་ཕྱི་སོ་སོར་ཆོད་  
 བར་སྒྲང་ཞིང་ངེས་པ་དེ་ངོ་མཆར་ཞིང་མི་རིགས་པར་ཐལ། ཤེས་པ་དུག་ཀ་ཡུལ་ལ་འཇུག་པའི་  
 ཆོ། གཞན་ལྷ་སོ་རྣམས་ཀྱིས་ཆོད་ན་ཡང་ཆོད་པ་མེད་པ་བཞིན་དུ་སྒྲང་ཞིང་ཞེན་པའི་ཕྱིར།

དོན་བསྟུ་བ་ནི། གཞན་གྱི་བར་ཆད་མེད་པའི་ཡི་གེ་ས་རུར་སུ་ཐོས་པར་འབྱུང་བ་  
 མི་སྐྱེ་བར་ངེས་ཅན་དུ་ཐོས་པར་ངེས་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། འཇུག་ཤེས་དུག་སོ་གཞན་ལྷ་ལྷས་  
 བར་དུ་ཆོད་ན་ཡང་ཅིག་ཅར་དུ་ཡུལ་འདྲིན་པར་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། མིང་གི་མཐར་ཐུག་པ་ནི་ཡི་གེ་  
 ངོས་འདྲིན་བཞེད་པ་ཡིན་ཏེ། ཁ་ཅིག་ཡི་གེ་ཉན་ཤེས་ཀྱིས་མི་ཐོས་པར་འདོད་པ་དང་། མིང་རྟོག་  
 པས་བཏགས་པར་འདོད་པ་ཡང་འདི་དག་གིས་ལེགས་པར་བཀག་གོ། །དེས་ན་སྐྱོ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་  
 སྐྱེ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ལྟར་མི་སྐྱེ་བ་ལ་ཆད་མས་གཞོད་པ་དེའི་ཕྱིར། ཡིད་རྟོག་འབའ་ཞིག་  
 ཡུལ་ལ་འཇུག་པ་དང་། དུག་ཀ་ཡུལ་ལ་འཇུག་པའི་ཆོ། ཤེས་པ་གཞན་གྱི་བར་ཆད་དང་བཅས་པ་  
 དང་བར་ཆད་མེད་པར་འདོད་པ་དེ་ཅི་ལྟར་འཐད་པ་ཡིན་ཏེ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཡིད་རྟོག་དེ་གཉིས་  
 གྱི་བར་ཆོད་མ་ཆོད་གྱི་སྒྲང་བ་ལ་ཡང་བྱད་པར་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པར་ཕྱིར། ཡིད་གྱི་རྟོག་པ་འབའ་  
 ཞིག་ཡུལ་ལ་འཇུག་པ་ལའང་ཡུལ་སྐྱེ་ཕྱི་རིམ་ཅན་དུ་འདྲིན་པར་མི་འགྱུར་བར་ཅིག་ཅར་དུ་འདྲིན་  
 བར་འབྱུང་བར་ཐལ། འདྲིན་པ་ཆེས་སྒྲུར་བའི་ཕྱིར།

ཤེས་པ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་སྐྱེ་ན་ངེས་འགའ་ཡུལ་སྐྱེ་ཀ་ཉེ་བར་ཡོད་ཀྱང་ཡུལ་རེ་རེ་ཁོ་ན་  
 འདྲིན་པར་མཐོང་བ་དང་འགའ་ལོ་ཞེ་ན། སྐབས་ལ་ལར་ཡིད་གཟུགས་མཛེས་ལ་ཀུན་དུ་ཆགས་  
 པའི་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་སྐྱེ་ཉེ་བར་ཡོད་པ་ལའང་སྐྱེ་འདྲིན་མེད་པར་གཟུགས་འབའ་ཞིག་འདྲིན་  
 པ་གང་དེ་ཆོས་ཅན། ཤེས་པ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་སྐྱེ་བའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་སྐྱེ་འདྲིན་མ་སྐྱེས་པ་མིན་  
 ཏེ། ཡིད་གཟུགས་མཛེས་ལ་ལྷག་པར་ཆགས་པས་གཞན་སྐྱེ་འདྲིན་བསྐྱེད་པའི་དེ་མ་ཐག་རྒྱེན་གྱི་  
 རུས་པ་ཉམས་ནས་དེ་མ་སྐྱེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡིད་གཟུགས་མཛེས་ལ་ལྷག་པར་ཆགས་པའི་  
 སྐབས་སུ་སྐྱེ་འདྲིན་མི་སྐྱེ་བའི་རྒྱ་མཚན་མེད་པར་ཐལ་བའི་ཆོད་པ་འདི་ཤེས་པ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་  
 སྐྱེ་བར་འདོད་པ་ཁོ་ནས་སྤང་དགོས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཤེས་པ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་སྐྱེ་བ་དང་མི་



སྐྱེ་བར་འདོད་པ་གཉི་ག་ལ་ཡང་ཚུད་པ་འདི་ཡོད་པས་ཅིག་ཤོས་ཀྱིས་ཀྱང་སྤང་དགོས་པའི་ཕྱིར།  
 ཅིག་ཤོས་ཀྱིས་སྤང་བྱས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རྣ་བའི་དབང་པོ་མ་ཉམས་པར་ཡོད་ཡུལ་སྤྱོད་ཡང་ཉེ་བར་  
 ཡོད་པའི་ཆེན་ཡིད་གཟུགས་མཛེས་ལ་ལྷག་པར་ཆགས་པ་ན། ཉན་ཤེས་མི་སྐྱེ་བའི་རྒྱ་མཚན་  
 མེད་པར་ཐལ། དེའི་བདག་རྒྱུན་དང་དམིགས་རྒྱུན་བླན་དུ་ཡོད། དེ་མ་ཐག་རྒྱུན་མ་ཆང་བའི་  
 རྒྱ་མཚན་གྱིས་དེ་མ་སྐྱེས་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། ཕྱི་མ་མ་གྲུབ་ན། ཤེས་པ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་སྐྱེ་བའི་  
 རྒྱ་མཚན་གྱིས་ཡིན་པ་ཉམས་སོ།།

གཉིས་པ་ནི། མགལ་མེ་དེ་འཁོར་ལོར་མཐོང་བ་རྟོག་པས་སྤྱི་མཚམས་སྦྱར་བའི་དབང་  
 ལས་མ་ཡིན་པར་ཐལ། མིག་དབང་བསྐྱད་པ་ལས་འཁོར་ལོར་འབྱུང་བའི་དབང་ཤེས་སྐྱེ་བ་ཡིན་  
 པའི་ཕྱིར། དེའི་བདག་རྒྱུན་མིག་དབང་བསྐྱད་པ་ཡིན་ཏེ། མགལ་མེ་སྦྱར་དུ་འབྱུག་པའི་རྗེས་སུ་  
 འཕྲོ་བའི་མིག་ལ་གཞོད་པ་བྱས་པ་ཅན་ལས་བསྐྱད་པར་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར། ལ་སོགས་པས་གྲུར་  
 འབྱུག་པ་སོགས་གཟུང་ངོ་།།

གཉིས་པ་ལ། དབང་པོ་ལས་སྐྱེས་པའི་རྟགས་དགག་པ་དང་། དེས་གཞན་ཡང་ཁེགས་  
 པའོ། །དང་པོ་ནི། རྒྱུན་ལས་བརྟུས་ཀྱི་འགྲེལ་བྱེད་སྤྱིད་པའི་བདག་པོ་ལ་སོགས་པ་ལ་ལ་ན་རེ།  
 ཁན་པོའི་དབང་པོའི་སྒོ་རྟོག་པ་མེད་པ་ཡིན་ཏེ། དབང་པོ་ལས་སྐྱེས་པ་དང་། སྦྱར་བའི་རྣམ་པས་  
 འབྱུག་པ་དང་། ཡིད་ལས་བྱུང་བ་མ་ཡིན་པ་ལ་སོགས་པའི་ཕྱིར། ཕྱིས་པའི་དབང་སྒོ་བཞིན། དཔེ་  
 སྦྱབ་པ་ནི། ཕྱིས་པའི་དབང་སྒོ་རྟོག་མེད་ཡིན་པ་ཉིད་ཀྱི་རྒྱ་མཚན། བརྟ་འཛིན་པའི་རྒྱ་ཉམས་པ་  
 ཉིད་ཡིན་ནོ་ཞེས་སྦྱང། །འོ་ན་ཕྱིས་པ་དེ་དག་གི་སྒོ་ཐམས་ཅད་རྟོག་མེད་ཀྱི་ཤེས་པར་ཐལ། བརྟ་  
 འཛིན་པའི་རྒྱ་ཉམས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཕྱིས་པའི་སྒོ་དེ་དག་མངོན་སུམ་སྟེ་ཡུལ་གསལ་བར་  
 སྤང་བ་ཉིད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། དེ་ཡང་འདོད་ན། ཕྱིས་པའི་རྟོག་པ་དེ་ནི་  
 དུས་ཕྱིས་ཀྱང་མིང་གི་སྒོ་ནས་དོན་ལ་དཔྱོད་བྱེད་དུ་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། བརྟ་འཛིན་པ་ཡི་རྒྱ་དང་  
 བལ་བའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ད་ལྟ་བརྟ་ལ་མ་བྱང་བའི་ཡིད་དེ་ཉིད་དོན་ལ་དཔྱོད་བྱེད་དུ་ཡོད་པ་དེས་  
 ན་དེ་ཕྱིས་བརྟ་འཛིན་པར་འདོད་དོ་ཞེ་ན། ཡིད་རྟོག་དེ་བཞིན་དུ་ཕྱིས་པའི་དབང་པོ་ལས་སྐྱེས་  
 པའི་ཤེས་པ་ལ་ཡང་ཕྱིས་བརྟ་འཛིན་པའི་བྱས་པ་ཅན་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ལྟ་ཕྱིས་པའི་ཡིད་སྒོ་

དང་རྟོག་མེད་གྱི་རྒྱ་མཚན་མཚུངས། ཡིད་སློ་རྟོག་པ་དུས་ཕྱིས་བད་འཛིན་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།  
 ཕྱིས་པའི་དབང་ཤེས་དུས་ཕྱིས་བད་འཛིན་པར་མི་འགྱུར་ཏེ། དབང་པོ་ལས་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན།  
 རྟགས་འདི་འདྲ་འདི་ཡང་ཡང་དག་མེན་པར་ཐལ། ལྷག་ལྷན་གྱི་གཏན་ཆེགས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྒྲ་  
 ཕྱི་གཅིག་ཏུ་འཛིན་པའི་རྒྱས་པས་སྟོང་བ་གཏན་ཆེགས་ཡིན་པོ་ཞེ་ན། ཕྱིས་པའི་དབང་ཤེས་རྟོག་  
 བལ་དུ་བསྐྱབ་པ་ལ་སྐྱབ་པར་བྱེད་པ་བརྗོད་པ་གང་ཡིན་པ་སྒྲ་ཕྱི་གཅིག་ཏུ་འཛིན་པའི་རྒྱས་པས་  
 སྟོང་བ་དེ་ཉིད་ཀྱན་པོའི་དབང་ཤེས་རྟོག་བལ་དུ་བསྐྱབ་པ་འདིར་ཡང་གཏན་ཆེགས་སུ་བརྗོད་པར་  
 བྱ་རིགས་པར་ཐལ། ཕྱིས་པའི་སྟོ་ལ་དེ་ལྟར་བརྗོད་པ་གང་ཞིག །རྟགས་དེས་དབང་པོའི་སྟོ་གཉིས་  
 ཀ་རྟོག་བལ་དུ་སྐྱབ་རྒྱས་མི་རྒྱས་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། དབང་པོ་ལས་སྐྱེས་པ་ཀྱན་  
 དབང་རྟོག་བལ་དུ་སྐྱབ་པའི་སྐྱབ་བྱེད་ལྟར་སྤང་དུ་བསྐྱབ་པ་འདིས་ནི་སྟོང་བའི་རྣམ་པས་འཇུག་པ་  
 སོགས་ཀྱང་དོན་ཕྱིས་ལྟར་སྤང་དུ་བཤད་པ་ཡིན་པར་ཤེས་པར་བྱ་སྟེ། དེ་རྣམས་ཀྱང་ལྟར་སྤང་དུ་  
 བོ་བའི་ཆེད་དུ་དབང་སྐྱེས་ལྟར་སྤང་དུ་སྐྱབ་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། དབང་ཤེས་དོན་སྟོར་རྟོག་པ་ཡིན་པ་དགག་པ། སྐྱ་སྟོར་རྟོག་པ་ཡིན་པ་  
 དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཁྱབ་པ་སྐྱབ། རྟགས་དགོད། ཕྱོགས་ཆོས་སྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཁྱད་  
 པར་དུ་བྱེད་ཆོས་དང་ཁྱད་པར་གྱི་གཞི་དང་། དེ་གཉིས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་དང་། འཛིག་རྟེན་གྱི་གཞུང་  
 ལུགས་ཀྱི་སྐྱའི་ཐ་སྙད་རྣམས་གཞན་དུ་སོ་སོར་འཛིན་མི་ཤེས་བཞིན་དུ་བསྐྱེམས་ནས་འཛིན་པ་  
 མིན་པར་ཐལ། དང་པོར་སོ་སོར་གཞུང་ནས་ཕྱིས་དེ་དག་བསྐྱེམ་པར་བྱས་ཏེ་འདི་བ་སྤང་དཀར་  
 པོའོ་སྐྱམ་པ་དེ་ལྟར་རྟོགས་དགོས་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་སྐྱེས་བྱ་དབྱུག་པ་ཅན་ཞེས་པ་བཞིན་  
 འོ། །སྐྱེས་བྱ་དང་དབྱུག་པ་རྩམ་ཐ་དད་ཀྱང་ཁྱད་གཞི་ཁྱད་ཆོས་ཀྱི་ཆ་རྟོག་པས་བཏགས་པ་  
 ཡིན་ཏེ། གཞན་དུ་ན་དབྱུག་པ་འདི་ཡང་སྐྱེས་བྱ་ཅན་ལོ་སྐྱེས་པའི་སྟོ་སྐྱེ་བར་འགྱུར་རོ། །དེས་ན་  
 སྐྱེས་བྱ་དུ་མའི་ནང་ནས་གཅིག་ལ་དབྱུག་པ་ཅན་ལོ་སྐྱེས་པའི་སྟོ་སྐྱེ་བ་དབྱུག་པས་སྐྱེས་བྱ་ཕྱི་  
 མ་རྣམས་ལ་པན་བཏགས་ནས་དུས་མཉམ་པའི་སྐྱེས་བྱ་དང་དབྱུག་པ་ཁྱད་གཞི་ཁྱད་ཆོས་སུ་སྐྱོ་  
 བཏགས་པ་ཡིན་འོ།

གཉིས་པ་ནི། དབང་པོའི་ཤེས་པ་འདི་ལ་ཆོས་ཅན། རིགས་དོན་གཞན་དང་། རིགས་

སོགས་དེ་དང་ལྡན་པའི་རྩལ་ལྟ་བུ་སྤྱོད་པའི་བྱས་པ་ཡོད་པ་མིན་ཏེ། རིགས་ལ་སོགས་པ་  
རྣམས་ཀྱི་བྱེ་བྲག་སོ་སོར་རྟོགས་ཤིང་འཛིན་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་དོན་སྤྱོད་རྟོག་པ་ཉིད་དུ་འང་  
མེད་དེ། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དེས་ནའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། སྤྱོད་བྱ་རིགས་སོགས་དོན་གཞན་མ་གྲུབ། དེ་སྤྱོད་པ་འཕྲོད་འདྲུ་དངོས་པོ་  
བ་མ་གྲུབ། རིགས་དོན་གཞན་མེད་ཀྱང་གཅིག་གི་སྤྱོད་མི་འགལ་བའོ། །དང་པོ་ནི། རིགས་དོན་  
གཞན་ཡོད་དེ། སྤྱོད་སྤྱེ་བའི་རྒྱ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། བ་ལང་གི་གསལ་བ་ལ་རྩེས་སུ་འགོ་བ་ཅན་  
ཀྱི་སྤྱེ་འཛིན་པའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་གང་ཡིན་པ་དེའང་ཆོས་ཅན། སྤྱོད་པ་གཞན་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱེད་  
པ་མིན་ཏེ། རྟོག་པ་ལ་སྤྱོད་སྤྱེ་དོན་སྤྱེ་དང་། རྟོག་མེད་ལ་སྤྱོད་པ་མཚན་དང་ཁ་དོག་དབྱིབས་སོགས་  
ཀྱི་རྣམ་པར་གསལ་བར་སྤྱང་བའི་ཕྱིར། ཁུབ་པར་ཐལ། ཁ་དོག་དང་དབྱིབས་དང་ཡི་གེའི་རྣམ་པ་  
ཡིས་སྤྱོད་པ་ཞིག་ལ་བ་སྤྱང་ཉིད་ཅེས་པའི་སྤྱོད་པ་གཞན་དུ་བརྗོད་པའི་ཕྱིར།<sup>1</sup> རྟོག་པ་ལ་སྤྱང་བའི་  
ཁ་དོག་ལ་སོགས་དེ་ཉིད་བ་སྤྱང་གི་གསལ་བ་ཐམས་ཅད་མཚུངས་པ་ཉིད་ཀྱི་སྤྱོད་པ་གཞན་ཡིན་  
ནོ་ཞེ་ན། རྟོག་པ་ལ་མི་གསལ་བར་སྤྱང་བ་དེ་ཉིད་སྤྱོད་པ་གཞན་མིན་པར་ཐལ། སྤྱོད་པ་གཞན་མིག་  
ཤེས་ཀྱིས་མཐོང་བར་ཁས་སྤྱངས་ཤིང་། མིག་གི་ཤེས་པའི་དོར་རང་གི་གཟུང་ཡུལ་ལ་མི་གསལ་  
བར་མཐོང་བ་དེ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། རང་གི་སྤྱང་ཡུལ་གསལ་བར་སྤྱང་བའི་ཕྱིར། ཁུབ་པར་ཐལ།  
མིག་ཤེས་ལ་རང་ཡུལ་གསལ་བར་སྤྱང་བ་དང་། མི་གསལ་བར་སྤྱང་བའི་སྤྱང་བ་གཉིས་མེད་པའི་  
ཕྱིར། མ་གྲུབ་ན། རྣམ་པ་ཀུན་ཏུ་སྤྱོད་གཉིས་ཐ་དད་དུ་འཛོག་པའང་རྟེན་པར་དཀའ་ཞིང་འཛོག་བྱེད་  
མེད་པར་ཐལ། ཤེས་པ་གཅིག་ལ་རང་གི་སྤྱང་ཡུལ་གསལ་བར་སྤྱང་བ་དང་མི་གསལ་བར་སྤྱང་བ་  
གཉིས་ཡོད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། འཕྲོད་འདྲུ་དངོས་པོ་བ་སྤྱོད་རྟོག་གི་རྒྱར་མི་རུང་བ་དང་། དེ་མི་སྤྱིད་པ་དང་།  
རྫོང་བྱེད་སྤྱོད་བརྗོད་བྱ་དོན་གཞན་ཀྱི་དབང་གིས་འཕྲུག་དགོས་པ་མི་འཐད། དང་པོ་ནི། འཕྲོད་འདྲུའི་  
འབྲེལ་བ་དབང་པོའི་མདོན་སྤྱོད་ཀྱིས་མཐོང་བ་མེད་པར་གནས་པར་ཐལ། དབང་པོའི་མདོན་སྤྱོད་  
ཀྱིས་འཕྲོད་འདྲུའི་འབྲེལ་བ་འཛིན་པ་མེད་པར་རིགས་པ་ཅན་པ་རང་ཉིད་ཀྱིས་ཁས་སྤྱངས་ཤིང་།

1 ཞོལ། ཤོག ༣༧ ན ༣ བརྗོད་པའི་ཕྱིར་དེ་རྟོག་པ་ལ་

དེ་དོན་ལ་ཡང་དབང་མངོན་གྱིས་འཛིན་པ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། དོན་ལ་འཕྲོད་འདུ་དངོས་སོ་བ་ཡོད་དེ། ལྷལ་མ་འདི་ལ་སྣམ་བྱ་ཡོད་དོ་སྣམ་  
པ་དང་། རྩ་ལ་བ་སྒྲང་ཡོད་དོ་སྣམ་པའི་རྒྱ་འཕྲོད་འདུ་དངོས་སོ་བ་ཡིན་ཞོ་ན། འཕྲོད་འདུ་དངོས་  
སོ་བ་རྒྱ་མཚན་དུ་བྱས་ནས་སྣམ་མ་འདི་ལ་སྣམ་བྱའོ་ཞེས་པའི་སྒྲ་འཇུག་པར་འདོད་པ་འདི་དག་  
ཀྱང་རིགས་པ་ཅན་པ་རང་གིས་རྟོག་པས་བྱས་པར་ཐལ། རིགས་པ་ཅན་པ་དེ་ལྟར་འདོད་པ་གང་  
ཞིག་དེས་རི་ལྟར་བཏགས་པ་དེ་ལྟར་མི་གནས་པའི་ཕྱིར། རྩ་ལ་བ་སྒྲང་ཡོད་སྣམ་པ་ཡང་འཕྲོད་འདུ་  
དངོས་སོ་བའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བ་སྒྲང་ལ་རྩ་ཡོད་དོ་ཞེས་འཇིག་རྟེན་བརྗོད་ཀྱི།  
རྩ་ལ་བ་སྒྲང་ཡོད་ཅེས་འཇིག་རྟེན་ན་གྲགས་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། བ་སྒྲང་ལ་རྩ་ཡོད་དོ་ཞེས་བྱ་བའི་སྒྲ་  
འདི་ཡང་འཕྲོད་འདུ་དངོས་སོ་བའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་འཇུག་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རྩ་མ་གཏོགས་པའི་  
བ་སྒྲང་གི་ཡན་ལག་ལྷག་མ་ནམས་དང་། སྟེང་གི་རྩ་བར་ནམ་པར་བཅད་པའི་ཚུལ་གྱིས་དམིགས་པ་  
མེད་པར་བར་མ་ཆོད་དུ་ཆོགས་པ་གཅིག་དུ་འདུས་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

འོ་ན་སྤར་གྱི་སྣམ་མ་དེ་ནམས་གྱི་སྣམ་བྱ་འདིའོ་ཞེས་བརྗོད་པ་མཐོང་བས་འཕྲོད་འདུ་  
དངོས་སོ་བ་ཡོད་དོ་ཞེ་ན། རི་ལྟ་བུར་ཡང་དུས་གཅིག་པའི་སྣམ་མ་ལ་སྣམ་བྱའི་འཕྲོད་འདུ་དངོས་  
སོ་བ་སྣམ་མའི་སྣམ་བྱ་ཞེས་པའི་སྒྲ་རྟོག་འཇུག་པའི་རྒྱ་མིན་པར་ཐལ། སྤར་གྱི་སྣམ་མ་དེ་ནམས་  
གྱི་སྣམ་བྱ་འདི་ཞེས་བརྗོད་པའི་ཆེ་སྣམ་མའི་སྒྲ་རྒྱའི་གནས་སྐབས་ལ་འཇུག་ལ། སྣམ་བྱའི་སྒྲ་སྤར་  
གྱི་སྣམ་མ་ཐག་པ་སོགས་གྱིས་འདུས་བྱས་པ་ལས་ཕྱིས་འབྱུང་བའི་འབྲས་བྱར་གྱིས་མིང་སོ་  
གཅིག་གི་གནས་སྐབས་ལ་བརྗོད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་སྤར་གྱི་སྣམ་མ་དེ་གང་ཡིན་ཞེས་བྱིས་  
པ་ན། སྣམ་བྱ་ལ་དམིགས་ནས་དུས་མཉམ་དུ་འདིའོ་ཞེས་སྟོན་པ་རི་ལྟར་ཡིན་ཞེ་ན། སྣམ་བྱ་ལ་  
སྤར་གྱི་སྣམ་མ་འདིའོ་ཞེས་བརྗོད་པ་ཡང་འཕྲོད་འདུ་དངོས་སོ་བའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་འཇུག་པ་མ་  
ཡིན་པར་ཐལ། དེའི་ཆེ་སྣམ་མའི་སྒྲ་འཇུག་པ་ཡི་རྟེན་སྟོན་པ་ན་འགའ་ཡིས་འབྲས་བྱར་སྣམ་བྱ་ལ་  
རྒྱ་སྣམ་མར་སྟོ་བཏགས་པའམ། སྣམ་མ་གཅིག་ལོགས་སུ་བཀར་བར་བྱས་ལ་འབྲས་བྱར་གྱི་  
སྣམ་མ་ལ་སྣམ་མ་ཞེས་པའི་སྒྲ་སྟོན་པ་ལ་འཇུག་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། འབྲས་བྱར་ན་སྣམ་མ་  
ལས་དོན་གཞན་པའི་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་སྣམ་བྱ་མེད་ན། འབྲས་བྱར་གྱི་སྣམ་མ་རེ་རེ་ལ་སྣམ་བྱའི་

དངོས་མིང་མི་འབྲུག་པར་དེའི་ཚོགས་པ་ལ་དངོས་མིང་འབྲུག་པ་མི་འཐད་དོ་ཞེ་ན། ལྷམ་བུའི་  
སྐྱ་འབྲུག་པའི་རྒྱ་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་སྐྱམ་བུ་དོན་གཞན་མེད་པར་ཐལ། ཚོགས་པ་ཅན་སྤྱི་པན་  
གདགས་བྱ་དང་པན་འདོགས་བྱེད་ཉིད་དལ། ལྷམ་མ་རྣམས་ཐག་པ་སོགས་ཀྱིས་འདུས་བྱས་  
ནས་བར་རྣམ་པར་ཆད་པ་མེད་པར་བགོ་བ་ལ་སོགས་པའི་དོན་བྱེད་ཅུས་པར་སྤང་བའི་དངོས་པོ་  
གཅིག་ལ་སྐྱམ་བུའི་མིང་འབྲུག་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། བྱང་ཚས་དོན་གཞན་མེད་ཀྱང་སྐྱ་འབྲུག་པའི་དཔེ་དང་། བྱང་ཚས་དོན་  
གཞན་དགོས་ན་རིགས་པ་ཅན་པ་ལ་ཏ་ཅང་ཐལ་བ་བསྟན་པ། དངོས་མིང་དང་བཏགས་མིང་གི་  
བྱང་པར་རོ། །དང་པོ་ནི། དངོས་མིང་འབྲུག་པ་ལ་བྱང་ཚས་དོན་གཞན་ངེས་པར་དགོས་པ་མ་  
ཡིན་པར་ཐལ། རྫོང་འབྲུལ་པ་མེད་པ་ཅན་སྐྱེ་བར་ཤེས་ཤིང་། འདོད་རྒྱལ་དང་པོར་སྤྱར་བ་ཡི་བརྟ་  
ཡི་སྐྱོད་ཡུལ་གང་ཡིན་པའི་དོན་དེ་ལ་དང་པོའི་མིང་དེ་དངོས་མིང་ཏུ་འབྲུག་པའི་ཕྱིར། གསལ་བའི་  
དངོས་པོ་ལས་རྗེས་ཐ་དད་པ་ཅན་གྱི་རིགས་སོགས་ཡོད་པར་སྤྱབ་པ་ལ་རྗེས་དཔག་མེད་པར་  
ཐལ། མཐུན་དཔེ་ཡང་དག་མེད་པའི་ཕྱིར། སྤྱིས་བྱ་དབྱུག་པ་ཅན་ལ་སོགས་པའི་དོན་གཞན་བྱང་  
གཞི་བྱང་ཚས་སུ་མཐོང་བ་དེ་ཉིད་དཔེ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དབྱུག་པ་ཅན་ལ་སོགས་པའི་ཐ་སྙད་ཐམས་  
ཅད་ལའང་བྱང་གཞི་བྱང་ཚས་ཀྱི་ལྷོག་པ་རྗེས་ཐ་དད་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དུས་མཉམ་པའི་དབྱུག་  
པ་དང་སྤྱིས་བྱ་དོན་གཞན་པའི་བྱང་གཞི་བྱང་ཚས་དང་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་རྟོག་པས་སྤྱོད་བཏགས་  
པའི་ཀུན་རྫོབ་པ་ཙམ་ལས་སྤྱིས་བྱ་དབྱུག་པ་ཅན་གྱི་ཐ་སྙད་འདོགས་པའི་ཕྱིར། དོན་གཞན་དུས་  
མཉམ་བྱང་གཞི་བྱང་ཚས་དང་། རྟེན་དང་བརྟེན་པར་ཐ་སྙད་བྱེད་པ་རྟོག་པས་བཏགས་པ་འབའ་  
ཞིག་ཏུ་ཤིན་ཏུ་གསལ་ཏེ། དོན་གཞན་ལ་རྒྱ་འབྲས་ལས་མ་གཏོགས་པའི་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་  
མི་འཐད་པའི་ཕྱིར་རོ།

གཉིས་པ་ནི། བྱང་ཚས་དོན་གཞན་གྱིས་དབང་གིས་ངེས་པར་སྐྱ་འབྲུག་པ་མིན་པར་ཐལ།  
ཆོག་དོན་བྱུག་ལ་དངོས་པོ་ཞེས་པའི་སྐྱ་དང་། །ཁང་བཟང་དུ་མ་ཆར་དུ་དངར་བ་ལ་ཁང་བཟང་གི་  
ཐེང་བ་ཞེས་སོགས་ཀྱི་སྐྱ་ཡང་བྱང་ཚས་དོན་གཞན་ཡོད་པ་ལ་ངེས་པར་སྟོས་པ་མིན་པའི་ཕྱིར།  
སྟོས་ན་རིགས་མི་མཐུན་གྱི་རྗེས་མི་ཚུལ་པ་དང་། དངོས་པོ་ཡིན་ན། ཆོག་དོན་བྱུག་ཏུ་འདུས་པ་

ཉམས་སོ། །གལ་ཏེ་ཁང་པ་བཟང་པོ་རྣམས་མ་ཡིན་གྱི། རྟོ་ཤིང་སོགས་རྩལ་རིགས་མི་མཐུན་པས་  
 པའི་ལྷན་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན་ཁང་བཟང་དེའི་སྤེང་བ་དེ་ནི་ཆོག་དོན་བྱུག་གི་ནང་ནས་ཅི་ཞིག་  
 གྲང་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེའི་རྟོན་ཁང་པ་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་རྣམས་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡོན་  
 ཏན་དང་ལས་མ་ཡིན་ཏེ། ལྷན་པ་ལ་བརྟེན་པའི་ཕྱིར། འདུ་བ་དང་བྱེ་བྲག་གྲང་མ་ཡིན་ཏེ། རིགས་  
 མི་མཐུན་ལས་ཐ་དད་དུ་འབྱེད་པའི་སློང་རྒྱ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ཆོག་དོན་བྱུག་གི་ནང་ནས་  
 རིགས་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཁང་པ་ཡན་གར་བ་གཅིག་གྲང་ཁང་བཟང་གི་སྤེང་བ་ཞེས་པའི་དངོས་མིང་  
 གིས་བརྗོད་པར་བྱ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཁང་བཟང་གི་སྤེང་བ་ཁང་པའི་གསལ་བ་རྣམས་ཀྱི་  
 རིགས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཤིང་གསལ་དུ་མ་ལ་ཤིང་གི་སྐྱས་བརྗོད་པ་བཞིན་ནོ།།

ཁང་བཟང་གི་སྤེང་བ་མང་པོ་ལ་ཁང་བཟང་གི་སྤེང་བ་དེའི་དངོས་མིང་གི་སྐྱ་ཅི་ལྟར་ཡང་  
 མི་འཐད་པར་ཐལ། རིགས་ལ་རིགས་གཉིས་པ་བརྟེན་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཁང་བཟང་གི་སྤེང་བ་  
 སོགས་ལ་ཆེན་པོ་དང་ཆུང་དུ་ལ་སོགས་པའི་ཐ་སྙད་མི་འདུག་པར་ཐལ། དེ་དག་ལ་ཕྱིས་བྱུང་གི་  
 ཡོན་ཏན་དོན་གཞན་མི་བརྟེན་པའི་ཕྱིར། ཆེན་པོ་ལ་སོགས་པའི་སྐྱ་ཉེ་བར་བཏགས་པ་ལས་འདུག་  
 པར་འདོད་དོ་ཞེ་ན། ཁང་བཟང་གི་སྤེང་བ་ཆེན་པོ་ལ་ཆེན་པོའི་སྐྱ་ཉེ་བར་བཏགས་པ་ཅམ་མིན་པར་  
 ཐལ། ཁང་བཟང་གི་སྤེང་བ་ཆེན་པོ་གང་ཡིན་པ་དེ་རི་པོ་ལ་སོགས་པའི་ཆེན་པོ་དངོས་དང་ཁྱད་  
 མེད་དུ་རྣམ་ཤེས་གྱིས་ཆེན་པོར་བཟུང་བར་བྱ་བ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་ཁྱད་ཆོས་དོན་གཞན་  
 ཡོད་མེད་གྱིས་དངོས་བཏགས་ཀྱི་མིང་གི་ཁྱད་པར་འབྱེད་ཀྱས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། མིང་དངོས་  
 སུ་འདུག་པར་མངོན་པར་འདོད་པ་ལའང་རྒྱ་དོན་གཞན་གྱི་དབང་གིས་མིན་པ་ཉིད་དེ་མཚུངས་  
 པའི་ཕྱིར་དང་། ཆོག་དོན་བྱུག་པོ་རྣམས་ལ་ཆོག་དོན་གྱི་སྐྱ་འདུག་པའི་རྒྱ་ཡང་བྱུག་པོ་ལས་དོན་  
 གཞན་པའི་ཆོག་དོན་གང་ལ་བསྟོས་པར་མཐོང་བ་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར། གསུམ་པ་ནི། ཐལ་ཆོས་སྤ་  
 མ་ལ། ཉགས་རི་ལྟར་འདིག་རྟེན་གྱི་གྲགས་པ་ལས་ཐོག་མར་མིང་དུ་བྱུང་བ་གང་ཡིན་པ་དེ་དོན་  
 དེའི་དངོས་མིང་དང་དོན་དེ་དང་འབྲེལ་ལ་སོགས་པའི་ཆ་འགའ་ཞིག་གིས་མཚུངས་པའི་ཕྱིར་  
 དོན་གང་ལ་མིང་དེ་སྐད་བརྗོད་པའི་མིང་དེ་ཕྱིས་ཀྱི་དོན་དེ་ལ་པལ་པ་བཏགས་མིང་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 དེར་ཐལ། དོན་བྱེད་ཀྱས་སྟོང་ལ་དངོས་མེད་ཀྱི་སྐྱ་དངོས་མིང་དང་། བྱ་སྟེན་གྱི་དངོས་པོ་ལ་བྱ་

མེད་ཅེས་དངོས་མེད་ཀྱི་སྒྲ་བཏགས་ནས་སྦྱོར་བ་མཐོང་བའི་ཕྱིར།

གྲགས་པ་ལས་དངོས་བཏགས་ཀྱི་དབྱེ་བ་བྱུང་ཡང་གྲགས་པ་དངོས་པོའི་དབང་གིས་  
འཇུག་གོ་ཞེ་ན། འཛིག་ཉེན་ཀྱི་གྲགས་པ་ཆོས་ཅན། དངོས་པོ་ཁོ་ནའི་དབང་གིས་འཇུག་པ་  
མ་ཡིན་ཏེ། བརྟེན་ཡི་རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བརྟེན་ཡང་ཆོས་ཅན། ཆོས་སྒྲ་མ་ལ།  
ཉམས་བརྗོད་འདོད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྱད་ཆོས་དོན་གཞན་མེད་ཡང་མིང་  
ཐ་དད་སྦྱར་བ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། ཐ་སྙད་ཀྱི་དུས་སུ་དོན་གོ་བའི་ཆེད་དུ་བྲས་པའི་ཕྱིར། དཔེར་  
ན་སྟེན་སྦྱོར་མཁན་གྱིས་སྟེན་སྦྱོར་གྱི་ཁྱད་པར་འགའ་ཞིག་ལ། མེ་ཏྱག་སྟེང་འཛིན་ཅེས་པའི་མིང་  
བཏགས་པ་དང་། སྒྲ་བས་སྒྲའི་ཆ་ཤས་འགའ་ཞིག་ལ་སྒྲ་དེ་གྱིངས་དང་རྒྱུན་ལ་སོགས་པར་མིང་  
བཏགས་པ་བཞིན་ནོ།

གསུམ་པ་ལ། དུ་མ་ལ་སྒྲ་གཅིག་འཇུག་པའི་རྒྱ་མཚན་མདོར་བསྟན་པ་དང་། རྒྱས་པར་  
བཤད་པ། དོན་བསྟུ་བའོ། །དང་པོ་ནི། དུ་མ་ལ་སྒྲ་གཅིག་འཇུག་པ་སྤྱི་དོན་གཞན་ཀྱི་རྒྱ་མཚན་ཅན་  
མ་ཡིན་པར་ཐལ། གང་གིང་གསལ་དུ་མ་སྤྱི་དོན་གཞན་མེད་པའི་ཐ་དད་ཡིན་ཡང་དངོས་པོའི་ཆོས་  
ཉིད་ཀྱིས་རིགས་གཅིག་པ་དེ་འདྲར་འཛིན་པའི་སྤྱི་འཛིན་རྣམ་ཤེས་ཀྱི་རྒྱ་བྱེད་ལ། སྤྱི་འཛིན་ཤེས་  
པ་དེས་ཡང་རང་གི་རྒྱ་ཡི་དོན་གིང་གསལ་དེ་དག་ལ་རིགས་གཅིག་པ་དེ་ལྟར་རྟོགས་པར་འགྱུར་  
བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཤིང་གསལ་འཛིན་པའི་དབང་པོའི་ཤེས་པ་དུ་མའང་ཆོས་ཅན། རིགས་ཐ་དད་  
མེད་པ་ཡིན་ཏེ། ཤིང་གསལ་རྗེས་ཐ་དད་པ་རང་འཛིན་ཤེས་པས་རིགས་ཐ་དད་མིན་པར་རྟོགས་  
པ་ལ་ཕན་པ་དེ་བཞིན་དུ། ཁྱོད་ཀྱིས་རང་འབྲས་སྤྱི་འཛིན་ཤེས་པ་གཅིག་བསྟེན་པའི་ཕྱིར། ཤིང་  
གསལ་དུ་མ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་རྣམས་ལ་རྗེས་སུ་འགྲོ་བའི་སྤྱི་རྗེས་གཞན་དངོས་པོ་བ་གཅིག་ཡོད་  
པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཤིང་དེའི་འབྲས་བྱ་མེད་པ་དང་བྲལ་བ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལྟོག་པ་ཁྱད་རྣམས་  
ལ་སྦྱར་མོང་དུ་རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་དེའི་ཕྱིར། ཤིང་གསལ་གྱི་དངོས་པོ་རྣམས་ལ་འཇུག་པའི་ཤིང་ཞེས་  
པའི་མཉན་པ་དེ་དོན་གྱི་གཞན་སེལ་གྱི་མཐའ་ཅན་ཡིན་ཏེ། ཤིང་གསལ་གྱི་དངོས་པོ་རྣམས་ལ་  
ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལྟོག་པ་དེ་ཡོད་ཅིང་། དེ་རྟོགས་པའི་དོན་དུ་ཤིང་གི་བརྟེན་པ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཚད་སྤང་དང་། སྒྲའི་བརྗོད་བྲའི་གསུང་བའོ། །དང་པོ་ནི། རྗོད་བྱེད་ཀྱི་སྒྲ་

ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པ་ལྟ་བུའི་དངོས་པོ་ལྟོག་པའི་མཐའ་ཅན་ཡིན་ན་དངོས་པོ་ཁོ་ན་སྤེའི་བརྗོད་  
བྱར་འགྲུར་ལ། དེ་ལྟ་ན་སྤར་སྤྲོད་ན་གསུམ་བཟོན་བྱར་བཤད་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེས། རྗོད་བྱེད་གྱི་  
སྤྲོ་རྣམས་ཕྱི་རོལ་དོན་བྱེད་ཀྱས་པ་རང་མ་ཡིན་རྣམ་པར་གཅོད་པ་ལ་དོན་དམ་པར་རེག་པ་མེད་  
དེ། སྤེའི་བརྗོད་བྱ་དངོས་པོར་མེད་པའི་ཕྱིར། ཤིང་ཞེས་པའི་སྤྲོ་དེ་ནི་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པ་  
ལ་དོན་དམ་པར་རེག་པ་མེད་ཀྱང་དངོས་པོ་ལྟོག་པའི་མཐའ་ཅན་དུ་འགལ་བ་མེད་པར་ཐལ། ཤིང་  
སྤྲོ་དེའི་བརྗོད་བྱ་ཤིང་འཛིན་རྣམ་པར་རྟོག་པའི་གཟུགས་བརྟན་ནི་ཤིང་རང་མཚན་དེ་ཐོབ་པ་ཡི་  
མཐར་ཐུག་པ་རྣམས་དང་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར། དེས་ན་ཤིང་ཞེས་པའི་མཉན་པ་གཞན་སེལ་སྟོན་པར་  
བྱེད་པར་བརྗོད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། ཤིང་ཞེས་པའི་སྤྲོ་དེ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལྟོག་པའི་གཞན་  
སེལ་ཐོབ་པའི་མཐར་ཐུག་པ་ཅན་གྱིས་བརྗོད་པའི་ཕྱིར། གཞུང་འདི་སྟོབ་དཔོན་ལྟ་དབང་སྟོས།  
སྤྲོ་དངོས་པོ་ལྟོག་པའི་མཐའ་ཅན་ཡིན་པ་དང་། སྤྲོ་དོན་བརྗོད་བྱར་བྱེད་པ་འགལ་བའི་ཅོད་སྤང་དུ་  
སྤར་རྟེ། དེའི་དོན་ནི་ཤིང་ཞེས་པའི་སྤྲོས་བསྟན་པའི་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པ་དེ་དངོས་པོ་ཡིན་ན་  
སྤྲོ་དེ་དངོས་པོའི་དབང་གིས་འབྲུག་པར་འགྲུར་ལ། དེ་ལྟ་ན་ཤིང་གི་བྱུ་བ་བདེ་རྩས་གཅིག་གི་ཆོས་  
ཐམས་ཅད་སྤྲོ་དེས་བརྗོད་ཅིང་། སྤྲོ་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་གོ་བར་འགྲུར་བས་དངོས་པོ་ཁོ་ན་བརྗོད་བྱར་  
འགྲུར་ལ། དེ་ལྟ་ན་སྤར་སྤྲོད་བཅས་བརྗོད་བྱར་བཤད་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེས་པ་ཅོད་པའི་བསམ་  
པའོ། །ལན་ནི། ཤིང་སྤྲོ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པ་ལ་དོན་དམ་པར་རེག་ན་དེ་སྤར་ཡིན་ཡང་དངོས་  
པོའི་ཆའགས་རེ་རེ་ནས་བྱེ་ནས་བརྗོད་ལ། དེའི་ཕྱིར་དེའི་རྩེས་སུ་འབྲང་བའི་རྟོག་པ་ལ་ཡང་ཆའགས་  
རེ་རེའི་དོན་སྤྱི་འཆར་བས་སྤྲོས་དངོས་པོ་ཡང་བསྟན་ལ་སྤྲོ་དོན་བརྗོད་བྱར་ཡང་བྱེད་པའོ། །དངོས་  
པོ་ལ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མ་རེག་པ་མ་ཡིན་རྟེ། དངོས་པོའི་ཆོས་ལ་རེག་འགྲུར་བ། །དེ་ནི་དེ་ལ་ཡོད་  
ཅེས་བྱའོ། །ཞེས་པར་སྤྱབ་ཟིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །

གཉིས་པ་ལ། མི་འདོད་པའི་ཕྱོགས་སུན་དབྱུང་བ་དང་། འདོད་པའི་ཕྱོགས་བཞག་པ་  
དང་། སྤྲོས་གཞན་སེལ་བརྗོད་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་ནོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་ཤིང་འཛིན་རྟོག་པའི་  
སྤང་བ་ཕྱི་རོལ་གྱི་ཤིང་དུ་བྱུ་བ་པར་སྤང་བས་ཕྱི་རོལ་གྱི་ཤིང་ཡིན་ལ། དེས་ན་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཁོ་



ན་བརྗོད་དོན་ཞེ་ན། འིང་ཞེས་པའི་སྤྱིའི་བདག་སྤྱི་དག་ལས་འིང་གི་སྤྱི་འཛིན་ཤེས་པ་ལ་འིང་  
 རང་མཆོན་པ་གཞན་གྱི་གཞུགས་བརྟན་སྤང་བ་གང་ཡིན་པ་དེའང་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་སྤང་ལུགས་ཤི་  
 རོལ་གྱི་འིང་རང་མཆོན་དེ་འིང་མ་ཡིན་ལས་ལྷོག་པ་བཞིན་དུ་སྤང་ཡང་ཤི་རོལ་གྱི་འིང་གི་དོན་གྱི་  
 བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་རྗེས་མིན་ཏེ། རྟོག་པ་འབྲུལ་བའི་བག་ཆགས་ལས་བྱུང་བའི་སྤང་བ་ཅན་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁ་ཅིག་རྟོག་པའི་གཞུང་རྣམ་ཁོ་ན་བརྗོད་བྱ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཟེར་བ་དེ་ཡང་མི་རིགས་  
 ཏེ། དེ་ལྟ་ན་འིང་ཞེས་པའི་སྤྱི་ལས་འིང་གི་དོན་གྱི་ཆ་གང་ཡང་རྟོགས་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་  
 ཐལ། རྟོག་པའི་གཞུང་རྣམ་དེ་ནི་ཁོ་ན་འིང་ཞེས་པའི་མཉན་པས་བརྗོད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། འིང་  
 དེ་རྟོགས་པའི་དོན་ཅན་དུ་འིང་གི་བདུ་བྱེད་པ་དོན་མེད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། འིང་སྤྱི་ལ་བརྟེན་ནས་  
 འིང་དེ་མ་རྟོགས་པའི་ཕྱིར། འིང་ཞེས་པའི་སྤྱིས་ཤི་རོལ་དོན་གྱི་ཆ་ཅི་བརྗོད་ཅེས་འདྲི་བ་དེ་ལ་  
 འིང་མ་ཡིན་ལས་ལྷོག་པའི་གཞན་སེལ་བརྗོད་ཅེས་བརྗོད་པར་བྱ་སྟེ། དེ་འིང་སྤྱིའི་བརྗོད་བྱ་མཐར་  
 ཐུག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྟོག་པའི་གཞུང་རྣམ་དེ་བརྗོད་པ་ཅན་གྱིས་ཅི་ལྟར་ཤི་རོལ་གྱི་དོན་བརྗོད་བྱར་  
 བརྟེན་པ་ཡིན་པས་མ་ཁུབ་པར་ཐལ། གཞུང་བའི་རྣམ་པ་དེ་ཡང་ཤི་རོལ་གྱི་དོན་རང་མཆོན་ལ་  
 མེད། དེ་དང་འབྲེལ་བའི་ངེས་པའང་མེད་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་འིང་གསལ་རྣམས་ལ་རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་  
 ཅན་གྱི་འིང་ཞེས་པའི་སྤྱི་སྤྱར་བ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། འིང་གསལ་རྣམས་རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་ཅན་གྱི་  
 འིང་གི་དོན་གོ་བའི་འབྲས་བུ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འིང་རང་མཆོན་མཐོང་བ་གོམས་པས་སྤྱུལ་པའི་  
 འིང་འཛིན་རྟོག་པའི་གཞུང་རྣམ་དེའང་ཆོས་ཅན། འིང་གི་གསལ་བ་རྣམས་ལ་རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་མེད་  
 པ་ཅན་ཡིན་ཏེ། འིང་གི་སྤྱི་ལས་རྗེས་ཐ་དད་མེད་པར་བྱུབ་བདེ་རྗེས་གཅིག་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། འིང་ཞེས་པའི་སྤྱིའི་དོན་གང་ཡིན་ཞེས་འདྲི་ན། རིགས་མི་མཐུན་ལས་ལྷོག་  
 པའི་གཞན་སེལ་དེ་ཉིད་ཡིན་ནོ་ཞེས་བརྗོད་པ་ལ་འགལ་བ་མེད་དེ། འིང་སྤྱི་ལ་བརྟེན་ནས་འིང་  
 འཛིན་རྟོག་པའི་སྤང་བ་དེ་འིང་གི་དངོས་པོར་སྤྱོད་བཅགས་པ་རྟོགས་པ་ཡིས་གཞན་འིང་མ་ཡིན་  
 ལས་ལྷོག་པ་རྟོགས་པའི་ཕྱིར། ཡང་ནི་སྤྱི་དོན་བརྗོད་བྱ་ཡིན་པར་མ་ཐད་ཅེས་བཤོ། འིང་གི་སྤྱི་  
 འཛིན་ཤེས་པ་འིང་ཞེས་པའི་སྤྱི་ཡིས་ངེས་པར་སྤྱུལ་ཞིང་བསྐྱེད་པའི་འིང་འཛིན་རྟོག་པ་དེ་དག་ལ་  
 འིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་འདི་ཆོས་ཅན། དོན་གྱི་ཆ་འིང་གསལ་རྣམས་ལ་རྗེས་སུ་འགྲོ་

བ་ཡིན་ཏེ། དེ་རྒྱལ་ས་ཀྱི་སྤྱི་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་ཤིང་གི་སྤྱོད་ཅོས་ཅན། དེར་ཐལ། དེའི་ཕྱིར། རྟགས་མ་གྲུབ་ན། སྤྲུལ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། འདི་ལ་ལན་གཞན་སེལ་བའི་སྐབས་སུ་བཤད་ཟིན་མོད་ཀྱི། འོ་ན་གྲང་ཤིང་གི་གསལ་བ་རྒྱལ་ས་རྟོག་པ་ལ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་གཞན་སེལ་སྟོན་པའི་སྐབས་ཀྱི་ཏུ་སྟོབ་དཔོན་གྱིས་ལན་ཅིག་མ་ཡིན་པར་སྤྱབ་ལ་ཤིང་གི་གསལ་བ་རྒྱལ་ས་ཤིང་འཛིན་རྟོག་པ་ལ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་ཡིན་ན། དེ་ལ་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་སྤང་བ་ཤིང་གསལ་རྒྱལ་ས་ལ་རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་འབད་མེད་དུ་གྲུབ་ཟིན་ལ། འོ་ན་གྲང་དེ་སྤྱོད་ཡིན་པ་ལ་འགལ་བ་ཅི་ཡོད། དེ་སྤྱོད་ཡིན་ན། སྤྱོད་ཡང་ཤིང་གསལ་རྒྱལ་ས་ལ་རྗེས་སུ་འགྲོ་དགོས་ཞེས་སྤྱོད་ན། དེ་ནི་བརྒྱ་ཕྱིན་མཐོང་བ་ལས་གྲང་ངོ་མཚར་ཆེའོ། །དེ་ལྟར་ཤིང་ཞེས་པའི་མཉན་པ་གཞན་སེལ་རྫོང་པར་བྱེད་དེ། སྤྱོད་སེལ་བ་དང་། རོན་གྱི་སེལ་བ་བརྫོང་པར་སྤྱབ་མ་ཐག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཤིང་ཞེས་པའི་སྤྱོད་གཞན་སེལ་དང་བརྫོང་བྱ་རྫོང་བྱེད་དུ་འབྲེལ་བར་འགྱུར་ཏེ། ཤིང་གི་བད་སྟུར་བ་ཡི་དུས་ནའང་ཤིང་རང་ཉིད་མཐོང་ཞིང་ཐོབ་པའི་འབྲས་བུ་ཅན་སྤར་བ་སྟོན་མ་ཐག་པའི་དོན་སྤྱོད་སེལ་བ་དང་། རོན་གྱི་གཞན་སེལ་དང་། བརྫོང་བྱ་རྫོང་བྱེད་དུ་འབྲེལ་མ་སྟངས་ཀྱི་དུས་སུ་ཡང་དོན་དེ་དག་གོ་བ་དེའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། གཞན་སེལ་རྫོང་བྱེད་ཀྱི་སྤྱོད་དེ་ནི། གཞན་སེལ་དང་བརྫོང་བྱ་རྫོང་བྱེད་དུ་འབྲེལ་བར་འགྱུར་ཀྱི་སྤྱོད་གཞན་དངོས་པོ་བ་ལ་རྫོང་བྱེད་དུ་མི་རུང་སྟེ། ཤིང་ཞེས་པའི་སྤྱོད་ལས་ཤིང་གི་དོན་གོ་བ་ཤིང་ལས་གཞན་དུ་ཤིང་གི་བད་སྟུར་བ་མ་མཐོང་ཞིང་དེ་ཉིད་ངེས་པ་ལ་སྟོས། ཤིང་གསལ་ལ་ལར་ཤིང་དེའི་བད་སྟུར་བ་མཐོང་བ་ལ་སྟོས་དགོས་པའི་ཕྱིར། དེའི་དོན་ནི། རིགས་མཐུན་རིགས་མི་མཐུན་ཀྱན་ལ་སྟུར་བ་མཐོང་ན་ཐེ་ཆོས་དུ་འགྱུར་བས་ཤིང་འབའ་ཞིག་མི་གོ། །ཤིང་གསལ་ལ་སྟུར་བ་མི་མཐོང་ན་ཡང་ཤིང་མི་གོ་བས་ཤིང་གོ་བ་ཤིང་མ་ཡིན་བཅད་པ་ལ་སྟོས་དགོས་པ་ཡིན་ནོ། །ཤིང་མ་ཡིན་བཅད་པ་ལ་མ་བསྟོས་པར་ཤིང་གི་དངོས་པོ་ལ་བད་སྟུར་བ་རྒྱལ་ས་ཐམས་ཅད་དུ་མི་རུང་སྟེ། དེ་ལྟར་གཞན་ཤིང་ཡིན་པ་མ་བཟུགས་པས་ཤིང་ལ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་གོ་བ་རུང་ཐད་གྲང་མི་སྤྱེད་པའི་ཕྱིར་རོ།

གསུམ་པ་ནི། རིགས་དང་ཡོན་ཏན་དང་ལས་དང་རིགས་སོགས་དོན་གཞན་དེ་དང་ལྡན་

པའི་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་རྣམ་ཡོད་པ་མིན་ཏེ། ཆད་མས་གོང་དུ་བཀག་ཟེན་པ་དེའི་ཕྱིར། རིགས་སོགས་དོན་གཞན་དེ་དང་ལྡན་པའི་དོན་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་རྣམ་གྱི་ཤིང་དང་རིགས་སོགས་དོན་གཞན་དེ་དག་ལ་ཤིང་ཞེས་པའི་མཉན་པ་བད་འབྲེལ་བྱེད་པ་རིགས་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་དག་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར། དེ་དག་མི་སྲིད་ན་ཤིང་གི་སྐྱ་སྐྱར་བ་དགོས་པ་མེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། གཞན་ཤིང་མ་ཡིན་ལས་སྟོག་པ་ཉིད་ལ་ཤིང་གི་སྐྱ་སྐྱར་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་སྐྱ་སྐྱར་རྟོག་པ་ཡིན་པ་དགག་པ་ལ། སྐྱ་ཕྱི་གཅིག་ཏུ་འཛིན་པའི་རྒྱས་པས་སྟོང་པའི་རྟགས་ཀྱིས་དགག་པ་དང་། རིགས་པ་གཞན་གྱིས་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གཟུགས་འཛིན་མིག་གི་ནམ་པར་ཤེས་པ་དེ་ལ་ནི་ཆོས་ཅན། སྐྱ་སྐྱར་རྟོག་པ་དེར་ཅི་ལྟར་ཡང་མི་འགྱུར་ཏེ། ཁྱོད་གྱི་རིགས་ལ་སྐྱ་ཕྱི་གཅིག་ཏུ་འཛིན་པའི་རྒྱས་པས་སྟོང་པ་ཡི་ཕྱིར། ཁྲབ་པར་ཐལ། སྐྱ་སྐྱར་རྟོག་པ་ཡིན་ན། སྐར་བད་བྱས་པ་བྲན་པ་ཡི་རྒྱ་ཅན་གྱི་ཕྱིས་ཐ་སྙད་གྱི་དུས་སུ་མཐོང་བའི་དོན་དང་། བད་དུས་གྱི་མིང་གཉིས་མིང་དོན་གཅིག་ཏུ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པའི་བདག་ཉིད་ཅན་ཡིན་པས་ཁྲབ་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། གཞན་སྟོན་དུས་གྱི་སྐྱ་ལ་རྟོག་པ་འཇུག་བཞིན་པའི་སེམས་ཅན་གྱི་རྒྱད་ཀྱི་ཡང་མིག་གིས་གཟུགས་དག་མཐོང་བར་གྱུར་པའི་དབང་ཤེས་དེར་ནི་གསལ་བར་གཟུགས་དེ་ཡི་བད་མི་འཛིན། གཟུགས་ཀྱི་བད་འཛིན་པ་དེས་བསྐྱེད་པའི་རྟོག་པ་འང་མེད་དེ། རྟོག་པ་རྣམས་ཐ་དང་པ་གཉིས་སྐྱེས་བྱ་གཅིག་གི་རྒྱད་ལ་ཅིག་ཅར་སྐྱེ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། བསྐྱེད་བྱའི་ཆོས་བསྐྱེས་ན་སྐྱ་ལ་རྟོག་བཞིན་པའི་གཟུགས་འཛིན་དབང་ཤེས་རྟོག་པར་མེད་དེ། ཞེས་སོ། །དབང་པོ་ལས་སྐྱེས་པའི་ཤེས་པ་ཆོས་ཅན། སྐྱ་སྐྱར་རྟོག་པ་མིན་པར་ཐལ། སྐྱའི་བརྗོད་བྱ་ཁྱོད་ཀྱི་གཟུང་ཡུལ་མིན་པའི་ཕྱིར། ཁྲབ་པར་ཐལ། གང་ལ་རྗོད་བྱེད་ཀྱི་སྐྱ་ངེས་པར་འགོད་པའི་ཡུལ་དེ་ལ་དམིགས་ནས་རྟོག་པ་སྐྱེ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། རྟགས་མ་གྲུབ་ན། ཕྱི་རོལ་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་མཐོང་བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། འདོད་པ་ཡིས་འཇུག་པར་འགྱུར་བ་དེས་ནའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་མཛོན་སུམ་རྟོག་པ་ཡིན་པ་ལ་གཞོད་བྱེད་དགོད་པ་ལ། རྒྱས་པར་བཞད་པ་དང་། དོན་བསྐྱེད་པའོ། །དང་པོ་ལ། གཟུགས་འཛིན་སྟོང་བྱེད་མེད་པར་ཐལ་བ་དང་། འདས་པ་བྲན་པ་མི་སྲིད་པར་ཐལ་བ་དང་། རང་མཆོན་མཐོང་བའི་སྟོ་མི་སྲིད་པར་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཤེས་པ་

ཐམས་ཅད་འདིའི་སྣམ་པའི་རྟོག་པར་འདོད་ན། གཞུགས་ལ་འདི་གཞུགས་སོ་ཞེས་མཐོང་བའི་ཆེ་  
ན་གཞུགས་འཛིན་དེའི་སྤྱང་བྱེད་མེད་པར་ཐལ། དེ་ཡོད་ན་དེ་གཞུགས་དེ་འཛིན་པའི་སྒྲིའི་ཤེས་  
པ་དེས་སྤྱང་དགོས་པ་ལ། དེ་འདྲའི་སྒྲི་དུས་དེར་རྩི་ལྟར་ཡང་མཐོང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན་  
མི་འཐད་པ་ནི། གཞུགས་འཛིན་དེ་ཡི་ཉམས་སུ་སྤྱང་བའི་སྒྲི་འང་ཡོད་དེ། དེའི་བླ་བ་མཐོང་བའི་  
ཕྱིར། སྤྱང་བྱེད་དེ་ནི་རྟོག་མེད་ཅི་ལྟར་ཡང་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཤེས་པ་ཐམས་ཅད་རྟོག་པ་  
ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཞུགས་འཛིན་དེ་ཉིད་ཀྱིས་རང་ཉིད་སྤྱང་བ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཁྱོད་ཀྱི་ལུགས་ལ་དེ་  
མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་ལྟ་ན་འདི་གཞུགས་སོ་སྣམ་པ་དང་འདི་གཞུགས་འཛིན་པའི་སྣམ་པའི་རྟོག་  
པ་གཉིས་སྒྲིལ་བྱ་གཅིག་ལ་ཅིག་ཅར་སྒྲི་དགོས་ན། དེ་མཐོང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། རིགས་པ་དེས་ནི་  
གཞུགས་འཛིན་དེ་དང་དུས་མཚུངས་པའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་རྣམས་གཞན་གྱིས་སྤྱང་བ་མ་ཡིན་པར་  
བསྟན་པ་ཡིན་ཏེ། རྟོག་གཉིས་ཅིག་ཅར་མེད་པས་དེ་འདྲའི་རིགས་འགོག་བྱས་སུ་བསྟན་པའི་ཕྱིར།  
དེས་ལུགས་དེ་ལ་ཤེས་པ་རང་ཉིད་ཀྱིས་སྤྱང་བ་དང་། གཞན་ལ་ཡང་དུས་མཉམ་གྱིས་མི་སྤྱང་བར་  
བསྟན་ཏོ། །རང་ལས་ཕྱིས་བྱུང་གི་ཤེས་པ་གཞན་གྱིས་སྤྱང་ངོ་ཞེ་ན། གཞུགས་འཛིན་སྤྱང་བྱེད་ཀྱི་  
ཤེས་པ་དེ་ཆོས་ཅན། གཞུགས་འཛིན་ལ་དམིགས་པའི་བླ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། རང་དུས་ན་  
འདས་པའི་གཞུགས་འཛིན་དེ་ལ་དམིགས་པའི་སྒྲི་གང་ཞིག །བླ་བ་ལས་གཞན་དུ་མི་འཐད་པའི་  
ཕྱིར། འདོད་ན། དེ་ཅི་ལྟར་ཡང་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེའི་སྤྱང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། རང་རྒྱུད་ཀྱི་སྒྲི་  
སྤྱང་བའི་སྒྲི་དང་གཞན་རྒྱུད་ཀྱི་སྒྲི་ལ་རྟོག་པའི་སྒྲི་གཉིས་ཡུལ་ཡོངས་སུ་གཙུག་པའི་ངོ་བོ་འཕུལ་  
གཅིག་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། གཉིས་ཀ་ཡུལ་ཀྱི་དོན་སྒྲི་ཅན་ལ་རྟོག་པར་མཚུངས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རང་དུས་ན་འདས་པ་སྐད་ཅིག་དུ་མས་ཆོད་པའི་དོན་རིག་མངོན་སུམ་རང་  
རྒྱུད་དང་འབྲེལ་བར་ཆོད་མ་ཅིས་འགྱུར་མི་འཐད་པར་ཐལ། གང་གི་ཕྱིར་ན་དེ་ལ་མངོན་སུམ་ཡང་  
འཇལ་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་མ་ཡིན། རྟགས་ཅན་རྩིས་དཔག་ཀྱང་མིན་པའི་ཕྱིར། ཕྱི་མ་དེར་ཐལ། དེ་  
སྒྲུབ་པའི་མཐུན་དཔེ་ཡང་དག་དང་བྲལ་བས་རྟགས་ཡང་དག་ཡོད་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། རྟགས་སྒྲི་  
མ་མ་གྲུབ་ན། རང་དུས་ན་སྐད་ཅིག་དུ་མས་བར་དུ་ཆོད་པའི་འདས་པ་མངོན་སུམ་གྱིས་འཛིན་

1 ཞོལ། ཤོག 340 བ ར། གཙང་། ཤོག 336 བ ར། རྒྱའི་ཤེས་པ་དེས་

བར་འགྱུར་ལ། ཤེས་པ་རང་དུས་ན་སྤྱོད་བྱེད་མེད་པ་ཡང་ཉམས་སོ། །འདིར་སྒྲོབ་དཔོན་ལྷ་དབང་  
 སྒྲོས། མངོན་སུམ་ད་ལྷར་བའི་ཡུལ་ཅན་<sup>1</sup>ཞེས་བཤད་པ་དུས་མཉམ་ལ་བཞེད་པ་མིན་ཏེ། དེ་ལྷ་  
 བ། རང་<sup>2</sup>རྒྱ་མངོན་སུམ་དུ་མཐོང་བ་མི་སྲིད་བར་འགྱུར་རོ། །ཡུལ་ད་ལྷར་བ་ཡིན་པས་ད་ལྷར་བའི་  
 ཡུལ་ཅན་དུ་བརྗོད་པ་ཡང་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྷ་ན་བསྐྱལ་བ་དུ་མ་འདས་པའི་དངོས་པོ་བྲན་པའི་སྒྲོ་ད་  
 ལྷར་བའི་ཡུལ་ཅན་དུ་འགྱུར་རོ། །དེས་ན་རང་རིག་མངོན་སུམ་ནི་ད་ལྷར་བའི་ཡུལ་ཅན་དུ་རྟོགས་  
 སྒྲུ་ལ། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ནི་ད་ལྷར་ཡོད་མ་ཐག་ཅེས་བརྗོད་པ་ལྷར་ད་ལྷ་ཡོད་མ་ཐག་པ་རང་  
 གི་སྐད་ཅིག་སྒྲུ་ལོགས་ཚུན་ཆད་ཀྱི་རྣམ་པ་ཤར་བ་དགོས་ཀྱི། དེ་པན་ཆད་ཀྱི་རྣམ་པ་ཤར་བ་ཚུ་  
 རོལ་མཐོང་བའི་མངོན་སུམ་གསུམ་པོ་གང་དུ་ཡང་མི་རུང་རོ། །དེས་ན་དོན་རིག་འདས་པ་ཞེས་  
 བ་རང་དུས་ན་འདས་པ་ཅམ་མིན་གྱི། རང་གི་དངོས་རྒྱུའི་དུས་ན་འདས་པའོ། །སྤར་གྱི་ཐལ་བ་དེ་  
 འདོད་ན། སྤར་ཁོ་བོས་འདི་ལྷ་བྱ་ནི་སྤྱོད་རོ་ཞེས་བྲན་བ་སྐྱེ་བ་མི་འཐད་བར་ཐལ་ལོ། །འདི་དོན་  
 རིག་འདས་པ་རང་རྒྱུད་དང་འབྲེལ་བར་རང་གི་ཆད་མས་མ་གྲུབ་པར་ཐལ་བ་འཕེན་པ་ཡིན་ལ། དེ་  
 འདོད་ན། ཐ་སྙད་བྱར་མེད་པའམ་རང་རྒྱུད་ཀྱི་སྒྲོ་ཡིན་ན་རང་ལ་རྟགས་ལས་གྲུབ་དགོས་ལ། དེ་ལྷ་  
 ན་མཐུན་དཔེ་མེད་པས་མི་འཐད་ཅེས་པའོ། །

དོན་བསྐྱུ་བ་ནི། དོན་རིག་འདས་པ་རང་རྒྱུད་ལ་མངོན་སུམ་གྱིས་མ་གྲུབ་པར་ཐལ། རང་  
 དུས་ན་སྤྱོད་བྱེད་མེད་པའི་ཕྱིར། དེ་འདོད་ན། རང་རྒྱུད་ལ་སྒྲོ་ཡོད་པ་རྟགས་ལ་སྒྲོས་དགོས་པར་  
 འགྱུར་ན། དེ་མི་འཐད་དེ། དེའི་མཐུན་དཔེ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཏེ། ཡོད་ན་རང་རྒྱུད་ལ་སྒྲོ་མངོན་སུམ་  
 གྱིས་གྲུབ་པར་ཁས་སྒྲངས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེས་པའོ། །གལ་ཏེ་ཁྱོད་རང་གཟུགས་དེ་ཡི་རྣམ་པའི་ངོ་  
 བོར་སྤར་བ་ཅན་གྱི་དེ་མ་ཐག་པའི་དབང་པོའི་སྒྲོས་གཟུགས་ལ་སོགས་པ་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་  
 འཛིན་པ་བཞིན་དུ་དོན་རིག་འདས་པ་ཡང་དེ་མ་ཐག་པའི་སྒྲོ་ཕྱི་མས་འཛིན་ཅིང་སྤྱོད་བར་འགྱུར་  
 རོ་ཞེ་ན། དོན་རིག་འདས་པ་སྤྱོད་བྱེད་ཀྱི་སྒྲོ་དེ་ཆོས་ཅན། དོན་རིག་འདས་པའི་སྐད་ཅིག་ཐ་མ་མ་

1 བསྐྱུ་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱུར་མ། དེ་ག། ༡༠༠ ཤོག ༡༡༠ཟེང་། ༡༩

2 ཞོལ། ཤོག ༣༤༡ བ ༣། གཙང་། ཤོག ༣༣༩ བ ༡ རང་གི་རྒྱ་

3 ཞོལ། ཤོག ༣༤༡ བ ༤། གཙང་། ཤོག ༣༣༩ བ ༥ དོན་བསྐྱུ་ན།

གཏོགས་དེའི་སྤར་སོང་བའི་སྒོ་དེ་ནི་དངོས་སུ་འཛིན་ཅིང་སྤྱིང་བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་དག་གི་རྣམ་པ་མ་ཤར་བའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དེ་དག་སྤྱིང་བྱེད་མེད་པས་དྲན་པ་མེད་པར་ཐལ་བ་སོ་ན་གནས་སོ། །གལ་ཏེ་གཞུགས་འཛིན་སྤྱིང་བྱེད་རྟོག་མེད་ཡིན་ལ། གཞུགས་འཛིན་དེ་ཉིད་རྟོག་པའོ་ཞེ་ན། རི་ལྟར་གཞུགས་རང་གི་ཡུལ་ཅན་གྱི་རྣམ་ཤེས་མ་འཁྲལ་བ་ཉམས་སུ་སྤྱིང་བྱེད་དེ་རྟོག་མེད་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཚན་ཅི། བརྟ་བར་མི་རུས་པའི་དོན་འཛིན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། དེ་བཞིན་དུ་གཞན་གཞུགས་འཛིན་རྣམ་ཤེས་མ་འཁྲལ་བ་ཡང་རྟོག་པ་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། བརྟ་བར་མི་རུས་པའི་དོན་རང་མཚན་གཞུང་ཡུལ་དུ་བྱེད་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ་དང་། དབང་ཤེས་དང་རྟོག་པ་ཐ་དད་དུ་བྱལ་བ། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཁྱད་པར་རང་མཚན་གཞུང་ཡུལ་དུ་བྱས་ནས་ཆད་མ་གང་གིས་ཀྱང་རྟོགས་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། རྟོག་པ་མེད་པའི་ཤེས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ། རྫོད་བྱེད་སྒྲ་ཐམས་ཅད་སྤྱི་མཚན་བརྫོད་པའི་རང་ཚུལ་ཅན་ཡིན་ལ། རྟོག་པའང་དེ་དང་དོན་གཅིག་པས་སྤྱི་མཚན་གཞུང་ཡུལ་དུ་བྱེད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དབང་ཤེས་རྟོག་མེད་འགའ་ཞིག་ཀྱང་ཡོད་པས་དེས་རང་མཚན་གཞུང་ཡུལ་དུ་བྱས་ནས་འཛིན་ནོ་ཞེ་ན། དབང་ཤེས་མ་འཁྲལ་བ་ཐམས་ཅད་དེ་བཞིན་དུ་རྟོག་མེད་དུ་ཐལ། རྟོག་མེད་དུ་འདོད་པའི་དབང་ཤེས་མ་འཁྲལ་བ་དེ་དང་རྒྱུན་གསུམ་ལས་སྤྱི་བར་མཚུངས་པའི་རྒྱ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ། འབྲས་བུའི་བདག་ཉིད་འདྲ་མི་འདྲ་ཐ་དད་པ་རྒྱ་འདྲ་མི་འདྲ་ཐ་དད་ལས་འཛོག་དགོས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། དབང་ཤེས་རྟོག་པར་མི་རུང་སྟེ། རྟོག་པ་ཕྱི་རོལ་གྱི་གཞུང་དོན་ལ་བལྟས་པ་མེད་པར་བརྟ་བ་ལ་སྤྱིར་ཞིང་སྟེ་བ་ཡིན་པ་དེ་བཞིན་དུ་མ་ཡིན་པར་གཞུགས་འཛིན་མིག་གི་སྒོ་མ་འཁྲལ་བ་བརྟ་ལ་ལྟོས་པ་མེད་པར་གཞུང་དོན་གྱི་དངོས་པོའི་རུས་པ་ཉིད་ལས་སྤྱི་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། གསུམ་པ་ནི། གལ་ཏེ་གཞུགས་ནི་རང་གི་བརྟ་བ་དང་ཆོགས་པ་ལ་ལྟོས་ནས་དབང་པོའི་སྒོ་དག་ལ་པན་འདོགས་རུས་པར་འགྱུར་གྱི། བལྟས་མེད་དུ་མ་ཡིན་པས་དབང་སྒོ་རྟོག་པའོ་ཞེ་ན། གཞུགས་ཆོས་ཅན། དེ་ན་མ་བྱ་ཡོད་དེ། མ་བྱའི་སྒྲ་གཤག་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པའི་རྟགས་དེས་རྟགས་ཆོས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་དྲན་པ་ལ་དངོས་སུ་པན་པ་བཞིན་དུ་ཁྱོད་རང་གི་བརྟ་བ་

ཉིད་ལ་དངོས་སུ་ཕན་འདོགས་ཀྱས་པར་འགྱུར་གྱི། རང་འཛིན་དབང་ཤེས་ལ་དངོས་སུ་མི་ཕན་  
 པར་ཐལ། ཁྱོད་ཀྱིས་རང་འཛིན་དབང་ཤེས་བསྐྱེད་པ་ངས་པར་ཁྱོད་རང་གི་བད་པ་ལ་ལྟོས་  
 པའི་ཕྱིར། དབང་སློང་པར་ཐལ་ཞེས་པ་འགྱུར་འདི་ལྟར་ན་ཆོག་དོན་ལ་མི་འགྲིག་གོ། །དན་པ་  
 ཉིད་ཏུ་འགྱུར། ཞེས་འདོན་པ་ལྟར་ན། གཞུགས་འཛིན་དབང་ཤེས་ཆོས་ཅན། ཉགས་ལ་བརྟན་པའི་  
 དན་པ་ཉིད་ཏུ་འགྱུར་བར་ཐལ། བད་པ་པའི་ཉགས་ལས་རང་ཡུལ་འཛིན་པ་རང་གི་ཡུལ་གྱི་བད་  
 དན་པ་ལ་ལྟོས་པའི་ཕྱིར། ཏུ་བའི་ཉགས་ལས་སྟོན་གྱུར་གྱི་མེ་དན་པ་བཞིན་ནོ། །འདོད་ན། ཡུལ་  
 ལ་མངོན་པར་སྟོན་པ་ཅམ་གྱིས་སྟེ་བར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། ཐུབ་པར་ཐལ། དན་པ་དེ་ནི་  
 ཡིན་ན། ཡུལ་ལ་མངོན་པར་སྟོན་པ་ཅམ་གྱིས་སྟེ་བས་ཐུབ་པའི་ཕྱིར། ལྟ་དབང་སྟོང་འབྲེལ་པའི་  
 འགྱུར་ལྟར་རོ། །འགྱུར་འདི་ལྟར་ན། དབང་སློང་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། བད་པ་ཁོ་ན་ལས་སྟེ་བར་འགྱུར་  
 བར་ཐལ། དབང་ཤེས་གང་ཞིག །རང་ཡུལ་འཛིན་པ་བད་པ་ལ་ལྟོས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། འམ་  
 གྱི་སྐྱུས་དེ་ལྟར་མིན་པར་ཐལ། རྒྱུན་གསུམ་དེ་དང་འབྲེལ་ཞིང་ཆོགས་པ་ལས་སྟེ་བའི་ཕྱིར། དེ་ནི་  
 ཆོས་ཅན། གཞུགས་ཡོད་པ་དེ་ལས་ཏུས་གཞན་ཏུ་འདྲ་སྟེ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། གཞུགས་གྱི་བད་  
 དན་པ་ཅམ་ལས་སྟེ་བའི་ཕྱིར། གཞུགས་འཛིན་དབང་ཤེས་ཀྱི་རྒྱུན་གསུམ་ཆོགས་པའི་སྐབས་ལ་  
 ལར་མི་སྟེ་བ་སྲིད་པར་ཐལ། དེར་ཡིད་གཞུགས་ལས་གཞན་ལ་རྣམ་པར་གཤེད་པ་སྲིད་པའི་ཕྱིར།  
 གལ་ཏེ་རིམ་གྱིས་གཞུགས་དེ་བད་པ་དང་དབང་ཤེས་གཉིས་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་གྱི་ཅིག་ཅར་ཏུ་མིན་ནོ་  
 ཞེ་ན། གཞུགས་ཆོས་ཅན། སྒར་བད་པ་བསྐྱེད་པའི་ཏུས་ཉིད་ན་དབང་ཤེས་སྟེ་བར་འགྱུར་བར་  
 ཐལ། དེ་གཉིས་བསྐྱེད་པ་གང་ཞིག །ཁྱོད་ཀྱི་སྐད་ཅིག་སྟེ་ཐ་དད་མེད་པའི་གཅིག་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 དབང་པོའི་སྟོང་བསྐྱེད་པའི་རྒྱ་སྐད་ཅིག་ཀྱི་མ་གཞན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། གཞུགས་འཛིན་དབང་ཤེས་སྟེ་  
 བ་དེ་ལ་གཞུགས་གྱི་བད་པ་དོན་མེད་ཏུ་འགྱུར་བར་ཐལ། གཞུང་དོན་གྱི་ཀུས་པ་ལས་སྟེ་བའི་  
 ཕྱིར། དེས་ན་དེ་ལ་བད་པ་དངོས་རྒྱུར་དོན་ཅི་ཡོད་མེད་པར་ཐལ། བད་བཏགས་པ་མེད་པར་  
 ཐུད་པར་རང་མཆོན་གཞུང་དོན་ཏུ་བྱས་ནས་འཛིན་པའི་ཕྱིར། ཐུབ་པར་ཐལ། བད་པ་དངོས་རྒྱུར་  
 ཐུབ་པ་ནི་དབང་ཤེས་རི་ལྟར་བད་བཏགས་པའི་དོན་འཛིན་པའི་རྟོག་པར་བྱུང་པའི་དོན་ཏུ་འདོད་  
 པའི་ཕྱིར། གསལ་བ་ལ་བལྟོས་མེད་ཀྱི་སྟེ་ཡན་གར་བ་ཅམ་གཞུང་དོན་ཏུ་བྱས་ནས་འཛིན་པ་ཡིན་

ན་ནི། བྱད་པར་རང་མཚན་གཟུང་དོན་ཏུ་ཡོད་པ་ལ་སྟོས་པར་མི་རུང་བར་ཐལ་ལོ།།

གཉིས་པ་ནི། མིག་དང་གཟུགས་ལ་སོགས་པའི་རྒྱུན་གསུམ་དག་ལ་བརྟེན་ནས་གཟུགས་འཛིན་མིག་གི་སྒྲིུབ་བར་འགྱུར་ཏེ། དེ་ལྟར་གོང་ཏུ་བསྐྱབས་པ་དེའི་ཕྱིར། སྐབས་འདིར་སྐྱུར་མངོན་སུམ་ཅན་དང་། བྱེ་བྲག་ཏུ་དབང་ཤེས་རྟོག་བྲལ་ཏུ་སྐྱབ་པའི་རིགས་པ་རྒྱས་པར་བསྟན་པ་ནི། ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཐུན་པ་སྐྱབ་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་ཡིན་པར་ཤེས་པར་བྱ་སྟེ། དེ་ལ་སྐྱུར་རིགས་པའི་བསྟན་བཅོས་ཞེས་པ་རང་གི་བསྐྱབ་བྱའི་གཙོ་བོ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཉིད་སྐྱབ་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་ཐ་སྟན་པའི་མངོན་སུམ་ལ་ཐུག་གི་བར་ཏུ་བར་མ་ཆད་ཏུ་བསྐྱབས་ནས་སྟོན་པ་སྤྱིའི་ཚུལ་ཡིན་ལ། འདིར་ཡང་ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཐུན་པ་བསྐྱབ་བྱར་བྱས་ནས་དེ་སྐྱབ་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་མཐར་གཏུགས་པ་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱིས་བྱལ་བའི་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་ཡང་དག་དང་ལྟར་སྒྲུང་མ་བྱེད་ན། ལྟར་སྒྲུང་གི་རྗེས་སུ་འབྲངས་ནས་མངོན་པར་འདོད་པའི་དོན་མི་འགྲུབ་པས་དབང་ཤེས་རྟོག་པར་འདོད་པ་སྐབས་འདིར་དགག་བྱའི་གཙོ་བོ་ཡིན་པས་དེ་དག་ལ་དགག་པ་རྒྱས་པར་མཛད་པ་ཡིན་ལ། མ་འཁྲལ་བའི་དོན་ནི། དེ་ལ་འཛིན་པ་རང་དབང་ཅན་ལ་སོགས་པས་གོང་ཏུ་འདྲ་སྐབ་ཟེན་ཅིང་འོག་ཏུ་ཡང་འཆད་པར་འགྱུར་རོ། །དངོས་པོ་རང་གི་མཚན་ཉིད་ཀྱིས་བྱལ་བ་ལ་མི་འཁྲལ་བའི་ཆད་མ་ཞིག་ལེགས་པར་གཏན་ལ་མ་ཤེབས་ན། གཞུང་འདིའི་ལུགས་ཀྱིས་ཐེག་པ་གསུམ་དངོས་སྟོབས་ཀྱི་རིགས་པས་སྐྱབ་པའི་རྩ་བ་སྟོར་བ་ཡིན་པས་རྣམ་དཔྱད་དང་ལྟན་པ་ཀུན་གྱིས་སོས་པ་དང་སེམས་པའི་སྐབས་ཀུན་ཏུ་ཚུལ་དེ་ལྟར་ཏུ་བསམ་པར་བྱ་ཡི། དེ་ལྟ་མིན་ན་དབང་ཤེས་རྟོག་བྲལ་ཏུ་སྐྱབ་པའི་རིགས་པ་ཀུན་ཅུང་ཟད་རྟོགས་པར་དཀའ་བས་འབད་པ་འབྲས་བྱ་ཚུང་བར་འགྱུར་བས་སོ། །ཁྱི་རོལ་དོན་ཁས་སྒྲངས་པའི་ཚུལ་གྱིས་དབང་ཤེས་ཀྱི་རྒྱུན་གསུམ་ནི་གྲགས་ཆེ་བས་འདིར་མ་བྲིས་སོ།།

གཉིས་པ་མཚན་གཞིའི་རབ་ཏུ་དབྱེ་བ་ལ། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་དང་། ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་དང་། རང་རིག་པའི་མངོན་སུམ་དང་། རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་སོ། །དང་པོ་ལ། དབང་ཤེས་ཀྱི་ཐ་སྟན་མི་འཐད་པ་སྤང་བ་དང་། རྟོག་བྲལ་ལ་ལུང་འགལ་སྤང་བ་དང་། ཐོག་པ་ཏུ་མ་དང་སྐྱེ་དོན་གཞན་དབང་ཤེས་ཀྱི་གཟུང་དོན་ཡིན་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་དབང་པོའི་མངོན་



སྤྱི་ཡོད་པ་ལ་བསྐྱེད་པ་ལ་དབང་པོ་བཞེན་དུ་དམིགས་ཆེན་ཡུལ་གྱིས་ཀྱང་པན་འདོགས་རྒྱས་  
 པ་ཡིན་པ་འོན། ཅིའི་ཕྱིར་གཉིས་ཀ་ལ་རག་ལས་ནས་སྤྱི་བའི་ཤེས་པ་དེ་ནི། ཡུལ་ཤེས་ཞེས་ཡུལ་  
 དེས་ཐ་སྙད་མི་བརྗོད་པར་དབང་ཤེས་ཞེས་དབང་པོའི་སྒྲོ་ནས་ཐ་སྙད་བརྗོད་པ་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། སྤྱིར་  
 བརྗོད་པ་ཤེས་པ་འདི་དགོས་པ་ནི། སྒྲོ་ལྗེ་རྣམས་པར་ཤེས་པ་དེ་ལ་དབང་ཤེས་ཞེས་པའི་ཐ་སྙད་དེས་  
 པར་སྤྱར་བར་བྱ་བ་ཡིན་ཏེ། ཐ་སྙད་དེ་ལས་རྣམས་ཤེས་ལྡན་པོ་དེ་སྤྱོད་མོང་མ་ཡིན་པར་གོ་བར་བྱེད་  
 པ་ཉིད་མཐོང་ནས་སྤྱིར་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དབང་པོའི་ཤེས་པའི་ཐ་སྙད་ལ་རྣམས་ཤེས་ལྡན་པོ་དེ་སྤྱོད་  
 མོང་མ་ཡིན་པར་གོ་བའི་རྒྱས་པ་ཡོད་དེ། དབང་པོ་གཞུགས་ཅན་པ་དེ་དག་གི་སྤྱོད་མོང་མ་ཡིན་  
 པའི་བདག་པོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་རྗེ་སྤྱི་ཡོད་པ་བཞེན། དབང་ཤེས་ཞེས་པའི་མིང་དུ་སྤྱིར་  
 བར་བྱ་བར་འོས་པའང་སྤྱོད་མོང་མ་ཡིན་པར་གོ་བ་དེའི་བྱུང་བྱེད་ཀྱི་ཆོས་ཡིན་ཏེ། སྤྱོད་མོང་མ་  
 ཡིན་པར་གོ་བ་དེ་དེའི་བྱུང་བར་བྱ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་གཞུགས་སྤྱོད་པས་འཛིན་པའི་རྣམས་  
 ཤེས་ལྡན་པོ་འདི་ལ་ནི་ཆོས་ཅན། དབང་ཤེས་ཀྱི་ཐ་སྙད་སྤྱིར་བར་བྱ་འོས་པ་ཡིན་ཏེ། དབང་ཤེས་  
 ཀྱི་ཐ་སྙད་ལས་སྤྱོད་མོང་མ་ཡིན་པར་གོ་བའི་ཕྱིར་ཞེས་པའི་རྒྱས་པ་འདི་རང་བཞེན་གྱི་རྒྱས་ཡང་  
 དག་ཡིན་ཏེ། སྤྱིར་རྒྱས་ཡང་དག་གང་ཞེ་ག། རྒྱས་ཆོས་བདག་གཅིག་པའི་ཕྱིར། ཡུལ་ཤེས་ཀྱི་  
 ཐ་སྙད་ལས་སྤྱོད་མོང་མ་ཡིན་པར་གོ་རྒྱས་པ་ལྡོག་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། བྱུང་བར་བྱེད་པའི་རང་  
 བཞེན་ཡུལ་ཤེས་ཞེས་པའི་ཐ་སྙད་སྤྱིར་བར་འོས་པ་དེ་ལོག་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། རྗེ་སྤྱི་ཡོད་པ་  
 གྱུའི་སྤྱི་ཡོད་པ་བཞེན། གཞན་ཡང་རྣམས་ཤེས་ཀྱི་གངས་དེས་སྒྲོན་པ་ན། གཞུགས་ཤེས་ཞེས་  
 བརྗོད་ན། ཅི་གཞུགས་དེ་དབང་པོ་གཞུགས་ཅན་པ་ལ་བརྟེན་ནས་ཤེས་པ་ཡིན་ནམ། ཡིད་ལ་  
 བརྟེན་ནས་ཤེས་པ་ཡིན་སྤྱིར་དུ་དོགས་པར་འགྱུར་བས་རྣམས་ཤེས་ཀྱི་གངས་དེས་མི་རྟོགས་  
 པར་འགྱུར་རོ། །དེ་ལྟར་དབྱེད་པ་ན། དབང་པོ་གཞུགས་ཅན་ལ་བརྟེན་ནས་ཤེས་པར་གོ་བར་  
 འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། འོན་ཐོག་མ་ཉིད་དུ་མིག་ཤེས་ཞེས་བརྗོད་ན་སྤྱོད་མོང་མ་ཡིན་པར་གོ་བར་འགྱུར་  
 བས་དེ་ཉིད་བརྗོད་རིགས་སོ། །

གཉིས་པ་ལ། མདོ་དང་འགལ་བ་སྤང་བ་དང་། སྒྲོ་བ་དཔོན་དབྱིག་གཉིན་གྱི་ལུང་དང་  
 འགལ་བ་སྤང་བ་དང་། མདོའི་དགོངས་པ་རྒྱས་པར་བཞུགས་པའོ། །དང་པོ་ནི། མདོ་ལས་རྣམས་

པར་ཤེས་པའི་ཚོགས་ལྷན་གྱི་བསགས་པ་ལ་དམིགས་པ་ཅན་ཡིན་ནོ།<sup>1</sup> ཞེས་གསུངས་པས་རྒྱལ་  
བསགས་པ་དག་གི། རྒྱལ་དུ་མ་ཚོགས་པ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་སྤྱི་ཡོན་པས་སྤྱི་དེ་ལ་དབང་པོའི་སྒོ་  
འཛིན་གྱིས་དུ་འཇུག་པས་རྣམ་པར་རྟོག་པར་འགྱུར་ཏེ། སྤྱིའི་སྒོ་གདོན་མི་ཟ་བར་ཡང་རྣམ་པར་  
རྟོག་པ་དང་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། ལྷང་ངེས་ཚོགས་སྤྱི་དོན་གཞན་དབང་ཤེས་ཀྱི་  
གཟུང་ཡུལ་དུ་བསྟན་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རྒྱལ་ཕན་སྤྱི་མ་དོན་གཞན་དང་། རྒྱལ་དང་རྒྱལ་ཅན་དུ་མངོན་  
པར་འབྲེལ་བ་ལས་དབང་ཤེས་བསྐྱེད་རྒྱས་ཀྱི་རྒྱས་ཕན་ཁྱད་པར་ཅན་གཞན་གང་སྤྱིས་པར་འགྱུར་  
བའི་རྒྱལ་ཕན་དེ་དག་འདུས་པ་ཅན་ལ་བསགས་པ་ཞེས་བཤད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དབང་ཤེས་ཀྱི་  
གཟུང་དོན་གྱི་རྒྱལ་ཕན་དེ་དག་ལ་བསགས་པ་ཞེས་སྒྲས་སྟོན་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། རྒྱལ་ཕན་དེ་  
དག་རེ་རེ་བས་དབང་ཤེས་བསྐྱེད་མི་རྒྱས་པར། རྒྱལ་ཕན་དུ་མ་འདུས་ནས་རང་འཛིན་དབང་པོའི་  
ཤེས་པ་སྤྱི་བའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་དེ་ལྟར་བཤད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དངོས་དང་། ཚིང་སྤང་ངོ་། །དང་པོ་ནི། སློབ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་གྱིས་  
སྤྱི་མཆེད་ཀྱི་རང་གི་མཚན་ཉིད་དེ་ལ་རང་གི་མཚན་ཉིད་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་དེ་དག་རྣམ་པར་ཤེས་པའི་  
ཚོགས་ལྷན་འདོད་ཀྱི། རྗེས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་ལ་ནི་མ་ཡིན་ནོ།<sup>2</sup> ཞེས་སྤྱིའི་སྤྱོད་ཡུལ་ཅན་ཡིན་ཀྱི་རང་  
གི་མཚན་ཉིད་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བཤད་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། དེགས་མཐུན་པའི་རྒྱལ་  
ཕན་གཞན་དག་པན་འདོགས་གྱིས་དུ་མེད་པར་དབང་ཤེས་བསྐྱེད་རྒྱས་ཀྱི་རྒྱལ་ཕན་ཁྱད་པར་ཅན་  
དེ་ཡང་མེད་དེ། རྒྱ་མེད་ཀྱི་རྒྱལ་ཕན་རེ་རེ་བས་དབང་ཤེས་བསྐྱེད་མི་རྒྱས་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་དབང་  
པོའི་མངོན་སུམ་ཚོགས་སྤྱིའི་སྤྱོད་ཡུལ་ཅན་དུ་བཤད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། ཤེས་པ་དེ་རྒྱ་མེད་ཀྱི་  
རྒྱལ་ཕན་གཅིག་ལ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་ངེས་པར་ཡོད་པ་མིན་པས་ཚོགས་སྤྱིའི་སྤྱོད་ཡུལ་ཅན་དུ་  
བཤད་པའི་ཕྱིར། འདིར་སློབ་དཔོན་གྱི་དབང་སྒོས། རྒྱ་མེད་ཀྱི་རྒྱལ་ཕན་གྱིས་དབང་ཤེས་ལ་རྣམ་  
པ་གཏོད་པའི་རྒྱས་པ་ངེས་པར་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པས་དུ་མ་འདུས་ནས་དབང་ཤེས་བསྐྱེད་དགོས་  
པས་སྤྱི་མཆེད་ཀྱི་རང་མཚན་གྱི་ཡུལ་ཅན་ཡིན་ཀྱི། རྗེས་ཀྱི་རང་མཚན་གྱི་ཡུལ་ཅན་མ་ཡིན་ཞེས་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེག། ༤༡ ཞོག ༤༤ ཟེང་། ༡༡ མིན་ནམ་སྒྲུལ་མོ།

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེག། ༤༤ ཞོག ༤༥ ཟེང་། ༡༡

བཤད་ཀྱི། སྐྱེ་མཆེད་ཀྱི་རང་མཆོན་ཞེས་པའི་སྐྱེ་དོན་གཞན་དང་། རྩལ་ཐུན་གྱི་རྣམ་པ་ལས་མ་གཏོགས་པའི་སྐྱེའི་སྦྱོང་ཡུལ་ཅན་དུ་སྟོན་པ་མ་ཡིན་ལོ་ཞེས་བཤད་དོ།

གཉིས་པ་ལ། ཉིལ་ལ་སོགས་པའི་སྤྲང་བས་མ་ངེས་པ་དང་། ཁྲ་བོའི་སྤྲང་བས་མ་ངེས་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་དབང་ཤེས་ཀྱི་གཟུང་དོན་སྐྱེ་མཆེད་ཀྱི་རང་མཆོན་གཅིག་ཡིན་ཡང་། རྩལ་ཐུན་དུ་མ་ཡོད་པས་ཅིག་ཅར་དུ་མ་འཛིན་པ་མ་ཡིན་པས་ངེས་ཀྱིས་འཛིན་ལ། ངེས་ཀྱིས་གཟུང་ཡང་འཛིན་པ་སྤྲང་བས་ཅིག་ཅར་འཛིན་པར་སྟོ་འདོགས་པའི་ཕྱིར་རྟོག་པ་ཡིན་ལོ་ཞེ་ན། ཉིལ་དང་དབྱིག་ལ་སོགས་པ་རྩམ་ཐ་དད་པ་དུ་མ་ལ་ངེ་ལྟར་དབང་ཤེས་ཀྱིས་ཅིག་ཅར་འཛིན་པར་སྤྲང་བ་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དོན་དུ་མ་སྟོ་གཅིག་གིས་དུས་ཅིག་ཅར་དུ་འཛིན་པ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར། འདི་ལ་འཛིན་པ་མཁྱོགས་པས་ཅིག་ཅར་དུ་གཟུང་བར་ཞེན་པ་ཡིན་ལོ་ཞེས་པ་ཡང་ལན་དུ་མི་ངེགས་པར་ཐལ། དེ་མི་ངེགས་པར་བཤད་ཟིན་པའི་ཕྱིར། ཉིལ་ནམ་མཁའ་ནས་ངེས་པ་བཞེན་འབབ་པ་དེ་ཉིད་ལ་ངེ་ལྟར་ངེས་མིན་ཅིག་ཅར་དུ་འཛིན་པར་ཞེན་པར་མི་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། འཛིན་པ་ཆེས་སྤྲང་བའི་ཕྱིར། ངེ་ལྟར་སྟོ་དེ་དག་ལ་ཡུལ་འགའ་ཞིག་ངེས་མིན་ཅིག་ཅར་སྤྲང་བ་དང་། གཞན་ངེས་ལྡན་དུ་སྤྲང་བར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། སྟོ་རྣམས་དག་ནི་ཐམས་ཅད་ཀྱང་ཡུལ་དུས་སྤྲང་བར་འཛིན་པར་མཆུངས་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་ཤེས་པ་འདི་ནི་དོན་ཀྱན་འཛིན་པ་ལ་ངེས་མིན་ཅིག་ཅར་དུ་ཞེན་པར་ཐལ་བར་འགྱུར་ཏེ། ཡུལ་འཛིན་པ་ཆེས་སྤྲང་བ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ་དང་། སྤྲ་ཚོགས་གཅིག་དུ་མི་རུང་བའི་རྒྱ་མཆོན་ནོ། །དང་པོ་ནི། བྱེ་མ་ལེབ་ཀྱི་ཁྲ་བོ་ལ་སོགས་པའི་གཟུགས་དུ་མའང་དབང་ཤེས་གཅིག་ལ་ཅིག་ཅར་དུ་ཅི་ལྟར་ཡང་སྤྲང་བར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཤེས་པ་གཅིག་གིས་དུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་འཛིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ཁ་དོག་སྤྲ་ཚོགས་དེ་ཡན་ལག་ཅན་ཆ་མེད་གཅིག་གི་བདག་ཉིད་དུ་ཡོད་པས་ཅིག་ཅར་སྤྲང་བ་ཡིན་ལོ་ཞེ་ན། བྱེ་མ་ལེབ་ཀྱི་ཁྲ་བོ་དེ་བས་དམ་བཅའ་འདི་ཆེས་ངོ་མཆོར་ཆེ་བར་ཐལ། འགལ་བ་གཞི་མཐུན་དུ་དམ་བཅས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དོན་སྤྲ་ཚོགས་ཡིན་པས་རགས་པའི་ཆ་མེད་གཅིག་གི་བདག་ཉིད་ཡིན་པ་

དགག་པ་དང་། གློ་མ་འཁྲུལ་བ་ལ་སྤྲོ་ཆོགས་སུ་སྤང་བའི་རྟགས་ཀྱིས་དགག་བའོ། །དང་པོ་ནི། བྱི་  
 རོལ་གྱི་དོན་སྤྲོ་ཆོགས་ཡིན་པ་དེ་ནི་རགས་པའི་ཆ་མེད་གཅིག་པའི་རང་བཞིན་མིན་པས་བྱུང་སྟེ།  
 དཔེར་ན་ནོར་བུའི་གཟུགས་དུ་མ་བཞིན། བྱི་མ་ལེབ་ཀྱི་ཁ་དོག་ཁ་བོ་སྤྲོ་ཆོགས་པ་དེ་ཡང་དོན་སྤྲོ་  
 ཆོགས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བའོ། །རྟགས་འདི་དུ་མ་རྟགས་སུ་བཀོད་ནས་གཅིག་མ་ཡིན་པར་བསྐྱབ་  
 བ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟ་བུ་ལ་ཕྱོགས་ཆོས་མི་སྤྲོ་བའི་བྱིར། ཡང་དེ་རྟགས་སུ་བཀོད་ནས་གཅིག་གི་  
 རང་བཞིན་ཡིན་པ་འགོག་པ་ཡང་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟ་བུ་འགོག་མི་རུས་པའི་བྱིར། དེར་ཐལ། རྩལ་ཐལ་  
 དུ་མ་ཆོགས་པ་གཅིག་གི་བདག་ཉིད་དུ་ཡོད་པའི་བྱིར་དང་། དེ་ཁས་མི་ལེན་ན་ཡང་དུ་མའི་ནང་གི་  
 ཡ་གུལ་དེ་རྣམས་དང་བདག་མི་གཅིག་ན་དུ་མ་ཆང་བས་ཀྱང་སྐྱབ་མི་རུས་པའི་བྱིར་རོ། །

འོ་ན་སྤང་གྱི་རྟགས་དེ་ལ་ཡང་ཕྱོགས་ཆོས་མི་འབྲུབ་པོ་ཞེ་ན། ཡན་ལག་ཅན་གྱི་རྣམས་ཆ་  
 མེད་ཁས་ལེན་པ་མཐོང་བའི་བྱིར་རོ། །དེ་དག་གིས་ཡན་ལག་ཅན་ཡན་ལག་ལས་དོན་གཞན་དུ་ཁས་  
 གླངས་པ་མ་ཡིན་ནམ་ཞེ་ན། དེ་ལྟར་ཡིན་མོད་ཀྱི། མངོན་སུམ་དུ་དམིགས་པའི་བྱི་མ་ལེབ་ཀྱི་ཁ་བོའི་  
 ཁ་དོག་སྤོན་པོ་དང་སེར་པོ་ལ་སོགས་པ་རགས་པའི་ཡན་ལག་ཅན་ཆ་མེད་གཅིག་གི་རང་བཞིན་དུ་  
 ཁས་གླངས་པས་དེ་རྣམས་དུ་མར་ཆད་མས་བསྐྱབས་ནས་ཡན་ལག་ཅན་ཆ་མེད་གཅིག་གི་རང་  
 བཞིན་ཡིན་པ་འགོག་པར་བྱེད་པ་ཡིན་ནོ། །དཔེ་དོན་མི་མཚུངས་ཏེ། ཞོར་བུ་དུ་མའི་ཁ་དོག་སོ་སོར་  
 དབྱེ་རུང་ལ། བྱི་མ་ལེབ་ཀྱི་ཁ་བོའི་ཁ་དོག་སོ་སོར་དབྱེ་མི་རུང་ངོ་ཞེ་ན། དེ་ལྟར་རུང་མི་རུང་གི་བྱུང་  
 བར་མེད་པར་ཐལ། སྤྲོ་སེར་སོགས་སོ་སོར་རྣམ་པར་དབྱེ་བ་རུས་པ་ནི། བྱི་མ་ལེབ་ཀྱི་ཁ་བོའི་ཁ་  
 དོག་དེ་དང་སྤྲོ་སེར་བུ་ཁ་བོ་དང་། ཞོར་བུ་ལ་སོགས་པའི་ཁ་དོག་དག་ལའང་མཚུངས་པའི་བྱིར། གལ་  
 ཏེ་སྤྲོ་སེར་བུ་ཁ་བོ་སོགས་དེ་ལ་ཡན་ལག་གི་གཟུགས་སྤྲོ་སེར་སོགས་འབའ་ཞིག་ཁ་བོ་དེ་ལྟར་མཐོང་  
 བ་ཡིན་གྱི། དེ་ལ་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་ཁ་བོ་མེད་དོ་ཞེ་ན། གལ་ཏེ་བྱི་མ་ལེབ་ཀྱི་ཁ་བོ་ལ་ཡང་ཡན་ལག་  
 གི་སྤྲོ་སོགས་སྤངས་ཤིང་རྣམས་ཐ་དད་པ་ཡི་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་ཁ་བོ་དོན་གཞན་མཐོང་བ་ངོ་མཆར་ཏེ་  
 མི་རིགས་པར་ཐལ། དེ་ལྟ་བུ་མི་སྤྲོ་བའི་བྱིར། གློ་མ་འཁྲུལ་བ་དག་ལས་བཅས་མའི་ཁ་བོ་གཅིག་ནི་  
 སྤྲོ་བྱི་རིམ་ལྡན་དུ་དོན་མང་པོར་སྤང་བ་དང་། བཅས་མིན་གྱི་ཁ་བོ་གཅིག་ནི་དུས་རིམ་མིན་དུ་དོན་  
 གཅིག་གི་རྣམ་པར་སྤང་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དུས་གཅིག་དང་དོན་གྱི་རྣམ་པ་དུ་མ་ཅན་དུ་མཚུངས་

པར་རྟོགས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རྒྱས་པར་བཤད་པ་དང་། རོན་བསྐྱུས་ནས་དབང་ཤེས་རྟོག་མེད་ཏུ་གྱུ་བ་  
 པའོ། །དང་པོ་ནི། བྱེ་མ་ལེབ་གྱི་ཁ་བོའི་ཁ་དོག་སྡོ་སེར་དཀར་དམར་ལ་སོགས་པའི་རོན་རྣམས་  
 ཚེས་ཅན། ལྷ་ཚོགས་པའི་ངོ་བོ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། རང་འཛིན་སློ་མ་འབྱུང་བ་ལ་ལྷ་ཚོགས་གྱི་རྣམ་པ་  
 གཏང་པའི་སློ་ནས་ལྷ་ཚོགས་པའི་ངོ་བོའི་རྣམ་པར་སྤང་བའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་སློ་མ་འབྱུང་བས་ལྷ་  
 ཚོགས་སུ་དམིགས་པ་དེ་རྣམས་ཐ་དད་ཏུ་འཛོགས་པའི་རྒྱ་མིན་ནོ་ཞེ་ན། རྣམས་ཐ་དད་ཏུ་བཞག་པ་འདི་  
 ཐབས་གང་གིས་ཀྱང་འབྱུང་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། སློ་མ་འབྱུང་བས་དེ་ལྟར་དམིགས་པས་དེ་ལྟར་  
 མི་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། རི་མོ་ཁ་བོ་དང་སྐྱན་ཁ་བོ་ལ་སོགས་པ་ལ་ཡང་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་ཁ་བོ་ཡོད་  
 པས་དབང་ཤེས་ལ་ཏུས་གཅིག་ཏུ་ཁ་བོར་སྤང་བ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། རི་མོ་སོགས་སློ་མ་འབྱུང་བ་ལ་  
 ཡན་ལག་ཅན་རོན་གཞན་གྱི་ལྷ་ཚོགས་སུ་སྤང་བ་མིན་པར་ཐལ། ཏུལ་རིགས་མི་མཐུན་རྣམས་  
 སྤང་ནས་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་རྣམས་ཚེས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཚེས་ན་རིགས་པ་ཅན་པ་རང་གི་གཞུང་  
 དང་འགལ་ལོ། །རི་མོའི་ལྷ་ཚོགས་པ་ནི། ཏུལ་རིགས་མི་མཐུན་སྤང་བའི་ལྷན་པ་རོན་གཞན་དབང་  
 ཤེས་ལ་སྤང་བ་ཡིན་གྱི་ཡན་ལག་ཅན་དེ་ལ་མེད་དོ་ཞེ་ན། ཏུལ་སྤང་བའི་ལྷན་པ་རོན་གཞན་སློ་མ་  
 འབྱུང་བ་ལ་སྡོ་སེར་སོགས་ལྷ་ཚོགས་སུ་སྤང་བ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་གཟུགས་གྱི་ཡོན་ཏན་རོན་  
 གཞན་མེད་པའི་ཕྱིར། ལྷ་ཚོགས་མཚན་ཉིད་པ་ཡིན་ན་དེ་ལྟར་འཇུག་ཡང་། ཡན་ལག་ཅན་གྱི་ཁ་  
 བོ་དང་འབྲ་བས་ལྷན་པ་ལ་ལྷ་ཚོགས་པའི་ཁ་བོར་བཏགས་པ་ཅམ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེ་ལྟར་འབྲ་བས་  
 ཁ་བོར་ཉེ་བར་བཏགས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་ལྷན་པ་ཁ་བོར་འཛོགས་པའང་འཐད་པ་མིན་པར་ཐལ། འབྲ་  
 ཡུལ་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་རྣམས་མ་གྱུབ་པའི་ཕྱིར་དང་། འབྲ་བ་པོ་སྤང་རྒྱུའི་ཏུལ་སྤང་བ་རིམ་བུ་དང་། དེ་  
 སྤང་བའི་ལྷན་པ་གཉིས་ཀ་ལ་ལྷ་ཚོགས་ཡོད་པ་མིན་པ་དེའི་ཕྱིར། ལྷ་ཚོགས་དེ་དག་དབང་ཤེས་  
 གྱིས་རིམ་པ་བཞིན་ཏུ་གཟུང་བ་ལ་ལྷ་ཚོགས་སུ་བྱིས་བྱང་བའི་སློ་ཡིས་བསྐྱེད་ནས་འཛིན་པ་ཡིན་  
 ནོ་ཞེ་ན། དེ་ཡང་འཐད་པ་མིན་པར་ཐལ། སློ་གཅིག་གིས་རོན་ཏུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་འཛིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། སློ་གཅིག་གིས་རོན་ཏུ་མ་ཅིག་ཅར་འཛིན་པ་ཅན་ཏུ་གྱུབ་པར་ཐལ། སློ་  
 གཅིག་གི་ཁ་བོ་ཅིག་ཅར་མཐོང་། ཡན་ལག་ཅན་རོན་གཞན་ཁེགས་པ་དེའི་ཕྱིར། ཁ་བོ་འཛིན་དབང་

ཤེས་ཡང་རྟོག་པ་མེད་པར་བྱུང་བ་ཡིན་ཏེ། གང་གི་ཕྱིར་ན་ཁ་པོའི་ཁ་དོག་གི་དོན་གྱི་ཕྱོགས་གཅིག་ལ་ཡིད་གྱིས་རྟོག་པའི་དུས་ནང་། ཁ་དོག་གཞན་དག་གསལ་བར་མཐོང་བ་དེའི་ཕྱིར། ཁྱེད་པ་ཡོད་དེ། རྟོག་གཉིས་ཅིག་ཅར་སྐྱེ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ།།

གསུམ་པ་ལ། སྤར་བཤད་པའི་སྐྱབ་བྱེད་དེ་དག་མི་འཐད་པའི་ཚུད་པ་སྤང་བ་དང་། ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་མེད་ན་ཅིག་ཅར་དུ་མ་མི་འཛིན་པ་ལ་གཞོད་པ་གཞན་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཚུད་པ་དང་། ལན་ནོ། །དང་པོ་ནི། ལྷ་ཆོགས་སུ་སྤང་བ་ཅན་གྱི་དོན་རྣམས་ལ་གཤམ་ཏེ་གཅིག་གི་རང་བཞིན་ཉིད་མི་རིགས་ན། དེ་ཞིག་ཁ་པོ་སྤང་བའི་དབང་པོའི་སྒོ་གཅིག་ཕྱེད་ཉིད་སྤྲུལ་ཆོགས་སུ་ཅི་ལྟར་སྤང་སྟེ་མི་འཐད་པར་ཐལ་ལོ། །དོན་ནི། དོན་སྤྲུལ་ཆོགས་ཡིན་ན་གཅིག་གི་རང་བཞིན་དུ་མི་འཐད་པས་ཁྱབ་ན། སྡོ་སེར་དཀར་དམར་སྤྲུལ་ཆོགས་སྤང་བའི་དབང་སྒོ་ཆོས་ཅན། གཅིག་གི་རང་བཞིན་དུ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ལྷ་ཆོགས་སུ་སྤང་བའི་ཕྱིར། འཁོར་གསུམ་ག་ཁས་སྤངས་སོ་སྤྲུལ་དུ་བསམས་སོ། །འདི་ལ། ཕྱི་རྩལ་དོན་ཁས་སྤངས་པའི་དབང་དུ་བྱས་ན། དབང་སྒོ་མ་འབྱུང་བའི་རྣམ་དེ་ཉིད་ཕྱི་རྩལ་གྱི་དོན་གཅིག་དང་། ལྷ་ཆོགས་གང་དུ་ཡང་སྤང་བར་མི་འཐད་པས་རྟགས་མ་བྱུང་གི་ལན་འོག་ནས་འདེབས་ལ། ཕྱི་རྩལ་གྱི་དོན་ཁས་མ་སྤངས་པའི་དབང་དུ་བྱས་ན། དབང་ཤེས་གྱི་རྣམ་དེ་ཉིད་སྡོ་སེར་དཀར་དམར་སོགས་གྱི་རྣམ་སྤྲུལ་བས་ཁྱབ་པ་མ་བྱུང་བའི་ལན་དེ་མ་ཐག་འདེབས་པར་འགྱུར་རོ།།

གཉིས་པ་ལན་ལ། ཕྱི་རྩལ་གྱི་དོན་ཁས་མ་སྤངས་པའི་འབྲུགས་ལ་བརྟེན་ནས་ལན་གདབ་པ་དང་། དོན་ཁས་སྤངས་པའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་ལན་གདབ་པའོ། །དང་པོ་ལ། མདོར་བསྟན་པ། རྒྱས་པར་བཤད་པ། ཚུད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཕྱི་རྩལ་དོན་གྱི་རྣམ་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་སྤང་བ་ལྟར་དུ་བདེན་པར་མེད་དེ། ཁྱོད་སྤང་བ་ལྟར་དུ་བདེན་པའི་གཅིག་ཏུ་ཡང་མ་བྱུང་། བདེན་པའི་དུ་མར་ཡང་མ་བྱུང་བའི་ཕྱིར། དེའི་རྟགས་སྤྲུལ་པ་ནི། ཕྱི་རྩལ་དོན་གྱི་རྣམ་པ་སྤང་བ་ལྟར་གྱི་བདེན་པའི་གཅིག་ཏུ་མ་བྱུང་པར་ཐལ། དེ་བྱུང་ན། དབང་སྒོ་མ་འབྱུང་བའི་གཟུང་ངོར་རྟགས་པའི་ཆ་མེད་མི་སྲིད་པས་རྩལ་ཐན་ཆ་མེད་གཟུང་དོན་དུ་བྱེད་དགོས་ན། རྩལ་ཐན་ཆ་མེད་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར། དེའི་རྩལ་ཐན་རྩལ་ཐན་ཆ་མེད་གཉིས་བར་མེད་པར་གོ་ས་སོ་སོར་ནོན་པའི་རྩལ་གྱིས་

གནས་པར་ཁས་ལེན་ན། དེ་གཉིས་རེག་པར་ཐལ། གོ་ས་སོ་སོར་འོན་པའི་གཟུགས་ཅན་རྩལ་ཐ་  
 དད་གང་ཞིག །དེ་གཉིས་ཀྱི་བར་མེད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ལུབ་རྩལ་དེའི་ངོས་གཅིག་གིས་ཤར་  
 རྩལ་དེ་ལ་རེག་གས་བདག་ཉིད་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཐམས་ཅད་དུ་རེག །དང་པོ་ལྟར་ན། ཆ་མེད་  
 ཉམས་ལ། གཉིས་པ་ལྟར་ན། གོ་ས་གཅིག་ཏུ་འབྲེས་པར་ཐལ་ལོ། །དེ་ལྟར་ཕྱི་རྩལ་ཀྱི་དོན་ཆ་མེད་  
 མི་སྲིད་པས་ཕྱི་རྩལ་ཀྱི་དོན་ཆ་བཅས་ཀྱང་མི་སྲིད་དེ། ཆ་དང་ཆ་སོ་སོར་བྱེ་ནས་དབྱེད་ན་ཕྱི་རྩལ་  
 ཀྱི་དོན་ཆ་མེད་ལ་ཐུག་དགོས་ཏེ། དེ་ལྟ་མིན་པར་ཆ་ཐུག་པ་མེད་པར་ཁས་ལེན་ན། ཕྱི་རྩལ་དོན་  
 དུ་རྟོག་པས་བཏགས་པ་ཙམ་དུ་བྱུབ་ཀྱི་དངོས་པོར་མི་རུང་ངོ། །དེ་ལྟར་ཕྱི་རྩལ་དོན་ཀྱི་རྣམ་པ་རི་  
 ལྟར་སྒྲུབ་པ་ལྟར་ཀྱི་བདེན་པའི་གཅིག་ཁེགས་པ་ན། དེ་བསགས་པའི་དུ་མ་ཡང་ཁེགས་སོ། །དེ་  
 ཁེགས་པ་ན། རི་ལྟ་རི་ལྟར་ཕྱི་རྩལ་དོན་ཀྱི་རྣམ་པ་སྒྲུབ་པ་ལྟར་དུ་བདེན་པའི་གཅིག་དང་དུ་མར་  
 བྱུབ་མ་བྱུབ་བསམས་པ་ན། དེ་ལྟ་དེ་ལྟར་སྒྲུབ་པ་ལྟར་ཀྱི་བདེན་པའི་གཅིག་དང་དུ་མ་གང་དུ་ཡང་  
 མ་བྱུབ་པས། སྒྲུབ་པ་ལྟར་དུ་བདེན་པའི་ཕྱི་རྩལ་དོན་ཀྱི་རྣམ་པ་དང་བལ་བས་བྱུབ་སྟེ། བདེན་པའི་  
 གཅིག་དང་དུ་མ་ལས་མ་གཏོགས་པའི་བདེན་པར་གནས་པའི་གོ་སྐབས་མེད་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པའོ། །

དེ་འབྲེའི་གཅིག་དང་དུ་བལ་ཀྱི་གཏན་ཆེགས་མཁས་པ་སངས་རྒྱས་རྣམས་ཀྱིས་གང་  
 གསུངས་པ་དེ་ནི་དངོས་པོའི་སྟོབས་ལས་འོངས་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟ་བུ་དེ་དངོས་པོ་སྟོབས་ལྷགས་ཀྱི་  
 ཆད་མས་བྱུབ་པའི་ཕྱིར། རང་ལུགས་ལ། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ལ་ཕྱི་རྩལ་དོན་ཀྱི་རྣམ་པ་སྒྲུབ་པ་  
 ཁས་ལེན་བཞེད་ནས་དེ་ཉིད་བྱེ་བྲག་ཏུ་ཆོས་ཅན་དུ་བཟུང་བ་མ་ཡིན་གྱི། གཞན་དག་དབང་ཤེས་  
 ལ་སྒྲུབ་བར་འདོད་པའམ། རང་ཉིད་རྟོག་པ་ལ་སྒྲུབ་བར་འདོད་པ་གང་ཡིན་ཡང་རུང་ཕྱི་རྩལ་དོན་  
 ཀྱི་རྣམ་པ་ཙམ་གཞིར་བཟུང་ནས་སྒྲུབ་པ་ལྟར་དུ་བདེན་པ་འགོག་པ་ཡིན་ཅོ། །

གཉིས་པ་ལ། ཕྱི་རྩལ་དོན་བཀག་པའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་ཆོས་ཐམས་ཅད་རང་བཞིན་  
 མེད་པར་སྟོན་པའི་མདོའི་དོན་བཤད་པ་དང་། དོན་ཁས་སྒྲུངས་པའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་དེའི་དོན་  
 བཤད་པའོ། །དང་པོ་ལ། སྒྲུབ་པ་ལྟར་དུ་བདེན་ན་དགག་མི་རུས་པ་དང་། སྒྲུབ་པ་ལྟར་མི་བདེན་  
 པའི་རིགས་པ་དང་། དེས་བྱུབ་པའི་དོན་ནོ། །དང་པོ་ནི། ཤེས་པ་གཅིག་ལ་ཕྱི་རྩལ་དོན་ཀྱི་རྣམ་  
 པ་སྟོབས་སྒྲུབ་པ་དེ། སྒྲུབ་པ་ལྟར་བདེན་ན་ཅིར་འགྱུར་ཞེ་ན། རྟོག་གཅིག་བྱ་དེ་ལ་ཡང་། ཕྱི་རྩལ་

དོན་གྱི་རྣམ་པ་སྣ་ཚོགས་སྣང་བ་ལྟར་དུ་བདེན་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ལྟར་གྲུབ་ན་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་གྲུབ་དགོས་པ་ལས་དེ་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། གཤམ་ཏེ་ཕྱི་རོལ་དོན་གྱི་རྣམ་པ་རྣམས་སྣང་བ་ལྟར་གྲུབ་པའི་བདག་ཉིད་འདིར་འདོད་རིགས་ན། དེ་ལའང་ངས་དགག་པ་ཅི་ཡང་བྱ་བར་མི་རིགས་པར་ཐལ། ཚད་མས་གྲུབ་པའི་དོན་དགག་མི་རུས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཕྱི་རོལ་དོན་ལ་བསྟོས་པའི་གཟུང་འཛིན་ཇས་གཞན་དགག་པ་དང་། བར་ཤེས་པ་ལ་བསྟོས་པའི་གཟུང་འཛིན་ཇས་གཞན་དགག་པ་ལོ། །དང་པོ་ནི། གཟུང་བྱ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་བདེན་པར་མ་གྲུབ་པར་ཐལ། ཕྱི་རོལ་དོན་དེའི་བདག་ཉིད་རིགས་པའི་ཆ་མེད་གཅིག་ལ་ཡོད་པ་བཀག་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་དང་། རྩལ་ཐུན་མང་པོ་ལ་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཤེས་པ་ལ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་རགས་པར་སྣང་བ་འདི་སྣང་བ་ལྟར་བདེན་པར་ཡོད་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་བདེན་པར་ཡོད་ན། རགས་པའི་ཆ་མེད་གྲུབ་དགོས་པ་ལས། རགས་པར་སྣང་བ་དེའི་བདག་ཉིད་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཆ་མེད་གཅིག་ལ་བཀག་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་དང་། རྩལ་ཐུན་མང་པོ་ལ་ཡང་སྣང་ཚུལ་དེ་སྣང་བ་ལྟར་བདེན་པར་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་མེད་ཀྱང་ད་དུང་གཟུང་འཛིན་དོན་གཞན་མ་ཁེགས་པར་ཐལ། སྡོ་སེར་སོགས་དབང་ཤེས་ལས་དོན་གཞན་དུ་སྣང་བ་འདི་སུས་ཀྱང་དགག་མི་རུས་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། བར་ཤེས་པ་ལ་སྟོས་པའི་དབང་ཤེས་ཀྱི་གཟུང་འཛིན་དོན་གཞན་མེད་པར་ཐལ། སེམ་གདུང་སོགས་འཛིན་པའི་རོ་བོར་ཡོངས་སུ་གཙོད་པ་འདི་བར་འཛིན་པ་ཡིན་ཞིང་སྡོ་སེར་སོགས་ཕྱི་རོལ་ལྟར་སྣང་ཞིང་གནས་པ་འདི་ནི། ཤེས་པ་དེ་ཉིད་ཀྱི་ཇས་སུ་གྱུར་པའི་གཟུང་བའི་ཆ་གཞན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་ཤེས་པ་ཡི་གཟུང་འཛིན་ཇས་ཐ་དད་དུ་སྣང་བ་མ་རིག་པས་བསྐྱད་པ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། གཟུང་འཛིན་ཇས་ཐ་དད་མེད་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དབང་ཤེས་ཀྱི་གཟུང་འཛིན་དོན་གཞན་གཉིས་ཀའང་ཉམས་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་གཟུང་བ་དོན་གཞན་གཅིག་པོ་དེ་ནི་མེད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། གཉིས་སྟོང་ཤེས་པའི་གནས་ལུགས་སུ་གྲུབ་པ་དང་། གཉིས་སྣང་འབྱུང་བར་གྲུབ་པ་དང་། གཟུང་འཛིན་ཇས་ཐ་དད་ཀྱི་རང་བཞིན་གྱིས་སྟོང་པ་ཚོས་ཐམས་ཅད་རང་བཞིན་

1 ཞོལ། ཤོག 360 ན 3 གཙོད། ཤོག 362 ན 6 སྣ་ཚོགས་སྣང་བ་དེ་སྣང་བ་



མེད་པར་བཤད་པའི་མདོའི་དོན་དུ་བྱུང་བའོ། །དང་པོ་ལ། ཆོག་དོན་དང་། མཐའ་དབྱེད་པའོ། །དང་པོ་ནི། གཞུང་འཛིན་རྣམས་ཐ་དད་གཉིས་ཀྱིས་སྟོང་པའི་སྟོང་ཉིད་གང་ཡིན་པ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། གཉིས་མེད་ཀྱི་ཤེས་པར་མ་ཟད་གཉིས་སྒྲུང་དེ་ཡིའང་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཡིན་ཏེ། མཐར་ཐུག་དཔྱད་པའི་རིགས་ཤེས་ཀྱིས་དབྱེད་བཟོད་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་བདེན་པ་གཉིས་ངོས་གཞུང་བ་དང་། དོན་དམ་པའི་བདེན་པ་རྗེ་ལྟར་ཉམས་སུ་སྒྲུང་བའི་ཚུལ་ལོ། །དང་པོ་ལ། མཆོན་ཉིད་དང་། མཆོན་བྱའི་དབྱེ་བའོ། །དང་པོ་ནི། དོན་དམ་བདེན་པའི་མཆོན་ཉིད། མཐར་ཐུག་དཔྱད་པའི་རིགས་ཤེས་ཀྱིས་དབྱེད་བཟོད་ཅིང་། རིགས་ཤེས་དེ་དེ་ལ་མཐར་ཐུག་དཔྱད་པའི་རིགས་ཤེས་སུ་སོང་བ།<sup>1</sup> གུན་རྫོབ་བདེན་པའི་མཆོན་ཉིད། ཐ་སྙད་པའི་ཆ་དུ་མའི་རྟེན་དོན་གང་ཞིག །མཐར་ཐུག་དཔྱད་པའི་རིགས་ཤེས་དེ་དེ་ལ་རིགས་ཤེས་སུ་མ་སོང་བའོ། །

གཉིས་པ་ནི། ཤེས་བྱ་ཅུ་ཅུ་གཞིར་བྱས་པ་ལ། གུན་བཏགས། གཞན་དབང་། ཡོངས་བྱུང་གསུམ་ལས། གཞུང་འཛིན་རིག་གསུམ་ཐ་དད་པའི་ཆ་དང་། བྱས་མི་ཉག་ཐ་དད་པའི་ཆ་ལ་སོགས་པ་རྣམས་ནི་གུན་བཏགས་ཡིན་ལ། གཉིས་སྒྲུང་གི་ཤེས་པ་འབྱུང་བ་རྣམས་ནི་གཞན་དབང་ཡིན་ལ། ཡོངས་བྱུང་ལ། འགྱུར་མེད་ཡོངས་བྱུང་དང་། ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པའི་ཡོངས་བྱུང་གཉིས་སོ། །དང་པོ་ནི། སྒར་བཤད་པའི་གཉིས་སྟོང་དང་། ཕྱི་མ་ནི། གཉིས་སྒྲུང་དང་བྲལ་བའི་འཕགས་པའི་མཉམ་གཞག་རྣམས་སོ། །འགྱུར་མེད་ཡོངས་བྱུང་ནི། གང་ལ་དམིགས་ནས་གོམས་ན། ཤེས་སྒྲིབ་མཐའ་དག་ཟད་པར་འགྱུར་བའི་དམིགས་པ་མཐར་ཐུག་ཡིན་པས། རྣམ་པར་དག་པའི་དམིགས་པ་ཞེས་ཀྱང་བྱ། ཆོས་རྣམས་ཀྱི་གནས་ལུགས་ཞེས་ཀྱང་བྱ། དོན་དམ་པའི་བདེན་པ་ཞེས་ཀྱང་བྱའོ། །འཕགས་པའི་མཉམ་གཞག་དོན་དམ་པའི་བདེན་པ་ཡིན་ནམ། གུན་རྫོབ་བདེན་པ་ཡིན། དང་པོ་ལྟར་ན། རྣམ་པར་དག་པའི་དམིགས་པར་འགྱུར་བས། དེ་ལ་དམིགས་ནས་བསྒྲོམས་པས་ཀྱང་ཤེས་སྒྲིབ་ཟད་པར་བྱེད་ཅུས་པར་འགྱུར་རོ། །ཕྱི་མ་ལྟར་ན་ཡོངས་བྱུང་ཏུ་བྱས་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། སྒྲིབ་མེད་དེ། རྟོག་པས་བཏགས་པ་མིན་པར་དངོས་པོ་རང་གི་ངོས་ནས་ཚུགས་སུ་བྱུང་ཏུ་ཡོད་པས་དོན་དམ་པར་ཡོད་

1 ཞོལ། ཤོག 362 ན 3 རིགས་ཤེས་སུ་སོང་བའོ། །གཙང་། ཤོག 364 ན 3 རིགས་ཤེས་སུ་སོང་བ། །

བ་ཡིན་ཡང་། འཕགས་པའི་མཉམ་གཞག་གི་གཞལ་བྱ་མཐར་ཐུག་ཏུ་མི་རུང་བས་བདེན་པ་གཉིས་  
 གི་གངས་ངེས་བྱེད་པའི་ཆེ། གུན་རྫོབ་བདེན་པ་ཡིན་གྱི། འོན་དམ་བདེན་པ་མིན་ནོ།

འོ་ན་དོན་དམ་བདེན་པར་འདོད་པའི་གཉིས་སྟོང་གི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་དེ་སྤྱིར་ཤེས་པའི་ཡུལ་  
 དང་ཡུལ་ཅན་རྣམས་ཐ་དད་ཀྱིས་སྟོང་པ་ཙམ་ཡིན་ནམ། བྱེ་བྲག་རྟོག་པ་དེ་དང་དེའི་གཞུང་བྱ་རྣམས་  
 ཐ་དད་ཀྱིས་སྟོང་པ་ཙམ་ཡིན་ནམ། དབང་པོའི་ཤེས་པ་རང་གི་གཞུང་བྱ་དང་རྣམས་ཐ་དད་ཀྱིས་སྟོང་  
 པ་ཡིན། དང་པོ་ལྟར་ན། ཤེས་པའི་ཡུལ་ཙམ་འདུས་མ་བྱས་ཡིན་ཞིང་། དེ་ཤེས་པ་དང་རྣམས་ཐ་དད་  
 ཏུ་མ་བྱལ་བ་ལྟན་ཅིག་དམིགས་ངེས་ལ་སོགས་པའི་རྟགས་ལ་སྟོས་མེད་ཏུ་ཐ་སྟོད་པའི་ཆད་མས་  
 བྱལ་བའི་ཕྱིར་དང་། དེ་གཉིས་རྣམས་ཐ་དད་ཏུ་ཞེན་པ་ཆོས་ཀྱི་བདག་འཛིན་དང་འཁོར་བའི་ཅ་བ་  
 སོགས་སུ་མི་རུང་ངོ་།

རིགས་པ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་རྒྱལ་གཉིས་པ་ཡང་མི་འཐད་ལ། གསུམ་པ་ཡང་མི་འཐད་དེ། རྒྱ་  
 བ་གཉིས་སྤང་གི་དབང་ཤེས་ལ་སོགས་པ་རང་གི་གཞུང་བྱ་དང་རྣམས་ཐ་དད་ཏུ་མ་བྱལ་བ་བྱལ་  
 མཐའ་ལ་མ་ཞུགས་པའི་ཞན་པོ་བརྟུང་བྱས་ཀྱང་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པས། དེ་དག་གིས་ཀྱང་  
 འོན་དམ་པའི་བདེན་པ་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྤྱིགས་དེ་དག་མི་འདོད་མོད་  
 གི་དབང་པོའི་ཤེས་པ་མ་འཁྲལ་བ་ལ་རང་གི་གཞུང་བྱ་རྣམས་ཐ་དད་ལྟར་སྤང་བ་འདི་རྣམས་པར་རྟོག་  
 པས་དབང་ཤེས་མ་འཁྲལ་བའི་གཞུང་འཛིན་རྣམས་ཐ་དད་ཏུ་ཞེན་པའི་སློ་ཉོན་སྤྱིབ་ཀྱི་ཅ་བར་གྱུར་  
 པའི་ཤེས་སྤྱིབ་དང་ཆོས་ཀྱི་བདག་འཛིན་ཡིན་ལ། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ཐོབ་པ་ལ་སྤྱིབ་པའི་གཙོ་  
 བོ་ཡང་འདི་ཡིན་པས་འདི་ཉིད་བག་ཆགས་དང་བཅས་པ་མ་ལུས་པར་མ་སྤངས་བར་དུ་ཐམས་  
 ཅད་མཁྱེན་པ་ཐོབ་མི་རུས་པ་ཡིན་ནོ། །ཆོས་ཀྱི་བདག་འཛིན་དེའི་ཞེན་ཡུལ་རྣམས་པར་བཅད་པའི་  
 མེད་པར་དགག་པ་དེ་ཉིད་འགྱུར་བ་མེད་པའི་ཡོངས་བྱལ་ཅེས་གང་བརྗོད་པ་དེ་ཡིན་ནོ།

དབང་པོའི་ཤེས་པ་མ་འཁྲལ་བ་མི་སྤྱིད་དེ། བྱེ་རྟལ་གྱི་དོན་མེད་བཞིན་དུ་སྤང་བའི་ཕྱིར་  
 རོ་ཞེ་ན། དེ་ལྟར་རྒྱ་བ་གཉིས་སྤང་གི་དབང་ཤེས་སྤྱར་མངོན་སུམ་ཆད་མར་མི་རུང་བར་ཐལ།  
 མེད་པ་གསལ་སྤང་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྟགས་མ་བྱལ་སྟེ། དབང་ཤེས་ལ་སྤང་བའི་སྤྱོ་སེར་སོགས་  
 འོན་བྱེད་རུས་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། འོ་ན་རྒྱ་བ་གཉིས་སྤང་གི་དབང་ཤེས་ཀྱང་མེད་པ་གསལ་སྤང་མ་

ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་སྤང་བའི་སྒྲ་གཉིས་ཀྱི་སྤང་བས་དོན་བྱེད་ཀྱས་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་དབང་ཤེས་  
ལ་བྱེ་རོལ་གྱི་དོན་མེད་བཞིན་དུ་གསལ་བར་སྤང་ན་བདག་སྟོན་དབང་པོ་བསྤྲད་པ་སོགས་འཁྲུལ་  
བའི་རྒྱ་བཞི་པོ་གང་རུང་ལས་སྦྱེས་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན་མངོན་སུམ་མིན་པར་འགྱུར་ཏེ། འཁྲུལ་  
རྒྱ་བཞིས་བསྐྱེད་པ་མངོན་སུམ་དུ་སྡེ་བདུན་འགྲེལ་བ་དང་བཅས་པ་གང་ནས་ཀྱང་མ་བཤད་དོ།

གཞན་ཡང་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ལ་སྤྲོན་ཅིག་དམིགས་ངེས་ཀྱི་རྟགས་ཀྱི་དགག་བྱ་སྤང་  
ན་གསལ་བར་སྤང་ངམ། མི་གསལ་བར་སྤང་། དང་པོ་ལྟར་ན། མེད་པ་གསལ་སྤང་གིས་ཉེས་པ་ཅི་  
ཞིག་བྱས་ནས་ཆད་མར་མི་འདོད་པ་ཡིན། གྱི་མ་ལྟར་ན་རྟོག་པ་ཉིད་དུ་ཐལ་བར་འགྱུར་རོ། །གལ་  
ཏེ་གཟུང་འཛིན་རྣམས་ཐ་དད་ཀྱིས་སྟོང་པའི་མེད་པར་དགག་པ་འགྱུར་བ་མེད་པའི་ཡོངས་བྱུང་ཅེས་  
བརྗོད་པ་དེ་དོན་དམ་པར་ཡོད་དམ་མེད། དང་པོ་ལྟར་ན། དངོས་པོར་ཐལ། གྱི་མ་ལྟར་ན། དོན་  
དམ་པའི་བདེན་པ་མ་ཡིན་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྟོན་མེད་དེ། རྟོག་པས་བཏགས་ཙམ་མིན་པར་  
ཆོས་རྣམས་ཀྱི་གནས་ལུགས་མཐར་ཐུག་པ་དེར་ཡོད་པས་དོན་དམ་པར་ཡོད་པ་ཡིན་ལ། དེ་ལྟ་  
ན་ཡང་དངོས་པོར་མི་འགྱུར་ཏེ། མེད་པར་དགག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །འོ་ན་བྱུང་མེད་ཀྱང་དོན་  
དམ་པར་ཡོད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དེ་ཐ་སྙད་པའི་ཆད་མས་རྟེན་པ་ཡིན་ཡང་རིགས་པས་ལེགས་  
པར་བཏགས་པ་ན་བྱུང་པས་དག་པའི་ས་ཚྭ་གསལ་ལྟ་བུ་ལ་བཏགས་པ་ཙམ་དུ་ཟད་ལ། འགྱུར་མེད་  
ཡོངས་བྱུང་ནི་རིགས་པས་ལེགས་པར་བཏགས་པ་ན་རང་བཞིན་སེམས་པའི་སྒྲོ་མཐར་ཐུག་པ་  
དེས་རྟེན་པའི་ཕྱིར་རོ། །ས་ཚྭ་གསལ་ལ་སོགས་པ་ཡང་དོན་དམ་པར་ཡོད་པས་དོན་དམ་བདེན་པར་  
འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྟོན་མེད་དེ། ཆད་མ་རྣམ་ངེས་ལས། འདིར་ནི་ཀུན་ཏུ་ཐ་སྙད་པའི་ཆད་མའི་རང་  
བཞིན་བརྗོད་པ་ཡིན་ཏེ་ཞེས་ཆད་མ་རྣམ་ངེས་སུ་ཀུན་ཏུ་ཐ་སྙད་པའི་ཆད་མ་རྒྱས་པར་གཏན་ལ་  
ཐབ་པ་ནི། གྱིས་པ་རྣམས་ལ་ཡང་ཐུན་མོང་དུ་ཡོད་པའི་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ལ་སོགས་པ་ཡིན་  
པས། བདེན་པ་གཉིས་སུ་བྱས་པའི་ཀུན་རྫོབ་ཀྱི་བདེན་པར་བཞེད་པར་གསལ་ཡོ། །དོན་དམ་པར་  
ཡོད་མེད་ཅོད་པའི་དོན་དམ་དང་། བདེན་པ་གཉིས་སུ་བྱས་པའི་དོན་དམ་བདེན་པའི་དོན་དམ་  
གཉིས་མི་འདྲ་བའི་ཚུལ་ཁོང་དུ་རྒྱུད་པར་བྱའོ།

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༥༦ ཞོག ༤༧ ཟེང་། ༣

གཉིས་པ་ནི། དེ་ལྟར་བྱེ་རྩེ་རྩེ་གི་དོན་འགོག་པའི་རིགས་པ་རི་ལྟར་འཆམ་པ་རེ་དང་དབང་  
 བོའི་ཤེས་པ་ལ་གཞུང་བྱར་སྤང་བའི་སྡོ་སེར་དཀར་དམར་སོགས་རང་སྤང་མཁན་གྱི་ཤེས་པ་ལས་  
 དོན་གཞན་དུ་མེད་པའི་རིགས་པ་རི་ལྟར་འཆམ་པ་རེ་ཁོང་དུ་ཚུད་པར་བྱས་ནས། གཞུང་འཛིན་  
 རྩམ་ཐ་དད་རྣམ་པར་བཅད་ཅམ་གྱི་མེད་པར་དགག་པ་དེ་ཉིད་ལ་ཅེ་གཅིག་དུ་མཉམ་པར་བཞག་  
 བར་བྱའོ། །དེ་ལས་ལངས་པ་ན། གཞུང་འཛིན་རྩམ་ཐ་དད་དུ་སྤང་བ་འདི་དག་ནི་མ་རིག་པས་  
 བསྐྱད་པའི་སྤང་བ་ཅམ་དུ་ཟད་ཀྱི། ཡང་དག་པར་མེད་དོ་སྟུང་དུ་ཡང་དང་ཡང་དུ་འབྲིས་པར་བྱའོ།།

གཉིས་པ་ནི། གཞུགས་ལ་སོགས་པ་རང་སྤང་མཁན་གྱི་ཤེས་པ་ལས་རྩམ་ཐ་དད་དུ་སྤང་  
 ཞིང་ཞེན་པ་དང་། རྣམ་པར་ཤེས་པ་རང་གི་ཡུལ་ལས་རྩམ་ཐ་དད་དུ་སྤང་ཞིང་ཞེན་པའི་ཐ་དད་པའི་  
 སྤང་ཞེན་དེ་དག་ཀྱང་མ་རིག་པས་བསྐྱད་པ་ཅམ་དུ་འགྱུར་ཏེ། གཞུང་འཛིན་རྩམ་ཐ་དད་དུ་སྤང་ཞིང་  
 ཞེན་པ་དེ་ནི་མ་རིག་པས་བསྐྱད་པ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལྷན་པར་ཐལ། དངོས་པོ་རྣམས་ཀྱི་ཡུལ་  
 ཡུལ་ཅན་རྩམ་ཐ་དད་དུ་གནས་པའི་སྤང་ཞེན་འདི་གཞུང་འཛིན་འདི་རྩམ་ཐ་དད་དུ་སྤང་ཞིང་ཞེན་པ་  
 ལ་བཞེན་པ་སྟེ་དེ་ཅམ་དུ་ཟད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཞན་དག་གཞུང་འདི་བྱེ་རྩེ་རྩེ་གི་སྤང་བ་སྤྱུས་  
 པའི་གཞུང་འཛིན་རྩམ་ཐ་དད་འགོག་པ་ལ་སྦྱར་བ་ནི། ཅུང་ཟད་སྦྱར་དུ་རུང་ཡང་། རང་ཤེས་པ་ལ་  
 སྟོས་པའི་གཞུང་འཛིན་དང་། གཉིས་ཀ་བཀག་པས་བྱུབ་པའི་དོན་དུ་སྤང་བའི་ཕྱིར་དང་། དེ་འགོག་  
 ཚུལ་གཉིས་པོ་དེ། དེ་ཕྱིར་དོན་དང་།<sup>1</sup> ཞེས་པའི་རྐང་པ་བཞི་དང་། ཡོངས་གཙོ་དཔང་ཡིན།<sup>2</sup> ཞེས་  
 པའི་རྐང་པ་བཞི་ལ་སོ་སོར་སྦྱར་བ་འགྲིག་སྟེ། རྐང་པ་དང་པོ་བཞི་རྩོགས་པའི་རྩམ་སྟེ། སྟོབ་  
 དཔོན་ལྷ་དབང་སྟོས། དེ་ལྟར་ནི་འགྱུར་མེད་ཀྱི། བྱེ་རྩེ་རྩེ་གི་མེད་མོད་ཀྱི། རྣམ་པར་ཤེས་པ་  
 ཉིད་གཉིས་སྟེ་སྤང་བ་ཅན་དོན་དམ་པར་ཡོད་དོ་ཞེ་ན། དེ་ཡང་རིགས་པ་མ་ཡིན་ཏེ།<sup>3</sup> འདི་ལྟར་ནང་  
 གི་ངོ་བོ་ཡོངས་གཙོ་དཔང་ཅེས་བཤད་དོ།།

གསུམ་པ་ནི། མཆན་ཉིད་བདེན་པ་བས་སྟོང་པ་ཞེས་ཀྱང་བཟོད་དེ། གཞུགས་སྟེ་རུང་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༤༠ ཟེང་། ༤

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༥༥ ཟེང་། ༩

3 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༥ ཞོག ༤༤ ཟེང་། ༩༡

བས་གཞུགས་མཆོན་པར་བྱེད་པའི་ཆེ། མཆོན་པར་བྱ་བ་གཞུགས་དེ་གཞུང་བྱ་ལོགས་སུ་ཆད་པ་  
 ལྟར་སྒྲུང་བ་དང་། འདིས་མཆོན་པར་བྱེད་པའི་མཆོན་ཉིད་གཞུགས་སུ་བྱུང་བ་དེ་འཛིན་བྱེད་སྒྲོའི་  
 རྟོགས་སུ་ཆད་པ་ལྟར་སྒྲུང་བའི་གཞུང་བ་དང་འཛིན་པའི་རྣམ་པར་སྒྲུང་བ་ལས་མཆོན་ཉིད་ཀྱིས་  
 མཆོན་བྱ་མཆོན་པའི་ཚུལ་གཞན་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ལ། གཞུང་འཛིན་ཇུས་ཐ་དད་ཀྱིས་སྟོང་པའི་  
 ཕྱིར། དེས་ན་མདོ་ལས་ཆོས་ཐམས་ཅད་རང་བཞིན་མེད་པར་རབ་ཏུ་བཤད་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་  
 དེ། གཞུང་འཛིན་ཇུས་ཐ་དད་དང་། མཆོན་ཉིད་བདེན་པ་བས་སྟོང་པས་དེ་ལྟར་བཤད་པ་དེས་ན་འདི་  
 ཕྱིར། དེས་ན་མཆོན་ཉིད་ཀྱིས་མཆོན་བྱ་མཆོན་པའི་ཆེ་མཆོན་བྱ་ལས་སུ་བྱ་བ་གཞུང་བྱའི་རྟོགས་  
 སུ་ཆད་པ་དང་། མཆོན་ཉིད་ལས་སུ་བྱ་བ་དེ་འཛིན་པར་བྱེད་པའི་འཛིན་པའི་རྟོགས་སུ་ཆུར་ཆད་  
 བ་ལྟར་སྒྲུང་བ་ལས་མ་གཏོགས་པའི་མཆོན་ཉིད་ཀྱིས་མཆོན་བྱ་སྒྲོ་ཡུལ་དུ་མཆོན་མི་ཤེས་ལ། རྒྱ་  
 དེ་ལ་ནི་གཞུང་འཛིན་ཇུས་ཐ་དད་དུ་སྒྲུང་བས་བྲབ་པས་གཞུང་འཛིན་ཇུས་ཐ་དད་ཀྱིས་སྟོང་པས་  
 མཆོན་ཉིད་བདེན་པ་བས་སྟོང་བ་ཞེས་བཤད་དོ། །སྟོབ་དཔོན་རྒྱན་མཁན་པོས་དངོས་རྣམས་ཐ་  
 དད་ཅེས་པའི་གཞུང་དབུ་མ་པའི་སྟོང་ཉིད་སྟོན་པར་བཤད་པ་ནི། སེམས་ཅམ་རྣམ་རྒྱུན་པ་ལ་དབུ་  
 མ་པར་བྱས་པ་དེ་ཉིད་ཡིན་གྱི། གཉིས་སྟོང་གི་ཤེས་པ་དོ་བོ་ཉིད་མེད་པར་སྒྲིབ་པའི་རྟོགས་མ་ཡིན་  
 ཏེ། ཤེས་པ་དེ་དོན་དམ་པར་ཡོད་པར་ལན་དུ་མར་བསྒྲུབས་པའི་ཕྱིར་རོ།

གཉིས་པ་ནི། དུ་མ་སྒྲུངས་པས་བྱུང་པོ། འབྲས་བུའི་འབྲུང་ཁུངས་སུ་བྱུང་པས་ཁམས།  
 སེམས་སེམས་བྱུང་སྐྱེ་ཞིང་མཆེད་པར་བྱེད་པས་སྐྱེ་མཆེད་ཅེས་པ་ལ་སོགས་པ་བྱེ་བྲག་གིས་  
 བྱུང་ཁམས་སྐྱེ་མཆེད་མཆོན་པར་བྱེད་པའི་མཆོན་ཉིད་དེ་དག་གྲང་མཆོན་ཉིད་བདེན་པར་བྱུབ་  
 བ་དང་བྲལ་བ་ཡིན་ཏེ། མཆོན་ཉིད་དེ་ཐམས་ཅད་བྱ་བ་དང་བྱེད་པ་ཡི་བྱུང་པར་ཅན་ཡིན་པའི་  
 ཕྱིར། བྲལ་པར་ཐལ། བྱ་བྱེད་དེའང་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་དུ་བྱུབ་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། རྒྱ་མཆོན་དེས་གྲང་  
 མདོ་ལས་<sup>2</sup>མཆོན་ཉིད་ཀྱིས་སྟོང་དོ་ཞེས་གསུངས་སོ། །འདིར་བྱ་བྱེད་དོན་དམ་པར་མ་བྱུབ་པའི་  
 དོན་ནི། ཐོག་མར་བྱེད་པ་མཆོན་ཉིད་དོ་བོ་སྒྲུབ་མེད་གསུང་པ་ལྟ་བུར་སྒྲོ་ཡུལ་དུ་ཤར་ནས། དེའི་

1 ཞོལ། བོག་ ༣༩ ན ༥། གཙང་། བོག་ ༣༥༡ ན ༩ རྒྱ་མཆེད་ཅེས་བྱ་ལ་

2 ཞོལ། བོག་ ༣༩ ན ༦། གཙང་། བོག་ ༣༥༡ ན ༩ མདོ་ལས་མཆོན་ཉིད་ནི་མཆོན་ཉིད་ཀྱིས་

རྗེས་སུ་ལས་སུ་བྱ་བ་མཆོན་བྱའོ་པོ་སྤར་མེད་གསར་བ་ལྟ་བུར་བྱུང་བར་སྤང་ལ། ལས་ལ་བྱ་བ་བྱེད་པའི་ཚུལ་དེ་དོན་དམ་པར་བྱུང་ན་བསྐྱེད་བྱ་སྐྱེད་བྱེད་ཉིད་ཏུ་འགྱུར་བས་བྱ་བྱེད་བདེན་པ་བས་སྟོང་བ་ཞེས་བྱའོ། །འདི་ནི་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཁས་སྦངས་ནས་ཀྱང་རྣམ་གཞག་དེ་ལྟར་བྱས་པ་ལ་འགལ་བ་མེད་དོ།

གསུམ་པ་ལ། འཁྲལ་སྤང་སྐྱེ་བ་རྒྱ་མེད་ཏུ་ཐལ་བ་སྤང་བ་དང་། དོན་དམ་བདེན་པ་ཐ་མལ་བས་ཀྱང་མངོན་སུམ་ཏུ་རྟོགས་པར་ཐལ་བ་སྤང་བ་དང་། ཐུབ་པས་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་གསུང་བར་མི་རིགས་པར་ཐལ་བ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་མེད་ན་རི་བོང་གི་རྩ་བ་ཞིན་ཏུ་ཐ་མལ་བ་རྣམས་ལ་དེ་སྤང་གི་སྒོ་སྐྱེ་བ་མི་འཐད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཉོན་མོངས་ཅན་མ་ཡིན་པའི་མ་རིག་པ་དག་གིས་རྒྱུད་བསྐྱེད་པའི་བདག་ཉིད་ཅན་གྱི་ཐ་མལ་བ་ཆོས་ཅན། གཟུང་འཛིན་རྣམས་ཐ་དད་མི་སྤིང་ན་ཡང་ཁྱོད་ལ་གནས་ལུགས་དེ་ཁོ་ན་བཞིན་ཏུ་རིག་པ་མིན་པའི་གཉིས་སྤང་གི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་རྣམ་རིག་སྐྱེ་བར་འགྱུར་ཏེ། དོན་ཏུ་མངོན་པར་ཞེན་པས་བཞག་པའི་བག་ཆགས་དེ་རང་ཉིད་འཛིག་བྱེད་རིམ་ལ་འཕྱུར་ཏེ། སྤང་བྱེད་ཀྱི་སྒྲིབ་ལ་བསྟོས་ནས་རྣམ་རིག་དེ་འདྲ་སྐྱེ་བའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་རབ་རིམ་ཅན་ལ་སྤྲུལ་ལ་སོགས་པ་མེད་བཞིན་ཏུ་སྤང་བ་བཞིན་ནོ།

གཉིས་པ་ནི། རི་བོང་གི་མགོ་ལ་རྩ་མེད་ན་དེ་མངོན་སུམ་ཏུ་རྟོགས་པ་ལྟར་གཟུང་འཛིན་རྣམས་ཐ་དད་རི་བོང་གི་རྩ་ལྟར་མེད་ན། གཉིས་སྟོང་ཐ་མལ་བ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་མངོན་སུམ་ཏུ་རིག་དགོས་པས་འབད་བ་མེད་པར་གྲོལ་བར་ཐལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། བ་རོལ་དོན་དམ་བདེན་པ་མངོན་སུམ་ཏུ་མཐོང་བ་མིན་པའི་སོ་སོ་སྐྱེ་བོ་ཐ་མལ་བ་ཆོས་ཅན། གཟུང་འཛིན་རྣམས་ཐ་དད་རི་བོང་གི་རྩ་ལྟར་མེད་ན་ཡང་། བྱེད་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཀྱང་གཉིས་སྟོང་གི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་དེ་ནི་མངོན་སུམ་ཏུ་རིག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། གཟུང་འཛིན་རྣམས་ཐ་དད་ཏུ་ཞེན་པས་རྒྱུད་བསྐྱེད་ཅིང་དེ་ཅུང་ཟད་ཅིམ་ཡང་མ་སྤངས་པའི་ཕྱིར། ཐུབ་པར་ཐལ། གཟུང་བ་དང་འཛིན་པ་རྣམས་ཐ་དད་ཏུ་ཞེན་པའི་བསྐྱེད་པ་དག་མེད་ན། བྱིས་པ་འཁོར་བར་འཁོར་བ་དེ་ནི་མེད་པའི་ཕྱིར། ཚྱད་སྟོང་འདི་ནི་སྟོང་ཉིད་གཏན་ལ་འབེབས་པའི་སྐྱབས་ཀྱི་གཙོ་བོ་གཅིག་ཏུ་སྤང་རོ།

གསུམ་པ་ནི། ཐུབ་པས་བཀའ་དང་པོར་ཕྱི་རོལ་དོན་གྱི་རྣམ་གཞག་གསུངས་པ་མི་རིགས་

པར་འགྱུར་ཏེ། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མ་གཟིགས་པའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པ་མེད་ན། ཕྱིན་ཅི་ལོག་གསུང་བ་ཉིད་ཏུ་ཐལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། འཛིག་ཏེན་དོན་ཏུ་མངོན་པར་ཞེན་པ་དེས་ན་གཉིས་སྟོང་མངོན་སུམ་ཏུ་གཟིགས་ཀྱང་། གཤམ་བྱ་འགའ་ཞིག་གི་བསམ་ངོར་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་གྱི་དོན་སྟོན་པ་བཏང་སྟོམས་སུ་མཛད་པ་ཅན་གྱི་སྤྱབ་པ་བཙུག་ལྟར་འདས་ཆོས་ཅན། དེ་ཁོ་ན་ཉིད་གཟིགས་ཀྱང་མ་གཟིགས་པ་ལྟར་སྒྲུང་ཆེན་གྱི་གཟིགས་སྒྲུང་ས་ཉིད་མཛད་ནས་ཕྱི་རོལ་རྣམས་པར་དཔྱད་པ་ལ་འཇུག་པར་མཛད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། ཉན་ཐོས་གྱི་རིགས་ཅན་ལ་སོགས་པའི་འཛིག་ཏེན་པ་རིལ་པོར་འཛིན་པའི་གང་ཟག་གི་བདག་འཛིན་ལྟོག་པའི་སྤྱགས་དགོངས་འབའ་ཞིག་གིས་དོན་གྱི་རྣམ་གཞག་མཛད་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་བསྟན་བཙུག་འདིར་ཕྱི་རོལ་དོན་གྱི་རྣམ་གཞག་མཛད་པ་ཡང་། རིགས་ཅན་གསུམ་གའི་ལམ་གྱི་རྣམ་གཞག་སྟོན་བཞེད་ལ། དེ་ལ་ཉན་ཐོས་རིགས་དེས་པ་ཞི་བ་བཟོད་པ་གཅིག་བྱ་བ་ལྟ་བུ་ལ། ཆོས་གྱི་བདག་མེད་བསྟན་ཏུ་མི་རུང་བས་དེ་ཐར་ལམ་ལ་བགྱི་བར་བྱེད་པའི་ཐབས་སུ་ཕྱི་རོལ་དོན་གྱི་རྣམ་གཞག་མཛད་པ་ཡིན་ནོ།།

འོ་ན་རང་ལུགས་ལ་ཉན་ཐོས་གྱི་ཐེག་པ་ཆད་མས་ཡོངས་སུ་དག་པའི་དོན་བསྟོམ་པ་མ་ཡིན་པར་ཞེན་ཡུལ་ལ་འཁྲལ་བའི་ལོག་ཤེས་འགའ་ཞིག་ཏུ་འགྱུར་བར་ཐལ། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་མེད་བཞེན་ཏུ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་གཞིར་བཞག་ནས་མི་རྟག་སྤྱག་བསྐྱེད་སོགས་གྱི་རྣམ་གཞག་མཛད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། སྟོན་མེད་དེ། ཆད་མས་རྟོགས་པར་བྱེད་པ་ལ་ཕྱང་པོ་མི་རྟག་པ་སོགས་སུ་རྟོགས་པར་བྱེད་གྱི། ཕྱི་རོལ་དོན་ཏུ་གྱུར་པའི་ཕྱང་པོ་མི་རྟག་པའོ་ཞེས་རྟོགས་པར་མི་བྱེད་ལ། རྣལ་འབྱོར་ཉམས་སུ་ལེན་པའི་ཆོ་ན་ཡང་ཚུལ་དེ་ཁོ་ན་བཞེན་ཏུ་ཡིན་པས། ཤིང་རྩ་ཆེན་པོ་སུ་ཡང་རང་ལུགས་ལ་ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་རྣམ་གཞག་མཛད་པའི་ཉན་ཐོས་གྱི་ཐེག་པ་ཞེན་ཡུལ་ལ་འཁྲལ་བའི་ལོག་ཤེས་སུ་འདོད་པ་ནི་སུ་ཡང་མེད་དོ། །ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་གྲུབ་མཐས་ཁས་ལེན་པའི་ཉན་ཐོས་མདོ་ཕྱེ་བ་དག་ཀྱང་སྒྲ་མི་རྟག་རྟོགས་གྱི་རྩེས་དབག་ཆད་མས་ཕྱི་རོལ་དོན་གྱི་སྒྲ་འདི་མི་རྟག་པའོ་སྟམ་ཏུ་རྟོགས་དགོས་པར་མི་འདོད་ཅིང་། རྣལ་འབྱོར་སྟོན་པ་བས་ཀྱང་ཕྱི་རོལ་དོན་གྱིས་དབེན་པའི་སྒྲ་འདི་མི་རྟག་པའོ་སྟམ་ཏུ་རྟོགས་དགོས་པར་མི་བཞེད་པས། ཚད་པ་དེ་ནི་སེལ་བའི་འཇུག་ཚུལ་མ་ཤེས་པའི་ཚྭ་པའོ།།

གཉིས་པ་ལ། དངོས་དང་། ཉ་ཅང་ཐལ་བ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཤེས་པ་གཅིག་ལ་སྔ་  
 སེར་སོགས་སྒྲ་ཚོགས་པ་གཟུང་དོན་དུ་བྱེད་པའི་ཤེས་པའི་བྱད་པར་ཁ་འཛིན་དབང་ཤེས་མ་  
 འབྱུང་བ་ཆོས་ཅན། རང་ལས་ཇུས་གཞན་པའི་སྔ་སེར་དཀར་དམར་སོགས་སུ་སྤང་བ་ལ་བརྟེན་  
 ཅིང་། སྔ་སེར་དཀར་དམར་སྒྲ་ཚོགས་སུ་སྤང་བ་དེར་མེད་དེ། དེ་ལྟར་ཡོད་ན་བྱིད་ཀྱི་ཆ་གཅིག་  
 རང་འཛིན་ཤེས་པ་མ་འབྱུང་བས་ཡན་གར་དུ་མཐོང་དགོས་པ་ལ། དེ་ལྟར་མཐོང་བྱས་པ་མ་ཡིན་  
 པའི་ཕྱིར། འོ་ན་ཁ་པོ་ལ་ཆ་འདི་སྔོན་པོའོ། །ཆ་གཞན་སེར་པོ་ཞེས་སོགས་ཀྱི་རྣམ་དཔྱེ། མཐོང་  
 བ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། དེ་འབྲའི་རྣམ་དཔྱེ་བྱེད་པ་དེ་ཡི་ཆེ་དབང་ཤེས་མ་འབྱུང་བ་ཉིད་ཕྱི་རོལ་གྱི་  
 སྔ་སེར་སོགས་སྒྲ་ཚོགས་སུ་སྤང་བ་ལ་དེ་འབྲའི་རྣམ་དཔྱེ་དོན་མཐུན་འཇུག་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
 དེ་འབྲའི་རྣམ་དཔྱེ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ལ་འཇུག་པར་འགྱུར་བ་ཅམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཕྱི་རོལ་དོན་ཁས་  
 ལེན་ན་དབང་ཤེས་མ་འབྱུང་བ་ལ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་སྤང་ཞེས་བྲ་ཡི། དབང་ཤེས་དེ་ཉིད་ཕྱི་རོལ་གྱི་  
 དོན་དུ་སྤང་ངོ་ཞེས་ཁས་མི་བྲང་ངོ། །དེས་ན་སྤང་གི་ཚད་པ་དེ་ལ་དབང་ཤེས་གཅིག་ཉིད་ཕྱི་རོལ་  
 གྱི་དོན་སྒྲ་ཚོགས་སུ་སྤང་བ་ཉམས་མ་གྲུབ་པའི་ལན་འདེབས་པ་ཡིན་ནོ། །

དབང་ཤེས་གང་ལ་ངེ་ལྟར་ཕྱི་རོལ་སྒྲ་ཚོགས་སུ་སྤང་བ་དེ་ཆོས་ཅན། ཕྱི་རོལ་དོན་མ་  
 ཡིན་ཏེ། བྱིད་ལ་ངེ་ལྟར་སྤང་བ་དེ་ལྟ་ཉིད་དུ་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱིས་དངོས་སུ་སྤྱང་བ་ཡིན་  
 པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་ཁ་འཛིན་དབང་པོའི་སེམས་ལ་སྔ་སེར་སོགས་རྣམ་པ་སྒྲ་ཚོགས་སྤང་བའི་རྣམ་  
 པ་དེ་དག་ཆོས་ཅན། བྱིད་སྒྲ་ཚོགས་ཡིན་པས་ཁ་འཛིན་དབང་ཤེས་ཇུས་དུ་མར་ཐལ་བའི་སྒྱུན་  
 མེད་དེ། བྱིད་ཁ་འཛིན་དབང་ཤེས་གཅིག་གི་ངོ་མོར་གྲུབ་བདེ་ཇུས་གཅིག་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།  
 གལ་ཏེ་ཤེས་པའི་སྒྲ་ཚོགས་ཇུས་གཅིག་ལ་འདུ་བ་ལྟར་རས་ལ་སོགས་པའི་ཁ་དོག་གི་གཟུགས་  
 སྒྲ་ཚོགས་པ་ཡན་ལག་ཅན་ཆ་མེད་གཅིག་ལ་འདུ་བ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན་ཤེས་པའི་སྒྲ་ཚོགས་དེ་  
 བཞེན་དུ་རས་ལ་སོགས་པའི་ཁ་དོག་རྣམས་ཀྱང་ཡ་བྲལ་དུ་རྣམ་དཔྱེ་བྱར་མེད་པར་འགྱུར་བར་  
 ཐལ། དེ་དག་ཡན་ལག་ཅན་ཆ་མེད་གཅིག་ལ་འདུ་བའི་ཕྱིར། སོ་སོར་དཔྱེ་བ་ཡན་ལག་ལ་ཡིན་  
 ནོ་ཞེ་ན། ཐ་དད་པ་ཅན་གྱི་ཡན་ལག་གི་སྔ་སོགས་རྣམ་པར་བསལ་བའི་ཆ་ཐ་དད་མེད་པའི་ཡན་  
 ལག་ཅན་དོན་གཞན་གྱི་ཁ་པོ་མེད་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་ཡོད་ན་མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་དགོས་པ་ལ།



མཐོང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་མེད་ན་དབང་ཤེས་ཀྱིས་རྩལ་སྤྲོད་འཛིན་དགོས་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན་སློབ་གཅིག་གིས་རྩལ་སྤྲོད་ཏུ་མ་ཅིག་ཅར་འཛིན་མི་ལུས་པས་རིམ་གྱིས་འཛིན་དགོས་པ་ཏུ་ཅང་ཐལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། བྱད་པར་ཅན་ཏུ་སྐྱེས་པར་གྱུར་པའི་རྩལ་སྤྲོད་མང་པོ་དག་ཅིག་ཅར་རང་འཛིན་དབང་སློབ་ཡི་རྒྱར་མི་རུང་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་འགྱུར་ཡང་འགལ་བ་དག་ནི་ཅི་ཞིག་གྱང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དཔེར་ན་དབང་པོ་ལ་སོགས་པ་རྒྱུན་གསུམ་གྱིས་དབང་ཤེས་གཅིག་བསྐྱེད་པ་བཞིན་ནལ། རིགས་པ་ཅན་པ་བྱོད་ཡན་ལག་ཅན་མེད་པའི་དབང་པོ་དང་བདག་ཡིད་སྤང་བ་ལས་ཤེས་པ་གཅིག་སྐྱེ་བར་འདོད་པ་ལྟར་རོ། །དེ་ལྟ་བུ་རྒྱ་ཡིན་ཡང་གཞུང་དོན་ཏུ་མི་རུང་རོ་ཞེ་ན། དེ་ལ་གཞུགས་ཀྱི་རྩལ་སྤྲོད་ཏུ་མ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། རང་འཛིན་དབང་པོའི་སློབ་དེ་ཡི་གཞུང་བར་བརྗོད་པ་ལ་འགལ་བ་མེད་དེ། རང་འཛིན་དབང་པོའི་སློབ་ནི་གང་གི་རྣམ་ལྡན་ཏུ་སྤྲང་བའི་རྣམ་པ་དེའི་ལག་རྗེས་འཛིན་གྱིད་ཀྱི་ཕྱི་རོལ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱལ་བར་ཐལ། རང་འབྲེལ་རྣམ་པ་དངོས་སུ་གཏོད་པའི་རྒྱ་ཡི་དངོས་པོ་མ་གཏོགས་པ་གཞུང་བའི་དོན་ཞེས་བྱ་བ་གཞན་ཅིང་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། བ་ལང་དེ་ཡན་ལག་ཏུ་མ་དང་ལྡན་པར་མི་འཛིན་པར་ཐལ་བ་དང་། དངོས་པོ་རྣམས་གཞན་མཐོང་ཡང་སློབ་རྣམ་པ་གཅིག་པ་ཅན་ཁོ་ནར་ཐལ་བ་དང་། ཅིག་ཅར་ཏུ་མ་འཛིན་པ་གངས་ཅན་གྱི་ལུགས་ལ་ཡང་གྲུབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། རི་ལྟར་རང་གི་ཡན་ལག་ཏུ་མ་དང་བཅས་ནས་ཅིག་ཅར་ཡན་ལག་ཅན་བ་ལང་གཞུང་བ་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། སློབ་གཅིག་གིས་དོན་ཏུ་མ་མི་འཛིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་མི་རིགས་པར་ཐལ། སློག་ཤལ་ལ་སོགས་པའི་དོན་ཏུ་མ་མཐོང་བ་མེད་པར་བ་ལང་འཛིན་པའི་དབང་པོའི་ཤེས་པ་མཐོང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་བྱད་གཞི་བྱད་ཆོས་སུ་མ་གྱུར་པའི་ཏུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་འཛིན་པ་ཡིན་གྱི། ཡོན་ཏན་ཏེ་བྱད་པར་དང་། གཙོ་བོ་བྱད་པར་གྱི་གཞི་དག་ཏུ་འགྱུར་བའི་ཏུ་མ་ཅིག་ཅར་རྟོགས་པར་འདོད་དོ་ཞེ་ན་ཡང་། བ་སྤང་དེ་ཅིག་ཅར་ཡན་ལག་རྟོགས་པས་བྱད་པར་ཏུ་བྱས་ནས་འཛིན་པ་མིན་པར་ཐལ། བ་ལང་ན་བས་བྱད་པར་ཏུ་བྱས་ནས་འཛིན་པ་ན་ན་བ་དེ་གཡོ་འགྲུལ་ལ་སོགས་པའི་ཡོན་ཏན་དང་ལྡན་པའང་འཛིན་

པ་མེན་པར་ཐལ། སྒོས་དུ་མ་འཛིན་པའི་ཆེ་བྱང་གཞི་རྩུ་བྱང་ཆོས་རེ་རེ་པའི་རྩུ་བྱང་གིས་བྱང་པར་  
 དུ་བྱས་ནས་འཛིན་གྱི་བྱང་གཞི་བྱང་ཆོས་ཀྱི་ཐོག་པ་མེན་པའི་དོན་དུ་མ་མི་འཛིན་པའི་ཕྱིར། བྱང་  
 གཞི་བྱང་ཆོས་ཀྱང་རྩུ་བྱང་གིས་བྱང་པར་ཐལ་ཡིན་ཏེ། བྱང་པར་དང་བྱང་པར་ཅན་བརྗོད་པར་འདོད་པའི་  
 གཞན་དབང་ཅན་གྱིས་བཞག་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་བ་ལང་དེ་ནོག་སོགས་དུ་མ་དང་ལྡན་པར་དུས་  
 ཅིག་ཅར་དུ་མི་འཛིན་པར་ཐལ། དོན་དུ་མ་འཛིན་ན་བྱང་གཞི་བྱང་ཆོས་སྒྲུབ་ནས་འཛིན་དགོས་  
 པའི་ཕྱིར། བྱང་པར་ཐལ། བྱང་ཆོས་ཀྱི་ཡན་ལག་ཉིད་དུ་ཉེ་བར་གཟུང་བ་གང་ཡིན་པའི་བྱང་ཆོས་  
 གཅིག་ཕུ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་བྱང་གཞི་དེ་བྱང་པར་དུ་བྱས་ནས་འཛིན་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རུམ་སྒྲུབ་ལ་སོགས་པའི་རྩུ་བྱང་གཞན་དང་གཞན་མཐོང་ཡང་སྒོ་རྒྱུ་པ་  
 གཅིག་པ་ཅན་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། རུམ་སྒྲུབ་རང་གི་དངོས་པོ་མཐོང་བ་ཅན་གྱིས་རྩུ་བྱང་གཞན་དག་  
 ལས་ཐ་དད་དུ་རྒྱུ་པ་འཆར་བའི་རུས་པ་མེད་ཅིང་ཡོན་ཏན་ལ་སོགས་པ་རྩུ་བྱང་ཐ་དད་དུ་འབྱེད་  
 པར་བྱེད་པའང་དུས་དེའི་ཆེ་མ་གཟུང་བའི་ཕྱིར། ཉགས་སྒྲུབ་པ་གྲུབ་ན། གཞན་གྱི་སྒོ་སྒྲེ་བ་གཞན་  
 ཉིད་དོན་གཞན་ལ་བསྟོས་པ་འགལ་ལ། ཕྱི་མ་མ་གྲུབ་ན། སྒོ་གཅིག་གིས་ཅིག་ཅར་དོན་དུ་མ་མི་  
 འཛིན་པ་ཉམས་སོ། །གལ་ཏེ་སྒྲུབ་རྩུ་བྱང་ནས། ཕྱིས་ཡོན་ཏན་ལ་སོགས་པའི་བྱང་པར་གཟུང་  
 བའི་ཕྱིར་རིམ་གྱིས་དུ་མ་རྟོགས་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། རིམ་གྱིས་དུ་མ་རྟོགས་པར་འགྱུར་  
 མོད་ཀྱི། རྩུ་བྱང་ཡོན་ཏན་འདི་དག་གི་བྱང་གཞི་བྱང་ཆོས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་འཆོལ་བར་འགྱུར་བར་  
 ཐལ། ཡང་དེ་དག་སྒོས་ཅིག་ཅར་མི་འཛིན་པ་དེ་ལྟ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། གངས་ཅན་གྱི་ལུགས་ལ་ཡང་སྒོ་གཅིག་གིས་ཅིག་ཅར་དོན་དུ་མ་འཛིན་  
 པར་འདོད་དགོས་པར་གྲུབ་པར་ཐལ། སྒྲུབ་སོགས་དེ་ཅན་ལྟ་བུ་བྱེད་སྒྲུབ་སོགས་དུ་མ་  
 ཉིད་ཀྱི་བཀོད་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡོན་ཏན་གསུམ་པོ་མ་གཟུང་ངོ་ཞེ་ན། དེ་མི་རུང་བར་ཐལ།  
 དེ་ཅན་ལྟ་ཡོན་ཏན་གསུམ་གྱི་བཀོད་པ་ཅན་དུ་ཁས་སྐྱངས་པ་གང་ཞིག་བཀོད་པ་ཅན་མ་གཟུང་  
 བར་མངོན་སུམ་གྱིས་དེའི་བཀོད་པ་འཛིན་པར་མི་རུང་བའི་ཕྱིར།

1 ཞོལ། སོག 362 བ 3། གཙང་། སོག 342 ན 2 རྩུ་བྱང་གིས་བྱང་པར་

གསུམ་པ་ལ།<sup>1</sup> ཚས་ཅན་གཅིག་གི་ལྷོག་པ་དུ་མ་མངོན་སུམ་གྱི་གཟུང་དོན་མ་ཡིན་པ་  
 དང་། སྤྱི་དོན་གཞན་མངོན་སུམ་གྱི་གཟུང་དོན་མ་ཡིན་པའོ། །དང་པོ་ནི། དང་པོའི་ཚས་ཅན་རྩེས་  
 དཔག་གིས་བྱུབ་ན་ཐུག་མེད་དུ་འགྱུར་བས་མངོན་སུམ་གྱིས་བྱུབ་དགོས་ལ། དེ་ལྟ་ན་ལྷོག་ཚས་  
 དུ་མ་མངོན་སུམ་གྱིས་འཛིན་པར་འགྱུར་ཏེ། ཚས་ཅན་སྐྱ་ལྟ་བུ་དེ་ལྷོག་ཚས་དུ་མ་དང་ལྷན་པའི་  
 ཕྱིར་ཞེ་ན། ཚས་ཅན་སྐྱ་དེ་ནི་ལྷོག་པ་དུ་མའི་ངོ་བོ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། སྐྱ་མ་ཡིན་པའི་ཁམས་གསུམ་གྱི་  
 ཤེས་བྱ་ཐམས་ཅད་ལས་ལྷོག་པར་རང་རྒྱ་ལས་སྦྱེས་པའི་ཕྱིར། སྐྱ་མ་ཡིན་པའི་ལོག་ས་གང་དང་  
 གང་ལས་ལྷོག་པའི་ལོག་པ་དེ་ལས་ཐ་དད་པའི་སྤྱིའི་ལྷོག་ས་ཐ་དད་པའི་ཆ་དེ་རྣམས་ཚས་ཅན།  
 རྟོག་པས་བཏགས་པའི་ཐ་དད་ཅན་ཡིན་ཏེ། ལྷོག་པས་བྱས་པའི་ཐ་དད་གང་ཞིག །རྩིས་ཐ་དད་མ་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྟོག་པས་བཏགས་པའི་རང་བཞིན་ཐ་དད་པ་སྣ་ཚོགས་སྤང་བ་དེ་དག་ནི་ཚས་ཅན།  
 རྟོག་པ་མེད་པའི་དབང་པོའི་སེམས་མ་འཁྲུལ་བ་ལ་སྣ་ཚོགས་སུ་སྤང་བ་མིན་ཏེ། གཟུང་དོན་ལས་  
 རེས་འགའ་སྟེ་བ་ཡི་དབང་མངོན་གྱི་གཟུང་དོན་གྱི་སྤྱོད་ཡུལ་མིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དགག་པ་དངོས་དང་། དེས་རིགས་ཅན་གཞན་ཡང་ཁེགས་པའོ། །དང་པོ་  
 ནི། གལ་ཏེ་དཀར་པོ་ཉིད་ལ་སོགས་པའི་སྤྱི་དོན་གཞན་ཡོད་པར་གྱུར་ཀྱང་དབང་མངོན་གྱི་གཟུང་  
 དོན་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱི་སྤྱོད་ཡུལ་འབྲ་བ་དེ་ནི། སྐྱ་ཡིས་བརྗོད་པ་མིན་  
 པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དབང་ཤེས་དང་སྐྱ་བྱང་ཤེས་པའི་སྤང་ཚུལ་གྱི་རང་བཞིན་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར།  
 གལ་ཏེ་དབང་པོའི་སྤྱོད་དང་རྟོག་པ་རྣམས་གཟུང་དོན་གཅིག་ཉིད་ཡིན་ཡང་། རྟོན་དབང་པོ་གཟུགས་  
 ཅན་པ་དང་། ཡིད་ཀྱི་དབང་པོ་སྣ་ཚོགས་ལ་བརྟེན་པས་སྤང་ཚུལ་ཐ་དད་པ་དེར་འགྱུར་ངོ་ཞེ་ན།  
 དེ་ནི་རྣ་བ་ལ་སོགས་པའི་དབང་པོའི་སེམས་མ་འཁྲུལ་བ་ལྟ་བུ་ཐ་དད་པའི་གཟུང་དོན་ཅན་དེ་སྐྱུབ་  
 བྱེད་གང་ལས་ཀྱང་མི་འགྲུབ་པར་ཐལ། གཟུང་དོན་གཅིག་ཡིན་ཡང་བདག་རྒྱུན་ཐ་དད་པས་སྤང་  
 ཚུལ་ཐ་དད་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། རྟོག་པ་དང་དབང་ཤེས་གཉིས་སེམས་ཀྱི་རྟོན་གཞན་དང་གཞན་  
 ལས་སྦྱེས་སུ་རྒྱག་ཀྱང་གསལ་མི་གསལ་གྱི་རང་བཞིན་སྣ་ཚོགས་སུ་སྤང་བ་དེ་ནི་རྒྱ་གང་ལས་  
 ཀྱང་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཡུལ་གཅིག་ཉིད་ཀྱི་དངོས་པོ་དེ་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་འཛིན་

1 ཞོལ། ཤོག 364 ན ར། གཙང་། ཤོག 342 བ 3 གསུམ་པ་ནི།

པའི་ཕྱིར། དབང་ཤེས་དང་རྟོག་པ་དོན་གཅིག་ཡིན་ཏེ། སྲར་མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་བའི་དོན་ལ་  
ཕྱིས་འདིའོ་ཞེས་ངོ་ཤེས་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་བའི་གཟུང་དོན་ལས་བ་ལང་ངོ་  
སྟམ་བ་ལ་སོགས་པའི་ངོ་ཤེས་པའི་སྒྲོ་ནི་སྒྲེ་བ་ལྟོག་པར་རིགས་པ་ཡིན་ཏེ། མངོན་སུམ་གྱིས་  
མཐོང་བའི་དོན་རང་མཚན་གཟུང་དོན་དུ་རྟོགས་པ་མེད་པར་རྫོང་བྱེད་སྒྲ་དང་རྣམ་རྟོག་འདོད་པ་  
ཅམ་གྱིས་འཇུག་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། བ་ལང་ལ་སོགས་པ་མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་བའི་དོན་ལ། བ་ལང་ངོ་ཞེས་  
བ་ལ་སོགས་པའི་བ་ལང་གི་རིགས་སོགས་བརྗོད་པའི་སྒྲ་དང་། དེའི་རྗེས་སུ་འབྲང་བའི་རྣམ་རྟོག་  
དག་རྗེས་སུ་འགྲོ་བའི་རྟགས་ལས་རིགས་སོགས་དོན་གཞན་རྗེས་སུ་དཔོག་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་  
ཡང་རིགས་པ་འདི་ཡིས་སུན་ཕྱར་བ་ཡིན་ཏེ། སྒྲ་རྟོག་འདོད་པ་ཅམ་གྱིས་འཇུག་པར་བསྟན་པའི་  
ཕྱིར། མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་བའི་བ་ལང་གི་བསལ་བ་རྣམས་སྒྲི་དོན་གཞན་མེད་པའི་ཐ་དད་  
པ་ཉིད་ཡིན་ཡང་རིགས་གཅིག་ཏུ་ངོ་ཤེས་པ་ཞེས་བྱ་བ་ཡི་སྒྲོ་བསྐྱེད་པ་ལ་འགལ་བ་མེད་དེ། དེ་  
འདྲའི་རྣམ་རྟོག་གཅིག་རང་བཞིན་གྱིས་བྱེད་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བརྗོད་ཟིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ལ། ཚྱོད་པ་དང་། ལན་དང་། དེ་ལ་ཚྱོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་  
སོ་ནི། སྒྲོ་བ་དཔོན་ཕྱགས་ཀྱི་སྒྲུང་སོས་དབང་མངོན་ལས་དོན་གཞན་པའི་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་  
ཁས་སྤངས་པ་ལ། ལྷ་སྟེགས་རྣ་བ་མ་ཕུག་པ་ན་རེ། ཁྱོད་འདོད་པའི་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་དེས་  
དབང་སོའི་མངོན་སུམ་གྱིས་བཟུང་ཟིན་འདྲིན་ནམ། གཟུང་བ་འདྲིན། སྲར་སྒྲོང་བའི་དོན་འདྲིན་  
བ་ཡིན་ན་བཅད་ཤེས་ཡིན་པས་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ནི་ཆད་མ་ཉིད་མ་ཡིན་པར་འགྲུར་ལ། སྲར་  
མ་མཐོང་བའི་དོན་རང་མཚན་འདྲིན་ན་ལོང་བ་ལ་སོགས་པ་ཡིས་ཀྱང་དོན་རང་མཚན་མཐོང་  
བར་འགྲུར་ངོ་ཞེ་ན།

གཉིས་པ་ལ། སྤྱིའི་དོན་དང་། ཆེག་དོན་སོ་སོར་བཤད་པའོ། །དང་སོ་ནི། ཁ་ཅིག་མཛོད་  
ལས། དུག་སོ་འདས་མ་ཐག་པ་ཡི། །རྣམ་ཤེས་གང་ཡིན་དེ་ཡིད་དོ། །ཞེས་པའི་དོན་ཡིད་དབང་

1 ཞོལ། ཤོག 364 བ 3། གཙང་། ཤོག 374 བ ༩ གཟུང་ཟིན་ནམ། མ་གཟུང་བ་འདྲིན།

2 བསྟན་འགྲུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། 24 ཤོག 4 ཟེང་། ༩

ཡིན་ན་འདས་པ་ཡིན་པས་བྲལ་བ་བསྟན་པར་བསམས་ནས། འདས་པ་ལས་འདས་པ་མི་སྐྱེ་བའི་ཕྱིར། ཡིད་དབང་ལས་ཡིད་དབང་མི་སྐྱེ་བའི་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ལ་རིགས་འབྲེའི་རྒྱན་མེད་ཅིང་། དབང་མངོན་སྐད་ཅིག་བཅུ་སྐྱེ་བའི་ཆོ་ཡིད་མངོན་ཀྱང་དེ་དང་གངས་མཉམ་དུ་སྐད་ཅིག་བཅུ་སྐྱེ་ལ། སྟོན་དུ་དབང་མངོན་སྐད་ཅིག་གཅིག་སྐྱེ་བ་དེས་ཡིད་མངོན་སྐད་ཅིག་དང་པོའི་དེ་མ་ཐག་རྒྱུ་བྱེད་ལ། དབང་མངོན་སྐད་ཅིག་བཅུ་པ་དང་། ཡིད་མངོན་སྐད་ཅིག་དགུ་པ་དུས་མཉམ་ཞིང་། དེའི་རྗེས་སུ་ཡིད་མངོན་སྐད་ཅིག་གཅིག་སྐྱེ་ལ། དེ་དག་ཀྱང་དངོས་སྟོབས་ཀྱི་རིགས་པས་བྲལ་བར་བཞེད་པ་དག་ཀྱང་འཐད་པར་མི་སེམས་ཏེ། བདག་རྒྱུན་གྱིས་དོན་བྱེད་མི་རྒྱས་པ་དེ་འབྲེའི་བ་སྟེ་བདུན་གྱི་འགྲེལ་པ་དང་བཅས་པ་ཁུངས་མ་གང་ནས་ཀྱང་མ་བཤད་ཅིང་། རིགས་པས་ཀྱང་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར་རོ། །མངོན་གྱི་གཞུང་འདིའི་དོན་ཡང་འཇུག་པའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་རང་དུས་ན་འདས་མ་ཐག་པའི་ཡིད་བདག་རྒྱུན་དུ་སྟོན་པ་ཡིན་གྱི། ཡིད་དབང་ཡིན་ན་འདས་པས་བྲལ་བར་སྟོན་པ་མིན་ནོ། །གཞན་ཡང་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ཆོས་ཅན། ཡིད་ཀྱི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་ལ་རང་གི་བདག་རྒྱུན་གྱིས་བསྐྱེད་པའི་བྱ་བ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མ་བྱས་པའི་ཕྱིར། མ་བྲལ་ན་ཡིད་དབང་ཡིན་ན་འདས་པ་ཡིན་པས་བྲལ་བའང་ཉམས་སོ། །བྲལ་བ་མེད་ན། དབང་པོའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་ལ་ཡང་རང་གི་བདག་རྒྱུན་གྱིས་བྱ་བ་ཅི་ཡང་མ་བྱས་པར་མཚུངས་སོ། །ཁ་ཅིག་རྒྱན་མཁན་པོའི་ལུགས་སུ་བྱས་ནས་དོན་ཉེ་བ་ཡུལ་དུ་བྱེད་པའི་འདིའོ་སྟུང་པའི་ངེས་ཤེས་ཀྱི་བྱེད་པར་འགའ་ཞིག་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་དུ་འདོད་པ་ཡང་། སྐྱོད་ཀྱི་སྐྱབ་འཇུག་ཏུ་འདོད་པ་ལ་པར་ལ་འཕངས་པའི་གཞོད་པ་ཐམས་ཅད་རང་ཉིད་ལ་འཇུག་པར་འགྱུར་ཞིང་། དེ་དག་ལ་ཆད་མའི་བསལ་བ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་བསྟན་དུ་མེད་པར་འགྱུར་རོ། །

དེས་ན་སྟོབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་གི་བཞེད་པ་འབའ་ཞིག་འཐད་པར་སེམས་ཏེ། དེ་ལ་རྒྱུན་གསུམ་ངོས་གཞུང་བ་དང་། ངེས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་དང་། དེ་ལ་ཅོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། གཞུགས་འཛིན་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ལྟ་བུ་སྐྱེ་ཐེབས་གཅིག་གི་དབང་མངོན་སྐད་ཅིག་ཐ་མ་དེ་ལ་ཡོད་པའི་ཡིད་མངོན་རང་དབང་དུ་བསྐྱེད་པའི་ཆ་བདག་རྒྱུན་དང་སྟོང་བར་བསྐྱེད་པའི་ཆ་དེ་མ་ཐག་རྒྱུན་ཡིན་པས་རྗེས་གཅིག་ལ་སྟོན་པ་འགལ་བ་ཡིན་ནོ། །དབང་མངོན་ཐ་མ་དེའི་

གཟུང་དོན་གྱི་རིགས་ལང་སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་ནི། ཡིད་མངོན་དེའི་དམིགས་སྒྲིལ་ཡིན་ནོ། །དེས་  
ན་དབང་མངོན་རྫོགས་པའི་རྗེས་དེར་ཡིད་མངོན་དུས་གྱི་སྤང་བའི་མཐར་ཐུག་པའི་སྐད་ཅིག་མ་  
གཅིག་སྟེ་བ་ཡིན་ནོ།།

གཉིས་པ་ནི། སྟོབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་གིས་གཞན་དག་གིས་ཡིད་མངོན་མེད་པར་སྐོལ་  
བ་ལ། དེ་དག་གི་དོགས་པ་ལྟོག་པའི་ཕྱིར་དུ་མདོ་མཛད་པས། ལུང་ལས་གྲགས་པ་ཙམ་ཞིག་  
བཤད་གྱི་འདི་ལ་ཆད་མ་གཞན་བཙལ་བར་བྱ་བ་མ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་གསུངས་པས་སྟོབ་དཔོན་ཆོས་  
མཆོག་ཡིད་གྱི་མངོན་སུམ་འཇལ་བྱེད་གྱི་ཆད་མ་མེད་པར་བཞེད་པ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་ཟེར་བ་ནི།  
སྟེས་བྱ་དམ་པ་རྣམས་ལ་སྐྱར་བ་འདེབས་པ་ཡིན་ཏེ། རིགས་པའི་དབང་ཐུག་སུ་ཡང་ཆད་མས་  
མ་གྲུབ་བཞིན་དུ་མངོན་སུམ་གྱི་དབྱེ་བར་བཞེད་པ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེས་ན་དཔྱད་པ་གསུམ་  
གྱིས་དག་པའི་ལུང་གི་རྟགས་ཡང་དག་ལ་བཞེན་ནས་དཔོག་དགོས་པས་སོ་སོ་སྟེ་པོ་རྣམས་ལ་  
ཡིད་གྱི་མངོན་སུམ་ཤིན་ཏུ་སྒྲིག་གྱུར་དུ་བཞེད་པ་ཡིན་ནོ། །དེས་ན་སོ་སོ་སྟེ་པོ་རྣམས་གྱིས་ཡིད་  
གྱི་མངོན་སུམ་ཡིད་ཆེས་རྗེས་དཔག་གིས་འབྲུབ་པ་ཡིན་གྱི་དངོས་སྟོབས་གྱི་ཆད་མ་སོགས་གྱིས་  
མི་འབྲུབ་པོ། །སྟོབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་གིས་འདི་ལ་ཆད་མ་གཞན་བཙལ་བར་བྱ་བ་མ་ཡིན་ཞེས་  
གཞན་ཞེས་བྱེད་པར་དུ་བྱས་པས་ཀྱང་ཆད་མ་གཅིག་བཞེད་པར་གོ་བར་བྱའོ།།

གསུམ་པ་ནི། འོ་ན་སོ་སོ་སྟེ་པོའི་རྒྱུད་གྱི་གཟུགས་འཛིན་ཡིད་གྱི་མངོན་སུམ་དེ་ཤེས་  
པ་མིན་ན་མངོན་སུམ་དུ་མི་རུང་བས་ཤེས་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན་རང་སྤྱོད་བྱེད་རང་རིག་མངོན་  
སུམ་གྱིས་སྤྱོད་དགོས་པས་མངོན་སུམ་ཆད་མས་གྲུབ་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན་གང་ཟག་དེ་ལ་  
ཤིན་ཏུ་སྒྲིག་གྱུར་དུ་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། འོ་ན་དེ་སྐད་སྟེ་བའི་གང་ཟག་སྤྱོད་རང་གི་རྒྱུད་ཀྱི་ཤེས་པ་  
ཡང་ཡིན་ལ་དུས་གྱི་སྤང་བའི་མཐར་ཐུག་པ་ཡིན་པའི་གཞི་མཐུན་དེ་སྤྱོད་རང་གིས་རྒྱུད་ཀྱི་རང་  
རིག་མངོན་སུམ་ཆད་མས་གྲུབ་པར་ཐལ། དེ་སྤྱོད་རང་གི་རྒྱུད་ཀྱི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་  
ན་འཕགས་པར་ཐལ་ལོ། །གཞན་ཡང་སྤྱོད་རང་གི་རྒྱུད་ཀྱི་ཤེས་པ་ཡང་ཡིན་ལ་གང་ཟག་གི་བདག་  
མེད་ཀྱང་ཡིན་པའི་གཞི་མཐུན་དེ་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཆད་མས་གྲུབ་པར་ཐལ། གལ་ཏེ་ཤེས་པ་  
དེ་རང་རིག་གིས་སྤྱོད་བ་ཙམ་ཡིན་གྱི་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཆད་མས་གྲུབ་པ་མིན་ནོ་ཞེ་ན། དེ་ནི་

ཡིད་མངོན་ལ་ཡང་མཚུངས་སོ།།

གལ་ཏེ་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་རང་རྒྱད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ཆད་མས་མ་གྲུབ་ཀྱང་རང་རྒྱད་ཀྱི་མངོན་སུམ་གྱིས་སྤྱོད་དགོས་ལ། དེ་ལྟ་ན་ཤིན་ཏུ་ལྷོག་ཀྱང་དུ་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། འོ་ན་ཉིན་ཞག་གཅིག་ལ་དུས་ཀྱི་སྤང་བའི་མཐར་ཐུག་བའི་ནམ་ཉིན་གྲངས་རིམ་ཅམ་བརྒྱས་བའི་གྲངས་དེ་སྟེད་ཀྱིས་བརྒྱས་བའི་ཤེས་བ་དེ་དག་རང་རྒྱད་ལ་མ་སྤྱོད་ན། རང་རྒྱད་ཀྱི་ཤེས་བར་འགལ་ལ། སྤྱོད་ན་ཤིན་ཏུ་ལྷོག་ཀྱང་མིན་བས་ཁྲབ་བ་ཁྱོད་ཀྱིས་ཁས་ལྷངས་བས་རང་རྒྱད་ལ་དངོས་སྟོབས་ཀྱིས་གྲུབ་བར་ཁས་ལེན་དགོས་བར་འགྱུར་རོ། །དེས་ན་རང་རྒྱད་ལ་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་སྤྱོད་ཞེས་བ་ཡང་སྤྱོད་བ་དེ་འདྲ་སྟེས་བའི་དོན་ཡིན་ཀྱི་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཆད་མས་གྲུབ་བའི་དོན་མིན་ནོ།།

འོ་ན་རང་རྒྱད་ལ་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ཡོད་པ་ཆད་མ་གང་གིས་གྲུབ་ཅེ་ན། རང་རྒྱད་ལ་དབང་མངོན་སྟེ་བར་དངོས་སྟོབས་ཀྱི་ཆད་མས་གྲུབ་བ་ན། དབང་མངོན་ཀྱི་རྗེས་སུ་ཡིད་མངོན་དེས་བར་སྟེ་བས་ཁྲབ་བ་དབྱད་བ་གསུམ་གྱིས་དག་བའི་ཕྱང་གི་རྟགས་ལ་བརྟེན་ནས་ཡིད་ཆེས་རྗེས་དཔག་གིས་གྲུབ་བ་ཡིན་ནོ། །འོ་ན་རང་སྟོ་ལྷོག་ཀྱང་དུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དཔྱོད་བ་བ་དག་རང་རྒྱད་ལ་སྟོ་ཡོད་ཅམ་རྟགས་ལས་རྟགས་དགོས་བ་ལ་དགག་བ་རྒྱས་བར་མཛད་བ་ཡིན་ཀྱི། རང་རྒྱད་ཀྱི་སྟོ་ཡིན་ན་རང་གི་གཞལ་བྱ་མངོན་གྱུར་ཡིན་བས་ཁྲབ་བ་བརྒྱ་བྱིན་གྱིས་ཀྱང་སྒྲུབ་མི་ལུས་སོ། །སོ་སོ་སྟེ་བའི་རྒྱད་ལ་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ཡོད་དམ་ཅེད། དང་པོ་ལྟར་ན། མངོན་སུམ་གྱིས་དེས་བར་གྲུབ་དགོས་བས། དུས་ཀྱི་སྤང་བའི་མཐར་ཐུག་བ་སོ་སོ་སྟེ་བའི་མངོན་སུམ་ཆད་མས་རྟགས་བར་འགྱུར་རོ། །ཕྱི་མ་ལྟར་ན་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ཆད་མ་མི་སྲིད་པའམ། འཕགས་པ་ཁོ་ནའི་རྒྱད་ཀྱི་ཆད་མར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། རང་རྒྱད་ཀྱི་ཆད་མ་ཡིན་ན་དེས་བར་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཆད་མས་གྲུབ་དགོས་བས། སོ་སོ་སྟེ་བའི་རྒྱད་ལ་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ཡོད་ཀྱང་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ཅེད་ལ། ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ཤིན་ཏུ་ལྷོག་ཏུ་གྱུར་བ་ན་དེས་ཁྱད་བར་དུ་བྱས་བའི་དེའི་རྒྱུ་གསུམ་ཡང་ཤིན་ཏུ་ལྷོག་ཏུ་གྱུར་བ་ཕྱང་ལ་བརྟེན་ནས་དཔོག་བ་ཡིན་ནོ། །དབང་མངོན་སྟེད་ཅིག་ཐ་མ་དངོས་སྟོབས་ཀྱིས་གྲུབ་ན། དེས་ཡིད་མངོན་ཀྱི་དེ་མ་ཐག་རྒྱུན་བྱེད་བའི་ཆ་ཡང་དངོས་སྟོབས་ཀྱིས་གྲུབ་དགོས་ཞེས་སྒྲུབ་ནི་རིགས་པ་མི་ཤེས་བའི་ནམ་འགྱུར་རོ། །

གཉེས་པ་ལ། ཐལ་བ་དང་པོའི་ལན་དང་། གཉེས་པའི་ལན་ནོ། །དང་པོ་ནི། གཞུགས་  
འཛིན་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་རང་གི་དེ་མ་ཐག་རྒྱུན་དེ་ཡི་གཞུང་དོན་ཁྱོད་ཀྱིས་  
གཞུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་མཐོང་བ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ཁྱོད་རང་གི་དེ་མ་ཐག་རྒྱུན་ཀྱི་དུས་  
ན་འདས་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དེའི་རྒྱུར་གྲུར་པའི་སྐད་ཅིག་མ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཉགས་མ་གྲུབ་  
ན། ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ཆད་མར་མཆོན་པ་ལ་མཆོན་ཉིད་གསར་དུ་མི་སྟོབ་པའི་ཤེས་པ་ལས་ཁྱད་  
པར་དང་བཅས་པ་བརྗོད་པར་བྱ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་དེ་སྐད་ཅིག་མ་མིན་  
པའི་གཞུང་དོན་འཛིན་པའི་ཕྱིར། དབང་པོ་གཞུགས་ཅན་ལས་སྟེས་པ་ཅན་ཀྱི་གཞུགས་འཛིན་  
དབང་པོའི་མངོན་སུམ་མཁུ། གཞན་དག་སོ་སོ་སྟེ་བའི་རྒྱུད་ཀྱི་གཞུགས་འཛིན་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་  
ནི་ཆོས་ཅན། གཞལ་བྱ་སྤར་མ་རྟོགས་གསར་དུ་སྦྱབ་པར་བྱེད་པའི་ཆད་མར་རི་ལྟར་ཡང་འདོད་  
མི་རིགས་པར་ཐལ། རང་འབྲེན་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་སྤར་མས་སྟོ་འདོགས་གཅོད་པའི་བྱ་བ་བསྦྱབས་  
ཟེན་པ་ཅན་ཀྱི་ལས་ལ་ནི། སྟོ་འདོགས་མི་འབྲ་བའི་ཁྱད་པར་ཅུང་ཟད་ཀྱང་གཅོད་པར་མི་བྱེད་  
པར་རྟོགས་ཟེན་དེ་ཉིད་ལ་འཇུག་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཉགས་ཁས་སྦྲངས། དབང་པོ་ཅན་  
ནས་ཞེས་པ་ནི། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་སྐད་ཅིག་གཉེས་པ་ཟེན་ཆད་བཅད་ཤེས་ཡིན་ཀྱི་ཆད་མ་  
མ་ཡིན་པ་བཞིན་དུ། ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ཡང་དེ་འབྲ་བར་ཐལ་ཞེས་པའོ། །འདི་དག་ནི། རྟོགས་  
སྤར་མ་སྟོབ་པས་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ཁས་སྦྲངས་ནས་དེ་ལ་བཟུང་ཟེན་འཛིན་པ་དང་མི་འཛིན་པའི་  
བཟླ་བ་བྱེད་པ་མ་ཡིན་ཀྱི། ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་དེ་བཟུང་ཟེན་འཛིན་ན། ཉེས་པ་བརྗོད་ནས་བཟུང་  
མ་ཟེན་པའི་དོན་འཛིན་པ་སྦྱབ་བཞེད་པ་ཡིན་ནོ། །དབང་མངོན་སྐད་ཅིག་དང་པོ་ཆད་མར་བཞག་  
པ་ལ་ཡང་སྤྱིའི་ཆ་དུ་མ་ཡོད་ཀྱི། དུས་ཀྱི་ཐུང་བའི་མཐར་ཐུག་པ་ཡིན་ན། ཡིད་མངོན་དང་འབྲ་  
བར་སོ་སྟེ་འཛིན་མར་མི་རུང་ངོ་། །གཞུགས་འཛིན་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་དང་ཡིད་ཀྱི་མངོན་  
སུམ་ཀྱི་སྟོང་ཐམས་ཅད་ཆོས་ཅན། དུས་ཅིག་ཅར་འབྱུང་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། གཞུང་དོན་ཀྱི་  
དངོས་པོ་གཅིག་ཤུ་དེ་ལས་དངོས་སུ་སྟེ་བའི་ཕྱིར། དབང་མངོན་ཀྱི་གཞུང་དོན་ཆོས་ཅན། རྒྱུན་དེ་  
ལ་བཞུགས་ནས་ཀྱང་སྟོ་གཉེས་རིམ་གྱིས་བསྐྱེད་པ་འགལ་བར་ཐལ། རྒྱུན་གཞན་གྱིས་ཁྱད་པར་དུ་  
བྱ་བ་མིན་པའི་ཕྱིར།



གཉིས་པ་ནི། གཞུགས་འཛིན་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ནི་ཆོས་ཅན། གཞུགས་འཛིན་དབང་  
པོའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་ལས། གཞུང་ཡུལ་གཞན་ཉིད་འཛིན་པར་བྱེད་དེ། དེའི་དེ་མ་ཐག་རྒྱུན་ལས་  
བྱུང་བ་ཅན་གྱི་དོན་རིག་མ་འབྲས་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྲབ་པར་ཐལ། དེ་མ་ཐག་རྒྱུན་གྱི་གཞུང་དོན་  
འཛིན་པ་ལ་ཉེས་པ་བརྗོད་ཟེན་པ་དེའི་ཕྱིར། ཁྱོད་ཀྱིས་དབང་མངོན་གྱིས་མ་མཐོང་བའི་དོན་འཛིན་  
པས། མོང་བས་གཞུགས་མཐོང་བར་ཐལ་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གཞུང་དོན་རིགས་མཚུངས་པའི་  
དབང་མངོན་དེའི་དེ་མ་ཐག་རྒྱུན་ལས་ཁྱོད་སྐྱེ་བ་དེའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། ཡུལ་ངེས་མེད་འཛིན་པར་ཐལ་བ་སྤང་བ། དེའི་གཞུང་ཡུལ་དབང་མངོན་  
དང་ལྷན་ཅིག་ཆོགས་ནས་རྒྱུན་བྱེད་པ་མི་འཐད་པ་སྤང་བ་དང་། དེ་འཐད་ན་གཞུང་འཛིན་མི་འཐད་  
པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། གཞུགས་འཛིན་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་ཆོས་ཅན། གཞུགས་འཛིན་དབང་  
མངོན་ལས་གཞུང་ཡུལ་གཞན་འཛིན་ན་ཡང་། གཞུང་ཡུལ་ངེས་པ་ཅན་འཛིན་པར་འདོད་པ་ཡིན་  
ཏེ། དབང་མངོན་རང་གི་གཞུང་དོན་གྱི་རྗེས་སུ་འགོ་བའི་དོན་སྐྱད་ཅིག་གཉིས་པ་དང་དུས་གཅིག་  
ཏུ་ཆོགས་པ་ལ་བསྟོས་པ་ཅན་གྱི་གཞུགས་འཛིན་དབང་སྐྱེས་ཀྱི་སློན་ཀྱི་ཁྱོད་ཀྱི་དེ་མ་ཐག་པའི་རྒྱ་  
ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། ཅི་ལྟར་ཡིད་མངོན་གྱི་གཞུང་དོན་དེ་དབང་པོའི་ཤེས་པ་དང་དུས་  
མཉམ་དུ་ཆོགས་ནས་དེ་ཡི་ལྷན་ཅིག་བྱེད་པའི་རྒྱུན་བྱེད་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་དང་  
འབྲས་བུ་བྱེད་པའི་དུས་མཚུངས་པ་མེད་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དེ་ནི་རང་འཛིན་ཤེས་  
པའི་དུས་ཅན་གྱི་དོན་དག་ཡིན་ལ། དབང་མངོན་ནི་དེའི་སྤར་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རྒྱའི་སྤར་ཆོས་  
ཅན། རྒྱའི་རྣམ་པ་མེད་པར་ཐལ། རྒྱ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཕྱིས་རྒྱ་གྲུབ་པའི་དུས་ཀྱང་ཆོས་ཅན། འབྲས་  
བུ་ལ་ཕན་པ་ཉེ་བར་མི་སྦྱོར་བར་ཐལ། འབྲས་བུ་དང་དུས་མཉམ་དུ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། དེས་ན། ཡིད་  
ཀྱི་མངོན་སུམ་གྱི་གཞུང་དོན་ཆོས་ཅན། རང་འཛིན་གྱི་སློན་དང་བཅས་ནས་དུས་མཉམ་དུ་སྐྱེ་བ་མ་  
ཡིན་པར་ཐལ། རང་འཛིན་མངོན་སུམ་གྱི་རྒྱ་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། ཁྲབ་པར་ཐལ། རྒྱ་རྣམས་ཐམས་  
ཅད་རང་འབྲས་ཀྱི་སྤར་ཡོད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་གྱི་གཞུང་དོན་དེ་རི་ལྟར་ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་གྱིས་  
འཛིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་གཉིས་དུས་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་གྱི་གཞུང་

དོན་ཆོས་ཅན། ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་དེའི་གཟུང་དོན་ཡིན་ཏེ། ཡིད་ཀྱི་མངོན་སུམ་གྱི་ཤེས་པ་དེའི་  
 རྣམ་པ་དངོས་སུ་འཛོག་ཀྱས་པའི་དོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱམ་པར་ཐལ། རིགས་པ་ཤེས་པ་ཡིས་དེ་  
 འདྲའི་རྒྱ་ཉིད་ལ་གཟུང་བར་བྱ་བའི་དོན་གྱི་འཛོག་བྱེད་དུ་ཤེས་པའི་ཕྱིར། གཟུགས་འཛིན་ཡིད་ཀྱི་  
 མངོན་སུམ་ལ་རྒྱ་དུ་མ་ཉིད་ནི་ཡོད་ན་ཡང་། གཟུགས་སྐད་ཅིག་ཐ་མ་དེ་དེའི་གཟུང་དོན་ཡིན་ཏེ།  
 འབྲས་བུ་ཡིད་མངོན་དེ་ཡུལ་གྱི་རྣམ་པའི་རྗེས་སུ་བྱེད་ཅིང་སྦྱེ་བ་གང་ཡིན་པའི་རྣམ་པ་དེའི་ངོ་བོའི་  
 ལག་རྗེས་འཛོག་བྱེད་དེ་ལ་གཟུང་དོན་ཞེས་བརྗོད་པ་ཡིན་ལ། དེ་གཟུགས་དེས་བཞག་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་རང་རིག་མངོན་སུམ་ལ། མཚན་ཉིད་བསྐྱབ་པ་དང་། མཚན་གཞི་བསྐྱབ་  
 པའོ། །དང་པོ་ནི། བརྟའི་དུས་ཀྱི་བདེ་སྤྱད་ལ་སོགས་པའི་བདག་ཉིད་གཞན་ཐ་སྙད་ཀྱི་དུས་སུ་  
 རྗེས་འཕྲོ་བྱེད་པ་ལ་མི་ཉེན་ཏེ། སྐད་ཅིག་སྤྱི་བཙུན་རྗེས་འཕྲོ་མི་བྱེད་པའི་ཕྱིར། བདེ་སོགས་  
 རང་མཚན་པ་དེ་ལ་དེ་སྤྱིར་རང་རིག་གིས་བརྟའི་བར་ཀྱས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེས། དེ་བརྟ་དང་ཐ་  
 སྙད་ཀྱི་དུས་གཉིས་སུ་རྗེས་འཕྲོ་བྱེད་པར་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། དེས་ན། བདེ་སོགས་དེ་དག་སྤྱིར་  
 བའི་རང་རིག་མངོན་སུམ་ནི་ཆོས་ཅན། བརྟའི་བསྐྱེད་དང་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བ་ཅན་དུ་ཡུལ་འཛིན་པ་མ་  
 ཡིན་ཏེ། བརྟ་ལ་བསྟོས་པ་མེད་པར་གཟུང་ཡུལ་རང་མཚན་འཛིན་པ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། བདེ་སོགས་ནང་གི་བེམ་པོར་འདོད་པ་དགག། སྤྱིའི་བེམ་པོར་འདོད་པ་  
 དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། འདོད་པ་བརྗོད་པ་དང་། དེ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། རིགས་པ་ཅན་པ་  
 དང་བྱེ་བྲག་པ་ན་རེ། བདེ་སོགས་དེ་དག་རང་གི་ངོ་བོ་ཅི་ལྟར་རིག་པ་ཡིན་ཏེ་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
 གཞན་རིག་ཏུ་འདོད་པ་དེ་དག་ཀྱང་རང་རིག་མིན་ན་འདིས་གཞན་ཡང་རིག་པར་བྱེད་པ་མིན་པའི་  
 ཕྱིར། འོ་ན། བདེ་སོགས་རིག་པར་ཆོར་བ་འདི་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། བདེ་སྤྱད་དེ་དང་བདག་གི་དོན་  
 གཅིག་ལ་འདྲེལ་བྱམ་པ་ལ་བརྟའི་ཡིད་ཀྱི་རྣམ་ཤེས་ཀྱིས་བདེ་སྤྱད་རིག་པར་བྱ་བ་ཡིན་  
 པ་ལ། དེ་དག་ཀྱང་ཤེས་པ་ཡིན་པ་ལྟར་ཆོར་བ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་འགའ་ཞིག་ཟེར་རོ། །

གཉིས་པ་ལ། དབང་ཤེས་འཁོར་གྱི་ཆོར་བ་བདེ་བ་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱི་སྤྱིར་བྱུང་  
 བསྐྱབ་པ། དེ་དོན་རིག་ཏུ་བསྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ལ། སྤྱིར་ཤེས་པར་སྐྱབ། སྤྱིར་བྱེད་གཞན་གྱིས་  
 སྤྱིར་བ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གཟུགས་འཛིན་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱི་འཁོར་གྱི་བདེ་སོགས་

དེ་ཆོས་ཅན། ལྷ་ཆ་ཅན་ཅིས་ཤེས་པ་མ་ཡིན་པ་མི་འཐད་དེ། གཞུགས་འཛིན་དབང་པོའི་ནུས་པར་  
 ཤེས་པ་དེའི་ལྷ་ལས་གཞན་མིན་པ་དེ་དང་ལྷ་ཆོགས་གཅིག་ལས་སྐྱེས་པའི་བྱིར། བྱིར་པ་ཡོད་  
 དེ། འབྲས་བྱ་འབྲས་པ་དེ་དང་། འབྲས་པ་དེ་མིན་པའི་རང་བཞིན་ཅན་གྱི་འབྲས་བྱ་ནི་དངོས་ལྷ་འབྲས་པ་  
 དེ་དང་། འབྲས་པ་དེ་མིན་པའི་དངོས་ལྷ་སྐྱེད་དགོས་པའི་བྱིར། དེའི་ཕྱོགས་ཆོས་བསྐྱབ་པ་ནི།  
 གཞུགས་འཛིན་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་དང་། དེའི་འཁོར་གྱི་ཆོར་བ་བདེ་བ་གཉིས་རྒྱུན་གསུམ་  
 མཚུངས་པ་གཅིག་ལས་སྐྱེས་པར་ཐལ། གཞུང་དོན་དང་བཅས་པའི་བདག་རྒྱུན་དབང་པོ་རྒྱུང་བ་  
 དང་། ཡུལ་ཡིད་དུ་འོང་བ་ལ་སེམས་གཏོད་པའི་བདག་ཉིད་རི་ལྷ་བའི་དེ་མ་ཐག་པའི་སེམས་ཡོད་  
 ན་འཁོར་གྱི་ཆོར་བ་བདེ་བ་སོགས་སྐྱེ་བར་མཐོང་ལ། གཞུགས་འཛིན་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱི་  
 ཡིད་ཀྱང་། དེ་དག་རྒྱུན་གསུམ་མཚུངས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། ལྷ་མཚུངས་པ་མ་གྲུབ་སྟེ། ནུས་ཤེས་  
 བདག་གི་ཡོན་ཏན་འདུ་བྱེད་ལས་རིགས་སྐྱེ་ལ། བདེ་སོགས་ལ་དེ་མེད་དོ་ཞེ་ན། རྒྱུན་གསུམ་པོ་  
 དེ་ལས་གཞུགས་འཛིན་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་དེ་སྐྱེ་ཡི། གཞན་བདག་གི་ཡོན་ཏན་འདུ་བྱེད་ལས་  
 སྐྱེ་བ་མིན་པར་ཐལ། རྒྱུན་གསུམ་དེ་དག་པན་འདོགས་བྱེད་དུ་ཡོད་པ་ན་འགའ་ཞིག་གི་རྒྱུད་ལ་  
 ཆོར་བ་བདེ་བ་ལ་སོགས་པ་དང་། གཙུ་པོ་དབང་སྟོ་སྐྱེ་བ་དང་། དེ་པན་བྱེད་དུ་མེད་ན་མི་སྐྱེ་བར་  
 མཐོང་གི་ཅིག་ཤོས་དེའི་རྒྱས་པ་མ་མཐོང་བ་དེའི་བྱིར། འོ་ན། བདེ་སྐྱུག་གི་བྱེད་པར་ཡང་ཐ་དད་  
 དུ་མི་འབྲུབ་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་འཁོར་གྱི་ཆོར་བ་བདེ་སྐྱུག་ལ་སོགས་པ་  
 ཆོས་ཅན། རྒྱུན་གསུམ་ལས་སྐྱེས་པར་མཚུངས་ཀྱང་ཐ་དད་ཡིན་ཏེ། རྒྱུན་གསུམ་པོ་དེ་དག་ཉིད་ཀྱི་  
 ནང་གི་བྱེད་པར་ལས་སེམས་གཏུང་ཐ་དད་དུ་སྐྱེས་པའི་བྱིར། དཔེར་ན། ཡིད་ཀྱི་སྟོ་དེ་ཉིད་ཀྱི་གོམས་  
 པ་ཆེ་ཆུང་གི་བྱེད་པར་ལས། ཡུལ་གཏན་ལ་ཐེབས་མ་ཐེབས་ཀྱི་གསལ་མི་གསལ་དང་། ཐེ་ཆོ་མ་  
 ཅན་དུ་འགྱུར་བ་བཞིན་རོ།།

གཉིས་པ་ལ། སྟོ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་འཇུག་པ་ལ་སྟོར་བྱེད་གཞན་གྱིས་སྟོར་བ་  
 དགག་ཅིག་ཅར་འཇུག་པ་ལ་དེ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། བདེ་སོགས་དང་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པའི་  
 དབང་ཤེས་གྱིས་སྟོར་བ་མི་འཐད། བྱིས་བྱུང་བའི་ཡིད་ཤེས་གྱིས་སྟོར་བ་མི་འཐད། དེའི་ལན་

1 ཞོལ། ཤོག 322 བ 3། གཙང་། ཤོག 360 ན 4 རིགས་པ་སྐྱེ་ལ།

དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། དབང་ཤེས་ཀྱིས་རང་གི་འཁོར་གྱི་བདེ་བ་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་སྤོང་བར་འགྱུར་ཞེ་ན། གཟུགས་དེ་གཟུང་དོན་དུ་ཡོད་པ་པོར་ནས་རང་གི་འཁོར་གྱི་བདེ་སོགས་ཉིད་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་དེས་ཅི་ལྟར་རྟོགས་པར་འགྱུར་ཏེ་མི་འཐད་པར་ཐལ། གཟུགས་ཀྱི་དོན་གང་གཟུང་དོན་དུ་ཉི་བས་རང་འཛིན་དབང་པོའི་སྒོ་དང་། བདེ་སོགས་དེ་དག་སྐྱེ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། དབང་ཤེས་དང་། ཕྱིས་བྱུང་བའི་ཡིད་ཤེས་ཀྱིས་དོན་དང་བདེ་སོགས་རིམ་གྱིས་འཛིན་གྱི་ཅིག་ཅར་མི་འཛིན་ནོ་ཞེ་ན། བདེ་སོགས་དེ་སྤོང་བ་པོར་ནས་པར་ཆད་པ་མེད་པར་སྒོ་མ་འབྲལ་བ་ལ་སྒྲུང་བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དོན་འཛིན་པའི་དབང་ཤེས་དེས་པར་བཅད་ཅིང་འཇུག་པའི་ཕྱིར། དོན་དེ་སྤོང་བའི་དབང་ཤེས་ཀྱང་དེ་ལྟར་ཐལ། ཅིག་ཤོས་དེས་པར་བཅད་ཅིང་འཇུག་པའི་ཕྱིར། འཇུག་པ་མཐོགས་པའི་ཕྱིར། བར་མ་ཆད་དུ་སྒྲུང་ངོ་ཞེ་ན། སྒོ་གཉིས་ཀ་སྤོང་བ་ཅིག་ཤོས་ཀྱིས་པར་ཆད་པ་མེད་པར་སྒྲུང་བ་ཅིས་མ་ཡིན་ཏེ་ཡིན་པར་ཐལ། འཇུག་པ་མ་ཐོགས་པ་དེ་གཉིས་ཀ་ལ་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། གཉིས་ཀ་བར་མ་ཆད་དུ་སྒོ་མ་འབྲལ་བ་ལ་སྒྲུང་ན། གཉིས་ཀ་ཅིག་ཅར་དུ་འཇུག་པས་སྤོང་བྱེད་དུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་སྐྱེ་བ་འགལ་ལོ།

གསུམ་པ་ལ། དབང་ཤེས་ཀྱིས་དོན་དང་བདེ་བ་གཉིས་ཀ་རིམ་གྱིས་འཛིན་པ་མི་འཐད། ཅིག་ཅར་འཛིན་པ་མི་འཐད། བདེ་བ་རྒྱང་བ་འཛིན་པ་མི་འཐད། དོན་གཅིག་ཕྱུ་འཛིན་ན་བདེ་བ་འཛིན་པར་འགལ་བའོ། །དང་པོ་ནི། བདེ་བ་སྤོང་བྱེད་མེད་པར་མ་གྲུབ་སྟེ། དབང་ཤེས་ཀྱིས་དོན་དང་གཉིས་ཀ་རིམ་གྱིས་སྤོང་ངོ་ཞེ་ན། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གཅིག་གིས་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་དང་བདེ་བ་གཉིས་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་ཤེས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཆོར་བ་བདེ་བ་ནང་ཆོས་ཀྱི་སྐྱེ་མཆེད་ཀྱིས་བསྐྱུས་ལ། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱི་སེམས་ནི་གཟུགས་སྤང་ཁོ་ནའི་ཡུལ་ཅན་དུ་དེས་པའི་ཕྱིར། གཟུགས་འཛིན་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཆོས་ཅན། ཆོར་བ་བདེ་བ་དེ་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་འཛིན་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེས་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་གྲུབ་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཆོར་བ་བདེ་སོགས་མེད་ཀྱང་ཕྱི་རོལ་གྱི་གཟུང་དོན་དག་ལས་སྐྱེ་བའི་ཕྱིར།

གཞུང་འདི་དག་གིས་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་རང་གི་ངོ་བོ་ལ་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཆད་

1 ཞོལ། ཤོག 324 ན 6། གཙང་། ཤོག 363 ན 7 འཇུག་པ་མཐོགས་པ་

མར་འདོད་པ་དང་། རང་ལ་ཤར་བའི་གཟུང་རྣམ་ཏྲོགས་པར་འདོད་པ་དག་ལེགས་པར་བཀག་པ་  
 ཡིན་ནོ། །ཕྱི་རོལ་གྱི་གཟུགས་དང་བདེ་སོགས་གཉིས་ཀྱིས་སོ་སོ་སོ་སོར་ཡང་དབང་ཤེས་བསྐྱེད་  
 རུས་ལ། ཚོགས་པས་ཀྱང་རུས་པ་ཡིན་པས་བདེ་སོགས་མེད་པར་ཡང་ཡོད་པས་བདེ་སོགས་  
 ལ་རུས་པ་མེད་པར་མི་འགྲུབ་སྟེ། སྟོན་སོ་མེད་པར་སེར་སོ་ལས་དབང་ཤེས་སྐྱེ་བས་སྟོན་སོ་ལ་  
 རུས་པ་མེད་པ་མ་ཡིན་པ་བཞིན་ནོ་ཞེ་ན། སྟོ་སེར་ལ་སོགས་པ་བཞིན་དུ་དབང་མངོན་གྱིས་བདེ་  
 སོགས་འབའ་ཞིག་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་འཛིན་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དུམ་དེ་གཉིས་སོ་སོར་  
 བཟོས་མེད་དུ་ཡང་དབང་མངོན་ལ་གཟུང་དོན་གྱི་སྟོ་ནས་པན་འདོགས་རུས་པའི་ཕྱིར། འདོད་མི་  
 རིགས་པར་ཐལ། བདེ་སྟུག་དེའི་རྣམ་པ་སྣང་བའི་རྒྱའི་དོན་ནི་མ་གཟུང་བར་བདེ་སྟུག་དེ་སྟོང་བར་  
 མི་རིགས་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། དོན་དང་བདེ་སོགས་གཉིས་ཀ་ལྟན་ཅིག་ཉིད་དུ་དབང་མངོན་  
 གྱིས་འཛིན་ནོ་ཞེ་ན། དབང་མངོན་བསྐྱེད་པའི་བདེ་སོགས་ཀྱི་རུས་པ་ཅི་ཡང་མེད་པར་ཐལ། གང་  
 གི་ཕྱིར་ན་བདེ་སོགས་དེས་བསྐྱེད་པའི་དབང་སྟོ་དེར་ཁྱོད་མི་འདོད་རིགས་པ་ཅན་པ་ཁྱོད་རང་  
 ཡང་མི་འདོད་པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་གྱིས་ཡིད་ཤེས་འབའ་ཞིག་གིས་ཚོར་བར་ཁས་བླངས་པས་སོ། །

གསུམ་པ་ནི། དོན་ལ་བཟོས་པ་མེད་པར་ཡང་བདེ་བ་ལ་སོགས་པ་མིག་ལ་སོགས་པའི་  
 དབང་ཤེས་རྣམས་ཀྱིས་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་སྟོང་ན་གཟུགས་སྐྱ་སོགས་ཀྱི་བྱང་པར་རྣམས་  
 བྱང་མེད་དང་སྐྱེས་པ་སོགས་ཀྱིས་ནམ་ཡང་བདེ་སྟུག་སྐྱབ་པའི་རྒྱར་མིག་གི་ཤེས་པས་འཛིན་  
 པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ་ལོ། །ཁྲུབ་པར་ཐལ། ཉང་གི་ཡན་ལག་ཤེས་པས་བསྐྱུས་པའི་གཟུང་དོན་  
 ཀྱི་སྟོ་ནས་མིག་ཤེས་ལ་པན་འདོགས་རུས་པའི་དོན་ཡོད་ན་ཕྱི་རོལ་མཐོང་བར་མི་འགྱུར་བས་  
 ཁྲུབ་པའི་ཕྱིར། བཞི་པ་ནི། གཟུགས་སོགས་དོན་རྒྱང་པ་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་འཛིན་ན། དབང་  
 མངོན་ཚོས་ཅན། བདེ་བ་ལ་སོགས་པ་གཟུང་དོན་དུ་སྟོང་བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། ཕྱི་རོལ་གྱི་  
 གཟུང་དོན་དེ་ལས་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཏ་ཅང་ཐལ་བ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་སོ་ནི། ཕྱི་རོལ་གྱི་ཡུལ་  
 དེ་དང་། བདེ་སོགས་དེ་དུས་གཅིག་དུ་ཡོད་ན་དེ་ལས་དེ་སྟོང་གི་སྟོ་རྣམས་ཐ་དད་ཅིག་ཅར་སྐྱེའོ་

1 ཞོལ། སོག ༡༧༦ ན ར། གཙང་། སོག ༡༦༩ བ ར དབང་སྟོ་དེད་ཀྱང་མི་འདོད་

ཞེན། དུས་ཅིག་ཅར་སྐྱེས་བྱ་གཅིག་གིས་འདོད་མི་འདོད་ཀྱི་དོན་ཡོད་པ་ན། དེ་འདྲིན་པའི་བདེ་  
 སྤྱད་དག་ཅིག་ཅར་སྐྱེས་ཞིང་རིག་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་གཉིས་ཀྱི་གཟུང་བྱ་ཅིག་ཅར་ཡོད་པའི་  
 ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ། དུས་ཡོད་ཅམ་གྱིས་བདེ་སྤྱད་སྐྱེ་བ་མ་ཡིན་གྱི་ནང་གི་ཉེར་ལེན་ཡིད་  
 ཀྱི་ཤེས་པ་ལ་ཡང་བསྟོན་ལ། དེ་ཡང་དུས་གཅིག་ཏུ་གཉིས་ཀའི་ཉེར་ལེན་དུ་ཡོད་ན་སྤྱད་བསྐྱེས་  
 ལ་སོགས་པ་ཅིག་ཅར་དུ་འགྱུར་ཡང་། ཡིད་ཤེས་གཅིག་པོ་དེ་ནི་དུས་གཅིག་ཏུ་བདེ་སྤྱད་འགལ་  
 བ་ཡི་ཉེར་ལེན་མིན་པར་འདོད་དོ་ཞེ་ན། རྒྱ་མཚན་གང་གིས་ཡིད་ཀྱི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་དེ་ནི་ཆོས་  
 ཅན། མི་ཤེས་པ་བཅས་པོ་ཡི་ཉེར་ལེན་རྒྱ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བདག་པོའི་  
 རྒྱུ་ཉིད་དུ་འགྱུར་བ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཡིད་ཤེས་བདེ་སྤྱད་གི་བདག་རྒྱུ་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་  
 དེ་གཉིས་ཅིག་ཅར་མི་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བདག་རྒྱུ་དེ་ནི་བདག་འབྲས་འགལ་བ་དག་  
 ལ་འང་དུས་གཅིག་ཏུ་པན་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དཔེར་ན་སྤྲང་བ་ཉི་མའི་འོད་ཟེར་གཅིག་  
 དུས་མཚན་མོ་རྒྱ་བ་ལྷག་པ་དང་། དེ་ལས་གཞན་པའི་མི་ཡི་མིག་གི་དབང་པོའི་ཤེས་པ་དག་ལ་  
 དུས་གཅིག་ཏུ་གཟུགས་མཐོང་བ་དང་མི་མཐུན་པ་དང་། མཐུན་པའི་བདག་རྒྱུ་སོ་སོར་ཅིག་ཅར་  
 བྱེད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་བཞིན་ནོ།

གཉིས་པ་དོན་རིག་ཏུ་སྐྱབ་པ་ནི། གཟུགས་འདྲིན་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱི་འཁོར་གྱི་  
 བདེ་སོགས་ཆོས་ཅན། དོན་རིག་ཏུ་ཐལ། རང་ཉིད་ལ་འཕོས་ཤིང་གཏད་པའི་ཕྱི་རྩལ་དོན་གྱི་རྣམ་  
 པ་སྤྲང་བའི་སྒྲོ་མ་འབྲུལ་བ་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། དོན་གྱི་རྣམ་པ་སྤྲང་བས་དོན་སྤྱང་བར་མི་འཐད་དེ།  
 དེ་དོན་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། ཕྱི་རྩལ་གྱི་དོན་ཤེས་པས་དངོས་སུ་སྤྱང་བ་མིན་པར་ཐལ། དོན་གྱི་  
 རྣམ་པ་དེ་སྤྱང་བའི་ཕྱིར་ན་དེ་ལ་དོན་སྤྱང་བར་འདྲིན་ཉེན་ན་ཐ་སྤྲང་འདོགས་པའི་ཕྱིར། འོ་ན། དོན་  
 དང་འབྲེལ་མེད་དུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། རང་གི་བདག་ཉིད་རིག་པར་བྱེད་པའི་ཤེས་པ་འདི་དག་ནི་ཆོས་  
 ཅན། དོན་མ་སྤྱང་ན་དོན་དང་འབྲེལ་མེད་དུ་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དོན་ལས་སྐྱེ་བ་ཅམ་དུ་  
 ཟད་པའི་ཕྱིར། འདྲིན་ཉེན་ན་ངས་དོན་སྤྱང་ཞེས་དོན་སྤྱང་བར་བཏགས་ནས་བཤད་པའི་རྒྱ་མཚན་  
 ཡོད་དེ། དོན་གྱི་རྣམ་པའི་བདག་ཉིད་ཤེས་པ་དེ་དག་གི་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་འདྲིན་རྣམ་  
 དེས་སྤྱང་བ་ལ་བཏགས་ནས་དོན་སྤྱང་བར་བཤད་པ་ཡིན་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། དོན་དམིགས་པ་ཉིད་

དུ་འཛིག་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། གློ་མ་འཁྲུལ་བ་དེར་དོན་གྱི་རྣམ་པ་སྤང་བའི་སྒོ་ནས་དོན་ལ་སྒྲོ་  
འདོགས་གཅོད་རྒྱས་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། བདེ་སོགས་བྱི་དོན་ཡིན་པ་དགག་པ་དང་། སེམས་ཀྱི་བདག་ཉིད་དུ་བྱུང་  
བའོ། །དང་པོ་ལ། དེགས་པ་སྤྲ་མས་དགག་པ་དང་། དེགས་པ་གཞན་གྱིས་དགག་པའོ། །དང་  
པོ་ནི། གངས་ཅན་པ་འགའ་ཞིག་བདེ་སོགས་བྱི་རོལ་ན། དེ་ཅམ་ལྗེའི་བདག་ཉིད་དུ་གནས་པ་ཉིད་  
དང་། སེམས་མེད་པའི་བཅས་པོ་དང་། ཤེས་པ་གཞན་གྱིས་གཟུང་བར་བྱ་བ་ཡིན་ནོ་ཞེས་སྒྲ་སྟེ།  
གངས་ཅན་དེ་ཡི་ལུགས་ལ་ཡང་དབང་ཤེས་ཀྱིས་སྒྲོ་སོགས་དང་བདེ་སོགས་གཉིས་ཅིག་ཅར་  
གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་འཛིན་པ་མི་དེགས་པར་ཐལ། དབང་པོའི་སེམས་ནི་དེས་བྱིར་དང་། །ཞེས་  
སོགས་ཀྱི་ཉེས་པར་འགྱུར་བའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དེགས་ཀྱིས་དགག་པ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གྲོ་སོགས་  
རྣམ་འགྱུར་གྱི་རང་བཞིན་ཡོན་ཏན་གསུམ་ཆ་མཉམ་པའི་གཙོ་བོ་ཡིན་པས། བདེ་སོགས་དང་།  
སྒྲོ་སོགས་རང་བཞིན་གཅིག་ཡིན་པའི་བྱིར། ཤེས་པ་གཅིག་གི་ཅིག་ཅར་འཛིན་ནོ་ཞེ་ན། གྲོ་སྟེ་  
དང་བདེ་བ་དེ་ཅི་ལྟར་ཡང་རང་བཞིན་ཐ་མི་དད་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རྣམ་པ་ཐ་དད་དུ་སྤང་བ་ཅན་གྱི་  
མ་འཁྲུལ་བའི་སེམས་ཀྱིས་རང་བཞིན་ཐ་དད་དུ་གཟུང་བར་བྱ་བ་ཡིན་པའི་བྱིར། བདེ་སྤྲུག་ཆས་  
ཅན། བྱི་རོལ་གྱི་ལུལ་གཅིག་ལ་དམིགས་ནས་གློ་མ་འཁྲུལ་བ་ལ། སྤང་སེམས་ཞིང་དགའ་བར་སྤང་  
བ་གོམས་པ་ཡི་བྱུང་བར་ལས་བྱིས་ཡོངས་སུ་གདུང་བའི་བྱུང་བར་དུ་སྤང་བར་མི་འགྱུར་བར་  
ཐལ། བྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཡིན་པའི་བྱིར། དེས་ན་བྱི་རོལ་གྱི་དོན་མ་ཡིན་ཏེ། བྱིའི་ལུལ་གཅིག་སུ་དེར་  
དམིགས་པར་བྱུང་བར་ཡོད་པ་མིན་ཡང་གློ་མ་འཁྲུལ་བ་ལ་སེམས་གདུང་སོ་སོར་སྤང་བའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། གལ་ཏེ་ཆེན་པོའི་མིང་གི་རྣམ་གངས་གློ་ཡང་བདེ་སོགས་ཀྱི་བདག་ཉིད་  
ཡིན་པས་གོམས་པས་བྱུང་བར་དུ་འགྱུར་བ་གློའི་བདག་ཉིད་ཡིན་གྱི། དེ་ཅམ་ལྗེའི་བདག་ཉིད་ཀྱི་  
བདེ་སོགས་མ་ཡིན་པས་གོམས་པས་བྱུང་བར་དུ་འགྱུར་བ་མཐོང་བས། དེ་ཅམ་ལྗེའི་བདག་ཉིད་  
ཡིན་པ་ཞིགས་ཀྱང་ཤེས་པར་མི་འགྱུར་བས་རི་སྐད་བཤད་པ་རྣམས་མི་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། ད་ནི་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༥༧ ཟླང་། ༤

ཕྱི་རོལ་དེ་ཙམ་ལྟ་བུ་པོ་དེ་བདེ་སོགས་ཀྱི་བདག་ཉིད་ཡིན་ཞེས་ཅི་ལྟར་ཡང་ཆད་མས་རྟོགས་པ་མི་  
 འཐད་པར་ཐལ། གོམས་པས་བྱུང་བར་དུ་འགྱུར་བའི་བདེ་སོགས་འདི་སྒྲོའི་བདག་ཉིད་ཡིན། དེ་  
 མ་གཏོགས་པའི་བདེ་སོགས་དམིགས་རྒྱུང་མ་དམིགས་པས་ཞེགས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ཕྱི་རོལ་  
 ཀྱི་དེ་ཙམ་ལྟ་བུ་བདེ་བའི་རང་བཞིན་ཡིན་ཏེ། སྒྲོའི་བདེ་བ་དང་གཟུང་འཛིན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱེད་སྒྲེ།  
 རིགས་ཐ་དད་དག་གཟུང་འཛིན་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། ཤེས་རིག་གི་སྒྲེས་བྱ་ནི་ཆོས་ཅན། དེ་  
 ཙམ་ལྟ་བུ་པོ་ཀྱང་ཀྱི་འཛིན་བྱེད་དུ་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་དག་དང་རིགས་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན།  
 དེ་དག་གི་ཐ་བ་པོ་ཉིད་ཡིན་པ་ཉམས་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། རིགས་ཐ་དད་ལ་གཟུང་  
 འཛིན་མི་རྒྱུང་བ་འགོག་པའི་རིགས་པ་འདིས་ནི་ཆོས་ཅན། རིགས་ཐ་དད་ལ་རྒྱ་དང་འབྲས་བྱ་མི་  
 རྒྱུང་བ་ཡང་བསལ་ཏེ། དེ་ལ་ཡང་ཤེས་རིག་གི་སྒྲེས་བྱས་མ་ངེས་པར་བསྟན་པའི་ཕྱིར། རི་ལྟར་  
 ཞེ་ན། དེ་ཙམ་ལྟ་བུ་བདེ་བའི་རང་བཞིན་ཡིན་ཏེ། སྒྲོའི་བདེ་བ་དང་རྒྱ་འབྲས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱེད་སྒྲེ།  
 རིགས་ཐ་དད་རྒྱ་འབྲས་སུ་མི་རྒྱུང་རོ་ཞེ་ན། ཤེས་རིག་གི་སྒྲེས་བྱ་དེ་ཙམ་ལྟ་བུ་དང་རྒྱ་འབྲས་མ་ཡིན་  
 པར་ཐལ། རིགས་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དེ་དག་གཟུང་དོན་དུ་བྱེད་པའི་གཞན་རིག་མངོན་  
 སུམ་ཡིན་པ་ཉམས་སོ། །སྒྲོ་དང་དེ་ཙམ་ལྟ་ཆོས་ཅན། གཟུང་འཛིན་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་རྒྱ་  
 དང་འབྲས་བྱ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གཟུང་བ་དང་འཛིན་པ་ཉིད་དུ་མེད་པའི་ཕྱིར། མ་གྲུབ་ན་གཉིས་  
 ཀ་བཅ་པོར་མཚུངས་པ་ཉམས་སོ། །གལ་ཏེ་དེ་གཉིས་རྣམ་པ་འཛིན་བྱེད་དང་གཞན་བྱ་ཡིན་པས་  
 གཟུང་འཛིན་དུ་ཡོད་ལ། དེས་ན་རྒྱ་འབྲས་ཀྱང་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན། སྒྲེས་བྱ་དང་དེ་ཙམ་ལྟ་ཡང་རྒྱ་  
 འབྲས་སུ་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ཙམ་ལྟ་འཛིན་པ་དེ་ནི་གཞན་སྒྲེས་བྱ་ལའང་ཡོད་པའི་ཕྱིར། འདོད་  
 ན། རྒྱ་དང་འབྲས་བྱ་ལ་བཅ་པོས་བྱེད་པ་ཉམས་སོ། །མ་གྲུབ་ན། དེ་ཙམ་ལྟ་འཛིན་པའི་གཞན་  
 རིག་མངོན་སུམ་ཡིན་པ་ཉམས་སོ། །

གཉིས་པ་ལ། སེམས་སུ་གྲུབ་པའི་དོན་བསྟུ་བ་དང་། དེ་ལ་ཚད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི།  
 བདེ་བ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། ནང་གི་བདག་ཉིད་དང་དེ་ཡང་སེམས་ཀྱི་བདག་ཉིད་ཡིན་ཏེ། རང་རིག་  
 མངོན་སུམ་གྱི་ཚྱོད་བྱ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཤེས་པ་མ་ཡིན་པ་ཞེགས་ཤིང་། ཚྱོད་བྱེད་  
 དོན་གཞན་ཡོད་པ་ཞེགས་པ་དེའི་ཕྱིར། དམ་བཅའ་སྤྲུལ་སྤངས་ཅན་དང་། ཕྱི་མས་རིགས་པ་



ཅན་པ་ཁེགས་པའི་དོན་བསྐྱུས་སོ། །དེ་ལྟར་མིན་པར་དེ་ཙམ་ལྟའི་རང་བཞིན་ཡིན་ཞིང་། དེ་སྐྱེས་  
བྱས་སྤྱོད་ན། ཤེས་རིག་གི་སྐྱེས་བྱ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། བདེ་བའི་རང་བཞིན་དེ་ཙམ་ལྟ་པོ་དེ་ཡི་ཡུལ་  
གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་སྤྱོད་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ཙམ་ལྟ་པོ་གང་གི་རྣམ་པའི་རང་བཞིན་སྤྱོད་  
ཞིང་ཤར་བ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། གློ་སྤྱོད་རྣམས་ཐ་དད་དགག། །རྣམས་ཐ་དད་འདྲེས་པས་མ་བྱེད་པའི་ལན་  
དགག་པ། སེམས་སེམས་བྱུང་ལ་མཚུངས་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་དེ་ཙམ་ལྟ་པོ་དེའི་  
རྣམ་པའི་རང་བཞིན་ཤར་བ་མ་ཡིན་པའི་སྤྱོད་བ་ཤེས་རིག་དེས། གློ་བཅ་པོ་ལ་གནས་པའི་ཕྱི་  
རོལ་དེ་ཙམ་ལྟའི་བདེ་བའི་གཟུགས་བརྟན་དེ་རིག་པ་ལ་ཕྱི་རོལ་གྱི་བདེ་སོགས་རིག་གོ་སྒྲུལ་དུ་གློ་  
དང་སྤྱོད་བ་གཉིས་གཅིག་དུ་འབྱུང་བ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཤེས་བྱ་ཆོས་ཅན། གློ་སྤྱོད་རྣམས་ཐ་དད་མ་  
ཡིན་པར་ཐལ། ཡུལ་མངོན་སུམ་གྱི་རྣམ་པ་ཅན་དང་། གློག་གྱུར་དུ་བྲན་པའི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་སྤྱོད་  
བ་ཤེས་རིག་འདི་མ་གཏོགས་པ་དེ་ལས་རྣམས་ཐ་དད་པའི་ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་གློ་གང་ཡང་ཆད་  
མས་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཡུལ་ཡིད་དུ་འོང་མི་འོང་དེ་དང་དེའི་དོན་ལ་བརྟེན་ནས་བདེ་  
བ་དང་སྐྱུག་བསྐྱུལ་སོགས་སྤྱོད་བའི་སྤྱོད་བ་གཅིག་ཉིད་རང་རྒྱུད་ལ་འབྱུང་བར་འབྱུར་བར་མཐོང་  
གི་ཕྱི་རོལ་དང་སྤྱོད་བའི་བར་དུ་གློ་རྣམས་གཞན་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ལྷགས་གོང་དམར་འབར་བར་འབྱུར་བའི་ཆོ། ལྷགས་དང་མེ་གཉིས་རྣམས་ཐ་  
དད་དུ་ཡོད་བཞིན་དུ་འདྲེས་ནས་མ་བྱེད་པ་བཞིན་དུ་གློ་སྤྱོད་གཉིས་ཀྱང་འདྲེས་པས་སོ་སོའི་རྣམ་  
པར་གཞན་ལ་འདིའོ་ཞེས་དབྱེར་མེད་པ་ཡིན་གྱི། རྣམས་ཐ་དད་དུ་མེད་པ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དངོས་  
པོ་ཀྱན་ལ་རྣམས་ཐ་དད་དང་། ཐ་དད་མ་ཡིན་པའི་རྣམ་པ་གཞན་ཉམས་ནས་མི་འགྲུབ་པར་ཐལ། གློ་  
མ་འབྱུང་བས་རྣམས་གཅིག་དུ་དམིགས་ཀྱང་རྣམས་ཐ་དད་འདྲེས་ནས་མ་བྱེད་པ་དེ་ལྟ་ཡིན་པའི་  
ཕྱིར། དངོས་པོ་རྣམས་ཐ་དད་དུ་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་གིས་འགྲུབ་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གློ་མ་འབྱུང་  
བས་རྣམས་གཅིག་དུ་སྤྱོད་བ་འདི་རྣམས་གཅིག་གི་སྐྱབ་བྱེད་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ། གློ་མ་  
འབྱུང་བས་རྣམས་ཐ་དད་མེད་པར་སྤྱོད་བ་རྣམས་གཅིག་གི་སྐྱབ་བྱེད་ཡིན་ན། དེ་ལས་རྣམས་གཅིག་དུ་  
སྤྱོད་བ་དེ་ལྟར་གང་མིན་པར་རྣམས་ཐ་དད་དུ་སྤྱོད་བ་དེས་རྣམས་ཐ་དད་ཅན་དུ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། རྣམས་ཐ་

དད་པའི་རྒྱལ་ཉེན་ཚད་མ་ཅི་ཡང་མེད་པར་ཐལ། སྤྱག་བསྐྱེད་དང་། དཀར་པོ་སོགས་སློ་མ་འབྱུང་  
བ་ལ་ཇུས་ཐ་དད་དུ་སྤང་ཡང་ཇུས་ཐ་དད་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཇུས་ཐ་དད་མེད་པའི་རྒྱལ་ཉེན་ཚད་མ་  
ཅི་ཡང་མེད་པར་ཐལ། སློ་དང་སྤྱོད་བཞི། སློ་མ་འབྱུང་བ་ལ་ཇུས་ཐ་དད་མེད་པར་སྤང་ཡང་ཇུས་  
ཐ་དད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། སློ་སྤྱོད་ཐ་དད་དུ་མ་དམིགས་པས་མེད་པར་འབྲུབ་ན། ཁྱེད་རང་སེམས་  
ཀྱི་འཁོར་དུ་སེམས་བྱུང་དུ་མ་ཅིག་ཅར་སྐྱེ་བར་ཁས་སྤངས་པ་དང་། དུས་འགའ་ཞིག་གི་ཆོ། བདེ་  
བ་ལྟ་བུ་གཅིག་ལས་གཞན་མ་དམིགས་ཀྱང་མེད་པར་མི་འདོད་བཞིན་དུ་འདིར་ཡང་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན།  
དུས་གཅིག་གི་ཆོ། བདེ་བ་ལྟ་བུའི་སེམས་བྱུང་གཅིག་ཆེས་གསལ་བས་བསྐྱིབས་ནས་དེས་མ་རྒྱས་  
ན་ཡང་སེམས་བྱུང་ཐ་དད་དུ་མའི་ནུས་གཞག་གྲུབ་པ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་ན་ཡང་སེམས་ཀྱི་  
ཁྱེད་པར་ཀྱི་རྒྱན་དག་ལ་སེམས་བྱུང་དུ་མ་ཐ་དད་པར་མཐོང་བའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། ཉིན་པར་ཉི་མའི་  
འོད་ཀྱིས་སྐར་མ་ཐེལ་གྱིས་མནན་ནས་མ་མཐོང་ཡང་ཡོད་པ་བཞིན་དུ་སེམས་བྱུང་ཡང་ཡིན་ནོ།།

དོན་བསྐྱེད་ན། སེམས་བྱུང་དུ་མ་ཡོད་ཀྱང་སྐབས་འགར་མ་མཐོང་བས་མེད་པར་མི་  
འབྲུབ་པ་ལྟར་སློ་སྤྱོད་ཇུས་ཐ་དད་དུ་མ་མཐོང་བས་མེད་པར་མི་འབྲུབ་པའི་དཔེ་དོན་མི་མཚུངས་  
པར་ཐལ། སེམས་ཀྱི་རྒྱན་ལ་སེམས་བྱུང་དུ་མ་ཚད་མས་མཐོང་། སློ་སྤྱོད་ཇུས་ཐ་དད་དུས་ནུས་  
ཡང་ཚད་མས་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། གཞུང་འདིས་སེམས་སེམས་བྱུང་ཇུས་ཐ་དད་དུ་བསྐྱེད་པ་  
ཡིན་ནོ། །ཞེས་ཟེར་བ་ནི། འབྲེལ་བ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་ཅིང་། རིགས་པས་ཀྱང་མི་འཐད་དེ། དེ་  
ལྟར་ན། སེམས་བྱུང་ནང་པན་ཚུན་ཀྱང་ཇུས་ཐ་དད་དུ་འགྱུར་བས་གཙོ་བོ་ནུས་ཤེས་རྟོག་པ་  
གཅིག་སྐྱེས་པའི་ཆོ། འཁོར་དུ་སེམས་བྱུང་ཀྱན་འགོ་ལྷ་དེས་པར་སྐྱེ་བས་སྐྱེས་བུ་གཅིག་ལ་  
དུས་གཅིག་ཏུ་རྟོག་པ་ཇུས་ཐ་དད་དུས་སྐྱེ་བར་ཐལ་ལོ། །འདོད་མི་རིགས་ཏེ། དམིགས་རུང་མ་  
དམིགས་པས་ཁེགས་པའི་ཕྱིར་དང་། རྟོག་གཉིས་ཅིག་ཅར་མཐོང་བ་མེད་པའི་སྐབས་བྱེད་ལྟར་  
སྤང་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།

རྟོག་པ་རིགས་མཐུན་གཉིས་ཅིག་ཅར་དུ་མི་སྐྱེ་བའི་དོན་ཡིན་གྱི། རིགས་མི་མཐུན་དུ་  
མ་ཅིག་ཅར་མི་སྐྱེ་བ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། རིགས་གཅིག་དང་ཐ་དད། རྣམ་ཤེས་དུག་ཏུ་དེས་པའི་

གཅིག་གི་ཡ་གྲུ་དུ་མཚུངས་པ་དང་མི་མཚུངས་པ་ལ་བྱེད་དམ། དུལ་འབྲ་བ་དང་མི་འབྲ་བ་ལ་  
བྱེད། དང་པོ་ལྟར་ན། དམ་བཅའ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་རྟོག་པ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་སྐྱེ་བ་བཀག་སྟེ། ཚད་མ་རྣམ་  
ངེས་ལས། རྣམ་པར་རྟོག་པ་ཅན་ནི་ཡིད་ཀྱི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་སྟེ། །ཞེས་བཤད་པ་ལྟར། རྟོག་པ་  
ཡིན་ན། ཡིད་ཤེས་ཡིན་པས་བྱུང་གྲང་། དབང་ཤེས་རྟོག་པར་འདོད་པ་རིགས་པའི་ལམ་ལས་  
འདས་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཕྱི་མ་ལྟར་ན། རིགས་པ་ཅན་པས་འདི་གཟུགས་འཛིན་པའི་སྣམ་པའི་རྟོག་  
པ་དང་། འདི་གཟུགས་སོ་སྣམ་པའི་རྟོག་པ་དབང་ཤེས་གཉིས་ཅིག་ཅར་སྐྱེ་བར་ཁས་སྦྲངས་པ་  
ལ། སློབ་དཔོན་གྱིས། རྟོག་གཉིས་ཅིག་ཅར་མཐོང་བ་མེད་པའི་གནོད་བྱེད་བཞོད་པ་ལྟར་སྦྲང་དུ་  
ཐལ། རྟོག་པ་དེ་གཉིས་ཀྱང་དུལ་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར། འོག་ནས་རྣམ་ཤེས་རིགས་མཐུན་དུ་མ་ཅིག་  
ཅར་མི་སྐྱེ་བའི་རྒྱ་མཚན་དུ་རྟོག་པ་རྣམས་ཐ་དད་རིམ་གྱིས་སྐྱེ་བར་མཐོང་གི། ཅིག་ཅར་སྐྱེ་བ་མ་  
མཐོང་བའི་སྐབས་བྱེད་བཞོད་པ་ལྟར་སྦྲང་དུ་ཐལ། ཁྱོད་ལྟར་ན་དེའི་རྟགས་མི་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། གཙོ་  
བོའི་རྣམ་ཤེས་རིགས་མཐུན་དུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་འབྱུང་བའི་ཤེས་བྱེད་དུ། གཙོ་བོ་རྟོག་པ་དུ་མ་ཅིག་  
ཅར་མི་འབྱུང་བར་བརྟེན་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། གཙོ་འཁོར་གྱི་རྟོག་པ་རྣམས་ཐ་དད་དུ་མ་དུས་ཅིག་ཅར་  
དུ་ཡོད་ན་མངོན་སུམ་གྱིས་དམིགས་སུ་རུང་ངམ་མི་རུང་། མི་རུང་ན། གཙོ་བོ་རྟོག་པ་གཅིག་  
ཁོ་ན་འདུག་ལ། འཁོར་རྟོག་པ་རྣམས་ཐ་དད་དུ་མ་འདུག་གོ་སྣམ་དུ་གང་ལས་ངེས། དམིགས་རུང་  
ཡིན་ན་སྐྱེ་ཅམ་ལ་མ་འཆེལ་བར་ཁ་ནང་དུ་ཕྱོགས་ལ། རྟོག་པ་རྣམས་ཐ་དད་དུ་མ་དུས་ཅིག་ཅར་  
སྐྱུལ་མགོའི་གདེངས་ཀ་ལྟར་འདུག་མི་འདུག་ལེགས་པར་བསམས་ན་དེ་མ་ཐག་ཤེས་པར་འགྱུར་  
རོ། །དེས་ན་སེམས་སེམས་བྱུང་རྣམས་གཅིག་པ་དང་། གཙོ་བོ་གཅིག་གི་འཁོར་སེམས་བྱུང་རྣམས་  
ཀྱང་རྣམས་གཅིག་ཡིན་ནོ།

སེམས་སེམས་བྱུང་གི་བྱུང་པར་ནི། དུལ་སོ་སོར་རྣམ་པར་རིག་པ་ཅམ་སེམས་ཡིན་ལ།  
དུལ་སོ་སོར་རྣམ་པར་རིག་པ་གཞིར་བྱས་ནས་བྱེད་ལས་ལ་སོགས་པ་ཅི་རིགས་པའི་བྱུང་པར་  
གྱི་ཆས་བཞག་དགོས་པའི་སྒྲིའི་ཆ་སེམས་བྱུང་ངོ། །དེ་ལྟར་དབུས་མཐའ་ལས། དེ་ལ་དོན་མཐོང་

ནམ་པར་ཤེས། །དེ་ཡི་བྱད་པར་སེམས་ལས་བྱུང་།<sup>1</sup> །ཞེས་བ་དང་། འབྲེལ་པར་དོན་ཅམ་མཐོང་  
 བ་ནི་ནམ་པར་ཤེས་པའོ། །དེའི་བྱད་པར་ནི་སེམས་ལས་བྱུང་པའོ།<sup>2</sup> །ཞེས་དང་། དེའི་བཤད་པར་  
 ཅམ་ཞེས་བྱ་བའི་སྐྱུ་ལྟེ་བྱེ་བྲག་སེལ་བའི་ཕྱིར་ཏེ། རོ་པོ་ཅམ་དམིགས་ཀྱི་བྱད་པར་མ་དམིགས་  
 སོ་ཞེས་བྱ་བའི་ཐ་ཆོག་གོ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཏེ། དཔེར་ན། དུལ་གཟུགས་སོ་སོར་ནམ་པར་  
 རིག་པ་ཅམ་གཙོ་པོ་ཡིན་ལ། གཟུགས་སོ་སོར་ནམ་པར་རིག་པ་གཞིར་བྱས་ནས། དེའི་སྟེང་དུ་  
 བྱད་ཆོས་སེམས་ལྷུ་ལ་ཕྱོགས་པར་བྱེད་པའི་ཆ་སེམས་བ་ཡིན་པ་ནས། འདིས་པའི་ལྷུ་མི་  
 བརྟེན་པའི་ཆ་བྲན་བ་ཡིན་པ་སོགས་ཁ་ཅིག་བྱེད་ལས་ཀྱི་སྟོན་སྟེན་བཞག་པ་དང་། ཁ་ཅིག་འདྲིན་  
 སྟངས་ཀྱི་ཆ་ནས་བཞག་པ་སོགས་སེམས་བྱུང་གི་མཆན་ཉིད་རྒྱས་པར་སྟོན་པའི་ཤིང་རྟ་ཆེན་  
 པོའི་གཞུང་ནམས་ལས་ཞིབ་ཏུ་བལྟས་ན་དེ་མ་ཐག་ཤེས་པར་འགྱུར་རོ། །དོན་གྱི་བྱད་པར་སེམས་  
 ལས་བྱུང་། །ཞེས་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་ཆོག་གྲང་ལོག་པར་བཏོན་ནས། སྟོན་པོ་མཐོང་བ་ན་གཟུགས་  
 མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པ་དོན་གྱི་རོ་པོ་དང་། སྟོན་པོ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པ་སོགས་དོན་གྱི་བྱད་  
 པར་དུ་བྱས་ནས་སྤྲ་མ་ལ་ངེས་པ་འདྲེན་པའི་ཆ་སེམས་དང་། བྱི་མ་ལ་ངེས་པ་འདྲེན་པའི་ཆ་  
 སེམས་བྱུང་དུ་བྱེད་པ་དང་། ཡང་དོན་གྱི་རོ་པོ་དང་བྱད་པར་དེ་གཞིར་བཟུང་ནས་སེམས་སེམས་  
 བྱུང་གི་བྱད་པར་དོན་གྱི་རོ་པོ་རང་སྟོབས་ཀྱི་སྟོན་སྟེན་རིག་མི་རིག་ལ་འཛོག་པ་སོགས་ནི། ཤིང་  
 རྟ་ཆེན་པོའི་བཞེད་པ་ལེགས་པར་མ་རྟོགས་པའི་ནམ་འགྱུར་རོ། །གཞུང་དག་པ་ལས། དེ་ཡི་བྱད་  
 པར་སེམས་ལས་བྱུང་།<sup>3</sup> །ཞེས་འབྱུང་གི་དོན་གྱི་བྱད་པར་ཞེས་མི་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་རོ། །འདི་དག་  
 བློ། རྒྱས་པར་གཞན་དུ་བཤད་པར་བྱའོ། །

བཞི་པ་ནམ་འབྱོར་མངོན་སུམ་ལ། སྤྱིའི་དོན་དང་། ཆོག་དོན་སོ་སོར་བཤད་པའོ། །དང་  
 པོ་ལ། མཆན་ཉིད་དང་། མཆན་གཞིའི་དབྱེ་བ་དང་། མཆན་གཞི་གྲུབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཡང་དག་  
 པའི་དོན་ལ་དམིགས་པའི་ཞི་ལྷག་བྱུང་འབྲེལ་གྱི་ཉིང་ངེ་འདྲིན་སྟོམ་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་ཡང་དག་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༥༠ ཞོག ༤༠༣ གླེང། ༥

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༥༡ ཞོག ༥ གླེང། ༥

3 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༥༠ ཞོག ༤༠༣ གླེང། ༥

པའི་དོན་ལ་རྟོག་བྲལ་མ་འབྲལ་པའི་ཤེས་པ་ནི། སྤྱིར་ལམ་ཆོས་མཆོག་མན་ཆད་དུ་ཡང་དག་པའི་  
 དོན་ལ་དམིགས་པའི་ཞི་ལྷག་ཟུང་འབྲེལ་གྱི་ཉིང་རེ་འཛིན་བསྐྱོམས་པས་ཆོས་མཆོག་གི་སྐྱབས་  
 ལུ་ཐོབ་པའི་ཉིང་རེ་འཛིན་དེའི་བདག་པོ་ལས་མཐོང་ལམ་སྐད་ཅིག་དང་པོའི་ཡང་དག་པའི་དོན་  
 མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་ལྷག་མཐོང་གི་ཡེ་ཤེས་སྐྱེ་བ་ལྟ་བུའོ། །ཆོས་མཆོག་གི་དུས་ཀྱི་ཡང་  
 དག་པའི་དོན་རྟོགས་པའི་ལྷག་མཐོང་རང་གི་རིགས་འདྲ་བྱི་མའི་ཉེར་ལེན་ཡིན་ཡང་། ཟུང་འབྲེལ་  
 གྱི་ཉིང་རེ་འཛིན་ལྷག་མཐོང་བྱི་མའི་བདག་པོའི་རྒྱུ་དུ་འགྱུར་བ་ཡིན་ནོ། །ཡང་ན། ཞི་གནས་ཁྱད་  
 པར་ཅན་གྱི་ཉིང་རེ་འཛིན་གྱི་བདག་པོ་ལས་ཡང་དག་པའི་དོན་རྟོགས་པའི་ལྷག་མཐོང་འབྱུང་བ་  
 ཡིན་ནོ། །གཉིས་པ་ནི། ཉན་ཐོས་དང་རང་སངས་རྒྱས་དང་། ཐེག་པ་ཆེན་པོ་པ་དང་། འཕགས་པ་  
 གསུམ་གྱི་བདག་མེད་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་ཡེ་ཤེས་སོགས་སོ། །

གསུམ་པ་ནི། ལྷག་བསྐལ་མི་རྟག་སོགས་སུ་སྒྲོམ་པའི་རྣལ་འབྱོར་པ་ཆོས་ཅན། གོམས་  
 གྱེད་ཀྱི་ཡན་ལག་དང་མ་བྲལ་ན་མི་རྟག་སོགས་གསལ་བར་སྒྲུང་བའི་ཡེ་ཤེས་ངེས་པར་འབྱུང་  
 སྟེ། ཉན་བརྟན་གོམས་པའི་རྩོལ་བ་རེ་རེས་ཀྱང་མི་རྟག་སོགས་ཀྱི་སྒྲོ་རིགས་འདྲ་དུ་མ་བསྐྱེད་པ་  
 མཐོང་བའི་བྱིར། ཞེས་མཐའ་གཞན་འགོག་པའི་རིགས་པས་བསྐྱབ་པ་མང་དུ་། །སྟོན་གྱི་མཁས་  
 པ་ཁ་ཅིག །སྟོབ་དཔོན་གྱིས། ཇི་ལྟ་བ་མཐེན་པའི་ཀྱན་མཐེན་དངོས་པོ་སྟོབས་ལྷགས་གྱིས་  
 སྐྱབ་པའི་རིགས་པ་གསུངས་ཀྱང་། ཇི་སྟེད་པ་མཐེན་པའི་ཀྱན་མཐེན་དངོས་སྟོབས་གྱིས་སྐྱབ་  
 པའི་རིགས་པ་མ་གསུངས་ཞེས་འཆད་པ་མི་འཐད་དེ། ཇི་སྟེད་པ་ཅམ་མཐེན་པའི་ཀྱན་མཐེན་  
 དང་། དེ་གཉིས་སྐྱབ་བྱས་སུ་མཆུངས་ཤིང་དེ་སྐྱབ་པའི་ཚུལ་དོན་གྱིས་གོ་བར་ལེའུ་གཉིས་པར་  
 གསུངས་པའི་བྱིར་རོ། །

གཉིས་པ་ལ། རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་གྱི་མཆོག་གཞི་དང་། མཆོན་ཉིད་དང་། རྟོག་བྲལ་  
 གྱི་དོན་གྱེ་བྲག་དུ་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྤར་ལེའུ་གཉིས་པར་བཤད་པའི་རྣལ་འབྱོར་པའི་རྒྱུད་  
 གྱི་བདེན་བཞིའི་གནས་ལྷགས་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པའི་ཤེས་པ་དེ་དག་ཆོས་ཅན། རྣལ་འབྱོར་  
 མངོན་སུམ་ཡིན་ཏེ། ཡང་དག་པའི་དོན་ལ་དམིགས་པའི་ཞི་ལྷག་ཟུང་འབྲེལ་གྱི་ཉིང་རེ་འཛིན་དེ་  
 མཐོང་ལམ་མ་ཐོབ་གོང་དུ་སྒྲོམ་པའི་སྟོབས་ལས་བྱུང་བེད། ཡང་དག་པའི་དོན་ལ་རྟོག་བྲལ་མ་

འབྲུལ་བའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདི་ནི། རྣལ་འབྱོར་རྣམས་ཀྱི་སྒྲ་མས་བསྟན། །མ་འབྲེས་པ་  
ཡི་དོན་ཅམ་མཐོང་།<sup>1</sup> །ཞེས་རྣལ་འབྱོར་རྣམས་ཀྱི་སྒྲ་མ་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་བདེན་  
བཞིའི་གནས་ལུགས་བསྟན་པ་དེ་ཉིད་སྒྲ་དང་མ་འབྲེས་པར་མངོན་སུམ་དུ་མཐོང་བའི་ཡེ་ཤེས་དེ་  
ཉིད་རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་དུ་བསྟན་པའི་དོན་འཆད་པ་ཡིན་ནོ།

གཉིས་པ་ལ། རྟོག་བྲལ་གྱི་དོན་དང་། མ་འབྲུལ་བའི་དོན་ནོ། །དང་པོ་ལ། རྒྱས་པར་  
བཤད་པ་དང་། དོན་བསྟུ་བའོ། །དང་པོ་ནི། རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་ཆོས་ཅན། རྟོག་པའི་བྲ་བ་  
རྣམ་པར་བསལ་བ་ཡིན་ཏེ། རང་ཡུལ་གསལ་བ་ཉིད་དུ་སྒྲ་བའི་ཤེས་པ་ཡིན་པས་སོ། །དེའི་དཔེ་  
ནི། འདོད་ཆགས་དང་། འདྲིགས་པ་དང་། ལུ་ཤི་བའི་སྤངས་ཀྱིས་བརྒྱམས་པ་དང་། རྒྱུ་པོ་མི་བ་  
སོགས་གོམས་པ་ལས་གསལ་སྒྲ་འབྱུང་སྟེ། རྒྱུ་དེ་རྣམས་ཀྱིས་བསྐྱད་པ་མདུན་ན་གནས་པ་  
བཞིན་དུ་གོམས་ཡུལ་ཡང་དག་པ་མ་ཡིན་པ་གསལ་བར་མཐོང་བར་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། རང་ཡུལ་  
གསལ་བར་སྒྲ་བའི་ཤེས་པ་ཡིན་ན། རྟོག་བྲལ་ཡིན་པས་ཁྱབ་པར་ཐལ། རྣམ་པར་རྟོག་པ་དང་  
རྗེས་སུ་འབྲེལ་ཞིང་རྟོག་པའི་སྒྲ་ཡིན་ན། དོན་གསལ་བར་སྒྲ་བ་ཅན་མ་ཡིན་པས་ཁྱབ་པའི་ཕྱིར།  
མི་ལམ་ན་རྟོག་པ་ལ་ཡུལ་གསལ་བར་སྒྲ་བ་མ་ཡིན་ནམ་ཞེ་ན། མི་ལམ་ན་ཡང་འདས་པ་བྲན་  
པའི་རྟོག་པ་དེ་རང་ཡུལ་གསལ་བར་སྒྲ་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གསལ་སྒྲ་དེ་འབྲེལ་དོན་ལྷན་མིན་  
པར་མི་གསལ་བར་བྲན་པའི་ཕྱིར། གྲེ་བྲག་སྒྲ་བ་ན་རེ། ཆད་མས་བྲུབ་པའི་དོན་གོམས་པ་ལས་  
གསལ་སྒྲ་འབྱུང་ཡང་། ཕྱིན་ཅི་ལོག་གི་དོན་གོམས་པ་ལས་གསལ་སྒྲ་འབྱུང་བ་མི་འཐད་དེ།  
གོམས་པས་དེ་ལ་ངོ་བོ་སྒྲ་རྒྱ་ཅི་ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། ཕྱིན་ཅི་ལོག་གི་དོན་གོམས་པས་  
གསལ་སྒྲ་འབྱུང་སྟེ། མི་གཙང་བ་དང་། ཟད་པར་ས་ལ་སོགས་པ་ཡང་དག་པ་མིན་པའང་བསྟོམ་  
པ་ཡི་སྟོབས་ཀྱིས་སྒྲུལ་ཞིང་བསྐྱེད་པའི་ཤེས་པའང་རྟོགས་མེད་དང་། གསལ་བར་སྒྲ་བ་ཅན་དུ་  
མཐོང་བའི་ཕྱིར། དང་སྒྲ་སྟོས་པ་ནི། ལོག་རྟོག་དགག་པའི་རིམ་པ་ལ་བསྟོས་པའོ།

གཉིས་པ་ནི། གོམས་པའི་སྒྲ་ཐམས་ཅད་བསྟོམ་པ་ཡོངས་སུ་རྟོགས་པ་ན་ཡུལ་དེ་གསལ་  
ལ་མི་རྟོག་པའི་སྒྲ་འབྲས་བུར་འབྱུང་བ་ཅན་ཡིན་ཏེ། མི་རྟོག་སོགས་ཡང་དག་པ་དང་། ཀེང་རུས་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེག། ༤༦ ཞོག་ ༣༩ ཟེང་། ༩

སོགས་ཡང་དག་པ་མ་ཡིན་པའི་དོན་གང་དང་གང་ཞིན་ཏུ་སྒྲོམ་པར་གྱུར་པས་བསྒྲོམ་པ་རྫོགས་པ་  
ན་གསལ་སྤང་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། བོད་ཏུ་བསྐྱབས་པ་དེའི་ཕྱིར། དེ་ལ་སྤར་མེའུ་གཉིས་  
པར་བཤད་པའི་བདེན་བཞིའི་གནས་ལུགས་ཀྱི་དངོས་པོ་མངོན་སུམ་ཏུ་མཐོང་བ་བཞིན་དུ། ཀུན་  
མཁུན་ཡེ་ཤེས་ཆོས་ཅན། རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་ཆད་མར་འདོད་དེ། ཡང་དག་པའི་དོན་གང་ཡིན་  
པ་དེ་སྒྲོམ་པའི་སྒྲོབས་ལས་བྱུང་བའི་ཡང་དག་པའི་དོན་ལ་གསར་ཏུ་བསྐྱུ་བ་མེད་པ་ཅན་གྱི་རྟོག་  
མེད་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལྷག་མ་མི་སྤྱག་པ་སྒྲོམ་པའི་སྒྲོ་ཆོས་ཅན། དུམ་གསལ་བར་སྤང་ཡང་  
རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་མ་ཡིན་ཏེ། ཉེ་བར་བསྐྱད་ཅིང་བསྐྱུ་བའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། རྟོག་པ་ངོས་གཟུང་བ་ནི། སྒྲུའི་སྒྲོམ་པའི་སྒྲོ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་རྟོག་པ་ཡིན་  
ཏེ། སྒྲུའི་དོན་སྤྱི་གཟུང་ཡུལ་ཏུ་བྱེད་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ། ཤེས་པ་གང་  
ཡུལ་གང་ལ་བཟློས་ནས། དེའི་སྤྱི་སྤྱི་དང་དོན་སྤྱི་གཟུང་ཡུལ་ཏུ་བྱས་ནས་འཛིན་པའི་ཤེས་པ་དེ་  
ནི་ཡུལ་དེ་ལ་རྟོག་པ་ཡིན་པས་ཁྱབ་པའི་ཕྱིར། རྟོག་བྲལ་གྱི་དོན་ལ། མཐའ་དབྱུད་པ་དང་། ཆེག་  
དོན་ནོ། །དང་པོ་ནི། གང་དག་ཤེས་པ་གང་ཡིན་རང་གི་ངོ་བོ་ལ་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཏུ་འདོད་པ་  
ནི་མི་འཐད་དེ། དཔེར་ན། སྤྱི་མི་རྟག་རྟོགས་ཀྱི་རྗེས་དཔག་ལྟ་བུ་རང་གི་ངོ་བོ་ལ་མངོན་སུམ་ཞེས་  
པ་དེ་རང་གི་ངོ་བོ་འཛིན་པའི་རྣམ་པ་དེ་རྗེས་དཔག་ལ་མངོན་སུམ་ཏུ་སྤང་ཞིང་། རྗེས་དཔག་གྱུང་  
དེ་ལ་མངོན་སུམ་ཏུ་འགྱུར་བ་ཡིན་ནས། ཡང་ན་རང་གི་ངོ་བོ་གཟུང་བའི་རྣམ་པ་ལ་མངོན་སུམ་  
ཡིན་ནས། ཡང་ན་གཟུང་རྣམ་ཡང་མིན་པའི་རྗེས་དཔག་གི་ངོ་བོ་གཞན་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་ལ་མངོན་  
སུམ་ཡིན། ཕྱི་མ་མི་འཐད་པ་ནི་རྟོགས་པར་སྤྲོ་ལ། དང་པོ་ལྟར་ན། རྗེས་དཔག་དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་  
ཁྱོད་རང་གི་གཟུང་བའི་རྣམ་པ་དེ་ལ་མངོན་སུམ་ཏུ་ཐལ། ཁྱོད་ཁྱོད་རང་གི་འཛིན་རྣམ་ལ་མངོན་  
སུམ་གང་ཞིག་། དེ་གཉིས་ཡུལ་དང་དུས་དང་ངོ་བོ་གང་ལ་བཟློས་གྱུར། ཁྱབ་མཉམ་གྲུབ་བདེ་རྗེས་  
གཅིག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པ་མེད་ན། དོན་གྱི་རང་གི་ངོ་བོ་གཅིག་། ཅེས་པའི་རིགས་པ་ལ་བྱད་པར་  
ཅི་ཅམ་ཡོད་པ་དེ་ཅམ་འདི་ལ་ཡང་ཡོད་དོ། །འདོད་ན། རྟོག་བྲལ་ཏུ་ཐལ་ལོ། །གཉིས་པ་ལྟར་ན། ཡང་  
ཉིས་པ་དེ་ཉིད་ཏུ་འགྱུར་རོ། །ཡང་ཁ་ནང་བལྟ་ལ་རང་རིག་མངོན་སུམ་དང་། ཕྱིར་བལྟ་ལ་རྗེས་དཔག་

ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེའི་དོན། ཁ་ནང་བལྟའི་ཆ་རང་རིག་མངོན་སུམ་དང་། ཕྱིར་བལྟའི་ཆ་རྒྱུ་དབག་ཡིན་  
ནོ། །ཞེས་པའི་དོན་ཡིན་ན། དེ་སྐད་སྤྱོད་བར་རིགས་ཀྱི། ཕྱིར་བལྟ་ཐམས་ཅད་ནང་དུ་བལྟས་པ་ཡིན་ནོ་  
ཞེས་སྤྱོད་བར་མི་རིགས་སོ། །ཁོ་བོ་ཅག་གིས་དེ་སྐད་མ་སྤྱོད་སོ་ཞེ་ན། ཁ་ཕྱིར་བལྟའི་ཤེས་པ་ཐམས་  
ཅད་ཀྱང་རང་གི་ངོ་བོ་འཛིན་ནམ་ལ་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཡིན་པ་ཉམས་སོ། །

ཡང་རྗེས་དབག་གིས་ཁ་ཕྱིར་དུ་རིམ་གྱིས་བལྟ་བ་ཡིན་ནམ། ཅིག་ཅར་བལྟ་བ་ཡིན།  
དང་པོ་ལྟར་ན། ཁ་ནང་དུ་མི་བལྟ་བའི་ཤེས་པ་ཅུང་ཟད་ཅིག་ཡོད་པ་འཕམ། ཤེས་པ་རྟག་པ་ཁས་  
ལེན་དགོས་པར་འགྱུར་རོ། །གཉིས་པ་ལྟར་ན་ཡང་། རང་གི་གཟུང་ནམ་དང་འཛིན་ནམ་གཉིས་ཀ་  
གསལ་བར་སྒྲུང་ན་རྟོག་བྲལ་གྱི་ཉེས་པ་དེ་ཉིད་དུ་འགྱུར་རོ། །འཛིན་ནམ་གསལ་བར་སྒྲུང་། གཟུང་  
ནམ་མི་གསལ་བར་སྒྲུང་ངོ་ཞེ་ན། རྗེས་དབག་དེ་ཉིད་རྟོག་པ་ཡང་ཡིན་ལ། རྟོག་མེད་ཀྱང་ཡིན་ནོ་  
ཞེས་ཁས་སྤངས་པ་ལ་གཞི་བྱེད་ཀྱི་ཐུགས་པོས་ཀྱང་བརྟེན་མི་རུས་སོ། །ཡང་། དབང་པོའི་  
མངོན་སུམ་ཆད་མ་རང་གི་ངོ་བོ་ལ་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཆད་མར་འདོད་པ་ཡང་། དབང་པོའི་  
སེམས་ནི་དེས་ཕྱིར་དང་། །ཞེས་གཟུགས་ལ་སོགས་པ་ཁོ་ནའི་ཡུལ་ཅན་དུ་བཤད་པ་དང་འགལ་  
སོ། །དེ་ཆོས་ཅན། རང་གི་ངོ་བོ་འཛིན་ནམ་དེ་མངོན་སུམ་དུ་རྟོགས་པར་ཐལ། དེ་ལ་རང་རིག་  
མངོན་སུམ་ཆད་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། འཛིན་ནམ་གཞལ་བྱ། གཟུང་ནམ་ཆད་མ། རང་རིག་  
འབྲས་བྱ། ཞེས་ཆད་འབྲས་ཀྱི་ནམ་གཞག་ཕྱིན་ཅི་ལོག་དུ་ཁས་ལེན་དགོས་པར་འགྱུར་རོ། །དེས་  
ན། ཤེས་པ་ཀུན་གྱི་འཛིན་པའི་ནམ་པ་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཡིན་ལ། དེ་རྟོག་པ་དང་རྟོག་མེད་  
ཀྱི་གཟུང་ནམ་ལ་པར་མངོན་སུམ་དུ་འགྱུར་བ་ཡིན་གྱི་ཁ་ཕྱིར་བལྟའི་ཤེས་པ་འཛིན་ནམ་ལ་ཚུར་  
མངོན་སུམ་དུ་འགྱུར་བ་གལ་སྲིད།

འོ་ན། རྗེས་དབག་གི་འཛིན་ནམ་ལ་དེའི་གཟུང་ནམ་གསལ་བར་སྒྲུང་བར་ཐལ། དེ་གཟུང་  
ནམ་ལ་མངོན་སུམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། འདོད་པ་ཡིན་ནོ། །འོ་ན་རྟོག་པའི་གཟུང་ནམ་མ་ཡིན་པར་  
ཐལ། གསལ་བར་སྒྲུང་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རྗེས་དབག་དེ་ཉིད་ལ་གསལ་བར་སྒྲུང་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན་ནི་  
རྟོགས་མ་གྲུབ་ལ། དེ་ཚུང་རང་རིག་མངོན་སུམ་ལ་གསལ་བར་སྒྲུང་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། འབྲས་པ་མེད་



དཀྱིལ་པའི་གཟུང་ཆུང་ཆུང་ཉོག་པ་ལ་མི་གསལ་བར་སྤང་བས། དེ་གསལ་བར་སྤང་བའི་སྒོ་མི་སྲིད་  
པ་སྲུང་གྲང་སྲུབ་མི་ཉུས་སོ། །ཁྱོད་རང་སྤང་ན། ཉོག་པའི་གཟུང་ཆུང་ཆུང་པའི་རང་རིག་མངོན་  
སྲུང་མི་སྲིད་ན། དེ་ཐུག་པོར་ཁས་སྐྱབས་པ་ལ་གཞོད་པ་ཅུང་ཟད་གྲང་མེད་ལ། སྲིད་ན་དེ་ཉིད་ལ་  
གསལ་བར་སྤང་བས་ཁྱོད་རང་ལ་ཡང་ཉོག་པའི་གཟུང་ཆུང་ཆུང་མ་ཡིན་པར་ཐལ་བའི་ཉེས་པར་ཅིས་  
ཉེ་མི་འགྱུར། དེས་ན། རིགས་པ་དང་ཐལ་བའི་དོན་ཁས་སྐྱབས་བར་མི་བྱའོ།།

གཉིས་པ་ནི། ཤེས་པའི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རང་གི་ངོ་བོ་འདྲིན་ཅམ་ཆོས་ཅན། སྐྱོདོན་གཞུང་ཡུལ་དུ་བྱས་ནས་འདྲིན་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཁ་ནང་ཁོ་ནར་སྟོགས་པ་དེ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདྲིན་པའི་ཅམ་པ་དེ་ལ་ཤེས་པ་ཀྱན་མངོན་སུམ་དུ་སྒྲུང་བ་ཡིན་ཏེ། དེས་ཤེས་པ་ཀྱན་གྱི་སྐྱོདོན་མི་འདྲིན་པར་ཤེས་པ་དེ་ཉིད་གཞུང་ཡུལ་དུ་བྱས་ནས་འདྲིན་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། ཡང་ན་བྱེ་བྲག་དུ་བཀར་ནས་རྟོག་པའི་གཞུང་ཅམ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་སྟོང་བའི་འདྲིན་ཅམ་ཞེས་བསྟན་པའི་རང་རིག་མངོན་སུམ་དེ་ལ་ཁྱོད་མངོན་སུམ་དུ་སྒྲུང་བ་ཡིན་ཏེ། དེས་ཁྱོད་ཀྱི་སྐྱོདོན་འདྲིན་པ་མ་ཡིན་པར་ཁྱོད་ཀྱི་རང་མཆོན་གྱི་ངོ་བོ་གཞུང་ཡུལ་དུ་བྱས་ནས་འདྲིན་པ་དེའི་ཕྱིར།

[illegible]

1 རྒྱལ་ཡོག་ ༣༧ ན་ ༣༡ གཙང་། ཡོག་ ༣༧ ན་ ༣ ཁྱོད་རང་སྤྱོད་བའི་

2 བསྟན་འགྲུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེའ། ༩༡ འོག ༩ ཟེང་། ༩

བ་བཞི་ཡོད་དེ། རྟོག་པའི་ཤེས་པ་རྣམ་པ་གསུམ་དང་། རྟོན་དབང་པོ་བསྐྱད་པ་ལས་བྱུང་བ་ཅན།  
རྟོག་པ་མེད་པ་གཅིག་ཡོད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རྟོག་པ་མངོན་སུམ་ལྟར་སྒྲུབ་གསུམ་དུ་བྱེ་བའི་དགོས་པ། རྟོག་མེད་ལྟར་  
སྒྲུབ་ལོགས་སུ་བཀར་བའི་དགོས་པ་འོ། །དང་པོ་ལ། མདོར་བསྟན་དང་། རྒྱས་བཤད་དོ། །དང་པོ་  
ནི། འབྲུལ་བའི་ཤེས་པ་དང་། གུན་རྩོམ་པའི་ཤེས་པ་གཉིས་རྟོག་པ་མངོན་སུམ་ལྟར་སྒྲུབ་དུ་བཤད་  
པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། དེ་གཉིས་དབང་པོ་ལས་སྐྱེས་པའི་ཤེས་པ་མ་ཡིན་པར་གྲུབ་པའི་དོན་དུ་  
བཤད་པའི་ཕྱིར། དེ་གཉིས་དབང་སྐྱེས་མ་ཡིན་པར་བསྐྱབ་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། ཁ་ཅིག་དེར་  
འབྲུལ་བ་མཐོང་བས་དེ་ལྟ་བུ་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འབྲུལ་བ་རི་ལྟར་མཐོང་ཞེན་རིགས་པ་  
ཅན་པས་མངོན་སུམ་གྱི་མཆོན་ཉིད་དུ་དབང་པོ་དང་དོན་སྤངས་པ་ལས་བྱུང་བའི་ཤེས་པ་འབྲུལ་བ་  
མེད་པ་ངེས་པའི་བདག་ཉིད་ཅེས་སྟོས་ནས་རྒྱ་བ་གཉིས་སྒྲུབ་གི་ཤེས་པ་སོགས་མངོན་སུམ་ཡིན་  
པ་བཅད་པའི་ཆེད་དུ་དབང་དོན་སྤངས་པ་སྟོས་ལ། སྟོག་རྒྱུ་ལ་ཆུར་འཛིན་ལྟ་བུ་དེས་གཅོད་མི་ལུས་  
པར་མཐོང་ནས་འབྲུལ་བ་མེད་པ་སྟོས་སོ། །རྗེས་དཔག་སོགས་བཞི་མངོན་སུམ་མ་ཡིན་པར་གྲུབ་  
ཀྱང་མངོན་སུམ་ལྟར་དུ་བརྟོག་པ་ནི་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། སྤྲ་མ་གཉིས་མངོན་སུམ་ལྟར་  
སྒྲུབ་ཉིད་དུ་སྐྱབ་པའི་མཐུན་དཔེར་བྱ་བའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། མདོ་མཛད་པས། རྟོག་པ་མངོན་  
སུམ་ལྟར་སྒྲུབ་དུག་དུ་བྱེ་བ་རྣམས་འབྲེལ་མཛད་པས་སྤེ་ཆོན་གཉིས་སུ་བསྐྱས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་  
དེ། དབང་ཤེས་མ་ཡིན་པར་སྐྱབ་པའི་རྩོད་གཞི་དང་མཐུན་དཔེ་གཉིས་སུ་འདུས་པར་བསྟན་པའི་  
ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡང་གསུམ་དུ་བསྐྱས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། དབང་ཤེས་མ་ཡིན་པར་སྐྱབ་  
པའི་རྩོད་གཞི་རིགས་མི་འདྲ་བ་གཉིས་ཡོད་པར་བསྟན་ནས། ལྷག་མ་བཞི་ཀ་དེའི་མཐུན་དཔེར་  
རིགས་གཅིག་པར་ཤེས་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། བརྟའི་རྟོན་ཅན་གྱི་རྟོག་པ་དང་། དོན་གཞན་ལ་སྟོ་འདོགས་པའི་རྣམ་པར་  
རྟོག་པ་དག་ཆོས་ཅན། དུས་འགའ་ཞིག་གི་ཆེད་དབང་ཤེས་སུ་འབྲུལ་བའི་རྒྱ་ཡོད་པ་ཡིན་ཏེ། དོན་  
རང་མཆོན་འཛིན་པའི་མངོན་སུམ་དང་། དུལ་དུས་ཉེ་བར་འབྲུག་པ་ཅན་ཉིད་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་  
འབྲུལ་བའི་ཕྱིར། དཔེ་རྟོག་པར་བསྟན་པ་ནི། རི་ལྟར་དུལ་སྟོག་དུ་གྱུར་པའི་དོན་ཅན་བློ་བ་དང་།

མངོན་འདོད་ལ་སོགས་པའི་རྟོག་པ་བཞི་པ་འདི་ཆོས་ཅན། ཡུལ་མངོན་སུམ་དུ་གྱུར་པའི་དོན་ལ་  
གཟུང་དོན་གྱི་རྩལ་གྱིས་འཛིན་པར་མི་བྱེད་པར་དོན་སྤྱི་འཛིན་པའི་རྟོག་པ་ཡིན་ཏེ། རང་ཡུལ་  
འཛིན་པ་བརྟུན་ལ་བརྟུན་པའི་རང་རྩལ་ཅན་གྱི་སྒྲོ་ཡིན་པའི་བྱིར། བརྟུན་ལ་བརྟུན་ན་རྟོག་པ་ཡིན་  
པར་ཐལ་བ་ཁོ་པོ་ཡང་འདོད་དོ་ཞེ་ན། དཔེ་དེ་ལྟར་སྤྲིག་རྒྱུ་ལ་རྒྱུར་འཛིན་གྱི་ཤེས་པ་དང་། རྩམ་  
པ་ལ་སོགས་པའི་ཆོག་པ་པོ་དག་ལ་རྟོག་པའི་ཤེས་པ་དེ་ཡང་ནི་ཆོས་ཅན། མངོན་སུམ་གྱི་སྒྲོ་  
བཤའ་དུ་ཡོད་པའི་དབང་ཤེས་ལས་ནི་ཡོངས་སུ་ཉམས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཁྱོད་སྤོན་ཉམས་  
སུ་སྤོང་བའི་ཡུལ་གྱི་བརྟུན་པ་མེད་པར་ཁྱོད་སྤྱི་བ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པས་རང་ཡུལ་འཛིན་པ་བརྟུན་  
བརྟུན་པ་ལ་བརྟུན་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། བརྟུན་ཏེན་ཅན་ནི། ལྟ་སྤྱོད་ཞབས་ཞུམ་པ་ལ་རྩམ་  
པའི་སྒྲུབ་དུ་རྟོག་པ་དེས་པར་བརྟུན་པ་ལ་བརྟུན་པ་ལྟ་བུ་སྟེ། ལྟོ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་བརྟུན་འཛིན་དགོས་  
པ་མ་ཡིན་གྱི་བརྟུན་པ་སྤོན་དུ་མ་སོང་བར་ཡུལ་འཛིན་པའི་རྩམ་པ་མེད་པའི་རིགས་སུ་གནས་  
པའོ། །དོན་གཞན་ལ་སྤྱོད་འདོགས་པ་ནི། སྤྲིག་རྒྱུ་ལ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་རྒྱུ་སྤྱོད་འདོགས་པ་ལྟ་བུ་  
སྟེ། ཞེན་ཡུལ་ལ་འཁྲལ་པའི་རྟོག་པའོ། །

གཉིས་པ་ལ། འཐད་པའི་སྤྱོགས་བཞག་པ་དང་། དམིགས་གསལ་གྱི་དོན་གཞན་དུ་རྟོག་  
པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། རབ་རིབ་བཅས།<sup>1</sup> ཞེས་ལོགས་སུ་སྒྲོས་པ་ལ་དགོས་པ་ཅི་ཡོད་ཅེ་ན།  
ཀུན་ལས་བརྟུས་སུ་མངོན་སུམ་ལྟར་སྤྲང་བརྟུན་པ་ཡིན་པ་རྣམས་འགྲེལ་འདིར་ནི་བཞི་པར་བསྟན་  
པ་རབ་རིབ་སོགས་ཀྱིས་བསྐྱད་པའི་ཤེས་པ་དེ་རྟོག་པའི་སྤྱེ་ཆན་ལས་དམིགས་ཀྱིས་ལོགས་སུ་  
བསལ་ནས་བསྟན་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། རྟོག་མེད་མངོན་སུམ་ལྟར་སྤྲང་དུ་ཤེས་པའི་ཆེད་ཡིན་  
པའི་བྱིར། འོ་ན། མངོན་སུམ་དུ་ཐལ། རྟོག་མེད་ཀྱི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། ཁྱབ་པ་མེད་ན། ཀུན་  
ལས་བརྟུས་ལས། མིང་དང་རིགས་སོགས་སྒྲུར་བ་ཡི། རྟོག་པ་དང་བཟུང་མངོན་སུམ་མོ།<sup>2</sup> ཞེས་  
དེ་མངོན་སུམ་གྱི་མཚན་ཉིད་དུ་བཤའ་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། སྒྲོབ་དཔོན་སྤྱོགས་སྐང་གིས། དེ་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༩༦ ཞོག ༣༩ ཟེང་། ༥

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༩༦ ཞོག ༣ ཟེང་། ༤

ལྷར་བཤད་པ་དང་རྟོག་མེད་མངོན་སུམ་ལྷར་སྒྲུང་བཤད་པ་མི་འགལ་བར་ཐལ། འདིར་བཞི་བ་  
ཀུན་ལས་བཏུས་སུ་བདུན་པར་བསྟན་པའི་རྟོག་མེད་གི་བྱད་པར་འབྲུལ་བ་ནམས་མངོན་སུམ་ཡིན་  
བ་དམིགས་གིས་བསལ་རྟེ། མིང་དང་། ཞེས་སོགས་མ་འབྲུལ་བ་མངོན་སུམ་གི་མཆོན་ཉིད་ལྷག་  
མར་གོ་བའི་སྒྱུར་བཏང་གི་ཆོག་ཡིན་པའི་བྱིར།

འོ་ན། མངོན་སུམ་རྟོག་བྲལ་མ་འབྲུལ་བ། ། ཞེས་སྟོས་པས་ཆོག་མོད་སོ་སོར་སྟོས་པ་  
ལ་དགོས་པ་ཅི་ཡོད་ཅེ་ན། དེ་ལྷར་སྟོས་པས་མངོན་སུམ་ལྷར་སྒྲུང་གི་དབྱེ་བ་གཉིས་དངོས་སུ་  
ཤེས་ནས་མ་འབྲུལ་བ་མངོན་སུམ་གི་མཆོན་ཉིད་གི་བྱར་དུ་དགོས་པ་དོན་གིས་གོ་བའི་བྱིར་དང་།  
རིགས་པ་ཅན་པ་མངོན་སུམ་རྟོག་པར་འདོད་པ་དག་གི་ལོག་རྟོག་དག་གི་མེད་དུ་མངོན་སུམ་  
ཡིན་ན། མིང་དང་རིགས་སོགས་སྒྱུར་བའི་རྟོག་པ་དང་བྲལ་བ་གཅིག་དགོས་སོ་ཞེས་སྒྱུར་བཏང་  
གི་ཆོག་དེ་སྟོས་སོ།།

དེ་ལ་བྲལ་བུ་རྟོག་པ་གཉིས་གསུངས་པ་ནི། གཞན་དག་དབང་ཤེས་མིང་སྒྱུར་རྟོག་པ་དང་  
དོན་སྒྱུར་རྟོག་པར་འདོད་པ་དག་གི་མེད་དང་། ཡང་ན་མིང་སོགས་སྒྱུར་བ་རང་ལུགས་གི་རྟོག་  
པའི་མཆོན་ཉིད་དང་། རིགས་སོགས་སྒྱུར་བ། གཞན་དག་གི་རྟོག་པའི་མཆོན་ཉིད་ཡིན་ལ། དེ་  
གཉིས་ཀ་དང་བྲལ་བ་དགོས་ཞེས་བསྟན་རྟེ། །འོ་ན། རབ་རིབ་བཅས། སྟོས་པས་རབ་རིབ་གིས་  
བསྐྱད་པ་ཁོ་ན་མངོན་སུམ་ལྷར་སྒྲུང་དུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། རབ་རིབ་བཅས། ཞེས་སྟོས་པ་དེས་ནི་རབ་  
རིབ་གིས་བསྐྱད་པའི་ཤེས་པ་ཁོ་ན་མངོན་སུམ་ལྷར་སྒྲུང་དུ་བསྟན་པ་མ་ཡིན་རྟེ། བདག་རྒྱུན་དབང་  
པོ་ལ་བྱི་ནང་གི་རྒྱུན་གིས་ཉེ་བར་གཞོད་པ་ལས་སྐྱེས་པའི་དབང་ཤེས་ཐམས་ཅད་མངོན་སུམ་ལྷར་  
སྒྲུང་དུ་གོ་བའི་ཆེད་དུ་བརྗོད་པའི་བྱིར། འོ་ན། རབ་རིབ་གིས་བསྐྱད་པ་ཅམ་སྟོས་ཤེ་ན། དེ་ལ་རབ་  
རིབ་གིས་བསྐྱད་པ་འབའ་ཞིག་དངོས་སུ་བསྟན་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། དབང་པོ་གཟུགས་ཅན་ལ་  
བྱི་ནང་གི་རྒྱུན་གིས་ཉེ་བར་གཞོད་པའི་རྟོག་མེད་གི་ཤེས་པ་འབྲུལ་བ་ཐམས་ཅད་འབྲུལ་རྒྱུའི་སྟོ་  
ནས་མངོན་སུམ་ལྷར་སྒྲུང་དུ་མཆོན་པར་བྱེད་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་བྱིར།

1 ཞོལ། ཤོག 312 ན 3། གཙང་། ཤོག 329 བ 9 འདིར་ནི་བཞི་བ་

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེ། 102 ཤོག 632 ཟེང་། 92

གཉིས་པ་ལ། དམིགས་བསལ་གྱི་ཆོག་ཏེ་གམེད་གྱི་ཤེས་པ་མངོན་སུམ་གྱི་མཆན་ཉིད་  
 ཏུ་བཞག་པའི་ལོག་པའི་དབེར་འདོད་པ་དགག་པ་དང་། གསལ་སྤང་ཅན་གྱི་ཤེས་པ་ཁ་ཅིག་ཏེ་ག་  
 མེད་ཡིན་པ་དམིགས་གྱིས་བསལ་བའི་དོན་ཅན་ཏུ་འདོད་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། ལུང་དང་  
 ལྷུང་བའི་རིགས་པས་དགག་པ། མ་ལྷུང་བའི་རིགས་པས་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། སློབ་དཔོན་  
 གྱི་སློབ་མ་ཏེ་ག་བྲལ་མངོན་སུམ་གྱི་མཆན་ཉིད་ཡོངས་རྫོགས་སུ་བསམ་པ་ཁ་ཅིག །ཆེ་བ་གཉིས་  
 ལྷུང་གི་དབང་ཤེས་སོགས་ཏེ་ག་བྲལ་མངོན་སུམ་གྱི་མཆན་ཉིད་ཏུ་བཞག་པའི་ལོག་པའི་དབེ་ཡིན་  
 ཏེ། ལོག་པའི་དབེར་ཤེས་པའི་དོན་དུ། རབ་རིབ་བཅས། ཞེས་སློས་ལ། རླ་བ་གཉིས་ལྷུང་གི་ཤེས་  
 པ་དེ་ཡང་། ཡིད་གྱི་ཤེས་པ་ཏེ་ག་པ་དང་བཅས་པ་ཡིན་ལོ་ཞེས་ཟེར་རོ། །ཏེ་ག་པ་རི་ལྟར་ཡིན་ཞེ་  
 བ། མིག་གི་དབུས་ན་རབ་རིབ་གནས་པས་རླ་བ་དེ་ཉིད་ལྷུང་གཉིས་སུ་རིམ་གྱིས་མཐོང་བ་ན།  
 ཅིག་ཅར་ཏུ་ཡོད་པར་སློབ་ཏུ་གསུམ་པ་ཡིན་ལོ་ཞེས་ཟེར་རོ། །རླ་བ་གཉིས་ལྷུང་གི་ཤེས་པ་ཡིད་ཤེས་  
 ཏེ་ག་པར་སློབ་དཔོན་ཕྱོགས་སྤང་བཞེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་བཞེད་པར་འདོད་པ་སློབ་དཔོན་  
 ཕྱོགས་སྤང་གིས་ཅོད་སྐྱབ་མཁན་པོ་ལ་རྩལ་ཐུན་དབང་ཤེས་གྱི་རྒྱ་ཡིན་པས་དམིགས་པ་ཡིན་ན་  
 མིག་གི་དབང་པོ་འདྲ་། སློན་པོ་དང་རླ་བ་གཉིས་ལ་སོགས་པར་སྤང་བའི་དབང་སློབ་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་ལྷུང་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་བྲ་བའི་གཞུང་འདི་དང་འདོད་པ་དེ་དག་འགལ་བའི་ཕྱིར། ཀུན་ལས་བཏུས་  
 གྱི་ཅོད་སྐྱབ་ལ་དགག་པ་བྱེད་པའི་སྐབས་སུ་ཅོད་སྐྱབ་མཁན་པོས་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་དོན་དབང་པོའི་  
 མངོན་སུམ་གྱི་དམིགས་ཀྱིན་ཏུ་ཁས་སྤངས་པ་ལ། སློབ་དཔོན་གྱིས་རི་ལྟར་སྤང་བའི་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་  
 དོན་དེ་ལས་དམིགས་ཀྱིན་གྱི་སློན་སྐྱེས་སམ། ལྷུང་ཚུལ་དེ་ལས་གཞན་པའི་སློན་སྐྱེས། དང་  
 པོ་མི་རིགས་པར་ཐལ། རྣམ་ཤེས་ལྷ་ལ་ཡུལ་རགས་པར་སྤང་བའི་རགས་པ་རྣམས་སུ་མེད་པའི་  
 ཕྱིར། གཉིས་པའང་མི་འཐད་པར་ཐལ། རི་ལྟར་སྤང་བ་དེ་ལས་གཞན་པའི་དོན་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར།  
 གལ་ཏེ་རྣམ་པ་གཞན་ཏུ་སྤང་ཡང་རྒྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྩལ་ཐུན་དབང་ཤེས་གྱིས་དམིགས་པ་ཡིན་  
 ལོ་ཞེ་ན། མིག་ལ་སོགས་པའི་རྩལ་ཐུ་རབ་ཀྱང་དབང་ཤེས་གྱིས་དམིགས་པར་ཐལ། ཞེས་བརྗོད་  
 པའོ། །འང་ཞེས་པ་ནི། ཕྱི་རྒྱལ་ཐུ་རབ་ཏུ་མ་ཟད། དབང་པོའི་རྩལ་ཐུན་རྣམས་ཀྱང་དབང་ཤེས་

1 ཞོལ། ཤོག 311 ན 6 རྫོང་སུ་ གཙང་། ཤོག 323 བ 3 རྫོང་སུ་

ཀྱི་རྒྱུར་གཞན་དག་འདོད་པར་ཐལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེས་བཅོ། །དམིགས་བརྟག་ཏུ། དབང་པོ་ནམ་  
པར་རིག་པའི་རྒྱ། །ཐ་རབ་རྩལ་དག་ཡིན་མོད་ཀྱི། །ཞེས་བ་དང་། ཀུན་ལས་བརྟམ་དོན་གཅིག་  
པས། རྩལ་ཐོན་ཚད་སྒྲིབ་མཛད་བཞིན་པ་མ་ཡིན་གྱི། དེ་ཡོད་ན་རྒྱ་ཡིན་དུ་རྒྱག་ཀྱང་དམིགས་  
རྒྱུན་དུ་མི་རིགས་སོ་ཞེས་རེ་ཞིག་བརྟག་པ་མཐའ་གཟུང་དུ་ཁས་སྦངས་ནས་དམིགས་རྒྱུན་  
ལ་དགག་པ་མཛད་དོ།

འོ་ན། རྩལ་ཐོན་ཡོད་ན་དབང་ཤེས་ཀྱི་དམིགས་རྒྱུན་ཡིན་པས་བྲབ་པ་བརྟག་པ་མཐའ་  
གཟུང་དུ་རང་ལུགས་ལ་ཁས་སྦངས་པས་ཚོག་པས་སྤྱི་གཉིས་ཀ་མཚུངས་སོ་ཞེ་ན། བརྟག་  
པ་མཐའ་གཟུང་ལ་དགག་པ་མཛད་པ་མ་ཡིན་གྱི། རྩལ་ཐོན་དབང་ཤེས་ཀྱི་དམིགས་རྒྱུན་ཡིན་  
པ་ལ་དགག་པ་མཛད་པ་ཡིན་ནོ། །གལ་ཏེ་ཀུན་ལས་བརྟམ་ཀྱི་དགོངས་པ་བརྒྱུད་པས་དབང་པོ་  
གཟུགས་ཅན་པ་དེ། རྒྱ་བ་གཉིས་སྒྲིབ་གི་ཡིད་ཤེས་རྟོག་པའི་རྒྱུར་སྟོན་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དབང་པོའི་  
ཤེས་པའི་སྟོན་ཡུལ་ཤི་རོལ་གྱི་དམིགས་རྒྱུན་དག་ལ་དབྱེད་པ་བྱས་ནས་རྩལ་ཐོན་དབང་ཤེས་ཀྱི་  
རྒྱ་ཡིན་པས་ཡུལ་དུ་འདོད་པ་འདི་ལ་ཆོས་ཅན། དབང་པོ་གཟུགས་ཅན་པ་ཡིད་ཀྱི་ཤེས་པ་རྟོག་  
པའི་དམིགས་རྒྱུན་དུ་ཐལ་བ་སྐབས་སུ་བབ་པ་ཅི་ལྟར་ཡང་འགྱུར་བ་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ།  
དེ་ལྟར་འབྲེལ་མེད་ཀྱི་སྟན་འབྱེན་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། བདག་རྒྱུན་དབང་པོ་ལ་བརྟེན་པའི་ཤེས་པའི་དོན་གང་ཡིན་ཞེས་ངེས་པས།  
གལ་ཏེ། ཤེས་པ་གང་དབང་པོ་གཟུགས་ཅན་པ་ཡོད་མེད་ཀྱི་ཇེས་སུ་འཇུག་ལྡོག་བྱེད་པ་ཅན་ནོ་ཞེ་  
ན། རྒྱ་བ་གཉིས་སྒྲིབ་གི་ཤེས་པ་དེ་ཆོས་ཅན། དབང་ཤེས་སུ་མཚུངས་པར་ཐལ། བདག་རྒྱུན་དབང་  
པོ་ཡོད་མེད་ཀྱི་ཇེས་སུ་འཇུག་ལྡོག་བྱེད་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དབང་པོ་འགྱུར་ཇེས་  
སུ་འགྱུར་བ་དང་ལྡན་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་ན་དབང་ཤེས་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེ་ཡང་དབང་ཤེས་ཡིན་པ་  
ཅིའི་ཕྱིར་ཡང་འགོག་མི་རིགས་པར་ཐལ། རྒྱ་མཚན་དེ་འདི་ཉིད་ལ་ཡང་ཁྱགས་པའི་ཕྱིར། རྒྱ་བ་  
གཉིས་སྒྲིབ་གི་དབང་ཤེས་འདིར་ཡང་ཆོས་ཅན། ཐག་ཁ་ལ་སྒྲུལ་ལ་སོགས་པར་འཁྱུལ་བ་བཞིན་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེག ༤༡ ཞོག ༤༣༠ ཟེང་། ༣

2 ཞོལ། ཞོག ༣༤ ན ༤ དབང་ཤེས་འགྱུར་ཡང་

དུ་དབང་པོའི་འགྱུར་བ་ཡོད་ན་ཡང་ཕྱོག་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དབང་པོའི་བསྐྱད་པ་ལོག་ཀྱང་  
 ཕྱོག་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་བཞིན་དུ་འདི་ན་སྤྱལ་འདུག་ཅེས་བརྗོད་པ་ཅམ་གྱིས་སྤྱལ་འཛིན་  
 གྱེ་བ་བཞིན་དུ། གཞན་གྱི་རྒྱུད་ལ་ཆེ་གཉིས་འདུག་ཅེས་བརྗོད་པ་དག་གིས་ཀྱང་འགའ་ཞིག་གི་  
 ཆོ། ཁྱོད་འཛིན་ཅིང་སྤྱེ་བར་ཐལ། རང་གི་ཡུལ་མཐོང་བ་བརྟུན་པ་ལ་བསྟོས་པར་འགྱུར་བར་  
 ཐལ། ཡུལ་ཡོངས་སུ་གསལ་བར་སྤང་བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། ཆེ་གཉིས་སྤང་བའི་ཡིད་ཤེས་  
 རྟོག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ཆེ་བ་གཉིས་སྤང་གི་ཤེས་པ་དེ། ཡུལ་གསལ་བར་སྤང་ཡང་རྟོག་པ་ཡིན་  
 བས་གསལ་སྤང་ཅན་གྱི་རྟོག་པ་དམིགས་གྱིས་བསལ་ནས་མངོན་སུམ་མ་ཡིན་པར་གོ་བའི་ཆེད་  
 དུ། རབ་རིབ་བཅས། ཞེས་སྟོས་སོ་ཞེ་ན། གཉིད་ལོག་པའམ་སད་པ་ན། ཡུལ་གསལ་བར་སྤང་བ་  
 ཅན་གྱི་སྟོ་གང་ཡིན་པ་དེ་ནི་རྟོག་མེད་ཡིན་པར་ཐལ། རྟོག་པ་ལ་གསལ་སྤང་མི་སྲིད་པར་སྤྱབ་ཟེན་  
 པ་དེའི་ཕྱིར། འདས་པ་བྲན་པའི་སྟོ་ཆོས་ཅན། རྟོག་པ་ཡིན་པར་ཐལ། གནས་སྐབས་གཉི་གར་ཡང་  
 ཡུལ་གསལ་བར་སྤང་བ་དེ་ལྟ་མིན་པར་མི་གསལ་བར་སྤང་བའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཆེ་བ་  
 གཉིས་སྤང་གི་ཤེས་པ་དེ་རྟོག་མེད་ཡིན་ན་ཡང་། ཆད་མ་ཡིན་པ་ཉིད་ནི་རབ་རིབ་བཅས་ཞེས་པའི་  
 ཆོག་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་བཀག་པ་ཡིན་ཏེ། དེས་དེ་རང་ཡུལ་ལ་བསྐྱུ་བར་བསྟན་པའི་ཕྱིར་དམིགས་  
 བསལ་དང་བཅས་པའི་མངོན་སུམ་སྤང་གཉིས་སུ་བཤད་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། མ་འཇུག་  
 བ་མངོན་སུམ་གྱི་མཆོད་ཉིད་ཀྱི་ཟུར་དུ་རྟོགས་པའི་ཆེད་དུ་མ་ཟད་རྟོག་མེད་འཇུག་པ་རྣམས་ཆད་  
 མ་ཡིན་པ་དགག་པ་དེའི་དོན་དུ་འདྲ་གཉིས་སུ་བཤད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་མངོན་སུམ་ཆད་མའི་འབྲས་བྱ་ལ་ལོག་པར་རྟོག་པ་དགག་པ་ལ། སྤྱིའི་དོན་  
 དང་། ཡན་ལག་གི་དོན་ནོ། །དང་པོ་ལ། ཆད་འབྲས་འདི་གང་ལས་འཕྲོས་པ་དང་། གཞན་དག་  
 གི་འདོད་པ་དགོད་པ་དང་། རང་གི་ལུགས་བཞག་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྤང་མངོན་སུམ་ལེའུའི་ཆ་  
 ཤས་ཆད་མ་བྱུང་བར། སྤྱིར་ཆད་མ་ཞེས་པ་ཆད་མས་ཆད་པ་དང་། མ་ཆད་པའི་འབྲས་བྱ་སྤྱབ་  
 བར་བྱེད་པ་གཅིག་ལ་ཆད་མ་ཞེས་བྱ་ལ། ཆད་པའི་འབྲས་བྱ་ནི་གླང་དོར་གྱི་དོན་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་  
 པར་རྟོགས་ནས་ཞུགས་པས་མི་འདོད་པའི་དོན་སྤངས་ནས། འདོད་པའི་དོན་ཐོབ་པ་ལ་མཛད་ལ།

དེའི་འབྲས་བུ་སྐྱབ་ཚུལ་ནི། གནས་སྐབས་ཀྱི་མངོན་མཐོང་དང་། མཐར་ཐུག་གི་དེས་པར་ལེགས་  
 པ་ཐོབ་པའི་ཚུལ་ལ་བརྟམས་ནས། ལེན་དེར་རྒྱས་པར་གཏན་ལ་པབ་ཟེན་ལ། བསྟན་བཅོས་  
 འདི་ཡི་མགོ་མཐུག་ཀྱན་ཏུ་ཆད་མ་གཏན་ལ་པབ་པའི་དགོས་པའི་གཙོ་བོ་དེ་ཡིན་པར་ཤེས་པར་  
 བྱའོ། །དེ་ལ་ཡང་ཆད་མས་མ་ཆད་པའི་འབྲས་བུ་འབྱུང་བ་སྟོན་དུ་འགྲོ་དགོས་པས། དེ་ནི་འདོད་  
 རོན་ཐོབ་པའི་ཐབས་སུ་གྱུར་པའི་རང་རང་གི་གཞལ་བྱ་གང་ཡིན་པ་དེ་རྟོགས་པ་ཉིད་ཡིན་ལ།  
 དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱིས་གཞལ་བྱ་རྟོགས་པའི་ཚུལ་ཡང་གོང་དུ་བསྟན་ཟེན་མོད་ཀྱི། དེ་ལྟར་  
 བ་ཡང་། ཆད་འབྲས་ལ་ལོག་པར་རྟོག་པ་བྱེ་བྲག་ཏུ་དགག་བཞེད་ནས་མཛད་པས། འདིར་དབང་  
 པོའི་མངོན་སུམ་གྱི་ཆད་འབྲས་གཙོ་བོར་སྟོན་ལ། དེ་གང་ལས་འབྱུང་བ་ཡང་དབང་པོའི་མངོན་  
 སུམ་ལ་འཕྲོས་པ་ཡིན་ནོ།།

གཉིས་པ་ནི། ཆད་མ་འདིའི་འབྲས་བུ་གང་ཡིན་ཞེ་ན། གཞལ་བྱ་རྟོགས་པ་སྟེ། གཞལ་བྱ་  
 རྟོགས་པ་ནི་ཆད་མ་ལ་རག་ལས་པ་རིགས་པ་སྐྱབ་ཀྱན་གྱི་ལུགས་ཡིན་ལ། ཆད་མ་དེ་གང་ཡིན་  
 ཞེ་ན། བྱེ་བྲག་པ་དག་ནི། དབང་རོན་ཐང་ཅིང་འབྲེལ་བ་ཆད་མའོ་ཞེས་ཟེར་རྟོ། །དཔྱེད་པ་པ་དག་  
 ནི། དང་པོར་རོན་ལ་བསྟར་པའི་ཤེས་པ་རྟོག་པ་མེད་པ་ཉིད་ཆད་མའོ་ཞེས་ཟེར་རྟོ། །རིགས་པ་ཅན་  
 པ་ན་རེ། སྤྱི་སོགས་བྱད་པར་གྱི་ཆོས་འདྲིན་པ་ཆད་མ་དང་། བྱད་པར་ཅན་རྣམས་འདྲིན་པ་འབྲས་  
 བུའོ་ཞེས་ཟེར་རྟོ། །གངས་ཅན་པ་ནི། རྣ་བ་ལ་སོགས་པ་དབང་པོའི་འཐུག་པ་ཆད་མ་དང་། བྱེ་  
 བྲག་སྐྱབ་རྟེན་བཅས་ཀྱི་དབང་པོ་ཆད་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཟེར་རྟོ།།

གསུམ་པ་ནི། སྟོབ་དཔོན་རྒྱན་མཁན་པོས་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཁས་སྒྲངས་པའི་རྣམ་གཞག་  
 དང་། དོན་ཁས་མ་སྒྲངས་ཤིང་། རྣམ་པ་རྣམས་བྱུང་མ་བཞག་པའི་རྣམ་གཞག་དང་། དེ་ཡང་བཞག་  
 བས་རྣམ་པ་རྒྱན་པའི་རྣམ་གཞག་གསུམ་མཛད་པ། སྤྱི་མ་གཉིས་ཀྱན་རྫོབ་ཀྱི་རྣམ་གཞག་དང་། ཕྱི་  
 མ་དོན་དམ་པའི་རྣམ་གཞག་ཏུ་མཛད་པར་བཞེད་པ་ནི། དེའི་དགོངས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རང་ལུགས་  
 ལ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཐ་སྙད་དུ་ཡང་བྱུང་པར་ཞལ་གྱིས་བཞེས་པའི་རྣམ་རིག་པའི་ཤིང་རྟ་ཆེན་པོ་སུ་  
 ཡང་མེད་དེ། རང་ལུགས་ཀྱི་ཀྱན་རྫོབ་བདེན་པ་བཞག་ནས་དོན་དམ་བདེན་པ་འཛོག་པ་ནི། རིགས་

1 ཞོལ། ཤོག 340 ན 3 གྱུར་པར་



བ་མི་ཤེས་པའི་སྤྱི་ཚབ་སྤྱི་བ་འབའ་ཞིག་ཡིན་ཏེ། རང་ལུགས་ཀྱི་ཀྱན་རྫོབ་ཁས་སྦྲངས་ན། རང་  
 ཉིད་འདོད་པའི་དོན་དམ་དེ་བཞག་པ་མ་བདེ་བར་གཞན་གྱིས་གཞོད་པ་བརྫོང་པའི་སྒྲོ་ནས་བདེན་  
 གཉིས་ལ་འགལ་བ་མཐོང་<sup>1</sup>བ་སྲིད་ཀྱི། རང་ལུགས་ཀྱི་དོན་དམ་འཇལ་བའི་ཚད་མ་དང་། ཀྱན་རྫོབ་  
 འཇལ་བའི་ཚད་མ་གཉིས། གཅིག་གི་ཡུལ་ཅིག་ཤོས་ཀྱིས་སྤྱོད་འབྱེན་བ་ཡིན་ནོ། །ཞེས། དང་པོ་  
 ཉིད་ནས་བྱུབ་མཐའ་འཆང་བའི་མཁས་པའི་སྦྱེ་བོ་སྤྱི་ཡང་མི་སྲིད་དོ། །ཐ་སྙད་དུ་བྱུབ་ཀྱི་དོན་དམ་  
 བར་མ་བྱུབ་པའི་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་དེ། དོན་བྱེད་རྒྱས་བ་ཡིན་ནམ། འོན་ཏེ་དེ་མ་ཡིན་ཀྱང་འགྱུར་མེད་  
 ཡོངས་བྱུབ་ལྟར་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གནས་ལུགས་སུ་བྱུབ་པ་ཞིག་གམ། འོན་ཏེ་བྱས་མི་རྟག་གི་  
 ཐ་དད་ལྟར་རྟོག་པས་བཏགས་ཅམ་ཞིག་ཡིན། ཕྱི་མ་ལྟར་ན། དོན་བྱེད་རྒྱས་སྟོང་ཐ་སྙད་དུ་ཡོད་པ་  
 ལ། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཐ་སྙད་དུ་ཡོད་པའི་སྤྱི་ཡང་མ་གཟུང་ཞིག །གཉིས་པ་ལྟར་ན་ཁས་སྦྲངས་པ་དང་  
 འགལ་ལ། དང་པོ་ལྟར་ན། འབྲས་བྱ་བ་སྦྱེད་པའི་བྱ་བ་བྱེད་པ་དང་། བདེན་སྟོང་གཞི་མཐུན་དུ་སྤྱད་  
 པ་རྣམ་རིག་པའི་ལུགས་སུ་འདོད་པས་ནི། ཁོ་པོས་ནི། དབྱ་སེམས་གཉིས་ཀའི་ལུགས་མི་ཤེས་སོ་  
 ཞེས་གསལ་བར་བསྒྲགས་སོ། །དེས་ན་སྒྲོ་བ་དཔོན་རྒྱུ་མཁན་པོས་ཕྱི་རོལ་དོན་གྱི་རྣམ་གཞག་  
 མཛད་པ་ཡང་། སྤར་བཤད་པ་དང་འབྲས་བུ་པོས་བར་བྱའོ། །

ཡང་འབྲས་རྟོག་དང་པོ་མདོ་སྤེ་བ་ཁོ་ནའི་ལུགས་སུ་སྤྱི་བ་དང་། གཟུང་རྣམ་གཞལ་བྱ།  
 འདྲིན་རྣམ་ཚད་མ། རང་རིག་འབྲས་བྱར་བཅས་པ་འབྲས་རྟོག་གཉིས་པའི་རྣམ་གཞག་དུ་བཟུང་  
 བས། རྣམ་རིག་པ་ཁོ་ནའི་ལུགས་སུ་སྤྱི་བ་དང་། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་གཞལ་བྱར་བྱས་ནས། གཟུང་  
 རྣམ་ཚད་མ་ལ་མ་དབྱེད་པའི་ཆོ། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་རིག་པ་འབྲས་བྱ། དབྱེད་ན་རང་རིག་འབྲས་བྱར་  
 བྱེད་ཅིང་། དེ་འབྲས་རྟོག་གསུམ་པའི་རྣམ་གཞག་དུ་བྱེད་པ་དང་། ཡང་དེ་ཉིད་མདོ་སྤེ་བ་ཁོ་ནའི་  
 ལུགས་སུ་ཁ་ཅིག་སྤྲོ་ཞིང་། ཡང་ཁ་ཅིག་རྣམ་རིག་པ་ཁོ་ནའི་ལུགས་ཡིན་ནོ་ཞེས་སྤྲོ་བ། དེ་དག་  
 གིས་ནི་ཚད་མ་དང་། ཚད་མའི་འབྲས་བྱ་ལེགས་པར་བཀག །རིགས་པ་སྤྱི་བའི་དགོངས་པ་འང་  
 དོར། །རང་ཉིད་མི་ཤེས་གསལ་བར་བསྒྲགས། །ཞེས་སོ། །

སྤྱི་སེར་སོགས་འཇལ་བའི་དབང་པོའི་མདོན་སུམ་ཚད་མ། རྣམ་འབྱོར་སྤྱོད་པ་བས་ཁས་

1 ཞོལ། ཤོག ༢༩༠ བ ༥ འགལ་བ་མང་བ་སྲིད་ཀྱི་

ལེན་ནས། མི་ལེན། དང་པོ་ལྟར་ན། སྡོ་སེར་སོགས་གཞལ་བྱར་བྱས་ནས། དེ་ལ་གསར་དུ་མི་སྤྱི་  
བའི་ཤེས་པ་ཆད་མ་དང་། དེ་རྟོགས་པའི་ཆད་མ། འབྲས་བྱར་བྱས་པའི་རྣམ་གཞག་འདི། འབྲས་  
རྟོག་དང་པོའི་རྣམ་གཞག་ཡིན་མོད། མདོ་སྡེ་པ་ཁོ་ནའི་ལུགས་སུ་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ།  
དེ་ལྟར་ན། རྣལ་འབྱོར་སྦྱོང་བ་པས་དེ་འདྲ་བའི་དབང་མངོན་ཁས་ལེན་པ་འགལ་བའི་བྱིར། དེས་  
མི་ལེན་པ་ཡང་མི་འཐད་དེ། བག་ཆགས་བརྟན་བྱུང་གི་དབང་ཤེས་ཆད་མར་རྣམ་རིག་པས་ཀྱང་  
ཁས་ལེན་པ། ཆད་མ་རྣམ་དེས་སོགས་སུ་རིགས་པ་སྤྱི་བས་གསལ་བར་སྒྲུབ་པའི་བྱིར་རོ། །བག་  
ཆགས་བརྟན་བྱུང་གི་དབང་ཤེས་མངོན་སུམ་མིན་ན། ཟླ་བ་གཉིས་སྤང་གི་དབང་ཤེས་ལྟར་རྟོག་  
མེད་ལོག་ཤེས་སུ་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟར་ན། སློབ་དཔོན་སྤྱོད་ཀྱིས་གྲང་གིས་ཚད་སྒྲུབ་ལ་བརྟག་པ་བྱེད་  
པ་སོགས་བྱི་རོལ་དོན་འཁོག་པའི་སྐབས་སུ་དབང་ཤེས་འབྱུང་བ་དང་། མ་འབྲུལ་བའི་སུན་འབྱིན་  
གཉིས་བརྗོད་པ་འབྲེལ་མེད་དུ་འགྱུར་ཞིང་། མངོན་སུམ་གྱི་མཆོད་ཉིད་སྟོན་པའི་སྤྱིར་བཏང་།  
དམིགས་བསལ་སོགས་རང་ལུགས་ལ་ཁས་ལེན་དུ་མི་རུང་བས། ཆད་མ་ཀྱན་ལས་བརྟུས་པར་  
རང་ལུགས་གྱི་མངོན་སུམ་གྱི་མཆོད་ཉིད་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མ་བསྟན་པར་འགྱུར་རོ། །

གཞན་ཡང་རྣམ་རིག་པས་དབང་མངོན་ཁས་ལེན་ན། ཡིད་མངོན་ཀྱང་ཁས་ལེན་དུ་མི་  
རུང་བས་སོ་སོ་སྤྱི་པོའི་མངོན་སུམ་ཡིན་ན། རང་རིག་མངོན་སུམ་ཁོ་ནར་དེས་པར་འགྱུར་ལ། དེ་  
ལྟར་ན། མི་རིགས་པ་ཤིན་ཏུ་མང་སྟེ་རེ་ཤིག་བཞག་གོ། །འབྲས་རྟོག་དང་པོར་བྱི་རོལ་གཞལ་བྱར་  
བྱེད་པས་མདོ་སྡེ་པ་ཁོ་ནའི་ལུགས་སོ་ཞེ་ན། གཞུགས་བྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཡིན་པར་ཁས་ལེན་པ་མདོ་  
སྡེ་པའི་ལུགས་ཡིན་ཡང་། གཞུགས་ཙམ་གཞལ་བྱར་བྱས་པའི་དབང་མངོན་གྱི་ཆད་འབྲས་གྱི་  
རྣམ་གཞག་བྱ་རོག་གིས་ཐོས་པ་ནི་མེད་དོ། །

ཡང་། མདོ་སྡེ་པས། གཞུང་རྣམ་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཆད་མའི་གཞལ་བྱར་ཁས་ལེན་  
པ་ནི། རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་དུ་མི་རུང་ལ། ཁས་ལེན་ན། གཞུང་རྣམ་གཞལ་བྱ་དང་། འདྲིན་རྣམ་ཆད་  
མར་བྱེད་པའི་ཆད་འབྲས་གྱི་རྣམ་གཞག་རྣམ་རིག་པ་ཁོ་ནའི་ལུགས་ཡིན་པ་ཉམས་སོ། །འབྲས་  
རྟོག་གསུམ་པའི་སྐབས་སུ་ཡང་མ་དབྱེད་པ་ན་བྱི་རོལ་གཞལ་བྱ་ཡིན་པ་དང་། དབྱེད་ན། རང་རིག་  
འབྲས་བྱར་འདོད་པ་ཡང་། བདེན་པ་གཉིས་གྱི་རྣམ་དབྱེ་མི་ཤེས་པའི་ལོག་པར་རྟོག་པ་དེ་ཉིད་

སྤྲུལ་ཡང་འོངས་པ་ཡིན་པས། ལན་ཡང་སྤྲུལ་བཤད་པས་ཤེས་པར་བྱའོ། །དེ་འབྲེལ་ཆད་འབྲས་  
 གི་ལུགས་དེ་མདོ་སྤེ་བའི་རང་ལུགས་སུ་མི་འཐད་པར་ཐལ། རོན་དམ་དཔྱད་བྱེད་ཀྱི་རིགས་པས་  
 ལེགས་པར་དཔྱད་ནས་དབང་པོའི་མདོན་སུམ་གྱི་གཞལ་བྱ་བྱེ་རོལ་གྱི་དོན་འགོག་པ་དང་། བྱེ་  
 རོལ་གྱི་དོན་དོན་དམ་དཔྱད་བྱེད་ཀྱི་རིགས་པས་དཔྱད་མི་བཟོད་དུ་འདོད་པའི་མདོ་སྤེ་བ་སུ་ཡང་  
 མེད་པའི་བྱིར་རོ། །དེ་འབྲེལ་རྣམ་རིག་པའི་ལུགས་སུ་ཡང་མི་འཐད་པར་ཐལ། བྱེ་རོལ་གྱི་དོན་  
 དབང་མདོན་གྱི་གཞལ་བྱར་འདོད་པའི་རྣམ་རིག་པ་སུ་ཡང་མེད་པའི་བྱིར་རོ། །དཔྱད་ན་དབང་  
 པོའི་མདོན་སུམ་གྱིས་ཤེས་པ་རང་ཉིད་འཇལ་ལ། མ་དཔྱད་ན་བྱེ་རོལ་གྱི་དོན་འཇལ་ལོ། །ཞེས་  
 བ་ཡང་རྣམ་གཞག་མ་ཆགས་པའི་གཏམ་སྟེ། མིག་སྤྲུལ་སོགས་བསྐྱུས་པས་མིག་ཤེས་ལ་ཡུལ་  
 གི་ཁྱད་པར་སྤྲོ་མོ་རང་སྟོབས་ཀྱིས་ངེས་ཤེས་འདེན་ལུས་ཀྱི་ཚུལ་དུ་མཐོང་བ་སྤིད་ཀྱི། དཔྱད་པ་  
 ཅུང་ཟད་ཅིག་བྱས་པས། མིག་ཤེས་ཀྱི་གཞལ་བྱའི་རིགས་སོ་སོར་འཕོ་བ་གཤམ་སྤིད། དཔྱད་པ་  
 བྱེད་པ་པོ་ཁྱོད་རང་གི་མིག་ཤེས་ཀྱིས་དཔྱད་པ་མ་བྱས་པའི་གོང་དུ་གཞུགས་ལ་ངེས་པ་འདེན་པ་  
 དེ་ཉིད་དཔྱད་པ་བྱས་མ་ཐག་མིག་ཤེས་ལ་ངེས་པ་འདེན་པ་ཡིན་མིན་ཁ་ནང་དུ་ཕྱོགས་ལ་སོམས་  
 ཤིག །སྤྲུལ་མིག་ཤེས་ཀྱིས་བྱེ་རོལ་གྱི་དོན་འཇལ་བར་མདོན་པར་ཞེན་པ་དེ་ཉིད་དཔྱད་པ་བྱས་པ་  
 བ། དེ་ལས་ཐོག་པར་ཤེས་པ་འཇལ་བར་རྟོགས་པའི་དོན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན། སྤྲུལ་དཔྱད་པ་མ་  
 བྱས་པའི་གོང་ནས་མིག་ཤེས་ཀྱིས་ཤེས་པ་འཇལ་བ་དེ་སྤྲུལ་མ་རྟོགས་པ་ལ་བྱིས་དཔྱད་པ་བྱས་  
 པས་རྟོགས་སོ་ཞེས་ཁས་སྐྱེད་གི། །དཔྱད་པ་བྱས་མ་བྱས་ཀྱི་དབང་གིས་མིག་ཤེས་ཀྱི་གཞལ་བྱ་  
 ལོག་པར་ཁས་མི་སྐྱེད་རོ། །དེས་ན་འབྲས་རྟོག་དང་པོའི་རྣམ་གཞག་དོན་<sup>1</sup>སེམས་གཉིས་ཀར་  
 གྱིས་སྤྲུལ་མོང་དུ་ཁས་སྐྱེད་བར་བྱ་བ་ཡིན་ནོ།།

སྤྲུལ་བརྗོད་པའི་རང་རིག་གི་ཆད་འབྲས་དེ་ཡང་དོན་སེམས་གཉིས་ཀར་གྱིས་སྤྲུལ་མོང་  
 དུ་ཁས་སྐྱེད་བར་བྱ་བ་ཡིན་ལ། བྱེ་རོལ་དོན་གྱིས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་པའི་ཆད་འབྲས་དང་པོ། མདོ་  
 སྤེ་བའི་སྤྲུལ་མོང་མ་ཡིན་པ་ཡིན་ལ། ཆད་འབྲས་གཉིས་པ་སྤྲུལ་མོང་མ་ཡིན་པ་ནི། འོག་དུ་རྗེ་སྤྲུལ་

1 ཞོལ། ཤོག 343 བ ༩ མདོ་སེམས་གཉིས་ཀར་

2 ཞོལ། ཤོག 343 བ 10 མདོ་སེམས་གཉིས་ཀར་

འཕྲོས་པ་དང་བཅས་པ་འཆད་པར་འགྱུར་རོ། །ཆད་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་གསུམ་པ་ནི། ཐུན་མོང་  
མ་ཡིན་པའི་ཆད་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་གཉིས་པ་ལ་འཕྲོས་པ་ཡིན་པས་དེའི་ཚུལ་བཞུགས་ལན་དང་  
བཅས་པ་འཆད་པར་འགྱུར་རོ། །འབྲས་རྟོག་གཉིས་པ་མན་ཆད་དོན་ཁས་སྦངས་ནས་རང་རིག་  
སྒྲུབ་པའི་ཚུལ་གྱིས་སྐབས་འགའ་རེ་མ་གཏོགས་བསྟན་བཅོས་འདིའི་ལུགས་ཀྱི་ཆོས་ཀྱི་བདག་  
མེད་རྒྱས་པར་གཏན་ལ་འབེབས་པ་ཡིན་ནོ།

གཉིས་པ་ལ། ཆད་འབྲས་རྒྱས་པར་བཤད་པ་དང་། དེ་ཉིད་བཞུགས་ལན་གྱིས་གཏན་ལ་  
པབ་པ་ལོ། །དང་པོ་ལ། བྱ་བྱེད་སྤྱིའི་རྣམ་གཞག་དང་། ཆད་འབྲས་བྱེ་བྲག་ཏུ་བཤད་པ་ལོ། །དང་  
པོ་ནི། དོན་རྟོགས་པའི་སྒྲུབ་བྱེད་གཞན་བཏགས་པ་དོན་མེད་པར་ཐལ། དོན་རྟོགས་ཀྱི་ཤེས་པ་སྦྱེ་  
བ་དབང་པོ་ལ་རག་ལས་པའི་བྱིར་ཞེ་ན། ཤེས་བྱ་ཆོས་ཅན། བྱ་བ་འགའ་ཞིག་གི་སྒྲུབ་པར་བྱེད་པ་  
ཡིན་ཞེས་པ་དེ་ཅུ་གྱིས་བསྐྱེད་བྱ་དང་རྣམ་པར་བཞག་བྱ་ལ་སོགས་པ་ལས་ཀྱང་གྱི་སྐྱེད་བྱེད་  
ལ་སོགས་པའི་སྒྲུབ་བྱེད་དག་ཐམས་ཅད་ཏུ་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བྱེད་པ་གང་ལས་རང་  
གི་ལག་རྩེས་ཀྱི་འབྲས་བྱ་གང་འགྲུབ་པ་ཡིན་པའི་བྱེད་པ་དེ་ནི་བྱ་བ་དེའི་སྒྲུབ་བྱེད་ཡིན་ཀྱི་ཀྱང་  
གྱི་མ་ཡིན་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཆད་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་དང་པོ་དང་། གཉིས་པ་དང་། གསུམ་པ་ལོ། །དང་  
པོ་ལ། མདོར་བསྟན། རྒྱས་བཤད་དོ། །དང་པོ་ནི། དེ་ལ་ཉམས་སྲུ་སྤྱང་བ་ཅུ་འབྲུ་བའི་བདག་  
ཉིད་ཅན་གྱི་དབང་པོའི་ཤེས་པ་མ་འཁྲུལ་བ་ནི་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཆད་མ་གང་གིས་རང་གི་ལས་སོ་  
སོ་ལ་དོན་རྟོགས་སོ་སོར་ཐ་དད་ཏུ་རྣམ་པར་འབྱེད་པའི་འཛིག་བྱེད་དེ། ཁྱོད་ཀྱི་བདག་ཉིད་ཏུ་  
འགྱུར་བ་ཡིན་པ་ཞིག་དགོས་ཏེ། ཁྱོད་དོན་རྟོགས་ཆད་མར་འཛིག་བྱེད་ཡོད། ཁྱོད་ལས་རྩེས་ཐ་  
དད་པས་འཛིག་མི་རྒྱས་པའི་བྱིར། ཡང་ན་གངས་ཅན་འགོག་པ་ལ་སྦྱར་རོ། །རྒྱ་དབང་པོ་ལ་དོན་  
དང་མཉན་མ་མཉན་གྱི་ཁྱད་པར་ཡོད་པས་དོན་རྟོགས་ཐ་དད་ཏུ་འབྱེད་པར་བྱེད་དོ་ཞེ་ན། སྡོ་སེར་  
སོགས་ཐ་དད་ཀྱི་ལས་ལ་རིག་ཅུ་ཏུ་ཐ་དད་མེད་པའི་དབང་པོའི་མདོན་སྤྲུལ་འདི་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་  
ཀྱི་རྒྱ་དབང་པོ་དག་ལ་མི་འབྲུ་བའི་ཐ་དད་ཡོད་ཏུ་རྒྱག་ཀྱང་། ཁྱོད་དོན་རྟོགས་ཐ་དད་པར་འཛིག་  
ཅིང་ངེས་པར་བྱེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་དག་ཁྱོད་ཀྱི་བདག་ཉིད་ཏུ་འགྱུར་བ་མིན་པའི་བྱིར།

དབང་པོའི་མངོན་སྲུང་འདི་རང་གི་བདག་ཉིད་ཏུ་གྱུར་པའི་སྐྱོ་འདོགས་གཙོང་རྒྱས་ཀྱི་གཟུང་བའི་  
 རྣམ་པ་ཐ་དད་པ་གང་ལས་འདི། རོན་འདིའི་རྟོགས་པར་བྱེད་པའི་ཚད་མར་འཛོག་རྒྱས་པ་ཞེས་བྱ་  
 བ་ཡིན་ཏེ། དབང་པོའི་མངོན་སྲུང་འདི་རོན་རྟོགས་ཚད་མར་འཛོག་བྱེད་ཡོད། དེ་ལས་ཐ་དད་པ་  
 འཛོག་བྱེད་ཏུ་མི་རུང་བ་དེའི་ཕྱིར། བྱེད་པ་ཡིན་པ་ཙམ་གྱིས་ལས་ཀྱི་བྱེད་པར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་  
 པར་ཐལ། འཛོག་པར་བྱེད་པ་ཡི་ལས་སོ་སོར་ངེས་པའི་རྣམ་པར་བཞག་བྱ་དེ་འཛོག་བྱེད་དེ་ཡི་  
 སྐྱབ་བྱེད་ཅན་ཏུ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རང་ལུགས་ཀྱི་ཚད་འབྲས་བཞག་པ། གཞན་ལུགས་དགག་པ། ཅོད་པ་སྤང་  
 བའོ། །དང་པོ་ནི། དབང་པོ་གསལ་མི་གསལ་དང་། དུལ་ཐག་ཉེ་རིང་དང་། ཡིད་བྱེད་གོམས་པ་ཆེ་  
 རྒྱུར་སོགས་ཀྱིས་ཤེས་པ་གསལ་མི་གསལ་ཐ་དད་ཏུ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར། རོན་རྟོགས་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་ན་  
 དེའི་སྐྱབ་བྱེད་ཏུ་མི་རུང་བ་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། མིག་དབང་གསལ་མི་གསལ་གྱི་རྣམ་པ་འགས་མིག་  
 གི་རྣམ་པར་ཤེས་པའི་རང་བཞིན་གསལ་མི་གསལ་ཐ་དད་པར་བྱེད་ན་ཡང་མིག་ཤེས་ཀྱིས་སྟོན་  
 པོ་རྟོགས་ལ་སེར་པོ་མ་རྟོགས་པ་སོགས་སུ་འཛོག་མི་རྒྱས་པར་ཐལ། མིག་ཤེས་གསལ་བ་ལ་སྟོ་  
 སེར་གཉིས་ཀ་ཐུན་མོང་ཏུ་གསལ་བར་སྤང་། མིག་ཤེས་མི་གསལ་བ་ལས་སྟོ་སེར་གཉིས་ཀའི་ཆ་  
 སྤ་མོ་མི་མཐོང་བ་སྲིད་པའི་ཕྱིར། དབང་པོའི་མངོན་སྲུང་འདི་ནི། རོན་དང་ཡུལ་ཡུལ་ཅན་ཏུ་འབྲེལ་  
 བར་བྱེད་པ་རོན་གྱི་རྣམ་པའི་ངོ་པོ་ཅན་ཏུ་སྐྱེས་པ་ལས་གཞན་ཏུ་འཛོག་རྒྱས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
 རང་ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་ཤར་བ་མེད་ན། རོན་གང་ཡང་རྟོགས་པར་འཛོག་མི་རྒྱས་པའི་ཕྱིར། གཞལ་བྱ་  
 རྟོགས་པའི་སྐྱབ་བྱེད་ཚད་མ་ནི། གཞལ་བྱའི་རྣམ་པའི་རང་བཞིན་ཉིད་ལས་རྩས་གཞན་ཏུ་མི་འཐད་  
 དེ། དེ་ལྟར་སྐྱབ་པ་ཐག་པ་དེའི་ཕྱིར། དབང་པོའི་མངོན་སྲུང་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཁྱོད་རང་གི་ལས་  
 གཞལ་བྱ་དང་ཡུལ་ཡུལ་ཅན་གྱི་འབྲེལ་བ་མི་འབྲུབ་པར་ཐལ། ཁྱོད་རོན་རྟོགས་སུ་སྐྱབ་བྱེད་ཡུལ་གྱི་  
 རྣམ་པ་ཤར་བ་ལས་རྩས་གཞན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཚད་མའི་འབྲས་བྱ་ཚད་མ་ལས་རོན་གཞན་མིན་ཏེ།  
 རོན་གྱི་རྣམ་པ་ཤར་བ་དེ་ཡང་རོན་རྟོགས་དེའི་བདག་ཉིད་ཡིན་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། རོན་གྱི་རྣམ་པ་དང་  
 རོན་རྟོགས་བྱ་བྱེད་ཏུ་མི་རུང་བར་ཐལ། བྱ་བྱེད་ཀྱི་ཆོས་གསུམ་མ་ཆང་བའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། ལྷ་རེ་  
 ཤིང་གཙོང་པ་ལ་འཇུག་པ་ན། སྐྱེས་བུས་ལག་ཏུ་བཟུང་བ་ལ་བལྟོས་པ། བྱེད་པ་པོ་གཞན་གྱི་དབང་

དུ་གྱུར་བ་དང་། འཕར་བ་དང་། འབབ་བ་ལ་སོགས་པའི་རང་ཉིད་བྱ་བའི་ལས་དང་ལྡན་བ་དང་། ཤིང་  
དུམ་བྱར་སོང་བ་སོགས་གཙོ་བོར་གྱུར་པའི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་ཉེ་བར་སྦྱར་བ་ལྟ་བུ་ཆོས་གསུམ་མ་ཆང་  
ངོ་ཞེ་ན། འོན་ལ་སྒྲོ་འདོགས་གཙོད་ལུས་ཀྱི་གཟུང་བའི་རྣམ་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་བྱེད་བ་པོ་གཞན་  
ཀྱི་དབང་དུ་གྱུར་བ་ཡིན་ཏེ་ཁྱོད་ལས་ལ་འཇུག་པར་བྱེད་བ་པོ་དེ་ཡི་བདག་ཉིད་ཁྱོད་རང་སྤྱོད་བའི་  
འཛིན་པའི་རྣམ་པ་དེས་སྤྱོད་ཞིང་གཟུང་བ་ལ་བཟོས་པའི་ཕྱིར།

འཛིན་པའི་རྣམ་པ་ལ་བྱེད་བ་པོར་འཛིན་པའི་དོན་ནི། སྒྲོ་བ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་གིས་  
བཤད་བ་ལྟར། རེ་སྐྱུམ་པའི་གང་ཟག་ཏུ་འདོགས་པའི་གཞི་འཛིན་རྣམ་ཡིན་པས། འཛིན་རྣམ་དེ་  
ཉིད་ལ་བྱེད་བ་པོ་ཞེས་བྱ་སྟེ། དཔེར་ན། ངས་སྤར་སྤོན་པོ་མཐོང་ངོ་ཞེས་བྲན་པའི་ཆེ། སྤར་སྤོན་  
པོ་མཐོང་ཞེས་པའི་ཡུལ་བྲན་བ་དང་། ངས་སྤར་མཐོང་ཞེས་པའི་ཡུལ་ཅན་བྲན་བ་གཉིས། བྲན་  
པའི་འཛིན་སྐྱངས་ལ་ཡོད་པས་དེས་དབག་པར་བྱ་བའི་སྤྱོད་བ་ལ་ཡང་། ཡུལ་སྤྱོད་བ་དང་། ཡུལ་  
ཅན་སྤྱོད་བ་གཉིས་ཡོད་ལ། སྤར་ཡུལ་སྤྱོད་བ་སྤྱོད་འཛིན་དང་། ཡུལ་ཅན་སྤྱོད་འཛིན་དེ་སྤྱོད་བ་འཛིན་  
རྣམ་ཡིན་པས་ངས་སྤྱོད་ཞེས་བ་བཞིན་ནོ། །རང་ཉིད་བྱ་བའི་ལས་དང་ལྡན་བ་ལ་ཡང་ཡིན་ཏེ། རང་  
གི་ཡུལ་དོན་རྟོགས་པའི་བདག་ཉིད་ཀྱི་བྱ་བ་བྱེད་པའི་ཕྱིར། གཙོ་བོར་གྱུར་པའི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་ཉེ་  
བར་སྦྱར་བ་ཡིན་ཏེ། རང་གི་ལས་གཞལ་བྱ་ལ་དེ་མ་ཡིན་དུ་འཛིན་པའི་སྒྲོ་འདོགས་གཙོད་པའི་བྱ་  
བ་བྱེད་བ་དང་བཅས་བ་ལྟ་བུར་སྤང་ཞིང་། སྤང་བ་ལྟར་སྒྲོ་འདོགས་གཙོད་པའི་ཕྱིར། ལྟ་བུར་ནི།  
དོན་དམ་པར་བྱ་བྱེད་མེད་པར་སྤོན་ཏེ། སྤོན་པོ་རྟོགས་པའི་ཆེ། སྤོན་པོའི་ངོ་བོ་སྤར་མེད་གསར་  
དུ་བསྐྱབ་བ་ལྟ་བུར་སྤང་གི། སྤང་བ་ལྟར་དུ་མ་བྱུང་སྟེ། བྱུང་ན། སྤོན་པོའི་ངོ་བོ་སྤར་མེད་གསར་  
དུ་བསྐྱབ་བྱེད་ཡིན་པས་སྤྱོད་བྱེད་དུ་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟར་ཆད་འབྲས་ཇུས་ཐ་དད་དུ་འདོད་པའི་ལུགས་  
སུ་འགྱུར་བས། དེའི་དོགས་བ་དགག་པའི་ཕྱིར་དུ་སྒྲོས་སོ།།

གཟུགས་འཛིན་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་སྤྱོད་བྱེད་འཛིན་པའི་རྣམ་པ་ཆོས་ཅན། བདག་ཉིད་  
གཟུགས་རྟོགས་པའི་བྱེད་བ་པོ་མེན་ན་ཡང་། ངས་གཟུགས་རྟོགས་སོ་ཞེས་ཁྱོད་ལ་བྱེད་བ་པོར་  
ཞེན་པའི་རྒྱ་མཆན་ཡོད་དེ། ཁྱོད་ཀྱིས་གཟུགས་དངོས་སུ་རྟོགས་པའི་གཟུགས་འཛིན་དབང་པོའི་  
མངོན་སུམ་དེ་ཡི་གཟུང་རྣམ་སྤྱོད་བའི་དབང་གིས་ངས་གཟུགས་རྟོགས་སོ་ཞེས་དེ་ལྟར་བཞག་

ཅིང་ཞེན་པའི་ཕྱིར། དེ་ནི་བྱེད་པ་སྤེལ་ཆོས་ནས་བཤད་པ་ཡིན་ལ། བྱེད་པའི་ཆོས་ནས་བཤད་ན།  
གཞུགས་འཛིན་དབང་སྤེལ་མཛོན་སྤུས་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་རང་གི་བདག་ཉིད་ངས་གཞུགས་རྟོགས་  
ཞེས་བསྟན་པའི་བྱེད་པ་སྤེལ་ན་ཡང་། ཁྱོད་ཀྱིས་གཞུགས་རྟོགས་པར་བཞག་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་  
དེ། གཞུགས་ལ་སྦྲོ་འདོགས་གཅོད་རྩལ་གྱི་གཞུགས་དེའི་རྣམ་པ་ཤར་བའི་དབང་གིས་ཁྱོད་ཀྱིས་  
གཞུགས་རྟོགས་པ་དེར་བཞག་པའི་ཕྱིར། གཞུགས་ལས་སྤྱུང་བ་ཡིན་ལ། གཞུགས་འཛིན་དབང་  
སྤེལ་མཛོན་སྤུས་གཞུགས་རྟོགས་པའི་བྱེད་པ་དང་། དེ་ལྟར་འཛིན་པའི་རྣམ་པ་བྱེད་པ་སྤེལ་གྱི།  
ངས་གཞུགས་རྟོགས་ཞེས་བསྟན་པའི་བྱེད་པ་སྤེལ་གྱི་བདག་མེད་པར་ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་ཡང་ལྟ་  
བུ་ཞེས་སྒྲོས་སོ། །གཞུགས་རྟོགས་པ་ནི་བྱ་བའོ། །དཔེར་ན། ལུས་པའི་གཞུགས་དངོས་སྤྱུ་འཛིན་  
པའི་བྱ་བ་དང་ལྷན་པ་ཉིད་མ་ཡིན་ཡང་འཛིན་རྟོག་ན་ལུས་རྒྱུ་པའི་གཞུགས་འཛིན་ཅེས་བརྗོད་པའི་  
རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། འབྲས་བུ་བུའི་གཞུགས་རྒྱུ་པ་རྣམས་ཀྱི་གཞུགས་ཀྱི་བདག་ཉིད་དང་འབྲས་བུ་  
འབྱུང་བས་དེ་ལྟར་བརྗོད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། མདོར་བསྟན་དང་། རྒྱས་བཤད་དོ། །དང་པོ་ནི། རོན་མཐོང་བའི་ཤེས་པ་  
རྟོག་མེད་དང་། དབང་དོན་འབྲེལ་བ་དང་། སྤྱི་དང་ལས་སོགས་འཛིན་པའི་བྱེད་པར་གྱི་སྒྲོ་དེ་དག་  
ཆོས་ཅན། རོན་རྟོགས་འཛིན་པའི་ཆོད་མ་ཉིད་དུ་མི་འདོད་ཅིང་མི་རིགས་པར་ཐལ། རོན་རྟོགས་  
པའི་བྱ་བ་འཛིན་པ་ལ་འཛིན་བྱེད་གཞན་གྱིས་བར་ཆོད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། རོན་རྟོགས་འཛིན་  
བྱེད་ཁྱེད་རྣམས་ལས་གཞན་ཡོད་པར་བསྐྱབས་པ་དེའི་ཕྱིར། དབང་དོན་འབྲེལ་བ་སོགས་རོན་  
རྟོགས་ཀྱི་སྐྱབ་བྱེད་ཡིན་ཏེ། རོ་སྤྱར་མེད་གསར་དུ་སྐྱབ་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རོན་རྟོགས་ཀྱི་བསྐྱེད་  
པར་བྱེད་པའི་རྒྱ་རྣམས་ཐམས་ཅད་ཆོས་ཅན། བྱ་བ་དོན་རྟོགས་ལ་པན་པ་ཉི་བར་སྦྱར་ན་ཡང་།  
རོན་རྟོགས་འཛིན་བྱེད་དུ་མི་རུང་བར་ཐལ། དེའི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རོན་ལྟོག་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
སྐྱེད་བྱེད་ཀྱིས་འཛིན་མི་རུས་ཀྱང་འཛིན་བྱེད་མེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། འཛིན་བྱེད་གཞན་གྱིས་བར་མ་  
ཆོད་པའི་ཐ་མའི་རོན་རྟོགས་ཐ་དད་དུ་འཛིན་བྱེད་གང་ཡིན་པ་དེ་རོན་རྟོགས་ཐ་དད་དེའི་སྐྱབ་བྱེད་  
དམ་པར་འདོད་རིགས་པའི་ཕྱིར། དེ་དག་གི་རོན་ནི། དབང་སྤེལ་གསལ་ཡང་རོན་རྟོགས་འཛིན་མི་  
རུས་ཏེ། དབང་སྤེལ་གསལ་བར་ཅེས་གྲགས། ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་གསལ་བར་སྤང་བའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། སྐྱབ་

བྱེད་ཐ་མ་ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་སྤང་བ་དེས་དོན་རྟོགས་འཛོག་པར་ཁས་སྦང་རིགས་ཀྱི། བར་དུ་བརྟུན་  
བ་དུ་མ་ལ་དགོས་པ་དང་རྒྱས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པ་ཡིན་ནོ།།

གཉིས་པ་ནི། རྟེན་བཅས་ཀྱི་མིག་གི་དབང་པོ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ལ་མིག་ཤེས་དེས་སྟོན་པོ་  
རྟོགས་ལ་སེར་པོ་མ་རྟོགས་པའི་བྱེད་པར་འདི་འབྲ་འཛོག་པའི་རྒྱས་པ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
ཁྱོད་རང་འབྲས་མིག་ཤེས་ཀྱི་མཚུངས་པའི་བདག་པོའི་རྒྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དབང་པོ་གསལ་མི་  
གསལ་གྱིས་ཤེས་པ་གསལ་མི་གསལ་ཐ་དད་དུ་བསྐྱེད་དོ་ཞེ་ན། རྟེན་བཅས་ཀྱི་མིག་གི་དབང་པོ་  
དེ་ཆོས་ཅན། མིག་ཤེས་གསལ་མི་གསལ་ཐ་དད་དུ་བསྐྱེད་ཀྱང་། གཟུགས་ལ་འཇུག་མི་འཇུག་ཐ་  
དད་པའི་བྱེད་པར་མེད་པའི་མིག་ཤེས་འདིས་སྟོན་པོ་འདི་རྟོགས་ལ། སེར་པོ་འདི་མ་རྟོགས་ཞེས་  
པའམ། གཟུགས་འདི་རྟོགས་ལ། སྤྲུལ་མ་རྟོགས་ཞེས་བྱ་བ་དེ། ཁྱོད་ཀྱིས་གང་ལས་ཀྱང་འཛོག་མི་  
རྒྱས་པར་ཐལ། ཁྱོད་མིག་ཤེས་ཀྱི་བདག་རྟེན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱེ་བྲག་སྤྲུལ་པའི་ཆད་མ་འགོག་  
པའི་རིགས་པ་འདིས་ནི་ཆོས་ཅན། ལྷག་མ་དཔྱོད་པ་པའི་འདོད་པ་སོགས་འགོག་པའི་རིགས་པ་  
ཡང་བཤད་པ་ཡིན་ཏེ། རྣམ་པ་ཤར་བ་མེད་པར་དོན་རྟོགས་འཛོག་མི་རྒྱས་པར་བསྟན་པའི་ཕྱིར།  
དཔྱོད་པ་པ་ན་རེ། དོན་མ་དེས་ཀྱང་། དང་པོར་དོན་ལ་བསྟན་པའི་ཤེས་པ་ཆད་མ། དེ་ལས་སྤྲུལ་  
པའི་སྤྱི་ལ་སོགས་པར་ཞེན་པའི་སྒོ་འབྲས་བྱ། ཡང་ཞེན་པ་དང་། ཡུལ་ལེན་པ་ལ་འཇུག་པ་ཆད་  
མ་དང་འབྲས་བྱ། འཇུག་པ་དང་། ཡུལ་ཐོབ་པ་ཆད་མ་དང་འབྲས་བྱ། ཡུལ་ཐོབ་པ་དང་། འདོད་  
བྱ་བྱུང་པ་ཆད་མ་དང་འབྲས་བྱ་ཞེས་ཟེར་ནོ། །ཀྱང་གྱི་མཚུངས་རྒྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། །འདི་འབྲ་  
དོན་བསྟན་སོགས་ལ་མེད། །ཅེས་སྟུང་རོ། །རིགས་པ་ཅན་པའི་འདོད་པ་དགག་པ་ནི། རྣམ་པའི་  
སྤྱི་འཛིན་པའི་བྱེད་པར་གྱི་སྒོ་དང་། ལྷན་བྱའི་སྤྱི་འཛིན་པའི་བྱེད་པར་གྱི་སྒོ་ཡང་ཆོས་ཅན། རྣམ་  
པའི་སྤྱི་འཛིན་པ་དང་། ལྷན་བྱའི་སྤྱི་འཛིན་པའི་བྱེད་པར་ཐ་དད་དུ་བཞག་ཏུ་མེད་པར་འགྱུར་བར་  
ཐལ། ཡུལ་དེའི་རྣམ་པའི་དངོས་པོ་ཤར་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དེ་བཞིན་དུ་རྣམ་པ་དང་ལྷན་  
བྱའི་རྣམ་པའི་སྒོ་གཞན་དག་ཀྱང་ཁྱོད་ཀྱིས་འཛོག་མི་རྒྱས་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར།  
རྣམ་པའི་སྤྱི་འཛིན་དང་། བྱེད་པར་རྣམ་པའི་སྤྱི་འཛིན་གྱི་སྒོ་ཆོས་ཅན། ཡུལ་གཅིག་ལ་བསྟོན་པའི་ཆད་



འབྲས་ཀྱི་བྱ་བྱེད་དུ་མི་རུང་བར་ཐལ། ཡུལ་རྫས་ཐ་དད་ཁོ་ན་ལ་འབྲུག་པའི་ཕྱིར། བྱ་བྱེད་པར་ཐལ། ཡུལ་གཅིག་གི་བྱ་བ་འབྲས་བྱ་དང་། དེའི་སྐྱབ་བྱེད་གཉིས་ཡུལ་རྫས་ཐ་དད་པའང་མི་འདོད་ཅིང་མི་རིགས་པའི་ཕྱིར།

ཁོ་ལོའང་། གཞུང་དོན་གཅིག་ཡིན་པར་འདོད་དོ་ཞེ་ན། ཡུལ་གཅིག་ལོ་དེ་འཇལ་བ་ལ་ཆད་མ་བྱེད་གཉིས་རིམ་ཅན་དུ་དོན་མེད་པར་ཐལ་བ་དང་། བྱེད་གཉིས་སྤྱི་ཕྱི་རིམ་བཞིན་དུ་འབྲུང་བ་མེད་པར་འབྲུང་བར་ཐལ། གཞུང་དོན་གཅིག་ལས་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར། འདོད་དེ་ཅིག་ཅར་འབྲུང་དོ་ཞེ་ན། དེ་གཉིས་བསྐྱེད་བྱ་སྐྱེད་བྱེད་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་བྱེད་དུ་མེད་པར་འབྲུང་བར་ཐལ། ཆོ་དེ་གཉིས་ནི་ཅིག་ཅར་འབྲུང་བར་འབྲུང་བའི་ཕྱིར། འོ་ན་ཁྱོད་རང་ལ་ཡང་ཆད་འབྲས་མི་རུང་བར་ཐལ། ཏུས་ཅིག་ཅར་འབྲུང་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། ཏུས་ཅིག་ཅར་འབྲུང་ན། ཆད་འབྲས་མི་རུང་བའི་སྐྱོན་མེད་པར་ཐལ། རྫས་གཅིག་ལོ་དེ། རྟོག་པས་བྱས་པའི་ཐ་དད་ཀྱི་རྣམ་གཞག་ལ་བརྟེན་ནས་དོ་ལོ་གཅིག་ཀྱང་། རྟོག་པའི་ཆ་དག་ཐ་དད་པ་གཉིས། ཆད་འབྲས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་བྱེད་དུ་བཞག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རིགས་པ་ཅན་པ་ན་རེ། ཁོ་ལོ་ཅག་ལ་འབྲེལ་བ་དུག་ཡོད་དེ། སྦྱར་བའི་འབྲེལ་བ་དང་། སྦྱར་བར་འདུ་བ་དང་། སྦྱར་བར་འདུས་པར་འདུ་བ་དང་། འདུ་བའི་འབྲེལ་བ་དང་། འདུས་པར་འདུ་བ་དང་། སྦྱར་བའི་བྱེད་པར་དང་བྱེད་པར་ཅན་གྱི་འབྲེལ་བའོ། །དེ་དག་རིམ་བཞིན་དུ། མིག་གི་དབང་ལོ་གཞིར་བྱས་ནས་བྱམ་པ་དང་། བྱམ་པ་ལ་འདུ་བའི་གཞུགས་སོགས་དང་། གཞུགས་སོགས་ལ་འདུ་བའི་གཞུགས་ཉིད་ལ་སོགས་པ་དང་། བཞི་བ་དང་ལྷ་པའི་དཔེ། གཉིས་པ་དང་གསུམ་པ་དང་མཚུངས་ལ། དུག་པ་ནི། མིག་གི་དབང་ལོ་ས་ཕྱོགས་དང་སྦྱར་འབྲེལ་བྱ་བ་ལ། ས་ཕྱོགས་བྱམ་མེད་དང་བྱེད་པར་དང་བྱེད་པར་ཅན་གྱི་འབྲེལ་བའོ། །

དེས་ན། དབང་དོན་སྤང་ཅིང་འབྲེལ་བ་དོན་རྟོགས་ཀྱི་ཆད་མ་ཡིན་ལོ་ཞེས་ཟེར་རྟོ། །བྱམ་འཛིན་མིག་ཤེས་དེས་བྱམ་པའི་ངི་ལ་སོགས་པ་མ་རྟོགས་ལ་དེའི་ཁ་དོག་གི་ཆོས་འགའ་ཞིག་རྟོགས་པར་འབྲུང་བའི་དེས་པ་དེར་ནི་མི་འབྲུང་བར་ཐལ། མིག་གི་དབང་ལོ་དེ་བྱམ་པའི་གཞུགས་ངི་སོགས་ཐམས་ཅད་ལ་བདག་ཉིད་ཀྱན་གྱིས་འབྲེལ་ཞིང་། དེ་དག་ཀྱང་མིག་གི་དབང་ལོ་ལ་འབྲེལ་བ་བྱུ་བ་པར་བྱེ་བྲག་མེད་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན། རྟོགས་ཕྱི་མ་ཁོ་ན་འགོད་དོ། །དེ་ལྟར་བྱས་

ན། དབང་དོན་འབྲེལ་བ་དོན་རྟོགས་ཀྱི་འཛིག་བྱེད་དུ་མི་རུང་བར་ཐལ། མིག་གི་དབང་པོ་དེ་བྱམ་  
 པ་དང་། བྱམ་པའི་གཞུགས་ཅི་སོགས་ཀྱི་བདག་ཉིད་ལ། དངོས་བརྒྱད་ཀྱི་ཀྱིས་འབྲེལ་ན་ཡང་།  
 བྱམ་པའི་ཁ་དོག་གི་ཆ་རྟོགས་ལ། ཅི་ལ་སོགས་པ་མ་རྟོགས་པའི་ཕྱིར། སློབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་  
 གི་བཞེད་པ་ལྟར་ན། དབང་དོན་འབྲེལ་བ་དོན་རྟོགས་ཀྱི་འཛིག་བྱེད་དུ་མི་རུང་བར་ཐལ། མིག་གི་  
 དབང་པོ་དེ་གཞུགས་དང་། གཞུགས་ཀྱི་སྐད་ཅིག་མ་སོགས་གྲུབ་བདེ་རྗེས་གཅིག་གི་ཆོས་ཀྱི་  
 དང་སྐད་པར་བྱེད་པར་མེད་ཀྱང་། མིག་ཤེས་ཀྱི་གཞུགས་རྟོགས་ཀྱི། དེའི་སྐད་ཅིག་མ་མ་རྟོགས་  
 པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེས་སོ། །དེས་ན་འབྲེལ་བ་དེ་ཐ་དད་མེད་ཀྱང་གང་ལས་ཐ་དད་པ་སྟེ། རང་ལུལ་  
 ཀྱི་རྣམ་པ་ཤར་བའི་སྒོ་ནས་དོན་ལ་གསར་དུ་མི་སྒྲིབ་པའི་ཤེས་པ་དེ། དོན་རྟོགས་ཆད་མ་འདི་ཡི་  
 འཛིག་བྱེད་ཆད་མ་ཉིད་ཡིན་པར་ཐལ། དེའི་འཛིག་བྱེད་ཡོད། དེ་ལས་ཐ་དད་པ་དེའི་འཛིག་བྱེད་  
 དུ་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། སློབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་གཞུགས་དང་གྲུབ་བདེ་རྗེས་གཅིག་པ་ལ་མིག་དབང་  
 འབྲེལ་བར་བྱེད་པར་མེད་ཀྱང་། ཞེས་པ་མ་གཏོགས་འདྲོ། །རྣམ་པ་མེད་ཀྱང་བདག་གི་ཡོན་ཏན་  
 འདུས་བྱས་ལས་དོན་རྟོགས་སོ་སོར་འཛིག་བྱས་སོ་ཞེ་ན། རྣམ་པ་མེད་པར་བདག་གི་ཡོན་ཏན་  
 འདུས་བྱས་ལས་ཀྱང་། དོན་རྟོགས་འཛིག་བྱས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རྣམ་པ་དེའི་དངོས་སོ་མེད་  
 ན། བདག་གི་ཡོན་ཏན་འདུས་བྱས་དེ་ཡང་བཞག་ཏུ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། གལ་ཏེ་དོན་འདྲ་བ་དང་དོན་རྟོགས་རྗེས་ཐ་དད་དུ་ཐལ། བྱ་བྱེད་ཡིན་པའི་  
 ཕྱིར་ཏེ། བྱ་བྱེད་ཡིན་ན་རྗེས་གཅིག་ཡིན་པར་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། བྱ་བྱེད་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཆོན་གྱིས་  
 རྗེས་ཐ་དད་ཡིན་པ་མི་བདེན་ཞིང་མི་རིགས་པར་ཐལ། རྗེས་གཅིག་ཀྱང་སྟོག་ཆོས་ཐ་དད་པ་ཁས་  
 ལེན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། རྗེས་གཅིག་ཀྱང་དོན་དམ་པར་དངོས་སུ་ཐ་དད་མེད་པར་རྟོག་པས་  
 བཏགས་པའི་ཐ་དད་ཅུང་འདྲོད་པའི་ཕྱིར། ཆད་འབྲས་ཀྱིས་བྱ་བྱེད་འགལ་ཞིག་ངོ་བོ་ཐ་དད་  
 མེད་པར་གནས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། བྱ་བ་དང་བྱེད་པའི་ཐ་སྐྱད་དག་ཐམས་ཅད་ངོ་བོ་ཐ་དད་མེད་ཅིང་  
 རྟོག་པས་བཏགས་པའི་ཐ་དད་དེ་ལྟར་རྣམ་པར་གནས་པའི་ཕྱིར། ལྟ་ངེས་ཤིང་གཙོད་པ་སོགས་  
 བྱ་བྱེད་རྗེས་ཐ་དད་མཐོང་བ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། དེ་ལྟ་བུའི་བྱ་བྱེད་ཐ་དད་དུ་འདྲོད་པའི་དངོས་  
 སོ་རྣམས་ལས་བྱ་བྱེད་རྗེས་ཐ་དད་དུ་འགྲུབ་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལས་བྱ་བྱེད་ཐ་དད་དུ་རྟོག་

བས་སྒྲོ་འདྲགས་པས་བྱ་བྱེད་ཐ་དད་པའི་ཐ་སྟད་འཇུག་པའི་ཕྱིར་ཏེ། སྒྲ་རེ་ལས་རྗེས་ཐ་དད་པའི་  
 དེའི་འཕར་བ་དང་འབབ་པའི་བྱ་བ་མེད་ལ། ཤིང་ལས་རྗེས་ཐ་དད་པའི་དེ་དུམ་བྱར་སོང་བ་མེད་  
 པའི་ཕྱིར་རོ། །དེས་ན་སྒྲར་སྒྲུང་ཤེས་པ་དེས་སྒྲོན་པོ་རྟོགས་ལ་སེར་པོ་མ་རྟོགས་པ་དང་། མིག་  
 ཤེས་ཀྱིས་གཟུགས་རྟོགས་ལ་སྒྲ་མ་རྟོགས་པར་འཛོག་བྱེད་ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་ཤར་བ་དགོས་ཤིང་།  
 འཛོག་བྱེད་དེ་ཡང་མཚན་གཞི་དང་བདག་གཅིག་པ་རེས་པར་དགོས་པ་ཡིན་ནོ། །སྒྲར་བཤད་པ་  
 དེ་དག་ཐ་སྟད་ཐོར་ཡང་བྱ་བའི་ཆེད་དུ་ཡིན་གྱི། གང་རྟོགས་པ་དེའི་རྣམ་པ་ཤར་དགོས་པ་མ་ཡིན་  
 ཏེ། དེ་སྒྲ་ན་ཤུགས་རྟོགས་མི་རུང་བའི་སྒྲོན་དུ་འགྱུར་རོ། །འོ་ན་ཆད་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་རིམ་ལྟ་  
 བྱ་ཞེ་ན། སྒྲོན་པོ་གཞལ་བྱ། རང་ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་ཤར་བའི་སྒྲོ་ནས་སྒྲོན་པོ་ལ་གསར་དུ་མི་སྒྲུབ་པའི་  
 ཤེས་པ་ཆད་མ་སྒྲོན་པོ་རྟོགས་པའི་ཆད་མ་འབྲས་བུའོ། །

གཉིས་པ་རང་རིག་གི་ཆད་འབྲས་ལ། ཕྱི་རྩལ་རིག་པའི་སྒྲུབ་བྱེད་དགག་པ། ཕྱི་རྩལ་རིག་  
 པ་ལ་གཞོད་བྱེད་ཀྱི་གཏན་ཆེགས་དགོད་པའོ། །དང་པོ་ལ། དགག་པ་དངོས་དང་། ཕྱི་རྩལ་སྒྲར་སྒྲར་  
 བ་དང་འགལ་བ་སྒྲར་བའོ། །དང་པོ་ནི། འདི་དག་ཕྱི་རྩལ་གྱི་དོན་རིག་པའི་ཆ་འགོག་པ་ཡིན་གྱི། ཆད་  
 འབྲས་དང་པོ་རིལ་འགོག་པ་མ་ཡིན་ནོ། །མདོ་སྡེ་བ་བྱེད་ཕྱི་རྩལ་གྱི་དོན་རིག་པ་འབྲས་བུར་འདོད་  
 པའི་ཕྱི་རྩལ་དོན་རིག་དེ་གང་ཡིན་ཞེས་བྲིས་པས། སྒྲ་སེར་སོགས་སོ་སོར་རིག་ཅིང་འཇལ་བའི་  
 མངོན་སུམ་གང་ཡིན་པ་འདི་ཉིད་དོ་ཞེ་ན། མངོན་སུམ་དེ་ནི་ཁོ་ལོ་ཅག་གྲང་འདོད་མོད་གྱི། དེ་འབྲའི་  
 མངོན་སུམ་དེ་ནི་རྒྱ་མཚན་གང་གིས་ཕྱི་རྩལ་གྱི་དོན་རིག་པ་ཡིན་ཞེས་བྲིས་པས། རྒྲོ་དེ་ཕྱི་རྩལ་གྱི་  
 དོན་དེ་དང་འབྲ་བ་ལས་དེ་རིག་པར་འཛོག་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེ་དང་འབྲ་བ་དེ་རྟོགས་པའི་འཛོག་བྱེད་  
 དུ་མི་རུང་བར་ཐལ། དེ་ཁྲབ་པ་འཁྲལ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་ཏེ། རྒྱ་གཉིས་དང་འབྲ་བར་སྒྲར་ཡང་། རྒྱ་  
 གཉིས་མ་རྟོགས་པ་བཞིན་ནོ། །

དེ་ལ་དོན་སྒྲུབ་བ་ན་རེ། འོན་ཏེ་ཕྱི་རྩལ་གྱི་དོན་མེད་ན། སྒྲ་འཛོན་མངོན་སུམ་འདི་ཡི་ཉམས་  
 སུ་སྒྲོང་བྱ་གཞལ་བྱ་གང་ཡིན་པ་དེ། རྒྱ་མཚན་གང་ལས་གྲང་མི་འགྲུབ་པར་ཐལ། ཕྱི་རྩལ་གྱི་དོན་  
 མེད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། དོན་རིག་ལ་དབྱེད་བ་བྱེད་པའི་སྐབས་འདིར། སེམས་ཙམ་པ་ཆོས་ཙན། མདོ་  
 སྡེ་པས་ཕྱི་རྩལ་གྱི་དོན་མེད་ན་སྒྲ་འཛོན་མངོན་སུམ་གྱི་གཞལ་བྱ་གང་ཡིན། སེམས་ཙམ་པ་ལ་

འདྲི་བ་མི་རིགས་པར་ཐལ། འདིས་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་རིག་པ་ཡིན་ན། སེམས་ཙམ་པ་ཁོ་ཐོ་ཅག་གྲང་  
 དེ་ཉིད་རྟོགས་པར་འདོད་ནས། སྡོ་འཛིན་མངོན་སུམ་འདི་ནི་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་རིག་པའི་རྒྱ་མཚན་ཅི་  
 ཞེས་དེ་ཉིད། མདོ་སྡེ་བ་ལ་འདྲི་ཞིང་རྣམ་པར་དབྱེད་པའི་སྐབས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་  
 དང་འབྲ་བ་ཉིད་གྲང་མི་འཐད་པ་ནི། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་དང་འབྲ་ན། དོན་སྤྱོད་དང་འབྲའལ། རགས་པ་  
 དང་འབྲ། དང་པོ་ལྟར་ན། རྩལ་སྤྲོད་དེ་དག་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་མ་འཁྲལ་བ་ལ། རང་འབྲའི་རྣམ་  
 པ་དངོས་སུ་གཏོད་བྱེད་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དབང་མངོན་ལ་ཡུལ་རགས་པའི་རྣམ་པ་ཁོ་ནར་སྤྲང་  
 པ་གང་ཞིག །རྒྱ་མཚན་གང་གིས་ན་རྩལ་སྤྲོད་ལ་སློ་མ་འཁྲལ་བ་ལ་རགས་པར་སྤྲང་བ་དེ་འབྲར་  
 བྱེད་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཕྱི་མ་ལྟར་ན། ཕྱི་དོན་རགས་པའི་ཆ་མེད་དང་འབྲ་བ་མ་ཡིན་  
 པར་ཐལ། དེ་མི་སྲིད་པར་བསྟན་ཟིན་པའི་ཕྱིར། ཕྱི་རོལ་རགས་པ་ཆ་བཅས་དང་འབྲའོ་ཞེ་ན། དེ་  
 ཡང་མི་འཐད་པར་ཐལ། རྩལ་སྤྲོད་མེད་པས་དེ་བསགས་པའི་ཕྱི་རོལ་རགས་པ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར།  
 དེས་ན་དབང་མངོན་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། ཕྱི་རོལ་དོན་གྱི་དངོས་པོས་རྣམ་པ་བཞག་པ་མ་ཡིན་པར་  
 ཐལ། དོན་སྤྱོད་རགས་གང་གིས་གྲང་མ་བཞག་པ་དེའི་ཕྱིར། ཕྱི་རོལ་དོན་དང་འབྲ་བ་ཡིན་དུ་ཆུག་ན་  
 ཡང་། དེ་གཟུང་དོན་དུ་སྤྱོད་པ་ཡི་རོ་བོ་ཉིད་དུ་སྒྲུབ་པར་བྱེད་པར་རྒྱས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེའི་  
 སྒྲུབ་བྱེད་འཁྲལ་བ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྟགས་མ་གྲུབ་སྟེ། གལ་ཏེ་དོན་དེ་དང་འབྲ་བ་དང་དེ་ལས་  
 བྱུང་བའི་སྦྱེས་འབྲའལ་བ་དེ་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་སྤྱོད་པའི་མཚན་ཉིད་ཡིན་ལོ་ཞེ་ན། སྡོ་འཛིན་རྣམ་  
 པར་ཤེས་པ་ཆོས་ཅན། རང་གི་མཚུངས་པ་དེ་མ་ཐག་རྒྱུན་སྡོ་འཛིན་སྤྱོད་པ་དེ་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་  
 བས་སྤྱོད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ལས་སྦྱེས་ཤིང་དེ་དང་འབྲ་བའི་ཕྱིར། འབྲ་བར་ཐལ། དོན་སྤྱོད་  
 པོའི་རྣམ་པ་ཅན་དུ་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་སློབ་དཔོན་ལྟ་དབང་སློ་ལྟར་སྤྱོད་པོ་བྲན་པའི་བཅད་  
 ཤེས་དེས་སྡོ་འཛིན་མངོན་སུམ་གཟུང་དོན་དུ་བྱེད་པར་ཐལ་ལོ། །ཞེས་པ་ལྟར་རོ། །འདོད་ན། ཕྱི་  
 རོལ་གྱི་དོན་ལ་འཕོ་བ་མི་སྲིད་པར་འགྱུར་རོ། །གལ་ཏེ་ཁོ་ཐོས་གཟུགས་འདི་མཐོང་ངོ་། །སྤྱི་འདི་  
 ཐོས་སོ་ཞེས་བྱ་བར་ཡུལ་གཟུགས་སྤྱི་གང་ལས་དེས་པ་དེ་འདྲེན་རྒྱས་པའི་སློ་དེས་ཕྱི་རོལ་གཟུང་  
 དོན་དུ་བྱས་ནས་སྤྱོད་པ་ཡིན་པས། དོན་དེས་པའི་དེས་ཤེས་པའི་འདྲེན་རྒྱས་དང་གསུམ་ཆོགས་པ་  
 དོན་རིག་གི་འཛོག་བྱེད་ཡིན་ལ། དེ་མ་ཐག་རྒྱུན་ལ་དེས་པ་མི་འདྲེན་པས་ཉེས་པ་དེར་མི་འགྱུར་

རོ་ཞེ་ན། ལྷ་ཆེན་གང་གིས་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ངེས་པའི་ངེས་ཤེས་འདེན་ཅུས་དེ། སྤྱི་འདོན་མངོན་  
 སུམ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་རིག་པར་སྐྱབ་པའི་དོན་རིག་དེ་ཡི་འདོག་གྲེད་ཀྱི་སྐྱབ་གྲེད་ཡིན་པར་འདོད་པ་  
 མི་རིགས་པར་ཐལ། གཞུགས་སྤང་བ་དང་མཐོང་བའི་སྤྱི་འདོན་མངོན་སུམ་དེ་དག་གི་གཞུང་དོན་  
 ཏུ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཉི་ཤེས་ཡིན་མིན་དེ་ཉིད་དབྱེད་པར་བྱ་བའི་སྐབས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལྷ་ཆེན་པོ་  
 དབང་པོའི་མངོན་སུམ་དང་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་དེ་དག་གཞུང་དོན་དང་གཞུང་དོན་ཅན་ཏུ་འབྲེལ་བ་ཆད་  
 མས་ངེས་པ་ལ་བརྟེན་ནས། དེའི་རྗེས་སུ་བཟླ་བ་པོའི་རྒྱུད་ཀྱི་གཞུགས་སྤང་སོགས་ངེས་པའི་ངེས་  
 ཤེས་དེ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ངེས་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པར་ཆད་མས་རྟོགས་དགོས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། གཞུང་འདོན་རྣམས་ཐ་དད་དགག་པ་དང་། དེར་སྤྱང་འཁྲལ་ཤེས་སུ་བསྟན་  
 པ་དང་། རང་རིག་འབྲས་བྱུང་བྱུབ་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཕྱི་རོལ་དོན་ལ་བསྟོས་པའི་གཞུང་འདོན་  
 རྣམས་ཐ་དད་དགག་པ། ཉིས་པ་དེ་ནས་ཤེས་པའི་གཞུང་འདོན་རྣམས་ཐ་དད་ལ་ཡང་མཚུངས་པ།  
 དེ་ལ་འགལ་བ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། སྤྱི་འདོན་མངོན་སུམ་དེ་ཡི་སྤྱིར་བྱ་སྤྱོད་པོ་དེ་ཆོས་ཅན།  
 རང་འདོན་མངོན་སུམ་དེ་ལས་རྣམས་ཐ་དད་མ་ཡིན་ཏེ། དེའི་བདག་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྤྱི་འདོན་  
 མངོན་སུམ་དེ་ཡང་ཆོས་ཅན། ཕྱི་རོལ་གྱི་སྤྱོད་པོ་གཞན་འགའ་ཞིག་གི་སྤྱིར་བྱེད་མ་ཡིན་ཏེ། སྤྱོད་  
 པོ་དང་རྣམས་གཅིག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་སྤྱོད་པོ་མངོན་སུམ་ཏུ་སོ་སོར་རིག་པར་བྱ་བ་ཡིན་  
 ཡང་ཕྱི་རོལ་དོན་ཏུ་མི་འབྱུབ་པར་ཐལ། སྤྱི་འདོན་མངོན་སུམ་དེ་ཡི་སྤྱིར་བྱ་སྤྱོད་པོ་དེ་ནི། དེའི་  
 བདག་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། སྤྱོད་པོ་དེ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཡིན་པ་ཁེགས་ཀྱང་། ད་ཏུང་སྤྱི་འདོན་མངོན་  
 སུམ་ལས་སྤྱོད་པོ་རྣམས་ཐ་དད་ཏུ་སྤང་བ་སུས་ཀྱང་དགག་མི་ཅུས་པས་གཞུང་འདོན་རྣམས་ཐ་དད་  
 ཅམ་མི་ཁེགས་སོ་ཞེ་ན། སྤྱོད་པོ་ཤེས་པའི་རྣམས་སུ་འདོད་པ་དེ་ལའང་རང་སྤྱིར་བའི་མངོན་སུམ་དེ་  
 རྣམས་གཞན་ཏུ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། མངོན་སུམ་དེའི་ཉམས་སུ་སྤྱིར་བྱ་རྣམས་གཞན་མེད་པར་བྱུབ་པ་  
 དེས་ནའེ་ཕྱིར། དེས་ན་སྤྱོད་པོ་དང་སྤྱི་འདོན་མངོན་སུམ་ནང་ཤེས་པ་ལ་བསྟོས་པའི་གཞུང་འདོན་  
 རྣམས་ཐ་དད་ཏུ་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེར་ཡང་ཕྱི་རོལ་དོན་ལ་བརྟེན་པའི་ཉིས་པ་དེ་དག་  
 མཚུངས་པར་འབྲུག་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་སྤྱི་འདོན་མངོན་སུམ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། ཤེས་པ་རང་གི་རྣམས་

ཉིད་གཟུང་ཡུལ་དུ་གསལ་བ་ཡིན་ཏེ། དེ་གཉིས་གཟུང་འཛིན་གྱི་དངོས་པོ་གང་ཞིག ། ཇུས་ཐ་དད་  
 དུ་མེད་པའི་ཕྱིར། གསུམ་བ་ནི། འོ་ན་རང་གི་དོ་བོ་སྤྱང་ཞེས་རིགས་ཀྱི་སྤྲོ་བོ་སྤྱང་ཞེས་འཛིན་གྱི་  
 ཉེན་ན་གསལ་བ་མི་རིགས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྤྱི་འཛིན་མངོན་སུམ་དེ་ཡི་རང་གི་དོ་བོ་སྤྱང་བར་  
 གྱུར་ཡང་། སྤྱི་སོགས་སྤྱང་བར་གསལ་ཤིང་སྤྱང་བ་གང་ཡིན་པ་འགལ་བ་མེད་དེ། སྤྱི་འཛིན་མངོན་  
 སུམ་དེ་ཡི་དངོས་པོ་རང་གི་གཟུང་བྱར་སྤྱང་བ་དེ་སྤྱི་སོགས་ཀྱང་ཡིན་ལ་དེ་རང་གི་རང་བཞིན་  
 ཉམས་སུ་སྤྱང་བའང་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འོ་ན། སྤྲོ་བོ་རང་ཉིད་ཀྱིས་རང་ཉིད་གསལ་བར་བྱེད་དོ་  
 ཞེས་བྱ་བར་འགྱུར་ན། དེ་མི་འཐད་དེ། རལ་གྱི་འོ་སོ་བཞིན་དུ་རང་ཉིད་ལ་བྱེད་པ་འགལ་བའི་ཕྱིར་  
 དང་། གསལ་བྱེད་ཀྱི་ཤེས་བ་དོན་མེད་པར་ཐལ་བའི་ཕྱིར་དང་། སྤྲོ་བོ་དོན་གཞན་གྱི་གཟུགས་  
 གསལ་བར་བྱེད་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། སྤྲོ་བོ་ཆོས་ཅན། རང་གི་དོ་བོ་གསལ་བྱེད་དུ་  
 འདོད་དེ། གསལ་བྱེད་གཞན་ལ་བསྟོས་མེད་དུ་རབ་དུ་གསལ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཇི་  
 ལྟར་གསལ་བ་དེ་ཡི་བདག་ཉིད་དུ་སྤྱེས་པས་གསལ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེ་དེ་ལྟར་སྤྱི་འཛིན་གྱི་  
 སྤྱོ་ཆོས་ཅན། རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་གཟུང་བྱ་རིག་ཅིང་གསལ་བ་ཅན་ཡིན་ཏེ། རིག་བྱེད་  
 གཞན་ལ་བསྟོས་མེད་དུ་སྤྲོ་བོ་མངོན་སུམ་དུ་གསལ་བའི་སྤྱོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟ་མིན་ན་དངོས་  
 སུ་སྤྱང་བྱ་སྤྱང་བྱེད་ཀྱི་ཆོར་བྱ་ཆོར་བྱེད་དུ་འཐད་པར་དཀའ་ཞིང་མི་རིགས་པར་ཐལ། སྤྱི་འཛིན་  
 དང་། དེ་ཡི་རིག་བྱ་སྤྲོ་བོ་གཉིས་ཇུས་གཞན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་བ་ནི། གཟུང་འཛིན་དོན་གཞན་མེད་ན་མཁས་པ་ནས་བྱིས་པའི་བར་ལ་བསྟོན་མི་  
 ལུས་པར་སྤང་བ་འདི་ཇི་ལྟར་ཞེ་ན། དོན་དམ་པར་རིག་བྱ་རིག་བྱེད་ཀྱི་ནམ་པ་དོན་གཞན་མེད་  
 ཡང་། སྤྱི་ཤད་སོགས་སྤང་བའི་ཤེས་པའི་གཟུང་བྱ་ཤེས་པ་དེ་ལས་ཇུས་ཐ་དད་ལྟར་སྤང་བ་བཞིན་  
 དུ། འབྲུལ་བ་ལ་སྤང་བ་ལ་འགལ་བ་མེད་དེ། གང་གི་ཆེ་ཐོག་མ་མེད་པ་ནས་གཟུང་འཛིན་ཇུས་ཐ་  
 དད་དུ་ནམ་པར་བྱེ་ཞིང་། ། ནམ་པར་ཞེན་པའི་མཆོན་ཉིད་ཅན་གྱི་ཆོས་ཀྱི་བདག་འཛིན་དེས་རྒྱུད་  
 ། ནམ་པར་བསྐྱད་པས་དེ་ལྟར་སྤང་བ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་ཡིན་པ་དེའི་ཆེ་སྤྲོ་བོ་གཟུང་བྱ་  
 དང་། སྤྲོ་བོ་སྤྱང་བའི་སྤྱོ་འཛིན་པ་ཡི་མཆོན་ཉིད་ཐ་དད་པ་ཅམ་ལ་དོན་དམ་དཔྱད་བྱེད་ཀྱི་རིགས་  
 པས་བརྟན་ཅིང་དགག་པར་བྱ་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཇི་ལྟར་འདི་ནི་གཟུང་བའོ། ། འདི་ནི་འཛིན་པའོ་

སྤྲུལ་པའི་སྒྲོ་འཁྲུལ་པས་མཐོང་བར་འགྱུར་བ་དེ་ལྟར། གཞུང་འཛིན་རིག་གསུམ་ཐ་དད་པ་འདིའི་  
 རྣམ་གཞག་ཐ་སྙད་ཅམ་དུ་བྱས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱི་གཞུང་འཛིན་རིག་  
 གསུམ་ཐ་དད་པའི་ཆ་དོན་དམ་པར་མེད་ཀྱང་། ཀུན་རྫོབ་བདེན་པ་ཡིན་པས། དོན་དམ་དཔྱད་བྱེད་  
 གྱི་རིགས་པས་དགག་པར་མི་བྱ་ཞིང་། དགག་མི་རྣམས་སོ་ཞེས་པའོ།།

གསུམ་པ་ནི། དེས་ན་རང་རིག་འབྲས་བྱ་ཡིན་པར་འདོད་རིགས་ཏེ། དོན་གཞན་གྱི་རིག་  
 བྱ་མེད་པ་དེས་ནའི་བྱིར། གཞུང་སྤྲུལ་རྣམས་ཀྱི་འབྲེལ་གྱི་དབང་དུ་བྱས་ན། དབང་པོའི་མངོན་  
 སུམ་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་གཞུང་གྱི་རིག་པ་འབྲས་བྱ་ཞེས་པར་གནས་ཏེ། སྤར་བསྐྱར་  
 པ་རྣམས་དབང་མངོན་གྱི་གཞུང་འཛིན་རྣམས་གཞན་འགོག་པ་ཤ་སྟག་དུ་སྤང་བའི་བྱིར། དེས་ན།  
 རྣམ་རིག་པའི་བྱུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རང་རིག་གི་ཆད་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་འདི་ལྟར་བྱ་སྟེ། རང་  
 གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་གཞུང་གྱི་རིག་པའི་གཞུང་རྣམ་གཞུང་བྱ། སྒྲོ་འདོགས་གསར་དུ་གཙོད་  
 པའི་འཛིན་རྣམ་ཆད་མ། རང་རིག་གི་ཆད་མ་འབྲས་བྱའོ། དེས་ན་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་  
 སྒྲོན་པོ་རིག་པའི་སྒྲོ་འཛིན་གཞུང་བྱ་ཞེས་པའོ།།

གཉེས་པ་ལ། བྱི་རོལ་རིགས་པས་མི་འཐད་པ་དང་། བྱི་རོལ་དོན་ལ་གཞོད་པའི་རྟགས་  
 དགོད་པ། དེས་གྲུབ་པའི་དོན་ནོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་བྱི་རོལ་གྱི་དོན་གཞུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་སྤྱིང་  
 བར་གྱུར་ན། ཁྱོད་ལ་ཉེས་པ་ཅི་ཡོད་ཅེས་ཟེར་ན། བྱི་དོན་གཞུང་དོན་དུ་ཡོད་ན། ཉེས་པ་ཅི་ཡང་  
 མེད་པར་ཐལ། རིགས་པས་འཐད་པའི་དོན་སུས་ཀྱང་ཁས་སྐྱོང་བར་འོས་པའི་བྱིར། བྱི་རོལ་གྱི་  
 དོན་གཞུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་སྤྱིང་བར་འགྱུར་རོ། །ཞེས་པའི་ཆོག་འདི་ཉིད་ཀྱིས་ནི་འདོད་པའི་དོན་  
 ཅི་ཞིག་ཀྱང་གྲུབ་པར་བརྟེན་པར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བྱི་རོལ་གྱི་དོན་རྣམ་བཙས་རྣམ་མེད་  
 གང་གི་སྒྲོ་ནས་ཀྱང་རིག་པར་མི་འཐད་པའི་བྱིར། རྣམ་མེད་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་རིག་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ།  
 དེ་ལྟར་འབྲེལ་མེད་དུ་འགྱུར་བའི་བྱིར། གལ་ཏེ་དབང་པོའི་སྒྲོ་ནི་བྱི་རོལ་གྱི་དོན་དེའི་རྣམ་པ་ཅན་  
 དུ་ཡོད་པས་རྣམ་ལྡན་གྱི་སྒྲོ་ནས་རིག་གོ་ཞེ་ན། སྒྲོ་སེར་ལ་སོགས་པའི་རྣམ་པར་རྗེས་སུ་ཞུགས་  
 པ་ཅན་གྱི་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་དེ་ཡོད་མོད། དེ་ནི་ཆོས་ཅན། བྱི་རོལ་གཞུང་དོན་དུ་བྱས་པར་  
 མི་འགྲུབ་པར་ཐལ། ཁྱོད་ལ་ཤར་བའི་རྣམ་པ་འདི་ནི། བྱི་རོལ་དོན་གྱིས་གཏད་པའམ། གཞན་ཉེར་

ལེན་ལས་ཡིན་ཞེས། དབྱང་པར་རིགས་པ་ཡིན་ལ། དེ་ལྟར་དབྱང་ན་ཡང་བྱི་རོལ་གྱིས་བཞག་པ་  
མི་འགྲུབ་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཆོག་དོན་དང་། གཏན་ཆོགས་ཆད་མ་གང་གིས་འགྲུབ་པ་གཉིས་ཀྱིས་རིག་  
པར་བྱ་བའོ། །དང་པོ་ནི། སྔོན་པོར་སྤང་བའི་སྔོན་པོ་དེ་རང་མཐོང་བའི་སྒོ་ལས་ཇས་གཞན་ཡིན་པ་  
མི་འཐད་དེ། མཐོང་བ་སྒོ་ཡི་བྱང་པར་སྔོ་འཛིན་དང་བྲལ་བར་སྔོན་པོ་མི་འཛིན། སྔོ་འཛིན་དེ་འཛིན་  
པའི་ཆེ་ན། སྔོན་པོ་ཡང་དེས་པར་འཛིན་པའི་བྱིར། དེས་ན་བྱི་རོལ་ཡན་གར་བ་གཟུང་དོན་དུ་ཡོད་  
པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྔོན་པོ་དང་སྔོ་འཛིན་ཇས་ཐ་དད་མ་ཡིན་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཏགས་དགོད་པ་དང་། ཚུལ་སྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྔོན་པོ་ཆོས་ཅན། སྔར་  
སྤང་ཤེས་པ་ལས་ཇས་ཐ་དད་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་དང་ལྟན་ཅིག་དམིགས་དེས་ཡིན་པའི་བྱིར། གཉིས་  
པ་ནི། ཇས་ཐ་དད་ལ་འབྲེལ་བ་ཡོད་མེད་གཉིས་ལས། འབྲེལ་མེད་ཀྱི་ཇས་ཐ་དད་ཆོས་ཅན། ལྟན་  
ཅིག་དམིགས་དེས་མ་ཡིན་ཏེ། འབྲེལ་མེད་ཡིན་པའི་བྱིར། འབྲེལ་བ་བྱུབ་ན། ཇས་ཐ་དད་ཀྱི་འབྲེལ་  
བ་དེ་བྱུང་འབྲེལ་ཡིན་པས། དེ་ལྟན་ཅིག་དམིགས་དེས་མ་ཡིན་ཏེ། དུས་ལྟན་ཅིག་དུ་དམིགས་པ་  
དེ་མེད་པའི་བྱིར། ལྟན་ཅིག་དམིགས་དེས་ཀྱི་དོན་ནི། སྔོན་པོ་དམིགས་ན་སྔོ་འཛིན་དམིགས་པས་  
བྲལ་པ་དང་། སྔོ་འཛིན་དམིགས་ན་སྔོན་པོ་དམིགས་པས་བྲལ་པ་མ་ཡིན་ཏེ། སྔོན་པོ་དབང་པོའི་  
མངོན་སུམ་དང་། སྔོ་འཛིན་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱིས་དམིགས་པས་འཇལ་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་སོ་སོ་  
ཡིན་པའི་བྱིར། དེས་ན་སྔོན་པོ་དམིགས་པའི་ཆེ། སྔོ་འཛིན་དམིགས་བྱེད་བྱུབ་བདེ་ཇས་གཅིག་དུ་  
ཡོད་པར་དེས་པས་བྲལ་པ་དང་། སྔོ་འཛིན་དམིགས་པའི་ཆེ་སྒོ་དེ་ལ་སྔོ་འཛིན་བྲལ་མཉམ་བྱུབ་  
བདེ་ཇས་གཅིག་དུ་ཡོད་པར་དེས་པས་བྲལ་པ་ཡིན་ནོ།

སྔོན་པོ་འཇལ་བའི་སྒོ་དང་། སྔོ་འཛིན་འཇལ་བའི་སྒོ་བྲལ་མཉམ་བྱུབ་བདེ་ཇས་གཅིག་  
ཡིན་པ་དུས་ནམ་ཡང་འབྲལ་མི་སྲིད་པ་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཆད་མས་ཏོགས་པ་ཡིན་ནོ། །དབང་  
པོ་དང་ཡིད་བྱེད་ཆང་བཞིན་དུ་བྱུམ་འཛིན་སྐབས་འགར་མི་སྐྱེ་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་མི་སྐྱེ་བ་  
བྱི་རོལ་གྱི་དམིགས་སྐྱེན་མ་ཆང་བས་མ་སྐྱེས་པ་མ་ཡིན་པའི་བྱིར་ཞེ་ན། རྣམ་པར་རིག་པ་ཙམ་  
གྱི་སྐབས་འདིར་ཆོས་ཅན། བྱི་རོལ་གྱི་གཟུང་དོན་ལ་ལྟོས་པའི་དབང་གིས་བྱུམ་འཛིན་དེས་འགར་



སྐྱེ་བར་ངེས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཕྱི་རོལ་མེད་ཀྱང་བྱམ་འཛིན་གྱི་བག་ཆགས་སད་བྱེད་གྱི་དབང་གིས་བྱམ་འཛིན་གྱི་སྒོ་ངེས་འགའ་སྐྱེ་བར་རྣམ་པར་ངེས་པའི་བྱིར། དེར་ཐལ། ཕྱི་རོལ་མེད་ཀྱང་དོན་སྣང་གི་ཤེས་པ་སྐྱ་མ་འགའ་ཞིག་ཕྱི་མ་འགའ་ཞིག་གི་བག་ཆགས་རབ་ཏུ་སད་པར་བྱེད་པའི་རྒྱུ་ཡིན་པ་དེའི་བྱིར།

གསུམ་པ་ནི། ཤེས་པའི་རྣམས་གཅིག་ལ་གཟུང་འཛིན་གྱི་ཚུལ་གཉིས་ཡོད་དེ། ཕྱི་རོལ་དོན་ཁེགས་པ་དེའི་བྱིར། གཟུང་འཛིན་གྱི་ཚུལ་གཉིས་པ་ཅན་དུ་ཐལ། གང་གི་བྱིར་ན། དེ་ལྟར་རྟོག་མེད་གྱིས་སྤྱོད་བ་དང་རྟོག་པས་བྱུང་བའི་བྱིར། ཚུལ་གཉིས་ལ་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་འདི་ཡི། ཆད་འབྲས་གཞལ་གསུམ་མི་འཐད་པའི་སྒྲིན་མེད་པར་ཐལ། གཟུང་བའི་རྣམ་པ་དང་འཛིན་པའི་རྣམ་པ་གཉིས་ནི། གཞལ་བྱ་དང་ཆད་མ་ཡིན་ལ། རང་སྤྱོད་བཞིན་ནི་འབྲས་བྱ་ཡིན་པའི་བྱིར། རི་ལྟར་རང་གི་བདག་ཉིད་རིག་པ་འབྲས་བྱ་ཡིན་ཞེ་ན། སྒོ་བ་དཔོན་ལྟ་དབང་སྒོ། འདི་ཡན་ཆད་གྱིས་ཆད་འབྲས་གཉིས་པ་དངོས་གཞི་རྫོགས་ནས་འཆད་འགྱུར་གྱི་ཆོག་པ་བཅད་གསུམ་དེའི་འསྐྱོས་དོན་དུ་འཆད་དོ། །གང་གི་ཆེ་སྒྲོན་པོ་རྣམ་པར་རིག་པའི་རྣམ་པར་རིག་གི་རྒྱ་ཡི་ཡུལ་རྣམས་གཞན་དུ་མི་འཐད་པར་ཐལ། སྒྲོན་པོ་དེ་འདོད་པའམ་མི་འདོད་པར་སྣང་བའང་ཉེར་ལེན་ལ་བསྟོས་པ་མེད་པར་སྒྲོན་པོ་དེའི་དོས་ནས་འདོད་པའམ་མི་འདོད་པའི་དདོས་པོར་མ་གྲུབ་པའི་བྱིར། སྒྲོ་འཛིན་དེ་ནི་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་སྒྲོན་པོ་འདོད་མི་འདོད་དེ་ལྟར་སྤྱོད་བ་ཡིན་ཏེ། ཕྱི་རོལ་ལ་མི་བསྟོས་པར་ཉེར་ལེན་གྱི་དབང་གིས་དེ་ལྟར་སྣང་བའི་བྱིར།

འོན་ཀྱང་ཐོས་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་རིག་གོ་སྒྲུམ་དུ་ཞེན་པ་སྐྱེ་བ་རི་ལྟར་ཞེ་ན། གང་གི་ཆེ་སྒྲོན་སྣང་ཤེས་པ་ཡུལ་དང་བཅས་པ་ཡིན་པ་དེའི་ཆོ། སྒྲོ་སྣང་ཤེས་པ་ཆོས་ཅན། རང་གི་བདག་ཉིད་ཉམས་སུ་སྤྱོད་བའི་སྒྲོན་པོ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཉིད་སྒོ་འཁྲུལ་བས་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་དུ་རྣམ་པར་ངེས་ཤིང་ཞེན་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། ཤེས་པ་རང་གི་རྣམས་ཀྱི་ཆ་སྒྲོན་པོ་དེ་ཉིད། ཞེན་ཡུལ་ལ་འཁྲུལ་བའི་ལོག་ཤེས་གྱིས་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་དུ་བཞག་པའི་བྱིར། སྒྲོ་འཛིན་མངོན་སུམ་གྱིས་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་རིག་པ་མ་ཡིན་གྱི། སྒོ་འཁྲུལ་བས་དེ་ལྟར་ཞེན་ཞེས་པའོ། །ཤེས་པ་རང་གི་རྣམས་དེ་ཉིད་འདོད་པའམ་མི་འདོད་པར་སྣང་བ་དེས་ཀྱང་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་ཡུལ་གྱི་དོན་སྒྲོན་པོ་རིག་པ་

འབྲས་བྱར་འགྱུར་བ་ཡིན་ཏེ། གལ་ཏེ་སྔ་འཛིན་འདི་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་སྔོན་སོ་འདོད་  
པའི་རྣམ་པ་དང་། མི་འདོད་པའི་རྣམ་པ་གཞན་དུ་སྦྱོར་བར་འགྱུར་གྱི། དེ་ལས་ཇུས་གཞན་གྱི་སྔོན་  
སོ་འདོད་མི་འདོད་དུ་མ་སྦྱོར་བའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། ཚད་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་དང་། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་མེད་ཀྱང་རྣམ་གཞག་དེ་  
ཉིད་གྲུབ་པའོ། །དང་སོ་ལ། སྤྱི་དོན་དང་། ཡན་ལག་གི་དོན་ནོ། །དང་སོ་ལ། གང་ལས་འཕྲོས་པ་  
དང་། ཇི་ལྟར་འཕྲོས་པ་དང་། མཐའ་དབྱེད་པའོ། །དང་སོ་ནི། རྣམ་གཞག་འདི། གཉིས་པར་ཕྱི་རོལ་  
གྱི་དོན་བཀག་པ་ལས་འཕྲོས་པའོ། །གཉིས་པ་ནི། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་མི་སྲིད་ན། དབང་སྟོང་མངོན་  
སུམ་གྱི་ཚད་འབྲས་འཛོག་པའི་ཆེ། དབང་སྟོང་མངོན་སུམ་དེ་ཉིད་སྔོན་སོ་ཡོངས་སུ་གཅོད་པའི་  
གཟུང་རྣམ་ཡིན་པར་ཀུན་གྱིས་འདོད་དགོས་པས། དེའི་ཆེ་རང་རིག་འབྲས་བྱར་ཐལ། ཕྱི་རོལ་  
གྱི་དོན་རིག་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། འཛིན་རྣམ་ཚད་མར་ཐལ། རང་རིག་འབྲས་བྱ་ཡིན་པའི་  
ཕྱིར། ཐུབ་པ་མེད་ན། ཚད་འབྲས་ཡུལ་སོ་སོ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པར་ཐལ། ཞེས་པའོ།

གསུམ་པ་ནི། འབྲས་བྱ་ལ་དབྱེད་པ་དང་། གཞལ་བྱ་ལ་དབྱེད་པ་གཉིས་ཀྱིས་རིག་པར་  
བྱའོ། །དང་སོ་ནི། རང་རིག་འབྲས་བྱ་ཞེས་པ་དེ་སྔ་འཛིན་མངོན་སུམ་གྱིས་སྔ་འཛིན་མངོན་སུམ་དེ་  
ཉིད་རིག་པ་ཚད་མའི་འབྲས་བྱར་འགྱུར་བ་ཡིན་ནས། འོན་ཏེ་སྔ་འཛིན་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་  
པའི་སྔོན་སོ་རིག་པ་འབྲས་བྱར་བརྗོད་པའམ། འོན་ཏེ་འབྲས་བྱ་དེ་ཉིད་ལ་སྦྱོར་བྱེད་རང་རིག་ཡོད་དོ་  
ཞེས་པའི་དོན་ཡིན། གསུམ་པ་མི་འཐད་དེ། རྣམ་གཞག་གསུམ་པའི་འབྲས་བྱའི་ངོ་སོ་ངོས་མ་གཟུང་  
བར་ཐལ་བའི་ཕྱིར། དང་སོ་ལྟར་ན། ཚད་འབྲས་ཡུལ་སོ་སོ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པའི་ཐལ་བ་སུས་ཀྱང་  
སྟོག་མི་བྱས་ལ། གཉིས་པ་ལྟར་ན། གཟུང་འཛིན་ཇུས་ཐ་དད་འགོག་པ་ལ། ལྟན་ཅིག་དམིགས་ངེས་  
ལ་སོགས་པའི་རྟགས་དོན་མེད་པར་ཐལ་བ་དང་། གཉིས་སྟོང་གྱིས་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་མངོན་སུམ་  
དུ་རྟོགས་པར་ཐལ། སྔོན་སོ་རང་གི་བདག་ཉིད་ཡིན་པ་ལ། དབང་སྟོང་མངོན་སུམ་རང་ཉིད་ཀྱིས་  
ངེས་པ་འཕྲེན་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། སྟོན་མེད་དེ། ཤེས་པ་རང་ཉིད་ཀྱིས་རང་ཉིད་རིག་པ་འབྲས་བྱར་  
བཞག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཚད་འབྲས་ཡུལ་ཐ་དད་པའི་ཉེས་པ་དེ་ཉིད་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་རོ།

འོགས་གསུམ་པ་ཡང་མ་ཡིན་ཏེ། འབྲས་བྱ་ངོས་མ་གཟུང་བར་དེ་ཉིད་ལ་རང་རིག་ཡོད་དོ་

ཞེས་པས་ཅིར་ཡང་མི་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་རོ། །དེས་ན་སྔ་འཛིན་གྱིས་སྔོན་པོ་རིག་པ་འདི་རྩས་གཞན་  
 རིག་པ་མ་ཡིན་གྱི། རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་འགྱུར་བའི་སྔོན་པོ་རིག་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་པའི་དོན་ཏེ། དེ་  
 ལྟར་ན་ཡང་། སྔ་འཛིན་སྔོན་པོ་ལས་དོན་གཞན་དུ་མེད་པ་སྔ་འཛིན་གྱིས་རྟོགས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། སྔ་  
 འཛིན་གྱིས་རང་ལས་དོན་གཞན་དུ་མེད་པའི་སྔོན་པོ་རྟོགས་པ་ཡིན་ཡང་། སྔོན་པོ་དེ་ལས་དོན་  
 གཞན་དུ་མེད་པ་དང་། སྔ་འཛིན་གྱིས་རང་ལས་དོན་གཞན་དུ་མེད་པའི་སྔོན་པོ་རྟོགས་པ་ཡིན་པ་  
 ལྟན་ཅིག་དམིགས་ངེས་ཀྱི་རྟགས་སོགས་ལ་བརྟེན་བའི་རང་བཞིན་སེམས་པའི་སྒོ་ལ་ལྟོས་པའི་ཕྱིར།  
 དེ་ལྟར་བཞག་པ་ན། ཤེས་པ་རང་ཉིད་གྱིས་རང་ཉིད་རིག་པ་འབྲས་བུར་བཞག་གོ་སྟེ་སྟེ་བས་མས་  
 ནས་སྔ་འཛིན་རིག་པ་འབྲས་བུ་ཡིན་ན། སྔ་འཛིན་ཡོངས་སུ་གཙུག་གྱེད་འཛིན་པའི་རྣམ་པ་ཡིན་  
 བས་འཛིན་པའི་རྣམ་པ་ཉིད་ཆད་མར་འཛིན་རིགས་པར་འགྱུར་རོ། །གལ་ཏེ་གཟུང་བའི་རྣམ་པ་སྔ་  
 འཛིན་ཉིད་ཆད་མར་འཛིན་ན། དེ་ནི་སྔོན་པོ་ཁོ་ན་ལ་འཇལ་བྱེད་དུ་འབྱུག་པས་ཆད་འབྲས་ལྷུང་སོ་  
 སོ་ཁོ་ནར་འགྱུར་ཏེ། སྔ་འཛིན་མངོན་སུམ་གྱིས་སྔོན་པོ་ཡོངས་སུ་གཙུག་པ་ན། དེའི་འབྲས་བུ་ལ།  
 སྔོན་པོ་ལ་ངེས་པ་མ་བྱངས་པར་སྔ་འཛིན་དེ་ཉིད་རིག་ཅིང་ངེས་པའི་ཕྱིར་རོ་སྟེ་སྟེ་བས་པོ། །དེས་ན་རྣམ་  
 གཞན་གསུམ་པའི་གཞུང་འདི་དག་གིས་སྔོན་པོ་གཞལ་བྱར་བྱས་པའི་ཆེ་རང་རིག་འབྲས་བུར་མི་  
 རིགས་པ་དང་། རང་རིག་འབྲས་བུ་ཡིན་ན། འཛིན་རྣམ་ཆད་མར་ཐལ་བ་དང་། གཟུང་རྣམ་ཆད་མ་  
 ཡིན་ན། ཆད་འབྲས་ལྷུང་ཐ་དད་དུ་ཐལ་བའི་ཚུད་པ་གསུམ་སོ་འདི་ཉིད་སྤང་བར་མཛད་པའོ། །

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་གཞལ་བྱ་ཡིན་ནམ་མིན། ཕྱི་མ་མི་འཐད་དེ། དོན་  
 ནི་གཞལ་བྱ་ཉིད་དུ་འདོད། །ཅེས་པ་དང་འགལ་ལ། དང་སོ་ལྟར་ན། རང་རིག་འབྲས་བུར་རྣམ་པར་  
 བཞག་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། རང་ལུགས་ལ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་གཞལ་བྱར་སྒྲུབ་བཞེད་པ་མ་ཡིན་  
 ཏེ། མདོ་སྡེ་པ་ལ་ཁས་སྒྲངས་ནང་འགལ་བསྟན་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན་ཏེ། འད་བར་སྦྱེད་བྱེད་གཞལ་  
 བྱ་ཕྱི་རོལ་དོན་གྱི་མཆོན་ཉིད་དུ་བཞག་པ་ལ། ཕྱི་རོལ་དང་འད་བ་ནི་གོང་དུ་རྒྱས་པར་བཀག་ཟེན་  
 པའི་ཕྱིར། དོན་རྒྱ་ཡིན་པའི་སྒོ་ནས་གཞལ་བྱར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཞེས་པའོ། །སྟོབ་དཔོན་ཆོས་  
 མཆོག་གིས། གང་གི་ཕྱིར་དོན་རྒྱ་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། དོན་དེ་གཞལ་བྱ་ཡིན་པར་འདོད་པར་འགྱུར་

རོ། །དགོངས་པ་ནི་འདི་ཡིན་ཏེ། འབྲ་བར་ངེས་པ་ནི། གཉིས་ཀ་མཐོང་བ་ལ་རག་ལས་པ་ཡིན་ལ།  
 རྣམ་པ་དང་བཅས་པའི་སྤྲུགས་ལ། རོན་ནི་སྤར་གང་གིས་གྲང་མཐོང་བ་མ་ཡིན་ན། དེ་རི་ལྟར་འབྲ་  
 བར་བརྟག་ཅེས་སོ། །རྣམ་གཞག་གསུམ་པ་འདི། རྣམ་རིག་པ་ཁོ་ནའི་ལུགས་ཡིན་གྱི། མདོ་སྤེ་བ་  
 ལ་སྦྱར་བ་ནི། འགྲེལ་བཤད་བྱེད་པ་སྤྲུག་གི་ཡང་ལུགས་མ་ཡིན་ཏེ། སྦྱོར་དཔོན་ལྟ་དབང་སྦྱོས།  
 སྦྱོར་བ་ཉིད་ནི་འབྲས་བུ་ཡིན། །ཞེས་པའི་རྗེས་སུ་དོན་མེད་པ་ལ་འབྲས་བུའི་རྟོག་པ་འདི་ནི་གཅིག་  
 ཡིན་ནོ། །ཞེས་པ་དང་། རྣམ་གཞག་གསུམ་པ་ལ་དེ་ལྟར་ན་རྣམ་པར་རྟོག་པ་གཉིས་པ་བཤད་པ་  
 ཡིན་ནོ། །ཞེས་སོགས་གསུངས་པ་ལྟར་རོ། །ཕྱི་རོལ་དོན་ནི་ཡོད་ན་ཡང་།<sup>1</sup> ཞེས་པ་ནི། ཕྱི་རོལ་  
 དོན་ནི་མེད་མོད་གྱི། ཡོད་དུ་ཆུག་ན་ཡང་ཞེས་བརྟག་པ་མཐའ་གཟུང་གི་ཚུལ་དུ་ཁས་སྦྱངས་ནས།  
 རྟོག་མར་འབྲས་བུ་ལ་དབྱེད་པ་མཛད་བཞེད་པ་ཡིན་ནོ། །རང་ལུགས་ནི། མདོ་སྤེ་བས་ཕྱི་རོལ་  
 དོན་དུ་འདོད་པའི་དོན་སྤྲོན་པོ་གཞལ་བྱར་བྱས་པའི་ཆེ་ནའང་། རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་  
 སྤྲོན་པོ་རིག་པ་འབྲས་བུ་ཡིན་གྱི། དོན་གཞན་རིག་པ་འབྲས་བུར་མི་རིགས་ཞེས་པའོ། །

གཉིས་པ་ལ། འབྲས་བུ་སྦྱབ་པ་དང་། དེ་ལ་ཚད་པ་སྤང་བ། གཞལ་བྱ་ལ་དབྱེད་པའོ། །དང་  
 པོ་ནི། མདོ་སྤེ་བས་ཕྱི་རོལ་དོན་དུ་འདོད་པའི་སྤྲོན་པོ་གཞལ་བྱར་ཡོད་པའི་ཆེ་ན་ཡང་། རང་གི་  
 བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་སྤྲོན་པོ་རིག་པ་འབྲས་བུར་རིགས་པར་ཐལ། རི་ལྟར་སྤྲོན་པོ་འདོད་མི་འདོད་  
 དངོས་སུ་ཉམས་སུ་སྦྱོར་བ་ཉིད་ཀྱི་སྤྲོན་པོ་དེ་ལ་འདོད་མི་འདོད་སོ་སོར་ངེས་པའི་བདག་ཉིད་དུ་  
 འཛིག་གི། ཕྱི་རོལ་ཕྱི་ངོས་ནས་བཞག་དུ་མེད་པའི་ཕྱིར། སྤྲོན་པོ་དེ་འདོད་མི་འདོད་དུ་སྦྱོ་ལ་སྤང་  
 བའི་དབང་གིས་བཞག་པ་མ་ཡིན་པར། སྤྲོན་པོ་རང་གི་ཕྱི་རོལ་ཕྱི་ངོ་བོའི་སྤྲོ་ནས་འདོད་མི་འདོད་  
 དུ་མའི་བདག་ཉིད་དུ་སྤང་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟ་ན། སྤྲོན་པོ་དེ་དུས་ནས་ཡང་འདོད་མི་འདོད་  
 དུ་མའི་བདག་ཉིད་དུ་རང་གི་ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་གནས་པར་ཐལ་བའི་སྤྲོན་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་ཁས་  
 སྦྱངས་པ་ལ་སྤྲོན་མེད་དོ་ཞེ་ན་ཡང་། སྤྲོན་པོ་ལ་དག་གཉེན་གཉིས་ཀྱིས་བལྟས་པའི་ཆེ་འདོད་མི་  
 འདོད་གཉིས་པོ་དག་སོ་སོ་ཐ་དད་པར་སྤང་ཞིང་སྦྱོར་བར་མི་འགྱུར་བར་གཉིས་ཀ་ལ་གཉིས་ཀ་སྤང་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༥༩ ཞོག་ ༥༢༠ ཟླ་ ༡

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༥༩ ཞོག་ ༥༥༤ ཟླ་ ༡༣

བར་འགྱུར་བར་ཐལ། སྔོན་པོ་སློལ་སྤང་བའི་དབང་གིས་བཞག་པ་མ་ཡིན་པར་ཕྱི་རོལ་གྱི་རོས་ནས།  
དུས་ནས་ཡང་འདོད་མི་འདོད་གཉིས་སུ་གནས་པའི་ཕྱིར། མ་མཐོང་བ་ཤིན་ཏུ་སྒྲིག་གྱུར་གྱི་ལས་གྱི་  
དབང་གིས་གང་རུང་རེ་རེ་བསྐྱིབས་པའི་ཕྱིར།

རེ་རེས་གཉིས་ཀ་མཐོང་བ་མིན་ནོ་ཞེ་ན། ཕྱི་རོལ་གྱི་དམིགས་རྒྱུན་གྱི་དོན་གྱི་དབང་གིས་  
འདོད་མི་འདོད་དུ་རྟོགས་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། ལས་དབང་གིས་དོན་གྱི་གནས་ལུགས་རིམ་གྱི་  
བ་བཞིན་དུ་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། མ་མཐོང་བའི་ལས་དེའི་དབང་གིས་ཅི་ལྟར་ན། ཕྱི་རོལ་དོན་གྱི་  
གནས་ལུགས་རིམ་གྱི་བ་བཞིན་དུ་མཐོང་བར་བྱེད་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། འདོད་  
མི་འདོད་དུ་མའི་བདག་ཉིད་དུ་གནས་པའི་དངོས་པོ་དེ་ལ་ཅིག་ཤོས་གྱིས་བསྐྱབས་ནས། གང་རུང་  
གཅིག་གི་བདག་ཉིད་དུ་མཐོང་བར་བྱེད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་འདོད་པ་དང་མི་འདོད་པར་སྤང་བ་རྟོག་  
པའི་འཛིན་སྤངས་ཡིན་གྱི་དོན་འཛིན་དབང་པོའི་སློའི་འཛིན་སྤངས་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དབང་ཤེས་  
ལ་འདོད་མི་འདོད་མི་སྤང་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དབང་ཤེས་དེ་ལའང་སྤར་ཡིད་དུ་འོང་བར་མཐོང་  
བ། ཕྱིས་འཆི་ལྟས་ལ་སོགས་པས་ཟེན་པར་གྱུར་པའི་ཆེ། ཡིད་དུ་འོང་བར་མཆམས་སྦྱར་བ་མེད་  
ཅིང་། ཡིད་དུ་མི་འོང་བར་སྤང་བའི་དབང་པོའི་སེམས་སུ་མཐོང་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་མདོ་  
སྡེ་པས་ཕྱི་རོལ་དོན་དུ་འདོད་པའི་སྔོན་པོ་གཞལ་བྱར་བྱས་པ་ལའང་། རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་  
པའི་སྔོན་པོ་ཉམས་སུ་སྦྱོང་བ་འབྲས་བུ་ཡིན་པར་རིགས་ཏེ། གང་གི་ཕྱིར་ན། རི་ལྟར་སྔོན་པོ་འདི་  
སློལ་སྤང་བའི་དབང་གིས་འདོད་མི་འདོད་གྱི་རང་བཞིན་དུ་སྤང་བ་དེ་ལྟར། དོན་སྔོན་པོ་ནི། འདོད་  
མི་འདོད་གྱི་རྣམ་པར་འཛོག་ཅིང་རེས་པ་ཡིན་གྱི། ཕྱི་རོལ་དོན་གྱི་དབང་གིས་བཞག་ཏུ་མེད་པའི་  
ཕྱིར། དེར་ཐལ། དེ་ལྟར་བསྐྱབས་ཟེན་པ་དེའི་ཕྱིར།

སློབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་གིས། གང་གི་ཕྱིར་གཟུང་བའི་རྣམ་པ་བདེ་བའམ་སྤྱུག་བསྤུལ་  
བར་རེས་པ་ནི་འགའ་ཡང་མེད་གྱི། འོན་ཀྱང་གཟུང་བའི་རྣམ་པ་ལས་རྣམ་པར་ཆད་པ་ཉིད་དུ་  
གཟུང་བའི་རྣམ་པའི་འཛིན་པ་བདག་ཏུ་འཛིན་པའི་གཞི་ཉིད་བདེ་བ་དང་སྤྱུག་བསྤུལ་བར་མཐོང་  
ངོ་ཞེས་པ་དང་། དེས་ན་ཅི་ལྟར་སློབ་དཔོན་གྱིས་བདེ་བ་ལ་སོགས་པ་ཕྱི་རོལ་གྱིས་བྱས་པ་

མ་ཡིན་པར་དགོངས་ནས་བཤད་པ་དང་། ཅི་ལྟར་ཉམས་སུ་སྤྱང་བ་བཞིན་དུ། འདོད་པ་དང་མི་  
འདོད་པ་ནི་འཛིན་པའི་རྣམ་པར་གཏོགས་པ་ཡིན་གྱི། གཟུང་བའི་རྣམ་པར་གཏོགས་པ་ནི་མ་ཡིན་  
ནོ།<sup>1</sup>ཞེས་བཤད་དོ།

གཉིས་པ་ལ། འཛིན་རྣམ་ཆད་མར་ཐལ་བ་སྤང་བ་དང་། ཆད་འབྲས་ཡུལ་སོ་སོར་ཐལ་བ་  
སྤང་བ་དང་། རང་རིག་འབྲས་བྱ་ཡིན་པའི་དོན་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ནི། རང་རིག་འབྲས་བྱ་ཡིན་  
ན། འཛིན་པའི་རྣམ་པ་ཉིད་ཆད་མར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྡོན་པོ་གཞལ་བྱར་བྱས་པའི་ཆེ། དེ་ལ་འཛིན་  
རྣམ་ཆད་མ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེའི་ཆེ་དོན་སྡོན་པོ་སྤང་བའི་གཟུང་རྣམ་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་འདི་  
ཉིད་ཆད་མ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འཛིན་པའི་རྣམ་པའི་བདག་ཉིད་ཕྱི་རོལ་གྱི་སྡོན་པོ་ལ་བསྟོས་པར་བྱ་  
བའི་ཆད་མ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། འཛིན་རྣམ་ཡོད་དུ་ཟེན་གྱང་། དེ་ལ་རང་གི་སྤང་ཡུལ་གཉིས་སྤང་  
བྱ་བ་པའི་ཚུལ་དུ་སྤང་གི་དོན་གཞན་ལྟར་སྤང་བ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཟུང་རྣམ་ཆད་མ་ཡིན་ན།  
དོན་རིག་འབྲས་བྱར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་སྡོན་པོ་རིག་པ་འབྲས་བྱ་ཡིན་  
ཏེ། གང་གི་ཕྱིར་ན་རི་ལྟར་དོན་སྡོན་པོ་ཤེས་པ་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པ་དེ། སྡོན་པོ་ཤེས་པ་  
ལ་འདོད་མི་འདོད་དུ་སྤང་ཞིང་གནས་པ་དེ་ལྟ་བུར། སྡོན་པོ་འདི་ནི་འདོད་མི་འདོད་དེ་ལྟར་གནས་  
སོ་ཞེས་ངེས་པར་བྱེད་གྱི་ཕྱི་རོལ་གྱི་དབང་གིས་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྡོན་པོ་མངོན་སུམ་ལ་ཕྱི་  
རོལ་དོན་གྱི་བདག་ཉིད་དངོས་སུ་སྤང་བ་མ་ཡིན་ཏེ། འདི་ལྟར་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་སྡོན་  
པོ་རིག་པ་དེ་ཉིད་དོན་རིག་དུ་འདོད་ཅིང་ཞེན་པ་དེའི་ཕྱིར། དེས་ན་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་  
སྡོན་པོ་རྟོགས་པ་དེའི་སྐབས་བྱེད་ནི། སྡོན་པོ་གྱི་སྟོ་ལ་གནས་པ་དོན་སྡོན་པོ་དང་འབྲ་བའི་གཟུང་  
རྣམ་ཡིན་ལ། སྐབས་བྱེད་དེ་ཡི་རྣམ་པར་བཞག་པར་བྱ་བ་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་སྡོན་པོ་  
རྟོགས་པ་དེ་ཡིན་ཏེ། གང་གི་ཕྱིར་ན་རི་ལྟར་དོན་སྡོན་པོ་དེ་ནི། སྡོན་པོ་གསལ་གཙང་བྱས་ཀྱི་སྟོ་ལ་  
སྤང་ཞིང་གནས་པ་དེ་ལྟར་དེ་རབ་དུ་གསལ་ཞིང་རྟོགས་པར་འཛིག་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། འོ་ན་ཆད་འབྲས་ཡུལ་སོ་སོ་ཁོ་ནར་ཐལ། ཆད་མས་སྡོན་པོ་གཞལ་ལ།  
འབྲས་བྱས་སྡོན་པོ་རིག་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། སྡོན་པོ་མངོན་སུམ་གྱིས་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༡༠༥ ཤོག ༡༡༡༩ ཟླང་། ༣

པའི་སྔོན་པོ་རིག་པ་ཡིན་ཡང་། ཇེས་ཀྱི་རྟོག་པས་སྤྱི་རྩལ་གྱི་དོན་རིག་པར་འདོད་ཅིང་ཞེན་པའི་རྒྱ་  
མཚན་ཡོད་དེ། ཇེས་ཀྱི་རྟོག་པས་སྤྱི་རྩལ་གྱི་དོན་དུ་འདོག་པའི་སྔོན་པོ་དེ་སྔོ་འཛིན་མངོན་སུམ་དེ་  
ཡི་བདག་ཉིད་ཡིན་པའི་བྱིར། ཚད་འབྲས་ཡུལ་སོ་སོ་ཐ་དད་པ་ཁོ་ནར་ངེས་པའང་མ་ཡིན་ཏེ། སྔོ་  
འཛིན་མངོན་སུམ་ཚད་མས་སྔོན་པོ་ཡོངས་སུ་བཅད་ནས་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་སྔོན་པོ་  
རིག་པ་དེ་ཉིད་འབྲས་བྱ་ཡིན་པ་དེའི་བྱིར། ཇེས་ཀྱི་རྟོག་པ་ནི། ཚད་མའི་ལག་ཇེས་ཀྱི་བཅད་ཤེས་  
མ་ཡིན་གྱི། ཞེན་ཡུལ་ལ་འབྲུལ་བའི་རྟོག་པ་གཞན་ཞིག་གོ། ཚད་འབྲས་དངོས་ནི། སྔོན་པོ་གཞལ་  
བྱ། རང་ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་ཤར་བའི་སློན་སྔོན་པོ་ལ་གསར་དུ་མི་སྤྱི་བའི་ཤེས་པ་ཚད་མ། རང་གི་  
བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་སྔོན་པོ་དངོས་སུ་རྟོགས་པའི་ཚད་མ་འབྲས་བྱ་ཞེས་བྱའོ།

གསུམ་པ་ནི། སྔོ་འཛིན་མངོན་སུམ་གྱིས་སྔོན་པོ་རང་ལས་དོན་གཞན་མ་ཡིན་པ་ལ།  
རང་སྟོབས་གྱིས་ངེས་པ་འབྲེན་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་སྔོན་པོ་རིག་པ་  
འབྲས་བྱ་ཞེས་བཤད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། སྔོན་པོ་རང་གི་ངོ་བོ་སྔོ་འཛིན་ལས་ཇེས་གཞན་དུ་ཡོད་མེད་  
དོན་དམ་དཔྱད་བྱེད་ཀྱི་རིགས་པས་དཔྱད་པ་ན། ཇེས་གཞན་དུ་མེད་པར་བྱུང་བས་རང་གི་བདག་  
ཉིད་དུ་གྱུར་པས་སྔོན་པོ་རིག་པ་འབྲས་བྱ་ཡིན་པར་བཤད་པའི་བྱིར། དེ་གཉིས་ཇེས་གཞན་མ་  
ཡིན་པར་ཐལ། དོན་རིག་ཏུ་འདོད་པའི་སྔོ་འཛིན་མངོན་སུམ་དེའི་བདག་ཉིད་ཡིན་པའི་བྱིར།

གསུམ་པ་ནི། སྔོ་འཛིན་དེ་སྔོན་པོ་དེ་དང་འབྲས་བཤམ། གཞན་དང་འབྲས་བཤམ་བྱུང་ཡང་ཅུང་།  
སྔོ་འཛིན་དབང་པོའི་ཤེས་པ་ཆོས་ཅན། དོན་སྔོན་པོ་དེ་སྤྱོད་ལ་སྔོན་པོའི་རྣམ་པ་དེ་ལྟར་སྤྱང་བ་ཡི་  
རྒྱ་ཡིན་པས་གཞལ་བྱེད་དུ་འདོད་རིགས་པར་ཐལ། འབྲས་བཤམ་བྱེད་གཞལ་བྱའི་མཚན་ཉིད་  
གང་ཞིག །སྤྱི་རྩལ་གྱི་དོན་དང་འབྲས་བཤམ་སྤྱིད་པའི་བྱིར། འདོད་ན། དབང་པོ་དང་ཡིད་བྱེད་དང་  
སྤྱི་རྩལ་གྱི་དོན་ཡང་རྒྱར་ཁས་སྒྲངས་པས་དབང་ཡིད་གཉིས་ཀྱང་གཞལ་བྱར་ཐལ་ཞེས་བཤོ། །དེ་  
ལྟར་སྤྱོད་སོགས་སྤྱང་བའི་ཤེས་པའི་རྣམ་པ་འགའ་ཞིག་ལྟར་སྔོ་འཛིན་དེའི་སྤྱི་རྩལ་དོན་གྱི་རྣམ་  
པའི་དངོས་པོ་མེད་པར་སྔོན་པོ་སྤྱང་བ་ཅན་ཡིན་ན། དེ་དེ་ལྟར་སྤྱི་རྩལ་གྱི་དོན་གཞུང་དོན་དུ་འཛིན་  
པ་ཡིན་ཞེ་ན། སྤྱི་རྩལ་དོན་གྱི་རྣམ་པ་མི་སྤྱང་ན་སྤྱི་རྩལ་དོན་གཞུང་དོན་དུ་མི་འཛིན་པར་ཐལ་བ་  
རྣམ་རིག་པ་ལ་གཞོད་བྱེད་དུ་འབྲུག་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེའི་རྣམ་པ་མ་ཤར་བར་དེ་གཞུང་དོན་

དུ་བྱས་ནས་མི་འཛིན་པ་དེ་བདེན། དེ་འབྲ་ཆམ་རིག་པ་ངས་ཀྱང་མི་ཤེས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཚད་འབྲས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་རི་ལྟར་སྤང་བ་བཞིན་ཡིན་པ་དང་། གཟུང་འཛིན་རིག་གསུམ་ཐ་དད་པའི་ཆ་བདེན་པར་བྱུང་བ་དགག་པ། རྣམ་རིག་པའི་ཚད་འབྲས་འཐད་པར་བསྟན་བཤོ། །དང་པོ་ནི། སྤྱི་འཛིན་གྱི་སྒྲོ་རང་གི་བདག་ཉིད་ལ། གཟུང་འཛིན་རིག་གསུམ་རྩིས་ཐ་དད་པར་རྣམ་པར་དབྱེར་མེད་ཀྱང་གཟུང་བྱ་དང་། འཛིན་པ་དང་། སྤྱིར་བ་རིག་པ་དག་རྩིས་ཐ་དད་པ་དང་ལྡན་པ་བཞིན་དུ། འབྲུལ་བས་རྟོགས་པར་འགྱུར་བའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། མཐོང་བ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་རྣམས་ཀྱིས་དེ་ལྟར་ཞེན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། དབང་པོ་སྤྲུགས་སོགས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པ་རྣམས་ལ་འཛིན་དུ་མ་སོགས། རྟ་དང་སྒྲུང་པོ་དེ་ཡི་གཟུགས་དང་བྲལ་བ་ཡང་རྣམ་པ་གཞན་དུ་རྟ་སྒྲུང་དུ་སྤང་བ་བཞིན་ནོ། །སྒྲོ་བསྐྱེད་པའི་དབང་གིས་དེ་ལྟར་སྤང་བ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འཛིན་དུ་མ་དེ་དག་རང་གི་ངོས་ནས་རྟ་སྒྲུང་དུ་བྱུང་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟ་ན་མ་བསྐྱེད་པའི་མིག་ཅན་གྱིས་དེ་ལྟར་མཐོང་དགོས་པ་ལས་དེ་ལྟར་མཐོང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། ཐག་རིང་པོ་སྤྱི་དཔྱད་གྱི་སྤྲུགས་ན་ཆུང་དུ་ཡང་ཆེན་པོར་སྤང་བ་བཞིན་ནོ། །སྤྱི་མ་བསྟན་བཅོས་དང་། ཕྱི་མ་འཛིག་རྟེན་ན་གསལ་པའི་དཔེའོ། །གཟུང་བ་དང་། འཛིན་པ་དང་། རིག་པ་དག་ཐ་དད་པའི་ཆ་འདི་དོན་དམ་པར་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ཡང་། ཚད་མས་གཞོད་པ་མེད་དེ། སྒྲོ་རྩིས་གཅིག་ལ་གཞལ་བྱ་དང་། འཇལ་བྱེད་དང་། འབྲས་བྱར་གནས་པའི་ཆ་ཐ་དད་པའི་ཆ་འདི། རི་ལྟར་འབྲུལ་པ་ལ་རྩིས་སྤང་བ་བཞིན་དུ་བྱས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དགག་པ་དངོས་དང་། ཚྱོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། དབང་ཤེས་གྱི་དངོས་པོ་གཅིག་ལ་གནས་པའི་གཟུང་བའི་རྣམ་པ་དང་། འཛིན་པའི་རྣམ་པ་དང་། རང་རིག་པའི་ཆ་གསུམ་པོ་ཐ་དད་པའི་ཆ་ཆོས་ཅན། རི་ལྟར་ཡང་གཅིག་དུ་བདེན་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། སྒྲོ་མ་འབྲུལ་བ་ལ་སྤྱི་ཆོགས་ཀྱི་ངོ་བོར་སྤང་བ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། སྤང་བ་ལྟར་བདེན་པ་དེ་ལྟ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྤྱི་མ་ལ་བྱུང་བ་ཡོད་པར་ཐལ། དེ་ལྟ་ན་གཅིག་པ་ཉིད་ཡིན་པ་དེ་ཉམས་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། རྟགས་མ་བྱུང་ན། རྩིས་གཞན་ལ་རྩིས་གཞན་ཉིད་ཡིན་པའི་སྤྱུང་བྱེད་ཉམས་པར་ཐལ། སྒྲོ་མ་འབྲུལ་བ་ལ་དུ་མར་སྤང་ཡང་དུ་མར་མི་འགྱུར་པའི་ཕྱིར། ཡང་དེ་ཆོས་ཅན།



གཅིག་ཏུ་བདེན་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གཅིག་གི་རང་བཞིན་ཏུ་མཐོང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཉགས་མ་  
བྱུང་ན། ཐ་དད་མེད་པར་ངེས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། གློ་མ་འཁྲུལ་བའི་དངོས་པོས་ཐ་དད་མེད་པར་  
ངེས་ཤེས་འདྲེན་ཏུས་སུ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། གཟུང་འཛིན་རིག་གསུམ་ཐ་དད་པའི་ཆ་དེ་དག་ལ་ཆོས་  
ཅན། རིགས་པ་གང་གིས་བདེན་པའི་དངོས་པོར་བྱུང་མ་བྱུང་ནས་པར་དབྱེད་ན། དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཏུ་  
ན་དེ་བདེན་པའི་དངོས་པོར་མེད་དེ། གང་གི་ཕྱིར་ན་བདེན་པའི་གཅིག་དང་བདེན་པའི་ཏུ་མའི་རང་  
བཞིན་ཏུ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ལ་འཁྲུལ་བ་སྐྱེ་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། བདེན་རྒྱུ་པན་ཚུན་  
ཆོས་མཐུན་པར་མཐོང་བ་ཉིད་ལས་དདུལ་དེའི་བདག་ཉིད་མིན་པའི་ཉ་ཕྱིས་ལ་དདུལ་དེའི་བདག་  
ཉིད་ཏུ་ཞེན་པས་འཛིག་ཉེན་པ་དག་གི་འཁྲུལ་བ་སྐྱེ་བ་ཡིན་ལ། གཟུང་འཛིན་རྣམས་ཐ་དད་འདི་ལ་  
པན་ཚུན་ཆོས་མཐུན་པ་མཐོང་བ་དེ་མེད་པའི་ཕྱིར། དུས་གཉིས་པར་མི་སྟོད་པར་འགྲོ་བའི་དངོས་  
པོ་འདི་ལ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་དེའི་བདག་ཉིད་གཅིག་ཀྱང་མཐོང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། ཆོས་མཐུན་  
པ་མཐོང་བ་ལས་འཁྲུལ་བ་སྐྱེ་བ་འདིའང་ཡོད་པ་ཡིན་མོད། གཟུང་བྱ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཏུ་ཞེན་པ་  
འདི་ཆོས་མཐུན་པ་མཐོང་བ་སོགས་ཅན་ཉིད་ལ་བཟོས་པ་མེད་དེ། དེ་མེད་ཀྱང་དེ་ནི་རང་གི་ཉེས་  
པ་ལས་བྱུང་བའི་རང་བཞིན་གྱིས་ནི་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་སྒྲུབ་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ནང་  
གི་གཟུང་འཛིན་རྣམས་ཐ་དད་ཏུ་ཞེན་པའི་བདག་འཛིན་གྱིས་རྒྱུད་བསྐྱེད་པ་ལས་བྱུང་བ་གང་དེ་ཙམ་  
གྱིས་གཟུང་འཛིན་རྣམས་ཐ་དད་ཏུ་ཞེན་པ་དེ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཆོས་མཐུན་པ་མཐོང་བ་ལ་མི་བཟོས་  
པའི་འཁྲུལ་བ་ནི། དཔེར་ན། རབ་རིབ་ཅན་ལ་སྐྱ་ཤད་ལ་སོགས་པར་སྒྲུབ་པ་བཞིན་ནོ།

གསུམ་པ་ནི། དེ་ལ་གཟུང་བའི་རྣམ་པའི་གློ་ཡོངས་སུ་གཙོད་པ་འཛིན་པའི་རྣམ་པར་  
འདོད་པ་དེ་ཆོས་ཅན། བདག་རིག་དེ་འབྲས་བུ་ཡིན་ཏེ། དེ་ཁྱོད་ཀྱི་རྣམ་པར་བཞག་བྱ་ཡི་བདག་  
ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་རང་རིག་དེའི་སྒྲུབ་བྱེད་ཡིན་ཏེ། དེའི་འཛིན་བྱེད་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར།  
དཔེར་ན། འདོད་ཆགས་སོགས་གཞལ་བྱར་བྱས་ནས། དེ་ཁྱོད་བའི་འཛིན་རྣམ་ཆད་མ། དེ་རིག་  
པའི་རང་རིག་འབྲས་བུ་ཡིན་པ་བཞིན་ནོ། །ཤེས་པ་རང་གི་བདག་ཉིད་ཡུལ་ཏུ་བཞག་པ་ན། གཟུང་  
རྣམ་གཞལ་བྱ། འངལ་བྱེད་འཛིན་རྣམ་ཆད་མ། རང་རིག་འབྲས་བུར་གནས་པའི་ཆད་འབྲས་ཀྱི་

རྣམ་གཞག་འདི་ནི་ཆོས་ཅན། རྣམ་རིག་པ་སོགས་ཀྱི་ཁྱེད་ལ་སྦྱར་བར་བྱ་སྟེ། ཀྱིན་གྱིས་  
 ཁས་སྦྱང་བར་འོས་པའི་བྱིར། ཡང་ན་རང་རིག་ཁོ་ན་ལ་སྦྱར་བར་བྱ་བ་མ་ཡིན་ཏེ། ཁ་བྱིར་བལྟའི་  
 ཤེས་པ་ཀྱིན་ལ་འང་སྦྱར་བར་བྱ་བའི་བྱིར། མདོ་སྟེ་པའི་ལུགས་དེ་ལ་འང་ཆོས་ཅན། ཁ་བྱིར་བལྟའི་  
 ཤེས་པ་དེ་དག་རང་གི་བདག་ཉིད་འཛིན་རྣམ་གྱིས་སྦྱོང་བར་རུང་སྟེ། ཉམས་སུ་སྦྱོང་བའི་བདག་  
 ཉིད་ཡིན་པའི་བྱིར། དེ་ལྟར་ཤེས་པ་རང་གི་བདག་ཉིད་སྦྱོང་བར་བྱེད་རུང་ཉིད་དེ་ཆད་མ། ཤེས་  
 པ་རང་གི་བདག་ཉིད་གཞལ་བྱ། རང་རིག་འབྲས་བྱ་ཡིན་ཏེ། ཁ་བྱིར་བལྟའི་ཤེས་པ་གཅིག་ལ།  
 ཆད་འབྲས་ཀྱི་བྱ་བྱེད་འཐད་པའི་བྱིར། ཤེས་པ་རང་གི་བདག་ཉིད་གཞལ་བྱར་བྱས་པ་ལ། འཛིན་  
 པའི་རྣམ་པ་ཞེས་པ་དང་། རྣམ་དུ་ཤེས་པ་ཡོངས་སུ་གཙོད་པའི་བདག་ཉིད་ཅེས་པ་དང་། ཤེས་པ་  
 དེ་སྦྱོང་བར་བྱེད་རུང་ཉིད་ཅེས་བྱ་བ་དང་། འདིས་རང་རིག་པར་བྱེད་པ་ཞེས་པ་རྣམས་ཆོས་ཅན།  
 མིང་ཐ་དད་ཙམ་མ་གཏོགས། རྣམ་ཐ་དད་མ་ཡིན་ཏེ། རང་རིག་དེའི་ཆད་མའི་དོན་གྱི་རྣམ་གྲངས་  
 ཙམ་དུ་རབ་ཏུ་བཤད་པའི་བྱིར། འདིར་རང་རིག་འབྲས་བྱར་བྱས་པ་དང་། སྟོབ་དཔོན་སྟོགས་  
 སྦྱང་གིས་རང་རིག་ཆད་མར་བཤད་པ་གཉིས་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། དེ་མི་འགལ་བར་ཐལ། སྟོབ་དཔོན་  
 སྟོགས་སྦྱང་གིས། འདིས་རིག་པར་བྱེད་པས་ན་རང་རིག་པ་ཞེས་པའི་བྱེད་པའི་ཆ་དེ་ཆད་མར་  
 བཞག །འདིར་འདི་རིག་པས་རང་རིག་ཅེས་བྱ་བའི་ཆ་འབྲས་བྱར་བཞག་པའི་བྱིར། དཔེར་ན། སྟོ་  
 འཛིན་མངོན་སུམ་དེ་ལ་རང་རིག་གི་བྱ་བྱེད་ཀྱི་སྦྱ་བཤད་ན། འདི་དེའི་རིག་པར་བྱ་བ་ཡིན་པས་ན་  
 རང་རིག་ཅེས་སྦྱ་བཤད་པའི་ཆོ། ལས་སུ་གྲུར་པ་སྟོ་འཛིན་མངོན་སུམ་དེ་ལ་བཤད་ལ། འདི་རིག་  
 པ་ཞེས་པའི་བྱ་བའི་ཆ་དེ་ནི་མཆོན་བྱ་ལ་ཟེར་ལ། འདིས་རིག་པར་བྱེད་པས་ན་རང་རིག་ཅེས་བྱེད་  
 པ་ལ་བཤད་པའི་ཆོ། འཛིན་རྣམ་དེ་ཉིད་རང་རིག་ཡིན་ནོ། །འདིར་རང་རིག་ཏུ་མཆོན་ན་ལས་སུ་  
 གྲུར་པ་དེའི་མཆོན་གཞི་མ་ཡིན་ལ། གལ་ཏེ་མཆོན་གཞིར་བྱེད་ན། སྟོ་འཛིན་མཆོན་གཞི། རིག་  
 པར་མཆོན། འཛིན་རྣམ་གྱིས་སྦྱོང་བ་ཞེས་སོ། །ཡོངས་སུ་གཙོད་པ་ཞེས་པ་ནི། རྣམ་ཤེས་པ་དེ་  
 ཉིད་དངོས་སུ་ཡོངས་སུ་གཙོད་བྱེད་དོ། །སྦྱོང་བར་བྱེད་རུང་ཞེས་པ་ཡང་ཤེས་པ་སྦྱོང་བྱེད་དུ་རུང་  
 པ་ཞེས་པའི་དོན་ནོ། །རྣམ་པ་ཤར་བ་ཞེས་པ་ཡང་བྱམ་པའི་རྣམ་པ་ཤར་བ་ནི། བྱམ་པའི་རྣམ་པ་  
 ཡིན་པ་དང་། སྟོའི་རྣམ་པ་ཤར་བ་ནི། སྟོའི་རྣམ་པ་ཡིན་པའི་དོན་ཏེ། དེའི་རྣམ་པ་སྦྱང་བ་ལ། དེའི་

ནམ་པ་ཤར་བའི་ངེས་པ་མེད་དོ།

གཉིས་པ་ཆད་འབྲས་ཀྱི་ནམ་གཞག་དེ་དག་འཐད་པར་སྐྱབ་པ་ལ། རྫོ་ཚུལ་གཉིས་  
 སྐྱབ་པའི་རིགས་པ་དང་། རང་རིག་སྐྱབ་པའི་རིགས་པའོ། །དང་པོ་ལ། དུལ་ཤེས་དེ་ཡི་ཤེས་པ་  
 ཡིས།<sup>1</sup> ཞེས་པའི་རིགས་པས་སྐྱབ་པ་དང་། དུས་ཕྱིས་བློ་བ་ལས་ཀྱང་སྟེ།<sup>2</sup> ཞེས་པའི་རིགས་  
 པས་སྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ལ། རོན་ཁས་སྒྲངས་ནས་བསྐྱབ་པ་དང་། ཁས་མ་སྒྲངས་པར་སྐྱབ་པ་དང་།  
 སྐྱབ་ཀྱང་ཀྱི་རིགས་པ་གཞན་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཕྱོགས་སྒྲང་གི་གཞུང་ལ་བརྟེན་པའི་རིགས་  
 པ་དང་། ནམ་འགྲེལ་མཛད་པ་རང་ཉིད་ཀྱིས་བཞོད་པའི་རིགས་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཕྱོགས་སྒྲང་གི་  
 གཞུང་ལ་བརྟེན་ནས་འཆད་པའི་འགྲེལ་དང་། རི་ལྟར་འཆད་པའི་ཚུལ་དང་། ལུང་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་  
 ནམ་འགྲེལ་མཛད་པས་རིགས་པ་གཞན་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ལ། གཟུང་དོན་རང་མཆོན་དང་ལྡན་  
 པའི་ཤེས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་ཚུལ་གཉིས་སྐྱབ་པ་དང་། དེ་དང་མི་ལྡན་པའི་ཤེས་པ་ལ་ཚུལ་གཉིས་  
 རོགས་པར་སྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་ཤེས་པ་ལ་དུལ་གྱི་ནམ་པ་སྤང་བ་མི་འཐད་དེ། ལུས་  
 སྤང་ཡང་པན་ཚུན་གཅིག་ལ་གཅིག་གི་ནམ་པ་སྤང་བར་ཐལ་བའི་ཕྱིར་རོ། །གལ་ཏེ་ཤེས་པ་ཤིན་  
 ཏུ་དྲངས་<sup>3</sup> པ་ཡིན་ན་མེ་ལོང་ཤིན་ཏུ་དྲངས་པ་ལ་ཤིན་ཏུ་ཉི་བའི་གཟུགས་ཀྱི་གཟུགས་བརྟན་འཆར་  
 པ་སྤང་།<sup>4</sup> དབང་ཤེས་ལ་ཡང་མིག་གི་དབང་པོའི་གཟུགས་བརྟན་སྤང་བར་ཐལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན།  
 ཕྱི་རོལ་གྱི་གཟུང་ཡུལ་ནམས་ལས་བྱུང་བ་ཡི་དབང་པོའི་ནམ་པར་ཤེས་པ་ཐམས་ཅད་དག་ཆོས་  
 ཅན། གཟུང་ཡུལ་དེ་ལས་གཞན་པའི་དབང་ཡིད་ཁྲིད་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་ན་ཡང་། གཟུང་ཡུལ་གྱི་ནམ་པར་  
 སྐྱེ་བར་འགྱུར་བའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། རྟེན་འགྲེལ་གྱི་ཆོས་ཉིད་ཀྱི་ནམ་པ་འགས་དེ་ལྟར་འགྱུར་བའི་  
 ཕྱིར། དཔེར་ན་ཟས་དང་དུས་ལ་སོགས་པ་ཡང་། ལུ་སྐྱེ་བའི་རྒྱ་ཡིན་ཡང་། ལུ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། པ་  
 མ་གང་རུང་གཅིག་གི་གཟུགས་ཀྱི་ནམ་པ་འཛིན་པར་འགྱུར་ལ། ཟས་ལ་སོགས་པ་གཞན་འགའི་  
 མ་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། ལས་ཀྱི་ཁྱེ་བྲག་འགའ་ཞིག་ལས་དེ་ལྟར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེག ༤༦ ཞོག ༤ ཟེང་། ༡༩

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེག ༤༦ ཞོག ༤ ཟེང་། ༡༩

3 ཞོལ། ཞོག ༣༡༠ བ ༤ དྲངས་པ་

4 ཞོལ། ཞོག ༣༡༠ བ ༤། གཅོང་། ཞོག ༣༤༣ བ ༣ འཆར་བ་ལྟར།

བཞིན་ནོ། །གཟུང་ཡུལ་དེ་ལས་གཞན་དབང་ཡིད་དང་། བྱི་རོལ་གྱི་གཟུང་ཡུལ་དག་དབང་པོའི་  
མངོན་སུམ་དེའི་རྒྱ་ཉིད་དུ་མཚུངས་ན་ཡང་། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་དེ་ཆོས་ཅན། རང་གི་དམིགས་  
རྒྱུན་གྱི་རྣམ་པ་ཤར་བའི་ཆ་ནས། དེ་རང་གི་གཟུང་ཡུལ་ཉིད་ཡིན་པར་འདོད་དེ། རང་གི་དམིགས་  
རྒྱུན་དེས། ཁྱོད་ལ་རྣམ་པའི་ལག་རྒྱུས་དེ་བཞག་པ་མེད་པར་ནི། དེ་ཁྱོད་གྱི་དམིགས་རྒྱུན་དེར་  
མི་འགྲུར་བའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དངོས་དང་། ཅོད་སྤང་ངོ་། །དང་པོ་ནི། གཟུང་དོན་དང་ལྡན་པའི་དབང་  
པོའི་སེམས་ལ་ནི་ཆོས་ཅན། ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་མ་ཤར་བར་དོགས་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། བྱི་རོལ་  
གྱི་དོན་རྣམ་པ་མེད་པར་སྤྲུག་སྤང་དུ་འཛིན་པར་དོགས་པའི་བྱིར། དེ་ལྟར་ན་ཡང་འདས་པའི་དོན་  
འཛིན་པའི་བྲན་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཡུལ་ཡུལ་ཅན་གྱི་རྣམ་པའི་ཚུལ་གཉིས་པ་ཅན་དང་། རང་རིག་  
གི་སྤྱང་བྱར་གྲུབ་པ་ཡིན་ཏེ། གཟུང་ཡུལ་རང་མཚན་དང་མི་ལྡན་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་བྱིར།  
གཟུང་རྣམ་མེད་ན། འདས་པ་སྤྲུག་སྤང་དུ་འཛིན་པར་ཐལ་བ་དང་། རང་རིག་མེད་ན། དེ་འདྲའི་སྤྱོ་  
མ་སྤྱང་བར་ཐལ་ལོ།

གཉིས་པ་ལ། དྲན་པས་རིགས་དོན་གཞན་འཛིན་པ་དགག། །ལྡན་མིན་འདུ་བྱེད་འཛིན་  
པ་དགག། །བྱི་རོལ་རང་མཚན་གཟུང་དོན་དུ་བྱེད་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཁ་དོག་དྲན་པའི་  
སྤྱོ་ཆོས་ཅན། རིགས་དོན་གཞན་གཟུང་དོན་དུ་བྱེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། སྤྱོ་སེར་སོགས་ཁ་དོག་ཐ་དང་  
པ་ཅན་གྱི་རྣམ་པ་སྤང་བའི་བྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ། སྤྱི་དོན་གཞན་དེ་ཁ་དོག་དེ་དང་ལྡན་པ་མ་ཡིན་  
པའི་བྱིར། རིགས་དོན་གཞན་དེའང་མི་རྟག་ན། གསལ་བ་ཀུན་ལ་འཇུག་པའི་ཆ་མེད་ཀྱི་སྤྱིར་མི་  
འགྲུར་བར་ཐལ། རྟག་ནའང་སྤྱི་འཛིན་ཤེས་པ་རི་ལྟར་ཡང་སྤྱེད་བྱེད་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ་  
ལོ། །གཉིས་པ་ནི། ལྡན་པ་མ་ཡིན་པའི་འདུ་བྱེད་ཀྱི་མིང་དང་མཚན་མ་སོགས་གཟུང་དོན་དུ་བྱེད་  
པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་སྤྱར་བཀག་ཟེན་པའི་བྱིར།

གསུམ་པ་ནི། འདས་པ་དྲན་པའི་ཚུལ་འདི་ཆོས་ཅན། གཟུང་དོན་དང་ལྡན་པ་མ་ཡིན་ཏེ།  
དམིགས་རྒྱུན་གྱི་དོན་གྱིས་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་གྲུབ་པ་མ་ཡིན་པའི་བྱིར། དེར་ཐལ། འདོད་  
པ་ཅན་དང་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བའི་བྱིར། དྲན་པ་ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་དང་ལྡན་ཡང་། བྱི་རོལ་གཟུང་དོན་

དུ་བྱེད་པའི་ཤེས་པ་རྣམ་པ་དང་མི་ལྡན་ལོ་ཞེ་ན། བློ་བཟང་དེ་ནི་ཅི་ལྟར་ཡང་ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་དེ་དང་  
 ལྡན་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། རོན་རང་མཆོན་འཛིན་པའི་དབང་ཤེས་དེ་ཡང་དོན་གྱི་རྣམ་  
 པས་སྟོང་པའི་བྱིར། ཁྲུབ་པར་ཐལ། འདས་པའི་རྣམ་པ་མི་གསལ་བར་སྤང་བ་འདི་འབྲེལ་ཤེས་པ་  
 བློ་བྱེད་པའི་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་སྤྱར་དོན་རང་མཆོན་སྟོང་པའི་ཡུལ་དེ་ལ་དམིགས་པ་ལས་བྱུང་བའི་  
 བྱིར། ཡང་ན་སྤྱར་གྱི་སྟོང་བ་དེ་ལས་བྱུང་ཞེས་སྤྱར་རོ། །བློ་བཟང་སྟོང་བ་ལས་བྱུང་བ་མ་ཡིན་གྱི།  
 དམིགས་སྟེན་རང་མཆོན་ལས་བྱུང་ངོ་ཞེ་ན། འདས་པ་བློ་བཟང་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཁྱོད་རང་གི་དེ་མ་  
 ཐག་སྟེན་དབང་མངོན་གྱི་གཞུང་དོན་དེ་ལས་གཞུང་དོན་གྱི་ཚུལ་གྱིས་བྱུང་བ་མ་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་སྟེ་  
 བ་ལ་མངོན་དུ་སྟོགས་པ་དེའི་ཆེ། དེ་འགགས་ནས་མེད་པའི་བྱིར། དོན་ལས་སྟེས་པས་དོན་གྱི་  
 རྣམ་པ་དང་ལྡན་པ་དེ་ལྟར་འགྱུར་ན། སྟོང་བ་དབང་ཤེས་ལའང་རྣམ་པ་སྤང་བ་དེར་འགྱུར་བར་ཐལ་  
 ལོ། །བློ་བཟང་ཤེས་པ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། གཞུང་དོན་གྱིས་དངོས་སུ་བཞག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། གསལ་བར་  
 སྤང་བའི་རྣམ་པས་དབེན་པའི་བྱིར། བློ་བཟང་ཤེས་པ་དེ་ནི། བློ་བཟང་ལས་ཇས་ཐ་དད་པའི་དངོས་པོ་  
 ཡིན་ལོ་ཞེ་ན། རུང་ཡུལ་དེར་གནས་པའི་སྟེས་བྱ་གཞན་གྱིས་ཀྱང་། བློ་བཟང་པོའི་སྟེས་བྱ་དེ་བཞིན་  
 དུ་རྟོགས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་གང་ཞིག །རང་སྤང་བའི་སྟོང་ལས་ཇས་ཐ་དད་  
 པའི་བྱིར། སྟེས་བྱ་བདག་ཉིད་ཁོ་ནའི་རྒྱུད་ལ་རྟག་ཏུ་ཡུལ་ཡུལ་ཅན་དུ་འབྲེལ་བ་ཡིན་པས་གཞན་  
 གྱིས་མི་རྟོགས་ཤེ་ན། འོ་ན། བློ་བཟང་ཤེས་པ་འདི་ལྟ་བུའི་ཞེས་བརྗོད་ཀྱང་གཞན་གྱིས་རྟོགས་  
 པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། བློ་བཟང་པོ་ཁོ་ནའི་ཡུལ་དུ་འབྲེལ་བའི་བྱིར། འཆད་པ་པོ་དང་། ཉན་པ་  
 པོ་བརྗོད་བྱ་ཇས་ཐ་དད་པ་རེ་རེ་དག་དང་ཡུལ་ཡུལ་ཅན་དུ་འབྲེལ་ལོ་ཞེ་ན། འཆད་པ་པོ་དང་ཉན་  
 པ་པོའི་སེམས་དག་གི་ཡུལ་དོན་གཅིག་ཏུ་མངོན་པར་ཞེན་པའི་བདག་ཉིད་ཅན་དུ་མཆོམས་སྦྱར་  
 ཞིང་། སྤྱར་བ་ལྟར་དོན་གཅིག་ཐུན་མོང་དུ་གོ་བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། བཤད་པའི་ཡུལ་དང་།  
 རྟོགས་པའི་ཡུལ་གཉིས་ཇས་ཐ་དད་པའི་བྱིར། འདོད་ན། རྟོགས་པའི་ཤེས་རབ་རྒྱུན་ཆད་པར་འགྱུར་  
 རོ། །གལ་ཏེ་ཡུལ་དེ་གཉིས་ཇས་ཐ་དད་ཀྱང་འབྲེལ་བ་ལས་དེ་གཉིས་གཅིག་པར་ཐ་སྟད་འཛིག་ཏེན་  
 བ་ཡོད་དོ་ཞེ་ན། འཆད་པ་པོ་ལ་ཇི་ལྟར་སྤང་བ་དེར་ཉན་པ་པོའི་སྟོང་ལ་འབྲེལ་མེད་དུ་སྤང་བ་མ་  
 ཡིན་པར་ཐལ། དེ་གཉིས་གྱི་ཡུལ་ཇས་ཐ་དད་པ་ཁོ་ན་ཡིན་པའི་བྱིར། དེའི་ཆེ་འདས་པ་བློ་བཟང་པའི་

སྒོ་གཟུང་དོན་མེད་པ་ཅན་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། རི་ལྷར་རྩམ་ཐ་དད་པའི་བདག་ཉིད་གཅིག་ཏུ་གཟུང་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རྣམ་བཅས་འཐད་པ་དང་། རྣམ་མེད་མི་འཐད་པ། དོན་བསྐྱབ་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཡུལ་ཤེས་དེ་ཡི་ཤེས་པ་ཡི། །བྱེ་བྲག་ལས་ནི་ཚུལ་གཉིས་ཉིད། །ཡུལ་ཤེས་པ་སྔ་འཛིན་དང་། དེ་ཤེས་པ་སྔ་འཛིན་འབྲས་པའི་ཤེས་པ་གཉིས་ཡུལ་སོ་སོར་མཐོང་བའི་བྱེ་བྲག་ལས་སྤར་གྱི་སྔ་འཛིན་དེ་གཟུང་རྣམ་དང་འཛིན་རྣམ་གྱི་ཚུལ་གཉིས་པ་ཅན་དུ་གྱུབ་པའི་དོན་ནོ། །སྔོན་པོ་ཉམས་སུ་སྦྱོང་བའི་དབང་པོའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་དེ་ཡང་ནི་ཆོས་ཅན། གཟུང་རྣམ་དང་འཛིན་རྣམ་གྱི་ཆ་གཉིས་ལ་བརྟེན་པར་གྱུར་པ་ཡིན་ཏེ། རང་ལས་གཟུང་བའི་རྣམ་པ་གཅིག་གིས་ལྷག་པས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་པ་ཅན་གྱི་ཁྱིད་འབྲས་པའི་ཤེས་པ་ཡིས་ཚུལ་དེ་ལྷར་དམིགས་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།

དེའི་དོན་ནི། རས་སྤར་སྔོན་པོ་མཐོང་ཞེས་འབྲས་པའི་ཆེ། སྔོན་པོ་དང་སྔ་འཛིན་གཉིས་འབྲས་པས་སྤར་སྦྱང་དུས་ན། གཉིས་ཀའི་སྦྱོང་བ་ཡོད་པ་ཡིན་ལ། དེ་ལ་སྔོན་པོ་སྦྱོང་བ་གཟུང་རྣམ་དང་། སྔ་འཛིན་སྦྱོང་བ་འཛིན་པའི་རྣམ་པ་ཡིན་ལ། སྔ་འཛིན་ལ་སྔོན་པོའི་གཟུང་རྣམ་གཅིག་ཏུ་དང་། དེ་འབྲས་པའི་སྒོ་ལ། སྔ་འཛིན་གྱི་གཟུང་རྣམ་ཡང་སྤར་བས། གཟུང་རྣམ་གཅིག་གིས་ལྷག་པ་ཡིན་གྱི་འཛིན་རྣམ་གྱིས་ལྷག་པ་མ་ཡིན་ནོ། །དེ་ལས་གཞན་དུ་སྔ་འཛིན་དེ་སྔོན་པོའི་རྣམ་པ་ཅན་མིན་ན། ཅི་ལྷར་སྔ་འཛིན་འབྲས་པའི་ཤེས་པ་ལ་སྔོན་པོའི་རྣམ་པ་ཅན་དུ་སྤར་ཞིང་གནས་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ་ལོ། །སྔ་འཛིན་དང་། དེ་འབྲས་པའི་ཤེས་པ་དང་། འབྲས་ཤེས་པའི་ཤེས་པ་རྣམས་ཕྱི་མ་ཕྱི་མ་ཡི་ཤེས་པ་སྤར་སྤར་ལས་གཟུང་རྣམ་གཅིག་གིས་ལྷག་པ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། འདི་ལྷར་ཤེས་པ་གཉིས་པ་འབྲས་པའི་ཤེས་དང་པོ་དེ་ནི་ཡུལ་གྱི་དོན་གྱི་ངོ་བོས་གཟུང་བའི་རྣམ་པ་གཉིས་དང་། བདག་གི་འཛིན་པའི་རྣམ་པ་ཅན་འགའ་ཞིག་ཏུ། གསུམ་པ་ཡི་ཤེས་པ་རང་འབྲས་པ་དེ་ཡིས་རྟོགས་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་དོན་ཤེས་དོན་གྱི་འབྲས་ཏུ་ཡིན་པ་ཉིད་གིས་ཤེས་པ་འབྲས་པ་ན། དོན་ཡང་འབྲས་པའི་ཕྱིར། འབྲས་ཡུལ་གྱི་དོན་དང་ཤེས་པ་གཉིས་འབྲས་པ་ཡིས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱེ་བ་

ཅམ་ཡིན་གྱི། ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་དང་ལྷན་པ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན་རང་རྒྱ་སྤང་བ་དང་། དབང་པོ་  
 དང་། ཡིད་བྱེད་ལའང་དོན་ཤེས་དང་། གཅིག་ཏུ་བསྐྱེ་བ་དེར་འགྱུར་བར་ཐལ། དོན་ཤེས་དེ་དག་  
 གི་ཡང་འབྲས་བྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་བཞིན་དུ། འབྲས་བྱ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་རྒྱ་དང་ལྷན་ཅིག་ཏུ་  
 འཛིན་པར་འགྱུར་བས་ཁྲབ་པར་ཐལ། དོན་ཤེས་དོན་གྱི་འབྲས་བྱ་ཡིན་པ་ཅམ་གྱི་ལྷན་ཅིག་ཏུ་  
 འབྲས་བར་ཐལ། འདོད་ན། རྩ་མཁན་ལ་སོགས་པ་འབྲས་པ་མེད་པར་རྩའི་བྱམ་པ་འབྲས་པར་མི་  
 འགྱུར་བར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། ཤེས་པ་ལ་དོན་གྱིས་བྱས་པའི་བྱེད་པར་དབང་ཡིད་སོགས་  
 གྱིས་མ་བྱས་པ་དག་ཡོད་པས་དོན་ལྷན་ཅིག་ཏུ་འབྲས་པོ་ཞེ་ན། དོན་གྱིས་བྱས་པའི་བྱེད་པར་གང་  
 ལས་ཤེས་པ་དོན་དང་འབྲས་བྱ་སྟེ་དོན་དང་ལྷན་ཅིག་ཏུ་བསྐྱེ་བ་བསྐྱེན་པ་དོན་གྱིས་བྱས་པའི་བྱེད་  
 པར་དེ་ཆོས་ཅན། དོན་དང་འབྲས་བྱ་ལས་གཞན་ཅིར་ཡང་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དོན་ཤེས་  
 ལྷན་ཅིག་ཏུ་འབྲས་པའི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་རྒྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། མཆོ་མ་སྤྱན་དང་མིག་འཁྲུལ་མཁན་  
 གྱི་སྒྲོ་ང་སོགས་ལ་འབྲས་བྱ་ཅིག་ཏུ་འཁྲུལ་བ་མཐོང་བ་བཞིན་ནོ། །ཤེས་པ་གཉིས་པ་འབྲས་ཤེས་  
 དང་པོ་དེའི་རང་བཞིན་འཛིན་རྣམ་གཅིག་པོ་ཁོ་ན་ལ་རྣམ་པར་གནས་པར་ཐལ། ཤེས་པ་དང་པོ་  
 གྲོ་སྤང་ཤེས་པའི་རང་བཞིན་གཟུང་རྣམ་དང་གཉིས་པ་ཅན་མིན་པར་འཛིན་རྣམ་ཁོ་ན་ལ་གནས་པ་  
 གང་ཞེ་ག །རིགས་པ་མཆུངས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། འབྲས་ཤེས་དང་པོ་དེས་པར་འཛིན་ཅིང་འབྲས་པའི་  
 སེམས་གྱིས་ཤེས་པ་སྤྲ་མ་གཉིས་སོ་སོར་འབྱེད་རྒྱས་པར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཤེས་པ་སྤྲ་  
 མ་དེ་གཉིས་འཛིན་རྣམ་རྒྱུད་པ་ཅན་དུ་མཆུངས་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། དེས་ན། འབྲས་ཤེས་གྱི་མདུན་ན་གནས་པར་འགྱུར་བའི་དབང་སྟོ་སྟོ་སོགས་  
 གྱི་རྣམ་པའི་ངོ་བོར་གྲུབ་པར་ཐལ། སྟོ་འཛིན་དོན་སྟོན་པོ་དང་གཅིག་ཏུ་བསྐྱེ་བའི་བྱ་བ་དང་འབྲེལ་  
 བ་ཅན་སྟོ་གཉིས་པ་འབྲས་ཤེས་དང་པོ་དེས་སྟོ་འཛིན་སྟོན་པོའི་རྣམ་པ་ཅན་དུ་དམིགས་པར་འགྱུར་  
 བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དེ་ལྟ་མིན་ན་ཉེས་པ་སྤྲ་མར་འགྱུར་བ་དེའི་ཕྱིར། རྣམ་པ་སྤང་བ་ལས་གཞན་  
 དུ་ན། ཡུལ་གང་ཡིན་གཞན་གྱིས་བར་མ་ཆོད་པར་བྱག་སྤྲད་དུ་འཛིན་དགོས་པར་འགྱུར་ལ། དེ་  
 ལྟར་ན། དོན་གྱིས་ཤེས་པ་བརྒྱུད་ནས་བསྐྱེད་པ་མི་སྤྲོད་པས་འབྲས་ཤེས་སོགས་དོན་ལས་མ་བྱུང་  
 བར་ཐལ། འདོད་ན། ཤེས་པ་དང་པོ་སྟོ་འཛིན་གཅིག་ཏུ་ཉིད་དོན་དང་འབྲེལ་བར་འབྲས་པར་འགྱུར་

གྱི། གློ་སྤྲོ་མའི་དོན་དང་། དཔེ་ཤེས་འབྲེལ་བར་མཐོང་བ་མེད་པར་ཐལ། དེ་གཅིག་ཕུ་དོན་ལས་  
བྱུང་ཞིང་། ཤེས་པ་སྤྱི་མ་སྤྱི་མ་དོན་ལས་བྱུང་བ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། གློ་ཚུལ་གཉིས་པ་ཅན་དུ་ལྷན་ཅིག་དམིགས་ངེས་ཀྱིས་སྦྱབ་པ་དང་། ཅོད་  
པ་སྤང་བ། དོན་བསྐྱུ་བའོ། །དང་པོ་ནི། དུལ་སྡོན་པོ་ནི་སྡོ་འཛིན་དེ་ལས་ཇས་གཞན་ཉིད་དུ་རིགས་  
པའི་རྣམ་པ་གང་གིས་ཀྱང་འགྲུབ་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་དེ། དེ་ངེས་པར་སྡོ་འཛིན་གྱི་གློ་དང་  
ལྷན་ཅིག་དུ་དུས་ཅིག་ཅར་དུ་སྤྱོད་ཞིང་དམིགས་པར་འགྱུར་བས་བྱབ་པའི་ཕྱིར། ཉགས་དེ་མཐུན་  
སྤྱོད་པས་ལ་མཐོང་སྟེ། རྣམ་ཤེས་འབྲུལ་པས་རྒྱ་བ་གཉིས་མེད་པར་རྒྱ་བ་ཐ་དད་པ་གཉིས་མཐོང་བ་  
བཞིན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཅ་བའི་ཉགས་ལ། སྤྱོད་བྱུང་གྲུབ་པར་ཐལ། སྡོ་སེར་ཇས་ཐ་དད་དག་ལ་  
ངེས་པར་ལྷན་ཅིག་དུ་སྤྱོད་པའི་ངེས་པ་འདི་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཅ་བའི་ཉགས་བསྐྱུ་བ་ནི།  
སྡོན་པོ་དང་སྡོ་སྤྱང་ཤེས་པ་ལྷན་ཅིག་དམིགས་ངེས་སུ་ཐལ། སྤྱོད་པ་སྡོ་འཛིན་དམིགས་བྱེད་གྱི་  
ཇས་སུ་མེད་པར་དོན་སྡོན་པོ་དམིགས་པ་འགའ་འཕ། དོན་སྡོན་པོ་དམིགས་པའི་ཇས་སུ་མེད་པ་  
ཡི་སྡོ་འཛིན་སྤྱོད་པ་དུས་ནམ་ཡང་སྤྱོད་པར་འགྱུར་བ་མ་མཐོང་ཞིང་དེ་གཉིས་དམིགས་པའི་ཕྱིར།  
འདོད་ན། དེ་དག་ཇས་ཐ་དད་མ་ཡིན་པར་ཐལ། འདོད་པ་ངེས་ནའི་ཕྱིར། ཤེས་པ་རང་དུས་ན་སྤྱང་  
བ་ཡི་དོན་སྡོན་པོ་ནི་སྡོར་སྤྱང་ཤེས་པ་ལས་ཇས་གཞན་མིན་པ་སྤྱོད་པར་རབ་དུ་དཀའ་བ་ཉིད་  
ཡིན་ཏེ། ཇས་གཞན་མ་ཡིན་པར་ཉགས་ཀྱིས་བྱུང་བ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཕྱི་དོན་ཡོད་པའི་སྦྱབ་བྱེད་དགག། མེད་པའི་གཞོད་བྱེད་སྤང་བའོ། །དང་པོ་  
ལ། ཆིག་དོན་དང་། རྣམ་རིག་པའི་རྒྱུ་གསུམ་ངོས་གཟུང་བའོ། །དང་པོ་ནི། སྡོ་འཛིན་དབང་པོའི་  
མངོན་སུམ་གྱི་རྒྱ་གཞན་དབང་ཡིད་དག་ཡོད་ན་ཡང་། དེ་འབྲེལ་དབང་པོའི་སྡོ་རྣམས་སྦྱེ་བ་མེད་པ་  
མཐོང་ཞིང་། སྐབས་འགར་སྦྱེ་བའི་ཕྱིར། དེ་གཉིས་ལས་ཇས་ཐ་དད་པའི་རྒྱ་གཅིག་ཡོད་པར་ཇས་  
སུ་དཔོག་བྱས་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ཡང་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཡིན་ལོ་ཞེ་ན། གལ་ཏེ་དབང་ཡིད་ཡོད་ཀྱང་  
སྡོ་འཛིན་སྦྱེ་བ་སྤྱོད་པའི་ཉགས་ལས་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཡོད་པར་མི་འགྲུབ་པར་ཐལ། སྡོ་འཛིན་ཡོད་  
མེད་དེ་སྡོར་སྤྱང་གི་བག་ཆགས་སད་བྱེད་གྱི་མཚུངས་པ་དེ་མ་ཐག་པའི་རྒྱུ་ཡོད་མེད་ལས་ངེས་  
པར་མི་སྦྱ་ན་ཕྱི་དོན་བྱུང་ཀྱང་། དེ་མ་ཐག་རྒྱུ་གྱི་དབང་གིས་ངེས་འགའ་སྦྱེ་བར་ངེས་པ་ཡིན་



པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། སྔ་སྒྲུང་ཤེས་པ་ལ་དཔེར་བརྗོད་ན། སྔ་འཛིན་རང་རྣམ་ན་སྒྲུང་བའི་སྔོན་  
པོ་དེ་དམིགས་རྒྱུ་དུ་འདོད་པ་མི་འཐད་དེ། དེ་རྗེས་སུ་མེད་ན་རྒྱུ་དུ་འགལ་ལ། རྗེས་སུ་ཡོད་ན་  
རྗེས་སུ་ཐོད་མི་འཐད་པས། རྗེས་གཅིག་དུ་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟར་ན། བདག་སྐྱེ་ཁས་ལེན་དགོས་པར་  
འགྱུར་བ་དང་། མེད་པ་སྒྲུང་བའི་ཕྱིར་དང་།<sup>1</sup> ཞེས་སོགས་ཀྱི་རིགས་པ་ལྟར་སྒྲུང་འབའ་ཞིག་  
དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་རོ། །འོ་ན། གཅིག་ཆའང་མི་འབྲུལ་ཕྱིར་ན་རྒྱུ་<sup>2</sup> ཞེས་བཤད་པ་དང་འགལ་ལོ་ཞེ་  
ན། དེ་ནི། ཤེས་པ་རང་གི་རྗེས་ཀྱི་ཆ་སྔོན་པོ་དེ་ལ་རྗེས་སུ་འགོ་ལྗོག་མི་འབྲུལ་བ་དང་། དེ་དམིགས་  
པ་ཡིན་པས་རྒྱུ་དུ་བཏགས་པ་ཡིན་གྱི། རྒྱུ་མཆོད་ཉིད་པ་མ་ཡིན་ནོ། །

འོ་ན་དབང་མཛོན་ལ་དམིགས་རྒྱུ་མེད་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟར་མདོ་དང་། རིགས་པ་  
དུ་མ་དང་འགལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཁྱིད་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཁས་ལེན་པ་ལྟར་ན། རི་ལྟ་བུ་ཞིག་  
དམིགས་རྒྱུ་ཡིན། གལ་ཏེ། སྔ་འཛིན་ལ་སྔོན་པོའི་རྣམ་པའི་ལག་རྗེས་འཛོག་ཀྱི་དམིགས་རྒྱུ་  
ནོ་ཞེ་ན། ཁོ་པོ་ཅག་ལ་དམིགས་རྒྱུ་མི་འཐད་པའི་སྔོན་མེད་པར་ཐལ། སྔ་འཛིན་གྱི་མཚུངས་པ་  
དེ་མ་ཐག་རྒྱུ་གྱི་རྗེས་ལ་ཡོད་པའི་སྔ་འཛིན་སྔོན་པོའི་རྣམ་པ་ཅན་དུ་བསྐྱེད་པའི་རྣམ་པ་དེ། དེའི་  
དམིགས་རྒྱུ་དུ་ཁས་ལེན་རིགས་པའི་ཕྱིར། དེའི་ལག་རྗེས་འཛོག་པའི་རྣམ་པ་མེད་ན། དེ་རྒྱ་  
མེད་དུ་འགྱུར་ལ། ཡོད་ན། བཅ་པོའི་རྗེས་སུ་མི་འཐད་པས་ཤེས་པའི་རྗེས་ལ་ཡོད་དོ། །ཡང་རང་  
གི་དེ་མ་ཐག་རྒྱུ་དང་རྗེས་གཅིག་པའི་སྔོན་པོ་དེ་སྔ་འཛིན་གྱི་དམིགས་རྒྱུ་དུ་ཁས་སྒྲུངས་པ་ལ་  
འགལ་བ་ཅི་ཞིག་ཡོད། འོ་ན་སྔ་འཛིན་གྱིས་དེ་འདྲའི་སྔོན་པོ་དམིགས་པར་ཐལ། དེའི་དམིགས་  
རྒྱུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དེ་མ་ཐག་རྒྱུ་ཡང་དམིགས་པར་ཐལ་ལོ་ཞེ་ན། ཁྱབ་པ་མེད་དེ།  
སྔོན་པོ་དམིགས་ཀྱང་སྔོན་པོའི་མི་རྟག་པ་མ་དམིགས་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར་རོ། །ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ཡོད་  
པར་ཐལ། སྔོན་པོའི་རྣམ་ལྟར་དུ་བསྐྱེད་པའི་སྔོན་པོ་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། ཁྱབ་པ་མེད་དེ། ཕྱི་རོལ་  
གྱི་དོན་རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་དུ་མི་སྲིད་ལ། སྔོན་པོས་རང་གི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་སྒོ་བསྐྱེད་པ་མཐོང་བའི་  
ཕྱིར། བདག་པོའི་རྒྱུ་ནི་མིག་གི་དབང་པོ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་རྣམ་པ་རབ་བསགས་པའི་རྗེས་སུ་རྣམ་

1 བསྐྱེད་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱུར་མ། དེབ། ༩༦ ཞོག ༥༤ ཟླ་ ༤

2 བསྐྱེད་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱུར་མ། དེབ། ༩༦ ཞོག ༤༣ ཟླ་ ༩

བ་ཐམས་ཅད་དུ་མི་སྲིད་པས་ཤེས་པའི་རྣམ་འབའ་ཞིག་ཁོ་ནའོ། །ངེས་ན་མིག་གི་དབང་པོ་བདག་  
པོའི་རྒྱུ་དང་། ཡིད་བྱེད་སྣ་མ་དེ་མ་ཐག་པའི་རྒྱུ་དང་། དེ་མ་ཐག་རྒྱུ་དང་། རྣམ་གཅིག་པའི་  
སྡོ་འཛིན་སྡོན་པོའི་རྣམ་ལྡན་དུ་བསྐྱེད་པའི་བྱས་པ་ཞེས་སམ། དེ་དང་རྣམ་གཅིག་པའི་སྡོན་པོ་  
དམིགས་པའི་རྒྱུ་ནོ།།

གཉིས་པ་ལ། རྒྱ་འབྲས་མི་འཐད་པ་སྤང་བ་དང་། འབྲས་རྟགས་མི་འཐད་པ་སྤང་  
བའོ། །དང་པོ་ནི། ས་བོན་ལས་སྤྱ་གྲུ་སྤྱེ་བའི་བྱེད་པ་པོ་དང་། ཏུ་བ་ལས་མེ་བྲབ་པ་ཞེས་པའི་ཤེས་  
བྱེད་འབྲས་རྟགས་གནས་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་མེད་པའི་ཕྱིར།  
བྲབ་སྟེ། དེ་འབྲས་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ལ་བརྟེན་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། གལ་ཏེ། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་  
མེད་ན། རྒྱ་འབྲས་དང་། འབྲས་རྟགས་དེ་ཡང་མི་འཐད་པའི་སྡོན་མེད་པར་ཐལ། རྒྱ་འབྲས་དེ་ཡི་  
ངོ་བོར་སྤང་བ་དེ་ལྟར་ངེས་པར་འབྲེལ་ཞིང་མི་སྤྱི་བའི་སློང་རྣམས་ལ་བརྟེན་ནས་རྒྱ་འབྲས་སུ་རྟག་  
ཅིང་ཁས་ལེན་པར་བྱེད་ན་འགལ་བ་དག་ནི་ཅི་ཞིག་གྲང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ཕྱི་རོལ་མེད་ན། བག་ཆགས་འབའ་ཞིག་གིས་བསྐྱེད་པར་ཁས་ལེན་དགོས་  
ལ། དེ་ལྟ་ན། ཏུ་བ་མེས་བསྐྱེད་པར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཏུ་བ་བག་ཆགས་འབའ་ཞིག་ལས་  
སྤྱེ་བའི་ཕྱིར། འདོད་ན། འབྲས་བྱ་དུ་བའི་རྟགས་ལས་རྒྱ་མེ་རྟགས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། འདོད་པ་  
དེའི་ཕྱིར། མེ་སྤང་དེ་དུ་སྤང་གི་རྒྱ་དག་ཡིན་པར་ཁས་ལེན་ན་ཡང་། ཏུ་བའི་འབྲས་རྟགས་གང་ལས་  
མེ་ངེས་པར་རྟགས་པར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཏུ་སྤང་སྤང་འགྱུར་ཞིང་མེར་སྤང་ཕྱིས་འགྱུར་  
བའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། འདིའི་ལན་གྱི་དོན་དུ་བསམས་ནས་འགོད་ཚུལ་ལ། ལར་སྤང་ཆོས་ཅན། མེར་  
སྤང་ཡོད་དེ། ཏུ་སྤང་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཞེས་བཀོད་ནས་རྟགས་སུ་སོང་ཚུལ་ལ། ཏུ་སྤང་གི་རྟགས་ལས་  
མེ་སྤང་བའི་བག་ཆགས་གསལ་བར་སད་པ་ཅན་གྱི། མེ་སྤང་གི་སློ་མ་འོངས་པ་ན་འགྱུར་རྒྱུར་དཔོག་  
པར་འདོད་པ་དག་ནི་ལྷགས་འདི་ལས་ཕྱི་རོལ་ཏུ་གྱུར་པ་ཡིན་ཏེ། རང་ལྷགས་ལ། མེ་དུ་དང་། ས་  
བོན་དང་། སྤྱ་གྲུ་སོགས་ཁས་ལེན་ནམ་མི་ལེན། དང་པོ་ལྟར་ན། འགོད་ཚུལ་ལ། མེ་དུ་སྤང་བས་བྱུང་  
པར་དུ་བྱས་ནས་བཀོད་པ་དགོས་པ་མེད་པར་ཐལ། མདོ་སྟེ་པ་ལྟར་མེ་ཡོད་དེ་དུ་བ་ཡོད་པའི་ཕྱིར།  
ཞེས་སློས་པས་ཆོག་པའི་ཕྱིར། འོན་ཏེ་དེ་ཁས་ལེན་གྲང་། དེ་དག་རྒྱ་འབྲས་སུ་ཁས་ལེན་ནོ་ཞེ་ན།

འོན་ཀྱང་དེ་དག་རྒྱ་འབྲས་སུ་མི་འཐད་པར་བརྟེན་པ་ལ་འགལ་བ་དག་ནི་ཅི་ཞིག་ཡོད།  
 ཅེས་ལན་འདེབས་མི་རིགས་པར་ཐལ། ཁྱེད་ལྟར་ན། རྒྱ་འབྲས་མི་འཐད་པའི་འདོད་ལན་འདེབས་  
 རིགས་པའི་ཕྱིར། གཤམ་ཏེ་རྒྱ་འབྲས་སུ་འདོད་པའི་དོན་དེ་དག་མེད་མ་ཡིན་བཞིན་དུ། མེད་ཀྱང་  
 བ་ཙམ་ཡིན་པས་དུ་བར་སྤང་བ་རྟགས་སུ་སྒྲོས་སོ་ཞེ་ན། ཁྱེད་འདོད་པའི་རྟགས་དེ་ཡང་དག་ཏུ་མི་  
 རིགས་པར་ཐལ། དེ་ལ་འབྲེལ་བ་གྲུབ་པར་སྤང་བ་ཙམ་ཡིན་གྱི་འབྲེལ་བ་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་  
 གཞུགས་ནས་རྣམས་མཁྱེན་གྱི་བར་གྱི་ཆོས་ཐམས་ཅད་ལ་དེར་སྤང་བ་ཙམ་ཡིན་གྱི་དེ་མ་ཡིན་ནོ་  
 ཞེས་ཁས་ལེན་དགོས་པས་ལན་དེ་ནི་རང་ཉིད་གྲུབ་མཐའ་གང་ལ་ཡང་ཡིད་བརྟན་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་  
 པའི་ལོག་པར་རྟོག་པ་འབའ་ཞིག་ཡིན་ནོ། །འོན་ཏེ། དུ་སྤང་རྒྱ་ཡིན་ལ་མེར་སྤང་འབྲས་བུ་ཡིན་ནོ་ཞེ་  
 བ། སྤྱ་ཀྱང་སྤང་བ་རྒྱ་དང་། ས་པོན་དུ་སྤང་བ་འབྲས་བུར་ཁས་ལེན་དགོས་པས་རྒྱ་འབྲས་ཐམས་  
 ཅད་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་ཐལ་བ་དང་། འདིག་རྟེན་ན་སོ་ནམ་ཁྱེད་པ་དག་ རྟོག་མར་སྤྱ་ཀྱང་སྤང་བའི་  
 ཐབས་བྱས་ནས། དེའི་རྗེས་སུ་ས་པོན་དུ་སྤང་བའི་ཐབས་ལ་འབད་རིགས་པར་འགྱུར་རོ། །

དེས་ན་ཙུང་པ་དང་ལན་གྱི་དོན་འདི་ལྟར་ཡིན་ཏེ། མདོ་སྤེལ་བ་ན་རེ། ཁྱེད་ལ་སྒོ་ལ་མེད་ང་  
 དུ་བར་སྤང་བ་ཙམ་དུ་ཟད་གྱི་དེ་དག་སྒོ་ལས་ལོགས་སུ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པས་ཐོག་མར་སྒྲོག་  
 གྱུར་གྱི་མེ་སྤང་ན། རྟགས་གྱིས་དཔག་མི་དགོས་པར་འགྱུར་རོ། །དེས་ན། ཐོག་མར་དུ་བར་སྤང་  
 ཞིང་། དེ་རྗེས་མེར་སྤང་བས། དུ་སྤང་རྒྱ་དང་། མེ་སྤང་འབྲས་བུར་ཁས་ལེན་དགོས་པས། དུ་བས་  
 མེ་དཔོག་པའི་འབྲས་རྟགས་མི་འཐད་པར་འགྱུར་རོ། །ཞེས་ཙུང་པ་ལ། དེ་ལྟར་འདོད་དོ་ཞེས་  
 ལན་མ་འདེབས་ཤིག།

དེས་ན་འདི་ལྟར། མདོ་སྤེལ་བ་ཁྱེད་རང་ལྟར་ན། དུ་བའི་རྟགས་ལས་སྒྲོག་གྱུར་གྱི་མེ་རང་  
 མཚན་དཔགས་པར་གང་ལས་ཤེས་རིས་པས། སྒྲོག་གྱུར་གྱི་མེ་དེས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་ཞུགས་  
 པས་བཙོ་བསྐྱེད་སོགས་གྱི་དོན་ཁྱེད་རྣམས་པའི་མེ་གསལ་བར་མདོན་སུམ་དུ་སྐྱབ་པའི་ཕྱིར་རོ་  
 ཞེ་ན། སྒྲོའི་རྗེས་ལས་མ་གཏོགས་པའི་ཕྱི་རོལ་གྱི་མེ་དུ་ཁས་མི་ལེན་པའི་ལུགས་དེ་ལའང་ཆོས་  
 ཅན། དུ་བའི་རྟགས་ལས་དུ་སྤྲོན་ལ་ལ་ཕྱི་རོལ་དོན་གྱི་མེ་ཉིད་དཔོག་པ་མ་ཡིན་ཡང་། དུ་སྤྲོན་ལ་  
 ལ་མེ་དཔོག་པའི་འབྲས་རྟགས་མི་རུང་བའི་སྒྲོན་མེད་པར་ཐལ། དུ་བའི་རྟགས་ལས་མེ་དཔག་པའི་

སྟོབས་ཀྱིས་དུ་བར་སྤང་བའི་སྒྲོས་བག་ཆགས་གསལ་བར་སད་པ་ཅན་གྱི་བཙོ་བཤེག་སོགས་  
 གྱི་དོན་བྱེད་ཀྱས་པའི་མེར་གསལ་བར་སྤང་བའི་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱི་སྒྲོ་ཉིད་དང་། དེ་གང་  
 ལ་མངོན་སུམ་དུ་སོང་བའི་མེ་རྟོགས་པ་སྟེ་ཐོབ་པར་འགྱུར་བ་མདོ་སྟེ་པ་དང་མཚུངས་པའི་ཕྱིར།  
 འབྲས་ཏྲགས་འགོད་ཚུལ་ཡང་། མདོ་སྟེ་པ་ཁོ་ན་ལྟར་ཡིན་ལ། དུ་བར་སྤང་བའི་སྒྲོས་ཞེས་པ་ནི།  
 སྒྲོ་ལ་སྤང་བའི་རྩལ་མ་གཏོགས་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་མེད་ཀྱང་འབྲས་ཏྲགས་ལས་མེ་སྤང་བའི་དོན་བྱེད་  
 སྤང་ཅན་གྱི་མངོན་སུམ་སྟེ་ཚུལ་འདི་ལྟར་རོ། །ཞེས་པའི་དོན་ནོ།

འོ་ན་མེ་དུ་རྒྱ་འབྲས་སུ་འགྱུར་བའི་ཚུལ་རིམ་བྱ་ཞེ་ན། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་མེད་ཀྱང་མེ་ལས་  
 དུ་བ་སྟེ་བ་འཐད་པ་ཡིན་ཏེ། སེམས་ཀྱི་རྒྱུད་མངོན་སུམ་ལ་མེ་དེར་སྤང་བ་འགྱུར་དུ་རུང་བའི་བག་  
 ཆགས་ཀྱི་སྟོང་པོ་ཅན་ཉིད་ཀྱི་མེར་སྤང་གི་སྒྲོ་དང་། དེའི་རྩལ་གྱི་མེ་ཉིད་དང་། དུ་བར་སྤང་བའི་སྒྲོ་  
 དང་། དེའི་རྩལ་གྱི་དུ་བ་དག་གསལ་ཞིང་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པ་དེས་ནིའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། མེ་དུ་རྒྱ་འབྲས་སུ་ཁས་ལེན་པ་ལ། ཕྱི་རོལ་དེས་པར་ཁས་སྤང་དགོས་  
 པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རིགས་པ་ཞེས་པའི་མཁས་པ་རྣམས་ལ། སྟོའི་རྩལ་སུ་གྱུར་པའི་མེ་དུ་རྒྱ་  
 འབྲས་སུ་བརྟེན་པའི་རྣམ་གཞག་ཡང་དག་འདི་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཚས་ཀྱི་བདག་མེད་བསྟན་དུ་མི་  
 རུང་བའི་གདུལ་བྱ་འགའ་ཞིག་གི་དོར། ཕྱི་རོལ་ཁས་སྤངས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་སུ་རྒྱ་འབྲས་དང་།  
 སྒྲོ་ཚུལ་གཉིས་སུ་སྐྱབ་པའི་རིགས་པ་བརྟེན་པར་བྱ་བ་ཡིན་ཏེ། དེ་འདྲའི་གང་ཟག་ཐར་ལམ་ལ་  
 བཀྱི་དགོས། ཚས་ཀྱི་བདག་མེད་བསྟན་དུ་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། གང་ཟག་དེའི་རོར་སྟོ་རྩལ་གཅིག་  
 ལ་གཟུང་རྣམ་དང་འཛིན་རྣམ་གྱི་ཚུལ་གཉིས་པོ་དེ་ཡང་ཆད་མས་མ་གྲུབ་པའི་སྟོན་མེད་པར་ཐལ།  
 ལྟན་ཅིག་སྟོང་ཞིང་དམིགས་པའི་དེས་པ་ལྟན་ཅིག་དམིགས་དེས་ཀྱི་ཏྲགས་ལས་འབྲུབ་པའི་ཕྱིར།  
 འདི་ནི། སྟོན་པོ་དང་། སྟོ་འཛིན་རྩལ་ཐ་དད་འགོག་པའི་ལྟན་ཅིག་དམིགས་དེས་མ་ཡིན་གྱི། སྟོན་  
 པོའི་རྣམ་པ་དང་། སྟོ་འཛིན་གྱི་རྣམ་པ་གཉིས་རྩལ་ཐ་དད་འགོག་པའི་ལྟན་ཅིག་དམིགས་དེས་སོ།

གཉིས་པ་རྣམ་འགྲེལ་མཛད་པ་རང་ཉིད་ཀྱིས་རིགས་པ་གཞན་བསྟན་པ་ལ་དབང་ཞེས་མ་  
 འབྲུལ་བ་ལ་བརྟེན་ནས་སྒྲོ་ཚུལ་གཉིས་སུ་སྐྱབ་པ་དང་། འབྲུལ་པ་ལ་བརྟེན་ནས་སྐྱབ་པའོ། །དང་  
 པོ་ནི། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་དེ་དོན་ལས་དོན་གྱི་རྣམ་པ་དེར་སྤང་བ་མ་ཡིན་ན། སྟོན་པོ་གཅིག་

སུ་ལ་བལྟས་པའི་ཆེ། སྔན་པོ་དེའི་དོན་ཅན་གྱི་ཡིད་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཀུན་གྱི་རྣམ་པའི་རང་  
 བཞིན་སྤང་ཚུལ་གཅིག་པ་ཉིད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། དོན་གྱི་རང་བཞིན་གཅིག་ལ་དམིགས་པའི་  
 མིར། འདོད་མི་རིགས་པར་ཐལ། ཡིད་བྱེད་གོམས་པ་ཆེ་ཆུང་དང་། ཡུལ་ཐག་ཉེ་རིང་དང་། གསལ་  
 མི་གསལ་གྱི་དབང་པོའི་བྱད་པར་གྱིས་ཡུལ་གསལ་བ་དང་མི་གསལ་བ་དང་འབྲེས་མ་ལ་སོགས་  
 བ་སྤང་བ་ཐ་དད་དུ་འཆར་ཞིང་འཛིན་པ་ཡི་ཤེས་པ་སྔན་པོའི་དོན་གཅིག་ལ་དམིགས་པ་མཐོང་བའི་  
 མིར། ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་ཁས་ལེན་པ་ལ་ཡང་ཉེས་པ་དེར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དོན་སྔན་པོ་ལ་བརྟེན་ནས་  
 འགྱུར་བར་འགྱུར་ཞིང་སྔན་པོ་དེ་ཡི་རྣམ་པའི་རོ་བོའི་རྗེས་སུ་བྱེད་པ་ཅན་གྱི་སྔོ་འཛིན་མངོན་སུམ་  
 དེ་ནི་ཆོས་ཅན། སྔན་པོ་ལ་དམིགས་པར་བྱད་པར་མེད་ཀྱང་རྒྱ་མི་འབྲ་བའི་ཆ་ཤས་འགའ་ཡིས་  
 གསལ་མི་གསལ་ཐ་དད་དུ་སྤང་བར་འགྱུར་བ་ལ་འགའ་བ་མེད་དེ། སྔན་པོ་ལས་གཞན་པའི་དབང་  
 པོ་སོགས་ཀྱི་བྱད་པར་འགའ་ཞིག་ལས་ཀྱང་དེ་ལྟར་འགྱུར་བའི་མིར། དཔེ་འདི་ལྟར་པ་ལ་བརྟེན་  
 བས་བྱ་བ་དེའི་གཞུགས་དང་འབྲ་བར་བརྗོད་པ་ཡིན་ཡང་རྒྱའི་ཆ་འགའ་ཡིས་ཐ་དད་པར་དམིགས་  
 པ་ཡིན་ཏེ། ལས་ཀྱི་ཆ་ཤས་འགའ་ཞིག་ལས་ཐ་དད་པར་དམིགས་པའི་མིར།

གཉིས་པ་ནི། མར་མེའི་ཕེ་མོ་ལ་སོགས་པ་དཀྱིལ་འཁོར་ཁྱ་པོའི་རྣམ་པར་སྤང་བ་སློ་ཚུལ་  
གཉིས་པ་ཅན་དུ་ཐལ། མར་མེའི་ཕེ་མོ་ལ་མེད་བཞིན་དུ་སྤྱེའི་མདོངས་ཀྱི་རྣམ་པ་ཅན་སློ་བ་དང་  
དམར་བ་དང་། མདངས་གསལ་བར་མིག་མི་གསལ་བས་མཐོང་བར་འཕྱུར་བའི་ཕྱིར། དེ་སྤྱར་  
སྤང་བ་དེ་ཕྱི་རོལ་གྱི་དངོས་པོ་ཡིན་ན། དབང་པོ་གསལ་བ་ལ་ཅིས་ན་སྤང་བའི་རྣམ་པ་མེད་པ་  
མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་ཕྱི་རོལ་ཡིན་ན་ངེས་པར་མཐོང་དགོས་པའི་ཕྱིར། ཁྱ་པོ་དེ་མཐོང་བ་བདག་  
ཀྱིས་དབང་པོ་ཉམས་པའང་ངེ་སྟར་ཡང་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཡང་དག་པར་བྱུང་བའི་དོན་  
མཐོང་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རབ་རིབ་ཀྱིས་མིག་དབང་གི་སྟོན་སྤངས་པར་ཐལ། རབ་རིབ་དེའི་དབང་  
གིས་གསལ་བའི་མིག་གི་དབང་པོའི་ཤེས་པའི་ཡུལ་ལས་འདས་པའི་དོན་རང་མཆོན་མཐོང་བར་  
བྱས་པའི་ཕྱིར། ཁྱ་སྟོར་བ་སྤང་བའི་དབང་ཤེས་དེ་ལ་དབང་པོ་སྟོན་མེད་གཞན་གྱིས་མཐོང་བའི་  
ཁྱ་སྟོར་བས་དབེན་པའི་མར་མེའི་དོན་དེ་ཡང་ངེ་སྟར་བྱུར་ན་གསལ་བར་སྤང་བ་མ་ཡིན་པ་མི་འཐད་  
པར་ཐལ། མར་མེ་དེ་ལ་མར་མེའི་རང་བཞིན་དུ་མེད་པའི་དོན་རང་མཆོན་དབང་པོ་སྟོན་མེད་ཀྱི་

ཡུལ་ལས་འདས་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། དེ་དབང་ཤེས་འབྱུང་པ་དེའི་གཟུང་དོན་མ་ཡིན་པར་མ་ཟད་  
 རྒྱ་ཡང་མ་ཡིན་པ་ནི། མར་མེ་ལས་གཞན་མར་མེའི་ཅེ་མོའི་ཁ་སྒྲོར་བ་དེར་སྤང་གི་དབང་ཤེས་ཀྱི་  
 རྒྱ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རང་རྒྱ་སྤང་བ་དང་། དབང་སོ་དང་ཡིད་ལ་བྱེད་པ་ལས་གཞན་ནི་ཕྱི་རོལ་  
 ཀྱི་མར་མེ་གཅིག་གི་རྒྱས་པ་ཆད་མས་རྟོགས་ཀྱི་ཁ་སྒྲོར་བའི་རྒྱས་པ་མ་རྟོགས་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར།  
 འདོད་ན། དེ་རི་ལྟར་ཕྱི་རོལ་ཀྱི་གཟུང་ཡུལ་ཡང་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་རྒྱ་མ་ཡིན་པའི་  
 ཕྱིར། འདིར་སྤང་བ་ནི། བར་སྤང་གི་མངོན་པར་སྐབས་ཡོད་ཀྱི་གཟུགས་ཏེ། དེ་མེད་པར་ཐག་རིང་  
 སོའི་བྱམ་པ་སོགས་མཐོང་བ་མི་སྲིད་ལ། དེ་ནི་མིག་ཤེས་ཀྱི་དམིགས་རྒྱུ་ཀྱི་ཁོངས་སུ་འདུས་  
 ལ། སྤང་བཤད་པའི་ཉི་མའི་འོད་ཟེར་དང་འབྲས་བུའི་ཁྱད་པར་མི་འབྲ་སྟེ། དེས་དབང་ཤེས་སོ་སོ་  
 ལ་བཟློས་ནས་རང་ཉིད་གཟུང་དོན་དུ་འགྱུར་ཡང་གཟུགས་གཞན་གསལ་བར་མཐོང་བའི་ཆ་དང་།  
 མི་གསལ་བར་མཐོང་བའི་ཆ་བདག་སོའི་རྒྱུ་དུ་འགྱུར་བ་ཡིན་ནོ། །འདི་ནི་ཁ་དོག་དང་དབྱིབས་  
 ལས་གཞན་པའི་མིག་ཤེས་ཀྱི་ཡུལ་དུ་གྱུར་པའི་གཟུགས་སོ། །རྟོག་པའི་ཡུལ་དུ་གྱུར་པའི་མངོན་  
 པར་སྐབས་ཡོད་ཀྱི་གཟུགས་ཞེས་བསྟན་པ་དེ་ནི་གཟུགས་མ་ཡིན་ཀྱི། དེ་ནི་རྟོག་པའི་ཡུལ་ཀྱི་སྒོ་  
 བཏགས་ཏེ་དེ་ལ་ཆོས་ཀྱི་སྟེ་མཆེད་ཀྱི་གཟུགས་ཞེས་ཀྱང་གཞན་ལས་བཤད་དོ། །གལ་ཏེ་ཁ་པོ་དེ་  
 ཉིད་སྒོ་འབྱུང་པ་དེའི་གཟུང་ཡུལ་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེ་སྟེ་བ་རི་ལྟར་མར་མེ་ལ་དེས་པར་བཟློས་  
 པར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། མར་མེས་དབེན་པའི་དོན་རང་མཆོན་གཟུང་ཡུལ་དུ་མཐོང་བའི་  
 ཕྱིར། མར་མེ་དང་ཁ་པོ་གཉིས་ཀ་དག་ཀྱང་འབྱུང་སྤང་དེའི་རྒྱ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྤང་བཤད་པའི་  
 རྒྱ་གསུམ་སོ་དེ་དང་། ཕྱི་རོལ་ཀྱི་མར་མེའི་རྒྱ་ཅམ་གྱིས་འབྱུང་སྤང་དེ་ཡོད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ཕྱི་རོལ་ཁས་མ་སྒྲངས་པར་ཚུལ་གཉིས་སྐྱབ་པའི་རིགས་པ་ལ། རིགས་པ་  
 བརྗོད་པ། དེའི་ལན་དགག་པ། དོན་བསྟུ་བའོ། །དང་སོ་ནི། ཕྱི་རོལ་ཀྱི་དོན་ཁས་སྒྲངས་པ་དང་།  
 དོན་ཁས་མ་སྒྲངས་པའི་གཞུང་གི་གཅོད་མཆོམས་འདི་དག་ནི། སྟོབ་དཔོན་ལྟ་དབང་སྟོའི་འབྲེལ་  
 པས་གསལ་བར་བྱེ་བ་བཞིན་དུ་བཀོད་དོ། །ཡུལ་གཅིག་ལ་ཐག་ཉི་བ་དང་། རིང་བ་ནས་བལྟ་བ་  
 ལ་སོགས་པའི་ཁྱད་པར་གྱིས་ཡུལ་གསལ་བ་དང་མི་གསལ་བ་སོ་སོར་མི་རུང་བར་ཐལ། ཡུལ་ཀྱི་  
 རྣམ་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། རྣམ་པ་མེད་ན་གསལ་མི་གསལ་ཀྱི་འཛོག་བྱེད་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པ་དང་།

ཐུག་ཐད་དུ་འཛིན་པར་ཁས་ལེན་དགོས་པར་འགྱུར་རོ།

གཉིས་པ་ལ། དུལ་དབང་བར་གྱི་སྤང་བའི་བྱད་པར་གྱི་ལན་དགག། སྤང་བ་གསལ་མི་གསལ་གྱི་ལན་དགག། ལས་དབང་ལ་བརྟེན་པའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་དུལ་དང་དབང་པོའི་བར་གྱི་སྤང་བའི་བྱད་པར་ལས་གསལ་མི་གསལ་དེར་འགྱུར་བ་ཡིན་གྱི། རྣམ་པའི་བྱད་པར་ལས་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། སྤང་བས་དོན་དེ་ཆོད་ཅིང་བསྐྱབས་པ་ཡིན་ནམ། མ་ཆོད་ཅིང་མ་བསྐྱབས་པ་དག་ཡིན། བྱི་མ་ལྟར་ན། ཐག་ཉེ་རིང་གཉིས་ཀ་ནས་གསལ་བར་མཐོང་བར་མཚུངས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། སྤྱི་བ་བྱེད་མེད་པར་རྣམ་མེད་དུ་མཐོང་བར་མཚུངས་པའི་བྱིར། དང་པོ་ལྟར་ན། དམ་<sup>1</sup>གྱི་སྤྱོད་གཉིས་ཀས་ཐག་ཉེ་རིང་གི་གཟུགས་མི་མཐོང་བར་མཚུངས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། བར་དུ་སྤྱི་བ་བྱེད་ཀྱིས་བསྐྱབས་ཤིང་དུལ་གྱི་རྣམ་པ་མེད་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་སྤང་བའི་བྱད་པར་སྤྱི་བ་བྱེད་ལ་མི་ཟེར་གྱི། དུལ་ཐག་རིང་བའི་ཆེ་སྤང་བ་དེ་ཉིད་མི་གསལ་བས་དུལ་དེའི་ཆ་སྤྱོད་འགའ་ཞིག་མ་མཐོང་ལ། ཐག་ཉེ་བ་ནས་དེ་ལས་སྤྱོད་པ་དེའི་བྱིར། དུལ་གསལ་མི་གསལ་ཐ་དད་དུ་སྤང་གི་དུལ་གྱི་རྣམ་པའི་དབང་གིས་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། བྱི་དོན་ཆ་མེད་བཀག་པས་ཆ་བཅས་ཀྱང་ཁྲིགས་པར་འགྱུར་བས་གཟུང་བྱའི་དོན་དེ་རགས་པའི་ཆ་མེད་གཅིག་ཡིན་ནམ། སྤང་བའི་ཆ་མེད་དུ་མ་ཡིན། དང་པོ་ལྟར་ན། བྱི་རོལ་གྱི་དོན་རགས་པ་ཆ་མེད་གཅིག་པོ་དེ། ཐག་ཉེ་རིང་ནས་གསལ་བར་མཐོང་བ་དང་། མི་མཐོང་བའི་ཚུལ་ཐ་དད་གང་ལས་ཀྱང་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཐག་ཉེ་རིང་ནས་བལྟ་བའི་དབང་ཤེས་གཉིས་ཀས་དེ་རྣམ་མེད་དུ་འཛིན་པའི་བྱིར། བྱི་མ་ལྟར་ན། ཉགས་དེ་ཉིད་ལ་ཐལ་བ་ནི། སྤྱི་ལྟར་དུ་མ་ཐ་དད་པ་གསལ་བར་མཐོང་བ་དང་མི་མཐོང་བའི་ཚུལ་ཐ་དད་གང་ལས་ཀྱང་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ་ལོ།

གལ་ཏེ་དུལ་དབང་བར་གྱི་སྤང་བ་གསལ་མི་གསལ་གྱི་བྱད་པར་གྱིས་དུལ་སྤྱོད་ལ་གསལ་མི་གསལ་ཐ་དད་དུ་འདོད་ན། འདིས་ཀྱང་གཞོད་དེ། སྤང་བའི་བྱད་པར་གང་ལས་བྱི་རོལ་གསལ་མི་གསལ་ཐ་དད་པར་སྤང་བར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། སྤང་བ་དང་བྱི་རོལ་གྱི་གཟུགས་འབྲེལ་མེད་དོན་གཞན་ཡིན་པའི་བྱིར། བྱི་བར་ཐལ། འབྲེལ་མེད་གཞན་ཐ་དད་པས་ཐ་དད་མེད་

1 ཞོལ། ཞོག་ ༣༡༤ བ ༩། གཙང་། ཞོག་ ༣༠༩ ན ༡ ངམ་གྱི་སྤྱོད་

པའི་དོན་གཅིག་གསལ་མི་གསལ་ཐ་དད་ཏུ་མི་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཐག་རིང་བའི་སྤང་བ་དེ་ཡང་རྒྱ་  
མཚན་ཅིས་མི་གསལ་བ་ཡིན་ངེས་པས། ཏུ་བ་དང་ཁྱག་སྒྲ་སོགས་ཀྱིས་བསྐྱབས་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་  
ན། འོ་ན། དེ་ཐག་ཉེ་བ་འདིར་སྐྱིབ་བྱེད་ཅིས་མ་ཡིན་ཏེ་ཡིན་པར་ཐལ། རྒྱ་མཚན་མཚུངས་པའི་  
ཕྱིར། ཉེ་བ་ནས་སྐྱིབ་རྒྱལ་སྤྱབ་ཅིང་ཉུང་བའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། བར་གྱི་སྤང་བའང་སྤྱབ་བ་དེ་ལྟ་ཉིད་  
ཏུ་ཐལ། ཐག་ཉེ་བའི་སྐྱིབ་རྒྱལ་དང་སྤྱབ་མཐུག་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཐག་ཉེ་བ་ནས་བལྟ་  
བ་ན་མི་གསལ་བར་ཐལ། གསལ་བར་སྤང་བའི་རྒྱ་གས་ཚུང་བའི་ཕྱིར། ཐག་ཉེ་བ་ལས་གཞན་ཏུ་  
ཐག་རིང་པོའི་གཞུགས་ལ་བལྟ་བ་ན།<sup>1</sup> བར་གྱི་སྤང་རྒྱལ་ཡང་སྤྱབ་མིན་མཐུག་པོ་ཡོད་པ་ཉིད་ཏུ་  
ཐལ། དེར་སྐྱིབ་རྒྱལ་མཐུག་པ་གང་ཞིག་། དེ་གཉིས་སྤྱབ་མཐུག་གི་ཚུལ་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། དེའི་  
དོན་ནི། སྐྱིབ་རྒྱལ་ཏུ་འདོད་པའི་སྟོགས་ཀྱང་ཏུ་ཡུལ་འདབ་འབྱར་ཏུ་སྤང་རྒྱལ་གྱིས་བསྐྱོར་བས་  
བྱེད། སྤང་རྒྱལ་གྱི་ཡུལ་འདབ་འབྱར་ཏུ་སྐྱིབ་རྒྱལ་གྱིས་བསྐྱོར་བས་བྱེད་པ་གཞན་དག་གིས་  
ཁས་ལེན་དགོས་པའོ། །ཐག་ཉེ་བ་ཆེས་གསལ་བའི་རྒྱ་ཡིན་ན། མིག་དབང་ལ་ཤིན་ཏུ་ཉེ་བའི་  
མིག་གི་ཡ་ཐོག་དེ་ཡང་མིག་ཤེས་ལ་སྤང་བ་ན་ཆེར་གསལ་བར་སྤང་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། མིག་  
དབང་ལ་ཤིན་ཏུ་ཉེ་བའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། གལ་ཏེ་ཐག་ཉེ་རིང་དེར་ཡང་མཐོང་བ་མེད་པ་དགེ་མི་དགའི་ལས་ལ་  
བཟེན་ནས་ཡུལ་དབང་བར་ཏུ་ལས་གྱི་རྣམ་སྤྲིན་ཏུ་གྱུར་པའི་གསལ་མི་གསལ་གྱི་གཞུགས་གཞན་  
ཞིག་འབྱུང་བར་འབྱུར་བ་མཐོང་བ་ཡིན་གྱི་རྣམ་པའི་དབང་གིས་མིན་ནོ་ཞེ་ན། ལས་གྱི་རྣམ་སྤྲིན་  
གྱི་གཞུགས་དེ་དག་རྣམས་པན་ཚུན་ཏུ་སྐྱིབ་བམ་མི་སྐྱིབ། བསྐྱིབས་པར་འབྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཐག་ཉེ་  
རིང་ནས་བལྟ་བའི་སྐྱེས་བྱ་དེ་གཉིས་ཀ་ལ་མི་གསལ་བའི་ལས་གཞུགས་གཅིག་བྱ་དེ་སྤང་བར་  
འབྱུར་བར་ཐལ། དེ་གཉིས་ཀ་ལ་ལས་གཞུགས་སྤང་བ་གང་ཞིག་། མི་གསལ་བའི་ལས་གཞུགས་  
དེ་ཐག་ཉེ་བའི་སྐྱེས་བྱ་དེའི་མདུན་སྟོགས་ན་གནས་པས། གསལ་བར་སྤང་བའི་ལས་གཞུགས་ལ་  
དེས་སྐྱིབ་པར་བྱེད་པ་དེའི་ཕྱིར། དེ་དག་པན་ཚུན་ཏུ་མ་བསྐྱིབས་སོ་ཞེ་ན། ཅིག་ཅར་གསལ་མི་  
གསལ་གྱི་རང་བཞིན་གྱི་ལས་གཞུགས་དག་མཐོང་བར་འབྱུར་བར་མཚུངས་པར་ཐལ། གཉིས་

1 ཞོལ། ཤོག 330 བ 9 བལྟ་བ་དང་། བར་གྱི་



གས་གཉིས་ཀ་མ་བསྐྱེབས་པར་མཐོང་རུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། མཐོང་བ་མེད་པའི་ལས་ཀྱིས་གང་  
རུང་གཅིག་བསྐྱེབས་པས་གཉིས་ཀ་མཐོང་བ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཐག་ཉེ་རིང་ནས་གཟུགས་ལ་བལྟ་  
བའི་སྐྱེས་བུ་དེ་ལ་མ་མཐོང་བ་དག་མི་དགའི་ལས་ཀྱིས་ཡུལ་དབང་བར་དུ་ལས་ཀྱི་རྣམ་སྤྲིན་གྱིས་  
གཟུགས་མཐོང་བའི་བྱ་བ་ཅི་ཡང་བྱེད་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཐག་ཉེ་རིང་གི་དབང་གིས་གཟུགས་  
གསལ་བ་དང་མི་གསལ་བར་སྤང་བའི་གཟུགས་གང་གིས་དོན་ཕན་པ་དང་། དོན་མིན་གཞོད་པ་  
ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པའི་ཕྱིར།

འོ་ན་རྒྱ་མཚོའི་མཐའ་ན་དེའི་ཚུ་སྐྱེམས་པར་བྱེད་པའི་རྟའི་གདོང་དང་འབྲ་བའི་མེ་ཡོད་པ་  
དེ་ཡང་སེམས་ཅན་གྱི་ལས་ཀྱི་རྣམ་སྤྲིན་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཕན་གཞོད་མི་བྱེད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། མ་  
བྱུང་སྟེ། ཚུ་ན་གནས་པའི་སློབ་ཆགས་དུ་མ་དང་། འོར་བུ་ལེན་པའི་མི་ཁ་ཅིག་ལ་ཡང་གཞོད་པ་  
མཐོང་བའི་ཕྱིར། གསུམ་པ་ནི། དོན་ལ་བརྟེན་ནས་སྐྱེས་པར་གྱུར་པའི་སྤྱོད་བ་དབང་ཤེས་དེ་དག་  
དབང་པོ་གསལ་མི་གསལ་སོགས་རྗེ་ལྟར་ཡོད་པའི་རྒྱ་བཞེན་དུ་རྣམ་པ་ཐ་དད་སྤང་ཞིང་འཛིན་  
པར་བྱེད་དེ། ལྷག་མ་རྣམ་མེད་དུ་འདོད་པ་དེ་དག་སློ་སློས་ངན་པས་ཀྱན་ནས་བསྐྱེད་པའི་ལུགས་  
ངན་པ་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་རྒྱལ་གཉིས་སྐྱབ་པའི་རིགས་པ་གཞན་བསྟན་པ་ལ། རིགས་པ་དངོས་དང་།  
དེ་ལ་ཚོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཤེས་པ་དང་སྐྱ་དང་མར་མེ་རྣམས་རྒྱ་མཚན་གང་གིས་རང་  
འཛིན་མངོན་སུམ་དང་། ཅིག་ཤོས་ཀྱི་བྱ་བ་པའི་ཤེས་པ་ལ་གསལ་བར་སྤང་བར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་  
པར་ཐལ། ཡུལ་ཅན་གྱི་དུས་ན་ཡུལ་དེ་དག་དང་། དེའི་རྣམ་པ་གཉིས་ཀ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཡུལ་དེ་  
དག་མེད་པར་ཐལ། དེའི་དུས་ན་བཞིག་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དེའི་སྐྱེད་བྱེད་ཡིན་པ་ཉིད་ཀྱིས་དེ་  
ལས་སྤྲ་མར་གྱུར་པ་ཡི་སྐྱད་ཅིག་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྤྱ་འཛིན་མངོན་སུམ་ཆོས་ཅན། སྤྱ་ཁྱོད་ཀྱི་  
གཟུང་དོན་དུ་གསལ་ན་དོན་ཀྱན་གསལ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ཁྱོད་ལ་ཕན་འདོགས་པར་བྱེད་  
པ་མ་ཡིན་པའི་འབྲེལ་མེད་གཞན་ཡིན་ཡང་གཟུང་དོན་དུ་གསལ་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་དེ་གཉིས་དུས་མཉམ་ཡིན་ཡང་རྒྱ་ཆོགས་གཅིག་ལས་སྐྱེས་པའི་སྤྱ་  
དེ་གཟུང་དོན་དུ་ངས་ལ། གཞན་མི་འཛིན་ནོ་ཞེ་ན། སྤྱ་འཛིན་ཤེས་པ་ལ་ཆོགས་པ་གཅིག་ལ་རག་

ལས་པས་སྐྱ་འཛིན་པའི་ཉྱལ་བ་འདི་ཡང་འཐད་པར་མེད་དེ། དེ་ལྟ་ན་དབང་པོ་འང་འཛིན་པར་ཐལ་  
 པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་སྐྱ་འཛིན་མངོན་སུམ་དེས་སྐྱ་དེ་རང་དང་ཚྲིགས་པ་གཅིག་ལས་སྐྱེས་པས་དེ་  
 གཟུང་དོན་དུ་བྱེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྐྱ་འཛིན་ལ་འདི་ཁོ་བོའི་རྒྱའི་རིགས་ཡིན་པས་གཟུང་བར་  
 བྱའོ་སྐྱམ་ན། དེ་ལྟར་འཐད་ན་ཡང་ཤེས་པ་དེ་ལ་ཉྱལ་བ་འདི་ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར། ཁོ་བོ་ཅག་གི་  
 དུགས་ལ་སྐྱ་དེས་བྱས་པའི་སྐྱ་འཛིན་ཤེས་པའི་དུས་ན་སྐྱ་དེ་མེད་ཀྱང་སྐྱ་དེ་གསལ་བ་ཞེས་བརྗོད་  
 པ་རིགས་པ་ཡིན་ཏེ། སྤྱི་དོན་དུ་ནམ་པ་སྤང་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར། དུས་ལྟན་ཅིག་སྐྱེས་པའི་དོན་གཞན་  
 སྐྱ་ནི་ཆོས་ཅན། དུས་མཉམ་པའི་སྐྱ་འཛིན་ལ་རང་འབྲེལ་ནམ་པ་གཏོད་པར་མི་བྱེད་དེ། དེ་ལ་ཐན་  
 འདོགས་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེའི་གཟུང་དོན་དུ་གསལ་བར་ངེ་ལྟར་ཡང་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་  
 ཐལ། ཤེས་པ་དེ་ལ་རང་གི་ནམ་པ་དང་འབྲེལ་བ་ཡིས་ནམ་པ་གཏོད་པར་བྱེད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 ཡང་ན་ནམ་པར་འབྱེད་ཅིང་གསལ་བ་མིན་ཞེས་སོ། །སྤྱད་ཅིག་མ་ནི་ནམ་མེད་དུ་མི་གསལ་ཡང་།  
 ཉྱལ་པར་འདོད་པའི་ཤེས་པ་ནམ་པ་མེད་ཀྱང་གསལ་བར་སྤང་ངོ་ཞེ་ན། ཉྱལ་ཅིང་བརྟན་པའི་དངོས་  
 པོ་གང་དོ་རྗེ་དང་དོ་བ་སོགས་ཀྱི་དོན་ཡང་ཆོས་ཅན། འགྲོ་བ་ཀུན་གྱི་ཤེས་པ་དུས་ཅིག་ཅར་རང་  
 ཉིད་ཁོ་ནས་བསྐྱེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། རྒྱུན་གཞན་ལ་བསྟོས་མེད་དུ་འབྲས་བུ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར།  
 དབང་པོ་ལ་སོགས་པའི་ལྟན་ཅིག་བྱེད་པས་པན་འདོགས་པ་ལ་ལྟོས་པའི་ཕྱིར། འདི་ཡི་འབྲས་བུ་  
 དེ་དག་རིམ་གྱིས་འབྱུང་ངོ་ཞེ་ན། འོ་ན། དོ་རྗེ་སོགས་སྤྱད་ཅིག་སོ་སོར་རྗེས་གཞན་དང་གཞན་  
 སྐྱེ་བ་ཡིན་པར་བརྗོད་རིགས་པར་ཐལ། ལྟན་ཅིག་བྱེད་རྒྱུ་ལ་བསྟོས་ནས་འབྲས་བུ་བསྐྱེད་པའི་  
 ཕྱིར། འདོད་ན། དེ་དག་གིས་རང་འཛིན་ཤེས་པ་བསྐྱེད་པ་འདིར་ཡང་དུས་མཉམ་པ་དང་མི་མཉམ་  
 པ་གང་ཡང་མི་གསལ་བའི་སྒྲིན་སྤར་བཞིན་འབྱུང་བར་ཐལ། དུམ་ནམ་མེད་དུ་འཛིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ། དུས་ཕྱིས་བྲན་པ་ལས་ཀྱང་སྟེ། །ཞེས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་སྒོ་ཚུལ་གཉིས་སུ་སྐྱབ་  
 པ་ནི། རྩེ་བྲག་སྐྱ་བ་སོགས་ནམ་མེད་པའི་རོང་སྒྲོན་པོ་དང་སྒྲོ་འཛིན་རིག་བྱ་རིག་བྱེད་ཅམ་ལ་  
 ཚུལ་གཉིས་སུ་བྱས་པའི་ཚུལ་གཉིས་པ་ཅན་སྐྱབ་དགོས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྒྲོ་འཛིན་དེས་སྒྲོན་  
 པོ་དེ་བདག་ཉིད་དམ་ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་སྤྱོད་པ་ལ་བརྟན་པ་འགའ་ཡང་ཡོད་

བ་མ་ཡིན་པར་གྲུབ་ཟིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟ་ན་ཡང་ཚུལ་གཉིས་བསྐྱབ་པ་དགོས་པ་མེད་པ་མ་ཡིན་  
 ཏེ། སྡོ་འཛིན་དེ་དོན་སྡོན་སོའི་རྣམ་པའི་རང་བཞིན་དང་ལྡན་པ་ཉིད་དུ་མ་གྲུབ་པ་དེ་སྐྱབ་དགོས་  
 པའི་ཕྱིར། དེ་ཡང་ཆད་མས་མ་གྲུབ་པའི་སྡོན་མེད་དེ། དུལ་ཡང་དག་པར་བློན་པའི་རྟགས་ལས་  
 འགྲུབ་པའི་ཕྱིར། གཞུགས་དང་སྐྱེ་ལ་སོགས་པ་ཐ་དད་པར་གསལ་པོར་སྤྱོད་བ་མེད་པར་ཐལ།  
 དུལ་ཅན་རང་གི་སྤྱོད་ཡུལ་གྱིས་རྣམ་པ་ཐ་དད་དུ་ཤར་བས་སོ་སོར་བྱེ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། འདོད་  
 བ། དེ་ལ་གཞུགས་འདི་ནི་འདི་ལྟར་ཡིན་ལ། འདི་ལྟར་ནི་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་པའི་ཐ་དད་དུ་བློན་པའི་སྡོ་  
 འདི་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། སྡོ་འགའ་ཞིག་ཉམས་སུ་སྤྱོད་བ་ཅན་གྱིས་བློན་  
 པས་ཐ་དད་དུ་རྣམ་པར་འབྱེད་རུས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དུལ་གྱི་རྣམ་པ་མ་ཤར་བའི་ཕྱིར། དབང་  
 བོ་སོགས་གྱིས་བྱས་པའི་བྱད་པར་སྤྲོ་མོ་ཡོད་ཀྱང་། བློན་པས་ཐ་དད་དུ་འབྱེད་མི་རུས་པར་ཐལ།  
 རྣམ་པ་མ་ཤར་བའི་ཕྱིར། རྒྱབ་པར་ཐལ། ཐ་དད་དུ་གསལ་བར་སྤྱོད་བ་མེད་པ་ལ་ཐ་དད་དུ་རྣམ་  
 པར་འབྱེད་པའི་བློན་སྡོ་མེད་པས་རྒྱབ་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། མཆེ་མ་སྐྱུན་ལ་སོགས་པ་བཞིན་ནོ།།

གཉིས་པ་རང་རིག་སྐྱབ་པའི་རིགས་པ་ལ། རིགས་པ་སྤྲ་མས་གྲུབ་པ་དང་། རིགས་པ་  
 གཞན་གྱིས་སྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། གཞུང་རྣམ་དང་འཛིན་རྣམ་གྱི་ཚུལ་གཉིས་སྐྱབ་པར་བྱེད་པའི་  
 རིགས་པས་ཀྱང་རང་རིག་མངོན་སུམ་པལ་ཆེར་ཏེ་ཞར་རམ་བྱགས་ལ་གྲུབ་པ་ཡིན་ཏེ། ཞེས་པ་  
 རང་གི་དོ་བོར་གྱུར་པའི་གཞུང་པའི་རྣམ་པ་སྤྲང་བར་གྲུབ་པ་དེའི་ཆེ་དེ་འཛིན་རྣམ་གྱིས་སྤྱོད་པར་  
 གྲུབ་པའི་ཕྱིར། དེ་ཡང་ཞེས་པ་གཅིག་ལ་གཞུང་རྣམ་དང་འཛིན་རྣམ་གྱི་ཚུལ་གཉིས་ཡོད་པར་  
 བསྐྱབ་པ་ན། དེ་གཉིས་སྤྱོད་བྱ་སྤྱོད་བྱེད་དུ་གྲུབ་ལ། སྤྱོད་བྱེད་དེ་ཉིད་རང་རིག་མངོན་སུམ་སོ།།

གཉིས་པ་ལ། སྤྱོད་བྱེད་དོན་གཞན་གྱིས་སྤྱོད་བ་དགག་པ་དང་། བློན་པའི་རྟགས་གྱིས་  
 རང་རིག་སྐྱབ་པའོ། །དང་པོ་ལ། སྡོ་མངོན་གྱུར་དུ་འདོད་ཀྱང་རང་རིག་མེད་པ་མི་འཐད། རང་སྡོ་  
 སྡོག་གྱུར་དུ་འདོད་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། སྡོ་སྤྱི་ལ་བརྟགས་ལ་དགག། དཀར་སོགས་  
 གསལ་པ་ལ་བརྟགས་ལ་དགག། རང་རིག་མེད་ན་ཏུ་ཅང་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ལ། སྤྱོད་བ་གཏན་  
 མེད་དུ་ཐལ་བ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། རང་རིག་མེད་ཀྱང་སྤྱོད་བྱེད་མེད་པར་མི་  
 འགྱུར་ཏེ། བྱིས་བྱང་གི་ཞེས་པ་གཞན་གྱིས་སྤྱོད་ངོ་ཞེ་ན། སྡོ་སྤྱི་མ་དེའི་རྣམ་པའི་དངོས་པོ་ཅན་གྱི་

སྒོ་བྱེ་མ་ཡིས་ཤེས་པ་སྔ་མ་རི་ལྟར་ཡང་སྒྲིང་བ་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། བྱེ་མའི་དུས་ན་ཤེས་པ་སྔ་མ་འགགས་པའི་བྱེར། རྟོན་དང་ཤེས་པའི་ཉམས་སུ་སྒྲིང་བ་མ་ལུས་པ་ལྟོག་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཤེས་པ་སྔ་མ་དེས་དོན་དུ་མ་བད་རང་གི་ངོ་མོའང་སྒྲིང་བ་མེད་པའི་བྱེར། སྒྲིང་བྱེད་སྒོ་བྱེ་མ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། ཁ་བྱེ་རོལ་དུ་མངོན་པར་སྒྲོགས་པར་སྒྲིང་བར་ཐལ། རང་ལས་རྩལ་ཐ་དད་པའི་རང་མཆོན་གཟུང་དོན་དུ་སྒྲིང་བ་དང་ལྡན་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་བྱེར། འདོད་མི་རིགས་པར་ཐལ། སྒོ་ལ་འཛིན་པར་བྱེད་པའི་འཛིན་ཆུང་གི་སྒོ་རྟག་དུ་རང་གི་བདག་ཉིད་ལ། ཁ་ནང་ཁོ་ནར་མངོན་པར་སྒྲོགས་པའི་བྱེར།

གཉིས་པ་ལ། དོན་མི་སྒྲིང་བར་ཐལ་བ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། དུལ་སྒྲོན་པོ་གང་གི་རྣམ་པ་སྒྲིང་བའི་སྒོ་གང་ཡིན་པ་དེས་སྒྲོན་པོ་དེ་སྒྲིང་བ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་པའང་འཐོབ་པར་ཐལ། རང་རིག་མེད་པའི་བྱེར། གཉིས་པ་ལ། དོན་དང་འབྲེལ་བ་ཅན་དོན་རིག་པའི་རྒྱ་མཆོན་དུ་མི་འཐད། འབྲེལ་བ་བྱེད་པར་ཅན་རྒྱ་མཆོན་དུ་མི་འཐད། འབྲེལ་བ་ཉིད་བརྟགས་ལ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་དོན་སྒྲིང་བ་མེད་པར་མ་གྲུབ་སྟེ། དོན་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་བྱེར། དོན་དེ་དང་འབྲེལ་བ་ལས་སྒྲིང་བའི་རྒྱ་མཆོན་གཞན་ཅི་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་འདོད་ན། བཞེན་དང་དེའི་གཟུགས་བརྟན་སོགས་འབྲེལ་བ་ཐམས་ཅད་པན་ཚུན་དུ་སྒྲིང་བ་ཉིད་ནི་སྒོལ་པར་འགྱུར་བར་ཐལ་ལོ། །

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་སྒོར་གྱུར་པའི་འབྲེལ་བས་དེ་སྒྲིང་བར་འཛོག་གོ་ཞེ་ན། དེ་ནི་འབྲེལ་བ་ལས་སྒྲིང་བར་འཛོག་རྒྱས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་འཛོག་པ་ལ་སྒོས་བྱེད་པར་དུ་བྱས་པའི་འབྲེལ་བ་དགོས་པའི་བྱེར། དེས་ན་སྒྲིང་བ་རང་རིག་དེ་ནི་དོན་དང་འབྲེལ་བའི་རྣམ་འཛོག་གི་རྒྱ་མཆོན་ཅན་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཤེས་པ་དེའི་སྒྲིང་བ་རང་རིག་དེ་རང་ཉིད་སྒྲིང་བའི་འཛིན་རྣམ་དེའི་རྣམ་པར་བཞག་བྱ་ཡིན་པའི་བྱེར། རང་རིག་འཛོག་མི་རྒྱས་ན་དོན་མེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དོན་ལ་མི་སྒྲིལ་བའི་དོན་དང་འབྲེལ་བ་འདི་ནི། འཛོག་རྟེན་ན་བྱ་བ་ལས་སུ་གྱུར་པའི་དོན་རྟོགས་ཀྱི་རྣམ་གཞག་གི་རྒྱར་འགྱུར་བ་ཡིན་པའི་བྱེར། འཛོག་རྟེན་ན་བྱེ་རོལ་གྱི་དོན་སྒྲིང་བར་གྲགས་པ་རི་ལྟ་བུ་ཞེ་ན། ཤེས་པ་ལས་རྩལ་གཞན་གྱི་བདག་ཉིད་སྒྲིང་བ་ལས་བྱེ་རོལ་སྒྲིང་བར་གྲགས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྒྲི་འཛིན་རང་གི་ངོ་མོའི་རྣམ་པའི་རང་བཞེན་དེའི་སྒྲིང་བ་ལ་དོན་དུ་སྒྲི་འཛོགས་པའི་སྒོ་འབྲུལ་པ་



དཀར་པོ་སོགས་དཀར་སོགས་མངོན་པར་གསལ་བའི་ཤེས་པ་ལས་རྩས་གཞན་པའི་དངོས་པོ་  
ཡིན་ནམ། འོན་ཏེ་ཤེས་པ་དེའི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་བ་ཡིན།

གཉིས་པ་ལ། གསལ་བྱེད་ལས་རྩས་གཞན་ཡིན་པ་དགག་པ་དང་། གསལ་བྱེད་རང་གི་  
བདག་ཉིད་ཡིན་ན་རང་རིག་གྲུབ་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཡུལ་མི་གསལ་བར་ཐལ་བ་དང་། ཡུལ་ཤེས་  
པའི་བྱེད་པར་ཅན་དུ་མི་འཛིན་པར་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཤེས་པ་མངོན་པར་གསལ་བའི་དཀར་  
སོགས་ལས་རྩས་གཞན་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་ན། ཡུལ་གསལ་བར་བྱེད་པའི་ཤེས་པ་ནི་ཆོས་ཅན།  
ཅི་ལྟར་བྱོད་དཀར་པོ་གསལ་བར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རང་གསལ་བ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
བྱེད་པར་ཐལ། ཤེས་པ་རང་གསལ་བ་ཡིན་ན། ཡུལ་གསལ་བ་འཐད་ལ། ཤེས་པ་དེ་རང་གསལ་  
བ་མ་ཡིན་ན། འགྲོ་བ་མ་ལུས་པ་ཡུལ་དུ་གསལ་བ་མ་ཡིན་པས་བྱེད་པའི་ཕྱིར། རང་མི་གསལ་  
ཡང་ཤེས་པ་ཕྱི་མ་གཞན་གྱིས་གསལ་བར་བྱེད་དོ་ཞེ་ན། ཡུལ་གསལ་བའི་སྐྱབ་བྱེད་ཐུག་པ་མེད་  
པར་ཐལ་བར་འགྱུར་ཏེ། གསལ་བའི་ཤེས་པ་སྐྱ་མ་རང་མི་གསལ་བར་ཤེས་པ་རྩས་གཞན་གྱིས་  
གསལ་བར་བྱ་དགོས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཤེས་པས་དཀར་  
པོ་མཐོང་ངོ་ཞེས་ཅི་ལྟར་ཤེས་པ་དཀར་པོ་དེ་ཡིས་བྱེད་པར་དུ་བྱས་པ་བྲན་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་  
པར་ཐལ། མཐོང་བྱེད་ཤེས་པ་དང་། འོན་ཀྱང་འབྲེལ་བ་ཤེས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། གང་གི་  
ཕྱིར་ན་དོན་དང་ཤེས་པ་གཉིས་ལས་གང་རུང་གཅིག་ཏོགས་པའི་ཆོ་གཉིས་པ་མཐོང་བའི་ཆད་མ་  
ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྐྱ་མ་ལ་བྱེད་པ་ཡོད་པར་ཐལ། འོན་ཤེས་གཉིས་ཡུལ་ཡུལ་ཅན་དག་ཏུ་  
འབྲེལ་བར་མཐོང་བ་ན་ཤེས་པས་དོན་མཐོང་ངོ་ཞེས་བྱ་བར་ངེས་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་  
ནི། ལྷ་མཆོན་གང་གིས་མཐོང་བ་དཀར་འཛིན་དང་། དཀར་པོའི་རྣམ་པ་ཅན་དུ་འབྲེལ་བར་སྐྱེས་པའི་  
སེམས་ཕྱི་མ་གཞན་གྱིས་མཐོང་བར་འགྱུར་བ་དེ་ལ་ཤེས་པས་དཀར་པོ་མཐོང་ཞེས་བརྗོད་པ་ཡིན་  
ཀྱི། དོན་མཐོང་དུས་ན་ཤེས་པ་མཐོང་བའི་རང་རིག་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཤེས་པ་ཕྱི་མ་འདི་  
ཆོས་ཅན། རང་རིག་གྲུབ་པར་ཐལ། དཀར་པོ་དང་འབྲེལ་བའི་རྣམ་པ་སྣང་བའི་ཕྱིར། ཅི་སྟེ་དཀར་  
འཛིན་རང་གི་དངོས་པོ་རང་སྟོང་བྱེད་གྱིས་མི་རིག་ན། དཀར་འཛིན་ཆོས་ཅན། ཅི་ལྟར་དཀར་པོ་

གཞན་གྱི་ངོ་པོ་རིག་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ་ལོ།།

གཞུང་འདིས་རང་རིག་མིན་ན་གཞན་རིག་མ་ཡིན་པས་བྱུང་བར་བསྟན་པ་མི་འཐད་  
དེ། མགོ་མཐུག་ཀྱན་ཏུ་ཡུལ་ཤེས་གཉིས་ཀྱི་འཛིན་བྱེད་སོ་སོར་སྦྱབ་པའི་ཕྱིར་རོ། །དོན་དང་  
འདྲ་བ་ལས་སྔོང་བ་འཛོག་རྒྱས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་འཛོག་རྒྱས་སོ་ཞེས་བའང་སྤར་ཉིད་རྣམ་  
པར་བསལ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཕྱིས་ཀྱི་ཤེས་པ་དེས་ཅི་ལྟར་དཀར་པོ་དེ་ནི་མཐོང་བ་དཀར་འཛིན་  
དང་འདྲ་བ་ཡིན་པར་དེས་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དོན་སྤར་མཐོང་བའི་དུས་ན་ཤེས་པ་  
སྔོང་བྱེད་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱུང་བར་ཐལ། ཚད་མས་མཐོང་བའི་ཡུལ་དག་ནི་པན་ཚུན་  
འདྲ་བར་འཛིན་དགོས་པའི་ཕྱིར། ཤེས་པ་ཡུལ་དང་འདྲ་བ་ཉིད་ཀྱང་མི་འདོད་པའི་བྱེ་བྲག་སྦྱ་བ་  
སོགས་གང་ཡིན་པའི་ལྷགས་དེ་ལ་དོན་དང་ཤེས་པ་གཉིས་ཀ་ཚད་མས་མཐོང་བ་མེད་པར་ཐལ།  
རང་རིག་མེད་ཅིང་ཡུལ་གྱི་རྣམ་པའང་མེད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དེའི་ཆེ་འདི་ནི་དོན་དང་། འདི་ནི་  
ཤེས་པ་ཞེས་དོན་ཤེས་དེ་དག་སོ་སོར་སྦྱོས་སུ་ག་ལ་ཡོད་དེ་མེད་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར།  
གཉིས་པ་ནི། ཅི་སྟེ་ཤེས་པ་རང་ཉིད་དཀར་པོ་གསལ་བའི་དངོས་པོ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན་ཤེས་པ་  
དེ་རང་ཉིད་རབ་ཏུ་གསལ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཤེས་པ་ཡུལ་གསལ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གང་གི་  
ཕྱིར། ཤེས་པ་དེ་རང་མི་གསལ་བའི་ངོ་པོ་ཡིན་ན། དེ་ལ་དོན་མི་གསལ་བ་ཉིད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ།  
རང་མི་གསལ་བའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། རིགས་པ་དེ་དག་གིས་གཞན་ཡང་ཁེགས་པ་དང་། བདེ་སོགས་ལ་རང་  
རིག་སྦྱབ་པ་དང་། ཤེས་པ་རྗེས་གཞན་གྱིས་སྔོང་ན་ཏུ་ཅང་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཤེས་པ་བདག་  
ཉིད་རིག་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱོགས་དག་ལ་ཤེས་པས་དོན་ཀྱན་མཐོང་བ་མེད་པའི་ཉེས་པ་བརྗོད་པ་  
འདི་ཡིས་ནི་ཆོས་ཅན། རང་སྟོ་མངོན་སུམ་མ་ཡིན་པར་སྦྱ་བ་གང་ཡིན་པའི་དཔྱེད་པ་པ་དེ་ལ་འང་  
ལན་བཏབ་ཟེན་ཏེ། དོན་ཤེས་གཉིས་ཀ་རིག་པའི་སྟོ་མེད་པར་ཐལ་བའི་གཞོད་པ་བརྗོད་པའི་  
ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། ཆོར་བ་བདེ་སྦྱག་དང་། འདོད་པ་དང་མི་འདོད་པ་ལ་སོགས་པའི་བྱེད་པར་  
མངོན་སུམ་དུ་བྱུང་བར་ཐལ། རྟོག་མེད་མ་འཁྲལ་བའི་གསལ་བར་རྟོགས་པའི་ཕྱིར། མངོན་སུམ་  
དུ་བྱུང་བ་ཀྱང་སྟོ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེ་དག་ནི་སྟེ་ཉིད་ཡིན་པར་ཐལ། རྟོན་དབང་པོ་དང་། དམིགས་

བ་ཡུལ་དང་། ཡིད་བྱེད་གོམས་པའི་བྱད་པར་ལས་འདོད་མི་འདོད་ཐ་དང་པར་ཡུལ་ལ་འབྱུག་  
བ་ཅན་དེ་ཡིན་པའི་བྱིར། དེས་ཅི་བྱུབ་ཅི་ན། རང་རིག་བྱུབ་པར་ཐལ། བདེ་སྤྱད་དེ་དག་སྒོ་གང་  
ཞིག །དེ་ལས་ཐ་དང་པའི་རྩལ་གཞན་དེ་ཤེས་ཤིང་སྤྱོད་བ་གང་ཡིན་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་ཆད་མས་  
རྟོགས་པ་མེད་པའི་བྱིར།

གསུམ་པ་ལ། ཉ་ཅང་ཐལ་བ་དངོས་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། བདེ་སྤྱད་  
ཤེས་པ་རྩལ་གཞན་གྱིས་རིག་ཅིང་སྤྱོད་དགོས་པ་ཡིན་ན། སྤྱིས་བྱ་གཞན་གྱིས་ཀྱང་རང་གི་བདེ་  
སྤྱད་དེ་སྤྱོད་ཅིང་སྤྱོད་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། རང་གི་བདེ་སྤྱད་སྤྱོད་བའི་སྒོ་དང་གཞན་གྱིས་དེ་ལ་  
རྟོག་པའི་སྒོ་གཉིས་པོ་དེ་སྤྱོད་ཚུལ་མཚུངས་པའི་བྱིར། གལ་ཏེ་བདེ་སྤྱད་དེས་བསྐྱེད་པ་དང་དེར་  
སྤྱང་བའི་སྒོས་རིག་ཅིང་སྤྱོད་བ་ཡིན་གྱི་གཞན་གྱི་སྒོ་རང་གི་བདེ་སྤྱད་ལས་སྤྱིས་པ་མ་ཡིན་པའི་  
བྱིར། དེ་རིག་པ་ཡིན་ཡང་སྤྱོད་བ་མ་ཡིན་ཅོ་ཞེ་ན། རང་གི་བདེ་སྤྱད་ལ་དམིགས་པར་བྱེད་པའི་  
སྤྱིས་བྱ་གཞན་གྱི་ཡིད་རྟོག་ལ་ཡང་ཆོས་ཅན། རང་གི་བདེ་སྤྱད་སྤྱོད་བར་ཐལ། རང་གི་བདེ་སྤྱད་  
ལས་སྤྱིས་པ་དང་དམིགས་པའི་གཉིས་ཆོགས་འདི་གདོན་མི་ཐ་བར་ཡོད་པའི་བྱིར། མ་བྱུབ་ན། དེ་  
ནམ་མེད་ཐུག་ཐང་དུ་སྤྱོད་བ་འགལ་ལོ། །ཅི་སྟེ་བདེ་སྤྱད་དེ་ལས་སྤྱིས་པ་མ་ཡིན་ཞིང་བདེ་སྤྱད་  
དེར་སྤྱང་བ་ཅན་ཡང་མ་ཡིན་ན། གཞན་གྱི་ཡིད་སྒོ་རྟོག་པ་དེ་ཆོས་ཅན། གཟུང་ཡུལ་མེད་པ་ཅན་  
དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། རང་ཡུལ་གྱི་ནམ་པ་མ་ཤར་པའི་བྱིར། བདེ་སྤྱད་དེ་ཉིད་གཟུང་ཡུལ་དུ་མ་བྱས་  
ཀྱང་། དེའི་སྤྱི་ཡན་གར་བ་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱེད་དོ་ཞེ་ན། གཞན་གྱི་བདེ་སྤྱད་ལ་རྟོག་པའི་སྒོ་ཆོས་  
ཅན། བདེ་སྤྱད་དེ་མ་གཟུང་ན། དེའི་སྤྱི་ཡན་གར་བ་དག་ཀྱང་གཟུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་མི་འཛིན་  
པར་ཐལ། སྤྱི་ཡན་གར་བ་དེ་ནི་ཅུང་ཟད་ཀྱང་གཟུང་དོན་གྱི་དངོས་པོར་ཡོད་པ་མིན་ཅོ་ཞེས་ཀྱང་  
སྤྱང་བཤད་ཐེན་པའི་བྱིར། གཞན་གྱི་བདེ་སྤྱད་ལ་རྟོག་པའི་སྒོ་ལ་དོན་སྤྱང་བ་དེ་ནི་སྒོ་དེ་ལས་རྩལ་  
གཞན་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་རྩལ་སྤྱི་མ་བྱུབ་པ་དེའི་བྱིར། དེས་ན་བདེ་སྤྱད་མངོན་སུམ་དུ་བྱུབ་པ་དང་།  
དེ་ཡང་རང་གི་བདག་ཉིད་འཛིན་ནམ་དེས་རིག་པར་བྱུབ་སྟེ། སྤྱོད་བྱེད་རྩལ་གཞན་རིགས་པས་  
མི་འཐད་པ་དེས་ནའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། གཞོད་བྱེད་དགོད་པ་དང་། རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་ལ་ཉ་ཅང་ཐལ་



བཤོ། །དང་པོ་ནི། གཡ་ཉ། གཞན་གྱི་བདེ་སོགས་དེ་ལ་དམིགས་ནས་འཛིན་པར་བྱེད་ཀྱང་དེ་  
མངོན་སུམ་ཉིད་དུ་འཛིན་པ་མ་ཡིན་ལ། རང་གི་བདེ་སྤྱད་མྱོང་བྱེད་དེས་མངོན་སུམ་དུ་འཛིན་  
པས་མྱོང་བའི་ཚུལ་མི་མཚུངས་སོ་ཞེ་ན། ཚེར་བ་བདེ་སྤྱད་ཚུལ་ཅན། རང་རྒྱུད་ཀྱི་མྱོང་བྱེད་ཕྱི་  
མས་མངོན་སུམ་དུ་མྱོང་བ་དང་། གཞན་རྒྱུད་ཀྱི་རྟོག་པས་སྒྲིག་གྱུར་དུ་འཛིན་པའི་ཚུལ་ཐ་དད་པ་  
དེ་རྒྱ་གང་ལས་ཀྱང་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་གཉིས་ཀས་དོན་ཁྱོད་ནས་མེད་སྤྱད་སྤྱད་དུ་འཛིན་པར་  
མཚུངས་པའི་ཕྱིར། གཡ་ཉ་ནམ་པ་འབྲེལ་མྱོང་མི་མྱོང་གི་ཁྱད་པར་མི་འགལ་བར་ཐལ། རང་གི་  
བདེ་སྤྱད་རང་གིས་མྱོང་བའི་རྒྱ་སྟོན་གྱི་མ་མཐོང་བའི་ལས་ཡོད་ལ། གཞན་ལ་རང་གི་བདེ་སྤྱད་  
མྱོང་བའི་རྒྱ་དེ་མེད་པའི་ཕྱིར། རང་གི་བདེ་སྤྱད་དང་དེ་མྱོང་བྱེད་ཀྱི་སྒྲོ་བྱི་མ་བདག་གི་དོན་གཅིག་  
ལ་ལྡན་པ་སོགས་ཀྱིས་འབྲེལ་ལ། གཞན་ལ་དེ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་གཡ་ཉ་མྱོང་བྱེད་ཀྱི་སྒྲོ་སོ་  
སོར་དེས་པ་ཡིན་ཅོ་ཞེ་ན། གཞན་གྱི་བདེ་སྤྱད་གཞན་གྱིས་ནམ་པ་ཀྱན་དུ་འཛིན་པར་མི་འགྱུར་  
བར་ཐལ། དེ་འཛིན་པའི་རྒྱ་སྟོན་གྱི་ལས་ལ་སོགས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། རང་གི་བདེ་སྤྱད་རང་སྒྲོ་བྱི་  
མས་མྱོང་ལ་སྦྱེས་བྱ་གཞན་རྒྱུད་ཀྱི་སྒྲོས་མི་མྱོང་བའི་ཁྱད་པར་ཡང་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་གཉིས་  
ཀྱིས་མྱོང་བ་དང་མི་མྱོང་བའི་དབྱེ་བའང་གསལ་ཟེན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རྒྱུད་པན་པ་དང་། དཔྱོད་པ་པ་སོགས་མ་གཏོགས། རྒྱལ་འབྱོར་མངོན་  
སུམ་ཁས་ལེན་པ་གང་དག་རྒྱལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་གྱིས་གཞན་གྱི་བདེ་བ་ལ་སོགས་པ་མྱོང་ཞིང་  
དམིགས་པའི་རྒྱལ་འབྱོར་པ་དེ་ཡང་སྦྱེས་བྱ་གཞན་དེ་བཞིན་དུ་བདེ་བས་སིམ་ཞིང་སྤྱད་བསྐྱལ་  
གྱིས་གདུང་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། བདེ་སྤྱད་ཅན་གྱི་སྦྱེས་བྱ་དེ་དང་ཉམས་སུ་མྱོང་ཚུལ་མཚུངས་  
པའི་ཕྱིར། མ་གྲུབ་ན། ཤེས་པ་རྩས་གཞན་གྱིས་ནམ་པ་མེད་པར་འཛིན་པར་མཚུངས་པ་ཉམས་  
སོ། །གཡ་ཉ་བདེ་སྤྱད་བསྐྱེད་པའི་ཡུལ་དང་། རྒྱལ་འབྱོར་པའི་དབང་སོ་འདུས་ཤིང་སྤྱད་པ་མེད་  
པས་ཡུལ་དབང་འདུས་པ་དེ་ལས་བྱུང་བའི་བདེ་བ་དང་སྤྱད་བསྐྱལ་ནི་རྒྱལ་འབྱོར་པ་དེ་དག་གི་  
རྒྱུད་ལ་སྦྱེ་བ་མིན་ཅོ་ཞེ་ན། བདེ་བ་དང་སྤྱད་བསྐྱལ་ལ་དམིགས་པའི་ཤེས་པ་སྦྱེས་པ་ཙམ་གྱིས་  
བདེ་སྤྱད་མྱོང་བ་ཡིན་པར་ཐལ། བདེ་བ་དང་སྤྱད་བསྐྱལ་མྱོང་བྱེད་ཀྱི་ངོ་མོར་སྦྱེས་པར་གྱུར་པ་  
ཉིད་ནི། བདེ་བ་དང་སྤྱད་བསྐྱལ་མྱོང་བའི་དོན་མ་ཡིན་གྱི། འོན་ཀྱང་ནམ་པ་མེད་པའི་མྱོང་བྱེད་ཕྱི་

མ་སྐྱེས་པ་ཙམ་གྱིས་སྤྱོད་བར་འཛོག་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། རྣལ་འབྱོར་པས་ཀྱང་གཞན་གྱི་བདེ་སྤྱག་སྤྱོད་བར་ཐལ་བ་སོན་གནས་སོ།།

འོན། ཁྱོད་རང་ལ་ཡང་རང་གི་བདེ་སྤྱག་སྤྱོད་བྱེད་དང་། རྣལ་འབྱོར་པ་གཉིས་ཀས་རང་གི་བདེ་སྤྱག་མངོན་སུམ་དུ་དམིགས་པའི་ཕྱིར་མཆུངས་སོ་ཞེ་ན། རང་རྒྱུད་ཀྱི་སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱིས་རྣལ་འབྱོར་པ་ལ་གདུང་བ་དང་། བདེ་བས་དེ་ལ་ཕན་འདོགས་པའི་རྒྱ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བདེ་བ་དང་། སྤྱག་བསྐྱེད་ལ་སོགས་པ་སྤྱོད་བྱེད་ཀྱི་ངོ་བོར་སྐྱེས་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁོ་བོ་ཅག་ལ་གང་གི་ཆོ། བདེ་སྤྱག་དེ་ལ་དམིགས་པའི་ཤེས་པ་རྩལ་གཞན་སྐྱེས་པ་ཡིན་པ་དེའི་ཆོ། བདེ་སྤྱག་ཅན་དེ་ལྟར་སེམས་ཞིང་གདུང་བར་ཐལ་བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། སྤྱོད་བྱེད་རང་ཉིད་སྤྱོད་བྱེད་སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱི་རང་གི་ངོ་བོར་སྐྱེས་པ་དེའི་ཆོ། སྤྱག་བསྐྱེད་ཀྱིས་གདུང་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་ཤེས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དམིགས་སྤྱོད་དག་ནི་འཛོག་བྱེད་ཐ་དད་པ་ཅན་ཡིན་པར་ཐལ། དམིགས་བྱའི་ངོ་བོར་མ་སྐྱེས་ཀྱང་དམིགས་བྱའི་དོན་དང་འབྲས་བུ་དོན་དེ་དངོས་སུ་དམིགས་པར་འཛོག་ལ། སྤྱོད་བྱེད་རང་ཉིད་སྤྱོད་བྱེད་ངོ་བོར་གསལ་བར་སྐྱེས་པའི་སྒོ་ནས་སྤྱོད་བྱེད་བདག་ཉིད་སྤྱོད་བར་འཛོག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ལ། རང་སྒོ་རྟགས་ལས་རྟགས་དགོས་པར་ཐལ་བ་དང་། དེ་འདོད་ན་མི་འཐད་པའོ། །དང་པོ་ནི། རང་རྒྱུད་ལ་སྒོ་རྟགས་ལས་རྟགས་དགོས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། རང་སྒོ་འཇལ་པའི་ཆད་མ་ཡོད་པ་གང་ཞིག །ཆད་མ་གཞན་ཡང་མངོན་སུམ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རང་རྒྱུད་ལ་སྒོ་སྐྱབ་པའི་རྟགས་མི་མྱིད་པ་རྒྱས་པར་བཤད་པ་དང་། རང་སྒོ་སྒོག་ཏུ་གྱུར་ན་འབྲེལ་བ་དེས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་མི་འཐད་པའོ། །དང་པོ་ལ། དབང་སོགས་ལས་གཞན་རྟགས་སུ་མི་རུང་བ། དབང་སོགས་ཉིད་རྟགས་སུ་མི་རུང་བ། རང་སྒོའི་ཆོས་རྟགས་སུ་མི་རུང་བའོ། །དང་པོ་ནི། རང་རྒྱུད་ལ་སྒོ་སྐྱབ་པའི་འབྲས་རྟགས་ཡང་དག་དེ་ཡང་མིག་སོགས་དབང་པོ་དང་། གཟུགས་སོགས་དོན་ནམ། སྒོ་དབང་ཤེས་སམ། ཡང་ན་ཡིད་བྱེད་སྤྱུ་མར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་འབྲེལ་འབྲས་རྟགས་ཡོད་པ་གང་ཞིག །རྒྱ་འབྲས་ཀྱི་ཆོགས་པ་འདི་དག་ལས་སྒོ་དང་འབྲེལ་བ་ཅན་བདག་ཡིད་མྱད་པ་སོགས་གཞན་ཡོད་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། བདག་ཡིད་མྱད་པས་སུ་ལ་ཡང་ཕན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་ཆད་མས་མཐོང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དགག་པ་དངོས་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། མིག་གི་དབང་པོ་  
 ལྟ་བུ་ཆོས་ཅན། རང་རྒྱུད་ལ་སློ་སྦྱབ་པའི་རྟགས་ཡང་དག་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སློ་དེ་ལ་འབྲལ་བའི་  
 ཕྱིར། རྟོན་ཡང་ཆོས་ཅན་དུ་གཟུང་ནས་དེ་བཞིན་དུ་ཐལ་བ་འཕེན་ནོ། །སློ་དབང་ཤེས་དང་ཡིད་  
 བྱེད་སྒྲ་མ་དེ་ཡང་ཆོས་ཅན། རྟགས་དེར་མི་རུང་བར་ཐལ། ཤེས་པ་ཡིན་པས་བསྐྱབ་བྱ་བྱུབ་པའི་  
 སྒྲར་མ་གྲུབ་པ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འབྲལ་བར་ཐལ། བསྐྱབ་བྱའི་སྒྲར་མ་གྲུབ་པ་ནི་རྟགས་ཡང་དག་  
 ཉིད་མིན་པས་འབྲལ་བའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ། སློན་པོ་ལ་སོགས་པའི་དོན་གསལ་བར་  
 མཐོང་བས་དེ་སློ་སྦྱབ་པའི་རྟགས་ཡིན་པར་འདོད་དོ་ཞེ་ན། དོན་གསལ་དེ་ཉིད་འདིས་གསལ་བར་  
 བྱེད་པའི་གསལ་བྱེད་ཡིན་ནམ། འདི་གསལ་བར་བྱ་བའི་དོན་གྱི་བྱེད་པར་ཡིན། དང་པོ་ལྟར་ན།  
 དེ་རང་རྒྱུད་ལ་སློ་སྦྱབ་པའི་རྟགས་སུ་མི་རུང་བར་ཐལ། དེ་ཉིད་ཤེས་པ་མིན་ནམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 དེ་རྟགས་ཡང་དག་མ་ཡིན་པར་བསྟན་པ་འདིས་ནི། ཤེས་པས་གསལ་བར་གྱུར་པའི་དོན་ཡང་  
 རང་སློ་སྦྱབ་པའི་རྟགས་ཡིན་པ་བསལ་ཏེ། གསལ་བར་བྱེད་པའི་སློ་ཉམས་སུ་སྤྱོད་བ་མ་ཡིན་ན་  
 དེ་ཡིས་གསལ་བར་གྱུར་པའི་དོན་མི་ངེས་པའི་ཕྱིར། འོན་ཏེ་རང་སློའི་རྟགས་དོན་གསལ་བ་དེ་དོན་  
 ཉིད་གྱི་བྱེད་པར་འགའ་ཞིག་ཡིན་པར་འདོད་དོ་ཞེ་ན། ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་ལ་བྱེད་པར་འགའ་ཡང་བྱར་  
 མེད་པར་ཐལ། དོན་ལ་སྤྱེ་བ་དང་འདྲིག་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། མ་གྲུབ་ན་རྟག་པ་ཉམས་སོ། །སྐད་ཅིག་  
 གིས་འདྲིག་པ་དེ་འདོད་ན་ཡང་། དོན་འདྲིན་གྱི་ཤེས་པ་སྒྲ་ཕྱི་སོ་སོར་སྤྱེས་པའི་ཆེ། དེའི་རྒྱུའི་དོན་  
 ཡང་སྐད་ཅིག་གིས་འདྲིག་པར་ཐལ་བར་འགྱུར་ཏེ། རྒྱ་འབྲས་དུས་མི་མཉམ་པའི་ཕྱིར། སྐད་ཅིག་  
 གིས་འདྲིག་པ་འདོད་ན། སྒྲར་མི་གསལ་བར་གནས་པའི་དོན་དེ་ཉིད་ཕྱིས་གསལ་ནས་སློའི་རྟགས་  
 སུ་འགྱུར་བ་ཉམས་སོ། །

དོན་གྱི་བྱེད་པར་གྱི་གསལ་བ་དེ་ཡང་ཆད་མས་ཤེས་ཟིན་བའོ། །ཆད་མས་ཤེས་པར་མ་  
 གྱུར་པའི་དོན་གསལ་རང་རྒྱུད་ལ་སློ་སྦྱབ་པའི་རྟགས་ཡིན། གལ་ཏེ་ཆད་མས་ཤེས་ཟིན་པའི་དོན་  
 གསལ་རྟགས་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཆད་མ་དེས་ཤེས་པའི་དོན་གསལ་ཞེས་བྱ་བ་དེ་རང་རྒྱུད་ལ་སློ་སྦྱབ་  
 པའི་རྟགས་སུ་གང་ལས་བྱང་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཤེས་པ་ཉིད་དུང་ཆད་མས་ཡོངས་སུ་བཅད་  
 པ་མེད་པའི་ཕྱིར། འབྲལ་བར་ཐལ། དོན་གསལ་དེ་ཆད་མས་ཤེས་པར་གྱུར་པ་ཉིད་དུ་བཅད་པ་

མེད་ཀྱང་དེ་ནི་གོ་བྱེད་དུ་འདོད་པ་ཅི་ལྟར་ཡང་གོ་བྱེད་ཡིན་པ་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་མཐོང་  
བ་དོན་གསལ་དེ་རང་རྒྱད་ལ་སློང་མ་གྲུབ་པའི་སྤྱར་རང་གི་ཆད་མས་མཐོང་བར་གྱུར་པ་མིན་པའི་  
དོན་གསལ་གཅིག་སློང་སྤྱབ་པའི་རྟགས་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། སྤྱི་ལུགས་ཀྱི་གཞན་གྱིས་མཐོང་བར་འགྱུར་པའི་  
དོན་གསལ་རང་རྒྱད་ལ་སློང་སྤྱབ་པའི་རྟགས་ཡང་དག་ཏུ་ཐལ། གསལ་བ་དོན་གྱི་ཁྱད་པར་རང་  
རྒྱད་ལ་སློང་སྤྱབ་པའི་རྟགས་ཡང་དག་གང་ཞིག་། དེ་བསྐྱབ་བྱ་མ་གྲུབ་པའི་སྤྱར་ཆད་མས་མ་མཐོང་  
པའི་ཕྱིར། གཞན་གྱིས་མཐོང་བར་གྱུར་པའི་དོན་དེ་རང་གིས་འགར་ཡང་མཐོང་བར་འགྱུར་བ་མེད་  
པས་རྟགས་སྤྱི་ལུགས་རྩི་བྱེད་ཞེ་ན། གཞན་གྱིས་མཐོང་བའི་དོན་གསལ་བའི་རྟགས་ལས། རང་རྒྱད་  
ཀྱི་སློང་རྟགས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། རྟགས་ཀྱི་ཁྱད་པར་དོན་གསལ་དེ་གཞན་གྱིས་མཐོང་བའི་དོན་  
གསལ་ལའང་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་རང་སློང་ཆོས་ལ་བསྟོས་པ་མེད་པ་ཅན་གྱི་དོན་ཆོས་ཡན་  
གར་བ་ལས་རང་སློང་རྩི་བྱེད་ཀྱིས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ཆད་མས་གྲུབ་ན། རང་རྒྱད་ཀྱི་  
སློང་གྲུབ་ཟེན། མ་གྲུབ་ན། རྟགས་སྤྱི་ལུགས་རྩི་བྱེད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། སློང་རྩི་བྱེད་ཀྱི་སྤྱར་པའི་སློང་ཆོས་རྟགས་སྤྱི་ལུགས་པ་དང་། རྩི་བྱེད་གཞན་  
རྟགས་སྤྱི་ལུགས་རྩི་བྱེད་པའོ། །དང་པོ་ནི། རང་སློང་ཆོས་བདེ་བ་ལ་སོགས་པ་རང་རྒྱད་ལ་སློང་སྤྱབ་པའི་  
རྟགས་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། སློང་སྤྱབ་པའི་རྟགས་མདོན་སྤྱི་ལུགས་པ་གང་ཡིན་པ་རང་སློང་ཆོས་བདེ་བ་  
ལ་སོགས་པ་ཆོས་ཅན། རང་སློང་ལས་རྩི་བྱེད་ཀྱི་ཅིང་ཡང་མ་གྲུབ་པར་ཐལ། རང་གི་གཙོ་བོ་  
རྣམ་ཤེས་དང་། དངོས་རྒྱ་མཚུངས་པ་གཅིག་ལས་སྤྱི་ལུགས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དེ་ཡང་རྟགས་ལས་  
རྟགས་དགོས་པར་འགྱུར་རོ། །ཁྱབ་པར་ཐལ། སློང་དང་དངོས་རྒྱ་མཚུངས་པ་གཅིག་ལས་སྤྱི་ལུགས་པ་  
དེ་སློང་ལས་རྩི་བྱེད་ཀྱི་ཅིང་ཡང་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། སློང་རྒྱ་ལས་གཞན་ལ་སྤྱི་ལུགས་པའི་བདེ་བ་དེ་ལས་རང་རྒྱད་ཀྱི་སློང་མི་འགྲུབ་  
པར་ཐལ། བདེ་བ་དེ་ཡང་རང་གི་ཡིན་ནམ་གཞན་གྱི་ཡིན་མ་དེས་པས་རང་གི་སློང་མི་འགྲུབ་པ་  
ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རང་རྒྱད་ལ་སློང་སྤྱབ་པའི་འབྲས་རྟགས་ཡང་དག་མི་སྤྱི་ལུགས་པར་ཐལ། གཞུགས་  
སོགས་ལུལ་ལྷ་པོ་དང་། དབང་པོ་ལྷ་དང་། དམིགས་པར་བྱེད་པ་དབང་ཤེས་ལྷ་དག་མ་གཉོགས་  
སློང་སྤྱར་དེ་ཡི་འབྲས་བྱ་གཞན་ཉི་ལྔ་མཚོན་ཀྱིས་པ་མ་ཡིན་ལ། དེ་དག་སློང་འབྲས་རྟགས་སྤྱི་ལུགས་

རུང་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དེ་ལ་དབང་པོ་དང་ཤེས་པ་ལྡེ་ཆོན་གཉིས་པོ་ནི། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་  
 གྱི་ཡུལ་ལས་འདས་པའི་ཕྱིར་དང་། རོན་ལྡེ་པོ་དག་ལ་གཟུགས་མཐོང་བའི་ཤེས་པ་ལྷ་བྱ་གང་རུང་  
 གཅིག་ལས་སྐྱེས་པ་ལས་གཞན་ཏུ་སྐྱེ་བ་མེད་པ་དང་བུལ་བ་གང་ཡིན་པའི་ལྷོག་པ་གཅིག་གྱུང་  
 ཆོད་མས་རྟོགས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་དབང་སོགས་གང་ཡིན་དེ་རང་རྒྱུད་ལ་སྒོ་སྐྱབ་པའི་  
 ཉགས་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལེགས་པར་མ་བརྟགས་པའི་བབ་ཅོལ་འབའ་ཞིག་ཡིན་པར་ཐལ། རང་  
 རྒྱུད་ལ་སྒོ་མ་སྐྱབ་པའི་སྤར་ཉགས་དེ་དག་ཆོད་མས་ཤེས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། འབྲེལ་བ་ངེས་བྱེད་ཀྱི་ཆོད་མ་མེད་པ་དང་། དེ་མེད་པས་གཞན་རྒྱུད་ཀྱི་སྒོ་  
 ཡང་མི་རྟོགས་པར་ཐལ་བ་དང་། སྒོ་རྩས་གཞན་གྱིས་སྤྱོད་བ་ལ་གཞོད་པ་གཞན་དགོད་པའོ། །དང་  
 པོ་ནི། རོན་ལ་སོགས་པའི་ཉགས་འགའ་ཞིག་ཡོད་ན་ཡང་། དེ་ལས་རང་རྒྱུད་ཀྱི་སྒོ་ཅི་ལྟར་ཡང་  
 རྟོགས་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་དང་སྒོ་ལྟན་ཅིག་འབྲེལ་བ་ཆོད་མས་མཐོང་བ་མེད་  
 པའི་ཕྱིར། བྱབ་པར་ཐལ། ཉགས་དག་ནི་འབྲེལ་བ་མ་མཐོང་བ་སྒོག་གྱུར་གྱི་རོན་གསལ་བྱེད་མ་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར་རང་རྒྱུད་ལ་སྒོ་སྐྱབ་པའི་ཉགས་དེ་ཉིད་ལས་སྤར་གཞན་རྒྱུད་ལ་སྒོ་དེ་ནི་བྱབ་པ་ཉིད་  
 ཏུ་བྱས་ནས། ཕྱིས་རང་རྒྱུད་ལ་སྒོ་སྐྱབ་པའི་ཉགས་སུ་བརྗོད་དོ་ཞེ་ན། རང་རྒྱུད་ལ་སྒོ་སྐྱབ་པའི་  
 འབྲེལ་བ་སྐྱབ་བྱེད་ཐུག་མེད་ཏུ་འགྱུར་བར་ཐལ། རང་རྒྱུད་ཀྱི་སྒོ་སྐྱབ་པའི་སྤར་གཞན་རྒྱུད་ལ་སྒོ་  
 ཉགས་ཀྱིས་སྐྱབ་དགོས། དེ་ལ་ཡང་མཐུན་དཔེ་སྐྱེས་བྱ་གཞན་ཞིག་ལ་སྒོ་ཉགས་ཀྱིས་བསྐྱབ་པར་  
 བྱ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གང་རུང་གཅིག་ཏུ་སྒོ་མངོན་སུམ་གྱིས་བྱབ་ན། རང་སྒོ་སྒོག་གྱུར་ཡིན་པ་  
 ཉམས་སོ། །འབྲེལ་བ་ངེས་བྱེད་མེད་པ་དེའི་ཕྱིར་སྒོ་མངོན་སུམ་གྱིས་ཉམས་སུ་སྤྱོད་བ་ལས་རོན་  
 བྱབ་ཀྱི། རོན་གྱི་ཉགས་ལས་རྗེ་ལྟར་ཡང་རང་རྒྱུད་ཀྱི་སྒོ་དེ་བྱབ་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྒོ་དེ་འཛིན་  
 རྣམ་གྱིས་རབ་ཏུ་མ་བྱབ་པར་རོན་རང་ཉིད་སུས་གྱུར་རབ་ཏུ་བྱབ་པ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རང་རྒྱུད་ལ་མངོན་སུམ་ཆོད་མས། སྒོ་རྒྱ་དང་དེ་ལས་རག་བརྗོད་པ་དང་  
 ལུས་གཡོ་འགྲལ་སོགས་སྐྱེ་བར་མཐོང་བའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས། གཞན་ལ་ཡང་དེ་དག་མཐོང་ནས་  
 གཞན་གྱིས་སེམས་རྗེས་སུ་དཔག་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། བདག་རྒྱུད་ལ་དེ་གཉིས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་  
 ཆོད་མས་མཐོང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། བྱབ་པར་ཏུ་ཡིད་ཀྱི་སྒོ་རྟོག་པ་རང་རྒྱུད་ལ་ཡོད་པར་སྐྱབ་པ་ལ།

དམིགས་ཆེན་གྱི་དོན་གྱི་ཉགས་ལས་འགྲུབ་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་དམིགས་ཆེན་རབ་ཏུ་གྲུབ་  
པ་ཡོད་པ་མིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། གློ་སྤྱི་གསལ་བྱ་གསལ་བྱེད་དུ་མི་འཐད། དེ་ལ་ཚུད་པ་སྤང་བ། དེས་ན་  
རང་རིག་ངེས་པར་ཁས་ལེན་དགོས་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཁྱོད་ཀྱི་ལྟར་ན། དོན་གློ་སྤྱི་གསལ་བར་བྱེད་  
དགོས་པ་ལྟར། གློ་ཡང་རང་གིས་མ་སྤྱོད་བར་གློ་གཞན་གྱིས་གསལ་བར་བྱེད་དགོས་པར་འདོད་  
པ་མི་རིགས་ཏེ། འདི་ལྟར་གློ་ནི་གློ་སྤྱི་མ་གཞན་གྱིས་ཅི་ལྟར་ཡང་རབ་ཏུ་གསལ་བར་འགྲུབ་པ་  
མི་རིགས་པར་ཐལ། གློ་སྤྱི་གསལ་བྱ་གསལ་བྱེད་རྒྱ་གང་ལས་ཀྱང་ཡིན་པ་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར།  
དེར་ཐལ། དེ་གཉིས་རང་གསལ་བ་མིན་པའི་བདག་ཏུ་མཆུངས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། འོ་ན་སྤྱི་རྩོལ་གྱི་ཡུལ་ཅི་ལྟར་ཡང་གསལ་བ་ཡིན་ནོ་ཞེས་པའི་ཐ་སྙད་མི་  
འཐད་པར་ཐལ། རང་རིག་མེད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། སྤྱོད་པོ་ཆོས་ཅན། རང་རིག་མ་ཡིན་ཡང་གསལ་  
ལོ་ཞེས་བརྗོད་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། གསལ་བ་དབང་ཤེས་ལ་རྣམ་པའི་རོ་པོ་འཕྲོ་བས་དེ་ལྟར་  
བརྗོད་པའི་ཕྱིར། གསལ་བ་དབང་ཤེས་དེའང་ཆོས་ཅན། རང་ཉིད་རབ་ཏུ་གསལ་བ་ཞེས་བརྗོད་  
པ་ཡིན་ཏེ། རང་རིག་གི་སྤྱོད་བྱ་ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་དེ་ཡི་རོ་པོ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་གློ་སྤྱི་མ་  
ལ་གློ་སྤྱི་མའི་རྣམ་པ་འཕྲོ་བར་འདོད་ན། གློ་སྤྱི་མ་ནི་ཆོས་ཅན། རང་ཉིད་རིག་པར་གྲུབ་པར་ཐལ།  
ཡུལ་གྱི་རྣམ་པ་ཤར་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟ་མིན་ན་སྤྱི་རྩོལ་གྱི་ཡུལ་ཡང་གློ་སྤྱི་མ་དང་ལྷན་ཅིག་གློ་གཞན་  
གྱི་གསལ་བྱེད་དུ་ཆོས་མཆུངས་པ་ཉིད་དུ་ཐལ། རང་རིག་མེད་པར་མཆུངས་པ་གང་ཞིག །གློ་སྤྱི་  
མ་གློ་གཞན་གྱི་གསལ་བྱེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེད་ཀྱི་ལྟར་ན། གློ་རང་ཉིད་གསལ་བའི་རོ་པོར་སྤྱེས་  
པས་རབ་ཏུ་གསལ་ཞིང་གཞན་སྤྱི་རྩོལ་གསལ་བ་ཤེས་པ་དེར་རྣམ་པའི་རོ་པོ་འཕྲོ་བ་ཡིས་དེ་ཡུལ་  
དུ་གསལ་བ་ན། རབ་ཏུ་གསལ་བ་ཉིད་ཅེས་བརྗོད་དེ། དེ་ལྟར་གོང་དུ་བསྐྱབས་པ་དེའི་ཕྱིར། གློ་  
གཞན་སྤྱི་མ་ཆོས་ཅན། གློ་སྤྱི་མ་ཁྱོད་དང་འདྲ་བ་ཡིན་ཡང་དེ་ཡིས་ཁྱོད་རབ་ཏུ་གསལ་དགོས་  
པ་མི་འདོད་ཅིང་མི་རིགས་ཏེ། རང་ཉིད་རབ་ཏུ་གསལ་བའི་རོ་པོར་སྤྱེས་པའི་ཕྱིར། དོན་གསལ་  
ཞེས་བརྗོད་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། དོན་དེ་ཡི་རྣམ་པའི་རོ་པོ་ཁྱོད་ལ་རབ་ཏུ་གསལ་བར་སྤང་བ་  
ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་གློ་ན་མེ་གཉིས་ཀ་གསལ་བར་མཆུངས་པས་གསལ་བྱ་གསལ་བྱེད་དུ་མི་

འཐད་པ་བཞེན་དང་། མར་མེ་དང་། ལུན་ཁུང་གི་བུམ་པ་དག་ཀྱང་གསལ་བྱ་གསལ་བྱེད་གྱི་ངོ་བོ་  
ཡི་ཐ་སྟོན་རབ་ཏུ་རྒྱས་པར་བྱེད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། སྟོན་མེའི་འོད་དེར་བརྟེན་ནས་དེ་སྟོ་ཡུལ་  
དུ་གསལ་བར་བྱེད་དགོས་པའི་བྱིར།

གསུམ་པ་ནི། རྒྱ་གང་ལས་ཁོ་བོས་གཞུགས་མཐོང་ཞེས་པའི་བླ་པ་འདིར་འགྱུར་བ་  
དོན་མཐོང་བར་མ་ཟད་དོན་ལས་གཞན་ཤེས་པ་དེའང་མཐོང་ཞིང་སྤྱིར་བ་ཡོད་པར་གདོན་མི་ཟ་སྟེ།  
ཡུལ་དང་དབང་པོ་ཅམ་གྱིས་ཁོ་བོས་གཞུགས་མཐོང་ངོ་ཞེས་བྱ་བར་ངས་པ་འབྲེན་ཏུས་པ་མ་ཡིན་  
པས། སྤྱིར་བའི་ལག་རྒྱུ་འཛོག་བྱེད་དེ་མ་ཐག་རྒྱུ་གྱི་ཏུས་པ་ཡང་ངས་པར་ཡོད་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་བླ་པའི་རྟགས་གྱིས་རང་རིག་སྒྲུབ་པ་ལ། མདོར་བསྟན་པ་དང་། རྒྱས་བཤད་  
དོ། །དང་པོ་ནི། རང་རིག་སྒྲུབ་པའི་རིགས་པ་སྟོ་ཚུལ་གཉིས་སྒྲུབ་པའི་རིགས་པ་འབའ་ཞིག་ཏུ་ཟད་  
པ་མ་ཡིན་ཏེ། བླ་པའི་རྟགས་ལས་ཀྱང་ཤེས་པ་བདག་ཉིད་རིག་པར་གྲུབ་པའི་བྱིར། བླ་པའི་  
རྟགས་ལས་སྤྱིར་བ་ཅམ་དཔག་ནས་སྤྱིར་བ་དེ་དོན་གཞན་ཡིན་པ་འགོག་པའི་མཐའ་གཞན་འགོག་  
པའི་རིགས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་ཀྱང་རང་རིག་གྲུབ་མོད་གྱི། བླ་པ་ལས་རང་རིག་དཔོག་པའི་ཚུལ་  
འདི་ལྟར་གོ་བར་བྱ་སྟེ། ཁོ་བོས་སྤར་གཞུགས་མཐོང་སྟམ་དུ་བླ་པའི་ཆེ། སྤར་གཞུགས་མཐོང་  
སྟམ་པ་དང་། ངས་མཐོང་སྟམ་པའི་ཡུལ་བླ་པ་དང་། ཡུལ་ཅན་བླ་པ་གཉིས་བླ་པའི་འཛིན་  
སྤངས་ལ་ཡོད་ལ། བླ་པའི་ཡུལ་དུ་ཡུལ་དང་ཡུལ་ཅན་གཉིས་བྱུང་བ་ན་སྤྱིར་བའི་ཡུལ་དུ་ཡུལ་  
དང་ཡུལ་ཅན་གཉིས་ཡོད་པར་གྲུབ་པོ། སྤྱིར་བ་ཡོད་དེ། བླ་པ་ཡོད་པའི་བྱིར། ཞེས་པའི་རྟགས་  
གྱི་ཏུས་པ་སོ་སོར་བྱེ་ན། ཡུལ་སྤྱིར་བ་ཡོད་དེ། ཡུལ་བླ་པ་ཡོད་པའི་བྱིར། ཞེས་པ་དང་། ཡུལ་  
ཅན་སྤྱིར་བ་ཡོད་དེ། ཡུལ་ཅན་བླ་པ་ཡོད་པའི་བྱིར། ཞེས་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལ་ཡུལ་སྤྱིར་བ་ནི།  
སྤྱི་འཛིན་ལྟ་བུ་གཞུང་རྣམ་དང་། ཡུལ་ཅན་སྤྱིར་བ་ནི། སྤྱི་འཛིན་སྤྱིར་བྱེད་འཛིན་པའི་རྣམ་པ་ལྟ་  
བུ་དོན་གྱི་གཙོ་བོའོ། །ཤེས་པ་འདི་ལ་ཁ་ནང་དུ་སྤྱོགས་པའི་ཆ་དང་། སྤྱིར་སྤྱོགས་པའི་ཆ་གཉིས་  
ཡོད་ལ། སྤྱི་མ་ནི་འཛིན་པའི་རྣམ་པ་རང་རིག་པའི་མཛོན་སུམ་དུ་གསལ་པ་དེ་ཡིན་ལ། གཙོ་བོར་  
དེ་ཉིད་སྒྲུབ་བཞེད་པ་ཡིན་ནོ། །གཞུང་འདི་ནས་བཤད་པའི་རང་རིག་གི་དཔོག་ཚུལ་ནི། འདི་ཁོ་ན་

1 ཞོལ། ཤོག ༣༣༩ ན ༩། གཙང་། ཤོག ༣༡༣ བ ༩ མདོར་བསྟན་དང་།

ཉལ་གནས་ཏེ། རང་རིག་ཞལ་གྱིས་མི་བཞེས་པའི་ཤིང་རྩ་ཆེན་པོ་གཞན་གྱིས་ཀྱང་། ལྷགས་འདི་  
ཁོ་ན་ཉལ་སྟོགས་སྔ་མར་བཞོད་ནས་དན་པས་སྤྱང་བ་དཔོག་བྱས་ཀྱང་། ལུལ་དང་ལུལ་ཅན་གྱི་  
སྤྱང་བ་མི་འདྲ་བ་གཉིས་དཔོག་མི་བྱས་པར་བཤད་དོ།

གཉིས་པ་ལ། རང་རིག་མེད་ན། ཡི་གེ་རིང་པོ་སོགས་འཛིན་པའི་ཤེས་པ་མི་སྲིད་པར་  
ཐལ་བ་དང་། དེ་ཉིད་ཀྱི་གཞུང་འཇུགས་པར་བཞེད་ནས་ཁ་ཕྱིར་སྟོགས་ནས་ལུལ་འཛིན་པ་མི་སྲིད་  
པར་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ལ་ཐལ་བ་དགོད་པ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ། དན་  
པའི་རྟགས་གྱིས་སྤྱང་བ་ཅམ་སྒྲུབ་ན། གྲུབ་ཟིན་པས་ཡང་སྒྲུབ་བྱེད་བཞོད་པ་དོན་མེད་པའི་མ་གྲུབ་  
པར་འགྱུར་ལ། རང་རིག་ཡོད་པར་སྒྲུབ་ན་མཐུན་དཔེ་མེད་པས་སྒྲུབ་མི་བྱས་པའི་འགལ་རྟགས་ཁོ་  
ནར་འགྱུར་རོ། །ངེས་ན་ཤེས་པ་སྔ་མ་རྣམས་ཤེས་པ་རྗེས་གཞན་གྱིས་རིག་ཅིང་སྤྱང་བ་ཡིན་ནི་ཞེ་  
ན། ཡི་གེ་རིང་པོ་དང་། རྒྱུ་དུ་སོགས་ཉན་ཤེས་གྱིས་འཛིན་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། ཡི་གེ་རིང་  
པོའི་ཆ་སྔ་མ་འཛིན་པའི་ཆེ། དེ་འཛིན་པའི་སྒོ་སྤྱང་བྱེད་མེད་པས་དེ་ཆད་མས་མ་གྲུབ། ཡི་གེ་རིང་  
པོ་འཛིན་པའི་ཉན་ཤེས་རྫོགས་པའི་རྗེས་སུ་སྤྱང་བྱེད་རྗེས་གཞན་སྟེས་པའི་ཆེ། ཡི་གེའི་ཆ་སྔ་མ་  
ཆ་ཐ་མ་འཛིན་པའི་སྔ་ལོགས་གྱི་བར་ལུན་རིང་དུ་གནས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར།

དོན་བསྟུན། ཡི་གེ་རིང་པོ་འཛིན་པ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། ཡི་གེ་རིང་པོའི་ཆ་ཐ་མ་ཐོས་པའི་  
ཉན་ཤེས་ཐ་མ་ཁོ་ན་སྤྱང་གི། །སྔ་མ་རྣམས་སྤྱང་བྱེད་མེད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པའོ། །སྔ་མའི་རྟགས་  
མ་གྲུབ་ན། ཡི་གེ་རིང་པོ་ལ་ཆ་སྔ་ཕྱིའི་གོ་རིམས་མེད་པར་ཐལ། ཆ་སྔ་མ་ཆ་ཐ་མའི་བར་དུ་གནས་  
པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། རང་འཛིན་གྱི་སྒོ་ལ་ཆ་དེ་དག་ཅིག་ཅར་སྤྱང་བར་ཐལ། ཆ་དེ་དག་ཉན་ཤེས་  
གྱི་གཞུང་དོན་གང་ཞིག། །སྔ་ཕྱིའི་གོ་རིམས་མེད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཡི་གེ་རིང་པོ་ཐོས་པའི་  
ཉན་ཤེས་ཆོས་ཅན། ཡི་གེ་རིང་པོ་གཞུང་དོན་དུ་བྱས་ནས་འཛིན་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། ཁྱོད་  
གྱི་གཞུང་དོན་དེ་ལ་ཆ་སྔ་ཕྱིའི་རིམ་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཆ་སྔ་ཕྱི་ཀྱང་གྱིས་ཉན་ཤེས་སྐད་ཅིག་མ་  
གཅིག་བསྐྱེད་པས་སྟོན་མེད་དོ་ཞེ་ན། ཡི་གེ་རིང་པོའི་ཆ་དེ་དག་ཆོས་ཅན། ཅི་ལྟར་ན། ཆ་སྔ་ཕྱིའི་  
རིམ་པ་མེད་པའི་ཉན་ཤེས་སྐད་ཅིག་མ་གཅིག་གཞུང་དོན་གྱི་སྒོ་ནས་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པ་མི་འཐད་  
པར་ཐལ། ཁྱེད་རྣམས་པན་ཚུན་དུས་གཅིག་དུ་འདྲེས་པའི་ཆོགས་པ་མེད་པ་ཡི་སྔ་ཕྱིའི་རིམ་པ་



དང་ལྷན་པ་ཡིན་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཡི་གེ་རིང་པོའི་ཆ་ཀུན་གྱིས་ཉན་ཤེས་གཅིག་ཁོ་ན་བསྐྱེད་པའི་ཕྱོགས་  
མི་འཐད་པ། ཏུ་མས་ཉན་སྒོ་ཏུ་མ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱོགས་བརྟགས་ལ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི།<sup>1</sup> ཆ་  
སྒྲ་མ་བྱི་མའི་བར་ཏུ་གནས་པ་དགག་པ་དང་། ཆ་དེ་དག་ཅིག་ཅར་སྐྱེ་བ་ལ་ཡང་ཉེས་པ་དེ་ཡོད་  
པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་ཡི་གེ་རིང་པོའི་ཆ་སྒྲ་མ་མཐའི་ཆའི་བར་ཏུ་གནས་ནས། ཀུན་གྱིས་ཉན་  
ཤེས་གཅིག་བསྐྱེད་ལ་དེ་ཤེས་པ་བྱི་མ་རྩས་གཞན་གྱིས་སྤྱང་ངོ་ཞེ་ན། ཡི་གེ་རིང་པོའི་ཆ་བྱི་མ་  
སྐྱེས་པའི་ཆོ། ཆ་སྒྲ་མ་དེ་དག་བྱི་མ་དང་གཅིག་ཏུ་འབྲེལ། སོ་སོར་གནས། དང་པོ་ལྟར་ན། འོག་  
ནས་འོག་ཏུ་ཡི་གེ་རིང་པོའི་སྐྱ་རྩེ་ཆེ་ཆེར་འཕེལ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཆ་སྒྲ་མ་སྒྲ་མ་ལ་ཡི་  
གའི་ཆ་བྱི་མ་བྱི་མ་རྩས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱན་པའི་བྱིར། བྱི་མ་ལྟར་ན། ཆ་ཐ་མ་སྐྱེས་པའི་ཆེ་སྤྱིང་བུ་  
དང་པོ་ཐང་གི་སྐྱ་ལྟར་ཅིག་ཅར་ཏུ་མ་སྐྱོས་པར་ཐལ་ཡོ། །ཆ་ཐ་མར་ཡི་གའི་ཆ་རིམ་ལྷན་ཏུ་འཛིན་  
པའི་ཉན་སྒོ་ཡང་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཆ་ཐམས་ཅད་རིམ་མིན་ཅིག་ཅར་འཛིན་པའི་བྱིར། ཡི་  
གེ་རིང་པོའི་ཆ་སྒྲ་མ་དེའི་འོག་ཆ་ཐ་མ་དེའི་བྱི་ལོགས་སུ་ཆ་སྒྲ་མ་གཟུང་དོན་ཏུ་བྱེད་པའི་ཉན་ཤེས་  
ཀྱི་སྒོ་རང་ཉིད་གནས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཆ་ཐ་མའི་ཏུས་ན་དེའི་གཟུང་ལུལ་ཆ་སྒྲ་མ་གནས་པ་  
མེད་པའི་བྱིར། དེ་ལྟ་མིན་ན། བྱིས་ཀྱང་ཉན་ཤེས་དེ་མི་འཛིག་པར་གནས་པར་ཐལ། སྤར་རང་ཉིད་  
རྟག་པར་གནས་པ་གང་ཞིག །སྒྲ་བྱི་ལ་རྟག་མི་རྟག་གི་བྱེད་པར་མེད་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ཡི་གེ་རིང་པོའི་ཆ་སྒྲ་བྱི་རིམ་མེད་ཅིག་ཅར་སྐྱེས་ནས་ཉན་ཤེས་བསྐྱེད་  
པ་ལ་ཡང་སྐྱོན་འདི་ཡོད་པར་ཐལ། སྤར་རྟག་པ་ཡིན་ན། བྱིས་མི་རྟག་པར་འགྱུར་བ་མི་སྲིད་  
པའི་བྱིར། ཡི་གེ་རིང་པོའི་ཆ་བྱི་མ་བྱི་མ་ཀུན་ནས་སྒོར་བའི་ཀུན་སྒོར་གི་ཙོལ་བ་བྱི་མ་བྱི་མ་དོན་  
མེད་ཏུ་འགྱུར་བར་ཐལ། དང་པོར་ལན་ཅིག་བཅའ་བ་ལས་སྒྲ་བྱི་ཏུས་གཅིག་ཏུ་སྐྱེས་ཟིན་པའི་  
བྱིར། ཡི་གེ་རྣམས་སྤར་ནས་བྱུབ་ཟེན་ཀྱིན་གྱིས་གསལ་བར་འདོད་པ་ལ་ཡང་སྐྱོན་འདི་རྩེས་སུ་  
གནས་པ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། ཆ་ཐམས་ཅད་གསལ་བྱེད་གཅིག་གིས་གསལ་ཟེན་ན། གསལ་བྱེད་བྱི་མ་  
དོན་མེད་པའི་བྱིར།

1 ཞོག་ ཞོག་ ༣༣༣ བ་ ༩། གཙང་། ཞོག་ ༣༡༧ བ་ ༥ དང་པོ་ལ།

གཉིས་པ་ལ། རོན་འཛིན་པའི་སྒོ་དང་སྒོ་དེ་སྒྲོང་བྱེད་ཇུས་གཞན་རིམ་གྱིས་སྒྲེ་བ་  
 དགག། ཅིག་ཅར་སྒྲེ་བ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། སྒྲོང་བྱེད་ཇུས་གཞན་མ་སྒྲེལ་བར་སྒྲེ་བ་མི་  
 འཐད། སྒྲེལ་ནས་སྒྲེ་བ་མི་འཐད་དོ། །དང་པོ་ནི། ཉན་ཤེས་སྒྲེ་བྱ་མ་ཡིས་ཡི་གཤེ་ཆ་དུ་མ་དེ་  
 འཛིན་ལ། དེ་རྫོགས་པའི་ཇུས་སྒྲོང་བྱེད་སྒྲེའོ་ཞེ་ན། སྒྲོང་བྱེད་སྒོ་བྱི་མ་ཆོས་ཅན། ཡི་གེ་རིང་པོ་  
 འཛིན་པའི་སྒོ་མ་སྒྲོང་བར་ཐལ། ཡི་གཤེ་ཆ་ཐ་མ་འཛིན་པའི་ཉན་སྒོ་གང་ཡིན་པ་དེ་ཁོ་ན་སྒྲོང་ལ།  
 དེ་ཡང་ཡི་གེ་རིང་པོ་འཛིན་པ་མིན་པའི་བྱིར། འདོད་ན། ཡི་གེ་རིང་པོ་དང་དེ་འཛིན་པའི་སྒོ་བྲན་  
 བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། སྒོ་དེ་སྒྲོང་བྱེད་མེད་པ་དེས་ནའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཡི་གཤེ་ཆ་འཛིན་  
 པའི་སྒོ་རྣམས་སོ་སོ་བ་དང་དུ་སྒྲོང་བྱེད་ཇུས་གཞན་གྱིས་སྒྲེལ་ནས་སྒྲོང་དོ་ཞེ་ན། ཡི་གཤེ་སྒྲེ་སྒོས་  
 པའི་ཉན་ཤེས་ཀྱི་ཆ་སྒྲེ་སྒོ་མ་འབྲལ་བ་ལ་བར་ཆོད་པ་མེད་པར་སྒྲུར་བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ།  
 སྒྲོང་བྱེད་ཇུས་གཞན་གྱིས་བར་བཅད་པའི་བྱིར། འབྲུག་པ་སྒྲུར་བས་བར་མ་ཆད་དུ་མཆོམས་སྒྲོར་  
 བར་བྱེད་པའང་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་ཡང་བསལ་ཟེན་པ་ཡིན་པའི་བྱིར། གལ་ཏེ་ཉན་ཤེས་ཀྱིས་  
 བར་ཆད་པར་མཐོང་ཞིང་ཐོས་ན་ཡང་འབྲུག་པ་སྒྲུར་བས་བར་རྣམ་པར་ཆད་པ་མེད་པར་འབྲལ་  
 བར་འགྱུར་ན། ཡི་གེ་ས་ར་ལྟ་བུའི་བྱུང་དུ་གཉིས་བརྗོད་ན་ཡང་བར་རྣམ་པར་ཆད་པ་མེད་པར་  
 འབྲལ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཐོས་པ་ཆེས་སྒྲུར་བའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དབང་ཤེས་ཀྱིས་མཆོམས་སྒྲུར་བ་མི་འཐད། ཡིད་ཤེས་ཀྱིས་མཆོམས་སྒྲུར་  
 བ་མི་འཐད། གཉིས་ཀ་འདུས་ནས་ཡིན་པ་མི་འཐད་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྒྲེ་བྱི་སྒྲུར་བས་བར་མ་ཆད་  
 དུ་མཆོམས་སྒྲོར་བ་དེ་དབང་ཤེས་ཡིན་ནམ། ཡིད་ཤེས་ཡིན། དང་པོ་ལྟར་ན། ཉན་པའི་དབང་པོའི་  
 ཤེས་པས་ཡི་གཤེ་བར་རྣམ་པར་བཅད་པར་མཐོང་ཞིང་ཐོས་ན་ཡང་། དབང་པོའི་ཤེས་པ་དེ་ལས་  
 ཏེ། རེས་པར་ཆད་པ་མེད་པར་སྒོ་འདོགས་པ་མི་རུང་བར་ཐལ། དེ་ལྟར་ན། དབང་པོའི་སྒོ་མ་འབྲལ་  
 བར་འདོད་པ་རྣམས་ཀྱན་ཡང་བྱིན་ཅི་ལོག་དུ་ཐལ་བའི་བྱིར། ཡི་གེ་རིང་བྱུང་ཀྱན་སྒྲེའི་ཆ་དང་  
 བཅས་པས་བྲལ་བར་ཐལ། ཡི་གཤེ་བདག་ཉིད་ཀྱན་གྱི་བྱུང་མཐའ་ཨ་བྱུང་ལྟ་བུ་ཡང་མིག་འཇུགས་  
 པའི་ཡུན་ཆད་དུ་གནས་པ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་རིམ་གྱིས་རྩལ་ཐོན་གཅིག་གོ་ས་དུ་མ་དག་དུ་འཕོས་

པའི་ཡུན་གྱི་དུས་ཚོད་དང་འབྲེལ་བས་རྫོགས་དགོས་པའི་ཕྱིར། ལྷུ་པ་རབ་གཅིག་གོ་ས་གཅིག་  
ཁོ་ནར་བསྐྱེས་པའི་ཡུན་གྱི་དུས་ཀྱང་ཆོས་ཅན། དུས་མཐའི་སྐད་ཅིག་མར་འདོད་དེ། དུས་ཚུང་  
ཞིང་ཐུང་བ་ཡི་མཐར་ཐུག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡི་གེ་རིང་པོའི་ཆ་རྣམས་ཉན་ཤེས་གྱིས་རིམ་གྱིས་  
རྫོགས་ཤིང་ཐོས་པར་འགྱུར་རྟེ། ཡི་གེ་རིང་པོ་ཐོས་པའི་ཉན་སྒོ་ཡང་མིག་འཇུགས་པའི་ཡུན་ཚད་དུ་  
གནས་དགོས་ལ། དེའི་ཆ་ཐུང་བའི་མཐར་ཐུག་པ་ཡང་དུས་མཐའི་སྐད་ཅིག་མ་ཡིན་པ་དེ་ཡི་ཕྱིར།  
ཡི་གེ་རིང་ཐུང་དང་གཟུགས་སོགས་ལ་དམིགས་པའི་དབང་སྒོ་མ་འཁུལ་བ་སྟེང་བྱེད་རྩིས་གཞན་  
གྱིས་བར་ཆོད་ན་ཡང་ཆོད་པ་མེད་པར་སྤང་བ་ཅན་གྱི་སྒོ་ཐམས་ཅད་ལོག་པའི་དོན་ཅན་དུ་འགྱུར་  
པའི་ཕྱིར། དེ་ལ་འདྲིའི་གེ་རིང་ཐུང་ནི་སྤྱི་ཕྱིའི་ཆ་དུ་མ་དང་བཅས་པའི་ཆ་ཅན་ཡིན་ལ། དེ་ཐོས་  
པའི་ཉན་ཤེས་ཀྱང་སྐད་ཅིག་སྤྱི་དུ་མའི་ཆ་དང་བཅས་པའི་ཆ་ཅན་ནོ།།

ཡི་གེ་རིང་པོའི་ཆ་རེ་རེ་བ་རྣམས་ཡི་གེ་རིང་པོ་མིན་རྟེ། དཔེར་ན་བུམ་བ་བཞིན་ནོ། །གང་  
དག་ཡི་གེའི་ཆ་ལས་ཐོས་པ་ཡིན་གྱི། ཡི་གེ་མི་ཐོས་སོ་ཞེས་སྒྲ་བས་ནི། ཡི་གེ་སྒྲར་མི་འཐད་ན།  
དེ་ལས་གཞན་པའི་དངོས་པོར་ཡང་མི་འཐད་པས། དངོས་མེད་དུ་འགྱུར་ལ། དངོས་མེད་ལ་རིང་  
ཐུང་འདོད་པ་ནི་སྟོན་མེད་པ་ཞིག་གོ། དེས་ན་གཞུང་འདི་དག་གི་འབྲེལ་ནི། ཡི་གེ་རིང་པོ་འདྲིན་  
པའི་སྒོ་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུར་པའི་སྟེང་བྱེད་མེད་ན་ཡི་གེ་ཡི་གེ་རིང་པོ་འདྲིན་པ་མི་སྲིད་པར་  
འགྱུར་རྟེ། དེ་ལྟ་ན། དེ་སྟེང་བྱེད་མེད་པའི་ཕྱིར། དེའི་རྒྱ་མཚན་ཉན་ཤེས་རྫོགས་པའི་རྗེས་སུ་སྟེང་  
བྱེད་སྒྲེ་བར་འདོད་ན། ཆ་ཐ་མ་ཐོས་པའི་ཉན་ཤེས་ལས་གཞན་མ་སྟེང་ལ། དེ་ནི་ཡི་གེ་རིང་པོ་  
འདྲིན་པ་མ་ཡིན་ནོ། །སྟེང་བྱེད་རྩིས་གཞན་སྒྲེལ་ནས་སྒྲེ་ན་ཡང་ཡི་གེ་རིང་པོ་འདྲིན་པ་མི་སྲིད་  
པར་འགྱུར་རྟེ། ཆ་རེ་རེ་བ་ཐོས་པའི་ཉན་ཤེས་ཡི་གེ་རིང་པོ་འདྲིན་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཡི་གེ་རིང་  
པོ་འདྲིན་པ་ལ་མིག་འཇུགས་པའི་ཡུན་ཚད་དུ་མས་རྫོགས་དགོས་པའི་ཕྱིར། ཆ་སྤྱི་ཕྱིའདྲིན་པའི་  
ཉན་ཤེས་ཀྱི་ཆ་དེ་དག་ཆ་ལས་སུ་ལྡན་པའི་ཆ་ཅན་གྱི་ཉན་ཤེས་དེ་ཡང་ཡི་གེ་རིང་པོ་འདྲིན་པ་མ་  
ཡིན་པར་ཐལ། སྟེང་བྱེད་རྩིས་གཞན་གྱིས་བར་ཆོད་པས་དེ་དག་བསྟོམས་པའི་ཆ་ཅན་གཅིག་མི་  
སྲིད་པའི་ཕྱིར། དངོས་པོ་ལ་བར་ཆོད་ཀྱང་བར་མ་ཆད་དུ་ཞེན་པས་སྤྱི་བསྟོམས་པའི་ཆ་ཅན་

1 ཞོལ། སོག ༣༣༥ ན ༥། གཙང་། སོག ༣༡༤ ན ༤ ཆ་ཅན་ཡིན་ནོ།།

དུ་འདྲིག་གོ་ཞེ་ན། དེ་ལྟར་ཞེན་པ་དེ་ཡི་གེ་ཐོས་པའི་ཉན་ཤེས་ཡིན་ན། དབང་ཤེས་ཐམས་ཅད་  
འབྲུལ་བར་ཐལ་ཞེས་པའོ།

གཉིས་པ་ནི། སྡེ་སྤྱི་བར་ཆོད་ཀྱང་བར་མ་ཆད་དུ་སྒྲུང་བ་དེ་དབང་པོའི་ཤེས་པའི་འབྲུལ་པ་  
ལས་གཞན་དུ་ཡིད་ཀྱི་ཤེས་པའི་འབྲུལ་བ་ཡིན་ན། དངོས་པོ་རྣམས་ཀྱི་སྒྲིབ་ཅིག་སྡེ་སྤྱི་གཅིག་དུ་  
སྒྲུང་བར་བྱེད་པའི་སྒོ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན། རྣམ་པར་རྟོག་པ་ཅན་ཡིན་པར་ཐལ། སྡེ་སྤྱིའི་ཆ་ཐ་དད་དུ་  
མཆོན་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པར་གཅིག་དུ་འབྲུལ་པ་ཅན་གྱི་བྲན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། སྒོ་དེ་ལ་  
སྡེ་སྤྱི་བར་མ་ཆད་གསལ་བར་སྒྲུང་བ་ཉིད་ག་ལ་ཞིག་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་བརྗོད་པ་སྒྲུ་དང་རྗེས་  
སུ་འབྲེལ་བ་ཅན་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱེད་པའི་ཕྱིར། ཐུབ་པར་ཐལ། དབང་པོའི་ཤེས་པས་གཟུང་བའི་  
དོན་རང་མཆོད་ལ། དོན་དམ་པར་སྒྲུ་སྒྲུར་བ་ཡོད་པ་མིན་ཞེས་བཤད་ཅིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། གཞོད་བྱེད་དགོད་པ་དང་། དེས་གཞན་ཡང་ཁེགས་པའོ། །དང་པོ་ནི།  
དབང་པོའི་ཤེས་པས་བར་ཆོད་པར་མཐོང་ན་ཡང་། གལ་ཏེ་རྟོག་པས་བར་མ་ཆད་དུ་སྒྲུང་བར་བྱེད་  
དོ་ཞེ་ན། ཡི་གའི་དོན་འདྲིན་པའི་ཤེས་པ་དང་། ཤེས་པ་དེ་ཡི་སྒྲུང་བར་བྱེད་པའི་སྒོ་བར་ཆོད་པ་  
ཞེས་བྱ་བ་དེ་རིགས་པ་གང་ལས་ཀྱང་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་གཉིས་པར་མ་ཆད་དུ་རྒྱན་མི་འཆད་  
པར་སྒྲུང་བ་ལྟར་བྱུང་བ་དག་ལ། རིགས་པ་དམ་པ་གཞོད་པ་ཅན་གྱི་ཆད་མ་མེད་པའི་ཕྱིར། གལ་  
ཏེ་སྒོ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་སྒྲེ་བ་ལ་རིགས་པས་གཞོད་དེ། སྒོ་སྡེ་མས་སྤྱི་མ་རེ་རེ་ཁོ་ན་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་  
པ་དེས་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། དེ་དེའི་གཞོད་བྱེད་དུ་མི་འཐད་པར་ཐལ། རེ་རེ་ཁོ་ན་སྒྲེ་བའི་རྒྱས་པ་དེས་  
པ་དེ་ནི་ཆད་མ་གང་ལས་ཀྱང་བྱུང་བར་འདོད་པ་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར། ཅིག་ཅར་སྒོ་དུ་མ་སྒྲེ་བ་  
མཐོང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། རེ་རེ་ཁོ་ན་སྒྲེ་བའི་རྒྱས་པ་དེས་པར་བྱུང་བོ་ཞེ་ན། སྒོ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་སྒྲེ་  
བ་མཐོང་བ་མེད་པ་དེ་སྒོ་སྡེ་མས་སྤྱི་མ་རེ་རེ་ཁོ་ན་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་དེས་པའི་སྒྲུབ་བྱེད་ཡང་དག་  
དུ་མི་རུང་བར་ཐལ། སྒྲུབ་བྱེད་དེ་ཉིད་བསྒྲུབ་བྱ་འདི་ལྟ་བུར་དབྱེད་པར་བྱ་བ་ཡིན་ཞིང་བསྒྲུབ་བྱ་དེ་  
མ་བྱུང་པའི་སྒྲུབ་དེ་ཉིད་མ་བྱུང་པའི་ཕྱིར། དུ་མ་ཅིག་ཅར་སྒྲེ་བ་ལ་ལུང་གིས་གཞོད་དེ། མདོ་ལས།  
འདི་ལྟར་སེམས་གཉིས། ལྷན་ཅིག་འབྱུང་བ་གང་ཡིན་པ་འདི་ནི་གནས་མ་ཡིན་ཏེ། གོ་སྐབས་མེད་  
དོ་ཞེས་འབྱུང་ངོ་ཞེ་ན། ལུང་དེའི་དགོངས་པ་སྤྱིར་ཤེས་པ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་སྒྲེ་བར་བསྐྱན་པ་མ་

ཡིན་པར་ཐལ། རྣམ་པར་ཤེས་པ་སྤྲུལ་སྤེལ་རིགས་མཐུན་གྱི་རྣམ་ཤེས་རེ་རེ་ཁོ་ན་དངོས་སུ་བསྐྱེད་  
 གྱི། ཏུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་སྐྱེད་པ་ལ་དགོངས་ནས་དེ་ལྟར་གསུངས་པའི་ཕྱིར། རྣམ་ཤེས་སྤྲུལ་སྤེལ་  
 རྣམས་རིགས་མཐུན་པའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་རེ་རེ་ཁོ་ན་ཉིད་ལ་དངོས་སུ་པན་པའི་རྣམ་པ་ངེས་པར་  
 འགྱུར་བ་ཡིན་ཏེ། འདི་ལྟར་རྣམ་པར་རྟོག་པ་རྣམས་རིམ་གྱིས་འབྱུང་བར་ཡང་དག་པར་རྟོགས་གྱི།  
 སྐྱེས་བུ་གཅིག་གི་རྒྱུད་ལ་རྟོག་པ་རྩམ་ཐ་དད་ཏུ་མ་ཏུས་གཅིག་ཏུ་སྐྱེ་བ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར། འདི་  
 དག་གི་དོན་ནི་གོང་ཏུ་བཤད་ཅིང་ཏོ།།

གཉིས་པ་ནི། རྣམ་ཤེས་རིགས་མཐུན་ཏུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་སྐྱེ་བར་བསྟན་པ་འདིས་ནི་ཆོས་  
 ཅན། དཔྱོད་པ་བ་གང་ཞིག་མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་བའི་དོན་ལ་འདིའོ་ཞེས་ངོ་ཤེས་པར་བྱེད་པའི་  
 རྟོག་པ་དག་ཡུལ་གསལ་བར་སྤང་བས་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཏུ་འདོད་པའི་བྲན་པའི་རྟོག་པ་དེ་  
 ཡང་བསལ་བ་ཡིན་ཏེ། རྣམ་ཤེས་རིགས་མཐུན་ཏུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་སྐྱེ་བར་བསྟན་པའི་ཕྱིར། སྤྲུལ་སྤེལ་  
 ཕྱི་དང་། མིག་འཕྲུལ་མཁན་གྱི་སྒོར་གཉིས་དང་། མར་མའི་སྐྱད་ཅིག་སྤྲུལ་སྤེལ་གསལ་ཐ་དད་པ་དག་  
 ལ་འདིའོ་སྟུམ་ཏུ་གཅིག་ཏུ་ལྷག་པར་རྟོག་པ་དེ་འདྲའི་སྒོ་ཆོས་ཅན། གསལ་སྤང་ཡོད་པར་ཐལ།  
 འདིའོ་སྟུམ་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། མངོན་སུམ་ཏུ་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། དེ་འདོད་མི་རིགས་པར་  
 ཐལ། ཅི་ལྟར་ཡང་མངོན་སུམ་ཡིན་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར། སྤྲུལ་སྤེལ་གཅིག་ཏུ་ངོ་ཤེས་པ་  
 ལས་ཡི་གེ་དང་གཟུགས་སོགས་སྤྲུལ་སྤེལ་གཅིག་ཏུ་ངེས་པ་མེད་པར་ཐལ། ངོ་ཤེས་ཆད་མར་མི་རུང་  
 བ་དེའི་ཕྱིར། སྤྲུལ་གྱི་དེ་ཉིད་འདིའོ་ཞེས་བྱ་བར་ངོ་ཤེས་པའི་སྒོ་དེ་ཡང་ཆོས་ཅན། མངོན་སུམ་ཏུ་  
 མ་ཐད། རི་ལྟར་དབང་པོ་ལས་སྐྱེས་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པ་ཡང་མི་འཐད་པར་ཐལ། སྤྲོན་སྤྱོད་པའི་  
 དོན་བྲན་པ་ལས་སྤྲུལ་སྤེལ་དེ་ཡི་ཆོས་ད་ལྟར་གྱི་དོན་དང་གཅིག་ཏུ་སྒོ་འདོགས་པ་མེད་པར་བྱོད་སྐྱེ་བ་  
 མེད་ཅིང་སྤྲུལ་སྤེལ་གཅིག་ཏུ་འཛིན་པའི་ཤེས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཁས་སྐྱངས་དང་རིགས་པ་དང་འགལ་བ་དང་། སྤྱོད་བྱེད་རྩམ་གཞན་  
 རིམ་གྱིས་འབྱུང་བ་ལ་ཡང་ཉེས་པ་དེ་འབྱུང་བར་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཁོ་བོ་ཅག་ལྟར་ན། དོན་  
 འཛིན་པའི་ཤེས་པ་དང་། ཤེས་པ་དེ་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་བྱེད་རྩམ་གཞན་ཅིག་ཅར་སྐྱེ་སྟེ། སྤྱོད་རང་  
 ཤེས་པ་ཏུ་མ་ཅིག་ཅར་སྐྱེ་བར་འདོད་པ་བཞིན་ནོ་ཞེ་ན། དོན་འཛིན་དང་ཤེས་པ་དེ་འཛིན་པའི་སྤྱོད་

བྱེད་ཇས་གཞན་ཅིག་ཅར་དུ་འབྱུང་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། འོན་ཏེ་སྔོན་པོ་འཛིན་པ་དང་སྔོ་སྤང་ཤེས་  
 བ་སྔོང་བའི་སྔོང་བ་ཇས་གཞན་དག་ཅིག་ཅར་འབྱུང་བར་རིགས་པ་ཅན་པ་སྔོང་རང་ཡང་འདོད་  
 བ་མིན་ཞིང་། རིགས་པས་ཀྱང་མི་འཐད་པའི་བྱིར། ཤེས་པ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་མི་སྦྲེ་བ་ནི་ཡིད་ཀྱི་  
 ཉགས་སོ་ཞེས་ཁས་སྤངས་པས་སོ། །ཉགས་བྱི་མ་དེར་ཐལ། འོན་ཏེ་སྔོན་པོ་སྤང་བའི་སྔོ་སྤང་ཤེས་  
 བ་དང་། སྔོ་སྤང་ཤེས་པའི་རྣམ་པ་སྤང་བའི་སྔོ་ཇས་གཞན་དག་དུས་གཅིག་དུ་སོ་སོར་ཡོད་ན་  
 ཉགས་དགོས་པ་ལ། དེ་ལྟར་ཉགས་པའང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་བྱིར། སྔོ་དེ་གཉིས་ཡོད་ཀྱང་སྔོན་  
 པོའི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་སྔོ་གཅིག་གིས་གཅིག་དུ་གཟུང་ནས་ཐ་དད་དུ་མ་ཉགས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེ་  
 གཉིས་གཅིག་དུ་ཞེན་པ་ཆད་མ་མིན་ན། སྔོ་འཁྲལ་པས་གཅིག་དུ་གཟུང་ཡང་ཆད་མས་ཐ་དད་དུ་  
 ཤེས་ལ། ཆད་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། སྔོན་པོའི་དོན་དུ་སྤང་བའི་སྔོ་འཛིན་རྣམ་ཤེས་དང་བྱི་རོལ་གྱི་དོན་  
 འབའ་ཞིག་པ་གཉིས་ཆོས་ཅན། ཇས་ཐ་དད་མེད་པར་ཐལ། ཆད་མས་ཇས་ཐ་དད་མེད་པར་ཤེས་  
 པའི་བྱིར། སྔོ་སྔོན་པོའི་རྣམ་པ་ཅན་གཅིག་གིས་གཅིག་དུ་གཟུང་བས་སོ་སོར་དབྱེར་མི་རུང་བ་མ་  
 ཡིན་པར་ཐལ། ཆད་མས་ཇས་ཐ་དད་དུ་ཉགས་པའི་བྱིར། འོན་ཏེ་སྔོན་པོ་དང་། འོན་དེ་སྤང་བའི་ཤེས་  
 བ་གང་ཡིན་པ་དེ་དག་། བྱི་ནས་ངེ་ལྟར་ཡང་སོ་སོར་བྲན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་གཉིས་སོ་སོར་  
 རེས་ཤེས་འཛིན་རྒྱས་སུ་ལེགས་པར་ཉགས་པའི་བྱིར་པར་བྱིས། དེ་གཉིས་ཀྱི་སྔོང་བྱེད་སོ་སོར་  
 ལེགས་པར་ཉགས་པ་མེད་པའི་བྱིར། སྔོན་པོ་དང་སྔོ་སྤང་ཤེས་པ་གཅིག་དུ་གཟུང་ནས་སོ་སོར་མ་  
 བྱེད་པ་ལ་གཞོད་པ་བརྗོད་པ་དང་། སྔོན་པོ་འཛིན་བྱེད་ཀྱི་སྔོ་སྤང་ཤེས་པ་དང་། དེ་སྔོང་བྱེད་ཇས་  
 གཞན་གཅིག་དུ་བཟུང་ནས་མ་བྱེད་པ་ལ་གཞོད་པ་འབྲེལ་བ་ཡིན་ནོ། །

གཉིས་པ་ནི། འོན་ཏེ་སྔོན་པོ་འཛིན་བྱེད་དང་། སྔོན་པོའི་དོན་གྱི་ཡིད་སྔོ་སྤང་ཤེས་པ་དག་  
 གི་འཛིན་བྱེད་ཀྱི་སྔོང་བ་ཇས་གཞན་སྔོ་བྱི་རིམ་བཞིན་དུ་སྦྲེ་བའང་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་ལའང་།  
 སྔོན་པོ་འབའ་ཞིག་པའི་རྣམ་པ་སྤང་བ་དང་། སྔོ་སྤང་ཤེས་པའི་རྣམ་པ་སྤང་བའི་རྣམ་པ་སྔོ་ཆོགས་  
 བ་ཅན་ཉིད་ཀྱི་སྔོང་བྱེད་ཇས་གཞན་དམིགས་རུང་མ་དམིགས་པའི་བཅད་པའི་སྔོན་འདི་གདོན་  
 པར་དཀའ་ཞིང་འཇུག་པའི་བྱིར། འོན་དང་ཤེས་པའི་སྔོང་བྱེད་ཇས་གཞན་རིམ་བྱིས་མི་སྦྲེ་བར་

ཐལ། དེ་དམིགས་རྒྱུ་མ་དམིགས་པས་ཁེགས་པའི་བྱེད་ཞེས་པའོ། །དེའི་རྒྱ་མཚན་འདི་ལྟར།  
གཡུའི་ཁ་དོག་སྔོན་པོར་སྤང་བའི་སྤྱང་བ་སྔོ་སྤང་དབང་ཤེས་ལ་དེ་སྤྱང་བའི་སྤྱང་བྱེད་རྩམ་གཞན་  
ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དབང་ཤེས་གྱིས་སྔོན་པོ་འཛིན་པའི་ཆེ། སྔོན་པོའི་རྣམ་པ་ཅན་གཅིག་  
ཉིད་དམ། དེ་སྤྱང་བའི་འཛིན་པའི་རྣམ་པ་གཅིག་རྟོགས་ཀྱི། སྔོ་སྤང་ལས་རྩམ་གཞན་པའི་དེ་སྤྱང་  
བྱེད་མ་རྟོགས་པའི་བྱེད། ལ་སོགས་པའི་སྤྱས་སེར་འཛིན་སོགས་སྤྱད་དོ། །

གཉིས་པ་ལ། བྱི་རོལ་གྱི་ཡུལ་ལ་སློ་འཕོ་བ་མི་སྤྱིད་པར་ཐལ་བ་རྒྱས་པར་བཤད་པ་དང་།  
རིགས་པ་གཞན་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ། དེའི་བྱུང་བ་སྤྱབ་པ། དེའི་ལན་དགག་  
པའོ། །དང་པོ་ནི། སྔོ་འཛིན་གྱི་ཤེས་པ་ཤེས་པ་བྱི་མ་རྩམ་གཞན་གྱིས་རྩམ་སྤྱང་བར་འགྱུར་  
བར་འདོད་པ་དེ་ལའང་སྤྱང་བྱེད་ཤེས་པ་བྱི་མ་དེ་ནི་གང་གིས་སྤྱང་བ་ཡིན་ཏེ། སྤྱང་བྱེད་ཡོད་པར་  
ཐལ། དེ་ལའང་བྲན་པ་མཐོང་བའི་བྱེད། གལ་ཏེ་སློ་བྱི་མ་དེ་ཡང་སྤྱང་བྱེད་རྩམ་གཞན་གྱིས་སྤྱང་རོ་  
ཞེ་ན། ཤེས་པ་སྤྱ་མ་དང་། དེ་རིག་ཅིང་སྤྱང་བའི་བྱེད་བ་སྤྱ་བྱི་རྩམ་སྤྱ་འབྲེལ་བ་ཅན་ཤེས་པ་བྱི་མ་  
འདི་སྤྱད་བྱེད་དེ་ནི་གང་ཞིག་ཡིན་ཏེ། སྤྱད་བྱེད་ཡོད་པར་ཐལ། དེ་རྒྱ་མེད་དུ་མི་འཐད་པའི་བྱེད།

གལ་ཏེ། སྤྱད་བྱེད་ཀྱང་སྤྱ་མའི་སློ་རང་གི་སྤྱང་བྱེད་དེ་ཉིད་ཡིན་ལོ་ཞེ་ན། སྔོ་སྤང་ཤེས་པ་  
ཆོས་ཅན། ཡུལ་གཞན་སྔོན་པོ་ལ་འཕོ་ཞིང་དམིགས་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། རང་སྤྱད་བྱེད་ཀྱི་སློ་  
སྤྱ་མ་དེ་གཟུང་དོན་གྱི་སློ་ནས་དམིགས་ཤིང་སྤྱང་བའི་བྱེད། གཉིས་པ་ནི། སྔོ་སྤང་ཤེས་པ་བྱི་མ་  
དེ་ཆོས་ཅན། སྤྱང་བྱེད་སློ་སྤྱ་མ་དེ་དག་མི་འཛིན་པར་ཅི་ལྟར་གཞན་སྔོན་པོ་འཛིན་པར་འགྱུར་བ་མི་  
འཐད་པར་ཐལ། ཁྱོད་རང་གི་སྤྱང་བྱེད་སློ་སྤྱ་མ་དེ་ཁྱོད་ཀྱི་གཟུང་བའི་དོན་གྱི་མཚན་ཉིད་ཀྱིར་གྱུར་  
པའི་སློ་ནས་ཡུལ་དུ་ཉེ་བ་དང་། དེ་ཁྱོད་ཀྱི་སྤྱད་བྱེད་ཀྱང་ཡིན་པའི་བྱེད། གལ་ཏེ། བྱི་རོལ་ཉེ་བར་  
གནས་པ་ན། རང་གི་སྤྱང་བྱེད་སློ་བྱི་མ་སྤྱེ་བ་ལ། དེས་གོགས་བྱས་པས་སློ་བྱི་མ་དོན་ལ་འཕོའོ་  
ཞེ་ན། སྔོ་སྤང་ཤེས་པ་བྱི་མ་དེའི་ནང་གི་ཡན་ལག་གི་རྒྱ་སྔོ་སྤང་ཤེས་པ་སྤྱ་མ་དེ་དག་ཆོས་ཅན།  
ཁྱོད་ཀྱིས་བྱི་མ་དེ་བསྤྱེད་པ་ལ་གཞན་བྱི་ཡི་ཡན་ལག་གང་གིས་ཀྱང་གོགས་བྱེད་པར་འགྱུར་བ་  
མི་འཐད་པར་ཐལ། ཁྱོད་བདག་ལ་དམིགས་པའི་སྔོ་སྤང་ཤེས་པ་བྱི་མ་དེ་གཟུང་ཡུལ་དང་ཉེར་ལེན་

1 ཞོལ། ཤོག 335 བ 3 མཚན་ཉིད་ཀྱི་སྤྱང་བྱེད་གྱུར་པའི་

གཉིས་ཀའི་སྒོ་ནས་བསྐྱེད་པའི་རང་བཞིན་དུ་བྱས་པ་དེས་པའི་ཕྱིར། གཞན་ཡང་ཕྱི་རོལ་གྱི་དོན་  
 ཉེ་བས་ཀྱང་སྒོ་སྤྲོ་མ་དེས་ཕྱི་མ་དེ་བསྐྱེད་པ་ལ་གོགས་བྱེད་བྱས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གཞན་དུ་  
 བ། ཕྱི་རོལ་གྱི་ཡུལ་ཉེ་བ་ན། སྐྱེས་བུ་འགས་ཀྱང་རང་རྒྱུད་ཀྱི་སྒོ་སྐྱོང་བར་མི་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཕྱི་  
 རོལ་གྱི་དོན་ཉེ་བར་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་གནས་སྐབས་འགའ་ཞིག་དུ་སྒོ་སྐྱོང་བ་ཡང་མ་ཡིན་པར་  
 ཐལ། དེ་མི་ཉེ་བའི་སྐབས་འགའ་ཡང་ཡོད་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། སྒྲིའི་བླ་བ་ཡང་མེད་པར་ཐལ། ཅ་  
 བ་སྐྱོང་བ་མེད་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། ཐུབ་པར་ཐལ། སྐྱོང་བ་མེད་པའི་བླ་བ་འདོད་པ་ཨ་རེ་མཛེས་  
 མི་འཐད་པའི་ཕྱིར། འདས་པའི་སྐྱ་སོགས་ལ་རྣམ་པར་རྟོག་པའི་སྒོ་གང་དག་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་དོན་  
 ལ་འཕོ་བའི་རྒྱ་མེད་པར་ཐལ། ཁྱོད་ལ་ཕྱི་རོལ་གྱི་གཟུང་དོན་ཉེ་བར་ཡོད་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་  
 བ། དོན་ལ་སྐྱེད་པ་མི་སྤྱིད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། ཕྱི་རོལ་དོན་ལ་འཕོ་བའི་ཚུལ་གྱི་ལན་དགག། དོན་དང་རྣམ་ཤེས་སྤྲོ་མ་  
 ཅིག་ཅར་འཛིན་པའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། དགག་པ་རྒྱས་པར་བཤད་པ། དོན་བསྐྱ་  
 བའོ། །དང་པོ་ལ། སྒོ་སྤྲོ་མས་ཕྱི་མ་བསྐྱེད་པའི་བྱས་པ་ཟད་ནས་འཕོ་བ་དགག། །རྒྱ་ཡིན་ཡང་  
 གཟུང་ཡུལ་མིན་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ་དང་། ཆོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི།  
 གལ་ཏེ། སྒོ་སྤྲོ་མ་བདག་ཉིད་ལ་དམིགས་པའི་ཤེས་པ་ཕྱི་མ་བསྐྱེད་པའི་བྱས་པ་རིམ་གྱིས་ཟད་པ་  
 བ། ཤེས་པ་ཕྱི་མ་ཡུལ་གཞན་ཕྱི་རོལ་ལ་འཕོ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དོན་ལ་འཕོས་པའི་སྒོ་དེ་ཉིད་  
 ཆོས་ཅན། རྒྱ་གང་ལས་ཀྱང་སྐྱེས་པ་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཤེས་པ་གང་ཞིག་ཁྱོད་རང་གི་  
 སྤང་གི་སྒོ་ནི་ཁྱོད་བསྐྱེད་པའི་བྱས་པ་ཟད་པའི་ཕྱིར། ཐུབ་པར་ཐལ། སྒོ་སྤྲོ་མ་བྱས་པ་ཅན་མེད་  
 པར་སྒོ་ཕྱི་མ་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཡིད་གཟུགས་མཛེས་ཀྱི་དོན་གཞན་ལ་ཆགས་  
 བས། སྐྱ་འཛིན་ཤེས་པ་བསྐྱེད་པའི་བྱས་པ་ཉམས་ན། ཤེས་པ་དེ་སྐྱེ་བ་ཆད་མས་མ་རྟོགས་པའི་  
 ཕྱིར། བོང་གི་ཐལ་བ་འདོད་ན། སྒོ་ཕྱི་མ་དོན་ལ་འཕོ་བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ་ལོ། །ཀར་པ་འདི་ཁ་  
 ཅིག་རྒྱ་གྱི་འབྲེལ་ཆོག་དུ་མཛད་དེ། དེགས་པའི་འབྲེལ་གྱི་དབང་དུ་བྱས་ན་ཅ་ཆོག་དུ་མཛོམ་ནོ།

གཉིས་པ་ལ། ལན་དངོས་དང་། དེ་ལ་ཆོད་སྤང་ངོ། །དང་པོ་ནི། འོ་ན་ཀུན་གཞིའི་རྣམ་  
 པར་ཤེས་པ་འཇུག་ཤེས་བྱུག་ཀའི་ཉེར་ལེན་དུ་བཤད་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཡིད་བྱེད་སྤྲོ་མའི་



རྒྱལ་བ་ཡོད་མེད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འགྲོ་ཐོག་བྱེད་པའི་ཕྱིར། ཁྲབ་བ་ཡོད་དེ། གུན་གཞི་ལས་སྐྱེ་ན། ཡིད་  
བྱེད་སྲ་མའི་རྒྱལ་བ་ཉམས་ཀྱང་སྐྱེ་བའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། གུན་གཞིའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་ཁས་ལེན་  
པ་དག་གི་ལྟར་ན་ཡང་། ཏུས་ཅིག་ཅར་དེ་ལས་རྣམ་ཤེས་རིགས་མི་མཐུན་དུ་མ་སྐྱེ་ཡང་། ཡིད་  
གཟུགས་མངོན་ལ་ལྟག་པར་ཆགས་པའི་སྐྱབས་འགར་གུན་གཞི་ལས་འཇུག་ཤེས་གཞན་འབྱུང་  
བ་མ་ཡིན་ཏེ། དེའི་ཆེ་ཡིད་གཟུགས་ལ་གཏོད་པའི་ཤིན་ཏུ་གསལ་བའི་སེམས་གཅིག་གིས་འཇུག་  
ཤེས་གཞན་བསྐྱེད་པའི་རྒྱལ་བ་ཉམས་པར་བྱས་པའི་ཕྱིར། འདི་ནི། གུན་གཞིའི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་  
ཁས་ལེན་པའི་དབང་དུ་བྱས་ན། དེ་མ་ཐག་རྒྱུན་ནས་ཡང་མེད་པ་མ་ཡིན་པས། དབང་ཡིད་ཡོད་  
པའི་སྐྱབས་འགར་སྐྱེ་འཛིན་གྱི་ཤེས་པ་མི་སྐྱེ་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ་བའི་ཚད་པ་འདི་ལ། ལན་རི་  
ལྟར་འདེབས་ཤིང་། དེར་ཡང་སྐྱོན་མེད་དེ། ཡིད་བྱེད་ཀྱི་རྒྱལ་བ་ལ་ཡང་བཟོས་དགོས་པའི་ཕྱིར་  
རོ། །ཞེས་ལན་འདེབས་པ་ཡིན་གྱི། འདིར་འཇུག་ཤེས་ལས་རྣམས་ཐ་དད་པའི་གུན་གཞི་སྐྱབ་བཞེད་  
པ་མིན་ནོ། །ཡིད་སྲ་མ་ཡུལ་གྱི་འཇུག་པ་མཚུངས་པ་ཅན་ལ་ཡིད་ཕྱི་མ་གཞན་སྐྱེ་བ་བཟོས་པར་  
མི་འགྱུར་བར་ཐལ། རྫོ་ཕྱི་མ་སྲ་མ་རྒྱལ་བ་ཅན་ལ་བཟོས་པ་དེ་ལྟ་མིན་པའི་ཕྱིར། རྫོ་ཕྱི་མ་སྲ་  
མ་རྒྱལ་བ་ཅན་ལ་བཟོས་པར་རབ་ཏུ་བྱུབ་པ་ཡིན་པར་ཐལ། ཡིད་དོན་གཞན་ལ་ཆགས་པའི་ཆེ།  
ཤེས་པ་གཞན་མི་སྐྱེ་བའི་རིགས་པར་མ་ཐད། ཡིད་ཀྱི་རྣམ་པར་ཤེས་པ་རིམ་པ་བཞིན་སྐྱེ་བས་  
ཀྱང་དེ་ལྟར་བྱུབ་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རྩེ་བྲག་པ་ན་དེ། ཡིད་རྒྱལ་ཐུན་ཅམ་གྱི་རྟག་པ་གཅིག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་  
སྤྱི་སྒོར་ཞུགས་ཏེ། ཡུལ་གཞན་དེ་ལ་ཆགས་པ་ན། དབང་པོ་གཞན་ལ་མི་འགྲོ་བའི་ཕྱིར་ཤེས་  
པ་གཞན་མི་སྐྱེ་བ་ཡིན་གྱི། རིགས་འབྲེའི་ཤེས་པ་གཞན་རྒྱལ་བ་ཅན་ལ་བཟོས་པ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་  
ན། ཡིད་རྟག་པ་གཅིག་ཡིན་པས་ཤེས་པ་རེ་རེ་ཁོ་ན་སྐྱེ་བ་མིན་པར་ཐལ། སྐྱབས་ལ་ལར་ཤེས་  
པ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། འཇུག་ཤེས་དུག་ཀ་ཡུལ་ལ་འཇུག་པ་མཚུངས་པར་ཡོད་པ་ལ་  
ཡང་། ཡུལ་གཅིག་ལས་གཞན་རྟོགས་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། ཏུས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཆེ་ཡིད་གཅིག་  
ཁོ་ནར་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། ཁྱོད་རང་ལྟར་ན་ཡང་ཤེས་པ་དུ་མ་ཅིག་ཅར་སྐྱེ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ།  
རྟག་པའི་རྒྱལ་བ་ཉམས་པ་མི་སྤིད། བདག་ཡིད་རྟག་པ་སྤད་པའི་ལྷན་པ་ཅམ་ལས་ཤེས་པ་སྐྱེ་

བའང་ཡིན་པའི་བྱིར། བྱེད་པ་ཡིད་གཅིག་ལས་བྱ་བ་གཅིག་ཡིན་པས་ཤེས་པ་རེ་རེ་ཁོ་ན་སྐྱེ་བ་  
 ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཅི་ལྟར་མར་མེ་གཅིག་སྐྱེས་བྱ་དུ་མས་མཐོང་བ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། བྱེད་པ་གཅིག་  
 གིས་བྱ་བ་གཅིག་ཁོ་ན་བྱེད་པའི་བྱིར། ཡིད་ཆོས་ཅན། རིམ་གྱིས་ཀྱང་ཤེས་པ་དུ་མ་བསྐྱེད་པའི་  
 ལུས་པ་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཅིག་ཅར་དུ་མ་མི་སྐྱེད་པ་གང་ཞིག །ཕྱིས་ཀྱང་ལུས་པ་མི་འདྲ་  
 བའི་བྱེ་བྲག་མེད་པའི་བྱིར། ཡིད་ཀྱག་པ་གཅིག་གིས་ཤེས་པ་བསྐྱེད་པ་འགོག་པའི་རིགས་པ་  
 འདིས་ནི། རྒྱང་པན་འབྱུང་བའི་ལུས་ཀྱག་པས་ཤེས་པ་དུ་མ་བསྐྱེད་པ་དང་། བྱངས་ཅན་སྐྱེས་བྱ་  
 ཀྱག་པས་ལུས་དུ་མ་ལ་ལོངས་སྤྱོད་པ་ལ་སྤྱན་འབྱེན་བཤད་པ་ཡིན་ཏེ། ཀྱག་པས་བྱ་བ་གང་ཡང་  
 མི་བྱེད་པའི་བྱིར། རིགས་པ་ཅན་པ་ན་རེ། གལ་ཏེ་བདག་གི་ཡོན་ཏན་འདུ་བྱེད་ལས་ཤེས་པ་རེ་རེ་  
 ཁོ་ན་སྐྱེ་བར་དེས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེས་ནི་འབྲས་བྱ་བསྐྱེད་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཀྱག་པའི་བྱིར།  
 ཀྱག་པ་མ་ཡིན་གྱི་དེ་ཕྱིས་སྐྱེས་པའོ་ཞེ་ན། རྒྱ་གང་ལས་སྐྱེས་ངེས་པས། རྫོ་མ་མ་ཉིད་ལས་སོ་ཞེ་  
 བ། ཤེས་པ་བྱི་མའི་ཉེར་ལེན་དེ་མིང་རི་ལྟར་ཡང་རུང་རྫོ་མ་མ་ལས་སྐྱེ་བ་ཡིན་མོད་གྱི་མི་འདོད་  
 པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་སྐྱབ་པ་མེད་པར་ཐལ། རྫོ་མ་མ་ལུས་པ་ཅན་ལ་ལྟོས་ནས་བྱི་མ་སྐྱེ་བ་ཁོ་སོ་ཡང་  
 འདོད་པ་ཉིད་ཡིན་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དགག་པ་དངོས་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་སོ་ནི། རྫོ་མ་མ་བྱི་མའི་  
 རྒྱ་ཡིན་ཡང་གཟུང་དོན་གྱི་ལུས་པ་ཉམས་པའི་ཆེ་བྱི་མ་དོན་ལ་འཕོའོ་ཞེ་ན། གཟུང་དོན་ལ་གཟུང་  
 དོན་ཉིད་གྱི་རྫོ་ནས་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པ་ལས་གཞན་པའི་ལུས་པ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རང་  
 འབྲའི་རྣམ་པ་དངོས་སུ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པ་ཉིད་གཟུང་དོན་གྱི་མཆན་ཉིད་ཡིན། ཉེར་ལེན་རྫོ་མ་  
 མས་བྱི་མའི་གཟུང་དོན་བྱེད་པའི་བྱིར། ལྷང་བས་མ་དེས་སོ་ཞེ་ན། ལུས་དབང་བར་གྱི་ལྷང་བ་རང་  
 འཛིན་དབང་སོའི་མངོན་སུམ་གྱི་གཟུང་བའི་དོན་མ་ཡིན་བཞིན་དུ་བསྐྱེད་པའི་ལུས་པ་མེད་པར་  
 ཐལ། དེ་དེའི་གཟུང་དོན་ཡིན་པའི་བྱིར། ལྷང་བ་བཞིན་དུ་ཉེར་ལེན་ཤེས་པ་སྤྲ་མས་བྱི་མའི་གཟུང་  
 དོན་མི་བྱེད་པའི་དགེ་དོན་མཚུངས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ལྷང་བ་ཐག་ཉེ་བ་རིང་བ་དང་རགས་པ་སྤྲ་  
 བར་སོང་ནས་དབང་མངོན་གྱིས་མ་གཟུང་བ་སྲིད་ཀྱང་། ལུས་གྱི་ཆ་མེད་པའི་ཤེས་པ་སྤྲ་མ་ལ་སྤྲ་  
 རགས་སོགས་མེད་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་ཤེས་པ་སྔ་མ་ལ་རྒྱས་པ་གཉིས་ཡོད་དེ། ཤེས་པ་བྱི་མའི་གཟུང་དོན་གྱི་རྒྱས་པ་དང་། ཉེར་ལེན་གྱི་རྒྱས་པ་གཉིས་ལས་སྐབས་འགར་གཟུང་བའི་རྒྱས་པ་ཉམས་ནས་བྱི་མ་དོན་ལ་འཕོ་བར་འགྱུར་གྱི། སྐྱེད་བྱེད་ཉེར་ལེན་གྱི་བདག་ཉིད་ཀྱི་རྒྱས་པ་གཞན་ཉམས་པ་མིན་ཅོ་ཞེ་ན། ཤེས་པ་སྔ་མ་ཆོས་ཅན། ཤེས་པ་བྱི་མའི་གཟུང་དོན་ལས་བསྐྱེད་བར་བྱེད་བའི་རྒྱས་པ་གཞན་མེད་དེ། བྱི་མ་དེས་ཁྱོད་གཟུང་དོན་གྱི་སྒོ་ནས་གཟུང་བའི་མཆོན་ཉིད་ཅན་ཡིན་པའི་བྱིར། གཟུགས་དྲི་སོགས་ཆོས་ཅན། རང་འདྲིན་བྱེད་ཏུ་བསྐྱེད་པ་དེ་ལྟ་མིན་པར་རང་འདྲིན་དབང་པོའི་མདོན་སྲུང་གྱི་སྒོ་ལ་དངོས་སུ་པན་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་མེད་དེ། དེ་ལ་རང་འབྲེལ་རྣམས་པ་དངོས་སུ་གཏོད་བྱེད་ཡིན་པའི་བྱིར། དཔེ་དེ་ལྟར་སྒོ་སྔ་མ་དེ་ཡང་བྱི་མའི་གཟུང་དོན་དེ་ཉིད་ཏུ་རྣམས་པར་གནས་པར་ཐལ། སྒོ་སྔ་མ་ལའང་བྱི་མ་དེ་ཡི་རང་འདྲིན་བྱེད་ཏུ་དངོས་སུ་བསྐྱེད་པ་དེར་ཡོད་པ་དེའི་བྱིར། བྱལ་སྟེ། གཟུང་བའི་དོན་གྱི་མཆོན་ཉིད་རང་འདྲིན་བྱེད་ཏུ་དངོས་སུ་བསྐྱེད་པ་ལས་གཞན་གཟུང་དོན་འདི་ཡི་དངོས་པོར་འདྲིན་པའི་ཐབས་ཀྱི་དེས་པ་གཞན་ཅི་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་བྱིར། ཤེས་པ་རང་འདྲིན་བྱེད་ཏུ་བསྐྱེད་པ་བྱིའི་གཟུང་དོན་གྱི་མཆོན་ཉིད་ཡིན་གྱི། རང་སྒྲོའི་མ་ཡིན་ཅོ་ཞེ་ན། ཤེས་པ་སྔ་མ་ཆོས་ཅན། ཤེས་པ་བྱི་མའི་གཟུང་དོན་ཏུ་ཐལ། དེ་རང་འདྲིན་བྱེད་ཏུ་དངོས་སུ་བསྐྱེད་པའི་བྱིར། བྱལ་བར་ཐལ། རང་སྒྲོའི་གཟུང་དོན་ཡོད་ན་རང་འདྲིན་པར་བྱེད་པ་ཡི་ཉེར་ལེན་ཡིན་པ་དེ་སྤྱང་བ་སེམས་ཀྱི་གཟུང་དོན་གྱི་མཆོན་ཉིད་ཡིན་པའི་བྱིར། འདི་ནི་བརྟག་པ་མཐའ་གཟུང་གི་ཚུལ་ཡིན་གྱི། རང་ལུགས་ལ་སྒྲོའི་གཟུང་དོན་ཁས་ལེན་པ་མིན་ནོ།

འོ་ན་གཞན་རྒྱུད་ཀྱི་རིག་པ་རྣམས་འཕྱོར་བའི་གཞན་སེམས་ཤེས་པའི་མདོན་ཤེས་ཀྱི་ཉེར་ལེན་ཡིན་པར་ཐལ། དེའི་ནང་སྒོ་ལ་ལྟོས་པའི་གཟུང་དོན་ཡིན་པའི་བྱིར་ཞེ་ན། གཟུགས་ལ་སོགས་པ་དབང་པོའི་མདོན་སྲུང་གྱི་གཟུང་དོན་ཏུ་བཞག་པ་དང་། སེམས་སྔ་མ་བྱི་མའི་ཉེར་ལེན་ཡང་ཡིན་སྤྱང་བྱ་ཡང་ཡིན་ན། དེའི་གཟུང་དོན་ཏུ་ཐལ་བ་འཕངས་པ་ལ། གཞན་སེམས་ཤེས་པའི་མདོན་ཤེས་གཞོན་བྱེད་ཏུ་མི་འབྱུག་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་གཟུང་བའི་དོན་གྱི་མཆོན་ཉིད་སྤྱོད་པ་འདི། རང་རིག་ཁས་མི་ལེན་པའི་མ་དག་པའི་སྒོ་ཅན་ལ་དངོས་སྟོབས་ཀྱི་ཆད་མའི་གཞོན་བྱེད་སྟོན་པའི་དབང་ཏུ་བྱས་པ་ཡིན་གྱི། རྣམ་འཕྱོར་བའི་གཞན་སེམས་ཤེས་པའི་མདོན་ཤེས་ཀྱི་རྟོགས་པ་རྟོགས་ཚུལ་དང་

བཅས་པ་ཚུ་རོལ་མཐོང་བའི་མངོན་སུམ་གྱི་ཆད་མས་བསམ་གྱིས་མི་བྲབ་པའི་ཕྱིར། འདི་ཡི་དོན་  
 བཤད་པ་དེ་ལྟར་ཡིན་གྱི། རྣམ་འབྱོར་པའི་རྟོགས་པ་སོ་སྐྱེའི་ཆད་མས་རྟོགས་མི་རུས་པར་སྟོན་པ་  
 མིན་ཏེ། རྣམ་འབྱོར་པའི་རྟོགས་པ་འགའ་ཞིག་སོ་སྐྱེའི་དངོས་སྟོབས་གྱི་ཆད་མ་དང་། ཁ་ཅིག་ཡིད་  
 ཆེས་རྗེས་དཔག་གིས་ཅི་རིགས་སུ་བྱབ་པའི་ཕྱིར། སོ་སྐྱེའི་དོན་རིག་མངོན་སུམ་ཡིན་ན། ངེས་པར་  
 དེའི་དངོས་སྟོབས་གྱི་ཆད་མས་བྱབ་པས་བྲབ་པ་ཡང་མིན་ཏེ། དེ་ལྟར་ཡིད་གྱི་མངོན་སུམ་གྱི་སྐྱབས་  
 སུ་བཤད་ཅིན་པའི་ཕྱིར། གློ་སྒྲ་མ་བྱི་མའི་གཟུང་དོན་ཡིན་ཡང་ངེས་འགའ་གཟུང་དོན་མ་ཡིན་པར་  
 འགྱུར་ཏེ། གཟུགས་ལ་སོགས་པ་བཞིན་ནོ་ཞེ་ན། དཔེ་དོན་མི་མཚུངས་ཏེ། གཟུགས་ལ་སོགས་པ་  
 སྒར་གཟུང་བ་བྱིས་གཟུང་དོན་མིན་པ་ཉིད་ཏུ་འགྱུར་བའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། དེ་ལ་སྒར་རགས་པ་  
 བྱིས་པ་བ་ལ་སོགས་པའི་འགལ་རྒྱུ་གྱི་ངོ་བོ་ཡིས་དེ་ལྟར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། གཟུགས་ལ་སོགས་  
 པའི་གློ་སྒྲ་མ་ལ་སྒར་མེད་པའི་རང་ཕྱོད་བྱེད་གློ་བྱི་མས་མི་ཕྱོད་པའི་འགལ་རྒྱུ་གང་བྱིས་སྐྱེས་པ་  
 ཅི་ཞིག་ཀྱང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཕྱོད་བྱེད་མེད་པའི་གློ་མི་སྤིད། དེ་ཡང་ཕྱོད་བྱེད་དོན་གཞན་  
 གྱིས་ཕྱོད་བས་བྲབ་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། གློ་བྱི་མས་གློ་ལས་དོན་གཞན་རྟོགས་པར་མི་འགྱུར་  
 བར་ཐལ། དེས་དེ་མ་ཐག་པའི་རྒྱ་ཡི་སེམས་གང་ཡིན་པ་དེ་ཉིད་ཁོ་ན་འཛིན་པར་འགྱུར་བ་དེས་ནའི་  
 ཕྱིར། དེར་ཐལ། རང་གློ་སྒྲ་མ་བྱི་མ་ཁོ་ནས་འཛིན་ཅིང་ཕྱོད་བར་འགྱུར་བ་དེའི་ཕྱིར། གཟུང་དོན་  
 གྱི་དངོས་སོ་ལ་གཟུང་དོན་ལས་གཞན་པའི་རུས་པ་མེད་པ་མི་འཐད་དེ། དངོས་སོ་རྣམས་ལ་རུས་  
 པ་དོན་གཞན་ཏུ་མ་དང་ལྡན་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། དངོས་སོ་རྣམས་ལ་རུས་པ་དོན་གཞན་ཏུ་མ་ཡོད་  
 པས་འབྲས་བུ་ཏུ་མ་བསྐྱེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རུས་པ་ཅན་ལས་རྗེས་ཐ་དད་པའི་རུས་པ་ཏུ་མ་  
 དང་གཅིག་མེད་ཀྱང་། དངོས་སོ་རྣམས་ངོ་བོ་ཉིད་གྱིས་རང་གི་འབྲས་བུ་གཅིག་དང་ཏུ་མ་བྱེད་ཅེས་  
 བརྗོད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་དངོས་སོ་གཅིག་ལ་རུས་པ་དོན་གཞན་ཏུ་མ་ཡོད་པས་འབྲས་བུ་ཏུ་མ་བྱེད་  
 པ་ཡིན་གྱི། དེ་ལྟ་མིན་ན་གཅིག་ལས་ཏུ་མ་འབྱུང་བ་མིན་ནོ་ཞེ་ན། རུས་པ་དོན་གཞན་ཏུ་མ་ཡོད་  
 པས་རྒྱ་གཅིག་ལས་འབྲས་བུ་ཏུ་མ་སྐྱེ་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དངོས་སོ་འགའ་ཞིག་རིགས་འབྲས་སྒྲ་མ་  
 གཅིག་ལས་བྱི་མ་གཅིག་འབྱུང་། འབྲས་བུ་པལ་ཆེར་རང་གི་རྒྱ་རྒྱེན་ཏུ་མ་ཆོགས་པ་ལས་འབྱུང་  
 པའི་ཕྱིར། འོ་ན་རྗེ་ལྟར་གཅིག་ལས་ཏུ་མ་འབྱུང་ཞེས་བརྗོད་ཅེ་ན། རུས་པ་ཅན་ལས་དོན་གཞན་པའི་

ཁུས་པའི་དབང་གིས་གཅིག་ལས་དུ་མ་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རྒྱ་གཅིག་ཀྱང་རང་གི་འབྲས་བུ་  
སོ་སོ་ལ་སྒྲིམ་ནས་ཉིང་ལེན་དང་ལྷན་ཅིག་བྱེད་ཆེན་གྱི་ཆོག་པ་པ་གཉིས་སུ་འགྱུར་བས། དེ་ནི་རང་  
གི་འབྲས་བུ་དུ་མ་བྱེད་ཅིས་བརྗོད་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་སློ་བྱི་མ་གཞན་གྱིས་བྱི་རོལ་གྱི་དོན་དང་རྣམ་ཤེས་སྒྲ་མ་གཉིས་ཀ་  
ཅིག་ཅར་འཛིན་པར་འགྱུར་བས་ཉིས་པ་དེ་དག་མེད་དོ་ཞེ་ན། ཨ་ཨ་འཛིན་པའི་ཤེས་པ་བར་མ་  
ཆད་དུ་སྒྲིམ་པ་ན། ཨི་ལ་སློད་པའི་སློ་གཅིག་བུ་དེ་ལ་བརྗོད་པ་ཨ་ཨ་གཉིས་རིམ་མིན་ཅིག་ཅར་  
ཉིད་དུ་སྒྲུང་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། རང་གི་གཟུང་དོན་ཨི་དང་། དེ་དང་དུས་མཉམ་དུ་རང་གི་ཉིང་  
ལེན་ཨ་འཛིན་པའི་ཤེས་པ་ཨ་ས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་ནས་གཟུང་ཡུལ་དུ་བྱེད་པའི་བྱིར། འདོད་མི་  
རིགས་པར་ཐལ། ཨ་ཨ་གཉིས་ཐོས་པའི་དུས་རྟག་ཏུ་རིམ་གྱིས་མཐོང་བ་ཡི་བྱིར། དེར་ཐལ། དེ་  
གཉིས་སྒྲ་བྱིར་སྒྲུང་བ་ཅན་ཉིད་ཡིན་པའི་བྱིར། ལ་སོགས་པས་གཞན་སྤྱད་དོ། །ཨ་གཅིག་བུ་ཐོས་  
པའི་ཆེ། གཅིག་ཀྱང་ལན་གཉིས་གཉིས་སུ་སྒྲུང་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཨ་བདག་ཉིད་འཛིན་པའི་  
ཤེས་པ་དང་། དེ་རིག་པའི་སྤྱོད་བྱེད་དོན་གཞན་ལ་སྒྲུང་བའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་ཡུལ་གཞན་བྱི་རོལ་ལ་འཕོ་བ་ན་འཕོ་ཁ་མའི་སློ་ཐ་མ་དེ་སྤྱོད་བྱེད་  
བྱི་མ་གཞན་གྱིས་ཉམས་སུ་སྤྱོད་བ་མིན་པར་དེའི་སློ་བྱི་མ་དེས་དོན་འཛིན་ནོ་ཞེ་ན། གཞན་གྱིས་  
ཉམས་སུ་སྤྱོད་པའི་བདེ་བ་ལ་སོགས་པ་རང་གིས་མ་སྤྱོད་བ་བཞིན། རང་གི་སློ་སྒྲ་མ་ཐམས་ཅད་  
སྤྱོད་བྱེད་མེད་པར་ཐལ་བར་འགྱུར་ཏེ། རང་གི་སློ་ཐ་མ་དོན་ལ་འཕོ་ཁ་མ་སྤྱོད་བྱེད་མེད་པ་གང་  
ཞིག །དེ་དག་ལ་སྤྱོད་བྱེད་ཡོད་མེད་མཚུངས་པའི་བྱིར། གལ་ཏེ་རང་རིག་མེད་ཀྱང་བདག་གི་སྤྱོད་  
བྱུང་ལ་མཛོན་སུམ་དུ་གྱུར་པ་ཡིན་ལ། གཞན་གྱིས་སྤྱོད་བར་འགྱུར་པའི་བདེ་སོགས་དེ་ལྟ་མ་  
ཡིན་པས། རང་གི་སྤྱོད་བྱུང་ཡང་གཞན་གྱི་སྤྱོད་བྱུང་བཞིན་དུ་ཐལ་བར་མི་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། རྒྱ་མཚན་  
གང་གིས་བདག་དང་གཞན་གྱི་སྤྱོད་བྱུང་མཛོན་སུམ་གྱིས་བྱུབ་མ་བྱུབ་གྱི་ཁྱད་པར་དེ་སྤྱོད་བརྗོད་  
པར་འགྱུར་བ་རིགས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བདག་གིས་སྤྱོད་བ་དེ་ཆོད་མ་གང་ལས་ཀྱང་བྱུབ་པ་  
མི་འཐད་པའི་བྱིར། དེ་མ་བྱུབ་ན་རང་རིག་མེད་པ་ཉམས་སོ།།

རང་རིག་མེད་པས་སྤྱོད་བ་མི་འཐད་ན། མིག་ལ་སོགས་པ་གསལ་ལོ་ཞེས་པའི་ཐ་སྤྱད་

མི་འཐད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། མིག་གི་དབང་སོ་ཆོས་ཅན། རང་ཉིད་རིག་པའི་ངོ་བོར་མ་གྲུབ་པར་  
 ཡང་གསལ་ལོ་ཞེས་པའི་ཐ་སྙད་འདོགས་པར་འགྱུར་བའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། གསལ་བ་མིག་ཤེས་  
 གི་བདག་པོའི་རྒྱ་ཡིན་པས་ཐ་སྙད་དེ་ལྟར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། རང་གསལ་བར་འདོད་པའི་ཤེས་པ་  
 ཆོས་ཅན། རང་གསལ་བའི་ངོ་བོར་མ་གྲུབ་བཞིན་དུ། ཡུལ་གསལ་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཡུལ་ཅན་  
 གི་སྒོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཟུབ་པར་ཐལ། གལ་ཏེ་རང་གསལ་བར་མ་གྲུབ་ཀྱང་། རོན་གི་གསལ་བྱེད་  
 ཡིན་ན། འགོ་བ་འདི་ཀུན་གྱིས་རོན་གསལ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཆད་མ་ཡུལ་བཅས་གངས་གི་  
 རེས་བ་དང་། །མངོན་སུམ་མཚན་ཉིད་དེ་ཡི་ཆད་འབྲས་དང་། །ཐུན་མོང་མིན་པའི་བདེན་གཉིས་  
 རྣམ་དབྱེ་མཁས། །མངོན་སུམ་ལེའུའི་བྱེད་ལས་ཡིན་པར་རྟོགས། །ཆད་མ་རྣམ་འགྲེལ་གི་རྣམ་  
 བཤད་ཐར་ལམ་གསལ་བར་བྱེད་པ་ལས་མངོན་སུམ་གི་ལེའུའི་འགྲེལ་བ་སྟེ། ལེའུ་གསུམ་པའི་  
 འགྲེལ་པའོ། །འདིས་ཀྱང་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་སྟོ་ཐམས་ཅད་ནས་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་དར་ཞིང་  
 རྒྱས་ལ་ཡུན་རིང་དུ་གནས་པར་གྱུར་ཅིག ། །



༡༣། །རྗེ་བཙུན་སྒྲ་མ་རྣམས་ལ་བྱག་འཆའ་ལོ། །གཉིས་པ་རང་གིས་གཞལ་བྱ་ངེས་  
ནས་གཞན་རྗེས་སུ་འདྲིན་པའི་ཐབས་ལ། མཐའ་གཉིས་སུ་དོགས་པའི་ཐེ་ཆོམ་གཅོད་པའི་ཚུལ་  
དང་། མཐའ་གཅིག་ཏུ་འདྲིན་པའི་ལོག་རྟོག་འགོག་པའི་ཚུལ་ལོ། །དང་པོ་ལ། རྗེ་བྱེད་དག་གི་  
རང་བཞིན་དང་། བརྗོད་བྱ་དོན་གྱི་རང་བཞིན་ནོ། །དང་པོ་ལ། སྤྱི་འདོད་དང་། ཡན་ལག་གི་དོན་  
ནོ། །དང་པོ་ལ། སྐྱབ་དག་དང་སུན་འབྲིན་གཉིས་ཀྱི་བྱེད་ལས་ཀྱི་བྱེད་པར། རང་དོན་ལེན་དང་  
གཞན་དོན་ལེན་འདྲའི་དགོས་པའི་བྱེད་པར། གཞན་དོན་རྗེས་དཔག་གི་མཆན་ཉིད་བཤད་པའོ། །དང་  
པོ་ནི། ཆོས་མི་མཐུན་སྦྱར་གྱི་སྐྱབ་དག་དང་། ཆོས་མི་མཐུན་པའི་སུན་འབྲིན་གྱི་ཐལ་འགྱུར་གཉིས་  
སྐྱབ་པའི་དག་ཡིན་མིན་གྱི་བྱེད་པར་མེད་པར་ཐལ། གཉིས་ཀས་ཀྱང་། བྱི་ཆོམ་གྱི་དོར་མི་འདོད་  
པ་འཕེན་ཞིང་འདོད་པ་འགོག་པར་བྱེད་ལ། ཆོམ་བའི་འདོད་པ་སྐྱབ་པར་བྱེད་ཅིང་། མི་འདོད་  
པ་འགོག་པའི་བྱིར་རོ་ཞེ་ན། སྦྱོར་མེད་དེ། གཉིས་ཀས་འབྲེལ་བ་སྦྱོར་པར་བྱེད་པར་མེད་ཀྱང་།  
རང་རྒྱུད་གྱི་རྟགས་དང་། ཐལ་འགྱུར་གྱི་རྟགས་སྒོ་ཡུལ་དུ་སོང་བའི་དངོས་ཀྱི་འབྲས་བུ་མི་འདྲ་  
སྟེ། ཐལ་འགྱུར་ལ་ནི་རྟག་ན་མ་བྱས་པའི་བྱེད་པ་དེས། སྦྱ་ནི་རྟག་པའི་བྱིར་མ་བྱས་པར་ཐལ་བ་  
འཕངས་པ་ན། སྦྱར་མི་འདོད་པའི་དོན། སྦྱ་མ་བྱས་པར་འདོད་དགོས་པར་འདུག་སྟམ་པ་ནི་མི་  
འདོད་པ་འཕེན་པ་ཡིན་ལ། དེ་ནི་བྱེད་པ་དེས་ཤིང་ཐལ་འགྱུར་གྱི་རྟགས་རྟག་པ་སྒོ་ཡུལ་དུ་སོང་  
བའི་དངོས་ཀྱི་འབྲས་བུ་ཡིན་ལ། ཆོས་མི་མཐུན་པའི་སྐྱབ་དག་ལ་ནི་སྦྱ་ནི་བྱས་ཞེས་པའི་རང་  
རྒྱུད་གྱི་རྟགས་ཆད་མའི་ཡུལ་དུ་སོང་ཞིང་། བྱེད་པ་དེས་པའི་དངོས་ཀྱི་འབྲས་བུ་ལ་བསྐྱབ་བྱ་ངེས་  
པར་བྱེད་པ་ཡིན་ནོ། །དེས་ན། སུན་འབྲིན་གྱིས་ནི། མཐའ་གཅིག་ཏུ་འདྲིན་པའི་ལོག་རྟོག་ལོག་  
ནས་སྒོ་ཐེ་ཆོམ་ཅན་དུ་བྱེད་པ་ཡིན་ལ། སྐྱབ་དག་ལ་བརྟེན་ནས་མཐའ་གཉིས་སུ་དོགས་པའི་ཐེ་  
ཆོམ་གཅོད་པར་བྱེད་དོ། །

གཉིས་པ་ནི། རང་དོན་ལེན་ལས་ལོགས་སུ་གཞན་དོན་ལེན་བཅུམས་པ་དོན་མེད་པར་  
ཐལ། གཞན་དོན་ལེན་ནི། ཚུལ་གསུམ་བརྗོད་པའི་དག་སྦྱོར་པར་བྱེད་པ་ཡིན་ན། དེ་རང་དོན་  
ལེན་སྦྱོར་བསྟན་ཟེན་པའི་བྱིར། དེར་ཐལ། རང་དོན་དུ་ཚུལ་གསུམ་པའི་རྟགས་གཏན་ལ་འབེབས་  
པར་བྱེད་པ་ཡིན་ལ། ཚུལ་གསུམ་བརྗོད་ནས་ཚུལ་གསུམ་བརྗོད་པའི་དག་མ་བསྟན་པ་མི་སྤྱིད་



པའི་ཕྱིར་རོ། །གལ་ཏེ་ཚུལ་གསུམ་སྟོན་པའི་ངག་གི་དབྱེ་བ་ཤེས་པར་བྱ་བའི་ཆེད་དུ་ཡིན་ནོ་ཞེ་  
ན་ཡང་། མི་འཐད་དེ། རང་དོན་དུ་ཚུལ་གསུམ་པའི་རྟགས་ཀྱི་དབྱེ་བ་གསལ་བར་བསྟན་པ་ན། དེ་  
བརྗོད་པའི་ངག་གི་དབྱེ་བ་ཡང་བདེ་སྒྲག་ཏུ་འགྲུབ་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཡང་བརྗོད་ཚུལ་གྱི་དབྱེ་བ་ཤེས་  
པའི་ཕྱིར་དུ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། རྩོམས་པ་འབའ་ཞིག་གི་ཆེད་དུ་ལེའུ་ཐ་མ་བརྩམས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན།  
སྟོན་མེད་དེ། དངོས་ཀྱི་འབྲས་བྱ་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེར་ཐལ། རང་དོན་ལེའུའི་བསྟན་བྱའི་གཙོ་  
བོ་ཚུལ་གསུམ་པའི་རྟགས་ཡིན་ལ། དེ་སྟོ་ཡུལ་དུ་སོང་བའི་དངོས་ཀྱི་འབྲས་བྱ་རྟགས་ཅན་བསྐྱབ་  
བྱ་གོ་བར་བྱེད་པ་ཡིན་ལ། གཞན་དོན་ལེའུའི་གཏན་ལ་དབབ་བྱའི་གཙོ་བོ་སྐྱབ་ངག་ཡིན་ལ། དེ་  
སྟོ་ཡུལ་དུ་སོང་བའི་དངོས་ཀྱི་འབྲས་བྱ་ནི་ཚུལ་གསུམ་ལ་གོ་བ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པ་ཡིན་ནོ། །དེས་  
ན་ལེའུ་གཉིས་ནི། དངོས་སོ་ལ་གནས་པའི་གོ་རིམས་ངེས་པ་ཡིན་ནོ། །

གསུམ་པ་ནི། ཆད་མ་མདོར། གཞན་དོན་རྗེས་སུ་དཔག་པ་ནི། །རང་གིས་མཐོང་དོན་རབ་  
གསལ་བྱེད། །ཅེས་གསུངས་ཏེ། ཆོག་འདིས་སྟོ་སྟོན་དང་། དོན་སྟོན་དང་། སྟོ་སྟོན་གསུམ་དང་  
བལ་བ་ཞིག་དགོས་པར་བསྟན་པ་ན། སྟོར་པའི་འགོད་ཚུལ་ཡང་བདེ་སྒྲག་ཏུ་འགྲུབ་པའི་ཕྱིར་ཏེ།  
ཁུབ་པ་མ་བརྗོད་པ་དང་། བསྐྱབ་བྱ་དངོས་སུ་བརྗོད་པ་སོགས་སྟོན་ཅན་དུ་བསྟན་པ་ན། རྟགས་  
ཆོས་མ་བརྗོད་པ་དང་། རྟགས་ཆོས་ཉེར་གཏོད་བརྗོད་པ་སོགས་ཀྱང་སྟོན་ཅན་དུ་དོན་གྱིས་གོ་  
བས་རྟགས་ཆོས་དང་། ཁུབ་པ་དངོས་སུ་སྟོན་ཞིང་། བསྐྱབ་བྱ་དངོས་སུ་སྟོན་པ་ཞིག་སྐྱབ་  
ངག་ཏུ་དོན་གྱིས་གོ་བར་འགྱུར་བས་སོ། །དེ་ལ་རང་གིས་མཐོང་བ་དང་། དོན་དང་། གསལ་བྱེད་  
གསུམ་གྱིས་རིམ་བཤུགས་དུ། ཕྱི་གོལ་གྱི་ཁས་སྒྲངས་ཅན་གྱིས་རྟགས་ཀྱི་ཚུལ་བྱུབ་པར་འདོད་པ་  
དང་། ཚུལ་གསུམ་ཆད་མའི་ཡུལ་དུ་མི་གནས་པར་འདོད་པ་དང་ལུང་ཅན་གྱིས་བཞག་པ་རྟགས་  
སུ་སྐྱ་བ་དང་། ངག་ལྷག་ཆད་ཅན་དུ་བརྗོད་པ་ནམས་སེལ་བ་ཡིན་ནོ། །

དེ་ལ་ངག་ལྷག་ཆད་ཅན་ནི། སྐ་ནི་མི་རྟག་སྟེ། བྱས་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་བྱམ་པ་བཞིན།  
བྱམ་པ་བྱས་པ་དེ་བཞིན་དུ་སྐྱ་ཡང་བྱས། དེའི་ཕྱིར་སྐྱ་མི་རྟག་ཅེས་པ་བཞིན་ཏེ། བསྐྱབ་བྱ་དངོས་  
སུ་བརྗོད་པ་དོན་མེད་དེ། དེ་ཉིད་སྐྱབ་པའི་ཕྱིར་དུ་སྐྱབ་བྱེད་ཀྱི་ངག་བཞོད་པ་ཡིན་པས། སྐྱ་མི་རྟག་

སྟེ་མི་རྟག་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པར་འགྱུར་བས་སོ། །དཔེ་བཅོམ་གྱི་ཁྲབ་པ་མ་བསྟན་པས་ཁྲབ་པ་མ་  
 ཆང་ལ། ཉེར་གཏོད་སྟེགས་ཆོས་བཅོམ་པ་དང་སྒྲོས་ཤིང་། མཐུག་སྤྱད་དམ་བཅའ་བཅོམ་པ་དང་  
 སྒྲོས་སོ། །སྤྱོད་ཞུགས་གྱི་ཚུལ་གསུམ་དོན་ལ་བྱུང་ཅིང་། བྱུང་པ་ལྟར་ཆད་མས་ངེས་ལྷན་  
 པས། རྟགས་སྤྱོད་དང་བཅས་པར་རི་ལྟར་འགྱུར་ཞེ་ན། ཆད་མ་རྟག་པའི་ལས་གཞན་གྱི་དོན་གྱི་  
 རྗེས་སུ་དཔག་པར་ཆོག་གི་སྤྱོད་ཡོན་གཙོ་བོར་བྱེད་པ་ཡིན་གྱི། དོན་གྱི་ནི་མ་ཡིན་ཏེ། དོན་རི་ལྟ་  
 བ་བཞིན་མ་ཡིན་པར་བཅོམ་པས་སྤྱོད་པ་པོ་ལ་སྤྱོད་ཀྱི་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་རོ། །ཞེས་གསུངས་པས།  
 ཆོལ་ཕྱི་ཆོལ་ཅོད་པའི་སྐབས་སུ་སྤྱོད་ཅན་གྱི་དག་བཞོད་ན་ཆོལ་བ་པམ་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་  
 རོ། །དེས་ན་རང་གིས་མཐོང་བ་ནི། ཚུལ་གསུམ་ཆོལ་བ་རང་གི་ཆད་མས་མཐོང་བ་སྟེ། དེ་ཉིད་ཕྱི་  
 ཆོལ་གྱི་སྒོ་ཡུལ་དུ་གསལ་བར་སྟོན་པའི་ཕྱིར་རོ། །

གཉིས་པ་ལ། རང་གིས་མཐོང་བའི་དོན་བཤད་པ། དོན་ཞེས་སྟོས་པའི་དགོས་པ། གསལ་  
 བྱེད་སྟོས་པའི་དགོས་པའོ། །དང་པོ་ལ། འདོད་པ་བཅོམ་པ་དང་། དེ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཚུལ་  
 གསུམ་པའི་རྟགས་སྟོན་པ་གཞན་དོན་རྗེས་དཔག་གོ་ཞེས་སྟོས་པས་ཆོག་མོད། རང་གིས་མཐོང་  
 བ་ཞེས་སྟོས་པ་ལ་དགོས་པ་ཅི་ཡོད་ཅེ་ན། ཚུལ་གསུམ་རང་ལ་བསྟན་པར་བྱ་བ་ཡིན་ན་རང་གིས་  
 བྱུང་པ་དགོས་ཀྱིང་། ཕྱི་ཆོལ་གཞན་ལ་ཚུལ་གསུམ་བསྟན་ནས་དེ་རྟགས་པ་ཉིད་གྱིས་བསྐྱབ་  
 བྱ་རྟགས་པར་བྱ་བ་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཚུལ་གསུམ་ཆོལ་བ་བདག་ཉིད་ཀྱི་ཆད་མས་མཐོང་བ་  
 མིན་ཡང་། ཕྱི་ཆོལ་གཞན་དག་གིས་ཆད་མའམ་ལུང་ཅམ་ལ་བརྟེན་ནས་མཐོང་བ་སྐྱབ་བྱེད་ཡིན་  
 བོ། །ཞེས་གྲངས་ཅན་པ་ཁ་ཅིག་སྤྱོད་པས་དེའི་ལོག་རྟག་དགག་པའི་ཆད་དུ་ཡིན་ནོ། །

ལོག་རྟག་གི་སྤྱིར་བཞི། སྟོ་བདེ་ཆོས་ཅན། སེམས་མེད་ལེས་པོ་ཡིན་ཏེ། སྟེ་འདིག་ཅན་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་གཟུགས་ལ་སོགས་པ་དེ་ཅམ་ལྟ་པོ་བཞིན་ནོ། །དེའི་རྟགས་ཆོས་གཉིས་  
 མཐུན་དཔེའི་སྟེང་དུ་སངས་རྒྱས་པའི་ལུང་ལས་ཁས་སྒྲངས་པ་དང་། རྟགས་སྤྱིར་མེད་གསལ་དུ་  
 སྟེ་བ་དང་། སྤྱིར་ཡོད་གསལ་དུ་འདིག་པ་ཡང་སྟོ་དང་བདེ་བ་ལ་བྱུང་པར་སངས་རྒྱས་པའི་ལུང་  
 ལས་ཁས་སྒྲངས་པ་དང་། སེམས་པ་ཅན་ལ་སྟེ་འདིག་མི་བྱེད་པས་ཁྲབ་པ་ནི། གྲངས་ཅན་རང་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེག ༤༧ ཞོག ༢༡༤ ཟླང་། ༢༡

ཉིད་གྲིས་ཁས་ལེན་ཏེ། སེམས་པ་ཅན་ནི། བཅིངས་གྲོལ་ཀུན་གྱི་གཞིར་གྱུར་ཅིང་། དེ་ཉིད་ལུས་  
འདོར་ལེན་བྱེད་པ་པོའི་བདག་ཡིན་པས་རྟག་པའི་དངོས་པོར་ཁས་ལེན་པའི་ཕྱིར་རོ།

གཉིས་པ་ལ། གཞན་གྲིས་ཁས་ལྷངས་ཙམ་སྐྱབ་བྱེད་དུ་མི་རུང་བ། རང་གི་ཐལ་འགྱུར་ལ་  
མཚུངས་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ལ། མདོར་བསྟན། རྒྱས་བཤད་དོ། །དང་པོ་ནི། ཆད་མ་ཀུན་ལས་  
བརྟུས་ཆོས་ཅན། གཞན་དོན་རྗེས་དཔག་གི་མཆན་ཉིད་འཆད་པ་ན། བདག་གིས་མཐོང་བའི་ཆོག་  
སྟོས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། ཕྱི་ཆོལ་གྲིས་ཁས་ལྷངས་ཙམ་རྟགས་ཡང་དག་ཏུ་སྐྱབ་བ་དེ་སྤང་བའི་  
ཕྱིར་དུ་སྟོས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། སྐྱབ་བྱེད་ལ་བརྟགས་ལ་དགག་པ་དང་། དེས་བསྐྱབ་པར་བྱ་བའི་དོན་  
ལ་བརྟགས་ལ་དགག་པ་འོ། །དང་པོ་ལ། སངས་རྒྱས་པའི་ཁས་ལྷངས་ཙམ་སྐྱབ་བྱེད་དུ་མི་རུང་།  
གངས་ཅན་རང་ལ་བྱུབ་པའི་སྐྱབ་བྱེད་བརྗོད་རིགས་པ། ཁས་ལྷངས་ཙམ་སྐྱབ་བྱེད་ཡིན་ན་ཏ་  
ཅང་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ལ། དངོས་སྟོབས་ཀྱི་ཡུལ་ལ་ལུང་གི་གནོད་སྐྱབ་མི་རུང་བ་སྤྱིར་བསྟན།  
རྟགས་འདི་ལ་མི་རུང་བ་བྱེ་བྲག་ཏུ་བཤད་པ་འོ། །དང་པོ་ནི། དངོས་སྟོབས་རྗེས་སུ་དཔག་པའི་  
ཡུལ་ལ་ཆོག་རང་གི་བརྗོད་བྱ་སྐྱབ་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་ཉིད་དུ་འདོད་པ་རིགས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
དངོས་སྟོབས་ཀྱི་ཡུལ་ལ་དཔྱད་པའི་སྐབས་དེར་ལུང་དོན་ལ་དཔྱད་པའི་སྐབས་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
ཁུབ་པར་ཐལ། ལུང་གི་དོན་ལ་ཆད་མས་ཡོངས་སུ་བརྟགས་ནས་དབྱེད་པ་གསུམ་གྲིས་དག་པའི་  
ལུང་དེ་ཤིན་ཏུ་སྒྲིག་གྱུར་གྱི་ཡུལ་ལ་སྐྱབ་བྱེད་དུ་ཡོངས་སུ་ལེན་རིགས་ཀྱི། དང་པོ་གཉིས་ཀྱི་  
ཡུལ་ལ་ལེན་མི་རིགས་པའི་ཕྱིར། གནས་དང་པོར་ཆོག་རང་གི་བརྗོད་བྱ་སྐྱབ་བྱེད་ཡིན་ན། སྟོན་  
མེས་གཟུགས་གསལ་བར་བྱེད་པ་བཞིན་དུ། རང་ཉིད་སྟོ་ཡུལ་དུ་སོང་བ་ཙམ་གྲིས་རང་གི་བརྗོད་  
བྱའི་གསལ་བྱེད་དུ་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན། སངས་རྒྱས་པ་དང་། གངས་ཅན་པའི་ཆོག་གཉིས་ཀ་ལ་  
མཚུངས་པས་སྟོ་བདེ་སེམས་པ་ཅན་དེར་ནི། དངོས་སྟོབས་རྗེས་དཔག་གནོད་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་  
རྒྱས་པ་དང་བཅས་པར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་སངས་རྒྱས་པའི་ཆོག་ཙམ་གྲིས་བྱུབ་པའི་ཕྱིར། སྟོ་  
བདེ་སེམས་མེད་དེར་ནི་དངོས་སྟོབས་རྗེས་དཔག་འཇུག་པ་དགོས་པ་དང་བཅས་པར་མི་འགྱུར་  
བར་ཐལ། དེ་གངས་ཅན་གྱི་ཆོག་ཙམ་གྲིས་བྱུབ་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གློ་བའི་སེམས་མེད་ཏུ་བསྐྱབ་པ་དེ་ཡི་ཆེ། སངས་རྒྱུས་པའི་ལུང་དེ་ནི།  
 སྐྱབ་བྱེད་ཆད་མ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ཡི་ཆེ་སངས་རྒྱུས་པའི་ལུང་དོན་ལ་གཞོད་པའི་ཕྱིར་ཏུ་ལུང་  
 དོན་ལས་གཞན་གློ་བའི་སེམས་མེད་ལ་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་བཟོད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། སངས་  
 རྒྱུས་པའི་ལུང་འབའ་ཞིག་པ་དེས་བྱུབ་པར་འདོད་པའི་སྐྱེ་འཇིག་ཅན་དང་། ཉགས་དེས་བྱུབ་པར་  
 འདོད་པའི་གློ་བའི་སེམས་མེད་སོགས་མ་ལུས་པ་བྱུབ་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེ་བས་ནའི་  
 ཕྱིར། གལ་ཏེ་ཁོ་ལོ་ཅག་གིས་སངས་རྒྱུས་པའི་ལུང་དོན་ལ་གཞོད་པ་བཟོད་པས། དེ་གི་རྩོད་  
 ཆད་མ་མིན་ཡང་ལུང་དེ་ཆད་མར་ཁས་སྐྱབས་པ་དང་ལྡན་པའི་སངས་རྒྱུས་པ་ཁོ་ན་ལ་ཆད་མར་  
 བྱུབ་པས་དེས་བྱུབ་པའི་ཉགས་ཀྱང་འབྱུབ་ལ། ཚུལ་གསུམ་བྱུབ་ན། བསྐྱབ་བྱ་མི་འདོད་བཞིན་  
 ཏུ་ཡང་བྱུབ་ཐོ་ཞེ་ན། ལུང་སྐབས་འདིར་སངས་རྒྱུས་པ་ཁོ་ན་ལ་གཞོད་སྐྱབ་ཏུ་འགྱུར་བ་དེ་ཁས་  
 སྐྱབས་པའི་དབང་གིས་ཡིན་ནམ། ཁས་མ་སྐྱབས་ཀྱང་སྐྱེས་བྱ་རང་ཉིད་གི་མིག་བཞིན་ཏུ་རོ་བོ་ཉིད་  
 གིས་དེ་ཁོ་ན་ལ་ལྡན་པ་ཡིན། དང་པོ་ལྟར་ན། དངོས་སྟོབས་ལ་དཔྱོད་པའི་སྐབས་འདིར་ཆོས་ཅན།  
 སངས་རྒྱུས་པས་གཞོད་བྱེད་དང་སྐྱབ་བྱེད་ཏུ་ཁས་སྐྱབས་པའི་རྒྱ་མཆན་གྱིས་སངས་རྒྱུས་པ་ཁོ་ན་  
 ལ་ལུང་དེ་ལྡན་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སངས་རྒྱུས་པ་གང་གིས་གཞོད་སྐྱབ་ཏུ་ཁས་སྐྱབས་པའི་ལུང་  
 གང་ཡིན་པ་དེ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཕྱི་མ་ལྟར་ན་ལུང་དེ་ཁས་མ་སྐྱབས་ཀྱང་། སངས་རྒྱུས་པ་དང་རོ་བོ་  
 ཉིད་གིས་འབྲེལ་བའི་རྒྱ་མཆན་གྱིས་དེ་ཁོ་ན་ལ་ལྡན་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སངས་རྒྱུས་པ་གང་གི་  
 དང་པོ་ནས་རོ་བོ་ཉིད་གིས་འབྲེལ་བའི་ལུང་གང་ཡིན་པ་དེ་མེད་པའི་ཕྱིར། གངས་ཅན་ཏུ་མ་ཐད་  
 སངས་རྒྱུས་པའི་རྩོད་ཡང་སངས་རྒྱུས་པའི་ལུང་དེ་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་རི་ལྟར་ཡང་བྱུབ་པ་ཡིན་  
 པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ལུང་དེའི་དོན་ལ་ཆད་མས་གཞོད་པར་གྱུར་པའི་ཕྱིར།

ལུང་དེ་ཆད་མ་མ་ཡིན་ཡང་དེ་ལྟར་མི་ཤེས་ཤིང་། ཆད་མར་ཞེན་པས་དེ་ལས་བསྐྱབ་བྱ་  
 འབྱུབ་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སངས་རྒྱུས་པ་དེ་ཉིད་གིས་གློ་བའི་སེམས་པ་ཅན་ཏུ་སྟོན་པའི་ལུང་དེ་  
 ཆད་མ་ལྟར་སྐྱབ་ཏུ་མི་ཤེས་ཤིང་། ཆད་མར་ཞེན་པས་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་རི་ལྟར་ཡང་འགྱུར་བ་  
 མི་འཐད་པར་ཐལ། ལུང་དེའི་དོན་དང་འགལ་བ་གློ་བའི་སེམས་མེད་ཁས་ལེན་པ་རིགས་པའི་ཕྱིར།  
 བྱུབ་པར་ཐལ། ལུང་དེའི་དོན་ལས་གཞན་པ་དངོས་འགལ་ཁས་ལེན་ན། ལུང་དེ་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་

དག་ཡིན་པ་དོར་བའི་ཡན་ལག་ཡིན་གྱི་སྐྱབ་བྱེད་ཆད་མ་མིན་པའི་ཕྱིར། སློབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་  
ཉམས་ན། དངོས་སློབ་ས་ཡུལ་ལ་ལུང་གི་གཞོན་སྐྱབ་ཁས་མ་སྦྱངས་པ་དང་། ཁས་སྦྱངས་ཀྱང་དོར་  
བ་གཉིས་ལས། དང་པོ་ནི། ཡོངས་བརྟགས་ཞེས་སོ།།

གཉིས་པ་ལ། རྒྱལ་བས་དོར་བ་དང་། ཕྱི་རྒྱལ་གྱིས་དོར་བའོ། །དང་པོ་ནི། ལུང་ལ་གཞོན་  
ཕྱིར་ཞེས་སོ། །ཕྱི་མ་ནི་ཆད་མས་ཞེས་སོ། །དེས་ན་ལུང་ལ་གཞོན་ཕྱིར་དང་། ཆད་མས་དང་། དེ་  
དང་འགལ་བ་ཞེས་པས་རིམ་བཤམ་བཞིན་དུ་ལུང་འདོར་བའི་དུས་གསུམ་བརྟན་ཏེ། སུན་འབྱེན་ལ་ན་  
བ་གཏོད་པའི་དུས་དང་། ལུང་དོན་ལ་གཞོན་པ་མཐོང་བའི་དུས་དང་། ལུང་དོན་དང་འགལ་བ་ཁས་  
ལེན་པའི་དུས་དེ་དག་སྔ་མར་མ་དོར་ཡང་ཕྱི་མ་གཉིས་སུ་ལུང་སྐྱབ་བྱེད་དུ་ཁས་ལེན་པ་ངེས་པར་  
འདོར་དགོས་ཤིང་། དེ་ཉམས་གྲངས་ཅན་ཁྱོད་རང་གིས་ཀྱང་འདོད་དགོས་པས་སྐབས་དེར་སྐྱབ་  
བྱེད་དུ་ག་ལ་རིགས་ཞེས་པའི་དོན་དུ་གསུངས་སོ།།

གཉིས་པ་ལ། རྒྱལ་བ་དེ་སེམས་མེད་དུ་གྲངས་ཅན་རང་གིས་རྟོགས་པའི་ཐབས་དེ་བརྗོད་  
རིགས་པ། དེ་ལུང་གིས་བྱུང་བ་མི་འཐད། རྣལ་འབྱོར་མཛོན་སུམ་གྱིས་བྱུང་བ་མི་འཐད་པའོ། །དང་  
པོ་ནི། གྲངས་ཅན་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་རང་གིས་རྒྱལ་བ་དེ་སེམས་མེད་དུ་རྟོགས་པ་གང་ལས་བྱུང་བར་  
བྱུང་བའི་སྐྱབ་བྱེད་དེ་ནི། སངས་རྒྱས་པ་ལ་ཅི་ནས་ཀྱང་མི་བརྗོད་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེའི་དོར་  
རྒྱལ་བ་དེ་སེམས་མེད་རྟགས་ཡང་དག་གིས་སྐྱབ་པར་འདོད་པའི་རྒྱལ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ཁོ་ཐོ་ཅག་གིས་ལུང་ལ་བརྟེན་ནས་རྟོགས་ལ། དེ་ཁྱེད་ཆད་མར་ཁས་མི་  
ལེན་པས་མ་བརྗོད་དོ་ཞེ་ན། ལུང་དེ་ཆད་མ་མིན་ན་གྲངས་ཅན་རང་ཉིད་ཀྱིས་ཀྱང་དེ་ལས་རྟོགས་  
པར་མི་རུང་ལ། ཆད་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེ་ཆོས་ཅན། རིགས་པ་གང་གིས་ལུང་ཆད་མར་འཛིན་པའི་  
རིགས་པ་དེ་ནི། སངས་རྒྱས་པ་ལ་བརྗོད་རིགས་ཤིང་། སངས་རྒྱས་པ་འདིས་ཀྱང་དེ་ཅི་ནས་ཆད་  
མར་མི་འཛིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། སངས་རྒྱས་པའི་སློབ་དོར་སློབ་དེ་སེམས་མེད་སྐྱབ་འདོད་ཀྱི་  
རྒྱལ་བ་གང་ཞེ་ག། །དེ་ལུང་ཆད་མ་ཁོ་ནས་བྱུང་བའི་ཕྱིར། གསུམ་པ་ནི། ཁོ་ཐོ་ཅག་གིས་སློབ་དེ་  
སེམས་མེད་རྣལ་འབྱོར་མཛོན་སུམ་གྱིས་རྟོགས་ལ་དེ་ཡང་རྣལ་འབྱོར་པ་ཁོ་ནས་རིག་པར་བྱ་བ་  
ཡིན་པས་གཞན་ལ་མ་བརྟན་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། སྔར་ནི། སོ་སོ་སྤྱེ་བོ་ཐ་མལ་པར་བྱུང་བ་ལས་ཕྱིས་

ལམ་སྒྲོམ་པ་ལ་སོགས་པའི་སྐྱབ་བྱེད་གང་དག་གོམས་པར་བྱས་པ་དག་གིས། ལྷོ་བདེ་སེམས་མེད་རྟོགས་པའི་རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་འབྱུང་བར་རྟོགས་པ་དང་ཐབས་གང་ལས་དབང་པོ་སྟེ་རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་འབྱུང་བའི་སྐྱབ་བྱེད་དེ་དག་ཐབས་དེའི་འབྲས་བུའི་དོན་སྐྱབ་བྱས་པར་ཤེས་ནས་གང་ཟག་དེ་ལ་ཐོག་མར་ཐབས་དེ་བསྟན་བྱས་པ་ཡིན་གྱི། དང་པོ་ནས་བྱུང་བའི་རྣལ་འབྱོར་པ་གངས་ཅན་ཁྱོད་རང་ཡང་མི་འདོད་དོ། །དེ་ཆོས་ཅན། ལྷོ་བདེ་སེམས་མེད་རྟོགས་པའི་རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་དེའི་ཐབས་སངས་རྒྱས་པ་ལ་བསྟན་རིགས་པར་ཐལ། དེ་ཡི་ངོར་ལྷོ་བདེ་སེམས་མེད་རྟོགས་པའི་རྟོགས་པ་བསྐྱེད་འདོད་ཀྱི་ཚོལ་བ་གང་ཞིག །དེ་རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་ཁོ་ནས་རྟོགས་པའི་ཕྱིར། གཤམ་ཏེ། ཐབས་འགའ་ཞིག་དང་རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་དེ་འབྲེལ་བ་རྣམ་པར་ཆད་པ་ཅན་ཡིན་པས། དོན་འདི་ལས་འབྲས་བུ་འདི་འབྱུང་ངོ་ཞེས་སྤྱིའི་ཚུལ་གྱིས་ཀྱང་བསྟན་པར་མི་བྱས་པས་མ་བསྟན་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ལྷོ་བདེ་སེམས་མེད་དང་། སྤྱི་འཛིག་ཅན་གྱི་དོན་དེ་དག་ལ་བསྐྱབ་བྱ་དང་སྐྱབ་བྱེད་ཀྱི་དཔྱོད་པ་བྲས་པ་ལ་དགོས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པར་ཐལ། ལྷོ་བདེ་སེམས་མེད་རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་ཁོ་ནས་རྟོགས་པ་གང་ཞིག །རྣལ་འབྱོར་མངོན་སུམ་དེ་ཐབས་གང་དང་ཡང་འབྲེལ་བ་རྣམ་པར་ཆད་པ་ཅན་ཡིན་པས། སྤྱིའི་སྒོ་ནས་ཀྱང་འབྲེལ་བ་འཇལ་བའི་ཆད་མའི་སྤྱོད་ལུལ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྟགས་ཆོས་གཉིས་འབྲེལ་བ་མེད་པར་སྐྱབ་པ་འོག་ནས་འཆད་པས་གཞུང་འདིའི་དོན་མིན་ནོ།།

གསུམ་པ་ནི། རྩེས་བྱའི་བསམ་བཞི་དབང་ཙམ་དག་གིས་གཏན་ཆོགས་ཡང་དག་དེཉིད་  
དང་། དེཉིད་ཟིན་པའི་རྣམ་སྒྲུང་འཛོག་བྱས་པར་ཐལ། བྱི་ཁོ་ལ་བྱི་ཁས་གླངས་ཙམ་ཚུལ་གསུམ་  
རྒྱུ་བ་བྱེད་ཏུ་བྱང་བའི་བྱིར། འདོད་ན། གཏན་ཆོགས་ཡང་དག་དང་། དེར་སྒྲུང་མཐའ་གཅིག་ཏུ་  
དེས་པ་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་བྱིར། ཁྲལ་བར་ཐལ། རྩེས་བྱའི་འདོད་པ་དེ་ནི་  
དངོས་པོའི་གནས་ཆོད་རིམ་ལྷ་བ་ལ་བརྟེན་པ་ཟིན་པར་རང་དགར་ཡང་འབྱུག་པའི་བྱིར། དེས་ན་  
ཚུལ་གསུམ་དོན་ལ་མེད་པ་རྟོག་བས་དེ་དང་ལྡན་པར་ཤེས་བས་རྒྱུ་བ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་འགྱུར་བ་  
ཟིན་པར་ཐལ། རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་ན། ཚུལ་གསུམ་དོན་ལ་ཡོད་ཅིང་དེ་རྣམ་ཆོད་མས་ཤེས་པ་  
ལ་བརྟེན་པ་དང་བཙས་པ་ཡིན་བས་ཁྲལ་བའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། བསྐྱབ་བྱ་ལ་བརྟགས་ལ་དགག་པ་དང་། འབྲེལ་བ་ལ་བརྟགས་ལ་དགག་པ་ལོ། །དང་པོ་ནི། གཞལ་བྱས་སྐྱ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པ་བཞིན་དུ་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་མ་གྲུབ་ཀྱང་བསྐྱབ་བྱ་དངོས་པོ་ལ་གནས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། རྫོང་པ་དེ་སེམས་མེད་ཡོད་དུ་ཚུགས་ཀྱང་སྐྱེ་འདིག་གི་རྟགས་ལས་དེ་རྟགས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་རྟགས་པ་མེད་པ་དང་མཚུངས་པར་ཐལ། རྟགས་དེ་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དངོས་དང་འབྲེལ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། རྟགས་དེ་དེ་སྐྱབ་ཀྱི་རང་བཞིན་གྱི་རྟགས་དང་། འབྲས་བྱའམ་ཡོད་ན་སྤང་དུ་རུང་བ་ལས་ཡོད་པར་མཐོང་བ་མེད་པ་ཉིད་ཀྱི་རྟགས་གང་རུང་དུ་ཐལ། དེ་དེ་སྐྱབ་ཀྱི་རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རྟགས་ཆོས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་དེ་དངོས་པོ་ལ་གྲུབ་པ་ཡིན་ན། འབྲེལ་བ་དེ་གངས་ཅན་རང་ལ་ཡང་ཅིའི་ཕྱིར་མ་གྲུབ། སངས་རྒྱས་པའི་ལུང་ཁོ་ན་ལས་གྲུབ་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ལུང་ལ་བལྟོས་པ་མེད་པར་དངོས་པོའི་སྟོབས་ལ་གནས་པའི་ཕྱིར། རྟགས་ཆོས་འབྲེལ་བ་མེད་ན། སངས་རྒྱས་པ་གཞན་གྱིས་ཀྱང་ཚུལ་གསུམ་པའི་རྟགས་ལས། གཞན་ལས་བསྐྱབ་བྱ་རྟགས་པར་མི་རིགས་པར་ཐལ། རྟགས་ཆོས་འབྲེལ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་གཞན་གྱི་ཁས་སྦངས་རྟགས་སུ་མི་རུང་ན། ཁྱེད་དང་སྟོན་གྱི་སྟོན་དཔོན་སྟོགས་སྦང་སོགས་ཀྱིས་གཞན་གྱི་ཁས་སྦངས་རྟགས་སུ་བཀོད་ནས། མི་འདོད་པའི་ཆོས་གཞན་ཐལ་བར་བསྐྱབ་པ་རི་ལྟ་བུ་ཞེ་ན། རྩེ་བྲག་པས་བ་ལང་གི་སྤྱི་ཆ་མེད་གཅིག་གསལ་བ་ཐམས་ཅད་ལ་དུས་གཅིག་ཏུ་འཕྲོད་འདུ་འབྲེལ་བར་འདོད་པ་ལ། བ་ལང་གི་སྤྱི་ཆོས་ཅན། ཆ་དུ་མ་དང་བཅས་པར་ཐལ། རང་གི་གསལ་བ་རྣམས་ལ་དུས་གཅིག་ཏུ་འཕྲོད་འདུ་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར། ཞེས་འཕངས་པའི་ཐལ་བ་དེའི་རྟགས་ཆད་མས་མ་གྲུབ་པ་དང་། གངས་ཅན་གྱིས་རང་རྒྱུད་དུ་འདོད་པའི་རྟགས་ཁས་སྦངས་ཅམ་དུ་མི་རུང་བར་བཤད་པའི་ཉེས་པ་མི་མཚུངས་པར་ཐལ། ཐལ་བ་འདི་ནི། རྟགས་ཤེ་བྲག་པ་གཞན་གྱིས་བརྟགས་པའི་ཁས་སྦངས་ཅམ་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་ཡིས་མི་འདོད་པའི་ཆོས་གཞན་ཐལ་བར་སྐྱབ་ཅིང་འཕེན་པ་ཅམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཕྱི་ཕྱོག་གྱི་སྟོང་རི་མི་འདོད་པ་སྐྱབ་ཅིང་འཕེན་པ་ཡིན་ནོ། །ཐལ་བ་དེ་འཕངས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། བ་ལང་གི་སྤྱི་དེ་ཆ་བཅས་གཅིག་ཏུ་མེད་ན་གསལ་བ་དུ་མ་ལ་འཕྲོད་འདུ་འབྲེལ་བ་གཞན་དུ་གྲུབ་པ་དགག་པའི་

ཕྱིར་དུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཆ་བཅས་སུ་མེད་ན་གསལ་བ་དུ་མ་དང་འབྲེལ་བ་དགག་ཀྱས་པར་ཐལ།  
དེ་ཆ་བཅས་ཀྱི་བདག་གཅིག་པའི་བྱ་བ་ཡིན་པའི་ཚུལ་གྱིས་དེ་གཉིས་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར།

དེ་ལ་འདྲིར་ཆད་མ་རྣམ་ངེས་སུ་ཐལ་བས་འཕངས་པའི་རང་རྒྱད་དངོས་སུ་བསྟན་པ་ནི།  
ཐལ་འགྱུར་རང་རྒྱད་ཀྱི་མཐའ་ཅན་དུ་ཤེས་པར་བྱ་བའི་ཆད་དུ་ཡིན་ནོ། །དེ་ལ་རང་རྒྱད་འཕེན་པའི་  
ཐལ་འགྱུར་ཡིན་ན། དམ་བཅའ་ལ་ཆད་མའི་བསལ་བ་བསྟན་དགོས་ཏེ། དེ་ལྟ་མིན་ན་རང་རྒྱད་ཀྱི་  
ཕྱོགས་ཆོས་མི་འགྱུར་པའི་ཕྱིར་རོ། །རྟགས་པ་རོལ་པོས་ཁས་སྒྲངས་པ་དགོས་ཏེ། དེ་ལྟ་མིན་པར་  
ཆད་མས་གྲུབ་ན། རང་རྒྱད་རྟགས་ཀྱི་དམ་བཅའ་ཆད་མས་བསལ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་  
བཞིན་དུ་བྱ་བ་པ་ཡང་ཆད་མས་གྲུབ་པ་དགོས་སོ། །ཐལ་བ་འཕེན་པའི་ཆོ། བ་ལང་གི་སྤྱི་ཆོས་  
ཅན། དུ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གསལ་བ་དུ་མ་ལ་དུས་གཅིག་ཏུ་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་མི་རིགས་  
ཏེ། དེ་ལྟ་ན་བྱམ་པའང་ཆོས་ཅན། དེར་ཐལ། དེའི་ཕྱིར། འདོད་མི་རིགས་ཏེ། བྱམ་པ་དུ་མ་ཡིན་  
ན། གཅིག་གི་མཆོན་གཞི་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མི་རྟོག་ལ། དེ་མ་རྟོག་ན་དུ་མ་ཡང་མི་སྲིད་པར་འགྱུར་བའི་  
ཕྱིར་རོ། །དེས་ན་ཆ་དུ་མ་དང་བཅས་པར་ཐལ། ཞེས་བྱའོ།

འོ་ན། བ་ལང་གི་སྤྱི་དེ་ཡང་ཆ་དུ་མ་དང་བཅས་པ་ཡིན་པས་ཐལ་བའི་དམ་བཅའ་ཆད་  
མས་མ་བསལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། བ་ལང་གི་སྤྱི་ཅམ་ཅོད་གཞིར་གཟུང་ན་དེ་ལྟ་མིན་ན་ཡང་།  
བྱེ་བྲག་པས་བཏགས་པའི་རྟག་དངོས་ཀྱི་སྤྱི་ཆོས་ཅན་དུ་གཟུང་བར་བྱ་བ་ཡིན་པས་ཉེས་པ་མེད་  
དོ། །གསལ་བ་དུ་མ་དང་འབྲེལ་ན། ཆ་དུ་མ་དང་བཅས་པའི་བྱ་བ་བྱེ་བྲག་པའི་སྒོ་ངོར་གྲུབ་  
བཅ། མ་གྲུབ། མ་གྲུབ་ན། དེའི་ངོར་རང་རྒྱད་འཕེན་པའི་ཐལ་འགྱུར་ཡང་དག་ཏུ་མ་སོང་བར་  
ཐལ་ལོ། །འོན་ཏེ་གྲུབ་པོ་ཞེ་ན། དེས་བཏགས་པའི་བ་ལང་གི་སྤྱི་ཆོས་ཅན། དེའི་ངོར་ཆ་དུ་མ་དང་  
བཅས་པར་ཐལ། དེའི་ངོར་གསལ་བ་དུ་མ་ལ་དུས་གཅིག་ཏུ་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར། བྱ་བ་པ་ཁས་སྒྲངས་  
སོ་ཞེ་ན། འོ་ན་ཆད་མའི་ངོར་བྱས་ན་མི་རྟག་པའི་བྱ་བ་གྲུབ་བཅ་མ་གྲུབ། མ་གྲུབ་ན། དེ་ཆད་  
མའི་གཞལ་བྱ་མ་ཡིན་པར་འགྱུར་རོ། །གྲུབ་ན། ཆད་མའི་ངོར་བྱས་པ་ཡིན་ན། ཆད་མའི་ངོར་མི་  
རྟག་པ་ཡིན་པས་བྱ་བ་པར་ཐལ། འདོད་ན། རྟགས་ཡང་དག་གི་ཕྱོགས་ཆོས་གྲུབ་པ་ན། བསྟན་

1 ཞེས། ཤོག 340 ན 3 མཐའ་ཅན་ཤེས་པར་



བྱ་བྱུང་པར་ཐལ། ཞེས་བརྗོད་ན་ལན་ཅི་ཡོད། ཚད་མའི་ངོར་བྱས་ན་མི་རྟག་པའི་བྱུང་པ་བྱུང་  
ཡང་། ཚད་མའི་ངོར་བྱས་པ་ཡིན་ན། ཚད་མའི་ངོར་མི་རྟག་པ་ཡིན་པའི་བྱུང་པ་བྱུང་མི་དགོས་  
སོ་ཞེ་ན། སྤྲ་མ་ལ་ཡང་མཚུངས་སོ། །རང་རྒྱུད་དང་ཐལ་འབྱུང་གི་དབྱེ་བ་སོགས་ནི། གཞན་  
དུ་བཤད་པར་བྱའོ།

གཉིས་པ་ནི། གཞན་དོན་རྗེས་དཔག་གི་མཚན་ཉིད་འཆད་པའི་སྐབས་སུ་དོན་སྟོས་པ་དེ་  
ནི་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། དོན་རང་མཚན་དང་འབྲེལ་བ་མེད་པར་རྗོད་བྱེད་ཀྱི་སྤྲ་དག་དང་།  
རྟག་པས་སྟོ་བཏགས་པ་ཙམ་གྱི་བདག་ཉིད་ཅན་གྱི་རྟགས་རྣམས་རྟགས་ཡང་དག་ཉིད་མིན་པར་  
སྐྱབ་པའི་དོན་དུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་པ་ཙམ་གྱིས་བཞག་པ་རྟགས་ཡང་དག་ཏུ་མི་རུང་སྟེ། རང་  
མཚན་དང་འབྲེལ་བའི་བྱུང་བྱེད་དོན་ལས་རང་མཚན་དང་འབྲེལ་བའི་བྱུང་བྱེད་ཀྱི་དོན་ནི་ངེས་  
པར་བྱུང་དགོས་པའི་ཕྱིར། སྤྲ་བཤད་པ་སྤྲ་ཚུལ་གསུམ་དོན་ལ་བྱུང་པ་ཞེས་པ་ནི། ཚད་མའི་  
ཡུལ་དུ་བྱུང་པ་ཡང་ཡིན་མོད་ཀྱི་དོན་གཙོ་བོ་ནི་དངོས་སུ་རྟགས་སྟོར་དོན་གསུམ་སྟོ་བཏགས་  
ཡིན་ཡང་། བརྒྱུད་ནས་དེ་འདྲེལ་བའི་ཚད་མ་དོན་རང་མཚན་འདྲེལ་བའི་ཚད་མའི་མཐའ་ཅན་  
ཡིན་པས་བྱུང་སྟེ། དེ་ལྟ་མིན་ན་ཚད་མ་གང་ཡང་མི་རུང་བའི་ཕྱིར་རོ། །རང་མཚན་དང་བརྒྱུད་  
ནས་ཡང་འབྲེལ་བ་མེད་པའི་གཞན་གྱིས་སྟོ་བྱུང་དུ་བཏགས་པ་དག་ནི་མངོན་པར་འདོད་པའི་དོན་  
ལ་འབྲེལ་བ་ཡིན་པས་བྱུང་སྟེ། དེ་དག་ནི་རྟག་པར་བྱེད་པ་སོ་དང་ལྷང་དག་བྱེད་པ་སོའི་འདོད་པ་  
ཙམ་དང་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར། བྱུང་པར་ཐལ། དེ་དག་གི་འདོད་པ་དངོས་སོའི་གནས་ལུགས་  
ལས་གཞན་དུ་ཡང་འབྱུང་གི་ཡོད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། ཆོག་གཉིས་རང་ཉིད་ཀྱིས་སྐྱབ་མི་རུས་པར་མཚུངས། སྐྱབ་བྱེད་སྟོན་པའི་  
རུས་པ་ཡོད་མེད་མི་མཚུངས། ཚྱོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་སོ་ནི། ཚུལ་གསུམ་གསལ་བར་བྱེད་མི་  
རུས་པའི་ཕྱོགས་ཆོག་ལ་སོགས་པ་སྐྱབ་དག་གི་ཡན་ལག་ཏུ་འདོད་པ་དགག་པའི་ཆེད་དུ་གསལ་  
བྱེད་ཅེས་སྟོས་ལ། རྟགས་ཆོག་གིས་ཚུལ་གསུམ་གསལ་བར་བྱེད་རུས་ཡང་། སྐྱབ་བྱེད་ཡང་  
དག་ཏུ་མི་རུང་བར་སྟོན་པ་ཡིན་ནོ། །སྐྱ་མི་རྟག་པའི་དོན་བསྐྱབ་པ་ལ། སྐྱ་མི་རྟག་པའི་ཕྱོགས་  
ཆོག་དང་། གཏན་ཆོགས་བརྗོད་པའི་ཆོག་ངོ་མོ་ཉིད་ཀྱིས་རུས་པ་མེད་པར་ཐལ། བྱས་པ་ལྟ་བུའི་

བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་ཁྱབ་བྱ་རྟགས་སུ་བཤོད་པའི་དོན་གྱིས་དོན་སྤྲུལ་མི་རྟག་པ་ངེས་པར་རྟགས་  
 དགོས་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཆོག་དེ་དག་རང་གི་ངོ་བོ་ཉིད་ལས་སྤྲུལ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པར་བྱེད་པར་  
 གནས་པ་རིགས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། ཅི་ཞེ། འྱོགས་ཆོག་བསྐྱབ་བྱ་དང་  
 མ་འབྲེལ་བས་དེའི་སྐྱབ་བྱེད་དུ་མི་རུང་ན། རྟགས་ཆོག་ཀྱང་སྦྱར་བ་གཅིག་པོ་དེའི་བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་  
 བྱེད་དུ་མི་རུང་མོད། གཏན་ཆོགས་ཀྱང་སྐྱབ་བྱེད་དུ་མི་རུང་བར་འགྱུར་ཏེ། དེ་དང་འབྲེལ་བ་མེད་  
 པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། བདེན་ཏེ། གཏན་ཆོགས་ཀྱི་ཆོག་ཆོས་ཅན། རང་གི་ངོ་བོ་ཉིད་ལས་གཏན་ཆོགས་  
 ཀྱང་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རང་འྱོགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་བྱུང་བའི་གཞིར། རང་སྤྲུལ་པོའི་  
 ཀྱན་སྒོར་གི་བསམ་པ་སྟོན་པར་བྱེད་པ་ཅམ་ལ་སྐྱབ་བྱེད་ཆད་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་སྤྲུལ་དཔོན་  
 གྱིས་སྤྲུང་ཆད་མར་བཤད་པ་རི་ལྟར་ཡིན་ཞེ་ན། སྤྲུལ་མི་རྟག་ཅེས་པའི་འྱོགས་ཀྱི་ཆོག་དེ་ནི་ཆོས་  
 ཅན། སྤྲུལ་མི་རྟག་པ་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་མ་ཡིན་ན། དོན་གང་གི་ཡང་སྐྱབ་བྱེད་དུ་མི་རུང་བ་མ་ཡིན་  
 པར་ཐལ། རང་འྱོགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་བྱུང་བའི་གཞིར་རང་སྤྲུལ་པོའི་ཀྱན་སྒོར་གི་བསམ་པ་སྟོན་ཞིང་  
 དཔོག་པར་བྱེད་པ་ལ་སྐྱབ་བྱེད་ཆད་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྤྲུལ་མི་རྟག་པ་དངོས་སུ་སྐྱབ་བྱེད་མིན་ཏེ།  
 ཁྱོད་བརྗོད་ཀྱང་། དེ་ལས་ཐེ་ཆོས་དག་སྤྱི་ཡི་ངེས་པ་དངོས་སུ་མི་སྤྱེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། དེ་ཆོས་ཅན། བརྒྱད་པ་ཡིས་ཀྱང་སྤྲུལ་མི་རྟག་པ་སྐྱབ་པའི་བྱས་པ་མེད་དེ།  
 བསྐྱབ་པར་བྱ་བ་སྤྲུལ་མི་རྟག་པ་ཅམ་དངོས་སུ་བརྗོད་པ་ཡིས་སོ། །སྤྲུལ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་གཏན་  
 ཆོགས་བརྗོད་པའི་ཆོག་ཆོས་ཅན། རང་ཉིད་ལ་སྤྲུལ་མི་རྟག་པ་སྐྱབ་པའི་བྱས་པ་མེད་ཀྱང་། དེའི་སྐྱབ་  
 བྱེད་དུ་གདགས་སུ་རུང་ཞེ། དེ་སྐྱབ་པའི་བྱས་པ་ཅན་གྱི་ཚུལ་གསུམ་སྟོན་པར་བྱེད་པའི་སྐྱག་ཆད་  
 དང་བྲལ་བའི་དག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལ་འདིར་རྟགས་ཆོག་བརྒྱད་ནས་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་འདོད་  
 པ་དབྱེད་མི་བཟོད་དེ། དོན་གང་དངོས་སུ་སྐྱབ་པའི་སྟོན་སྤྲུལ་མི་རྟག་པའི་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་  
 འདོད་པ་ཡིན། སྤྲུལ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་ཚུལ་གསུམ་མོ་ཞེ་ན། འོ་ན་འྱོགས་ཆོག་འྱོགས་དངོས་སུ་  
 སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་ཐལ། རྟགས་ཆོག་གཏན་ཆོགས་དངོས་སུ་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 མི་མཚུངས་ཏེ། གཏན་ཆོགས་ཀྱི་ཆོག་གིས་ཚུལ་གསུམ་ལ་བློན་པ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་ལ། འྱོགས་  
 ཆོག་གིས་འྱོགས་ལ་བློན་པ་བསྐྱེད་མི་བྱས་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། ཚུལ་གསུམ་སྤྱར་བྱུང་བའི་བརྗོད་པ་

དན་པར་བྱེད་དམ། མ་བརྟེན་བཞིན་དུ་དན་པར་བྱེད། དེ་གཉིས་ཀ་ཕྱོགས་ཆེག་ལ་ཡང་མཚུངས་  
 པའི་ཕྱིར། དེ་ཕྱོགས་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་ཐལ། ཕྱོགས་ཆེག་ལས་ཐེ་ཆོམ་ཙམ་སྐྱེའི་དན་པ་མི་  
 སྐྱེད་དོ་ཞེ་ན། དེའི་དོན་ཅི་ཡིན། སྐྱ་རྟག་མི་རྟག་ཐེ་ཆོམ་ཟ་ནས་ངེས་པ་ན། སྐྱ་མི་རྟག་ཅེས་བརྟེན་ན་  
 ཐེ་ཆོམ་དེ་ཉིད་ལས་མ་འདས་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། འོ་ན་རྟགས་ཆེག་ཀྱང་རྟགས་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཙམ་བསྐྱེད་  
 པར་བྱེད་ཀྱི་དན་པ་སྐྱེད་བྱེད་དུ་མི་རུང་བར་ཐལ། ཕྱོགས་བྲབ་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བཞིན་དུ་ངེས་པའི་ཆོ།  
 སྐྱབ་དག་བཞེད་ན་ཡང་ཐེ་ཆོམ་དེ་ཉིད་ལས་མ་འདས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ། སྐྱབ་དག་བཞེད་པའི་ཆོ་  
 ཐེ་ཆོམ་ལས་མ་འདས་ཀྱང་། གང་ཟག་དེའི་དོར་ཚུལ་གསུམ་ལེགས་པར་བསྐྱབས་ནས། མཐར་ཆེག་  
 ལས་དན་པ་སྐྱེའོ་ཞེ་ན། འོ་ན་ཕྱོགས་ཆེག་ཀྱང་ཕྱོགས་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་འགྱུར་བར་ཐལ། དང་  
 བོར་ཐེ་ཆོམ་ལས་མ་འདས་ཀྱང་། མཐར་སྐྱབ་བྱེད་མཐོང་བའི་ཆོ། ཆེག་ལས་ཀྱང་ངེས་པ་བསྐྱེད་  
 པར་བྱེད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ། སྐྱར་ཚུལ་གསུམ་གྱུ་བ་ཐེན་བརྟེན་ནས་མ་དན་པ་དན་རུང་དུ་ཡོད་པ་  
 ལ་རྟགས་ཆེག་བརྟེན་པས་དན་པ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར། ཚུལ་གསུམ་སྐྱབ་བྱེད་དུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། འོ་ན་  
 ཕྱོགས་ཆེག་ཀྱང་ཕྱོགས་སྐྱབ་བྱེད་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། སྐྱར་ཕྱོགས་གྱུ་བ་ཐེན་བརྟེན་ནས་དན་རུང་  
 དུ་ཡོད་པ་ཕྱོགས་ཆེག་གིས་དན་པར་བྱེད་ཀྱས་པ་ཀྱན་ནས་མཚུངས་པའི་ཕྱིར།

ཕྱོགས་ཆད་མའི་ཡུལ་དུ་འགྱུར་བ་ཚུལ་གསུམ་ཆད་མའི་ཡུལ་དུ་སོང་བ་ལ་ངེས་པར་  
 བཟླས་པས་ཆེག་དེའི་མཐུ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན་ཚུལ་གསུམ་ལ་དན་པ་བསྐྱེད་པ་རྟགས་ཆེག་གི་  
 མཐུ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཚུལ་གསུམ་ཆད་མའི་ཡུལ་དུ་འགྱུར་བ་ངེས་པར་དེའི་སྐྱབ་བྱེད་ཆད་མའི་  
 ཡུལ་དུ་སོང་བ་ལ་བཟླས་དགོས་པར་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་གཏན་ཆེགས་ཀྱི་ཆེག་གིས་དོན་  
 གང་དངོས་སུ་བསྐྱབས་ནས་ཕྱོགས་བརྟེན་ནས་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་འགྱུར་བ་སྐྱ་དགོས་སོ། །གལ་  
 ཏེ། ཚུལ་གསུམ་སྐྱབ་བྱེད་དུ་མི་སྐྱ་ཡི་ཚུལ་གསུམ་སྟོན་པར་བྱེད་པས་ཕྱོགས་བརྟེན་ནས་སྐྱབ་བྱེད་  
 ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དེ་ལ་བྲབ་པ་ལེགས་པར་བསྐྱབ་དགོས་སོ། །ཚུལ་གསུམ་སྟོན་པར་བྱེད་པ་ཡིན་པས་  
 ཚུལ་གསུམ་སྟོན་པར་བྱེད་པའོ་ཞེས་པ་ཙམ་ཞིག་སྐྱེམ། འོན་ཏེ་ཚུལ་གསུམ་ལ་དན་པ་བསྐྱེད་པར་  
 བྱེད་པའོ། །ཞེས་སྒྲ། དང་པོ་ལྟར་ན། ལེགས་པར་སྐྱས་སོ། །ཕྱི་མ་ལྟར་ན། སྐྱར་བ་སྐྱོར་གཅིག་གི་  
 ཚུལ་གསུམ་སྐྱབ་པའི་ཆེད་དུ་བཞེད་པའི་སྐྱབ་དག་དེ་རྣམས་ཀྱང་ཅ་བའི་ཚུལ་གསུམ་དུ་སྐྱབ་བྱེད་

ཡང་དག་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་བློ་བཟང་བ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར། འཁོར་གསུམ་ག་ཁས་སྒྲངས་སོ། །རྟགས་མ་  
བྱུང་ན་སྤར་ཚུལ་གསུམ་བྱུང་བའི་རྟགས་ཆོག་གིས་བློ་བཟང་བྱེད་ཀྱིས་པ་འགལ་ལོ། །

བསྐྱུབ་བྱ་སྐྱུབ་ཀྱིས་པའི་དོན་བརྟུན་པ་ཅམ་གྱིས་བསྐྱུབ་བྱ་སྐྱུབ་བྱེད་ཡང་དག་ཡིན་ན།  
བྱུས་ཞེས་བརྟུན་པའི་ཆོག་དེ་སྤྲོ་མི་རྟག་པའི་སྐྱུབ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་ཐལ། བྱུས་པ་དེ་ཅིག་ཤོས་དེ་  
སྐྱུབ་ཀྱིས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ད་དུང་སྐྱུབ་བྱེད་མེད་བཞེན་དུ་ཚུལ་གསུམ་སྟོན་བྱེད་ཡིན་པས་བསྐྱུབ་བྱ་  
སྐྱུབ་བྱེད་དོ་ཞེས་སྟོས་ཤིག །འོ་ན་ཕྱོགས་ཆོག་ལ་བརྟུན་པ་ཡིས་ཀྱང་ཀྱས་པ་མེད་ཅེས་སྟོས་པ་  
ལ་ནམ་བཅད་མེད་པར་ཐལ་ལོ་ཞེ་ན། འོ་ན། སྤྱི་ཕྱིར་དངོས་སུ་སྐྱུབ་བྱེད་མིན།<sup>1</sup> །ཞེས་པས་ཕྱོགས་  
ཆོག་བརྟུན་ནས་སྐྱུབ་བྱེད་ཡིན་པ་དང་། རྟགས་ཆོག་དངོས་སུ་སྐྱུབ་བྱེད་ཡིན་པ་འཕེན་པར་ཐལ།  
ཕྱོགས་ཆོག་བརྟུན་ནས་སྐྱུབ་བྱེད་མིན་པར་སྟོན་པའི་ཆོག་དེས་རྟགས་ཆོག་བརྟུན་ནས་སྐྱུབ་བྱེད་  
ཡིན་པ་འཕེན་པའི་ཕྱིར། དངོས་བརྟུན་གང་གི་སྟོན་པ་ཀྱང་དེ་གཉིས་སྐྱུབ་བྱེད་མིན་པར་མཚུངས་  
ན། དེ་གཉིས་ཀྱི་བྱེད་པར་བྱེ་བ་རི་ལྟ་བུ་ཞེ་ན། ཕྱོགས་ཆོག་སྐྱུབ་དག་གི་ཡན་ལག་ཡིན་པ་ལེགས་  
པར་བཀག་ནས། སྐྱུབ་དག་གི་ཡན་ལག་ཡིན་ན། སྐྱུབ་བྱེད་ཀྱི་ཡན་ལག་སྟོན་པར་བྱེད་པ་དགོས་  
ཀྱི། ཆོག་དེ་ལ་ཡང་རང་ཉིད་ལ་སྐྱུབ་པའི་ཀྱས་པ་མེད་དོ་ཞེས་པའི་དོན་ནོ། །

གསུམ་པ་ལ། བྱུང་དང་འགལ་བ་སྤང་བ། དེགས་པ་དང་འགལ་བ་སྤང་བའོ། །དང་  
པོ་ནི། སྟོབ་དཔོན་ཕྱོགས་ཆོག་སྐྱུབ་བྱེད་དུ་བཞེད་པ་མ་ཡིན་ན། ཕྱོགས་ཆོས་འབྲེལ་བ་བསྐྱུབ་  
བྱ་དག །བརྟུན་པ་ལས་གཞན་སྤང་བར་བྱ།<sup>2</sup> །ཞེས་པ་རི་ལྟར་ཞེ་ན། སྟོབ་དཔོན་ཕྱོགས་སྤང་  
ཕྱོགས་ཆོག་སྐྱུབ་དག་གི་ཡན་ལག་དུ་བཞེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རྗེས་དཔག་བྱ་དེར་བསྟན་པ་  
ནི། །གཏན་ཆོགས་དོན་ཀྱི་ཡུལ་དུ་འདོད།<sup>3</sup> །ཅེས་པའི་ཆོག་དེ་ཉིད་ཀྱིས། ཕྱོགས་ཆོག་དེས་ཕྱོགས་  
སྐྱུབ་པའི་ཀྱས་པ་མེད་པའི་ཕྱོགས་དེ་ནི་བརྟུན་པར་བཤད་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་ཆོག་སྤྲ་མའི་དོན་རི་ལྟ་  
བུ་ཞེ་ན། དེ་ནི་བསྐྱུབ་བྱའི་ཆོས་ལ་བསྐྱུབ་བྱའི་མིང་གིས་བཏགས་པ་ཡིན་ཀྱི་བསྐྱུབ་བྱ་མཚན་ཉིད་

1 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེག་ ༤༡ ཞོག་ ༥༡༥ ཟེང་། ༡༡

2 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེག་ ༤༡ ཞོག་ ༥༥ ཟེང་། ༡༩

3 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེག་ ༡༠༠ ཞོག་ ༣༥༤ ཟེང་། ༤ ཅན་དུ་བྱངས།

པ་མེན་ནོ། །གང་དག་དེ་བསྐྱབ་བྱ་མཚན་ཉིད་པ་ཡིན་པ་ཆོག་དེའི་དོན་ཏུ་བཟུང་ནས་འགལ་སྔོང་  
བྱེད་པ་ནི་མ་རྟོགས་པའི་རྣམ་འགྱུར་རོ།

གཉིས་པ་ལ། རྟོགས་ཆོག་སྐྱབ་དག་གི་ཡན་ལག་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཚན་དགག་པ་དང་།  
རང་གི་རྟོགས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་ལ་མཚུངས་པ་སྤང་བ། འགེལ་བྱེད་གཞན་གྱི་ཚོད་ལན་འབྲེལ་མེད་  
ཏུ་བསྟན་པ་རོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ། རྟོགས་ཆོག་དེ་ལའང་བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་པའི་རྒྱས་པ་ཡོད་དེ། དེ་  
ལས་གཏན་ཆོགས་ཀྱི་ཆོག་འཇུག་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རོ་ན། བསྐྱབ་བྱ་ལ་དམིགས་པའི་ཐེ་ཆོམ་དང་།  
ཕྱི་ཆོམ་གྱི་ཤེས་འདོད་དང་། སྐྱབ་བྱེད་འདི་བའི་སྐབས་ལ་སོགས་པ་ཡང་སྐྱབ་དག་གི་ཡན་ལག་  
ཏུ་ཐལ། རྟགས་ཆོག་དེ་ནི་ཐེ་ཆོམ་གྱིས་དྲངས་པའི་མཐའ་གཅིག་ཏུ་ཤེས་པར་འདོད་པས་སྐྱབ་བྱེད་  
འདི་བའི་སྐབས་ལ་བརྟེན་ནས་ཀྱང་འཇུག་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྐྱ་མི་རྟག་པའི་སྐྱབ་བྱེད་ཐུག་མེད་ཏུ་  
འགྱུར་བར་ཐལ། སྐྱ་མི་རྟག་པའི་མི་མཐུན་རྟོགས་སྐྱ་རྟག་ཅེས་ཁས་ལེན་ན་ཡང་སྐྱ་མི་རྟག་པའི་  
རྟགས་ཆོག་དེ་འཇུག་པར་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། དེ་ཡང་དམ་བཅའ་དེ་དགག་པའི་ཆེད་ཏུ་སྐྱབ་བྱེད་  
ཀྱི་དག་འགོད་པ་ཡོད་པས་སོ།

རྟོགས་ཆོག་སྐྱབ་དག་གི་ཡན་ལག་ཏུ་སྟོས་པ་དོན་མེད་པར་ཐལ། བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་པའི་  
རྒྱས་པའང་མེད། ཚུལ་གསུམ་ལ་བློན་པ་དངོས་སུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པའང་མེད། དགོས་པ་གཞན་  
ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར། རྟགས་སྐྱ་མ་དེར་ཐལ། རང་གི་ཡན་ལག་བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་པའི་རྒྱས་པ་ནི་ཚུལ་  
གསུམ་པའི་རྟགས་དག་ཁོ་ན་ལ་ཡང་དག་པར་གནས་པའི་ཕྱིར། རྟགས་བར་པ་དེར་ཐལ། ཚུལ་  
གསུམ་དེ་ལ་བློན་པ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱས་པ་ནི། དེ་ཉིད་སྟོན་པའི་རྟགས་ཆོག་ལ་ཡང་དག་པར་གནས་  
ཀྱི་རྟོགས་ཆོག་ལ་མི་གནས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་གར་འབབ་ངེས་པ་མེད་པའི་ཐོག་ལྟར། གཏན་  
ཆོགས་ཀྱི་བྱེད་པ་འཇུག་པའི་ཡུལ་བསྟན་པ་མེད་པར་གཏན་ཆོགས་འཇུག་པ་རིགས་པ་མེད་པའི་  
ཕྱིར། བྱེད་པ་འཇུག་པའི་ཡུལ་རྟོགས་དངོས་སུ་བསྟན་པ་དག་སྟོན་ཏུ་འགོ་བ་ཉིད་ལས་རྟགས་  
ཆོག་འཇུག་པའི་ཕྱིར། རྟོགས་ཆོག་ཀྱང་བསྐྱབ་བྱ་ལ་རྒྱས་པ་བྱུང་བར་འདོད་དོ་ཞེ་ན། སྐྱབ་དག་  
ཡན་ལག་སྤང་ལྟར་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། དེ་གོང་འོག་ཀྱན་ཏུ་བཀག་ཅིང་འགོག་པར་འགྱུར་  
བའི་ཕྱིར། དེས་ན་ངེས་པར་ཡན་ལག་གཉིས་ལྟར་ཁས་ལེན་དགོས་ལ། བྱབ་པ་བརྟོན་པ་སྟོན་ཏུ་

འགྲོ་བ་ཅན་གྱི་དག་ཡན་ལག་གཉིས་སྟན་པ་ལ། སྐྱ་མི་རྟག་པ་སྐྱབ་དག་དེས་དངོས་སུ་བརྟོན་པ་  
ལ་དགོས་ཀྱིས་མེད་པར་ཐལ། དེ་དངོས་སུ་བརྟོན་པ་མེད་ཀྱང་སྐྱ་ནི་བྱས་པ་ཡིན་ལ། གང་བྱས་པ་  
འདི་འདྲ་ཀྱན་མི་རྟག་ཅེས་ནི་བརྟོན་པས་ཀྱང་དོན་གྱི་ཤུགས་ཀྱིས་སྐྱ་དེ་ནི་འདིག་པར་རྟོགས་པའི་  
ཆོ་སྤྲེལ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། བཤད་ཅིན་འདི་ལ་དེ་མེད་ཀྱང་། །ཞེས་པ་ལྟར་ན། ཕྱོགས་ཆིག་སྐྱབ་  
དག་གི་ཡན་ལག་རྟུ་མི་རིགས་པར་ཐལ། དེ་ལ་ལན་བཤད་ཅིན་པའི་ཕྱིར་ཞེས་ཏེ། གཞུང་སྐྱབ་མ་  
ནི་སྐྱ་མ་ལྟར་རོ། །གཞུང་འདིར་ཕྱོགས་ཆོས་སྟོན་དུ་བརྟོན་པ་ཆིག་གི་སྤེབ་སྦྱོར་གྱི་དབང་ཡིན་  
པའམ། ཡང་ན་དམ་བཅའ་སྟོན་འགྲོ་འགོག་པའི་མཆོན་བྱེད་དུ་བྱུང་སྟོན་ཅན་ཞེས་སྟོས་སོ། །

འདིར་བསྐྱབ་བྱ་ཤུགས་རྟོགས་སུ་བཤད་པ་ཚུལ་གསུམ་འཇལ་བའི་ཆད་མའི་ཤུགས་  
རྟོགས་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟ་ན། ཚུལ་གསུམ་ག་མངོན་སུམ་ཆད་མས་བྱབ་པའི་ཆེ། བསྐྱབ་བྱ་བྱ་ཆོལ་  
དེའི་མངོན་སུམ་གྱིས་ཤུགས་རྟོགས་སུ་ཐལ་བར་འགྱུར་རོ། །དེས་ན། དེའི་ཤུགས་ཀྱིས་རྟོགས་  
པའི་དོན་ཡིན་གྱི། དེས་ཤུགས་ལ་རྟོགས་པའི་དོན་མིན་ནོ། །ཡང་ན་གཞུང་འདི་ཡི་དོན་འདི་ལྟར་  
བཤད་དེ། ཆོལ་བ་གང་ལ་དབག་འདོད་ཡོད་པ་གོ་བའི་ཆེད་དུ་དམ་བཅའ་དངོས་སུ་བརྟོན་པ་  
དགོས་པ་མེད་པར་ཐལ། དེ་དངོས་སུ་བརྟོན་པ་མེད་ཀྱང་ཆོལ་བས་སྐྱ་ནི་བྱས་པ་ཡིན་ལ། གང་  
བྱས་པ་འདི་འདྲ་ཀྱན་མི་རྟག་ཅེས་བརྟོན་པས་ཀྱང་། སྐྱ་དེ་ནི་འདིག་ཆོ་སྤྲེལ། དེ་ལ་དབག་འདོད་ཡོད་  
པ་བྱ་ཆོལ་གྱིས་དོན་གྱི་ཤུགས་ཀྱིས་གོ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། འདི་ནི། གནས་སྐབས་འགའ་ཡིས་  
འདོད་འགྱུར་ཞིང་། །ཞེས་པ་ལྟར། ཆིག་དེ་ལས་སྐྱ་མི་རྟག་པ་ཤུགས་རྟོགས་མ་ཡིན་གྱི་ཆོལ་བ་སྐྱ་  
མི་རྟག་ཅེས་ཟེར་འདོད་པའི་འདོད་པ་ཤུགས་རྟོགས་སོ། །ཕྱོགས་དངོས་སུ་བསྟན་པ་མེད་ན་ཡང་།  
སྐྱབ་དག་གི་ཡན་ལག་མ་ཆད་པའི་སྟོན་མེད་པར་ཐལ། དེ་དངོས་སུ་མ་བསྟན་ཡང་བསྐྱབ་བྱ་  
འགྲུབ་པ་ལ་གོགས་མེད་པའི་ཕྱིར། གསུམ་ལས་ཚུལ་གང་ཡང་རུང་བ་ཉིད་མ་བསྟན་ན་གཞན་དོན་  
རྗེས་དབག་གི་ཡན་ལག་མ་ཆད་པ་ཡིན་པར་བརྟོན་རིགས་ཏེ། ཚུལ་གསུམ་རྟོགས་ཡང་དག་གི་  
མཆོན་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ཕྱོགས་ཆིག་བྱ་ཆོལ་གྱིས་མ་བྱབ་པ་བརྟོན་པ་ཡིན་པས་བསྐྱབ་བྱ་བརྟོན་

བ་ཡིན་གྱི། སྐྱབ་བྱེད་གྱི་ཡན་ལག་མ་ཡིན་པར་ཁས་ལེན་ན། བྱེད་རང་གིས། བསྐྱབ་བྱར་ཁས་  
 གླངས་ཕྱོགས་མཆོན་ཉིད།<sup>1</sup> ཅེས་བསྐྱབ་བྱ་བཟོད་པ་དམ་བཅའི་མཆོན་ཉིད་དུ་ཁས་གླངས་པས།  
 དཔེ་རྟགས་མ་གྲུབ་པ་བཟོད་པ་ཡང་བསྐྱབ་བྱ་བཟོད་པར་ཐལ། བྱི་ཚོལ་གྱིས་མ་གྲུབ་པ་བཟོད་པའི་  
 བྱིར། འདོད་ན། དམ་བཅར་ཐལ་ལོ་ཞེ་ན། ཁོ་པོ་ཅག་གིས་བསྐྱབ་བྱ་བཟོད་པ་དམ་བཅའི་མཆོན་  
 ཉིད་དུ་མ་སྦྱས་མོད་གྱི། དེ་ལྟར་དམ་བཅས་སུ་ཚུག་ནའང་བསྐྱབ་བྱ་བཟོད་པ་དམ་བཅའི་མཆོན་  
 ཉིད་དུ་སྦྱ་བ་དེ་ལ་དཔེ་རྟགས་མ་གྲུབ་པ་བཟོད་པ་སྦྱོར་བ་སྟོར་གཅིག་པོའི་དམ་བཅར་ཐལ་བའི་  
 སྦྱོན་འཐད་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་རྟགས་མ་གྲུབ་གྱི་ཡན་ཐེབས་པའི་བྱིར། དེ་ཉིད་བཤད་པ་ནི།  
 དཔེ་དང་གཏུན་ཆོགས་ལྟར་སྦྱང་བཟོད་པ་སྦྱོར་བ་སྟོར་གཅིག་པོའི་དམ་བཅར་ཐལ་བའི་སྦྱོན་ཡོད་  
 པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་སྦྱོར་བ་སྟོར་གཅིག་པོའི་སྐྱབ་བྱེད་གྱི་དབང་དུ་བྱས་པའི་མ་གྲུབ་པ་བཟོད་པ་  
 ཡིན་གྱི། བསྐྱབ་བྱ་བཟོད་པ་མ་ཡིན་པ་ཉིད་གྱིས་སྦྱོན་དེ་མེད་པའི་བྱིར། ཡན་གཞན་ཡང་ཁོ་པོ་  
 ཅག་གི་དམ་བཅའི་མཆོན་ཉིད་བཞག་པ་ལ་དཔེ་རྟགས་མ་གྲུབ་པ་བཟོད་པ་དམ་བཅར་དོགས་པའི་  
 སྦྱོན་མེད་པར་ཐལ། རོ་པོ་ཁོ་ན་ཞེས་པའི་ངེས་གཟུང་གི་བྱེད་པར་མེད་པར། སྦྱིར་བསྐྱབ་བྱ་བཟོད་  
 པ་ཅམ་དམ་བཅའི་མཆོན་ཉིད་བཟོད་ན་དོགས་པ་དེ་སྦྱེན་ལང་། བསྐྱབ་བྱ་ཁོ་ན་བཟོད་པ་དམ་  
 བཅའི་ཞེས་སྦྱས་པའི་བྱིར། ཁུབ་པར་ཐལ། རིགས་གཅིག་པོའི་བ་ལང་དང་བ་མེན་ལྟ་བུ་དག་ལ་  
 ཐེ་ཆོམ་སྦྱེ་བར་རིགས་པར་འགྱུར་གྱི་བྱེད་ཤིང་དག་ལ་བ་ལང་གི་དོགས་པ་སྦྱེ་མི་རིགས་པའི་བྱིར།  
 དེ་ལས་གཞན་དུ་མ་གྲུབ་པ་བཟོད་པ་ཅམ་དུ་རིགས་<sup>2</sup>པས་དམ་བཅར་ཐེ་ཆོམ་སྦྱེ་ན། རྩ་མཁན་རྩ་  
 བུམ་བསྐྱབ་པར་བྱའོ་ཞེས་བཟོད་པ་ཀུན་ཡང་དམ་བཅར་ཐལ་བར་འགྱུར་ཏེ། དེས་ཀྱང་མ་གྲུབ་  
 པའི་དོན་བཟོད་པའི་བྱིར།

དེ་དག་ནི། རིགས་པ་ཅན་པ་སོགས་ཕྱོགས་ཆོག་སྐྱབ་དག་གི་ཡན་ལག་དུ་འདོད་པ་  
 བཀག་པ་ལ། རང་ལུགས་ཀྱི་ཕྱོགས་ཀྱི་མཆོན་ཉིད་ལ་ཡང་དཔེ་རྟགས་མ་གྲུབ་པ་བཟོད་པ་སུན་  
 འབྱེན་དུ་འཕེན་པ་མི་རིགས་ཏེ། བསྐྱབ་བྱ་ཁོ་ན་བཟོད་པ་དམ་བཅའི་ཞེས་སྦྱོས་པ་ན། བསྐྱབ་བྱ་

1 བསྐྱབ་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེག ༥༧ རྟོག ༥༩ ཟེང་། ༣

2 ཞོལ། རྟོག ༣༥༥ བ ༤། གཙང་། རྟོག ༣༣༥ ན ༤ རིགས་གཅིག་པས་

སྐྱབ་ཁྱེད་གཞི་མ་སྐྱབ་བརྗོད་པ་དམ་བཅའ་ཡིན་ནམ་སྐྱམ་པའི་དོགས་པ་ངེས་གཟུང་གི་ཆོག་དེ་ཉིད་  
 གྱིས་ཆོད་པའི་ཕྱིད། ཐེ་ཆོམ་སྐྱེ་མི་རིགས་པར་བསྐྱབ་པ་ཡིན་གྱི། རིགས་ཐ་དད་ལ་ཐེ་ཆོམ་སྐྱེ་  
 མི་རིགས་པར་སྐྱོན་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟ་ན་གང་ཟག་སྤྱ་ལ་ཡང་ཐེ་ཆོམ་གང་ཡང་སྐྱེ་བ་མི་རིགས་  
 པར་འགྱུར་ཏེ། སྐྱ་དང་རྟག་པ་ཡང་རིགས་མི་མཚུངས་པའི་ཕྱིད། གལ་ཏེ་སྤྱོགས་ཆོག་སྐྱབ་དག་  
 གི་ཡན་ལག་ཏུ་འདོད་པ་གཞན་དག་ལ་ཡང་དཔེ་རྟགས་མ་གྲུབ་པ་བརྗོད་པ་དམ་བཅའ་ཐམ་པའི་  
 སྐྱོན་མེད་དེ། གྲུབ་ཟེན་བརྗོད་པ་སྐྱབ་ཁྱེད་ཀྱི་ཡན་ལག་ཡིན་པའི་ཕྱིད། སྐྱོབ་དཔོན་སྤྱོགས་སྐྱང་  
 གིས་རིགས་པ་ཅན་པ་ལ་ཉེས་པ་དེ་བརྗོད་པ་ཅི་ལྟར་རིགས་ཤེ་ན། ད་ནི་བསྐྱབ་བྱ་བསྐྱབ་པའི་  
 ཆོག་དག་ཆོས་ཅན། ཅི་ལྟར་ཡང་སྐྱབ་ཁྱེད་ཀྱི་ཡན་ལག་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐམ། ཕྱི་རྒྱལ་གྱིས་  
 མ་གྲུབ་པ་བརྗོད་པའི་ཕྱིད།

གསུམ་པ་ནི། རིགས་སྒྲིའི་འབྲེལ་བྱེད་ཁ་ཅིག་དམ་བཅའ་ནི་སྐྱབ་བྱེད་ཡིན་ཏེ། སྐྱབ་བྱེད་ལྟར་སྤང་དང་བཅས་ཏེ་བརྗོད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་རིགས་པ་ཅན་པ་ཟེར་ན། མངོན་སུམ་གྱིས་མ་ངེས་པ་དང་། ཆོག་ཡིན་པས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་ནས་འགོད་ན། སུན་འབྲིན་གྱིས་མ་ངེས་སོ་ཞེས་སོགས་གཞན་གྱི་དོགས་པ་བཀོད་པ་དང་དེ་ལ་ལན་འདེབས་པ་ནི་ཆོས་ཅན། བཞད་གང་གི་གནས་ཡིན་ཏེ། དོགས་པ་འབྲེལ་མེད་རང་གིས་བཀོད་ནས། དེ་ལ་ལན་འབྲེལ་མེད་བཏབ་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་ལན་རིམ་ལྟར་འདེབས་ཤེ་ན། འདི་ལྟར་ཕྱོགས་ཆོག་སྐྱབ་ངག་གི་ཡན་ལག་ཏུ་སྐྱབ་པའི་སྐྱབ་བྱེད་དེ་ནི་རིགས་པ་ཉིད་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་ཕྱོག་ན་གཞོད་པ་ཅན་གྱི་ཆོད་མ་མེད་དོ་ཞེས་བཤད་ཟིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ཡང་རིག་བྱེད་འགོག་པའི་སྐབས་སུ། འདི་ལྟར་འདོན་པ་ནི་འདོན་པ་གཞན་སྟོན་དུ་འགོ་བ་ཅན་ཡིན་ནོ། །ཞེས་བྱ་བ་ལ་སྟར་ཏེ་འདོན་པས་མ་ངེས་པར་བཅད་པ་ན། རིག་བྱེད་ཁྱད་པར་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེས་ལན་བརྗོད་ན། རིག་བྱེད་ལ་ཁྱད་པར་ཅི་ཞིག་ཡོད། གང་ཞིག་གཞན་དུ་གདོན་པར་མི་བྱས་པའོ་ཞེ་ན། འདི་ནི་ལན་མ་ཡིན་ཏེ། མི་མཐུན་པའི་ཕྱོགས་དང་འགལ་བ་མེད་པའི་ཁྱད་པར་གྱིས་ནི་དེ་ལས་གཏན་ཆོགས་ཕྱོག་པར་མི་བྱས་སོ་ཞེས་རང་འབྲེལ་དུ་བཤད་དོ། །

1 ཞེས། འོག 356 བ 3 དེ་ལས་ལྷོག་ན་



གཉིས་པ་བརྗོད་བྱ་དོན་གྱི་རང་བཞིན་ལ། རྒྱགས་བསྟན་བསྟུབ་བྱའི་རང་བཞིན་དང་།  
 དངོས་བསྟན་གཏན་ཆེགས་གྱི་རབ་དབྱེ་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ལ། རང་ལུགས་ཀྱི་དམ་བཅའི་མཆན་  
 ཉིད་བཤད་པ། གཞན་གྱི་དམ་བཅའི་མཆན་ཉིད་དགག་པ། གཞན་གྱི་དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་དཔེ་  
 དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། མདོར་བསྟན། རྒྱས་བཤད་དོ། །དང་པོ་ལ། ཆོག་དོན་དང་། མཐའ་དབྱེད་  
 པའོ། །དང་པོ་ནི། དམ་བཅའི་མཆན་ཉིད་སྟུབ་དག་གི་ཡན་ལག་ཏུ་མི་རུང་ན། བྱེད་སྟུབ་དག་འཆད་  
 པའི་སྐབས་སུ་བསྟུབ་བྱའི་མཆན་ཉིད་འཆད་པ་མི་རིགས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། སྟུབ་བྱེད་དངོས་  
 སུ་བརྗོད་པ་ལ་བརྟེན་ནས་བསྟུབ་བྱ་རྟོགས་པའི་དོན་ཅན་ཉིད་ཡིན་ཡང་། སྐབས་འདིར་ཕྱོགས་ཀྱི་  
 མཆན་ཉིད་སྟོས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། གཞན་དག་ཕྱོགས་ཀྱི་མཆན་ཉིད་ལ་ཚོངས་པ་མཐོང་བས།  
 དེ་དག་གི་ཚོངས་པ་མེད་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཏན་ཆེགས་སོ་སོར་ངེས་པ་མཐར་ཐུག་  
 པའི་ཆེ། དམ་བཅའ་དངོས་སུ་བརྗོད་མི་དགོས་ཀྱང་བསྟན་བཅོས་སུ་དམ་བཅའི་མཆན་ཉིད་སྟོས་པ་  
 དགོས་པ་དང་བཅས་པའི་དོན་ནོ། །དམ་བཅའི་མཆན་ཉིད་དུ་ཕྱི་རྒྱུ་གྱིས་མ་གྲུབ་པའི་དོ་སྤོ་ཞེས་  
 པའི་ཆོག་སྟོས་པ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། དམ་བཅའ་ཡང་དག་ཡིན་ན། དེ་སྟུབ་དགོས་ཀྱི་ཕྱི་རྒྱུ་གྱིས་  
 མ་གྲུབ་པ་ཞིག་དགོས་སོ་ཞེས་ཤེས་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁོ་ནའི་ཆོག་ཐད་སྟོས་པ་<sup>1</sup>དགོས་  
 པ་ཡོད་དེ། དམ་བཅའ་ཡང་དག་ཡིན་ན། སྟུར་བ་སྟོར་གཅིག་པོའི་སྟུབ་བྱེད་དུ་བཀོད་བཞིན་པ་  
 མིན་པ་ཞིག་དགོས་པར་ཤེས་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བདག་ཉིད་འདོད་ཅེས་པའི་འདོད་པ་དང་  
 བདག་ཉིད་སྟོས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། དམ་བཅའ་ཡང་དག་ཡིན་ན། དངོས་སུ་མ་སྟུས་ཀྱང་དོན་  
 ཀྱི་བསྟུབ་བྱར་བརྗོད་པ་ཞིག་དགོས་པ་དང་། རྒྱུ་བས་ཁས་ལེན་པ་ཞིག་བསྟུབ་བྱར་གཟུང་  
 རོ་ཞེས་རྟོགས་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཕྱོགས་དེ་ཡི་མཆན་ཉིད་ཀྱི་ཟུར་བཞི་སྟོས་པ་ཆོས་ཅན།  
 དགོས་པ་ཡོད་དེ། ཕྱོགས་ཀྱི་མཆན་ཉིད་ལ་ལོག་རྟོག་སྟོག་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

འདིར་མཆན་ཉིད་ཀྱི་ཟུར་བཞི་ལས་མ་སྟོས་པ་ནི། ཕྱོགས་ཀྱི་མཆན་ཉིད་མཆན་གཞི་གང་  
 ལ་ཞུགས་དཔྱེད་པར་བཞེད་པ་ཡིན་ལ་ཆད་མས་བསལ་བ་ནི་མཆན་ཉིད་འཇུག་མི་འཇུག་དཔྱེད་  
 པའི་གཞིར་རུང་བ་མ་ཡིན་པས་མ་སྟོས་སོ། །དེས་ན་འོག་ཏུ་ཡང་། བསལ་བ་གཞོད་དང་སྟག་མ་

1 ཞོལ། ཞོག་ ༣༥༧ ན ར སྟོས་པ་ལ་དགོས་པ་

ལ། །མཚན་ཉིད་འབྲུག་པ་མེད་ཕྱིར་རོ། །ཞེས་གསལ་བ་ཟུར་དུ་བཅད་ནས་གསུངས་སོ། །འོ་ན་  
རྒྱས་བཤད་དུ་ཡང་ལོགས་སུ་འཆད་པར་མི་རིགས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དེར་ནི་དམ་བཅའ་ཡང་  
དག་ཡིན་ན། ཚད་མ་གང་གིས་ཀྱང་མ་བསལ་བ་ཞིག་དགོས་པར་ཤེས་པའི་ཆེད་ཡིན་ནོ། །

གཉིས་པ་ནི། མཚན་ཉིད་ཡན་ལག་ལྔ་གསུངས་པ་ནི། རིགས་མི་མཐུན་སེལ་བ་དང་།  
ལོག་རྟོག་སེལ་བ་གཉིས་ཀའི་དབང་དུ་བྱས་པ་ཡིན་ཏེ། སོ་སོར་བྱེན་གསུམ་གྱིས་རིགས་མི་  
མཐུན་སེལ་ལ། གཉིས་གྱིས་ལོག་རྟོག་སེལ་ལོ། །དེ་ལ་ཁྲིལ་བས་དམ་བཅའ་ཁས་མ་སྒྲངས་པ་  
དང་། ཁས་སྒྲངས་ཀྱང་སྟོན་དང་མ་བཤམ་བ་གཉིས་སུ་འགྱུར་ལ། དང་པོ་ནི། འདོད་པས་སེལ་ལ།  
བྱི་མ་ལ་གྲུབ་ཟིན་པས་སྐྱབ་མི་དགོས་པ་དང་། བསལ་ཟིན་པས་སྐྱབ་མི་རུས་པ་གཉིས་ལས། དང་  
པོ་རོ་བོས་སེལ་ལ། བྱི་མ་མ་བསལ་བས་སེལ་ལོ། །ཁྲིལ་བས་མི་འདོད་པའི་བསྟན་བཅོས་མཁན་  
པོའི་འདོད་པ་ཕྱོགས་ཡང་དག་ཡིན་པ་འདོད་པས་བསལ་ཟིན་ཡང་། དེ་ཡང་ཕྱོགས་ཡང་དག་ཡིན་  
ནམ་སྟེ་པའི་དོགས་པའི་གནས་ལོག་པའི་ཆེད་དུ་རང་ཉིད་ཟུར་དུ་སྟོས་ལ། བྱིས་སྐྱབ་དགོས་ཤིང་  
ད་ཉླ་སྐྱབ་བྱེད་དུ་བཀོད་བཞིན་པའི་དཔེ་རྟགས་མ་གྲུབ་པ་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་ནམ་སྟེ་པའི་དོགས་པ་  
སྟོག་པའི་ཆེད་དུ་ཆོག་པར་སྟོས་སོ། །དེས་ན་ཆོག་པར་ལ་རུས་པ་གཉིས་ཡོད་དེ། བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་  
བྱེད་གཞི་མཐུན་ཕྱོགས་ཡང་དག་ཡིན་པ་སེལ་བ་དང་། ཚད་པའི་སྐབས་ཀྱི་ཁྲིལ་བའི་འདོད་ལུལ་  
དང་། བསྟན་བཅོས་མཁན་པོའི་འདོད་ལུལ་གཞི་མཐུན་ཕྱོགས་ཡང་དག་ཡིན་པ་སེལ་བའོ། །སོ་  
སོར་བྱེན་དེ་ལྟར་ཡིན་གྱི། ལྔ་མ་གསུམ་གྱིས་ཀྱང་ལོག་རྟོག་སེལ་བར་བྱེད་དོ། །

དོན་བསྐྱུས་ན། བསྐྱབ་བྱའི་རོ་བོ་ཁོ་ན། ཁྲིལ་བ་རང་ཁོ་ནས་འདོད་ཅིང་ཆད་མས་བསལ་  
བ་མ་ཞུགས་པ་ཞེས་བྱའོ། །ཐ་སྙད་ཐོར་ཡང་བར་བྱ་བའི་ཆེད་དུ་བསལ་བྱ་སེལ་ཚུལ་དེ་ལྟར་  
སྟོས་གྱི། དོན་ནི་སྐྱ་དང་མི་རྟག་པའི་ཆོགས་དོན་མཚན་གཞི། གཞན་དོན་བསྐྱབ་བྱར་མཚན། རོ་  
པོའི་དོན་སོགས་ཆོས་ལྔ་ཆད་བ་ཞེས་བརྗོད་པ་ན། སྐྱ་དང་མི་རྟག་པའི་ཆོགས་དོན་དེ། གང་ལ་  
བསྐྱབ་བྱར་སོར་བའི་བྱ་ཁྲིལ་དེས་གྲུབ་ཟིན་པས་ཁྱབ་པ་རོ་བོས་སེལ་བ་ནས། དེ་བྱ་ཁྲིལ་གྱིས་  
བསལ་ཟིན་པ་མ་བསལ་བས་སེལ་བའི་ཚུལ་དེ་ལྟར་ཤེས་པར་བྱའོ། །བསྐྱབ་བྱའི་མཚན་ཉིད་ཀྱི་

ཟུར་དུ་བསྐྱབ་བྱར་འདོད་པ་ཞེས་སྒྲོས་དགོས་ན་རྟགས་ཡང་དག་གི་མཚན་ཉིད་དུ་ཡང་། རྟགས་  
 ཡང་དག་དུ་འདོད་པ་ཞེས་ཅིའི་ཕྱིར་མ་སྒྲོས་ཤིང་། དེ་ནི་རྣམ་པ་ཀུན་དུ་མི་མཚུངས་ཏེ། རྟགས་  
 ཡང་དག་ནི། མ་གྲུབ་པའི་དོན་འགའ་ཞིག་སྐྱབ་པའི་ཕྱིར་དུ་སྐྱབ་བྱེད་བཀོད་པ་ཡིན་ལ། ཕྱི་ཚོལ་  
 གྱི་དོར་ཚུལ་གསུམ་ཚད་མས་གྲུབ་ན་ཚོལ་བས་རྟགས་ཡང་དག་དུ་ཁས་མ་བླངས་ཀྱང་བསྐྱབ་བྱ་  
 འགྲུབ་ལ། ཕྱི་ཚོལ་གྱིས་ཚུལ་གསུམ་ཚད་མས་མ་གྲུབ་ན། ཚོལ་བས་རྟགས་ཡང་དག་དུ་ཁས་  
 བླངས་ཀྱང་། ཕྱི་ཚོལ་གྱི་དོར་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་དུ་མི་འགྱུར་བས་དེའི་མཚན་ཉིད་དུ་ཁས་བླངས་  
 པ་ཞེས་སྒྲོས་པ་ལ་དགོས་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་དོ། །ཕྱི་ཚོལ་གྱི་དོར་སྐྱབ་དགོས་ཀྱང་ཚོལ་བས་  
 བསྐྱབ་བྱར་དམ་མ་བཅས་ཤིང་ཁས་མ་བླངས་ན་ཚོལ་བའི་དམ་བཅར་འགྱུར་མི་སྲིད་ལ། ཚོལ་  
 བས་དམ་བཅར་ཁས་བླངས་ན་ཕྱི་ཚོལ་གྱི་དོར་སྐྱབ་མི་དགོས་ཀྱང་ཚོལ་བའི་དམ་བཅར་ཅམ་ཞིག་  
 དུ་འགྱུར་བ་ཡིན་ནོ། །དེས་ན་དམ་བཅར་འདོད་པ་དང་ཁས་ལེན་ལ་བསྟུན་པས་དེ་མི་འདོད་ཅིང་  
 དེས་ཁས་མ་བླངས་པ་དེའི་ཁས་ལེན་དུ་མི་རིགས་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་བསྐྱབ་བྱའི་མཚན་ཉིད་གྱི་  
 ཟུར་དུ་འདོད་པ་ངེས་པར་སྒྲོས་དགོས་སོ། །གཞན་ཡང་བསྐྱབ་བྱ་ཕྱི་ཚོལ་གྱིས་མ་གྲུབ་པ་ལ་སུན་  
 འབྲིན་ཡང་དག་མི་འདུག་ཅིང་། དེ་བསྐྱབ་བྱའི་ཡོན་ཏན་ཡིན་ལ། ཕྱི་ཚོལ་གྱིས་མ་གྲུབ་ཀྱང་ཚོལ་  
 བས་འདོད་པས་དེར་འགྱུར་དོ། །ཚུལ་གསུམ་ཕྱི་ཚོལ་གྱིས་མ་གྲུབ་པ་ལ། སུན་འབྲིན་ཡང་དག་  
 འདུག་ཅིང་སྐྱབ་བྱེད་གྱི་སྒྲིན་ཡིན་པས་དེ་ལ་ངེས་པར་ཚད་མས་གྲུབ་པ་གཙོ་ཡི། ཚོལ་བའི་འདོད་  
 པ་ཅམ་མི་གཙོ་ཡི།

གཉིས་པ་རྒྱས་བཤད་ལ། འདོད་པ་རྒྱས་བཤད། རང་ཉིད་རྒྱས་བཤད། མ་བསལ་པ་རྒྱས་  
 བཤད་དོ། །དང་པོ་ལ། ཡོངས་གཙོ་དུ་དགོས་པ་དང་། རྣམ་བཅད་དུ་དགོས་པའོ། །དང་པོ་ལ།  
 ཚོལ་བའི་ཞེ་འདོད་བསྐྱབ་བྱར་བསྐྱར་པ་དང་། དེ་མིན་ན་ཏ་ཅང་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཕྱོགས་གྱི་  
 མཚན་ཉིད་གྱི་ཟུར་དུ་འདོད་པ་སྒྲོས་པ་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། དག་དུ་དངོས་སུ་མ་བརྗོད་  
 ན་ཡང་། ཚོལ་བས་ཞེ་བའི་འདོད་པས་བྱུང་བའི་ཕྱོགས་དེ་བསྐྱབ་བྱར་གོ་བའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 དཔེར་ན་གངས་ཅན་གྱིས། མིག་སོགས་ཆོས་ཅན། གཞན་དོན་བྱེད་དེ། འདུས་ཤིང་བསགས་པ་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། མལ་ཆ་དང་སྟན་ལ་སོགས་པའི་ཡན་ལག་བཞིན། ཞེས་བཀོད་པ་ན། བདག་གི་

དོན་བྱེད་པ་དག་ཏུ་མ་སྦྱས་ཀྱང་བསྐྱབ་བྱར་འདོད་པ་བཞིན་ནོ། །དེ་ལ་འདིར་གང་དག་མིག་གི་  
 སོགས་ཁོངས་ནས་རྒྱ་བ་ལ་སོགས་པའི་དབང་པོ་བཞི་གཟུང་གི། །ལམ་པོ་ཉེར་གསུམ་མི་བཟུང་སྟེ།  
 དེ་ལྟ་ན་ཕྱོགས་ཆོས་མི་འགྲུབ་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེས་ཟེར་བ་ནི་མི་རིགས་ཏེ། དེ་ལྟ་ན་གངས་ཅན་གྱིས་  
 མངོན་པར་འདོད་པའི་དོན་ཏྲགས་འདིས་ཅི་ཞིག་བསྐྱབ་པ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མི་གོ་བའི་ཕྱིར་རོ། །དེས་  
 བ་གངས་ཅན་གཤེས་བྱ་ཐམས་ཅད་གངས་ཉི་ཤུ་རྩ་ལྔར་འདུས་པར་འདོད་ལ། དེའི་ཉེར་བཞི་ལམ་པོ་  
 ངང་། ཉེར་ལྔ་བ་རིག་པ་ཡིན་ལ། དེ་ཉིད་ལོངས་སྟོང་བ་པོའི་བདག་པོ། ཉེར་བཞི་ལས་ཁ་ཅིག་  
 བདག་གི་ལོངས་སྟོང་བྱ་ཡིན་ལ། ཁ་ཅིག་བདག་གི་ལོངས་སྟོང་དེ་དག་སྦྱབ་བྱེད་ཡིན་པས་བདག་  
 གི་ཉེར་མཁོ་འབའ་ཞིག་ཏུ་ཟད་ལ། ལམ་པོས་གཤེས་པའི་དོན་བྱེད་པ་སངས་རྒྱས་པས་ཀྱང་འདོད་  
 པས། ལམ་པོ་མཐའ་དག་དེ་ལས་གཞན་གཅིག་གི་དོན་བྱེད་པར་སྦྱབ་ན་བདག་ཏྲག་པ་འགྲུབ་པར་  
 འགྱུར་ཏེ། དེ་ལས་གཞན་གཤེས་རིག་གི་བདག་འབའ་ཞིག་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །དངོས་སུ་གཞན་རྒྱུ་  
 གཤེས་ཀྱི་དོན་བྱེད་པ་འབྲས་བྱ་རྣམས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པའི་དོན་དུ། སངས་རྒྱས་པས་འདོད་པས་མཐུན་  
 དཔེ་ལ་རྗེས་འགོ་བྱེད་སྦྱུང་བསམས་སོ། །

དེས་ན་མིག་གི་སོགས་ཁོངས་ནས། ལམ་པོ་ཉེར་གསུམ་བཟུང་ལ། ཕྱོགས་ཆོས་མ་གྲུབ་  
 པའི་སྦྱོན་མེད་དེ། སྒོ་གངས་ཅན་གྱིས་ལམ་པོར་འདོད་ཀྱང་སྒོ་ཅན་སངས་རྒྱས་པས་ཀྱང་འདོད་  
 ཅིང་། གངས་ཅན་གྱིས་ཀྱང་སྒོར་ཐ་སྙད་འདོགས་པའི་གཞི་གཟུང་རྣམས་ལ་བསམས་པའི་ཕྱིར། གཙོ་  
 པོའི་ཐ་སྙད་མི་འདོགས་ཀྱང་བདེ་སྤྱག་བཏང་སྟོམས་གསུམ་ཆ་མཉམ་པའི་ཆ་སངས་རྒྱས་པ་རང་  
 ཉིད་ཀྱིས་ཀྱང་ཁས་ལེན་པས་སོ། །དེ་ལྟ་མ་ཡིན་ན། སྒྲ་མི་ཏྲག་པར་སྦྱབ་པའི་ཆེ་ཡང་། ཚུད་གཞི་  
 མཐུན་སྤང་དུ་མ་གྲུབ་པར་འགྱུར་ཏེ། གངས་ཅན་གྱིས་སྒྲ་ཏྲག་པར་འདོད་པའི་ཕྱིར་རོ། །འདོད་པ།  
 ཞེས་པའི་ཆོག་གིས་ཁོལ་བའི་འདོད་ཡུལ་བསྐྱབ་བྱར་སྟོན་ན། ཁོལ་བས་མི་འདོད་པའི་དོན་མཐའ་  
 དག་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་པ་བསལ་ཟེན་པར་ཐལ། འདོད་ན། ཁོལ་བ་མི་འདོད་པའི་བསྟན་བཅོས་མཁན་  
 པོའི་འདོད་པ་ཕྱོགས་ཡིན་པ་ཡང་བསལ་ཟེན་པར་ཐལ། འདོད་ན། རང་ཉིད་ཀྱི་སྒྲ་སྟོས་པ་དགོས་  
 པ་མེད་པར་ཐལ་ལོ་ཞེ་ན། འདོད་པ་སྟོས་པས་ཁོལ་བ་མི་འདོད་ཅིང་ཁོལ་བ་ལས་གཞན་པའི་  
 འདོད་ཡུལ་ཐམས་ཅད་ཕྱོགས་ཡིན་པ་སྟོན་ཟེན་ན་ཡང་། ཀུན་ལས་བདུས་ཀྱི་འགྲེལ་པར་བདག་

ཉིད་ཅེས་པའི་སྐྱ་བཤད་པ་འདི་ནི་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། གྲོལ་བས་དངོས་སུ་མ་སྒྲིམ་  
ཀྱང་ཚུད་པའི་ཆེ་བསྟན་བཙུག་མཁའ་པོའི་འདོད་ཡུལ་ཡང་ཕྱོགས་སུ་བྱེད་དགོས་སམ་སྟུམ་པའི་  
དོགས་པའི་གནས་ནི་ཐོག་པ་དེའི་དོན་དུ་བྱས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དོགས་པའི་གནས་ནི་དོགས་  
པའི་རྒྱ་མཉེ་གྲོལ་བས་ཀྱང་རང་གི་ཆད་མར་ཁས་སྒྲངས་པའི་བསྟན་བཙུག་གི་དོན་མཐའ་དག་དང་  
མི་འགལ་བ་ཞིག་ཕྱོགས་སུ་བྱེད་དགོས་སྟུམ་པ་དོགས་པ་སྐྱེ་བའི་རྒྱ་ཡིན་ལ། དེས་ན་ཚུད་པའི་  
ཆེ་རང་ཆད་མར་ཁས་ལེན་པའི་བསྟན་བཙུག་མཁའ་པོའི་འདོད་ཡུལ་ཡང་བསྐྱབ་བྱར་བྱེད་དགོས་  
སམ་སྟུམ་པ་དོགས་པའོ།།

གལ་ཏེ་གྲོལ་བའི་ཞེ་འདོད་ཀྱི་ཆོགས་དོན་འབའ་ཞིག་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་ན། དེ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་  
ཏུ་བྱེད་པའི་འགལ་བ་ཡང་གཅིག་ཁོ་ནར་འགྱུར་བས་འགལ་བ་དུ་མར་དབྱེ་བ་མི་འཐད་པར་འགྱུར་  
རོ་ཞེ་ན། འགལ་ཉགས་ཡིན་ན། ཆོགས་དོན་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་སྐྱབ་བྱས་པའི་རྒྱ་མཆན་གྱིས་འགལ་  
ཉགས་དུ་མར་དབྱེ་མི་རུང་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཆོགས་དོན་དེ་ནི་སྒྲའི་སྒྲོར་ཚུལ་ལ་བལྟས་ནས་  
ཆོས་ཀྱི་བྱང་པར་དག་དང་། ཆོས་ཅན་གྱི་བྱང་པར་སྐྱབ་པའི་འགལ་ཉགས་དུ་མ་དབྱེ་རུང་བ་ཡིན་  
པར་བརྗོད་རིགས་པའི་ཕྱིར། དེ་རི་ལྟ་བུ་ཞེ་ན། མིག་སོགས་ཆོས་ཅན། འདུས་པ་མ་ཡིན་པའི་  
ཡུལ་ཅན་གཞན་དོན་བྱེད་དེ། འདུས་ཤིང་བསགས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེས་བཀོད་པ་ན། ཆོས་ཀྱི་  
བྱང་པར་སྐྱབ་པའི་འགལ་ཉགས་སུ་འགྱུར་ཏེ། གཞན་དོན་བྱེད་པ་བྱང་པར་གྱི་གཞི་ཡིན། འདུས་  
པ་མ་ཡིན་པའི་ཡུལ་ཅན་བྱང་པར་གྱི་ཆོས་སོ། །འདུས་པ་མ་ཡིན་པ་ནི། རྒྱལ་དང་སྐད་ཅིག་  
བསགས་པ་མ་ཡིན་པའི་དོན་ཡིན་ལ། ཡུལ་ཅན་ནི་ཤེས་རིག་གོ། །དེ་བཞིན་དུ་འདུས་པ་མ་ཡིན་  
པའི་ཡུལ་ཅན་མིག་སོགས་ཆོས་ཅན། ཞེས་བརྗོད་པའི་ཆེ། མིག་སོགས་བྱང་པར་གྱི་གཞི་དང་།  
ཅིག་ཤོས་བྱང་པར་གྱི་ཆོས་སོ། །ཆོས་ཀྱི་ངོ་བོ་སྐྱབ་པའི་འགལ་ཉགས་ནི་རྟོགས་པར་སྒྲིམ་ལ། ཆོས་  
ཅན་གྱི་ངོ་བོ་སྐྱབ་པའི་འགལ་ཉགས་ནི། དངོས་པོར་གྱུར་པའི་ནམ་མཁའ་ཆོས་ཅན། མི་ཉག་སྟེ།  
འདུས་མ་བྱས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་སྟེ་དེ་ཡང་སྒྲའི་འགོད་ཚུལ་ཡིན་གྱི། དོན་ནི། ནམ་མཁའ་  
ཆོས་ཅན། དངོས་པོ་ཡིན་ཏེ། འདུས་མ་བྱས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་སྟེ། འདི་ནི་ལོག་ཏུ་འཆད་པར་  
འགྱུར་རོ། །ཉགས་ཡང་དག་ལ་ཡང་ཆོས་ཀྱི་བྱང་པར་བསྐྱབ་པ་སོགས་བཞིར་དབྱེ་རུང་པར་ཐལ།

འགལ་ཉགས་ལ་བཞིར་ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། འདོད་པ་ཡིན་ཏེ། འགལ་ཉགས་ལ་བཞིར་བྱེ་བ་ནི།  
གཞན་གྱི་ལོག་ཉེན་གྱི་ཕྱི་ཕྱོད་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན་ཏེ། གངས་ཅན་ལ་བདག་ཉག་པ་དངོས་སུ་མ་སྦྱས་ཀྱང་  
རུང་། ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་གྱི་ཁྱད་པར་དུ་སྦྱས་ཀྱང་རུང་། འདུས་ཤིང་བསགས་པ་དེ། དེ་སྦྱབ་པའི་  
གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་ཏུ་མི་རུང་གི་འགལ་ཉགས་སུ་འགྱུར་རོ་ཞེས་པའི་དོན་ནོ།།

ཉགས་ཡང་དག་ལ་དེ་ལྟར་བྱེ་བ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་ན་དབྱེ་རུང་སྟེ། སྒྲ་ཆོས་ཅན། རྒྱ་  
ཅིག་མའི་དངོས་པོ་ཡིན་ཏེ། བྱས་པའི་ཕྱིར་ཞེས་བཀོད་པ་ན། ཆོས་ཀྱི་ཁྱད་པར་སྦྱབ་པའི་ཉགས་  
ཡང་དག་ཏུ་འགྱུར་བ་བཞིན་ནོ། །ཞེ་འདོད་མིག་སོགས་བདག་དོན་བྱེད་པ་སྦྱབ་འདོད་པར་གང་  
ལས་ཤེས་ཤེ་ན། འདུས་ཤིང་བསགས་པ་ཆོས་ཅན། མིག་སོགས་བདག་དོན་བྱེད་པ་ཁྱོད་ཀྱི་  
བསྦྱབ་བྱར་དངོས་སུ་མ་བཞེད་ན་ཡང་དེ་གངས་ཅན་གྱི་ཞེ་བས་འདོད་པའི་བསྦྱབ་བྱར་སྦྱབ་བྱེད་  
འགོད་པའི་སྒྲ་ཆོས་ལས་ཉགས་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་ཏེ། གངས་ཅན་གྱི་ཞེ་འདོད་དེ་འགྱུར་པར་བྱ་  
བའི་ཆེད་དུ་ཁྱོད་སངས་རྒྱས་པའི་སྒྲ་དོར་སྦྱབ་བྱེད་དུ་བཀོད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཉགས་དེའི་ཞེ་  
འདོད་ཀྱི་བསྦྱབ་བྱེད་ཆོས་དེ་མཐུན་དཔེར་རྒྱུ་ལྟོས་པའི་སྒྲ་ལྟར་ཡང་ཡོད་དེ། བདག་ཉག་པའི་  
དོན་བྱེད་པ་དེ་མཐུན་དཔེ་མལ་ཆ་སོགས་ལ་རྒྱུ་ལྟོས་པའི་ཕྱིར་བྱེད་པའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ། ཅི་སྒྲ་  
དུ། སྒྲ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་གྱིས། ཁྱོད་ཀྱི་ཐེམ་ཐོ་ཉིར་བཞེ་ལས་གཞན་དེ་གང་ཡིན་ཞེས་དེས་པ་  
ན། ཉག་པའི་བདག་དེ་ཉིང་གཞན་གྱི་སྦྱས་བཞེད་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་སྦྱས་པའི་ཆེ་ན། སྒྲ་དཔོན་གྱིས་  
དེ་དཔེ་ལ་རྒྱུ་ལྟོས་པའི་ཕྱིར། དེ་བཞིན་དུ་འདིར་ཡང་། དཔེ་ལ་རྒྱུ་ལྟོས་པའི་  
པའི་ཉེས་པ་སྟོན་པའོ། །ཉགས་དེར་ནི་ཆོས་ཅན། ཞེ་འདོད་མིག་སོགས་བདག་ཉག་པའི་དོན་བྱེད་  
པ་ལ་གཞོན་བྱེད་ཡིན་ཏེ། དེའི་ལོག་ཕྱོགས་སྦྱབ་པའི་ཉགས་ཡང་དག་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ། འདུས་ཤིང་བསགས་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱིས་མིག་སོགས་གཞན་  
དོན་བྱེད་པར་སྦྱབ་པའི་ཞེ་འདོད་ཀྱི་བསྦྱབ་བྱེད་ཅི་ཡིན་མེད་པར་ཐལ། མིག་སོགས་བདག་ཉག་  
པའི་དོན་བྱེད་པ་ཡིན་མིན་གང་ལ་རྩོད་པ་ཡིས་དོན་དེ་སྦྱབ་པར་བྱེད་པའི་སྦྱབ་བྱེད་དུ་ཁྱོད་བཀོད་  
པའི་དོན་དེ་ཁྱོད་ཀྱི་ཞེ་འདོད་ཀྱི་བསྦྱབ་བྱེད་མིན། རྒྱུ་ལྟོས་དེར་ཞེ་འདོད་སྦྱབ་རྒྱ་གཞན་མེད་པའི་  
ཕྱིར། ཞེ་འདོད་ལས་གཞན་དུ་སྦྱས་ཆོས་གཞན་དོན་བྱེད་པ་བསྦྱབ་བྱེད་ཡིན་ན། ཁྱོད་ཀྱིས་ཁོ་ལ་

བ་སྐྱབ་མི་འདོད་པ་བསྐྱབ་པའམ། བྱི་ཆོལ་གྱི་རོང་སྐྱབ་བྱེད་བཞོད་པ་འབྲས་བྱ་མེད་པར་འགྱུར་  
 བར་ཐལ། མིག་སོགས་གཞན་དོན་བྱེད་པ་དེ་ཁྱོད་ཀྱི་ཞེ་འདོད་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་གང་ཞིག །དེ་བྱི་ཆོལ་  
 སངས་རྒྱུ་པས་ཀྱང་སྐྱབ་ནས་བྱུ་བེན། གངས་ཅན་རང་ཉིད་ཀྱང་དེ་དག་གིས་འབྲས་བྱ་བསྐྱེད་  
 བ་ཅམ་ཞིག་སྐྱབས་འདིར་སྐྱབ་མི་འདོད་པའི་བྱིར། དཔེར་ན། བརྒྱ་སྟོན་པའི་སྟོབ་མ། སྐྱ་བྱེ་བྲག་  
 ཏུ་བཞད་དུ་ཡོད་པར་འདོད་པ་དང་མེད་པར་འདོད་པ་གཉིས། སྐྱ་ལ་ལྷས་བྱིན་ཞེས་པ་ལྷ་བྱ་མིང་  
 གི་སྐྱ་དང་། བ་ལང་ཞེས་པ་ལྷ་བྱ་རིགས་ཀྱི་སྐྱ་གཉིས་ལས། བྱེ་བྲག་ཏུ་བཞད་དུ་ཡོད་པར་འདོད་  
 པས། སྐྱ་གཉིས་ཀ་བརྒྱ་མ་སྐྱར་བའི་སྟོན་རོལ་ནས་ལྷས་བྱིན་པའི་དོན་གྱིས་ན། ལྷས་བྱིན་ཞེས་  
 བ་དང་། འགྲོ་བའི་དོན་གྱིས་ན། བ་ལང་ཞེས་བྱི་རོལ་གྱི་དོན་གྱི་དོན་ལྷན་དུ་མཚུངས་པར་འདོད་  
 པ། རོ་བོ་ཉིད་ཀྱི་དོན་ལྷན་དུ་མི་འདོད་དོ། །བྱེ་བྲག་ཏུ་བཞད་དུ་མེད་པར་འདོད་པ། རིགས་ཀྱི་སྐྱ་  
 དེ་ལྷར་ཡིན་ཡང་། མིང་གི་སྐྱ་བརྒྱ་མ་སྐྱར་བའི་སྟོན་རོལ་ནས་རོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་དོན་ལྷན་ཡིན་གྱི།  
 བྱི་རོལ་གྱི་དོན་ལྷན་མ་ཡིན་པར་འདོད་པས། བྱི་མ་འདིས་སྐྱ་མ་ལ་མིང་གི་སྐྱ་རོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་དོན་  
 ལྷན་དུ་ཐོལ་ཐབས་ཀྱི་སྟོར་བས་སྐྱབ་འདོད་ནས། མིང་གི་སྐྱ་ཆོས་ཅན། དོན་དང་ལྷན་པ་ཡིན་ཏེ།  
 སྐྱའི་རྣམ་དཔེ་བཟུང་དང་ལྷན་པར་མཐོང་བའི་བྱིར། དཔེར་ན་རིགས་ཀྱི་སྐྱ་བཞེན་ཞེས་བཞོད་པ་  
 ན། རོ་བོ་འདི་དོན་ལྷན་བསྐྱབ་བྱ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དག་ཏུ་མ་སྐྱས་པའི་བྱིར། འདོད་ན། ཆོལ་བ་  
 སྐྱབ་མི་འདོད་པའི་བྱི་རོལ་གྱི་དོན་ལྷན་བསྐྱབ་བྱར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྷན་བྱི་ཆོལ་གྱི་རོང་ཡང་བྱུ་  
 བེན་སྐྱབ་པའི་ཉེས་པར་འགྱུར་བའོ། །རོ་བོ་འདི་དོན་ལྷན་ནི་དཔེར་ན། ལོ་ཞེས་པ་ལྷ་བྱའི་སྐྱ་གཅིག་  
 ལ་བརྗོད་འདོད་ཀྱི་རྟོག་པ་དང་། རང་གི་བརྗོད་བྱའི་དོན་དང་། ག་དང་། ཨོ་དང་། ལྷ་ལ་སོགས་པ་  
 དོན་གསུམ་གསུམ་གྱི་བའི་རྣམས་པ་བརྒྱལ་མི་བསྟོས་པར་ཡོད་པའོ།

གཉིས་པ་ལ། གང་རུང་གི་སྐྱ་དོན་གཞན་ཞེ་འདོད་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་པ་ཞིགས་པ་དང་།  
 མི་འདོད་པའི་ཆོགས་སྐྱ་དོན་གཞན་བཀག་པས་འདོད་པའི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞོད་པར་འདོད་པའང་  
 ཞིགས་པའོ། །དང་པོ་ལ། རྒྱུ་པན་གྱི་སྟོར་བ་ལྷར་སྐྱར་དུ་སྐྱབ་པ། རང་ལ་མཚུངས་པ་སྐྱར་  
 བའོ། །དང་པོ་ནི། གངས་ཅན་གྱི་ཐོལ་སྟོར་འགོག་པའི་རིགས་པ་འདིས་ནི་ཆོས་ཅན། རྒྱུ་པན་  
 གྱི་གཉིས་བཅས་སྟོར་བ་ལ་ཡང་ཉེས་པ་བཞད་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ཡང་ཞེ་འདོད་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་

དཔེ་ལ་རྗེས་འགོ་མེད་པ་དང་། བསྐྱབ་བྱ་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་སྐྱབ་པའི་འགལ་བ་དག་ཏུ་བསྐྱན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ཡང་རྒྱང་པན་པས། སངས་རྒྱས་པ་ལ། བུམ་པ་ཆོས་ཅན། ལུས་སེམས་རྩས་གཅིག་པའི་སྐྱེས་བུའི་ལུས་དང་བུམ་པ་གང་རུང་གི་གཉིས་པ་དང་བཅས་པ་ཡིན་ཏེ། ལྷན་ལ་མ་ཡིན་པའི་དངོས་པོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། བུམ་ལྷན་ཅིག་པ་བཞིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ། ཞེ་འདོད་རྒྱང་པ་དག་ཏུ་སྐྱས་ན་རྗེས་འགོ་མེད་པས་འདྲིགས་ཤིང་། བུམ་པ་བུམ་པ་རང་ཉིད་ཀྱི་རྒྱ་ལོར་འགལ་བས། ལྷགས་ཀྱིས་སེམས་དང་རྩས་གཅིག་པའི་ལུས་ཀྱི་རྒྱ་བཅས་སུ་བྱུང་ལ། དེ་ལྟ་ན་ལུས་སེམས་རྩས་གཅིག་པས་ལུས་ཞིག་ན་སློ་ཡང་མེད་པར་འགྱུར་བས། སྐྱེ་བ་ལྷ་ཕྱི་མེད་པར་འགྱུར་སྟེ་བསམས་སོ། །ཅི་སྟེ་ཡང་བསྐྱབ་པར་བྱ་བ་ནི། གང་རུང་གི་སྤྱིའི་རྒྱ་དང་བཅས་པར་སྐྱབ་པར་འདོད་དོ་ཞེ་ན། བུམ་པ་དེ་ལུས་སེམས་རྩས་གཅིག་པའི་ལུས་དང་བུམ་པ་གང་རུང་ལས་དོན་གཞན་ཏུ་བྱུང་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བུམ་པ་དེ་ཉིད་བུམ་པ་ལས་དོན་གཞན་ཏུ་མེད་པའི་ཕྱིར་དང་། སེམས་དང་རྩས་གཅིག་པའི་ལུས་ཀྱང་བུམ་པ་ལས་དོན་གཞན་ཏུ་མི་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ལྷགས་ཀྱིས་ཞེ་འདོད་ཀྱི་བསྐྱབ་བུའི་ཆོས་དཔེ་ལ་རྗེས་འགོ་བྱེད་པར་བྱུང་བོ་ཞེ་ན། ཉགས་ཀྱི་ལྷགས་ཀྱིས་འགྱུར་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཉགས་དེས་བསྐྱབ་བྱ་འགོག་པའི་ཕྱིར། ཆོག་གི་ལྷགས་ཀྱིས་སོ་ཞེ་ན། རྒྱང་པན་ཀྱི་དམ་བཅའི་ཆོག་འདིའི་ལྷགས་ཀྱིས་ཞེ་འདོད་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་འགྱུར་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཞེ་འདོད་ཀྱི་བརྗོད་བྱས་སྟོང་པའི་ཆོག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རྒྱབ་པར་ཐལ། བརྗོད་བྱས་སྟོང་པ་བརྗོད་པའི་ཆོག་རྣམས་ཀྱིས་ཞེ་འདོད་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་འདི་འཕེན་ནོ་ཞེས་པ་དེ་མི་ཤེས་པ་ཉིད་ཀྱིས་ཀུན་ནས་བསྐྱང་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རྒྱང་པར་བསྐྱབ་བྱར་མི་རུང་བས་སྤྱི་ཡང་བསྐྱབ་བྱར་མི་རུང་ན་སྤྱིའི་འདྲིག་པ་དང་བུམ་པའི་འདྲིག་པའི་རྒྱང་པར་ཀྱིས་ཉོག་ན། དེ་གཉིས་བསྐྱབ་བྱ་མ་ཡིན་པས་སྤྱིའི་འདྲིག་པ་ལའང་བསྐྱབ་བྱ་མ་ཡིན་པར་མཚུངས་སོ་ཞེ་ན། བུས་པ་ཆོས་ཅན། སྤྱི་ལ་འདྲིག་པའི་རྒྱང་པར་བསྐྱབ་བྱ་མ་ཡིན་པས། འདྲིག་པ་ཙམ་བསྐྱབ་བྱ་མ་ཡིན་པ་དཔེ་དེ་དང་མཚུངས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྤྱི་དང་བུམ་པའི་འདྲིག་པ་གང་ཡང་མ་ཡིན་པའི་འདྲིག་པ་ཙམ་ཆད་མས་བྱུང་པ་ཡིས་སྤྱི་ནི་

1 ཞེས། ཤོག 363 བ ༥ བརྗོད་བྱས་སྟོང་སྟེང་བརྗོད་པའི་ གཙང་། ཤོག 369 བ 3 བརྗོད་བྱ་སྟོང་པ་བརྗོད་པའི་



འདིག་པ་ཙམ་དེ་དང་ལྡན་པར་མི་ལྡན་ནམ་གཅོད་ཀྱི་ཚུལ་དེ་ལྟར་ཁྱོད་ཀྱིས་བྱུང་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 དེ་བཞིན་དུ་བྱམ་པའང་ཆོས་ཅན། ཁྱད་པར་སྤངས་པའི་ལུས་བྱམ་གང་རུང་གི་སྤྱོད་ན་གཞན་དེ་  
 དང་ལྡན་པར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་འབྲའི་གང་རུང་གི་སྤྱོད་ན་གཞན་ཡོད་པར་གྱུར་ན། དེ་  
 ལྟར་འཐད་ན་ཡང་དེ་མི་སྤྱོད་པའི་ཕྱིར། མི་རྟག་པའི་སྤྱི། ཞེས་བརྗོད་ཀྱང་མཐར་གཏུགས་ན། སྤྱ་  
 ཁོན་ལ་གནས་པའི་མི་རྟག་པ་སྤྱ་ཡི་ཁྱད་པར་ཙན་དེ་ཉིད་བསྐྱབ་བྱར་འགྱུར་ལ། དེ་དཔེ་བྱམ་པ་ལ་  
 རྗེས་འགྲོ་མེད་པས་ད་དུང་ཉེས་པ་མཚུངས་སོ་ཞེ་ན། སྤྱ་ཁོན་ལ་གནས་པའི་མི་རྟག་པ་བསྐྱབ་བྱ་  
 མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྤྱ་ལ་མི་རྟག་པ་ཙམ་མ་འབྲེལ་བ་ནམ་པར་ཕྱོག་ཅིང་གཅོད་པ་ཙམ་ཞིག་བསྐྱབ་  
 བྱར་བྱེད་པའི་ཕྱིར། རྣམ་གཅོད་བྱེད་ན་གཞན་ལྡན་ནམ་གཅོད་ཁོན་པར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
 མི་ལྡན་པ་གཅོད་པ་དང་། གཞན་ལ་ལྡན་པ་ནམ་པར་གཅོད་པའི་ཚུལ་ནམ་པ་གཉིས་ཡོད་པའི་  
 ཕྱིར། དེས་ན། མི་རྟག་པ་ཆོས་ཅན། སྤྱ་ལས་གཞན་དང་རྗེས་འགྲོ་མེད་པར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་  
 ཐལ། སྤྱ་ལ་མི་ལྡན་ནམ་གཅོད་དུ་ལྡན་པའི་ཕྱིར། མི་རྟག་པ་ཙམ་དཔེ་ལ་བྱུང་བེན་པའི་ཕྱིར། བྱུ་  
 བེན་སྐྱབ་པའི་སྤྱོད་དུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། བྱས་པ་དེ་ཆོས་ཅན། སྤྱ་ལ་མི་རྟག་པ་ཙམ་སྐྱབ་པའི་ཆེ་བྱུ་  
 བེན་པ་ལ་བསྐྱབ་པ་ཉིད་ཀྱི་ཉེས་པ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྤྱ་དེའི་སྤྱི་མི་རྟག་པ་ཙམ་དང་ལྡན་  
 པར་མ་བྱུ་པར་བསྐྱབ་པར་བྱ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན། ཆོས་ཅན་སྤྱས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་པ་ཙན་  
 ཡིན་པས་མི་རྟག་པ་དེ་ནི་གཞན་ལ་རྗེས་འགྲོ་མེད་པའི་སྤྱོད་དང་ལྡན་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྤྱས་མི་  
 ལྡན་ནམ་གཅོད་ཙམ་ཀྱིས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། འདོད་པ་སྤྱོས་པ་འདིས་ནི་ཆོས་ཅན། སྤྱ་ལ་རྟག་པ་ཙམ་བཀག་པས་ཆོས་  
 ཅན་སྤྱས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་པ་དག་གི་ཆོས་མི་རྟག་པའི་སྤྱོད་ན་གཞན་དང་། ཆོས་མི་རྟག་པ་དག་  
 གིས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་པ་ཙན་ཀྱི་ཆོས་ཅན་སྤྱི་དོན་གཞན་བཀག་པས་སྤྱ་ལ་རྟག་པ་འགོག་  
 པའི་འགལ་བ་དག་ཏུ་འདོད་པ་བསལ་བ་ཡིན་ཏེ། ཞེ་འདོད་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་མིན་པ་བཀག་ཀྱང་། ཞེ་  
 འདོད་འགོག་པའི་འགལ་བར་མི་འགྱུར་བར་བསྟན་པའི་ཕྱིར། བྱས་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱིས་ཆོས་  
 ཅན་སྤྱ་ལ་ཆོགས་པའི་སྤྱོད་ན་གཞན་དག་བསལ་བའི་སྤྱོད་ན་ཞེ་འདོད་ལ་གཅོད་པའི་འགལ་བར་  
 འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཆོས་ཅན་སྤྱ་དེ་ཆོགས་སྤྱོད་ན་གཞན་དང་ལྡན་པ་དེ་ལྟར་ཆོལ་བས་

མི་སྐྱབ་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། གང་གི་ཕྱིར་ན། དེ་ལྟར་ཆོལ་བས་སྐྱབ་འདོད་ཡོད་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། སྐྱ་ལ་རྟག་པ་འགོག་པ་འདྲིར། ཆོས་མི་རྟག་པ་ཙམ་འབའ་ཞིག་བསྐྱབ་པར་བྱ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདི་ནི། བྱེ་བྲག་པས་གངས་ཙན་ལ། སྐྱ་མི་རྟག་པའི་སྐྱབ་བྱེད་བཀོད་པ་ན། གངས་ཙན་ན་རེ། སྐྱ་ལ་རྟག་པ་ཙམ་བཀག་པ་ན། སྐྱི་རྟག་པ་དོན་གཞན་ཡང་བཀག་ལ། དེ་བཀག་ན། ཆོས་ཙན་སྐྱ་ཡང་བཀག་པས་ཞེ་འདོད་ལ་གཞོད་པའི་འགལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེས་སྐྱ་བ་ལ། སྐྱོབ་དཔོན་གྱིས་ཆོལ་བ་སྐྱབ་འདོད་མེད་པ་བཀག་པས་ཆོལ་བའི་ཞེ་འདོད་ལ་གཞོད་པར་མི་འགྱུར་རོ་ཞེས་གསུངས་སོ། །འགལ་རྟགས་ལ་ཞེ་འདོད་འགོག་པའི་འགལ་རྟགས་ཡིན་པའི་ངེས་པ་མེད་དེ། སངས་རྒྱས་པས་སྐྱ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པ་ན། སྐྱ་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་འགལ་རྟགས་ཡིན་ཡང་། ཞེ་འདོད་ལ་གཞོད་པའི་འགལ་བ་མ་ཡིན་ནོ། །ཕྱོགས་ཀྱི་མཆོན་ཉིད་ཀྱི་ངོ་བོ་སྐྱོས་པ་དོགས་པའི་གནས་ཆུང་བའི་ཕྱིར་རྒྱས་བཤད་མ་མཛད་ལ། ཆོག་ཐང་གྲང་རང་ཉིད་ཀྱི་ཞར་བྱང་ཙམ་ཡིན་པས། རྒྱས་བཤད་མང་པོ་མ་མཛད་དོ། །

གཉིས་པ་རང་ཉིད་རྒྱས་བཤད་ལ། དངོས་དང་། ཞར་བྱང་ཆོག་ཐང་གྲང་གི་དོན་བཤད་ལ། རང་ཉིད་ཀྱི་དགོས་པ་བསྐྱས་ཏེ་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ལ། དགོས་པ་མདོར་བསྟན། རྒྱས་པར་བཤད་པ། ཕྱོགས་ཀྱི་མཆོན་ཉིད་བསྟན་པའི་དགོས་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཀུན་ལས་བདུས་སུ། ཕྱོགས་ཀྱི་མཆོན་ཉིད་འཆད་པ་ན། བདག་ཉིད་ཀྱི་སྐྱ་སྐྱོས་པ་ཆོས་ཙན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། ཆོས་ཙན་སྐྱ་ལྟ་བུ་གཅིག་ལ། རང་གཞན་གྱི་བསྟན་བཅོས་ལས། རྟག་མི་རྟག་བདག་ཡོད་མེད་ལ་སོགས་པའི་ཆོས་རྣམས་དུ་མ་རྣམས་པར་བཞག་གྲང་། ཅོད་པའི་ཆེ་ཆོལ་བ་བདག་ཉིད་ཀྱིས་དེའི་ཆེ་འདོད་ལུལ་དུ་བྱས་པ་དེ་ཁོ་ན་རྟགས་དེའི་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་གྱི། ལུང་དོན་མཐའ་དག་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཤེས་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རང་སྤྱིའི་དགོས་པ་འཐད་པའི་ཕྱོགས་བཞག་པ་དང་། མི་འཐད་པའི་ཕྱོགས་སུན་དབྱུང་བའོ། །དང་པོ་ལ། གཞན་རྗེས་སུ་འདྲིན་བསྐྱབ་བྱར་འདོད་པ་དགག་པ་དང་། རང་རྗེས་སུ་འདྲིན་བསྐྱབ་བྱར་འདོད་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ལ། མདོར་བསྟན་པ་དང་། རྒྱས་པར་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ནི། རིགས་པ་ཙན་པ་སོགས་ན་རེ། རང་གིས་ཁས་ལྷངས་པའི་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་

རོན་མཐའ་དག་དང་མི་འགལ་བའི་རོན་གཅིག་ཅོད་པའི་ཆེ་ཡང་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་བ་བྱེད་དགོས་  
 གྱི། ལུང་གི་རོན་གང་རུང་གཅིག་ལ་གཞོད་ན། སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་ཡང་གཞོད་པར་འགྱུར་ཏེ།  
 དེའི་རྒྱ་མཚན་རང་གིས་ཁས་སྐྱེས་པའི་ལུང་ཚད་མ་ཡིན་པ་རྒྱ་མཚན་དུ་བྱས་ནས། དེའི་རོན་གྱི་  
 རྩོགས་གཅིག་གཞན་ལ་སྟོན་པར་བྱེད་པ་ནི་དམ་བཅའ་ཡིན་ལ། ལུང་དེའི་རོན་གྱི་རྩོགས་གཅིག་  
 ཉགས་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་ཁོགས་ན་ལུང་དེ་ཚད་མ་ཡིན་པ་བཀག་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟར་སྐབས་  
 ཀྱི་དམ་བཅའ་དེ་ལུང་ཚད་མའི་རྩོགས་གཅིག་ཡིན་པ་བཀག་པར་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟར་རང་གིས་  
 ཚད་མར་ཁས་སྐྱེས་པའི་ལུང་གི་རོན་གྱི་རྩོགས་གཅིག་གཞན་ལ་དམ་བཅའ་བྱས་ནས་བསྐྱབ་བྱ་  
 འགལ་བས། དེས་ན་གལ་ཏེ་བསྟན་བཅོས་ཚད་མར་ཁས་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར། དེའི་རོན་ཐམས་ཅད་  
 ཚད་མས་འཐད་པར་གཟུང་བས། དེའི་རོན་གཅིག་ལ་ཅོད་པའི་སྐབས་ཀྱི་གཏན་ཆེགས་དེས་རབ་  
 དུ་གཞོད་པ་བྱས་ནའང་། གཏན་ཆེགས་འགལ་བ་དང་སྐབས་ཀྱི་དམ་བཅའ་བ་དག་ཀྱང་ཚད་མས་  
 བསལ་བའི་སྟོན་དུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། བྱས་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱི་སྐྱ་མི་ཉག་པར་སྐྱབ་པ་ན་རིགས་པ་  
 ཅན་པའི་ལུང་ལས་བཤད་པའི་དེ་ལ་ཉག་པ་སའི་ཡོན་ཏན་ལྟོག་པའི་སྟོན་སྲ་ཀྱང་ཁྱོད་སྐྱ་མི་ཉག་  
 པར་སྐྱབ་པའི་གཏན་ཆེགས་འགལ་བར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེའི་ཆེ་བྱེ་བྱག་པའི་ལུང་རོན་གཅིག་  
 བཀག་པའི་ཕྱིར། དེ་སྐབས་སུ་བབ་པའི་ཆོས་ཅན་མིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལ་སའི་ཡོན་ཏན་བཀག་པས་  
 སྐྱ་མི་ཉག་པར་བསྐྱབ་པ་འགལ་བར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་ལོ་ཞེ་ན། བྱས་པས་སྐྱ་མི་ཉག་པར་སྐྱབ་པའི་  
 ཆེ། སྐྱ་ལ་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་བཀག་པའི་སྟོན་སྲ་ཀྱང་། སྐྱ་མི་ཉག་པར་སྐྱབ་པའི་ཉགས་འགལ་  
 བར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྐྱ་མི་ཉག་པར་སྐྱབ་པའི་ཆེ་ཅོད་པའི་སྐབས་མིན་པ་དེ་ནི། གཞན་  
 ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་ལའང་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། མི་མཚུངས་ཏེ། ཅི་སྟེ་འདིར་ཆོས་ཅན་སྐྱའི་ཆོས་  
 ལ་ཅོད་པ་སྐབས་སུ་བབ་པ་ཡིན་པས། སྐྱའི་ཆོས་སུ་གྱུར་པའི་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་ལ་གཞོད་  
 བ། སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞོད་པར་འགྱུར་གྱི། དེ་ལ་སའི་ཡོན་ཏན་བཀག་པས་མི་འགྱུར་རོ་ཞེ་  
 བ། བྱས་པས་སྐྱ་ལ་ཉག་པ་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་ཅན་བཀག་པ་དང་། དེ་ལ་ཉག་པ་སའི་ཡོན་ཏན་  
 ཅན་བཀག་པས་སྐྱ་མི་ཉག་པར་སྐྱབ་པའི་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞོད་པའི་འགལ་བར་འགྱུར་མི་  
 འགྱུར་མཚུངས་པར་ཐལ། དེ་གཉིས་སྐྱའི་ཆོས་སུ་འབྲེལ་མེད་དུ་མཚུངས། དེ་གཉིས་ལ་གཞོད་ན།

བསྟན་བཅས་ཀྱི་དོན་ལ་གཞོན་པ་ཉིད་ཏུ་མཚུངས་པའི་ཕྱིར།

དེ་དག་གི་དོན་ནི། སྐྱེ་ལ་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་ཅན་བཀག་པས་རིགས་པ་ཅན་པའི་བསྟན་བཅས་ཚད་མ་ཡིན་པ་བཀག་ལ། དེ་ལྟར། བྱི་རྟག་པ་སའི་ཡོན་ཏན་ཡིན་པ་བཀག་པས་དེའི་ཆེ། བྱི་སའི་ཡོན་ཏན་མ་ཡིན་པར་སྐྱབ་པའི་སྒྲོ་ནས། བྱས་པ་སྐྱེ་མི་རྟག་སྐྱབ་ཀྱི་འགལ་རྟགས་སུ་འགྱུར་བར་ཐལ། ཞེས་ཏེ་ཅང་ཐལ་བ་འཕེན་པའོ། །ཅི་སྟེ་སྐྱེ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་ཆེ། ཆོས་ཅན་སྐྱའི་ཆོས་ཡིན་པ་དང་། སྐྱེ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་བསྐྱབ་བྱ་སྤྱིའི་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་གྱུར་པའི་བྱུང་བར་ཡིན་པ་ཐོགས་ཀྱི་སྐྱབ་བྱེད་ཀྱིས། ཏམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་ཡང་སྐབས་དེར་ཆོལ་བའི་འདོད་ལུལ་གྱི་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་པར་བརྟེན་དོ་ཞེ་ན། སྐྱེ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་ཆེ། ཆོལ་བ་སྐྱེ་མི་རྟག་པ་ལ་དབག་འདོད་སྟེ་བར་འགྱུར་བའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། སྐྱེ་མི་རྟག་པའི་སྐྱབ་བྱེད་འདི་བའི་གནས་སྐབས་འགའ་ཡིས་དེ་ལྟར་སྟེ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཆོལ་བ་དེ་སྐྱེ་མི་རྟག་པ་ལ་དབག་འདོད་ཡོད་པ། ཕྱི་ཆོལ་གྱིས་རྟོགས་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡང་ཡོད་པ་ཡིན་ཏེ། སྐྱབ་བྱེད་འགོད་པའི་ཆེ་དེ་དག་གིས་དེ་ལྟར་རྟོགས་པའི་ཕྱིར། དེ་འབྲའི་སྐྱབ་བྱེད་མེད་བཞིན་ཏུ་ནམ་གྱིས་སྐྱེ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་ཆོལ་བ་ཁྱོད་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་འདི་ཡང་བསྐྱབ་བྱར་འདོད་ཅེས་པ་གསལ་བར་དབང་ལུག་གི་སྟོན་པ་དང་མཚུངས་པ་ཡིན་ཏེ། རིགས་པ་མེད་བཞིན་ཏུ་དམ་བཅའ་བ་དེ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྐྱབ་བྱེད་འགོད་པའི་ཆེ་ག་དེ་ཅམ་ལ་བརྟེན་ནས་བསྐྱབ་བྱ་ལ་དབག་འདོད་ཡོད་པ་རྟོགས་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་ནོ། །སྐྱེ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་ཆོལ་བ་སྐྱེ་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་ཡིན་པ་དབག་པར་འདོད་པ་སྐྱབ་བྱེད་འགོད་པའི་ཆེ་ག་གི་འབྲས་བྱའི་རྟགས་ཅན་མ་ཡིན་པར་བརྟེན་རིགས་པར་ཐལ། དེ་འབྲའི་འབྲས་རྟགས་ཡང་དག་མེད་པའི་ཕྱིར་དང་། སྐྱེ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་སྐྱབ་བྱེད་ཀྱི་ཆེ་ག་དེ་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་གྱི་དབག་འདོད་ལ་འབྲལ་བར་མངོན་སུམ་གྱིས་གྲུབ་པ་ཡིས་གཞོན་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། སྐྱེ་ལ་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་གྱི་དོན་ལ་གཞོན་ཀྱང་། གཞན་མི་རྟག་པ་ལ་ཅི་ཞིག་ཀྱང་གཞོན་པ་མེད་པར་ཐལ། ཏམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་མེད་ན། མི་རྟག་པ་མི་འབྱུང་བ་མིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དངོས་སྟོབས་ལུལ་ལ་ལུང་གཞོན་བྱེད་ཏུ་མི་རུང་བ། ལུང་གིས་གཞོན་པའི་ལུལ་ངོས་གཟུང་བ། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། ལུང་ལུལ་ཀྱན་ལ་གཞོན་སྐྱབ་ཏུ་འཇུག་པ་

མ་ཡིན་པར་ཐལ། དངོས་སྟོབས་རྗེས་དཔག་རང་གི་སྟོང་ཡུལ་འབྲུག་པ་ལ་ལུང་གི་སྐྱབ་བྱེད་ལ་  
བརྟེན་པ་མེད་པར་བཤད་ཟིན་པའི་ཕྱིར། དངོས་སྟོབས་ཡུལ་ལ་དཔྱད་པ་དེའི་ཆེ། བསྟན་བཅོས་  
ཀྱི་སྐྱབ་བྱེད་ལ་བརྟེན་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དངོས་སྟོབས་ཚད་མ་དེས་གྲུབ་པའི་དོན་དེ་ནི། ཚད་  
མ་དེས་ལེགས་པར་གྲུབ་ཅིང་། ལུང་གིས་རྣམ་པ་གཞན་དུ་བྱ་བར་མི་རྒྱས་པའི་ཕྱིར། དེ་ལ་སྦྱིར་  
དངོས་སྟོབས་ཀྱི་སྐྱབས་སུ། རང་གི་སྟོན་པས་མི་རྟག་པ་དང་བདག་མེད་ལ་སོགས་གསུངས་  
པ་ཡང་ཐོས། གཞན་དག་གིས་རྟག་པའི་དངོས་པོ་དང་བདག་ལ་སོགས་པ་བཤད་པ་ཡང་མཐོང་  
ནས། འདི་དག་ལས་གང་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་གྲུབ་པ་ཡིན། གང་དག་ནི་ཕྱིན་ཅི་ལོག་པ་ཡིན་  
སྟེ་ཁྱེད་ཀྱི་ཐོར་གནས་པའི་སྟོན་དཔྱད་པར་བྱེད་པ་ཡིན་གྱི། ཐོག་མ་ཉིད་ནས་སྟོའི་མཐུ་ཡུལ་དུ་  
བྱུང་བ་དག་སྐྱབ་བྱེད་མ་མཐོང་བཞིན་དུ། རང་གི་སྟོན་པས་བཤད་པ་འདི་ཉིད་བསྐྱབ་བྱའོ་སྟེ་ཁྱེད་  
འཛིན་པར་མི་བྱེད་དོ།

དེ་ལྟར་དཔྱད་པ་མ་དག་བཞིན་དུ་ལུང་གཞོད་བྱེད་དང་སྐྱབ་བྱེད་དུ་ཁས་སྐྱངས་པར་  
འགྱུར་ཏེ། སྐྱབ་བྱེད་གཞན་ནི་སྤར་མ་མཐོང་། རང་གི་སྟོན་པས་གསུངས་པས་སྟེ་ཁྱེད་ཐད་པའི་  
ཕྱིར། དེ་ལྟར་གཞན་དག་གིས་བདག་ལ་སོགས་པ་སྐྱས་པ་དང་། སྐྱབ་བྱེད་ཡོད་མེད་ཁྱད་པར་  
ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པར་འགྱུར་བས་སོ། །དེས་ན་ལུང་དོན་བསྐྱབ་བྱར་མི་རུང་ཞེས་པའི་དོན་ཡང་  
གཞོད་སྐྱབ་མ་མཐོང་བཞིན་དུ། རང་གི་སྟོན་པས་གསུངས་པ་རྒྱ་མཚན་དུ་བྲས་ནས་དེ་ཉིད་བསྐྱབ་  
བྱར་བྱེད་པ་མི་རུང་པའི་དོན་ནོ། །གལ་ཏེ་གཞལ་བྱའི་གནས་གསུམ་ལ་དཔྱད་པ་དེའི་ཆེ། རང་  
གཞན་གྱི་སྟོན་པའི་ལུང་གི་དོན་འཐད་མི་འཐད་དཔྱད་པ་འབའ་ཞིག་དུ་ཟད་པས། ལུང་ཚད་མར་  
ཁས་མི་ལེན་ན། ལུང་གི་དོན་ལ་ཚེད་པ་དོར་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དངོས་སྟོབས་ཡུལ་ལ་སྟོང་པ་  
དེའི་ཆོས་ཅན། ལུང་གཞོད་བྱེད་དུ་ཁས་སྐྱང་འོས་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་དེ་ཁས་མ་སྐྱངས་ན་ལུང་གི་  
དོན་ལ་ཚེད་པ་དོར་བར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ལུང་གཞོད་བྱེད་དུ་ཁས་སྐྱངས་པ་མེད་པའི་  
ཕྱིར། དེའི་ཆེ་ལུང་ཁས་སྐྱངས་པ་ཡོད་ཀྱང་གཞོད་བྱེད་ཀྱི་ཡན་ལག་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དངོས་  
སྟོབས་ཡུལ་ལ་དཔྱད་པ་འདི་ནི་ཡིན་ཏུ་རྟོག་གྱུར་གྱི་ཡུལ་འབའ་ཞིག་ལ། ལུང་གཞོད་བྱེད་དུ་ཁས་  
ལེན་པའི་ཐབས་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རོ་ན་རྩས་གང་གི་ཆེ་ལུང་གཞོད་བྱེད་ཏུ་འབྱུག་ཅེ་ན། དེ་ལྟར་ཤིན་ཏུ་མྱོག་གྱུར་ལ་དཔྱད་པ་དེ་ཡི་ཆེ་དབྱད་པ་གསུམ་གྱིས་དག་པའི་བསྟན་བཅས་གྱིས་དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་དོན་ལ་གཞོད་པར་འགྱུར་ཏེ། དེ་ལྟར་གཞལ་བྱའི་གནས་ཀྱི་ཡུལ་གཉིས་ལ་དབྱད་པ་རྣམས་པར་དག་ན། དེའི་ཆེ་དབྱད་པ་གསུམ་གྱིས་དག་པའི་བསྟན་བཅས་ཆད་མར་ཡོངས་སུ་འཛིན་ཅིང་སྦྱབ་བྱེད་ཡང་དག་པར་འདོད་པའི་རྩས་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དེ་འབྲའི་བསྟན་བཅས་དེས་བྱབ་པའི་དོན་ལ་དེ་དང་འགལ་བར་སེམས་པ་མི་རུང་ཞིང་འགལ་བར་ཁས་ལྷངས་ན་བསྟན་བཅས་གྱིས་གཞོད་པའི་ཕྱིར། གཞལ་བྱའི་གནས་གསུམ་པར་སྟོད་པ་འཕོ་བ་ན། དབྱད་པ་གསུམ་གྱིས་དག་པའི་བསྟན་བཅས་སྦྱབ་བྱེད་ཏུ་ཁས་ལེན་པ་རིགས་པ་དང་ལྡན་པ་ཡིན་ཏེ། ཤིན་ཏུ་མྱོག་གྱུར་ཆད་མས་བྱབ། དཔོན་སྟོབས་དང་གྲགས་པ་སྐབས་དེར་གཞོད་བྱེད་ཏུ་མི་འབྱུག་པའི་ཕྱིར། ཤིན་ཏུ་མྱོག་གྱུར་ལ་དཔྱད་པའི་སྐབས་དེར་ཡང་ཆོས་ཅན། བསྦྱབ་བྱའི་ཆོས་དང་མེད་ན་མི་འབྱུར་པའི་བསྦྱབ་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་འབྲེལ་ཡུལ་ལ་ལུང་གིས་གཞོད་པའི་རྟགས་ཉིད་སྤང་བར་བྱ་བ་ཡིན་ཏེ། དེ་འབྲའི་རྟགས་ལྟར་སྤང་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འབྲེལ་མེད་ཀྱི་ལུང་དོན་གཞན་ལ་གཞོད་པས་རྟགས་ཀྱི་སྟོན་ཏུ་འབྱུར་བ་མིན་ཏེ། དེ་ལྟར་འགལ་བ་བྱུག་པ་མེད་པར་ཐལ་པའི་ཕྱིར།

གཞལ་བྱའི་གནས་གཉིས་ལ་ཡང་ལུང་སྦྱབ་བྱེད་ཏུ་ཁས་ལྷང་བར་བྱ་བ་ཡིན་ཏེ། དེ་ཀྱང་གྱི་སྦྱབ་བྱེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། དཔྱད་པའི་གནས་ཀྱང་ལ་བསྟན་བཅས་དག་སྦྱབ་བྱེད་ཏུ་གཟུང་དགོས་སོ་ཞེས་པའི་ལུགས་འདི་ཆོས་ཅན། རིགས་པ་གང་གིས་ཀྱང་བྱས་ཤིང་བྱབ་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། སྦྱབ་བྱེད་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པའི་ཕྱིར། རིགས་པས་བྱས་པ་ཡིན་ན། ད་ནི་ལུང་གི་བྱབ་མཐའ་ཆད་མར་ཁས་ལེན་པ་མེད་པ་རྣམས་གྱིས། ཏུ་བའི་རྟགས་ལས་མེ་རྟགས་པར་མི་འབྱུར་བར་ཐལ། གནས་གསུམ་ག་ལ་ལུང་སྦྱབ་བྱེད་ཏུ་ཁས་ལེན་དགོས་པའི་ཕྱིར། ལུང་དང་ངོ་བོ་ཉིད་གྱིས་འབྲེལ་བའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས། འཛིག་རྟེན་རང་དགའ་བ་རྣམས་གནས་དང་པོ་གཉིས་ལ་ལུང་གཞོད་བྱེད་ཏུ་ཁས་ལེན་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། འཛིག་རྟེན་པའི་སྟེ་བོ་རྣམས་དང་པོར་ལུང་གི་ཡན་ལག་མེད་པར་རེད་བྱུར་སྟེ་བར་འབྱུར་པའི་ཕྱིར། ལུང་གི་སྟོན་ཡོན་ཆད་མས་མཐོང་བའི་སྟོན་པ་འཛིག་རྟེན་རང་དགའ་བ་རྣམས་ལུང་སྦྱབ་བྱེད་ཏུ་ཁས་ལེན་པ་ཡང་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ལུང་དོན་

ཚད་མས་བྱུང་བའི་ཡོན་ཏན་དང་། ཚད་མས་གནོད་པའི་ཉེས་པ་གང་ཡང་དེ་དག་གིས་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། དེས་ན་ལུང་གི་བྱུང་མཐའ་མི་བཟད་པའི་གནོད་དང་འབྲེལ་བ་མི་འདོད་བཞིན་དུ་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བ་འདི་ནི། གྱེ་མ་སུ་ཡིས་གསར་དུ་བགོས་པ་ཡིན་ཏེ་བགོས་པར་ཐལ། དང་པོ་ནས་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བ་ནི་མེད། མི་འདོད་བཞིན་དུ་གསར་དུ་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར་ཞེས་དབུས་པའི་ཆོག་གོ།

གསུམ་པ་ལ། དངོས་སྟོབས་ལ་ལུང་གི་སྐྱབ་བྱེད་དགག་པ། རོན་བསྐྱབ་པ། ཚོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ལ། ལུབ་པ་ལུང་ལ་བསྟོས་པ་དགག། ལུང་རོན་བཀག་གི་ཡང་མི་འབྲེལ་བའི་སྐྱབ་བྱེད་ལ་ལུང་གིས་མི་གནོད་པ། ལུང་རོན་བཀག་པ་ཆོས་བའི་སྟོན་དུ་འདོད་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་མཐུན་དཔེ་ལ་རང་གིས་ཁས་སྒྲུབ་པའི་བསྟན་བཅས་དེའི་རོན་ཀུན་གྱིས་སྐྱབ་པར་བྱེད་པ་གཅིག་ཉིད་ལ་ཡང་ལུབ་པར་བསྟན་པ་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་དུ་འགྱུར་བས་ལུང་རོན་རྟགས་གྱིས་བཀག་ན། རྟགས་ཀྱི་སྟོན་དུ་ཅིའི་ཕྱིར་མི་འགྱུར། རང་གི་ལུབ་བྱེད་བཀག་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། རང་གིས་ཁས་སྒྲུབ་པའི་ལུང་རོན་ཀུན་གྱི་ལུབ་པ་སྐྱབ་པའི་རྟགས་འདི་ནི་འཛིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་ལུགས་ཡིན་པར་ཐལ། རིགས་པ་ཅན་པས་དེ་ལྟར་དམ་བཅས་པ་གང་ཞིག །འཛིག་རྟེན་གསུམ་པོ་འདི་ན་དེ་འབྲེལ་རྟགས་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར། འབྲེལ་མེད་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་བཀག་པས་མི་རྟག་པ་བཀག་པར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྐྱེ་ལ་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་གྱི་ཆོས་མ་བྱུང་བས་མི་རྟག་པ་མ་བྱུང་བར་རྗེ་ལྟར་ཡང་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར། བྱས་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱིད་གྱིས་སྐྱེ་ལ་མི་རྟག་པ་དེ་བྱུང་བ་ཡིན་ན། དེ་ལ་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་མ་བྱུང་བས་སྐྱེ་མི་རྟག་སྐྱབ་ཀྱི་གཏན་ཆོགས་སྟོན་ལྟར་རྗེ་ལྟར་ཡང་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཁྱིད་སྐྱེ་མི་རྟག་པ་དེའི་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་དུ་བརྗོད་པ་ཡིན་གྱི། ཅིག་ཤོས་ཀྱི་སྐྱབ་བྱེད་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་གཏན་ཆོགས་ཡང་དག་ཡིན་ན། ཆོས་ཅན་དུ་གང་བཟུང་དེའི་ཆོས་སུ་ལུང་ལས་བཤད་པ་ཀུན་གྱིས་ལུབ་པ་བྱུང་བའི་བསྟན་པ་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་དུ་འགྱུར་དགོས་པས། སྤེའི་ཆོས་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་བཀག་པས་གཏན་ཆོགས་སྟོན་ཅན་དུ་རྗེ་ལྟར་མི་འགྱུར་ཞེ་ན། གཏན་ཆོགས་ཡང་དག་ཡིན་ན། ཆོས་ཅན་དུ་གང་བཟུང་དེའི་ཆོས་སུ་ལུང་ལས་བཤད་པ་ཀུན་གྱིས་ལུབ་པ་བྱུང་བའི་བསྟན་པ་དགོས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཆོས་ཅན་དེའི་ཆོས་མ་ལུས་པས་རྟགས་ལ་ལུབ་པ་མཐུན་དཔེར་སྒྲུབ་པ་མེད་པ་ཁོ་

ནར་སྐྱེ་བོའི་ཆེག་དང་དུ་བ་སོགས་ཀྱི་རྟགས་ལས་གཞི་འགར་སེམས་ལྡན་དང་། མེ་ལ་སོགས་པ་  
རྗེས་སུ་དཔོག་པར་བྱེད་ཀྱས་པ་སྤྱོད་བས་བྱུབ་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། བྱས་པ་ཆོས་ཅན། སྐྱ་ལ་རང་གི་རང་བཞིན་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་ཆོ།  
འགའ་ཡིས་སྐྱ་བ་སྐྱ་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་ཡིན་པ་ལ་གཞོད་པས་སྐྱ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་ཀྱས་པའི་ངོ་  
བོ་ཉིད་ལས་ལྟོག་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་སྐྱབ་ཀྱི་ཕྱོགས་ཆོས་དང་། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་ལ་མི་འཁྱལ་  
པའི་འབྲེལ་བ་བྱུབ་པའི་ཕྱིར། དེ་བཞིན་དུ་དུ་ལྡན་ལ་ལ་རང་རྒྱ་མེ་དག་སྐྱབ་པར་བྱེད་པའི་དོན་དུ་  
བ་ཆོས་ཅན། འགའ་ཡིས་སྐྱ་བ་མེ་མེད་བརྒྱ་བྱིན་གྱི་སྤྱི་བོ་ལས་དུ་བ་སྐྱེ་བ་ལ་གཞོད་པས་དེ་སྐྱབ་  
ཀྱི་རྟགས་ལས་ལྟོག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་སྐྱབ་ཀྱི་ཚུལ་གསུམ་ཆང་བའི་ཕྱིར་ཞེས་སྤྱར་རོ། །གལ་ཏེ་  
ལུང་མི་ཤེས་པའི་ངོར་རྟགས་ཡིན་པ་མི་ལྟོག་ཀྱང་། ལུང་དེ་ཆོད་མར་ཁས་ལེན་པའི་ངོར། ལུང་  
དོན་བཀག་ན་རྟགས་དེ་ཡང་དག་ཏུ་མི་རུང་ངོ་ཞེ་ན། སྤར་སྐྱ་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་དུ་སྟོན་པའི་  
ལུང་ཁས་སྤངས་ཤིང་། བྱས་ན་མི་རྟག་པའི་བྱུང་འབྲེལ་ཤེས་པའི་གང་ཟག་གཞན་དག་ཆོས་ཅན།  
གཏན་ཆེགས་བྱས་པ་དེས་རང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་བྱུབ་པའི་གཞིར་མི་རྟག་པ་ཅི་སྤར་ཡང་རྟགས་  
པར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། བྱས་པ་དེ་ནི། འདོད་པའི་བསྐྱབ་བྱ་ཡི་ཆོས་མི་རྟག་  
པའི་དོན་དང་མེད་ན་མི་འབྱུང་བའི་འབྲེལ་བ་བྱུབ་པར་རྟགས་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། གལ་ཏེ་ལུང་དོན་བཀག་པས་རྟགས་སྟོན་ཅན་དུ་མི་འགྱུར་ན་ཡང་ཁྱོལ་བ་  
སྟོན་ཅན་དུ་འགྱུར་ཏེ། རང་གིས་སྤར་ཁས་སྤངས་པའི་ལུང་དོན་ལ་གཞོད་བྱེད་བརྗོད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་  
ན། ཁྱོལ་བས་གཏན་ཆེགས་བཀོད་པའི་ཆ་ནས་སྐྱ་རྟག་པ་འདིར། གསར་དུ་གཞོད་པ་ཅི་ཡང་བྱས་  
པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གཏན་ཆེགས་བརྗོད་དམ་མ་བརྗོད་ཀྱང་རུང་། བྱས་པ་སྐྱ་རྟག་པ་དང་ངོ་བོ་  
ཉིད་ཀྱིས་འགལ་ཞིང་དེ་ལ་གཞོད་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་ཁྱོལ་བ་དེས་གཏན་ཆེགས་བརྗོད་པའི་ཉེས་  
པས་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་དོན་ལ་དེ་གཞོད་བྱེད་དུ་གསར་དུ་སྐྱེས་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་མ་བརྗོད་པའི་  
སྤར་ནས་ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་གཞོད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་གཏན་ཆེགས་དེ་གཞོད་བྱེད་དུ་མ་བརྗོད་ན།  
གཞན་གྱིས་ལུང་སྤར་སྤྱང་དུ་མི་ཤེས་པ་ལ་གཞོད་བྱེད་དུ་བརྗོད་པའི་ཕྱིར། གཞན་གྱིས་གོ་བར་  
བྱས་པས་ཁྱོལ་བ་སྟོན་ཅན་ཡིན་ཅོ་ཞེ་ན། བྱས་པ་སྐྱ་མི་རྟག་སྐྱབ་ཀྱི་རྟགས་ཡང་དག་ཏུ་བཀོད་



མཁན་གྱི་ཚོལ་བ་ཆོས་ཅན། བྱས་པ་དེ་སྤྲོན་ནས་མཁའ་ཡོན་ཏན་ཡིན་པ་ལ་གཞི་དེ་བྱེད་དུ་བཟོ་  
 པའི་ཆ་ནས་མི་རིགས་པ་བྱེད་པ་མིན་ཏེ། གལ་ཏེ་མ་བཟོ་ན་དེ་ཅི། གཞི་དེ་བ་མིན་ནས་མ་བཟོ་  
 གྲང་གཞི་དེ་པའི་ཕྱིར། རྒྱུ་མཚན་ཅིས་ན། ཚོལ་བ་སྤྲོན་ཅན་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། སྐབས་དང་  
 མཐུན་པར་གཞི་དེ་ཡང་དག་བཟོ་བའི་ཕྱིར། འོན་ཀྱང་ཆོག་སྤྲོད་སྤྲོད་བཟོ་བའི་ཚོལ་བ་  
 སྤྲོན་ཅན་དུ་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། རོ་བོ་ཉིད་ཀྱིས་དེ་བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་མི་རུས་སུ་གནས་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན།  
 གཏན་ཆོག་སྤྲོད་སྤྲོད་འགོ་དེ་ཚོལ་བ་ཆོས་ཅན། སྤྲོན་ཅན་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། གཏན་ཆོག་སྤྲོད་  
 རོན་མེད་ཕྱིན་ཅི་ལོག་བཟོ་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཕྱི་ཚོལ་གཞན་དག་ལ་གཏན་ཆོག་སྤྲོད་པར་  
 འགོ་དེ་པར་ཁས་ཁྲུངས་ནས། རང་འདོད་ཉིད་སྐྱབ་པའི་རུས་པ་མེད་པའི་གཏན་ཆོག་སྤྲོད་པའི་  
 ཕྱིར། སྤྲོད་མི་རྟག་སྐྱབ་པ་བྱས་པ་རྟག་སུ་བཞུགས་པ་འདིར་ཚོལ་བ་སྤྲོན་ཅན་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
 རྟག་སྤེས་བསྐྱབ་བྱ་དེ་སྐྱབ་རུས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་བསྐྱབ་བཅོས་ལ་ལར་བཞད་པའི་ནམ་མཁའ་  
 ཡོན་ཏན་ལ་མེགས་པའི་དོན་འགའ་ཞིག་རིགས་པས་བྱུ་བ་བ་མིན་པ་བཀག་པས་རིགས་པས་བྱུ་བ་  
 པར་སྤྲོད་པའི་སྤྲོད་མི་རྟག་པ་གཞན་པ་དག་གྲང་འགོག་བྱེད་དུ་འགྱུར་རོ་ཞེས་བྱ་བ་འདོད་པའི་ཚོལ་བ་  
 ཆོས་ཅན། རྒྱལ་རིགས་ངན་པའི་ལུགས་དང་མཚུངས་པ་ཡིན་པར་ཐལ། མི་རིགས་པ་བཀག་པས་  
 རིགས་པ་ཡང་འགོག་དགོས་པར་སྤྲོད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ལུང་ཁས་ལེན་པའི་དུས་ཀྱི་ཏུ་བསྐྱབ་བྱ་དང་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་གི་རྣམ་  
 གཞན་འདི་ཉམས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཁས་ཁྲུངས་པའི་ལུང་དོན་ཀྱང་གྱིས་བྱུ་བ་བ་བྱུ་བ་སྐྱབ་  
 བྱེད་དུ་འགྱུར་དགོས། དེ་འབྲེལ་ལུང་དོན་ཀྱང་མཚུངས་པར་བྱུ་བ་བྱེད་དུ་བྱས་ནས་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་  
 དག་སུས་གྲང་བཟོ་བའི་རུས་པ་མ་ཡིན་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། འདི་དག་ནི་རང་གིས་ཁས་ཁྲུངས་  
 པའི་ལུང་གི་དོན་ཕྱོགས་གཅིག་དང་འགལ་ན་ཡང་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་བཀག་པར་འགྱུར་བས་  
 ཁས་ཁྲུངས་པའི་བསྐྱབ་བཅོས་དེའི་དོན་ཀྱང་དང་འགལ་བ་མེད་པ་རྟག་སྤེས་བསྐྱབ་བྱར་འདོད་  
 པ་འགོག་པ་ཡིན་གྱི། ཤེས་བྱ་ལ་སྤྲོད་ཆད་ཀྱི་ལུང་དོན་མཐའ་དག་རྟག་སྤེས་གཅིག་གི་བསྐྱབ་བྱར་  
 འདོད་པའི་ཚོལ་བ་སུ་ཡང་མི་སྤྲོད་ཅིང་། འདིར་སྤྲོད་པར་བྱས་ནས་འགོག་པ་ཡང་མིན་ནོ།

གསུམ་པ་ལ། འགལ་བ་ལ་མི་འཁྱུང་བ་སྤྲོན་མིན་པར་ཐལ་བ་སྤྲོད་བ། ལུང་དོན་ལ་གཞི་དེ་

བ་ཉགས་ཀྱི་སྐྱོན་དུ་འདོད་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། འགལ་བ་ལ་མི་འཁྱལ་བའི་སྐྱབ་བྱེད་བཞོད་  
 བ་སྐྱོན་ཅན་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྐྱ་ལ་ནམ་མཁའ་ཡོན་ཏན་བཀག་ཀྱང་གཏན་ཆེགས་དེའི་སྐྱོན་དུ་  
 མི་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ། དེར་ཡང་དངོས་འགལ་སྐྱབ་བྱེད་གཉིས་ཀྱིས་བསྐྱབས་པས་  
 སྐྱོན་དུ་སོང་བ་ཡིན་ལ། འདིར་ཡང་སྐྱ་ལ་མི་ཉག་པ་བྱས་པས་བྱུབ་ལ། ནམ་མཁའ་ཡོན་ཏན་ལུང་  
 ལས་བྱུབ་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། བྱེ་བྱག་པའི་སྐྱོབ་མས་འགལ་བ་ལ་མི་འཁྱལ་བའི་གཏན་ཆེགས་  
 བཞོད་པ་སྐྱོན་ཅན་དུ་ཐལ། དེ་དག་གིས་ཆོས་ཅན་བ་ལང་གི་སྤྱི་གཅིག་ཕྱུ་ལ། བ་ལང་གི་གསལ་  
 བ་མེད་པའི་བར་ན་ཡོད་པ་དང་མེད་པའི་དངོས་ཀྱི་འགལ་བ་དག་གཞི་མཐུན་དུ་མི་རུང་བ་ལ།  
 རྒྱབ་ཉེན་ལུང་ཙམ་ལ་བཞེན་ནས་དངོས་འགལ་གཉིས་ལ་སོ་སོར་སྐྱབ་བྱེད་བཞོད་པའི་ཕྱིར། སྐྱ་  
 མི་ཉག་པར་བསྐྱབ་པ་ལ་བྱས་པ་ཉགས་སུ་བཞོད་པ་འདིར་ནི། ནམ་མཁའ་ཡོན་ཏན་དང་དེ་འབྲེ་  
 བའི་འགལ་བ་སྐྱབས་མཚུངས་སུ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྐྱ་ལ་མི་ཉག་པ་དང་འགལ་བར་ངེས་  
 པའི་ནམ་མཁའ་ཡོན་ཏན་ལ་ཅིག་ཤོས་དེས་གཞོད་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཡང་ན་དངོས་འགལ་  
 ངེས་པ་གཉིས་ཆོས་ཅན་གཅིག་ལ་སྐྱབ་པའི་ཉགས་ལ་ཆད་མས་གཞོད་པར་འགྱུར་ཏེ། ཆོས་ཅན་  
 གཅིག་ལ་འགལ་བ་དག་གཞི་མཐུན་དུ་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། ལྷག་མ་ནི་སྤྲ་མ་བཞེན་ནོ།

གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་དེ་དག་ལས་མི་ཉག་པ་གཞོད་བྱ་དང་། ནམ་མཁའ་ཡོན་ཏན་བཀག་  
 བ་གཞོད་བྱེད་མིན་ཞིང་། མི་ཉག་པ་ནམ་མཁའ་ཡོན་ཏན་དང་འབྲེལ་བ་མེད་ཀྱང་ནམ་མཁའ་ཡོན་  
 ཏན་བཀག་ན་བསྐྱན་བཅོས་ཀྱི་དོན་བསྐྱད་ཅིང་བཀག་པའི་ཕྱིར། སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱེད་ལ་གཞོད་  
 རོ་ཞེ་ན། བསྐྱབ་བྱེད་ཐམས་ཅད་ལ་ཉགས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་གཞོད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། ལུང་དོན་  
 འབྲེལ་མེད་གཅིག་བཀག་པས་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱེད་ལ་གཞོད་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ནམ་མཁའ་ཡོན་  
 ཏན་དེ་སྤྱི་ཆོས་སུ་འབྲེལ་བ་ཡོད་པ་དེས་ན་དེ་ཉིད་ལ་ཉགས་ཀྱིས་གཞོད་ན། སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་  
 བྱེད་ལ་གཞོད་པར་འགྱུར་གྱི། ཇི་ལ་སའི་ཡོན་ཏན་བཀག་པའི་སྐྱོན་སྐྱ་མི་ཉག་པ་ལ་གཞོད་པར་  
 འགྱུར་བ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། བྱས་པས་སྐྱ་ལ་ནམ་མཁའ་ཡོན་ཏན་བཀག་པས། སྐྱ་མི་ཉག་པ་བཀག་  
 པར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྐྱ་མི་ཉག་པ་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱེད་ལོན་གྱི་ཅིག་ཤོས་བསྐྱབ་བྱེད་མ་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཁྱབ་པར་ཐལ། ཉགས་ཀྱང་རང་གི་བསྐྱབ་བྱེད་ལ་སྤོས་ནས་དེ་སྐྱབ་མི་ལུས་ན་

ཕྱོད་ཅན་དང་། ལྷ་ས་ན་ཡོན་ཏན་ཅན་དུ་དབྱེད་པར་བྱ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

ལྷ་མོ་ཉེས་པ་དེ་ཉིད་ལས་ད་དུང་མ་འདས་པ་ནི། བྱས་པས་སྐྱ་མི་རྟག་པར་བསྐྱབ་པ་  
འདིར་ནི། སྐྱ་ལ་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་བཀག་པས་སྐྱ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་གཏན་ཆེགས་སྟོན་  
ཅན་དུ་འགྱུར་བ་བསྟན་བཅས་ཀྱི་དོན་ལ་གཞོད་པ་འབའ་ཞིག་གི་སྟོན་སྟོན་ཅན་དུ་སོང་བ་ཡིན་  
པར་ཐལ། དེ་འདྲའི་ཡུང་དོན་བཀག་པའི་སྟོན་སྟོན་ཅན་དུ་སོང་བ་གང་ཞིག །ནམ་མཁའི་ཡོན་  
ཏན་མེད་ན་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་མི་རྟག་པ་མི་འབྱུང་བའི་འབྲེལ་བ་དེ་ནི་འདིར་ཆད་མས་རྟོགས་པ་  
མེད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཆོས་བྱུང་གིས་དུང་སྐྱ་ལ་རྟག་པ་བཀག་པ་དང་། རྟགས་གཞན་གྱིས་ཇི་  
ལ་སའི་ཡོན་ཏན་བཀག་པས། བྱས་པས་སྐྱ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་རྟགས་འགལ་བར་འགྱུར་བར་  
ཐལ། ཡུང་དོན་ལ་གཞོད་པ་དེ་ནི། རྟགས་གཞན་གྱིས་གཞོད་པ་བྱས་པ་དང་། ཆོས་ཅན་གཞན་ལ་  
གཞོད་པ་བྱས་པ་ལའང་མཚུངས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་རང་ཕྱི་ཕུང་དོན་བསྐྱབ་བྱུང་འདོད་པ་དགག་པ་ནི། གཤམ་ཏེ་བསྐྱན་བཅོས་ཆོད་  
མར་ཁས་ཐྱངས་པའི་ཕྱིར་རང་གིས་ཁས་ཐྱངས་པའི་བསྐྱན་བཅོས་དེ་ལས་བཤད་པ་མཐོང་བའི་  
དོན་མ་ཕྱས་པ་རང་གིས་བསྐྱབ་བྱུང་བྱེད་དགོས་ཏེ། བསྐྱན་བཅོས་རང་དབང་དུ་སྐྱབ་བྱེད་ཆོད་  
མ་ཡིན་ན་དེ་ཉིད་ཀྱིས་གྲུབ་ཐོབ་པའི་ཕྱིར། བསྐྱན་བཅོས་ཀྱི་དོན་གཏན་ལ་འབབས་པའི་ཆོད་མ་  
གཞན་དགོས་པ་མེད་པར་འཇུག་རོ། །དེས་ན་བསྐྱན་བཅོས་ཆོད་མར་རྟགས་ཡང་དག་གི་བསྐྱབ་  
བྱེད་ཡིན་པས། ཁས་ཐྱངས་པའི་ཕུང་དོན་གཅིག་ལ་གཞོད་ན་ཡང་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱེད་ལ་གཞོད་  
པས་རྟགས་སྟོན་ཅན་དུ་འཇུག་རོ་ཞེས་ཟེར་རོ། །ཕྱགས་འདི་ནི། ཁས་ཐྱངས་པའི་ཕུང་དོན་མཐའ་  
དག་གྲས་པ་ལྟ་བུའི་རྟགས་གཅིག་གི་བསྐྱབ་བྱུང་བྱེད་དགོས་ཞེས་སྟེ་པ་ཡང་མིན་ལ། དངོས་  
སྟོབས་ཀྱི་སྐབས་སུ་བསྐྱན་བཅོས་གཞོད་བྱེད་དུ་འདོད་པ་ཡང་མིན་ནོ། །འོ་ན་ཅི་ཞེ་ན་རང་གིས་  
ཁས་ཐྱངས་པའི་བསྐྱན་བཅོས་ནམ་འགྲེལ་ལྟ་བུ་རང་གི་བརྗོད་བྱ་ལ་ཆོད་མ་ཡིན་ཞེས་པ་ཡང་རང་  
གི་བརྗོད་བྱ་ལ་མི་སྟེ་ཞིང་འགྲེལ་བའི་དོན་ཡིན་ལ། དེས་ན་ནམ་འགྲེལ་ལྟ་བུ་ཆོད་མ་ཡིན་མིན་  
ཅོད་པ་ན། དེ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་རང་གི་བརྗོད་བྱ་ལ་མི་སྟེ་བའི་ཆོད་མ་ཡིན་ཏེ། ཞེས་དངོས་སྟོབས་  
ཀྱི་སྐབས་སུ་ཡང་དེ་ལྟར་བསྐྱབ་བྱུང་བྱས་ནས་སྐྱབ་དགོས་སོ་ཞེས་འདོད་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་ལྟར་

ཚོད་པ་མཁན་པོ་འདིའི་འདོད་པ་རང་ལུགས་སུ་བྱེད་པའི་ཕྱོགས་སུ་བྱུང་ན་ཡང་ལེགས་ཤོས་གཅིག་ཏུ་འོང་བར་སྤང་ངོ། །རང་གིས་ཁས་ཁྲུངས་པའི་ལུང་ལས་དཔེ་དང་གཏན་ཆེགས་མ་གྲུབ་པར་སྐྱབ་པ་ཡང་དམ་བཅད་བར་ཐལ་བར་འགྱུར་རྟེ། རང་གིས་ཁས་ཁྲུངས་པའི་བསྟན་བཅས་དེ་འབྲའི་དོན་ལ་མི་སྐྱབ་པ་དངོས་སྟོབས་ཀྱི་སྐབས་སུ་ཡང་བསྐྱབ་བྱུང་བཟུང་ནས་སྐྱབ་དགོས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་སྐྱབ་བྱེད་ཉིད་ཏུ་བརྗོད་པའི་དཔེ་རྟགས་མ་གྲུབ་པ་དམ་བཅད་ཐལ་བ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་པ་བཅད་པའི་ཕྱིར་ཏུ་འདོད་པ་སྟོས་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། འདོད་པའི་ཆེག་ལས་དེ་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་པ་ལྟོག་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་བསྐྱབ་བྱར་རིགས་པས་གྲུབ་ཅིང་ཐོབ་པའི་ཕྱིར། དེ་འབྲ་ཆོལ་བས་བསྐྱབ་བྱར་མི་འདོད་པའི་ཕྱིར། བསྐྱབ་བྱ་མིན་ནོ་ཞེ་ན། འོ་ན་ཆོལ་བས་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱར་མི་འདོད་པའི་ཁས་ཁྲུངས་པའི་བསྟན་བཅས་ཀྱི་དོན་ཀྱི་ཆོས་གཞན་ཡང་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེར་ཆོལ་བས་མི་འདོད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དེའི་ཆེ་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་པར་བྱ་བ་མིན་པའི་ཁས་ཁྲུངས་པའི་ལུང་དོན་ཀྱི་ཕྱོགས་གཅིག་ལ་གནོད་པས་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་འགྲུབ་པ་ཅི་ཞིག་གྱུང་འགལ་བ་མེད་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། རང་ཉིད་ཀྱི་སྐྱ་ཡང་ཕྱོགས་ཀྱི་མཆོན་ཉིད་ལས་ཕྱི་རོལ་ཏུ་གྱུར་པའི་དོན་ཅན་ཡིན་ཀྱི། དེའི་ཟུར་ཏུ་སྟོས་པ་དོན་མེད་ཏུ་འགྱུར་བར་ཐལ། དངོས་སྟོབས་ཀྱི་སྐབས་སུ་ཡང་ཁས་ཁྲུངས་པའི་ལུང་དོན་དངོས་སུ་བསྐྱབ་བྱར་བཟུང་དགོས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་མི་འཐད་པའི་ཕྱོགས་སུ་དབྱུང་བ་ལ། བསྟན་བཅས་ལ་འདོད་པས་འཇུག་ལྟོག་བྱེད་པར་ཤེས་པའི་དོན་ཅན་ཡིན་པ་དགག། །ཆོས་ཅན་གྲུབ་ཟིན་ཏུ་ཤེས་པའི་དོན་ཅན་ཡིན་པ་དགག། །ཆོས་ཅན་རང་མཆོན་བསྐྱབ་བྱ་མིན་པར་ཤེས་པའི་དོན་ཅན་ཏུ་འདོད་པ་དགག། བཤོ། །དང་པོ་ནི། ཁས་ཁྲུངས་པའི་བསྟན་བཅས་སྐྱ་མ་ལ་གནོད་པ་མཐོང་ན། དེ་དོར་ནས་བསྟན་བཅས་གཞན་ལ་འདོད་པས་འཇུག་པར་ཤེས་པའི་དོན་ཏུ་རང་ཉིད་འདོད་ཅེས་སྟོས་ཤེ་ན། དེ་ལྟར་ཡིན་པ་འོ་ན། བསྟན་བཅས་ལ་འདོད་པས་འཇུག་ལྟོག་བྱེད་མི་རྒྱས་སམ་སྙམ་པའི་དོགས་པ་ལྟོག་པའི་ཆེད་ཏུ་རང་སྐྱ་སྟོས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་འབྲའི་དོགས་པ་འདི། གང་ཟག་སུ་ལ་ཡང་རྒྱ་གང་ལས་གྱུང་སྟེ་བ་ཡིན་པ་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར། རྟོག་ལྡན་ཀྱི་དོགས་པ་དེ་འབྲ་ལྟོག་པའི་ཆེད་ཏུ་

རང་སྐྱ་སྐྱོས་པ་དགོས་པ་མེད་པར་ཐལ། དེ་ནི་ལུང་དེའི་དོན་ཆད་མས་བཀག་པ་མེད་པར་བྱ་བ་  
ན། དེ་ཆད་མར་འཛིན་པ་གང་གིས་ཀྱང་ལྟོག་པར་བྱས་པ་མི་འཐད། གལ་ཏེ་དེའི་དོན་ཆད་མས་  
བཀག་པར་ངེས་ན་ཡང་ཆོག་ལ་སོགས་པ་གང་གིས་ཀྱང་དེ་ལ་འཇུག་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་  
པའི་ཕྱིར། ལྷན་པོའི་དོགས་པ་དེ་འདྲ་ལྟོག་པའི་ཆེད་དུ་ཡང་རང་སྐྱ་སྐྱོས་པ་དོན་མེད་དུ་ཐལ། རྒྱལ་  
བ་ལྷན་པོ་དེ་དག་སྤར་ཡང་བྱ་བ་མཐའ་རང་གི་འདོད་པ་ཅམ་ཉིད་ཀྱིས་ཆད་མར་འཛིན་པ་དེ་ནི་  
འདོད་ན། ཕྱིས་ཀྱང་དཔྱོད་པ་མེད་པར་ངེ་ཞིག་ལྟར་ལུང་གཞན་ཆད་མར་འཛིན་པ་ཅིས་མི་ཐོབ་  
སྟེ་ཐོབ་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་རང་ཉིད་སྐྱོས་པའི་དགོས་པ་དེ་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། ཀུན་ལས་བདུས་པ་འདིར་  
ནི་རང་ཉིད་ཀྱི་སྐྱ་སྐྱོས་པར་མཛད་པ་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། ལོག་པར་རྟོག་པ་བསལ་  
བའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ལུང་དོན་ལ་གཞོད་པས་སྐབས་ཀྱི་འདོད་ལུས་ལ་གཞོད་པ་  
མེད་པར་ཤེས་པ་དང་ཁས་སྒྲུངས་པའི་ལུང་དོན་མཐའ་དག་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་མིན་པར་ཤེས་པ་  
དང་། ལུང་དོན་ལ་གཞོད་པས་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞོད་ན་ཉེས་པ་བྱུག་པ་མེད་པར་བསྟན་  
པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། འགྲེལ་བྱེད་གཞན་དག་ནི་ཕྱི་ནང་གི་གཞུང་ལུགས་ཀྱིས་བྱས་པའི་ནམ་  
མཁའི་ཡོན་ཏན་དང་། འབྱུང་བ་ལས་ཀྱང་པས་བྱུང་པར་དུ་བྱས་ནས་སྐྱ་དག་ཆོས་ཅན་དུ་འཛིན་  
པ་ཡོངས་སུ་སྒྲུངས་ནས་རྒྱལ་ཕྱི་རྒྱལ་གཉིས་ཀ་ལ་མཐུན་སྒྲུང་དུ་རབ་དུ་བྲགས་ཤིང་བྱུང་བའི་  
ཆོས་ཅན་སྐྱ་དག་ཅོད་གཞིར་བཟུང་བ་ཤེས་པའི་དོན་དུ་རང་ཉིད་ཀྱི་སྐྱ་བཟོད་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཟེར་  
རོ། །བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་རྟོན་ཆོས་ཅན་དེ་ལ་ཅོད་པའི་ཆེ། རྒྱལ་བ་གཉིས་ཀའི་མཐུན་སྒྲུང་དུ་བྱུང་  
པ་དགོས་པར་ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་རང་སྐྱ་སྐྱོས་པ་དོན་མེད་པར་ཐལ། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་རང་གི་རྟོན་  
ཆོས་ཅན་བྱུང་གཞིར་བཟུང་ནས། བྱུང་པར་ཀྱི་ཆོས་ལ་དཔྱད་པ་བྱེད་པ་ཉིད་ཀྱི་སྐབས་སུ་རྟོགས་  
པ་ཉིད་ཀྱིས་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་རང་གི་རྟོན་དེ་གཉིས་ཀ་ལ་རབ་དུ་བྲགས་པའི་རྟོན་དུ་འགྱུར་པར་  
འགྱུར་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། རང་རང་གི་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པའི་འདོད་པ་ཅམ་གྱིས་བཀགས་ནས་  
བཞག་པའི་བྱུང་པར་ཅན་གྱི་དངོས་པོ་རྣམས་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་རང་གི་རྟོན་ཆོས་ཅན་དུ་བཟུང་  
ནས་བྱུང་པར་ཀྱི་ཆོས་ལ་ཅོད་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། འདི་ནི་འོག་ནས་འཆད་པའི་རང་རྟོན་ལ་ཞེས་

སྒྲོས་པའི་དོན། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དང་རྟེན་དང་བརྟེན་པར་བྱུང་བའི་བྱེད་པར་གྱི་ཆོས་ལ་ཚྱོད་  
པའི་ཆེ། རྟེན་མཐུན་སྒྲུབ་དུ་བྱུང་དགོས་པ་གཞུང་སྤྱི་མས་བསྟན་པ་ཡིན་གྱི། ཚྱོད་གཞི་མཐའ་  
དག་མཐུན་སྒྲུབ་དུ་བྱུང་དགོས་པ་འོག་ནས་འགོག་པའི་ཕྱིར་རོ། །གཞུང་འོག་མས་ཀྱང་དེ་འདྲའི་  
བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་རྟེན་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་འདོད་པས་བཞག་པ་ཅམ་གྱིས་མི་ཆོག་པར་སྟོན་  
པ་ཡིན་གྱི། གཞན་དུ་ན་མཐར་གཏུགས་པའི་རྟེན་བདག་རྟག་པ་སོགས་སུ་འདོད་པ་ལ་ཚྱོད་པ་མེད་  
པར་ཐལ་བའི་ཕྱིར་རོ།

གསུམ་པ་ནི། ཅི་སྟེ་ཆོས་ཅན་གྱུ་བྱེད་པའི་ཆེད་ཁོ་ནར་མ་བཟད་གྱི་ཆོས་ཅན་  
གཉིས་ཀ་ལ་བྱུ་བྱེད་པར་བསྟན་པ་ཡི་སྟོན་ས་རང་མཆོན་གྱི་མཐར་ཐུག་པའི་ཆོས་ཅན་ཡན་  
གར་བ་བསྐྱབ་བྱ་མིན་པར་ཤེས་པའི་དོན་དུ་རང་ཉིད་ཀྱི་སྐྱབ་བྟེན་དོ་ཞེ་ན། སོ་སོར་ངེས་པའི་རང་  
མཆོན་གྱི་ཆོས་ཅན་ཡན་གར་བ་བསྐྱབ་བྱ་མིན་པར་ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་རང་སྐྱོས་པ་དགོས་པ་  
མེད་པར་ཐལ། དེ་རང་གི་ངོ་བོ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྟན་པར་བྱ་བ་ཞེས་བྱ་བ་འདི་ཉིད་ཀྱིས་ཏེ། འདི་ལ་  
བརྟེན་ནས་དེ་བསྐྱབ་བྱ་མིན་པར་རྟོགས་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཕྱི་རྟོགས་ཀྱིས་བྱུ་བྱེད་དང་། སྐྱབ་  
བྱེད་དུ་བཀོད་བཞིན་པའི་དུས་ན་བསྐྱབ་བྱའི་ངོ་བོར་བསྟན་པ་དག་ཡོད་པ་ཡིན་ན་དེ་བཅད་པའི་  
ཆེད་དུ་བསྐྱབ་བྱའི་ངོ་བོ་ཁོ་ན་ཉིད་དུ་བསྟན་པ་ཞེས་བྱ་བ་འདི་ནི་འབྲས་བུ་དང་ལྡན་པར་འགྱུར་  
པའི་ཕྱིར། དེ་འདྲའི་ཆོས་ཅན་བསྐྱབ་བྱ་མིན་པར་ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་རང་སྐྱོས་པ་དགོས་པ་མེད་  
པར་ཐལ། རྗེས་སུ་དཔག་པ་སོ་སོར་མ་ངེས་པའི་སྤྱི་ཡི་ཡུལ་ཅན་ཉིད་དུ་བཤད་པས་དེ་གོ་བ་ཡིན་  
པའི་ཕྱིར། ཕྱོགས་ཀྱི་མཆོན་ཉིད་འདིར་ནི་རང་ཉིད་ཅེས་པའི་ཆོག་དེ་སྐད་མ་བསྟན་ཀྱང་ཕྱོགས་ལ་  
མ་བྱུང་བྱུང་ཆེས་ཀྱི་འགལ་བ་ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་པར་ཐལ། དེ་འདྲའི་ཆོས་ཅན་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་པ་  
ལྟོག་པའི་ཆེད་དུ་རང་སྐྱོས་པ་དགོས་པ་མེད་ཅིང་དགོས་པ་གཞན་ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར། འདིར་  
རྗེས་དཔག་སྤྱི་མཆོན་གྱི་ཡུལ་ཅན་དུ་བཤད་པས་དེ་ལྟོག་པ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་སྐྱོས་པ་མི་འཐད་དེ།  
དེ་ལྟ་ན་རྗེས་དཔག་གིས་རང་མཆོན་མི་འཇལ་བར་ཁས་ལེན་དགོས་ལ། དེ་ལ་གཞོད་པ་གོང་དུ་  
རྒྱས་པར་བཏོད་ཟེན་ཏོ།

1 ཞོལ། ཤོག ༣༧༣ བ ༤ སྐྱོས་པ་ལ་དགོས་པ་



དུ་འདྲོད་པ་ནི། བྱང་པར་གྱི་ཆོས་དང་། ཡོན་ཏན་མ་བྱེད་པས་ཉོངས་པའོ། །ལྟར་སྤང་གསུམ་པོ་  
 ཉགས་ཡང་དག་གི་སྐྱོན་དུ་འདྲོད་ན། ཉགས་ཡང་དག་ཡིན་ན། སྐྱོན་ཅན་ཡིན་པས་བྱང་པར་ཐལ།  
 གཞི་སོ་སོ་ལ་བརྟེན་ནས་ལྟར་སྤང་ངོ་བོར་མི་ལྡན་པ་མི་སྤྱིད་པའི་བྱིར། དེ་བཞིན་དུ་སྤྱི་མི་ཉག་  
 སྤྱི་གྱི་ཉགས་ཡང་དག་ཏུ་སོང་བའི་ཆེ་བྱས་པ་སྤྱི་ལ་འགོད་ཚུལ་ལྟར་མ་གྲུབ་པའི་ཆ་དེ་ཕྱོགས་  
 ཆོས་སུ་མཆོན་པའི་མཆོན་ཉིད་ཀྱི་ཆེད་དུ་བསལ་བུ་ཡིན་གྱི་དེའི་སྐྱོན་མིན་ལ། དེ་སྤྱི་ལ་འགོད་  
 ཚུལ་ལྟར་གྲུབ་པའི་ཆ་ཕྱོགས་ཆོས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཡིན་ལ། དེ་བཞིན་དུ་གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་  
 དང་ལྟར་སྤང་གཞན་དག་ལ་ཡང་ཤེས་པར་བྱའོ། །དེ་བཞིན་དུ་གྲུབ་ཟིན་གྱི་སྤྱི་མཉན་བྱར་དམ་  
 བཅས་པའི་ཆེ། ཆད་མས་གྲུབ་པའི་ཆ་དེ་ཕྱོགས་ཡང་དག་གི་མཆོན་ཉིད་ཀྱི་བསལ་བུ་མ་ཡིན་ལ།  
 ཆད་མས་གྲུབ་བསལ་མ་ཞུགས་པའི་ཆ་ཕྱོགས་ཡང་དག་གི་བྱང་པར་གྱི་ཆོས་སུ་འདྲོད་པ་ཡང་  
 བྱི་ཆོལ་གྱི་སྐྱོ་ངོ་ལ་རྟེན་པ་ཡིན་ཏེ། གྲུབ་བསལ་མ་ཞུགས་པ་ཅམ་ཕྱོགས་ཡང་དག་གི་མཆོན་  
 ཉིད་དུ་དགོས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རྒྱུ་རྟེན་ཆད་མ་མེད་པ་ཕྱོགས་ཡང་དག་ཏུ་མི་རིགས་པའི་བྱིར་  
 རོ། །དེ་བཞིན་དུ་བྱི་ཆོལ་གྱིས་མ་གྲུབ་པ་ཕྱོགས་ཡང་དག་གི་སྐྱོན་དུ་འདྲོད་པ་ཡང་རྣམ་པ་ཐམས་  
 ཅད་དུ་མི་རིགས་སོ། །

དེས་ན་ཕྱོགས་སྐྱོན་གྱི་དོན་ནི། ཕྱོགས་སུ་གཟུང་བུ་དེ་ཕྱོགས་སྐྱོན་ཅན་དུ་འདྲིན་པའི་  
 ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ཆོས་དང་། དེ་བཞིན་དུ་ཉགས་ཀྱི་སྐྱོན་ཡང་། ཉགས་སུ་གཟུང་བུ་ཉགས་  
 སྐྱོན་ཅན་དུ་འདྲིན་པའི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ཆོས་སོ། །འདིར་དམ་བཅང་ཡན་ལག་སྤྱི་མ་དང་།  
 དཔེ་ཉགས་ཡན་ལག་བྱི་མར་བཞག་པ་ནི། སྤྱི་དག་ཡན་ལག་ལྷ་ལྷན་པའི་ཐ་སྙད་དེ། ཁྱོད་ཡན་  
 ལག་བྱི་མར་འདྲོད་པའི་ཉགས་དང་དཔེའི་སྐྱོན་དེ་དག་ཡན་ལག་སྤྱི་མར་འདྲོད་པའི་དམ་བཅའི་  
 སྐྱོན་དུ་མི་རིགས་ཞེས་པའོ། །དེས་ན་དམ་བཅས་པ་དེ་ཅམ་དང་འབྲེལ་བའི་སྐྱོན་གང་ཡིན་པ་དེ་  
 ཕྱོགས་ཀྱི་སྐྱོན་དུ་འདྲོད་རིགས་ཀྱི། དཔེ་ཉགས་སོགས་དེ་ལས་གཞན་པའི་སྐྱོན་ཕྱོགས་སྐྱོན་མིན་  
 པར་ཐལ། དེ་ལྟར་བཤད་ཟིན་པ་དེའི་བྱིར། དཔེར་ན་མངོན་སུམ་དང་རྗེས་སུ་དཔག་པ་ལ་སོགས་  
 པ་དང་འགལ་བ། སྤྱི་མཉན་བྱ་མ་ཡིན། རུམ་པ་ཉག་གོ་ཞེས་པ་བཞིན་ནོ། །

གསུམ་པ་ལ། ཕྱོགས་ཀྱི་མཆོན་ཉིད་རྒྱས་པར་བཤད་པའི་དགོས་པ་དང་། བསྐྱུས་ནས་



བསྟན་པ་ལོ། །དང་པོ་ནི། རྒྱལ་ས་ཀྱི་མཆན་ཉིད་ཟུར་ཟུར་བྱེན་ས་བཤད་པ་དགོས་པ་དང་བཅས་པ་  
 ཡིན་ཏེ། ཤེས་བྱེད་ཀྱི་རྒྱ་དཔེ་དང་རྟགས་ལ་སོགས་པའི་མཆན་ཉིད་ཀྱི་བསལ་བྱ་སེལ་བ་ལ་ལྟོས་  
 པ་མེད་པར་རྒྱལ་ས་ཀྱི་མཆན་ཉིད་མཆན་གཞི་འགའ་ལ་མ་བྲལ་བ་དང་། མཆན་གཞི་མིན་པ་ལ་  
 ལྟོག་པ་བྲལ་ཆེས་པ་དག་སྤང་བའི་ཆེད་དུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་གང་གིས་གང་སེལ་བར་བྱེད་པ་  
 ཡིན་ཞེ་ན། རང་ཉིད་ཆོག་སྤང་ངོ་བོའི་སྐྱ་མ་བསལ་བ་དང་བཅས་པ་དག་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་  
 དེ། མ་བྲལ་པ་ལས་ལྟོག་པ་རྒྱལ་ས་མ་ཡིན་པ་ལ་བྲལ་ཆེས་པ་སེལ་བར་བྱེད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 འདོད་པའི་སྐྱ་སྐྱོས་པ་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། རག་ཏུ་མ་སྐྱས་པའི་ཞེས་འདོད་ཀྱི་རྒྱལ་ས་  
 ཡང་དག་ལ་རྒྱལ་ས་ཀྱི་མཆན་ཉིད་མ་བྲལ་ཅིང་མ་ཞུགས་པ་སེལ་བར་བྱེད་པའི་ཕྱིར། སྐྱ་དང་མི་  
 རྟག་པའི་ཆོག་ས་དོན་རྒྱལ་ས་ཡང་དག་ཏུ་བསྐྱབ་པ་ལ། དམ་བཅར་འོས་པ་བྱི་ཆོལ་གྱི་རོར་ངོ་བོའི་  
 དོན་སོགས་ཆོས་ལྡེ་ཆང་བ་སྐྱབ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་འགོད་པ་མི་རིགས་པར་ཐལ། རྟགས་དེ་འགོད་  
 དགོས་ཀྱི་བྱི་ཆོལ་དེས་སྐྱ་མི་རྟག་པ་ཆད་མས་མ་གྲུབ་ན་ཆོས་ཅན་མ་ངེས་པས་དེ་ལ་ངོ་བོའི་དོན་  
 སོགས་ཆོས་ལྡེ་ཆང་བའི་རྒྱལ་ས་ཆོས་མི་འབྱུང་ལ། དེ་ཆད་མས་གྲུབ་བྱི་ཆོལ་གྱིས་ཆད་མས་མ་  
 གྲུབ་པའི་ངོ་བོའི་དོན་དེ་ལ་འགོད་ཚུལ་དང་མཐུན་པར་གྲུབ་པ་འགལ་བས། དེ་ལས་ཀྱང་རྒྱལ་ས་  
 ཆོས་མ་གྲུབ་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་ངོ་བོ་ན། འོ་ན་བྱམ་པ་ཆད་མས་གྲུབ་བམ་མ་གྲུབ། མ་གྲུབ་ན།  
 མངོན་སུམ་དང་འགལ་ཞིང་། གཞི་གྲུབ་ན། བྱམ་མེད་ཡིན་པས་བྲལ་པར་འགྱུར་ལ། ཆད་མས་  
 གྲུབ་ན། གཞི་བྱམ་པ་ལ་མེད་ངེས་ཆད་མའི་ཡུལ་དུ་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། གཞི་གྲུབ་ན། བྱམ་ཡོད་  
 ཡིན་པས་བྲལ་པར་ཐལ་བར་འགྱུར་ངོ། །ཞེས་སྐྱས་ན་ལན་ཅི་ཡོད། གཞི་བྱམ་པ་ལ་མེད་ངེས་ཆད་  
 མའི་ཡུལ་དུ་ཡོད་ཀྱང་བྱམ་པ་མེད་ངེས་ཡིན་མི་དགོས་པས་བྱམ་མེད་ཡོད་པ་དང་། བྱམ་པ་མེད་  
 པ་མི་མཚུངས་པའི་ཕྱིར་ངོ་བོ་ན། འོ་ན་བྱི་ཆོལ་གྱི་རོར་སྐྱ་མི་རྟག་པ་ཆད་མས་གྲུབ་པ་ཡང་ཡིན་  
 ངོ་བོའི་དོན་སོགས་ཆོས་ལྡེ་ཆང་བ་ཡང་ཡིན་པ་མི་འགལ་བར་ཐལ། རྟགས་དེའི་བྱི་ཆོལ་དེས་སྐྱ་  
 མི་རྟག་པ་ཆད་མས་གྲུབ་པ་ཡང་ཡིན། དེ་བྱི་ཆོལ་གྱིས་མ་གྲུབ་པ་གཞལ་བ་ཡང་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 མདོར་བསྟུན་ན། ཟུར་གྱི་རྟགས་དེའི་བྱི་ཆོལ་གྱི་ཆད་མ་དེའི་ཡུལ་དུ་སྐྱ་མི་རྟག་པ་ཡང་ཡོད། སྐྱ་  
 མི་རྟག་པ་བྱི་ཆོལ་དེས་མ་གྲུབ་པ་ཡང་ཡོད་པའི་དོན་ཏེ། དེ་ལ་ཆད་མས་མ་གྲུབ་པ་ཡོད་པས་དེ་

ལ་ཆད་མས་བྱལ་བ་ཞིགས་མི་དགོས་པའི་ཕྱིར་རོ།།

གཉིས་པ་ནི། སྐྱ་མི་རྟག་པ་ཆོས་ཅན། རྟོགས་ཡང་དག་ཡིན་ཏེ། བསྐྱལ་བྱར་འོས་པ་  
བསྐྱལ་བྱར་ཁས་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར། ཁྱལ་བར་ཐལ། བསྐྱལ་བྱར་འོས་པ་བསྐྱལ་བྱར་ཁས་སྐྱེས་པ་  
རྟོགས་ཡང་དག་གི་མཆན་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རིགས་པའི་སྒྲོང་བསྐྱལ་བར་བྱ་བ་ཉིད་དུ་འདོད་  
པ་འགལ་བའི་དོན་གྱིས་མ་བསལ་བ་རྟོགས་ཡིན་ནོ།<sup>1</sup> ཞེས་གསུངས་སོ། །རིགས་སྒྲོང་རྟོགས་  
ཀྱི་མཆན་ཉིད་བསྐྱལ་ནས་བསྐྱལ་བ་ནི་རིགས་མི་མཐུན་སེལ་བ་གཙོ་བོར་བྱས་པ་ཡིན་ལ། ཀུན་  
ལས་བརྟུས་སུ་རྒྱས་པར་བཤད་པ་ནི། ལོག་རྟོག་སེལ་བ་གཙོ་བོའི་དོན་ཏེ། དེ་ལ་ནི་ཆོག་ཐུང་  
ཕྱིན་པ་དགོས་པའི་ཕྱིར་རོ། །རིགས་སྒྲོའི་དོན་དེ་ཀུན་ལས་བརྟུས་སུ་རྒྱས་པར་བཤད་པ་ཙམ་  
ཡིན་གྱི་སྐྱ་མ་ལ་ཕྱི་མའི་དོན་དེ་མ་ཆད་ན། དོན་རྟོག་གཞན་དུ་འགྱུར་རོ། །རིགས་སྒྲོང་སྒྲོས་པའི་  
བསྐྱལ་བྱར་ཁས་སྐྱེས་པ་ལ། རང་ཉིད་གྱིས་ཁས་སྐྱེས་པ་ཡང་འགྲུགས་གྱིས་གནས་པས་རང་  
ཉིད་ཀྱི་དོན་ཡོད་ལ། དེ་ལ་ཀ་ཏ་པའི་རྒྱུ་ད་ལྟར་གྱི་དུས་གོ་བྱེད་དུ་ཡོད་པས་ཆོག་ཐུང་གྱི་དོན་  
ཡང་གནས་པར་འཆད་པར་འགྱུར་རོ། །ཆད་མས་གཞོད་པ་འབབ་པ་རྟོགས་སུ་དམ་འཆའ་བ་  
མཐོང་བས། དེས་ན་འདི་ལ་རྟོགས་ཡང་དག་ཉིད་དུ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ནམ་ཞེ་ན། ཆད་མས་བསལ་  
བ་སོགས་དེ་རྣམས་ལ་རྟོགས་ཡང་དག་ཉིད་དུ་ཁས་སྐྱེས་བར་འོས་པ་མེད་དེ། ཆད་མས་བསལ་བ་  
ནི་མཆན་གཞི་ལ་ཆད་མས་གཞོད་ཅིང་བསལ་བ་ཞུགས་པའི་ཕྱིར་དང་། སྐྱལ་དགོས་ཀྱི་ཕྱི་རྒྱལ་  
དེའི་དོར་བྱལ་ཐིན་སོགས་ལྷག་མ་བཞི་ཆད་མས་མ་བསལ་ཡང་དེ་ལ་རྟོགས་ཡང་དག་གི་མཆན་  
ཉིད་འཇུག་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། འདིར། བསལ་བ་གཞོད་དང་། ཞེས་སོགས་ལོགས་སུ་བཅད་པ་ནི།  
མཆན་གཞི་ལ་ཆད་མའི་བསལ་བ་ཞུགས་པར་མཐོང་ན། དེ་ལ་མཆན་ཉིད་འཇུག་མི་འཇུག་དཔྱད་  
མི་དགོས་ལ། མཆན་གཞི་དེ་སྒྱིར་ཡོད་ན། འདོད་པའི་དོན་དེའི་མཆན་གཞིར་རུང་མི་རུང་དཔྱད་  
པ་ནི་མཆན་ཉིད་དེ་ཞུགས་མ་ཞུགས་དཔྱད་དགོས་པའི་དོན་ནོ།།

གཉིས་པ་ནི། ཀུན་ལས་བརྟུས་སུ་ཆོག་ཐུང་སྒྲོས་པ་དགོས་པ་མེད་པར་ཐལ། སྐྱོལ་བ་  
རང་ཉིད་བསྐྱལ་བྱར་འདོད་པ་ཞེས་པའི་ཆོག་དེས་ངེས་གཞུང་གི་དོན་རྟོགས་པའི་ཕྱིར། དེ་མི་

1 བསྐྱལ་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེག། ༡༠༠ ཞོག། ༩༠༩ ཟེང་། ༥ ནང་དུ་བྱངས་

རྟོགས་ན། རིགས་སྒྲོར་ཡང་ངེས་གཟུང་སྒྲོས་དགོས་པར་འགྱུར་ཏེ། མཚན་ཉིད་ཀྱི་རྣམ་བཙད་མ་  
 ཚང་བའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། ཕྱོགས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་སྟོན་པའི་རང་ཉིད་འདོད་པ་ཞེས་བརྗོད་པ་དེ་ཡིས་  
 ཚོས་ཅན། བསྟན་བྱ་བ་བྱང་གཞིར་མ་འབྲེལ་ན་ཁྱོད་ལ་བརྟེན་ནས་ངེས་གཟུང་གི་རྣམ་བཙད་ཀྱི་  
 རྟོན་སྐབ་བྱེད་དང་གཞི་མཐུན་པ་བསྐྱབ་བྱ་མ་ཡིན་པ་རྟོགས་པར་འགྱུར་ཏེ། ཁྱོད་ཚོ་ལ་བ་རང་ཉིད་  
 ཀྱི་འདོད་ཡུལ་ཕྱོགས་སུ་གོ་བའི་ཆེད་དུ་སྒྲོས་པའི་ཕྱོགས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་ཀྱི་རྣམ་བཙད་བརྗོད་པ་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལ་བརྟེན་ནས་ངེས་གཟུང་གི་རྟོན་རྟོགས་ན་ཡང་། ཀུན་ལས་བརྟུས་ཀྱི་ཕྱོགས་  
 ཀྱི་མཚན་ཉིད་སྟོན་པའི་སྐབས་སུ་ཆོག་པ་ལྟར་བ་དགོས་པ་དང་བཅས་པ་ཡིན་ཏེ། མ་འོངས་  
 པའི་དུས་གཞན་དུ་བསྐྱབ་བྱར་འགྱུར་དུང་སྐབ་བྱེད་དུ་བཀོད་བཞིན་པའི་དུས་ན་ཕྱོགས་ཡང་དག་  
 ཡིན་པ་གཅད་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

ཀུན་ལས་བརྟུས་ཀྱི་སྐབས་དེར་ཆོག་པ་ལྟར་ངེས་པར་སྒྲོས་དགོས་ཏེ། ཕྱོགས་ཀྱི་མཚན་  
 ཉིད་ཀྱི་རང་ཉིད་འདོད་པ་དུས་གསུམ་གའི་ཡུལ་ཅན་བྱེད་པའི་རྒྱུ་ཀྱི་མཐའ་ཅན་བསྟན་བྱ་བ་བྱང་  
 གཞིའི་ཚུལ་གྱིས་དེ་དང་བྱང་གཞི་བྱང་ཚོས་སུ་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར། འོ་ན་རིགས་སྒྲོར་ཡང་ཆོག་པ་ལྟར་  
 སྒྲོས་དགོས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། རིགས་པའི་སྒྲོ་འདིར་ནི་ཚོས་ཅན། འདོད་པའི་ཆོག་ལ་ནི་ཁྱེད་མིང་  
 ཅན་ཀྱི་རྒྱུ་ཡན་ལག་གམ་བྱང་ཚོས་སྟོན་བྱེད་དུ་འབྲེལ་བ་མིན་ཏེ། བྱང་གཞི་བྱང་ཚོས་གཉིས་ཀྱི་  
 བར་ནས་བྱང་གཞི་སྟོན་པའི་ཆོག་ཏུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་སྤྲ་མས་བྱུབ་པའི་རྟོན་དུ་སྒྱར་ཏེ། འདོད་  
 ཆོག་ལ་ཡོད་པའི་རྒྱུ་དེ་ཀུན་ལས་བརྟུས་པ་འདིར་ནི་མ་འོངས་པ་གཅོད་བྱེད་ཀྱི་ཡན་ལག་ཏུ་ཡོད་  
 པ་མིན་པར་ཐལ། འདིར་དུས་གསུམ་གའི་ཡུལ་ཅན་ཀྱི་བསྟན་བྱ་བ་བྱང་གཞིར་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར།  
 རིགས་སྒྲོའི་རང་ཉིད་འདོད་པར་གྱུར་པའི་ཆོག་དག་དེ་ཡིས་ནི་སྐབ་བྱེད་དུ་བཀོད་བཞིན་པའི་གཏན་  
 ཆོགས་མ་བྱུབ་པ་དང་དཔེ་མ་བྱུབ་པ་སོགས་དུས་དེར་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་པ་འགོག་ཀུས་ཏེ། དེ་བསྟན་  
 བྱ་བ་བྱང་གཞིར་མ་འབྲེལ་བས་མ་འོངས་པ་གཅོད་བྱེད་ཀྱི་ཡན་ལག་ཉིད་དུ་ཡོད་པའི་ཕྱོགས་ཀྱི་  
 མཚན་ཉིད་ཀྱི་རང་ཉིད་འདོད་པར་འགྱུར་བའི་ཆོག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་རྒྱུ་འདིར་ནི་ཡན་ལག་  
 ཡིན། །ཞེས་འདོན་པ་ལྟར་ན། ཀུན་ལས་བརྟུས་ལ་སྒྲུབ་པའི་ཆོ། འདོད་ཆོག་ཡན་ལག་གམ། བལ་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྐྱར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༥༩ ཟེང་། ༥

བ་ཡིན་ཞེས་སྒྲུབ་ལ། རིགས་སྣོ་དང་སྒྲུབ་ན། མ་འོངས་བ་གཅོད་བྱེད་ཀྱི་ཡན་ལག་ཡིན་ཞེས་  
 སྒྲུབ་རྟོ། །དོན་ནི་བསྟན་བྱ་བ་དུས་གསུམ་ག་ལ་ཞུགས་པས་དེ་ཁྱད་གཞིར་འབྲེལ་བ་ན་འདོད་བ་  
 ཡང་འདོད་བར་འགྱུར་བ་ལ་ཡང་ཞུགས་པས། ད་ལྟ་སྐབ་བྱེད་དུ་བཞོད་བཞིན་བ་ཡིན་ཡང་དཔེ་  
 ཏྲགས་མ་གྲུབ་བ་བསྒྲུབ་བྱར་ཐལ། བསྒྲུབ་བྱར་འདོད་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། ཞེས་བར་འགྱུར་བས་  
 དེ་གཅད་པའི་ཆེད་དུ་ཆོག་སྤྲད་སྟོས་སོ། །འོ་ན་ཆོག་སྤྲད་ཀྱིས་ཀྱང་མ་འོངས་བ་ན་བསྒྲུབ་བྱར་  
 འགྱུར་བ་གཅོད་མི་རུས་པར་ཐལ། དེ་ཡང་བསྟན་བྱ་བ་ཁྱད་གཞིར་འབྲེལ་བས་མ་འོངས་བ་ལ་  
 ཞུགས་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། དེ་ཡང་མ་འོངས་བ་དང་འབྲེལ་མོད་ཀྱི། དེ་ལྟ་ན་ཡང་དུས་ནམ་ཡང་བསྒྲུབ་  
 བྱ་སྒྲུབ་བྱེད་གཞི་མཐུན་དུ་གྲུབ་བ་ཆོག་སྤྲད་ཀྱིས་གཅོད་པའི་ཕྱིར་རྟོ། །འོ་ན་རིགས་པའི་སྟོ་སྟར་  
 ཟློགས་ཀྱི་མཆན་ཉིད་སྟོས་པར་རིགས་ཀྱི། ཉེས་པ་མང་པོ་སྤྲད་དགོས་པའི་བསྟན་བྱ་བ་སྟོས་པས་  
 ཅི་ཞིག་བྱ་ཞེ་ན། དེ་ལ་སྟོབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་ན་རེ། སྐབ་དག་ཡན་ལག་ལྔ་ལྔ་དུ་འདོད་བ་དག་  
 གི་ལོག་རྟོག་དགག་པའི་ཆེད་དུ་དམ་བཅའ་སྒྲུབ་དག་གི་ཡན་ལག་དུ་བསྟན་པར་བྱ་བ་མ་ཡིན་མོད་  
 ཀྱི། གལ་ཏེ་བསྟན་པར་བྱ་བ་ཡིན་དུ་རྒྱག་ན་ཡང་། མཆན་ཉིད་འདི་ལྟ་བུ་དང་ལྡན་པ་ཞིག་བསྟན་  
 པར་བྱ་བ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བརྟག་བ་མཐའ་གཟུང་གི་ཚུལ་དུ་སྟོས་པར་མང་དེོ། །

གསུམ་པ་རང་ཉིད་ཀྱི་དགོས་པ་བསྐྱུས་ཏེ་བསྟན་པ་ནི། རང་ཉིད་ཅེས་པའི་ཆོག་བསྟན་  
 བཅོས་ལ་འདོད་པས་འཇུག་ལྟོག་བྱེད་པར་ཤེས་པའི་དོན་ཅན་ཡང་ཡིན་པ་མི་རིགས་པར་ཐལ།  
 དེ་འབྲའི་དོན་རྫོང་བྱེད་མིན་པའི་ཕྱིར། རྟོལ་བ་རང་ཉིད་ཅེས་པའི་ཆོག་དེས་རྟོལ་བ་བདག་ཉིད་  
 འདོད་བ་མིན་པའི་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་དོན་ཀུན་ལ་ལྟོས་པ་མེད་པར་རྟོལ་བ་དེའི་འདོད་ཡུལ་དུ་  
 བྱས་པ་བསྒྲུབ་བྱ་ཉིད་དུ་གོ་བར་བྱེད་དེ། དེ་ལྟར་བཤད་ཟིན་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། དེས་ཅི་ཞིག་གྲུབ་  
 ཅེ་ན། རྟོལ་བ་མི་འདོད་པ་དང་འབྲེལ་བའི་བསྟན་བཅོས་མཁན་པོའི་འདོད་པ་ལ་ཡང་གཞོད་པ་  
 བ་སྐབས་སུ་བབ་པའི་ཟློགས་དང་གཏན་ཆོགས་ལ་སྟོན་མེད་པ་ཉིད་དུ་བསྟན་ཏེ། ལུང་དོན་ཀྱི་  
 ཟློགས་གཅིག་ལ་གཞོད་ཀྱང་རྟོལ་བའི་འདོད་ཡུལ་ཇི་ལྟར་ཡིན་པ་བསྒྲུབ་པ་ལ་གཞོད་པ་མེད་པར་  
 བསྟན་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་མ་བསལ་བ་རྒྱས་བཤད་ལ། སེལ་བྱེད་གང་གིས་མ་བསལ་བ་དང་། གཞི་གང་

ལ་མ་བསལ་བ་དང་། ཆོས་ཅན་གྱི་བྱང་པར་ལ་གཞོན་པ་ལ་སོགས་པའི་དཔེ་མི་སྟོན་པའི་འཐད་  
 པའོ། །དང་པོ་ལ། མདོར་བསྟན། རྒྱས་བཤད་དོ། །དང་པོ་ནི། རྒྱལ་བས་བསྐྱབ་བྱར་ཁས་སྦྲངས་པ་  
 དེ་ཡང་ཆོས་ཅན། ཆད་མ་དག་གིས་བཀག་པ་མེད་པ་ཡིན་པར་འདོད་རིགས་ཏེ། ཆད་མས་བཀག་  
 བ་སྐྱབ་མི་རྒྱས་ཤིང་ཁྱོད་བསྐྱབ་བྱར་ཁས་སྦྲངས་འོས་པའི་ཕྱིར། བསལ་བ་སྟོགས་མ་ཡིན་པའི་རྒྱ་  
 མཚན་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། ཆད་མས་བསལ་བ་སྐྱེ་ཉག་པ་ཆོས་ཅན། སྟོགས་ཡང་དག་མ་ཡིན་ཏེ། གཏན་  
 ཆོགས་ཡང་དག་གི་བྱེད་པ་འདུག་པའི་ཉེན་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཐེ་ཆོམ་གྱི་ཡུལ་མ་ཡིན་  
 པའི་ཕྱིར། བྱར་པར་ཐལ། གཏན་ཆོགས་ཡང་དག་དེ་ནི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་དམིགས་པའི་ཐེ་ཆོམ་དང་ལྡན་  
 པ་ལ་བརྟེན་རིགས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ཆད་མས་བསལ་བའི་དོན་ནི། གཞི་གང་ལ་བསལ་བྱ་སེལ་  
 རྒྱས་ཀྱི་འགལ་རྒྱ་སྐྱོས་བསྐྱབས་ནས་སེལ་བ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་ཆད་མའི་སྐྱོས་སྐྱབ་པ་ཞིག་དགོས་  
 པས། དེ་མདོན་རྗེས་གཉིས་སུ་མ་འདུས་ན་སྤར་གངས་ངེས་བསྐྱབས་པ་དང་འགལ་ལ། དེ་གཉིས་  
 སུ་ངེས་ན་ཆད་མའི་གཞོན་པ་བཞིར་དབྱེ་བ་མི་འཐད་དོ་ཞེ་ན། ཆད་མས་གཞོན་བྱ་ལ་གཞོན་པ་དེ་ནི་  
 ཆོས་ཅན། རྣམ་པ་བཞིར་བཤད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། མདོན་སུམ་ཆད་མ་དང་རྗེས་སུ་དཔག་པའི་  
 དབྱེ་བ་གསུམ་དུ་བྱས་པ་ཡིས་དེ་ལྟར་བྱེ་བའི་ཕྱིར། ཆད་མའི་བསལ་བ་ཉིད་ལ་བཞིར་བྱེ་བ་མ་ཡིན་  
 ཏེ། དེ་ལྟར་དབྱེར་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། དེས་ན། ཆད་མས་གཞོན་པའི་རྒྱལ་བཞིར་བྱེ་བ་ཡིན་ནོ།།

གཞོན་རྒྱལ་བཞིར་ཡོད་པ་དེ་ལ་ཆད་མར་ཁས་སྦྲང་བར་འོས་ཤིང་ཆད་མར་ཁས་སྦྲངས་  
 པའི་ཡུང་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་རང་སྟོགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་བྱལ་བའི་གཞིར། རང་གི་བསྟན་བྱའི་དོན་སྐྱབ་  
 པའི་འབྲས་ཉགས་ཡང་དག་ཡིན་ཏེ། དེ་སྐྱབ་ཀྱི་འབྲས་བྱའི་རྒྱལ་གསུམ་ཆད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་  
 ཐལ། སྟོན་པས་འོངས་སྟོད་ཁྱིམས་ཀྱིས་བདེ།<sup>1</sup> ཞེས་པའི་ཡུང་ལྟ་བུ་རང་གི་བརྟེན་བྱ་སྐྱབ་པའི་  
 ཉགས་ཡང་དག་དང་། བརྟེན་བྱའི་ལོག་སྟོགས་ལ་གཞོན་བྱེད་སྐྱབ་པ་ནི་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟ་བུ་སྐྱབ་  
 མི་རྒྱས་ཤིང་མི་རིགས་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་ནི་སྟོབ་དཔོན་ཆོས་མཚོག་གིས་དེ་འདྲ་བ་ཡང་སྐྱབ་པའི་  
 ར་རྒྱལ་གྱི་རྗེས་སུ་དཔག་པའི་ཆད་མ་ཡིན་ནོ།<sup>2</sup> ཞེས་བཤད་པ་ལྟར། ཡུང་ཆོག་དང་རང་ཆོག་གང་

1 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༣༩༩ ཟེང་། ༡༣

2 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༡༠༧ ཞོག ༡༡༧ ཟེང་། ༡༤

ཡིན་ཡང་རུང་། ཡང་དག་དང་ལྷར་སྒྲུང་གང་ཡིན་ཡང་། རང་ཆད་མར་ཁས་ལེན་པ་པོས་ཆོག་དེ་  
རང་གི་བརྗོད་བྱ་དེ་ལ་མི་འབྲུལ་ཞིང་། ཆོག་དེ་ལས་རང་གི་བརྗོད་བྱ་དེ་རྟོགས་པར་འདོད་ཀྱང་  
དེ་འདྲའི་རྗེས་སུ་དཔོག་པའི་སྒྲོ་ནི་སྒྲུབ་པའི་བསམ་ངོ་ནས་བཞག་པའི་རྗེས་དཔག་ཡིན་གྱི། རྗེས་  
དཔག་ཆད་མ་མིན་ནོ།།

འདི་ནི་རེ་ཤིག་ཡིད་ཆེས་རྟགས་ཡང་དག་གི་ཕྱོགས་བྱུང་ཆད་མས་ངེས་མི་རུས་པ་དེ་  
སྤྱི་དུ་རང་གིས་ཆད་མར་ཁས་ལེན་པའི་འཆད་པ་པོའི་ཆོག་དེ་ཉིད་ལས་དོན་རྟོགས་པར་འདོད་  
པ་ཡིན་ལ། གཞན་དོན་གྱི་སྐབས་ནས་བསྟན་པར་བྱ་བའི་གཙོ་བོ་ནི་དེ་ཉིད་ཡིན་ལ། ཚུལ་གསུམ་  
ཆད་མས་སྐབས་པ་ལ་ལྟོས་ནས་ཡིད་ཆེས་ཀྱི་རྟགས་སུ་འགྱུར་བ་ནི་གཙོ་བོ་རང་དོན་གྱི་སྐབས་སུ་  
བབ་པ་ཡིན་ལ། འདིར་ཡང་དམ་བཅའ་ཡང་དག་ཡིན་ན། ལུང་གིས་ཀྱང་མི་གཞོད་པ་ཞིག་དགོས་  
པར་ཤེས་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་ཡིད་ཆེས་རྗེས་དཔག་གི་དམ་བཅའི་བསམ་བྱ་སེལ་ཚུལ་རྒྱས་པར་  
འཆད་པ་ཡིན་ནོ། །འཁྲོ་བ་ལ་གྲགས་པ་རྟོགས་ལུལ་ན་ཡོད་པ་ཆོས་ཅན། རི་བོང་ཅན་སྣ་བའི་  
སྐྱས་བརྗོད་རུང་རྒྱབ་པའི་རང་བཞིན་གྱི་རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་ཏེ། དེ་སྐབས་ཀྱི་སྐབས་རྟགས་ཡང་  
དག་གང་ཞིག །སྣ་བའི་སྐྱས་བརྗོད་རུང་ལ་བདག་ཅིག་ཏུ་འབྲེལ་བའི་ཕྱིར། འདི་དག་གི་དོན་ལོག་  
ཏུ་འཆད་པར་འགྱུར་རོ།།

གཉིས་པ་ལ། ཡིད་ཆེས་བསམ་མ་བསམ་པའི་ཚུལ་དང་། གྲགས་པས་མ་བསམ་པའི་ཚུལ་  
དང་། མངོན་སུམ་གྱིས་མ་བསམ་པའི་ཚུལ་ལོ། །དང་པོ་ལ། སྤྱི་དེ་དོན་དང་། ཡན་ལག་གི་དོན་  
ནོ། །དང་པོ་ལ། ལུང་གཞོད་བྱེད་དང་གོགས་བྱེད་དུ་འདོད་པའི་ལུགས་སོ་སོར་བཤད་པ་དང་།  
འཐད་པའི་ཕྱོགས་ངོས་གཟུང་བ་དང་། བསམ་བྱ་སེལ་ཚུལ་དང་། དེ་ལས་ལྟོག་པ་འཆད་པ་སུན་  
དབྱུང་བའོ། །དང་པོ་ནི། ལུང་གཞོད་བྱེད་དུ་འདོད་པ་དག་དབྱུང་བ་གསུམ་གྱིས་དག་པའི་ལུང་  
ཡིན་ན་རང་གི་བརྗོད་བྱ་སྐབས་བྱེད་ཡང་དག་དང་། ལོག་ཕྱོགས་ལ་གཞོད་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་འདོད་  
དེ། དེའི་རྒྱ་མཚན་ཡིད་ཆེས་བསམ་པའི་དཔེ་སྟོན་པ་ན། སྤྱིན་སོགས་དཀར་པོའི་ཆོས་ནི་བདེ་བ་  
འབྱེན་བྱེད་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་དམ་བཅས་པའི་ཆོ། སྤྱིན་སོགས་དཀར་པོའི་ཆོས་ཁས་སྒྲངས་པ་ཙམ་  
གྱིས་བདེ་བ་བསྐྱེད་པའི་རུས་པ་ཁས་སྒྲངས་ལ། དེ་ནས་བདེ་བ་འབྱེན་བྱེད་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་དམ་

བཅས་པ་ན། དམ་བཅའ་སྤྲུལ་སྤྲོད་མ་ལ་གཞོན་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ཡང་སྤྱིན་སོགས་དཀར་པོའི་ཆོས་  
 སུ་སྤྱོད་པའི་དབྱེད་པ་གསུམ་གྱིས་དག་པའི་ལུང་ཁས་སྦྲངས་པ་ཙམ་གྱིས་བྱུང་བས། ལུང་རང་  
 གི་བརྗོད་བྱའི་ལོག་ཕྱོགས་ལ་གཞོན་བྱེད་དུ་འདོད་པ་ཡིན་གྱི། ལུང་ལྟར་སྤྲུང་གཞོན་བྱེད་དུ་འདོད་  
 པའི་རང་སྤྲེའི་སྤྱི་ལང་མེད་དོ། །ལུང་གིགས་བྱེད་དུ་འདོད་པ་དག་ནི། དབྱེད་པ་གསུམ་གྱིས་དག་  
 པའི་ལུང་ཡིན་ཡང་རང་གིས་བསྟན་པའི་དོན་དེ་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཙམ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་གྱི། དེ་སྐབས་བྱེད་  
 ཡང་དག་དང་དེའི་ཕྱོགས་ལ་གཞོན་བྱེད་ཡང་དག་དུ་འགྱུར་བ་མིན་གྱི་གིགས་བྱེད་ཙམ་ཡིན་ཏེ།  
 སྤྱི་རྟག་མི་རྟག་ཐེ་ཆོམ་ཟ་ནས་ངེས་པ་ན། སྤྲུང་ཡང་སྤྱི་མི་རྟག་ཅེས་དམ་བཅས་པ་ལྟར་དམ་བཅའི་  
 ཆོག་ཙམ་དུ་འགྱུར་བས་སོ། །སྤྱིན་སོགས་དཀར་པོའི་ཆོས་སུ་ལུང་གི་གཏན་ཆོགས་ཡང་དག་ལ་  
 བརྟེན་ནས་བདེ་བ་མི་འབྱིན་པ་ལ་གཞོན་བྱེད་ཡང་དག་དུ་འགྱུར་བ་ཡིན་གྱི་ཁས་སྦྲངས་ཙམ་གྱི་  
 དབང་གིས་མ་ཡིན་པར་འདོད་དོ། །

གཉིས་པ་ནི། ལུང་རང་གི་བརྗོད་བྱའི་ལོག་ཕྱོགས་ལ་གིགས་བྱེད་ཙམ་དང་། རང་གི་  
 བརྗོད་བྱ་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཙམ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པ་ཡིན་གྱི། དེ་སྐབས་བྱེད་ཡང་དག་དུ་འགྱུར་བ་མི་སྤྲོད་དེ།  
 རང་གི་བརྗོད་བྱ་དང་འབྲེལ་བ་ཆད་མས་མཐོང་ན་བརྗོད་བྱ་དེ་ཉིད་བྱུང་ཐེན་པས་སྐབས་མི་དགོས་  
 ལ། འབྲེལ་བ་མ་བྱུང་ན་སྐབས་མི་ལྷན་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་ལྟ་མིན་པར་རང་གི་བརྗོད་བྱ་སྐབས་བྱེད་ཡིན་  
 བ། ལུང་ཁས་སྦྲངས་པ་ཙམ་གྱིས་སྐབས་བྱེད་ཡང་དག་དུ་འགྱུར་ལ། དེ་ལྟ་ན། སྤྱི་མི་རྟག་པར་སྤྲུས་  
 ཙམ་གྱིས་སྤྱི་མི་རྟག་པར་འགྱུར་པར་འགྱུར་རོ། །དེས་ན་རང་གི་བརྗོད་བྱའི་ལོག་ཕྱོགས་ལ་གཞོན་  
 བྱེད་དང་གིགས་བྱེད་གྱི་ཕྱོགས་གཉིས་ལས་ཕྱི་མ་འཐད་པའི་ཕྱོགས་སོ། །

གསུམ་པ་ནི། སྤྱིན་སོགས་དཀར་པོའི་ཆོས་ནི་བདེ་བ་འབྱིན་བྱེད་མ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་དམ་  
 བཅས་པ་ཙམ་ཡིན་ན། ཁས་སྦྲངས་སྤྱི་ཕྱོགས་ལ་བར་འགྱུར་ཏེ། དཀར་པོའི་ཆོས་སུ་དམ་བཅས་  
 པའི་ཆོ། བདེ་བ་འབྱིན་པར་ཁས་སྦྲངས་ནས། ཕྱིས་ཡང་བདེ་བ་མི་འབྱིན་པར་ཁས་སྦྲངས་པས་  
 སོ། །ཡ་གྲུལ་གང་རུང་གཅིག་ལ་རྒྱབ་རྟེན་ཆད་མ་མེད་ན། ཁས་སྦྲངས་སྤྱི་ཕྱོགས་ཚུན་གིགས་  
 བྱེད་ཙམ་དུ་འགྱུར་གྱི་གཞོན་བྱེད་གཞོན་བྱེད་དུ་མི་འགྱུར་རོ། །ནམ་ཁས་སྦྲངས་སྤྱི་མ་ཆད་མས་

1 ཞོལ། ཞོག 3, 4 བ 6 གཙང་། ཞོག 3, 4 ན 3 དེའི་ལོག་ཕྱོགས་ལ་

མཐོང་བ་དེའི་ཆེ་བྱི་མ་ལ་གནོད་པ་ཡིན་ནོ། །དཔེར་ན། རང་ཆོག་དང་འགལ་བ་གཞལ་བྱའི་དོན་  
 ཅན་གྱི་ཆད་མ་དག་མེད་དོ། །ཞེས་བདེན་ཞེན་གྱིས་སྒྲུབ་ན། དམ་བཅའ་དངོས་ཤུགས་པན་ཚུན་  
 གོགས་བྱེད་དུ་འགྱུར་བ་ཡིན་ཏེ། གཞི་ཆོས་ཅན་ཆད་མ་གཅིག་པོ་དེའི་སྟེང་དུ་གཞལ་བྱ་འཇལ་  
 བྱེད་དུ་མེད་པར་དངོས་སུ་དམ་བཅས་ནས། ཤུགས་ལ་གཞལ་བྱ་འཇལ་བྱེད་དུ་མེད་པ་དེ་ཉིད་  
 ཆད་མས་གཞལ་བར་དམ་བཅས་པས་རང་ཆོག་གི་ཁས་སྒྲངས་ལ་བཟོས་པའི་དངོས་ཤུགས་  
 འགལ་བ་ཅམ་ཡིན་གྱི་ཆད་མའི་འགལ་བ་མ་ཡིན་ཏེ། གཞི་ཆོས་ཅན་ཆད་མའི་སྟེང་དུ་ཡ་གྲལ་གང་  
 ཡང་ཆད་མས་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་ཡང་ཡིད་ཆེས་བསལ་བའི་ཕྱོགས་མཚོན་གྱི་དཔེ་ཅམ་  
 ཡིན་གྱི། གསལ་བའི་དཔེ་མ་ཡིན་ཏེ། ཆད་མ་གཞལ་བྱ་འཇལ་བྱེད་དུ་མེད་པ་ལ་དངོས་སྟོབས་  
 གྱི་ཆད་མས་གནོད་པའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་ནི་བདེན་ཞེན་གྱིས་དམ་འཆའ་བའི་དམ་བཅའ་ལྟར་སྒྲུབ་  
 དཔེར་བཞིན་པ་ཡིན་ནོ།།

བཞི་པ་ནི། གང་དག་ཡིད་ཆེས་གྱི་རྟགས་ཡང་དག་ཡོད་ན། དབྱེད་གསུམ་གྱིས་དག་པའི་  
 ལུང་ཡིན་ན་རང་གི་བཞིན་བྱ་སྒྲུབ་བྱེད་གྱི་རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་པས་བྲལ་བ་ཁ་མཐུན་དུ་བྲས་  
 བས། ཁ་ཅིག་དེ་རྟགས་ཡང་དག་མ་ཡིན་པར་འདོད་ལ། ཁ་ཅིག་དེ་རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་ནོ་ཞེས་  
 ཟེར་རོ། །ཕྱོགས་དེ་གཉིས་ཀས་ལེགས་པར་མ་སྒྲུབ་ཏེ། གཅིག་གིས་ནི་ཤིན་ཏུ་རྒློག་གྱུར་མཐའ་  
 དག་ལ་སྒྱུར་བ་བཏབ་ལ། ཅིག་ཤོས་གྱིས་ནི་དུ་བས་མེ་བསྒྲུབ་པ་བཞིན་དུ། ལུང་རོ་བོ་ཉིད་གྱིས་  
 བྲལ་པའི་སྒྲུབ་བྱེད་ཆད་མར་ཁས་སྒྲངས་ཤིང་། སྒྲུབ་བྱེད་བཞིན་པ་ན་ཡང་དོན་དེ་ཡིན་ཏེ། ཡིན་  
 པར་ལུང་ལས་བཤད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་མ་གཏོགས་ཅུང་ཟད་ཀྱང་སྒྲུབ་པར་མི་རུས་ལ། གལ་ཏེ་  
 ལུང་ནམ་དག་ལས་དོན་མཐུན་དུ་གསུངས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་སྒྲུའོ་ཞེ་ན། སྒྲུ་མི་རྟག་པར་བསྒྲུབ་པ་ལ་  
 མི་རྟག་པ་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་ལྟ་བུ། བསྒྲུབ་བྱེད་ཉིད་སྒྲུབ་བྱེད་དུ་བྲས་པའོ། །ལུང་རང་གི་བཞིན་  
 བྱ་སྒྲུབ་བྱེད་ཡིན་པ་དང་མ་ཡིན་པའི་ཕྱོགས་གཉིས་ལས་ཕྱི་མ་རིགས་མོད་གྱི། ཤིན་ཏུ་རྒློག་གྱུར་  
 སྒྲུབ་བྱེད་གྱི་རྟགས་ནི་དེ་མིན་ཏེ། དབྱེད་པ་གསུམ་གྱིས་དག་པའི་ལུང་ཅམ་ཞིག་གིས་སྒྲུབ་པའི་  
 ཕྱིར་རོ། །དེ་ལྟ་མིན་ན། ཤིན་ཏུ་རྒློག་གྱུར་གྱི་དོན་མེད་ངེས་སུ་ཐལ། ཡོད་ན་ཀུན་མཁྱེན་གྱིས་  
 གཟིགས་དགོས་པ་ལས་ཀུན་མཁྱེན་གྱིས་མ་གཟིགས་པའི་ཕྱིར། རྟགས་ཕྱི་མ་མ་གྲུབ་ན། ཀུན་



མཁའ་གྲིས་གཞིགས་པ་རང་གི་ཆད་མས་གྲུབ་ན། འོན་ཏེ་རང་ཉིད་ཀྱིས་ཀྱང་ཆད་མས་གྲུབ་པར་  
ངེས་པར་ཁས་སྐྱབ་དགོས་སོ།།

གཉིས་པ་ལ། ལུང་གཞིན་སྐྱབ་ཏུ་འགྱུར་བའི་ཚུལ་དང་། ཆད་མར་གྱུར་པའི་ལུང་ངོས་  
གཞུང་བའོ། །དང་པོ་ལ། ཀུན་ལས་བདུས་སུ་ལུང་དང་རང་ཆེག་སེལ་བྱེད་ཕྱགས་གཅིག་ཏུ་སྦྱད་  
པའི་རྒྱ་མཚན་དང་། ལུང་གིས་གཞིན་པའི་ཡུལ་ངོས་གཞུང་བའོ། །དང་པོ་ནི། རང་ཆེག་སྐྱབ་པའི་  
ཚོལ་བ་བདག་དང་གཞན་ལུང་བྱེད་པ་པོའི་སྐྱེས་བྱ་ཆོས་ཅན། རང་ཆད་མར་ཁས་ལེན་པ་པོའི་  
ཡིད་ཆེས་ཀྱི་གནས་སུ་བརྗོད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། དེས་བརྗོད་བྱའི་དོན་ཡང་དག་པར་ཆད་  
མས་ངེས་པ་དང་ལྟན་པའི་སྒོ་ནས་རང་ཆེག་དང་ལུང་ཆེག་བརྗོད་པར་འདོད་པས་དེ་ལྟར་སྐྱས་  
པའི་ཕྱིར། ཀུན་ལས་བདུས་སུ། ཚོལ་བ་རང་གི་ཆེག་དང་བསྟན་བཅོས་གཉིས་ཡིད་ཆེས་ཞེས་  
གཅིག་ཏུ་བསྐྱས་ནས་བཤད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་གཉིས་རང་ཆད་མར་ཁས་ལེན་པ་  
པོས་ཁས་སྐྱབ་བར་བྱ་བའི་ཡིད་ཆེས་ཀྱི་ཆེག་ཏུ་མཚུངས་པས་དེ་ལྟར་བཤད་པའི་ཕྱིར། གཅིག་ཏུ་  
བསྐྱས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། རི་ལྟར་ཚོལ་བ་བདག་ཉིད་ཀྱི་ཆེག་ཆད་མར་ཁས་ལེན་པ་མིན་ན་  
རང་གི་བསམ་དོན་གཞན་ལ་བསྟན་པའི་ཆེད་དུ་ཆེག་འཇུག་པར་མི་འགྱུར་བ་དེ་བཞིན་དུ། བསྟན་  
བཅོས་ཆད་མར་ཁས་ལེན་པ་ལ་མི་རྟོན་ན་བསྟན་བཅོས་དེར་གྲགས་པའི་ཤིན་ཏུ་སྒོག་གྱུར་གྱི་དོན་  
ལ་དཔྱད་པ་ཡང་མི་འཇུག་པར་མཚུངས་པར་བསྟན་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་ལུང་འདི་  
རང་གི་ཆེག་དང་ལྟན་ཅིག་ཏུ་བསྐྱས་ནས་བཤད་པའི་དགོས་པ་ཡོད་དེ། བསྟན་བཅོས་རྣམ་དག་  
དེའི་གཞིན་སྐྱབ་ཏུ་འཇུག་པའི་དུས་ནི། སྐབས་ཀྱི་རྟོན་ཆོས་ཅན་ཤིན་ཏུ་སྒོག་གྱུར་ཉིད་ལ་གཞིན་  
བྱེད་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པའི་དོན་འདི་བསྟན་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཆེག་རང་གི་བརྗོད་བྱ་ལ་མི་  
འབྲུལ་བར་ཁས་སྐྱབ་པ་ནི། ཆད་མར་ཁས་སྐྱབ་པ་ཡིན་ལ། ཚོལ་བ་ཡང་དག་གིས་དེ་ལྟར་  
ཁས་སྐྱབ་ན། བརྗོད་བྱ་ལ་མི་སྐྱབ་པའི་ཆད་མ་ཡིན་དགོས་ཏེ། སྐྱ་མི་རྟག་པར་ཆད་མས་རྟོགས་  
ནས་སྐྱ་མི་རྟག་ཅེས་སྐྱས་པ་ན། ཆེག་དེ་ཆད་མ་དེ་ལས་སྐྱེས་ལ། དེ་རང་གི་གཞལ་བྱ་ལ་འབྲེལ་  
བས་ཆེག་རང་གི་བརྗོད་བྱ་ལ་མི་སྐྱབ་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་གྱི། གཞུང་འདིར་ཡང་། ཆེག་བརྗོད་བྱ་  
སྐྱབ་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མར་སྟོན་པ་མིན་ནོ།།

རང་ཆོག་དང་ལུང་ཆོག་འགལ་བ་འདི་ལ་གཞལ་བྱའི་དོན་ཅན་གྱི་ཆད་མ་དག་མེད་དོ་  
 ཞེས་པའི་དཔེ་དག་ཀྱང་མཚུངས་པ་ཉིད་དུ་བསྟན་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་གཉིས་སེལ་  
 བྱེད་གྱི་ཚུལ་མཚུངས་པར་ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་དེ་ལྟར་བསྟན་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར་རོ། །དེ་འབྲེལ་དཔེ་  
 ཐུན་མོང་དུ་བསྟན་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། ཆད་མ་རྣམས་ཡོད་པ་མིན་ན། བསྟན་བཅས་དང་ཆོག་  
 ཆད་མར་མི་རུང་བར་ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་དེ་ལྟར་སྟོན་པའི་ཕྱིར། གང་དག་སྟོབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་  
 གི་འགྲེལ་པའི་དོན་དུ་བསམས་ནས། གཞལ་བྱའི་དོན་ཅན་གྱི་ཆད་མ་དག་མེད་དོ་ཞེས་སྟེན་ན།  
 དངོས་སྟོབས་ཀྱི་བསལ་བར་འགྱུར་ལ། ཆད་མས་གཞལ་བར་བྱ་བའི་དོན་མེད་དོ། །ཞེས་སྟེན་  
 ན། ཡིད་ཆེས་བསལ་བར་འགྱུར་རོ། །ཞེས་པ་ནི་མི་རིགས་ཏེ། ཀུན་ནས་མཚུངས་པའི་ཕྱིར་དང་།  
 དམ་བཅའ་དེ་གཉིས་གང་ཡང་བསལ་བ་བཞིར་བྱེད་པའི་ཡིད་ཆེས་བསལ་བ་མ་ཡིན་ནོ། །དེ་ནི་  
 ཆད་མ་མེད་བཞིན་དུ་བདེན་ཞེན་གྱིས་དམ་འཆའ་བའི་གང་ཟག་དེའི་ཁས་སྒྲངས་དངོས་ལྷགས་  
 འགལ་བ་ཡིན་ལ། འགལ་བ་དེ་ཡང་གཞན་གྱིས་གཞོད་པ་མ་བསྟན་བར་དུ། དམ་འཆའ་བ་སོ་  
 དེ་ཉིད་གྱིས་ཡོད་མེད་ཀྱི་འགལ་བར་ངས་མི་རུས་སོ། །གཞོད་པ་མཐོང་བའི་ཆེ་དངོས་སྟོབས་  
 ཀྱི་ཆད་མས་བསལ་བ་ཡིན་ནོ། །དེས་ན་དཔེ་ནི། ཆད་མ་ཆོས་ཅན། གཞལ་བྱ་འཇལ་བྱེད་དུ་  
 མེད་དེ། ཞེས་པའོ།

གལ་ཏེ་གཞི་ཆོས་ཅན་ཆད་མ་དེ་ལུང་གིས་མ་བཞག་པར་དངོས་སྟོབས་ཀྱིས་གྲུབ་པའི་  
 ཕྱིར། ཡིད་ཆེས་བསལ་བའི་དཔེར། ཇི་ལྟར་རིགས་ཤེ་ན། གཞལ་བྱའི་དོན་ཅན་གྱི་ཆད་མ་དག་  
 མེད་དོ་ཞེས་པའི་ཆོག་དེ་རང་ཆོག་འགལ་བ་ལ་གསལ་བའི་དཔེ་ཡིན་ཏེ། དེའི་བྱེ་བྲག་ཅིག་དཔེར་  
 བཀོད་པའི་ཕྱིར། ལུང་དང་འགལ་བ་ལ་གསལ་བའི་དཔེ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་དཔེ་དངོས་མ་ཡིན་བཞིན་  
 དུ་སྟོགས་ཅི་མ་ཞིག་མཆོན་ནས་བསྟན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། དེའི་དཔེ་དངོས་མ་ཡིན་ཡང་།  
 རང་ཆོག་འགལ་བ་ཆོས་ཅན་ཁས་སྒྲངས་ཀྱིས་བཞག་པ་ཅི་མ་གྱིས་དངོས་ལྷགས་འགལ་བར་  
 འགྱུར་བ་དེས་མཆོན་ནས། ལུང་དང་འགལ་བ་ཆོས་ཅན་ལུང་ཅི་མ་གྱིས་བཞག་པའི་སྟོན་ནས་དངོས་  
 ལྷགས་འགལ་བར་གོ་བའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

འོ་ན་ལུང་དང་འགལ་བའི་གསལ་བའི་དཔེ་ཇི་ལྟ་བུ་ཞེ་ན། དེ་ལ་སྦྱིན་སོགས་དཀར་པོའི་

ཆོས་ནི་སྤྱད་པ་ལས་མ་འོངས་པ་ན། བདེ་བ་མི་འགྲུབ་ཅེས་བྱ་བའི་དམ་བཅའ་དེ་ལུང་དང་འགལ་བའི་གསལ་བའི་དཔེ་ཡིན་ཏེ། ཆོས་ཅན་ལུང་ཁོ་ནས་བྱུང་བ་གཞིར་བཟུང་ནས་དེ་ལ་ཆོས་ཅན་སྤྱབ་བྱེད་ཀྱི་ལུང་དེ་ཉིད་ཀྱིས་གཞོད་པའི་འགལ་བ་ལྟར་སྤང་དམ་བཅས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལ་འདྲིར་རང་ཆོག་དང་འགལ་བ་དག་དང་ལུང་ཆོག་དང་འགལ་བ་གཉིས་སུ་བྱེ་བ་ནི། ཡིད་ཆེས་བསལ་བའི་དབྱེ་བ་གཉིས་ཡོད་པར་ཞེས་པའི་ཆེད་མ་ཡིན་ཏེ། ཆོས་ཅན་ཁས་སྤྲངས་ཅམ་གྱི་བདེན་ཞེན་གྱིས་སྤྲས་ཤིང་། དེ་མ་དོར་བཞིན་དུ་བྱུང་ཆོས་དམ་བཅས་པ་ན། ཁ་ཅིག་དངོས་ཤུགས་འགལ་བ་དང་། གཞན་དག་ཁས་སྤྲངས་འགལ་བར་འགྱུར་བས་ཡིད་ཆེས་ཅམ་གྱིས་བཞག་པའི་དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་དཔེ་གཉིས་ཡོད་པར་གོ་བའི་ཆེད་ཡིན་གྱི། སྤྲ་མ་ནི་ཡིད་ཆེས་བསལ་བར་བཏགས་པ་ཅམ་མོ།།

གཉིས་པ་ལ། ཆོས་ཅན་དངོས་སྟོབས་ཀྱིས་བྱུང་བའི་སྐབས་སུ་ལུང་གོགས་བྱེད་དུ་བསྟན། ཤེན་ཏུ་རྒྟེག་གྱུར་གྱིས་སྤྱབ་པའི་སྐབས་སུ་ལུང་གཞོད་བྱེད་དུ་བསྟན། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་ཆོས་ཅན་ལུང་གིས་བྱུང་བ་དེར། ལུང་ཁས་སྤྲངས་པས་གཞོད་བྱེད་དུ་འགྱུར་ན། ཆོས་ཅན་དངོས་སྟོབས་ཀྱིས་བྱུང་བ་དེར་ཡང་ལུང་ཁས་ལེན་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར་ལུང་གཞོད་བྱེད་དུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཆོས་ཅན་ལུང་གིས་བྱུང་བ་དེ་ལ་བརྟེན་པ་མིན་པའི་ཆོས་ཅན་གྱི་དངོས་པོ་སྤྲ་ལྟ་བུ་ལ་ཆད་མས་མ་བྱུང་བཞིན་དུ་མི་རྟག་པར་དམ་བཅས་པ་ལ། སྤྲ་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་ཅན་དུ་སྟོན་པའི་བསྟན་བཅོས་དང་འགལ་ཞིང་གཞོད་བྱེད་བརྗོད་ན་ཡང་གཞོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དམ་བཅའ་གཉིས་པོ་དག་པན་རྩལ་གོགས་བྱེད་ཅམ་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། གཉིས་ཀ་གཞི་གཅིག་ལ་ཆད་མ་མེད་བཞིན་དུ་ཆོས་འགལ་བ་དམ་བཅས་པའི་དམ་བཅའ་རྒྱས་པ་མཚུངས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། བདེན་ཞེན་གྱིས་ཁོ་བོའི་མ་མོ་གཤམ་མོ་ཞེས་པའི་རང་གི་ཆོག་འགལ་བ་བྱ་བ་སྤྱེད་པའི་རྒྱས་པ་ཡོད་པ་དང་མེད་པ་གཉིས། གཞི་བྱུང་མེད་གཅིག་སུ་དེའི་སྤྱིང་དུ་གཞོད་བྱ་གཞོད་བྱེད་མ་ཡིན་ཏེ། གོགས་བྱེད་ཅམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་བཞིན་ནོ།།

བསྟན་བཅོས་དེ་ཡང་གཞི་ཆོས་ཅན་དངོས་སྟོབས་ཀྱིས་བྱུང་བ་དེའི་ཆེ་རང་ཆོག་གི་བདག་ཉིད་དང་མཚུངས་པར་ཐལ། གོགས་བྱེད་ཅམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྤྲ་མི་རྟག་པར་ཆད་མས་མ་

ངེས་ན་སྐྱ་རྟག་པར་སྟོན་པའི་བསྟན་བཅོས་དང་རྒྱས་པ་མཚུངས་སུ་ཆུག་མོད། སྐྱ་མི་རྟག་པར་  
 ཚད་མས་བྱུང་ན་རྗེ་ལྟར་ཞེ་ན། དམ་བཅའ་དེ་དག་ལས་སྐྱ་མི་རྟག་པ་གང་ལ་རྒྱབ་རྟེན་ཚད་མ་ཡོད་  
 བ། དེ་ནི་སྐྱ་རྟག་པར་སྟོན་པའི་བསྟན་བཅོས་ཀྱི་དོན་གཞན་ལ་གཞོད་བྱེད་དུ་འགྱུར་ཏེ། ཚད་མས་  
 བྱུང་པའི་དོན་གྱིས་རང་གི་ལོག་ཕྱོགས་ཀྱི་དོན་ལ་གཞོད་པའི་ཕྱིར། རྒྱབ་རྟེན་ཚད་མ་ཅན་གྱིས་  
 རང་གི་ལོག་ཕྱོགས་ལ་གཞོད་པ་དེ་ལྟ་མིན་ན། ཚད་མས་བྱུང་བཞིན་དུ་སྐྱ་མི་རྟག་པར་དམ་བཅས་  
 པ་དང་། སྐྱ་རྟག་སྟོན་གྱི་བསྟན་བཅོས་གཉིས་རྒྱས་པ་མཚུངས་པ་ཡི་དམ་བཅའ་ཡིན་པའོ། ཡང་  
 བ་སྐྱ་མི་རྟག་པ་ལ་ཅིག་ཤོས་གྱིས་གཞོད་པར་ཐལ། དེ་གཉིས་གཞི་གཅིག་གི་སྟེང་དུ་ཆོས་དངོས་  
 འགལ་དམ་བཅས་པ་གང་ཞིག །སྐྱ་མི་རྟག་པས་ཅིག་ཤོས་ལ་མི་གཞོད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཚད་  
 མས་རྗེ་ལྟ་བ་བཞིན་དུ་བྱུང་པའི་དོན་ཅན་གྱི་སྐྱ་མི་རྟག་པ་ལ་ཅིག་ཤོས་གྱིས་གཞོད་པ་མ་ཡིན་པར་  
 ཐལ། དེ་འདྲའི་བསྟན་བཅོས་དེ་རྒྱབ་རྟེན་རིགས་བྲལ་གྱི་དམ་བཅའ་ཡིན་ཞིང་། དངོས་སྟོབས་རྗེས་  
 དཔག་གིས་བྱུང་པའི་དོན་ལ་ལྷུང་གིས་རྗེ་ལྟར་ཡང་གཞོད་པ་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར། རྟགས་བྱི་མ་  
 དེར་ཐལ། ལྷུང་རྣམས་དངོས་སྟོབས་ཀྱི་སྐབས་སུ་གཞོད་བྱེད་ཚད་མ་ཡིན་པ་སྤར་ཉིད་རྣམ་པར་  
 སྟོག་ཟེན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དངོས་དང་། ཁས་སྦངས་རྗེས་དཔག་ལས་ཐ་དད་དུ་སྟོན་པའི་རྒྱ་མཚན་  
 དང་། རང་ཆོག་བསྟན་བཅོས་ལས་ལོགས་སུ་བཤད་པའི་དགོས་པའོ། །དང་པོ་ནི། ལྷུང་སྐབས་བྱེད་  
 དུ་ཁས་སྦངས་ནས་དཔྱོད་པའི་གནས་དག་ལ་ལྷུང་དང་འགལ་ན་དེས་གཞོད་པའི་སྟོན་པའི་འཇུག་  
 པར་འདོད་དེ། ཆོས་ཅན་ཚད་མས་བྱུང་པ་ལ་ལྷུང་གིས་མི་གཞོད། ཆོས་ཅན་ལྷུང་གིས་བྱུང་པའི་  
 སྐབས་སུ་ལྷུང་གིས་གཞོད་པ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ལྷུང་ཚད་མར་ཁས་སྦངས་པ་ལ་བརྟེན་པའི་ཡིད་ཆེས་རྗེས་དཔག་ཆོས་  
 ཅན། རྗེས་དཔག་ཚད་མ་ལས་བྱི་རོལ་དུ་གྱུར་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཚད་མ་གང་ཞིག །རྟགས་ལ་བརྟེན་  
 པའི་སྟོན་པ་དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་དོན་ལ་གཞོད་དགོས་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། ཁྱོད་དེ་ལས་བྱི་རོལ་  
 དུ་གྱུར་པ་མིན་ཡང་། སེལ་བྱེད་ཅ་བའི་དབྱེ་བ་འཆད་པའི་སྐབས་སུ་རྗེས་དཔག་ལས་ཐ་དད་དུ་  
 བྱས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་པ་ཡིན་ཏེ། རྗེས་དཔག་ཚད་མའི་གཞལ་བྱ་གཞིར་བཟུང་ནས་དེ་ལ་ཁྱོད་

གྱི་ཡུལ་གྱི་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པའི་བྱང་པར་བསྟན་པའི་ཆེད་དུ་བྱས་པའི་ཕྱིར། ཡུལ་གྱི་བྱང་པར་  
བསྟན་པའི་ཆེད་དུ་སོགས་སུ་བྱས་པ་དེ་ལྟ་མིན་ན། རྗེས་དཔག་གི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་བསྟན་པའི་  
ཆེད་དུ་ཡིད་ཆེས་རྗེས་དཔག་སྐབས་དེར་རྗེས་དཔག་ལས་ཐ་དད་དུ་བྱས་པར་ཐལ། དགོས་པ་དེ་  
དང་ཡུལ་གྱི་བྱང་པར་བསྟན་པ་གང་རུང་གཅིག་གི་ཆེད་དུ་བྱས་པ་གང་ཞིག ། ཡུལ་གྱི་བྱང་པར་  
བསྟན་པའི་ཆེད་དུ་བྱས་པ་དེ་ལྟ་མིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། སྐབས་དེར་འབྲས་རང་གི་རྟགས་ལ་  
བརྟན་པའི་རྗེས་དཔག་གི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་ཡང་བསྟན་དགོས་པ་ཏ་ཅང་ཐལ་ཆེས་པར་འགྱུར་  
བར་ཐལ། སེལ་བྱེད་ཅ་བའི་དབྱེ་བ་འཆད་པའི་སྐབས་དེར་རྗེས་དཔག་གི་གསལ་བའི་དབྱེ་བ་  
བསྟན་པའི་ཆེད་ཁོ་ནར་ཡིད་ཆེས་རྗེས་དཔག་རྗེས་དཔག་ལས་ཐ་དད་དུ་བྱས་པའི་ཕྱིར། འཇ་སྤྱས་  
རྟགས་གསུམ་ལ་བརྟན་པའི་རྗེས་དཔག་རྗེས་དཔག་ཙམ་གྱི་ནང་དུ་འདུས་ཟེན་པའི་ཕྱིར། ལོགས་  
སུ་བྱས་པ་དོན་མེད་དོ་ཞེ་ན། འོ་ན་ཡིད་ཆེས་རྗེས་དཔག་རྗེས་དཔག་ལས་ལོགས་ཤིག་ཏུ་བྱས་པ་  
དོན་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ཡང་རྗེས་དཔག་གི་ནང་དུ་འདུས་པའི་ཕྱིར།

དེ་ལ། མངོན་སུམ་དོན་དང་རྗེས་དཔག་དང་། ། ཡིད་ཆེས་གྲགས་པས་རང་རྟན་  
ལོ། ། ཞེས་བཤད་པའི་བཞིར་བྱེ་བའི་རྗེས་དཔག་ཅེས་པ་དེ་དངོས་སྟོབས་ཀྱི་རྗེས་དཔག་ཡིན་  
ཡང་རྗེས་དཔག་ཙམ་དུ་བསྟན་ཅིང་། ཡིད་ཆེས་དང་གྲགས་པ་དེ་ལས་ལོགས་སུ་བསྟན་པ་ན་  
དེ་དག་རྗེས་དཔག་ཏུ་མ་འདུས་སམ་སྟམ་པའི་དོགས་པ་བཅད་པའི་ཆེད་དུ་གསུངས་ཀྱི་དངོས་  
སྟོབས་རྗེས་དཔག་ཏུ་ངེས་ཟེན་ན་དོགས་པ་སྐྱེ་བའི་གཞི་མེད་པའི་དངོས་སྟོབས་རྗེས་དཔག་  
ལས་ཐ་དད་དུ་བྱས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། ཞེས་པ་ནི་སྐབས་འདིར་དོན་མིན་ནོ། ། ཡུལ་གྱི་བྱང་  
པར་ཞེས་པའི་དོན་ཡང་རྗེས་དཔག་ཙམ་གྱི་གཞལ་བྱ་གཞིར་གཟུང་ནས་དེ་ལ་ལྷུང་གི་རྟགས་  
ཁོ་ན་ལ་བརྟན་ནས་བྱུང་པའི་བྱང་པར་གྱིས་ཤིན་ཏུ་ལྟོག་ཐུང་གྱི་ལོག་ཕྱོགས་ཀྱི་དོན་ལ་གཞི་  
པར་བསྟན་པ་ཡིན་ནོ། །

1 ཞོལ། ཤོག ༣༩ ན ༥། གཙང་། ཤོག ༣༩ བ ༩ བསྟན་པའི་ལོགས་སུ་བྱས་པ་

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེག ༤༦ ཤོག ༡༣ ཟེང་། ༡༥

གསུམ་པ་ནི། གལ་ཏེ་རིགས་སྒྲོར། རི་ལྟར་སྤྲོ་བ་ཐམས་ཅད་རྩན་ཡིན།<sup>1</sup> ཞེས་པ་ལྟ་བུ།  
རང་ཆོག་གི་གཞོད་པ་དང་ཞེས་ཁས་སྦྲངས་པ་དང་འགལ་བ་ལས་དེ་ཐ་དད་དུ་བསྟན་པ་ལ་དགོས་  
པ་ཅི་ཡོད་ཅེ་ན། རིགས་སྒྲོར་དངོས་ཤུགས་འགལ་བའི་རང་གི་ཆོག་ཀྱང་ལུང་དང་འགལ་བ་ལས་  
ཐ་དད་དུ་བྱས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། རྒྱུ་རྟེན་ཆད་མ་མེད་པའི་ཆོག་ཅམ་རང་གི་ལོག་སྤྱོད་གས་  
བརྗོད་པ་ལ་གོགས་བྱེད་ཡིན་པར་ཤེས་པའི་ཆད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། གལ་ཏེ་ལུང་ཁས་སྦྲངས་པས་གཞོད་བྱེད་དུ་འགྱུར་ན། ཆོལ་བ་དེ་ཡིས་  
གཞལ་བུ་ཀུན་ལ་བསྟན་བཅོས་ཆད་མར་ཁས་སྦྲངས་པའི་ཕྱིར། གཞལ་བུའི་དངོས་པོ་ཀུན་གྱི་ལོག་  
སྤྱོད་ལ་གཞོད་བྱེད་དུ་འདོད་ཅེ་ན། གལ་ཏེ་བསྟན་བཅོས་དེ་གཞོད་བྱེད་དུ་མི་འདོད་བཞིན་དུ་  
གཞོད་བྱེད་ཡིན་ནམ་ཅི་སྟེ་ཡིན་པར་ཐལ། དངོས་སྟོབས་ལ་བསྟན་བཅོས་སྤྱོད་བྱེད་དུ་ཁས་ལེན་མི་  
རིགས་ཀྱང་སྤྱོད་བྱེད་དུ་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་སྤར་བསྟན་བཅོས་དེ་ཉིན་ཏུ་སྒྲོག་གྱུར་ལ་གཞོད་  
བྱེད་དུ་ཁས་སྦྲངས་པ་དེ་ཉིད་ཕྱིས་ཀྱང་གཞན་གྱིས་དེའི་དོན་གྱི་སྤྱོད་གཅིག་དངོས་སྟོབས་གྱི་  
སྐབས་ལ་ཆོད་པ་བྱེད་ན་ཡང་བསྟན་བཅོས་སྐབས་དེ་ལ་སྤྱོད་མ་ཡིན་ཡང་སྤྱོད་བྱེད་ཡིན་པ་  
དོར་དུ་མི་རུང་སྟེ། དོར་ན་རང་གི་ཆོག་དང་འགལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། རང་ཆོག་དང་འགལ་བ་  
དང་བསྟན་བཅོས་དང་འགལ་བ་གཉིས་གཞི་མཐུན་མི་སྲིད་པའི་ཐ་དད་པ་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ།  
བསྟན་བཅོས་དང་འགལ་བ་ཡང་རང་ཆོག་དང་འགལ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།

གལ་ཏེ་དངོས་སྟོབས་ལ་ཡང་སྤྱོད་བྱེད་དུ་འདོད་པས་སྤྱོད་བྱེད་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། བསྟན་བཅོས་  
འདི་མཆན་ཉིད་ཕྱིན་ཅི་ལོག་ཏུ་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པའི་ཆད་མ་ཉིད་ཡིན་པར་ཐལ། སྤྱིས་བྱའི་འདོད་  
པ་ཆད་མར་བྱས་པ་ཅམ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ཆད་མར་གྱུར་པའི་ལུང་དོས་གཟུང་བ་ནི། དངོས་  
སྟོབས་གྱི་ཆད་མ་ལ་རབ་ཏུ་གྲགས་པའི་དོན་དག་ལ་བསྟན་བཅོས་སྤྱོད་བྱེད་ཡིན་པ་དོར་ན་འདྲེས་  
པ་མེད་པར་ཐལ། དེར་དེ་སྤྱོད་བྱེད་དུ་མི་རུང་བ་དེས་ནའི་ཕྱིར། ཉིན་ཏུ་སྒྲོག་གྱུར་གྱི་དོན་དག་ལ།  
བསྟན་བཅོས་སྤྱོད་བྱེད་དུ་མི་འདོད་པ་མི་རིགས་པར་ཐལ། དེ་མི་འདོད་ན། ཆད་མའི་སྤྱོད་པ་ཉིད་  
སྐབས་དེར་མི་འཇུག་དགོས་པའི་ཕྱིར། ལུང་གང་ཡང་རུང་བ་སྤྱོད་བྱེད་དུ་ཁས་སྦྲངས་བར་བྱ་བ་མ་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༡༠༠ ཞོག ༤༣༤ ཟླ་དང་། ༡༥ ནང་དུ་བྱངས།

ཡིན་པར་ཐལ། ལུང་འདིའི་དོན་ལ་བརྟག་པ་བྱས་པ་ན་པལ་ཆེར་ནང་འགལ་བ་བརྟོན་པར་མཐོང་བ་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་རིམ་ལྷ་བྱ་ཞེ་ན་འདི་ལྷ་སྟེ། དེར་ཐལ། ཆགས་སོགས་ཆོས་མིན་སྟེག་པའི་ཙུ་བར་  
 ཁས་སྒངས་ནས་ཁྱས་ཀྱིས་ཆོས་མིན་སྟེག་པ་དག་པར་འགྱུར་བར་སྟོན་པར་མཐོང་བའི་ཕྱིར། དེ་  
 བྱི་ཁས་སྒངས་འགལ་བར་རིམ་ལྷ་འགྱུར་ཞེ་ན། གང་ཞིག་གང་གི་རྒྱ་ལ་མི་གཞོད་པ་དེ་ནི། དེའི་རྒྱ་  
 བཀག་པའི་སྟོན་པ་འདོམས་ཀྱས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། སྤུམ་པའི་རྩས་ཀྱིས་བད་ཀན་འགོག་མི་ཀྱས་པ་  
 བཞེན་ཁྱས་ཀྱིས་ཆགས་སོགས་མངོན་གྱུར་ལ་ཡང་མི་གཞོད་དོ་ཞེས་བྱ་བའོ། །ཆགས་སོགས་  
 ཀྱིས་སྟེག་པ་བསྐྱེད་པའི་ཀྱས་པ་མངོན་སུམ་གྱིས་མི་འགྲུབ་ཅིང་། དེ་ལ་ཁྱས་ཀྱིས་མི་གཞོད་པ་ཡང་  
 མངོན་སུམ་གྱིས་མི་འགྲུབ་ཀྱང་། ཁྱས་བྱས་པས་ཆགས་པ་མངོན་གྱུར་རྒྱུ་མི་འགྲོ་བ་རང་རིག་  
 མངོན་སུམ་གྱིས་བྱུང་བས་ཁས་སྒངས་སྔ་ཕྱི་འགལ་བར་ཤེས་སོ། །

དེ་ལྷ་ན་ཡང་ཤེན་ཏུ་སྟོག་གྱུར་གྱི་དོན་ལ་མངོན་སུམ་གཞོད་སྒྲུབ་ཏུ་འཇུག་པ་མ་ཡིན་ཏེ།  
 ཆགས་སོགས་ཀྱིས་སྟེག་པ་བསྐྱེད་པའི་ཀྱས་པའི་བྱང་པར་དང་། ཀྱས་པའི་བྱང་པར་དེ་ལ་ཁྱས་  
 ཀྱིས་མི་གཞོད་པ་མངོན་སུམ་གྱིས་མི་འགྲུབ་པའི་ཕྱིར་རོ། །འོ་ན་ལུང་རིམ་ལྷ་བྱ་ཁས་སྒང་བར་བྱ་  
 ཞེ་ན། ཤེན་ཏུ་སྟོག་གྱུར་གྱི་དོན་སྒྲུབ་བྱེད་ལ་དཔྱེད་པ་འཇུག་པར་འགྱུར་བའི་རྒྱ་མཆན་ཡོད་དེ།  
 མཐོང་བ་དངོས་སྟོབས་ཀྱི་ཡུལ་ལ་དངོས་སྟོབས་ཀྱིས་རིགས་པས་བྱུང་བ་དང་། མ་མཐོང་བ་ཤེན་  
 ཏུ་སྟོག་གྱུར་དག་ལ་སྔ་ཕྱི་འགལ་བ་དང་། དངོས་ཤུགས་འགལ་བའི་རང་ཆོག་གིས་གཞོད་པ་མེད་  
 པའི་དབྱེད་པ་གསུམ་གྱིས་དག་པའི་བསྟན་བཅོས་གང་ཡིན་པ་དེ་གནས་གསུམ་པར་སྒྲུབ་བྱེད་ཏུ་  
 གཞུང་བར་བྱ་བའི་ཆེད་ཏུ་དཔྱེད་པ་འཇུག་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་གྲགས་པས་མ་བསལ་བའི་ཚུལ་ལ། སྤྱིའི་དོན་དང་། ཡན་ལག་གི་དོན་ནོ། །དང་  
 བོ་ལ། གྲགས་པའི་གཏན་ཆེགས་ཀྱིས་ཚུལ་རིམ་ལྷ་བྱུང་བ་དང་། གྲགས་པའི་རྩས་དབག་གི་  
 གཞལ་བྱའི་བྱང་པར་དང་། གྲགས་པའི་དབྱེ་བའོ། །དང་བོ་ནི། གང་ཉོག་ཡུལ་ན་ཡོད་པ་དེ་ནི་རྩ་  
 བའི་སྒྲས་བརྟོན་རུང་ཡིན་པས་བྱུང་སྟེ། དཔེར་ན། ཀྱམ་པ་བཞེན། རི་ཐོང་ཅན་ཡང་ཉོག་ཡུལ་ན་  
 ཡོད་པ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པའི་ཚུགས་ཆོས་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱིས་འགྲུབ་ལ། བྱུང་བ་ནི། གང་  
 འདོད་པ་ཅམ་གྱི་རྩས་སྒྲུབ་བྱེད་པ་དེ་ནི་དོན་ཐམས་ཅད་ལ་འཇུག་ཏུ་རུང་སྟེ། དཔེར་ན་ནམ་ཉོག་རང་

འགའ་བ་བཞིན། ཟླ་བ་ཞེས་པའི་སྤྱོད་དེ་ཡང་འདོད་པ་ཙམ་གྱིས་རྗེས་སུ་བྱེད་པ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་བྱ་བའི་རྟགས་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང་སྟེ། དེའི་ཕྱོགས་ཁྲབ་གཉིས་ཀ་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱིས་ལྷགས་ལ་བྱུང་བ་ཡིན་ནོ། །འོ་ན་དངོས་སྟོབས་ཀྱི་རྟགས་སུ་ཐལ་བར་འགྱུར་ཏེ། ཚུལ་གསུམ་དངོས་སྟོབས་གྱིས་བྱུང་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། སྟོན་མེད་དེ། དེ་དག་ནི་བསྐྱབ་བྱའི་སྟོན་སྟངས་ལྟ་བུར་འགྱུར་བ་ཡིན་གྱི་སྤྱོད་བྱེད་ཀྱི་སྟོན་སྟངས་མ་ཡིན་ཏེ། དམ་བཅའ་ཡང་དག་ཐམས་ཅད་མཐར་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ལ་བརྟེན་དགོས་པའི་ཕྱིར་རོ། །གཉིས་པ་ནི། གྲགས་པའི་རྗེས་དཔག་གི་གཞལ་བྱ་དེ་འདོད་པ་ཙམ་གྱི་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བས་ཁྲད་པར་དུ་བྱས་པ་སྟེ། འདོད་པ་ཙམ་གྱིས་བཞག་པའི་ཕྱིར་རོ། །བརྗོད་རུང་ཆད་མས་བྱུང་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ་བ་དང་། དོན་གང་ལ་ཡང་འཇུག་པར་ཐལ་ལོ་ཞེ་ན། ཕྱི་མ་འདོད་ལ། སྤྱི་མ་ཁྲབ་པ་མེད་དེ། དོན་ཐམས་ཅད་ལ་འཇུག་རུང་འདོད་པའི་རྗེས་སུ་བྱས་པ་དེ་ཉིད་ཆད་མས་བྱུང་བའི་ཕྱིར་རོ། །

གསུམ་པ་ནི། གྲགས་པ་མཆོན་ཉིད་པ་ནི། འདིག་རྟེན་གྱི་ཚུལ་ལྷགས་ལས་བྱུང་བའི་ཤེས་བརྗོད་ཀྱི་ཐ་སྙད་གྱིས་ཁྲད་པར་དུ་བྱས་པ་ནམས་ཡིན་ལ། དེ་དག་ནི་གཞོད་བྱེད་མཆོན་ཉིད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དེ་རྟེན་དངོས་སྟོབས་ཀྱི་ཡུལ་ལ་གྲགས་པ་གཞོད་བྱེད་དུ་ཐལ་བས་སོ། །གཞོད་བྱེད་མཆོན་ཉིད་པ་ནི་བརྗོད་རུང་དེ་ཉིད་ཡིན་ལ། དེ་ལ་གྲགས་པའི་མིང་གིས་བཏགས་པའོ། །ཁ་ཅིག་བརྟེན་མ་སྤྱར་བའི་དུས་ན་སྤྱོད་འཇུག་པ་རྟོག་པའི་ཡུལ་ན་ཡོད་པ་ཙམ་ལ་རག་ལས་བས། དེས་བརྗོད་རུང་བསྐྱབ་པ་བརྟེན་གྲགས་པའི་མིང་གིས་བསྟན་པ་དང་། ཕྱིས་ཐ་སྙད་ལ་འཇུག་པའི་དུས་སུ་རྒྱ་མཆོན་ངེས་པ་ཙན་ལས་ད་ཅིག་གིང་དུ་བསྐྱབ་པ་ལྟ་བུ་ཐ་སྙད་ཀྱི་གྲགས་པའི་མིང་གིས་བསྟན་པ་གཉིས་སུ་འབྱེད་པ་ནི་མི་འཐད་དེ། དེ་གིང་མ་ཡིན་ལ་དངོས་སྟོབས་ཀྱི་ཆད་མས་བསལ་བའི་ཕྱིར་རོ། །འོ་ན་གྲགས་པས་གཞོད་པའི་དཔེར་སྟོས་པ་རི་ལྟ་བུ་ཞེ་ན། དེ་ནི་ད་ཅིག་གིང་ཞེས་པའི་སྤྱིས་བརྗོད་དུ་མི་རུང་བ་ལ་གྲགས་པས་གཞོད་པར་བསྟན་པ་ཡིན་ནོ། །

གཉིས་པ་ལ། གྲགས་པས་བསལ་བའི་ཚུལ་དང་། གྲགས་པའི་དབྱེ་བ་དང་། རྗེས་དཔག་ལས་ཐ་དད་དུ་བསྟན་པའི་རྒྱ་མཆོན་ནོ། །དང་པོ་ལ། མདོར་བསྟན། རྒྱས་པར་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྤྱི་པོ་ནམས་ཀྱི་འདོད་པ་ནམ་རྟོག་ཡིད་ཆེས་པའི་ཚུལ་གྱིས་བཞག་པའི་འདོད་རྒྱལ་བའི་ཟླ་བ་



ཞེས་པའི་སྤྱི་ཚུལ་ཅན། ཁྱོད་དོན་ཐམས་ཅད་ལ་འཇུག་ཏུ་རུང་བ་ལ་གནོད་པ་མེད་པའི་དག་ཡིན་  
པར་ཐལ། ཁྱོད་ཀྱི་བརྗོད་བྱ་ཉིད་ཏུ་རུང་བ་དོན་ཐམས་ཅད་ལ་བཀག་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ།  
ཁྱོད་སྤྱི་ལ་བྱའི་འདོད་པ་ཅམ་དང་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བའི་སྤྱི་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ་གྲགས་པའི་མིང་དོན་དང་། གྲགས་པས་ཀྱན་ལ་བྱུང་བར་བསྟན་པ། དེ་ལྟར་  
དང་སྒྲུབ་ཏེ་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ནི། བརྗོད་རུང་གིས་གནོད་ན་གྲགས་པས་གནོད་ཅེས་རི་ལྟར་  
བརྗོད་ཅེ་ན། རི་བོང་ཅན་ཆེ་བའི་སྤྱིས་བརྗོད་རུང་དེ་ཆོས་ཅན། གྲགས་པའི་སྤྱི་ཡིས་བརྗོད་པའི་རྒྱ་  
མཚན་ཡོད་དེ། གྲགས་པ་མཚན་ཉིད་པ་ནམས་པར་རྟོག་པའི་ཐ་སྙད་ལས་སྤྱིས་པ་ཡི་རྗོད་བྱེད་ཀྱི་སྤྱི་  
དེའི་ཡུལ་རྟགས་སུ་བཀོད་བཤམ། རྟོག་པའི་ཡུལ་གྱི་ཆོས་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་ལས་ཁྱོད་འབྱུང་  
བས་དེ་ལྟར་ཏུ་བརྗོད་པའི་ཕྱིར། སྤྱི་ན་མངོན་སུམ་གྱིས་གནོད་འགྱུར། །ཞེས་སོགས་དེར་ཡང་  
ཡུལ་ཅན་གྱི་ཆོ་དངོས་སུ་གནོད་བྱེད་ཏུ་བསྟན་པ་མ་ཡིན་ཏེ། མངོན་སུམ་སོགས་ཀྱི་གཞལ་བྱ་  
གནོད་བྱེད་མཚན་ཉིད་པ་དེ་ལ་འཇུག་བྱེད་ཡུལ་ཅན་གྱི་མིང་གི་སྤྱི་སྤྱོད་བཏགས་ནས་བརྗོད་པ་ཅམ་  
ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཞུང་དེ་དག་གིས་ཡུལ་ཅན་ལ་གནོད་བྱེད་ཀྱི་མིང་གིས་བསྟན་པ་མ་ཡིན་གྱི།  
ཡུལ་གནོད་བྱེད་ལ་ཡུལ་ཅན་གྱི་མིང་གིས་བཏགས་ནས་བསྟན་པའི་དོན་ནོ། །

གཉིས་པ་ལ། རྟགས་དགོད་པ་དང་། དེའི་ལོག་ཕྱོགས་ལ་གནོད་བྱེད་ཏུ་བསྟན་པའོ། །དང་  
པོ་ནི། འདོད་པ་ཅམ་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་འབྱུང་བ་ཅན་གྱི་ཆེ་བ་ཞེས་པའི་སྤྱི་ཚུལ་ཅན། དོན་ཐམས་  
ཅད་ལ་འཇུག་ཏུ་རུང་བ་དགག་ཏུ་མེད་པ་ཡིན་ཏེ། འདོད་པས་འཇུག་པའི་སྤྱི་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རི་  
བོང་ཅན་ཆོས་ཅན། ཁྱོ་ལ་སྤར་བརྗོད་བྱས་པ་དང་། སྤར་བརྗོད་མ་བྱས་པའི་རྗོད་བྱེད་སྤྱི་ཚུལ་  
ནམས་སུ་བྱུང་བའི་རྗོད་བྱེད་ཀྱིས་བརྗོད་ཏུ་རུང་སྟེ། རྟོག་ཡུལ་ན་ཡོད་པའི་རང་བཞིན་ཉིད་ཀྱིས་  
སོ། །གཉིས་པ་ནི། རི་བོང་ཅན་སྤར་བརྗོད་བྱུང་བའི་འབྱུང་བར་འགྱུར་བ་བྱུང་མ་བཞིན་པའི་  
རྗོད་བྱེད་སྤྱི་བརྗོད་རུང་ཉིད་དེ་ཡིས་རང་འགལ་མི་མཐུན་པའི་ཕྱོགས་དག་ལ་གནོད་པར་འགྱུར་  
ཏེ། རྟོག་ཡུལ་གྱི་དོན་ཅམ་དེ་སྤྱི་བྱེད་དང་། དེའི་བསྤྱི་བྱུང་རྗེས་སུ་འབྲེལ་བ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། ལུང་བྱངས་ནས་འབྲེལ་དགོད་པ་དང་། དེའི་དོན་བཤད་པའོ། །དང་

པོ་ནི། སློབ་དཔོན་གྱིས་གང་ལ་སྐྱོན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རྗེས་སུ་དཔག་པ་མེད་ལ། སློབ་པས་  
 བྱང་བའི་གྲགས་པ་དང་འགལ་བའི་དོན་གྱིས་ན་བསལ་བ་དེ་ཡང་ཕྱོགས་མ་ཡིན་ནོ།<sup>1</sup> ཞེས་  
 གསུངས་སོ། རྟོག་ཡུལ་གྱི་དོན་ཐམས་ཅད་ལ་ཆོ་བའི་སྤྱད་དོས་སུ་གྲགས་པ་མེད་ཀྱང་རྟོག་  
 ཡུལ་གྱི་དོན་དེ་ལ་ཆོ་བའི་སྤྱད་དེ་ནི་བརྗོད་རྒྱུ་ལ་མེད་ཀྱང་ཕྱིར་བྱུང་བ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་མེད་ཀྱང་རྟོག་ཡུལ་  
 ན་ཡོད་པའི་རྟགས་གྱིས་རི་བོང་ཅན་གྱི་དངོས་པོ་ལ་རྗོད་བྱེད་སྤྱིའི་བརྗོད་རྒྱུ་ལ་མེད་ཀྱང་ཕྱིར་བྱུང་བ་མེད་  
 ཡི་སྟོབས་ཉིད་ལས་རྟོག་ཡུལ་གྱི་དོན་དེ་ལ་རྗོད་བྱེད་ཀྱི་སྤྱད་ཀྱིས་བརྗོད་རྒྱུ་ལ་མེད་ཀྱང་ཕྱིར་བྱུང་བ་མེད་ཀྱང་  
 བྱུང་བ་དེས་ནའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། བྱང་དོན་བཤད་པ་དངོས་དང་། བྱང་གི་དཔེར་བརྗོད་ལ་བསྐལ་བའི་  
 ལན་ནོ། དང་པོ་ལ། བྱང་དང་པོའི་དོན་གྲགས་པ་ལ་གཞིན་བྱེད་མེད་པ་དང་། བྱང་གཉིས་པའི་  
 དོན་སྤྱད་བྱང་གྲགས་པ་ལ་སྤྱབ་བྱེད་ཡོད་པར་བསྟན་པ། བྱང་གི་དོན་གཞན་བཤད་པའོ། དང་པོ་  
 ནི། གྲགས་རྒྱུང་གྲགས་པར་བཞེད་པ་ལས་གཞན་དུ་གྲགས་ཟེན་གྱི་གྲགས་པར་བཞེད་པ་ཡིན་  
 བ། བརྗོད་པས་གཞིན་བྱེད་དུ་བཞོད་པའི་རི་བོང་ཅན་ལ་འདོད་ཀྱིས་བའི་ཆོ་བའི་སྤྱད་བརྗོད་དུ་  
 མི་རྒྱུ་ཞེས་པ་འདྲིན་ནི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མི་འཇུག་པའི་གཏན་ཆོག་གསུམ་མོང་མེད་པ་ཉིད་  
 དུ་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། ཆོ་བར་མ་གྲགས་པའི་དོན་དུ་མ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། རི་བོང་ཅན་ཆོ་བའི་སྤྱད་  
 བརྗོད་རྒྱུ་དེ་འགོག་ན་རྗེས་དཔག་ལས་འགོག་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ཆོད་མས་འགོག་པ་གང་  
 ཞེས། སྤྱིའི་དོན་ལ་དབང་པོ་ལ་སོགས་པའི་མངོན་སུམ་འདྲིན་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེ་  
 འདོད་དེ། ལོག་ཕྱོགས་སྤྱབ་པའི་རྟགས་དེས་གཞིན་པའི་ཕྱིར་ཞེས། དེས་གཞིན་པ་མ་ཡིན་པར་  
 ཐལ། རྟགས་དེ་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མི་འཇུག་པའི་སྐྱོན་མོང་མ་ཡིན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རི་བོང་ཅན་  
 ཆོ་བ་མ་ཡིན་ཏེ། ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པའི་གཏན་ཆོག་འདིས་མི་གཞིན་ཀྱང་རྟགས་གཞན་གྱིས་  
 གཞིན་དོ་ཞེས། དེ་ལྟར་དམ་བཅའ་ལྟར་སྤྱད་གི་དཔེ་འཆད་པའི་སྤྱབས་སུ་རི་བོང་ཅན་ཆོ་བའི་སྤྱད་  
 བརྗོད་དུ་མི་རྒྱུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པའི་གཏན་ཆོག་སྤྱད་དཔེར་བརྗོད་པ་ཆོས་ཅན།  
 འབྲས་བུ་དང་ལྷན་པར་འདོད་དེ། རི་བོང་ཅན་ཆོ་བའི་སྤྱད་བརྗོད་མི་རྒྱུ་གང་ལ་ཡོད་པ་མཐུན་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༧ ཞོག ༢༥༠ ཟླ་ ༡༤

ཕྱོགས་ལ་རྗེས་འགྲོ་མེད་པའི་རྟགས་དེ་དེ་འདྲའི་རྟགས་ནམས་མ་སྟུན་ཕྱོགས་ལ་མི་འདྲུག་པའི་  
སྟུན་མོང་མིན་པ་ཉིད་དོ་ཞེས་མཆོན་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དགོས་པ་དེ་དང་མི་ལྡན་ན། དམ་  
བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་སྐབས་སུ་གཏན་ཆིགས་ལྟར་སྤང་གི་དཔེ་སྟོས་པ་ལ་འབྲས་བྱ་མེད་དོ།

གཉིས་པ་ནི། སྐྱ་ལས་བྱུང་བའི་གྲགས་པ་དང་ཁྱེས་གསུངས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ།  
རྫོང་བྱེད་སྐྱ་ཡིས་བརྫོང་རྒྱུ་བྱ་བ་པ་འདི་དོན་གང་ལ་ཡང་མི་འབྲུབ་པ་མིན་ནོ། ཁྱེས་དེ་ལྟར་  
ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་གསུངས་པའི་ཕྱིར། དེ་དོན་གང་ལ་ཡང་མི་འབྲུབ་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རྫོང་བྱེད་  
ཀྱི་སྐྱ་ནི་བརྟེན་ལ་བརྟེན་པ་ཅན་ཡིན་ལ། བརྟེན་དེ་ཡང་འདོད་པ་ཅན་ལ་བརྟེན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། གང་ལ་སྟུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རྗེས་སུ་དབག་པ་མེད་ལ་ཁྱེས་པའི་ལུང་  
དེས། དངོས་སྟོབས་རྗེས་དབག་གིས་བྱུབ་པའི་དོན་ལ་ལོག་ཕྱོགས་སྐྱབ་བྱེད་མེད་པར་བསྟན་པ་  
དང་། རི་མོང་ཅན་དངོས་དབང་གིས་ཆེ་བའི་སྐྱས་བརྫོང་རྒྱུ་འཇལ་བའི་རྗེས་དབག་མེད་པར་  
བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ནི། ལུང་དང་པོ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱི་ཤུགས་ལ་དངོས་སྟོབས་རྗེས་སུ་དབག་  
པས་སྐྱབ་པའི་དོན་ནམས་ལ་ལོག་ཕྱོགས་སྐྱབ་བྱེད་འགལ་བ་ལ་འཁྲལ་བ་མེད་པ་ཅན་མེད་པར་  
སྟོན་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟ་བུ་ཤུགས་ལ་བསྟན་པའི་ཆེད་དུ་སྐྱ་བྱུང་གྲགས་པ་དེ་ལྟ་བུའི་ཡུལ་ཅན་ཀྱི་  
གྲགས་པའི་རྗེས་དབག་གི་གཞལ་བྱ་མཐའ་གཅིག་དུ་ངེས་པར་བསྟན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྟོབ་  
དཔོན་ལྟ་དབང་སྟོས་གང་ལ་ཁྱེས་པའི་ལུང་སྐྱ་མས་སྐྱ་བྱུང་གྲགས་པ་ལ་གཞོད་བྱེད་མེད་པར་  
བསྟན་ནས། སྐྱ་ལས་བྱུང་བའི་ཁྱེས་པའི་ལུང་གཉིས་པས་དངོས་སུ་གྲགས་པའི་རྗེས་དབག་གི་  
གཞལ་བྱ་མཐའ་གཅིག་དུ་ངེས་པར་བསྟན་ནས། ཤུགས་ལ་དངོས་སྟོབས་རྗེས་དབག་གི་ཡུལ་ལ་  
འགལ་བ་ལ་མི་འཁྲལ་བ་མེད་པར་སྟོན་ཞིང་། ལུང་གཉིས་པའི་དོན་དེ་ཉིད་ནི་གཞུང་འདིས་འཆད་  
པ་ལ་སྟོར་རོ། །སྟོབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་གི་ཤུགས་དེ་བཀག་ནས། སྟོབ་དཔོན་ལྟ་དབང་སྟོས་  
ལུང་གཉིས་པའི་དོན་དུ་བྱས་པ་དེ་ཉིད་ལུང་དང་པོའི་དོན་དུ་འཆད་ཅིང་། གཞུང་འདི་ཡང་ལུང་  
དང་པོའི་དོན་འགྲེལ་དུ་སྟོར་རོ། །གཞུང་འདི་ནི་ཆོད་མ་ནམ་ངེས་ལས་ཆེ་བའི་ཆོད་མ་མེད་པས་  
ངེས་པར་བསྟན་པའི་ཕྱིར་རོ། ཁྱེས་པས་འཆད་དོ། །སྟོབ་དཔོན་རྒྱལ་མཁན་པོས་ལུང་སྐྱ་མས་སྐྱ་

1 བསྟན་འགྲུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༢༣༡ ཟླའ། ༩ ལྷན་དུ་བྲངས།

ལྷུང་གྲགས་པ་ལ་གནོད་བྱེད་མེད་པ་གཙོ་བོ་དང་། ལྷུང་བྱི་མས་འགལ་བ་ལ་མི་འབྱུང་བའི་གཏན་  
ཆོག་མེད་པ་གཙོ་བོར་བསྟན་པ་འཆད་དོ།

གཉིས་པ་ནི། ལྷུང་དེ་དག་གི་དོན་སྒྲར་བཤད་པ་ལས་ཡང་ན། ལྷུང་དང་པོ་སྟོན་པ་ཆོས་  
ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། འདིག་རྟེན་ན་རི་བོང་ཅན་རྒྱ་བའི་སྐྱས་བརྗོད་པ་ལ་དངོས་པོ་སྟོབས་  
ལྷགས་ཀྱི་རྗེས་དབག་མེད་པར་བརྗོད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ཆོས་ཅན། དངོས་སྟོབས་རྗེས་སུ་  
དབག་པ་ལས་གྲགས་པའི་རྗེས་སུ་དབག་པ་ཡུལ་རིགས་ཐ་དད་པའི་ཡུལ་ཅན་ཉིད་དུ་བསྟན་ཏེ། རི་  
བོང་ཅན་དངོས་དབང་གིས་རྒྱ་བའི་སྐྱས་བརྗོད་རུང་དུ་འཇུག་པའི་རྗེས་དབག་མེད་པར་བརྗོད་པ་  
དེས་ནའི་ཕྱིར། རྒྱ་མཆན་དེས་ན་དངོས་པོ་རྣམས་ཡོད་པ་དང་མེད་པའི་རྗེས་སུ་འདྲུག་ལྷོག་བྱེད་  
པ་ཅན་གྱི་དངོས་སྟོབས་རྗེས་དབག་ལས་གྲགས་པ་ཡུལ་ཐ་དད་དུ་བསྟན་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་  
དེ། གྲགས་པ་དེ་དངོས་པོའི་དབང་གིས་མི་འདྲུག་པར་དེ་འདྲོད་པ་ལས་སྐྱེས་པ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་  
བསྟན་ཞིང་རྟོགས་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལྷུང་སྒྲ་མའི་དོན་རི་བོང་ཅན་དངོས་དབང་གིས་རྒྱ་  
བའི་སྐྱས་བརྗོད་རུང་དུ་སྐྱབ་པའི་རྗེས་དབག་མེད་པར་བཤད་པ་ན། དཔེ་དེའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་  
ལྷུང་གཉིས་པའི་དོན་ཡང་འདི་སྒྲར་བཤད་དེ། རི་བོང་ཅན་དངོས་དབང་གིས་རྒྱ་བའི་སྐྱས་བརྗོད་  
རུང་དུ་སྐྱབ་པ་ལ་ཡོད་པ་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་མཐུན་སྟོགས་ལ་མི་འདྲུག་པའི་བྱན་མོང་མ་ཡིན་པ་  
ཡིན་ནོ་ཞེས་སྟན་པ་ནི། གཞན་དུ་འདྲིར་ནི་ཞེས་སོ། །དེ་ཆད་མ་གཞན་གྱིས་གྲུབ་ཅེ་ན། དེ་སྐྱབ་  
རྗེས་དབོག་ལས་འགྱུར་ཏེ། །སྐྱ་དོན་ལ་དབང་འདྲུག་མེད་ཕྱིར། །ཞེས་བཤད་དོ། །གཏན་ཆོག་ས་  
དེས་མི་སྐྱབ་ཀྱང་། གཏན་ཆོག་གཞན་གྱིས་སྐྱབ་ཅུས་སོ་ཞེ་ན། གང་ལ་ཡོད་རྗེས།<sup>2</sup> ཞེས་བཤད་  
དོ། །སྐྱབ་བྱེད་མེད་མོད་གནོད་བྱེད་ཀྱང་མེད་དོ་ཞེ་ན། གནོད་པ་སྟོན་པ་ནི། སྐྱ་ནི་བརྟུ་ལ་བརྟེན་པ་  
ཅན།<sup>3</sup> ཞེས་བཤད་དོ།

གཉིས་པ་ལ། རི་བོང་ཅན་རྒྱ་བ་མ་ཡིན་ཏེ། ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པའི་དཔེ་ལ་རྩོད་པའི་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག་ ༥༩ ཟླ་ ༡༦

2 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག་ ༥༩ ཟླ་ ༡༡

3 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག་ ༥༩ ཟླ་ ༡༤

ལན་དུ་སྐྱོར་བ་དང་། རྩ་བ་ཡིན་ཏེ། ཞེས་པའི་དཔེ་ལ་ཚད་པའི་ལན་དུ་སྐྱོར་བའོ། །དང་པོ་ནི། རི་  
 བོང་ཅན་རྩ་བ་མ་ཡིན་ཏེ། ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་འདི་མཐུན་སྟོགས་ལ་མི་འཇུག་པའི་འགལ་  
 ཉགས་མ་ཡིན་ནམ། ཅི་ལྟར་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ་ཡིན་ཞེ་ན། རྟོག་ཡུལ་ན་ཡོད་པ་དེ་ནི་ཆོས་ཅན།  
 རི་བོང་ཅན་རྩ་བའི་སྐྱས་བརྗོད་མི་རུང་དུ་སྐྱབ་པའི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ཉགས་སུ་འདོད་ཅིང་  
 བཤད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། མཐུན་སྟོགས་ལ་ཅུང་ཟད་ཡུང་མི་འཇུག་ཅིང་གཤམ་པ་མཐའ་དག་  
 ལ་ལོག་པར་ཞུགས་པའི་བརྟེན་པའི་སྐྱོད་པའི་སྐྱོད་པའི་མཐུན་སྟོགས་ལ་ཡང་མི་འཇུག་པས་དེ་ལྟར་  
 བཤད་པའི་ཕྱིར། བརྟེན་པའི་རོང་རི་བོང་ཅན་གཤམ་དབང་གིས་རྩ་བའི་སྐྱས་བརྗོད་རུང་དུ་  
 བསྐྱབ་པ་དེ་ལ་འང་མཐུན་དཔེ་མེད་པ་ཅན་ཡིན་པར་ཐམ། དེས་རྩ་བར་ཆེས་ཤིན་ཏུ་གཤམ་པའི་  
 རི་བོང་ཅན་ཡང་གཤམ་དབང་གིས་རྩ་བའི་སྐྱས་བརྗོད་རུང་དུ་མི་འདོད་པ་གང་ཞིག །དེ་མི་འདོད་  
 ན་གཤམ་དབང་གིས་རྩ་བའི་སྐྱས་བརྗོད་རུང་གཞན་གང་ཞིག་ཡུང་འདོད་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་  
 པ་དེའི་ཕྱིར། འཛིག་རྟེན་ན་རྩ་བ་གཅིག་ལས་མེད་པས་ཉགས་དེ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པར་བཤད་པ་  
 མ་ཡིན་ནམ། རི་ལྟར་ཉགས་དེ་བརྟེན་པའི་སྐྱོད་པའི་བསྐྱོས་ནས་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པར་བཤད་  
 ཅི་ན། རི་བོང་ཅན་འདོད་རྒྱལ་བའི་རྩ་བའི་སྐྱས་བརྗོད་མི་རུང་དུ་སྐྱབ་པའི་དཔེ་འདི་ཉིད་ཁོ་ན་ལ་  
 གཤམ་པས་གཞོད་པའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་ལུང་དང་པོ་སྐྱོས་པར་ཐམ། འཛིག་རྟེན་ན་རྩ་བ་གཅིས་  
 མེད་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་ལོག་སྟོགས་སྐྱབ་པའི་ཉགས་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པར་ལུང་དེས་བཤད་པའི་  
 ཕྱིར། འདོད་ན། དེ་ཁོ་ན་ལ་གཤམ་པས་གཞོད་པའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་ལུང་དང་པོ་དེ་སྐད་བཤད་  
 པ་མིན་པར་ཐམ། རི་བོང་ཅན་འདོད་རྒྱལ་བའི་རྩ་བའི་སྐྱས་བརྗོད་མི་རུང་དུ་བསྐྱབ་པ་ལ་གཤམ་  
 པས་གཞོད་པ་དེ་བཞིན་དུ་དེ་གི་ཤིང་གི་སྐྱས་བརྗོད་རུང་མིན་ནོ་ཞེས་བརྗོད་ཅིང་དམ་འཆའ་བ་  
 ལ་ཡང་གཤམ་པས་གཞོད་དོ། །ཞེས་གཤམ་པས་གཞོད་པའི་སྤྱིའི་མཚན་ཉིད་བསྟན་པའི་ཆེད་དུ་  
 ལུང་དང་པོ་སྐྱོས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རི་བོང་ཅན་རྩ་བ་ཡིན་ཏེ། ཡོད་པའི་ཕྱིར། ཐུབ་པའི་བརྗོད་བྱ་བཞིན། ཞེས་  
 བཞོད་ན་མཐུན་དཔེ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་ནམ། ཅི་ལྟར་མཐུན་སྟོགས་ལ་མི་འཇུག་པའི་ཐུན་མོང་མ་  
 ཡིན་པ་ཡིན་ཞེ་ན། སངས་རྒྱས་པ་ཆོས་ཅན། ཡོད་པ་དེ་རི་བོང་ཅན་དངོས་དབང་གིས་རྩ་བའི་

སྐྱུ་བཟོད་རྒྱུ་བཟོད་པའི་མཐུན་སྟེགས་ལ་མི་འདུག་པའི་སྐྱུ་མོང་མ་ཡིན་པར་འདོད་པའི་སྐྱུ་  
 མཚན་ཡོད་དེ། དེ་ལ་མཐུན་དཔེ་མེད་པ་ཅན་ཡིན་པས་དེ་ལྟར་འདོད་པའི་ཕྱིར། མཐུན་དཔེ་མེད་  
 པར་ཐལ། རྒྱ་བར་ཆེས་གྲགས་པའི་རི་བོང་ཅན་ཡང་དངོས་དབང་གིས་རྒྱ་བའི་སྐྱུ་བཟོད་རྒྱུ་  
 རྩ་མི་འདོད་པ་ཡིན་ན། དེ་ལས་གཞན་གང་ཞིག་ཀྱང་དེ་ལྟར་འདོད་པར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པ་དེའི་  
 ཕྱིར། རྒྱ་བ་གཅིག་ལས་མེད་པས་རྟགས་སྐྱུ་མོང་མ་ཡིན་པར་བཤད་པ་མ་ཡིན་ནམ་ཞེ་ན། རི་  
 བོང་ཅན་གྲགས་དབང་གིས་རྒྱ་བའི་སྐྱུ་བཟོད་མི་རྒྱུ་བཟོད་པའི་དམ་བཅའ་གཅིག་ཕྱུ་དེ་ཉིད་ལ་  
 གྲགས་པས་གཞོད་པའི་དབང་རྒྱུ་བཟོད་ནས་སྐྱུ་ལས་བྱུང་བའི་གྲགས་པ་དང་ཞེས་པའི་ཕྱང་གཉིས་  
 པ་གསུངས་པར་ཐལ། འདིག་རྟེན་ན་རྒྱ་བ་གཉིས་མེད་པའི་སྐྱུ་མཚན་གྱིས་རི་བོང་ཅན་རྒྱ་བའི་  
 སྐྱུ་བཟོད་རྒྱུ་བཟོད་པའི་སྐྱུ་མོང་མིན་པར་གོ་བའི་ཆེད་དུ། ཕྱང་དང་པོ་གསུངས་པའི་ཕྱིར།  
 འདོད་ན། དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་དཔེ་འདི་ཉིད་ཁོ་ན་ལ་གྲགས་པས་གཞོད་པའི་དབང་རྒྱུ་བཟོད་  
 བས་དེ་སྤང་རྒྱུ་ཕྱང་གཉིས་པ་བཤད་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་ལ་གྲགས་པས་གཞོད་པ་བཞིན་རྒྱ་བ་  
 རྟེན་ཤིང་གི་སྐྱུ་བཟོད་རྒྱུ་མིན་པར་དམ་བཅས་པ་ལ་ཡང་གྲགས་པས་གཞོད་དོ། །ཞེས་གྲགས་  
 པས་གཞོད་པའི་སྤྱིའི་མཚན་ཉིད་བསྟན་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རི་བོང་ཅན་འདོད་ཀྱལ་བའི་རྒྱ་  
 བའི་སྐྱུ་བཟོད་མི་རྒྱུ་བཟོད་པའི་རྟགས་སྐྱུ་མོང་མ་ཡིན་པར་སྟོན་པའི་དུས་སུ་འདོད་ཀྱལ་བའི་  
 རྒྱ་བའི་སྐྱུ་བཟོད་རྒྱུ་བཟོད་པའི་མཐུན་དཔེ་བད་སྟོན་པའི་དོར་མེད་ཅེས་བཤད་པ་ནི། རྟགས་  
 སུ་མ་མི་མཐུན་སྟེགས་ལ་མི་འདུག་པར་སྐྱུ་བཟོད་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན་ནོ། །

རི་བོང་ཅན་རྒྱ་བའི་སྐྱུ་བཟོད་རྒྱུ་བཟོད་པའི་མཐུན་དཔེར་རྒྱ་བར་གྲགས་ཐེན་ཁོ་ན་  
 དགོས་པ་འདིར་ཡང་ཆོས་ཅན། མཐུན་དཔེ་མེད་པས་རྟགས་སྐྱུ་མོང་མ་ཡིན་པར་འགྱུར་བ་མ་  
 ཡིན་པར་ཐལ། ག་ཕྱང་དང་དུལ་ཚུ་ལ་སོགས་ལ་འདིག་རྟེན་ན་རྒྱ་བའི་སྐྱུ་སྟོར་བ་མཐོང་བའི་  
 ཕྱིར། རྟགས་མ་གྲུབ་ན། རྒྱ་བའི་སྐྱུ་ཆོས་ཅན། རི་བོང་ཅན་ཁོ་ན་ལ་སྐྱུ་མོང་མིན་པ་ཉིད་དུ་འདུག་  
 པ་ཉིད་ཀྱང་འཐད་པ་ཅི་ཡང་མེད་པར་ཐལ། བདའི་དབང་ལས་འདུག་པར་འགྱུར་བའི་སྐྱུ་ཡིན་པའི་  
 ཕྱིར། གལ་ཏེ་རི་བོང་ཅན་ལ་ལ་ཁོ་ནར་རྒྱ་བའི་སྐྱུ་དེ་འདུག་པར་གྲུབ་ན། རྒྱ་བའི་སྐྱུ་དེ་ནི་དངོས་  
 པོའི་སྟོབས་ལས་འདུག་པར་གྲུབ་པ་ཡིན་པར་ཐལ་ལོ། །གལ་ཏེ་རི་བོང་ཅན་ལ་གྲགས་པས་གྲུབ་

པར་ཁས་ལེན་ནོ་ཞེ་ན། ཟླ་བའི་སྐྱ་ཆོས་ཅན། དེ་བོར་ཅན་མ་ཡིན་པ་ལའང་གྲགས་པའི་དབང་  
གིས་འཇུག་རུང་ཡིན་པ་ལྟོག་ཏུ་མེད་པར་བཤལ། དེ་བོར་ཅན་ལ་དེ་སྟར་འཇུག་པ་གང་ཞེ་ག། འདོད་  
པ་ཅམ་གྱི་རྗེས་སུ་བྱེད་པའི་སྐྱ་ཡིན་པའི་བྱིར། འདོད་ན། དེ་བོར་ཅན་གྲགས་དབང་གིས་ཟླ་བའི་  
སྐྱས་བརྗོད་རུང་ཏུ་སྐྱབ་པའི་མཐུན་དཔེ་མེད་པ་ཉམས་སོ།།

གཉིས་པ་གྲགས་པའི་དབྱེ་བ་ལ། ལྷ་མཚན་ཅན་གྱི་སྐུ་ལུང་འཇུག་པར་བསྟན་པ་དང་། ལྷ་  
མཚན་ཅན་མ་ཡིན་པའི་སྐུ་ལུང་མ་འཇུག་པར་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ནི། ག་བྱར་སོགས་ལ་ཡིད་ཚིམ་  
པ་དང་དཀར་པ་ལ་སོགས་པ་ལྷ་མཚན་འཇུག་པའི་དངོས་པོ་ཡོད་པས། དེ་དག་ལ་ལྷ་བའི་སྐུ་དངོས་  
པོའི་ལྷ་མཚན་གྱིས་འཇུག་པ་ཡིན་པས། གྲགས་དབང་གིས་ལྷ་བའི་སྐུས་བརྗོད་རུང་རུ་སྐྱབ་པའི་  
མཐུན་དཔེར་མི་རུང་ངོ་ཞེ་ན། ག་བྱར་ལ་སོགས་པའི་དངོས་པོ་ལ་ལྷ་བའི་སྐུ་འཇུག་པའི་ལྷ་མཚན་  
སྐྱབ་པ་དེ་རི་བོར་ཅན་ལ་ཡོད་དམ་ཅེད། དང་པོ་སྟར་ན། རི་བོར་ཅན་ལ་འདྲ་ལྷ་བའི་སྐུ་དངོས་  
པོའི་ལྷ་མཚན་གྱིས་འཇུག་པ་ཕྱོག་པ་མེད་པར་ཐལ། ཡིད་ཚིམ་པ་དང་། དཀར་པ་སོགས་ཡོད་  
པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། རི་བོར་ཅན་ལྷ་བའི་སྐུས་བརྗོད་རུང་རུ་སྐྱབ་པ་ལྷ་མཚན་ཅན་གྱི་སྐུའི་བརྗོད་  
རུང་སྐྱབ་པའི་དོན་རུ་སོང་བས་དེ་སྟར་ཡིན་ཡང་མཐུན་དཔེ་མེད་པ་ཉམས་སོ། །གལ་ཏེ་ལྷ་བའི་  
སྐུ་འཇུག་པའི་ལྷ་མཚན་གྱི་དངོས་པོ་དེ་དག་རི་བོར་ཅན་ལ་མེད་དོ་ཞེ་ན། རི་བོར་ཅན་ལ་ལྷ་བའི་  
སྐུ་འཇུག་པ་ཕྱོག་གྱུར་ཉེས་པ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ལྷ་བའི་སྐུ་དེ་ལྷ་མཚན་ཅན་གྱི་སྐུ་གང་  
ཞེ་ག །དེ་འཇུག་པའི་ལྷ་མཚན་རི་བོར་ཅན་ལ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། བསྟན་པ་དང་། ཅོད་སྤང་དང་། རོན་བསྐྱབས། །དང་པོ་ནི། རྒྱ་མཚན་  
 ཅན་གྱི་རྒྱ་རྒྱ་མཚན་མེད་པར་མི་འཇུག་པ་དེའི་ཕྱིར། དངོས་པོའི་དབང་གིས་འཇུག་པའི་དེས་པ་  
 མེད་པའི་བདེ་ཅན་གྱི་རྫོད་ཁྱེད་ཀྱི་རྒྱ་ལས་ལྷུང་བའི་ཚས་ནམས་ཀྱི་བརྫོད་ཀྱང་རོན་ནམས་མམས་  
 ཅད་ལ་བྱལ་བ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། རྫོད་ཁྱེད་རྒྱ་འདོད་པས་འཇུག་པ་ལ་གཤགས་ཁྱེད་པ་མེད་པའི་ཕྱིར།  
 གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་ག་ལུར་སོགས་ལ་ཡང་རྒྱ་བའི་རྒྱ་དེ་འཇུག་པར་བདེ་སྟོད་པའི་སློང་རྩེ་ཡང་  
 ལྷུང་པས་དེའི་རྩེ་མཐུན་དཔེ་མེད་པ་མ་ལྷུང་བོ་ཞེ་ན། བདེ་སྟོད་པའི་རྩེ་རྒྱ་བའི་རྒྱ་དེ་ནི་ག་  
 ལུར་སོགས་ལ་ཡང་དངོས་པོའི་སྟོབས་ལས་ལྷུང་པ་ཡིན་པར་ཐལ། དེའི་རྩེ་དེ་དག་མི་པོར་ཅན་

དངོས་དབང་གིས་སྒྲ་བའི་སྤྲུལ་བཟོད་རྒྱུ་ལྟར་སྤྲུབ་པའི་མཐུན་དཔེ་ཡང་དག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་  
 ཉེ་དེ་དག་ལ་སྒྲ་བའི་སྤྲུལ་གསལ་པས་བྱུང་བར་ཁས་ལེན་ནོ་ཞེ་ན། རི་ཐོང་ཅན་ལའང་བད་སྟོད་པའི་  
 རོར་སྒྲ་བའི་སྤྲུལ་གསལ་པའི་དབང་གིས་འཇུག་པ་སྟོན་ཏུ་མེད་པར་ཐལ། དེའི་རོར་དོན་སྤྲ་མ་ལ་  
 གསལ་པའི་དབང་གིས་འཇུག་པ་གང་ཞིག །སྤྱི་གཉིས་ཀའི་རྫོད་བྱེད་ཏུ་འཇུག་པར་མཚུངས་  
 པའི་ཕྱིར། དེས་ཅི་ཞིག་བྱུང་ཅེ་ན། དོན་ཐམས་ཅད་ལ་སྒྲ་བའི་སྤྲུལ་བཟོད་ཏུ་རྒྱུ་བ་ཉིད་དགག་མི་  
 ལུས་པར་ཐལ། དེ་འགོག་པ་ལ་དོན་གང་ལ་ཡང་འདོད་པས་བད་སྟོར་བ་འགོག་ཏུ་མེད་པའི་སྟོབས་  
 ལས་སྦྱེས་པ་ཡི་གསལ་བ་ཞེས་བྱ་བའི་རྗེས་སུ་དབག་པ་བཟོད་རྒྱུ་གི་ཡུལ་ཅན་གྱིས་གཞོད་  
 བ་བྱེད་པར་བསྟན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། དངོས་དང་། དེ་དག་གིས་བྱུང་བའི་དོན་ནོ། །དང་པོ་ནི། སྤྲུལ་བཤད་པའི་  
 རིགས་པ་འདིས་ནི་ཆོས་ཅན། རྫོད་བྱེད་གྱི་སྤྲུལ་དེ་དག་ནམས་དོན་ཐམས་ཅད་དེར་འཇུག་ཏུ་རྒྱུ་བ་  
 འགོག་པ་ཆད་མ་དང་འགལ་བར་བསྟན་པ་ཡིན་ཏེ། བདའི་རྗེས་སུ་འཇུག་པའི་རྫོད་བྱེད་སྤྲུལ་ནམས་  
 ལ་བཟོད་བྱའི་དོན་མཐའ་གཅིག་ཏུ་ངེས་པ་ཡོད་པ་མིན་ནོ་ཞེས་བཟོད་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། སྤྲུལ་  
 འདོད་པས་འཇུག་པར་བསྟན་པ་དེས་ནི་ཆོས་ཅན། རྒྱ་མཚན་ཅན་གྱི་སྤྲུལ་ཡི་བཟོད་བྱའི་དོན་ནམ།  
 འདོད་རྒྱལ་བའི་སྤྲུལ་ནམས་ཀྱི་བཟོད་བྱའི་དོན་དོན་དམ་པར་བྱུང་བ་ཉིད་འགོག་པ་ལ་ཆད་མས་  
 གཞོད་པ་མེད་པར་བསྟན་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་དག་དོན་དམ་པར་མ་བྱུང་བར་བསྟན་པའི་ཕྱིར། འདོད་  
 པས་སྤྲུལ་ཏུ་མི་རྒྱུ་མཚན་ཅན་གྱི་སྤྲུལ་ནི་འགར་ཡང་སྤྱིད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རྫོད་བྱེད་ཐམས་  
 ཅད་འདོད་པ་ཅུ་ལ་རག་ལས་པའི་ཕྱིར་རོ། །འོ་ན་རྒྱ་མཚན་ཅན་གྱི་སྤྲུལ་ཡུལ་ངེས་པར་བཤད་པ་  
 མི་འཐད་པར་ཐལ། རྫོད་བྱེད་ཐམས་ཅད་འདོད་རྒྱལ་བའི་སྤྲུལ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། མིང་གང་ལས་  
 སྟོ་མྱིར་ཞབས་ཞུས་པའི་སྟོ་འཁྲལ་མེད་ཏུ་འཇུག་པའི་མིང་དེ་དོན་དེ་ཉིད་ཀྱི་དངོས་མིང་ཡིན་པས་  
 ཡུལ་ངེས་པ་ཞེས་བྱ་ཡི། དེའི་མིང་དེ་ཉིད་དོན་གཞན་ལ་སྤྲུལ་ཏུ་མི་རྒྱུ་བ་མི་སྤྱིད་ཅིང་། འདོད་  
 རྒྱལ་བའི་སྤྲུལ་ཡིན་པའི་རྫོད་བྱེད་ཀྱང་མི་སྤྱིད་དོ། །

གསུམ་པ་ལ། གསལ་པ་རྗེས་དབག་ལས་ཐ་དད་ཏུ་བྱས་པའི་དགོས་པ་དང་། ཡིད་ཆེས་  
 དང་གཉིས་ཀ་ཐ་དད་ཏུ་བྱས་པའི་དགོས་པ་འོ། །དང་པོ་ནི། གསལ་པའི་རྗེས་དབག་རྗེས་དབག་



ལས་བྱེད་ལ་ཏུ་གྱུར་བ་མ་ཡིན་ཡང་། སྤྲུལ་ཡིད་ཆེས་རྗེས་དཔག་སེལ་བྱེད་ཅ་བའི་དབྱེ་བ་འཆད་  
བའི་སྐབས་དེར་རྗེས་དཔག་ལས་ཐ་དད་དུ་བསྟན་བ་བཞིན་དུ་ཐ་དད་དུ་བྱས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་  
པ་ཡིན་ཏེ། གྲགས་པའི་རྗེས་དཔག་གི་ཡུལ་གྱི་བྱད་པར་བསྟན་པའི་ཆེད་དུ་བྱས་པ་དེས་ནི་བྱེད་  
རྗེས་དཔག་ཅམ་གྱི་གཞལ་བྱ་གཞིར་བྱས་ནས་འདོད་པ་ཅམ་གྱི་རྗེས་སུ་བྱེད་པས་བྱད་པར་དུ་  
བྱས་པ་གྲགས་པའི་རྗེས་དཔག་གི་ཡུལ་དུ་ཤེས་པར་བྱ་བའི་ཆེད་དུ་ཡིན་ནོ།

གཉིས་པ་ནི། སྤྲོ་བ་དཔོན་སྤྱོད་གས་སྒང་གིས་ཡིད་ཆེས་དང་། གྲགས་པའི་རྗེས་དཔག་  
གཉིས་ཡུལ་གྱི་བྱད་པར་བསྟན་པའི་ཆེད་དུ་རྗེས་དཔག་ཅམ་ལས་ལོགས་སུ་སྤྲོས་པ་ཡིན་པ་གང་  
ལས་ཤེས་ཤེ་ན། རྗེས་དཔག་གཉིས་པོ་དེ་རྗེས་དཔག་ཏུ་གྱུར་ཅིན་པ་ཡིན་ཀྱང་ཅ་བའི་དབྱེ་བ་  
འཆད་པའི་སྐབས་དེར་ཡུལ་གྱི་བྱད་པར་བསྟན་པའི་ཆེད་དུ་རྗེས་དཔག་ཅམ་ལས་ཐ་དད་དུ་བཤད་  
པ་ཡིན་ཏེ། དེར་ཡུལ་གྱི་བྱད་པར་གོ་བའི་དགོས་པ་དེ་ཉིད་བསྟན་ཅིང་རྟོགས་པའི་བྱེད་དུ་རྗེས་  
དཔག་འདི་གཉིས་གཞོད་ཚུལ་རྒྱ་མཚན་དང་བཅས་པར་རབ་དུ་བཞུགས་པའི་བྱེད་པ་ཡུལ་གྱི་བྱད་  
པར་ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་མིན་ན། གཞོད་ཚུལ་རྒྱ་མཚན་དང་བཅས་པ་བསྟན་པ་ལ་དགོས་པ་གཞལ་  
ཅུང་ཟད་ཀྱང་མེད་དོ། །དེ་ལྟར་བསྟན་པ་རྗེས་སུ་ཞེ་ན། གཞལ་བྱའི་དོན་ཅན་གྱི་ཆད་མ་དག་མེད་  
དོ། །ཞེས་བྱ་བ་ནི་དམ་བཅས་པ་ཅམ་གྱི་འགལ་བ་ཡིན་ལ། ཞེས་དམ་བཅས་པ་ཅམ་ནས་གཞོད་  
པ་འབབ་ཚུལ་དང་། གང་ལ་བྱུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་བྱེད་རྗེས་སུ་དཔག་པ་མེད་ལ། སྤྲུལ་ལས་བྱུང་  
བའི་གྲགས་པ་དང་འགལ་བས་བསལ་བ་དེ་ཡང་སྤྱོད་མ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་དངོས་པོའི་དབང་གིས་  
གཞོད་པ་མ་ཡིན་གྱི་གྲགས་པའི་དབང་གིས་གཞོད་དོ་ཞེས་བསྟན་ཏོ། །སྐབས་དེར་མངོན་སུམ་  
དང་དངོས་སྟོབས་རྗེས་དཔག་ཆད་མས། དམ་བཅའ་ལྟར་སྤྲང་གི་དོན་ལ་གཞོད་པ་ལ་གཞོད་ཚུལ་  
རྒྱ་མཚན་དང་བཅས་པ་རྒྱས་པར་སྟོན་པ་མིན་པ་ལ་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། སྐབས་དེར་དེ་གཉིས་གྱི་  
གཞོད་ཚུལ་མདོ་ཅམ་ཞིག་བསྟན་བཞེད་ལ། དེ་ཅམ་ཞིག་རྟོགས་སྤྲོ་བས་མ་བསྟན་པའི་བྱེད་པ་  
ཡང་དེ་གཉིས་གྱི་བྱུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་གཞོད་ཚུལ་བསྟན་ན་ཡང་། དངོས་སྟོབས་གྱི་ཆད་མ་གཉིས་གྱི་  
གཞོད་ཚུལ་མདོ་ཅམ་རྟོགས་སྤྲོ་བས་ཀྱང་སྐབས་དེར་མ་བསྟན་ཏོ། །

གསུམ་པ་མངོན་སུམ་གྱིས་མ་བསལ་བའི་ཚུལ་ལ། མངོན་སུམ་གྱིས་གཞོད་པའི་ཚུལ་

དང་། དོན་སྟོས་པའི་དགོས་པ་དང་། མཉན་བྱ་སྟོས་པའི་དགོས་པ་ལོ། །དང་པོ་ནི། མངོན་སུམ་གྱིས་དམ་བཅའ་ལྷན་སྒྲུབ་གི་དོན་ལ་གཞོན་པ་འདི་ལ་ཡང་བརྟེན་པར་བྱ་བ་དུ་མ་ཡོད་དེ། རིགས་པ་རྒྱས་པར་འཆད་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། སྐྱ་ནི་བྱས་མི་རྟག་སོགས་སྟོག་པ་ཐ་དད་དུ་མའི་དངོས་པོ་ཉིད་དུ་གྲགས་པའི་ཐ་དད་པའི་ངོ་བོ་ཉིད་གང་ཞིག་ཡིན་པའི་ཐ་དད་ཀྱི་ཆ་དེ་དག་སྐྱ་ལ་དོན་དམ་པར་མ་གྲུབ་པར་ཐལ། དེ་ལྷན་གྲུབ་ན་བྱས་མི་རྟག་སོགས་སྟོན་མགོའི་གདངས་ཀ་བཞིན་དུ་སྐྱ་ཆོགས་སུ་སྒྲུབ་བ་ཡི་ཉན་པའི་སྟོ་སྟེ་དགོས་པ་ལ་དེ་སྟེ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། མངོན་སུམ་དོན་དང་།<sup>1</sup> ཞེས་བཤད་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། ཉན་ཤེས་མ་འབྱུང་བ་ལ་སྐྱ་དང་སྐྱའི་ཆོས་དེ་དག་གཉིས་སུ་སྒྲུབ་བ་མེད་པར་སྒྲུབ་པར་འགྱུར་བའི་གཟུང་དོན་དེ་དོན་དམ་པར་གྲུབ་པར་རྟོགས་པའི་དོན་དུ་བཤད་པའི་ཕྱིར། ཉན་ཤེས་མ་འབྱུང་བ་ལ་སྐྱི་གསལ་གཉིས་སུ་མེད་པར་སྒྲུབ་པའི་དོན་རང་མཆོན་འདི་ཉིད་ཆོས་ཅན། སྐྱ་ལ་མེད་དོ་ཞེས་སྟོང་ན་མངོན་སུམ་གྱིས་གཞོན་པར་འགྱུར་ཏེ། སྐྱ་ལ་མངོན་སུམ་གྱིས་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། ངོ་བོ་དེ་ཉིད་ཆོས་ཅན། དོན་ཞེས་པའི་སྐྱས་སྟོན་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། སྐྱ་དེ་ལ་དོན་དམ་པར་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། ལྷག་མ་སྟོག་པའི་མཆོན་ཉིད་ཅན་གྱི་བྱས་མི་རྟག་གི་ཐ་དད་ཀྱི་ཆ་དེ་དག་ཆོས་ཅན། སྐྱ་ལ་དོན་དམ་པར་གྲུབ་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དངོས་པོ་མེད་པའི་ངོ་བོར་གྱུར་པའི་སྐྱི་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱི་གཟུང་དོན་གྱི་སྟོན་ཡུལ་མིན་པར་ཐལ། དངོས་མེད་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། དངོས་དང་། ཚད་སྒྲུབ་ངོ་། །དང་པོ་ནི། མངོན་སུམ་གྱི་བསལ་བ་འཆད་པའི་སྐྱབས་སུ་སྐྱ་མེད་དོ་ཞེས་སྟོས་པས་ཆོག་མོད་སྐྱ་མཉན་བྱ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་སྟོས་པ་ལ་དགོས་པ་ཅི་ཡོད་ཅེ་ན། མངོན་སུམ་གྱི་བསལ་བའི་དཔེར། སྐྱ་ནི་མཉན་བྱ་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་མཉན་བྱའི་སྐྱ་སྟོས་པ་དགོས་པ་དང་བཅས་པ་ཡིན་ཏེ། ཉན་ཤེས་ཀྱིས་གཟུང་དུ་མི་རུང་བའི་སྐྱའི་ཆོས་རྣམས་སྐྱ་ལ་མེད་དོ། །ཞེས་སྟོང་ཡང་ཉན་ཤེས་མངོན་སུམ་གྱིས་གཞོན་པ་ཡོད་པ་མིན་ནོ་ཞེས་བསྟན་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་མེད་དོ་ཞེས་སྟོང་ཡང་དེས་གཞོན་པ་མེད་པར་ཐལ། དེ་འདྲའི་སྐྱའི་ཆོས་རྣམས་ཉན་ཤེས་མངོན་སུམ་གྱི་ཡུལ་མིན་པར་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། སྐབ་ཟེན་པ་དེས་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༩༠ ཟེང་། ༡༩

ནའི་ཕྱིར། ཡང་ཕྱོག་བས་ཕྱེ་བའི་མི་རྟག་པ་དང་བདག་མེད་སོགས་སྐྱ་ལ་མེད་དོ་ཞེས་སྤོང་ཡང་།  
 ཉན་ཤེས་མངོན་སུམ་ཆད་མས་གཞོད་པ་མེད་དོ། །ཞེས་རྟགས་སྐྱབ་དང་བཅས་པ་སྤྱར་རོ། །སྐྱས་  
 ཆོས་མེད་དོ་ཞེས་པ་ཅམ་ཞིག་བསལ་བའི་དཔེར་བསྟན་ན། སྐྱ་རྟག་པར་མེད་པ་ཡང་ཉན་ཤེས་  
 གྱིས་བསལ་བར་དོགས་པ་སྐྱེ་བས་མཉན་བྱ་ཞེས་སྒྲོས་སོ། །འོ་ན་སྐྱ་རང་མཆན་མེད་དོ་ཞེས་  
 སྒྲོས་པས་ཆོག་མོད་ཅེ་ན། དེས་ཀྱང་དོགས་པ་མི་ཆོད་དོ། །

གཉིས་པ་ནི། འོ་ན་མཉན་བྱའི་སྐྱས་སྤྱར་གྱུར་བའི་མི་རྟག་པ་སོགས་ཀྱང་བརྗོད་པའི་  
 ཕྱིར། མཉན་བྱའི་སྐྱས་སྒྲོས་ཀྱང་དེ་དག་མེད་པ་མངོན་སུམ་གྱིས་བསལ་བ་ཡིན་པའི་དོགས་པ་  
 མི་ཆོད་པས་སྐྱ་རང་མཆན་མེད་དོ། །ཞེས་པ་ཅམ་ཞིག་བརྗོད་རིགས་སོ་ཞེ་ན། རང་མཆན་ཞེས་  
 པའི་སྐྱས་ཀྱང་ནམ་པ་ཀུན་ཏུ་རང་མཆན་ཁོ་ན་བརྗོད་བྱའི་དངོས་པོར་བྱེད་པ་མིན་པར་ཐལ། དེས་  
 སྐྱེ་མཆན་ཡང་བརྗོད་པའི་ཕྱིར། མཉན་བྱ་སྐྱས་བསྟན་པ་ལ་དགོས་པ་གཞན་ཡང་ཡོད་དེ། སྐྱ་དེ་  
 ལ་མཉན་བྱའི་སྐྱས་སྟོན་པའི་རྒྱ་མཆན་ཡོད་དེ། ཉན་ཤེས་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་བྱུང་བའི་ཕྱིར་རམ།  
 ཡང་ན་དེ་ཉན་ཤེས་གྱིས་བྱུང་བས་ཉན་ཤེས་དེ་ལ་བརྟེན་ནས་ལོག་སྤྱོད་གས་ལ་གཞོད་པའི་ཕྱིར།  
 མཉན་བྱའི་སྐྱས་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱི་སྤྱོད་ལུལ་བཤད་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། སྐྱ་མཉན་བྱ་  
 ཡིན་པ་དེ་ཉན་ཤེས་གྱིས་བྱུང་བ་ཡི་སྟོབས་གྱིས་སྐྱ་མཉན་བྱ་མ་ཡིན་པ་ལ་གཞོད་པར་ཤེས་པའི་  
 ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་གཞི་གང་ལ་ཆད་མས་མ་བསལ་བ་བཤད་པ་ལ། རང་རྟེན་ལའོ་ཞེས་སྒྲོས་པའི་  
 དགོས་པ་རྒྱས་པར་བཤད་པ། བྱང་གཞི་མ་བྱུང་བ་སོགས་སྤྱོད་ཀྱི་མི་སྟོན་པའི་རྒྱ་མཆན་  
 རོ། །དང་པོ་ལ། ཡོངས་གཙོ་དེ་གྱི་དགོས་པ། རྣམ་བཅད་གྱི་དགོས་པ། དོན་བསྐྱབ་བའོ། །དང་པོ་  
 རི། མངོན་སུམ་ལ་སོགས་པས་མ་བསལ་བ་ཞེས་སྒྲོས་པས་ཆོག་མོད། རང་རྟེན་ལ་ཞེས་སྒྲོས་པ་  
 ལ་དགོས་པ་ཅི་ཡོད་ཅེ་ན། རང་རྟེན་ལའོ་ཞེས་སྒྲོས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། ཅོད་པའི་དུས་ཀུན་  
 ཏུ་ཞོ་ལ་བ་བདག་ཉིད་གྱིས་བསྐྱབ་བྱར་འདོད་པའི་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་གང་ཡིན་པའི་ཆོས་དེ་དང་  
 ལྷན་པའི་རང་གི་རྟེན་གཞི་དེ་ལ་གཞོད་ན་སྐབས་གྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞོད་པར་འགྱུར་གྱི། འབྲེལ་

1 ཞོལ། ཞོག ༣༩༥ བ ༤ གཙང་། ཞོག ༣༡༡ ན ༤ མཉན་བྱའི་སྐྱས་

མེད་ཀྱི་ཆོས་གཞན་གྱི་ཆོས་ཅན་ལ་གཞོད་པས་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞོད་པ་མེན་པར་ཤེས་  
 པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འབྲེལ་མེད་ལ་གཞོད་པས་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་མི་གཞོད་པར་ཐལ།  
 སྐབས་གཞན་དུ་ཆོས་ཅན་གཞན་ལ་གཞོད་ཀྱང་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་འདི་ལ་ཅི་ཞིག་ཀྱང་བཀག་  
 པ་མེད་པའི་ཕྱིར། འབྲེལ་མེད་གཞན་ལ་གཞོད་པས་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་མི་གཞོད་པར་ཤེས་  
 པའི་ཆེད་དུ་རང་རྟེན་ལ་ཞེས་སྟོས་མི་དགོས་པར་ཐལ། དེ་སྐྱར་རང་ཉིད་འདོད་པ་ཞེས་པའི་ཆོག་  
 ལས་རྟོགས་ཟེན་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རི་སྐད་བཤད་པའི་དོན་འདི་ཕྱོགས་ཀྱི་མཆོན་ཉིད་ལ་བརྟེན་ནས་  
 རྟོགས་ཟེན་ཀྱང་། རང་གི་རྟེན་ཆོས་ཅན་ཞེས་སྟོས་པ་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། དེས་རང་གི་  
 རྟེན་ཆོས་ཅན་ལ་གཞོད་པས་ཀྱང་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞོད་པར་འགྱུར་ཞེས་གྲུབ་པའི་དོན་  
 ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རང་གི་རྟེན་གཞི་ཆོས་ཅན་ལ་གཞོད་ན་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞོད་པར་  
 ཐལ། རྟེན་གཞི་ཆོས་ཅན་གྲུབ་པར་འགལ་ཁིང་ཁེགས་པར་གྱུར་པ་ཡིས། དེ་ལ་ངེས་པར་བརྟེན་  
 དགོས་པའི་ཆོས་གྲུབ་པར་འགལ་ཁིང་ཁེགས་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དགོས་པ་དངོས་དང་། ཅོད་སྒང་དང་། དེ་རིགས་གཞན་ལ་འང་མཚུངས་  
 བར་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ནི། རང་གི་རྟེན་ཆོས་ཅན། ཞེས་སྟོས་པ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། ཆོགས་  
 རྟེན་དེ་ལ་གཞོད་པའི་སྟོ་ཁོ་ན་ནས་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞོད་པ་ཉིད་ཡིན་པར་སེམས་པ་སྟོག་  
 པའི་ཆེད་དུ་སྟོས་པ་དེས་ནའི་སྟུང་། རང་རྟེན་ལ་ཞེས་སྟོས་པ་ལས་གཞན་དུ་ན། མྱོ་དེ་ལ་གཞོད་  
 པ་ཁོ་ནས་དམ་བཅའ་ལ་གཞོད་པ་ཡིན་ནོ་སྟེ་པའི་དོགས་པ་སྟེ་བར་འགྱུར་ཏེ། ཆོས་ཅན་དེ་ཉི་  
 རུའི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་གྱི་ཆོགས་རྟེན་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བརྟུན་པའི་སྟུང་། དེ་  
 ལ་འདིར་རང་རྟེན་ཞེས་སྟོས་པའི་དགོས་པ་ནི། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་རང་ཉིད་གང་ལ་བརྟེན་པའི་གཞི་  
 ཆོས་ཅན་ཆོད་མས་ཁེགས་ན་ལ་གྲུལ་བཀག་པའི་ཆོགས་པ་མི་མིང་ཅིང་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་གྲང་  
 ཁེགས་པར་འགྱུར་བས། སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞོད་པའི་འགལ་བར་འགྱུར་པ་ཡིན་ནོ། །བསྐྱབ་  
 བྱའི་ཆོས་དང་འཕྲེལ་མེད་ཀྱི་ཆོས་ཅན་འབའ་ཞིག་པ་བཀག་པས་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞོད་  
 པའི་འགལ་བར་འགྱུར་བའི་ལོག་རྟོག་དགག་པའི་ཆེད་དུ་ཡང་སྟོས་སོ། །དེ་ལ་ཆོས་ཅན་འབའ་

1 ཞེས་ ཞོག ༣༩༥ བ ར ཞེས་སྒྲིས་པ་ལ་དགོས་པ་

ཞིག་པ་རི་ལྷ་བྱ་དེ་བཀག་པས་ཉེས་པར་མི་འགྱུར་བའི་དོན་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། དངོས་པོར་གྱུར་པའི་  
ནམ་མཁའ་ཆོས་ཅན། ཉག་པའི་རྩམ་མ་ཡིན་ཏེ། ཡོན་ཏན་དོན་གཞན་གྱི་རྟེན་མི་བྱེད་པའི་ཕྱིར་  
ཞེས་བཀོད་པ་ན། དངོས་པོར་གྱུར་པའི་ནམ་མཁའ་འདི་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་རྟེན་གཞི་མ་ཡིན་པས་  
འབའ་ཞིག་པ་ཞེས་བྱ་ལ། དེ་བཀག་གྱུར་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞི་དཔེ་ཉེས་པར་མི་འགྱུར་ཏེ། དངོས་  
གྱུར་གྱི་ནམ་མཁའ་ཁེགས་པ་ཉིད་ཉག་རྩམ་ཁེགས་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་འགྱུར་ཞིང་། དེ་ཁེགས་ན་  
དེ་ཉག་རྩམ་གྱིས་སྟོང་པ་བདེ་སྐྱབ་ཏུ་འགྱུར་པའི་ཕྱིར་རོ། །གལ་ཏེ་ནམ་མཁའ་ཅམ་ཆོལ་བྱི་ཆོལ་  
གཉིས་ཀ་ལ་མཐུན་སྣང་དུ་གྱུབ་པར་བྱས་ནས་ཉག་རྩམ་ཡིན་པ་དགག་པར་རིགས་མོད། འབྲེལ་  
མེད་ཆོས་ཅན་དུ་བརྩམ་བས་ཅི་ཞིག་བྱ་ཞེ་ན། སངས་རྒྱས་པ་དང་བྱེ་བྲག་པ་གཉིས་ཅོད་པ་ན།  
ནམ་མཁའི་དོན་མཐུན་སྣང་དུ་གྱུབ་པ་མེད་དེ། སངས་རྒྱས་པ་ནི་ཐོགས་པའི་རིག་བྱ་ནམ་པར་  
བཅད་ཅམ་ཉིད་ནམ་མཁའ་འདོད་ལ། བྱེ་བྲག་པ་ནི། དགག་བྱ་བཅད་པ་ལ་མི་བསྟོན་པར་བསྐྱབ་  
པ་རང་དབང་བའི་ཉག་རྩམ་གྱི་བྱེད་པར་ཞིག་ལ་ནམ་མཁའ་འདོད་དོ།

འོན་ཏྲེ་ཡང་མཐུན་སྣང་དུ་གྱུབ་པ་མེད་པར་འགྱུར་ཏེ། སངས་རྒྱས་པ་འབྱུང་འགྱུར་དུ་  
འདོད་ལ། བྱེ་བྲག་པ་ནམ་མཁའི་ཡོན་ཏན་དུ་འདོད་པས་སོ་ཞེ་ན། མི་མཚུངས་ཏེ། དེར་ནི་བྱེད་  
པར་དོར་བའི་ཉན་ཤེས་གྱིས་གཟུང་བའི་དོན་ཅམ་ཞིག་གཉིས་ཀ་ལ་མཐུན་སྣང་དུ་གྱུབ་པ་ཡོད་ལ།  
ནམ་མཁའ་ལ་མིང་ཅམ་ཞིག་མ་གཏོགས་དོན་མཐུན་སྣང་དུ་གྱུབ་པ་ཅུང་ཟད་གྱུར་མེད་པའི་ཕྱིར་  
རོ། །དེས་ན་གཞན་འབའ་ཞིག་གིས་ཁས་སྐྱེས་པའི་དངོས་པོར་གྱུར་པའི་ནམ་མཁའ་ཆོས་ཅན་  
དུ་བརྩམ་ནས། དེ་ཡོན་ཏན་དོན་གཞན་དུ་མའི་རྟེན་བྱེད་པའི་རྩམ་ཡིན་པ་དགག་པར་བྱ་བ་ཡིན་  
ནོ། །ཆོས་ཅན་དངོས་པོར་གྱུར་པའི་ནམ་མཁའ་ནི། འདུས་མ་བྱས་ཀྱི་ནམ་མཁའ་དང་དངོས་པོ་  
གཞི་མཐུན་ཁེགས་ཤིང་དེ་དངོས་མེད་དུ་ངེས་པའི་ཆད་མས་ཁེགས་པ་ཡིན་ནོ། །དེས་ན་དངོས་  
པོར་གྱུར་པའི་ནམ་མཁའ་ཆོས་ཅན། རྩམ་ཡིན་པས་སྟོང་སྟེ། དོན་བྱེད་རྒྱས་པས་སྟོང་བའི་ཕྱིར།  
ཞེས་བཀོད་ན་ཆོས་ཅན་འགོག་པའི་ཉགས་ཡང་དག་དང་། རྩམ་ཡིན་ཏེ་ཞེས་བརྗོད་ན། ཆོས་ཅན་  
འགོག་པའི་འགལ་བར་འགྱུར་བ་ཡིན་ནོ། །དངོས་པོར་གྱུར་པའི་ནམ་མཁའ་དོན་བྱེད་རྒྱས་སྟོང་དུ་  
ཆད་མས་ངེས་ན། དེས་དེ་འགོག་པར་འགལ་ལོ་ཞེ་ན། དེ་ལྟ་ན་དོན་བྱེད་རྒྱས་སྟོང་གིས། འདུས་

མ་བྱས་ཀྱི་ནམ་མཁའ་དངོས་མེད་དུ་སྒྱུབ་པའི་རྟགས་ཡང་དག་མི་སྲིད་པར་འགྱུར་ཏེ། འདུས་མ་  
བྱས་ཀྱི་ནམ་མཁའ་དངོས་པོ་ཡིན་པ་མ་ཁེགས་ན་རྟགས་དེའི་དགག་བྱ་མི་ཁེགས་པར་འགྱུར་ལ།  
དེ་ཁེགས་ན་དོན་བྱེད་བྱས་སྟོང་དུ་བྱུང་ཞིན་པས་སྒྲ་མ་དང་འགལ་བ་ཅི་ཞིག་ཡོད།

གཉིས་པ་ལ། ལོག་རྟོག་སྟོག་པའི་ཆེད་ཡིན་པ་དང་། ལོག་རྟོག་གི་སྟོང་བ་དཔེར་བརྗོད་  
ནས་དེ་བཟག་གུང་སྟོན་ཏུ་མི་འགྲུར་བའོ། །དང་པོ་ནི། གླུ་མ་གྱི་ཆོས་ཅན་བཟག་པས་བསྐྱབ་པ་  
ལ་གཞོད་པ་འདི་ཡང་འདོད་ལུས་བསྐྱབ་པར་བསྟན་པ་དང་། དེ་ལ་གཞོད་ན་དམ་བཅའི་སྟོན་ཏུ་  
བསྟན་པས་དོན་གྱིས་གྲུབ་པ་མིན་ནམ་ཞེ་ན། འདོད་ལུས་བསྐྱབ་པར་བསྟན་པས་གླུ་མ་གྱི་ཆོས་  
ཅན་ལ་གཞོད་ན་གླུ་མ་གྱི་བསྐྱབ་པར་གཞོད་པར་བྱགས་གྱིས་གྲུབ་པ་བདེན་ཡང་། རང་རྟོན་ལ་  
སྟོས་པ་དགོས་པ་དང་བཅས་པར་ཐལ། གྲེ་གྲག་པ་འགའ་ཞིག་ཆོས་ཅན་འབའ་ཞིག་པ་བཟག་པ་  
ལ་ཡང་བྱེགས་གྱི་སྟོན་དང་ལྟན་པར་ཁས་ལེན་པ་དག་གི་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། དཔེར་ན། རྩེ་བྲག་པ་དངོས་པོར་གྱུར་པའི་ནམ་མཁའ་རྟག་པའི་རྣམ་དང་།  
 རྩེ་པ་སོགས་པ་དེ་པ་བརྟེན་པའི་ཡོན་ཏན་དོན་གཞན་དུ་འདོད་པ་ལ་སངས་རྒྱས་པས་དངོས་པོར་  
 གྱུར་པའི་ནམ་མཁའ་སོགས་ཆོས་ཅན། ལྷན་ཅིག་བྱེད་པའི་སྐྱེན་གཞན་དག་གིས་སྐྱོན་མེད་པའི་  
 རང་བཞིན་གསར་དུ་བསྐྱེད་དུ་མེད་པའི་རྟག་རྣམས་མིན་ཏེ། དུས་ཅིག་ཅར་དུ་རང་གི་ཡོན་ཏན་རྩེ་  
 པ་སོགས་པའི་རྒྱ་བྱེད་པ་མིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཞེས་བཤད་པ་ལ་བྱེ་བྲག་པ་སྐྱེན་འབྱེན་པར་བྱེད་དེ།  
 བྱེད་སངས་རྒྱས་པའི་རྟགས་དེས་དངོས་པོར་གྱུར་པའི་ནམ་མཁའ་རྟག་པའི་རྣམས་ཡོན་པ་བཀག་  
 པ་དེ་བཞིན་དུ་དངོས་པོར་གྱུར་པའི་ནམ་མཁའ་སོགས་ཆོས་ཅན་གྱི་ངོ་བོའང་དངོས་མེད་དུ་བསྐྱབ་  
 པར་བྱེད་པས་ཆོས་ཅན་འགོག་པའི་འགམ་བར་འགྱུར་རོ། །ཞེས་བྱེ་བྲག་པ་བརྗོད་པ་བཞིན་ནོ།།

དེ་དག་གི་དོན་བསྐྱུས་ན། རང་རྟེན་ལ་ཞེས་སྟོས་པའི་བསལ་བྱ་ལོག་རྟོག་མེད་པ་མ་ཡིན་  
 ཉེ། སངས་རྒྱས་པས་ཁྱེ་བྲག་པའི་པོར་ཚོས་ཅན་འབའ་ཞིག་པ་བཀག་པ་ན།<sup>1</sup> ཚོས་ཅན་བཀག་པས་  
 སྐབས་ཁྱེ་བསྐྱུབ་བྱ་ལ་གཞོད་པའི་འགལ་རྟགས་སུ་འགྱུར་རོ། །ཞེས་ཁྱེ་བྲག་པས་སངས་རྒྱས་པ་  
 ལ་སྟུན་འཕྲིན་བརྗོད་པ་ཚོས་པའི་སྤྱིར། དེ་སྐད་དེས་པོར་གྱུར་པའི་ནམ་མཁའ་བཀག་པས་དངོས་

1 ཁོལ་ཤོག་ཟེམ་བ་ཏ་བཀག་པ་ནི།

པོར་གྱུར་པའི་ནམ་མཁའ་རྟག་རྩུ་གིས་སྤྱོད་པ་བསྐྱབ་བྱུར་འདོད་པའི་བསྐྱབ་བྱུ་ལ་གཞོད་པ་འགའ་  
 ཡང་མེད་པ་ཉིད་ཡིན་པར་ཐལ། དངོས་པོར་གྱུར་པའི་ནམ་མཁའ་བཀག་པ་དང་། དེ་རྟག་རྩུ་གིས་  
 སྤྱོད་པར་བསྐྱབ་པ་ལ་འགའ་བ་ཅི་ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར། རང་རྟེན་ལ་ཞེས་སྒྲོས་པ་འདི་ནི་ཆོས་ཅན།  
 ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་གཉིས་ཀ་བསྐྱབ་བྱའི་ཡན་ལག་ཉིད་ཡིན་ན་སྐབས་ཀྱི་ཆོས་ཅན་ལ་གཞོད་པ་  
 གང་ཡིན་པ་དེས་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱུ་དེ་ལ་གཞོད་ཅེས་བསྟན་པ་ཡིན་ཏེ། གཉིས་ཀ་བསྐྱབ་བྱའི་ཡན་  
 ལག་ཡིན་ན་ཆོས་ཅན་ལ་གཞོད་ན། དེ་ལ་བརྟེན་པའི་བསྐྱབ་པར་བྱའི་ཆོས་འགོག་པར་བསྟན་པའི་  
 ཕྱིར། རྟེན་བརྟེན་པས་བསྐྱས་པའི་ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་གྱི་ཆོགས་དོན་བསྐྱབ་བྱུ་ཡིན་ན། དེའི་ཆོས་  
 ཅན་བཀག་པས་བསྐྱབ་བྱུ་བཀག་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་ལྟ་བུ་ཉིད་དུ་ཆོས་ཅན་ཡང་བསྐྱབ་བྱའི་  
 ཡན་ལག་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཆོས་ཅན་འབའ་ཞིག་པ་བཀག་པས་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱུ་ལ་གཞོད་  
 པར་འགྱུར་བ་མིན་པར་ཐལ། དེ་བསྐྱབ་བྱའི་ཡན་ལག་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དངོས་པོར་གྱུར་པའི་ནམ་  
 མཁའ་མངོན་སུམ་གྱིས་དགག་མི་རུས་པས་རྟགས་ཀྱིས་དགག་དགོས་ལ། དེ་ལྟ་ན་ནམ་མཁའ་  
 དངོས་མེད་དུ་བསྐྱབ་པའི་རྟགས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་རྟག་རྩུ་གིས་ཡིན་པ་ཡང་ཞིགས་པས་རྟགས་གཞན་དོན་  
 མེད་པ་དང་། དངོས་མེད་དུ་མ་ངེས་པའི་སྤར་ནམ་མཁའ་ངེས་པར་བྱུར་ཡོད་པས་ནམ་མཁའ་ཅམ་  
 ལ་ཆོས་ཅན་མཐུན་སྤང་མེད་པ་ཉམས་སོ་ཞེ་ན། ནམ་མཁའ་དངོས་པོ་ཡིན་མིན་གྱེ་བྲག་པ་དང་ཅོད་  
 པ་ནི། ཡོད་མེད་ཅོད་པ་ཡིན་པས་ཆོས་ཅན་གཞན་གྱི་མཐུན་སྤང་དང་མི་འབྲུལ།

གསུམ་པ་ནི། གལ་ཏེ་ཆོས་ཅན། གཞན་ལ་གཞོད་པས་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱུ་ལ་གཞོད་པ་  
 དེ་ལྟ་ཡིན་ན། སངས་རྒྱས་པས་གངས་ཅན་ལ་བཀོད་པའི་སྤྱོད་པ་འདིར་ཡང་ཆོས་ཅན། བཀག་  
 པས་དམ་བཅའ་ལ་གཞོད་པར་འགྱུར་ཏེ། སངས་རྒྱས་པས་གངས་ཅན་པ་ལ་བདེ་སོགས་ཡོན་ཏན་  
 གསུམ་ཆ་མཉམ་པའི་གཙོ་བོ་ཆོས་ཅན། རྟེན་གཞན་གྱིས་བསྐྱེད་རུས་མིན་པའི་འབྲས་བྱ་ཐམས་  
 ཅད་ཀྱི་རུས་པའི་རང་བཞིན་དུ་གྱུར་པའི་རྟག་པ་མ་ཡིན་ཏེ། དུས་ཅིག་ཅར་སྤྱོད་སོགས་ནམ་འགྱུར་  
 ནམས་ཀྱི་རྒྱ་མིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་བྱ་བ་སངས་རྒྱས་པས་བཤད་པ་ལ་སྤྲ་མ་གྱེ་བྲག་པས་ཁྲོལ་བ་  
 བཞིན་དུ། ཆོས་ཅན་གཙོ་བོ་བཀག་ན་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱུ་བཀག་པས་འགའ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེས་  
 ཁྲོལ་བར་བྱེད་དོ། །རང་རྟེན་ལ་ཞེས་སྒྲོས་པའི་བསལ་བྱུ་ལོག་རྟག་ཡོད་དེ། སངས་རྒྱས་པས་

གངས་ཅན་ལ་བཞོད་པའི་སྤྱིར་བ་དེའི་ཆོས་ཅན་བཀག་པས་བསྐྱབ་བྱ་བཀག་པའི་འགལ་བར་  
 འགྱུར་རོ། །ཞེས་སྤྱན་འབྱེན་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། ཉེས་པ་དེ་མེད་པར་བསྟན་པ་ནི། སྤྱིར་བ་དེའི་  
 དོན་ནི། བདེ་སོགས་ཆོས་ཅན། མི་རྟག་སྟེ། རིམ་གྱིས་དོན་བྱེད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པར་འགྱུར་ལ།  
 གལ་ཏེ། ཅིག་ཅར་སྤྱི་སོགས་རྒྱ་མིན་ཕྱིར། །ཞེས་པའི་རྟགས་འདི་ལ་ཆོས་ཅན་བཀག་པས་སྐྱབས་  
 གྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞོད་པའི་འགལ་བའི་སྤྱིན་མེད་པར་ཐལ། གཏན་ཆེགས་གྱི་དོན་ནི་དོན་བྱེད་པས་  
 སྤྱིར་བ་ཙམ་དུ་ཆད་མས་ངེས་ན་ཆོས་ཅན་བདེ་སོགས་དང་འགལ་བར་འགྱུར་བ་ཉིད་ཡིན་ན་ཡང་  
 རིམ་གྱིས་དོན་བྱེད་པ་ཉིད་གཏན་ཆེགས་གྱི་དོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་གཏན་ཆེགས་དེ་ལ་ཆོས་  
 ཅན་འཁོག་པའི་འགལ་བར་འགྱུར་བའི་སྤྱིན་མེད་པར་ཐལ། དོན་རིམ་པ་བཞིན་དུ་བྱེད་པ་དང་  
 ཆོས་ཅན་མི་རྟག་པ་ཉིད་གྱི་བདེ་སོགས་འགལ་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། སྤྱིར་གྱི་དངོས་སྤྱི་འཛིན་ཆོད་  
 གྱི་གཏན་ཆེགས་འདི་ནི་ལྷག་ལྷན་གྱི་བྱེད་པར་དུ་འདོད་དེ། མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མཐོང་ཡང་མི་མཐུན་  
 ཕྱོགས་ལ་ཐོག་པ་ལ་ཐེ་ཆོས་ཟེ་བའི་ཕྱོགས་ཆོས་ཅན་གྱི་གཏན་ཆེགས་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། བསྐྱབ་བྱའི་ཡན་ལག་དུ་གྱུར་པའི་རྟེན་ཆོས་ཅན་ལ་གཞོད་ན་སྐྱབས་གྱི་  
 བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞོད་པ་ཡིན་གྱི། ཆོས་ཅན་འབའ་ཞིག་པ་ཉིད་དམ་འབྲེལ་མེད་གཞན་གྱི་རྟེན་ཆོས་  
 ཅན་ལ་གཞོད་པས་སྐྱབས་གྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞོད་པ་མིན་ནོ་ཞེས་བསྟན་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ།  
 གང་གི་ཕྱིར་ན་ཆོལ་བ་རང་ཉིད་གྱི་འདོད་ལུལ་དུ་བྱས་པའི་ཆོས་གང་ཡིན་པ་དེ་ཉིད་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་  
 པ་དེའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་ཕྱོགས་གྱི་རང་ཉིད་ཅེས་པའི་སྤྱི་ཡིས་འབྲེལ་མེད་གྱི་ཆོས་གཞན་ལ་གཞོད་  
 པས་སྐྱབས་གྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞོད་པ་མིན་ནོ། །ཞེས་བསྟན་པ་དེ་བཞིན་དུ་རང་གི་རྟེན་ཆོས་ཅན་  
 ཞེས་སྒྲོས་པའི་འབྲེལ་གྱིས་ཀྱང་འབྲེལ་མེད་གྱི་ཆོས་གཞན་ལ་གཞོད་པས་སྐྱབས་གྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་  
 ཡང་གཞོད་པ་མེད་དོ་ཞེས་བརྗོད་དོ། །རང་སྤྱི་སྒྲོས་པ་<sup>2</sup>དགོས་པ་ཡོད་དེ། འབྲེལ་མེད་གྱི་ལུང་དོན་  
 གཞན་ལ་གཞོད་པས་ཆོལ་བའི་འདོད་ལུལ་ལ་གཞོད་པ་མེད་པར་བསྟན་པའི་ཕྱིར། རང་རྟེན་ལ་  
 ཞེས་སྒྲོས་པ་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། འབྲེལ་མེད་གྱི་ཆོས་གཞན་དང་ཆོས་ཅན་འབའ་ཞིག་པ་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༦ ཞོག ༥༦༦ ཟླ་ ༡༩

2 ཞོག། ཞོག ༣༤༤ ན ༡ རང་སྤྱི་སྒྲོས་པ་ལ་



བཀག་པས་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་མི་གཞི་དེ་ཅིང་། བསྐྱབ་བྱའི་འབྲེལ་ཡུལ་གྱི་ཆོས་ཅན་ལ་གཞི་དེ་  
ན་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལ་གཞི་དེ་པར་བསྟན་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། གལ་ཏེ་ཁྱད་པར་ཅན་མ་གྲུབ་  
པ་དང་། ཁྱད་པར་མ་གྲུབ་པ་དང་། གཉིས་ཀ་མ་གྲུབ་པ་ཞེས་བྱ་བའི་ཕྱོགས་ལྟར་སྤང་གཞན་ཡང་  
ཡོད་པ་མ་ཡིན་ནམ། དེ་དག་གྱང་དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་དཔེར་བཞིན་པའི་སྐབས་འདིར་ཅིའི་  
ཕྱིར་མ་བཞོད་ཅེ་ན། དེ་ལ་ཁྱད་པར་ཅན་མ་གྲུབ་པ་ནི། དཔེར་ན་བདག་ནི་ཁྱབ་པའོ་ཞེས་བྱ་བ་ལྟ་  
བུའོ། །ཁྱད་པར་མ་གྲུབ་པ་ནི་གངས་ཅན་ལ་སྤྱི་འཛིན་གོ་ཞེས་བྱ་བ་ལྟ་བུའོ། །

གཉིས་ཀ་མ་གྲུབ་པ་ནི། བདག་ནི་འདྲ་བ་ཅན་གྱི་རྒྱ་ཡིན་ལོ་ཞེས་བྱ་བ་ལྟ་བུའོ། །དམ་  
བཅའ་སྤྲུལ་ལ་ཕྱོགས་ཀྱི་སྟོན་ཅི་ཡོད་ངེས་པས། ཆོས་ཅན་མ་གྲུབ་པས་གཏན་ཆེགས་ཀྱི་ཉེན་  
མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། དེ་ནི་གཏན་ཆེགས་ཀྱི་སྟོན་ཡིན་གྱི་ཕྱོགས་ཀྱི་སྟོན་མ་ཡིན་ལོ། །ཁྱད་  
པར་འཛིན་པ་གང་ལ་མ་གྲུབ་པས་སྟོན་དུ་སོང་བ་ཡིན་དཔེ་ལ་མ་གྲུབ་པའོ་ཞེ་ན། དེ་ནི་དཔེའི་སྟོན་  
ཡིན་གྱི་ཕྱོགས་ཀྱི་སྟོན་མ་ཡིན་ལོ། །སྤྱི་ལ་མ་གྲུབ་པའོ་ཞེ་ན། དེ་ནི་ཕྱོགས་ཉིད་ཡིན་གྱི་ཕྱོགས་  
ཀྱི་སྟོན་མ་ཡིན་ལོ། །དེ་བཞིན་དུ་དམ་བཅའ་ཐ་མ་ལ་ཡང་སྤྱར་རོ། །དེ་དག་ཕྱོགས་སྟོན་ཡིན་ཏེ།  
ཕྱོགས་འབྲུབ་པ་ལ་གཞི་དེ་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། སྤྱབ་བྱེད་ཀྱི་སྟོན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཕྱོགས་ཉིད་འབྲུབ་  
པ་ལ་གཞི་དེ་པར་འགྱུར་བ་དེ་ལྟ་ན་ཡང་སྤྱར་བ་གཅིག་པོ་དེའི་ཕྱོགས་སྟོན་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེའི་  
ཡན་ལག་གི་མ་དང་འབྲེལ་བའི་སྟོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཉགས་དང་དཔེའི་སྟོན་ཆོས་ཅན། སྤྱིར་བ་  
སྟོར་གཅིག་པོའི་ཕྱོགས་སྟོན་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེའི་དམ་བཅའ་ཅན་དང་འབྲེལ་བའི་སྟོན་མ་ཡིན་  
པའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ། དམ་བཅའ་བ་ཅན་དང་འབྲེལ་བའི་སྟོན་དེ་ཕྱོགས་སྟོན་གྱི་དོན་ཡིན་པའི་  
ཕྱིར། ཐལ་བ་སྤྲུལ་ལ་ཁྱབ་པ་ཡོད་པར་ཐལ། ཡན་ལག་གི་མ་དཔེ་ཉགས་བཞོད་པ་ལ་ལྟོས་པའི་  
སྟོན་གང་ཡིན་པ་དེ་ནི་ཡིན་ན་ཡན་ལག་གི་མ་དེ་ཉིད་དང་ཆེས་སུ་འབྲེལ་དགོས་སོ་ཞེས་བཤད་པ་  
དེ་ཡི་ཕྱིར། ཉེན་ཆོས་ཅན་སོགས་མ་གྲུབ་པས་ཉགས་མ་གྲུབ་པ་ཆོས་ཅན། སྤྱིར་བ་སྟོར་གཅིག་  
པོའི་ཕྱོགས་སྟོན་མིན་པར་ཐལ། དེའི་ཉགས་སྟོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ཆོས་ཅན་གྱི་ཁྱད་པར་ལ་གཞི་དེ་པ་སོགས་ཀྱི་དཔེ་མི་སྟོན་པའི་རྒྱ་མཚན་ལ།  
མདོ་མཛད་པས་དཔེ་རྒྱས་པར་མི་སྟོན་པའི་རྒྱ་མཚན་དང་། རྣམ་འབྲེལ་མཛད་པས་མཚོན་བྱེད་

ཀྱི་དཔེ་བཤད་པ་དང་། དེས་གཞན་ཡང་རྟོགས་པར་བྱ་བའོ། །དང་པོ་ནི། སྤྱི་མཉམ་བྱ་མ་ཡིན།  
 བུམ་པ་ཉག །རྒྱུ་སྤྱི་དཔག་པ་ཆད་མ་མ་ཡིན། རི་བོང་ཅན་ལྷ་བ་མ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པ་འདི་དག་  
 གི་སྐབས་སྤྱི་ཆོས་ཅན་གྱི་ངོ་བོ་དང་ཁྱད་པར་དང་ཆོས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ལ་གཞི་དཔེ་འབབ་པའི་དམ་  
 བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་དཔེ་དང་། དེ་ལ་གཞི་དཔེ་ལྟ་སྟངས་རྒྱས་པར་མི་སྟོན་པ་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། དབང་  
 བོ་རྟོན་བོའི་འཇུག་པ་ལ་ལྟོས་ནས་ཆོས་ཀྱི་ངོ་བོ་ལ་ཆད་མས་གཞི་དཔེ་འབབ་པའི་དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་  
 དཔེ་བསྟན་པ་ཉིད་ཀྱིས་རྟོགས་ཀྱས་སོ། །མདོ་མཛད་པས་ཆོས་ཀྱི་ངོ་བོ་ལ་ཆད་མས་གཞི་དཔེ་འབབ་  
 དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་དཔེ་འཆད་པའི་སྐབས་དེར། དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གཞན་གྱི་དཔེ་དང་དེ་ལ་  
 གཞི་དཔེ་ལྟ་སྟངས་རྒྱས་པར་མི་སྟོན་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། ཆོས་ཀྱི་ངོ་བོ་ལ་གཞི་དཔེ་འབབ་པའི་དམ་  
 བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་དཔེ་འདིས་བསྐྱབ་བྱའི་ཡན་ལག་ཏུ་གྱུར་པ་ཡི་ཆོས་ཅན་དང་ཆོས་ཀྱི་ཁྱད་པར་  
 དང་ཆོས་ཅན་རང་གི་ངོ་བོ་ལ་ཆད་མས་གཞི་དཔེ་འབབ་པའི་དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་དཔེ་དག་ཀྱང་བསྟན་པ་  
 སྟེ་རྟོགས་ཀྱས་པས་དངོས་སྤྱི་མ་བསྟན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཆོས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ལ་གཞི་དཔེ་བྱེད་ཀྱི་དམ་བཅའི་དཔེ་ངོས་གཞུང་བ་དང་།  
 གཞི་དཔེ་འབབ་པའི་དམ་བཅའ་ངོས་གཞུང་བ་དང་། དེས་དེ་ལ་རི་ལྟར་གཞི་དཔེ་ལྟ་སྟངས་ལོ། །དང་པོ་ནི། དེ་  
 ལ་འདིར་བྱེ་བྲག་པའི་ཆོས་ཀྱི་ཁྱད་པར་ལ་གཞི་དཔེ་ལྟ་སྟངས་ཀྱི་དཔེའི་སྤྱི་མཉམ་ཅམ་བཟོད་པ་ལ་དགོས་  
 པ་ཡོད་དེ། དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གསུམ་ལ་གཞི་དཔེ་དོན་བསྟན་ཅིང་རྟོགས་པའི་དོན་ཏུ་ཡིན་པའི་  
 ཕྱིར། གཞི་དཔེ་བྱེད་ཀྱི་དཔེ་ནི། ཡན་ལག་དག་ལས་གཞན་པའི་ཡན་ལག་ཅན་མེད་དེ། སྤང་དམའ་  
 བའི་ཁྱད་པར་མི་འདྲི་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པའོ། །འགོ་དཔེ་ལྟ་སྟངས་ལ་ཡན་ལག་ཅན་ཡན་ལག་ལས་གཞན་  
 མ་ཡིན་ཏེ་ཞེས་འབྱུང་ཡང་། དོན་ལྟ་མ་ལྟར་ཏེ། བྱེ་བྲག་པས་ཡན་ལག་ལས་ཡན་ལག་ཅན་གཞན་  
 ཏུ་དམ་བཅས་པའི་ཡན་ལག་ཅན་གཞན་ཆོས་ཀྱི་ངོ་བོ་ཡིན་ལ། ལྷན་དོན་གཞན་སྟངས་གསུམ་  
 ཆོས་ཀྱི་ཁྱད་པར་<sup>1</sup>ཏུ་དམ་བཅས་པས་དེ་ལ་གཞི་དཔེ་སྟོན་པ་ཡིན་ནོ། །

གཉིས་པ་ནི། རྒྱལ་རིགས་མཐུན་པུང་ཅིང་ལྷན་པས་བསྐྱེད་པའི་དོན་ལྷན་གྱི་ཡོན་ཏན་དང་  
 ལྷན་པ་དང་། ལྷན་དེས་བྱངས་པའི་འོག་ཏུ་འཁྲེ་བའི་བྱ་བ་དོན་གཞན་དང་ལྷན་ལ། དེ་གཉིས་འཕྲོད་

1 ཞེས། ཤོག ༤༠༠ བ ༩ ཆོས་ཀྱི་ཁྱད་པར་དུ་

བ་འདྲ་བའི་རྒྱ་བྱེད་པའི་རྣམ་གྱི་མཚན་ཉིད་ཅན་གྱི་ཡན་ལག་ཅན་མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་བ་ལ་  
 བརྟེན་པའི་གཞན་ཡོད་པར་དམ་བཅས་པ་ཡིན་པར་ཐལ། བྱེ་བྲག་པས་དེ་ལྟར་དམ་བཅས་པའམ།  
 མངོན་སུམ་གྱིས་མ་མཐོང་ཞིང་བྱད་ཆོས་གསུམ་གྱིས་བྱད་པར་དྲུབས་པ་ཅན་མིན་པའི་ཡན་ལག་  
 ཅན་ཡན་ལག་ལས་གཞན་དྲུ་དམ་བཅས་པ་གང་རུང་ཡིན་ནས། དམ་བཅའ་བ་བྱི་མ་ལ་ཡན་ལག་  
 ཅན་དོན་གཞན་འབྲུབ་པའི་དགོས་པ་མེད་པར་མཐོང་བའི་ཕྱིར་དང་། མངོན་སུམ་གྱིས་མ་མཐོང་  
 པའི་རྟུལ་སྒན་ལ་སྐྱིབ་ཐོགས་སོགས་བྱེད་པའི་འབྲས་བུ་མེད་པར་མཐོང་ནས་ཡན་ལག་ཅན་རྣམས་  
 གཞན་སྐྱབ་འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། དམ་བཅའ་སྔ་མ་ལ་རྟགས་སྔ་བྱི་སོ་སོར་འགོད་དོ། །བྱད་ཆོས་  
 དེ་དག་གིས་བྱད་པར་དྲུབས་པ་ཅན་མིན་པའི་བྱམ་བ་དང་། དེའི་ཡན་ལག་རྣམས་གཞན་ཅམ་དྲུ་  
 ཡོད་པར་སྐྱབ་ན། བྱབ་ཟེན་པ་ལ་སྐྱབ་པ་ཉིད་དུ་ཐལ། ཡན་ལག་དང་ཡན་ལག་ཅན་གཞན་ཡིན་པ་  
 སངས་རྒྱས་པས་བྱབ་ཟེན་མ་བརྟེན་པའི་ཕྱིར། རང་ལུགས་ལ་བྱམ་པའི་ཡན་ལག་དང་ཡན་ལག་  
 ཅན་རྣམས་སུ་བྱབ་ཀྱང་། དེ་གཉིས་གཞན་ཡིན་པའི་ཆ་ཀུན་རྫོབ་པ་ཅམ་ཡིན་གྱི་རྣམ་བྱུང་མིན་ནོ།།

གསུམ་པ་ལ། མྱིད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་དོན་གཞན་དགག་པ། ཇི་ལ་སོགས་པའི་ཡོན་ཏན་དགག་  
པའོ། །དང་པོ་ལ། རིགས་པ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། གལ་ཏེ་ཡན་ལག་ལས་  
རྩས་ཐ་དད་པའི་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་མྱིད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་མེད་པར་ཐལ། འདི་ལ་མྱི་བའི་ཡོན་ཏན་དོན་  
གཞན་ཡོད་ན། འདི་འོག་ཏུ་འཁོ་བའི་བྱ་བ་གཞན་མཐོང་བར་འགྱུར་བ་ལས་དེ་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར།  
རྟགས་མ་གྲུབ་ཅེ་ན། འཛིན་རིམ་མྱིད་མཉམ་བཅུ་ཆོན་གཉིས་ལས་སྔ་མ་མ་བསྐྱེས་ཤིང་། ཕྱི་མ་  
རིམ་གྱིས་བསྐྱེས་ནས་སྔར་གངས་མཉམ་པོ་ལ་བཅལ་ན། ཕྱི་མའི་སྔར་མགོ་ཐུར་དུ་དམའ་བ་དག་  
ཏུ་འགྱུར་བར་ཐལ། སྔར་མྱིད་མཉམ་དུ་ཡོད་པ་གང་ཞིག །ཕྱིས་ཕྱི་མ་ལ་སྔ་མ་ལ་མེད་པའི་ཡན་  
ལག་ཅན་གྱི་རྩས་དགྲའི་མྱིད་གསར་དུ་བསྐྱབ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། མདོན་སུམ་ཆད་མས་  
བསལ་བས་མྱིད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་དོན་གཞན་མི་འགྲུབ་པོ། །མྱིད་དེས་བྲངས་པའི་འོག་ཏུ་འཁོ་བའི་བྱ་  
བ་དོན་གཞན་མེད་པར་ཐལ། མྱིད་ཀྱི་ཡོན་ཏན་དོན་གཞན་མེད་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། ཡན་ལག་ཅན་  
ཆོས་ཅན། ཡོན་ཏན་དང་བྱ་བ་དེ་གཉིས་འཕྲོད་པ་འདུ་བ་ཅན་གྱི་རྒྱ་མིན་པར་ཐལ། དེ་གཉིས་མེད་  
པ་དེའི་ཕྱིར། ཡན་ལག་ཅན་རྩས་གཞན་དེ་ཆད་མས་མཐོང་བ་མིན་པར་ཐལ། མྱིད་ལ་སོགས་པའི་

འབྲས་བུ་དང་བྱང་ཆོས་གསུམ་དང་ལྷན་པ་དེའི་ངོ་མོ་དག་ཆད་མས་མཐོང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར། དེས་  
 ཐལ། དེ་ལྟར་བསྐྱེད་མ་ཐག་པ་དེའི་ཕྱིར། དེས་ན་བྱང་ཆོས་གསུམ་གྱིས་བྱང་པར་དུ་བྱས་པའི་ཡན་  
 ལག་ཅན་རྣམས་གཞན་ལ་ཆད་མས་གཞོད་པ་ཡིན་པར་ཐལ། བྱང་ཆོས་གང་མེད་ན་ཡན་ལག་ཅན་  
 མི་འབྱུང་བའི་བྱང་པར་གསུམ་པོ་ལ་ཆད་མས་གཞོད་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་བྱེ་བྲག་པས་ཡན་ལག་  
 ལས་ཡན་ལག་ཅན་གཞན་དུ་དམ་བཅས་པའི་ཆོས་ཀྱི་བྱང་པར་ལ་ཆད་མས་གཞོད་པར་ཐལ།  
 བྱང་ཆོས་གསུམ་པོ་ཆོས་ཀྱི་བྱང་པར་དུ་དམ་བཅས་པ་གང་ཞིག །བྱང་པར་རྣམས་གཞན་གསུམ་  
 པོ་ལ་ཆད་མས་གཞོད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། སྤྱི་མོ་གཉིས་ནས་བརྒྱུ་མཉམ་ཏེ་ཆོག་མཆོད་པའི་བར་གྱི་ཡན་ལག་ཅན་རྣམས་  
 ཀྱི་ཕྱིར་བ་དག་རིམ་གྱིས་བསྐྱེད་ནས་སྤང་ལ་བཅའ་བ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་ན། རྣམས་གཞན་སོ་སོར་བསྐྱེད་  
 པའི་དུས་ཀྱི་མྱེད་ཉིད་ཡོད་ཀྱང་མི་རྟོགས་པས་དམིགས་རྒྱུ་མ་དམིགས་པས་གཏན་ཆོག་མ་  
 གྲུབ་སྟེ། དཔེར་ན་རས་བལ་གྱི་འདབ་མ་སྤང་ཁར་བཞག་པ་ན། དེ་དེ་བ་རྣམས་ཀྱི་ངོ་སྤྲུལ་གྱི་མྱེད་  
 སོ་སོར་མི་རྟོགས་པ་བཞིན་ནོ། །ཞེས་བྱེ་བྲག་པ་གཞན་དག་ཟེར་རོ། །འདིམ་རིལ་མྱེད་མཉམ་བཅུ་  
 ཆོན་གཉིས་ཡོད་པ་དེའི་བཅུ་ཆོན་གཅིག་དུས་ཅིག་ཅར་དུ་སྤང་ཁར་ལྷན་པར་བྱས་པ་དང་། བཅུ་  
 ཆོན་གཅིག་སོ་སོར་དེ་དེ་ནས་རིམ་གྱིས་སྤང་ཁར་ལྷན་པར་བྱས་པའི་རྒྱལ་གྱི་ཆོག་མཆོད་པ་གཉིས་  
 པོ་དག་སྤང་སོ་སོར་དུས་ལྷན་ཅིག་དུ་བཅའ་བ་ན་མྱེད་ཆེ་ཆུང་ཐ་དད་དུ་དམིགས་པར་འགྱུར་བར་  
 ཐལ། རིམ་གྱིས་བསྐྱེད་པ་དེ་ལ་འདིམ་རིལ་དང་སོ་དེའི་མྱེད་ལས་ལོགས་སུ་བྱི་མ་རྣམས་ཀྱི་མྱེད་  
 སོ་སོར་རྟོགས་པ་མེད། དུས་གཅིག་དུ་སྤང་ཁར་བཞག་པ་ལ་འདིམ་རིལ་བཅུའི་མྱེད་རྟོགས་པའི་  
 ཕྱིར། རྒྱུ་བྱེད་པ་ཁ་ཅིག་གིས་ནི་གཞན་དུ་བཤད་དེ། དཔེ་དང་འགྲིག་པར་མི་སེམས་སོ། །

གཞན་ཡང་གསེར་མ་ཤ་ཀ་ལ་སོགས་པ་མྱེད་མཉམ་ལྟ་ཆོན་གཉིས། མྱེད་མཉམ་རིམ་  
 དང་ཅིག་ཅར་གྱིས་སྤང་སོ་སོ་ལ་བཅའ་བ་ན་ལྟ་ལ་སོགས་པའི་རིམ་པ་ཡིས་གངས་མཚུངས་པ་  
 མི་རྒྱུང་བར་ཐལ། རིམ་གྱིས་བསྐྱེད་པ་ལ་མ་ཤ་ཀ་གཅིག་གི་མྱེད་ལས་མི་རྟོགས་ཅིག་ཅར་བཅའ་  
 བ་ལ་མ་ཤ་ཀ་ལྟའི་མྱེད་རྟོགས་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་མ་སྤྱེས་པ་ན་ཡན་ལག་ཅན་སྤྱི་  
 མ་འདིག་པས་འདིམ་རིལ་མྱེད་མཉམ་བཅུ་ཆོན་གཉིས་རིམ་གྱིས་བསྐྱེད་པ་དང་མ་བསྐྱེད་པ་ལ་

ཡན་ལག་ཅན་མང་ཉུང་གི་ཐུག་པའི་སྐྱོན་མེད་དོ་ཞེ་ན། འོ་ན་མ་ཤིག་གི་ལྷ་ཆེན་གཉིས་གཅིག་རིམ་  
 གྱིས་བསྐྱེས་པ་དང་། ཅིག་ཤོས་མ་བསྐྱེས་པ་ལ་མ་ཤིག་གི་ལྷ་ཆེན་གྲུབ་ལུ་ཆ་ལ་མི་རྒྱུད་བར་ཐུག་  
 ལྷ་ཆེན་ལ་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་མ་ཤིག་གི་གཅིག་ལས་མེད། ལྷ་ཆེན་ལ་ལྷ་ཡོད་པའི་ལྷ་ཆེན་གྲུབ་དོ།

གཤམ་ཉེ་ཡུངས་ཀྱང་གྱི་ཆད་ཅམ་ནས་བརྒྱུ་ཆེན་ཆེན་པོ་གོང་ནས་གོང་དུ་འཕེལ་  
 བ་དང་ལྷ་ཆེན་པའི་འབྲས་བུ་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་རྣམས་ཀྱི་སྤང་བ་ཡི་ལྷ་བ་ཡ་གྲུལ་རེ་རེ་བ་མི་རྟོགས་པ་  
 བཞིན་དུ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་རྟོགས་པ་མ་ཡིན་པས། སྤང་ནི་དམའ་བ་དག་ཏུ་འགྱུར། །ཞེས་པའི་སྐྱོན་  
 མེད་དོ་ཞེ་ན། འབྲས་བུའི་རྣམས་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་ལྷ་ཆེན་སྤང་ལ་བཅའ་བས་མི་རྟོགས་པར་ཐུག་  
 རྒྱལ་ཐུག་གཉིས་སྤང་བ་ནས་ཡུངས་ཀྱང་གྱི་ཆད་དུ་ལོངས་པའི་བར་གྱི་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་ལྷ་ཆེན་དག་  
 ཀྱང་ཆུང་དུ་གྱུར་པས་ཤིན་ཏུ་རྟོགས་དཀའ་ཆད་དེ་ཡན་ཆད་ཀྱི་ཡན་ལག་ཅན་གྱི་ལྷ་ཆེན་ཀྱང་མི་  
 རྟོགས་པའི་ལྷ་ཆེན་ལྟར་འདོད་ན། དེ་ཙམ་པ་ཡི་རྒྱ་རྒྱལ་ཐུག་ཉིད་ཀྱི་ལྷ་ཆེན་སྤང་ལས་གཞལ་བར་བྱ་བར་  
 འགྱུར་བར་ཐུག་སྤང་ལས་རྟོགས་པའི་ལྷ་ཆེན་ཡོད་པ་གང་ཞིག །འབྲས་བུའི་རྣམས་ཀྱི་ལྷ་ཆེན་མི་རྟོགས་  
 པའི་ལྷ་ཆེན་ཡན་ལག་ཅན་དང་རས་བལ་གྱི་ལྷ་ཆེན་གཉིས་དཔེ་དོན་མི་མཆུངས་པར་ཐུག་རས་བལ་  
 གྱི་འདབ་མ་མཐོང་བ་བཞིན་དུ་ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་དེ་ཆད་མས་མཐོང་བ་མེད། རས་བལ་གྱི་  
 ལྷ་ཆེན་མཐོང་བ་བཞིན་དུ་དེ་ཡི་ལྷ་ཆེན་ལ་སོགས་པའི་འབྲས་བུ་འདྲེས་པ་མེད་པའི་ལྷ་ཆེན་

གཉིས་པ་ནི། ལྷ་ཆེན་གྱི་སྐྱོན་ནས་མ་རྟོགས་ཀྱང་ཐབས་གཞན་གྱི་སྐྱོན་ནས་རྟོགས་སོ་ཞེ་ན།  
 ལྷ་ཆེན་མ་ཡིན་པའི་ཐབས་གཞན་གྱི་སྐྱོན་ནས་ཀྱང་ཡན་ལག་ཅན་རྣམས་གཞན་དེ་རྟོགས་པ་མ་ཡིན་པར་  
 ཐུག་ལྷ་ཆེན་ཉིད་རྟོགས་པ་མེད་པ་བཞིན་དུ་དེའི་གཞུགས་ཅི་ལ་སོགས་པའི་ཡོན་ཏན་དོན་གཞན་  
 ཐམས་ཅད་ཆད་མས་རྟོགས་པ་མེད་པའི་ལྷ་ཆེན་གསལ་མ་ཤིག་གི་ལ་སོགས་པའི་ཡན་ལག་ཅན་ཡན་  
 ལག་གི་རྣམས་ལས་ལྷག་པ་རྣམས་གཞན་ཡོད་པ་མིན་པར་ཐུག་དེ་ཆད་མས་ཞེས་པའི་ལྷ་ཆེན་འོ་ན་  
 སྐྱོན་དཔོན་གྱིས་སྤང་དམའ་བའི་ཁྱད་པར་མི་འཛིན་པའི་རྟོགས་ཀྱིས་ལྷ་ཆེན་གྱི་ཡོན་ཏན་ཁོ་ན་འགོག་  
 པ་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། སྐྱོན་དཔོན་ལྷ་ཆེན་སྤང་དམའ་བའི་ཁྱད་པར་མེད་པའི་རྟོགས་ཀྱིས་དེ་  
 འདྲའི་རྣམས་ཀྱི་ལྷ་ཆེན་གྱི་ཡོན་ཏན་འགོག་པའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། དེ་ནི་ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་  
 འགོག་པའི་རིགས་པ་གཞན་གྱི་ཉེ་བར་མཆོན་བྱེད་ཡིན་པའི་ལྷ་ཆེན་དེས་ན་ཡན་ལག་གི་རྣམས་ལས་

མ་གཏོགས་པའི་གཞུགས་ཤི་ལ་སོགས་པའི་ཡོན་ཏན་དོན་གཞན་ལྷག་པོ་དང་། དེ་དག་གང་ལ་  
ལྷན་པའི་ཡོན་ལག་ཅན་ལྷག་པོ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་འདྲ་ཡོད་ན་ཅི་ལྟར་ཡོད་པ་བཞིན་དུ་  
རང་གི་དབང་པོའི་ཤེས་པས་མཐོང་དགོས་པ་ལས་དེ་མཐོང་བ་མེད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། བརྟན་བཙུག་འདིར་བྱེ་བྲག་པའི་ཆོས་ཀྱི་བྱང་པར་ལ་ཆད་མས་གཞོད་  
པའི་དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་འགོག་ཚུལ་རྒྱས་པར་བཤད་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། དེ་འདྲའི་འགོག་  
ཚུལ་རི་སྐད་བཤད་པའི་བྱོགས་ཀྱིས་དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་དཔེར་བརྗོད་གཞན་འགོག་པའི་  
རིགས་པ་ཡང་རྟོགས་པར་བྱ་བའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཚུལ་འདི་ལ་བརྟེན་ནས་དམ་བཅའ་ལྟར་  
སྤང་འགོག་པའི་རིགས་པ་གཞན་ཡང་རྟོགས་པར་བྱ་དགོས་ཏེ། དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གང་ལ་ཁས་  
ལྷངས་སུ་བྱེ་དང་། རང་ཆོག་དངོས་ཤུགས་འགལ་བ་དང་། མངོན་རྗེས་དང་གྲགས་པ་སོགས་  
ཀྱིས་གཞོད་པ་དག་སྤིང་བས་དེ་དག་དགག་དགོས་པའི་ཕྱིར། དེ་ཡང་ཆོས་ཅན་གྱི་ངོ་བོ་དང་བྱང་  
པར་གཉིས་ལ་གཞོད་པ་འབབ་ཚུལ་དང་། ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་གཉིས་ཀའི་བྱང་པར་ལ་གཞོད་  
པ་འབབ་ཚུལ་ནམས་རྟོགས་པར་བྱའོ། །བྱེ་བྲག་པས་རྣམས་ནི་ཡོད་དོ། །ཞེས་པ་ནི་ཆོས་ཅན་གྱི་  
ངོ་བོ་ལ་ཆད་མས་གཞོད་པའི་དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་དཔེ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་སློབ་དཔོན་གྱིས་རྣམས་  
དང་ཡོན་ཏན་པན་ཚུན་འཆོལ་བར་ཐལ་བའི་སློན་ནས་གཞོད་པ་བརྗོད་དེ། རྣམས་ལ་ཡོན་ཏན་དོན་  
གཞན་བརྟེན་པའི་རྒྱ་མཆན་བྱམ་པ་སློན་པོའི་སྤྱམ་པའི་སློ་སྤྱེ་བ་སོགས་མཐོང་བ་ཅུ་ཞིག་སྤྱམ་  
ལ། བྱམ་པའི་སློན་པོ་མངེས་སོ་སྤྱམ་པའི་སློ་སྤྱེ་བ་ཡང་ཁས་ལྷངས་པས་སློན་པོ་ལའང་མངེས་  
པའི་ཡོན་ཏན་དོན་གཞན་དང་ལྷན་པར་ཐལ་བ་དང་། འདོད་ན། ཡོན་ཏན་དེ་ཉིད་རྣམས་སུ་ཐལ་བ་  
དང་། རྣམས་དང་ཡོན་ཏན་འབྲེལ་བ་གྲུབ་པ་དགག་ཅུས་པས་རྣམས་རྣམས་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཡོན་ཏན་  
གྱི་རྟེན་མི་བྱེད་པའི་ཕྱིར། ཞེས་ཁས་ལྷངས་ནང་འགལ་གྱི་ཐལ་བ་དངོས་སུ་འཕངས་ནས་རང་རྒྱུད་  
ཤུགས་ལ་འཕེན་པར་བྱེད་དོ། །

ཆོས་ཅན་གྱི་བྱང་པར་ལ་གཞོད་པ་འབབ་པའི་དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་ནི། ཡན་ལག་ཅན་  
ཆོས་ཅན་དུ་བཞག་ན་མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་དུང་ཆོས་ཅན་གྱི་བྱང་པར་ཡིན་ལ། ཡན་ལག་

1 ཞེས། ཤོག ༢༠༣ བ ༢ པན་ཚུན་འཆོལ་བར་

ཆོས་ཅན་དུ་བཞག་ན་མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་དུ་མི་རུང་བ་ཆོས་ཅན་གྱི་བྱང་པར་ཡིན་པས་དེ་  
 དག་ལ་གཞོད་པ་སྟོན་པ་ཡིན་ནོ། །དེ་ཡང་བུམ་པ་ལ་ཤར་རུབ་ལ་སོགས་པའི་ཆ་དུ་མ་མངོན་  
 སུམ་གྱིས་མཐོང་བར་ཁས་སྦྲངས་པ་དང་། ཡན་ལག་ཅན་གྱི་བུམ་པ་ཆ་མེད་དུ་ཁས་སྦྲངས་པ་  
 དང་། རྒྱལ་ཕྱན་མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་དུ་མི་རུང་བར་ཁས་སྦྲངས་པས་ཁས་སྦྲངས་ནང་འགལ་  
 བ་ཡིན་ཏེ། མངོན་སུམ་དུ་མཐོང་བར་ཁས་སྦྲངས་པའི་དོན་ཆ་བཅས་འདི་ཡན་ལག་ཅན་ཡིན་ན་དེ་  
 ཆ་མེད་དུ་ཁས་སྦྲངས་པ་དང་འགལ་ལ། རྒྱལ་ཕྱན་ཡིན་ན་མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་མི་རུང་དུ་ཁས་  
 སྦྲངས་པ་དང་འགལ་ལོ།།

གང་དག་ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་ཡོད་ན་མངོན་སུམ་གྱིས་དམིགས་རུང་མ་དམིགས་  
 པས་ཁེགས་པ་ཡིན་པས་ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་མེད་པ། བྱེ་བྲག་པས་ཀྱང་ཁས་ལེན་དགོས་  
 པས་ཁས་སྦྲངས་ནང་འགལ་ལོ་ཞེས་སྒྲ་བ་ནི། ཁས་སྦྲངས་ནང་འགལ་སྟོན་པའི་ནམ་གཞག་མ་  
 ཆགས་པའི་གཏམ་ཡིན་ཏེ། ཡ་གུལ་ཁས་མ་སྦྲངས་པར་ཁས་སྦྲངས་ནང་འགལ་ན་ཁས་སྦྲངས་  
 འགལ་བ་མེད་པ་མི་སྲིད་པར་འགྱུར་རོ། །དེ་དག་ཀྱང་ཁས་སྦྲངས་པ་དང་། ཁས་སྦྲང་དགོས་  
 པ་གཉིས་ཀྱི་བྱང་པར་མ་བྱེད་པ་སྟེ། དེ་ལྟ་ན་བྱེ་བྲག་པས་ཀྱང་གཟུང་འཛིན་རྩལ་ཐ་དད་གྱིས་  
 སྟོང་བར་ཁས་སྦྲངས་པར་ཐལ། །དབང་ཤེས་ཁས་སྦྲངས་པའི་ཕྱིར། སྒྲ་བ་ཐམས་ཅད་རྩུན་ཡིན་  
 ནོ། །ཞེས་པའི་དམ་བཅའ་ཉི་ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་གྱི་ངོ་བོ་དང་བྱང་པར་གཉིས་ཀ་ལ་གཞོད་པ་  
 འབབ་པའི་དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་དཔེ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་ཆོག་ཐམས་ཅད་རྩུན་ཆོག་ཡིན་ན། ཆོག་  
 གང་ལས་ཀྱང་དོན་གོ་བའི་རྒྱས་པ་མེད་པར་འགྱུར་ཞིང་། སྒྲ་བ་ཐམས་ཅད་རྩུན་དུ་བདེན་ཞེན་གྱིས་  
 དམ་བཅས་ན་ཆོག་གང་ལས་ཀྱང་དོན་རྣལ་མ་གོ་བའི་རྒྱས་པ་མེད་པར་བྱགས་ལ་ཁས་སྦྲངས་  
 ཤིང་། ཆོག་ཐམས་ཅད་རྩུན་ནོ་ཞེས་པའི་ཆོག་དེ་ཉིད་ལ་དོན་རྣལ་མ་གོ་བའི་རྒྱས་པ་ཡོད་པར་  
 ཡང་བྱགས་ལ་ཁས་སྦྲངས་པས། ཆོག་ཐམས་ཅད་ཆོས་ཅན་གྱི་ངོ་བོ་དང་དོན་བདེན་པ་སྟོན་པའི་  
 རྒྱས་པ་མེད་པ་ཆོས་གྱི་ངོ་བོ་ཡིན་ལ། ཆོག་གང་ལས་ཀྱང་དོན་གོ་བའི་རྒྱས་པ་མེད་པ་བྱགས་ལ་  
 ཁས་སྦྲངས་པས་བདེན་ཆོག་བཀག་ལ། དེ་བཀག་པ་ན་རྩུན་ཆོག་ཀྱང་བཀག་པས་ཆོས་ཅན་གྱི་ངོ་  
 བོ་དང་བྱང་པར་མཐའ་དག་བཀག་གོ། །ཆོག་ལས་བརྗོད་བྱའི་དོན་བདེན་པ་སྟོན་པའི་རྒྱས་པ་མེད་

པ་དེ་ཉིད་ནལ་མར་གོ་བའི་རྒྱས་པ་ཡོད་པ་ཡང་བཀག་པས་ཆོས་ཀྱི་ངོ་བོ་དང་བྱུང་པར་གཉིས་ཀ་  
 ཡང་བཀག་གོ། །འདི་ཡང་སྤྱི་བཟོད་ཚུལ་དང་སྤྱི་སྤྱོད་སྤྱི་རིས་མ་འཆོལ་བར་བྱས་ནས་ཆོག་འདི་ཉིད་  
 སྤྱིས་པའི་ཤུགས་ཀྱིས་ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་ཀྱི་ངོ་བོ་དང་བྱུང་པར་བཞི་ག་ལ་གཞི་དཔེ་འབབ་ཚུལ་  
 རྟོགས་པར་བྱའོ། །ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་མེད་པའི་དོན་མངོན་སུམ་གྱིས་བྱུབ་ཅིང་ཐ་སྙད་རྗེས་  
 དཔག་གིས་བྱུབ་པས། ཡན་ལག་ཅན་དོན་གཞན་ཡོད་པར་དམ་བཅས་པའི་དོན་ལ་རྗེས་དཔག་  
 གིས་གཞི་དཔེ་རྒྱ་མཚན་བཞེད་པ་ལ་མངོན་སུམ་གྱིས་གཞི་དཔེ་མངོན་རྗེས་ཀྱིས་བྱུབ་པའི་  
 རོགས་ཕྱོགས་ལ་ཤུགས་པས་ཀྱང་གཞི་དཔེ་ཡིན་ནོ། །

གཉིས་པ་གཞན་གྱི་དམ་བཅའི་མཚན་ཉིད་དགག་པ་ལ། མཚན་ཉིད་བྱུང་ཆེས་པའི་  
 གཞི་དཔེ་དང་། དེའི་ལན་དགག་པ། བརྟགས་ལ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྤྱི་བཟོད་ཀྱིས།  
 བསྐྱབ་བྱ་སྟོན་པ་ཞེས་འདི་ལ། བྱུབ་པ་མེད་ལ་དོན་བྱས་ཉིད། །དེ་ལྟ་ནི་རྟགས་དང་དཔེ། །མ་  
 བྱུབ་བཟོད་པ་ཐལ་བར་འགྱུར། །ཞེས་པ་དེ་ཉིད་འཆད་བཞེད་ནས། རིགས་པ་ཅན་པས་བསྐྱབ་  
 བྱ་བསྟན་པར་བྱ་བ་དམ་བཅའོ། །ཞེས་ཕྱོགས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་སྤྱིས་པ་ལ་མེག་ཞེས་ཀྱི་གཟུང་བྱ་  
 དང་། སྤྱི་སྤྱོད་བྱ་དཔེ་རྟགས་སུ་བྱུབ་པ་དེ་ལྟ་བུའི་བདག་ཉིད་མིན་བཞིན་དུ་གཞན་དག་ལ་དེ་ལྟར་  
 སྤྱི་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་དཔེ་རྟགས་སུ་བཞེད་པ་དེ། བཞེད་བཞིན་པ་དེ་ཡི་ཆོ་ན་བསྐྱབ་བྱར་མི་  
 འདོད་ནའང་བསྐྱབ་བྱར་འགྱུར་བར་ཐལ། དཔེ་རྟགས་དེ་དུས་ཕྱིས་སྐྱབ་དགོས་པའི་ཕྱིར། བྱུབ་  
 པ་ཁས་སྐྱངས་ཏེ། བསྟན་པར་བྱ་བ་ཞེས་པའི་ཆོག་དེ་དུས་གསུམ་གའི་ཡུལ་ལ་འཇུག་པའི་ཡུལ་  
 ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། བྱ་བའི་སྤྱི་དཔྱར་བ་ཁོ་ན་ལ་འཇུག་པའི་ལན་དགག། ལས་ལ་བྱེད་པ་པོའི་  
 རྒྱུ་ཡོད་པས་བསྐྱབ་བྱར་བཟུང་བ་ཁོ་ན་ལ་གོ་བའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། བསྐྱབ་བྱའི་  
 སྤྱིས་བྱམ་པ་བྱའོ། །ཞེས་པ་ལྟ་བུ་མི་གོ་བ་ལྟར་མ་འོངས་པ་ན་བསྐྱབ་པར་བྱ་དགོས་པ་དཔྱར་  
 སྐྱབ་བྱེད་དུ་བཞེད་བཞིན་པ་ཡང་བསྐྱབ་བྱར་མི་འཕེན་ཞིང་། དཔྱར་བསྐྱབ་བྱར་བཟུང་བ་ཁོ་ན་  
 གོའོ་ཞེ་ན། བསྐྱབ་བྱ་ཉིད་དུ་བསྟན་པར་བྱ་བ་ནི་དམ་བཅའོ་ཞེས་པའི་བསྟན་པར་བྱ་བའི་སྤྱིས་ད་



ལྷ་བསྐྱབ་བྱར་འདོད་བཞེན་པའི་བྱང་པར་ཁོ་ན་བརྗོད་བྱར་ཡོད་པ་ལ་བརྟེན་པ་མིན་པར་ཐལ། དེས་  
ཤེས་བྱེད་རྟགས་ཀྱི་སྐབས་ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཀྱིས་མ་གྲུབ་པ་ཐམས་ཅད་བརྗོད་བྱར་རྟོགས་པར་བྱེད་པ་  
ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། དེས་ན་སློབ་དཔོན་ཕྱགས་སྦྲང་གིས་དཔེ་དང་གཏམ་ཆོགས་དག་མ་གྲུབ་པ་  
སུན་འབྱེན་གྱི་དཔེར་བྱས་པ་རྒྱ་མཚན་དང་བཅས་པ་ཡིན་ཏེ། རྟགས་སྡེ་མ་ཉིད་སྦྱར་རོ། །དེ་ལས་  
གཞན་དུ་མ་གྲུབ་པ་ཅམ་ཞིག་བརྗོད་ན། རི་བོར་གི་རྩ་ལ་སོགས་པའི་མ་གྲུབ་པ་ཀུན་གྱི་རིགས་  
པ་ཅན་པ་ལ་བསྐྱབ་བྱར་ཐལ་བ་འཕེན་རིགས་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། རིགས་པ་ཅན་པའི་དམ་བཅའི་  
མཚན་ཉིད་དེས་མ་གྲུབ་པ་ཐམས་ཅད་བསྐྱབ་བྱར་སྟོན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། དཔེ་རྟགས་མ་གྲུབ་པ་ལ་དམ་བཅའི་མཚན་ཉིད་བྱབ་ཆེས་པར་མི་འགྱུར་ཏེ།  
ལས་ལ་བྱེད་པ་པོའི་རྒྱུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་བྱེད་པ་པོ་རྩ་མཁན་རྩ་བུམ་བསྐྱབ་བྱར་བྱེད་དོ་  
ཞེས་བརྗོད་པ་ན། ལས་སུ་གྱུར་པའི་རྩ་བུམ་དེ་ཉིད་བྱེད་པ་པོའི་འདོད་ཕྱགས་དམ་པ་ཡིན་པས། དེ་  
ཉིད་བསྐྱབ་བྱར་གོ་བར་འགྱུར་གྱི། བྱེད་པ་འཁོར་ལོ་ལ་སོགས་པ་བསྐྱབ་བྱར་མི་གོ་བ་ལྟར། སྐྱབ་  
བྱེད་འགོད་པ་པོའི་འདོད་ཕྱགས་དམ་པ་ཡང་ད་ལྟ་བསྐྱབ་བྱར་བཟུང་བ་ཉིད་བསྐྱབ་བྱར་གོ་བར་  
འགྱུར་གྱི། བྱེད་པ་སྐྱབ་བྱེད་དུ་བཀོད་བཞེན་པ་བསྐྱབ་བྱར་གོ་བར་མི་འགྱུར་ལ།

གཞན་ཡང་དཔེ་རྟགས་མ་གྲུབ་པ་བརྗོད་པ་སྐྱབ་དག་ཡན་ལག་ལྗེའི་དམ་བཅའི་ཡན་  
ལག་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་དང་། གྲུབ་མཐའ་བཞི་པོ་རྒྱུད་ཐམས་ཅད་པ་དང་། མི་མཐུན་པའི་རྒྱུད་  
དང་། དབང་དུ་བྱེད་པ་དང་། ཁས་སྦྲངས་པ་དག་ལས་ཁས་སྦྲངས་པའི་གྲུབ་མཐའ་མ་ཡིན་པའི་  
ཕྱིར་ཞེ་ན། བྱེད་པ་པོའི་ལས་མ་ཡིན་པ་དང་། ཁས་སྦྲངས་པའི་གྲུབ་མཐའ་མ་ཡིན་པ་ལ་སོགས་  
པ་ཡི་རྟགས་ཀྱི་བྱང་པར་ཉེ་བར་བཀོད་པ་ཡི་ལན་གྱིས་དཔེ་རྟགས་མ་གྲུབ་པ་བརྗོད་པ་དམ་  
བཅའ་ལས་ལོགས་སུ་ནམ་པར་འབྱེད་རྒྱས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དཔེ་རྟགས་མ་གྲུབ་པ་ཐམས་  
ཅད་ཕྱི་ཕྱོད་ཀྱིས་ནམ་པར་འགའི་སྟོན་མ་གྲུབ། དམ་བཅའི་མཚན་ཉིད་ངེས་ཤེས་བྱེད་སྐབས་  
ཀྱི་ཕྱི་ཕྱོད་ཀྱིས་མ་གྲུབ་པ་ཐམས་ཅད་བསྐྱབ་བྱར་འཕངས་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། དཔེ་རྟགས་མ་གྲུབ་  
པ་བརྗོད་པ་བསྐྱབ་བྱའི་ཡན་ལག་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་པ་ལན་དུ་རུང་བ་མིན་པར་ཐལ། དེ་བསྐྱབ་པ་  
འགོད་པའི་སྦྱར་བྱེད་ཕྱོད་ཀྱིས་མ་གྲུབ་པ་བརྗོད་པ་གང་ཞིག །བསྐྱབ་པ་འགོད་པའི་སྦྱར་བྱེད་ཕྱོད་

གྲིས་མ་བྱུང་པའི་རང་བཞིན་ལ་རྟགས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱས་ཁྲུང་པ་ཁས་སྦངས་པའི་ཕྱིར། དཔེ་རྟགས་མ་བྱུང་པ་དེ་ཡང་ཁས་སྦངས་པའི་བྱུང་མཐའ་ཉིད་དུ་ཡང་བསྐྱབ་བྱར་འདོད་པ་དེ་དང་མཚུངས་པར་ཐལ། རྒྱལ་བ་གང་གིས་བསྐྱབ་བྱར་ཁས་སྦངས་པ་ཁས་སྦངས་པའི་བྱུང་མཐའི་མཚན་ཉིད་དུ་སྦྱས་པ་གང་ཞིག། །དམ་བཅའི་མཚན་ཉིད་དེས་དཔེ་རྟགས་མ་བྱུང་པ་བརྗོད་པ་བསྐྱབ་བྱར་འཕེན་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། བསྐྱབ་བྱའི་དོན་ལ་བརྟག་པ་དང་། དེས་གཟུང་གི་སྒྲུང་ས་ལ་བརྟག་པའོ། །དང་པོ་ནི། སློབ་དཔོན་ཕྱོགས་སྤང་གིས། ཆོས་བསྐྱབ་བྱ་ན་ཆོས་མཐུན་མེད། །ཆོས་ཅན་བསྐྱབ་བྱ་རྟགས་དོན་མེད། །ཅེས་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་ན། རྟགས་ཆོས་གཉིས་ལྡན་གྱི་མཐུན་དཔེ་མི་སྤིང་ལ། ཚེད་གཞི་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་ན་སྐྱབ་བྱེད་བཞོད་པ་དོན་མེད་པར་ཐལ་བ་བརྗོད་ནས། འདིར་ཆོས་དང་ཆོས་ཅན་གྱི་ཆོགས་པ་བསྐྱབ་པར་བྱ་བ་ཉིད་ཡིན་ནོ་ཞེ་ནའང་། སྤྱིར་འཐད་མོད་གྱི། རིགས་པ་ཅན་པ་ལ་ཁས་སྦངས་ནང་འགལ་དུ་འགྱུར་བ་ནི། མི་རྟག་པས་ཁྲུང་པར་དུ་བྱས་པའི་སྒྲུབ་ས། སྒྲུབ་ཁྲུང་པར་དུ་བྱས་པའི་མི་རྟག་པ་གཉིས་པན་ཚུན་ཁྲུང་པར་དུ་བྱས་པ་ཅན་གང་རུང་གཅིག་བསྐྱབ་བྱར་ཐལ། སྒྲ་དང་མི་རྟག་པའི་ཆོགས་དོན་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དཔེ་རྟགས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་ཁས་སྦངས་པ་དང་འགལ་ལོ།

ཁས་སྦངས་དེ་ཉིད་གསལ་བར་བྱེད་པ་ནི། དེའི་ཆེ་དཔེ་དང་ཆོས་མཐུན་པས་བསྐྱབ་བྱ་བསྐྱབ་པར་བྱེད་པ་གཏན་ཆོགས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་དང་། བསྐྱབ་བྱ་དང་ཆོས་མཐུན་པས་བསྐྱབ་བྱ་དེའི་ཆོས་རྗེས་སུ་འགོ་བ་ཅན་དཔེ་ཡི་མཚན་ཉིད་དུ་མ་བྱུང་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། སྤྱི་བ་ཅན་སྤྱི་མི་རྟག་སྐྱབ་བྱེད་རྟགས་ཡང་དག་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྤྱི་རྒྱལ་གྱིས་བསྐྱབ་བྱ་མ་བྱུང་པའི་སྒྲུང་མི་རྟག་པས་ཁྲུང་པར་དུ་བྱས་པའི་སྒྲ་དང་དཔེ་བྱུང་པ་གཉིས་སྤྱི་བ་ཅན་དུ་ཆོས་མཚུངས་སུ་མ་བྱུང་པའི་ཕྱིར་དང་། མི་རྟག་པས་ཁྲུང་པར་དུ་བྱས་པའི་སྤྱི་ཆོས་སྤྱི་བ་ཅན་བྱུང་པ་ལ་རྗེས་འགོ་བྱེད་པར་ཡང་སྤྱི་རྒྱལ་གྱིས་མ་བྱུང་པའི་ཕྱིར། དེ་དག་བྱུང་ན་བསྐྱབ་བྱ་འགྱུར་པར་ཡང་འགྱུར་རོ། །གལ་ཏེ་དཔེ་རྟགས་ཀྱི་མཚན་ཉིད་སྟོན་པའི་སྐབས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱའི་སྒྲ་ཆོགས་དོན་

ལ་འཇུག་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར་ན་ཚད་གཞི་ཆོས་ཅན་ལ་འཇུག་པར་འདོད་པས་ཉེས་པ་དེ་དག་མེད་  
 འོ་ཞེ་ན། བསྟན་བཅོས་སུ་དཔེ་རྟགས་ཀྱི་མཆན་ཉིད་བཤད་པ་དེས་དགོས་པ་ཅི་ཞིག་ཀྱང་བྱ་བ་  
 མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཚད་པའི་ཆེ་ཅི་ལྟར་རིགས་པར་དཔེ་རྟགས་ཀྱི་མཆན་ཉིད་གཞན་རང་ཉིད་ཁས་  
 ལེན་པ་ལ་འཇུག་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉེས་པ་ནི། ཁྱོད་སངས་རྒྱས་པ་ལྟར་ཁོ་ལོ་ཅག་ཀྱང་དམ་བཅའི་མཆན་ཉིད་ཁོ་ནའི་  
 དེས་གཟུང་སྟོར་བས་དཔེ་རྟགས་མ་གྲུབ་པ་དམ་བཅར་ཐལ་བ་མེད་འོ་ཞེ་ན། འོ་ན་བསྐྱབ་བྱ་བསྟན་  
 པར་བྱ་བ་ཁོ་ན་དམ་བཅའི་ཞེས་མི་ལྟན་ནམ་གཅོད་ཏུ་སྟོར་རམ། བསྐྱབ་བྱ་ཁོ་ན་བསྟན་པར་བྱ་བ་  
 དམ་བཅའི་ཞེས་གཞན་ལྟན་ནམ་གཅོད་ཏུ་སྟོར། དང་པོ་ལྟར་ན། བསྐྱབ་བྱ་ཕྱི་ཚོལ་གྱིས་གྲུབ་མ་  
 ཟེན་ཏུ་རྟོགས་པའི་དོན་ཅན་ཡིན་ནམ། ལྷུ་བྱེད་ཏུ་བཀོད་བཞིན་པ་བསྐྱབ་བྱ་མིན་པར་རྟོགས་  
 པའི་དོན་ཅན་ཡིན། དང་པོའི་དོན་ཏུ་དེས་གཟུང་དེ་ལྟར་སྐྱར་བ་དགོས་པ་མེད་པར་ཐལ། དེ་མ་  
 སྐྱར་ཡང་དོན་དེ་སྐྱབ་པའི་སྐྱབ་བྱེད་བསྟན་པའི་ལྷགས་ཉིད་ལས་དོན་དེ་བསྐྱབ་བྱ་ཉིད་ཏུ་རྟོགས་  
 ཟེན་པའི་ཕྱིར། ཕྱི་མ་ལྟར་ན་ཡང་མི་འཐད་དེ། ལྷུ་བྱེད་ཏུ་བཀོད་བཞིན་པ་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་པ་བཅད་  
 པའི་ཆེད་ཏུ་དེས་གཟུང་སྟོས་པ་དོན་མེད་པར་ཐལ། དེ་མ་སྟོས་ཀྱང་སྐྱབ་བྱེད་ཏུ་བཀོད་བཞིན་པ་  
 ལ་བསྐྱབ་བྱར་དོགས་པའང་མེད་པ་རིགས་པ་ཅན་པ་རང་ཉིད་ཀྱིས་ཁས་ལེན་རིགས་པའི་ཕྱིར།  
 དེར་ཐལ། རིགས་པ་ཅན་པ་རང་ཉིད་ཀྱི་གཏན་ཆོགས་དང་དཔེ་ལ་སོགས་པའི་མཆན་ཉིད་སྟོན་  
 པའི་ཆོག་དེ་ཉིད་ཀྱིས་སྐྱབ་བྱེད་ཏུ་བཀོད་བཞིན་པ་བསྐྱབ་བྱ་མིན་པས་བྱུང་བ་འཕངས་པར་ཁས་  
 གྲངས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་བསྟན་པར་བྱ་བའི་ཆོག་གི་སྐར་དེས་གཟུང་སྟོས་སོ་ཞེ་ན། རིགས་པ་  
 ཅན་པ་དེ་ཡིས་དམ་བཅའི་མཆན་ཉིད་ཏུ་དེས་གཟུང་བརྗོད་པ་དོན་མེད་པར་ཐལ། ལྷུ་བྱེད་ཏུ་  
 བཀོད་བཞིན་པ་བསྐྱབ་བྱ་ཡིན་པ་བཅད་པའི་ཆེད་ཏུ་དེ་བཀོད་པ་གང་ཞིག །དེའི་ཆེད་ཏུ་བརྗོད་མི་  
 དགོས་པའི་ཕྱིར། དོན་དེ་ལ་བྱུང་བྱེད་ཏུ་འཇུག་པ་འཕེན་པའི་མི་ལྟན་ནམ་གཅོད་ཀྱི་འབྲས་བྱ་ཅན་  
 ཡིན་པར་ཆད་མས་རྟོགས་པར་ཐལ། གཞན་ལྟན་ནམ་གཅོད་ཀྱི་དེས་གཟུང་དགོས་པ་མེད་པའི་  
 ལྷགས་ཀྱིས་མི་ལྟན་པ་ནམ་པར་གཅོད་པ་དེར་བརྗོད་པ་དེའི་ཕྱིར། འདོད་ན། དཔེ་རྟགས་མ་གྲུབ་  
 པ་དམ་བཅར་ཐལ་བ་སོ་ན་གནས་སོ།།

གསུམ་པ་གཞན་གྱི་དམ་བཅའ་ལྟར་སྤང་གི་དཔེ་དགག་པ་ལ། ཉགས་ལ་བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་  
 པའི་རྒྱས་པ་མེད་པ་དམ་བཅའ་དང་འགལ་བའི་སྐྱོན་ཡིན་པ་དགག་པ། ཉགས་ཆོས་ཚྭ་གཞི་ལ་  
 ལྷན་ཅིག་མི་གནས་པ་དམ་བཅའ་དང་འགལ་བའི་སྐྱོན་ཡིན་པ་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། རིགས་  
 པ་ཚན་པ་ན་རེ། སྐྱ་ཉག་སྟེ་ཐམས་ཅད་མི་ཉག་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་འདི་ཉགས་དམ་བཅའ་དང་  
 འགལ་བའི་དམ་བཅའི་སྐྱོན་ཡིན་ཏེ། སྐྱ་ཉག་ན་ཐམས་ཅད་མི་ཉག་པར་འགལ་བས་སོ་ཞེས་ཟེར་  
 འོ། །ཉགས་དམ་བཅའ་དང་འགལ་བ་འདོད་ལུལ་གྱི་བསྐྱབ་བྱ་དང་། བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་བྱེད་གྱི་འབྲེལ་  
 པ་མེད་པ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་བསྐྱབ་བྱ་བསྐྱབ་པ་ལ་ཕན་པ་མེད་པའི་སྐྱོན་ནས་དམ་བཅའི་སྐྱོན་དུ་སོང་  
 བའས། ཉགས་ཆོས་ཚྭ་གཞི་ལ་ལྷན་ཅིག་མི་གནས་པའི་སྐྱོན་ནས་དམ་བཅའི་སྐྱོན་དུ་སོང་བ་གང་  
 རུང་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་འདྲའི་ཉགས་དེ་དམ་བཅའ་དང་འགལ་བའི་སྐྱོན་ནས་དམ་བཅའི་སྐྱོན་དུ་སོང་  
 བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཕན་པ་མེད་པ་དེ་ལྟོ་ཞེ་ན། ཉགས་ཀྱི་སྐྱོན་ཐམས་ཅད་དམ་བཅའི་སྐྱོན་དུ་  
 འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་དག་ལ་བསྐྱབ་བྱ་སྐྱབ་པའི་རྒྱས་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། འདོད་མི་རིགས་པར་ཐལ།  
 ཕྱོགས་སྐྱོན་ནི་སྐྱབ་བྱེད་གྱི་ཡན་ལག་གཞན་བཞོད་པ་ལ་སྟོས་པ་མ་ཡིན་པར་དམ་བཅས་ཙམ་  
 བས་སྐྱོན་དུ་གོ་བཞིག་དགོས་སོ་ཞེས་ཀྱང་བསྟན་ཟེར་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། མ་གྲུབ་པའི་ཉགས་ཀྱི་སྐྱོན་དུ་བསྟན་པ་དང་། དེའི་ཚུལ་རྒྱས་པར་བཤད་  
 པའོ། །དང་པོ་ནི། གཏན་ཆེགས་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་སུ་འདོད་པ་དང་། ཚྭ་གཞི་ལ་ལྷན་ཅིག་ཏུ་  
 གནས་པ་མེད་པས་དམ་བཅའི་སྐྱོན་ཡིན་ནོ་ཞེ་ནའང་། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དང་ལྷན་ཅིག་ཉགས་ཚྭ་  
 གཞི་ལ་མ་གྲུབ་པ་ཆོས་ཙན། སྦྱར་བ་སྦྱར་གཅིག་པོ་དེའི་དམ་བཅའི་སྐྱོན་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེའི་  
 མ་གྲུབ་པའི་ཉགས་ཀྱི་སྐྱོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྐྱ་ཉག་སྟེ། ཐམས་ཅད་མི་ཉག་པའི་ཕྱིར། ཞེས་པའི་  
 ཉགས་འདི་ཉགས་དམ་བཅའ་དང་འགལ་བའི་དམ་བཅའི་སྐྱོན་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྦྱར་བ་དེས་སྐྱ་  
 ལ་མི་ཉག་པ་གཏན་ཆེགས་དང་ལྷན་པར་བཞོད་པའི་སྐྱོན་ནས་མི་ཉག་པ་གཏན་ཆེགས་ཡིན་པ་དེ་  
 ལྟར་བརྗོད་པར་བྱེད་ན། དེ་ལྟར་སྐྱ་ཉག་པའི་དམ་བཅའ་དེ་ནི་སྟོག་པར་འགྱུར་ན་ཡང་། མི་ཉག་པ་  
 ཉགས་སུ་མ་འཕངས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཐམས་ཅད་མ་ཡིན་པས་སྐྱ་ཉག་པར་སྐྱབ་པའི་ཆོས་མི་མཐུན་སྦྱར་གྱི་

སྤྱགས་ཅམ་འཕངས་པ་དང་། དེ་ཡང་རྟགས་སུ་མི་རིགས་པའོ། །དང་པོ་ནི། དེ་འབྲེ་སྤྱར་དག་  
 དེས་མི་རྟག་པ་རྟགས་སུ་འཕངས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྤྱར་དག་འདི་ལ་ཐམས་ཅད་མ་ཡིན་པའི་  
 རྟགས་ཀྱིས། སྤྱ་རྟག་པར་སྤྱབ་པའི་ཆོས་མི་མཐུན་དཔེའི་སྤྱར་པའི་བྱབ་པའི་སྤྱགས་ཅམ་ཞིག་  
 བསྟན་པ་ཉིད་ལས་བརྗོད་བྱའི་དོན་གཞན་ཅི་ཞིག་ཀྱང་མཐོང་བ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་བྱིར། རྟགས་  
 མ་གྲུབ་སྟེ། མི་རྟག་པ་རྟགས་སུ་འཕངས་སོ་ཞེ་ན། སྤྱར་བ་དེས་སྤྱ་ལ་མི་རྟག་པས་བྱབ་པ་འཕངས་  
 པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། ཐམས་ཅད་ཀྱི་བྱང་པར་སྤྱ་ལ་གཞན་རྟག་པ་དམིགས་བསལ་གྱིས་སྤར་  
 བརྗོད་ནས་ཐམས་ཅད་མི་རྟག་ཅེས་པའི་སྤྱར་བཏང་གི་ཆོག་དེ་ནི་དེའི་རྗེས་སུ་འབྱུག་པར་སྤྱས་  
 པའི་བྱིར། དེ་ལྟ་མིན་ན། སྤྱ་རྟག་པར་དམ་བཅས་ནས་ཐམས་ཅད་མི་རྟག་ཅེས་པའི་སྤྱར་བཏང་  
 རྗེས་སུ་འབྱུག་པར་བརྗོད་པ་ལ་འབྲས་བུའང་ཅི་ཞིག་ཀྱང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྤྱ་ཡང་མི་  
 རྟག་པར་འཕངས་པའི་བྱིར། དེས་ན་དེ་རྟགས་དམ་བཅའ་དང་འགལ་པའི་དམ་བཅའི་སྟོན་མ་ཡིན་  
 པར་ཐལ། སྟོབ་དཔོན་གྱི་སྤྱ་ལ་གནས་པ་ཡི་མི་རྟག་པ་ཉིད་ཀྱིས་སྤྱ་རྟག་པ་སེལ་ཞེས་གསུངས་པ་  
 གང་ཞིག །སྤྱ་མི་རྟག་པར་མ་འཕངས་པ་དེའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཐམས་ཅད་མ་ཡིན་པ་ཅམ་སྤྱ་རྟག་པར་སྤྱབ་པའི་རྟགས་སུ་མི་རྟག་པར་སྤྱ་མ་  
 ཡིན་པ་ཐམས་ཅད་མ་ཡིན་པ་རྟགས་སུ་མི་རྟག་པར་སྤྱར་པོ། །དང་པོ་ནི། སྤྱར་བ་དེས་སྤྱ་ཐམས་ཅད་ལས་  
 གཞན་ཏུ་བརྗོད་པ་ཡིན་པར་ཐལ། སྤྱ་ལས་ལྷལ་གཞན་ཐམས་ཅད་ལ་སྤྱ་ལ་ཡོད་པར་འགལ་པའི་  
 མི་རྟག་པར་སྤྱས་ནས། སྤྱ་ལ་དེ་དག་ལ་ཡོད་པར་འགལ་པའི་རྟག་པར་སྤྱ་བའི་བྱིར། དེ་འདོད་  
 དེ། ཐམས་ཅད་མ་ཡིན་པ་རྟགས་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། ཐམས་ཅད་མ་ཡིན་པ་དེ་ཡང་སྤྱ་རྟག་པར་སྤྱབ་  
 པའི་རྟགས་སུ་འཕངས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྤྱ་ཐམས་ཅད་ནི་བྱང་པར་སྤྱ་མི་སྟོང་པའི་བྱིར། རྟགས་  
 མ་གྲུབ་སྟེ། དཔེར་ན་སྤྱབས་འགར་ཤིང་ཤ་པ་ཉིད་ཁོ་ན་ཤིང་མིན་ནོ། །ཞེས་པས་སྤྱིས་བྱང་པར་  
 སྤངས་པ་བཞིན་ནོ་ཞེ་ན་སྤྱ་ཁོ་ན་ཐམས་ཅད་མ་ཡིན་ནོ་ཞེས་པའི་ཆོག་དེ་ཅམ་གྱིས་སྤྱ་དེ་ཐམས་  
 ཅད་མིན་པར་འགྱུར་པ་མིན་པར་ཐལ། ཆོག་དེས་ཐམས་ཅད་ཅེས་པའི་མཉན་པ་སྤྱ་གཅིག་པུ་ཉིད་  
 ལ་འབྱུག་པ་འགོག་པར་འགྱུར་པ་ཅམ་ཡིན་པའི་བྱིར། དེར་ཐལ། སྤྱབས་འགར་ཤིང་ཤ་པ་ཉིད་  
 ཁོ་ན་ཤིང་མིན་ནོ་ཞེས་པའི་ཆོག་དེས་ཤིང་གི་སྤྱ་སྤྱ་ཤ་པ་ཁོ་ན་ལ་འབྱུག་པ་བཀག་པ་ཅམ་ཞིག་

འཕངས་པ་བཞེན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཞུང་འདིས་གང་དག་བྱམ་པ་ཁོ་ན་ཤེས་བྱའོ་ཞེས་སྒྲུབ་ན།  
སྒྲུབ་བྱའེས་བྱ་མ་ཡིན་པར་ཁས་ལེན་དགོས་པ་བཀག་སྟེ། དེ་སྐད་སྒྲུབ་གཞུང་འདིའི་ཕྱོགས་སུ་  
འབའ་ཞེག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེས་ན་བྱམ་པ་ཁོ་ན་ཤེས་བྱར་དམ་བཅས་པའི་ཆེ། ཤེས་བྱ་ཞེས་པའི་  
སྒྲུབ་པ་ལས་གཞན་ལ་འཇུག་པ་བཀག་པ་ཙམ་མོ། །བྱམ་པ་ལ་སོགས་པའི་བྱུང་པར་ཀུན་ཡང་  
ཐམས་ཅད་དེར་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། སྒྲ་དེ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཁོངས་སུ་གཏོགས་པ་མིན་པ་གང་  
ཞེག། །དེ་དག་རིགས་མཚུངས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ་དང་། དེ་ལ་ཚྱོད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། ཐམས་ཅད་མ་  
ཡིན་པ་ཙམ་རྟགས་མ་ཡིན་གྱི་སྒྲ་མ་ཡིན་པ་ཐམས་ཅད་མིན་པ་རྟགས་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། སྒྲ་མ་ཡིན་  
མ་ཡིན་པ་དེ་ཉིད་རྟགས་སུ་འགྱུར་ལ། དེ་ཉིད་སྒྲ་ཉིད་རྟགས་སུ་བཞོད་པ་དང་བྱུང་པར་མེད་པ་  
མི་རིགས་ཏེ། ཆོས་ཙན་སྒྲ་རང་ཉིད་སྒྲ་རྟག་པའམ་མི་རྟག་པར་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་བྱེད་དུ་མ་གྲུབ་པར་  
ཐལ། ཆོས་ཙན་གྱི་ཕྱོག་པ་དེ་ཉིད་གཏན་ཆེགས་ཀྱི་དངོས་པོར་གྱུར་ན་ཤེས་བྱེད་ཡང་དག་ཉིད་དུ་  
མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། རྟགས་ཀྱི་ཤེས་བྱ་དང་ཤེས་བྱེད་ཀྱི་རྟགས་སྒྲོར་དོན་གསུམ་ཐ་དད་  
ཡིན་དགོས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། རང་བཞེན་གྱི་གཏན་ཆེགས་སྒྲི་ལ་ཚྱོད་སྤང་དང་། བྱེ་བྲག་ལ་ཚྱོད་སྤང་  
ངོ་། །དང་པོ་ལ། མདོར་བསྟན་དང་། རྒྱས་བཤད་དོ། །དང་པོ་ནི། སྒྲ་བྱས་མི་རྟག་པའི་དངོས་པོ་  
ཀུན་ལ་ཆོས་དང་ཆོས་ཙན་<sup>1</sup>རྣམ་དབྱེ་སོ་སོར་མེད་པའི་ཕྱིར་རང་བཞེན་ཐ་དད་མེད་པས་རྟགས་  
སུ་མི་རུང་ན། རང་བཞེན་གྱི་རྟགས་ཀུན་ལ་དམ་བཅའི་ཕྱོགས་གཅིག་རྟགས་སུ་བཞོད་པའི་ཉེས་  
པ་མཚུངས་སོ་ཞེ་ན། བྱས་པ་སྒྲ་མི་རྟག་པར་སྒྲུབ་པའི་རྟགས་ཆོས་དོན་གསུམ་ཐ་དད་མེད་པའི་  
མ་གྲུབ་པའི་ཉེས་པ་ཡོད་པ་མིན་པར་ཐལ། དེ་དག་ལ་ཕྱོག་པ་ཐ་དད་པའི་བྱུང་པར་ཡོད་པའི་  
ཕྱིར། བྱས་མི་རྟག་གི་རྣམ་རྟགས་ཆོས་སུ་སོང་བས་རྣམ་ཐ་དད་དུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཀུན་རྫོབ་  
པ་ཡི་དངོས་པོ་སྟེ་སྒྲ་བྱས་མི་རྟག་པ་གསུམ་ཐ་དད་པའི་ཆ་དང་། ཆོས་ཆོས་ཙན་ཐ་དད་པའི་ཆ་  
རྣམས་ཆོས་ཙན། ཁྱོད་ལ་རྣམ་དེ་ཉིད་དང་རྣམ་གཞན་ཉིད་དུ་གྲུབ་པ་འགོག་པ་རིགས་པར་འགྱུར་

1 ཞོལ། ཤོག ༢༠༩ བ ༢ གཙང་། ཤོག ༣༤༢ བ ༢ ཆོས་ཙན་གྱི་རྣམ་

ཏེ། ཁྱོད་དོན་དམ་པར་རྣམ་པར་དབྱེད་ན་བྱས་མི་ཉག་དེ་ལྟ་བུར་གྱུར་པའི་ཇུས་སུ་མ་གྲུབ་པའི་  
 ཕྱིར། འདི་ནི་སྤྱི་བྱས་མི་ཉག་པ་གསུམ་ཐ་དད་པའི་ཆ་དང་། ཉགས་དང་། ཤེས་འདོད་ཆོས་ཅན་  
 དང་། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་རྣམས་ཇུས་སུ་མ་གྲུབ་པར་བསྟན་གྱི་སྤྱི་བྱས་མི་ཉག་པ་གསུམ་ཇུས་སུ་  
 མ་གྲུབ་པར་བསྟན་ནོ་སྟམ་ན་ཆེར་འབྲུལ་བའོ། །འོ་ན་དོན་དམ་པར་རྣམ་པར་དབྱེད་ན་ཞེས་སྟོས་  
 ཅི་དགོས་ཤེ་ན། ཀུན་རྫོབ་པའི་རོ་བོ་དེ་རྣམས་ཐ་སྟད་པའི་ཆད་མ་རང་དགའ་བས་ཇུས་སུ་མ་གྲུབ་  
 པར་ཉོགས་མི་རུས་པས་དེ་ལྟར་བཤད་དོ། །

གཉིས་པ་ནི། གཞི་ཇུས་གཅིག་ལ་དབག་བྱ་དང་དཔོག་པར་བྱེད་པ་ཡི་ཆོས་ཆོས་ཅན་  
 ཐ་དད་པའི་དོན་གྱི་ཐ་སྟད་འབྲུག་པའི་གཞི་སོ་སོར་གནས་པ་འདི་ཆོས་ཅན། དོན་དམ་པར་གྲུབ་  
 པ་མ་ཡིན་ཏེ། ཉོག་པའི་ཤེས་པ་ལ་གྲུབ་པའི་ཐ་དད་ལ་བརྟེན་ནས་རྣམ་པར་བཏགས་པ་ཅམ་ཡིན་  
 པའི་ཕྱིར། འོ་ན་རང་མཆོན་ལ་མི་སྤྱི་བར་མི་རིགས་སོ་ཞེ་ན། ཆོས་ཆོས་ཅན་ཐ་དད་པའི་སྤྱི་ཉོག་  
 གི་ཐ་སྟད་འདི་ཆོས་ཅན། རང་མཆོན་ལ་འབྲུལ་པའི་སྟོན་མེད་དེ། བྱི་རོལ་གྱི་བདག་ཉིད་ཅི་ལྟ་བའི་  
 རང་མ་ཡིན་ལས་ཐ་དད་ཀྱི་རང་མཆོན་གྱི་མཐར་ཐུག་པའི་ཉོག་པའི་ཤེས་པ་ལ། ཆོས་དང་ཆོས་  
 ཅན་ཐ་དད་པར་སྒྲུབ་པར་གྱུར་པ་དེ་ནི་ཁྱོད་འབྲུག་པའི་རྟེན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རང་བཞིན་གྱི་ཉགས་  
 དེ་རྣམས་ལ་ལྷོག་པས་བྱས་པའི་ཐ་དད་པའི་བྱད་པར་ཡོད་ལ། སྤྱི་མི་ཉག་སྐྱབ་ལ་སྤྱི་ཉགས་སུ་  
 བཞོད་པ་འདིར་ནི་ཆོས་ཅན། མ་གྲུབ་པའི་གཏན་ཆེགས་སུ་བསྟན་ཏེ། ཆོས་ཅན་གྱི་ལྷོག་པ་དེ་ཉིད་  
 སྐྱབ་བྱེད་དུ་བྱས་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཆོས་ཅན་དང་ཉགས་གཉིས་ལྷོག་པ་ཐ་དད་པའི་ཐ་  
 སྟད་ཀྱིས་བཞག་པའི་རྣམ་པ་ཐ་དད་སྒྲུབ་པའི་སྟོ་ལ་ཐ་དད་དུ་སྒྲུབ་པ་དང་འབྲེལ་བ་མེད་པར་གཅིག་  
 དུ་སྒྲུབ་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། འོ་ན་སྤྱི་དངོས་སོ་ཆོས་ཅན། མི་ཉག་སྟེ། དངོས་སོ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཞེས་  
 པའི་ཉགས་འདི་མ་གྲུབ་པའི་གཏན་ཆེགས་སུ་ཐལ། ཆོས་ཅན་གྱི་ལྷོག་པ་དེ་ཉིད་གཏན་ཆེགས་སུ་  
 བྱས་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། ཉགས་དེ་ལ་ཉགས་དང་ཉགས་ཅན་ཉིད་ཐ་དད་དུ་ཐལ། ལྷོག་ཆོས་ཐ་དད་  
 པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། བྱེ་བྲག་ཆོས་ཅན་དུ་བསྐྱུར་ནས་སྤྱི་ཉགས་སུ་བཞོད་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། དཔེར་  
 བ་ཆོལ་བྱུང་ཡིན་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར། ཆོལ་བ་ལས་བྱུང་པའི་སྤྱི་ནི་ཆོས་ཅན། མི་ཉག་སྟེ། ཞེས་པ་

བཞིན་ནོ། །ཚེ་ལ་བྱང་སྐྱའི་བྱང་པར་བྱེད་ཆོས་ཡིན་པས་དེའི་ནང་དུ་འདུས་པའི་ཕྱིར། དམ་བཅའི་  
 རྟོགས་གཅིག་རྟགས་སུ་བཀོད་པའི་ཉེས་པ་དེར་ཡང་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཚེ་ལ་བྱང་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་  
 ཚེ་ལ་བ་ལས་བྱང་བའི་སྐྱ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་རྟོགས་ཀྱི་ཡན་ལག་ཡིན་ནའང་ཆོས་ཅན་ཚེ་ལ་  
 སྐྱ་དང་ཐ་དད་དུ་མ་བྱུབ་པ་མིན་པར་ཐལ། ཁྱོད་ཀྱིས་བསྐྱབ་བྱ་དེ་འགྲུབ་པ་ལ་གཞོད་པ་མེད་པའི་  
 ཕྱིར། དཔེར་ན་གོང་གྲ་རྩ་ཅན་འདི་ཆོས་ཅན། རྩ་ཅན་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རྩ་མིན་ཏེ་ཞེས་པ་བཞིན་  
 བོ། །ཚེ་ལ་བྱང་དེ་ཉིད་རྟོགས་ཀྱི་ཡན་ལག་ཡིན་པ་ལས་ཡང་ན། ཁྱོད་ཚེ་ལ་བ་ལས་བྱང་བའི་སྐྱ་མི་  
 རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་བསྐྱབ་བྱ་རྗེས་དབག་གིས་འཇལ་བའི་དུས་སུ་རྗེས་དབག་དེའི་རོང་ཚེ་ལ་བྱང་དེ་  
 ཆོས་ཅན་སྐྱའི་མཆོན་བྱེད་ཀྱི་ཡན་ལག་མིན་པར་ཐལ། སྐར་རྟོགས་ཆོས་འཇལ་བའི་དུས་སུ་ཚེ་ལ་  
 བྱང་དེས་ཚེ་ལ་བ་ལས་བྱང་བའི་སྐྱ་དེ་མཆོན་ཅིང་རྟོགས་པའི་བྱ་བ་བྱས་ནས་ཕྱིས་ལྟོག་པའི་ཕྱིར།  
 དཔེར་ན་ལྟས་བྱིན་ཀྱི་བྱིས་གང་ཡིན་ཞེས་དྲིས་པ་ན། གང་ན་བྱ་རྟོག་སྐྱ་སྟོགས་པའོ། །ཞེས་བརྗོད་  
 པ་ན། བྱ་རྟོག་གིས་ལྟས་བྱིན་ཀྱི་བྱིས་མཆོན་པར་བྱས་ནས། ཕྱིས་བྱ་རྟོག་མེད་ཀྱང་ལྟས་བྱིན་ཀྱི་  
 བྱིས་རྟོགས་པ་བཞིན་དུ་ཚེ་ལ་བྱང་གིས་སྐར་རྟོགས་ཆོས་འཇལ་བའི་དུས་སུ་ཚེ་ལ་བ་ལས་བྱང་  
 བའི་སྐྱ་དེ་ལྟེ་རྟོག་ལ་སོགས་པའི་རྟོག་ལས་བྱང་པར་མཆོན་པར་བྱས་ནས། ཕྱིས་བསྐྱབ་བྱ་འཇལ་  
 བའི་ཆེ་མཆོན་པའི་བྱ་བ་མི་བྱེད་པས། དམ་བཅའི་རྟོགས་གཅིག་མ་ཡིན་པའི་ལན་གཞན་ཡིན་ནོ། །

སྐོབ་དཔོན་ཆོས་མཆོག་ནི་གོས་དཀར་ཅན་དེ་ཁྱིད་ཤོག་ཅེས་པ་ན། གོས་དཀར་ཀྱིས་  
 ཁྱིད་བྱའི་སྐྱེས་བྱ་མཆོན་པར་བྱས་ཀྱང་ཁྱིད་འོང་བའི་བྱ་བའི་ཁོངས་སུ་གཏོགས་པ་མ་ཡིན་ཏེ།  
 གོས་དཀར་འོང་ངམ་མི་འོང་ཡང་སྒྲ། སྐྱེས་བྱ་ཉིད་འདོད་པ་བཞིན་དུ་ཚེ་ལ་བ་ལས་བྱང་བས་ཚེ་ལ་  
 བ་ལས་བྱང་བའི་སྐྱ་མཆོན་པའི་བྱ་བ་བྱེད་ཀྱི། བསྐྱབ་བྱའི་ཁོངས་སུ་འདུ་བ་མ་ཡིན་ཏེ། རྗེས་  
 དབག་གིས་ཚེ་ལ་བྱང་ལ་སྒྲོ་ཁ་མ་རྟོགས་པར་ཚེ་ལ་བ་ལས་བྱང་བའི་གྲགས་པའི་རྣམ་པ་ཅན་དེ་  
 ཉིད་མི་རྟག་པར་རྟོགས་པའི་ཕྱིར་ཞེས་བཞེད་དོ། །བྱང་པར་མཉན་བྱ་ཡང་ཆོས་ཅན། སྐྱ་མི་རྟག་  
 པར་སྐྱབ་པའི་དམ་བཅའི་རྟོགས་གཅིག་ཆོས་ཅན་རྟགས་སུ་བཀོད་པའི་དོན་དུ་འཐད་པ་མ་ཡིན་  
 པར་ཐལ། སྐྱ་དང་ལྟོག་ཆོས་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར། སྐྱ་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པ་དེ་ཉིད་མཉན་བྱའི་ལྟོག་པ་  
 མ་ཡིན་ནམ་ཞེ་ན། མ་ཡིན་ཏེ་མཉན་བྱ་ནི་ཉན་ཤེས་ཀྱིས་གཟུང་དུ་མི་རུང་བ་ལས་ལོག་པ་ཡིན་



ལ། སྤྱི་ནི་གྲག་པ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པ་ལོ། །དེ་ལྟར་ཡིན་མོད་ཀྱི་གཉིས་ཀ་ཡང་ལོགས་གཉིས་  
ཀ་ལས་ལོག་པ་མ་ཡིན་ནམ་ཞེན་སྒྲོན་མེད་དེ། མཉན་བྱ་ནི་ཡུལ་ཅན་གྱི་ངོས་ནས་ལྗོགས་མཚམས་  
བཞག་ལ། སྤྱི་ནི་ཡུལ་གྱི་ངོས་ནས་ལྗོགས་མཚམས་བཞག་པས་ཐ་དད་དོ། །

གཉིས་པ་དངོས་བསྟན་གཏན་ཆེགས་ཀྱི་རབ་དབྱེ་ལ། བསྟན་པ་དང་། བཤད་པ་ལོ། །དང་  
པོ་ནི། རྩོགས་ཆོས་ཅན་དགུར་རབ་རྩ་དབྱེ་བ་ཡི་སྒྲོན་ནས། རྩོགས་ཆོས་ཅན་མདོར་བསྟུས་པ་  
གསུངས་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་པ་ཡིན་ཏེ། གཏན་ཆེགས་དང་གཏན་ཆེགས་ལྟར་སྤང་གི་རབ་རྩ་  
དབྱེ་བའི་དོན་ཆད་མའི་ཡུལ་དུ་བདེ་བར་གཟུང་བ་བྱུང་བར་བྱ་བའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་  
མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ཁབ་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་དང་ཆ་གཉིས་པའི་གཏན་ཆེགས་ཀྱི་རབ་རྩ་དབྱེ་བའི་དོན་  
སྒྲོར་ངག་རྩ་བརྗོད་བདེ་བར་གཟུང་བ་བྱུང་བར་བྱ་བའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདི་སྤར་གཞན་དོན་  
རྗེས་དཔག་གི་མཚན་ཉིད་ལས་འཕྲོས་པ་ཡིན་ཏེ། མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ཁབ་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་དང་། ཆ་  
གཉིས་སུ་འཇུག་པའི་སྒྲོར་ངག་འགོད་ཚུལ་གི་དབྱེ་བ་ཞེས་པའི་ཕྱིར་ཡང་རྩོགས་ཆོས་ཅན་དགུར་  
དབྱེ་བ་ཡིན་ནོ། །དེ་ལ། རྩོགས་ཆོས་མཐུན་ཕྱོགས་ཡོད་མེད་དང་། །རྣམ་གཉིས་རེ་རེ་དག་ལ་  
ཡང་། །རྣམ་གསུམ་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ཡང་། །ཡོད་མེད་རྣམ་པ་གཉིས་ཕྱིར་རོ། །ཞེས་མཐུན་  
ཕྱོགས་ལ་ཁབ་བྱེད་དུ་ཡོད་པ་དང་། །ཁབ་བྱེད་དུ་མེད་པ་དང་། ཆ་གཉིས་སུ་འཇུག་པ་གསུམ་པོ་  
རེ་རེ་ལ། མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ཁབ་བྱེད་དུ་ཡོད་པ་དང་། །ཁབ་བྱེད་དུ་མེད་པ་དང་། ཆ་གཉིས་སུ་  
འཇུག་པ་རྣམ་པ་གསུམ་གསུམ་དུ་དབྱེ་བའོ། །

གཉིས་པ་ལ། རྩོགས་ཆོས་ཀྱི་ངོས་གཟུང་གི་དོན་བཤད་པ་དང་། རྩོགས་ཆོས་ཅན་དགུར་  
དབྱེ་བའི་དགོས་པ་ལོ། །དང་པོ་ལ། ངོས་གཟུང་དངོས་སུ་སྤྱར་བའི་རྣམ་བཅད་གཅོད་ཚུལ་དང་།  
ངོས་གཟུང་དངོས་སུ་མ་སྤྱར་ཡང་རྣམ་བཅད་ཀྱི་དོན་རྟོགས་པའི་དཔེ་ལོ། །དང་པོ་ནི། རྩོགས་ཆོས་  
ཅན་གྱིས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་ན་རྗེས་འགོ་མེད་པར་འགྱུར་ལ། ཁྱད་པར་དུ་མ་བྱས་ན་ཕྱོགས་ཆོས་  
མེད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེན། བྱས་པ་སྤྱས་ཁྱད་པར་དུ་བྱས་ན་སྤྱི་ལས་གཞན་ལ་རྗེས་འགོ་མེད་པ་  
མ་ཡིན་པར་ཐལ། གཏན་ཆེགས་ཀྱི་ཆོས་ཀྱི་ཁོ་ནའི་ཆེགས་སྤང་སྤྱར་ས་ཐ་དད་པར་སྤྱར་བས་རྣམ་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེབ། ༤༡ ཞོག ༩༡ གླེང་། ༡༠

གཙོད་དུ་མའི་བྱ་བ་བྱེད་པའི་ཕྱིར། བྱས་པ་སྐྱེ་ལ་ཡོད་པ་ཁོ་ན་ཞེས་བརྗོད་ན་མི་ལྟོས་པ་གཙོད་དེ།  
 བྱས་པ་ཡོད་ཆོས་དང་ངེས་གཞུང་ལྟན་ཅིག་ཏུ་སྐྱར་བའི་ཕྱིར། བྱས་པ་སྐྱེ་ཁོ་ན་ལ་ཡོད་ཅེས་སྒྲིམ་  
 བ་གཞན་ལ་ལྟོས་པ་རྣམས་པར་གཙོད་དེ། དེའི་ཆེ་བྱས་པར་ཅན་ཡོད་པ་དག་དང་ངེས་གཞུང་ལྟན་  
 ཅིག་ཏུ་བརྗོད་པའི་ཕྱིར། བ་ལས་བེད་འབྱུང་བ་སྲིད་པ་ཁོ་ན་ཞེས་སྒྲིམ་ན་ལིན་ཏུ་མི་སྲིད་པ་རྣམས་  
 པར་གཙོད་པར་བྱེད་དེ། འབྱུང་སྲིད་པའི་བྱ་བ་དག་དང་ངེས་གཞུང་ལྟན་ཅིག་ཏུ་བརྗོད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། ངེས་གཞུང་དེ་དངོས་སུ་སྐྱར་བ་མེད་ཀྱང་བརྗོད་འདོད་ཀྱི་དབང་ལས་རྣམས་  
 གཙོད་དེའི་དོན་ཉིད་རྟོགས་པར་འགྱུར་ཏེ། གང་གི་ཕྱིར་ན་ངག་རྣམས་ནི་རང་གི་བརྗོད་བྱའི་དངོས་  
 འགལ་རྣམས་པར་གཙོད་པའི་འབྲས་བུ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་ནག་པ་འཕོང་སྐྱེན་ཞེས་པ་འཇམ།  
 སྲིད་སྐྱབ་འཕོང་སྐྱེན་ཞེས་པ་འཇམ། སྐྱེན་པོ་མཆོད་སྐྱེས་ལ་སྲིད་པར་འགྱུར་རོ་ཞེས་པས་རིམ་པ་བཞིན་  
 དུ་ངེས་གཞུང་དངོས་སུ་མ་སྐྱར་ཡང་མི་ལྟོས་པ་དང་། གཞན་ལ་ལྟོས་པ་དང་། མི་སྲིད་པ་རྣམས་པར་  
 གཙོད་པ་བཞིན་ནོ། །ངེས་གཞུང་དངོས་སུ་མ་སྐྱར་ཡང་རྣམས་གཙོད་ཀྱི་དོན་རྟོགས་པ་ཡོད་དེ། ཉག་  
 པ་འཕོང་སྐྱེན་ཞེས་བརྗོད་པས་ཀྱང་། སྐྱེན་པོ་མཆོད་པས་དམིགས་པའི་འགལ་ལྷ་རྣམས་པར་གཙོད་  
 པའི་ཕྱིར། དེ་བཞིན་དུ་གཞན་གཉིས་ལ་འདྲུང་རོ།

དཔེ་དེ་ཉིད་སྐྱབ་པ་ནི། ཉག་པ་འཕོང་སྐྱེན་ཞེས་བརྗོད་པ་དེར་ཡང་འགལ་བའི་རྒྱ་པོ་འཕོང་  
 1སྐྱེན་པ་རྣམས་པར་གཙོད་པའི་དོན་རྟོགས་པ་སྐྱེ་བར་འགྱུར་ཏེ། ཉག་པ་འཕོང་སྐྱེན་པ་དེ་  
 ལྟར་བྲགས་པས་མི་ལྟོས་པ་གཙོད་ཏུས། འཕོང་སྐྱེན་པ་གཞན་ཡོད་པར་བྲགས་པས་གཞན་ལ་ལྟོས་  
 པ་གཙོད་མི་ཏུས་མི་སྲིད་པ་བཅད་མི་དགོས་པའི་ཕྱིར། མི་ལྟོས་པ་གཙོད་ཏུས་པར་ཐལ། མི་ལྟོས་  
 པ་གཙོད་པའི་བརྗོད་འདོད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲང་བའི་སྐྱེད་ཏུས་པའི་དབང་གིས་རྣམས་གཙོད་དེ་གོ་བའི་  
 ཕྱིར། དེ་བཞིན་དུ་སྲིད་སྐྱབ་ལྟ་བུ་འཕོང་སྐྱེན་པ་གཞན་ཡོད་པ་བཅད་པའི་ཕྱིར། སྲིད་སྐྱབ་འཕོང་  
 སྐྱེན་ཞེས་བརྗོད་པ་དེར་ཡང་འགལ་བའི་རྒྱ་པོ་གཞན་ལྟན་རྣམས་གཙོད་ཀྱི་དོན་ལ་རྟོགས་པ་སྐྱེ་བར་  
 འགྱུར་ཏེ། སྲིད་སྐྱབ་དེ་ལྟར་ནག་པ་ལས་འཕོང་སྐྱེན་པར་སྐྱར་ནས་བྲགས་ཐེན་པས་མི་ལྟོས་པ་དང་  
 མི་སྲིད་པ་བཅད་མི་དགོས། སྲིད་སྐྱབ་ལྟ་བུའི་འཕོང་སྐྱེན་པ་གཞན་ཡོད་པ་བཅད་དགོས་ཤིང་བཅད་

1 ཞེས། འོག་ ༢༡ བ་ ༥། གཙོད་། འོག་ ༣༤ ན་ ༤ རྒྱ་པོ་འཕོང་མི་སྐྱེན་པ་

རྒྱུ་ལ་ཕྱིར། རྟགས་ཕྱི་མ་དེར་ཐལ། གཞན་ལ་ལྡན་པ་རྣམ་པར་གཅོད་པའི་བརྗོད་འདོད་ཀྱི་རྗེས་  
 སུ་འབྲང་བའི་སྤྱི་རྒྱུ་ལ་ཕྱིར་དབང་གིས་རྣམ་གཅོད་གོ་རྒྱུ་ལ་ཕྱིར། སྤྱོད་པོ་མཆོ་སྤྱི་ལ་སྤྱིར་  
 དོ་ཞེས་པའི་དག་དེས་མི་སྤྱིར་རྣམ་གཅོད་ཀྱི་དོན་ལ་རྟགས་པ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་དེ། མཆོ་སྤྱི་ལ་ས་  
 གཞན་ལ་སྤྱོད་པོ་ཡོད་པ་དེ་ལྟར་གྲགས་པས་གཞན་ལ་ལྡན་པ་གཅོད་མི་རྒྱུ། སྤྱོད་པོ་མཆོ་སྤྱི་ལ་ས་  
 གྲུབ་བྱེད་དུ་མི་འཇུག་པས་མི་ལྡན་པ་གཅོད་མི་རྒྱུ། མི་སྤྱིར་པ་བཅད་དགོས་ཤིང་བཅད་རྒྱུ་ལ་ཕྱིར།  
 དེར་ཐལ། སྤྱི་རྒྱུ་ལ་ཕྱིར་དབང་གིས་དེ་ལྟར་གོ་བའི་ཕྱིར། དེས་གཞུང་དངོས་སུ་མ་སྤྱར་ཡང་  
 དག་གསུམ་གྱིས་རྣམ་གཅོད་སོ་སོར་གོ་བའི་རྒྱུ་ལ་ཡོད་དེ། རྗོད་བྱེད་སྤྱི་ལ་བརྗོད་འདོད་ཀྱི་རྗེས་  
 སུ་འབྲངས་ནས་དོན་སྤྱོད་པའི་ཕྱིར། དེས་ཆོས་ཅན་སྤྱི་དེ་རྟགས་ཀྱི་ཆོས་ཀྱིས་མི་ལྡན་པ་རྣམ་པར་  
 གཅོད་པས་ཁྲུང་པར་དུ་བྱས་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་གོང་དུ་བསྟན་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར། སྤྱི་དེ་ཡིས་ཁྲུང་  
 པར་དུ་བྱས་པ་ཅན་གྱི་ཆོས་བྱས་པ་སྤྱི་ལས་གཞན་ལ་རྗེས་འགོ་མེད་པའི་སྤྱོད་བསྟེན་པ་མིན་པར་  
 ཐལ། སྤྱི་ལ་མི་ལྡན་རྣམ་གཅོད་ཀྱིས་ཁྲུང་པར་དུ་བྱས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། བསྟན་པ་དང་། བཤད་པའོ། །དང་པོ་ལ། མཐའ་དབྱེད་པ་དང་། ཆོག་དོན་  
 འོ། །དང་པོ་ནི། རྟགས་ཆོས་ཅན་དག་འབའ་ཞིག་སྐབས་འདིར་སྤྱོད་པའི་གངས་དེས་པ་ལ་རྒྱ་ཅི་  
 ཞིག་ཡོད་ཅེ་ན། འབྲས་རང་གི་གཏན་ཆོག་གཉིས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འགོ་ལྟོག་དངོས་པོའི་དབང་གིས་  
 དེས་པ་ཡིན་གྱི། འདོད་པ་ཅམ་གྱིས་འཇུག་ལྟོག་བྱེད་པ་མ་ཡིན་ཏེ། འདོད་པ་ཅམ་གྱིས་འཇུག་  
 བ་འགལ་རྟགས་གཉིས་པོ་ཡང་དག་དུ་འགྱུར་བ་སྤྱིར་པར་ཐལ་ལ། དེ་འདོད་མི་རིགས་ཏེ། དུས་  
 རྣམ་ཡང་ཁྲུབ་པ་འཁྲུལ་བའི་ཕྱིར། འདོད་པ་ཅམ་གྱིས་ལྟོག་ན། རྟགས་ཡང་དག་གཉིས་པོ་འགལ་  
 རྟགས་སུ་འགྱུར་བ་སྤྱིར་པར་ཐལ་ལོ། །དེ་འདོད་མི་རིགས་ཏེ། དུས་རྣམ་ཡང་ཁྲུབ་པ་འཁྲུལ་བ་མི་  
 སྤྱིར་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟར་གཏན་ཆོག་གཉིས་འདོད་པས་མི་འཇུག་པར་གཤེས་པའི་ཆེད་དུ་འགལ་  
 རྟགས་གཉིས་སྤོས་ལ། དངོས་པོའི་དབང་གིས་ལྟོག་དགོས་པར་བསྟན་པའི་ཕྱགས་ཀྱིས་རྒྱ་དང་  
 ཁྲུབ་བྱེད་མ་དམིགས་པ་མི་འདོད་བཞིན་དུ་ནན་གྱིས་གྲུབ་པར་འགྱུར་བས། གཏན་ཆོག་གས་ཡང་  
 དག་གི་མཆོད་གཞི་འབྲས་རང་མ་དམིགས་པ་གསུམ་དུ་དེས་པར་བྱ་བའི་ཆེད་དུ་རྟགས་ཆོས་ཅན་  
 བཞི་སྤོས་སོ། །ལྟོག་ཁྲུབ་གཅིག་ལྟེན་ཅན་གྱི་གཏན་ཆོག་གས་ཡང་དག་དང་། རྗེས་ཁྲུབ་གཅིག་ལྟེན་ཅན་

གྱི་གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་ཡོད་པ་དགག་པའི་ཆེད་དུ་རྗེས་སུ་འགྲོ་ཕྱོག་པན་ཚུན་མི་འབྲུལ་བར་  
བསྐྱབས་ཤིང་། དེ་ཡང་ཕྱོགས་ཆོས་དང་ལྡན་པའི་གཞི་ཉིད་ལ་བསྐྱབས་པས་གཏན་ཆེགས་ཡང་  
དག་དུ་མཆོན་པའི་མཆོན་ཉིད་ཚུལ་དེ་ལ་གསུམ་དུ་གངས་ངེས་སྐྱབ་པའི་ཆེད་དུ་ཕྱོགས་ཆོས་ཅན་  
གཉིས་སྟོས་སོ། །རྗེས་འགྲོ་བྱུང་ཅན་དང་། རྗེས་འགྲོ་གཙོ་བོར་བྱུང་བ་དང་། རྗེས་སུ་འགྲོ་ཕྱོག་  
ཆ་མཉམ་དུ་བྱུང་བ་ཅན་གྱིས་བསྐྱབ་བྱ་གོ་བ་བཀག་ནས་མི་མཐུན་ཕྱོགས་མཐའ་དག་ལས་ཕྱོག་  
པ་དགོས་པར་བསྐྱན་པའི་སྟོན་ཅོད་གཞིའི་སྟེང་དུ་མི་མཐུན་ཕྱོགས་མཐའ་དག་རྣམ་པར་བཅད་  
པ། གཏན་ཆེགས་ཀྱི་རྒྱས་ལུལ་དུ་ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་ཕྱོགས་ཆོས་ཅན་ལྷག་མ་གསུམ་སྟོས་སོ། །

གཉིས་པ་ནི། གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་གཉིས་དང་། ཕྱོག་པ་འགལ་བ་གཉིས་སྟོས་པ་ཆོས་  
ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། རང་བཞིན་དང་འབྲས་བུའི་གཏན་ཆེགས་གཉིས་དངོས་སུ་མི་འབྲུལ་བར་  
བྱུང་ནས་གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་གི་མཆོན་གཞི་འབྲས་རང་མ་དམིགས་པའི་ཡང་དག་གསུམ་དུ་  
ངེས་པའི་དོན་དུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྱད་པར་མཉམ་བུ་དང་སྤྱི་གཞུང་བུ་དག་རྟགས་སུ་བཀོད་པའི་  
ཕྱོགས་ཆོས་ཅན་གཉིས་སྟོས་པ་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། རྗེས་སུ་འགྲོ་ཕྱོག་གི་བྱུང་བ་འབྲུལ་  
བར་ཅོད་པ་བཀག་ནས་གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་དུ་མཆོན་པའི་མཆོན་ཉིད་ཀྱི་ཚུལ་དེ་ལ་གསུམ་དུ་  
གངས་ངེས་སྐྱབ་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལྷག་མ་དངོས་ཀྱི་མ་ངེས་པའི་གཏན་ཆེགས་གསུམ་  
སྟོས་པ་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་མི་མཐུན་ཕྱོགས་མཐའ་དག་ལས་  
ཕྱོག་པའི་སྐྱབ་བྱེད་དངོས་སུ་བཀོད་ནས་ཅོད་གཞི་ལ་མི་མཐུན་ཕྱོགས་མཐའ་དག་རྣམ་པར་བཅད་  
པ་རྟགས་ཀྱི་རྒྱས་ལུལ་དུ་ཤེས་པའི་ཆེད་དུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཕྱོགས་ཆོས་ཅན་བཞི་སྟོས་པའི་དགོས་པ། ཁྱད་པར་སྐྱན་མོང་མ་ཡིན་  
པ་སྟོས་པའི་དགོས་པ། མ་དམིགས་པའི་དཔེ་དངོས་སུ་མི་སྟོས་པའི་རྒྱ་མཆོན་ནོ། །དང་པོ་ལ།  
འབྲས་རྟགས་ལ་ཚོལ་བྱུང་དཔེར་སྟོས་པའི་དགོས་པ། རང་བཞིན་རྟགས་ལ་བྱས་པ་སྟོས་པའི་  
དགོས་པ། གཉིས་ཀ་སྟོས་པའི་དགོས་པའོ། །དང་པོ་ནི། རང་བཞིན་གྱི་གཏན་ཆེགས་ཉིད་ལས་  
གཞན་པའི་འབྲས་རྟགས་ཉིད་ཀྱིས་གོ་བུ་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་བྱུང་བྱེད་དུ་འབྲུག་པ་ཡོད་པ་མིན་  
ཏེ། རྒྱ་འབྲས་བུ་ལ་འབྲུལ་བ་སྤྱི་བའི་ཕྱིར། འབྲས་བུ་དུ་བ་ཆོས་ཅན། མེ་ལ་རྣམ་པ་གཉིས་སུ་

འཇུག་སྟེ། དེ་ལ་འཇུག་པ་གང་ཞིག ། ཁྲབ་བྱེད་དུ་མི་འཇུག་པ་དེའི་ཕྱིར། ཅུལ་མ་ཐག་ཏུ་བྱུང་བའི་ཤེས་པ་སྒྲིམ་མི་ཉག་པའི་འབྲས་བྱུང་མི་རིགས་ཏེ། སྤར་ཡོད་ཀྱིན་གྱིས་གསལ་བར་བྱས་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རིག་བྱེད་གྱི་སྒྲ་ཐོས་པའི་ཉན་པའི་ཤེས་པ་ནི་སྟེ་རྒྱ་ལ་སོགས་པའི་ཀྱིན་ཅུལ་མ་ཐག་ཏུ་འབྱུང་བར་ངེས་པ་མིན་པར་ཐལ། ཅུལ་བའི་སྤར་ནས་ཉག་པར་ཡོད་པ་ཡི་སྒྲ་ཐོས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྲབ་པར་ཐལ། ཀྱིན་ཅུལ་བ་དེས་སྒྲ་ཉག་པ་ཐོས་པའི་སྒྲིབ་བྱེད་སེལ་བ་དང་། རྒྱ་བའི་དབང་སོ་དང་། སྒྲ་ཉག་པ་རང་གི་དོ་སྒོལ་རྣམས་པ་ཀུན་ཏུ་པན་པ་ཉི་བར་སྒྱུར་བ་མིན་པའི་ཕྱིར། རིག་བྱེད་གྱི་སྒྲ་ཆོས་ཅན། དུས་འགའ་ཞིག་གི་ཆེ་འབྲས་བྱུ་མི་བྱེད་པ་འགའ་ཞིང་དུ་དུས་ཉག་ཏུ་བསྐྱེད་པར་ཐལ། ཀྱིན་ལ་སྟོས་པ་མེད་པར་དེ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར། ཅུལ་བ་ལས་བྱུང་བའི་ཉན་པའི་ཤེས་པ་འདི་འབྲ་ཆོས་ཅན། རང་སྟོགས་གྱི་ཆོས་སུ་བྱུབ་པའི་གཞིར་ངེས་འགའ་བའི་སྒྲ་དེ་སྟོན་དུ་སོང་བར་སྒྲིབ་པའི་འབྲས་ཉག་ས་ཡང་དག་ཡིན་ཏེ། དེའི་འབྲས་བྱུང་བྱུབ་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། བྱས་པ་དཔེར་སྟོས་པ་དོན་མེད་པར་ཐལ། ཅུལ་བྱུང་སྟོས་པ་ཉིད་གྱིས་རང་བཞིན་ཉག་ས་གྱི་དཔེ་ཡང་བྱུབ་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། སྟོགས་ཆོས་ཅན་གྱི་དབྱེ་བ་སྟོན་པའི་སྐབས་འདིར། ཅུལ་བྱུང་འདི་ཉིད་གྱིས་རང་བཞིན་གྱི་གཏན་ཆེགས་ཉིད་གྱི་དཔེ་བྱུབ་ཀྱང་དེ་ལས་ཐ་དང་དུ་བྱས་པ་དཔེར་སྟོས་པ་ཆོས་ཅན། དགོས་པ་ཡོད་དེ། འབྲས་ཉག་ས་གྱི་དཔེ་དང་ལྗན་ཅིག་བྱས་པ་དཔེར་བསྟན་པ་ན། རང་བཞིན་གྱི་ཉག་ས་ཐམས་ཅད་མཐུན་སྟོགས་ལ་ཆ་གཉིས་སུ་འཇུག་པ་དེ་འབྲས་ཤེས་པར་མི་འགྱུར་བར་ཁྲབ་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་ཡོད་པར་ཤེས་པའི་ཆེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གསུམ་པ་ནི། རང་དོན་དུ་གཏན་ཆེགས་གྱི་དབྱེ་བ་སྟོས་ཟིན་པའི་ཕྱིར། ཡང་འདིར་སྟོས་པ་ལ་དགོས་པ་ཅི་ཞིག་ཡོད་ཅེ་ན། སྐབས་འདིར་མཐུན་སྟོགས་ལ་ཆ་གཉིས་པ་དང་ཁྲབ་བྱེད་དུ་འཇུག་པའི་ཉག་ས་གྱི་རབ་ཏུ་དབྱེ་བ་ཙམ་བཤད་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། སྤར་རང་དོན་རྗེས་སུ་དཔག་པར་བཤད་ཟིན་པའི་གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་གི་དོན་ཚུངས་གསུམ་དང་ལྗན་པ་དེ་ཕྱི་ཁོ་ལ་གཏན་ཆེགས་བརྗོད་པའི་དབང་དུ་བྱས་ནས། མཐུན་སྟོགས་ལ་ཆ་གཉིས་པ་དང་ཁྲབ་བྱེད་དུ་འཇུག་པའི་གཏན་ཆེགས་སྟོན་པའི་སྒྱུར་བའི་དབྱེ་བ་ཉིག་ས་པའི་དོན་དུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

ཡང་ན་རང་དོན་རྗེས་སུ་དཔག་པར་བཤད་ཟིན་པའི་གཏན་ཆེགས་གྱི་མཆན་ཉིད་གྱི་དོན་

དེ་དང་ལྡན་པའི་གཏན་ཆེགས་ཀྱི་ཚོལ་ལ་བརྟུན་པའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་སྤྱིར་བཏུ་བ་ཉོགས་  
 པའི་དོན་དུ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། མཚན་ཉིད་ཚུལ་གསུམ་པོའི་རོ་བོ་སྦྱབ་པའི་ཕྱིར་དུ་མི་སྟོན་པའི་རྒྱ་  
 མཚན་ཡོད་དེ། མཚན་ཉིད་ཚུལ་གསུམ་གྱི་རོ་བོ་སྦྱབ་པའི་ཆེད་དུ་སྟོན་པ་ལ་རང་དོན་དུ་བཤད་  
 པ་ལས་བརྟུན་བྱ་དང་དགོས་པ་ཐ་དད་མེད་པས་མ་བཤད་པའི་ཕྱིར། འོ་ན་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ཆ་  
 གཉིས་པའི་རང་བཞིན་རྟགས་ཀྱི་དཔེ་ཡང་སྟོན་རིགས་པར་ཐལ། དེ་ཕྱི་ཚོལ་ལ་བརྟུན་རིགས་  
 པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། གླུ་པས་འདིར་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ཆ་གཉིས་པའི་རང་བཞིན་རྟགས་ཀྱི་དཔེ་མ་སྟོན་  
 པའི་སྟོན་མེད་དེ། ཚོལ་བྱང་དེས་འབྲས་བུའི་རྟགས་མཚོན་པར་བྱས་པ་ཉིད་ཀྱིས་རང་བཞིན་གྱི་  
 རྟགས་མཐུན་ཕྱོགས་ཀྱི་ཕྱོགས་གཅིག་ལ་བརྟུན་པའང་བཤད་པའི་ཕྱིར། ཚོལ་བྱང་དེས་གཉིས་ཀ་  
 མཚོན་རྒྱས་པར་ཐལ། ཉན་ཤེས་དེ་ཚོལ་བ་ལས་གསལ་བ་དང་དྲུང་སྒྲ་ཚོལ་བ་ལས་སྒྲེ་བ་གཉིས་  
 ཚོལ་བྱང་དུ་འབྲས་བུ་གནས་པས། སྟོབ་དཔོན་གྱིས་གཉིས་ཀའི་ཐུན་མོང་གི་དཔེར་བརྟུན་པ་དེས་  
 བཏུ་བའི་ཕྱིར། གླུ་པས་འདིར་གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་འདི་གཉིས་སུ་རབ་དུ་བྱེ་བ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ།  
 སྤྱིར་བཤད་པའི་གཏན་ཆེགས་ཡང་དག་གཉིས་པོ་དེ་ནི་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དེ་དང་དངོས་པོའི་དབང་  
 གིས་འཁྲལ་བར་མི་འགྱུར་རོ་ཞེས་ཤེས་པར་བྱ་བའི་དོན་དུ་བྱེ་བའི་ཕྱིར། དེ་གཉིས་བསྐྱབ་བྱའི་  
 ཆོས་ལ་མི་འཁྲལ་བར་ཐལ། རྒྱ་གང་ཡོད་པ་ན། འབྲས་བུ་གང་དེའི་རྗེས་སུ་འབྱུང་ཞིང་། རྒྱ་གང་  
 སྟོན་དུ་སོང་བ་མེད་ན་འབྲས་བུ་དེ་མི་འབྱུང་བའི་འབྲས་བུ་དེ་རྒྱ་དེ་ལ་མི་འཁྲལ་བའོ། རང་གི་  
 བདག་ཉིད་དང་རོ་བོ་རྣམ་པར་དབྱེར་མེད་པ་ཅན་གྱི་ཁྱབ་བྱ་གང་དེ་ཁྱབ་བྱེད་དེ་ལ་མི་འཁྲལ་བའི་  
 ཕྱིར། དེར་ཐལ། གཞན་གྱིས་བཏགས་པའི་ལྡན་པ་ཅན་དང་འདྲུབ་ཅན་ལ་སོགས་པའི་འབྲེལ་བ་  
 གང་དག་ལ་མི་འཁྲལ་བ་དེ་འབྲས་བུའི་འབྲེལ་བ་ཡོད་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། ལྡན་འདྲུབ་ཅན་ལ་བརྟུན་པའི་  
 གཏན་ཆེགས་དེ་དག་ཡང་དག་མིན་ནོ་ཞེས་བཤད་པ་ལ་རྒྱ་མཚན་ཡོད་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་དག་བསྐྱབ་  
 བྱའི་ཆོས་ལ་འཁྲལ་བ་སྲིད་པས་དེ་ལྟར་བཤད་པའི་ཕྱིར། དེ་དག་ལ་ཡང་བདག་གཅིག་དང་དེ་  
 བྱང་གི་འབྲེལ་བ་ཡོད་པ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ནའང་། བསྐྱབ་བྱ་གོ་བ་ལ་འབྲེལ་བ་སྤང་སུམ་བཏགས་པ་  
 དགོས་པ་མེད་པར་ཐལ། འབྲེལ་བ་གཉིས་པོ་དེ་ཉིད་ཁོ་ན་བསྐྱབ་བྱ་རྟོགས་པའི་སྦྱབ་བྱེད་ཀྱི་ཡན་  
 ལག་དུ་གྱུར་པའི་འབྲེལ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཐ་དད་མི་འཁྲལ་བའི་དེས་པ་ཡོད་ན་དེ་ཉིད་

མེད་ན་མི་འབྱུང་བའི་འབྲེལ་བ་ངེས་པ་ཡིན་ལ། མི་འབྲུལ་བའི་ངེས་པ་མེད་པ་ཡིན་ན་སྐྱབ་བྱེད་ཀྱི་  
ཡན་ལག་ཏུ་གྱུར་བའི་འབྲེལ་བ་མེན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། སྟོག་སྟོགས་ལྟོག་ཁྱབ་ཅན་དུ་མི་འཐད། དེ་མཉན་བྱ་དང་མཚུངས་པར་  
སྐྱབ་པ། དེས་རིགས་ཅན་གཞན་ཡང་དེ་ལྟར་གྱུར་བའོ། །དང་པོ་ལ། འབྲེལ་བ་ལ་བརྟགས་  
ལ་དགག། །མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་བརྟགས་ལ་དགག། །བྱེ་བྲག་པའི་ཐལ་བ་མ་ངེས་པར་བརྟན་  
བའོ། །དང་པོ་ལ། དགག་པ་དངོས་དང་། དེའི་ལན་དགག་བའོ། །དང་པོ་ནི། སྟོག་ལྟོག་ཆོས་  
ཅན། གསོན་ལུས་བདག་བཅས་སུ་སྐྱབ་པའི་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་མེད་ན་མི་འབྱུང་བ་ཡིན་པར་བརྟེན་  
རིགས་པར་ཐལ། དེ་སྐྱབ་ཀྱི་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལས་ལྟོག་པའི་ཁྱབ་པ་ཉིད་ངེས་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར།  
ཁྱབ་པར་ཐལ། ལྟོག་ཁྱབ་དེ་ཡང་འབྲེལ་བ་མེད་པ་ལ་མེད་པའི་ཕྱིར། སྤྲ་མ་འདོད་ན། རྗེས་འགྲུའི་  
ཁྱབ་པ་གནས་པར་ཐལ། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དང་མེད་ན་མི་འབྱུང་བའི་འབྲེལ་བ་གྲུབ་པ་དེ་ཉིད་ཀྱི་  
ཕྱིར། ཁྱད་པར་སྟོག་སྟོགས་ནི་ཆོས་ཅན། དེ་སྐྱབ་ཀྱི་ལྟོག་ཁྱབ་མེད་ཅིང་རྗེས་འགྲུའི་ཁྱབ་པ་འང་  
ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་སྐྱབ་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དང་འབྲེལ་བ་མེད་པ་དེའི་ཕྱིར། ཁྱབ་པར་  
ཐལ། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་དེ་རང་གི་བདག་གམ་སྐྱའི་དངོས་པོར་གྱུར་པའི་འབྲེལ་བ་གྲུབ་ན་ལྟོག་པ་  
གྲུབ་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་ལ། འབྲེལ་བ་མེད་ན་རྗེས་སུ་འགྲོ་ལྟོག་གི་ཁྱབ་པ་གཉིས་ཀ་མི་འབྱུབ་པའི་  
ཕྱིར། འོ་ན་སྟོབ་དཔོན་ཕྱོགས་སྤང་གིས་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ་ལྟོག་པ་ཅན་དུ་བཤད་པ་དང་འགལ་  
ལོ་ཞེ་ན། སྟོབ་དཔོན་གྱིས་ལྟོག་ཁྱབ་གྲུབ་པས་ལྟོག་པ་ཅན་དུ་བཤད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། མི་  
མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མ་མཐོང་ཅམ་ལ་བརྟེན་ནས་ལྟོག་པ་འང་འབའ་ཞིག་པ་ཅན་དུ་བཤད་པའི་ཕྱིར།  
མཐུན་ཕྱོགས་ལ་རྗེས་འགྲོ་མ་བཤད་ཅེས་བའོ། །མཉན་བྱ་ཆོས་ཅན། སྤྲ་མི་རྟག་པར་སྐྱབ་པའི་མ་  
ངེས་པའི་གཏན་ཆོགས་སུ་ཐལ། ཕྱོགས་ཆོས་གྲུབ། མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མ་མཐོང་ཅམ་ཡིན་པ་དེ་  
ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལྟོག་ཁྱབ་གྲུབ་ན་བསྐྱབ་བྱ་གོ་བར་བྱེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། ཕྱོགས་ཆོས་གྲུབ་  
མ་མཐོང་ཅམ་ལས་གཞན་དུ་ལྟོག་ཁྱབ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། རིགས་པ་ཅན་པ་ན་རེ། གལ་ཏེ་བདག་ལྟོག་པ་ཡིས་སྟོག་སྟོགས་དག་  
ནི་ལྟོག་པར་འགྱུར་ཏེ། སྟོག་སྟོགས་མེད་པས་བྱམ་སྟོགས་བདག་མེད་ལ་ཁྱབ་པར་འགྱུར་བའི་

ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། སློག་མེད་པས་བདག་མེད་ལ་བྱབ་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་བདག་ལྟོག་སྟོབས་ཀྱིས་  
 སློག་ལྟོག་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བྱབ་པ་དེ་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཞན་བདག་ལྟོག་པར་  
 འགྱུར་བ་ཡིས་གཞན་སློག་ལྟོག་པར་མི་རུང་བར་ཐལ། དེ་གཉིས་འབྲེལ་མེད་དོན་གཞན་ཡིན་པའི་  
 ཕྱིར། འབྲེལ་མེད་མ་གྲུབ་སྟེ། སློག་དེ་བདག་དེའི་བདག་ཉིད་དལ། ཡང་ན་དེ་ལས་རྒྱུར་བ་ཡིན་ནོ་  
 ཞེ་ན། བདག་སློག་གི་རྒྱ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། གལ་ཏེ་ཐོག་མར་བདག་དམིགས་པ་ན་དེ་རྗེས་སློག་  
 དེ་དམིགས་དེ་རྗེས་བདག་མ་དམིགས། བདག་ཉོགས་པ་མེད་པར་དེར་རྗེས་ཡང་སློག་མ་ཉོགས་  
 བ་བདག་སློག་འདི་རྒྱ་འབྲས་སུ་གྲུབ་པར་གྱུར་ན་ཡང་དེ་འབྲེལ་རྒྱ་འབྲས་ངེས་བྱེད་མེད་པའི་ཕྱིར།  
 བདག་དེ་གཞི་འབའ་ཞིག་ཏུ་མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་བ་དང་འགའ་ཞིག་ཏུ་ཡོད་ན་དམིགས་སུ་  
 རུང་བ་ལས་མ་མཐོང་བའི་མངོན་སུམ་དང་མ་དམིགས་པའི་རྒྱ་འབྲས་ངེས་བྱེད་དེ་གྲུབ་པ་མེད་  
 པར་ཐལ། གཞན་གྱིས་བཏགས་པའི་བདག་དེ་ཤིན་ཏུ་མྱོག་ཏུ་གྱུར་པའི་ཕྱིར། གཞན་གྱི་སྣང་གི་  
 དཀྱིལ་ན་བདག་རྒྱལ་ཐུན་ཅམ་ཡོད་པར་ཁས་སྐྱངས་ནས་དེ་སྟོལ་སོགས་པའི་རྒྱུར་ཁས་སྐྱངས་  
 པ་ལ་སོགས་པའི་བདག་དེ་འབྲེལ་ཡང་མངོན་སུམ་ལ་སྤྱང་དུ་མི་རུང་བས་ཤིན་ཏུ་མྱོག་ཏུ་གྱུར་  
 པའི་ཕྱིར། རྒྱ་འབྲས་ངེས་བྱེད་ཀྱི་མངོན་སུམ་མེད་ལ། རྗེས་དཔག་ཀྱང་མེད་དེ། གཞལ་བྱ་ཀྱན་གྱི་  
 མཐར་ཐུག་པ་བདག་དེ་ཡིན་པས། དེ་ཡོད་ན་མངོན་སུམ་གྱིས་དམིགས་པས་བྱབ་པ་གཞན་གྱིས་  
 ཁས་ལེན་དགོས་པའི་ཕྱིར་རོ། །བདག་སློག་རྗེས་གཅིག་པ་ཡང་མ་ཡིན་ཏེ། བདག་རྟག་ལ་སློག་  
 མི་རྟག་པར་ཁས་སྐྱངས་པའི་ཕྱིར། གཞན་གྱིས་བཏགས་པའི་བདག་ཀྱང་མེད་ངེས་ཡིན་གྱི། སྤྱིར་  
 ཤིན་ཏུ་མྱོག་གྱུར་ཡིན་པར་སྟོན་པ་མིན་ནོ།།

གཉིས་པ་ནི། སློག་མེད་པས་བྱབ་པའི་མི་མཐུན་སློགས་བདག་མེད་དེ་གང་ཡང་བྱམ་  
 པའོ། །དེ་བདག་མེད་དུ་ཅིས་གྲུབ། མངོན་སུམ་གྱིས་དམིགས་རུང་མ་དམིགས་པས་སོ་ཞེ་ན།  
 བྱམ་སོགས་ལ་བདག་མེད་ཅིས་བདག་གིས་དག་པའི་དག་འདྲིན་མངོན་སུམ་གྱིས་གྲུབ་པ་གང་  
 ལས་ཀྱང་མི་འཐད་པར་ཐལ། བདག་གཞི་གཞན་ལ་མངོན་སུམ་གྱིས་མཐོང་རུང་དུ་མེད་པའི་ངོ་  
 སོ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། བདག་ལྟོག་པས་སློག་ལྟོག་པའི་བྱབ་པའང་ཅི་ལྟར་ཡང་གྲུབ་པ་

1 ཞོལ། ཤོག ༢༡༩ བ ༢། གཙང་། ཤོག ༣༩༡ བ ༥ བདག་དེ་གཞི་གཞན་



ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། བདག་སྟོག་པ་ཞེས་པ་མེད་པ་ཡི་ཕྱིར། བྱམ་སོགས་ལ་སྟོག་མེད་པར་  
 རྟོགས་པ་བཞིན་དུ་བདག་ཀྱང་མེད་པར་རྟོགས་སོ་ཞེ་ན། སྟོག་དང་སྟོ་ལ་སོགས་པ་གསོན་ལྷན་  
 ལ་ཡོད་པ་དང་། བྱམ་སོགས་ལ་མེད་པ་ཉིད་དུ་རྟོགས་པར་འགྱུར་ཏེ། བྱམ་སོགས་ལ་མ་མཐོང་  
 གསོན་ལྷན་སོགས་ལ་ལར་ཆད་མས་མཐོང་བ་ཡིས་སོ། །བྱམ་སོགས་ལ་བདག་སྟོག་མེད་པར་  
 རྟོགས་པའི་རྒྱལ་མི་མཚུངས་པར་ཐལ། གལ་ཏེ་སྟོག་དེ་ལྟར་བདག་ཀྱང་གཞི་འགའ་ཞིག་དུ་མཐོང་  
 ན་གསོན་ལྷན་ལ་ཡོད་པ་དང་། བྱམ་སོགས་ལ་མེད་པ་ཉིད་དུ་རྟོགས་པར་འགྱུར་ན་ཡང་བདག་དེ་  
 གཞི་འགར་ཡང་མཐོང་རུང་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། རིགས་པ་དངོས་དང་། ཅོད་སྤང་ངོ་། །དང་སོ་ནི། གསོན་ལྷན་ཆོས་  
 ཅན། སྟོག་མེད་པར་ཐལ། བདག་མེད་པའི་ཕྱིར། བྱམ་པ་བཞིན་ཞེ་ན། བྱམ་པ་ལ་སྟོག་མཐོང་བ་  
 མེད་པའི་རྒྱུ་མཚན་ཡོད་དེ། སྟོག་གི་རྒྱ་སྟོ་ལ་སོགས་པ་གང་ཞིག་མེད་པ་ཡིས་སྟོག་མ་མཐོང་བ་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་བཞིན་དུ་གསོན་ལྷན་ལ་ཡང་སྟོ་མེད་ན་གསོན་ལྷན་ལ་སྟོག་མེད་པར་རིགས་  
 པ་ཡིན་པར་ཐལ། གསོན་སོའི་ལྷན་ལ་འང་གལ་ཏེ་སྟོ་དེ་མེད་པའི་ཕྱིར། རོན་བསྐྱུས་ན། བྱམ་པ་  
 དཔེར་བྱས་ནས་གསོན་ལྷན་ལ་བདག་མེད་པས་སྟོག་མེད་པའི་ཐལ་བ་འཕེན་མི་རིགས་པར་ཐལ།  
 བྱམ་པ་ལ་སྟོག་གི་རྒྱ་སྟོ་ལོག་པས་སྟོག་ལོག་པ་དེ་ལྟར། གསོན་ལྷན་ལ་ཡང་སྟོག་གི་རྒྱ་ལོག་ན་  
 སྟོག་མེད་དུ་ཐལ་བ་འཕེན་རིགས་ཀྱི། བདག་མེད་ལ་སྟོག་མེད་ཀྱི་ཁྲབ་པ་མ་དེས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དངོས་དང་། རོན་བསྐྱུས་པོ། །དང་སོ་ནི། གལ་ཏེ་གསོན་ལྷན་དང་བྱམ་  
 པ་ཅུང་ཟད་བདག་མེད་དུ་ཆོས་མཐུན་པའི་ཕྱིར་བྱམ་པ་ལྟར་སྟོག་མེད་ལས་ཐ་དད་པའི་གསོན་  
 ལྷན་ཀྱང་སྟོག་མེད་པར་ཐལ་བ་དེར་རྟོག་གོ་ཞེ་ན། བྱམ་སོགས་རྣམས་ཆོས་ཅན། བདག་དང་  
 བཅས་པར་ཅིས་མི་དཔོག་སྟེ་དཔོག་རིགས་པར་ཐལ། བདག་བཅས་སུ་འདོད་པའི་གསོན་ལྷན་  
 དང་། གཞལ་བྱ་ཉིད་དུ་ཆོས་མཚུངས་པའི་ཕྱིར། བྱམ་སོགས་བདག་བཅས་སུ་མི་འདོད་ཅེ་ན།  
 བྱམ་སོགས་བདག་བཅས་སུ་འདོད་རིགས་པར་ཐལ། དེར་ཆད་མས་བྱུབ་པའི་ཕྱིར། ཁྲབ་པར་  
 ཐལ། ཆད་མས་བྱུབ་པ་ཉིད་ཡོད་པར་འདོད་པ་ཀུན་གྱི་དམ་བཅའ་པའི་རྒྱུ་མཚན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 དེར་ཐལ། ཆད་མས་བྱུབ་པ་དེ་མེད་པར་ནི་དངོས་སོ་དང་དངོས་མེད་ཀྱི་རྣམ་གཞག་དོན་མཐུན་

གང་གིས་ཀྱང་རྒྱས་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་བདག་སྟོང་ལ་སོགས་པའི་རྒྱ་ཡིན་ལ་སྟོང་སྟོག་གི་  
 རྒྱ་ཡིན་ནོ་ཞེ་ན། དབྱུགས་འབྱུང་རྒྱུ་གི་རང་བཞིན་གྱི་སྟོག་དང་མིག་འབྱེད་འཇུག་ལ་སོགས་པ་  
 ཚོས་ཅན། བདག་ཏྟག་པ་ལས་སྦྱེས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རང་རྒྱ་བྱ་འདོད་དང་རྩལ་བ་ལས་སྦྱེས་པ་  
 ཡིན་པའི་ཕྱིར། བྱ་སོགས་དེ་དག་ཀྱང་ཚོས་ཅན། བདག་ཏྟག་པ་ལས་སྦྱེས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། རང་  
 རྒྱ་ལུལ་དབང་དང་སྟོང་ཡིད་བྱེད་སྔ་མ་ལས་འབྱུང་བའི་ཕྱིར། དེ་ཡང་བདག་ཏྟག་པ་ལས་སྦྱེས་པ་  
 མ་ཡིན་ཏེ། བྱ་ཚུན་གྱི་རྒྱུན་ལ་བསྟོན་པའི་རང་གི་རིགས་འབྲས་སྔ་མ་ལས་བྱུང་བའི་ཕྱིར། གཉིས་  
 པ་ནི། བདག་ཏུ་བཅུགས་པའི་ནང་སྦྱེ་མཆེད་བྱུག་གི་དངོས་པོ་འདི་ཚོས་ཅན། རང་གི་རིགས་འབྲས་  
 སྔ་མ་དེ་ཙམ་ལས་སྦྱེས་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ཙམ་པན་བྱེད་དུ་ཡོད་མེད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་དང་ལྟོག་པ་  
 ལ་བརྟེན་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཞན་དུ་ན་རྒྱ་ཐུག་པ་མེད་པར་ཐལ། བྱ་འདོགས་པའི་རྒྱས་པ་མ་  
 མཐོང་བ་ཡང་རྒྱར་རྟོག་རིགས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་མཉན་བྱ་དང་མཚུངས་པར་སྦྱབ་པ་ལ། མཚུངས་པའི་ཚུལ། མི་མཚུངས་པ་  
 དགག་པ། སྟོག་བདག་གི་གོ་བྱེད་དུ་མི་བྱུང་བའི་རྒྱ་མཆོན་ནོ། །དང་པོ་ནི། མཉན་བྱས་སྦྱ་མི་ཏྟག་  
 པར་བསྦྱབ་པ་དང་། སྟོག་སོགས་གྱིས་གསོན་ལུས་བདག་བཅས་སུ་སྦྱབ་པ་འདི་ནི་ལྟོག་བྱུང་མ་  
 བྱུང་པར་མཚུངས་པར་འབྱུང་བར་ཐལ། མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་ཐེ་ཚོམ་ཟ་བས་ལྟོག་པ་འབྲུལ་བ་  
 ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར། མཚུངས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། སྟོག་སོགས་ལྟོག་པ་ཅན་ཡིན་ཡང་མཉན་བྱ་འདི་ནི་ལྟོག་  
 པ་འབྲུལ་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། ཅི་ལྟར་འབྲུལ་ངེས་པས། བསྦྱབ་བྱའི་ཚོས་མིན་པ་མི་མཐུན་ཕྱོགས་  
 ཁོ་ན་ཉིད་ལས་དེ་ལྟོག་པ་མིན་ཏེ། མཐུན་ཕྱོགས་ལས་ཀྱང་ལྟོག་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། འོ་ན་དོན་གྱིས་  
 མཉན་བྱ་དེ་བསྦྱབ་བྱའི་ཚོས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྱུག་པ་མིན་པས་ལྟོག་པ་འབྲུལ་པ་དེ་ལྟར་བརྟེན་པར་  
 འབྱུང་བར་ཐལ། དེ་མཐུན་ཕྱོགས་ལས་ལྟོག་པས་ལྟོག་པ་འབྲུལ་པར་བརྟེན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན།  
 སྟོག་སོགས་ཀྱང་ལྟོག་པ་འབྲུལ་པར་ཐལ། མཐུན་ཕྱོགས་ལ་རྗེས་སུ་མི་འགྲོ་བ་དེ་ནི་གཞན་སྟོག་  
 སོགས་ལ་འང་མཚུངས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དེས་གཞུང་ལ་དབྱེད་ནས་ལྟོག་བྱུང་བྱུང་པ་དགག། །མི་མཐུན་ཕྱོགས་མ་  
 བྱུང་པས་ལྟོག་འབྲེལ་མ་བྱུང་པ། དོན་བསྐྱབ་པོ། །དང་པོ་ལ། ཐལ་བ་དགོད་པ་དང་། ཚེད་པ་

སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། སློག་མི་མཐུན་སློག་ས་ཁོ་ན་ལ་མེད་ཅེས་པའི་ཆོག་དེས་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་  
ལ་གནས་པར་བརྟེན་པ་ཡིན་པར་ཐལ། བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་མིན་པ་ཁོ་ན་ཉིད་ལས་ཡོད་པ་རྣམས་པར་  
བཅད་པའི་བྱིར། སློབ་དཔོན་གྱིས། རོན་གྱིས་གོ་བས་རྗེས་སུ་འགོ་ལྗོག་གི་བྱེད་པ་གང་རུང་  
གཅིག་སྟོན་པའི་ཆོག་གིས་གཉིས་ཀ་བསྟན་པར་བརྟེན་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། ལྗོག་བྱེད་སྟོན་  
པའི་དེས་གཟུང་གིས་རྗེས་འགོ་འཕེན་པ་དེ་ཉིད་ཀྱི་བྱིར། མཐུན་སློག་ས་ལ་རྗེས་འགོ་མེད་པ་ལས་  
འདི་འདྲ་བའི་མི་འབྱུང་བའི་ལྗོག་བྱེད་བྱེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རྗེས་སུ་འགོ་ལྗོག་པན་ཚུན་མི་  
འབྱུང་བ་དེ་ཉིད་ཀྱི་བྱིར། སློག་ལྡན་ཆོས་ཅན། གསོན་ལུས་བདག་བཅས་སུ་སྐྱབ་པའི་མཐུན་  
སློག་ས་ལ་ཡོད་པར་བསྐྱབ་པ་ལས་གཞན་ཅི་འདྲ་ཞིག་ཀྱང་མི་འཐད་པར་ཐལ། མཐུན་སློག་ས་ལ་  
བཀག་པ་དེ་ཉིད་འགོག་པར་བྱེད་པ་རིགས་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དངོས་མེད་ལ་རྟགས་ལྗོག་པ་དགག་མི་རིགས་པར་ཐལ་བ་དང་། དངོས་  
མེད་ལ་ཐ་སྙད་རྒྱན་ཆད་པར་ཐལ་བ་དང་། རང་ལ་མཚུངས་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། སློག་སློག་ས་  
དེ་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་སལ། མཐུན་སློག་ས་བདག་ལས་ལྗོག་པ་མེད་དེ། སངས་རྒྱུ་པ་བྱིད་ལྟར་  
ན་བདག་དངོས་མེད་ཡིན་པས། དངོས་མེད་ལས་རྟགས་ལྗོག་པ་མེད་དེ། དགག་སྐྱབ་ཀྱི་ཐ་སྙད་  
འདུག་པའི་གཞི་ཡིན་ན། དངོས་པོ་ཡིན་པས་བྱེད་པའི་བྱིར། མཐུན་སློག་ས་ལས་ལྗོག་པ་མེད་  
པ་དེས་ན་བསྐྱབ་བྱའི་ཆོས་མིན་པའི་མི་མཐུན་སློག་ས་ཁོ་ན་ཉིད་ལ་མེད་པའི་ལྗོག་པ་བྱེད་པོ་ཞེ་  
ན། སློག་དེ་བདག་དངོས་མེད་ལས་ལྗོག་པ་མེད་དོ་ཞེས་བདག་ལས་ལྗོག་པ་དེ་ཉིད་ཅི་ལྟར་ཡང་  
བདག་ལ་དགག་མི་རིགས་པར་ཐལ། བདག་དངོས་མེད་ཡིན་པའི་བྱིར། བྱེད་པ་ཁས་སྤངས་ཏེ།  
དངོས་མེད་ལ་ཆོས་གང་ཡང་འདུག་པ་དང་ལྗོག་པར་འདོད་མི་རིགས་པར་ཁས་སྤངས་པའི་བྱིར།

དོན་བསྐྱུས་ན། དངོས་མེད་ལ་རྟགས་ལྗོག་པ་དགག་མི་རིགས་པར་ཐལ། དངོས་མེད་  
དགག་སྐྱབ་གང་གི་ཡང་གཞིར་མི་རུང་བའི་བྱིར། འདིས་ནི་རང་མཚན་དགག་སྐྱབ་གང་གི་ཡང་  
གཞིར་མི་རུང་བར་སྐྱ་བ་རང་ཆོག་འགལ་བར་བསྟན་ཏེ། རང་མཚན་དགག་སྐྱབ་གང་གི་ཡང་  
གཞིར་མི་རུང་བར་དངོས་སུ་དམ་བཅས་པའི་བྱུག་ས་ལ་དགག་སྐྱབ་ཀྱི་གཞིར་རུང་བ་དགག་  
པའི་གཞིར་ཁས་སྤངས་པའི་བྱིར། སློག་ཆོས་ཅན། བདག་ལ་ཡོད་པར་བསྐྱབ་པ་རིགས་པ་ཡིན་

པར་ཐལ། བདག་ལ་ལྷོག་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། རིགས་པ་ཅན་པའི་སྒྲུབ་པོ་ཡི་རྣམ་དཔྱད་  
ལ་སྒྲུབ་ཤིག་སྟེ་དེའི་རྣམ་དཔྱད་ཅན་དུ་ཐལ། སྒོག་ལྷོག་པ་མེད་པ་སྒོག་གི་དངོས་པོར་ཡོད་པ་  
བདག་དངོས་མེད་ཡིན་ནའང་དེ་ལ་ཡོད་པ་ཡིན་ལ། སྒོག་ལྷོག་པའི་དངོས་པོར་མེད་པའང་བདག་  
དངོས་མེད་ལ་ཡོད་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་ཁས་སྐྱབས་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་སྒོག་བདག་དེ་ལས་ལྷོག་པ་  
མེད་ན་གཏན་ཆེགས་སྒོག་དེ་འཇུག་པར་འདོད་དམ་ཅི་འདོད་རིགས་པར་ཐལ་ལོ། །བདག་དེ་ལ་  
འཇུག་པ་དེ་ཡང་མིན་ནོ་ཞེ་ན། སྒོག་ཆོས་ཅན། ཅི་སྟེ་བདག་ལ་འཇུག་པ་འགོག་མི་རིགས་པར་  
ཐལ། བདག་ལ་ལྷོག་པ་བཀག་པའི་ཕྱིར། བྱམ་པར་ཐལ། དེ་ལ་ལྷོག་པ་བཀག་པ་ནི་དེ་ལ་འཇུག་  
པ་འདི་ཉིད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཞུང་འདི་དག་གིས་དངོས་མེད་དགག་སྒྱུབ་ཀྱི་གཞིར་མི་རུང་བ་ལ།  
རང་ཆེག་འགལ་བ་དང་། རང་ལུགས་ཀྱི་དགག་སྒྱུབ་བྱེད་པའི་ཚུལ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པ་སྟོན་པ་  
ཡིན་ལ། འདི་དང་ཆད་མ་རྣམ་པར་ངེས་པ་གཉིས་ཀར་རྟགས་ཀྱི་ལྷོག་ཚུལ་ལ་འཕྲོས་པའི་དོན་དུ་  
བསྟན་པར་འདྲ་ཡང་རྣམ་ངེས་སུ་རང་དོན་གྱི་སྐབས་སུ་སྟོན་པ་ནི། གང་དུ་བསྟན་ཡང་མི་འགལ་  
པའི་དོན་ནོ། །རྣམ་ངེས་སུ་རྟགས་ཡང་དག་གི་ལྷོག་ཚུལ་ལ་འཕྲོས་ལ། འདིར་ལྟར་སྒྲུབ་གི་ལྷོག་  
ཚུལ་ལ་འཕྲོས་ལོ། །དགག་སྒྱུབ་བྱེད་པའི་ཚུལ་རང་དོན་དུ་བསྟན་ཐེན་མོད་ཀྱང་། འདིར་ཐུན་མོང་  
མ་ཡིན་པའི་རིགས་པ་གཞན་བསྟན་པའི་ཕྱིར་རོ།

གཉིས་པ་ནི། དངོས་མེད་འདིར་ནི་གནས་ཚུལ་ངེས་པ་ན་ཅི་ཡང་མི་སྒྲིབ་པ་ཐོབ་པར་ཐལ།  
སྒྱུབ་པ་དང་དགག་པའི་ཐ་སྙད་དེ་ཡང་དངོས་པོར་མེད་པ་ལ་འཇུག་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། ཐ་སྙད་  
གཞན་ཡོད་ཅི་ན། བྱམ་པར་ཐལ། སྒྱུབ་པའི་ཐ་སྙད་དང་དགག་པའི་ཐ་སྙད་མ་གཉོགས་པར་སྒྲིབ་  
ལས་བྱུང་བའི་ཐ་སྙད་སྤངས་སུ་གཞན་ཡོད་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། དངོས་མེད་དགག་སྒྱུབ་གང་གི་ཡང་  
གཞིར་མི་རུང་བའི་རིགས་པ་འདི་ཡིས་འགྲོ་བ་ཤེས་བྱ་འདི་ལ་མེད་པར་དགག་པའི་དོན་དང་ཐ་  
སྙད་དོན་མཐུན་གང་ཡང་མེད་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། དངོས་པོར་ཡོད་པ་རྣམས་ལ་མེད་དགག་ཏུ་  
མི་རུང་བས་མེད་པར་དགག་པའི་ཐ་སྙད་དོན་མཐུན་འཇུག་པ་མེད་ལ། མེད་དགག་གི་ཐ་སྙད་དེ་ནི་  
དགག་སྒྱུབ་ཀྱི་གཞིར་མི་རུང་བས་དངོས་མེད་ལའང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདིས་བྱམ་པ་མེད་  
དོ། །ཞེས་པ་ལྟ་བུའི་མེད་དགག་གི་དོན་དང་ཐ་སྙད་གང་ཡང་མི་སྲིད་པར་ཐལ་བ་བརྗོད་པ་ཡིན་གྱི་

སྤྱིར་དགག་པ་མི་འཐད་པ་ཙམ་ནི་མ་ཡིན་ཏེ། དགག་པས་བསྐྱུས་པའི་དངོས་པོ་ཡོད་པས་རྟགས་  
 རྣམ་ཆད་མས་ཀྱང་མ་བྱུག། །ཁས་ཀྱང་མ་སྒྲངས་པར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་རོ། །གལ་ཏེ་ཡུལ་འདིའི་  
 བྱམ་པ་ཡུལ་གཞན་ན་མེད་པ་དང་། དེ་རིང་གི་བྱམ་པ་སང་ཉིན་བར་མེད་པ་སོགས་ཡུལ་དུས་  
 ལ་བརྟེན་ནས་འགོག་པས་མེད་དགག་གི་དོན་དང་ཐ་སྙད་མི་འཐད་པའི་སྦྱོན་མེད་དོ་ཞེ་ན། ཡུལ་  
 འདིའི་བྱམ་པ་ཡུལ་གཞན་ན་མེད་པ་དེ་ལ་ཡུལ་འདིའི་བྱམ་པ་མེད་པའི་མེད་དགག་གི་ཐ་སྙད་དོན་  
 མཐུན་མི་འདུག་པར་ཐལ། ཅི་ལྟར་ཡུལ་གཞན་ན་ཡུལ་འདིའི་བྱམ་པ་མེད་པ་དེ་དངོས་པོར་ཡོད་  
 པ་ཡིན་ན། དེ་ལྟར་མེད་དགག་གི་ཐ་སྙད་འདུག་པའི་སྒོ་ནས་དགག་བྱ་མི་འགོག་ཅིང་། ཅི་ལྟར་  
 དེ་དངོས་པོར་མེད་པ་དེ་ལྟར་ཡིན་ན་ཡང་མེད་དགག་གི་ཐ་སྙད་ཀྱི་སྒོ་ནས་དགག་བྱ་འགོག་པ་  
 རིགས་པར་མི་འགྱུར་བའི་ཕྱིར། དེ་བཞིན་དུ་དུས་ལ་ཡང་སྒྱུར་རོ།།

གསུམ་པ་ལ། དགག་སྒྱུབ་ཀྱི་དངོས་ཉིན་སྒྱུ་དོན་དུ་བསྒྱུབ་པ་དང་། རང་མཆན་ཡིན་པ་  
 དགག་པ་དང་། སྒྱུ་དོན་ལ་དགག་སྒྱུབ་བྱེད་པའི་ཚུལ་ལོ། །དང་པོ་ནི། འོ་ན་ཁྱེད་ལ་ཡང་དགག་  
 སྒྱུབ་ཀྱི་ཐ་སྙད་ཐུན་ཆད་པར་འགྱུར་ཏེ། སྒར་ནས་ཡོད་ན། སྒྱུབ་མི་དགོས་ཤིང་དགག་མི་བྱས།  
 སྒར་ནས་མེད་ན། དགག་མི་དགོས་ཤིང་སྒྱུབ་མི་བྱས་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། འདི་ནི་ཆད་མའི་དགག་  
 སྒྱུབ་དང་། དངོས་པོའི་དགག་སྒྱུབ་མ་བྱེད་པའི་ཚེད་པ་ཡིན་ཏེ། བྱམ་པ་ཐོ་བས་བཙམ་ཟེན་ན་དེ་  
 ཉིད་སྒྲར་ཡང་གཞོམ་མི་དགོས་པ་དང་། བྱམ་པ་བཙོས་ཟེན་ན། དེ་ཉིད་སྒྲར་ཡང་བཙོ་མི་དགོས་པ་  
 ལྟར། ཆད་མས་སྒྱུབ་པ་སྒྲར་མེད་ཡོད་པར་བྱེད་པ་དང་། བགག་པ་སྒྲར་ཡོད་མེད་པར་བྱེད་པའི་  
 དོན་མ་ཡིན་ཏེ། ཡོད་པ་ལ་ཡོད་པ་གཏན་ལ་མེབས་པར་སྒྱུབ་པ་དང་། མེད་པ་ལ་མེད་པར་གཏན་  
 ལ་མེབས་པ་བགག་པའི་དོན་ནོ། །འདི་མ་གོ་བར་སྟོང་ཉིད་རིགས་པས་གཏན་ལ་ཐབ་ན་གློས་བྱས་  
 ཀྱི་སྟོང་པ་ཞེས་པའི་སྦྱོན་ཅན་དང་། ཅིར་ཡང་མི་རྟོག་པར་འཛོག་པ་གཞི་ཡིན་ལུགས་ཀྱི་སྟོང་པ་  
 བསྒྲོམ་པར་འདོད་པའི་ལོག་རྟོག་རྣམས་འབྱུང་བ་ཡིན་ནོ། །སྟོང་ནས་སྒྱུབ་པ་བྱེད་ན་རིགས་པའི་  
 རྣམ་གཞག་ཤེས་མི་དགོས་པའི་ལོག་རྟོག་གི་ཐ་ཆད་རྣམས་ཀྱང་དགག་སྒྱུབ་ཀྱི་ཚུལ་འདི་དག་མ་  
 གོ་བ་ལས་ཡིན་ལ། གསུང་རབ་དགོངས་འགྲེལ་དང་བཅས་པ་སྒྱུབ་པ་བྱེད་པའི་ཡན་ལག་དུ་མི་  
 དགོས་པར་མཐོང་ནས། འཆད་པ་དང་ཉན་པ་འདོར་བའི་རྒྱུན་ཡང་ལོག་རྟོག་གི་ཐ་ཆད་འདིས་བྱེད་

བས་མཁས་པ་རྣམས་ཀྱིས་མཆིལ་མའི་ཐལ་བ་བཞིན་དུ་གྱུར་རིང་དུ་དོར་བར་བྱའོ།

དགག་སྐྱབ་བྱེད་པའི་དངོས་ཉེན་དེ་བྱི་རོལ་རང་མཆན་མིན་པར་ཐལ། དགག་སྐྱབ་ཀྱི་  
 ཐ་སྙད་ཀྱི་གཞི་ཡིན་ན་དངོས་པོ་ཡིན་པས་བྱུང་བར་འདོད་པ་ཉེས་པ་དུ་མའི་འབྱུང་ཁུངས་ཡིན་  
 པ་དེའི་ཕྱིར། དངོས་ཉེན་དེ་སྐྱོད་ན་ཡིན་པ་ལ་བརྟེན་ནས་མཁས་པ་རྣམས་འདིར་ནི་སྐྱབ་པ་དང་  
 དགག་པ་ཐམས་ཅད་བྱེད་པར་འདོད་པ་ཡིན་ཏེ། དགག་སྐྱབ་བྱེད་པའི་དངོས་ཉེན་དེ་རྟོག་པའི་  
 སྒྲུང་ཡུལ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སྐྱོད་ན་ལ་དུ་མ་དབྱེར་བྱུང་སྟེ། དངོས་པོར་ཞེན་པ་དང་། དངོས་མེད་  
 དུ་ཞེན་པ་དང་། གཉིས་ཀར་ཞེན་པ་ལ་བརྟེན་པ་ཅན་གྱི་རྟོག་པའི་གཞུང་ཡུལ་རྣམས་སུ་ཡོད་པའི་  
 ཕྱིར། དགག་སྐྱབ་བྱེད་པའི་དངོས་ཉེན་རང་མཆན་ཡིན་པ་འགོག་པར་བྱེད་པ་ཡིན་གྱི་རང་མཆན་  
 དགག་སྐྱབ་ཀྱི་དངོས་ཉེན་ཡིན་པ་འགོག་པ་རྣམས་ཐམས་ཅད་དུ་མི་བྱུང་སྟེ། སྒྲུང་གི་ལོག་རྟོག་དེ་  
 ཉིད་སྒྲུང་ཡང་འོངས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །དགག་སྐྱབ་བྱེད་པའི་དངོས་ཉེན་དེ་རང་མཆན་མ་ཡིན་  
 པར་ཐལ། བྱི་རོལ་ན་སྐྱོ་ཐོག་མར་བྱུང་དུས་ན་བྱས་མི་རྟག་མ་བྱུང་། དེའི་རྗེས་སུ་བྱས་པ་བྱུང་། དེ་  
 བྱུང་དུས་སུ་མི་རྟག་པ་མ་བྱུང་བར་དེའི་རྗེས་སུ་བྱུང་པའི་རིམ་ཅན་དེ་འདྲ་མེད་ནའང་ཆོས་ཅན་  
 སྐྱོད་དགག་སྐྱབ་བྱེད་པའི་རྟོག་པའི་རོར་རིམ་ཅན་དེ་དག་དང་འབྲེལ་བར་སྒྲུང་བའི་ཕྱིར། སྐྱོད་ན་  
 དེ་ཡང་ཡོད་ཅེས་ཡོད་པེས་ཀྱི་ཐ་སྙད་དོན་མཐུན་ཉེན་པར་འདོད་དེ། དོན་གང་གི་སྐྱོད་སྒྲུང་བའི་  
 དོན་དེ་བརྗོད་པའི་སྐྱོ་འཇུག་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར། བྱམ་པའི་སྐྱོད་རྟོག་པའི་སྒྲུང་ཡུལ་དུ་ཡོད་དེ། བྱམ་  
 པ་ཞེས་པའི་སྐྱོ་སྦྱོར་བ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། ཞེས་པའོ།

གཉིས་པ་ནི། ཡུལ་ལ་སྐྱར་བ་དང་། ཡུལ་ཅན་ལ་སྐྱར་བ་གཉིས་ཀྱིས་ཤེས་པར་  
 བྱའོ། །དང་པོ་ནི། དགག་སྐྱབ་བྱེད་པའི་རྟོག་པའི་སྒྲུང་བ་རང་མཆན་མིན་པ་དེ་ལྟ་མིན་ན། སྐྱོ་  
 བྱས་པར་ངེས་པའི་ཤེས་པ་དེ་སྐྱོ་བྱས་པའི་རོ་པོ་སྒྲུང་མེད་གསར་དུ་སྐྱབ་བྱེད་ཡིན་པར་ཐལ།  
 ཆད་མ་དེ་ལ་སྐྱོ་བྱས་པའི་རོ་པོ་སྒྲུང་མེད་གསར་དུ་བྱུང་བར་སྒྲུང་བ་གང་ཞིག །རི་སྒྲུང་སྒྲུང་བ་  
 དེ་ཉིད་བྱི་རོལ་རང་མཆན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། རྟོག་པ་དེས་སྐྱོ་ལ་སོགས་པའི་དོན་རྣམས་  
 ཀྱི་བྱས་པའི་ཆོས་གཅིག་སྐྱབ་པ་ན། མི་རྟག་པ་ལ་སོགས་པའི་སྐྱོ་དང་བྱུང་བ་དེ་རྣམས་གཅིག་པའི་  
 བདག་ཉིད་ཐམས་ཅད་སྐྱབ་པར་ཐལ། དེས་སྐྱའི་བྱས་པའི་རོ་པོ་སྒྲུང་མེད་གསར་དུ་སྐྱབ་པ་གང་

ཞིག །སྒྲའི་སྟེང་གི་བྱས་མི་ཏྲག་གི་བདག་ཉིད་བྱུང་བ་དེ་ཐ་དད་མེད་པར་དུས་ཅིག་ཅར་སྒྲེ་འདིག་  
 བྱེད་པའི་བྱིར། འོན་ཀྱི་སྒྲའི་བྱས་པ་དེ་སྒྲིད་བྱེད་དུ་ཐལ། དེའི་ངོ་མོ་སྤར་མེད་གསར་དུ་སྐྱབ་པའི་  
 ལག་རྩེས་འདྲིག་བྱེད་ཡིན་པའི་བྱིར། འདོད་ན། སྒྲའི་མི་ཏྲག་པའང་སྒྲིད་བྱེད་ཀྱི་སྒོ་ནས་སྐྱབ་བྱེད་  
 དུ་ཐལ་ཞེས་པའོ། །ཏྲགས་བྱི་མ་མ་བྱུང་ན། བྱས་པ་སྐྱབ་པ་དང་མི་ཏྲག་པ་གཉིས་ཆོས་ཅན། སྐྱ་  
 གཅིག་ལ་གཞི་མཐུན་དུ་འདུ་བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་གཉིས་འབྲེལ་མེད་རྩེས་ཐ་དད་ཡིན་པའི་  
 བྱིར། དཔེར་ན་བྱས་སྒྲུལ་ལྟ་བུ་གཞན་དང་གཞན་སྐྱབ་པའི་དོན་གཞི་མཐུན་དུ་མི་འདུ་བ་བཞིན་  
 འོ། །དེ་བཞིན་དུ་སྐྱ་མ་བྱས་པས་སྟོང་བར་ངེས་པའི་སྒོ་དེས་སྐྱ་ལ་མ་བྱས་པ་བཀག་པ་ན་ཏྲག་པ་  
 ལ་སོགས་པའི་བདག་ཉིད་ཐམས་ཅད་བཀག་པར་འགྱུར་བར་ཐལ། སྐྱ་ལ་མ་བྱས་པའི་ངོ་མོ་སྤར་  
 ཡོད་གསར་དུ་བཀག་པ་གང་ཞིག །སྒྲའི་སྟེང་གི་བྱུང་བ་དེ་རྩེས་གཅིག་གི་ཆོས་དེ་རྣམས་རྩེས་ཀྱི་  
 བདག་ཉིད་ཐ་དད་མེད་པའི་བྱིར། ཏྲགས་མ་བྱུང་སྟེ། སྐྱ་ལ་མ་བྱས་པ་བཀག་པ་དང་ཏྲག་པ་བཀག་  
 པ་ངོ་མོ་རིམ་ཅན་དུ་བྱུང་བས་རྩེས་ཐ་དད་དོ་ཞེ་ན། མ་བྱས་པ་དགག་པ་དང་ཏྲག་པ་དགག་པ་དག་  
 ཆོས་ཅན། སྐྱ་གཅིག་ལ་གཞི་མཐུན་དུ་འདུ་བར་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་གཉིས་འབྲེལ་མེད་རྩེས་ཐ་  
 དད་ཡིན་པའི་བྱིར། དཔེར་ན་སྒྲུལ་བྱ་མ་ཡིན་པ་བཀག་པ་དང་། བྱམ་པ་མ་ཡིན་པ་བཀག་པ་ལྟ་  
 བུའི་གཞན་དང་གཞན་བཀག་པ་གཞི་མཐུན་དུ་མི་འདུ་བ་བཞིན་འོ། །འདི་ནི་སྐྱབ་པ་ཡང་བྱམ་པ་  
 བཟོ་བ་བཞིན་དུ་སྟངས་སྟེ། བྱུང་བ་དེ་རྩེས་གཅིག་གི་ཆོས་ཐམས་ཅད་སྒྲིད་བྱེད་དུ་ཐལ་བ་དང་།  
 བཀག་པ་ཡང་བྱམ་པ་ཐོ་བས་བཅོམ་པ་བཞིན་དུ་སྟངས་སྟེ། བྱུང་བ་དེ་རྩེས་གཅིག་གི་ཆོས་ཐམས་  
 ཅད་དུས་གཅིག་ཏུ་འགོག་བྱེད་དུ་ཐལ་ཞེས་པའོ།

གཉིས་པ་ལྷལ་ཅན་ལ་སྤྱར་བ་ནི། སྐྱ་བྱས་པར་ངེས་པའི་ངེས་ཤེས་སྤྱང་ལྷལ་ལ་སྐྱབ་  
 འདུག་དུ་ཐལ། དེའི་སྤྱང་ལྷལ་སྐྱ་དོན་དེ་ལྟ་བུ་མིན་པར་བྱི་རོལ་རང་མཚན་ཡིན་པའི་བྱིར། འདོད་  
 ན། སྐྱ་བྱས་པར་ངེས་པའི་ངེས་ཤེས་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱིས་སྒྲའི་བྱས་པ་ལྟ་བུའི་ཆོས་གཅིག་སྐྱབ་པ་  
 ན་སྒྲའི་མི་ཏྲག་པ་ལ་སོགས་པའི་བདག་ཉིད་ཐམས་ཅད་སྐྱབ་པ་དང་། སམ་ཀྱི་སྐྱས་སྐྱ་ལ་མ་བྱས་  
 པ་ལྟ་བུ་གཅིག་བཀག་པ་ན། ཏྲག་པ་ལ་སོགས་པའི་བདག་ཉིད་ཐམས་ཅད་བཀག་པར་འགྱུར་བར་  
 ཐལ། ཁྱོད་སྒྲའི་བྱས་པ་ལ་སྐྱབ་པས་འདུག་པའི་ངེས་ཤེས་གང་ཞིག །སྒྲའི་བྱས་མི་ཏྲག་སོགས་ཀྱི་

རྗེས་ཀྱི་བདག་ཉིད་ལ་བྱུང་བའི་ཐ་དད་མེད་པའི་ཕྱིར། ཉགས་མ་བྱུང་ཅེས་སམ། བྱུང་བ་མེད་དེ།  
གཅིག་བསྐྱབས་ཤིང་དེའི་ལོག་ཕྱོགས་བཀག་པ་ན་གཞན་ལ་དགག་སྐྱབ་མ་བྱས་སོ་ཞེ་ན། བྱས་  
མི་ཉག་ཀྱང་རྗེས་ཐ་དད་དང་མ་བྱས་པས་དཔེན་པ་དང་ཉག་པས་དཔེན་པ་ཡང་རྗེས་ཐ་དད་དུ་ཁས་  
ཐུངས་པས། ཐ་དད་ཡིན་ན། ཞེས་སྟག་མ་སྤར་བཞིན་དུ་བརྗོད་དོ།

གསུམ་པ་ལ། དགག་སྐྱབ་བྱེད་པའི་རྟོག་པ་ལ་སྤང་ཚུལ་དང་། དེ་ལ་ཐ་སྟད་པའི་ཆད་  
མས་མི་གཞོད་པ་དང་། ཆད་མ་གཞན་ལ་མི་སྟོས་བར་སྤང་ཡུལ་ལ་འཁྱལ་བར་མི་ཤེས་པའི་རྒྱ་  
མཆན་ནོ། །དང་པོ་ནི། དགག་སྐྱབ་བྱེད་པའི་རྟོག་པའི་སྤང་ཡུལ་དངོས་པོར་མེད་པར་ཐལ། ལྟོག་  
པ་སྤྱ་ཆོགས་པའི་ཆོས་ཀྱི་གཞིར་གྱུར་པ་ཆོས་ཅན་སྟ་བུ་གཅིག་གི་དབང་དུ་བྱས་ཏེ། བྱས་པ་  
སྟ་བུ་གཅིག་བསྐྱབ་པ་ན་སྐྱ་བྱུང་རྗེས་སུ་བྱས་པ་དེ་སྐྱ་ལ་གསར་དུ་བཞེན་པ་སྟ་བུ་དང་། མི་ཉག་  
པ་སོགས་གཞན་རྣམས་ཡོད་མེད་བཏང་སྟོམས་པ་སྟ་བུ་དང་། མ་བྱས་པ་འགོག་པ་ན་སྐྱ་བྱུང་  
རྗེས་སུ་མ་བྱས་པ་དེ་ཡིས་གསར་དུ་དཔེན་པ་དང་དེ་ལས་གཞན་པའི་བྱས་པ་ལ་གསར་དུ་བསྟོས་  
པ་སྟ་བུར་སྤང་བའི་ཕྱིར། དམ་བཅའ་གཅིག་བྱ་ལ་ཉགས་རྣམས་སོ་སོར་སྦྱར་ཡང་བྱུང་ངོ་། །འདི་  
ནི་གཞུང་གཞན་ནས། དགག་བྱ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པས། །ཡང་དག་ཏུ་ན་བཀག་མེད་གསལ། །ཞེས་  
བཤད་པ་རྣམས་དང་རིགས་མཚུངས་པར་ཆད་མའི་དགག་སྐྱབ་དེ་ཉིད་དངོས་པོའི་དགག་སྐྱབ་ཏུ་  
འདོད་པ་ལ། སྐྱ་སྤར་ནས་ཐེར་བྱག་ཏུ་ཡོད་པས་གསར་དུ་དཔེན་པ་དེར་ཡང་མེད་དེ། སྐྱ་སྤར་ནས་  
ཐེར་བྱག་ཏུ་ཡོད་མ་སྟེང་བའི་ཕྱིར། ཞེས་སྟོན་བཞེད་ནས་སྟ་བུར་ཞེས་སྟོས་སོ།

གཉིས་པ་ནི། སྐྱ་དོན་ལ་དགག་སྐྱབ་བྱས་པས་དངོས་པོ་ལ་སྐྱོ་འདོགས་ཆད་པ་མི་འཐད་  
དོ་ཞེ་ན། དེའི་སྐྱོན་མེད་པར་ཐལ། རང་གི་ངོ་བོ་དངོས་པོར་མེད་པ་ཡི་དོན་ཅན་ཏེ་གཞུང་ཡུལ་ཅན་  
ཀྱི་རྗེས་དབག་གི་སྟོས་དགག་སྐྱབ་ཀྱི་ཐ་སྟད་རི་ལྟར་བསྟན་པ་ལྟར་རང་མཆན་ཀྱི་གནས་ལུགས་  
ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་ངེས་ཀྱས་པའི་ཕྱིར། དེས་བསྟན་པའི་དོན་ལ་ཞེན་པ་སྐྱེ་བ་མི་འཐད་དེ། དེ་  
སྤང་ཡུལ་ལ་འཁྱལ་བའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། དེ་སྤང་ཡུལ་ལ་འཁྱལ་བ་ཡིན་ཡང་རྗེས་དབག་གིས་བསྟན་

1 ཞོལ། ཤོག ༤༩༩ ན ༩ མ་བྱས་པ་དེ་ཡིས་

2 བསྟན་འགྲུལ། དཔེ་བསྟར་མ། དེག ༤༩ ཤོག ༥༡༤ ཟེང་། ༩



པ་ལ་ཞེན་པ་མི་སྐྱེ་བའི་ཉེས་པ་མེད་པར་ཐལ། རྗེས་དཔག་གི་སྤངས་ཡུལ་དངོས་སོར་མེད་པའི་དེ་  
 བཞེན་ཉིད་དེ་མ་བཟགས་པར་ཞེན་ཡུལ་རིམ་ལྔར་ཞེན་པ་ལྟར་ཁས་ལེན་པའི་ཕྱིར། སྤྲོད་ན་དངོས་  
 སོར་མེད་ཀྱང་དེ་སྤངས་པའི་རྗེས་དཔག་ལས་རང་མཚན་མི་ཐོབ་པའི་སྐྱོན་མེད་པར་ཐལ། ཐ་དད་  
 པའི་དོན་རང་མཚན་ལ་བརྟུན་ནས་བརྟེན་པའི་ཐ་སྟོན་དོན་མཐུན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རིམ་ལྔར་སྤངས་པ་  
 ལྟར་ཕྱི་རོལ་ཏུ་མེད་ན་རྒྱ་མེད་དུ་འགྱུར་བའི་ངེས་པ་མེད་དེ། ཐོག་མ་མེད་པ་ནས་བརྟུན་དེ་འོངས་  
 པའི་རང་རྒྱ་རྟོག་པའི་བག་ཆགས་ལས་བྱུང་བའི་ཕྱིར། འཇིག་རྟེན་དགག་སྐྱབ་བྱེད་པའི་དོན་ལ་  
 དངོས་སའི་གནས་ཆོད་སེམས་པའི་ཆད་མས་གཞོད་པར་མི་འགྱུར་ཏེ། ཐ་སྟོན་པའི་ཆད་མ་ལ་དོན་  
 དམ་པའི་ཆད་མས་མི་གཞོད་པའི་ཕྱིར། དོན་གཅིག་ལ་ཡང་དགག་སྐྱབ་ཀྱི་ཐ་སྟོན་དུ་མ་འདུག་པའི་  
 གཞི་ཡོད་དེ། བུམ་པ་དེ་ཆུ་སྐྱོར་བའི་དོན་མི་བྱེད་པ་དེ་ལས་ཀྱང་ཐ་དད། ལྷམ་བུའི་དོན་བྱེད་པ་  
 ལས་ཀྱང་ཐ་དད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཆུ་སྐྱོར་བ་དེའི་འབྲས་བུ་ཅན་དང་བགོ་བ་ལ་སོགས་  
 དེའི་འབྲས་བུ་མེད་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། རང་མཚན་དགག་སྐྱབ་ཀྱི་རྟེན་ཡིན་ཡང་དངོས་ཀྱི་རྟེན་  
 མིན་ནོ་ཞེས་ཀྱང་བརྗོད་མི་བྱས་ཏེ། དགག་པ་དང་བསྐྱབ་པ་ནི་ཆད་མའི་ཡུལ་དུ་ཡིན་པས་ཆད་  
 མས་དངོས་སུ་བསྐྱབ་པ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། རང་མཚན་སྐྱབ་པའི་དངོས་རྟེན་མིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་  
 བ། ཆད་མས་དངོས་སུ་རྟོགས་པ་མི་སྲིད་པས་ཤུགས་རྟོགས་འབའ་ཞིག་ཏུ་འགྱུར་རོ། །གཞི་  
 འགར་བུམ་པ་མེད་པར་དངོས་སུ་རྟོགས་པ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། གཞིར་འགར་རང་མཚན་དངོས་སུ་  
 འགོག་པ་མི་སྲིད་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། སྤྲོ་ལ་མི་རྟག་པ་གསར་དུ་འཕེལ་བ་ལྟ་བུ་དང་རྟག་པ་གསར་དུ་འགྲིབ་པ་ལྟ་  
 བུར་དགག་སྐྱབ་བྱེད་པ་ཡི་སྤྲོ་མི་རྟག་རྟོགས་ཀྱི་རྗེས་དཔག་སོགས་བསྐྱད་པ་དེ་དང་དེ་དག་གིས་  
 ཆོས་ཅན། རང་མཚན་གཟུང་དོན་དུ་ཡོད་པ་དེ་དང་ལྷན་པ་ཉིད་མིན་ཡང་རང་མཚན་མངོན་སུམ་  
 དུ་མཐོང་བའི་ལམ་དུ་འགྱུར་བ་ལ་སྐྱོར་བར་བྱེད་བྱས་ཏེ། ཐ་དད་པའི་དོན་རང་མཚན་ལ་བརྟུན་  
 ནས་བརྟེན་པ་ཅན་གྱི་འབྲེལ་བ་འགའ་ལས་དེ་ལྟར་བྱས་པའི་ཕྱིར། དེ་དག་ཆོས་ཅན། རང་ཉིད་  
 བསྐྱད་པ་ཡིན་པའང་དངོས་སུ་ཤེས་བྱས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། ལྷང་བཟགས་སོ་སོར་མི་བྱེད་པའི་ཆད་

1 ཞོལ། ཞོག་ ༤༩༣ བ་ ༣ འགྱུར་བའི་

མ་ཡིན་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་མི་མཐུན་སྟོགས་མ་གྲུབ་པས་ལྟོག་འབྲེལ་མ་གྲུབ་པ་ལ། སྟོག་བདག་མེད་ཁོ་ན་  
ལས་ལྟོག་པ་མ་གྲུབ་པ། དེ་གྲུབ་ཀྱང་བདག་བཅས་སུ་མི་འགྲུབ་པའོ། །དང་པོ་ལ། བྱམ་སོགས་  
བདག་མེད་དུ་མི་འགྲུབ། གསོན་ལྷས་བདག་བཅས་སུ་མི་འགྲུབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། བྱམ་སོགས་  
དེ་བདག་མེད་པར་ངེས་པ་མ་ཡིན་པར་བདག་ཡོད་མེད་ཐེ་ཆོམ་ཅན་དུ་འགྱུར་བར་ཐལ། གསོན་  
ལྷས་དང་བདག་ཡོད་མེད་ཀྱི་རྒྱ་མཚན་མཚུངས་པ་གང་ཞིག །གསོན་ལྷས་ལ་བདག་ཡོད་པ་ཉིད་  
དུ་སྦྱབ་པའི་སྦྱབ་བྱེད་འཇུག་པའི་ཕྱིར། བྱམ་སོགས་བདག་མེད་དུ་སངས་རྒྱས་པས་ཁས་སྒྲུངས་  
པས་གྲུབ་པོ་ཞེ་ན། སངས་རྒྱས་པའི་ཁས་སྒྲུངས་ལས་བྱམ་སོགས་བདག་མེད་པ་ཉིད་ཀྱང་འགྲུབ་  
པར་རིགས་པ་མིན་པར་ཐལ། དེའི་ཁས་སྒྲུངས་ཚད་མ་ཅན་མིན་པའི་ཕྱིར། སྟོག་ཆོས་ཅན། བདག་  
དངོས་མེད་ལས་ལྟོག་པ་མེད་དུ་རྒྱག་ན་ཡང་མཐུན་སྟོགས་བདག་ལས་ལྟོག་མི་ལྟོག་ཐེ་ཆོམ་ཟ་  
རིགས་པར་ཐལ། བདག་དེ་ལ་ཡོད་མེད་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བའི་ཕྱིར། འདོད་ན། མི་མཐུན་སྟོགས་བདག་  
མེད་ལས་ལྟོག་པར་ཡང་ཐེ་ཆོམ་ཟ་རིགས་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར་ཁྱབ་པར་ཐལ། བདག་  
ཡོད་མེད་ཀྱི་ཕུང་པོ་གཉིས་ལས་གང་རུང་གཅིག་ཁོ་ལ་ཡོད་པར་ངེས་པར་གྲུབ་ན་གཞན་ཅིག་  
ཞོས་ལས་ལྟོག་པ་གྲུབ་དགོས་ཀྱི་བདག་ལ་མ་མཐོང་བཞིན་དུ་བདག་མེད་ལས་ལྟོག་པ་མི་འགྲུབ་  
པའི་ཕྱིར། སྟོག་དེ་མི་མཐུན་སྟོགས་ལ་མ་མཐོང་བ་ཡིན་ཡང་མེད་ངེས་སུ་མི་འགྲུབ་པར་ཐལ།  
སྤང་རུང་གི་བདག་མེད་ལ་མ་མཐོང་བས་མེད་པར་གྲུབ་དུ་རྒྱག་ཀྱང་མཐོང་རུང་དུ་མེད་པའི་བདག་  
མེད་དག་ལ་ཡོད་མེད་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བའི་ཕྱིར། སྟོག་ཆོས་ཅན། བདག་མེད་འགའ་ཞིག་ལ་མ་མཐོང་  
བས་བདག་མེད་འགར་ཡང་མེད་པར་ངེས་པ་མེད་པར་ཐལ། བདག་མེད་ཀྱི་གསལ་བ་མཐའ་དག་  
ལ་ཁྱབ་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་མ་ཡིན་ཡང་བདག་མེད་དེའི་རིགས་སུ་གྱུར་པའི་དོན་འགའ་ཞིག་ལ་ཡོད་  
པ་སྟོན་པའི་ཕྱིར། མཁྲེགས་པའི་རྣམ་ཤིང་ལ་སོགས་པ་པལ་ཆེར་མཚོན་གྱིས་ཆོད་ཀྱང་རྟོ་རྟེ་ལ་  
སོགས་པ་མཚོན་གྱིས་མི་ཆོད་པ་བཞིན་ནོ།།

གཉིས་པ་ནི། སྟོག་ཆོས་ཅན། བདག་མེད་ལས་ལྟོག་མི་ལྟོག་གི་ཐེ་ཆོམ་གང་ལས་ཀྱང་  
ལྟོག་པར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བདག་མེད་ལ་ཡོད་པ་ལ་སྦྱབ་བྱེད་ཀྱང་མ་མཐོང་། དེ་ལ་

ཡོད་པ་ལ་འགལ་བ་ཡང་མ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། ཕྱི་མ་དེར་ཐལ། དེ་ཡང་བདག་མེད་ལ་ཡོད་པ་ལ་  
གཞོད་པ་ཡོད་ན་ལ་ལར་བདག་དེའི་འབྲས་བྱ་དང་། ཁ་ཅིག་ཏུ་བདག་དེའི་བདག་ཉིད་དུ་ངེས་པ་  
ལས་ཐབས་གཞན་ཅི་ཡང་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པ་གང་ཞིག །བདག་དང་འབྲེལ་བ་མ་གྲུབ་པའི་ཕྱིར།  
དེས་ན་སློག་འདི་ནི་ཆོས་ཅན། བདག་མེད་པ་ལས་ཀྱང་ལྡོག་པར་ཐེ་ཆོམ་ཟ་སྟེ། བདག་དང་འབྲེལ་  
མ་འབྲེལ་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བ་དེས་ན་འདི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། སློག་བདག་མེད་ལས་ལྡོག་ཏུ་ཚུགས་པ་དེ་ལྟ་ན་ཡང་བདག་མེད་ལ་མེད་པ་  
ལས་བདག་བཅས་སུ་མི་འགྱུར་བར་ཐལ། དེགས་པ་གང་གིས་དེགས་པ་ཅན་པ་དེ་ནི་སློག་གཞི་དེ་  
ལ་ལྡོག་པ་མེད་པ་ཡིན་ཡང་ངེས་པར་དངོས་པོར་ཉེ་ཡོད་པར་འདོད་པ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་  
ན་སློག་སོགས་མཐུན་ཕྱོགས་བདག་ལས་ལྡོག་པ་མེད་ཀྱང་བདག་ལ་ཡོད་པ་མིན་པར་འདོད་པ་  
བཞིན། གསུམ་པ་དོན་བསྟུ་བ་ནི། གལ་ཉེ་གསོན་ལུས་བདག་མེད་མ་ཡིན་པས་བདག་བཅས་སུ་  
འགྲུབ་པ་མིན་པར་ཐལ། གཏན་ཆེགས་སློག་སོགས་དེ་མཐུན་ཕྱོགས་བདག་ལས་ལྡོག་པ་མེད་ན་  
དེའི་རྒྱས་རྗེས་འགྲོ་ཅན་དུ་འདོད་དགོས་པ་གང་ཞིག །དེ་ལ་ལྡོག་པ་མེད་ཀྱང་རྗེས་འགྲོ་ཅན་མ་  
ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཁྲབ་པར་ཐལ། བདག་དེ་ལ་རྗེས་སུ་འགྲོ་བ་ཅན་ཡང་མིན་ལྡོག་པ་ཅན་ཡང་མིན་  
པར་ཁས་སྐྱངས་པའི་ཕྱིར། ཡང་ན་ཉགས་སུ་སྦྱར་རོ།

གསུམ་པ་སློག་བདག་གི་གོ་བྱེད་མ་ཡིན་པའི་རྒྱ་མཚན་ལ། གོ་བྱེད་འབྲེལ་བ་ལ་ལྟོས་པ་  
དང་། དེ་བདག་སློག་ལ་མ་གྲུབ་པ། འབྲེལ་བ་ངེས་བྱེད་ཀྱི་ཆོད་མ་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཏུ་བ་  
གང་གི་རང་གི་བདག་ཉིད་ཆོས་ཅན། མེ་གང་མེད་ན་མི་འགྱུར་བ་ཅན་དུ་གྲུབ་པ་ཡིན་ཉེ། ཏུ་ལྡན་ལ་  
ལ་མེ་གོ་བྱེད་དུ་འཇུག་པའི་ཕྱིར། མེ་ལྡོག་པ་དེ་ཉིད་ཁྱོད་ལྡོག་བྱེད་ཡིན་ཉེ། མེ་རུས་པ་མཐུ་ཅན་  
དུ་འཇུག་པ་ན་ཡང་ཁྱོད་འཇུག་ཅིང་སྟེ་བར་བྱེད་པ་ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། མེ་དུ་མེད་ན་མི་འགྱུར་བའི་  
འབྲེལ་བ་དེ་ཡང་ནི་ཆོས་ཅན། སྟུབ་བྱེད་ཁྲད་པར་ཅན་ལ་ལྟོས་པ་ཡིན་ཉེ། རྒྱ་འབྲས་ངེས་བྱེད་ཀྱི་  
ཆོད་མ་ཁྲད་པར་བ་ལ་ལྟོས་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ། མེ་པན་བྱེད་དུ་ཡོད་པ་དང་མེད་པ་ལས་འབྲས་  
བྱ་དུ་བ་སྟེ་བ་མཐོང་བ་དང་མ་མཐོང་བའི་མངོན་སུམ་དང་མ་དམིགས་པ་དེ་དག་ལས་མེ་རྒྱ་དང་དུ་  
བ་འབྲས་བྱ་ཉིད་དུ་ངེས་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། སྐབ་བྱེད་དགོང་ལ། ཚྱེད་པ་སྤང་བའོ། །དང་པོ་ནི། སློག་ཆོས་ཅན། གསོན་  
 ལུས་ལ་བདག་དོན་གཞན་ཡོད་པར་རྟོགས་པའི་རྟོན་རྟགས་ཡང་དག་ཏུ་ཡོད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ།  
 ཁྱོད་ཡོད་ན་བདག་དོན་གཞན་ཡོད་པའི་ངེས་པ་མེད་པའི་བྱིར། བདག་ཡོད་པ་ན་དེའི་རྗེས་སུ་སློག་  
 ཡོད་པའམ། བདག་ལོག་ཅིང་མེད་པ་ན་སློག་དེ་དག་མེད་པར་འགྱུར་བ་མི་སྲིད་པར་ཐལ། བདག་  
 དེ་རྟག་ཏུ་རྟག་པའི་རྗེས་སུ་ཡོད་པས་དེ་ལོག་པའི་གཞི་མི་སྲིད་པའི་བྱིར། སློག་དེ་ཆོས་ཅན། ཅི་  
 ལྟར་བདག་དེས་བསྐྱེད་པའི་རང་བཞིན་ཡིན་པ་མི་འཐད་པར་ཐལ། བདག་དེ་དག་མེད་པར་རྒྱ་  
 གཞན་ལས་འབྱུང་བའི་བྱིར། ཁྱབ་པར་ཐལ། འབྲས་བུའི་རང་བཞིན་འདྲ་མི་འདྲ་ཐ་དད་པ་རྣམས་  
 རྒྱ་རིགས་འདྲ་མི་འདྲ་ཐ་དད་པ་རྣམས་ལས་འབྱུང་བའི་བྱིར། དེའི་རྒྱ་མཚན་ནི། སློ་དང་སློག་ལ་  
 སོགས་པ་འབྲས་བུའི་དངོས་པོ་རྣམས་ཆོས་ཅན། ལྷ་ཆོགས་པའི་ངོ་བོ་ཉིད་ཏུ་འབྱུང་བའི་རྒྱ་མཚན་  
 ཡོད་དེ། རྒྱ་རྒྱུ་ཆོགས་པའི་རྒྱས་པ་རྗེས་ཐ་དད་ལས་ལྷ་ཆོགས་སུ་སྐྱེས་པའི་བྱིར། གལ་ཏེ་རྒྱའི་  
 རྒྱས་པ་ཐ་དད་པས་འབྲས་བུ་ཐ་དད་ཏུ་འཛོག་པར་བྱེད་པ་མིན་ནོ་ཞེ་ན། རྒྱས་གཉིས་པར་མི་སྲིད་  
 པར་འཁྲོ་བའི་དངོས་པོ་འདི་ཐམས་ཅད་ཆོས་ཅན། ངོ་བོ་གཅིག་ཏུ་འགྱུར་བར་ཐལ། རྗེས་སུ་བྱལ།  
 རྗེས་ཐ་དད་ཏུ་འཛོག་བྱེད་མེད་པའི་བྱིར།

གཉིས་པ་ལ། ཚྱེད་སྤང་དངོས་དང་། དེའི་ལན་དགག་པའོ། །དང་པོ་ནི། འབྲས་བུ་འདི་ཐ་  
 དད་པར་འབྱེད་པར་བྱེད་པ་རྒྱས་ཐ་དད་ཏུ་འབྱེད་པར་བྱེད་པ་མིན་ཏེ། དེ་ལྟ་ན་ཏུ་བ་མེ་ལས་ཀྱང་  
 སྐྱེ། མེ་མེད་བརྒྱ་བྱིན་གྱི་སྤྱི་བོ་ལས་ཀྱང་སྐྱེ་བས་རང་བཞིན་གཉིས་སུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། ཏུ་བ་ཆོས་  
 ཅན། མའི་འབྲས་བུ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། མེ་ལྡོག་ཀྱང་ཁྱོད་མི་ལྡོག་པའི་བྱིར། འདོད་ན། མའི་འབྲས་  
 བུ་ཡིན་པར་ཐལ། མེ་ལས་སྐྱེས་པའི་བྱིར། དེས་ན་ཁྱོད་རང་བཞིན་གཅིག་ཉིད་ཡིན་པ་ཉམས་པར་  
 ཐལ། ཁྱོད་མའི་འབྲས་བུ་ཡིན་པ་དང་མ་ཡིན་པ་གཉིས་ཀའི་གཞི་མཐུན་ཡིན་པའི་བྱིར། བརྒྱ་བྱིན་  
 གྱི་སྤྱི་བོ་གཅིག་ནི་ཆོས་ཅན། མེ་ཡིན་པ་དང་མེ་མིན་པའི་རང་བཞིན་དངོས་འགལ་གཉིས་ཀྱི་གཞི་  
 མཐུན་ཏུ་ཐལ། ཏུ་བ་སྤང་མེད་གསར་ཏུ་བསྐྱེད་པའི་ཉེར་ལེན་དང་མེས་དབེན་པ་ཡང་ཡིན་པའི་  
 རང་བཞིན་ཏུ་མ་ཡིན་པའི་བྱིར། ཁྱབ་པ་མ་གྲུབ་པོ་ཞེ་ན། དེས་ན་གཞན་མེ་མེད་བརྒྱ་བྱིན་གྱི་སྤྱི་  
 བོ་དེ་ནི་མེ་ཡོད་དེ་ཉིད་ཏུ་ཐལ། ཏུ་བ་དེ་སྤང་མེད་གསར་ཏུ་བསྐྱེད་པའི་ཉེར་ལེན་གྱི་རང་བཞིན་

ཡིན་པའི་ཕྱིར། མེ་ཡོད་མ་ཡིན་ན། ཏུ་བ་དེ་ནི་བརྒྱ་ཕྱིན་གྱི་སྤྱི་པོ་དེ་ལས་སྤར་མེད་གསར་དུ་ཅི་  
 ལྟར་ཡང་འབྱུང་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ། ཏུ་བ་དེ་བསྐྱེད་པའི་མེ་ཡོད་ཀྱི་རང་བཞིན་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
 དེས་ན་རྒྱ་མི་དང་འབྲས་བྱ་དུ་བ་དག་པན་ཚུན་མི་འབྲུལ་པའི་རང་བཞིན་དེས་བ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། རྗེས་  
 སུ་འགོ་ལྗོག་འབྲུལ་བ་ལ་ཆད་མས་གཞོད་བ་དེའི་ཕྱིར། མེའི་རང་བཞིན་མངོན་སུམ་དུ་མཐོང་བ་  
 བཞིན་དུ་འབྲས་བྱ་དུ་བ་མཐོང་ན་ཡང་དེའི་རྟགས་ལས་མེ་དེ་རྟོགས་པར་འགྱུར་ཏེ། ཏུ་བ་མེའི་  
 འབྲས་བྱར་དེས་བ་དེས་ནའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གཤམ་ཏེ་རྩ་དང་འོ་མས་འབྲས་བྱ་འབྲས་ཅན་རུལ་བར་འགྱུར་བ་གཅིག་  
 བསྐྱེད་པ་བཞིན་དུ་རྒྱ་དུ་མ་ལས་འབྲས་བྱ་གཅིག་རི་ལྟར་ཡང་སྤྱོད་བར་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པར་ཐལ།  
 རྒྱ་རིགས་མི་མཐུན་པས་འབྲས་བྱ་རིགས་གཅིག་མི་བྱེད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། རྩ་དང་འོ་མ་གཉིས་  
 ཀའང་ཆོས་ཅན། རིགས་གཅིག་བ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། གཤམ་པའི་བྱས་པ་གང་ལས་རང་འབྲས་འབྲས་  
 ཅན་རུལ་བར་འགྱུར་བ་གཅིག་ཐུན་མོང་དུ་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར། ཅི་རྩ་དང་འོ་མ་འདི་ནི་རྗེས་ཐ་དད་  
 ཅིང་བྱས་པ་གཅིག་པའི་བདག་ཉིད་དམ་སྟེ་བྱས་པ་གཅིག་པར་ཐལ། མངོན་སུམ་ལ་རྗེས་ཐ་དད་དུ་  
 སྤར་ཞིང་གཤམ་པའི་བྱས་པ་ཅན་ཡིན་པས་འབྲས་བྱ་ཐུན་མོང་བ་གཅིག་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟ་  
 མིན་ན་རྗེས་ཐ་དད་པ་ཡང་ཡིན་གཤམ་པ་ཉིད་དུ་གཅིག་པ་ཡང་རི་ལྟར་ཡིན་ཞེ་ན། རྩ་དང་འོ་མ་  
 ཆོས་ཅན། བྱས་པ་གཅིག་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རང་རང་གི་འོ་མ་འབྲས་པར་རྗེས་མོ་མོ་ལ་གནས་  
 པའི་ཕྱིར། དེ་ལྟ་ན་ཡང་རིགས་གཅིག་ཅེས་བརྗོད་དུ་རུང་སྟེ། གཤམ་པ་དེ་ཡི་རྣམ་པའི་རང་བཞིན་  
 ཅན་གྱི་ལུས་ཀྱི་དབང་པོའི་སྟོ་མ་འབྲུལ་བ་ལ་གཤམ་པར་ཐ་དད་མེད་པའི་རྣམ་པ་གཏོད་བྱེད་ཡིན་  
 པའི་ཕྱིར། དཔེ་དེ་བཞིན་དུ་མེའི་གསལ་བ་དུ་མ་ནི་ཆོས་ཅན། རྗེས་ཐ་དད་ཀྱང་རིགས་གཅིག་དུ་  
 བརྗོད་དུ་རུང་སྟེ། མེ་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པར་མཚུངས་པའི་ཆ་གང་གིས་ནི་མེར་རྟོགས་ཤིང་དེའི་  
 རྣམ་པ་སྤར་བའི་དབང་མངོན་གྱི་རྟེན་ཏེ་གཟུང་དོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཏུ་བ་དེ་རང་སྤྱོགས་ཀྱི་ཆོས་  
 སུ་བྱུབ་པའི་གཞིར་མེ་མ་ཡིན་ལས་ལོག་པ་དེ་ལྟར་རྟོགས་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་ཏེ། མེ་མ་ཡིན་ལས་  
 ལོག་པ་དེས་ནི་དུ་བ་བསྐྱེད་པ་དེས་ནའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། རྒྱ་འབྲས་དེས་བྱེད་བཤད་པ། བདག་གཅིག་འབྲེལ་བ་བཤད་ཟིན་ཐོན་པར་

བྱེད་པའོ། །དང་པོ་ནི། ཏུ་བ་མེ་དེ་ལས་འབྲུལ་བ་མེད་པ་ཅན་ཏུ་ཐལ། མེར་ཤེས་པའི་མངོན་སུམ་  
 གྱི་གཞུང་དོན་མེ་དེས་ཉེར་ལེན་བྱས་ལྟན་ཅིག་བྱེད་ཤེན་གྱི་ཡན་ལག་གཞན་བྱང་ཤིང་ལ་ལྟོས་པ་  
 ཉིད་ལས་བྱུང་བའི་ཕྱིར། ད་ལྟར་མེ་ཏུ་དེ་བཞིན་ཏུ་འབྲས་བུ་གཞན་ཡང་རང་གི་རྒྱ་ལ་མེ་འབྲུལ་  
 བར་འབྲུབ་པར་ཐལ། རྒྱ་འབྲས་ངེས་བྱེད་གྱི་ཚད་མ་ལས་དེ་ལྟར་བྱུབ་པའི་ཕྱིར། སྤྲ་མ་ལ་བྲུབ་པ་  
 ཡོད་པར་ཐལ། ཏུ་བའི་ཉེར་ལེན་དང་བྱང་ཤིང་འབྲུར་བ་ཡི་ལྟན་ཅིག་བྱེད་པ་ཡི་ཡན་ལག་གི་རྟེན་  
 དམར་འབར་བ་དེ་ལ་མེར་འཛིག་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་མེ་མེད་བརྒྱ་བྱིན་གྱི་སྤྱི་ལོ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་  
 ལས་བྱུང་བའི་སྤྱི་འབྲུར་བ་དེ་ཏུ་བ་མིན་པར་ཐལ། མེ་ཡོད་མིན་པའི་ཕྱིར། གལ་ཏེ་ཁྱོད་ལས་བྱུང་  
 བའི་སྤྱི་འབྲུར་བ་དེ་ཏུ་བ་ཡིན་ན། ཁྱོད་མེ་ཡོད་དེ་ཉིད་ཏུ་ཐལ་ལོ།

གཉིས་པ་ནི། རང་བཞིན་དང་རང་བཞིན་ཅན་ཡང་མེད་ན་མི་འབྱུང་བའི་འབྲེལ་བ་བྱུབ་  
 པར་ཤེས་པར་བྱ་སྟེ། ཅི་ལྟར་བདག་གཅིག་གི་འབྲེལ་བ་ངེས་པའི་རང་གི་རྒྱ་མཚན་བྱང་པར་ཅན་  
 ལ་ལྟོས་ནས་དེ་ལྟར་བྱུབ་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་འཛིག་པ་དང་བྱས་པ་ཉིད་བདག་གཅིག་འབྲེལ་  
 བ་བྱུབ་སྟེ། དེ་ལྟར་སྒྲུབ་པའི་རིགས་པ་བསྟོས་མེད་ཀྱི་གཏན་ཆེགས་གོང་ཏུ་རྩིས་པ་ཤད་པ་  
 བཞིན་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་རིགས་ཅན་གཞན་ཡང་དེ་ལྟར་བྱུབ་པ་ནི། མཉན་བྱ་སྤྱི་མི་རྟག་སྒྲུབ་ཀྱི་ལྟོག་  
 བྲུབ་མ་བྱུབ་པར་བསྟན་པ་ལས་སྟོག་ལྟན་ལྟོག་བྲུབ་ཅན་གྱི་གཏན་ཆེགས་མིན་པ་ཉིད་ཏུ་རྟོགས་  
 པ་ཡི་རྒྱལ་འདིས་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པ་ཐམས་ཅད་ལ་དཔག་པར་བྱ་སྟེ། སྟོབ་དཔོན་ཕྱོགས་སྤང་  
 གིས་མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་མ་མཐོང་ཅུ་གྱི་ལྟོག་པ་ཅན་གྱི་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པའི་མ་ངེས་པའི་  
 གཏན་ཆེགས་ཐམས་ཅད་ལྟོག་བྲུབ་མ་བྱུབ་པར་མཚུངས་པར་བསྟན་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་ཏུ་མཉན་བྱ་  
 ཉིད་དཔེར་བཞིན་པར་མཛད་པའི་ཕྱིར། རྩིས་བྲུབ་གཅིག་བྱ་ཅན་གྱི་གཏན་ཆེགས་དགག་པ་ཆད་  
 མ་རྣམས་པར་ངེས་པར་རྒྱས་པར་བཤད་ཀྱང་འདྲིར་རྩ་བར་མ་བཞོད་དོ།

གསུམ་པ་མ་དམིགས་པའི་དཔེ་དངོས་སུ་མི་སྟོན་པའི་རྒྱ་མཚན་ལ། རྒྱ་དང་བྲུབ་བྱེད་  
 མ་དམིགས་པའི་དཔེ་མི་སྟོན་པའི་རྒྱ་མཚན་དང་། རང་བཞིན་མ་དམིགས་པའི་དཔེ་མི་སྟོན་པའི་

1 ཞལ། ཤོག ༤༩༧ ན ༣ དེ་ལྟར་མེ་

རྒྱལ་ཚབ་དང་། མ་དམིགས་པའི་དོན་གཏན་ལ་དབབ་པའོ། །དང་པོ་ནི། རྒྱལ་ཚབ་ཅན་དགུར་  
 བྱེ་བ་ན་རྒྱ་དང་ཁྲབ་བྱེད་མ་དམིགས་པའི་དཔེ་མི་སྟོན་པའི་རྒྱལ་ཚབ་ཅི་ཡིན་ཞེ་ན། རྒྱལ་ཚབ་  
 ཅན་གྱི་རབ་དབྱེ་འཆད་པའི་སྐབས་དེར་ཚོས་ཅན། འབྲས་རང་གི་དཔེར་བརྗོད་ལས་ཐ་དད་པར་  
 མ་དམིགས་པ་གཉིས་ཀྱི་དཔེར་བརྗོད་དངོས་སུ་མ་བཤད་པའི་རྒྱལ་ཚབ་ཡོད་དེ། བཟར་རུང་གི་  
 རྒྱ་དང་ཁྲབ་བྱེད་ཀྱི་ངོ་བོ་ལྟོག་པ་ཉིད་ཀྱིས་འབྲས་བྱ་དང་ཁྲབ་བྱའི་དོན་ལྟོག་པར་བརྗོད་པ་ལས་  
 མི་དམིགས་པ་གཉིས་ཀྱི་དཔེ་ཤུགས་ལ་བྱུབ་ཟིན་པས་དངོས་སུ་མ་བཞོད་པའི་ཕྱིར། མ་དམིགས་  
 པའི་ཉགས་དེ་དག་བཟར་རུང་གི་ཁྲད་པར་ལ་ལྟོས་པ་གང་ལས་ཤེས་ཤེ་ན། མ་དམིགས་པ་གཉིས་  
 པོ་དེ་ལའང་སྟོབ་དཔོན་རྒྱལ་མང་གིས་ཡོད་ན་བཟར་རུང་གི་དོན་ལ་མ་དམིགས་པ་མེད་ངེས་དེ་  
 བོ་བར་བྱེད་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བསྟན་ཏེ། སྤྱི་བུ་སྟེ་བདག་གཞི་གང་དུ་ཡང་མཐོང་རུང་དུ་མེད་པ་  
 ལས་སྟོག་ལ་སོགས་པའི་གཏན་ཆེགས་གསོན་ལུས་བདག་བཅས་སུ་སྐྱབ་པར་བྱེད་པའི་སྟོག་པ་  
 ལ་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བར་བཤད་པའི་ཕྱིར། སྟོག་སོགས་བུམ་པ་ལ་མ་མཐོང་བས་བདག་མེད་ལས་སྟོག་  
 པ་ངེས་པ་མེད་པར་ཐལ། བདག་ལ་འདུག་མི་འདུག་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བའི་ཕྱིར། དེ་ལ་སྟོབ་དཔོན་གྱི་  
 བདག་བཟར་མི་རུང་བའི་ཕྱིར། བུམ་པ་ལ་སོགས་པ་བདག་མེད་པ་ཉིད་དུ་མ་བྱུབ་སྟེ། མ་དམིགས་  
 པ་ཅམ་ནི་ཐེ་ཆོམ་གྱི་རྒྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་ཞེས་བཤད་དོ།

གཏན་ཆེགས་ཐམས་ཅད་དགག་བྱ་རྣམ་པར་བཅད་པ་ཅམ་སྐྱབ་པར་བྱེད་པས། མ་  
 དམིགས་པར་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་ནམ་གསུམ་དུ་རི་ལྟར་དབྱེ་ཞེ་ན། འབྲས་རང་མ་དམིགས་པའི་  
 ཉགས་གསུམ་གར་གྱིས་མེད་དགག་འབའ་ཞིག་སྐྱབ་པར་བྱེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། རྒྱ་དང་ཁྲབ་  
 བྱེད་མི་དམིགས་པ་འདིས་ནི་དགག་གཞིའི་དངོས་པོ་ལའང་འབྲས་བྱ་དང་ཁྲབ་བྱའི་དངོས་པོའི་ཆ་  
 ཁས་སྐངས་པ་མེད་ཅིང་དེ་གཉིས་རྣམ་པར་བཅད་ཅམ་གྱི་མེད་པར་དགག་པ་ཉིད་དངོས་སུ་སྐྱབ་  
 པར་བྱེད་ལ། སྤྱི་མ་འབྲས་རང་གི་ཉགས་དག་གིས་དངོས་སུ་སྐྱབ་པ་དང་། ཤུགས་ལ་མ་ཡིན་པར་  
 དགག་པ་སྐྱབ་པར་བྱེད་པའི་ཕྱིར། འདིས་སྐྱ་མི་ཉག་པ་མ་ཡིན་དགག་དུ་སྟོན་པ་མ་ཡིན་གྱི། སྐྱ་  
 མི་ཉག་པ་མ་ཡིན་པ་ལས་ལོག་པ་མ་ཡིན་དགག་དང་། དེ་རྗེས་དབག་གི་ཤུགས་ཉོགས་སུ་བསྟན་

བ་ཡིན་ནོ། །ཕྱོགས་ཆོས་དེ་ཆས་བྲལ་བ་ཡི།<sup>1</sup>།ཞེས་སོགས་ཀྱི་འགྲེལ་བཤད་ཏུ། སློབ་དཔོན་  
ཤུ་སྟོན་བཤད་པ་ལྟར་རོ།།

གཉིས་པ་ལ། འབྲེལ་བ་ངེས་བྱེད་དང་། བསྐྱབ་བྱ་ངོས་གཞུང་བ་དང་། ལོགས་སྤྱི་མི་སྟོན་  
པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་དོན་བསྟུ་བའོ། །དང་པོ་ནི། དོན་གྲུབ་ཟེན་གྲང་ཐ་སྟོན་མི་ཤེས་པ་ཤེས་པར་བྱ་  
བའི་ཆད་དུ་ཐ་སྟོན་འབའ་ཞིག་སྐྱབ་པའི་མི་དམིགས་པའི་དཔེ་གཉིས་ལས་ལོགས་པ་གཅིག་གྲང་  
སློབ་དཔོན་ཕྱོགས་སྤང་བཞེད་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལ་དམིགས་རུང་ནམས་ཀྱི་ཡོད་པའི་དོན་ལྟོག་ཆད་  
མས་དམིགས་པ་ལས་གཞན་མ་ཡིན་པར་བཞེད་པ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ལ། དངོས་དང་། ཚད་སྤང་ངོ་། །དང་པོ་ནི། རུམ་པས་དག་པའི་ས་ཕྱོགས་  
དེར་བུམ་པའི་ཡུལ་ཅན་གྱི་ཤེས་བརྗོད་དང་། རུམ་པ་ཡོད་དམ་སྟུམ་པའི་ཐེ་ཆོམ་འགོག་ཀུས་པར་  
འགྱུར་ཏེ། དེར་ཡོད་ན་སྟངས་རུང་གི་ཡུལ་བུམ་པ་མེད་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་མེས་སྟོང་པའི་གཞིར་  
ཆོས་ཀྱི་སྟོང་བྱ་དེ་སྟེག་པར་བྱེད་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། མེ་མ་ཡིན་ཏེ་ཞེས་བྱ་བ་བཞིན་ནོ། །ཡོད་ན་  
དམིགས་རུང་གི་བུམ་པ་མ་དམིགས་པ་དེ་ཡོད་པ་ལས་རང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་སྤྱབ་པའི་གཞིར་མ་  
དམིགས་པ་དེའི་རྒྱ་མཚན་ཅན་བུམ་པ་མེད་པའི་སྐྱ་དང་ངེས་ཤེས་འབྱུག་རུང་སྐྱབ་ཀུས་ཏེ། ཡོད་  
ན་དམིགས་སྤྱི་རུང་པའི་མེད་པའི་དོན་ལྟོག་ནི་ཡོད་ན་དམིགས་རུང་མི་དམིགས་པ་ལས་གཞན་མ་  
ཡིན་པ་དེའི་ཕྱིར། འདི་ནི་སྦྱོར་བ་འཆད་པའི་དུས་ཡིན་གྱི་འགོད་པའི་ཆེ་བུམ་པ་མེད་པའི་སྐྱ་སྟོང་  
ཐ་སྟོན་རུང་རུང་སྟེ་ཞེས་འགོད་ན་ནམ་གཞག་མ་ཆགས་པའོ།།

གཉིས་པ་ནི། མ་དམིགས་པ་རྒྱ་ཡིན་ལ། སྐྱ་སྟོང་ཐ་སྟོན་འབྲས་བུ་ཡིན་པས་རྒྱ་འབྲས་  
བུ་ལ་འབྲལ་བའི་ཕྱིར། དེ་ལས་ངེ་ལྟར་འབྲལ་ཅེ་ན། རུམ་པ་མེད་པའི་སྐྱ་སྟོང་ཐ་སྟོན་དེ་བུམ་  
པ་དམིགས་རུང་མ་དམིགས་པའི་ས་ཕྱོགས་དང་མངོན་སུམ་གྱི་འབྲས་བུ་ཡིན་ཡང་། རུམ་པ་  
དམིགས་རུང་མ་དམིགས་པ་དེ་ལས་བུམ་པ་མེད་པའི་སྟོང་དང་སྐྱ་ཐེ་ཆོམ་མེད་པར་བྱལ་བར་ཐལ།  
ཡོད་ན་སྟངས་དུ་རུང་བ་ལས་མ་མཐོང་ན་མེད་ཅེས་བྱ་བའི་ཐ་སྟོན་འདི་གནག་རྗེའི་བར་ལ་བྱལ་བའི་  
ཕྱིར། ཡང་ན་བུམ་མེད་དེ་བུམ་པ་དམིགས་རུང་མ་དམིགས་པའི་ནམ་པར་བཞག་བྱའི་འབྲས་བུ་

1 བསྟན་འགྱུར། དཔེ་བསྟར་མ། དེག་ ༩༦ ཞོག་ ༩༩ ཟླ་ ༩



ཡིན་ཡང་ཞེས་སྐྱར་ནས་ལྷག་མ་སྐྱ་མ་ལྟར་རོ།།

ཐ་སྙད་འབའ་ཞིག་སྐྱབ་ཏུ་བསྟན་པ་ནི། མ་དམིགས་ན་མེད་པའི་ཐ་སྙད་ཀྱི་ཁྲབ་པ་གནག་  
རྗེའི་བར་ལ་བྱུབ་ན་དམིགས་རྩང་མ་དམིགས་པ་བྱུབ་ནས་མེད་པའི་ཐ་སྙད་ཉགས་ཀྱིས་སྐྱབ་མི་  
དགོས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། འདིམ་གོང་འདིར་གངས་ཅན་པ་གཞན་དག་ལྷུ་ལ་བྱུམ་པ་དམིགས་  
རྩང་མ་དམིགས་པ་བྱུབ་ཟིན་ཏུ་ཡོད་ན་འང་བྱུམ་པ་མེད་པའི་ཐ་སྙད་རྗེས་སུ་མི་བརྗོད་པའི་རྒྱ་  
མཚན་ཡོད་དེ། སྤྱི་ཁྲབ་བྱུབ་ཟིན་མ་བརྗོད་ཀྱང་འདིམ་གོང་ལ་བྱུམ་པ་དམིགས་རྩང་མ་དམིགས་  
པ་དེ་འདིམ་གོང་ལ་བྱུམ་པ་མེད་པའི་རྒྱ་མཚན་ཏུ་སྒོངས་པའི་ཕྱིར། གངས་ཅན་གྱི་རོར་འདིམ་  
གོང་ལ་བྱུམ་པ་མེད་པའི་དོན་སྐྱབ་དགོས་པ་མ་ཡིན་ཏེ། སྐར་རང་ཉིད་ཀྱིས་དམིགས་རྩང་མ་  
དམིགས་ན་མེད་པའི་ཐ་སྙད་འཇུག་པས་ཁྲབ་པ་བྱུབ་ཟིན་པ་དང་ཆོས་མཐུན་ཏུ་བསྟན་པ་ལས་  
བྱུམ་པ་མེད་པའི་བརྗོད་པར་བྱེད་པ་ཅམ་འབའ་ཞིག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ཅི་ལྟར་ཏེ་དཔེར་ན། མེ་དེ་  
པན་འདོགས་བྱེད་ཏུ་མཐོང་བ་ལས་ཏུ་བ་སྟེ། དེ་མ་མཐོང་ཞིང་ཡོག་པ་ལས་ཏུ་བ་མི་སྟེ་བར་མཐོང་  
པའི་རྗེས་སུ་འགྲོ་ལྷོག་བྱ་ས་དང་བྱེད་པ་པོའི་ཉགས་ལས་མེ་རྒྱ་དང་ཏུ་བ་མེའི་འབྲས་བྱ་ཉིད་ཏུ་  
བསྐྱབ་པ་བཞིན་ནོ། །རྒྱ་འབྲས་ཀྱི་དོན་ལྷོག་ཉགས་སུ་བཀོད་པའི་ཐ་སྙད་འབའ་ཞིག་སྐྱབ་ཉགས་  
སུ་སྐྱར་རོ། །དོན་གཞན་སྐྱ་མ་པན་འདོགས་བྱེད་ཏུ་ཡོད་མེད་ཀྱི་རྗེས་སུ་འགྲོ་ལྷོག་བྱེད་པ་པོ་དང་།  
བྲས་ས་དེ་རང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་བྱུབ་པའི་གཞིར་འབྲས་བྱ་དང་རྒྱའི་ཐ་སྙད་འབའ་ཞིག་སྐྱབ་  
པའི་ཉགས་ཡང་དག་ཏུ་ཐལ། རྗེས་སུ་འགྲོ་ལྷོག་བྱེད་པ་པོ་དེ་ཉིད་ལ་འབྲས་བྱའི་དངོས་མིང་དང་  
སོགས་པས་རྗེས་སུ་འགྲོ་ལྷོག་བྱ་ས་དེ་ཉིད་ལ་རྒྱའི་དངོས་མིང་གི་སྐྱ་ཐ་སྙད་ཐོར་ཡང་བའི་དོན་ཏུ་  
བཀོད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། གཏན་ཆེགས་ཀྱི་རབ་དབྱེ་བཤད་པ་ན་འབྲས་རང་གི་ཉགས་ལས་ཐ་དང་  
པར་རང་བཞིན་མ་དམིགས་<sup>1</sup>གཏན་ཆེགས་དཔེར་དངོས་སུ་མ་བསྟན་པའི་རྒྱ་མཚན་ཡོད་དེ། མ་  
དམིགས་པ་འདི་ནི་རང་བཞིན་ཉགས་ཀྱི་ནང་ཏུ་འདུས་པས་གོ་སྤྱོད་བར་དགོངས་ནས་དངོས་སུ་  
མ་བཤད་པའི་ཕྱིར། དེ་ནི་རང་བཞིན་ཉགས་ཀྱི་ནང་ཏུ་འདུས་པར་ཐལ། རྣམ་འཛོག་གི་རྒྱ་ལས་

1 ཞོལ། ཞོག་ ༤༩༤ བ ༤ མ་དམིགས་པའི་གཏན་

ནམ་པར་གཞན་གྱི་འབྲས་བུ་སྐྱབ་པའི་རྟགས་ཡང་དག་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དངོས་སུ་ན་རྒྱ་ཆོགས་  
གངས་ཆང་གིས་འབྲས་བུ་འབྱུང་བུང་སྐྱབ་པར་འཆད་པ་ནི་དོན་མིན་ནོ།།

གསུམ་པ་ལ། སྤང་བུང་མ་དམིགས་པའི་དོན་དང་། མི་སྤང་བ་མ་དམིགས་པ་དང་། མ་  
དམིགས་པའི་སྤྱི་བའི་དབྱེ་བའོ། །དང་པོ་ལ། རང་བཞིན་མི་དམིགས་པའི་རྟགས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་  
ཆོས་མངོན་སུམ་གྱིས་བྱུང་བ། དེ་རི་ལྟར་བྱུང་པའི་ཚུལ། གཞན་དུ་ཏ་ཅང་ཐལ་བའོ། །དང་པོ་ལ།  
བསྟན་པ་དང་། བཤད་པ། དེ་བྱུང་པའི་དོན་ནོ། །དང་པོ་ནི། མ་དམིགས་པ་ནི་མེད་པར་དགག་  
པ་ཡིན་པས་རྒྱ་མ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེ་ལས་ཅི་ལྟར་སྤྱོད་ཐོབ་སྟེ་བར་འགྱུར་ཞེ་ན། ལྟ་ལྟོ་བ་  
མེད་པའི་སྤྱོད་ཐོབ་སྟེ་མི་སྤྱོད་པའི་སྤྱོད་མེད་པར་ཐལ། གཅིག་ལྟ་ལྟོ་བས་དག་པའི་ས་སྤྱོད་པ་  
དབང་པོའི་མངོན་སུམ་གྱིས་དམིགས་ཤིང་དེ་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱིས་ཉམས་སུ་སྤྱོང་བ་ལས་ས་  
སྤྱོད་པ་དག་པ་བ་འདི་ནི་དམིགས་སོ་ཞེས་བྱ་བའོ། ལྟ་ལྟོ་བ་འདི་ནི་མ་དམིགས་སོ་ཞེས་རྟོག་  
པ་ཅན་གྱི་སྤྱོད་ཐོབ་སྟེ་བར་འགྱུར་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གཅིག་དམིགས་པ་ལས་སྤྱོད་ཞེས་སྤྱོད་པས་ཆོག་མོད། ཉམས་སུ་སྤྱོང་  
བ་ལས་སྤྱོད་ཞེས་སྤྱོད་པ་ལ་དགོས་པ་ཅི་ཡོད། དགག་པ་དང་སྐྱབ་པའི་རྟོག་པ་དེ་དག་རང་རིག་  
མངོན་སུམ་གྱི་ལག་རྒྱུས་མིན་པའི་ཕྱིར་རོ་ཞེ་ན། རྟོག་པ་དེ་དག་ཉམས་སུ་སྤྱོང་བ་ལས་སྤྱོད་ཞེས་  
སྤྱོད་པ་ལ་དགོས་པ་ཡོད་དེ། ས་སྤྱོད་པ་དག་པ་བ་འདི་ནི་ཕྱིར་བ་བྱུང་པར་ཅན་དབང་པོའི་  
མངོན་སུམ་ཉིད་ལས་ས་སྤྱོད་པ་དག་པ་བ་ལ་སོགས་པའི་དོན་རྣམས་བྱུང་བ་ལས་བྱུང་པར་ཅན་  
དུ་རྟོགས་ལ། དགག་བྱས་དཔེན་པ་དེ་ལྟ་བུའི་རྣམ་པའི་བདག་ཉིད་ཅན་དུ་རང་རིག་མངོན་སུམ་  
གྱིས་ཉམས་སུ་སྤྱོང་བ་ལས་བྱུང་པས་དག་པའི་ས་སྤྱོད་པ་འདི་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་འདི་  
ནི་ས་སྤྱོད་པ་གྱི་བྱུང་བ་ལས་ཐ་དད་དུ་འབྱེད་པའི་རྟོག་སྤྱོད་རྒྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། ལྟ་ལྟོ་བས་དག་པ་ལ་ངེས་པ་འབྲེན་པ་རང་རིག་མངོན་སུམ་ལ་ངེས་  
པར་ལྟོས་ཏེ། བྱུང་པའི་རྣམ་པ་ཅན་དང་དེས་དག་པའི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་དབང་སྤྱོད་དབྱེ་བ་རང་  
ཉིད་སྤྱོང་བའི་རང་རིག་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ཉིད་ལས་བྱུང་པར་འགྱུར་ལ། རང་རིག་མངོན་སུམ་  
གྱིས་བྱུང་པའི་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་དེ་དག་གིས་དེའི་ཡུལ་གྱི་དོན་བྱུང་པ་དང་དེས་དག་པ་

ཐ་དད་ཏུ་རྟོགས་དགོས་པའི་ཕྱིར། ལྷོ་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱིས་མ་གྲུབ་ན་ས་ཕྱོགས་དག་པ་  
སྐྱབ་བྱེད་ཐུག་མེད་ཏུ་འགྱུར་བར་ཐལ། དབང་མངོན་རང་རིག་མངོན་སུམ་གྱིས་གྲུབ་པ་དེ་ལྟ་  
མིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ལུས་པ་དང་དེས་དག་པ་འགའ་ཡང་ཐ་དད་ཏུ་གྲུབ་པར་མི་འགྱུར་  
བར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། དགག་གཞི་དམིགས་པས་དགག་བྱ་དམིགས་པར་མི་འགྲུབ་མེ། དགག་  
སྐྱབ་ཐ་དད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། ལྟོ་ལྗོངས་པ་ལས་རང་བཞིན་བྱུང་པར་ཅན་ལྟོ་ལྗོངས་པས་དག་པའི་ས་  
ཕྱོགས་ཕྱོང་བའི་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ལས་གཞན་ལྟོ་ལྗོངས་པ་འཛིན་པའི་མངོན་སུམ་བསལ་བ་  
ནི་གྲུབ་བདེ་གཞན་མ་ཡིན་པར་ཐལ། བདག་ཉིད་གཅིག་ཅིང་ཆད་མ་གཅིག་གི་བྱེད་པ་འཇུག་པའི་  
ཡུལ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ལྟོ་ལྗོངས་པ་དེ་དམིགས་རུང་མི་དམིགས་པ་ཡང་ལྟོ་ལྗོངས་པ་དེ་ལས་  
རང་བཞིན་བྱུང་པར་ཅན་མངོན་སུམ་དུ་དམིགས་པའི་ས་ཕྱོགས་དག་པ་བ་ལས་གྲུབ་བདེ་གཞན་  
མ་ཡིན་པར་ཐལ། འདོད་པ་དེའི་ཕྱིར། རོན་བསྐྱུས་ན། དག་འཛིན་མངོན་སུམ་དང་། ལུས་འཛིན་  
མངོན་སུམ་གྱིས་དབེན་པ་ཆད་མ་གཅིག་གི་བྱེད་པ་འཇུག་པའི་ཡུལ་དུ་མི་རུང་བ་མ་ཡིན་པར་  
ཐལ། རང་རིག་མངོན་སུམ་ཆད་མ་གཅིག་གིས་དངོས་ཤུགས་ལ་རྟོགས་པའི་ཕྱིར། ལྟོ་ལྗོངས་པས་  
དག་པའི་ས་ཕྱོགས་དང་། ལྟོ་ལྗོངས་པས་དག་པ་གཉིས་ཀྱང་ཆད་མ་གཅིག་གི་བྱེད་པ་འཇུག་པའི་  
ཡུལ་དུ་མི་རུང་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཆད་མ་གཅིག་གིས་དངོས་ཤུགས་ལ་  
རྟོགས་པའི་ཕྱིར། དགག་གཞི་ཉིད་དགག་བྱས་དབེན་པ་ལས་གཞན་མ་ཡིན་པ་དེས་ན། ལྟོ་ལྗོངས་པ་  
སྤང་རུང་མ་དམིགས་པ་དེ་རང་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོས་སུ་གྲུབ་པའི་གཞིར་བུམ་པ་མེད་པའི་རྣམ་གཞག་  
གོ་བྱེད་ཡང་དག་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་རང་ཉིད་དོན་ལྡན་ཏུ་ཡོད་ཅེས་གྱིས་བུམ་པ་མེད་པའི་དངོས་  
མིང་གི་ཐ་སྙད་འཇུག་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། མི་དམིགས་པ་འདི་ནི་ཆད་མས་མ་གྲུབ་པའི་སྐྱོན་  
མེད་པར་ཐལ། དེ་རང་ཉིད་དབང་པོའི་མངོན་སུམ་ཆད་མ་ལས་རྟོགས་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ནི། མི་དམིགས་པ་མངོན་སུམ་གྱིས་གྲུབ་པ་ལས་གཞན་དུ་ན་བུམ་པའི་དོན་གྱི་  
མེད་པ་ཉིད་སྐྱབ་བྱེད་ཐུག་མེད་ཏུ་འགྱུར་བར་ཐལ། དེ་མི་དམིགས་པའི་རྟོགས་ལས་རྟོགས་པར་  
འགྱུར་ལ་དེ་ཡང་མངོན་སུམ་གྱིས་མ་གྲུབ་པར་རྟོགས་གཞན་གྱིས་དམིགས་རུང་གི་མེད་པ་ཉིད་

སྐྱབ་དགོས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། གཉིས་པ་ནི། མི་སྤང་བ་མ་དམིགས་པའི་རྟགས་ཀྱིས་མེད་ངེས་  
ལས་གཞན་དུ་རང་བསྐྱལ་དོན་དུ་སོང་བའི་གང་ཟག་དེས་ཡོད་ངེས་ཀྱི་ཐ་སྙད་དོན་མཐུན་བཞག་  
རྒྱས་པ་འགོག་པར་འགྱུར་བ་ཅམ་ཡིན་ཏེ། ཡོད་ཀྱང་མི་སྤང་བའི་དོན་མེད་པར་ངེས་པ་མི་རུང་  
བའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་སེམས་ཅན་གཞན་གྱི་རྒྱུད་ལ་ཡོད་པར་མངོན་སུམ་གྱིས་ཀྱང་མི་འགྲུབ་སྐྱབ་  
བྱེད་ཀྱི་རྟགས་ཀྱང་མེད་པའི་རྣམ་རྟོག་གི་གངས་ལ་སོགས་པ་འདི་ཅམ་མོ་ཞེས་མ་དམིགས་པས་  
མེད་ངེས་སུ་མི་འགྲུབ་པ་བཞིན་ནོ། །དེས་ན་མི་སྤང་བ་མ་དམིགས་པ་འདིས་ནི་ཡོད་ངེས་ལས་  
སྟོག་པ་མེད་ངེས་བསྐྱབ་པར་རྒྱས་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། མེད་ངེས་ཀྱི་འབྲས་བུ་སྐྱབ་རྒྱས་པའི་ངེས་  
པ་མེད་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། མ་དམིགས་པའི་གཏུན་ཆོགས་ལ་མེད་ངེས་སྐྱབ་པའི་རྒྱས་པ་ཡོད་  
པར་བཤད་པ་དང་མི་འགལ་ཏེ། དང་པོ་སྤང་རུང་མ་དམིགས་པའི་དབང་དུ་བྱས་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར།  
དེར་ཐལ། དེས་མེད་པར་ངེས་པ་སྐྱབ་རྒྱས་ཤིང་ཅིག་ཤོས་ཀྱིས་མི་རྒྱས་པའི་ཕྱིར།

གསུམ་པ་ལ། ལྷན་ཅིག་མི་གནས་འགལ་ལ་བརྟེན་པའི་མ་དམིགས་པའི་སྦྱོར་བའི་དབྱེ་བ་  
དང་། བན་ཚུན་སྤངས་འགལ་ལ་བརྟེན་པའི་མ་དམིགས་པ་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ནི། མ་དམིགས་  
པ་རང་གི་རྟགས་སུ་སྦྱོར་བའི་ཚུལ་དག་ལ་ཆོས་ཅན། རྣམ་པ་གཉིས་སུ་ཡོད་དེ། རྒྱ་དང་བྱུང་བྱེད་  
དང་། བྱུང་མཉམ་པའི་ངོ་ཤོ་བཀག་པ་རྟགས་སུ་བཀོད་པ་མ་དམིགས་པ་དེའི་རང་གི་ངོ་ཤོ་རྟགས་  
སུ་སྦྱོར་བ་དང་། གཞི་འགར་དགག་བྱའི་ཆོས་ཀྱི་དོན་ལ་གཞོད་བྱེད་ཀྱི་འགལ་དམིགས་ཀྱི་ངོ་ཤོ་  
རྟགས་སུ་སྦྱོར་བ་རྣམས་སུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར། འགལ་དམིགས་གོ་བྱེད་ཡང་དག་ཏུ་འགྱུར་ཏེ། མེས་  
བྱུང་པར་ནོན་པ་དེ་གང་རེག་རྒྱན་ཆགས་སུ་གནས་པ་ལ་གཞོད་བྱེད་ཡིན་པའི་ཕྱིར། དེར་ཐལ།  
གཞོད་བྱེད་གང་རེག་རྒྱན་མ་གཏུགས་པར་ཡོད་པ་ན་གཞོད་བྱེད་མེ་ཉེ་བར་ཡོད་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་  
གཞོད་བྱའི་རྒྱན་མེད་པར་སོང་བ་མཐོང་བའི་ཕྱིར། འམ་དང་རམ་གྱི་སྦྱས་ཕྱི་མ་སྤྱད་དོ། །

གཉིས་པ་ལ། བན་ཚུན་སྤངས་འགལ་གྱི་དངོས་འགལ་དང་། རྟགས་དང་དགག་བྱའི་ཆོས་  
ཀྱི་འགལ་བ་དང་། འགལ་བ་ངེས་བྱེད་ཀྱི་ཆད་མ་བཤད་པའོ། །དང་པོ་ནི། སྟོན་པོ་ཆོས་ཅན། བྱིད་  
སྟོ་མ་ཡིན་དང་པན་ཚུན་སྤངས་འགལ་ལ་བརྟེན་པའི་དངོས་འགལ་ཡིན་ཏེ། རྣམ་བཅད་ཡོངས་  
གཙང་གྱི་སྟོན་པ་ཐ་དང་ཅིང་ཕྱང་སུམ་མེད་པའི་འགལ་བ་འགྲུབ་པའི་ཕྱིར། སྟོན་པོར་ཡོངས་སུ་

བཅད་པས་སྔ་མ་ཡིན་ནམ་བཅད་ལ་ཁེགས་པས་གཉིས་ཡིན་གྱི་བྱང་སྤུམ་སེལ་ལ། སྔ་པོ་མ་  
ཡིན་པ་ནམ་བཅད་ལ་ཁེགས་པས་སྔ་པོར་ཡོངས་སུ་གཅོད་ཀྱས་པའི་ཕྱིར་གཉིས་མ་ཡིན་གྱི་  
བྱང་སྤུམ་སེལ་ལོ། །འདི་ནི་ཆ་གང་ལྟར་མངོན་སྤྲུམ་གྱིས་ངོ་བོ་སོ་སོར་མཐོང་བའི་སྒྲོ་ནས་འགལ་  
བར་ངེས་ཀྱས་པ་མ་ཡིན་གྱི། མཚན་ཉིད་ཐ་དད་པའི་སྒྲོ་ནས་འགལ་བར་ངེས་དགོས་པ་ཡིན་  
ནོ། །དཔེར་ན་བརྟན་པའི་དངོས་པོ་དང་འཇིག་པ་བཞིན་ནོ། །

གཉིས་པ་ནི། མི་རྒྱལ་པ་ཆོས་ཅན། སྤྱི་ཁྱོད་དུ་སྤྱུབ་པའི་རྒྱལ་པ་ཡང་དག་ཡིན་ན། ཁྱོད་མེ་  
ཡིན་དང་ཆོད་མ་གཞན་གྱིས་གཞོད་པའི་འགལ་བ་ཡིན་ཏེ། དངོས་སུ་འགལ་བར་ངེས་མི་ཀྱས་ཀྱང་  
གཞོད་པ་ཅན་གྱི་ཆོད་མ་བསྟན་པའི་སྒྲོ་ནས་འགལ་བར་ངེས་དགོས་པའི་ཡང་ཕྱིར་རོ། །དཔེར་ན་  
རང་བྱུང་ཅན་ནས་དམར་པོར་ངེས་པར་གྱུར་པ་དང་། དམར་པོར་འགྱུར་བ་ཕྱིས་བྱུང་གི་ཆོན་དོན་  
གཞན་ལ་སྟོས་པ་དང་བཅས་པ་འགལ་བར་ངེས་པ་བཞིན་ནོ། །གང་དག་ཆོད་མས་གཞོད་པའི་  
འགལ་བ་དང་ཆོད་མ་གཞན་གྱིས་གཞོད་པའི་འགལ་བ་གཉིས་སུ་འབྱེད་པ་ནི་སྔོངས་པ་ངོ་མཆར་  
བསྐྱེད་པའི་ནམ་གཞག་སྟེ། ཆོད་མས་གཞོད་འགལ་ལ་རྒྱུད་འགལ་གྱིས་ཁྲབ་པ་ཆོད་མ་ནམ་ངེས་  
སུ་རྒྱས་པར་སྤྱུབ་པའི་ཕྱིར་རོ། །པན་ཚུན་སྤང་འགལ་ལ་བརྟན་པའི་འགལ་ཁྲབ་དམིགས་པའི་  
དགག་རྒྱལ་གྱི་དཔེ་ནི། སྤྱི་ཆོས་ཅན། རྒྱལ་པས་སྟོང་སྟེ། བྱས་པའི་ཕྱིར་ཞེས་པ་ལྟ་བུའོ། །

གསུམ་པ་ལ། ཕྱིས་བྱུང་གི་རྒྱ་ལ་སྟོས་པ་ལ་འཇིག་ངེས་དགག་པ། བརྟན་མེད་ཀྱི་སྒྲིང་  
བ་བསྟན་བའོ། །དང་པོ་ནི། བྱས་པ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱི་འཇིག་པ་གཞོན་མི་ཐ་བར་ཁྱོད་རང་བྱུང་  
ཅན་ནས་ཉེ་བར་ག་ལ་ཡོད་དེ་མེད་པར་ཐལ། ཁྱོད་ཀྱི་འཇིག་པ་ཁྱོད་རང་ལས་ཕྱིས་བྱུང་གི་རྒྱ་  
གཞན་ལས་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར། བྱས་པའི་དངོས་པོའི་རྒྱ་ལས་བྱུམ་པ་དང་། དེ་ལས་འཇིག་པ་འབྱུང་  
བ་ཡིན་པས་འཇིག་པར་ཞེས་<sup>1</sup>སོ་ཞེ་ན། དེ་འདྲའི་བརྒྱུད་པའི་དུབ་པས་ཅི་ཞིག་བྱ་སྟེ་དོན་མེད་པར་  
ཐལ། བྱས་པ་རང་ཉིད་རྒྱ་ལས་འཇིག་པའི་དང་<sup>2</sup>ཅན་དུ་བྱུང་བ་ངེས་པར་ཁས་ལེན་དགོས་པའི་  
ཕྱིར། གལ་ཏེ་བྱུམ་པའི་རྒྱ་དེས་འཇིག་པ་དོན་གཞན་བསྐྱེད་པ་དེས་བྱུམ་པ་དེ་ནི་འཇིག་པར་འགྱུར་

1 ཞོལ། ཞོག་ ༤༣༩ བ་ ༣། གཙང་། ཞོག་ ༤༠༥ ན་ ༤ འཇིག་པར་ངེས་སོ་ཞེ་ན།

2 ཞོལ། ཞོག་ ༤༣༩ བ་ ༤། གཙང་། ཞོག་ ༤༠༥ ན་ ༤ འཇིག་པའི་རང་ཅན་

བར་ཁས་ལེན་ནོ་ཞེ་ན། རྩམ་པའི་དངོས་པོ་དེ་ཉིད་རང་རྒྱུ་ལས་འཛིག་པ་ཡི་རང་དུ་བསྐྱེད་ན་ཉེས་  
 པ་ཅི་ཞིག་དུ་ཡང་འགྱུར་བ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེ་ལྟར་ཁས་མི་ལེན་པ་ལ་གཞོད་པ་མཐོང་བའི་ཕྱིར།  
 རྩམ་པ་ཆོས་ཅན། ཕྱིས་བྱུང་གི་འཛིག་པ་དེས་སྤྱོད་ཀྱི་བདག་ཉིད་ལ་གཞོད་པ་དང་པན་འདོགས་  
 པར་བྱེད་པ་གང་ཡང་མ་ཡིན་པར་ཐལ། སྤྱོད་ཀྱི་འཛིག་པ་དེ་ནི་སྤྱོད་རང་གི་བདག་ཉིད་དུ་གྱུབ་  
 པར་གྱུར་པའི་ཕྱིར། འདོད་ན། ཕྱིས་ཀྱི་འཛིག་པ་དེ་རྩམ་པ་དེ་ཡི་ལྟོས་པར་བྱ་བ་གང་ཅི་ཞིག་སྟེ་  
 དེ་ལ་ལྟོས་ནས་དེས་འཛིག་པར་བྱེད་པ་མ་ཡིན་པར་ཐལ། དེས་རྩམ་པའི་བདག་ཉིད་ལ་གཞོད་པ་  
 དང་པན་འདོགས་པ་གང་ཡང་བྱེད་པ་མིན་པའི་ཕྱིར། རྩམ་པའི་དངོས་པོ་ཆོས་ཅན། རྩམ་ནམ་ཡང་  
 འཛིག་དེས་དེ་ལྟ་མིན་པར་ཅི་ལྟར་ཡང་འགྱུར་བ་མིན་པར་ཐལ། ཕྱིས་བྱུང་གི་འཛིག་རྒྱུ་ལ་ལྟོས་པ་  
 མེད་པར་རང་གི་རྒྱུ་ལས་འཛིག་པར་སྐྱེས་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན་ཕྱིས་བྱུང་གི་རྒྱུ་ལ་ལྟོས་པར་སྐྱ་བ་  
 རྣམས་ཀྱི་ལྟར་ན་ཡང་། དངོས་པོ་དེ་ཉིད་འཛིག་ག་མར་འཛིག་པར་འགྱུར་བ་དུས་གཉིས་སུ་སྤོང་  
 པ་ལ་བརྟེན་པར་མི་འདོད་པ་བཞིན་ནོ། །འཛིག་པར་འགྱུར་བ་རྒྱུ་གཞན་ལ་ལྟོས་པ་མེད་པ་ཡིན་ན།  
 སྐད་ཅིག་ཀྱང་དངོས་པོ་གནས་པ་ཡོད་པ་མིན་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དངོས་པོ་གནས་པ་ཉིད་ཡིན་  
 པར་ཐལ། ཕྱིས་བྱུང་གི་རྒྱུ་ལ་ལྟོས་པ་མེད་པ་དེ་ལྟར་འཛིག་པར་གྱུར་པའི་ཕྱིར། འབར་པར་ཐལ།  
 དངོས་པོ་གནས་པ་མེད་ན་ལྟོས་མེད་དུ་འཛིག་པ་དེ་ལྟར་ཅི་ལྟར་ཡང་འགྱུར་བ་མི་འཐད་པའི་ཕྱིར།

གཉིས་པ་ནི། གང་དག་དེའི་ངོར་ཡོད་པ་ཕྱིས་ཀྱི་རྒྱུ་གཞན་ལ་ལྟོས་པ་མེད་པར་གྱུབ་ཅུམ་  
 རྣམ་དེའི་ངོ་བོར་ཡོད་པ་ཡིན་པས་འབར་པ་དེ་དག་དེའི་རང་བཞིན་དུ་ཡོད་པ་ལ་ངེས་པར་གནས་  
 པས་འབར་པ་ཡིན་ཏེ། ལྷ་གུ་ལ་སོགས་པའི་བྲས་བུའི་ལས་བསྐྱེད་པ་ལ་གོགས་བྱེད་པ་མེད་པ་  
 ཅན་ཀྱི་ཆོགས་པ་ཐ་མ་རང་གྱུབ་ཅུམ་ནས་ལྷ་གུ་བསྐྱེད་དེས་ཡིན་པ་བཞིན། རྩམ་པ་འཛིག་པར་  
 འགྱུར་བ་ཡང་རང་ཡོད་ཅུམ་དུ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱུ་ལས་ཕྱིས་ཀྱི་རྒྱུ་ལ་ལྟོས་པ་མེད་པར་རང་གྱུབ་ཅུམ་  
 རྣམ་དེའི་ངོ་བོར་གནས་པ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བྱ་བཤོ། །བསྟན་བཅོས་འདིར་ལྷ་བ་དཀར་རྟགས་ཀྱི་ཕྱག་  
 རྒྱ་བཞིའི་ནང་ནས་ཀྱང་། འདུས་བྲས་མི་རྟག་པ་ཉིད་རྒྱས་པར་རིགས་པས་གཏན་ལ་བབ་པ་ཡིན་  
 ནོ། །ཞེས་གོ་བའི་ཆེད་དུ་བསྟོས་མེད་ཀྱི་རྟགས་ཀྱིས་མཇུག་བསྟུ་བར་མཇུག་དོ། །དེའི་དགོས་པ་  
 ཡང་རྟག་དངོས་ཁྲིགས་ན་གང་ཟག་གི་བདག་ལ་གྱུབ་མཐའ་འཆའ་བ་མི་སྲིད་པས། གང་ཟག་གི་

བདག་མེད་པ་རྟོགས་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་ཡིན་པར་ཤེས་པར་བྱའོ། །ཟག་པ་དང་བཅས་པ་ཐམས་  
ཅད་སྟག་བསྐལ་བ་དང་། སྤངས་ལས་འདས་པ་ཞི་བ་ཡང་སྤར་རྒྱས་པར་བསྟན་ཐེན་ཏོ། །

གཉིས་པ་མཐའ་གཅིག་ཏུ་འཛིན་པའི་ལོག་རྟོག་སེལ་བ་སྟན་འབྱིན་ལ། ཡང་དག་དང་  
ལྟར་སྤར་གཉིས་ཀྱི་ཚུལ་ནི། ཚད་མ་རྣམ་ངེས་སུ་བཤད་པ་ལྟར་སྤྱབ་དག་རྟོགས་པའི་རྗེས་སུ་  
གོ་ངེས་པ་ལ་ཅན་དུ་མ་བསྟན་ཡང་། བར་བར་དུ་བསྟན་པས་རྟོག་གའི་ཆོག་དོན་བརྒྱད་  
ཀ་ཚང་བར་མ་བསྟན་ནོ་སྟམ་དུ་མ་སེམས་ཤིག །འདི་དག་གི་དོན་བདག་གིས་བྱས་པའི་ཚད་  
མ་རྣམ་ངེས་དང་། རིགས་ཐིགས་ཀྱི་རྣམ་བཤད་ལས་ཤེས་པར་བྱའོ། །ཅུང་ཟད་གོ་སླ་བས་  
འདིར་ནི་མ་བརྟོད་དོ། །

གསུམ་པ་བཤད་པ་མཐར་ཕྱིན་པའི་བྱ་བ་ལ། གཞུང་རྟོགས་དཀའ་བར་བསྟན་པའི་སློ་  
ནས་ཆེ་བ་བརྟོད་པ་དང་། འདིའི་དོན་རྟོགས་པ་ཤིན་ཏུ་ཕན་ཡོན་ཆེ་བར་བསྟན་པའོ། །དང་པོ་ནི།  
ཆོས་ཀྱི་གྲགས་པ་ཁོ་མོའི་གཞུང་འདི་ནི། ཐོག་མར་ཡང་རང་གི་སློ་གྲོས་ཀྱི་རྒྱ་མཆོ་ལས་བྱུང་ཞིང་།  
མཐར་ཡང་རང་གི་སློ་གྲོས་ཀྱི་ལུས་ལ་ཐེམ་ཞིང་བྱུང་བ་ཉིད་དུ་འགྱུར་ངོ། །དཔེ་རིམ་བྱ་ཞེ་ན། སྤྱིན་  
ཀྱིས་ཚུ་ནི་མང་སྤངས་ཀྱང་། །རྒྱ་མཆོའི་ཚུ་ནི་མི་ཟད་འགྱུར། །ཞེས་པ་ལྟར། རྒྱ་མཆོ་ཆེན་པོ་ལས་  
སྤྱིན་ཀྱིས་ཚུ་སྤངས་ཏེ། འཛམ་བུའི་སྤྱིང་དུ་ཆར་པ་པ་ལས་བྱུང་བའི་ཚུ་པོ་ཆེན་པོ་རྣམས་མཐར་  
ཡང་རྒྱ་མཆོ་ཆེན་པོ་ལ་ཐེམ་པར་འགྱུར་བ་བཞིན་དུའོ། །མཐར་རང་གི་སློ་གྲོས་ལ་ཐེམ་པར་འགྱུར་  
བའི་རྒྱ་མཆོན་ཡོད་དེ། རང་འདས་པའི་ལོག་ཏུ་འགྲོ་བ་རྣམས་ལ་རྩོམ་པ་པོ་རང་དང་མཚུངས་པར་  
ལེགས་བཤད་འདི་སྤར་འཛིན་པར་བྱེད་པ་མི་རྟོག་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར། སློ་གྲོས་ཀྱི་མཐུ་ཆུང་  
བས་མི་རྟོགས་སུ་ཆུག་མོད། སློ་གྲོས་སྤུལ་དུ་བྱུང་བ་དང་བཅོན་འགྲུས་སྤུལ་དུ་བྱུང་བས་ཅིའི་ཕྱིར་  
མི་རྟོགས་ཤིང་། དེར་ཐལ། སློ་ཞན་པར་མ་ཟད་སློའི་བྱས་པ་ཆུང་བ་མེད་པ་མདོ་སྟེ་པ་ལ་སོགས་  
པ་དེ་དག་གིས་ཀྱང་འདིར་བསྟན་པའི་ཐབ་མོའི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་གང་ཟག་དང་ཆོས་ལ་བདག་མེད་པའི་  
སྟོང་ཉིད་མཐའ་དག་ཁོ་པོ་ལྟར་རྟོགས་པ་མེད་པ་ཅན་ཡིན་པའི་ཕྱིར་དང་། བཅོན་འགྲུས་ཞན་པར་  
མ་ཟད་བཅོན་འགྲུས་ཤིན་ཏུ་སྟག་པར་གྱུར་པ་དེ་དག་གིས་ཀྱང་འདིར་བཤད་པའི་མཆོག་གི་དེ་ཁོ་  
ན་ཉིད་ཐར་པ་དང་། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་དང་དེར་བསྟོད་པའི་ལམ་དང་དེ་དག་དངོས་སྟོབས་ཀྱི་

རིགས་པས་སྐྱབ་པའི་ཚུལ་ཁོ་མོ་ལྟར་མཐོང་བ་མེད་པ་དང་ལྡན་པའི་ཕྱིར། དེ་དག་གིས་བརྗོད་བྱ་  
ཐབ་པ་དང་འབྲས་བྱ་རྒྱ་ཆེ་བར་བསྟན་རྟོ།།

གཉིས་པ་ནི། དེ་ལྟར་ཤིན་ཏུ་རྟོགས་པར་དཀའ་བའི་དོན་སློ་བྱོས་དང་སྐལ་བ་ངན་པ་  
རྣམས་ཀྱིས་འབྱུང་པའི་བྱ་རྣམས་ཀྱིས་ཉི་མའི་འོད་ཟེར་སློང་བ་བཞིན་དུ། གཞུང་མཆོག་འདི་སློང་  
ཡང་ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཐུན་པའི་ལམ་མིག་ཤེས་ཀྱིས་གཞུགས་ལ་བལྟ་བ་ལྟར་དེ་མ་མེད་  
པའི་རིགས་པས་གསལ་བར་བྱས་ནས། སྤྱང་ནས་སྐྱབ་པ་ལྟར་ལེན་པའི་རྣམ་གྲོལ་དོན་གཉེར་  
རྣམས་ཀྱིས་གཞུང་འདི་ལ་བརྟེན་པར་རིགས་སོ་ཞེས་སྟོན་པ་ནི། མཁས་པའི་གཞུང་ལུགས་  
རྣམ་འགྲེལ་འདི་ནི་ཉིན་མོར་བྱེད་པ་དང་ཆོས་མཚུངས་ཏེ། རྣམ་པ་ལྡེའི་སྟོན་པ་མཚུངས་པའི་  
ཕྱིར། དེར་ཐལ། ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱིས་སྐྱེ་དགུ་རྣམས་ལ་སྤང་དོར་གྱི་ཡུལ་གསལ་བར་སྟོན་  
པ་ལྟར། འཁོར་བའི་འཇུག་གྲོག་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པར་སྟོན་པས་སྤང་དོར་གྱི་ཚུལ་དང་ཚུལ་མིན་  
པ་རྣམས་འབྱེད་པ་ལ་མཁས་པར་བྱེད་པའི་ཕྱིར་དང་། ཉི་མས་བསྐལ་བ་འཛིག་པའི་ཆེ་ཆང་  
ཆེང་བསྐལ་བ་ལྟར། འདིས་ཀྱང་གང་ཟག་དང་ཆོས་ཀྱི་མཐར་ལྟ་བུའི་ལྟ་བ་ངན་པའི་ཆང་ཆེང་  
མ་ལུས་པར་བསྐལ་བ་པའི་ཕྱིར་དང་། ཉི་མས་ཀྱན་གྱི་བཟོད་པར་བྱེད་པའི་ལམ་གསལ་བ་ལྟར།  
འདིས་ཀྱང་སྐལ་བ་དང་འཁོར་བཏང་བ་མ་ཡིན་པར། འབགས་པ་འཇམ་དཔལ་རང་ཉིད་དོས་སུ་  
བྱོན་པ་ཉིད་ཀྱིས་རྗེས་སུ་གཞུང་བའི་ཕྱོགས་ཀྱི་སྤང་པའི་ཡང་དག་པའི་རིགས་པའི་ལམ་གཏུལ་  
བྱ་ལ་གསལ་བར་སྟོན་པའི་ཕྱིར་དང་། སིན་བྱ་ལ་སོགས་པའི་འབྱུང་པའི་བྱ་རྣམས་ཀྱིས་ཉི་མའི་  
འོད་ཟེར་མི་བཟོད་པར་སྤངས་པ་བཞིན་དུ། གཞུང་ལུགས་འདི་ཡང་ཡོན་ཏན་བརྒྱས་མཆོན་པའི་  
དཔག་ཏུ་མེད་པ་དང་ལྡན་ཡང་། གང་ཟག་དང་ཆོས་ཀྱི་བདག་ཏུ་འཛིན་པའི་གཞན་དབང་དུ་སྦྱར་  
པའི་སྟོང་ན་རྣམས་ཉིན་མོ་དང་འབྲུ་བའི་དབྱ་མའི་ལམ་གྱིས་འཛིགས་པས་རིང་དུ་སྤངས་པའི་ཕྱིར་  
དང་། དེ་དག་གིས་སྤངས་པ་དེ་ལྟ་ཡིན་མོད་ཀྱི་འོན་ཀྱང་བྱེད་ལས་སུན་སུམ་ཆོགས་པ་དང་ལྡན་  
ཏེ། ཉི་མའི་འོད་ཟེར་གྱིས་པརྟེན་ཆལ་རྒྱས་པར་བྱེད་པ་ལྟར། འདིས་ཀྱང་སྟོ་བྱོས་ཀྱི་མིག་རྣམ་  
པར་དག་པ་དང་ལྡན་པའི་མཁས་པ་རྣམས་ཀྱི་ལེགས་བཤད་ཀྱི་སྤྱང་ཅིས་གཏམས་པའི་སྟོ་བྱོས་  
ཀྱི་པརྟེན་རྒྱས་པར་བྱེད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །ཆད་མ་རྣམ་འགྲེལ་གྱི་ཆོག་ལེའུར་བྱས་པའི་རྣམ་



བཤད་ཐར་ལམ་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་པ་གསལ་བར་བྱེད་པ་ལས་གཞན་གྱི་དོན་གྱི་རྗེས་སུ་དཔག་པ་སྟེ་  
ལེའུ་བཞི་པའི་འགྲེལ་པའོ།།

རིགས་པར་སྦྲ་བའི་གཙུག་གི་འོར་བུ་ཡི། །གཞུང་མཆོག་ཤིན་ཏུ་རྟོགས་པར་དཀའ་  
བའི་གནས། །མཁས་མང་བརྒྱ་པག་གྲེ་བས་བསྐྱོད་པའི་ལམ། །གོ་སླའི་དག་གིས་ཅུང་ཟད་རྣམ་  
པར་བྱ། །སྤྱིའི་འགྲེལ་དང་སོ་སོའི་ཆོག་དོན་རྣམས། །ལྷ་ཤྲུག་རྒྱུ་དང་ཆོས་མཆོག་བྲམ་ཟེའི་  
འགྲེལ། །ལེགས་པར་བཤད་དང་སྒྲ་མའི་མན་ངག་ལས། །ཚུལ་བཞིན་སེམས་པའི་རིགས་པའི་  
ལམ་ནས་བྱངས། །མང་ཐོས་དོན་གཉེར་ཚུལ་བཞིན་སྦྱབ་མི་བཅོམ། །རྣལ་འབྱོར་སྦྱབ་ཆེ་ཡང་དག་  
རིགས་ལམ་འདོར། །དེ་དག་རྒྱལ་བ་དགྲེས་པར་མ་མཐོང་ནས། །བཅེ་བའི་བསམ་པ་ཁོ་ནས་འདི་  
བྱས་སོ། །བདག་གི་བསོད་ཉམས་བྱ་གྱུའི་བསམ་པ་ཡི། །རྟེན་དང་བཀྲར་སྟེ་གཤམ་སྦྱབ་བདག་  
ལ་མེད། །ཐུབ་པའི་བསྟན་པ་ཉམས་པ་མ་བཟོད་ནས། །དེ་ཉིད་ཡུན་རིངས་གནས་ཆེད་ཁོ་ནར་  
བྱས། །བདེ་གཤེགས་བསྟན་པ་ཕྱ་ཞིང་རྟོགས་པར་དཀའ། །བདག་ནི་སྒོ་སྒོས་ཉམ་ཆུང་སྦྱངས་པ་  
དམན། །གལ་ཏེ་མ་བཤད་ལོག་པར་བཤད་ལ་སོགས། །དམ་པ་སྦྱོར་ལྡན་རྣམས་གིས་བཟོད་པར་  
མཛོད། །བདག་ནི་དེང་ནས་ཆེ་རབས་ཐམས་ཅད་དུ། །གཅིག་ཏུ་ཐུབ་པའི་བརྟུལ་ཞུགས་བཟང་  
མོས་ཏེ། །མང་ཐོས་ཚུལ་བཞིན་སྦྱབ་ལ་བཅོམ་པ་ཡིས། །རྒྱལ་བ་རྣམས་གྱི་དམ་ཆོས་འདྲིན་  
གྱུར་ཅིག །རྗེ་བཙུན་སྒྲ་མའི་ཐུགས་རྗེ་འབའ་ཞིག་ལས། །བདག་ལ་ལེགས་བཤད་དགོ་ཆོགས་  
རི་སྟེད་ཡོད། །ནམ་མཁའི་མཐས་གཏུགས་གྱུར་པའི་མ་རྣམས་ཀྱི། །ཐེག་མཆོག་བཤེས་གཉེན་  
མཉེས་པའི་རྒྱུར་གྱུར་ཅིག།

ཆོད་མ་རྣམ་འགྲེལ་གྱི་རྣམ་བཤད་ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་ལམ་ཕྱིན་ཅི་མ་  
ལོག་པར་གསལ་བར་བྱེད་པ་ཞེས་བྱ་བ་འདི་ནི། །གཅིག་ཏུ་གཞན་ལ་པན་པའི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་  
པོས། །ཤིང་རྩ་ཆེན་པོ་སྦྱ་སྦྱབ་དང་། །ཐོགས་མེད་གཉིས་གྱི་དགོངས་པའི་དོན་ཕྱིན་ཅི་མ་ལོག་  
པ་ཆེས་ཆེར་གསལ་བར་མཛོད་པའི་སྟོ་ནས་ཐུབ་པའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་གཅིས་སྦྱས་སུ་  
མཛོད་པ། །བྱད་པར་དུ་བྱི་དང་ནང་གི་རྟེན་ཅིང་འགྲེལ་ར་འབྱུང་བ་རྣམས། །སྟོག་རྒྱ་དང་། །སྟོན་  
དང་། །མི་ལམ་ལྟ་བུར་ཐུགས་སུ་ཆུད་པའི་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་དཔལ་ལྡན་སྒྲ་མ་རྗེ་བཙུན་ཆེན་

བོ་རེད་མདའ་པའི་ཞལ་སྤྲོ་ནས་དང་། མདོ་སྤྲལས་ཀྱིས་བསྐྱུས་པའི་བསྟན་པ་མཐའ་དག་གི་དོན་  
 གི་མ་མེད་པའི་རིགས་པའི་ལམ་ནས་ལེགས་པར་བྲངས་ཏེ། དེ་དག་གི་དོན་མཐའ་དག་བསྐྱུབས་  
 པས་ཚུལ་བཞིན་དུ་ཉམས་སུ་ལེན་ཅིང་། བཅེ་བ་སྤྲལས་རྗེ་ཆེན་པོས་ཀྱན་ནས་བསྐྱངས་ནས། དེ་  
 ཉིད་གསུང་དག་གི་མ་མེད་པས་སྐལ་ལྷན་རྣམས་ལ་ཚུལ་བཞིན་དུ་འདོམས་པའི་སྒོ་ནས་རྒྱལ་བ་  
 རྣམས་ཀྱི་དམ་པའི་ཆོས་མ་ལུས་པ་རྒྱལ་བའི་དགོངས་པ་རི་ལྟ་བུ་བཞིན་དུ་འདྲིན་པའི་སྒོ་ནས་ལམ་  
 ལེགས་པར་གྲུབ་པའི་སྦྱེས་བྱ་ཆེན་པོ། བྱང་པར་ཡང་སྒོམ་པ་གསུམ་གྱི་བཅས་མཆོམས་མཐའ་  
 དག་ལ་མིག་གི་འབྲས་བྱ་བས་ཀྱང་ཆེས་ཆེར་གཏེས་སྤྲས་སུ་མཛད་པའི་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་  
 དཔལ་ལྷན་ལྷ་མ་དམ་པ་རྗེ་བཙུན་གྱི་རྒྱལ་པོ་སྒོ་བཟང་གྲགས་པའི་དཔལ་བཟང་པོའི་ཞལ་སྤྲོ་ནས་  
 ཀྱི་ཞབས་ཀྱི་རྒྱལ་སྤྱི་པོས་སྒྲངས་པའི་སྤྱི་ཅིན་ལས་དང་། ལྷ་མ་རྗེ་བཙུན་མཁས་པའི་དབང་པོ་  
 ཀྱན་དགའ་དཔལ་གྱི་ཞལ་སྤྲོ་ནས་ལས། ཆད་མ་རྣམ་པར་དེས་པ་ཆ་ལག་དང་བཅས་པ་ལེགས་  
 པར་ཐོས་ཤིང་། འཕགས་པ་སྤྱན་རས་གཟིགས་དབང་ལྷག་གི་སྤྲལས་རྗེའི་རྣམ་འབྱུང་འགྲོ་བ་དུ་  
 མའི་སྤྱབས་གནས། བཤད་སྤྱོད་ཀྱི་བསྟན་པ་འདྲིན་པ་རྣམས་ཀྱི་ནང་ན་རྒྱལ་མཆོན་གྱི་ཏོག་ལྟར་  
 མཐོ་བ་དཔལ་ལྷན་ལྷ་མ་དམ་པ་རིན་ཆེན་རྒྱལ་མཆོན་དཔལ་བཟང་པོའི་ཞལ་སྤྲོ་ནས་ཀྱི་གསུང་  
 གིས་བསྐྱེད་པ་དང་། བསྐྱེད་པ་གསུམ་ལ་གཏེས་སྤྲས་སུ་མཛད་པའི་སྤྱེ་སྒོ་དུ་འདྲིན་པ་མཁས་  
 པའི་དབང་པོ་དུ་མས་ཡང་ཡང་དུ་བསྐྱེད་ནས། སྤྱབ་པའི་རིང་ལུགས་པ་ཆེན་པོ་དག་པའི་བཤེས་  
 གཉན་འབྲེ་ཆེན་པོ་ལ་སོགས་པའི་དམ་པ་དུ་མ་བརྒྱད་མར་བྱོན་པས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་ཤིང་།  
 བསྟན་པ་རིང་དུ་གནས་པའི་བཀྲ་ཤིས་པའི་དག་མཆོན་དུ་མ་དང་ལྷན་པ། དཔལ་གནས་རྙིང་གི་  
 གཞུག་ལག་ཁང་དུ་ཐེག་པ་མཆོག་གི་བརྒྱལ་ཞུགས་ལ་གནས་ཤིང་རིགས་པར་སྤྱོད་པ་དང་མ་རིན་  
 ཆེན་གྱིས་སྤྱར་བའོ། །ཡི་གེ་བཞི་ལུང་དང་རིགས་པ་སྤྱོད་པ་ནས་མཁའ་དཔལ་བཟང་པོའོ། །འདིས་  
 ཀྱང་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་སྒོ་ཐམས་ཅད་ནས་སྤྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་དར་ཞིང་རྒྱས་ལ་ཡུན་རིང་དུ་  
 གནས་པར་གྱུར་ཅིག །། །། སུ་མ་མཁྱེད་།། །།

## དབར་བྱང་སྒྲོན་ཆོག

ནམ་གྲོལ་ཞི་བའི་རྒྱ་མཚོར་རོ་གཅིག་ཏུ།  
གཞོལ་བའི་མཐའ་ཡས་ཆོས་ཚུལ་དལ་འབབ་སྤྱང་།  
ཆོག་གི་གཟེགས་མ་རེས་ཀྱང་དྲུག་གསུམ་གྱི།  
འི་མ་ཡོངས་འཁྱུད་ལེགས་བཤད་བདུན་ཅི་འདི།  
དབར་དུ་བསྐྱུན་པའི་ནམ་དཀར་ཕྱང་པོའི་མཐུས།  
ཡང་དག་ཆོས་ཀྱི་སྒྲོ་མོ་སྒྲོང་པལ་བརྒྱ།  
གདངས་ཏེ་རྒྱུད་ལྗེའི་འགྲོ་བ་མ་ལུས་བ།  
རེས་ལེགས་ལོར་བྱའི་མཛོད་ལ་དབང་འབྱོར་ལོག།

ཅས་པ་འདི་ཡང་དེར་དུས་ཡིད་སྐབས་ཀྱིས་རྒྱུད་བརྒྱུམས་པའི་སྒྲོ་མོའི་སྤྱི་གསྱུང་མི་བཟད་པས་གངས་ལྗོངས་  
ཆོས་ལྷན་གྱི་ཞིང་དུ་བྱལ་བའི་བསྐྱུན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཉིན་མོའི་སྤང་བ་ལྟར་འབར་བ་དེ་ནི་མིང་གི་ལྷག་མ་ཙམ་དུ་ཉམས་ཉེས་  
བར་བྱས། རྒྱལ་ས་དང་རྒྱལ་ས་ན་རྒྱལ་སྤྱོད་མཚོན་ཆ་སོགས་གདུག་པའི་གཞོད་འཆོ་གྱུ་གྱུའི་སྤྱོད་བ་ནི་ཉིན་རེ་བཞིན་དུ་དར་  
བ་སོགས་སྒྲོ་ཀྱན་ནས་ལྷ་བདོའི་རྒྱུད་ཆོགས་མཚོ་ལྟར་བདོལ་བ་འདི་དག་ལྷག་མེད་དུ་ཞི་ཞིང་། བྱང་རྒྱལ་ས་བོད་ཁ་བ་ཙན་  
དུ་བསྐྱུན་པའི་མེ་རྩོམ་ཡང་སྤར་བཞིན་གསོས་ཏེ་རྒྱ་གར་འཕགས་པའི་ལྗོངས་འདིར་ཡང་བྱལ་བའི་བཞེད་དགོངས་འི་མ་  
མེད་པ་དར་རྒྱས་སུ་འཕེལ་བ་དང་། འཛམ་གླིང་ཡངས་པའི་ཁྱོན་ལ་འཆོ་མེད་ཞི་བའི་ལམ་སྟོན། ནམ་འབྲེན་ལྷ་སྤྱོད་སྤྱོད་  
རིང་ལུགས་སྒྲོ་ཀྱན་ནས་རྒྱས་པ་སོགས་འཕེལ་ལྷན་ལེགས་ཆོགས་དུ་མའི་ཆེད་དུ་དམིགས། ལང་བསྐྱུན་གྲུབ་མཐའ་རིས་  
མེད་ཀྱི་གསུང་རབ་དབར་དུ་བསྐྱུན་དང་བསྐྱུན་འགྱུར་གང་ལའང་སྤར་ཆོག་པའི་དགོ་བསྐྱུད་སྒྲོན་ཆོག་དུ་ལྷུང་དགོ་སྤོང་  
ཆོས་སྤྱོད་པ་དག་དབང་སྒྲོ་བཟང་བསྐྱུན་འཛིན་རྒྱ་མཚོས་སྤར་བའོ། དགོའོ། །